

**ENGLISH - GREEK DICTIONARY  
OF  
PURE AND APPLIED  
MATHEMATICS  
(WITH GREEK-ENGLISH APPENDICES)**

by  
**MEMAS KOLAITIS**

IN TWO VOLUMES  
VOLUME 1

---

**ΑΓΓΛΟΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΛΕΞΙΚΟΝ  
ΤΩΝ  
ΘΕΩΡΗΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΦΗΡΜΟΣΜΕΝΩΝ  
ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΩΝ  
(ΜΕΤΑ ΕΛΛΗΝΟΑΓΓΛΙΚΩΝ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ)**

ὑπὸ  
**ΜΕΜΑ ΚΟΛΑΪΤΗ**

ΕΙΣ ΔΥΟ ΤΟΜΟΥΣ  
ΠΡΩΤΟΣ ΤΟΜΟΣ

---

**ΕΚΔΟΣΙΣ ΤΕΧΝΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΑΘΗΝΑΙ 1976**

---

**PUBLISHED BY THE TECHNICAL CHAMBER OF GREECE  
ATHENS, Greece 1976**

Βενίκης 28/10/93  
03-04-93

**ENGLISH - GREEK DICTIONARY  
OF PURE AND APPLIED MATHEMATICS**

**ΑΓΓΛΟΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΛΕΞΙΚΟΝ  
ΤΩΝ ΘΕΩΡΗΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΦΗΡΜΟΣΜΕΝΩΝ  
ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΩΝ**

**ENGLISH - GREEK DICTIONARY  
OF  
PURE AND APPLIED  
MATHEMATICS  
(WITH GREEK-ENGLISH APPENDICES)**

by  
**MEMAS KOLAITIS**

IN TWO VOLUMES  
VOLUME 1

---

**ΑΓΓΛΟΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΛΕΞΙΚΟΝ  
ΤΩΝ  
ΘΕΩΡΗΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΦΗΡΜΟΣΜΕΝΩΝ  
ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΩΝ  
(ΜΕΤΑ ΕΛΛΗΝΟΑΓΓΛΙΚΩΝ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ)**

ὑπὸ  
**ΜΕΜΑ ΚΟΛΑΪΤΗ**

ΕΙΣ ΔΥΟ ΤΟΜΟΥΣ  
ΠΡΩΤΟΣ ΤΟΜΟΣ

---

**ΕΚΔΟΣΙΣ ΤΕΧΝΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΑΘΗΝΑΙ 1976**

---

**PUBLISHED BY THE TECHNICAL CHAMBER OF GREECE  
ATHENS, Greece 1976**

## FOREWORD

This Dictionary is offered with full confidence that it will become a useful work of reference. To this effect every effort has been made to ensure its completeness through maximum accuracy of rendering and comprehensiveness of vocabulary.

Accuracy in the rendering of the English terms and phrases has been achieved only by making certain that all entries, without exception, were rendered into Greek by the most appropriate equivalent. This was not an easy undertaking, especially in view of the avowedly unsettled, not to say chaotic, state of the "official" Greek technical vocabulary. The procedure I have followed was to adopt any and all Greek mathematical and/or related terms which, compared to the English, appeared to be unambiguously equivalent. There were many terms which, upon critical examination, failed to present an unambiguous equivalence or lacked the quality of a precise limited meaning. These were replaced by words which were considered more appropriate as equivalent terms. And there were many words which served many masters by being impressed to stand for different, sometimes antagonistic, contents. Such words were restricted to one meaning only, and a new term, usually a variant form of such words, has been adopted for the secondary meaning.

Comprehensiveness of vocabulary could not be secured unless by the inclusion of the thousands of single and compound words which have become part and parcel of an English sophisticated vocabulary of Pure and Applied Mathematics during the last thirty or forty years. Of these only a score or so had found their way into the Greek Language, often haphazardly, and mostly through the French counterparts of the English or American originals. Finding adequate renderings for these new terms was by far the greatest problem

which confronted me during the compilation of my Dictionary. Yet only by including all new terms could I fulfil my aim of serving the needs of an enlightened user, be he a sincere student seeking instruction, or a professional intent upon authoritative guidance.

Since my Dictionary is addressed to the bilingual user, I must refer him to my "Prefatory Remarks" which, written in Greek, follow this Foreword. There he will find the whys and wherefores of this work, a full delineation of the reasons which made it imperative for me to go beyond the limits of lexicography by undertaking to create terms where none existed, and a discussion of the terminological criteria which served as my guideposts in adopting a term in use, a variant form of a term in use, an ancient word with a new meaning, or a newly-coined word, as the unambiguous equivalent of the English term. I should add that my appraisals of the Greek words concerned their ability to stand as terms, and not their idiom affiliation. In fact, the vernacular having had little effect upon the more or less abstract areas covered by this work, very few questions arose during its compilation which necessitated a choice between words or forms of the two written language idioms, the "officialese" and the "demotic". Wherever it became necessary to adopt a variant or a new word as a term of a lesser abstract content, I gave preference to the form which could easily be assimilated by both idioms.

I believe that the terms I have used throughout this Dictionary are the most appropriate to express or designate the concept or thing expressed or designated by their English originals. I consider, however, that it is totally unnecessary for me to elaborate on the genesis of any new terms, beyond stating that, to one who knows or can find the meaning of the English term, the Greek term adopted by me as its equivalent will be easily identifiable as such, and therefore will be readily acceptable. Furthermore, all new terms pertain to new theories or recent developments. Thus any point to be made, at this juncture, for or against their usability or effectiveness, is a moot point, at least until such time as the scientists and professionals of Greece embrace these matters in their daily endeavors. And since use and usage are the only determining factors of the viability of any new term and of the usefulness of any vocabulary, I must rest my case in the hands of the user, in full faith that he will indeed find that the

words and phrases which constitute the Greek vocabulary of this Dictionary truly serve his purpose.

I am honored by the fact that the publication of my Dictionary has been undertaken by the Technical Chamber of Greece. I must add, however, that its compilation was not sponsored by any Greek or non-Greek foundation, institution, or agency. I have been able to devote the thousands of hours that were needed in the research, the compilation, and the bilingual typing of the manuscript of this Dictionary, through the patience and understanding of, and the encouragement and support from, my wife Frances Lane Kolaitis, to whom this my work is now fondly dedicated.

MEMAS KOLAITIS

1260 Ferrelo Road,  
Santa Barbara, California 93103  
U.S.A.

## ΠΡΟΛΟΓΙΚΑ

*Ἄμαθέστερον εἰπέ, ἀλλὰ σαφέστερον.*  
*ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΗΣ*

### ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟ

#### **Τὸ ἱστορικὸ τοῦ Λεξικοῦ**

Τὸ παρὸν «Ἀγγλοελληνικὸ Λεξικὸ τῶν Θεωρητικῶν καὶ Ἐφηρμοσμένων Μαθηματικῶν» εἶναι τὸ πρῶτο ὀλοκληρωμένο ἔργο πού ἀντιπροσωπεύει ἕναν ἀπὸ τοὺς τομεῖς τῆς λεξικογραφικῆς ἐργασίας πού μὲ ἀπασχόλησε τὰ τελευταῖα σαράντα χρόνια.

Προοπτικὴ μου ἦταν νὰ παρουσιάσω ἕνα πλῆρες καὶ θεμελιακὸ βοήθημα γιὰ οἰονδήποτε μελετητὴ (ἐπαγγελματία ἐπιστήμονα ἢ καὶ ἀπλῶς ἀνεπάγγελτο σχολαστή), τέτοιο πού νὰ τοῦ ἐπιτρέπει τὴν ὅσο τὸ δυνατὸ ἄμεση ἀπόδοσι στὴν ἑλληνικὴ γλῶσσα κάθε ὄρου ἢ ἐκφράσεως πού θὰ συναντοῦσε ἀντιμετωπίζοντας τὸ ἐκλεπτυσμένο καὶ σοφιστευμένο σύγχρονο ἀγγλόγλωσσο μαθηματικὸ ἰδίωμα.

Τὸ γιατί διάλεξα τὸν μαθηματικὸ τομέα θὰ τὸ ἐξηγήσω λεπτομερέστερα πιὸ κάτω. Στὸ μεταξύ θὰ πρέπει νὰ πῶ μερικὰ λόγια γιὰ τὴν ἱστορικὴ ἐξέλιξι τῆς συμβολῆς μου, ἀπὸ τὰ πρῶτα μου βήματα, μὲ τὴν «συλλογὴ» λεξικογραφικῆς ὕλης, μέχρι σήμερα.

#### **Μεταφραστικὸ ὑπόβαθρο**

Μὲ μεταφράσεις ἀσχολήθηκα ἀπὸ πολὺ ἔνωρίς, ὡς νεαρὸς φοιτητῆς στὴν Ἀθήνα. Ἀπὸ τὸ 1926, ὅμως, πού εἶχα ἐγκατασταθῆ στὴν Ἀλεξάνδρεια τῆς Αἰγύπτου, τὸ μεταφραστικὸ μου ἐνασχόλημα πῆρε διπλὴ κατεύθυνσι: Ἀπὸ τὸ ἕνα μέρος ἦταν ἀπολύτως λογοτεχνικὸ, χάρις στὴν ἐνθάρρυνσι τῶν φίλων μου τοῦ κύκλου τῶν «Γραμμάτων» καὶ τίς ἀπαιτήσεις γιὰ ὕλη τῶν περιοδικῶν τῆς Ἀλεξανδρείας. Ἀπὸ

τὸ ἄλλο μέρος ἦταν καθαρῶς τεχνικό, κυρίως κατὰ τὸ διάστημα ποῦ ἐργάστηκα στὴν Τζένεραλ Μότορς τῆς Ἀλεξανδρείας ὡς μεταφραστὴς στὸ ἐλληνικὸ μεταφραστικὸ τμήμα τῆς. Ἐφόσον δὲν ὑπῆρχαν θεμελιακὰ ἀγγλοελληνικὰ λεξικά, εἴτε τεχνικὰ εἴτε τῆς λογοτεχνικῆς δημοτικῆς, ἀναγκαστικὰ ἔπρεπε νὰ καταφεύγω σὲ λεπτομερέστατη ἔρευνα. Σιγὰ - σιγὰ εἶχα συλλέξει ἕναν ὄγκο «λεξικογραφικῆς ὕλης», κυρίως γιὰ προσωπικὴ μου χρῆσι.

Τὸ 1937 ἐξεδόθη ἀπὸ τὰ «Γράμματα» τῆς Ἀλεξανδρείας (μὲ τὸ ψευδώνυμό μου Μάκης Ἀνταῖος καὶ μὲ τὸν τίτλο «Ξαναπλέκοντας τὸ Γνέμα») μιὰ σειρὰ ποιητικῶν μεταφρασμάτων μου (περὶ τὰ ἐξήντα ποιήματα ἄγγλων, ἀμερικανῶν, κτλ., ποιητῶν) προλογισμένη μὲ ἕνα δοκίμιο μου γιὰ τὸ μετάφρασμα ὡς λογοτέχνημα. Ὅπως συνειθιζόταν, τὸ βιβλίο μου ἐστάλη σ' ὄλους σχεδὸν τοὺς γνωστοὺς λογίους.

Ἐνθουσιασμένος ἀπὸ τὰ θερμὰ λόγια τῶν λογοτεχνῶν ποῦ μοῦ ἔγραψαν εἰς ἀπάντησι, καὶ ιδιαίτερα ἐκείνων ποῦ ἠ γνώριζαν τὰ ἀγγλικά ἢ εἶχαν κι αὐτοὶ ἀσχοληθῆ μὲ μεταφράσεις ἄγγλων καὶ ἀμερικανῶν συγγραφέων, σκεπτόμουνα νὰ συνεχίσω τὸ λογοτεχνικὸ μου ἔργο μὲ μιὰ πλήρη μετάφρασι τοῦ Σαίξπηρ. Ἐνα γράμμα, ὅμως, τοῦ Πέτρου Βλαστοῦ, ἔγινε ὁ φραγμὸς ποῦ σταμάτησε τὴν περαιτέρω λογοτεχνικὴ μεταφραστικὴ πορεία μου.

Ὁ Πέτρος Βλαστός, στὸ γράμμα του, μοῦ ζητοῦσε, λίγο ἢ πολὺ, νὰ πάψω νὰ χάνω τὸν καιρὸ μου μὲ μεταφράσματα, ποῦ ὅσοδήποτε ἀριστοτεχνικά, ὅσο τοῦ βιβλίου μου, δὲν θὰ βρισκαν ποτὲ τὴν δίκαιη ἀναγνώρισι ποῦ τοὺς ἀρμόζει. Καὶ μὲ παρότρυνε νὰ ριχτῶ τὸ ταχύτερο στὴν σύνταξι ἑνὸς λεξικοῦ τῆς ἀγγλικῆς μὲ βάσι τὴν δημοτικὴ, «ποῦ τόσο μᾶς εἶναι ἀπαραίτητο».

Ἡ καταλυτικὴ αὐτὴ παρόρμησις τοῦ Πέτρου Βλαστοῦ ἄρκεσε νὰ μοῦ ξανάψει τὴν κρυφὴ πρὸς τὴν λεξικογραφία διάθεσί μου. Ἡ κρυφὴ αὐτὴ διάθεσίς μου εἶχε μὲν τὴν ἀπαρχὴ τῆς στίς «σημειώσεις» ποῦ κρατοῦσα ἀπὸ κάθε μετάφρασι ποῦ περνοῦσε ἀπὸ τὰ χέρια μου, εἶχε, ὅμως, ριζώσει μὲ τίς σχεδὸν καθημερινὲς «συζητήσεις» μου μὲ τὸν ποιητὴ Κ. Π. Καβάφη, μερικὰ χρόνια ἐνωρίτερα, στὰ θέματα τῆς γραφόμενης ἐλληνικῆς, γενικά, καὶ ιδιαίτερα στὸ θέμα τοῦ ἐλληνικοῦ «ἐπίσημου» λεξιλογίου στὴν σύγκρισί του μὲ τὸ ἀγγλικό.

Ὁ Καβάφης, ἐξαιρετικὰ μετρημένος στὰ λόγια του καὶ ἐν παντὶ



λιτός και έκλεκτικός, δύσκολα ξανοιγόταν σέ κρίσεις ἢ παρατηρήσεις· κι αὐτὸ μόνον ὅταν ἦταν ἀπολύτως βέβαιος ὅτι ὁ συνομιλητής του ἦταν «φιλα κείμενος». Ὅσοι ὅμως εἶχαν τὴν εὐκαιρία νὰ παρευρεθοῦν σέ μιά, μέσα σέ «φιλικὸ κύκλο», συνομιλία μὲ τὸν Καβάφη, ξέρουν ὅτι, παρ' ὅλο πὺ κατηγορήθηκε γιὰ τὸ «πτωχὸν λεξιλόγιον» τῶν ποιημάτων του, ὁ Καβάφης, ἐξαιρετικὸς τύπος ὡς πλήρως ἀντιπροσωπευτικὸς τοῦ ἰδανικοῦ «σχολαστῆ» (τοῦ scholar, ὅπως λένε οἱ ἀγγλοσάξονες), βαθιὰ μελετημένος φιλόλογος και ἱστορικός, ἤξερε τὰ ἑλληνικὰ ὅσο λίγοι, ἱκανὸς και ἔτοιμος νὰ συζητήσῃ και τὴν πιὸ λεπτὴ ἀπόχρωσι μιᾶς λέξεως ἑλληνικοῦ κειμένου, ἀπὸ τὸν Πίνδαρο στὸν Πτωχοπρόδρομο, και ἀπὸ τὸν Κορνάρο στὸν Καζαντζάκη. ἤξερε ἐπίσης τὰ ἀγγλικά ὅσο λίγοι. Μαζί μου, γνωρίζοντας ὅτι ἐκτιμοῦσα τὴν γνώμη του ὅλως ἰδιαιτέρως, δὲν εἶχε τὸν παραμικρὸν «ἐνδοιασμό» και ἦταν πάντοτε πρόθυμος νὰ ἐξετάσῃ «ἐχθρικά», ὅπως ἔλεγε, οἰαδήποτε γνώμη μου ἢ πρότασί μου σχετικὰ μὲ τὶς ἀντιστοιχίες λέξεων ἢ φράσεων τῆς ἀγγλικῆς και τῆς ἑλληνικῆς. Τὶς περισσότερες φορὲς ἢ συνομιλία μας ἄρχιζε μὲ ἓνα «Φίλε Μάκη, πῶς θὰ πῆς ἑλληνικὰ τὸ...».

Πιστεύοντας ἀπολύτως στὴν πλαστικότητα και δυναμικότητα τῆς «ἑλληνικῆς γλώσσης», ὁ Καβάφης ἐπιστοῦσε πάντοτε τὴν προσοχή μου σέ δύο σημεῖα: Πρῶτα και κύρια, στὸ ὅτι ὁ πλοῦτος τῆς ἀγγλικῆς βασίζεται στὴν λεπτὴ και γενικὰ παραδεκτὴ διαφορὰ ἀποχρώσεως πὺ ξεχωρίζει συνώνυμα και συγγενικά, ὅλα σημασιολογικὰ προσδιορισμένα ἀπὸ τοὺς εἰδικευμένους λεξικογράφους τῆς ὥστε, κατὰ τὸ παράδειγμά της, νὰ ἐπιβάλλεται στοὺς γράφοντας τὴν «νεοελληνική», μὲ προοπτικὴ τὸ μέλλον, νὰ προτιμοῦν τὴν ἀκριβολογημένη ἀπόδοσι τοῦ νοήματός των μὲ τὸν ἀμεσότερο δυνατὸ τρόπο, ἀνεξαρτήτως τύπου ἢ καταγωγῆς, και νὰ ἀποφεύγουν τὴν δῆθεν λόγια προσκόλλησι στὴν ἐπιταγὴ τοῦ «ἀγνισμοῦ» τῆς μιᾶς ἢ τῆς ἄλλης παρατάξεως — καθαρεύουσας ἢ δημοτικῆς. Κατὰ δεῦτερο λόγο, στὸ ὅτι ἡ μεγαλύτερη πληγὴ πὺ μᾶς εἶχε ἀνοίξει ἢ γλωσσικὴ διαμάχη ἦταν (και ἐξακολουθεῖ, δυστυχῶς, νὰ εἶναι) ἡ ἐπιμονὴ στὴν συντακτικὴ και γραμματικὴ ὁμοιομόρφησι τοῦ γραπτοῦ λόγου μας, μὲ τὴν συστηματικὴ παραγνώρισι ἀπὸ τοὺς ὁπαδοὺς τοῦ ἑνὸς ιδιώματος τῶν ἐκφραστικώτατων και ἀπόλυτα ἀκριβολογημένων, και συνεπῶς ζωντανῶν, ὄρων ἢ τύπων τοῦ ἄλλου ιδιώματος. Τονίζοντας ὅτι, θέλομε δὲ θέλομε, θὰ ἀναγκασθοῦμε ἀργὰ ἢ γρήγορα νὰ στραφοῦμε πρὸς τὴν «μικτὴ», τὴν ὁποῖαν ὅλοι μας, ὡς μορφωμένοι, μετα-

χειριζόμαστε στην φυσική και άτημέλητη όμιλία μας, επέμενε ότι ό γράφων πρέπει παντού και πάντοτε να ζυγίζει τα γραφόμενά του με τό κριτήριο τής μεταδοτικότητας, διότι άλλιώς θα γίνει αναγκαίος συνεργός του διανοητικού αναρχισμού στον όποιο θα μάς φέρει ή άδιαφορία προς την άκριβοζυγισμένη έκφρασι των ιδεών.

Με την επιμονή που χαρίζει ή άκλόνητη πίστις σε ώρισμένες άρχες ρίχτηκα στην σύνταξι ενός άγγλοελληνικού λεξικού, και παράλληλα και έλληνοαγγλικού, με βάσι την όρολογία τής δημοτικής. Ή έργασία, όμως, που είχα κάμει εκείνη την εποχή πήγε χαμένη. Τό 1943 ήλθα στην Ήμερική (ώς συνοδός του Ναυάρχου Ήλεξάνδρου Έ. Σακελλαρίου, τον όποιον, ως Ήντιπρόεδρο και Ήπουργό Ναυτικών τής έν έξορία Έλληνικής Κυβερνήσεως, και κατόπι ως Ήρχηγό Στόλου, ύπηρετήσα ως ιδιαίτερος γραμματεύς και άξιωματικός σύνδεσμος). Έδώ όμως που βρέθηκα στάθηκε άδύνατο να φέρω (άπό την Αίγυπτο) τό ύλικό που είχα μέχρι τότε συγκεντρώσει, ή τις έκατοντάδες βιβλία και βοηθήματα πάνω στα όποια βασίστηκε.

Ήπό τό 1943 άρχισα πιά να άφιερώνω όσες ώρες μου περίσσευαν άπό τό βιοποριστικό μου άσχόλημα στην σύνταξι, κατά θέμα, ενός λεξικού τής άγγλικής, με την έλπίδα ότι μιá μέρα θα κατόρθωνα να άποτελειώσω τό έργο που είχα πιά θέσει ως «σκοπό ζωής». Για τον λόγο αυτό και άπεφάσισα να άσκήσω και τό μεταφραστικό έπάγγελμα, ως δεύτερο βασικό άσχόλημά μου.

### Λεξικογραφική προεργασία

Ή άπόφασίς μου να άσκήσω τό μεταφραστικό έπάγγελμα βασίστηκε στην άνάγκη να βρίσκομαι σε άμεση έπαφή με τις δύο γλώσσες, ως μέσων έκφράσεως. Ή «κατά θέμα» κατανομή τής λεξικογραφικής μου προσπαθείας, συνέπεια τής περιορισμένης στον καθορισμένο τομέα της έπεξεργασίας μιās μεταφράσεως, μου έδινε την ευκαιρία να συλλέγω λεξικογραφικώς όλους τους σχετικούς με τό θέμα όρους ή φράσεις. Έτσι, π.χ., όταν ανέλαβα, ως έπι συμβάσει μεταφραστής του Σταίητ Ντεπάρτμεντ, την άπόδοσι στην άγγλική (νομική) γλώσσα χιλιάδων σελίδων νομολογικών μας κειμένων (κωδίκων, γνωμοδοτήσεων νομομαθών, άποφάσεων δικαστηρίων, νόμων και διαταγμάτων, κτλ.), μπόρεσα να συγκεντρώσω τό μεγαλύτερο μέρος

τῆς ὕλης ἑνὸς πλήρους καὶ θεμελιακοῦ (καὶ σχεδὸν τελειωμένου) ἑλληνοαγγλικοῦ λεξικοῦ νομικῶν ὄρων.

Ἡ λεξικογράφησι τοῦ ἀπὸ μεταφράσεις ὕλικου ἀπαιτοῦσε τεράστια προεργασία, λόγῳ τῆς ἀνάγκης ἐμπεριστατωμένης μελέτης τοῦ θέματος καὶ τῆς ἀπαιτουμένης, σχετικῶς, προσφυγῆς σὲ πηγές.

Ἡ προσφυγὴ σὲ πηγές (διδασκτικά συγγράμματα, ἐγκυκλοπαίδειες, ἄρθρα στὸν καθημερινὸ ἢ περιοδικὸ τύπο, καὶ γενικὰ στὰ εἰδικὰ ἢ τεχνικὰ ἀγγλικά λεξικά) ἦταν ἀπαραίτητη γιὰ δύο σπουδαίους λόγους: Κυρίως γιὰ τὸ λόγο ὅτι, ὡς λεξικογράφος, ἔπρεπε νὰ ἐξαρτῶ τὴν κρίσι μου ὡς πρὸς τὴν σημασιολογικὴ δυναμικότητα ἑνὸς ὄρου ὄχι μόνον ἀπὸ τὴν ἀντίληψι τοῦ λόγου ποῦ ἐπέβαλε στὸν ἑλληνα συγγραφέα τὴν χρησιμοποίησι ἐκείνου ἀκριβῶς, καὶ ὄχι ἄλλου, ὄρου, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὴν θέσι του μέσα στὸ ἀποχρωστικὸ φάσμα τῶν συνωνύμων του, τῶν πολυτυπιῶν του, καί, πρὸ παντός, τῶν ἀντωνύμων του. Δευτερευόντως, καὶ ἐπιβεβλημένως, γιὰ τὸ λόγο ὅτι, ἐλλείψει «θεμελιακῶν» λεξικῶν, (τύπου Merriam-Webster ἢ Funk & Wagnalls), στὰ ὁποῖα, ὡς πρὸς «σῶμα ἀναφορᾶς», θὰ μπορεῖ νὰ προστρέξει ὁ εὐσυνείδητος ἐργάτης τοῦ λόγου, ἦταν ἀδύνατο νὰ βασισθῶ σὲ μίαν ἀπὸ παράδοσι προσδιορισμένη καὶ λεξικογραφικῶς παραδεκτὴ ὀρισμολογικὴ περιοχὴ ἑνὸς ὄρου<sup>1</sup>, ἢ καὶ νὰ ἐξακριβώσω τὸ ἰδιομερὲς περιεχόμενό του<sup>2</sup> ἀνάλογα μὲ τὴν σύμφρασι<sup>3</sup>.

Στὴν ἀρχὴ ἡ προσπάθειά μου στρεφόταν πρὸς τὴν ἑλληνοαγγλική, καὶ δευτερευόντως μόνον πρὸς τὴν ἀγγλοελληνική, συσχέτισι ὄρων καὶ φράσεων. Καὶ μὲ βάσι τὴν «Μεγάλῃ Ἑλληνικῇ Ἐγκυκλοπαίδειᾳ»

---

1. «Ὄρισμολογία», ἀγγλικά orismology, εἶναι «ἡ ἐπιστῆμη τοῦ ὀρισμοῦ καὶ προσδιορισμοῦ τῶν περιεχομένων τῶν τεχνικῶν καὶ ἐπιστημονικῶν ὄρων». Ὁ ὄρος λείπει ἀπὸ τὰ λεξικά μας.

2. Τὸ «ἰδιομερής, ἦς, ἐς» εἶναι δικός μου ὄρος ἀποδοτικὸς τοῦ ἀγγλικοῦ particular, (ποῦ κακῶς ἀποδίδομε μὲ τὸ «μερικός, ἦ, ὄν», ὡς νὰ ἦταν συνώνυμο τοῦ partial). Θὰ πῆ «ποῦ διακρίνεται ὡς ξεχωριστός ἀπὸ ἄλλα πράγματα τοῦ ἴδιου εἶδους· ποῦ εἶναι κατ' ἐξοχὴν ἀσυνήθιστος».

3. «Σύμφρασις» εἶναι δικός μου ὄρος ἀποδοτικὸς τοῦ ἀγγλικοῦ context, καὶ θὰ πῆ «τὰ μέρη ἐκεῖνα ἑνὸς χωρίου, γραπτοῦ ἢ προφορικοῦ, ποῦ βρίσκονται πρὶν ἢ μετὰ ἀπὸ μιὰ λέξι ἢ μιὰ ὁμάδα λέξεων, καὶ ποῦ εἶναι τόσο συνυφασμένα μὲ τὴν λέξι αὐτὴ ἢ τὴν ὁμάδα, ὥστε μόνον ἀπ' αὐτά, καὶ μαζί μ' αὐτά, διακρίνεται ἡ σημασία τῆς λέξεως ἢ τῆς ὁμάδος». Ἀπόδοσι τοῦ ὄρου δὲν εἶχαμε.

(και ἀργότερα και τὸ «Νεώτερο Ἑγκυκλοπαιδικὸ Λεξικὸ τοῦ Ἡλίου») ἄρχισα νὰ καταστρώνω τοὺς δικούς μου, κατὰ θέμα ταξινομημένους, λεξικογραφικοὺς σκελετούς, ἀρχίζοντας ἀπὸ τὰ γνωστὰ και ὀλιγώτερο ἀμφισβητήσιμα θέματα. Ἔτσι, πρὶν ἀπὸ τὸ 1950, εἶχα συμπληρώσει τὴν ὕλη ἐνὸς ἑλληνοαγγλικοῦ λεξικοῦ μαθηματικῶν ὄρων.

Ὅσο, ὁμως, προχωροῦσα στὴν ἐργασία μου πρὸς τὶς νεώτερες μαθήσεις τόσο και περισσότερο διεπίστωνα τὸ τραγικὸ γεγονός ὅτι τὸ χάσμα πὸν χωρίζει τὴν ἀγγλόγλωσση (και ἰδιαίτερα τὴν ἀμερικανικὴ) ἔκφρασι και ὀρολογία ἀπὸ τὴν ἔκφρασι και τὴν ὀρολογία τῶν διδασκτικῶν, τῶν δημοσιογραφικῶν, τῶν καθηγητικῶν, ἢ γενικὰ τῶν «ἐπιστήμων» κειμένων μας, ἦταν χάσμα τεράστιο.

Πρώτη μου διαπίστωσις ἦταν ὅτι ὑπάρχουν ἑκατοντάδες ὀροι τῆς δημοτικῆς, ἀπολύτως ἀντίστοιχοι τῶν ἀγγλικῶν, πὸν ἀπὸ τυφλὸ ἀγνισμὸ ἀρνηθήκαμε νὰ τοὺς ἀναγνωρίσομε ὡς ὀρους, ἐνῶ δὲν δισταζόμε νὰ τοὺς δόσομε σὲ παρένθεσι ὡς ἐρμηνευτικοὺς τοῦ καθαρευουσιάνικου (συνήθως τραγελαφικοῦ) ὀρου. Οἱ περισσότεροι ἀπ' αὐτοὺς τοὺς ὀρους εἶναι σκορπισμένοι στὰ κείμενά μας, ἀλλὰ δὲν βρίσκονται ἀλφαβητικὰ ταξινομημένοι (και συνεπῶς ὀρισμολογημένοι) οὐδὲ στὴν κατὰ τὰ ἄλλα πλούσια σὲ δημοτικὸ ὕλικὸ «Μεγάλῃ Ἑλληνικῇ Ἑγκυκλοπαίδεια».

Δεύτερη διαπίστωσις ἦταν ὅτι στὴν ἀγγλικὴ δὲν ὑπάρχει ἡ παραμικρὴ διαφορὰ μεταξὺ γραπτοῦ και προφορικοῦ ἐπιστημονικοῦ ἢ τεχνικοῦ λόγου. Ὁ «λόγος» (ἀρνηθήκαμε μήπως τὸ γεμάτο νόημα και προσταγὴ ἑλληνικώτατο «λόγος»;) εἶναι παντοῦ και πάντοτε ὁ ἴδιος, εἴτε «γραπτὸς» εἴτε «προφορικός». Γιὰ τὴν ἀκρίβεια, σὲ χιλιάδες τεχνικοὺς ὀρους πὸν πέρασαν ἀπὸ τὰ χέρια μου δὲν βρῆκα ἕναν ὀρο πὸν νὰ μὴν εἶναι ὁ ἴδιος ὀρος πὸν θὰ μεταχειριστῆ ὁ ἐπιστήμων σ' ἕνα ἔργο του ἢ ὁ τεχνίτης στὴν καθημερινὴ κουβέντα τῆς δουλειᾶς του. Τὸ «κατσαβίδι» ἀπὸ τὸ χέρι ἐνὸς τεχνίτη, ἔστω και ἀνειδίκευτου, δὲν μετουσιώνεται σὲ «κοχλιοστρόφιον», και μένει «κατσαβίδι» σὲ οἰοδῆποτε τεχνικὸ, διδασκτικὸ, ἢ ἐπιστημονικὸ κείμενο. Ἡ «καρένα» δὲν βαφτίζεται «τρόπις» πρὶν μπῆ στὰ «ἔγγραφα» τοῦ Ἑπουργείου Ναυτικῶν. Ἐνα «γράμμα» στὴν σύνταξι μιᾶς ἐφημερίδος δὲν τιτλοφορεῖται «ἐπιστολὴ». Τὸ «ψωμί» δὲν πρόκειται νὰ χορτάσει τὸν πεινασμένο ἀν γίνεи «ἄρτος» με τὴν εὐλογία τοῦ Ἑπουργείου Προνοίας. Τὸ «χαρτί» δὲν γίνεται «χάρτης» γιὰ νὰ σαστιζει

τόν μαθητή ἀκόμα καί ὅταν εἶναι ἄγραφο. Καί τὸ «τραπέζι» δὲν γίνε-  
ται «τράπεζα» ὁσοδήποτε καί νὰ βοηθήσει τὸ Ὅμοσπονδιακὸ Ἀπο-  
θεματικὸ Σύστημα. Τὸ κλειδί τῆς ὅλης ὑποθέσεως εἶναι τοῦτο: Τὸ  
λεξιλόγιο τῶν λεγόμενων «βασικῶν ἀγγλικῶν» (μὲ 850 λέξεις) εἶναι  
ἄρκετὸ ὡς εἰσαγωγή στὴν ἀγγλικὴ γλῶσσα καί ὡς μέσο γιὰ τὴν μὴ  
λόγια συνεννόησι· ἀλλὰ ὅταν προχωρήσουμε ἀπὸ τὰ κοινόλεκτα καί  
βασικά στὰ γενικότερα θέματα (τεχνικά, τεχνολογικά, ἐπαγγελματι-  
κά, ἐπιστημικά, λογοτεχνικά, ἢ καί ἄκρα θεωρητικά), τὸ λεξιλόγιο  
αὐτὸ πληθαίνει καί μεγαλώνει, ἀλλὰ οὔτε ἀντικαθίσταται οὔτε παρα-  
μερίζεται. Τὸ συμπέρασμα εἶναι ὅτι δὲν ὑπάρχει φόβος γι' αὐτὸν ποῦ  
ζεῖ καί γράφει τὴν ἀγγλικὴ νὰ πάθει ποτὲ διχασμὸ τῆς προσωπικό-  
τητός του. Παράλληλα, ἡ ἀλληλεπίδρασις μεταξὺ ἐκείνων ποῦ γρά-  
φουν καί ἐκείνων ποῦ διαβάζουν εἶναι καταφανέστατη (γιὰ ὅποιον  
ἔχει μάτια νὰ δεῖ). Ἔτσι, ἐνῶ στὸν τόπο μας διαιωνίζεται τὸ «φραστι-  
κὸ χάσμα» ποῦ χωρίζει τοὺς δῆθεν μορφωμένους ἀπὸ τοὺς δῆθεν ἀμόρ-  
φους, στὴν Ἀμερικὴ, τουλάχιστο, μὲ τὴν προσοχὴ ποῦ καταβάλ-  
λεται ἀπὸ κάθε γράφοντα νὰ γίνεи νοητὸς ἀπὸ τὸν κοινὸ ἀναγνώστη,  
ὄλοι βγαίνουν κερδισμένοι, καί οἱ «ἄνω» καί οἱ «κάτω», μὲ τὴν πιὸ  
πλούσια γλῶσσα τοῦ κόσμου στὸ στόμα τοῦ πιὸ προοδευτικοῦ λαοῦ  
τῆς γῆς <sup>4</sup>.

Τρίτη διαπίστωσις ἦταν ὅτι ὄχι μόνο ἡ ἐπίσημη ἀλλὰ καί ἡ ἀπλῆ  
καθαρεύουσά μας, σὲ οἰονδήποτε κλάδο ἢ μάθησι, συνήθως ἀκολου-  
θεῖ τὴν γαλλικὴ περιφραστικὴ ἔκφρασι, καί, ὅπως ἔχει ἤδη λεχθῆ,  
ἐδράζεται στὴν γαλλικὴ γλωσσικὴ δομὴ, καί ὄχι στὴν ἀρχαία ἢ στὴν  
ὀμιλούμενη δημοτικὴ. Ἔτσι, ἐνῶ ἡ δημοτικὴ μας ταιριάζει θαυμά-  
σια στὴν ἀγγλικὴ (ἐφόσον ἡ ἀγγλικὴ ἀκολουθεῖ τοὺς ἴδιους λογικοὺς  
κανόνες ποῦ ἀκολουθοῦσε καί ἡ ἀρχαία ἑλληνικὴ), καί ἐνῶ οἱ λέξεις  
τῆς δημοτικῆς μας (λέξεις ποῦ τίς ἔχει ζήσει ἢ φαντασθῆ ὁ λαὸς)  
βρίσκουν ἀκριβέστατες καί ἀπόλυτες ἀντιστοιχίαι στὴν ἀγγλικὴ <sup>5</sup>,

4. Σχετικὴ διερεύνησι τοῦ θέματος θὰ βρῆ ὁ ἐνδιαφερόμενος στὸ ἄρθρο μου  
στὸν «Οἰκονομικὸ Ταχυδρόμο» (φύλλο ἀριθ. 783 τῆς 24ης Ἀπριλίου 1969) μὲ τὸν  
τίτλο «Τὸ ἀμερικανικὸ ἐπιστημονικὸ κείμενο καί ἡ ἑλληνικὴ ἀντιστοιχία του».

5. Σημειῶνω τοῦτο: Οἱ χιλιάδες ὄροι τῆς δημοτικῆς στὸν τομέα, π.χ. τῆς  
Βοτανικῆς καί τῆς Ζωολογίας μὲ τὰ θαυμαστά «δημῶδη ὀνόματα» τῶν φυτῶν  
καί τῶν ζῴων, ἔχουν ἀπόλυτα ἀντίστοιχά των τὰ common names τῆς ἀγγλικῆς.  
Ἔτσι, τὸ water hemp ἔχει ἰσοδύναμό του τὸ δικό μας «νεροκανναβιά» (ὅταν εἶναι  
ἡ «ἀκνιδιὴ ἢ καννάβινος», στ' ἀγγλικά μὲ τὸ λατινικὸ *Acnida cannabina*), καί «φο-  
νόχορτο» (ὅταν εἶναι «εὐπατόριον τὸ καννάβινον», τὸ *Eupatorium cannabinum*).

ἀπόλυτη μεταφραστική προσαρμογή τῆς «ἐπίσημης» τεχνικῆς ἢ ἐπιστημονικῆς ὀρολογίας μας πρὸς τὸ ἀγγλικὸ κείμενο, μὲ βάσι τὸ (ἐν πολλοῖς ἀνορισμολόγητο) λεξιλόγιο τῶν τεχνικῶν ἢ ἐπιστημονικῶν ἄρθρων καὶ συγγραμμάτων μας, εἶναι σχεδὸν ἀδύνατον. Μόνον ἓνας ποῦ ἔχει καθημερινὴ ἐνασχόλησι του τὴν μετάφρασι στ' ἀγγλικά τῶν κειμένων μας εἶναι σὲ θέσι νὰ ἀντιληφθῆ τί τρομερὸ χάσμα μᾶς χωρίζει. Πῶς θὰ μεταφράσει, π.χ., τὸ «τεχνική»; Μὲ τὸ technique, ἢ μὲ τὸ engineering, ἢ πῶς; Πῶς θὰ ἀποδόσει τὸ «ναυτικός, ἡ, ὄν»; Μὲ τὸ naval, τὸ maritime, τὸ nautical, τὸ marine, τὸ yachting, ἢ μὲ τὸ sea (ὡς ἐπίθετο); Πῶς θὰ πῆ τὸ «ἐπαγγελματικός, ἡ, ὄν»; Μὲ τὸ professional, τὸ occupational, τὸ (ἐπιθετικὸ) trade, ἢ μὲ τὸ (ἐπιθετικὸ) business, ὅπου θὰ ἦταν ἀπαραίτητο; Πῶς θὰ πῆ τὸ «ἐταιρεία»; Τὸ «χάρτης»; Τὸ «κλίσις»; Τὸ «μορφή»; \*Ἡ χίλια ἄλλα;

Τετάρτη διαπίστωσις ἦταν ὅτι ἂν τὸ χάσμα ποῦ (γιά λόγους ποῦ θὰ ἐξετάσω λεπτομερέστερα πιὸ πέρα) χωρίζει τὴν ἤδη λεξικογραφημένη ἢ ἐν χρήσει ὀρολογία μας ἀπὸ τὴν ἀγγλικὴ εἶναι χάσμα μεγάλο, ἓνα πολὺ μεγαλύτερο χάσμα δημιουργήθηκε τὰ τελευταῖα τριάντα ἢ σαράντα χρόνια μὲ τὴν προσθήκη, στὴν ἀμερικανικὴ ὀρολογία, χιλιάδων ὄρων, γενικὰ τεχνικῶν, καὶ ἰδιαίτερα τῶν μαθηματικῶν

Τὸ water beetle ἑλληνικὰ λέγεται «νεροκούβαρος», (καὶ «δυτίσκος ὁ κάθετος») εἶναι ὁ ἐπιστημονικὸς τακτονομικὸς του ὄρος, ἀντίστοιχος τοῦ *Dytiscus verticalis* ποῦ μεταχειρίζονται οἱ ἀγγλοσάξονες). Τὸ water gladiole λέγεται «νεροψαθιῶ» (καὶ ὄχι «βούτομος ὁ σκιαδοφόρος», ποῦ εἶναι ταυτόσημο μὲ τὸ *Butomus umbellatus*, τῆς ἀγγλικῆς τακτονομίας). Τὸ water mite εἶναι τὸ «ἀραχνάκι τοῦ νεροῦ» (καὶ ὄχι τὸ «ὕδραχνη», τὸ ὅποιο, ὡς ἐπιστημονικὸς ὄρος, ἀντιστοιχεῖ μόνον πρὸς τὸ *Hydrachna* τῆς ἀγγλικῆς). \*Ὁμως τὸ Μέγα Ἀγγλοελληνικὸν Λεξικὸν τοῦ «Ὀδυσσεῶς», στὴν ἐρμηνεία τῶν παραπάνω (ὅπως καὶ ἑκατοντάδων ἄλλων) ἀγγλικῶν common names, ἀγνοεῖ τὰ «δημῶδη» δικά μας, καὶ δίνει στὴ θέσι των μόνον τὰ «ἐπιστημονικά». Μόνον «καταχραστῆς μεταφραστῆς» (γιά ν' ἀποδόσω μὲ τὸν δικό μου τρόπο τὸ ἰταλικὸ στιγματίσμα τῶν ἐπιπόλαιων μεταφραστῶν) θὰ τολμοῦσε νὰ ἀποδόσει, π.χ., τὸ ἀγγλικὸ «κοινὸ» water hyssop μὲ τὸ «ἐπιστημονικὸ» τακτονομικὸ «βακόπη ἢ ἔνυδρος», δηλ. μὲ τὸ ἀγγλικὸ τακτονομικὸ *Vacopa aquatica*, καὶ ὄχι μὲ τὸ ἀντίστοιχο δικό μας «δημῶδες» γνωστότατο «βοτάνι τοῦ καψίματος», ἢ ν' ἀποδόσει τὸ water lotus μὲ τὸ «λατὸς ὁ ἱερός», ὅπως θέλει τὸ παραπάνω λεξικὸ, ἀντὶ μὲ τὸ σωστὸ καὶ ἀραιότατο δικό μας «νονουόφαρο», τὸ ὅποιον εἶναι τὸ τακτονομικὸ «νελοῦμβιον τὸ νελοῦμβιον», ἀγγλικά *Nelumbo nelumbo*. («λατὸς ὁ ἱερός», τὸ ἀγγλικὸ sacred lotus, εἶναι κυρίως λογοτεχνικὸς ὄρος στὸν ἀνατολικὸ συμβολισμὸ καὶ τὴν αἰγυπτιακὴ διακόσμησι. Συνώνυμὸ του, στὴν βοτανικὴ, εἶναι τὸ *Indian lotus* (*Nelumbo nucifera*), ποῦ εἶναι τὸ «νούφαρο» («νελοῦμβιον τὸ καρποφόρον»).

στην σημερινή επέκτασί των πρὸς κάθε μάθησι. Ἐπὶ τὸ ἓνα μέρος τὸ λεξιλογίό μας, συμμορφούμενο συνήθως πρὸς τὸ γαλλικόν, ἀγνόησε χιλιάδες νέες λέξεις ποὺ πλάσθηκαν γιὰ νὰ ὀνοματίσουν τελείως νέα ἀντικείμενα ἢ νὰ ἐκφράσουν τελείως νέα νοήματα, ὥστε μὲ βάσι τὶς 40.000 (περίπου) λέξεις ποὺ ἀποδόσαμε κατὰ τὴν γαλλικὴ ἢ τὴν γερμανικὴ μᾶς εἶναι φύσει ἀδύνατο νὰ βροῦμε (στὰ κείμενά μας) ἀντιστοιχίαι τῶν πάνω ἀπὸ 450.000 ὄρων ποὺ ἀποτελοῦν, π.χ., τὴν βάσι τοῦ «Τρίτου Νέου Διεθνoῦς Λεξικοῦ τοῦ Γουέμπστερ». Ἐπὶ τὸ ἄλλο μέρος, συνεχίζοντας τὴν παλαιὰ ὀρολογικὴ τακτικὴ μας, μὲ τὴν προσθήκη νέων ὄρων χωρὶς τὴν παραμικρὴν συσχέτισί των μὲ τοὺς ἤδη ὑπάρχοντας, χωρὶς ξεκαθαρισμένη ὀρισμολόγησί των, καὶ χωρὶς οἰαδήποτε ὀρολογικὴ βάσανό των, ἢ μὲ τὴν παραλαβὴ ἤδη πολὺσημου ὄρου καὶ τὴν ἐπίταξι του γιὰ νέο νόημα, πολλὰς φορὰς ἐκ διαμέτρου ἀντίθετο μὲ τὸ ἤδη γνωστὸ τοῦ ὄρου περιεχόμενον, ἐδημιουργήσαμε ἓνα νέο κυκεῶνα ὀρολογίας. Καὶ κάτι ἀκόμα χειρότερον: Δὲ διστάζομε νὰ φορτώσομε ὅλους αὐτοὺς τοὺς ὄρους στὸ σύγκραμα τῆς παλαιᾶς μας ὀρολογίας ἢ ὁποῖα ἀνέκαθεν εἶχε, καὶ ἐξακολουθεῖ νὰ ἔχει, σαθρὰ καὶ ἀμφίβολου, ἢ ἀπροσδιόριστος καὶ συνεπῶς ἀνορισμολόγητος, βάσεις.

Μὲ τὶς διαπιστώσεις μου αὐτὰς δὲν ἄργησα νὰ ἀποφασίσω ὅτι κανένα λεξικὸ τῆς ἀγγλικῆς (ἀγγλοελληνικὸ ἢ ἑλληνοαγγλικὸ) δὲν θὰ μπορούσε νὰ σταθῆ ὡς πλῆρες ἢ ἄρτιον ἢ θεμελιακόν, ἐκτὸς ἐὰν ὁ λεξικογράφος κινηθῆ καὶ συγκινηθῆ μὲ τὴν ἐπίγνωσι ὅτι, στὴν περιπτώσει τῆς ἑλληνικῆς ὀρολογίας, πρέπει νὰ πρωτοπορήσει, ἀνοίγοντας νέους δρόμους πρὸς νέες κατευθύνσεις. Καὶ ὡς πρωτοπόρος θὰ ἔχει τὴν ὑποχρέωσι νὰ ἀντιμετωπίσει τὴν ἀγγλοελληνικὴν συσχέτισι ὄρων καὶ φράσεων μὲ ὅλην τὴν ἀπαιτούμενη τὸλμη, καὶ νὰ ἐξεύρει λύσεις στὰ προβλήματα ποὺ ὀρθώνει στὸ δρόμον του ἢ προσπάθεια ἀποδόσεως τῶν ἐκλεπτυσμένων ἀγγλικῶν γλωσσικῶν μέσων. Ἐτσι, ξεπερνώντας τὰ στενὰ ὄρια τῆς λεξικολογικῆς καὶ λεξικογραφικῆς περιοχῆς, θὰ πρέπει, ὡς λεξιπλάστης πιά, νὰ φιλοτεχνήσῃ ἀποδόσεις τῶν ἀγγλικῶν ὄρων καὶ φράσεων, μὲ τὸ νοῦ του στραμμένον πρὸς τὸ μέλλον καὶ πρὸς τὶς γενεὰς ποὺ θὰ τὸν ἀκολουθήσουν, ἀδιάφορος πρὸς τὶς ἀντιδράσεις τοῦ παρόντος.

Ἐπειτα ἀπὸ τέτοιο δρομολόγιον ἐπιβαλλόταν, κατὰ τὴν ἀναθεώρησι ἢ ἐπικαίρωσι τοῦ λεξικογραφικοῦ μου ὕλικου, ἢ πλέον ἐξονυχιστικὴ σπουδὴ ἄρθρων, συγγραμμάτων, καὶ βοηθημάτων. Ἐτσι, ὅταν

τὸ 1956 δημοσιεύτηκε στὴν Νέαν Ὑόρκη ἡ τετράτομη μαθηματικὴ ἀνθολογία τοῦ Τζαίμς Ρ. Νιούμαν, μὲ τὸν τίτλο «Ὁ Κόσμος τῶν Μαθηματικῶν»<sup>6</sup>, διέθεσα τρία ὀλόκληρα χρόνια στὴν μελέτη της, ὡς καὶ στὴν μελέτη πολλῶν ἔργων τῆς βιβλιογραφίας της.

Ὅσο προχωροῦσα στὴν μελέτη μου, μὲ βάσι τὸ μαθηματικὸ λεξικὸ ποῦ (ὅπως εἶπα πρὶν) εἶχα ἔτοιμο ἀπὸ τὸ 1950, ὡς προσχέδιο, τόσο καὶ περισσότερο ἀδημονοῦσα μὲ τὴν τεράστια διαφορὰ ποῦ χάριζε τὸν δικό μου λεξιλογικὸ σκελετὸ (βασισμένο, ὅπως εἶπα πρὶν, στὶς ἐγκυκλοπαίδειες καὶ τὰ συγγράμματά μας) ἀπὸ τὸν λεξιλογικὸ πλοῦτο τῆς ἀνθολογίας αὐτῆς ποῦ προοριζόταν γιὰ τὸν κοινὸ ἀναγνώστη, τὸν layman<sup>7</sup>, καὶ ὄχι ἀποκλειστικῶς γιὰ μαθηματικὸ. Κι ἀπὸ τότε ἔβαλα πρόγραμμά μου νὰ τελειώσω τὸ ταχύτερο ἓνα «πλήρες καὶ θεμελιακὸ» λεξικὸ τῶν μαθηματικῶν, ὄχι μόνον τῶν θεωρητικῶν ἀλλὰ καὶ τῶν ἐφρμοσμένων, μὲ πλήρη συναίσθησι τοῦ τρομακτικοῦ ὄγκου μελέτης καὶ ἐρεύνης, καί, τελικῶς, λεξικολογήσεως καὶ λεξικογραφήσεως, ποῦ θὰ ἀπαιτοῦσε.

Παρ' ὄλο ποῦ ὑπελόγιζα ὅτι τὸ μαθηματικὸ μου λεξικὸ, ὅπως ἄρχισα τότε νὰ τὸ καταστρώνω, θὰ συμπληρωνόταν ἐντὸς τριῶν ἢ τεσσάρων ἐτῶν, ὅσο περνοῦσε ὁ καιρὸς τόσο καὶ μεγάλωναν οἱ δυσκολίες μου. Πρῶτα καὶ κύρια γιὰ τὸ λόγον ὅτι, ἀναγκασμένος νὰ συνεχίζω τὰ βιοποριστικὰ ἀσχολήματά μου, εὑρισκα ὅτι τὸ μεγαλύτερο μέρος τοῦ χρόνου ποῦ διέθετα, ἀπὸ μιὰ μέρα στὴν ἄλλη, ἔπρεπε νὰ τὸ ἀφιερῶνω στὴν συνεχῆ μελέτη νέων μαθήσεων καὶ θεωριῶν πρὸς διαρκῆ ἐνημέρωσί μου. Ἐπιπλέον, γιὰ τὸν ὄχι ὀλιγότερο σοβαρὸ λόγο ὅτι «πλήρες καὶ θεμελιακὸ» τεχνικὸ βοήθημα, προορισμένο

---

6. James R. Newman, «The World of Mathematics», Vol. I—IV. Simon & Schuster, New York, 1956.

7. Ὁ ὅρος layman, ὅπως τόσοι ὅροι ποῦ τοὺς λείπει ἐλληνικὴ ἀπόδοσις ἐφόσον λείπει καὶ τὸ αἴτιο ποῦ τοὺς δημιουργεῖ, δὲν θὰ πῆ «μὴ εἰδικός, μὴ ἀρμόδιος, βέβηλος, ἀνίδεος», κατὰ τὸ Λεξικὸ τοῦ «Ὁδυσσεως». Θὰ πῆ «ὁ μὴ αὐτοδικαίως ἀνήκων σ' ἓνα ἐλλόγιμο ἐπάγγελμα· ὁ μὴ ἐξ ἐπαγγέλματος εἰδικευμένος σὲ μιὰ ἐπιστήμη». Ἐνας layman in law εἶναι ὁ «ἀνεπάγγελτος γνώστης τῆς νομικῆς», ἓνας layman in medicine εἶναι ὁ «ἀνεπάγγελτος γνώστης τῆς ἰατρικῆς», καθένας τοὺς μὲ ἄρκετὴ κατάρτισι στὰ θέματα ὥστε νὰ κρίνουν μυαλωμένα καὶ ἀμερόληπτα. Γνωστὸς «ἀνεπάγγελτος γνώστης τῶν μαθηματικῶν» εἶναι καὶ ὁ δικηγόρος Τζαίμς Ρ. Νιούμαν ποῦ ἀνθολόγησε τὸν περίφημο ἤδη τετράτομο «Κόσμο τῶν Μαθηματικῶν» ποῦ ἀνέφερα παραπάνω.



νά εξυπηρετήσει οίονδήποτε πού θά τὸ συμβουλευόταν, δὲν ἐπιτρέπει τὴν παραμικρὴ παράλειψι ὄρου μὲ τὴν δικαιολογία ὅτι ὁ ὄρος δὲν βρίσκεται στὰ κείμενά μας, ἢ, ἀκόμα χειρότερα, μὲ τὴν δικαιολογία ὅτι δὲν εἶναι εὐκόλο ν' ἀποδοθῆ ἑλληνικά. Καὶ ἐφόσον εἶναι φῶς φανερό ὅτι ἡ ἀπαίτησις τοῦ μελετητῆ νά βρῆ, σ' ἓνα τέτοιο βοήθημα, ἀπαντήσεις στὰ ἐρωτήματά του, χωρὶς καθυστερήσεις καὶ χωρὶς ὑπεκφυγές, ἔπρεπε νά ἱκανοποιηθῆ ἀπολύτως καὶ ἀμετακλήτως, ἔπρεπε μὲ κάθε τρόπο νά συμπεριλάβω στὸ λεξικό μου ὄλους ἐκείνους τοὺς ὄρους πού καθημερινῶς κατάκλυζαν τὴν ἀμερικανικὴ ὀρολογία, καὶ νά βρῶ ἀποδόσεις τῶν ὄρων πού μᾶς ἔλειπαν.

Πέρα ἀπὸ τὴν ἐξεύρεσι ἀποδόσεων γιὰ τοὺς ἑκατοντάδες ὄρους πού μᾶς ἦταν ἄγνωστοι, εἶτε γιὰ τὸν λόγο ὅτι ἀνῆκαν σὲ νέες θεωρίες ἢ μαθήσεις, εἶτε γιὰ τὸ λόγο ὅτι ἀνῆκαν σὲ παλαιότερες θεωρίες πού τὶς εἶχαμε ἀγνοήσει, ὅπως συνέβη, π.χ., μὲ τὴν «θεωρία τῶν μητρείων»<sup>8</sup>, ὀρθωνόταν στὸν δρόμο μου καὶ τὸ ἀρκετὰ δυσεπίλυτο πρόβλημα τῆς παραδοχῆς στὰ μαθηματικὰ κείμενά μας ἑκατοντάδων ὄρων οἱ ὅποιοι, μεταφερόμενοι ἀπὸ τὰ γαλλικὰ ἢ τὰ γερμανικά, δύσκολα μποροῦσαν νά σταθοῦν ὡς «ὄροι» μέσα στὸ πλαίσιο ἐνὸς «πλήρους» μαθηματικοῦ λεξικοῦ βασισμένου στὴν σοφιστευμένη ἀμερικανικὴ μαθηματικὴ διατύπωσι. Ἔτσι, μ' ὄλο πού στὴν μαθηματικὴ περιοχὴ ἐλάχιστοι ἦταν οἱ ὄροι τῆς ὑπερκαθαρεύουσας πού θά ἔπρεπε νά ἀντικατασταθοῦν μὲ ἄλλους εὐκολόχρηστους ὄρους τῆς λόγιας δημοτικῆς (ὥστε νά μὴ ἐγείρεται ζήτημα ὡς πρὸς τὸ ποῖον ἀπὸ δύο ὄρους, τῆς καθαρεύουσας ἢ τῆς δημοτικῆς, θά ἔπρεπε νά ἀποδεχθῶ ὡς λῆμμα τῆς ὕλης μου), παρουσιαζόταν πρωτεύουσα καὶ ἐπιτακτικὴ ἢ ἀνάγκη ὀρθολογήσεως τῆς ἐν χρήσει μαθηματικῆς ὀρολογίας μας.

---

8. Ἡ θεωρία τῶν μητρείων πρωτοπαρουσιάστηκε τὸ 1857. Καὶ ὅμως δὲν ἀναφέρεται πουθενὰ στὴν Μεγάλῃ Ἑλληνικῇ Ἐγκυκλοπαιδεῖα, οὐδὲ στὸ ἄρθρο «Μαθηματικὰ» τοῦ Συμπληρώματός της, ὅπου ἀναφέρονται, περαστικά, πολλὲς νεώτερες θεωρίες. Ἀναφέρεται, βέβαια, στὸ βιβλίον «Ἀντισησμικαὶ Κατασκευαὶ» τοῦ Ρουσοπούλου, ὅπου τὸ ἀγγλικὸ matrix ἀποδίδεται μὲ τὸ «μητρῶον» (ὄχι «μήτρα»). Ἀλλὰ ἀναφέρεται, ἐπίσης, σὲ μιὰ ὑποσημείωσι ἐνὸς ἀρθροῦ τοῦ Νεώτερου Ἐγκυκλοπαιδικοῦ Λεξικοῦ τοῦ «Ἡλίου» (Τόμος 10ος, σελ. 554, σημ. 2), ὡς ἔξῃς: «... ἐχρησιμοποίησε τὸν λογισμόν τῶν μητρῶν (εἶδος ὀριζουσῶν) ἀνήκοντα εἰς τὰ καθαρῶς ἀφηρημένα καὶ δυσχερῆ μαθηματικὰ, καὶ «πλήρης ἀνάπτυξις τῆς θεωρίας ταύτης μόνον διὰ δυσχερῶν μαθηματικῶν δύναται νά γίνῃ, ὅπως καὶ δι' ὄλας τὰς νεωτέρας θεωρίας». Τὸ σχόλιον περιττεῦει. Σημειῶν ἅπλως ὅτι στὴν «θεωρία τῶν μητρείων» ὑπάρχουν 239 βασικοὶ ὄροι πού ἔπρεπε νά βροῦν, καὶ βρῆκαν, τὴν θέσι τους στὸ Λεξικό μου.

αὐτὸ γιὰ τὸ λόγο ὅτι, χωρὶς ὀρθολόγησί της θὰ μοῦ ἦταν σχεδὸν ἀδύνατο νὰ ἐντάξω στὸ λεξιλόγιό μου ὄχι μόνο ἀκριβολογημένες ἀλλὰ καὶ εὐκολόχρηστες καὶ κατὰ τὰ ὀρολογικὰ κριτήρια βασανισμένες ἀποδόσεις τῶν τόσων νεώτατων ὄρων καὶ φράσεων ποὺ μπήκαν στὴν ἀμερικανικὴ γλῶσσα μὲ τὸ πέρασμα τῆς τεχνολογίας της ἀπὸ τὴν δευτέρη φάσι τῆς αὐτοματήσεως στὸν μηχανηματικὸ ταχυλογισμὸ καὶ τὴν διαστημικὴ. Κυρίως ὅμως γιὰ τὸ ὅτι οἰαδήποτε ἀπόδοσις τῶν ὄρων αὐτῶν «στά πεταχτὰ» (ὅπως συνήθως), ἢ, ἀκόμα χειρότερα, μὲ μεταφορὰ ἀπὸ τὴν γαλλικὴ καὶ μὲ βάσι τὴν γαλλικὴ λεξικολόγησί των<sup>9</sup>, θὰ μᾶς ἄνοιγε πληγῆς ἀφάνταστες ποὺ δύσκολα θὰ ἐπουλῶνονταν.

9. Γιὰ νὰ μὴ φανῆ περιέργη ἢ παρατήρησις μου αὐτῇ, σημειῶνω ὅτι, μὲ τὴν ἀντίδρασι τῶν Γάλλων πρὸς κάθε «νεολογισμό» — καὶ «νεολογισμὸς» εἶναι λέξι ποὺ πέρασε στὴν γλῶσσα μας ἀπὸ τὸ γαλλικὸ νέολογισμὸς — ἐλάχιστοι εἶναι οἱ ἀμερικανικοὶ ὄροι ποὺ πέρασαν στὴν γαλλικὴ μαθηματικὴ ὀρολογία. Τὸ γεγονός εἶναι ὅτι, μέχρις ὅτου ξυπνήσουν οἱ ἡμίθειοι τῆς Γαλλικῆς Ἀκαδημίας, ἡ ἀνάγκη ἐπέβαλε τὴν (ὄχι ἀσυνείθιστη στὴν χώρα μας) μεταφορὰ πολλῶν ἀγγλικῶν ὄρων αὐτούσιων, στὸ ἴδιωμα ποὺ εἶναι γνωστὸ ὡς «φραγγλικά», *franglais*. Ἔτσι βρισκομε στὰ γαλλικά ὄρους τοῦ τύπου *manager, check-up, gadget, ἢ brainstorming*. Οἱ περισσότεροι ἀπ' αὐτοὺς χρησιμοποιοῦνται μὲ σημασία τελείως διαφορετικὴ ἐκείνης τοῦ ἀγγλικοῦ πρωτότυπου ὄρου. Θὰ ἦταν, συνεπῶς, μέγιστο σφάλμα μας τὸ νὰ μεταφέρομε παρόμοιους ὄρους στὴν γλῶσσα μας, εἴτε αὐτούσιους (κατὰ τὸ «μάρκετινγκ»), εἴτε μὲ ἐλληνοπρεπὴ ἀπόδοσι λεξικολογημένη κατὰ τὴν γαλλικὴ ἀποδοχὴ (ὅπως τὸ «νεολογισμὸς», σὲ μιὰ ἔννοια ποὺ δὲ θὰ γινόταν ποτὲ δεκτὴ στὴν ἀρχαία Ἑλλάδα). Παράδειγμα: Τὸ *engineering*, ποὺ τὸ ἀποδίδω μὲ τὸ «μηχανοτεχνία», ἐπὶ χρόνια τὸ ἀγνοήσαμε καὶ ἐπιμείναμε, κακῶς, στὸ ἀπὸ τὰ γερμανικὰ παρμένο «τεχνικὴ», ἢ τὸ εἶπαμε, τώρα τελευταία, πολὺ κακῶς, «μηχανικὴ». Ἀλίμονό μας, τώρα, ἂν πάρομε τὸ *engineering* ὡς νέο ὄρο τῆς ὀρολογίας μας, ἀλλὰ λεξικολογημένο μὲ τὴν γαλλικὴ σημασία τοῦ «κλάδος τῆς τεχνικῆς διευθύνσεως μιᾶς ἐπιχειρήσεως». Θὰ μιλήσω ἐκτενέστατα, στὸ Δεύτερο Μέρος τοῦ προλόγου μου, γιὰ τὴν κατάντια τῆς ὀρολογίας μας, γενικά. Ἐδῶ τονίζω ὅτι ἐφόσον α) ἡ ἀμερικανικὴ «τεχνικὴ» ὀρολογία εἶναι ἀπόλυτα ἐπικαιρωμένη, β) δὲν ὑπάρχει εὐρωπαϊκὴ γλῶσσα, ὁσοδήποτε πλούσια, ἢ ὁποία ἔχει τὴν δυνατότητα διαπλάσεως ὄρων ποὺ ἔχει ἢ ἀγγλικὴ, γ) ἡ ἀμερικανικὴ μορφή τῆς ἀγγλικῆς τείνει νὰ γίνῃ διεθνὴς ἐπιστημονικὴ γλῶσσα (πρὸς πείσμα τῆς γαλλικῆς νοοτροπίας), καὶ δ) ἂν μιὰ οἰαδήποτε ἄλλη γλῶσσα παρουσιάσει μιὰ νέα θεωρία ἢ μάθησι μὲ ἓνα νέο σύνολο ὄρων, ἀσφαλῶς οἱ ἀμερικανοὶ θὰ τοὺς ἐνστερνισθοῦν, ὥστε νὰ τοὺς πάρομε ἀπὸ τὰ λεξιλόγια των χωρὶς καθυστέρησι, μεγάλη θὰ εἶναι ἡ ὠφελεία μας ἂν πάρομε τὴν ἀπόφασιν ὅτι ἐφεξῆς θὰ πάρομε, ὡς βασικὸ «πλαίσιο παραπομπῆς» γιὰ τὴν ὀρολογία μας, τὴν συγχρονισμένη καὶ συνεχῶς ἐπικαιροῦμενη ἀμερικανικὴ ὀρολογία. Γιὰ τὸ γιὰτι καὶ πῶς ἡ γαλλικὴ ὀρολογία ἔμεινε καὶ ἐξακολουθεῖ νὰ μένει τόσο καθυστερημένη, ἐξηγεῖται ἀπὸ τὸ γεγονός ὅτι ἀπὸ τὸ 1834 μέχρι τὸ 1965, ἀπὸ τίς ἐβδομηντα μεγάλες ἐφευρέσεις μόνον τρεῖς εἶναι γαλλικῆς. Ἐξαι-

Τὸ 1963 εἶχα τὴν χαρὰ νὰ γνωρίσω ἕναν ἐξαιρετικὸ ἐπιστήμονα, τὸν Τακτικὸ Καθηγητὴ τῆς Δομητικῆς Μηχανοτεχνίας (στὸ Καθολικὸ Πανεπιστήμιο τῆς Ἀμερικῆς, στὴν Οὐάσινγκτον) Μιχαὴλ Κ. Σωτηριάδῃ. Ἡ φωτεινὴ σκέψις του ὡς πρὸς τὰ θέματα τῆς ἑλληνικῆς ὀρολογίας μας μοῦ ἐγίνε ὁδηγὸς σὲ πολλὰ κατευθύνσεις μου. Ἡ ἐνθάρρυνσίς του δυνάμωσε τὴν πεποίθησί μου ὅτι ἡ προσπάθειά μου νὰ προβῶ σὲ μιὰ ὀρθολογικὴ συστηματοποίησι τοῦ μαθηματικοῦ ὑλικοῦ πρὶν τὸ κυρῶσω ὡς ὕλη θεμελιακοῦ λεξικοῦ, ἄξιζε κάθε κόπο καὶ κάθε θυσία, ὅσοδήποτε ἡ προσπάθεια αὐτὴ νὰ ἐκρινόταν ὡς ὑπερβολικὰ ἐπίδοξη, ἢ ὡς λίγο ἢ πολὺ δυσεπίτευκτη, ἢ (γιά κείνους ποὺ λίγο τοὺς ἐνδιαφέρει τὸ τί διανοητικὴ κληρονομιά θ' ἀφίσομε στοὺς ἀπογόνους μας) ἄσκοπη ἢ ἀνατρεπτικὴ τῶν «κακῶς κειμένων». Καὶ γιὰ νὰ μὴν ἀργοπορήσω περισσότερο, παρατώντας ἀπὸ τότε τὸ βασικὸ βιοποριστικὸ ἀσχόλημά μου, ἀφιερῶθηκα ἀποκλειστικῶς στὴν συγγραφὴ τοῦ παρόντος.

Τὸ λεξικὸ μου αὐτὸ εἶχε τελειώσει τὸ 1967. Πέρασαν ἀρκετὰ χρόνια ἔκτοτε χωρὶς νὰ σταθῇ δυνατὸ νὰ βρῶ ἐκδότη του. Καὶ εἶναι στὸν Καθηγητὴ Σωτηριάδῃ ποὺ ὀφείλω τὴν εὐγνωμοσύνη ὅτι χάρις στὴν ἀκάματη προώθησι τοῦ ἔργου μου πρὸς κάθε κατεύθυνσι κατόρθωσε νὰ ἐπιτύχει τὴν μεγάλη γιὰ μένα τιμὴ νὰ δημοσιευθῇ τὸ λεξικὸ μου ἀπὸ τὸ Τεχνικὸ Ἐπιμελητήριον τῆς Ἑλλάδος.

## ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

### Ἡ κατάσταση τῆς ὀρολογίας μας

Ὅσοδήποτε καὶ νὰ θέλομε νὰ κρυβόμαστε πίσω ἀπὸ τὸ δάκτυλό μας, ἱκανοποιημένοι ὅτι τὰ καθηγητικὰ ἢ καθεδρικὰ γλωσσικὰ ἐφόδια μας θὰ μᾶς ξαναφέρουν στὴν αἴγλη τοῦ παρελθόντος, ἢ ὅτι μιὰ μέρα ὅλοι μας θὰ μιᾶμε τὴν γλώσσα τῶν ἐπιστήμων κειμένων μας,

---

ρέσει 5 γερμανικῶν, δύο δανικῶν, μιᾶς ἰταλικῆς, μιᾶς ὀλλανδικῆς, καὶ μιᾶς ρωσικῆς, οἱ ὑπόλοιπες 57 ἐφευρέσεις βασίστηκαν στὴν ἀγγλικὴ γλώσσα καὶ πλούτισαν τὴν ἀγγλικὴ ὀρολογία, ἐφόσον 2 εἶναι σκωτικῆς, 5 εἶναι ἀγγλικῆς, καὶ 50 εἶναι ἀμερικανικῆς. Νὰ βαυκαλιζόμαστε, σήμερα, ὅτι πρέπει νὰ μένομε προσκολλημένοι στὸ ἄρμα τῆς ἀμπτωχῆς γαλλικῆς γλώσσας, εἶναι ἄστειο. Καὶ ἀξίζει τὸν κόπο νὰ διαβάσει κανεὶς τίς κρίσεις τοῦ γάλλου Sanche de Gramont, στὸ βιβλίον ποὺ δημοσίευσε ἀγγλικά τὸ 1969, μὲ τὸν τίτλον «The French. Portrait of a People», (σελ. 259 μέχρι 299).

τὸ γεγονός παραμένει ὅτι ἡ ὁρολογία τῆς καθαρευούσης μας ἐξακολουθεῖ νὰ παρουσιάζεται ὡς «χωδῆς κατάστασις».

«Ἀναρχικὴ κατάστασις ἢ μᾶλλον χωδῆς ἀκαταστασία» εἶναι ὁ χαρακτηρισμὸς τῆς ὁρολογίας μας ἀπὸ τὴν Ἀκαδημία τῶν Ἀθηνῶν, στὴν Ἐκθεσί της τοῦ 1933.

Σ' αὐτὴν τὴν ἔκθεσι τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν θὰ βρῆ κανεὶς καὶ τὴν δήλωσι ὅτι «... διὰ μέγα πλῆθος ξενικῶν ὄρων, ... ματαίως θὰ ζητήσῃ τις τοὺς ἀντιστοίχους ἑλληνικούς. Ἀλλὰ καὶ ἡ ἀπόδοσις, γενομένη πολλάκις ὑπὸ ἀνθρώπων ἐστερημένων τῆς ἀπαιτουμένης γλωσσικῆς μορφώσεως, δὲν ὑπῆρξε πάντοτε ἐπιτυχῆς· ἐπλάσθησαν, δυστυχῶς, πολλοὶ κακοὶ νέοι ὄροι, ἐκεῖ ποὺ ὑπάρχουν γνήσιοι καὶ ἐπιτυχεῖς ἀρχαῖοι, ἐδημιουργήθησαν δὲ ἄλλοι χωρὶς τὴν προσήκουσαν ἀκριβείαν καὶ τὸν σεβασμὸν τοῦ συγχρόνου γλωσσικοῦ αἰσθήματος τῶν κληρῶν τῆς γλώσσης ἡμῶν». (Ἡ ὑπογράμμισις εἶναι δική μου).

Ἡ κατάστασις αὕτη διαιωνιζόταν ἀπὸ τὴν ἐποχὴ τοῦ Θεόδωρου Ὁρφανίδη ὁ ὁποῖος, τὸ 1868, στὸν πρυτανικὸ του λόγο, μᾶς εἶχε πῆ: «Ἐάν εἶναι ἔργον φύσει δυσχερὲς ἢ διάπλασις ὄρων καὶ ὀνομάτων οἰασδήποτε ἐπιστήμης, εἰς οἰανδήποτε γλῶσσαν, δυσχερέστατον καθίσταται τοῦτο δι' ἐπιστήμην νεωτέραν, καὶ δι' Ἑλληνα ὅστις ἐπιχειρεῖ τοῦτο πρῶτος. Δι' αὐτὸν δὲ ἡ δυσκολία ἔχει συνάμα καὶ τι τὸ ἀκροσφαιλές, καθόσον ἡ ἀποτυχία του μεγάλως δύναται νὰ ἐπηρεάσῃ τὴν μέλλουσαν πορείαν τῆς ἐπιστήμης αὐτῆς, τοῦ κακοῦ καὶ κακοζήλου εὐκόλως καθιερουμένου διὰ τοῦ χρόνου καὶ τῆς χρήσεως· ὀλίγοι δὲ εἶναι δυστυχῶς παρ' ἡμῖν οἱ ἀρμόδιοι νὰ βοηθήσωσι διὰ συμβουλῶν καὶ διορθώσεων, διότι πρὸς τοῦτο δὲν ἀρκεῖ νὰ γνωρίζῃ τις γράμματα, ἀλλὰ μᾶλλον πράγματα». (Καὶ ἐδῶ οἱ ὑπογραμμίσεις εἶναι δικές μου).

Οἱ παραπάνω ἀποφάνσεις τῆς Ἀκαδημίας καὶ τοῦ Ὁρφανίδη, καὶ γενικὰ κάθε κριτικὴ τῆς «ἐπιστημονικῆς» ὁρολογίας μας, ἀναφέρονται ἀποκλειστικῶς καὶ μόνο στὴν γραφόμενη καθαρεύουσα τῶν ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν (ποὺ ὑποτίθεται ὅτι ἀπευθύνεται σὲ ὅλους μας), καθὼς καὶ στὴν λιγότερο ἢ περισσότερο ἐκγαλλίζουσα (ἢ καὶ ἀρχαίζουσα) γλῶσσα τῶν «ἐπισήμων» τεχνικῶν καὶ ἐπιστημονικῶν συγγραμμάτων (ποὺ ἐνῶ προορίζονται ὡς μέσα ἐκπαιδεύσεως, δυστυχῶς περιορίζονται στοὺς «ἐπαίοντας»). Καὶ δὲν ἀφοροῦν καθόλου τὴν δημοτικὴ (ἢ λαϊκὴ) ὁρολογία μας.

Ὅπως εἶπα πρὶν, ἐλάχιστοι ἦταν οἱ ὄροι τῶν μαθηματικῶν ποὺ θὰ ἔπρεπε νὰ ἀντικατασταθοῦν μὲ εὐκολόχρηστους ἢ κοινόχρηστους ὄρους τῆς λαϊκῆς δημοτικῆς. Ἔτσι θ' ἀφίσω τὴν ἐξέτασι τοῦ προβλήματος τῆς ἀγνοημένης δημοτικῆς ὀρολογίας μας γιὰ εὐθετότερο χρόνο καὶ γιὰ περιοχὴ ποὺ ἢ παραδοχὴ τῶν λαϊκῶν ὄρων μᾶς εἶναι ἀπαραίτητη (ὄπως, π.χ. ἡ περιοχὴ τοῦ τεχνίτη), καὶ ἀπλῶς θὰ τονίσω ὅτι ἢ ἐκ τῶν «ἀνω» προσπάθεια ἐπιβολῆς τοῦ γλωσσικοῦ ἐξαγνισμού, κατὰ τὰ γαλλικὰ ἀπότυπα, μᾶς ἔχει στομάσει τὸ γλωσσικὸ αἰσθημὰ μας σὲ σημεῖο ἀφάνταστο. Μὲ συνέπεια ὅτι τὰ «ἐπίσημα» (δημοσιογραφικὰ ἢ καθηγητικὰ) κείμενά μας εἶναι γραμμένα σὲ ἰδίωμα ποὺ κάθε ἄλλο εἶναι παρὰ «στρωτόν», βασισμένα σὲ λεκτικὴ ἢ φραστικὴ ἔκφρασι ποὺ κάθε ἄλλο εἶναι παρὰ «ἐλληνικὴ». Καὶ τὸ λεξιλόγιό των ὅσο πάει ὁ καιρὸς τόσο καὶ γίνεται ἀνίκανο νὰ ἀποδόσει τὴν ἀπόλυτα ἀκριβολογημένη, ἀπερίφραστη, καὶ προσιτὴ σὲ ὅλους λεκτικὴ ἢ φραστικὴ ἀμερικανικὴ ἔκφρασι. Καὶ ἐνῶ ἡ ἀμερικανικὴ ὀρολογία εἶναι ἀπόλυτα λεπτολογημένη καὶ ὀρισμολογημένη, ἡ ὀρολογία τῶν «ἐπισήμων» (δημοσιογραφικῶν ἢ καθηγητικῶν) κειμένων μας πάσχει ἀπὸ τρία καρκινώματα, α) τὴν ἀμέτρητη καὶ ἀμφίλογη πολυτυπία, β) τὴν ἀνελλήνιστη καὶ γαλλόμορφη περίφρασι, καὶ γ) τὴν πολυμερὴ πολυσημία, τὴν ὁποία χαρακτηρίζω μὲ τὸν ὄρο «κοθορνισμός».

Ἡ «πολυτυπία» μπορεῖ κάλλιστα νὰ ἀξιοποιηθῆ μὲ τὸν προσδιορισμὸ ἰδιομεροῦς κατὰ τύπο περιεχομένου, καὶ (μετὰ τὴν βασικὴ λεξικολογικὴ ὀρθολόγησι κάθε τύπου) μὲ τὴν αὐτοπειθαρχία ποὺ ἐπιβάλλει ὁ καταμερισμὸς τῶν ἀποχρώσεων.

Ἡ «περίφρασις» σταματᾷ μὲ τὴν πάταξι κάθε ἀντιδράσεως πρὸς ἓνα νέον ὄρο. Ἄς σκεφθοῦμε ὅτι ἡ ἐλληνικὴ μας γλῶσσα, ἀπὸ τὸ στόμα ἐνὸς Ὁμήρου στὸ στόμα ἐνὸς ἀγνοῦ, ἀλλὰ χαρακτηρισμένου ὡς ἀμόρφωτου, ἀνθρώπου τοῦ λαοῦ μας (ποὺ τὴν ζωντανὴ καὶ ἀφάνταστα πλούσια γλῶσσα του τὴν εἶπαμε, μὲ τὸ κῦρος τῶν γαλλικῶν διπλωμάτων μας, «χυδαία», ξεγράφοντας μὲ μιὰ μονοκονδυλιά τὴν γλῶσσα τῶν μαννάδων μας καὶ τῆς καθημερινῆς ζωῆς μας), ἔχει ἀφάνταστη λεξιπλαστικὴ εὐελιξία καὶ χαρακτηριστικὴ ἰκανότητα νὰ προσαρμόζεται (πρὸς πείσμα τῶν γραμματικῶν μας) πρὸς τὴν «ἀνωμαλία» καὶ νὰ ἀντιτάσσεται πρὸς τὴν «ἀναλογία». «Περίφρασις», ποὺ θὰ πῆ «ἔκφρασις μὲ περισσότερες λέξεις ἐνὸς ἀντικειμένου ἢ μιᾶς ἰδιότητος ποὺ συνήθως δηλώνεται μὲ μιὰ, ἢ τὸ πολὺ δύο, λέξεις», εἶναι χρήσιμη ὅταν συντρέχει ρητορικὸς λόγος. Ὅταν, ὅμως χρησιμοποιοθῆ στὴν

θέσι ουσιαστικού, ή, ακόμα χειρότερα, στην θέσι επιθετικού προσδιορισμού, ως «όρος», μάς απομακρύνει από το προκειμένο, ξεφεύγοντας σε ασάφεια ή σε πολύλογη άμφιλογία. Προέχει, συνεπώς, σε κάθε όρθολόγησι τής όρολογίας μας, ή αντικατάστασι τών περιφράσεων με μονόλεκτους όρους και μονόλεκτα επίθετα.

Ο «κοθορνισμός», απλώνοντας σήμερα τις μεταστάσεις του προς κάθε περιοχή τής όρολογίας, είναι ό μεγαλύτερος έχθρός μας· για το λόγο ότι δέν εΐναι εύκολα άντιληπτός, έκτός για κείνον που έχει ειδικευθ ή σε λεξικολογήσεις, και εΐναι σε θέσι να κρίνει, άμερόληπτα και έμπεριστατωμένα, την συσχέτισι του άρχικου βασικου περιεχομένου ενός όρου με το νέο περιεχόμενο που δέν του άνήκει. Για να φανή καθαρά τι τρομερή συμφορά μάς έχει δημιουργήσει, θα πρέπει να αναλύσω το θέμα στην γενική του άποψι, ώστε να γίνει άμεσα άντιληπτή ή ανάγκη που επέβαλε την πλήρη αποκαρκίνωσι τής μαθηματικής όρολογίας μας ως προϋπόθεσι τής συντάξεως ενός λεξικου προορισμένου να εξυπηρετήσι κάθε έπιστήμονα ή μελετητή που κόπτεται για το μέλλον τής φυλής μας.

### Πολυσημία και κοθορνισμός

Με την λέξι «όρος» έννοοΰμε «μιά λέξι ή έκφρασι δηλωτική μιās έννοίας». Μ' άλλα λόγια έννοοΰμε «μιά λέξι ή έκφρασι ή όποία, με το να έχει περιορισμένη ή αποκλειστικά δική της σημασία κατά τή σχέσηί της με τις άλλες λέξεις ή εκφράσεις του κειμένου, μπορεί να κατονομάζει ή να χαρακτηρίζει ένα όρισμένο αντικείμενο, ή μιá συγκεκριμένη ιδιότητα ή κατάσταση». Και από κάθε άποψι, ό όρος «όρος», τόσο από έντυμολογική συνέπεια, όσο και από σημασιολογικό προσδιορισμό, εΐναι, παντοΰ και πάντοτε, περιοριστικός.

Λέξι ή έκφρασι που εΐναι ιδιάζουσα ως όρος τέχνης, (έλευθερίου) έπαγγέλματος ή έπιστήμης, ή έπιτηδεύματος, την λέμε «τεχνικό όρο». «Τεχνικός όρος» εΐναι τόσο ό (παραμελημένος από τους «έπιστήμονές» μας) «δημώδης» όρος «νεροκανναβιά», που έχει άντίστοιχό του το άγγλικό «κοινό» όνομα water hemp, όσο και το τακτονομικό<sup>10</sup> (που έμεις το λέμε «έπιστημονικό») όνομα του φυτου αυτου, στην δική μας γλώσσα το «άκνιδη ή καννάβινος», στην άγγλική τακτονομική

10. Το άγγλικό taxonomy θα πη «συστηματοποιημένη ταξινόμησις και κατονομασία τών στοιχείων μιās βιολογικής μαθήσεως», και το άπέδωσα με τον

ὀνοματολογία μὲ τὸ ἀπὸ τὰ λατινικὰ παρμένο *Aspida cannabina*. «Τεχνικός ὄρος» εἶναι τὸ «νεραλτεῖνη», ὡς σκεύασμα, ἀλλὰ καὶ τὸ ἀντίστοιχό του «παρααιθοξυ-φαινυλο-ἄμινο-μεθανό-σουλφονικὸν νά-τριον». «Τεχνικός ὄρος» εἶναι τὸ κοινότατο «μαγουλήθρες», τὸ ἀγγλικὸ *mumps*, καθὼς καὶ τὸ ἀντίστοιχό του «παρωτίτις», τὸ ἀγγλικὸ *parotitis*. «Τεχνικός» εἶναι καὶ κάθε ὄρος τοῦ παρόντος λεξικοῦ.

Στὸ μυαλό μας, ὅμως, καμμιά λέξι δὲν εἶναι ξεκάρφωτη. Οἱ λέξεις παίρνουν νόημα, καὶ συνεπῶς σημασία, μόνο κατὰ τὴν σχέ-τισί τους μὲ τις ἄλλες λέξεις, καὶ μόνον ἔτσι μποροῦν νὰ ἀποκτήσουν τὴν περιοριστικὰ προσδιοριστικὴ ἀξία ποὺ τοὺς δίνει τὸ δικαίωμα νὰ λέγονται «ὄροι». Μ' ἄλλα λόγια, ἐκεῖνο ποὺ καθορίζει τὴν ἀποκλει-στικὴ σημασία μιᾶς λέξεως εἶναι ἡ «σύμφρασις». Καὶ μόνο μέσα στὸ «σύμφραστικὸ κείμενο» θὰ πάρει ἡ λέξις τὴν ἀπαιτούμενη «μετα-δοτικότητα» ποὺ θὰ τὴν κατασταλάξει ὡς μέσο «ἐπικοινωνήσεως», δηλαδὴ ὡς «μέσο ἐπικοινωνίας μεταξύ σκεπτομένων ἀνθρώπων».

Ἡ εὐχέρεια μὲ τὴν ὁποία χρησιμοποιοῦμε μιὰ λέξι ἀπὸ ἓνα «θέμα» σὲ ἄλλο «θέμα» μπορεῖ νὰ συντείνει στὸ νὰ πάρει ἡ λέξις αὐτὴ μιὰ νέα σημασία, μέσα στὴν νέα σύμφρασι, τελείως διαφορετικὴ ἀπὸ τὴν προηγούμενη στὴν ἄλλη σύμφρασι σημασίας της. Τὴν «ικανό-τητα μιᾶς λέξεως νὰ πάρει μιὰ ἀνεξάρτητη νέα σημασία χωρὶς νὰ χάσει τὴν παλαιὰ της σημασία» οἱ γλωσσολόγοι τὴν εἶπαν «πολυ-σημία».

Ὡς παραδείγματα «πολυσημίας» θὰ πάρω τὶς λέξεις «δουλεία» καὶ «ἐκλογή».

«Δουλεία» (ὄρος ποὺ δὲν ἔχει, σημασιολογικὰ τουλάχιστο, καμ-μιὰ σχέσι μὲ τὸ δημοτικὸ «δουλειά») εἶναι λέξις ποὺ μεταχειριζόμε-στε (τόσο στὴν καθαρεύουσα ὅσο καὶ στὴν λόγια δημοτικὴ) σὲ τρεῖς σημασίες, ὡς ἐξῆς:

---

ὄρο «τακτονομία». «Τακτονομικὴ ὀνοματολογία» εἶναι τὸ ἀγγλικὸ *taxonomic nomenclature*. Ὁ ὄρος «ταξινόμησις» πρέπει νὰ περιορισθῆ στὸ νὰ ἀποδίδει ἀπο-κλειστικῶς καὶ μόνο τὸν (ἀγγλικὸ) ὄρο *classification*. Ὁ ὄρος *sorting*, ποὺ τὸ Λεξικὸ τοῦ «Ὁδυσσέως» τὸ θέλει «διαλογή, ἐπιλογή, ταξινόμησις, διαχωρισμός», ἔχει, στὴν γενικὴ σημασία του, τὴν ἀπόδοσι «ξεδιάλεγμα», ποὺ δὲν εἶναι, ὡς ὄρος, ταυτόσημο εἴτε πρὸς τὸ «διαλογή», εἴτε πρὸς τὸ «διαχωρισμός» τῆς καθαρεύου-σας, ἀλλὰ, ὡς «τεχνικός ὄρος» τῶν ἐφηρμοσμένων μαθηματικῶν ἔχει μιὰ πιὸ ἐκλε-πτυσμένη ἔννοια, γι' αὐτὸ στὸ παρὸν λεξικὸ τὸ ἀπέδοσα μὲ τὸν ὄρο «διανόμησις» (μὲ ρῆμα τὸ «διανομῶ», γιὰ τὸ ἀγγλικὸ *sort*, ἢ καὶ *sort out*).

α) Στην γενική έννοια «τὸ νὰ εἶναι κανεὶς δοῦλος». Σ' αὐτὴν τὴν έννοια ἀντιστοιχεῖ μὲ τὸ ἀγγλικὸ slavery. (Σημειῶνω ὅτι τὸ δημοτικὸ «σκλαβιά» εἶναι συνώνυμο ἀλλὰ ὄχι ταυτόσημο τοῦ «δουλεία». «Σκλαβιά» ἀποδίδει θαυμάσια καὶ μὲ ἀπόλυτη ἀντιστοιχία τὸ ἀγγλικὸ bondage).

β) Στην κοινωνιολογικὴ σημασία του ἔχει τὴν έννοια «θεσμὸς πορισμοῦ καὶ ἰδιοκτησίας δούλων». Σ' αὐτὴν τὴν έννοια ἡ ἀγγλικὴ γλώσσα μεταχειρίζεται καὶ πάλι τὸ slavery. Καὶ

γ) Στην νομικὴ σημασία του ἔχει τὴν έννοια «ἐμπράγατο δικαίωμα ἐπὶ ἀλλοτρίου πράγματος». Σ' αὐτὴν τὴν έννοιά του ἡ ἀκριβόλογημένη ἀγγλικὴ ἔχει δύο ὅρους: Τὸ servitude (ἢ servitus), προκειμένου γιὰ τὸ Ρωμαϊκὸ ἢ τὸ Ἐστικὸ Δίκαιο, καὶ τὸ easement, προκειμένου γιὰ τὸ Ἐθιμόκοινο Δίκαιο.

Ἔτσι τὸ «δουλεία», μὲ τὶς τρεῖς διαφορετικὲς, στὴν γλώσσα μας, σημασίες του, ἀποτελεῖ τρισημία πρὸς τρεῖς διαφορετικούς, ἀναλόγως μὲ τὴν σύμφρασι, ὅρους. Ἡ «πολυσημία» του, ὅμως, αὐτὴ ἐλάχιστα θὰ μᾶς ἐνοχλήσει, ἐφόσο καὶ καθόσο τὸν ὅρο θὰ τὸν ἀντικρύσομε μέσα στὴν σύμφρασί του, καὶ ὄχι ἀνεξάρτητα καὶ ξεκάρφωτα.

Τὸ «ἐκλογή» ἔχει τρεῖς σημασίες:

α) Τὴν γενικὴ έννοια τοῦ «ἐνέργεια τοῦ ἐκλέγειν». Συνώνυμό του εἶναι τὸ «διάλεγμα» τῆς δημοτικῆς, μὲ ἀγγλικὸ ἀντίστοιχό του, στὴν έννοιά του αὐτῆ, τὸ choice<sup>11</sup>.

β) Θὰ πῆ «διοικητικὴ ἐνέργεια ἀναδείξεως ἀντιπροσώπου ἢ ἀντιπροσώπων διὰ ψηφοφορίας», ποῦ θὰ τὸ ποῦμε συνηθέστερα «ἐκλογή διὰ ψηφοφορίας», μὲ ἀγγλικὸ ἀντίστοιχο τὸ election. Καὶ

γ) Θὰ πῆ «ἢ πρᾶξις τῶν πολιτῶν ἢ τῶν μελῶν μιᾶς ὀργανώσεως ὅταν ἐκλέγουν τοὺς ἀντιπροσώπους των διὰ ψηφοφορίας», καὶ θὰ τὸ βροῦμε, συνηθῶς στὸν πληθυντικὸ, ὡς «ἐκλογές», ἀγγλικά elections<sup>12</sup>.

11. Συγγενικά τοῦ ὅρου «ἐκλογή», σ' αὐτὴν τὴν έννοιά του, εἶναι τὰ «ἐπιλογή», «διαλογή», καὶ «ξεδιάλεγμα». «Ἐπιλογή» ἔχει ἀντίστοιχο ἀγγλικὸ τὸ selection. «Διαλογή» εἶναι ἀντίστοιχο τοῦ ἀγγλικοῦ sorting, ὡς καὶ τοῦ picking out, ἀλλὰ «διαλογή ψήφων» ἀπέδωσε καὶ τὸ ἀγγλικὸ counting of the votes. «Ξεδιάλεγμα» ἔχει ἀντίστοιχο ἀγγλικὸ τὸ sorting out. Τὸ δημοτικὸ «ἀποδιάλεγμα» δὲν εἶναι συγγενικὸ τοῦ «ἐκλογή». «Ἀποδιάλεγω» ἀποδίδει ἀπολύτως τὸ ἀγγλικὸ ρῆμα discard, καὶ «ἀποδιάλεγμα» εἶναι τὸ ἀγγλικὸ discarding, ἢ καὶ τὸ casting off. «Ἀποδιαλέγματα» εἶναι τὸ offal, ἢ καὶ τὸ leavings.

12. Ὁ ὅρος «ἐκλογές» δὲν εἶναι συνώνυμος μὲ τὸ «ἀρχαιρεσίες» ἢ μὲ τὸ «δημαρρεσίες». «Ἀρχαιρεσίες» εἶναι «ἐκλογές πρὸς ἀνάδειξιν ἀρχῶν», ὄχι ἀπλῶς



\*Ετσι και τὸ «ἐκλογή», στὶς τρεῖς παραπάνω σημασίες του, παρουσιάζει «τρισημία», ἢ ὁποῖα, ὅμως, μέσα στὴν σχετικὴ σύμφρασι, ἐλάχιστα μᾶς ἐνοχλεῖ.

\*Απὸ τὴν στιγμή ὅμως ποὺ εἶπαμε «κατ' ἐκλογήν» γιὰ μιὰ προαγωγή ποὺ διαστελλεται πρὸς τὸ «κατ' ἀρχαιότητα», δόσαμε στὴν λέξι «ἐκλογή» ἓνα περιεχόμενο τελείως ἄσχετο πρὸς τὸ τρίσημο περιεχόμενο ποὺ ἡ λέξις αὐτὴ ἔχει ὡς ὄρος, ἀλλὰ καὶ τελείως ἀσύμφωνο μὲ τὴν πραγματικότητα· καὶ συνεπῶς ἀσύμφορο.

Προαγωγή «κατ' ἐκλογήν» δὲν γίνεται διότι οἱ ἀνώτεροι ἢ οἱ προϋστάμενοι ἢ τὰ μέλη τῶν σχετικῶν συμβουλίων ἐξασκοῦν «δικαίωμα ἐκλογῆς», ἢ κἄν «δικαίωμα ἐπιλογῆς». Γίνεται γιὰ τὸ λόγο ὅτι (κι ἂν τελικῶς ἡ προαγωγή ἀποφασισθῇ μὲ ψηφοφορία) εἶναι συνέπεια τῆς ἀξίας (τῆς «ἀξιότητος») θά λεγαν οἱ ἀρχαῖοι, τῆς «ἀξιάδας» λέει ἡ λαϊκὴ δημοτικὴ) τοῦ προαγομένου, καὶ τοῦ λόγῳ ἀξίας δικαιώματός του νὰ πάρει τὴν σχετικὴ προαγωγή. Σωστός ὄρος εἶναι, συνεπῶς, τὸ «κατ' ἀξίαν», ἢ καλύτερα «κατ' ἀξιότητα», ποὺ εἶναι ἀπολύτως σύμφωνο μὲ τὸ ἀγγλικὸ on merit<sup>13</sup>.

---

ἀντιπροσώπων. «Δημαιρεσίες» εἶναι «ἐκλογὲς πρὸς ἀνάδειξιν ἀρχῶν τοῦ δήμου ἢ δημοτικοῦ συμβουλίου».

13. Τοὺς διάφορους ἀμερικανικοὺς ὄρους οἱ ὁποῖοι ἀποδίδονται συνήθως μὲ τὸ «ἀξία» ὀρθολόγησα ὡς ἐξῆς :

α) Τὸ «ἀξία», ὡς οἰκονομολογικὸν ὄρο, περιορίσα ὡς ἀποδοτικὸ τοῦ ὄρου value. Στὰ μαθηματικὰ καὶ τὴν στατιστικὴ ὁ ὄρος value ἀποδίδεται «τιμῆ».

β) Μὲ τὸν ὄρο «ἰδαξία», μὲ ὄρισμό «ἰδανικὴ ἀξία, π.χ. μιᾶς ἐπιχειρήσεως ἄερας», ἀποδίδω τὸ ἀγγλικὸ ἐμπορικὸ goodwill.

γ) Μὲ τὸν ὄρο «ἰσαξία» ἀπέδουσα τὸ ἀμερικανικὸ worth, μὲ ὄρισμό «τὸ ὅ,τι ἀξίζει κανεὶς ἢ κάτι», ὁπότε τὸ ἐμπορικὸ net worth θὰ τὸ ποῦμε «καθαρά ἰσαξία», δηλαδὴ «καθαρά περιουσιακὴ ἀξία». Τὸ «ἰσαξιότης» ἀποδίδει τὸ worthiness.

δ) Τὸ «ἀξιότης» (ἢ τὸ δημοτικὸ «ἀξιάδω») ἀποδίδει τὸ ἀγγλικὸ merit, μὲ διπλὸ ὄρισμό, τὸ «ἀξία ὡς οὐσιαστικὸ περιεχόμενο καὶ βᾶσις ἐκτιμῆσεως», καὶ τὸ «ἐξαιρετότης ποιότητος ἢ ἐπιδοτικότητα».

ε) Τὸ «ἐπαξιότης» ὄρισα ὡς ἀποδοτικὸ τοῦ ἀγγλικοῦ meritoriousness, καὶ τὸ «ἐπαξίωζ» ὡς ἀποδοτικὸ τοῦ meritoriously.

στ) Τὸ «ἀξιοσύνη» τῆς δημοτικῆς ὄρισα ὡς μιὰ ἀπὸ τὶς ἀποδόσεις τοῦ ἀγγλικοῦ ability, ὡς συνώνυμο τοῦ «ταλέντου».

ζ) Ὡς ἀπόδοσι τοῦ ὄρου value engineering ὄρισα τὸ «ἀξιοτικὴ μηχανοτεχνία». Καὶ

Όταν μεταχειριστήκαμε τὸν ὄρο «ἐκλογὴ» στὴν ἔκφρασι «κατ' ἐκλογὴν», ἀντὶ νὰ μεταχειριστοῦμε τὸν σωστὸ ὄρο «ἀξία», ἢ καλύτερα τὸν πιὸ ἀκριβολογημένο ὄρο «ἀξιότης», παραφόρτωσαμε τὸ «ἐκλογὴ» μὲ ἓνα ἄσχετο, ἀσύμφωνο, καὶ ἐπομένως ἀσύμφορο περιεχόμενο. Τὸ παραφόρτωμα αὐτὸ δημιουργεῖ πολυμερῆ πολυσημία. Γι' αὐτὸ καὶ τὸ χαρακτηρίσα μὲ τὸν ὄρο «πολυμέρεια».

«Πολυμέρεια» ἐμφανίζεται στὴν καθαρεύουσά μας κατὰ πολλοὺς τρόπους. Κυρίως παρουσιάζεται ὡς «παραφόρτωμα μιᾶς λέξεως πού ἔχει τὴν δική της διακριτὴ ἔννοια μὲ μιὰν ἄλλην ἔννοια πού εἶναι δηλωτικὴ μιᾶς ἐξηρητημένης καταστάσεως ἢ ιδιότητος τῆς ἀρχικῆς ἔννοιαις». Παράδειγμα εἶναι ἡ λέξις «δημοκρατία». Παρουσιάζεται ἐπίσης καὶ ὡς «παραφόρτωμα μιᾶς λέξεως πού ἔχει μιὰ συγκεκριμένη γενικὴν ἔννοια μὲ μιὰν ἄλλη ἔννοια, φαινομενικὰ σχετικὴ, ἀλλὰ κατ' οὐσίαν διαφορετικὴ, καὶ ἐν πολλοῖς ἀντιθετικὴ, ἢ καὶ ἀνταγωνιστικὴ». Χαρακτηριστικὸ παράδειγμα τῆς δευτέρας περιπτώσεως εἶναι ἡ λέξις «πληροφορία». Ἄς ἐξετάσωμε αὐτὰς τὶς δύο λέξεις:

### Δημοκρατία

Τὴν ἀρχαία λέξι «δημοκρατία» οἱ ἄγγλοι τὴν εἶπαν democracy, οἱ γάλλοι democracie, οἱ γερμανοὶ demokratie, οἱ ἰσπανοὶ democracia, κ.ο.κ. Τώρα, ὅταν βρεθῆκαμε στὴν ἀνάγκη νὰ ἀποδόσωμε ἑλληνικὰ τὸν (ἀπὸ τὰ λατινικὰ παρμένο) ὄρο republic, (γαλλικὰ républicque, γερμανικὰ republik, κ.ο.κ.), πού θὰ πῆ «ἀντιπροσωπευτικὴ δημοκρατία» καὶ εἶναι μία ἀπὸ τὶς μορφές τῆς «δημοκρατίας», χρησιμοποίησαμε, χωρὶς τὴν παραμικρὴ περίσκεψιν, τὸν ὄρο «δημοκρατία» ὡς ἀπόδοσί του. Δημιουργήσαμε, μάλιστα, καὶ τὸ τραγελαφικὸ «δημοκρατικὴ δημοκρατία», ὡς ἀπόδοσι τοῦ γερμανικοῦ demokratische republik, αὐτὸ μὲ τὴν εὐλογία ἑνὸς σοφοῦ μας, ὁ ὁποῖος μᾶς εἶπε ὅτι «μὴ διαθέτοντες δύο διακρινομένους ἀπ' ἀλλήλων ὄρους, ὡς εἶναι οἱ ὄροι républicque (republik), καὶ democracie (demokratie), εἴμεθα ἠναγκασμένοι νὰ διατηρήσωμεν τὸν ὄρον «δημοκρατία» πρὸς ὑποδήλωσιν ἀμφοτέρων τῶν ὡς ἄνω ἐννοιῶν»<sup>14</sup>. Καὶ ὅμως, ἂν σκεφθοῦμε ὅτι οἱ ἄγγλοι μεταχειρίστηκαν τὸν ὄρο Republic γιὰ νὰ ἀποδόσουν

η) Γιὰ τὸν ἀγγλικὸ οἰκονομικὸν ὄρο equity, πού θὰ πῆ «διαφορὰ μεταξὺ ἐνεργητικοῦ καὶ παθητικοῦ», ἢ «διαφορὰ μεταξὺ ὑπολοίπου ὑποθήκης καὶ ἀξίας ἐνὸς κτήματος», ὄρισα ὡς ἀπόδοσι τὸ «ἰσοδιαφέρον».

14. «Μεγάλῃ Ἑλληνικῇ Ἐγκυκλοπαίδεια», τόμος 9ος, σελ. 137.

τὸν ὄρο «Πολιτεία» τοῦ Πλάτωνος, θὰ μπορούσαμε κάλλιστα νὰ ὀρίσομε ὡς ἀπόδοσι τοῦ (σημερινοῦ) republic τὴν λέξι «δημοπολιτεία», κατ' ἀντιδιαστολή τόσο πρὸς τὸ «δημοκρατία», ὅσον καὶ πρὸς τὸ «λαοκρατία». Τὸ «δημοπολιτεία», ὡς νέος ὄρος, δὲν θὰ μᾶς ἔφερνε τὴν παραμικρὴ ἀναστάτῳσι· καὶ θὰ στεκόταν θαυμάσια δίπλα στὰ «κοινοπολιτεία», ἀποδοτικὸ τοῦ ἀγγλικοῦ commonwealth, («ἔθνοπολιτεία»), ἀποδοτικὸ τοῦ commonwealth of nations, («ἐλευθεροπολιτεία»), ἀποδοτικὸ τοῦ free state, καὶ «ἰσοπολιτεία», ὡς μονολεκτικὸς ὄρος ἀντὶ τοῦ «Πολιτεία Δικαίου». Ἔτσι τὸ πολὺσημο «πολιτεία» θὰ ἔμενε ὡς κυρίως ἀποδοτικὸ τοῦ (κοινωνιολογικοῦ ἢ νομικοῦ) state, τοῦ γαλλικοῦ état. Τὸ «συμπολιτεία», στὴν περίπτῳσι τῆς Ἀμερικῆς, ἀποδίδει τὸν ὄρο union, καὶ εἶναι συνώνυμο μὲ τὸ «ἄμοσπονδία». Ὅσο γιὰ τὸ ἀγγλικὸ polity θὰ ἔχομε δύο ἀποδόσεις, «πολίτευμα», ὅταν σημαίνει «μορφὴ ἢ σύστημα πολιτικῆς ὀργανώσεως», ἀλλὰ «πολίτευσις» ὅταν σημαίνει «τρόπος πολιτικῆς διοικήσεως».

### Πληροφορία

Ὁ ὄρος «πληροφορία» πέρασε στὰ ἐπίσημα κείμενά μας ὡς ἀπόδοσις δύο γαλλικῶν ὀρων, τοῦ ὄρου renseignement, καὶ τοῦ μέχρι τώρα τελευταία σχεδὸν συνώνυμου τοῦ ὄρου information. Ὁ πρῶτος ἀπὸ τοὺς δυὸ αὐτοὺς ὄρους ἔχει ὀρισμὸ τὸ «ἐνδειξις ἢ διαφώτισις μὲ τὴν ὀποία γίνεται γνωστὸ σ' ἐμᾶς ἓνα ἀντικείμενο». Ὁ δεῦτερος ἔχει ὡς γενικὸ ὀρισμὸ τὸ «πληροφορία (renseignement) ποὺ δίνεται ἀπὸ μίαν ἐφημερίδα, τὸ ραδιόφωνο, ἢ τὴν τηλεοψία»· χρησιμοποιοῦθηκε ὁμως τώρα τελευταία στὰ γαλλικὰ ὡς ἀπόδοσις τοῦ μαθηματικοῦ ὄρου information, μὲ ὀρισμὸ τὸ «ποιοτικὸς παράγων ποὺ προσδιορίζει τὴ θέσι ἐνὸς συστήματος καὶ ποὺ ἀκολουθῳς μεταδίδεται ἀπὸ τὸ σύστημα αὐτὸ σ' ἓνα ἄλλο», ὁ ὀποῖος (ὅπως θὰ δοῦμε πιὸ κάτω) δὲν εἶναι ταυτόσημος μὲ τὸν ἀγγλικὸ.

«Πληροφορία», στὴν νεοελληνικὴ ἐκδοχὴ του, εἶναι «ἢ παροχὴ ἢ ἢ μετάδοσις γνώσεως, εἰδήσεως, ἢ ἀγγελίας, περὶ προσώπου ἢ πράγματος». Μ' αὐτὴν τὴν ἐρμηνεία του ἀποδίδει, βέβαια, τὸ γαλλικὸ renseignement, ἀλλὰ εἶναι ἀπολύτως ταυτόσημο μὲ τὸν ἀγγλικὸ ὄρο information.

Τὸ «πληροφορῶ» χρησιμοποιοῦθηκε γιὰ νὰ ἀποδίδει τὰ δύο σχεδὸν συνώνυμα γαλλικὰ ρήματα renseigner καὶ informer, ἀλλ' ἀποδίδει ἀπόλυτα καὶ σὲ ὄλη τὴν λεξικολογικὴ του ἔκτασι μόνο τὸ ἀγγλικὸ

ρῆμα inform. Καὶ τὸ «πληροφοροῦμαι» ἀποδίδει, βέβαια, τὰ γαλλικὰ παθητικὰ se renseigner καὶ s'informer, ἀλλ' ἀποδίδει πληρέστερα μόνο τὸ ἀγγλικὸ τὸ be informed. (Σημειῶνω ἐπιπροσθέτως ὅτι τὸ ἀγγλικὸ ρῆμα inform ἔχει ἐπίσης τὴν ἔννοια τοῦ «πληροφοριοδοτῶ», καὶ informer εἶναι ὁ «πληροφοριοδότης», στὴν σημασία τοῦ «καταδότης»).

Ἐν συνεχείᾳ εἶπαμε «γραφεῖον πληροφοριῶν» τὸ bureau de renseignements, καὶ εἶπαμε «ὕπηρεσία πληροφοριῶν» τὸ service de(s) renseignements. Ὅταν σκεφθοῦμε, ὅμως, ὅτι τὸ πρῶτο εἶναι συγκρότημα παροχῆς πληροφοριῶν, ἐνῶ τὸ δεύτερο εἶναι συγκρότημα συλλογῆς (πολιτικοστρατιωτικῶν, κυρίως) πληροφοριῶν, βλέπομε ὅτι τόσο τὸ renseignement ὅσο καὶ τὸ «πληροφορία», ἔχουν μίαν ἀμφίλογη πολυσημία, ἥ δὲ πολυμέρειά των αὐτῆ δὲν διαλύεται ἂν πιανόμαστε ἀπὸ τὰ μαλλιά χαρακτηρίζοντας τὸ πρῶτο ὡς «γραφεῖο» καὶ τὸ δεύτερο ὡς «ὕπηρεσία»<sup>15</sup>.

Τὸ κακὸ μεγάλωσε ὅταν, μὲ τὸν καιρὸ ἀντικρύσαμε τοὺς ὄρους information office (ἢ, στὴν περίπτωσι κρατικῆς ὑπηρεσίας, information service) καὶ intelligence agency. Ἄντι νὰ ζητήσομε δικούς μας ὄρους μὲ τοὺς ὁποίους θὰ ἀπεδίδαμε τοὺς ἀγγλικούς ὄρους intelligence καὶ intelligence agency, θεσπίζοντας τὸ «πληροφορία» καὶ τὸ «γραφεῖο (ἢ ὑπηρεσία) πληροφοριῶν» γιὰ τὸ information office (ἢ service), ὅπως ἔπρεπε, μείναμε ὅπως, πάντα, προσκολλημένοι στὴν γαλλικὴ ὀρολογία, καὶ εἶπαμε, πολὺ κακῶς, «ὕπηρεσία πληροφοριῶν» τὸ ἐξαιρετικὰ ἀκριβολογημένο καὶ εἰδικευτικὰ λεξιλογημένο intelligence agency.

Ἡ διαφορὰ μεταξὺ μιᾶς (ἰδιωτικῆς ἢ κρατικῆς) information service καὶ τῆς (μόνο κρατικῆς) intelligence agency εἶναι τεράστια.

Δουλεῖα μιᾶς information service εἶναι «ἡ φανερὴ, ἀπροκάλυπτη, καὶ λίγο ἢ πολὺ προπαγανδιστικὴ, μετάδοσις πληροφοριῶν στὸ πολὺ κοινό, ἢ στὸν οἰονδήποτε ἐνδιαφερόμενο». Ἡ ἐν γένει δρᾶσις τῆς εἶναι, πρωτίστως μὲν «πληροφοριακὴ», δευτερευόντως δέ, λίγο ἢ πολὺ, «μορφωτικὴ». Ἔτσι σωστά, πολὺ σωστά, θὰ τὴν ποῦμε «ὕπηρεσία πληροφοριῶν» καὶ στὴν περίπτωσι ἑνὸς information office, θὰ τὸ ποῦμε, ἐπίσης πολὺ σωστά, «γραφεῖο πληροφοριῶν».

15. Τὸν ἐνδιαφερόμενο παραπέμω στὸ ἄρθρο «ὕπηρεσία ἢ γραφεῖα πληροφοριῶν», στὴν Μεγάλῃ Ἑλληνικῇ Ἑγκυκλοπαίδειᾳ, τόμος 20ος, σελ. 346.

Δουλειά μιᾶς intelligence agency, ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος (καὶ κατὰ τὸν ὄρισμό τοῦ Τρίτου Νέου Διεθνoῦς Λεξικοῦ τοῦ Γουέμπστερ, τοῦ 1966), εἶναι «ἡ συλλογή, κατὰ οἰονδήποτε θεμιτὸ ἢ ἀθέμιτο τρόπο, πληροφοριακῶν δεδομένων, κάποτε καὶ φαινομενικὰ ἀσχέτων, τὰ ὁποῖα, μετὰ κριτικὴ ἀνάλυσι καὶ ἀποτίμησί των, θὰ θεμελιώσουν, ὡς συμπεράσματα τῆς ὑπηρεσίας, τὶς θεμελιακὰς ἐκθέσεις ποὺ θὰ ὑποβάλλει γιὰ τὴν ἐνημέρωσι τῶν προσώπων ποὺ κατευθύνουν τὴν ἐξωτερικὴ, ἢ τὴν ἐξοπλιστικὴ πολιτικὴ τῆς χώρας, ἢ ποὺ ὀργανώνουν τὰ στρατηγικὰ σχέδιά της». Καὶ ὁ ὅρος intelligence, στὴν ὅλως τεχνικὰ ἐξειδικευμένη σημασία ποὺ πῆρε στὴν Ἀμερικὴ τὰ τελευταῖα τριάντα ἢ σαράντα χρόνια, ἔχει τὴν ἔννοια (κατὰ τὸ παραπάνω λεξικὸ) τοῦ «δεόντως ἀποτιμηθεῖσα πληροφορία ποὺ ἀφορᾷ τὸν ἐχθρό, ἢ ἐνδεχόμενον ἐχθρό, ἢ ἐνδεχόμενον θέατρο ἐπιχειρήσεως, καὶ τὰ βᾶσι τέτοιας ἀποτιμήσεως ἐξαγόμενα συμπεράσματα». Τὸ νὰ ἐξακολουθοῦμε, λοιπόν, μ' αὐτὰ τὰ ὑπόβαθρα τοῦ ὅρου intelligence, νὰ τὸν ἀποδίδομε «πληροφορία», καὶ νὰ λέμε τὴν intelligence agency «ὑπηρεσία πληροφοριῶν», εἶναι διανοητικὸ ἔγκλημα. Καὶ δὲν μᾶς γλυτώνει ἀπὸ τὴν ἐπιβαλλόμενη καταδίκη μας οὔτε ἡ συνεχιζόμενη, στὴν ἀμπτωχὴ γαλλικὴ ὁρολογία, ἀπόδοσι τοῦ ἀγγλικοῦ intelligence agency μὲ τὸ service de(s) renseignements, οὔτε ἡ λύσις ποὺ δόσαμε, τώρα τελευταῖα, ὅταν βρεθῆκαμε στὴν ἀνάγκη νὰ ξεχωρίσομε ἕναν intelligence officer, ποὺ τὸν εἶχαμε πῆ «ἀξιοματικὸ πληροφοριῶν», ἀπὸ ἕναν information officer, γιὰ τὸν ὁποῖον δὲν εἶχαμε προνοήσει, μὲ τὸ νὰ κολλήσομε στὸν τελευταῖο τὴν ὀνομασίαν «ἀξιοματικὸς ἐνημερώσεως». Τὸ μόνον ποὺ κατορθώσαμε εἶναι νὰ πολλαπλασιάσομε τὴν πολυμέρεια τοῦ «πληροφορία», μὲ τὴν ἀσάφεια ποὺ θὰ προκύψει, ἀργὰ ἢ γρήγορα, ἀπὸ τὴν ἐπιβολὴ τοῦ ὅρου «ἐνημέρωσις» ὡς ἀποδοτικοῦ τοῦ ἀγγλικοῦ information.

Ἄν, πρὶν πελαγώσομε μὲ τὴν ἀμφίλογη πολυμέρεια τοῦ ὅρου «πληροφορία», εἶχαμε δόσει τὴν παραμικρὴ σκέψιν στὸ πρόβλημά μας μὲ προοπτικὴ τὴν ἐπικαίρωσι τῆς ὁρολογίας μας, ὅπως μᾶς ἐπιβάλλεται, θὰ βάζαμε τὰ δυνατὰ μας νὰ βροῦμε κατάλληλο ὄρο γιὰ τὸν ἀγγλικὸν ὄρο intelligence. Τὸ πρόβλημα δὲν εἶναι καθόλου δυσεπίλυτο, ὅπως θὰ δοῦμε ἐξετάζοντας τὸν ἀγγλικὸν ὄρο στὴν συσχέτισί του μὲ τὰ δικά μας λεξιλογικὰ μέσα, ὡς ἐξῆς:

Ἡ λέξις intelligence, στὴν γενικὴ τῆς σημασία, θὰ πῆ «διανοητικότης», στὴν ἔννοια τοῦ «ικανότης τοῦ διανοεῖσθαι», ὡς συνώνυ-

μο του «διάνοια» ή του «νοῦς»: επίσης δέ, «νοητικότητα» (ή «νοημοσύνη»), στην έννοια του «βάσει βασάνων ή κριτηρίων μέτρον διανοητικότητας»: ὥστε intelligence quotient είναι τὸ «πηλίκον νοητικότητος» (καὶ ὄχι, ὅπως κακῶς τὸ εἶπαμε «πηλίκον εὐφυΐας», ἐφόσον «εὐφυΐα», συνώνυμο τοῦ «ἐξυπνάδα», ἰσοδυναμεῖ πρὸς τὸ ἀγγλικὸ cleverness).

Ὁ ὅρος, ὅμως, intelligence, στὴν εἰδικευμένη σημασία ποὺ δώκαμε πρὸ πάνω, ἰσοδυναμεῖ ἀπολύτως μὲ τὸ ἐλληνικώτατο «εἶδηση», τῆς δημοτικῆς, καὶ συνεπῶς μὲ τὸ «εἶδησις» τῆς καθαρευούσης, στὴν σημασία των «γνώσις ἐκ πληροφορίας». Τὸν ὄρο «εἰδήσεις» τὸν μεταχειριστήκαμε στὴν δημοσιογραφία μας ὡς συνώνυμο τοῦ «νέα», τὸ ἀγγλικὸ news, ἐτυμολογικῶς, ὅμως, τὸν μεταχειριστήκαμε, ἀσυνειδήτως ἴσως, ἀλλὰ πολὺ λογικά, ὡς ἀπόδοσι τοῦ δημοσιογραφικοῦ intelligence, στὸν ὄρο «εἰδησεογραφία». Ἄν ἀποφασίσουμε, ὅπως πρέπει, ὅτι «εἰδησεογραφία» (μὲ ἐπίθετο τὸ «εἰδησεογραφικός,ή,ό,») θὰ πῆ «συλλογὴ ἢ μετάδοσι εἰδήσεων ἢ νέων», μπορούμε κάλλιστα νὰ δημιουργήσουμε μιὰ σειρά χρησιμῶτατων ὄρων ἀντιπροσωπευτικῶν τῶν διαφόρων φάσεων τοῦ ἀγγλικοῦ ὄρου intelligence, οἱ ὅποιοι, μάλιστα, θὰ εἶναι, ἐν πολλοῖς, προτιμώτεροι, ὡς μονοσήμαντοι <sup>16</sup>.

Μποροῦμε, π.χ., νὰ ποῦμε «εἰδησεολογία» (μὲ ἐπίθετο τὸ «εἰδησεολογικός,ή,ό») τὴν «τέχνη τῆς συλλογῆς ἢ μεταδόσεως εἰδήσεων», καὶ νὰ ποῦμε «εἰδησεονομία» (μὲ ἐπίθετο τὸ «εἰδησεονομικός,ή,ό») τὴν «συλλογὴ, κριτικὴ ἀνάλυσι, καὶ ἀποτίμησι τῶν εἰδήσεων, ἢ τῶν πληροφοριῶν», ἀπὸ μιὰ κρατικὴ ὑπηρεσία, ὀρίζοντάς το ὡς ἀπόδοσι τοῦ intelligence, στὴν ἐξειδικευμένη πιά πολιτικοστρατιωτικὴ τεχνικὴ σημασία του.

Μποροῦμε, ἐπίσης, νὰ ποῦμε «εἰδησεογραφικὴ ἔκθεσις» (ἢ καὶ «εἰδησεολογικὴ ἔκθεσις») τὸ intelligence report, τῶν ἀμερικανικῶν περιοδικῶν καὶ δημοσιογραφικῶν δελτίων, ἀλλὰ νὰ ποῦμε «εἰδησεονομικὴ ἔκθεσις» τὴν ἔκθεσι μιᾶς intelligence agency, τὴν ὁποίαν θὰ λέμε «εἰδησεονομικὴ ὑπηρεσία», ὄχι «ὑπηρεσία πληροφοριῶν».

---

16. Μερικὰ χρόνια λογισμητικῆς πείρας ἀπέδειξαν ὅτι ἡ πολυσημία (τρισημία, ἢ καὶ δισημία) προκαλεῖ σύγχισι καὶ τελικῶς ἀσυνεννοησία. Ἔτσι παρουσιάστηκε ἡ ἀνάγκη νὰ ἀναζητηθοῦν ἀγγλικοὶ ὄροι οἱ ὅποιοι νὰ εἶναι μονοσήμαντοι, μὲ ἀναμφισβήτητη καὶ διακριτὴ κυριολεξία. Τὸ ἰδίωμα ποὺ βασίζεται σὲ μονοσήμαντους ὄρους τὸ εἶπαν Ruly English, «τιθασσευμένα ἀγγλικά».

Συνεχίζοντας θά πούμε «Στρατιωτική Ειδησεονομική Ὑπηρεσία» (ἢ «Εἰδησεονομική Ὑπηρεσία τοῦ Στρατοῦ») τὸ Army intelligence, καὶ «Ναυτική Εἰδησεονομική Ὑπηρεσία» (ἢ καὶ «Εἰδησεονομική Ὑπηρεσία τοῦ Ναυτικοῦ») τὸ Naval intelligence. Ὁ intelligence officer θά λέγεται «εἰδησεονομικός ἀξιωματικός», ἢ «ἀξιωματικός εἰδησεονομίας», καὶ ὄχι «ἀξιωματικός πληροφοριῶν» ὁπότε θά θεσπισθῆ ὅτι τὸν ὄρο information officer θά τὸν πούμε «ἀξιωματικός πληροφοριῶν», καὶ ὄχι «ἀξιωματικός ἐνημερώσεως» (ἐφόσον, κανονικά, «ἀξιωματικός ἐνημερώσεως» εἶναι ὁ briefing officer). Τὴν ἀμερικανικὴ Central Intelligence Agency, ποῦ εἶναι ἀνεξάρτητος ἰδιοσυστάτος ὀργανισμὸς καὶ ὄχι ἀπλῶς «δεύτερο γραφεῖο», θά τὴν πούμε «Κεντρικὴ Εἰδησεονομικὴ Ὑπηρεσία» (μὲ συντόμημα τὸ KEY γιὰ τὸ CIA), ὥστε νὰ μὴ χωρῆ ἢ παραμικρὴ ἀμφιβολία ὅτι ὅταν λέμε «Ἀμερικανικὴ Ὑπηρεσία Πληροφοριῶν» ἀσφαλῶς ἐννοοῦμε τὴν United States Information Agency. Τέλος, τὸ Craft of Intelligence, ποῦ εἶναι ὁ τίτλος τοῦ βιβλίου τοῦ πρώην Διευθυντοῦ τῆς CIA Ἄλλεν Ντάλλες<sup>17</sup>, θά τὸ πούμε «Εἰδησεονομικὴ Τέχνη», ἢ μονολεκτικά, «Εἰδησεοτεχνικὴ».

Τὴν ἀνάγκη νὰ ἀποκαταστήσομε τὸ «πληροφορία» ὡς πλήρως ἀποδοτικὸ τοῦ ἀγγλικοῦ information, ἐπιβάλλει σήμερα ἓνας ἀκόμη σοβαρότατος λόγος. Ὁ λόγος εἶναι ὅτι ὁ ἀγγλικὸς ὄρος πῆρε, ὡς βασικὸς ὄρος τῆς «θεωρίας τῆς πληροφορήσεως» (theory of information) τοῦ Shannon, διπλὴ τεχνικὴ σημασία, α) ὡς «πληροφοριακὸν δεδομένον», καὶ β) ὡς «σῆμα, π.χ., ἓνα ἀπὸ τὰ ψηφία τῆς ἐπιλογικῆς κλήσεως τοῦ τηλεφώνου, μὲ τὰ ὁποῖα τίθεται εἰς κίνησι ἢ μονὰς εἰσφορᾶς ἑνὸς ἐπικοινωνητικοῦ συστήματος ἢ μιᾶς ὑπολογιστικῆς μηχανῆς»<sup>18</sup>.

---

17. Allen Dulles, «The Craft of Intelligence». Harper & Row, New York, 1963. Τὸ βιβλίο αὐτὸ ἀξίζει νὰ διαβασθῆ ἀπὸ ὄλους ἐκείνους ποῦ ἱκανοποιούνται μὲ τὸ «πληροφορία» ὡς ἀπόδοσι τοῦ ὄρου intelligence, γιὰ νὰ δοῦν πόσο ἔχομε ἀδικήσει τὴν γλῶσσα μας.

18. Οἱ ὀρισμοὶ αὐτοὶ διαφέρουν ἀπὸ τὸν ὀρισμὸ ποῦ ἔδωκαν οἱ γάλλοι κατὰ τὴν ἀποδοχὴ τοῦ ὄρου information, τῆς θεωρίας τοῦ Σάννον. Στὸ παρὸν λεξικὸ καθόρισα τὸν ὄρο «πληροφορησις» ὡς ἀμεσότερα ἀποδοτικὸ τῆς ἐννοίας ποῦ ἔχει ὁ ἀγγλικὸς ὄρος στὴν ὄλη μαθηματικὴ θεωρία τῆς ἐπικοινωνήσεως, ὥστε νὰ ἀποφύγω καὶ τὴν δισημία τοῦ «πληροφορία». Γιὰ τὸν ἴδιο λόγο δίνω καὶ τὸν ὄρο «πληροφορημα» ὡς μονολεκτικὸ ὄρο δηλωτικὸ τοῦ «πληροφοριακοῦ δεδομένου» ἢ τοῦ (πληροφοριακοῦ) «σήματος». Τὸ ἐπίθετο «πληροφορητικός,ή,ό», ποῦ θά πῆ «τῆς πληροφορήσεως», ἀντιδιαστέλλεται πρὸς τὸ «πληροφοριακός,ή,ό», ποῦ θά πῆ «τῆς πληροφορίας ἢ τῶν πληροφοριῶν».

Ένα πράγμα μπορεί να συμπεράνει κανείς από την παραπάνω διερεύνησι του όρου «πληροφορία». Και αυτό είναι ότι ή σύμφρασις είναι άνίκανη να προσδιορίσει την έννοιά της. Η «πολυμέρειά» της έχει καταστρέψει την περιοριστική ιδιότητα που την προσδιορίζει ως «όρο», με συμπέρασμα ότι τότε ως (καθαυτό) «πληροφορία», πότε ως «είδησις», και πότε ως «ένημέρωσις», πήρε ένα ξεκάρφωτο, άμφίβολο, και έπαμφοτεριστικό περιεχόμενο, και έμεινε ως ένα είδος «κόθορνος», έτοιμος να φορεθῆ σε κάθε σκέψι του ποδιού για κάθε περίστασι.

### Οί κόθορνοι

Είναι άφάνταστα μεγάλος ό αριθμός των «κοθόρνων» (του τύπου «δημοκρατία», ή του τύπου «πληροφορία») που γέμισαν τά κείμενά μας. Τό κακό είναι ότι τέτοιοι «κόθορνοι», δημιουργήθηκαν μέν μέ την πάντοτε βιαστική και προχειρόλογη διατύπωσι ιδεών του ήμερήσιου τύπου και των περιοδικών, αλλά περνούν στην γλώσσα μας ως δῆθεν «όροι» μέ την άνοχη (άν όχι και μέ την εύλογία) των από καθέδρας σοφών μας.

Δέν είναι καθόλου δύσκολο να ξεκαθαριστῆ ή όρολογία μας από τους «κοθόρνους» της, φτάνει να αποφασίσουμε ότι μās επιβάλλεται να προβούμε σε μιάν άσυγκατάβατα έκτομητική όρθολόγησί της. Η όρθολόγησίς της ύπονοεί άνασύστασι και έπικαίρωσι των λεξιλογίων του «έπιστημονικού» μας ιδιώματος, μέ την άντικατάστασι (και έν ανάγκη και μέ την άποβολή) όλων εκείνων των όρων που κληρονομήσαμε από τά κάθε λογῆς άπειθάρχητα κατασκευάσματα που φουρνίζονται καθημερινώς, στίς εφημερίδες και τά περιοδικά μας, από συνεργάτες που λίγη έχουν γνώσι από τά θέματα που χειρίζονται. Υπονοεί έπίσης ότι θά προχωρήσουμε προς την δημιουργία νέων όρων, όπου και όταν τους χρειαζόμαστε, αλλά όρων βασισμένων στα πιο βασανιστικά κριτήρια και όρισμολογημένων μέ την πιο άποσαφηνισμένη λεξικολόγησι.

Είναι καθῆκον κάθε γράφοντος που σέβεται τον έαυτό του να μεταδίδει την σκέψι του μέ τό άμεσότερο και εύστοχότερο δυνατό μέσο, λέξι ή φράσι. Μ' αυτήν την άρχή θεωρώ άπαράδεκτη την δοξασία ότι, άντιμετωπίζοντας την κατάστασι της όρολογίας μας, θά έπρεπε, ως λεξικογράφος, να άποδεχθῶ τά «κακώς κείμενα», ή να



περιμένω να δεήσουν οι από μηχανής θεοί καμιάς Ἀκαδημίας να μᾶς βροῦν ὄρους ἐκεῖ πού ὄροι δέν ὑπάρχουν, ἢ να μᾶς βγάλουν ἀπό τήν κόπρο τοῦ Αὐγείου πού, ὅπως ἡ ἴδια μαρτυρεῖ, ἔχει ἀπό πολλοῦ γεμίσει τοὺς γλωσσικούς σταύλους της. Τὸ ν' ἀρνηθοῦμε, «περιμένοντας τοὺς βαρβάρους», να παραδεχτοῦμε ὅτι τὸ ἀδιάκοπο νοικοκύρεμα τῶν λεξιλογίων μας εἶναι ἀνάγκη ἐπιτακτική καὶ ἐπιγούσα, θά ἀποβῆ σέ μεγάλη ζημία μας.

Με τὴν ταχύτατη πρόοδο τῶν ἐπιστῆμῶν ὁ κόσμος ἀντίκρουσε, καὶ θά ἐξακολουθεῖ ν' ἀντικρῦζει, νέες θεωρίες καὶ νέες βάσεις γιὰ παλαιότερες θεωρίες, ἢ νέες ιδέες καὶ νέες μορφές ἀποξεχασμένων ιδεῶν, πού ἀπαιτοῦν ἀπολύτως διακριτὰ λεκτικὰ καὶ φραστικὰ μέσα. Ὡστε, ἂν ἀρνηθοῦμε να προσαρμόζουμε καὶ ἀναπροσαρμόζουμε τὰ λεξιλόγια μας πρὸς τὰ ὅπως νέα αὐτὰ πράγματα, ἀσφαλῶς τραβᾶμε πρὸς βάραθρα.

Με τὴν πεποιθήσι ὅτι ἐφόσον ἔχομε στὴν διάθεσί μας μιὰ γλώσσα με ἀφάνταστη πλαστικότητα, πολὺτιμη δυναμικότητα, καὶ ἐξαιρετικὴ προσαρμοστικότητα, ἔχομε καὶ τὴν ἠθικὴν ὑποχρέωσι να τὴν καλλιεργοῦμε ὡς πεδίο ἀνώτερης σκέψης, ὅπως ἦταν ἡ ἀρχαία μας, με τὴν προσαρμόνισί της στὰ ζωντανὰ ἑλληνικὰ πρότυπα καὶ ὄχι στὰ ἀνελληνιστὰ καὶ ἀπροστενωτικὰ γαλλικὰ ἐκμαγεῖα, προχώρησα πρὸς τὴν ὀρθολόγησι τῶν λεξιλογίων μου, ἀρχίζοντας ἀπὸ τὸ μαθηματικό.

## ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟ

### Ἡ Μαθηματικὴ Ὁρολογία

Σε κανένα τομέα δέν ἐπιβαλλόταν ἕνα ἄμεσο ξεκαθάρισμα καὶ συμπλήρωμα τῆς «ὀρολογίας» του, ὅσο στὸν τομέα τῶν θεωρητικῶν καὶ ἐφηρμοσμένων μαθηματικῶν. Γιατὶ κανενὸς τομέως ἡ ὀρολογία δέν ἔχει πάρει τὴν ἔκτασι πού πῆρε ἡ μαθηματικὴ ὀρολογία, ἰδίως ἀφότου ἡ μαθηματικὴ ἐπιστήμη ἀπλώθηκε σέ κάθε μάθησι πρὸς κάθε κατεύθυνσι, ἀπὸ τὴν ἐμπορία στὴν ἀστροφυσικὴ, ἀπὸ τὸ παιγνίδι στὴν στρατηγικὴ, καὶ ἀπὸ τὴν κοινωνιολογία στὴν διαστημικὴ.

Ὁ τομεὺς τῶν μαθηματικῶν, ὡς ὑπόβαθρο τῆς σύγχρονης ἐπιστήμης, ἀπαιτεῖ, περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλη περιοχὴ, τὴν πλέον ἀκρι-

βοζυγισμένη ἀπόχρωσι μέσα στὴν πλέον ἀπεσφιγμένη ἔκφρασι. Καὶ περγαμηνὴ ἑνὸς ὄρου τῶν εἶναι, καὶ πρέπει νὰ εἶναι, ἢ ἀξιώτης τοῦ νὰ σταθῆ ὡς σύμβολο δηλωτικὸ τοῦ ἀποκλειστικὰ ἰδιομεροῦς περιεχομένου ποῦ ἐπιβάλλει ὁ διακριτὸς καὶ συγκεκριμένους χαρακτηρισμὸς τοῦ ἀντικειμένου ἢ τῆς ιδιότητος ἢ τῆς καταστάσεως ποῦ πρέκειται νὰ συμβολίσει.

Ἔτσι εἶναι ἀνάγκη, πρὶν ἀναλύσω τὸν τρόπο μὲ τὸν ὁποῖον ἐργάστηκα κατὰ τὴν λεξικογράφησι τοῦ παρόντος ἔργου μου, νὰ προτάξω μιὰ θεώρησι τῆς ὁρολογίας τῶν ἀρχαίων ἑλληνικῶν μαθηματικῶν, ἀλλὰ καὶ μιὰ διερεῦνησι τῆς ἀγγλικῆς ὁρολογίας τὴν ὁποία πῆρα ὡς πρότυπο.

### Ἡ ἀρχαία ἑλληνικὴ μαθηματικὴ ὁρολογία

Τὰ ἀρχαῖα μαθηματικὰ κείμενά μας τὰ χαρακτηρίζει μιὰ ὄλως ξεχωριστὴ σαφήνεια καὶ ἓνα ἀπλούστατο, ἀλλὰ ἀπολύτως ἀπεσφιγμένο, ὕφος ἐκφράσεως.

Τὸ ἀρχαῖο μαθηματικὸ λεξιλόγιο ἀπαρτίζεται ἀπὸ ὄρους ποῦ εἶναι ἀπλοῖ καὶ κοινοί, ὅπως τὰ «γραμμὴ», «σημεῖον», «τόπος», «ἐπιφάνεια», «κύκλος», «πρόβλημα», «θεώρημα», κ.ο.κ. Ἄλλὰ οἱ κοινὲς καὶ ἀπλὲς αὐτὲς λέξεις ἀντιπροσωπεύουν, ὡς ὄροι τῶν μαθηματικῶν, νοήματα δυσκολότατα.

Οἱ Ἕλληνες μαθηματικοὶ δὲν ἐδίσταζαν οὐδ' ἐπὶ στιγμὴ νὰ νοικοκυρέβουν τὸ λεξιλόγιό των. Ἔτσι ὁ Ἀπολλώνιος ὁ ἐκ Πέργης δὲν διστάζει ν' ἀντικαταστήσει τοὺς ὄρους τοῦ μεγάλου Ἀρχιμήδους «ἢ τοῦ ἀμβλυγωνίου κώνου τομῆ», «ἢ τοῦ ὀξυγωνίου κώνου τομῆ», καὶ «ἢ τοῦ ὀρθογωνίου κώνου τομῆ», μὲ τοὺς δικούς του ὄρους «ὑπερβολή», «ἔλλειψις» (παρμένο ἀπὸ τὸν Μένωνα τοῦ Πλάτωνος), καὶ «παραβολή».

Εἶναι κρίμα ὅτι, γιὰ ἓνα ἢ ἄλλο λόγο, οἱ νεοἝλληνες ἀρνήθηκαν, καὶ ἐξακολουθοῦν νὰ ἀρνοῦνται, νὰ δανεισθοῦν ἀπὸ τὶς ἀσώρευτες πηγὲς τῆς ἀρχαίας ἓνα σωρὸ πολύτιμες λέξεις της, ποῦ θὰ μπορούσαν, σήμερα, ἐπικαιρωμένες καὶ λεξικολογημένες ὅπως θὰ χρειαζόταν, νὰ χρησιμοποιηθοῦν καὶ νὰ ἀξιοποιηθοῦν ὡς σύγχρονοι μαθηματικοὶ ὄροι, ἔστω κι ἂν στὴν ἐπικαίρωσί τους θὰ παιρναν μιὰ σημασία δια-

φορετική τῆς ἀρχαίας. Ἡ νεοελληνική, ἄλλωστε, εἶναι γεμάτη ἀπὸ λέξεις ποὺ πέρασαν σ' ἐμᾶς ἀπὸ τὴν ἀρχαία μας, ὄχι μὲ τὴν παλαιὰ σημασία τους, ἀλλὰ μὲ νέα σημασία, πολλές φορές διαμετρικῶς ἀντίθετη ἀπὸ ἐκείνη ποὺ ἔχει στὰ ἀρχαῖα κείμενα.

Πολλοὶ τέτοιοι ἀρχαῖοι ὄροι, ὅπως οἱ ὄροι τοῦ Ἀπολλωνίου τοῦ Περγαίου «νεῦσις», «ἀποτομή», «χωρίον», κ.τ.λ., μᾶς εἶναι πολῦτιμοί σήμερα ποὺ εἴμαστε ἀναγκασμένοι νὰ ὀρθολογήσουμε τὴν μαθηματικὴ ὀρολογία μας<sup>19</sup>. Ὅπουδῆποτε κι ἂν στραφῆς θὰ βρῆς ἑκατοντάδες λέξεις τῆς ἀρχαίας ποὺ, ξαναφερμένες στὴν ἑλληνικὴ μὲ παράλληλα ἢ ἐπικαιρωμένα περιεχόμενα, θὰ μπορούσαν νὰ περιορίσουν τὸν «κοθορνισμό» τῆς ὀρολογίας μας καὶ νὰ μᾶς δόσουν ὄρους γενικὰ τῆς τεχνολογημένης ἐπιστήμης, ἀλλὰ ἰδιαίτερα τῶν ἐφηρμοσμένων μαθηματικῶν. Ἐχομε, π.χ., τὸ «τέχνη» μὲ τοῦ κόσμου τὰ περιεχόμενα, ἀλλ' ἀγνοήσαμε τὰ ἀρχαῖα «τεχνασμός», «τεχναστής», «τεχναστός, ἡ, ὄν», «τέχνημα» (ἐξαιρετικὸ ὡς ἀπόδοσις μιᾶς τῶν ἐννοιῶν τοῦ ἀγγλικοῦ craft), «τεχνητικός, ἡ, ὄν», «τεχνίδιον», «τεχνιτεία», «τεχνίτευμα», «τεχνητεύω», «τεχνοπαίγνιον», «τεχνοσύνη», ἢ «τεχνούργημα». Δημιουργήσαμε τὸν τρομακτικὸ κόθορνο «μηχανική», καὶ ἐπιμένομε στὸ ἀμφίλογο «μηχανικός», ἀλλ' ἀγνοήσαμε τόσα ἀρχαῖα, ὅπως τὰ «μηχανεύω», «μηχανευτής», «μηχανήσις», «μηχανητής», «μηχανητική», «μηχανητικός, ἡ, ὄν», «μηχανιώτης», «μηχανοδίφης», «μηχανοδιφική», «μηχανοδιφικός, ἡ, ὄν,» κ.τ.λ., τὰ ὁποῖα θὰ μπορούσαμε νὰ ἀξιοποιήσουμε ὡς δηλωτικὰ συγχρόνων τεχνολογικῶν ὄρων σὲ διάφορες ἀποχρώσεις των, εἴτε αὐτούσια, εἴτε σύνθετα.

Ὅροι παρμένοι ἀπὸ τὴν ἀρχαία γλῶσσα μας ἔχουν ἄφθαστη δυναμικότητα. Ἡ ἀγγλικὴ γλῶσσα διαρκῶς δανεῖζεται νέους ὄρους ἀπὸ τὴν ἀρχαία ἑλληνικὴ. Γι αὐτὸ δὲν δίστασα νὰ χρησιμοποιήσω στὸ παρὸν λεξικὸ μου ἓνα σωρὸ δάνεια ποὺ μοῦ χρειάζονταν γιὰ ν' ἀποδόσω ἀγγλικοὺς ὄρους γιὰ τοὺς ὁποίους δὲν εἶχαμε ἀποδόσεις.

---

19. Σχετικὰ μὲ τὸν πολῦτιμο ὄρο «νεῦσις», ὁμολογῶ ὅτι τὸ βρίσκω ἄξιον ἀπορίας ὅτι εἶναι δυνατόν νὰ ἔχει γραφῆ ἀπὸ ἕλληνα μαθηματικὸ, στὴν «Μεγάλῃ Ἑλληνικῇ Ἐγκυκλοπαίδεια» (Τόμος 18ος, σελ. 227, ἄρθρο «νεῦσις»), ὅτι «εἰς τὴν νεοελληνικὴν μαθηματικὴν ὀρολογίαν δὲν γίνεται χρῆσις τῆς λέξεως ταύτης· τὰ δὲ σχετικὰ γεωμετρικὰ προβλήματα, θεωρούμενα στοιχειώδη, δὲν παρουσιάζουσι νῦν ἰδιαίτερον ἐπιστημονικὸν ἐνδιαφέρον, ὅντα πρὸ πολλοῦ λελεγμένα καὶ κατὰ μορίους τρόπους». Κι αὐτὸ, ἂν ὄχι γιὰ ἄλλο λόγο, τουλάχιστο γιὰ τὸ γεγονός ὅτι τὸ «κλίσις», ποὺ κατὰ τὸν ἀνωτέρω φετφά ἔχει ἀντικαταστήσει τὸ ἀπολλωνιανὸ «νεῦσις», εἶναι ὄρος μὲ ὑπερβολικὴ πολυμέρεια.

## Ἡ ἀγγλικὴ μαθηματικὴ ὁρολογία

Τὸ ἀγγλικὸ μαθηματικὸ λεξιλόγιο εἶναι δημιούργημα τῶν ὑπερκατὸν μεγάλων ἀγγλῶν μαθηματικῶν, ἀπὸ τὸν 16ο αἰῶνα ἴσαμε σήμερα. Ἄλλὰ εἶναι δημιούργημα ποῦ βασανίστηκε στὴν λυδία λίθο τῆς ἀμερικανικῆς μηχανοτεχνίας καὶ τεχνολογίας.

Πέρα ἀπὸ τὸ ἀρχικὸ βασικὸ «σχολικὸ» λεξιλόγιο τῶν ἀγγλικῶν μαθηματικῶν, παρμένο ἀπὸ τοὺς ἀρχαίους ἔλληνας μαθηματικούς, ὅλοι οἱ χιλιάδες ὄροι ποῦ ἀπαρτίζουν τὸ σημερινὸ ἀγγλικὸ μαθηματικὸ λεξιλόγιο εἶναι ὄροι ποῦ πέρασαν στὴν κοινὴ χρήσι, εἰπωμένοι ἢ γραμμένοι ἀπὸ τοὺς ἐπιστήμονες (μαθηματικούς, φυσικούς, μηχανοτέχνες, στατιστικούς, ἢ οἰκονομολόγους) ποῦ μελέτησαν τὰ θέματα, ἢ ἀνέπτυξαν τὶς θεωρίες ποῦ τὰ διέπουν, ἢ εἰσήγαγαν τὴν τεχνολογικὴ ἐφαρμογὴ ποῦ μᾶς ἐξασφάλισε τὰ πρακτικὰ ὠφελήματά των.

Καθένας ἀπ' αὐτοὺς τοὺς ἐπιστήμονες εἶναι γνωστὸς ὡς εἰσηγητῆς ὄρων. Μέσα σ' αὐτοὺς, π.χ., ὁ Τζῶν Ναίπιερ (John Napier, 1550 - 1617, ποῦ τὸν εἶπαμε καὶ Νέπερο), ὁ Στήβεν Βάν Ρέννσιλερ (Stephen Van Rensselaer, 1764 - 1837), ποῦ ἱδρυσε τὸ πρῶτο «Πολυτεχνικὸ Ἰνστιτοῦτο» τῆς Ἀμερικῆς τὸ 1824, ὁ Ἄλφρεντ Νόρθ Χουάιτχεντ (Alfred North Whitehead, 1861 - 1947), ποῦ ἔγραψε ἓνα σωρὸ μαθηματικὰ ἔργα, ἀλλὰ ἔγραψε μὲ τὸν Μπέρτραντ Ράσσελλ (Lord Bertrand Russell, 1872 - 1969) τὸ περίφημο τρίτομο Principia Mathematica, ὁ Πήτερ Ντεμπάυ (Peter J. W. Debye, 1884 - 1966), ὁ Τζῶν βὸν Νόυμανν (John von Neumann, 1903 - 1957), ἰδρυτῆς τῆς «θεωρίας τῶν παιγνίων» καὶ πρωτοπόρος τῆς λογισμητικῆς, ἢ ὁ Κλώντ Σάννον (Claude E. Shannon), ποῦ εἰσήγαγε τὴν «θεωρία τῆς πληροφορήσεως» μέσα στὰ πλαίσια τῆς «θεωρίας τῆς ἐπικοινωνήσεως». Πάνω ἀπ' ὅλους, οἱ τρεῖς ἀστέρες τῆς μαθηματικῆς ὁρολογίας, ὁ Τζῶν Γκῶντερ (John Gunter, ἢ Gunther, 1581 - 1626), μὲ τοὺς ὄρους «συνημίτονον», «συνεφαπτομένη», καὶ τὰ παρόμοια, καὶ οἱ «ἀναλλοίωτοι δίδυμοι» καὶ γίγαντες τῆς Βικτωριανῆς ἐποχῆς Ἄρθρουρ Καίϋλη (Arthur Cayley, 1825 - 1895) καὶ Ἰακώβ Ἰωσήφ Συλβέστερ (Jacob Joseph Sylvester, 1814 - 1897), μὲ ἑκατοντάδες ὄρους ποῦ τοὺς χαρακτηρίζει μιὰ «ἐξωτικότης», τόσο γιὰ τὴν μορφή τους, ὅσο καὶ γιὰ τὸ βαθύτατο τεχνικὸ περιεχόμενό των, ὅπως, λ.χ., τὸ τεχνικότατο *quantic*, τοῦ Καίϋλη<sup>20</sup>, ἢ

20. Τὸ *quantic* θὰ πῆ «ρητὴ ἀκεραία ὁμογενῆς συνάρτησις δύο ἢ περισσοτέρων μεταβλητῶν», ἢ «ὁμογενῆς ἀλγεβρικὸν πολυώνυμον δύο ἢ περισσοτέρων

τά μονόλεξα Jacobian, Hessian, και discriminant, ή τά δίλεξα umbral notation, canonical form, και τόσα ἄλλα, τοῦ Συλβέστερ. Ἐν πάσῃ περιπτώσει τοῦτο εἶναι βέβαιο: *Μέσα σ' αὐτὸ τὸ τεράστιο ὄρολογιζὸ σύμπτυγμα ὑπάρχει τάξις και ὑπάρχει σύστημα. Τὸ ὕλικὸ του δὲν εἶναι ἀξύλα, πλίνθοι, και κέραμοι, ἀτάκτως ἐρριμμένα*<sup>21</sup> εἶναι ἀκριβοξυγισμένο μέσο τῆς σύγχρονης σοφιστευμένης ἀγγλόγλωσσης μαθηματικῆς ἐκφράσεως.

Ἄν θὰ πρέπει νὰ ἐξηγήσω τὸ πῶς και τὸ γιατί ὑπάρχει τέτοια τάξις και τέτοιο σύστημα στὸ ἀγγλόγλωσσο μαθηματικὸ λεξιλόγιο, παρ' ὅλας τίς χιλιάδες λέξεις ή φράσεις ποὺ ἀποτελοῦν τὸ σύνολο του, θὰ προσθέσω, ὡς «πρόσκλησι σὲ σκέψι» γιὰ ἐκεῖνον ποὺ κόπτεται γιὰ τὸ μέλλον τῆς φυλῆς μας, τὰ ἐξῆς:

α) Τίποτε δὲν δημοσιεύεται, ἰδίως στὴν Ἀμερικὴ, ἀπὸ ἐκδοτικὸ οἶκο, γραφεῖα ἐταιρειῶν, κυβερνητικὰ γραφεῖα, ἐπιστημονικὰ και ἐπαγγελματικὰ ἰδρύματα, ή πρακτορεῖα, πρὶν ὑποστῆ τὴν ἐξονυχιστικὴ κριτικὴ τοῦ ἐπαγγελματία «συντάκτη», τοῦ editor, τῶν τμημάτων συντάξεως (τῶν desks) τῶν ἐφημερίδων ή περιοδικῶν, τῆς γραμματείας τῶν διαφόρων ὑπηρεσιῶν, ή τῶν γραφείων δημοσιῶν σχέσεων ἰδιωτικῶν ή κυβερνητικῶν. Ἄλλὰ ἄν, γιὰ μᾶς, «συντάκτης» ἔχει ἀμφίλογη δισημία, ὡς «ἐπιμελητῆς ὕλης», ὅπως πρέπει, ἀλλὰ και ὡς «συγγραφεὺς» (ἀκόμα και πρωτολείων), ὅπως δὲν πρέπει, τὸ ὀρισμολογικὸ περιεχόμενο τοῦ editor περιορίζει τὸ λειτούργημα του στὴν κριτολόγησι τῆς ὕλης ποὺ πρόκειται νὰ δημοσιευθῆ ή νὰ δημοσιολογηθῆ. Οἱ «μπλὲ μολυβιές»<sup>21</sup> τοῦ «συντάκτη» εἶναι κριτολογικὰ σημαδέμα-

μεταβλητῶν». Στὸ λεξικὸ μου τὸ ἀπέδωσα μὲ τὸ μονόλεξο «πολλοστή». Ἡ πολλοστή εἶναι «δυναδική», «τριαδική», κτλ., ἂν ἐξαρτᾶται ἀπὸ δύο, τρεῖς, κτλ. μεταβλητές και εἶναι «δευτεροστή πολλοστή», ή (μονολεκτικὰ) «δευτεροστή», «τριτοστή πολλοστή», ή (ἀπλῶς) «τριτοστή», «τεταρτοστή πολλοστή», ή (ἀπλῶς) «τεταρτοστή», «πενμπτοστή πολλοστή», ή (ἀπλῶς) «πενμπτοστή», κτλ., ἂν εἶναι τοῦ δευτέρου, τοῦ τρίτου, τοῦ τετάρτου, τοῦ πέμπτου, κτλ. βαθμοῦ. Σὲ συνδυασμό, π.χ. «δυναδικὴ τριτοστή» (binary cubic) θὰ ὀρισμολογηθῆ ὡς «ή τριτοβάθμια ρητὴ ἀκεραία μονογενῆς συνάρτησις ποὺ ἐξαρτᾶται ἀπὸ δύο μεταβλητές», ή «τὸ τριτοβάθμιο πολυώνυμο ποὺ ἐξαρτᾶται ἀπὸ δύο μεταβλητές». (Σημειῶνω ὅτι κακῶς δόθηκε τὸ «δυναδική» ὡς ἀπόδοσι τοῦ λογισμητικοῦ bit. Bit θὰ θῆ binary digit, «δυναδικὸν ψηφίον». Στὸ λεξικὸ μου τὸ ἀπέδωσα μὲ τὸν ὄρο «δυνόψηφον»).

21. «Κριτολόγησις», blue-pencilling, δὲν θὰ πῆ «λογοκριτικὸ ψαλίδισμα», ἀλλὰ οὔτε και «νοητικὴ καθαρσις» κατὰ τὸ σύστημα τοῦ καθαρνεουσιάνικου γλωσσάμυντορισμοῦ. Καὶ τὸ ρῆμα blue-pencil (ποὺ ἀπέδωσα μὲ τὸ «κριτολογῶ»)

τα φράσεων ή λέξεων που πρέπει να αναθεωρηθούν, συνήθως από τον συγγραφέα, όταν ο ειδικευμένος «συντάκτης» τα θεώρησει λεκτικώς ή φραστικώς ασυμβίβαστα, ως μη απολύτως μεταδοτικά. Μ' άλλα λόγια είναι τεκμήρια της εξαιρετικής προσοχής που καταβάλλεται ώστε ένα κείμενο, όσοδήποτε τεχνικό ή ειδικευτικό, δημοσιευόμενο στην δέουσα λογοτεχνική ή επαγγελματική ή επιστημονική διατύπωση, να είναι παντού και πάντοτε «μεταδοτικό» προς όλους, εμπειρους και μη εμπειρους<sup>22</sup>.

β) Ο επιστήμων που σέβεται τον έαυτό του και κόπτεται για την εργασία του ξέρει ότι χωρίς «μεταδοτικότητα» προς όλους, και τους «άνω», αλλά και τους «κάτω», οί κόποι του θα πάνε χαμένοι. Και θα δεχθῆ, χωρίς πικρία ή δυσaráστησι, κάθε «κριτολόγημα» του συντάκτη. Από το άλλο μέρος θα σεβασθῆ και την εργασία κάθε άλλου, ιδίως αν η δική του εργασία «όζει λυχνίας», όποτε ξέρει τι

---

κακώς όρίζεται στο Λεξικό του «Όδυσσέως» ως «σημειώνω με μπλε μολύβι, διορθώνω, λογοκρίνω». «Λογοκρίνω» έχει άπόλυτο αντίστοιχό του το ρήμα censor. «Λογοκρισία» και censorship είναι απολύτως ταυτόσημα και σημαίνουν «έλεγχος του κειμένου δημοσιεύματος ή δημοσιολογήματος λόγω περιστολής της ελευθερίας του λόγου».

22. Χαρακτηριστικό του σεβασμού που όφείλεται στον άναγνώστη, εμπειρο ή μη εμπειρο, είναι τούτο: Ο γράφων, και μ' αυτόν ο συντάκτης, ξέρουν πολύ καλά ότι «μεταδοτικότης» δεν θα πῆ να έξευτελίζεις τον στοχασμό σου με την άποφυγή των άποχρώσεων και το φτώχεμα του ιδιώματος με το πρόσχημα της «ίσοπεδώσεως» (κατά την κριτική της άρθρογραφίας μου σ' ένα άρθρο ενός κ. Ξ.Χ., στον «Οικονομικό Ταχυδρόμο», φύλλο άριθ. 792, σελ. 6, της 26ης Ιουνίου 1969), ή να τον σεβίρεις με το κουτάλακι με το πρόσχημα της «συνεννοήσεως» (κατά άλλο μάντεμα της παραπάνω δημοσιογραφικής Κασσάνδρας). «Μεταδοτικότης» θα πῆ ότι ένα κείμενο γραμμένο στο ιδίωμα που όλοι μεταχειρίζονται όταν μιλούν, θα μεταχειριστῆ την ίδια όρολογία που θα μεταχειριστῆ ο κοινός θνητός στην κουβέντα του, αλλά και ο πολυπτυχιούχος σε μιá συγγραφή του. Ο γράφων, όταν γράφει, έχει τους τρίτους υπ' όψι του, εμπειρους ή μη εμπειρους, και προς αυτούς άπευθύνεται, σε ιδίωμα που όλοι λίγο ή πολύ καταλαβαίνουν. Οί άγγλοσάξονες λένε: «Καλό να σκέπτεσαι σά σοφός, μύ να εκφράζεις σαν άνθρωπος του λαού». Ο Άριστοφάνης μας μᾶς εῖπε: «Άμαθέστερον εῖπέ, αλλά σαφέστερον». Ο συντάκτης, επίσης με τους τρίτους υπ' όψι του, θα βεβαιωθῆ ότι ό,τι γράφεται πρόκειται να κατανοηθῆ από τον άναγνώστη του. Και όπου θεωρήσει ότι χρειάζεται και επεξήγησις όρων, δεν θα διαστάσει να προσθέσει, σε κάποιο μέρος του έντύπου, ένα «γλωσσάριο όρων», όπου θα δοθούν οί όρισμοί των εϋληπτα και στρωτά. Ένδειξις σεβασμού προς τον άναγνώστη είναι και η πλήρης άπάλειψις των «παροραμάτων». Και όμως, στον τόπο μας, στα πρόθυρα του 21ου αῖώνος, έξακολουθοῦμε να δικαιολογοῦμε τον άφανισμό των κειμένων των άρθρων ή των συγγραμμάτων μας με την έπίκλησι του «δαίμονος των τυπογραφείων».

κόπο χρειάστηκε. Έτσι θα αυτοπειθαρχήσει και θα χρησιμοποιη λεκτικό βασισμένο στα θεμελιακά λεξικά· και δεν θα διστάσει να δεχθῆ και οιαδήποτε πρωτότυπη όρολογία ενός κειμένου, πρώτα γιατί όταν δοθῆ ένας νέος όρος θα δοθῆ, ταυτοχρόνως, και ἡ ἔρμηνεία του· και ὕστερα γιατί ξέρει ότι κανένας δεν θα πρότεινε ἕναν νέον όρο για ἔννοια για τὴν ὁποίαν ὑπάρχει ἤδη ἄλλος, ἐκτός ἂν συντρέχει λόγος πού ἐπιβάλλει ἕναν νέο όρο για μιάν ἀπόχρωσι ἢ για μιὰ νέα διακριτὴ ἀποσαφήνησι <sup>23</sup>.

γ) Τὰ ἀμερικανικά λεξικά, πρό παντός τὸ μεγάλο Μέρριαν-Γουέμπστερ, θεωροῦνται ἀπὸ κάθε μορφωμένο ὡς τὰ ἀπὸ κάθε ἄποψι ἔγκυρα βοηθήματα τοῦ γράφοντος. Ἀπὸ μικρὸ παιδί μαθαίνει κανεῖς νὰ πρόστρέχει στὰ λεξικά, για τὴν ἔρμηνεία ενός όρου, για ἕνα συνώνυμο ἢ συγγενικό του, ἢ για τὴν ὀρθογράφησί του. Καὶ κανεῖς, ἀκόμα καὶ ὁ πολυπτυχιούχος, δὲν θεωρεῖ ὅτι ταπεινώνεται ἂν προστρέξει σὲ λεξικό. Ὅσο πλουτίζει ἡ γλῶσσα μὲ τὰ πολλὰ καὶ διάφορα λεκτικά καὶ φραστικά στοιχεῖα πού ἀπαιτοῦν οἱ νέες ἰδέες καὶ τὰ νέα πράγματα, τόσο καὶ περισσότερο χρειάζεται τὸ λεξικό ὡς βοήθημα. Καὶ μόνο ἡλίθιοι μποροῦν νὰ καυχηθοῦν ὅτι δὲν ἔχουν σήμερα ἀνάγκη προσφυγῆς σὲ λεξικό, ἢ ὅτι, σὲ μιὰ δεδομένη στιγμή, εἶναι σὲ θέσι νὰ θυμηθοῦν ὅλους τοὺς όρους, ἢ ὅλες τὶς ἀποχρώσεις τῶν ὀρων, τῆς περιοχῆς πού ἐκείνη τὴν στιγμή ἐξετάζουν.

δ) Τὴν «γένεσι» ενός όρου ἐπιβάλλει κυρίως ἡ ἀνάγκη νὰ ὀνοματισθῆ ἕνα νέο ἀντικείμενο, ἢ νὰ χαρακτηρισθῆ μιὰ ἰδιότης ἢ μιὰ κατάστασις για τὶς ὁποῖες δὲν ὑπῆρχε ξεχωριστός όρος. Οἱ «νέοι», ὅμως όροι δὲν δημιουργοῦνται «στὰ κουτουροῦ». Δημιουργοῦνται ὕστε-

---

23. Δυστυχῶς σ' ἐμᾶς, μὲ τὴν τοξίνωσι δέκα καὶ πλέον γενεῶν γλωσσομυνοτορικῆς (νοσητικῆς καθάρσεως), στομῶθηκε τὸ γλωσσικό αἶσθημα τῶν περισσοτέρων ἀπὸ ἐκεῖνους πού γράφουν τὴν «ἐπίσημη» καθαρεύουσα, μὲ συμπέρισμα ὅτι ἡ όρολογία μας, ἔρμαιο τῶν προχειρολόγων καὶ τῶν ἀερολόγων, βασίστηκε σχεδὸν ἐξ ὀλοκλήρου· στὴν συναισθηματικὴ διάθεσι, καὶ ὄχι στὴν ἀπόλυτα καὶ αὐστηρὰ ἐξεταζόμενη ὀρισμολογικὴ ἢ ἀποχρωστικὴν ἀνάγκη. Μὲ τὸ νὰ μὴ ἔχομε βασικά θεμελιακά λεξικά, μὲ τὸ νὰ μὴ βρίσκομε παρὰ πολὺ σπανίως μιάν ἀποσαφηνισμένη, καὶ συνεπῶς ἔγκυρη καὶ ἀπὸ ὅλους παραδεκτὴ, ὀρισμολόγησι τῶν λέξεων πού μεταχειρίζομαστε, διαρκῶς μεγαλώνομε τὸ «φραστικό χάσμα» πού χαρακτηρίζει κάθε μας διαγοητικὴ ἔκφανσι. Δεχόμεστε κάθε κακὸ ἢ κακόζηλο όρο πού μᾶς φουρνίρεται ἀνεξέταστα ἀπὸ συγγραφεῖς οἱ ὁποῖοι ἢ ἔχουν ἢ ἔπρεπε νὰ ἔχουν τὰ ἀπαραίτητα γλωσσικά ἐφόδια. Τὸ ὅτι θὰ ἔλθει ἡ Ἀκαδημία ἀργότερα νὰ μᾶς πῆ ὅτι οἱ όροι αὐτοὶ ἐδημιουργήθηκαν «χωρὶς τὴν προσήκουσαν ἀκρίβειαν καὶ τὸν σεβασμὸν τοῦ συγχρόνου γλωσσικοῦ αἰσθήματος τῶν κανόνων τῆς γλώσσης ἡμῶν», δὲν παίζει κανένα ρόλο. Τὸ κακὸ ἔχει ἤδη γίνει.

ρα από την πλέον εξονυχιστική ετυμολογική, αξιολογική, και όρισμολογική συσχέτισί των με κάθε άλλον όρο τής μαθήσεως μέσα στην όποίαν πρόκειται νά ένταχθούν, και μετά άποχρωστική παραβολή των τόσον με τά συνώνυμα ή συγγενικά των, όσο και με τά άντώνυμά των<sup>24</sup>. Λέξεις που θά εισαχθούν στην άγγλική γλώσσα μπορεί νά παρθούν από ένα ξένο (άρχαϊο, σύγχρονο, ή και άπόξενο) κείμενο, π.χ. από τ' άρχαία έλληνικά, ή από τά γαλλικά, ή από καμμιά διάλεκτο ίθαγενών τής 'Αφρικής, (και κανείς δέν θά τίς πη «ξενικές»), ή από τó στόμα τών ανθρώπων του λαού, άκόμα και από τά στόματα τών μη άγγλομαθών μεταναστών, (και κανείς δέν θά τίς πη «χυδαίες»), φτάνει νά εΐναι λέξεις που πλουτίζουν την γλώσσα με τó νά προσφέρουν κάτι «νέο», σέ άπόχρωσι ή διακριτότητα, ως γνήσιοι «όροι»:

24. Για νά φανή καθαρά τι έννοώ με «εξονυχιστική ετυμολογική, αξιολογική, και όρισμολογική συσχέτισι», θά πάρω τó παράδειγμα του όρου marketing. Τόν όρον αυτό μερικοί «ειδικοί» τόν έχουν άποδόσει με τούς όρους «άγοραλογία» ή «άγοραγνωσία». 'Αλλοι, επίσης «ειδικοί», τó θέλουν με τó μεταγραμματισμένο «μάρκετινγκ», θεωρώντας τόν άγγλικόν όρο άμετάφραστο. 'Από τó ένα μέρος ή δοξασία ότι μιá «ιδέα», έστω και μεταφυτευμένη, δέν άποδίδεται με όρο έλληνικό, μαρτυρεί πλήρη άγνοια τής έλληνικής, τόσο ίστορικώς όσο και γλωσσολογικώς. Τέτοια δοξασία εΐναι καθαρώς ύποκειμενική, αντίθετη πρós την έλληνική γλωσσική πραγματικότητα, και συνεπώς καταδικαστέα. 'Από τó άλλο μέρος, ή πιό στοιχειώδης έρευνα στά μεγάλα άμερικανικά λεξικά, (τόσο περισσότερο που ó όρος στην σημερινή του έκδοχή εΐναι έκατό τοΐς έκατό άμερικανικός), θά τούς έπειθε ότι τó marketing εΐναι ρηματικό επίθετο, και έτυμολογείται από τó ρήμα market, που θά πη «διαθέτω στην άγορά» διαθέτω πρós άγοραία συναλλαγή διαθέτω στό έμπόριο», και όχι από τó ουσιαστικό market, δηλ. από τó ουσιαστικό «άγορά», ώστε τά «άγοραλογία» και «άγοραγνωσία» εΐναι άκατάλληλα, εφόσον βασίστηκαν στην έσφαλμένη αντίληψη ότι marketing θά πη «γνώσις τής άγοράς». 'Η πιό στοιχειώδης έρευνα στά μεγάλα άμερικανικά λεξικά όλης τής σειράς τών όρων που έτυμολογούνται ή εκφράζονται με βάσι τó market, είτε ρήμα είτε ουσιαστικό, θά τούς έπειθε ότι οΐ όροι που πρότεينا (στόν «Οικονομικό Ταχυδρόμο», φύλλο άριθ. 774 τής 20ής Φεβρουαρίου 1969), ως άπόδοσι τών δύο έννοιών του marketing, εΐναι οΐ μόνοι σωστοΐ όροι, και ότι marketing, στην γενική του έννοια έχει ταυτόσημο έλληνικό ίσοδύναμο τó «εμπόρευσις» (= «πλάσάρισμα στην άγορά»), στην δε είδική, ως τέχνη, σημασία του έχει ταυτόσημο έλληνικό ίσοδύναμο τó «εμπορευσιμολογία» (= «σύστημα και μέθοδοι διακινήσεως τών άγαθών από τόν παραγωγό στόν καταναλωτή») και σ' αυτήν την έρμηνεία του αντιδιατέλλεται πρós τόν συναφή, αλλά όχι ταυτόσημο, όρο merchandising, που θά πη «μέθοδοι πωλήσεως και συστήματα διαθέσεως τών άγαθών στό καταναλωτικό κοινό», και που τόν απέδοσα με τó «εμπορολογία». (Σημειώνω ότι τόν όρο marketable από άνέκαθεν τόν έχομε άποδόσει, πολύ σωστά, με τó «εμπορεύσιμος,ος,ον», όποτε τó ουσιαστικό marketability θά άποδοθῆ, πολύ σωστά, με τó «εμπορευσιμότης»).



και τις λέξεις αυτές γρήγορα θα τις πάρουν οι άρθρογράφοι των εφημερίδων και των περιοδικών, ή οι σχολιαστές των τηλεοπτικών προγραμμάτων, και δεν θα αργήσουν να γίνουν κοινό κτήμα όλων, καθ' ὅλη τὴν ἔκτασι τῆς ἀπέραντης Ἀμερικῆς, γιὰ νὰ περάσουν ἀπὸ ἐκεῖ, πρῶτα σὲ κάθε ἄλλη χώρα ποὺ ἔχει τὰ ἀγγλικά ὡς μητρικὴ ἢ ἐθνικὴ τῆς γλώσσα, καὶ κατόπι σὲ κάθε ἄλλη γλώσσα ποὺ τῆς λείπει τὸ ἀπαραίτητο ἰσοδύναμο <sup>25</sup>.

ε) Στὴ συστηματοποίησι καὶ ἀποκατάστασι τῆς ὁρολογίας σπαινῶς ἐπεμβαίνουν ἐπιτροπὲς ἢ τεχνικὰ συμβούλια ἢ Ἀκαδημίες, ἐκτὸς ὡς εἰσηγητὲς <sup>26</sup>. Τὴν τελικὴ κρίσι, μετὰ βάσανο τῶν ὄρων στὴν πρακτικὴ ἐφαρμογὴ τους, τὴν ἔχουν οἱ συντάκτες τῶν βασικῶν θεμελια-

25. Ὁ ἀναφέρω δύο χαρακτηριστικὰ παραδείγματα. Τὸ πρῶτο εἶναι τὸ miniskirt, ποὺ κι ἂν πάψει νὰ ἐκπροσωπῇ τὴν σημερινὴ μόδα, ἔχει ἐπιβάλει τὸ πρῶτο συνθετικὸ του (mini-), ὡς ὑποκοριστικὸ, μετὰ τὴν ἔννοια τοῦ δικοῦ μας «μικρο-», ὡστε νὰ μᾶς δώσει ἓνα σωρὸ σύμμορφους ὄρους, ὅπως, π.χ. τὸ minibus, τὸ «μικροῦλεφορεῖο», ἢ καλύτερα, τὸ «λεωφορεῖάκι». Αὐτὸ γιὰ τὸν λόγο ὅτι πρόσθεσε μιὰ νέα ἐκφραστικὸτάτη ἀπόχρωσι ποὺ δὲν τὴν ἔχει τὸ ἀπὸ τὰ ἑλληνικὰ παρμένο «μικρο-», micro-, ποὺ χρησιμοποιεῖται σὲ μιὰ τελείως εἰδικευτικὴ τεχνικὴ σημασία. Δεύτερο παράδειγμα εἶναι τὸ μαθηματικὸ googol. Ὁ ὄρος αὐτὸς καθιερώθηκε ἀπὸ τὸν ἀμερικανὸ μαθηματικὸ Ἐδουάρδο Κάννσερ, βασισμένος στὴν λέξι αὐτὴ ποὺ τοῦ ἔδωκε ὡς ἀπάντησι ὁ ἔννεαετῆς ἀνεψιὸς τοῦ Μίλτον Σιρόττα, ὅταν τὸν ρώτησε ἂν ξέρει πῶς λέγεται ἓνας φανταστικὰ μεγάλος ἀριθμὸς. Ὁ ὄρος σημαίνει, σήμερα, τὸ «μονὰς ἀκολουθούμενη ἀπὸ 100 μηδενικά». Τὸ εἶπα «γογγόλος». Καὶ «γογγολόπλεγμα» εἶπα τὸ googolplex, ποὺ ἔγινε ἀπὸ τὸ πρῶτο, καὶ θὰ πῆ «μονὰς ἀκολουθούμενη ἀπὸ ἓνα γογγόλο μηδενικῶν».

26. Σ' ἓνα «Γλωσσάριο τῆς Αὐτοματικῆς Στοιχειολογικῆς Μεταγωγῆς» ποὺ ἐξέδωκε, τὸ 1962, τὸ Γραφεῖο Προϋπολογισμοῦ γιὰ χρῆσι τῶν ὑπαλλήλων τῆς ἀμερικανικῆς κυβερνήσεως, δόθηκαν περὶ τοὺς 2.000 ὄροι, μαζί μετὰ τῆς ἐρμηνείας τῶν. Προλογίζεται ὡς ἐξῆς: «Ἡ ταχύτης καὶ ἡ ἀλληλουχία μεταβολῶν ποὺ δίνει ἀφορμὴ σὲ νέους ὄρους ἢ σὲ νέες ἐρμηνείες ὄρων τῆς Αὐτοματικῆς Στοιχειολογικῆς Μεταγωγῆς, ἀπαιτοῦν τὴν ἐπανεπιλημένη, κάθε τόσο, ἀναθεώρησι τοῦ παρόντος. Πρὸς ἀντιμετώπισι αὐτῆς τῆς ἀπαιτήσεως τὸ Γραφεῖο Προϋπολογισμοῦ παρακαλεῖ νὰ τοὺς στέλνονται, ὅποτεδῆποτε εἰς τὸ μέλλον, τὰ σχόλια καὶ οἱ ὑποδείξεις παντὸς ποὺ θὰ τὸ μεταχειρισθῇ, ὡστε τὸ παρὸν Γλωσσάριο, ὕστερα ἀπὸ τῆς ἀπαραίτητες διευρύνσεις ἢ διορθώσεις, νὰ μπορέσει νὰ γίνῃ βασικὸ βοήθημα». Αὐτὸ εἰπώθηκε γιὰ μιὰ σειρὰ ὄρους ἐπιλεγμένους ἀπὸ μιὰ ἐπιτροπὴ ὀκτῶ ἐμπειρογνομόνων καὶ δημοσιευμένους μετὰ τὴν σφραγίδα σοβαρότατης κρατικῆς ὑπηρεσίας, ἢ ὅποια, ὅμως, ζητᾷ τὴν συνδρομὴ παντὸς ποὺ ἔχει κάτι νὰ πῆ ἢ νὰ παρατηρήσει. Ἀλλὰ εἰπώθηκε στὴν Ἀμερικὴ, ὅπου ὅλοι ξέρουσι ὅτι τίποτε δὲν ἐπιβάλλεται μετὰ φεφά, ἰδίως στὴν γλώσσα ἢ ὅποια διαρκῶς ἐξελίσσεται καὶ ἐξελισσόμενη ἀναπτύσσεται, καὶ ἐπίσης ὅτι, ὅσοδῆποτε μεγάλος καὶ τρανὸς καὶ νὰ εἶσαι, ἀπὸ θέσι ἢ ἀναγνώρισι, ὑπάρχει πάντα κάποιος ἄλλος ποὺ τὰ ξέρει καλύτερα, ἀπὸ πείρα, ἀπὸ εἰδικότητα, ἢ καὶ ἀπὸ ἀπλὴ ἐφευρετικότητα.

κῶν λεξικῶν, ὡς εἰδικευμένοι λεξικογράφοι. Αὐτοὶ θὰ ἀποφασίσουν ἂν ὁ ὅρος εἶναι βιώσιμος ὥστε νὰ ἐνταχθῆ στὸ λεξιλόγιο μὲ τὴν δέουσα ὀρισμολόγησι. Καὶ αὐτοὶ θὰ ἀποφασίσουν ἂν ἓνας ὅρος ἀχρηστεύθηκε, μὲ τὴν ἀντικατάστασί του μ' ἓναν ἄλλο πού θεώρησαν προτιμώτερο. Σ' αὐτοὺς εἶναι ἐμπιστευμένο τὸ συνεχὲς νοικοκύρεμα τῶν λεξιλογίων. Γιὰ τὸν ἀπλούστατο λόγο ὅτι, ὡς εἰδικευμένοι ἐπαγγελματίες, βασιζόμενοι σὲ χιλιάδες δελτία ὄρων πού βρῆκαν στὰ κείμενα πού καθημερινῶς παρακολουθοῦν, καὶ στὴν παραβολή των μὲ τοὺς ἤδη ἐν χρήσει ὄρους ὅπως βρίσκονται στὰ θεμελιακὰ λεξικά, θὰ δοῦν τοὺς ὄρους ὡς «ὄρους», ἔξω καὶ πέρα ἀπὸ τὰ πρόσωπα, καὶ μόνο μέσα στὴν σημασιολογικὴ πραγματικότητα. Σημειῶνω τοῦτο: Τὸ «Τρίτο Νέο Διεθνὲς Λεξικὸ τῆς Ἀγγλικῆς Γλώσσης τοῦ Μέρριαμ - Γουέμπστερ», πού δημοσιεύθηκε τὸ 1966, διαφέρει κατὰ παρασάγγες ἀπὸ τὸ «Νέο Διεθνὲς Λεξικὸ τοῦ Γουέμπστερ, Δευτέρα Ἔκδοσις», πού εἶχε δημοσιευθῆ ἀπὸ τὸ συγκρότημα Μέρριαμ - Γουέμπστερ τὸ 1945· καὶ ἔχει, μεταξύ ἄλλων διαφορῶν, προσθέσει ἑκατοντάδες ὄρους πού ἀνήκουν σὲ ιδιώματα, ἀλλὰ εἶναι γενικὰ εὐχρηστοὶ καὶ συνεπῶς ὄχι ἀμελητέοι, παρεκτὸς ἀπὸ τοὺς χιλιάδες νέους ὄρους πού πέρασαν στὴν ἀγγλικὴ γλῶσσα μεταξύ 1945 καὶ 1966. Σημειῶνω ἐπίσης, γιὰ ὅλους ἐκείνους πού νομίζουν ὅτι ἡ λεξικογραφία εἶναι δουλειὰ τοῦ ποδιοῦ καὶ ὄχι εἰδικευμένο ἐπάγγελμα, ὅτι τὸ «Τρίτο Γουέμπστερ», ἀπαρτιζόμενο ἀπὸ 450.000 βασικὰ λήμματα, δημιουργήθηκε μὲ τὴν ἐργασία ἑκατοντάδων εἰδικευμένων καὶ εἰδικῶς ἀπασχολουμένων λεξικογράφων, κάτω ἀπὸ τὴν συντακτικὴ ἐποπτεία 135 συντακτῶν, οἱ ὅποιοι, κατὰ τὸν ἀρχισυντάκτη του Φίλιπ Β. Γκόουβ (Philip Babcock Gove), διέθεσαν «757 συντακτικὰ ἔτη».

στ) Ἀσφαλῶς ὑπάρχει, καὶ πάντα θὰ ὑπάρχει, μιὰ κάποια πολυτυπία, ἀπὸ τὸν ἓνα συγγραφέα στὸν ἄλλο, ἢ μεταξύ τοῦ βρετανικοῦ (ἢ ἄλλου ἀγγλόγλωσσου) λεξιλογίου καὶ τοῦ τεχνολογημένου λεξιλογίου τῶν ἀμερικανῶν. Ἡ πολυτυπία, ὅμως, ἐκτὸς ἀπὸ ιδιωματικὲς τοπικὲς ἐξαιρέσεις, πού θὰ τίς βρῆ κανεὶς ὡς τέτοιες στὰ θεμελιακὰ λεξικά, εἶναι σχετικῶς προσωρινή. Συνήθως θὰ ἐξαφανισθῆ μὲ τὸ πρῶτο νοικοκύρεμα τοῦ λεξιλογικοῦ ὕλικου τοῦ κλάδου, χάρις στὴν πειθαρχημένη τακτικὴ κάθε γράφοντος νὰ συμβουλευέται τὰ λεξικά κυρίως, ὅμως, μὲ τὴν τελικὴ ἀπόφασιν τῶν λεξικογράφων οἱ ὅποιοι ἢ θὰ δεχθοῦν ἓνα νέον ὄρο μὲ τὴν δέουσα λεξικολόγησί του, ἢ ἓνα διαφορετικὸ τύπο μὲ τὸν δέοντα λεξικολογικὸ χαρακτηρισμὸ, π.χ. «ὄρος ιδιωματικὸς στὴν Ἀγγλία», ἢ «μὴ προτιμητέο συνώνυμο τοῦ (τάδε ὄρου)» ἢ θὰ τὸν ἐγγράψουν ὡς ἀχρηστευμένο ἢ ἀδόκιμο (κι

αὐτὸ μόνο ὅταν συντρέχει ἱστορικὸς ἢ ἄλλος λόγος), μὲ παραπομπή του στὸν ὄρο πὸν θεώρησαν ἐπικρατέστερο, ἀπλούστερο, ἢ πλαστικότερο.

ζ) Ὁ ἄγγλος μαθηματικός, ἀκολουθώντας τὸ παράδειγμα τῶν ἀρχαίων ἐλλήνων, δημιουργώντας μαθηματικοὺς ὄρους γιὰ νὰ συμβολίσαι δύσκολα νοήματα, προτίμησε νὰ μεταχειριστῆ λέξεις κοινόχρηστες, ὅπως, π.χ. τὰ «ὀμάς», «πεδίον», «ἄλυσις», «πλέγμα», «σύνολον», «περιοχή», καὶ τὰ παρόμοια. Ὅσο ὅμως περνοῦσε ὁ καιρὸς, μὲ τὴν ἐξειδίκευσι τῆς ποιότητος ἢ τῆς ιδιότητος πὸν οἱ κοινόχρηστες αὐτὲς λέξεις εἶχαν συμβολίσαι, τόσο καὶ πῖδὸ δύσκολο γινόταν τὸ ἐσώτερο περιεχόμενον τοῦ ἐπιθετικοῦ προσδιορισμοῦ μὲ τὸν ὁποῖον ἐξειδικεύταν ἡ ποιότης ἢ ἡ ιδιότης των, ἰδίως ὅταν ὁ ἐπιθετικὸς προσδιορισμὸς ἦταν κι αὐτὸ φαινομενικὰ ἀπλῆ καὶ κοινὴ λέξις.

Ἡ τελευταία αὐτὴ παρατήρησις ἀγγίζει τὸ ὅλο θέμα τῆς μαθηματικῆς ὀρολογικῆς ὑποστάσεως, ἐφόσον, ὅπως εἶπα προηγουμένως, ἡ μαθηματικὴ διατύπωσις ἀπαιτεῖ ἀκριβοζυγισμένην ἀπόχρωσι καὶ ἀπεσφιγμένον ὕφος· ἀλλὰ, ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος, ὑπάρχει φόβος νὰ μᾶς ξεγελάσει ἡ φαινομενικὴ ἀπλότης ἐνὸς ὄρου ὥστε νὰ ξεφύγομε πρὸς δῆθεν ἀπλές, ἀλλὰ ἄστοχες ἢ ἀκατάλληλες, ἀποδόσεις του εἴτε μὲ κοινὴ λέξι πὸν ἔχει ὑπερβολικὴ πολυσημία μὲ τάσι πρὸς κοθορνισμό, εἴτε μὲ τὴν συνειθισμένη γαλλόπρεπη περίφρασι. Γι αὐτὸ θὰ ἐξετάσω τὸ ζήτημα τῆς ἀπλότητος τῶν ὄρων, ὡς ἕνα ἀπὸ τὰ προβλήματα τῆς ἀποφυγῆς τῆς πολυσημίας, στὸ γενικὸν περὶ ὀρθολογήσεως τῆς ὀρολογίας μας ἐπόμενο κεφάλαιο.

## ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟ

### Ἡ ὀρθολόγησις τῆς μαθηματικῆς ὀρολογίας μας

Τέσσερα ἦταν τὰ θεμελιώδη θέματα πὸν μὲ ἀπασχόλησαν κατὰ τὴν μελέτη καὶ ἐξεύρεσι ἐπιλύσεων τῶν προβλημάτων πὸν παρουσιάζει ἡ ἀνάγκη τοῦ συνεχοῦς πλουτισμοῦ τοῦ λεξιλογίου μας μὲ τὴν σωρεία τῶν νέων «ὄρων» πὸν πέρασαν καὶ ἐξακολουθοῦν καθημερινῶς νὰ περνοῦν στὴν μαθηματικὴ ἐπιστήμη. Αὐτὰ ἦταν τὰ ἑξῆς:

α) Τὸ ζήτημα τῆς ἀποφυγῆς τῆς κοθορνικῆς πολυμερείας.

β) Τὸ ζήτημα τῆς δημιουργίας ὄρων μὲ βάσι τὰ πῖδὸ ἀυστηρὰ κριτήρια κυριολεξίας, ἀποχρωστικότητος, καὶ ἐλληνικότητος.

γ) Το ζήτημα τῆς κυρώσεως σ' ἓνα ὀρθολογημένο καὶ ἐπικαιρωμένο μαθηματικὸ λεξιλόγιον πολλῶν κακῶν ἢ κακόζηλων ὄρων ποὺ δὲν ἔναρμονίζονται σ' ἓνα συγχρονισμένο ὀρολογικὸ συγκρότημα.

δ) Το ζήτημα τῆς ἀποδόσεως τῶν ξένων ὀνομάτων, ὅπου τὸ ὄνομα ἔχει πάρει τὴν θέσιν ἐπιθετικοῦ προσδιορισμοῦ.

Θὰ ἐξετάσω τὰ θέματα αὐτὰ ὅσον τὸ δυνατόν διεξοδικά, τόσο γιὰ νὰ δῆ ὁ ἐνδιαφερόμενος πόση πειθαρχία χρειάζεται πρὶν ἀποφασίσουμε ὅτι ὁ ἄλφα ἢ βῆτα ὄρος εἶναι ὁ ὄρος ποὺ ἀπαιτεῖ ἢ προκειμένη περίστασις, ὅσο γιὰ νὰ διαγραφοῦν καθαρὰ οἱ ἀρχές ποὺ ἀκολούθησα ἢ τὰ κριτήρια μὲ τὰ ὁποῖα ἐβασάνισα κάθε ἀπόδοσί μου.

### α) Ἡ ἀποφυγὴ τῆς πολυμερείας

Θὰ χρειάζομαι τὸν ὅλον ὄλοκληρο ἂν ἐπρόκειτο νὰ δόσω πλήρη καὶ περιστατωμένη ἀνάλυσιν τῶν λόγων ἢ τῶν βάσεων ποὺ θεμελιώνουν τοὺς ὄρους ποὺ υἱοθέτησα κατὰ τὴν ἐπιζήτησιν τῆς ἀποφυγῆς τῆς κοθορνικῆς πολυμερείας, ἀλλὰ καὶ τοῦ περιορισμοῦ τῆς πολυσημίας.

Πολυμερεῖς ὄροι, στὴν μαθηματικὴ ὀρολογία μας, ἦταν δύο εἰδῶν. Τοῦ πρώτου εἶδους εἶναι τοῦ τύπου «ἀναλογία», μὲ τὸν ὁποῖον ἀπεδίδαμε δύο ἑτερόνυμους ἀγγλικούς ὄρους, τὸν ὄρο *proportion*, ἀλλὰ καὶ τὸν ὄρο *analogy*. Τοῦ δευτέρου εἶδους εἶναι τοῦ τύπου «μηχανική», ἢ τοῦ τύπου «διερευνητής», ὁ κοθορνισμὸς τῶν ὁποίων εἶναι ἀπόρροια τῆς ἐτσιθελικῆς ἐπεμβάσεως προσώπων τὰ ὁποῖα ξέρουν, ἢ πρέπει νὰ ξέρουν, τί εἶναι καὶ τί δὲν εἶναι σωστό, ἀλλὰ ἐνδιαφέρονται μόνο γιὰ τὴν εὐκολία τους καὶ δεκάρα δὲ δίνουν γιὰ τὴν γενικὴ κατάντια τῆς ὀρολογίας μας.

Γιὰ τὴν ὀρθολόγησιν τῶν πολυμερῶν ὄρων τοῦ πρώτου εἶδους χρειάστηκε ἀρκετὴ ἔρευνα σὲ πηγές καὶ συγγράμματα, ἀλλὰ χρειάστηκε ἀκόμα περισσότερη προσοχὴ στὸ νὰ ἐξυερευνηθῶν κατάλληλοι λεκτικοὶ τύποι οἱ ὁποῖοι νὰ χρησιμοποιηθοῦν ὡς ἀποδόσεις τοῦ ὄρου στὴν ὀλιγώτερον γενικευμένη σημασίαν του. Ἡ ὀρθολόγησις, ὅμως, τῶν «κοθορνῶν» τοῦ δευτέρου εἶδους, ἐξαρτᾶται κατὰ ἓνα μεγάλο βαθμὸ ἀπὸ τὴν ἀπόφασιν ποὺ θὰ πάρει ὁ ἐπιστήμων ποὺ κόπτεται γιὰ τίς γενεές ποὺ μᾶς ἀκολουθοῦν ὅτι εἶναι καιρὸς νὰ σκεφθοῦμε ὅτι δὲν εἶναι ἄξιον ἐλλήνων νὰ συνεχίζομε τὴν τακτικὴν τῆς ἐπιτάξεως

ένος ὀρθῶ ὀρισμολογημένου ὄρου γιά νοήματα ἄσχετα, ἢ καί ἀντιφατικά, μέ τήν κομπογιαννίτικη δικαιολογία· ὅτι «ἡ γλώσσα μας δέν διαθέτει παρὰ μίαν λέξιν διὰ πολλὰς παραπλησίαις ἐννοίας», ἢ τήν τακτικὴ τοῦ «νά μὴ θίγομε τὰ κακῶς κείμενα», μέ τήν τραγικὰ ὀπισθοδρομικὴ δικαιολογία ὅτι «τὰ συνειθίσαιμε».

Σὲ τί βαθμὸ ἔχει ἐπιβληθῆ στὴν ἐπίσημη ὀρολογία μας ὁ «ἐπίτακτος» ὄρος θὰ φανῆ ὅπουδῆποτε στραφῆ ὁ μελετητῆς νὰ βρῆ ἕναν «ἐλληνικὸ ὄρο» γιά τοὺς χιλιάδες νέους ὄρους ποὺ πλούτισαν ὄχι μόνον τὴν ἐπιστῆμη ἢ τὰ ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα, τὰ τελευταῖα πενήντα χρόνια, ἀλλὰ γενικὰ τὴν ἔκφρασι τῶν μορφωμένων. Εἰδικότερα στὰ μαθηματικά εἶναι ἀφάνταστα μεγάλος ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐπιτάκτων ὄρων ποὺ χρησιμοποιοῦνται ὡς δηλωτικοὶ ἀγγλικῶν ὄρων ποὺ ὄχι μόνον δέν εἶναι συγγενικοὶ ἢ κἄν παραπλήσιοι, ἀλλὰ εἶναι ἐν πολλοῖς «ἐτερώνυμοι».

Ἐναφέρω παρακάτω, ὡς παραδείγματα, μερικὰ ἀπὸ τὰ σοβαρότερα συγκροτήματα ἀγγλικῶν ἐτερώνυμων ἢ μὴ συγγενικῶν ὄρων γιά τοὺς ὁποίους ἔχομε τὸν ἴδιο «ἐπίτακτο» ὄρο ὡς ἀποδοτικὸ τῶν ἰδιαιτέρων νοημάτων των, γιά νὰ δείξω ἐπίσης καί πῶς προσεπάθησα νὰ ὀρθολογήσω τὴν πολυμέρειά τους.

*abstraction - subtraction.* Καί τὰ δυὸ ἀπεδίδαμε μέ τὸν ὄρο «ἀφαίρεσις». Ἐφίνοντας τὸ «ἀφαίρεσις» ὡς ἀπόδοσι τοῦ κοινότερου ἀπὸ τοὺς δυὸ αὐτοὺς μαθηματικοὺς ὄρους, τοῦ subtraction, ὄρισα ὡς ἀπόδοσι τοῦ abstraction τὸ «ἀφαιρέσις». (Γιά τὸ ἐπίθετο abstract ἔχομε τὸ «ἀφηρημένος, η, ο», ποὺ δέν θὰ μᾶς μεپردέψει μέ τὸ «ἀφαίρεσις»).

*analogy - proportion.* Καί τὰ δυὸ ἀπεδίδαμε μέ τὸν ὄρο «ἀναλογία». Ἐφίνοντας τὸ «ἀναλογία» ὡς ἀπόδοσι τοῦ κοινότερου ὄρου, τοῦ proportion, ὄρισα ὡς ἀπόδοσι τοῦ ἀπὸ τὰ ἑλληνικά παρμένον ὄρου analogy, τὸ «ἀναλόγισις». Τὸ ἀγγλικὸ by analogy θὰ τὸ ποῦμε «κατ' ἀναλόγισιν»· εἶναι αὐτὸ ποὺ οἱ νομικοὶ μας εἶπαν «κατὰ τὸ ἀνάλογον συλλογισμοῦ». (Τὸ proportionality ποὺ τὸ εἶπαμε πολλὰς φορὲς, κακῶς βέβαια, «ἀναλογία», ἔχει σωστὴ ἀπόδοσι τὸ «ἀναλογικότης». Τὸ ratio ἀποδίδεται μέ τὸ «λόγος»).

*analogical - proportional.* Τὰ ἀπεδίδαμε μέ τὸ «ἀναλογικός, ἦ, ὄ». Ἐφίνοντας τὸ «ἀναλογικός, ἦ, ὄ» ὡς ἀπόδοσι τοῦ κοινότερου ὄρου, ὄρισα ἀπόδοσι τοῦ analogical, τὸ «ἀναλογιακός, ἦ, ὄ». Ἐτσι τὸ ἐπίρρημα proportionally θὰ τὸ ποῦμε, σωστὰ καί λογικά, «ἀναλογικῶς»,

δηλ. «κατ' ἀναλογίαν», ἀλλὰ τὸ ἐπίρρημα analogically θὰ τὸ ποῦμε ἀναλογιακῶς», ἢ «κατ' ἀναλόγισιν». (Τὸ ἐπίθετο analogous ἔχει ὡς ἀπόδοσι τὸ «ἀνάλογος,η,ο,» Τὸ ἐπίρρημα «ἀναλόγως» ἀποδίδει τὸ in proportion to, ἀλλὰ καὶ τὸ accordingly. («Ἀναλογιστικός,ή,όν» εἶναι ἀπόδοσις τοῦ ὄρου actuarial).

*rational - commensurable - symmetric.* Τοὺς μαθηματικοὺς αὐτοὺς ὄρους ἀπεδίδαμε συνήθως μὲ τὸ «σύμμετρος,η,ο,». Γιὰ τὸ rational οἱ ἀρχαῖοι εἶχαν τὸ ὠραιότατο «ἔλλογος,ος,ον», ὁπότε irrational εἶναι τὸ «ἄλογος,ος,ον». Οἱ μαθηματικοὶ μας τὸ εἶπαν καὶ «ρητός,ή,ό». Κράτησα τὴν ἀπόδοσι «ρητός,ή,ό» γιὰ τὸ rational, (καὶ ἀπ' αὐτὸ τὸ «ἄρρητος,η,ο,» γιὰ τὸ irrational), ἀπέδοσα τὸ commensurable μὲ τὸ «σύμμετρος,η,ο,», καὶ τὸ symmetric τὸ εἶπα «συμμετρικός,ή,ό».

*magnitude - quantity.* Τὰ εἶπαμε ἀδιακρίτως «μέγεθος», ξεγελασμένοι ἀπὸ τὰ γαλλικά, μὲ τοὺς ὄρους grandeur καὶ quantité. Οἱ ἀγγλικοὶ ὄροι ξεχωρίζονται ὀρισμολογικά, ὥστε τὸ μὲν magnitude ἔχει σωστὴ ἀπόδοσι μόνον τὸ «μέγεθος», ἀλλὰ τὸ quantity πρέπει παντοῦ καὶ πάντοτε νὰ ἀποδίδεται μὲ τὸ «ποσότης».

*arithmetical - numerical - digital.* Τὰ δύο πρῶτα εἶχαμε πῆ ἀδιακρίτως «ἀριθμητικός, ή, ό», ἀλλὰ τώρα τελευταία εἶπαμε «ἀριθμητικός, ή,ό» καὶ τὸ digital, δημιουργώντας ἔτσι ἕναν «κόθορνον». Ἐφόσον οἱ τρεῖς αὐτοὶ ὄροι δὲν εἶναι καθόλου συνώνυμοι, τοὺς ἀπέδοσα ὡς ἐξῆς: Τὸ arithmetical, ποῦ θὰ πῆ «τῆς ἀριθμητικῆς ἢ γενικὰ τῶν ἀριθμῶν», μὲ τὸ «ἀριθμητικός,ή,ό», ὅπως πρέπει. Τὸ numerical, ποῦ σημαίνει «τῶν ἀριθμητικῶν ὡς συμβόλων», τὸ ἀπέδοσα μὲ τὸ «ἀριθμικός, ή,ό». Καὶ τὸ λογισμητικὸ digital, ποῦ θὰ πῆ «τῶν ἀριθμητικῶν ψηφίων ὡς ψηφίων», τὸ ἀπέδοσα «ψηφιακός,ή,ό».

*figure - form - gnomon - model - norm - pattern - scheme - shape - standard - type.* Γιὰ κανέναν ἀπ' αὐτοὺς τοὺς ὄρους δὲν εἶχαμε χωριστὴ καὶ θετικὰ λεξικολογημένη ἀπόδοσι καὶ παιγνιδίζαμε μὲ τὸ «μορφή», τὸ «διαμόρφωσις», τὸ «σχῆμα», τὸ «πρότυπον» (ποῦ ἔχει γίνεαι σωστὸς κόθορνος), τὸ «τύπος» (ἄλλος μεγάλος κόθορνος), καὶ τὰ παρόμοια, σὲ συνεχεῖ κλυδωνισμό σ' ἕνα πέλαγος ἀσυνεννοησίας. Στὴν ὀρθολόγησι τῆς ὀρολογίας μου ὄρισα τὸ «σχῆμα» ὡς ἀποκλειστικὴ ἀπόδοσι τοῦ figure, ἀλλὰ τὸ ἀπὸ τὰ ἀρχαῖα παρμένο scheme ποῦ θὰ πῆ «συνδυασμὸς ἢ διάταξις στοιχείων· σύμπλεγμα ποῦ ὑπονοεῖ ἢ ἀποκαλύπτει μιὰ συστηματικὴ σχεδιολογία», καὶ συνεπῶς δὲν εἶναι καθόλου συνώνυμο μὲ τὸ «σχῆμα», τὸ ἀπέδοσα μὲ τὸν ὄρο «διάσχημα». («Σχηματισμὸς» εἶναι τὸ μαθηματικὸ configuration). Τὸ

τύπε, πού θά πῆ «ἐνα ἀπό τὰ ἀντικείμενα μιᾶς κατηγορίας ἢ μιᾶς ομάδος πού μπορεί νά θεωρηθῆ ὡς τὸ χαρακτηριστικὸ ἢ ἀντιπροσωπευτικὸ εἶδος, ἢ ὡς πρότυπο τῶν ἀντικειμένων τῆς κατηγορίας ἢ τῆς ομάδος», πρέπει νά ἀποδίδεται ἀποκλειστικὰ καὶ μόνο με τὸ «τύπος»· καὶ τὸ «τύπος» δὲν πρέπει ὑπὸ κανέναν ὄρο νά χρησιμοποιηθῆται ὡς ἀπόδοσις τοῦ form. Τὸ form, ὡς μαθηματικὸς ὄρος ἔχει μόνο μίαν ἀπόδοσι, τὸ «μορφή», πού εἶναι, σὲ πολλές περιπτώσεις, συνώνυμο με τὸ «φόρμα» τῆς δημοτικῆς. Τὸν ὄρο shape, πού ἔχει ἰσοδύναμο στὴν δημοτικὴ τὸν ὄρο «σουλούπι», ὡς μαθηματικὸν ὄρο πρέπει νά τὸν ξεχωρίζομε ἀπὸ τὸ μὴ συνώνυμό του «μορφή»· γι αὐτὸ καὶ τὸ ἀπέδοσα με τὸν ὄρο «διαμόρφῆ». («Διαμόρφωσις» εἶναι μία ἀπὸ τίς σημασίαις τοῦ ὄρου formation). Ὁ μηχανοτεχνικὸς ὄρος pattern, (πού δὲν εἶναι συνώνυμο, ὡς μαθηματικὸς ὄρος, με τὰ «ὑπόδειγμα, πρότυπον, τύπος, δείγμα, μοντέλο» τοῦ Λεξικοῦ τοῦ Ἀ' Ὀδυσσέως»), πρέπει νά ἀποδίδεται με νέο χαρακτηριστικὸν ὄρο, γι αὐτὸ καὶ τὸ ἀπέδοσα με τὸν ὄρο «διαμόρφωμα». Τὸ «(γεωμετρικὸς) γνώμων» ἀποδίδει τὸν ὄρο *gnomon*, ἀλλὰ «γνώμων» ἢ «νόρμα» εἶναι ὁ ὄρος πού ἀποδίδει τὸ ποισμ. Ὅσο γιὰ τὸ standard, πού ἔχει γίνεи πέτρα σκανδάλου, ἐφόσον δὲν πρέπει κατὰ κανένα τρόπο νά ἀποδίδεται με τὸ «πρότυπον», τὸ ἀπέδοσα με τὸν ὄρο «ἀπότυπον». Τὸν ὄρο «πρότυπον» πρέπει νά χρησιμοποιοῦμε ἀποκλειστικῶς γιὰ τὸ μαθηματικὸ ἢ μηχανοτεχνικὸ model, ἀλλὰ τὸν ὄρον αὐτὸ, ὡς καλλιτεχνικὸ ἢ διαφημιστικὸ ὄρο, θά τὸν ποῦμε «μοδέλο», ἢ «μοντέλο». (Σχετικὰ με τίς ἀποδόσεις τοῦ ἐπιθέτου standard θά μιλήσομε διεξοδικῶς πιὸ κάτω).

*formal - typical.* Τὰ δύο αὐτὰ ἐπίθετα, πού δὲν εἶναι καθόλου συνώνυμα, τὰ ἀπεδίδαμε με τὸ «τυπικός, ἡ, ὄ», ἐφόσον, ὅπως εἶπα πιὸ πάνω, εἶχαμε μεπερδέσει τὰ νοήματα τοῦ ὄρου form. Τὸ ἐπίθετο «τυπικός, ἡ, ὄ» πρέπει νά ἀποδίδει μόνο τὸ ἐπίθετο typical. Γιὰ τὸ ἐπίθετο formal θά πρέπει νά μεταχειρισθοῦμε δύο διαφορετικὰ ἐπίθετα, τὸ «μορφικός, ἡ, ὄ», καὶ τὸ «ἐπίτυπος, ἡ, ο». Τὸ «μορφικός, ἡ, ὄ» θά τὸ χρησιμοποιοῦμε ὅπουδήποτε ἔχει τὸ νόημα τοῦ «ποῦ ἀφορᾶ τὴν μορφή, κατ' ἀντίθεσι πρὸς τὴν ὕλη ἢ τὸ περιεχόμενον». Μ' αὐτὴν τὴ βᾶσι θά πρέπει νά λέμε «μορφικὴ λογικὴ» γιὰ τὸ formal logic, (καὶ ὄχι «τυπικὴ λογικὴ»). Ἐπίσης θά λέμε «μορφισμός», ἢ καλύτερα «εἰδομορφισμός», τὸ formalism, γιὰ νά τὸ ξεχωρίσομε ἀπὸ τὸν νέο μαθηματικὸ ὄρο morphism, «μορφικῶς» ἢ «ἐπιτύπως» (καὶ βεβαίως ὄχι «τυπικῶς») τὸ formally, «μορφίζω», ἢ «εἰδομορφίζω», τὸ ρῆμα formalize, καὶ «μόρφισις», ἢ «εἰδομόρφισις», τὸ formalization. (Ἡ ἀγγλικὴ ἀπόδοσις τοῦ κοινοῦ «τυπικῶς», τὸ ὁποῖο δὲν εἶναι μαθηματι-

κός όρος, μπορεί νά μείνει ώς as a matter of form, ώς pro forma, ή και ώς for the sake of appearances). Τό «έπίτυπος,η,ο» θά τό χρησιμοποιοϋμε γιά κάθε άλλη σημασία τοϋ formal, ιδίως στην έννοια τοϋ «πού γίνεται σύμφωνα με καθιερωμένη μέθοδο ή έπίσημο τύπο». Μ' αϋτήν τή βάσι θά ποϋμε «έπίτυποι κανόνες τοϋ δικαίου» τό άγγλικό formal rules of law και θά άποδόσομε τό formal education με τό «έπίτυπος έκπαίδευσις».

*speed - velocity.* Τά άπεδίδαμε και τά δυό με τό «ταχύτης», παρασυρμένοι άπό τό γαλλικό *velocité*, πού θά πή «μεγάλη ταχύτης». Οί άγγλικοί, όμως, όροι δέν είναι ταυτόσημοι. Έτσι κράτησα τό «ταχύτης» ώς άπόδοσι τοϋ *speed*, και ώς άπόδοσι τοϋ *velocity*, πού σημαίνει «άνυσματική ταχύτης», όρισα τό «τάχυνσις». («Επιτάχυνσις» είναι τό *acceleration*).

*stress - strain.* Τόν μηχανοτεχνικό όρο *strain* τόν είχαμε τελείως άγνοήσει, κι όταν κάποτε βρεθήκαμε άντιμέτωποι του, μη έχοντας άντίστοιχό του, τό είπαμε «παραμόρφωσις», «έντασις», «διάτασις», «έκτασις», ή «κόπωσις». Τεχνικός όρισμός τοϋ *strain* είναι «ή παραμόρφωσις, ή προσωρινή ή και μόνιμη, ή όποία επιφέρει άλλαγή τοϋ διασχήματος ή τών διαστάσεων ένός σώματος, ιδίως ένός στερεοϋ, υπό τήν επήρεια μιās τάσεως». «Τάσις» είναι ό όρος τής μηχανοτεχνίας πού άποδίδει τόν άγγλικόν όρο *stress*<sup>27</sup>. Έτσι δέν μπορούμε νά τό ποϋμε «παραμόρφωσις» (*deformation*), ή «έκτασις» (*extension*), ή «έντασις» (*intensity*), ή «διάτασις» (*dilatation*), ή καν «κόπωσις» (*fatigue*), έφόσον καθένas άπό τούς όρους αϋτούς έχει τό δικό του διακριτό περιεχόμενο. Τό άπέδοσα με τόν όρο «έπίτασις», ώστε τό μηχανοτεχνικό *stress - strain* θά άποδοθή με τό «τάσις - επίτασις». Άπ' αϋτά έχομε και τά επίθετα «τατικός,ή,ό» γιά τό επίθετο *stress*, και «επιτατικός,ή,ό» γιά τό *strain*.

*stock - reserve - inventory.* Γιά τό *inventory*, ώς έμποριακό ή νομικό όρο έχομε τό «άπογραφή (τοϋ περιουσιακού υλικού)», αλλά μάς έλειπε άπόδοσις όταν ό όρος θά πή «διαθέσιμο ή έκτεθειμένο πρός».

27. Τό «τάσις» με τό όποιο άποδίδεται τό μηχανοτεχνικό *stress*, είναι όρος πολυμερέστατος, πού τόν μεταχειριστήκαμε ώς άπόδοσι τών όρων *bent*, *bias*, *drift*, *inclination*, *proclivity*, *proneness*, *propensity*, *trend* και *tendency*. «Τάσις» άφέθηκε νά άποδίδει τόν όρο τής στατιστικής *trend*. Ός άπόδοσι τοϋ στατιστικού *tendency* όρισα τό «έπιφορά». Άπέδοσα τό μαθηματικό *inclination* με τό «κατάκλισις», τό *drift* με τό «φορά», τό *bias* με τό «μεροληψίω», τό *bent* με τό «ροπή», τό *proneness* με τό «προδιάθεσις», τό *proclivity* με τό «εφεσις», και τό *propensity* με τό «διάθεσις».



πάλησι ἀπόθεμα ἐμπορευμάτων, ἀξιογράφων, κ.τ.λ.». Στὴν ἐκδοχὴ τοῦ αὐτῆ ὁ ὅρος «ἀπόθεμα» δὲν εἶναι σωστός. Ἐπίθετο «ἀπόθεμα» ἀποδίδει μόνο τὸ stock, (ποῦ τὸ εἶπαμε καὶ «στόκ»). Καὶ «ἀποθεματικὸν» εἶναι τὸ reserve. Ἔτσι ὄρισα τὸ «διάθεμα» ὡς ἀπόδοσι τοῦ inventory, στὴν ἔννοια γιὰ τὴν ὁποία δὲν εἶχαμε ἀπόδοσι. Ὁ ὅρος αὐτὸς μᾶς δίνει καὶ τὸ ἀναγκαῖο ἐπίθετο «διαθεματικός,ή,ό».

*impulse - thrust.* Γιὰ τὸν πρῶτο ἀπὸ τοὺς δυὸ αὐτοὺς μηχανοτεχνικούς ὅρους μᾶς ἔλειπε ἀπόδοσις, ὥστε εἶπαμε καὶ τοὺς δυὸ πότε «ῶσις» καὶ πότε «ῶθησις». Ὁ ὅρος «ῶθησις» εἶναι σωστὴ ἀπόδοσις μόνο τοῦ ὅρου push, ὥστε ἄφισα τὸν ὅρο «ῶσις» νὰ ἀποδίδει ἀποκλειστικὰ τὸ thrust, (μὲ ἐπίθετό του τὸ «ῶστικός,ή,ό»), ὡς ἀποδοτικὸ τῶν ἐπιθέτων thrust καὶ thrusting). Τὸν ὅρο impulse ἀπέδοσα μὲ τὸ «ὄρμωσις» (μὲ ἐπίθετο τὸ «ὄρμωστικός,ή,ό») γιὰ τὸ μηχανοτεχνικὸ ἐπίθετο impulsive). Ἔτσι θὰ ποῦμε τὸ μὲν thrust horsepower «ῶστικὴ ἰπποδύνασις», ἀλλὰ τὸ impulsive thrust θὰ τὸ ποῦμε «ὄρμωστικὴ ῶσις». (Τὸ ψυχολογικὸ ἐπίθετο impulsive ἀποδίδεται μὲ τὸ ἐπίθετο «αὐθόρμητος,η,ο»).

*chart - diagram - graph - map - plot.* Ὁ ὅρος chart, (ποῦ ἱστορικῶς πρέπει νὰ ἀποδίδεται «Χάρτα»), καὶ ὁ ὅρος map, ἀποδίδονται μὲ τὸν ἴδιο δικό μας ὅρο, τὸ κοθονικὸ «χάρτης» (ἐφόσον «χάρτης» εἶναι, δυστυχῶς, καὶ τὸ «χαρτί»). Ἀλλὰ οὔτε τὸ «χάρτης», οὔτε οἱ ὑπεκφυγῆς μὲ ὑποκατάστασι τοῦ ὅρου μὲ τὸ «διάγραμμα» ἢ μὲ τὸ «γραφικὴ ἀναπαράστασις», μποροῦν νὰ ἀποδόσουν ἀκριβολογημένα τὸν ὅρο τῆς γραφικῆς chart. Ὁ ὅρος diagram ἔχει σωστὴ ἀπόδοσις τὸ «διάγραμμα». Καὶ «γραφικὴ ἀναπαράστασις» εἶναι σωστὴ ἀπόδοσις τοῦ graphic representation. Τὸ map, ὡς μαθηματικὸς ὅρος, (συνώνυμο μὲ τὸ «μετασχηματισμός» καὶ τὸ «ἀντιστοιχία»), πρέπει νὰ ἀποδοθῆ μὲ διακριτὸ ὅρο. Τὸ ἀπέδοσα μὲ τὸ «εἰκονισμός» (καὶ μόνο μ' αὐτὴν τὴν ἀπόδοσις μποροῦν νὰ πάρουν νόημα οἱ ἀποδόσεις «σύμμορφος εἰκονισμός», «ἐπίκεντρος εἰκονισμός», «κυρτὸς εἰκονισμός», «πολυγωνικὸς εἰκονισμός», καὶ τὰ παρόμοια). Τὸ graph, (ποῦ τὸ εἶπαν, κακῶς, «γράφος»), ποῦ εἶναι ἀδόκιμο ἐφόσον δὲν ἑναρμονίζεται ὡς μαθηματικὸ συνθετικὸ, τὸ ἀπέδοσα μὲ τὸν ὅρο «γράφημα» (ποῦ εἶναι συνεπέστερο πρὸς τὸ περιεχόμενον τοῦ ἀγγλικοῦ, ἰδίως ὡς ἀναπαράστασις συναρτησιακῆς σχέσεως), καὶ παραγωγικὸ συνθετικῶν, ὡς τὸ «ἐμβαδογράφημα» γιὰ τὸ area graph, τὸ «κυκλογράφημα» γιὰ τὸ circle graph, ἢ τὸ «ραβδογράφημα» γιὰ τὸ bar graph). Κατ' ἀναλόγισι πρὸς τὸ «γράφημα» εἶπα «χαρτογράφημα» (ἢ καὶ «χαρτόγραμμα», ἢ καὶ «χάρτημα») γιὰ τὸ chart. Τὸ οὐσιαστικὸ plot τὸ ἀπέδοσα μὲ τὸν

ὄρο «ὑποτύπωμα» (καί, ὅπου προτιμότερο, μέ τό «ὑποτύπωσης»). «Ὑποτύπωσης» ἀποδίδει ἀμέσως τόν ὄρο plotting, πού εἶναι συγγενικό μέ τόν ὄρο charting, πού τό ἀπέδοσα μέ τό «χάρτησις» (ἤ καί «χαρτογράφησις»). Καί mapping ἔχει ὡς ἀπόδοσι τό «εἰκόνισις» (ἤ καί «ἀπεικόνισις»), (μέ ἐναλλαγή, ὅπου ἀπαιτεῖται, μέ τό «εἰκονισμός»).

*inflow-outflow - input-output - intake-exhaust.* Τά εἶπαμε τίς περισσότερες φορές «εἰσαγωγή - ἐξαγωγή». «Εἰσαγωγή - ἐξαγωγή» εἶναι, κυρίως, ἐμποριακός ὄρος, καί ἀποδίδει τό import - export, ἀλλά καί τό importation - exportation. Τό inflow - outflow ἔχει σωστή ἀπόδοσι μόνο τό «εἰσροή - ἐκροή» (ἀπό τό «ροή» πού εἶναι ἀπόδοσις τοῦ flow). Τό intake - exhaust τῆς φυσικῆς πρέπει νά ἀποδίδεται μέ τό «εἰσδοχή - ἐκβολή», πού εἶναι πιό ἀκριβολογημένο ἀπό τό δηθεν σωστό «εἰσαγωγή - ἐξαγωγή». Τό οἰκονομικό καί λογισμητικό input-output πρέπει νά ἀποδίδεται μέ τό «εἰσφορά - ἐκφορά» (ἤ καί μέ τό συνώνυμό του «εἰσκομιδή - ἐκκομιδή»). Τόν λογισμητικό ὄρο input-output analysis μποροῦμε, τώρα, νά τόν ἀποδόσομε μέ τό «εἰσφοροεκφορικῆ ἀνάλυσις».

*administration - management - organization.* Τοὺς τρεῖς αὐτοὺς ὄρους ἔχουμε μπερδέψει σέ σημεῖο ἀφάνταστο, ἀπό τήν ἐπιμονή μας νά ἀγνοοῦμε τήν τεχνολογημένη ἐπικαίρωσι τοῦ ὄρου «διαχειρίσις», πού εἶναι σύμφωνη καί μέ τό νόημα τοῦ Ἑστικοῦ Κώδικος. Ὁ ὄρος «ὀργάνωσις», (καί ὡς τέχνη ὁ ὄρος «ὀργανωτική»), ἀποδίδουν ἀποκλειστικῶς καί μόνο τόν ὄρο organization, ὥστε δημιουργοῦμε ἕναν κόθορνο ἂν καί ὅταν τόν μεταχειρίζομαστε (ἐπηρεασμένοι ἀπό τήν ἄστοχη ἀπόδοσι τοῦ scientific management, σέ «ὀρθολογικῆ ὀργάνωσις τῆς ἐργασίας») ὡς ἀπόδοσι τοῦ management. Ὁ ὄρος management ἔχει μία μόνο σωστή ἑλληνικῆ ἀπόδοσι, τό «διαχειρίσις» (καί, ὡς τέχνη, τό «διαχειριστική»). Τόν ὄρο money management κατὰ ἕνα μόνο τρόπο θά τόν ἀποδόσομε. Μέ τό «διαχειρίσις χρήματος» (καί, ὡς τέχνη, μέ τό «διαχειριστικῆ χρήματος»). Κατ' ἀναλόγισι θά ποῦμε «διαχειρίσις ἀπορριμάτων» (καί «ἀπορριματικῆ διαχειριστικῆ») τό τεχνικό waste management. Ὁ ὄρος management ἀντιδιαστέλλεται πρὸς τό administration. Καί administration ἔχει μία μόνη ἀκριβολογημένα σωστή ἀπόδοσι, τό «διοίκησις» (καί ὡς τέχνη, τό «διοικητικῆ»).

*businessman - entrepreneur.* Τά λέμε καί τά δύο «ἐπιχειρηματίας». Ἄλλά οἱ δύο ἀγγλικοὶ ὄροι δέν εἶναι ταυτόσημοι. «Ἐπιχειρηματίας» εἶναι μόνο ὁ entrepreneur. Γιὰ τόν ὄρο businessman ὄρισα, ὡς αὐτόνομη ἀπόδοσι, τό «ἐργασιάρχης».

*automation - manufacturing - mechanization - industrialization.* Οι ὄροι αὐτοὶ διαρκῶς μπερδεύουν τοὺς ἀρθρογράφους τῶν ἐβδομαδιαίων ἢ μηνιαίων περιοδικῶν μας. Ὁ ὄρος *automation* ἔχει σωστὴ ἀπόδοσι τὸ «αὐτομάτησις», ὄχι τὸ «αὐτοματισμός». «Αὐτοματισμός» εἶναι τὸ ἀγγλικὸ *automatism*, πού θά πῆ «μηχανικὴ ἢ ἀκουσία δρᾶσις ἢ ἐνέργεια πού εἶναι ἀπόρροια παθήσεως, ὡς ἐπακόλουθο ἐπιληψίας ἢ ἄλλης μορφῆς ἀνοίας ἢ παρανοίας». *Industrialization* θά πῆ «διεύρυνσις τῆς βιομηχανίας μιᾶς χώρας, μὲ σκοπὸ νὰ γίνει πρωτεύων τομεὺς τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας τῆς», καὶ ἀποδίδεται, συνεπῶς, μόνο μὲ τὸ «ἐκβιομηχάνησις». Τὸ *mechanization* θά πῆ «ἢ ὅσο τὸ δυνατὸ πληρέστερη ὑποκατάστασις τῆς χειρωνακτικῆς ἢ ὑπόζυγιακῆς ἐργασίας μὲ μηχανικὲς ἢ μηχανηματικὲς διαδικασίες», ὥστε πρέπει νὰ ἀποδίδεται μὲ τὸ «ἐκμηχάνησις». Ὅσο γιὰ τὸν ὄρο *manufacturing*, (γιὰ τὸ ὁποῖο τὸ Λεξικὸ τοῦ «Ὀδυσσέως» μᾶς δίνει ἀπόδοσι τὸ «κατασκευή»), ἀλλὰ θά πῆ «βιομηχανικὴ κατασκευὴ, μετασκευὴ, ἢ μεταποίησις», ἔπρεπε νὰ βρεθῆ νέος ἀκριβολογημένος ὄρος. Ἔτσι τὸ ἀπέδοσα μὲ τὸ «βιομηχάνησις», ὅποτε *manufacturer* εἶναι ὁ «βιομηχανητής». «Βιομήχανος» εἶναι ὁ *industrialist*.

*efficiency - performance.* Τοὺς δύο αὐτοὺς ὄρους διαρκῶς εὐτελίζομε μὲ ἀποδόσεις ὡς τὰ «ἀπόδοσις», «ἀποδοτικότης», «δραστικότης», «ίκανότης», καὶ τὰ παρόμοια. Μία ἀπὸ τίς ἐννοίες τοῦ ὄρου *performance* εἶναι «ἢ ἰκανότης πραγματώσεως ἢ ἐπιτελέσεως ἑνὸς ἔργου· ἰδίως, ἢ ἰκανότης ἀποδόσεως». Ἔτσι πρέπει νὰ ἀποδίδεται μὲ τὸν ὄρο «ἀποδοτικότης». Τὸ *efficiency* ὀρίζεται ὡς «ίκανότης παραγωγῆς ἐπιθυμητῶν ἀποτελεσμάτων μὲ τὴν ἐλαχίστην δυνατὴν δαπάνην ἐνεργείας, χρήματος, ἢ ὑλικῶν», ἐπίσης δὲ καὶ ὡς «οἰκονομικὴ παραγωγικότης». Τὸ ἀπέδοσα μὲ τὸν ὄρο «ἐπιδοτικότης». «Ἀνεπιδοτικότης» εἶναι τὸ *inefficiency*, καὶ τὸν ὄρο *inefficient performance* θά τὸν ποῦμε «ἀνεπιδοτικὴ ἀποδοτικότης». («Δραστικότης» ἀποδίδει τὸ *effectiveness*).

*function - operation - performance.* Ἐδῶ τὸ *performance* ἔχει τελείως διαφορετικὴ ἔννοια ἀπὸ ἐκείνη τῆς προηγουμένης παραγράφου, καὶ θά πῆ «ἢ ἀποδοτικότης τῆς λειτουργίας, π.χ. ἑνὸς μηχανήματος». Τὸ ἀπέδοσα μὲ τὸν ὄρο «λειτουργικότης». Ὁ ὄρος *operation* εἶναι πολύσημος ὄρος. Θά πῆ «ἐπιχείρησις» στὰ μηχανοτεχνικὰ μαθηματικά, ἢ στὴν πολεμικὴ τέχνη· θά πῆ «πράξις» στὰ θεωρητικὰ μαθηματικά· θά πῆ «ἐγχείρησις» στὴν ἰατρικὴ· γενικὰ θά πῆ «δρᾶσις» ἢ «ἐνέργεια». Στὴν συσχετικὴ στὸ συγκρότημα αὐτὸ σημασία του θά πῆ «τρόπος ἢ μέθοδος λειτουργίας ἢ ἐνεργείας». Πολλοὶ τὸ ἀπέδοσαν

μέ τον ὄρο «ἐκμετάλλευσις», ἕνας ὄρος πού ἀποδίδει κυρίως τὸ exploitation. Γι' αὐτὸ τὸ ἀπέδοσα μέ τον ὄρο «λειτουργησις». Τὸ function ἀποδίδεται, πολὺ σωστά, μέ τὸ «λειτουργημα» στήν διπλή του σημασία, «ἀρμοδιότητες», καί «καθήκοντα». Στά μαθηματικά ὁ ὄρος function θά πῆ «συνάρτησις». Ἄπ' αὐτὸ ὁ νέος ὄρος functor θά ἀποδοθῆ μέ τον ὄρο «σύναρμα».

*earnings - gain - pay - profit.* Τὴν ἀπόδοσι «κέρδος» περιορίσα στὸν ἀγγλικὸ ὄρο profit, ἀλλὰ ὡς ἀπόδοσι τοῦ gain, τὸ ὁποῖο θά πῆ «τὸ ἐπιπρόσθετο κέρδος λόγω ἐπαυξήσεως τῆς ἀξίας ἑνὸς ἀγαθοῦ, ὡς διαφορά μεταξὺ τῆς τιμῆς ἀγοράσματος καί τῆς ἐπιτευχθεῖσης τιμῆς πωλήσεως», ὄρισα τὸ «ἐπικέρδεια». Τὸ φοροτεχνικὸ capital gains, θά ἀποδοθῆ μέ τὸ «κεφαλαιακὴ ἐπικέρδεια». Ὁ ἀμερικανικὸς ὄρος pay, πού θά πῆ «ἢ πληρωμὴ τὴν ὁποῖαν δικαιούται νὰ λάβει κανεὶς», πρέπει νὰ ἀποδίδεται μέ τὸ ἑλληνικὸ ἀντίστοιχό του «ἀπολαβή». Καί «ἀπολαβές» (στὸν πληθυντικὸ), μέ ἑρμηνεῖα «ἀποδοχές, εἰσοδήματα, ἢ κέρδη», ἀποδίδει τὸ ἀμερικανικὸ earnings.

*currency - money.* Ὡπως θά δῆ κανεὶς παρακολουθώντας τὰ κείμενα τῶν ἐγκυκλοπαιδειῶν μας ἢ τίς ἀρθρογραφίες τοῦ τύπου, οἱ δύο αὐτοὶ ὄροι ἔχουν πάθει πλήρη σύγχισι. Τὸν ὄρο «χρῆμα» πρέπει νὰ περιορίσομε στὸ νὰ ἀποδίδει μόνο τὸν ὄρο money, μέ ὄρισμό τὸ «ὄ,τι χρησιμοποιοῦμε ὡς μέσο συναλλαγῆς ἢ ὡς μέτρο ἀξίας». Καί τὸν ὄρο «νόμισμα», μέ ὄρισμό τὸ «ὄ,τι ἔχει πέραση ὡς γενικῶς ἀποδεκτὸ μέσο συναλλαγῆς· ὄ,τι κυκλοφορεῖ ὡς χρῆμα, συμπεριλαμβανομένου καί τοῦ πιστωτικοῦ ἢ τοῦ λογιστικοῦ χρήματος», θά περιορίσομε ὡς ἀπόδοσι τοῦ currency. (Τὸ «κυκλοφορία» ἀποδίδει ἀπλῶς καί μόνο τὸ circulation).

*notation - writing.* Τὰ ἀπεδίδαμε καί τὰ δύο μέ τὸ «γραφὴ». Σωστότερο εἶναι νὰ ἀφεθῆ τὸ «γραφὴ» ὡς ἀπόδοσις τοῦ ἀγγλικοῦ writing, ἀλλὰ νὰ βρεθῆ νέος ὄρος γιὰ τὸ notation. Γι' αὐτὸ καί τὸ ἀπέδοσα μέ τον ὄρο «σημειογραφία». (Σημειῶνω ὅτι τὸ Γραφή, μέ γ κεφαλαῖο, ἀντιστοιχεῖ πρὸς τὸ ἀγγλικὸ Scripture).

*impact - shock.* Τοὺς ὄρους αὐτοὺς τῆς μηχανοτεχνίας τοὺς ἀπέδιδαν συνήθως μέ τὸ «κρούσις». Οἱ ὄροι δὲν εἶναι καθόλου συνώνυμοι. Τὸ «κρούσις» πρέπει νὰ ἀποδίδει μόνο τὸν ὄρο impact, (μέ ἐπίθετο «κρουστικός, ἢ, ὄ») γιὰ τὰ ἐπιθετικά impact καί impactive). Γιὰ τὸν ὄρο shock ὄρισα μόνη καί ἀποκλειστικὴ ἀπόδοσι τὸ «πλῆξις» (μέ ἐπίθετο τὸ «πληκτικός, ἢ, ὄ»). Ἔτσι τὸν ὄρο impact strength θά τὸν ἀποδίδομε μέ τὸ «κρουστικὴ ἀντοχή», ἀλλὰ τὸν ὄρο shock wave πρέπει νὰ τὸν ἀποδίδομε μόνο μέ τον ὄρο «πληκτικὸν κύμα».

*salary - wage(s)*. Ο όρος salary, που θα πη «ή ετήσια, μηνιαία, ή δεκαπενθήμερη άμοιβή ή αποζημίωσις του ύπαλληλικού προσωπικού», αποδίδεται πολύ σωστά με το «μισθός». Άλλά για τον όρο wage(s), με κύριο όρισμό του το «ή χρηματική άμοιβή του εργάτου» (που αντιδιαστέλλεται προς το «μισθός»), σωστή άπόδοσις δέν υπάρχει. Γι αυτό όρισα ως άπόδοσί του το «εργομισθιον». Άπ' αυτό το «ήμερομισθιον» και το «ώρομισθιον» περιορίζονται, όπως πρέπει, στα «ήμερήσιον εργομισθιον», και «ώριαϊον εργομισθιον».

*natural - physical*. Τα άποδίδομε με το «φυσικός,ή,ό», ώστε έπρεπε να όρθολογηθούν. Έτσι, άφίνοντας πια το «φυσικός,ή,ό» να άποδίδει άποκλειστικώς και μόνο το επίθετο natural, στην γενική σημασία του «της φύσεως», πρόσθεσα την άπόδοσι «φυσιογνωστικός, ή,ό», στην σημασία του «που άφορᾷ την γνώσι ή επιστήμη της ύλικής φύσεως», έπίσης ως άπόδοσι του natural. Άλλά έπρεπε να υιοθετήσω ακριβολογημένον όρο άποδοτικό του επίθετου physical, όπου οι άποδόσεις «σωματικός,ή,ό» και «ύλικός,ή,ό» που χρησιμοποιούμε για όρισμένες έρμηνείες του ήταν άκατάλληλες. Έτσι υιοθέτησα τον όρο «φυσικός,ή,ό», με όρισμό «της φυσικής, ως επιστήμης που έρευνᾷ την νεκρά φύσι, ιδίως της ύλης στην σχέτισί της με την ξένεργεια». Μ' αυτές τις βάσεις, το natural sciences θα άποδοθῆ με το «φυσιογνωστικῆς επιστήμης», αλλά το physical sciences θα άποδοθῆ με το «φυσικικῆς επιστήμης», όταν ο όρος περιορίζεται στις γύρω άπο την φυσική επιστήμης, αλλά μπορούμε να το άποδόσομε και με το «ύλογνωστικῆς επιστήμης» όταν ή έκτασις του άγγλικού όρου άφορᾷ ὅλον τον ύλικό κόσμο. Το επίθετο «φυσικός,ή,ό» δέν πρέπει με κανένα τρόπο να χρησιμοποιηθῆ ως άπόδοσις του physical. Για το επίθετο physical θα έχομε τώρα τρεῖς άποδόσεις, α) το «ύλικός,ή,ό», όπου εἶναι συνώνυμο με το material, π.χ. στα «ύλική διάστασις» για το physical dimension, ή «ύλικός κόσμος» για το physical world, και τα παρόμοια· β) το «σωματικός,ή,ό», όπως, π.χ., στο «σωματική άγωγή», ως άπόδοσι του physical culture· και γ) το «φυσικός,ή,ό», όταν θα πη «της φυσικής», όπως, π.χ., στα physical units, και physical constant, που θα πρέπει να τα άποδίδομε με τα «φυσικικῆς μονάδες» (ή «μονάδες της φυσικής»), το πρώτο, και «φυσικική σταθερά», το δεύτερο.

*statical - structural*. Για το επίθετο structural χρησιμοποιήθηκε γενικά το «στατικός,ή,ό», και τώρα τελευταία και το «δομικός,ή,ό». «Στατικός,ή,ό» πρέπει να άποδίδει ἴ μόνο το statical (κατ' αντιδιαστολή προς το «δυναμικός,ή,ό», dynamical). Το «δομικός,ή,ό» πρέ-

πει να αποδίδει μόνο τα αγγλικά επίθετα building και constructional. Το επίθετο structural, ετυμολογούμενο από το structure, το οποίο, ως μηχανοτεχνικός όρος, αποδίδεται με το «δόμημα» ή και με το «φορέας» (παρμένο από το γερμανικό träger), το απέδωσα με το επίθετο «δομητικός,ή,ό» (ή και «δομηματικός,ή,ό»). Τον όρο structural engineer, που το αποδίδαμε με το κακοτράχαλο «ό στατικός του έργου», αποδίδεται ακριβολογικότερα και ωραιότερα με το «δομητικός μηχανοτέχνης».

Τα παραπάνω παραδείγματα δείχνουν, νομίζω, ολοκάθαρα πώς μια μελετημένη ορθολόγησι της όρολογίας μας, σε οιονδήποτε τομέα της, θα μπορέσει να καθαρίσει την κόπρη του Αυγείου του επισήμου μας ιδιώματος.

Θα υπάρξουν, βέβαια, οί διάφοροι που θα διαφωνήσουν τόσο ως προς την ανάγκη της ορθολογήσεως όσο και ως προς την μέθοδο που μεταχειρίστηκα κατά την εξεύρεσι των μέσων αποφυγής της πολυσημίας, και πρό παντός του κοθορνισμού. Έτσι επιβάλλεται να προχωρήσω στην ανάλυσί μου με όσο το δυνατό πειστικότερα επιχειρήματα.

### β) Τα κριτήρια της δημιουργίας όρων

Κατά οιαδήποτε προσπάθεια υπάρχει φόβος να σκοντάψομε εκτός αν ακολουθήσομε σίγουρα και ως από δευτέρα φύσι αποκτημένα μέσα ενεργήσεως. Στην περίπτωσι της προσπαθείας να δημιουργηθούν σωστοί όροι διαρκώς θα σκοντάβομε εφόσον και καθόσον δεν βάζομε ως πρόγραμμά μας να στηρίξομε κάθε απόδοσι όρου, ως και κάθε δημιουργία νέου όρου, σε όρισμένες αρχές, αλλά και σε όρισμένα αδιασπώτατα κριτήρια.

1. *Πρώτη αρχή* είναι ότι όπως είναι αδύνατο να χτίσεις ένα γερό οικόδομημα επάνω στη λάσπη, έτσι είναι αδύνατο να αποκτηθῆ σωστή και βιώσιμη όρολογία εκτός αν κάθε όρος που θα μπῆ στη γλώσσα μας είναι ίκανός να σταθῆ ως «όρος», τόσο στην ανεξάρτητη όρισμολογική του έννοια, όσο και στην σύσχέτισί του με τους συναφείς ἢ συγγενικούς ἢ συνώνυμους όρους, όσο και, γενικά, στο ὄλο όρολογικό συγκρότημα. Μ' αὐτήν τὴν προϋπόθεσι, πρὶν προστεθοῦν νέοι όροι, ὅσοδῆποτε ἐπιτυχημένοι ἢ ἐπιστημονικά ἀκριβολογημένοι, ἐπι-

βάλλεται ἢ πλήρης ἀναθεώρησις, ἀναζωογόνησις, ἀνασύστασις, ἀναδιαμόρφωσις, καὶ ἀνασύνταξις τῆς σχετικῆς πρὸς τὸν νέον ὄρο ὀρολογίας. Δίχως τέτοια, εὐρύτατη καὶ ὀλοκληρωτικὴ, ὀρθολόγησι τῆς σχετικῆς ὀρολογίας ὁ τυχὸν ἐπιτυχημένος νέος ὄρος δύσκολα θὰ συντονισθῆ πρὸς τὰ «κακῶς κείμενα», ὥστε ἢ θὰ ἀγνοηθῆ ἢ θὰ προκαλέσει περισσότερες δυσκολίες, μὲ συνέπεια ὅτι ποτὲ δὲν θὰ μπορέσομε νὰ ἔχομε ἓνα ὀρολογικὸ σύστημα ποῦ θὰ μπορεῖ νὰ χαρακτηρισθῆ ὡς σύστημα.

2. Δεύτερη ἀρχὴ εἶναι ὅτι κάθε «ὄρος» μας πρέπει νὰ ἔχει τὴν δική του ὀρισμολογικὴ περιοχὴ, καὶ νὰ μὴν ἐπεμβαίνει στὰ ὄρια ἑνὸς ἄλλου ἔστω καὶ συνωνύμου του. Δυστυχῶς πολὺ σπανίως βρίσκομε, σὲ ἄρθρα ἐγκυκλοπαιδείων ἢ σὲ συγγράμματα, ἢ ἀκόμα καὶ σὲ ἐγκυκλοπαιδικὰ λεξικά, τὴν σημασίαν ἑνὸς ὄρου διατυπωμένην στρωτὰ καὶ καθαρὰ. Πολλὲς φορὲς θὰ χρειασθῆ νὰ διαβάσομε δύο ἢ τρεῖς στίλλες ἑνὸς ἄρθρου, ἢ δύο ἢ περισσότερες σελίδες ἑνὸς συγγράμματος, πρὶν βροῦμε τι ἀκριβῶς θὰ πῆ ἓνας ὄρος τοῦ κειμένου των. Ἄλλοτε, στὴν περίπτωσι ἑνὸς περιφραστικοῦ ὄρου, δὲν θὰ βροῦμε κἂν ἐρμηνεῖαν, μὲ τὴν παράλογον δοξασίαν ὅτι ὄρος διατυπωμένος μὲ περίφρασι εἶναι αὐτονόητος.

Τὰ παρακάτω παραδείγματα θὰ χρησιμεύσουν, νομίζω, νὰ ἀναιρέσουν τυχὸν σοφιστικὰς συνηγορίας ὑπὲρ τῶν «κακῶς κειμένων».

Ἄνεφερα ὅτι πολλοὶ μαθηματικοὶ ὄροι εἶναι λέξεις κοινόχρηστες μὲ φαινομενικὴ, ἀλλὰ ἐσκεμμένην, ἀπλότητα. Καιρὸς νὰ ἀναλύσω τὴν σκέψι μου. Καὶ ὡς παράδειγμα θὰ πάρω ἓνα ἐπίθετον, τὸ «ἀπλός, ἢ, οὖν», ταυτόσημον πρὸς τὸ ἀγγλικὸν simple, τὸ ὁποῖον ἴσως νὰ φαίνεται ἀπλούστατον, ἀλλὰ κατ' οὐσίαν ἔχει ἐξαιρετικὰ δύσκολον περιεχόμενον.

Ὅταν λέμε «ἀπλοῦν κλάσμα», ἢ simple fraction, ἐννοοῦμε κλάσμα τοῦ ὁποίου ὁ ἀριθμητὴς καὶ ὁ παρανομαστὴς εἶναι ἀκέραιοι, κατ' ἀντιδιαστολὴν πρὸς τὸ «σύμμικτον κλάσμα» ἢ complex fraction, (ποῦ λέγεται καὶ «σύνθετον κλάσμα» ἢ compound fraction), τοῦ ὁποίου ἢ ὁ ἀριθμητὴς, ἢ ὁ παρανομαστὴς, ἢ καὶ οἱ δύο ὄροι, εἶναι κλάσματα.

Μὲ «ἀπλὴν καμπύλην», simple curve, ἐννοοῦμε μιὰ καμπύλη ποῦ ἔχει «ἓνα ἐσωτερικὸν καὶ ἓνα ἐξωτερικόν» καὶ ἢ κάθε ἄλλο παρὰ ἀπλῆν

αὐτὴ καμπύλη λέγεται «ἀπλῆ» γιὰ τὸν λόγο ὅτι «χωρίζει τὸ ἐπίπεδο σὲ δύο περιοχές, μιὰ περιοχὴ κλεισμένη μέσα στὴν καμπύλη, καὶ μιὰ δευτέρη περιοχὴ ἀπ' ἔξω ἀπὸ τὴν καμπύλη».

Τὸ φαινομενικὰ ἀπλούστατο «ἀπλῆ ὁμάς», μόνο μὲ μαθηματικὸ ὄρισμὸ μπορεῖ νὰ ἐρμηνευθῆ, ἐφόσον «ἀπλῆ ὁμάς», ἢ simple group, εἶναι «ὁμάς ἢ ὁποία δὲν περιέχει αὐτοσυζυγεῖς ὑποομάδες». («Αὐτοσυζυγεῖς ὑποομάδες» ἀποδίδει τὸ ἀγγλικὸ selfconjugate subgroups.

Ἀπὸ τὰ παραπάνω παραδείγματα προκύπτουν δύο συμπεράσματα: α), ὁ «ὄρος» δὲν εἶναι κατ' ἀνάγκη «αὐτονόητος», ἀκόμα καὶ ὅταν εἶναι «μονοσήμαντος»· καὶ β), ἐπιβάλλεται νὰ ἀποφεύγομε μὲ κάθε τρόπο νὰ μεταχειριζόμεσθε ἕναν φαινομενικὰ ἀπλὸ ὄρο ὡς ἀπόδοσι ἐννοιῶν ποὺ δὲν ἔχουν ἄμεση σχέσι μὲ τὸ βασικὸ τεχνικὸ περιεχόμενό του.

Τώρα, τὸ νὰ ζητᾶμε ἀπὸ ἕναν ὄρο νὰ εἶναι «αὐτονόητος» (καὶ μὲ τὴν δικαιολογία αὐτὴ νὰ προτιμᾶμε τὴν περίφρασι) εἶναι παράλογο, ὄχι μόνο στὰ μαθηματικά, ἀλλὰ γενικὰ σὲ οἰαδήποτε μάθησι καὶ μὲ οἰοδήποτε ἰδίωμα. Καὶ εἶναι ἀδύνατο νὰ βροῦμε ἄμεση κατανόησι ἐνὸς ὄρου ὅπως τὸ «διοξυδφαινύλιον» ἢ «διφαινυλαζωτοξειδιον» τῆς χημείας, ὅπως τὸ φιλοσοφικὸ «συγκρητισμός», ὅπως τὸ «συγκυρία» τῆς οικονομολογίας, ὅπως τὸ «νομῆ» ἢ τὸ «ἐνοχῆ» τῶν νομικῶν, ὅπως τὸ «ἐμβολῆ» τῆς παθολογίας, ὅπως τὸ «γᾶστρα» (ἢ τὸ ἐκφραστικώτερο δημοτικὸ «πλεοῦσα») τῶν ναυτικῶν, ὅπως τὸ «παραγάδι» τῶν ψαράδων, ἢ ὅπως τὸ «μυστήρι» τοῦ κτίστη, χωρὶς προηγούμενη ἐξοικείωσι μὲ τὰ σχετικὰ θέματα. Τὸ μόνο ποὺ περιμένομε, ὡς μορφωμένοι, ἔμπειροι ἢ μὴ ἔμπειροι, κάτοχοι ἢ καὶ μὴ κάτοχοι τῶν εἰδικῶν περὶ τὰ θέματα γνώσεων, εἶναι νὰ μπορούμε νὰ προσφύγομε σ' ἕνα ἐγκυκλοπαιδικὸ λεξικόν, ὅπου νὰ βροῦμε τὴν σημασία τοῦ ὄρου ποὺ μᾶς ἐνδιαφέρει, χωρὶς παρεκβάσεις καὶ χωρὶς θεωρίες, σὲ τρόπο ποὺ νὰ τὴν ἀντιληφθοῦμε, ἢ τουλάχιστο σὲ τρόπο ποὺ νὰ μᾶς δώσει τὸ ὑπόβαθρο μὲ τὸ ὁποῖο, ἅμα ψάξομε περισσότερο σὲ σχετικὰ βοηθήματα, θὰ μπορούσαμε νὰ τὴν ἀντιληφθοῦμε.

Ὅσο γιὰ τὴν ἐπιμονὴ στὴν περίφρασι θὰ πῶ ὅτι ὁ περιφραστικὸς ὄρος δὲν βοηθεῖ σὲ τίποτε. Ἡ δῆθεν ἐρμηνευτικὴ περίφρασις συνήθως χρειάζεται ἐρμηνεία. (Τὸ «κλάσμα κλάσματος» γιὰ τὸ compound fraction δὲν εἶναι περισσότερο νοητὸ ἀπὸ τὸ «σύνθετο κλάσμα», παρὰ τὴν φαινομενικὴν ἐρμηνευτικότητά του).



Υστερα ἀπ' αὐτὴν τὴν παρατήρησι πῶς θὰ μᾶς ἐπιτραπῆ νὰ πάρομε ἓνα οἰοδήποτε «ὄρο» μὲ ὅ,τι φαινομενικὰ παρουσιάζει, ἀδιάφοροι πρὸς τὸ τεχνικὸ ἢ ἐσώτερο ὀρισμολογικὸ του περιεχόμενον; Παίρνοντας πάλι ὡς παράδειγμά μου τὸ «ἀπλοῦς, ἡ, οὖν», ἐρωτῶ: Μᾶς ἐπιτρέπεται νὰ τὸ χρησιμοποιοῦμε καὶ ὡς ἀπόδοσι τοῦ ἀγγλικοῦ ὄρου single, παρ' ὅλη τὴν ἐξαιρετικὰ διακριτὴ διαφορὰ του;

Τὸ «ἀπλοῦς, ἡ, οὖν», ὡς καὶ τὸ δημοτικὸ «ἀπλός, ἡ, ὄ», ἀποδίδουν ἀπόλυτα μόνο τὸ ἀγγλικὸ simple. Τὸ ἀγγλικὸ ἐπίθετο single θὰ πῆ «ποῦ ἀποτελεῖται ἀπὸ ἓνα καὶ μόνο μέρος ἢ πρᾶγμα». Μ' αὐτὸ τὸ νόημά του δὲν ἔχει καμμία σχέσι μὲ τὸ simple. Ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος δὲν εἶναι συνώνυμο τοῦ «μόνος, ἡ, ο» (τὸ ἀγγλικὸ sole), ποῦ θὰ πῆ «ποῦ ὑπάρχει ἡ δρᾶ ξεχωριστὰ ἀπὸ ἓναν ἄλλο», ἢ τοῦ «μονήρης, ἡ, ες» (τὸ δημοτικὸ μας «μοναχικός, ἡ, ὄ», συνώνυμο μὲ τὸ ἀγγλικὸ solitary), ποῦ θὰ πῆ «ποῦ ζεῖ ἀπὸ συνήθεια ἢ σὲ ὀρισμένη περίστασι μόνος του, ξεχωριστὰ ἀπὸ ἄλλους», ἢ τοῦ «μεμονωμένος, ἡ, ο» (ταυτόσημο μὲ τὸ ἀγγλικὸ isolated), ἢ τοῦ «μοναδικός, ἡ, ὄ» (ταυτόσημο μὲ τὸ ἀγγλικὸ unique). Σὲ ὀρισμένες ἐκδοχὰς μπορούμε νὰ τὸ ἀποδόσομε μὲ τὸ δημοτικὸ «μόνος, ἡ, ὄ», στὴν ἔννοια τοῦ «ποῦ δὲν εἶναι διπλός, τριπλός, κ.τ.λ.», ἀλλὰ, ὡς μαθηματικὸς ὄρος ἀπαιτεῖ δικό του ξεχωριστὸ ἑλληνικὸ ὄρο. Γι αὐτὸν τὸν λόγο ἀπέδοσα τὸν ὄρο single μὲ τὸ μονοσήμαντο «μονιαῖος, α, ο», σύμμορφο πρὸς τὸ «ἐνιαῖος, α, ο,», ποῦ ἀντιστοιχεῖ πρὸς μιὰ ἀπὸ τίς ἔννοιαι τοῦ ἀγγλικοῦ uniform, καὶ πρὸς τὸ «μοναδιαῖος, α, ο», ποῦ ἀντιστοιχεῖ πρὸς τὸ ἀγγλικὸ unitary. Τὸ ἐπίρρημα singly ἀποδίδεται τώρα μὲ τὸ «μονιαίως» ποῦ εἶναι συνεπέστερο καὶ προτιμότερο ἀπὸ τὸ «μεμονωμένως». «Μονιαίως» θὰ ὀρίζεται «ἓνας, μία, ἢ ἓνα τὴ φορά». «Μεμονωμένως» θὰ ὀρίζεται «ξεχωριστὰ ἀπὸ κάθε ἄλλο».

3. *Τρίτη ἀρχὴ* εἶναι ὅτι δὲν πρέπει ποτὲ νὰ μᾶς ξεγελοῦν οἱ ἀγγλικὰς λέξεις ποὺ νοηθετήθησαν στὴν ἀγγλικὴ ἀπὸ τὰ ἑλληνικὰ, ὅτι πέρασαν στ' ἀγγλικά μὲ τὴν σημασίαν ποὺ ἔχουν σήμερον τὰ ἑλληνικὰ πρωτότυπά των. Σπανίως τέτοιαι δάνειαι λέξεις εἶναι ταυτότιμες μὲ τὰ πρωτότυπά των, ἑλληνικὰ ἢ γαλλικά, ἢ οἴασδήποτε ἄλλης γλώσσας, γιὰ τὸν σπουδαιότατον λόγον ὅτι πέρασαν στὴν ἀγγλικὴ μὲ τὴν δικήν τους ἰδιομερὴ ἀπόχρωσι, δίπλα σὲ ἓνα, ἢ δύο, ἢ καὶ περισσότερα, ἀγγλικά συνώνυμά των. Θὰ δόσω, ὡς παραδείγματα, τὰ ἀπὸ τὰ ἀρχαῖα ἑλληνικὰ (μὲ τὴν ἀρχαῖαν σημασίαν) παρμένα κοινόχρηστα οὐσιαστικὰ sympathy καὶ empathy, καθὼς καὶ τὸν ὄρον canonical.

*sympathy-empathy*. Ἡ λέξις *sympathy* ἀποδίδεται θαυμάσια μὲ τὸ δημοτικὸν «συμπόνοια», καὶ θὰ ἦταν μεγάλο λάθος νὰ ἀποδοθῆ μὲ τὸ νεοελληνικὸν «συμπάθεια». Τὸ ἱατρικὸν «συμπάθεια», συνεπέστερο πρὸς τὴν ἀρχαία σημασία τοῦ ὄρου, ἀποδίδεται ἀγγλικά μὲ τὸ *sympathism*, ἀλλὰ τὸ ψυχολογικὸν «συμπάθεια» ἔχει σωστὴ ἀπόδοσι μόνον τὸ *compassion*. Τὸ κοινόχρηστο ἐπίθετον «συμπαθητικός,ή,ὸν» ἀποδίδεται ἀγγλικά μόνον μὲ τὸ *likable*, ἀλλὰ τὸ τεχνικὸν ἐπίθετον «συμπαθητικός,ή,ὸν» θὰ ἀποδοθῆ μὲ τὸ *sympathetic*. Ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος, ἡ λέξις *empathy* θὰ πῆ «τὸ νὰ ἀντικρύζεις ἕνα πρόσωπον, μιὰν ἰδέαν, ἢ ἕνα σύνολον, μὲ ἀγάπην ἢ μὲ στοργικὸν ἐνδιαφέρον». Θὰ τὸ ἀποδόσῃ μὲ τὸ νεοελληνικὸν «συμπάθεια», καὶ θὰ ἦταν τρομερὸν λάθος νὰ τὸ πῶμε «ἐμπάθεια». «Ἐμπάθεια» στὴν γλῶσσαν τοῦ λαοῦ μας θὰ πῆ «τὸ νὰ κατέχεσαι ἀπὸ ἕνα σφοδρὸ πάθος ἢ μίσος, μὲ τάσιν νὰ κακουργήσεις».

*canonical*. Τὸ ἐπίθετον «κανονικός,ή,ὸν» δὲν ἀποδίδει καθόλου τὸ φαινομενικὰ ἑλληνικῆς καταγωγῆς ἐπίθετον *canonical*. Γιὰ τοὺς ἐξῆς λόγους:

α) Τὸ ἐπίθετον «κανονικός,ή,ὸν», ὡς μαθηματικὸς ὄρος εἶναι ταυτόσημον τοῦ ἀγγλικοῦ ἐπιθέτου *regular*, γιὰ τὸν ἀπλούστατον λόγον ὅτι τὸ ἐπίθετον *regular* εἶναι ὁ ὄρος μὲ τὸν ὅποιον οἱ ἄγγλοι ἀνεκάθεν ἀποδίδουν τὸ ἀρχαῖον ἑλληνικὸν «κανονικός,ή,ὸν», αὐτὸ πρὶν κἄν εἰσαχθοῦν στὸ μαθηματικὸν ἰδίωμα οἱ συναφεῖς πρὸς αὐτὸ ἀγγλικοὶ ὄροι *canonical*, *poimal*, καὶ *standard* (γιὰ τοὺς ὁποίους χρησιμοποίησάμε πολὺ κακῶς τὸ «κανονικός,ή,ὸν»). Καὶ εἶπαν *regular polygon* τὸ «κανονικὸν πολύγωνον», *regular pyramid* τὸ «κανονικὴ πυραμὶς», κ.ο.κ.. Συνεπῶς τὸ ἐπίθετον «κανονικός,ή,ὸν» πρέπει νὰ ἀποκοθορισθῆ ὥστε νὰ μείνῃ ὡς ἀποκλειστικὴ ἀπόδοσις τοῦ ἐπιθέτου *regular*, καὶ πρέπει νὰ βρεθοῦν ὄροι γιὰ τὰ τρία συγγενικά του ἐπίθετα.

β) Τὸ ἐπίθετον *canonical*, ὡς ἐκκλησιαστικὸς ὄρος, εἶναι συνώνυμον πρὸς τὸ δικὸν μας, ἂν καὶ σωστὴ ἀπόδοσις του εἶναι τὸ «νομοκανονικός,ή,ὸν». Ὁ ἀγγλικὸς ὄρος ἐτυμολογεῖται ἀπὸ τὸ ἐκκλησιαστικὸν *canon*, πὸν ἀποδίδεται μὲν μὲ τὸ «κανὼν», ἀλλὰ ἀκριβολογεῖται ὅταν ἀποδοθῆ μὲ τὸ «νομοκάνων». (Τὸ *canonical hours*, πὸν τὸ ἀποδίδομε μὲ τὸ δῆθεν ἐρμηνευτικὸν «ὧραι λειτουργίας», μπορεῖ κάλλιστα νὰ ἀποδοθῆ μὲ τὸ «νομοκανονικαὶ ὧραι», χωρὶς ἀσάφεια· τὸ «κανονικαὶ ὧραι» δὲν θὰ πῆ ἀπολύτως τίποτε). Ὡς μαθηματικὸς ὄρος τὸ ἐπίθετον *canonical* ἔχει τὴν εἰδικευμένην σημασίαν «πὸν ἀναφέρεται στὶς ἀπλούστευμένους ἀλλὰ σημαντικὰς μορφὰς στὶς ὁποῖας

μποροῦν νὰ ἀναχθοῦν οἱ γενικὲς ἐξισώσεις ἢ ἀποφάνσεις ἢ παραστάσεις, χωρὶς νὰ χάσουν τὴν γενικότητά τους· ἀλλὰ ἔχει καὶ τὴν σημασία «ποὺ βασίζεται σ' ἓνα γενικὸ κανόνα ἢ παραδομένο θεσμὸ». Ἔτσι ὀρισμολογημένος αὐτὸς ὁ ὅρος μπορεῖ κάλλιστα νὰ ἀποδοθῆ μὲ τὸ ἐπίθετο «θεσμικός,ή,όν».

γ) Τὸ ἐπίθετο *normal*, ποὺ τὰ λεξικά μας ἀποδίδουν πότε μὲ τὸ «κανονικός,ή,ὸ» καὶ πότε μὲ τὸ «κάθετος,ος,ον», εἶναι ἀπὸ τοὺς ὅρους ἐκείνους ποὺ πέρασαν στὴν γλώσσα μας χωρὶς περίσκεψι, καὶ χωρὶς προγενέστερη συσχέτισί του μὲ τὸ ἀπὸ τὰ γαλλικὰ παρμένο «νόρμα» ὡς ἀπόδοσι τοῦ *norme*. Τὸ συμπέρασμα εἶναι ὅτι τὸ μὲν ἀγγλικὸ οὐσιαστικὸ *norm* ἀποδίδεται (κατὰ τὸ Λεξικὸ τοῦ ᾿Οδυσσέως) μὲ τὰ «τύπος, κανών, μέτρον, νόρμα», ἐνῶ τὸ ἐπίθετο *normal* κακῶς ἀποδίδεται τόσο μὲ τὸ «κανονικός,ή,ὸ», ὅσο καὶ μὲ τὸ «κάθετος,η,ο». Γιὰ τὸ οὐσιαστικὸ *norm* ἔδωκα, ὅπως εἶπα πρὶν, τὴν ἀπόδοσι «γνώμων», ἢ «νόρμα». Τοῦ ἐπιθέτου ὅμως *normal* σωστὴ ἀπόδοσις θὰ δοθῆ στὴν σχέτισί του ὄχι μόνο στὸ συγκρότημα *regular, canonical, normal*, καὶ *standard*, ἀλλὰ ἐπίσης καὶ στὸ συγκρότημα *perpendicular, vertical*, καὶ *normal*.

δ) Τὸ οὐσιαστικὸ *normal* τῶν μαθηματικῶν ἀπεδόθη πολὺ κακῶς μὲ τὸ «κάθετος», ἐφόσον συγγέεται μὲ τὸ οὐσιαστικὸ *perpendicular*, τὸ ὁποῖο κανονικὰ καὶ σωστὰ πρέπει νὰ ἀποδίδεται μὲ τὸ «κάθετος». Τὸ οὐσιαστικὸ *normal* θὰ πῆ «κάθετος τῆς ἐφαπτομένης τῆς καμπύλης εἰς ἓνα σημεῖο», καὶ ὄχι ἀπλῶς «κάθετος». Στὸ λεξικὸ μου τὸ ἀπέδοσα μὲ τὸν ἰδιομερῆ ὄρο «ὀρθόθετος». Ἄπ' αὐτὸ μπορεῖ κάλλιστα νὰ ὀρίσω τὸ ἐπίθετο «ὀρθόθετος,η,ο» ὡς ἀπόδοσι τοῦ ἐπιθέτου *normal*, μὲ συμπέρασμα ὅτι ἐπιλύω τοῦ κόσμου τὰ προβλήματα. Στὰ ἀνώτερα μαθηματικά, π.χ., ἄλλο εἶναι τὸ *regular space*, καὶ ἄλλο τὸ *normal space*. Καὶ τὸ μὲν *regular space* θὰ τὸ πῶ, πολὺ σωστά, «κανονικὸς χῶρος», ἀλλὰ τὸ «κάθετος χῶρος», ὡς ἀπόδοσις τοῦ *normal space*, δὲν ἔχει κανένα νόημα. Ἡ ἀπόδοσις «ὀρθόθετος χῶρος», ὡς τοπολογικὸς ὅρος, λύει τὸ πρόβλημα. Ἐπιπλέον, μὲ τὴν λύσι αὐτὴ μπορῶ τώρα νὰ ὀρθολογήσω ἓνα σωρὸ συναφεῖς ὅρους, καὶ νὰ πῶ «ὀρθοθεσία» (ὄχι «κανονικότης») γιὰ τὸ *normalcy*, «ὀρθοθετῶ» γιὰ τὸ ρῆμα *normalize*, «ὀρθοθέτησις» (καὶ ὄχι «κανονικότης» ἢ «προτυποποίησις») γιὰ τὸ *normalization*, «ὀρθοθετημένος,η,ο» γιὰ τὸ ρηματικὸ ἐπίθετο *normalized*, «ὀρθοθέτως» (καὶ ὄχι «κανονικῶς») γιὰ τὸ ἐπίρρημα *normally*, καί, πρὸ παντός, «ὀρθοθετικός,ή,ὸ» γιὰ τὸ ἐπίθετο *normative*. (Ἡ λογικὴ, ἡ ἠθικὴ, καὶ ἡ αἰσθητικὴ, χαρακτηριζόμενες ὡς *normative sciences*, θὰ ἀποδοθοῦν μὲ τὸ «ὀρθοθετικὲς

έπιστημες», και όχι με το κακόζηλο «κανονιστικές έπιστημες»). Προσθέτω ότι τον όρο *normed*, των μαθηματικών, τον απέδοσα με το (έτυμολογούμενο από το «γνώμων» ως απόδοσι του *norm*) επίθετο «γνωμονιακός,ή,ό». Όστε το *normed linear space* θα αποδίδεται με το «γνωμονιακός γραμμικός χώρος». Ός γενική απόδοσις του επίθετου *norma*, προτιμώτερο είναι το επίθετο «τακτικός,ή,ό», ιδίως στην στατιστική, αλλά σωστότερο στην ιατρική ή την ψυχολογία είναι το «όμαλός,ή,ό». Μ' αυτήν την βάσι το αντίωνυμο *abnorma* θα αποδοθῆ «άτακτος,η,ο» στην πρώτη περίπτωση, και «άνώμαλος, η,ο» στην δεύτερη. Έν πάση περιπτώσει, το μαθηματικό επίθετο «ορθόθετος,η,ο» βάζει τάξι στο συγκρότημα *perpendicular, vertical, και norma*, με τίς ακριβολογημένες αποδόσεις των ως «κάθετος,η,ο, κατακόρυφος,η,ο, και ορθόθετος,η,ο».

ε) Το επίθετο *standard* απέδωσα με τὰ επίθετα «πρότυπος,ος,ον» (από έσφαλμένη αντίληψι ότι το ουσιαστικό *standard* αποδίδεται με τον όρο «πρότυπον»), «κανονικός,ή,όν», «καθιερωμένος,η,ον», «βασικός,ή,όν», «συνήθης,ης,ες», και τὰ παρόμοια. Κανένας όμως απ' αυτούς τους όρους δέν είναι σωστός, όπως θα δοῦμε παρακάτω.

στ) Το ουσιαστικό *model*, θα πῆ «ὄ,τι δίνεται ἢ προτείνεται ως ἄξιο ἀπομιμήσεως», και ως τεχνικός όρος «ἡ λεπτομερειακή θεωρητική προβολή ενός δυνατού συστήματος ἀνθρωπίνων σχέσεων». Ο μόνος τρόπος νά αποδοθῆ έλληνικά είναι με το «πρότυπον», και όχι με τὰ «υπόδειγμα, πρόπλασμα, τύπος, ομοίωμα», και «ομοίωμα (έν σμικρῷ), μικρογραφία», του Λεξικού του «Όδυσσέως». Το επίθετο *model* έχει μόνο και απόλυτο ταυτόσημο έλληνικό αντίστοιχο το «πρότυπος,η,ο».

ζ) Το ουσιαστικό *standard*, θα πῆ «α, βασικός, νόμιμος, ἢ συμβατικός τύπος· και β, έπίσημη ἢ συμβατική ύποδειγματική βάσις», ειδικότερα όμως θα πῆ «ιδεῶδες κριτήριο εξαιρετικότητας που έχει τεθῆ ως υπέρτατο παράδειγμα προς μίμησι». Μ' αυτές τίς έννοιες είναι παράλογο νά το αποδίδωμε με τὰ «τύπος, κανών, μέτρον (συγκρίσεως), επίπεδον, στάθμη», ἢ «βαθμός (ἀξίας), ποιότης», του Λεξικού του «Όδυσσέως», ἢ με το «πρότυπον» των έπιστημονικών κειμένων μας. Ο μόνος σωστός τρόπος νά αποδοθῆ το ουσιαστικό *standard* είναι με ξεχωριστό όρο ό όποιος νά μπορέσει, με τον καιρό, νά αποκτήσει την ίδια φινέτσα ἀποχρώσεως και περιεχομένου που έχει και ό ἀγγλικός. Ός τέτοιον όρο όρισα το «ἀπότυπον».

η) Το επίθετο *standard* μπορεῖ κάλλιστα νά αποδοθῆ με το επίθετο «ἀπότυπος,η,ο» σε όλες τίς περιπτώσεις που ό όρος σημαίνει

«πὺ ἀκολουθεῖ ἓνα ἀπότυπο· πὺ ἀκολουθεῖ μία ἐπίσημη ἢ συμβατικὴ ὑποδειγματικὴ βᾶσι». Ἔτσι θὰ πὺμε «ἀπότυπος διασπορά» γιὰ τὸ standard dispersion, «ἀπότυπος βαρύτης» γιὰ τὸ standard gravity, καὶ τὰ παρόμοια. Ὑπάρχουν ὅμως περιπτώσεις ὅπου τὸ ἐπίθετο standard εἶναι συγγενέστερο τῶν basic, πὺ ἀποδίδεται ἀποκλειστικᾶ με τὸ «βασικός, ἢ, ὄ», καὶ fundamental, πὺ ἀποδίδεται ἐπίσης ἀποκλειστικᾶ με τὸ «θεμελιώδης, ἢ, ες». Στὶς περιπτώσεις αὐτὲς τὸ ἐπίθετο standard μπορεῖ νὰ ἀποδοθῆ θαυμάσια με τὸ «θεμελιακός, ἢ, ὄ», ὡς συνώνυμο τοῦ «ἀπότυπος, ἢ, ο». Ἔτσι θὰ πὺμε «θεμελιακὴ μορφή», ἀλλὰ καὶ «ἀπότυπος μορφή», γιὰ τὸ standard form, «θεμελιακὸς σχηματισμός», ἢ καὶ «ἀπότυπος σχηματισμός», γιὰ τὸ standard configuration, κ.ο.κ. Ἐν συνεχείᾳ τὸ ρῆμα, standardize θὰ τὸ ἀποδίδομε με τὸ «ἀποτυποποιῶ», (ὄχι «τυποποιῶ»), καὶ τὸ οὐσιαστικὸ standardization θὰ τὸ λέμε «ἀποτυποποίησις» (καὶ ὄχι «τυποποίησις, ἐνοποίησης, προτύπωσης, προτυποποίησις», ἢ «καθιέρωσις», κατὰ τὸ Λεξικὸ τοῦ ᾿Οδυσσέως).

4. *Τετάρτη ἀρχή*, ἀπὸ γλωσσικὴ ἄποψι ἐξίσου σοβαρῆ, εἶναι ὅτι ἡ γλῶσσα μας ἔχει ἀφάνταστη πλαστικότητα, ἐξαιρετικὴ δυναμικότητα, καὶ ἀπεριόριστη λεξικοπλαστικὴ δυνατότητα, ὥστε ἐπιβάλλεται με κάθε τρόπο νὰ ζητᾶμε ὄρους ἑλληνικοὺς, πλασμένους κατὰ τοὺς γραμματικοὺς κανόνες τῆς λαλιᾶς μας. Τὰ «φραγκοχιώτικα» (καὶ με «φραγγοχιώτικα» χαρακτηρίζω τὰ διάφορα «μάρκετινγκ», «κονταίηνερ», «πάλλετς», «λίβινγκ ρούμ», «τηναίτζερς», «μάνατζερ», καὶ τόσα μεταγραμματισμένα ἄκλιτα ἀνελλῆνιστα κατασκευάσματα) δὲν ἔχουν θέσι σὲ μιὰ ὀρθολογημένη καὶ ὀρισμολογημένη ἑλληνικὴ ὀρολογία. Κυρίως, γιὰ τὸν λόγο ὅτι ὁ σωστὸς ἑλληνόμορφος ὄρος εἶναι «ὄρος ἄρκτικός», ἱκανὸς νὰ ξανοιχθῆ σὲ παράγωγα ἢ σὲ σύνθετα· δευτερευόντως, ὅμως, γιὰ τὸν λόγο ὅτι ἐνῶ ὁ ξένος ὄρος πὺ πέρασε στὴ γλῶσσα μας ἔχει ἐνταχθῆ στὴν ὀρολογία μας (ὅπως τὰ «νεραλτεῖνη» ἢ «εὐσταχιανὴ σάλπιγξ» τῆς καθαρεύουσας, ἢ τὰ «καφές» ἢ «καπέλλο» ἢ «βαρέλι» τῆς δημοτικῆς) ὡς ἑλληνικὸς πλήρως ἀφομοιωμένος, αὐτὸ δὲν συμβαίνει με τὰ «φραγκοχιώτικα». Τὸ περίεργο εἶναι ὅτι τὸ «φραγκοχιώτικο» πὺ μένει στὴν γλῶσσα μας ὡς «φραγγοχιώτικο» τὸ εἰσάγει στὴ γλῶσσα μας ὁ δῆθεν μορφωμένος πὺ τὸ εἶδε ἢ τὸ διάβασε σ' ἓνα ξένο κείμενο ἀλλὰ τὸ ἐνστερνίζεται ὡς ὄροτου ἐπειδὴ τὸ θεωρεῖ «ἀμετάφραστο». Τὸ «φραγγοχιώτικο» ὅμως πὺ ξεκινᾶει ἀπὸ τὸ στόμα τοῦ λαοῦ γρήγορα θὰ ἀφομοιωθῆ, καὶ δὲν θὰ ἀργήσει νὰ ἐνταχθῆ στὴν λαϊκὴ ὀρολογία μας ὡς ὄρος ἑλληνικὸς, ἐλ-

ληνικώτερος, βέβαια, από τὰ διάφορα «ἔχμα», «γίγγλυμος», «ἠλάγρα», «θάμωγξ», «μήρυμα», ἢ «δηκτήρ», τῶν δηθεν ἐπισήμων ὀνοματολογίων μας, πού ἔμειναν ἀναφομοίωτα γιά τὸν λόγο ὅτι ποτέ δὲν πῆραν τὴν πνοὴ τῆς ζωντανῆς καὶ αἰσθαντικῆς λαλιᾶς.

*Τὰ κριτήρια:* Ὑστερα ἀπὸ τὴν παραπάνω διερεύνησι μποροῦμε νὰ χαράξουμε, σὲ γενικὲς γραμμές, τὰ «κριτήρια» μὲ τὰ ὁποῖα πρέπει πάντοτε νὰ βασανίζεται κάθε «ὄρος» μας, πρὶν ἐνταχθῆ στὴν «ὀρολογία μας»:

1) *Κύριο κριτήριο* ἑνὸς ὄρου εἶναι ἡ *ικανότης του νὰ σταθῆ ὡς «ὄρος»*, δίπλα στὸ πλῆθος τῶν ἄλλων ὄρων, ἀλλὰ *ἰδιαίτερα μέσα στὴν περιοχὴ τῶν συγγενικῶν του ὄρων*, μὲ τὴν δική του *ἰδιομεροῖ, ἐπιμεριστική, καὶ διακριτὰ ἀποκλειστικὴ ἔννοια*. Ἐπομένως, τὸ κύριο κριτήριο ἑνὸς ὄρου, ὡς ἀκριβολογημένου, δὲν εἶναι οὔτε ἡ «εὐφωμία» του, οὔτε ἡ «κομπότης» του, οὔτε ἡ «καταγωγὴ» του. Ὁ «ὄρος» τότε μόνο ἔχει τὴν αὐτοτέλεια πού ἀπαιτεῖ τὸ κριτήριο τῆς ἰδιομεροῦς, ἐπιμεριστικῆς, καὶ διακριτὰ ἀποκλειστικῆς ἐννοίας, ὅταν οὔτε ἐπεμβαίνει στὸ περιεχόμενο ἄλλου ἢ ἄλλων ὄρων, οὔτε ζημιώνεται ἀπὸ τυχὸν διασταύρωσι τοῦ περιεχομένου του ἀπὸ τὸ περιεχόμενο ἑνὸς ἄλλου ὄρου πού τοῦ εἶναι συνώνυμος ἢ συγγενικός. Καὶ ἂν ὁ ὄρος εἶναι μεταφυτευμένος ἀπὸ ἕνα ξένο ἰδίωμα, π.χ. ἀπὸ τὴν ἀμερικανικὴ μορφή τῆς ἀγγλικῆς, πρέπει νὰ ἔχει τὴν ἰκανότητα νὰ κρατεῖ τὴν αὐτοτέλειά του, ὄχι μόνο στὴν παραβολή του μὲ τὰ ἑλληνικὰ συνώνυμα ἢ συγγενικά του, ἀλλὰ καὶ μὲ τὴν παραβολή του μὲ τὰ συνώνυμα καὶ τὰ συγγενικά τοῦ ξένου, π.χ. τοῦ ἀγγλικοῦ.

2) *Δεύτερο, ἀλλὰ ὄχι δευτερεῦον, κριτήριο* ἑνὸς «ὄρου» εἶναι ἡ *ικανότης του νὰ γίνῃ «ἀρκτικὸς ὄρος»*, ὥστε ἀπὸ τὸ θέμα του νὰ μποροῦν νὰ παραχθοῦν ἄλλα, *συναφῆ πρὸς τὸ νόημά του, ἢ ἀπὸ τὸ νόημά του ἐξαχτώμενα, μέρη τοῦ λόγου*. Ὁρος πού δὲν εἶναι «ἀρκτικὸς» εἶναι στεῖρος, καὶ συνεπῶς δὲν εἶναι βιώσιμος.

3) *Τρίτο, ἐξίσου σημαντικό, κριτήριο* ἑνὸς ὄρου εἶναι ἡ *ἐλληνικότης του*. Ὁ ὄρος εἶναι «ἐλληνικὸς» ὄχι ἂν ἔχει ἐλληνικὴ καταγωγὴ, ἀλλὰ ἂν εἶναι ἀφομοιώσιμος μὲ τὴν ἰκανότητά του νὰ ὑποτάσσεται *στοὺς κανόνες τῆς γραμματικῆς τῆς ἀπέριπτης ἐλληνικῆς λαλιᾶς*. Ἐτσι, ὁ «καφῆς» εἶναι ὄρος ἐλληνικὸς, τὸ «γλέντι» εἶναι ὄρος ἐλληνικὸς, τὸ «χαρτί» εἶναι ὄρος ἐλληνικὸς, ἡ «μάννα» εἶναι ὄρος ἐλληνικὸς, ὅπως ἐλληνικὸς εἶναι καὶ ὁ ὄρος «οὐμανισμὸς», ἢ ὁ ὄρος «πολωνὸς», ἢ ὁ ὄρος «ἀσπρίνη». Τὸ «μάρκετινγκ» δὲν εἶναι, οὔτε ποτέ θὰ γίνῃ ὄρος ἐλληνικὸς, ὅσοδῆποτε ἐπίμονα ἢ μακροχρόνια

θά τὸν μεταχειρίζονται οἱ πάτρονές του. Τέτοιοι ὄροι, ἄκλιτοι καὶ ἀναφομοιώσιμοι, παρμένοι ἀπὸ τὶς ξένες γλώσσες αὐτούσιοι μὲ τὸ πρόσχημα ὅτι ἢ δὲν ἐξελληνίζονται ἢ εἶναι «διεθνεῖς», δὲν ἔχουν θέσι σὲ μιὰ «ἐλληνικὴ» ὀρολογία.

4) Τέταρτο κοιτῆριο ἐνὸς «ὄρου» εἶναι ἡ ἰκανότης του νὰ συμβολίζει τὸ περιεχόμενον μὲ τὸ ὁποῖον ὀρισμολογεῖται, ὁσοδῆποτε βαθὺ ἢ στρυφνὸ καὶ νὰ παρουσιάζεται. Μ' ἄλλα λόγια ἕνας ὄρος εἶναι σύμβολο πού ἐκπροσωπεύει τὸ περιεχόμενον τὸ ὁποῖο τὸν χαρακτηρίζει ὡς «ὄρο», ἀλλὰ οὔτε ἀπαιτεῖται νὰ εἶναι «αὐτονόητος», οὔτε κρίνεται μὲ τυχὸν ἀπαιτήσεις βασισμένες σὲ προσωπικὲς ἢ κοινωνικὲς ἢ φατριαστικὲς προτιμήσεις. Καὶ ἡ τυχὸν ἀποδοχὴ ἐνὸς ὄρου ἀπὸ ἕνα συμβούλιο, μιὰν Ἀκαδημία, ἢ μιὰ κρατικὴ ὑπηρεσία, μὲ φετφὰ πού θὰ «πολιτογραφῆσει» τὸν «ὄρο» ὡς ὄρο πού ἀνήκει στὰ ἐπίσημα «ὄνομαστικά» τοῦ κράτους ἢ τῶν αὐτεπιλέκτων, δὲν ἀποτελεῖ «κριτήριο». Ἐάν τέτοιο θεμέλιο εἶχε μιὰς δεκάρας ἀνθεκτικότητα δὲν θὰ βρισκόμαστε σήμερα στὴν θέσι πού μᾶς ἔφερε ὁ ἀπὸ καθέδρας ἀνεγνωρισμένος κοθορνισμός, ἢ συνεχιζόμενη ἀδιαφορία πρὸς κάθε ἀκριβολογία ἢ λεκτικὴ ἀπόχρωσι, καὶ ὁ ὀρισμολογικὸς λαβύρινθος τῶν ἐγκυκλοπαιδειῶν, τῶν διδακτικῶν συγγραμμάτων, καὶ τῶν ἐπισήμων κειμένων μας.

### γ) Τὰ «κακῶς κείμενα»

Κατὰ τὴν ὀρθολόγησι τῆς μαθηματικῆς ὀρολογίας μας ἔπρεπε, κατὰ ἕνα ἢ ἄλλο τρόπο νὰ ἐπιλύσω τὸ πρόβλημα τῆς παραδοχῆς σ' ἕνα ὀρθολογημένο, ἐπικαιρωμένο μὲ τὴν εἰσαγωγὴ τῶσαν νέων ὄρων, καὶ ἀποκοθορνισμένο μαθηματικὸ λεξιλόγιο, τῶν παλαιόθεν κληρονομηθέντων κακῶν ἢ κακόζηλων ὄρων οἱ ὁποῖοι δὲν μπορούσαν νὰ ἐναρμονισθοῦν σ' ἕνα συγχρονισμένο ὀρολογιακὸ συγκρότημα.

Ἐπρεπε, π.χ., νὰ ἀποφασίσω ἂν καὶ μέχρι ποίου σημείου ἡ «κακὴ συνήθεια» θὰ μὲ ἀνάγκαζε νὰ παραδεχθῶ ὡς ὀρθολογημένους ὄρους τὶς λέξεις ἐκεῖνες πού δὲν ἀκριβολογοῦσαν ὡς μαθηματικοὶ ὄροι, ὅπως τὸ «μεταβολὴ» ὡς ἀπόδοσις τοῦ variation, ἢ τὸ «μετάθεσις» ὡς ἀπόδοσις τοῦ permutation, ἢ τὸ «μελέτη» ὡς ἀπόδοσις τοῦ μηχανοτεχνικοῦ design, ἢ τὸ «δυναμικόν» ὡς ἀπόδοσις τοῦ potential, ἢ τὸ «ἐκτασις» ὡς ἀπόδοσις τοῦ range. Σὲ ἄλλες περιοχάς, ἔπρεπε ἢ δὲν ἔπρεπε νὰ κυρώσω τὸ «μέτρον» καὶ ὡς ἀπόδοσις τοῦ modulus, ἢ μήπως ἦταν καθῆκον μου νὰ βρῶ σωστὸ ὄρο ἀποκλειστικὰ δηλω-

τικό του modulus, αφήνοντας το «μέτρο» να μείνει δίσημο ως απόδοσις του measure, αλλά και ως απόδοσις του meter; Ήπρεπε να ικανοποιηθῶ με τὰ «τεχνική» ἢ «τεχνολογία» ἢ καὶ «μηχανική» ὡς ἀποδόσεις του engineering, καὶ με τὸ ἐπαμφοτεριστικὸ «μηχανικός» ὡς ἀπόδοσις τοῦ ἐκλεπτυσμένου σύγχρονου engineer, ἐπειδὴ αὐτοὶ εἶναι οἱ ὅροι ποὺ «συνειθίσαμε» ἀπὸ τὰ τεχνικά, τὰ νομικά, ἢ τὰ κρατικά κείμενά μας; Ήπρεπε ἢ δὲν ἔπρεπε νὰ δεχθῶ τὸ ὄχι γενικὰ ἐπιβεβλημένο «ἠλεκτρονικὸς διερευνητὴς» γιὰ τὸ computer; Ἡ νὰ κρατήσω τὸ κακόφωνο «κβάντον» καὶ ὡς ἀπόδοσις τοῦ μαθηματικοῦ ὅρου quantum, με τὴν σημερινὴ ἐξελιγμένη ἔννοιά του; Ἡ νὰ δεχθῶ τὸ «κύκλος» καὶ ὡς ἀπόδοσις κάθε γενικεύσεώς του;

Τὶς ἀποφάσεις ποὺ πῆρα σχετικὰ με τὰ παραπάνω θέματα δὲν τὶς πῆρα ἀμελέτητα ἢ αὐτοσχεδίαστα. Τὶς πῆρα ὕστερα ἀπὸ πολὺχρονη διερεύνησι τῶν περιεχομένων ἐνὸς ὅρου σὲ κάθε δυνατὴ ἢ πιθανὴ ἐκδοχὴ του, ὕστερα ἀπὸ βασανισμό του με τὰ αὐστηρὰ κριτήρια (ποὺ ἀνέφερα στὸ προηγούμενο κεφάλαιο, καὶ) ποὺ εἶχα θέσει ὡς λυδία λίθο τοῦ ὄλου λεξιλογικοῦ μου ἐργήματος.

Τὴν πορεία τῶν σκέψεων καὶ τὸ διαπασῶν τῶν λόγων ποὺ με ἔκαμαν νὰ παραδεχθῶ νέον ὄρο, ὅπου ὁ ἀπὸ κακὴ συνήθεια χρησιμοποιοῦμενος ὄρος φαινόταν ἄστοχος ἢ ἀσύμφορος, θὰ δείξουν τὰ ἐξῆς παραδείγματα:

### **variation**

Ὁ ὄρος variation ἀποδόθηκε ὡς ἐξῆς: Ὡς μουσικὸς ὄρος με τὸ «παραλλαγή», πολὺ σωστά. Ὡς στατιστικὸς ὄρος με τὸ «παραλλακτικότης», ἀντὶ τοῦ σωστοῦ «παραλλαγή». («Παραλλακτικότης» εἶναι τὸ variability). Στὴν φυσικὴ ὡς «ταλάντευσις» ἢ «ἀπόκλισις». Στὰ μαθηματικὰ ἀποδόθηκε «μεταβολή», ὡς ὄρος τοῦ Calculus of Variations (τὸν ὁποῖον κακῶς τὸ Λεξικὸ τοῦ «Ὀδυσσέως» ἀποδίδει με τὸ «Διαφορικὸς Λογισμὸς»). Στὸν Λογισμόν αὐτὸ variation θὰ πῆ «ἢ μεταβολὴ μιᾶς συναρτήσεως ἢ ὁποῖα ὀφείλεται στὴν κατὰ μικρότατα πὸσά αὔξεισι ἢ μείωσι τῶν σταθερῶν τῆς ἐξισώσεως», ἢ, τεχνικότερα, «τὸ ἐλάχιστο ἀνώτερο πέρασ τῶν ἀθροισμάτων τῶν ταλαντώσεων δοθείσης συναρτήσεως σὲ κάθε ὑποδιάστημα ἐνὸς ὀρισμένου διαστήματος, ὅταν θεωρηθῇ γιὰ ὅλους τοὺς δυνατοὺς καταμερισμοὺς τοῦ διαστήματος». Μ' αὐτῇ, ὅμως, τὴν βάσι τὸ variation δὲν εἶναι,



ἀπλῶς καὶ μόνο, «μεταβολή», ἀλλὰ κάτι πολὺ πιὸ ἀποσαφηνισμένο. («Μεταβολή» ἀποδίδει τὸ ἀγγλικὸ change, ὅποτε εἶναι συνώνυμο μὲ τὸ «ἀλλαγὴ», ἀλλὰ ἀποδίδει ἐπίσης καὶ τὸ mutation). Ἀφίνοντας τὸ «παραλλαγὴ» νὰ ἀποδίδει τὸ variation, ὡς ὄρο τῆς Ἑλγέβρας, στὴν ἔννοια τοῦ «μία ἀπὸ τὶς διάφορες διατάξεις ἐνὸς πλήθους ἀντικειμένων μέσα σ' ἓνα σύνολο», ὄρισα τὸ συναφές πρὸς αὐτὸ «μεταλλαγὴ» ὡς ἀπόδοσι τοῦ variation στὸν Calculus of Variations, ποὺ ἀπέδουσα μὲ τὸν ὄρο «Λογισμὸς τῶν Μεταλλαγῶν», ἢ καὶ «Μεταλλακτικὸς Λογισμὸς», ἀπὸ τὸ ταυτῶνυμό του Variational Calculus. Ἔτσι, ἐξὸν ἀπὸ τὸ «μεταλλαγὴ» τοῦ Λογισμοῦ τῶν Μεταλλαγῶν, ὁ ὄρος variation ἀποδίδεται «παραλλαγὴ». Ὡστε, μὲ «παραλλαγὴ» θὰ ἀποδίδεται ἐπίσης καὶ ὁ ὄρος variation τῆς Φυσικῆς, στὴν ἔννοια «μαγνητικὴ ἀπόκλισις», καὶ ἐπίσης καὶ τῆς Ἀστρονομίας στὴν ἔννοια «ἀνωμαλία τῆς κινήσεως τῆς Σελήνης».

### permutation

Ὁ ὄρος permutation εἶχε ἀποδοθῆ μὲ τὸ «μετάθεσις», ἀλλὰ ἡ ἀπόδοσις αὐτὴ δὲν συμφωνεῖ καθόλου μὲ τὸ περιεχόμενο τοῦ ἀγγλικοῦ αὐτοῦ ὄρου, ἐφόσον permutation εἶναι ἡ «ἀλλαγὴ τῆς γραμμικῆς τάξεως ἐνὸς συνόλου ἀντικειμένων ποὺ εἶναι διατεταγμένα σὲ ὁμάδα». Τὸ ἀπέδουσα μὲ τὸν ὄρο «μετάταξις», τὸ ὁποῖο μᾶς δίδει καὶ τὸ ἐπιθετὸ «μετατακτικὸς, ἡ, ὄν». Ἐξ ἄλλου, «μετάθεσις» εἶναι μία ἀπὸ τὶς γενικὲς ἔννοιες τοῦ ἀγγλικοῦ ὄρου transfer, ἀλλὰ εἶναι ὁ ὄρος ποὺ ἀποδίδει τὸ μηχανοτεχνικὸ translation<sup>28</sup>. Τὸ transfer, ὡς ὄρος τῆς ἐπικοινωνήσεως, ἀποδίδεται μὲ τὸ «μεταβίβασις».

### matrix

Τὸν πολὺτιμο σήμερα μαθηματικὸ καὶ μηχανοτεχνικὸ ὄρο matrix, ἀγνοημένο ἐπὶ δεκαετηρίδες, τὸν ἀπόδουσαν μὲ τὸ «μήτρα», μὲ ἐπιθετὸ τὸ «μητρικὸς, ἡ, ὄν». Ὁ καθηγητὴς Ἀθανάσιος Ρουσόπουλος εἶχε χρησιμοποήσει τὸν ὄρο «μητρῶν». Ἀλλὰ τὸ μὲν «μητρῶν» πρέπει νὰ περιορισθῆ στὸ νὰ ἀποδίδει μόνο τὸν ὄρο register, τὸ δὲ «μήτρα» πρέπει νὰ ἀφεθῆ νὰ ἀποδίδει μόνο τὸ ἀγγλικὸ womb, καὶ

28. Γιά τοὺς μηχανοτεχνικοὺς ὄρους translation, rotation, καὶ displacement, ἐχρησιμοποίησα τοὺς ὄρους τοῦ Ἀθανασίου Ρουσοπούλου «μετάθεσις», «στροφὴ», καὶ «μετακίνησις».

συνεπώς και τὸ ταυτόσημό του ἀνατομικὸ uterus, καὶ νὰ χρησιμοποιηθῆ ὡς ἀπόδοσις τοῦ ἀγγλικοῦ matrix μόνο στὴν ἐξαιρετικὰ σπάνια περίπτωσι πού θὰ συναντηθῆ (σὲ παλαιότερα κείμενα) μετὴν σημασία τοῦ uterus ἢ τοῦ womb. Αὐτὸ γιὰ τὸν λόγο ὅτι, ἐκτὸς πού τὸ «μήτρα» θὰ μᾶς ἀνοίγε ἀρκετὲς περιπλοκές, μᾶς χρειάζονται ὄροι τόσο γιὰ τὸ ἐπιθετικὸ matrix, ὅσο καὶ τὰ παράγωγά του, σὲ μιὰ νέα μάθησι μετὰ ἑκατοντάδες νέους ὄρους πού κρατοῦν λεπτότατα νοήματα. Ἀφίνοντας τὸ «μητρικός,ή,όν» νὰ ἀποδίδει μόνο τὸ ἀγγλικὸ ἐπίθετο maternal, ὅπως καὶ πρέπει, ἀπέδοσα τὸ μαθηματικὸ matrix μετὴν ὄρο «μητρεῖον», μετὰ ἐπίθετο τὸ «μητρεϊακός,ή,όν», καὶ ὄρισα τὸ «ὑπομητρεῖον» ὡς ἀπόδοσις τοῦ submatrix, τὸ «μητρεῖωμα» ὡς ἀπόδοσις τοῦ οὐσιαστικοῦ matrizant, καὶ τὸ «μητρεϊωτικός,ή,όν» ὡς ἀπόδοσις τοῦ ἐπιθετικοῦ matrizant.

### potential

Μετὴν ὄρο «δυναμικὸν» ἔχομε ἀποδόσει τὸ γαλλικὸ potentiel, καὶ ὁ ὄρος ἔχει περάσει καὶ στὴν λαλιά, παρὰ τὸ ὅτι ὄχι μόνο δὲν εἶναι σωστός, ἀλλὰ μᾶς δημιουργεῖ, στὴν σημερινὴ τεχνολογημένη διατύπωσι, τοῦ κόσμου τὶς δυσκολίες, καὶ τελικῶς ἀσυνεννοησία. Τὸ ἀγγλικὸ ἐπίθετο potential ἔχει μιὰ μόνη σωστὴ ἀπόδοσις, καὶ αὕτη εἶναι τὸ «δυνητικός,ή,όν». Τὸ νὰ τὸ ἀποδόσωμε μετὰ «δυνατός, ἐν δυνάμει, λανθάνων» (τοῦ Λεξικοῦ τοῦ «Ὀδυσσεως») εἶναι παράλογο, ἀλλὰ εἶναι περισσότερο παράλογο ἢ ἐξακολουθήσωμε νὰ τὸ ἀποδίδωμε μετὰ τὸ ἐπίθετο «δυναμικός,ή,όν», τὸ ὁποῖο μᾶς εἶναι ἀπαραίτητο, ὡς τεχνικὸς ὄρος, ὡς ἀπόδοσις τοῦ ἀγγλικοῦ ἐπιθέτου dynamic, ὡς ἐπίσης καὶ τοῦ ἐπιθετικοῦ μαθηματικοῦ ὄρου power. Ὡς μαθηματικὸς ὄρος, τὸ οὐσιαστικὸ potential θὰ πῆ: «τύπος συναρτήσεως ἐκ τῆς ὁποίας δύναται νὰ προσδιορισθῆ ἡ ἔντασις ἐνὸς πεδίου, συνήθως διὰ διαφορίσεως». Μετὴν ἔννοια αὕτη, ὁ ὄρος potential καλύπτει πλῆθος ποσοτήτων τῆς φυσικῆς οἱ ὁποῖες χαρακτηρίζονται, γενικῶς, ἀπὸ τὴν σχέσι των μετὰ τὴν potential energy, ἢ ὁποῖα ἀποδίδεται, πολὺ σωστὰ, μετὰ «δυνητικὴ ἐνέργεια». Μ' αὐτὴν τὴν βάσι, σωστὴ ἀπόδοσις τοῦ οὐσιαστικοῦ potential, ὡς γενικοῦ ὄρου τῶν μαθηματικῶν ἢ τῆς φυσικῆς, εἶναι ὁ ὄρος «δυνητικόν». Ὡς ὄρος τῆς Ἠλεκτρολογίας θὰ πῆ: «τὸ ἔργον πού ἀπαιτεῖ ἢ μεταφορὰ τῆς μονάδος τοῦ θετικοῦ ἠλεκτρικοῦ φορτίου ἀπὸ τὸ ἄπειρον μέχρι τοῦ σημείου τοῦ ἠλεκτροστατικοῦ πεδίου ὅπου δροῦν οἱ ἠλεκτροστατικὲς δυνάμεις του», μετὰ ἀπλούστερον ὄρισμό τὸ «βαθμὸς ἢ στάθμη ἠλεκτρίσεως

ἐν σχέσει πρὸς δοθὲν σημεῖον ἀναφορᾶς». Ὁ πλήρης ἀγγλικὸς ὄρος εἶναι electric potential, «ἠλεκτρικὸν δυνητικόν», ἀλλὰ στὴν πράξι ἀπλῶς potential. Στὸ λεξικό μου ἄφησα τὸν ὄρο «δυναμικόν» ὡς ταυτῶνυμο τοῦ «ἠλεκτρικὸν δυνητικόν», ἐφόσον ὁ ὄρος «δυναμικόν» ἔχει λίγο ἢ πολὺ περάσει στὴν λαλιά. Σὲ καμμιά, ὅμως, ἄλλη περίπτωσι δὲν πρέπει νὰ χρησιμοποιοῦμε τὸν ὄρο «δυναμικόν» ὡς ἀπόδοσι οἰουδήποτε ἄλλου ὄρου τῶν μαθηματικῶν ἢ τῆς φυσικῆς. Καὶ ὑπὸ κανέναν ὄρον δὲν ἐπιτρέπεται νὰ ἀποδοθῆ ὁ ὄρος potential function μὲ τὸ «δυναμικὴ συνάρτησις». «Δυναμικὴ συνάρτησις» εἶναι τὸ power function. Μόνη σωστὴ ἀπόδοσις τοῦ potential function εἶναι τὸ «δυναμικὴ συνάρτησις», καὶ potential theory πρέπει νὰ ἀποδίδεται «δυναμικὴ θεωρία», μὲ συνώνυμό του ὄρο τὸ «θεωρία τῶν δυνητικῶν συναρτήσεων».

Κάτι παραπάνω. Ὑπὸ κανένα ὄρο δὲν ἐπιτρέπεται νὰ χρησιμοποιοῦμε τὸ «δυναμικός, ἡ, ὄν» ὡς ἀπόδοσι τοῦ ἀγγλικοῦ ἐπιθέτου virtual. Τὸ ἐπίθετο αὐτὸ θὰ πῆ «λίγο ἢ πολὺ δυνατὸς ἢ ἀποτελεσματικός», στὴν γενικὴ του ἔννοια· ὡς τεχνικός, ὅμως, ὄρος θὰ πῆ «ποῦ ὑπάρχει σὲ οὐσία ἢ ἀποτελεσμα, ἀλλὰ ὄχι σὲ μορφὴ ἢ σὲ ἐμφάνισι», καὶ «ποῦ ἀφορᾶ ἢ ἔχει τὴν ἱκανότητα δράσεως χωρὶς τὴν μεσολάβησι τῆς ὕλης». Γιὰ τίς τεχνικὲς αὐτὲς ἔννοιες τοῦ ἀγγλικοῦ virtual ὄρισα ὡς ἀποδοτικὸ ἐπίθετο τὸ «δυνατός, ἡ, ὄν». (Τὸ «δυνατός, ἡ, ὄν» ἔχει μόνη σωστὴ ἀπόδοσι τὸ possible, ἰδίως ὅταν βρεθῆ σὲ ἀντιδιαστολή πρὸς τὸ «πιθανός, ἡ, ὄ», τὸ ἀγγλικὸ probable).

power

⌘

Τὸν μαθηματικὸ ὄρο «δύναμις» οἱ ἄγγλοι τὸν ἀπέδωσαν μὲ τὸν ὄρο power. (Οἱ γάλλοι τὸν εἶπαν puissance). Ἀπὸ τὴν στιγμὴ ὅμως ποῦ χρησιμοποιήθηκε τὸ «δύναμις» καὶ ὡς ἀπόδοσις τοῦ ὄρου force βρεθῆκαμε σὲ τρομερὰ δύσκολη θέσι ὅταν ἀντιμετωπίσαμε ἐρμηνεῖες τοῦ power, ὡς τεχνικοῦ ὄρου τῆς φυσικῆς ἢ τῆς μηχανικῆς. Ἔτσι, ἐνῶ σωστὰ θὰ ἀποδόσομε τὸ electromotive force μὲ τὸ «ἠλεκτρογενετικὴ δύναμις», μᾶς εἶναι ἀδύνατο νὰ ἀποδόσομε τὸν ὄρο electrical power μὲ ἀκριβολογημένο ἑλληνικὸ τεχνικὸν ὄρο. Σὲ πολλὰς περιπτώσεις χρησιμοποιήσαμε ὡς ἀπόδοσι τοῦ power τὸ «ἰσχύς». Τὸ «ἰσχύς» ἀποδίδει κυριολεκτικότερα τὸ ἀγγλικὸ strength (ἐκτὸς τῆς μηχανοτεχνίας, ὅπου ἀπόδοσις τοῦ strength εἶναι τὸ «ἀντοχή»). Καὶ τώρα τελευταία τὸ ἀποδόσαμε καὶ μὲ τὸν ὄρο «ἐνέργεια». («Ἐνέργεια»

ὅμως, ὡς τεχνικὸς ὄρος, ἀποδίδει μόνο τὸ ἀγγλικὸ energy. Καὶ power καὶ power δὲν εἶναι καθόλου συνώνυμα, ὅπως θὰ φανῆ καθαρὰ ὅταν βρεθοῦμε στὴν ἀνάγκη νὰ διαχωρίσουμε δύο ἐκφράσεις τῆς σημερινῆς τεχνολογημένης ζωῆς, τὰ energy crisis καὶ power crisis.

Energy θὰ πῆ «ἢ ἰκανότης παραγωγῆς ἔργου εἴτε ἐν συνειρμῶ πρὸς ὑλικά σώματα εἴτε ὡς ἀνεξάρτητος τῆς ὕλης ὑπαρξίς» ἢ «ἢ προσφυῆς ἰκανότης παραγωγῆς ἔργου». Σωστὴ ἑλληνικὴ ἀπόδοσις ἦταν καὶ εἶναι τὸ «ἐνέργεια». Ὡς μέτρο τῆς ἐνεργείας ἔχομε τὸ χιλιοβατώριο, τίς βρετανικὲς θερμικὲς μονάδες, κοκ. Power, ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος ἔχει δύο τεχνικὲς ἔννοιες. Στὴν πρώτη εἶναι «ἢ διατιμῆ χρησιμοποίησεως τῆς ἐνεργείας» καὶ ὡς μέτρο τῆς ἔχομε τὸ χιλιοβάττιο, τὴν ἰπποδύνασι, καὶ τὰ παρόμοια. Στὴν πρώτη αὐτὴ ἔννοια τὸ εἶπαμε «ἰσχὺς» (ποὺ τὸ ἐρμηνεύσαμε ὡς «ἐνέργεια ἐν τῇ μονάδι τοῦ χρόνου»). Στὴν δευτέρη τεχνικὴ ἔννοια του, ποὺ εἶναι καὶ ἡ γενικότερη σήμερα ἔννοιά του, θὰ πῆ «πηγὴ ἢ μέσον προσφορᾶς ἐνεργείας», ἢ «ἐνεργειακὴ δύναμις» καὶ γιὰ τὴν ἔννοιά του αὐτὴ δὲν ἔχομε πρόσφορο ὄρο. Στὸ λεξικὸ μου τὸ ἀπέδοσα μὲ τὸ ἀρχαῖο «δύνασις», ὡς ταυτώνυμο τοῦ «δύναμις» ἀλλὰ ἰκανὸ νὰ χρησιμοποιηθῆ ὡς ἀπόδοσις κάθε μὴ μαθηματικῆς τεχνικῆς ἔννοιας τοῦ ὄρου power. Ὁ ὄρος «δύνασις» μᾶς λύει τὸ πρόβλημα. Γιὰ τὴν ἀκρίβεια: Ἄλλο τὸ atomic energy καὶ ἄλλο τὸ atomic power. Τώρα μποροῦμε νὰ τὰ διαχωρίσουμε, ὅπως πρέπει, μὲ τὰ «ἀτομικὴ ἐνέργεια» καὶ «ἀτομικὴ δύνασις». Καὶ σήμερα ποὺ ὑπάρχει ὀλοένα καὶ μεγαλύτερη ἀνάγκη ἠλεκτρισμοῦ ἢ ἄλλων μέσων ἐξυπηρητήσεως τῆς σύγχρονης ζωῆς σὲ σημεῖο ποὺ ἔχει δημιουργηθῆ κρίσις, ἄλλο τὸ power crisis, καὶ ἄλλο τὸ energy crisis. Ὅταν ὑπάρχει ἀρκετὴ διαθέσιμος ἐνέργεια ἀλλὰ μᾶς λείπουν τὰ μέσα ἀποθηκείσεως, παραγωγῆς, μετατροπῆς, μεταφορᾶς, ἢ διανομῆς, ἔχομε «δυνασικὴ κρίσις» λόγῳ ἀνεπαρκείας, διακοπῶν, κ.τ.λ. τῆς «δυνάσεως». Ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος, ὅταν ἔχομε ὅλα τὰ τεχνικά μέσα χρησιμοποίησεως τῆς ἐνεργείας ἀλλὰ ἡ εἰσφορὰ ἐνεργείας εἶναι μικρότερη τῶν ἀναγκῶν μας ἔχομε «ἐνεργειακὴ κρίσις» λόγῳ ἀνεπαρκείας ἐνεργείας. Καὶ στὴν Ἄμερικὴ ὑπάρχει διπλῆ κρίσις, «κρίσις δυνάσεως» καὶ «κρίσις ἐνεργείας».

### circle - cycle

Τὸ «κύκλος» οἱ ἄγγλοι τὸ εἶπαν circle. Ὅταν, ὅμως, πρωτοφάνηκε ὁ ὄρος cycle, τὸ εἶπαμε καὶ αὐτὸ «κύκλος». Ἡ ἀναρχία ποὺ προκύπτει

ἀπὸ τὴν βιαστικὴ καὶ ἀπερίσκεπτη ἀπόδοσι τοῦ cycle μὲ τὸ «κύκλος» φαίνεται καθαρὰ ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι ἀναγκάζομαστε νὰ τὸ ἀποδίδομε μὲ τὰ «φάσις» καὶ «περίοδος» ὅπου τὸ «κύκλος» θὰ προκαλοῦσε σύγχισι. Ἡ σύγχισις ὅμως διαιωνίζεται στὰ μαθηματικὰ ὅπου ὁ ὅρος cycle ἔχει ὅλως δική του ἔννοια ἀπὸ τὴν στιγμή πού τὸν «κύκλος», ἓνα ἀρχαιότατο γεωμετρικὸ σχῆμα, τὸν ἀντίκρουσαν οἱ μαθηματικοὶ ὡς ὄριο τοῦ ἀπειρόπλευρου πολυγώνου καὶ ὡς τὴν ἀπλούστερη μὴ εὐθεῖα καμπύλη, καὶ ἀπὸ ἐκεῖ ἄρχισαν νὰ μελετοῦν πολλὰ ἐξαιρετικὰ ἐνδιαφέρουσες γενικεύσεις του.

Cycle ὀρίζεται ὡς «κύκλος μὲ βέλος», ὅπου τὸ βέλος δηλώνει ὅτι ὁ κύκλος περιστρέφεται κατὰ τὴ φορά τοῦ βέλους, δεξιόστροφα ἢ ἀριστερόστροφα. Στὸ λεξικό μου τὸ ἀπέδοσα «κύκλημα». Τὸν ὄρο αὐτὸ θὰ τὸν δοῦμε ἀξιοποιημένο ὅταν θυμηθοῦμε ὅτι τὸ cycle τὸ εἰσήγαγε στὰ μαθηματικὰ ὁ γάλλος Ἐδμόνδος Λαγκέρ (Edmond Laguerre, 1834 - 1886), μὲ μιὰ κομψὴ θεωρία του μὲ τὴν ὁποίαν ἀπέδειξε ὅτι τὸ Πρόβλημα τοῦ Ἀπολλωνίου (κινῶ εὐρεθῆ κύκλος ἐφαπτόμενος τριῶν δεδομένων παγίων κύκλων), τὸ ὁποῖο ἔχει ὀκτὼ λύσεις, ἔχει μία μόνο λύσι ὅταν οἱ «κύκλοι» εἶναι «κυκλήματα». Ὁ ὄρος «κύκλημα» ἀξιοποιεῖται ἀκόμη περισσότερο στὶς σημερινὲς μαθήσεις ὅπου εἶναι πολυτιμότερος ὅταν τὰ «φάσις» καὶ «περίοδος» προκαλοῦν συγχίσεις καὶ πρέπει νὰ μείνουν τὸ πρῶτο ὡς ἀπόδοσις τοῦ phase, καὶ τὸ δεύτερο ὡς ἀπόδοσις μόνο τοῦ period. Ἐπι πλεόν, ἀπὸ τὸ «κύκλημα» ἔχομε τὸ ἐπίθετο «κυκληματικός,ή,όν», ὡς ἀποδοτικὸ τῶν ἐπιθετικῶν cycle ἢ cycling, δίπλα στὸ «κυκλιακός,ή,όν» ὡς ἀποδοτικὸ τοῦ cyclical, τὰ ὁποῖα τώρα ξεχωρίζονται ἀπὸ τὸ «κυκλικός,ή,όν», πού πρέπει νὰ περιορισθῆ ὡς ἀπόδοσις τοῦ circular.

Ἀπὸ τίς ἄλλες γενικεύσεις τοῦ «κύκλου» (γιὰ τίς ὁποῖες δὲν ἔχομε σωστοὺς ὄρους) θὰ ἀναφέρω τὸ clock, τὸ pathocycle ὡς καὶ τὸ ὑπερκοθονικὸ «στρόβιλος» ὡς ἀπόδοσις τοῦ turbine.

Τὸ pathocycle τοῦ ἀμερικανοῦ Κάϋξερ (C. J. Keyser), εἶναι «κύκλος πού τοῦ ἔχει ἀφαιρεθῆ ἓνα σημεῖο», καὶ εἶναι ἀδύνατο νὰ παρασταθῆ μὲ διάγραμμα. Τὸ ἀπέδοσα «παθόκυκλος».

Τὸ clock εἶναι «κύκλος ἓνα σημεῖο τοῦ ὁποίου θεωρεῖται ὡς ἀρχικὸ σημεῖο». Τὸ χρησιμοποίησαν στὴν θεωρία τῶν πολυγενῶν συναρτήσεων, μὲ τὴν παραδοχὴ ὅτι «ἡ τελεία παράγωγος μιᾶς πολυ-

γενούς συναρτήσεως μπορεί να αναπαρασταθῆ με ἓνα σηῆνος τέτοιων clocks, τὸ καθένα με διαφορετικὸ σημεῖο ἀφετηρίας, ὅλα ὁμως με τὸν ἴδιο ρυθμὸ περιστροφῆς».

Τὸ clock, ποὺ χρησιμοποίησαν οἱ μαθηματικοὶ με τὴν παραπάνω ἔννοια, εἶναι ἡ ἴδια λέξι ποὺ δηλώνει, σὲ μᾶς, τὸ «ρολόι τοῦ τοίχου, τοῦ τραπεζιοῦ, κ.τ.λ. κρεμαστὸ ρολοῖ ἢ ἐκκρεμές», ποὺ τὸ λέμε, στὴν καθαρεύουσα, «ῶρολόγιον». Στὴν ἀγγλικὴ τὸ clock ἀντιδιαστέλλεται πρὸς τὸ watch, τὸ «ρολόι τῆς τσέπης, τοῦ χεριοῦ, κ.τ.λ.», ποὺ τὸ λέμε, στὴν καθαρεύουσα, ἐπίσης «ῶρολόγιον». Ἀντιδιαστέλλεται ἐπίσης πρὸς τὸ chronometer, τὸ «χρονόμετρο», ἢ καλύτερα «στιγμόμετρο», καὶ πρὸς τὰ time clock καὶ timepiece, γιὰ τὰ ὁποῖα λείπουν ἰδιομερεῖς ὄροι, ἀλλὰ μποροῦμε νὰ ἀποδόσουμε με τὸ «χρονόμετρο».

Ἐνῶ ὁμως μποροῦμε, λόγῳ νοήματος, νὰ ποῦμε «χρονομετρικὴ ἀριθμητικὴ», ἢ καὶ «ῶρολογιακὴ ἀριθμητικὴ», τὸ clock arithmetic, θὰ ἦταν τελείως σόλοικο νὰ ὀρίσουμε εἴτε τὸ «ῶρολόγιον», εἴτε τὸ «χρονόμετρον», ὡς ἀπόδοσι τοῦ μαθηματικοῦ clock, ἂν ὄχι γιὰ ἄλλο λόγο, τουλάχιστο γιὰ τὸ γεγονός ὅτι τὸ πρῶτο συνθετικὸ τῶν λέξεων αὐτῶν («ῶρα» ἢ «χρόνος») θὰ στόμωνε τὴν ἀφηρημένην ἔννοια τοῦ μαθηματικοῦ clock, ὡς δηλωτικοῦ τοῦ «κύκλος ἓνα σημεῖο τοῦ ὁποίου θεωρεῖται ὡς σημεῖο ἀπαρχῆς», ποὺ ἔχει γενικότατη καὶ ὄχι περιορισμένη χρονομετρικὴ ἔκτασι. Κατὰ συνέπεια ἔπρεπε νὰ βρεθῆ ἀφηρημένος, σχετικὸς πρὸς τὴν ἔννοιαν αὐτῆ, ὄρος. Ὡς τέτοιον προτίμησα τὸ ὑποκοριστικὸ τοῦ ἀρχαίου «γνώμων», καὶ ἀπέδοσα τὸ μαθηματικὸ clock με τὸν ὄρο «γνώμόνιον».

Μὲ τὸ μαθηματικὸ turbine ἡ δυσκολία γινόταν μεγαλύτερη. Ὁ ὄρος «στρόβιλος» με τὸν ὁποῖο εἶχαμε ἀποδόσει τὸ μηχανολογικὸ turbine, ἔχει πάρει, στὴν καθαρεύουσά μας, τοῦ κόσμου τῆς ἄσχετες ἀποδόσεις, ὥστε νὰ γίνει ὑπόδειγμα «κοθόρνου» καὶ «παράδειγμα πρὸς ἀποφυγὴν», ἐφόσον χρησιμοποιήθηκε:

α) ὡς ἀποδοτικὸ τοῦ μηχανολογικοῦ turbine, γιὰ τὸν ὁποῖον κοινόχρηστος ὄρος εἶναι τὸ «τουρμπίνα»

β) γιὰ τὸ ἀγγλικὸ whirling, ἢ γιὰ τὸ peg top, γιὰ τὰ ὁποῖα ἔχομε τὸ κοινὸ «σβούρα»

γ) γιὰ νὰ δηλώνει μιὰ σπειροειδῆ ταξιανθία, ποὺ οἱ ἄγγλοι τὴν λένε strobile, καὶ ποὺ θὰ μπορούσαμε νὰ τὴν λέμε «στροβίλη», ὥστε νὰ τὴν ξεχωρίσουμε, ὡς ὄρο, ἀπὸ τὸ «στρόβιλος».

δ) για τὸ ἀγγλικὸ *strobilus*, πὸν μπορεῖ νὰ μείνει «στρόβιλος», ὡς ὄρος τῆς βοτανικῆς, φτάνει νὰ ξέρομε ὅτι εἶναι ὁ «κῶνος τῆς πί-  
τους», καὶ ὅτι ἔχει κοινὸ ὄρο, στὰ μὲν ἀγγλικά τὸ *pinecone*, ἀλλὰ  
στὰ ἑλληνικά τὸ «κουκουνάρι»·

ε) για τὴν «δίνη ἀνέμου», για τὸ ὁποῖο ἡ δημοτικὴ μας ἔχει τὸ  
ἐκφραστικότερο καὶ ἀναντικατάστατο «ρούφουλας», ἀπολύτως ἀπο-  
δοτικὸ τοῦ ἀγγλικοῦ *swirl*, ὅπως καὶ τοῦ συνωνύμου του *whirl*, ἀπὸ τὸ  
ὁποῖο βγήκε τὸ ἀγγλικὸ *whirlwind*, τὸ ὁποῖο στὴν δημοτικὴ μας ἀπο-  
δίδεται μὲ τὸ «ἀνεμορούφουλας», προτιμότερο καὶ ἐκφραστικότερο  
καὶ ἀπὸ τὸ «ἀνεμοστρόβιλος», τὸ ὁποῖο, ὡς συνωνύμιο του, πρέπει νὰ  
περιορισθῆ στὸ νὰ ἀποδίδει τὸ ἀμερικανικὸ *tornado*, πὸν κακῶς ἀπο-  
δίδεται «λαῖλαψ», ἐφόσον «λαῖλαψ» εἶναι μόνο τὸ *hurricane*, στὴν  
ἐννοια του ὡς «τροπικοῦ κυκλώνος» ἢ «τυφῶνος»·

στ) για τὸ «δίνη ὕδατος», πὸν εἶναι τὸ ἀγγλικὸ *whirlpool*, πὸν  
ἀποδίδεται ἐκφραστικότερα μὲ τὸ «ρουφήχτρα» τῆς δημοτικῆς, ἀλλὰ  
καὶ τὸ ἀγγλικὸ *maelstrom*, τὸ «ρούφουλας» τῆς δημοτικῆς, πὸν τὸ  
εἶπαμε, κακῶς, «ὔδατοστρόβιλος», ἐφόσον τὸ «ὔδατοστρόβιλος» οὔ-  
τε ἐκφράζει μονολεκτικὰ ὅ,τι ἐκφράζεται μὲ τὸν ὄρο τῆς δημοτικῆς,  
οὔτε συντρέχει λόγος νὰ χρησιμοποιηθῆ πέρα ἀπὸ τὸ νὰ δηλώνει  
τὸν μηχανολογικὸ ὄρο *water turbine* τῆς ἀγγλικῆς·

ζ) για τὴν «δίνη», γενικά, πὸν εἶναι τὸ ἀγγλικὸ *vortex*, ὥστε νὰ  
περιττεύει νὰ τὸ λέμε καὶ «στρόβιλος»·

η) για τὸ ἀρθρωτὸ σῶμα τῆς ταινίας, ὡς καὶ για τὴν ἀλυσωτὴ  
μορφή τῆς ἀκαληφικῆς νύμφης, για τὰ ὁποῖα οἱ ἄγγλοι ἔχουν τὸν  
ζωολογικὸν ὄρο *strobile*, πὸν μπορούμε κάλλιστα νὰ τὸ ἀποδόσομε  
μὲ τὸν ὄρο «στροβίλιον» (ἀντὶ τοῦ πολύσημου «στρόβιλος»)·

θ) για τὴν σπειροειδῆ διάταξι τῶν τριχῶν, για τὴν ὁποῖαν οἱ  
ἄγγλοι ἔχουν τὸν ὄρο *whorl*, πὸν κάλλιστα θὰ μπορούσαμε νὰ ἀπο-  
δόσομε μὲ τὰ «στροβίλωμα» καὶ «στροβίλωσις»·

ι) για τὴν σπειροειδῆ διάταξι τῶν μυϊκῶν ἰνῶν τῆς καρδίας, για  
τὴν ὁποῖαν οἱ ἄγγλοι χρησιμοποιοῦν τὸν ὄρο *vortex*, τὸν ὁποῖο,  
στὴν περίπτωσι αὐτῇ, θὰ μπορούσαμε κάλλιστα νὰ ἀποδόσομε μὲ  
τὰ «δίνωμα» καὶ «δίνωσις»·

ια) για μία ἀπὸ τίς γύρω ἀπὸ τὸν ἥλιο «δίνες», πὸν οἱ ἄγγλοι  
τίς εἶπαν *vortices*, ὥστε περιττεύει ὁ ὄρος «στρόβιλος»·

ιβ) για τὸν τροχὸ «τοῦ Ζέγκνερ», πὸν εἶναι τὸ *Segner's wheel*,  
συνώνυμο τοῦ *Barber's mill*, δηλ. «μύλος τοῦ Μπάρκερ», ὥστε ὁ ὄρος  
«μύλος» εἶναι προτιμότερος ἀπὸ τὸ «στρόβιλος»· καὶ

ιγ) για τὸ «βάλς», πὸν τὸ εἶπαμε «στροβιλισμός», ἓνας ὄρος πὸν

μᾶς εἶναι ἀπαραίτητος σήμερα ὡς ἀπόδοσις τοῦ τεχνικοῦ whirling, τῆς ἀγγλικῆς.

Οἱ παραπάνω ἐρμηνεῖες τοῦ «στρόβιλου»<sup>29</sup> ἀποδεικνύουν, ὄχι μόνο ὅτι χωρὶς περίσκεψι καὶ χωρὶς μελλοντικὴ προοπτικὴ παραφορτώσαμε τὸ «στρόβιλος» μὲ ἓνα σωρὸ ἐρμηνεῖες ποὺ δὲν εἶναι δικές του, ἀλλὰ καὶ ὅτι δὲν ἔπρεπε μὲ κανένα τρόπο νὰ χρησιμοποιήσω τὸν ὄρο «στρόβιλος» ὡς ἀποδοτικὸ καὶ τοῦ ἐκλεπτυσμένου μαθηματικοῦ ὄρου turbine. Πέρα ἀπ' αὐτὰ, ἀποδεικνύουν καὶ τὸ ὅτι ὑπάρχει τρόπος, ἅμα θέλομε, νὰ ἀποκοθορνώσωμε τὴν ὀρολογία μας.

Ἔνας ἄλλος σπουδαῖος λόγος ποὺ δὲν ἔπρεπε νὰ δεχθῶ τὸ «στρόβιλος» ὡς ἀπόδοσις τοῦ μαθηματικοῦ turbine, εἶναι ὅτι ἡ διαγραμματικὴ του ἀναπαράστασις θὰ μᾶς μπέρδεβε κατὰ μεγάλο βαθμὸ μὲ τὸ μηχανολογικὸ «στρόβιλος».

Ὁ μηχανολογικὸς «στρόβιλος» στέκει ὡς ὄρος ὅταν θεωρηθῆ ὅτι ἔχει συνώνυμο τὸ «τουρμπίνα». Ὁ μαθηματικὸς ὄρος turbine θὰ πῆ κάτι ἄλλο. Turbine εἶναι τὸ κυκλικὸ σχῆμα τοῦ ὁποίου ἡ περιφέρεια θεωρεῖται ὅτι ἀποτελεῖται ἀπὸ ἓναν ἄπειρο ἀριθμὸ «σημείων μὲ συναφῆ διεύθυνσι» ποὺ τὴν γεμίζουν συνεχιστά, τὸ ἓνα κατόπι τοῦ ἄλλου. Τὰ σημεῖα εἶναι διατεταγμένα σὲ τέλειο κύκλον, καὶ ἡ κατάκλισις τῶν συναφῶν διευθύνσεων ἀκολουθεῖ τὴν ἴδια γωνία καθ' ὅλη τὴν περιφέρεια. Μ' ἄλλα λόγια, ἔχομε τὰ ἀπειράριθμα σὲ κύκλον διατεταγμένα στοιχεῖα, ποὺ τὰ λέμε «συρτές», slides, ὅλα μὲ τὴν ἴδια γωνία κλίσεως ὡς πρὸς τὴν ἐφαπτόμενην τοῦ κύκλου. Ἄν ἡ γωνία τῶν συρτῶν εἶναι 90 μοιρῶν ἔχομε τὸ λεγόμενον normal turbine. Ἄν, ὅμως, ἡ γωνία εἶναι μηδὲν (ὁπότε, δηλ. οἱ «συρτές» εἶναι ὅλες κλειστές), ἔχομε κύκλον. Μ' αὐτὸ τὸ νοῆμα ἀπαγορευόταν νὰ χρησιμοποιήσω τὸ «στρόβιλος» ὡς ἀπόδοσις τοῦ μαθηματικοῦ turbine. Τὸ εἶπα «στρόβος», ὁπότε τὸ normal turbine θὰ ἀποδοθῆ μὲ τὸ «ὀρθόθετος στρόβος». Προσθέτω ὅτι ἡ γεωμετρία τῶν στρόβων, ποὺ τὴν εἶπαν ἐπίσης καὶ «γεωμετρία στροφῶν καὶ συρτῶν», εἶναι ἓνας ἐξαιρετικὰ τεχνικὸς κλάδος ποὺ ἀσχολεῖται μὲ τὴν ἐπεξεργασία συνεχῶν ὁμάδων μετασχηματισμῶν ποὺ ἀναφέρονται σὲ διαφορικὰς ἐξισώσεις ἢ στὴν διαφορικὴν γεωμετρίαν.

29. Τὸν ἐνδιαφερόμενον παραπέμπω στὸ ἄρθρον «στρόβιλος», στὴν Μεγάλῃ Ἑλληνικῇ Ἐγκυκλοπαίδειᾳ, τόμος 22ος, σελ. 450.



Σ' ένα άρθρο μου τὸ 1967 πρότεινα ὡς ἀπόδοσι τοῦ computer ἕναν ὄρο πὸν εἶχα ὀρίσει τρία ἢ τέσσερα χρόνια ἐνωρίτερα· καὶ ὁ ὄρος αὐτὸς εἶναι τὸ «λογισμητής», μὲ ἐπίθετο τὸ «λογισμητικός, ἡ,ό», καὶ παράγωγα τὸ «λογισμητική» γιὰ τὸ computer science, τὸ ρῆμα «λογισμητέω» γιὰ τὸ computerize, καὶ τὸ «λογισμήτευσις» γιὰ τὸ computerization.

Στὴν κατηγορία τῶν «λογισμητῶν» ὑπάρχει ἕνας σωρὸς εἰδικὰ μηχανήματα, ἀπὸ τὰ ἀπλούστερα, πὸν χαρακτηρίζονται ὡς accounting machines καὶ tabulators, ἕως τὰ πολὺπλοκα καὶ τεράστια μεγαθήρια λογισμοῦ πὸν διευθύνουν ἐργοστάσια. Τὸ νὰ λέμε τὸν «λογισμητὴ» εἴτε «ἠλεκτρονικὸ ἐγκέφαλο» (ὅταν τὸ electronic brain ἔχει ἀχρηστευθῆ ὡς ἄστοχο), εἴτε «ὑπολογιστικὴ μηχανή», πὸν εἶναι τὸ calculating machine (μία ἀπὸ τὶς κοινότατες μορφές του), εἴτε «ἠλεκτρονικὸ ὑπολογιστὴ» (electronic calculator), εἴτε «διερευνητὴ» (πὸν εἶναι τὸ σύσκευο scanner ἑνὸς μεγάλου λογισμητῆ), δείχνουν, ἄλλη μιὰ φορά, ὅτι καὶ στὴν νέα αὐτὴ φάσι τῆς ὀρολογίας μας ὑπάρχει φόβος ὅτι θὰ μείνομε τρομερὰ καθυστερημένοι καὶ ὅτι θὰ εἶναι πολὺ ἀργὰ ὅταν ἡ σημερινὴ τεχνολογικὴ πραγματικότης μᾶς ἀναγκάσει νὰ ξυπήσομε.

Τὸ «Γλωσσάριο Αὐτομάτου Στοιχειολογικῆς Μεταγωγῆς»<sup>30</sup>, πὸν ἀνέφερα πὸν πάνω, δίνει τὸν ἐξῆς ὀρισμὸ τοῦ computer: «Computer εἶναι τὸ διάσκευο πὸν ἔχει τὴν ἱκανότητα νὰ παραλάβει ὀρισμένα πληροφορικὰ στοιχεῖα, νὰ προβαίνει στὶς ἀπαιτούμενες στοιχειολογικὲς μεταγωγές, καὶ νὰ δίνει τὰ ἐξαγόμενα τῶν σχετικῶν μεταγωγῶν». Ὁ ὀρισμὸς προσθέτει ὅτι «συνήθως ἀποτελεῖται ἀπὸ τὰ διάσκευα εἰσφορᾶς καὶ ἐκφορᾶς, τὴν ἀποθήκην, τὰ σύσκευα πράξεων ἀριθμητικῆς καὶ λογικῆς, καὶ τὸ σύσκευον ἐλέγχου». Μὲ τὸν γενικὸν αὐτὸν ὀρισμὸ τοῦ computer δικαιώνεται πλήρως ἡ ἀπόδοσίς του μὲ τὸ «λογισμητής», γιὰ τὸν λόγο ὅτι στὸν ὄρο «λογισμητής», ὅπως καὶ στὸν ὄρο computer, θὰ συμπεριληφθῆ κάθε λογῆς μηχανήμα, ἀπὸ τὸν ἐπιτραπέζιο ὑπολογιστὴ καὶ τὴν λογιστικὴ πινακοθετικὴ μηχανὴ στὸ γενικὸ μηχανηματικὸ ταχυλογιστικὸ συγκρότημα, ἀπὸ τὸν μη-

30. «Glossary of Automatic Data Processing», ἐκδοσίς τοῦ Executive Office of the President, Bureau of the Budget, (Ἀνατύπωσις τοῦ 1966).

χανηματικό διδάσκαλο τῶν νέων ἐκπαιδευτικῶν μεθόδων στὰ μικρο-  
σχημα ὀδηγητικά ὄργανα τῆς διαστημικῆς, καὶ ἀπὸ τὸν «ἀμπακο»  
στὸ μεγαθήριο ποὺ παίρνει ἀποφάσεις γιὰ μιὰ ἐπιχείρησι ἢ ἀναλύει  
χιλιάδες μετεωρολογικὰ δελτία γιὰ νὰ προβῆ σὲ ταυτόχρονη μετά-  
δοσι προγνωστικῶν τοῦ καιροῦ γιὰ ἓνα ὀλόκληρο ἡμισφαίριο.

Γιὰ κείνους ποὺ ἐπιμένουν στὸ «ἠλεκτρονικὸς ὑπολογιστής», προ-  
σθέτω τὸν ὅρισμό ποὺ δίνει τὸ «Γλωσσάριο Ὅρων» ἐνὸς ἀπὸ τὰ με-  
γαλύτερα ἐργαστᾶσια γραφειακῶν μηχανῶν τῆς Ἀμερικῆς, ὡς ἐξῆς:  
«Computer: Οἰοδῆποτε διάσκευο ποὺ εἶναι ἱκανὸ νὰ παραλάβει τὰ  
πληροφοριακὰ δεδομένα, νὰ διενεργεῖ τὶς προβλεπόμενες μεταγωγές,  
καὶ νὰ δίνει τὰ ἐξαγόμενα τῶν μεταγωγῶν· ἐπίσης, εἰδικότερα: τὸ  
διάσκευο τὸ ὁποῖο προορίζεται γιὰ τὴν ἐκτέλεσι ἀκολουθιῶν ἀριθμη-  
τικῶν καὶ λογικῶν πράξεων· ἐπίσης, ἀκόμα εἰδικότερα, ὁ ἐσωπρο-  
γραμμικὸς ψηφιακὸς computer ὁ ἱκανὸς νὰ ἐκτελεῖ ἀκολουθίες ἐσω-  
τερικῶς ἀποθηκευμένων ἐντολῶν, κατ' ἀντιδιαστολὴ πρὸς τοὺς calcula-  
tors τῶν ὁποίων ἡ ἀκολουθία ἐπιδίδεται ἢ μὲ τὸ χέρι (ἐπιτραπέζιος  
ὑπολογιστής), ἢ μέσῳ ταινίας ἢ δελταρίων (δελταριοπρογραμματικὸς  
ὑπολογιστής)»<sup>31</sup>.

Ἀπὸ τὸν ὅρισμό αὐτὸ φαίνεται καθαρότατα ἡ διαφορὰ μεταξύ  
calculator καὶ computer. Τὸ πρῶτο ἀποδίδεται σωστὰ «ὑπολογίστρια»  
(μὲ συνώνυμο τὸ «ὑπολογιστικὴ μηχανή», calculating machine), καὶ  
δὲν κερδίζομε τίποτε μὲ τὸ νὰ χάνομε χῶρο καὶ χρόνο λέγοντάς το  
«ἠλεκτρονικὸς ὑπολογιστής». Τὸ δεύτερο, ὁ (κατ' ἐμὲ) «λογισμητής»,  
δὲν εἶναι οὔτε ἀπλῶς καὶ μόνο «ὑπολογιστής», ἔστω κι ἂν κάνει  
ὑπολογισμοὺς μὲ ἀστραπιαία ταχύτητα, οὔτε εἶναι ἀπλῶς καὶ μόνο  
«διερευνητής», ἔστω κι ἂν διερευνᾷ τὰ στοιχεῖα μὲ τὰ ὁποῖα ἐχέι

31. «Data Processing. Glossary of Terms», ποὺ ἐξέδωσε ἡ National Cash Register Company, Dayton 9, Ohio, USA, πρὸς ἀποκλειστικὴν χρῆσιν τοῦ Προσω-  
πικοῦ τοῦ Τμήματος Πωλήσεων, καὶ ὡς ἐκπαιδευτικὸ ὄλικὸ τῆς. Τὸ ἀγγλικὸ κείμε-  
νο τῆς τελευταίας φράσεως τοῦ ὁρισμοῦ ἔχει ὡς ἐξῆς: «... a stored program  
digital computer capable of performing sequences of internally stored instructions,  
as opposed to calculators on which the sequence is impressed manually (desk calcula-  
tor) or from tape or cards (card-programmed calculator)». Προσθέτω ὅτι τὸ ἐπι-  
θετο programmed ἀποδίδω μὲ τὸ «προγραμματικὸς, ἡ, ὁ», γιὰ νὰ τὸ ξεχωρίσω ἀπὸ  
τὸ «προγραμματισμένος, ἡ, ο» (planned), μὲ δευτέρη ἀπόδοσι τὸ «προγραμματισμέ-  
νος, ἡ, ο». Ἐπίσης ὅτι, ὅπως εἶπα πρὶν, τὸ processing ἀποδίδω μὲ τὸ «μεταγωγή»,  
ὄχι μὲ τὸ «ἐπεξεργασία». («Personnel processing» εἶναι ἡ «μεταγωγή προσωπικοῦ»,  
ὄχι ἡ «ἐπεξεργασία προσωπικοῦ»).

προγραμματισθή, για τὸν σπουδαιότατο λόγο ὅτι ἡ ἔκτασις τοῦ ξεπερνᾶ τὰ ὅρια τῆς ἀναδιφήσεως καὶ τῆς μεταγωγῆς, καὶ ἀκόμα καὶ τὰ ὅρια τῆς πλέον ἐκλεπτυσμένης «διερευνήσεως», καὶ φθάνει στὰ «ἄδυστα» τῆς συμβολικῆς λογικῆς. Οἱ πράξεις τοῦ εἶναι κυρίως πράξεις λογικῆς.

Γιὰ κείνους ποὺ ἐπιμένουν στὸ πολυμερὲς καὶ σχεδὸν κοθορνικὸ «διερευνητῆς» καὶ ἀρνοῦνται τὸ «λογισμητῆς», προσθέτω ὅτι ὄχι μόνο ὁ ὅρος «διερευνητῆς», αὐτὸς καθαυτὸς, ἀλλὰ καὶ ὅλοι οἱ συναφεῖς τοῦ ὅροι («διερευνῶ», «διερεύνησις», «διερευνητικῆ», κ.τ.λ.) εἶναι ὅροι μὲ πολὺσημες ἐρμηνεῖες, ὥστε εἶναι ἀσυμβίβαστοι πρὸς τὴν ἐπακριβέστατη τεχνολογικὴ μετάδοσι νοημάτων σ' ἓνα πεδίο δράσεως ὅπως τὸ πεδίο τοῦ «λογισμητῆ». Γιὰ τοὺς ἐξῆς λόγους:

α) «Διερεύνησις» θὰ πῆ «ἀκριβῆς ἐρεύνησις», καὶ στὴν ἔννοιάν τοῦ αὐτῆ ἀποδίδει ἀπολύτως τόσο τὸ γαλλικὸ *investigation*, ὅσο καὶ τὸ ἀγγλικὸ *investigation*.

β) «Διερεύνησις» σημαίνει ἐπίσης «συζητητικὴ καὶ λίγο ἢ πολὺ ἐξονυχιστικὴ ἐξέτασις ἑνὸς θέματος», καὶ στὴν ἔννοιάν τοῦ αὐτῆ εἶναι ταυτόσημο πρὸς τὸ ἀγγλικὸ *discussion*.

γ) «Διερεύνησις» ἀποδίδει ἐπίσης τὸ ἀγγλικὸ *scanning*.

δ) Τὸ ρῆμα «διερευνῶ» ἀποδίδει τὸ ἀγγλικὸ ρῆμα *investigate*, στὴν σημασίαν τοῦ «ἐρευνῶ μετ' ἀκριβείας», ἐπίσης δὲ τὸ ἀγγλικὸ ρῆμα *scan*, ὡς καὶ τὸ γαλλικὸ συνώνυμό τοῦ ρῆμα *scruter*.

ε) «Διερευνητῆς» σημαίνει «ὁ μετ' ἀκριβείας ἐρευνῶν». Στὴν σημασίαν αὐτῆ ἀποδίδει ἀπολύτως τόσο τὸ γαλλικὸ *investigateur*, ὅσο καὶ τὸ ἀγγλικὸ *investigator*.

στ) «Διερευνητῆς» εἶναι ἐπίσης ὁ ὅρος ποὺ ἀποδίδει τόσο τὸ γαλλικὸ *scrutateur*, ὅσο καὶ τὸ ἀγγλικὸ συνώνυμό τοῦ *scanner*· καὶ *scanner* εἶναι ἓνα ἀπὸ τὰ σύσκευα μεγάλου λογισμητῆ, καὶ εἶναι «τὸ ὄργανο ποὺ βασανίζει ἢ διερευνᾶ τὴν κατάστασι τῶν διαφορῶν μεταγωγῶν, φακέλλων, συνθηκῶν, ἢ ὑλικῶν καταστάσεων, καὶ προβαίνει στὴν ἀπαιτουμένη ἐνέργεια μὲ βάσι τὰ δεδομένα τῆς ἐρέυνης του». (Σημειῶνω ἐπιπροσθέτως ὅτι οἱ γάλλοι ἀπέδωσαν τὸν ὄρο *computer* μὲ τὸ *ordinateur*, καὶ ὄχι μὲ τὸ *scrutateur*).

Εἰδικώτερα σχετικὰ μὲ τὸν ὄρο «διερεύνησις» θὰ πρέπει νὰ σημειώσω ὅτι τὸ ἀγγλικὸ *investigation*, ὡς νομικὸς ὅρος, δὲν θὰ πῆ καθόλου «ἀνάκρισις, προανάκρισις» (ὅπως θέλει τὸ Λεξικὸ τοῦ «Ὁδυσσεως»). Οἱ ὅροι «ἀνάκρισις» καὶ «προανάκρισις» εἶναι τοῦ δικοῦ μας

ποινικού δικαίου, αλλά όχι του αγγλικού ή του αμερικανικού. «Ανακρίσις», τὸ γαλλικὸ instruction, ἔχει ἀντίστοιχό του, στήν αμερικανικὴ ποινικὴ διαδικασίᾳ, μόνο τὸ judicial enquiry. Μὲ τὸ ἑλληνικὸ «ἀνάκρισις» μπορούμε ἐπίσης νὰ ἀποδόσουμε τὸ αμερικάνικο inquest, ἀλλὰ ὑπὸ κανένα ὄρο δὲν πρέπει νὰ ἀποδίδομε τὸ investigation μὲ τὸ «ἀνάκρισις». Τὸ αμερικανικὸ δίκαιο ἔχει ὡς σχεδὸν ἀντίστοιχη διαδικασίᾳ τὸ λεγόμενον preliminary examination, τὸ ὁποῖο μεταφράζεται μὲ τὸ «προκαταρκτικὴ ἐξέτασις», καὶ ὄχι «ἀνάκρισις» ἢ «προανάκρισις». Τὸ investigation, ὡς νομικὸς ὄρος, πρέπει νὰ ἀποδίδεται μόνον μὲ τὸ «διερεύνησις» καὶ τὸ Ἔφ Μπι Ἄϊ, τὸ Federal Bureau of Investigation, πρέπει νὰ λέγεται «Ὁμοσπονδιακὸν Γραφεῖον Διερευνήσεων» (ἢ καὶ «Ὁμοσπονδιακὸν Διερευνητικὸν Γραφεῖον»), καὶ ὄχι «Γενικὴ Ἀσφάλεια» (ὅπως θέλει τὸ Λεξικὸ τοῦ «Ὀδυσσέως»), ἢ «Ὁμοσπονδιακὸν Ἀνακριτικὸν Γραφεῖον», ἢ καὶ «Ὁμοσπονδιακὸν Γραφεῖον Ἐρευνῶν». (Ὁ ὄρος «ἔρευνα», ὡς νομικὸς ὄρος, εἶναι ταυτόσημος μὲ τὸν αμερικάνικο νομικὸ ὄρο search, ἀλλὰ ὡς γενικὸς ὄρος, ἰδίως στὸν πληθυντικὸ ὡς «ἔρευνα», ἀποδίδει τὸν ὄρο research).

Ἐστερα ἀπὸ τὰ παραπάνω δέχτηκα ὡς μόνη ἀπόδοσι τοῦ computer τὸν δικό μου ὄρο «λογισμητής», βέβαιος ὅτι ὁ ὄρος αὐτὸς καλύπτει τόσο τὴν ὑπολογιστικὴ ὅσο καὶ τὴ λογικὴ ἔκτασι τοῦ αγγλικοῦ ὄρου. Στὸ κάτω-κάτω τῆς γραφῆς, δὲν εἶναι προτιμότερο νὰ ἔχομε ὄρο «μονολεκτικὸ», «μονοσήμαντο», καὶ «ἀρκτικό», σ' ἓνα πεδίο δράσεως μὲ ἀφάνταστο μέλλον, καὶ μὲ μιὰ ἔκτασι ἀφάνταστη ποῦ ἀντιπροσωπεύεται ἤδη ἀπὸ χιλιάδες νέους, ἐν πολλοῖς ἀσυνείθιστους καὶ ἐξωτικούς, ὄρους;

## engineering

Ὁ ὄρος engineering, πάνω καὶ πέρα ἀπὸ ὅλους τοὺς ὄρους τοῦ παρόντος λεξικοῦ, εἶναι, νομίζει κανεὶς, «πέτρα σκανδάλου», ἀλλὰ εἶναι ὁ ὄρος ποῦ κατ' ἐξοχὴ παρουσιάζει τὴν ἀπερίσκεπτη ἀδιαφορία μας πρὸς κάθε ἐπικαίρωσι, πρὸς κάθε προσανατολισμό, καὶ πρὸς κάθε ἐκσυγχρονισμό τῶν ἰδεῶν μας ὅπως παρουσιάζονται μὲ τὰ σύμβολα — λεκτικὰ ἢ φραστικὰ — ποῦ τὶς ἐκφράζουν. Ἔτσι, μ' ὄλο ποῦ ὁ ὄρος engineering εἶναι ὄρος βασικὸς, μὲ ἑκατοντάδες κλάδους καὶ ἐιδικότητες, ἐπὶ χρόνια τὸν ἀγνόησαμε, προσκολλημένοι στήν γαλλικὴ γλῶσσα, ποῦ κι αὐτὴ τὸν ἀγνόησε, ἱκανοποιημένη μὲ τὸ («L'art de l'ingénieur»), ποῦ ἀποδόσαμε μὲ τὸ «ἡ τέχνη τοῦ μηχανικοῦ»,

ὅπως ἀγνοήσαμε καὶ τὸν γαλλικὸ ὄρο *génie*, ὁ ὁποῖος, δειλά-δειλά, ἀρχίζει νὰ τὸ ἀντικαθιστᾷ. Καὶ ὡσάκις βρεθῆκαμε στὴν ἀνάγκη νὰ κατονομάσουμε τὴν «τέχνη τοῦ μηχανικοῦ», τὴν εἶπαμε «τεχνική», τὴν εἶπαμε «τεχνολογία», τὴν εἶπαμε καὶ «μηχανική». Καὶ τὸν ὄρο «μηχανική», κοθορνοποιημένο ὡς ἀπόδοσι ὄχι μόνον τοῦ *mechanics*, ὅπως πρέπει, ἀλλὰ καὶ τοῦ *engineering*, ὅπως δὲν πρέπει, τὸν κυρώνουν τὰ χονδροειδέστατα ἐπίσημα πιά «δομικὴ μηχανικὴ», γιὰ τὸ *structural engineering*, «μηχανικὴ συστημάτων», γιὰ τὸ *systems engineering*, καὶ «χημικὴ μηχανικὴ», γιὰ τὸ *chemical engineering*.

«Τεχνικός, ἤ, ὀ» εἶναι ἀπόλυτα ταυτόσημο μὲ τὸ ἀπὸ τὰ ἑλληνικὰ παρμένο ἀγγλικὸ ἐπίθετο *technical*. Ἄλλὰ τὸ ἐπίθετο *technical* δὲν ἔχει καμμιά σχέσι μὲ τὸ ἀγγλικὸ ἐπίθετο *engineering*.

«Τεχνική» εἶναι ὁ ὄρος πού χρησιμοποιήσαμε ὡς ἀπόδοσι τοῦ γερμανικοῦ *technik*. Ὁ γερμανικὸς ὄρος ἔχει ἀπόλυτη ἀγγλικὴ ἀπόδοσι τὸ *technics*. Καὶ *technics*, φιλοσοφικὸς καὶ κοινωνιολογικὸς ὄρος, ὅπως καὶ ὁ γερμανικὸς, ὀρίζεται ὡς «τὸ σύνολο τῶν τεχνικῶν κανόνων (*technical rules*) ἢ μέσων πού χρησιμοποιεῖ ἕνας λαὸς γιὰ ν' ἀποκτήσει τὰ ἀντικείμενα τοῦ ὑλικοῦ πολιτισμοῦ». «Τεχνική» εἶναι, ὅμως, ὁ ὄρος πού ἀποδίδει ἀπόλυτα τὸ ἀγγλικὸ (ἀλλὰ καὶ τὸ γαλλικὸ) *technique*, τὸ ὁποῖο ὀρίζεται ὡς «ὁ τρόπος ἢ ἡ μέθοδος μὲ τὴν ὁποίαν ἀντιμετωπίζει κανεὶς τὶς τεχνικὲς λεπτομέρειες (*technical details*) ἐνὸς ἔργου». Ἄν θέλομε νὰ ἀκριβολογοῦμε θὰ πρέπει ν' ἀφίσομε τὸ «τεχνική» ὡς ἀποκλειστικὴ ἀπόδοσι τοῦ *technique*, καὶ θὰ δεχθοῦμε τὸ «τεχνητικὴ» ὡς ἀπόδοσι τοῦ *technics* (ἢ τοῦ γερμανικοῦ *technik*). Ἄλλὰ ὑπὸ κανέναν ὄρο δὲν μᾶς ἐπιτρέπεται νὰ συγχέομε αὐτὲς τὶς δύο λέξεις μὲ τὸν ὄρο *engineering*.

Ὁ ὄρος *technology* εἶχεν ἀρχικὰ ὀρισθῆ ἀπὸ τοὺς ἄγγλους ὡς «τὸ σῶμα τῶν γνώσεων τὸ ὁποῖο ἀναφέρεται στὶς τέχνες (*arts*) καὶ στὶς τεχνιτεῖς (*crafts*)»<sup>32</sup>. Οἱ ἀμερικανοὶ τοῦ πρόσθεσαν τὴν σημερινὴ

---

32. Ὁ ὀρισμὸς εἶναι τῆς *The Macmillan Everyman's Encyclopedia*, 4η ἐκδοσις, Νέα Ὑόρκη, 1959. Σημειῶνω ὅτι γιὰ τὸν ὄρο *craft* (γιὰ τὸν ὁποῖο τὸ Λεξικὸ τοῦ «Ὁδυσσεῶς» προσφέρει τὶς ἀποδόσεις «τέχνη, χειροτεχνία», καὶ «ἐπάγγελμα») δὲν ὑπάρχει ἀκριβολογημένος ὄρος. Κατὰ συνέπεια ὀρισα γιὰ τὸ *craft* δύο νέους ὄρους, α) τὸ ἀπὸ τὰ ἀρχαῖα παρμένο «τέχνημα», καὶ β) τὸ ἐπίσης ἀπὸ τὰ ἀρχαῖα παρμένο «τεχνιτεῖα», στὴν ἔννοια τοῦ «τεχνηματικὴ τέχνη». Τὸ *craftsman* ἀπέδοσα μὲ τὸν ὄρο «τεχνιτευτῆς», καὶ ἐπίσης «τεχνηματίας», καὶ τὸ *craftsmanship* μὲ τὸ «τεχνίτευσις», στὴν ἔννοια τοῦ «τεχνηματικὴ ἱκανότης».

ειδικευτική σημασία του, ή όποια και παραμέρισε την αρχικήν αγγλική, όρίζοντάς το ως «ή έπιστήμη τής έφαρμογής τών γνώσεων πρós έπίτευξι πρακτικών σκοπών έφηρμοσμένη έπιστήμη», και «ή πρακτική έφαρμογή έπιστημονικών γνώσεων σ' ένα όρισμένο πεδίο δράσεως»<sup>33</sup>. Μ' αυτήν τή βάσι τó «τεχνολογία» αποδίδει μόνο τó technology, αλλά όχι τó engineering. Καί κακώς, πολú κακώς, δόθηκε στα κείμενά μας ó όρος «πυρηνική τεχνολογία» ως άπόδοσις τού nuclear engineering<sup>34</sup>. Τó επίθετο «τεχνολογικός,ή,όν» αποδίδει άπλώς και μόνο τó technological και όχι τó επίθετο engineering.

Ότι ή άπόδοσις «τεχνική» και ή άπόδοσις «τεχνολογία», ως άποδόσεις τού όρου engineering είναι έξαιρετικά μυωπικές, άσυμβίβαστες πρós τήν όρολογική και όρισμολογική περιοχή τού όρου engineering και συνεπώς καταδικαστέες, θά φανή καθαρότατα άν δούμε πώς εξέλιχθη ή όρισμολογική περιοχή τού όρου αυτού άπό τó «τέχνη τού μηχανικού», τών γάλλων και τών γερμανών τόν περασμένον αιώνα, στην έκλεπτυσμένη και γενικευμένη σημασία πού έχει πάρει στην Άμερική τά τελευταία σαράντα χρόνια.

Τó λεξικό τών Funk & Wagnalls, τού 1942, δίνει ως όρισμό τού engineering, τó «ή έπιστήμη και ή τέχνη τής σχεδιολογήσεως, κατασκευής, και χρησιμοποίησεως μηχανών και μηχανημάτων»<sup>35</sup>. Άλλά τó Τρίτο Νέο Διεθνές τού Γουέμπστερ, τού 1966, όρίζει τó engineering ως έξής: «Η έπιστήμη μέσω τής όποίας οί ιδιότητες τής ύλης και οί πηγές ένεργείας τής φύσεως γίνονται έπωφελείς για τούς άνθρώ-

33. Ό όρισμός είναι τού Τρίτου Νέου Διεθνούς τού Γουέμπστερ.

34. Στην Μεγάλη Έλληνική Έγκυκλοπαίδεια, Συμπλήρωμα, 4ος τόμος, σελ. 303.

35. Μεταφράζει τó αγγλικό: «The science and art of designing, building, or using engines and machines». Σημειώνω ότι έδωκα ως σωστή άπόδοσι τού designing τó «σχεδιολόγησις». Τó design άποδίδω με τόν όρο «σχεδιολογία» (και «σχεδιολόγησις»), άντι τού «μελέτη» ή «σχέδιο». «Μελέτη» άποδίδει τó study. «Σχέδιο» άποδίδει μόνο τó plan, πού κακώς απέδόσαμε και με τó «πρόγραμμα» (program). Τó drawing απέδοσα με τó «σχεδιάσμα» (και «σχεδιασις»). Τó project, για τó όποίο μās λείπει σωστός όρος, απέδοσα με τó «εργολόγημα», στην έννοια τού «προσχεδιασμένο τεχνικό έργο», αλλά και ως «εργολογία» (και «εργολόγησις») στην δεύτερή του έννοια. Τόν όρο task, για τόν όποίο δέν έχομε άπόδοσι, τόν άποδίδω με τó άρχαίο «εργημα».

πους ως δομήματα, μηχανήματα, και προϊόντα»<sup>36</sup>. Το ίδιο λεξικό όριζει την «μηχανική» (mechanics) ως εξής: «Ο κλάδος της φυσικής ο οποίος ασχολείται με την ενέργεια και τις δυνάμεις, ως και με τις σχέσεις των στην ισορροπία, παραμόρφωσι, ή κίνησι των στερεών, υγρών, και αερίων σωμάτων».

Μόνο «τυφλός τὰ τ' ὄτα τόν τε νοῦν τὰ τ' ὄμματα» μπορεί νὰ ἀρνηθῆ τὴν σημαντικὴ διαφορὰ περιεχομένων μεταξὺ τοῦ engineering, ἀφ' ἑνός, καὶ τῶν «τεχνική», «τεχνολογία», καὶ «μηχανική», ἀφ' ἑτέρου. ἢ νὰ ἀγνοήσει τὴν ἐξέλιξι τοῦ ὄρου engineering, στὴν σημερινὴ σημασίᾳ του ὡς «ἐπιστήμη», εἰδικῶς τῶν δομημάτων, τῶν μηχανημάτων, καὶ τῆς πραγματώσεως ἢ ἀξιοποιήσεως προϊόντων.

Ἐκείνους ποὺ ἔγραψαν καὶ κύρωσαν τὰ διάφορα «χημικὴ μηχανική», «χημικὴ μηχανολογία», «γεωργικὴ μηχανολογία», «πολιτικὴ μηχανική», «δομικὴ μηχανική», «πυρηνικὴ τεχνολογία», καὶ τὰ παρόμοια, τοὺς παρακαλῶ νὰ σκεφθοῦν ὅτι χωρὶς ἰδιοσύστατο ὄρο ἀποδοτικὸ τοῦ συγχρονισμένου ὄρου engineering, εἶναι ἀδύνατο νὰ ἀποδοθοῦν ἀκριβολογημένα καὶ σωστὰ πολλοὶ σημερινοὶ τεχνικοὶ ὄροι, ὅπως τὰ engineering science, engineering chemistry, engineering mechanics, engineering technology ἢ καὶ engineering technique. Καὶ ἄλλο τὸ structural mechanics, καὶ ἄλλο τὸ structural engineering.

Μὲ τὸν ὄρο «μηχανοτεχνία» τοῦ Λεξικοῦ μου, καὶ μὲ τὸ ἀπ' αὐτοῦ παράγωγο ἐπίθετο «μηχανοτεχνικός,ή,όν», λύεται τὸ πρόβλημα, ὥστε ἔχομε, γιὰ τοὺς παραπάνω μεσοὺς ὄρους τὰ «μηχανοτεχνικὴ ἐπιστήμη», «μηχανοτεχνικὴ χημεία», «μηχανοτεχνικὴ μηχανική», «μηχανοτεχνικὴ τεχνολογία», καὶ «μηχανοτεχνικὴ τεχνική», καὶ ἐπίσης ξεχωρίζομε τὸ «δομητικὴ μηχανική» ἀπὸ τὸ «δομητικὴ μηχανοτεχνία». Τὸ «δομικὴ μηχανοτεχνία» ἀποδίδει τότε τὸ construction engineering, μὲ συνώνυμό του τὸ «μηχανοτεχνία τῶν κατασκευῶν». Ἡ οὕτως ἢ ἄλλως ὁ ὄρος «μηχανοτεχνία», ποὺ πρότεινα τὸ 1964 ὡς

---

36. Τὸ «δομήματα, μηχανήματα, καὶ προϊόντα» μεταφράζει τὴν φράσι «structures, machines, and products». Ὁ ὄρος «δόμημα», ὡς ἀπόδοσι τοῦ structure, εἶναι κατὰ πολὺ προτιμότερος ἀπὸ τὸ «φορεὺς», γιὰ τὸ λόγῳ ὅτι καλύπτει κάθε εἶδους κατασκευὴ ποὺ ἐπέχει θέσι «φορέως». Ὁ ὄρος structure, στὴν γενικὴ του σημασία, πρέπει νὰ ἀποδίδεται μὲ τὸν ὄρο «δομή».

ἀπόδοσι τοῦ engineering<sup>37</sup>, δικαιώνεται πλήρως τόσο ἀπὸ τὰ παραπάνω ἐπιχειρήματα ὅσο καὶ ἀπὸ τὸ γεγονός ὅτι ἐτυμολογικῶς εἶναι συνεπέστερος πρὸς τὸ νόημα τοῦ ἀγγλικοῦ.

Ἐννοία «μηχανή» ἔχει ὡς πρωτίστη του ἔννοια τὸ «τρόπος, μέθοδος, ἢ μέσο ἐπιτεύξεως ἐνὸς σκοποῦ». Αὕτη εἶναι καὶ ἡ πρώτη, ἡ βασικὴ, ἔννοια τοῦ ἀγγλικοῦ engine.

Ὡς τεχνικὸς ὅρος τὸ engine ξεχωρίζεται ἀπὸ τὸ ἀγγλικὸ machine (ποῦ εἶναι παρμένο ἀπὸ τὸ λατινικὸ machina, καὶ ὄχι ἀπὸ τὸ ἑλληνικὸ «μηχανή»). Σωστὴ ἑλληνικὴ ἀπόδοσις τοῦ machine εἶναι τὸ «μηχάνημα», ἐπίσης δὲ καὶ τὸ «μηχανισμός». Ἡ γενικότερη σημασία τοῦ machine εἶναι «τὸ συγκρότημα μερῶν ἢ σκευῶν ποῦ μεταδίδουν δύναμι, κίνησι, ἢ ἐνέργεια, τὸ ἓνα στὸ ἄλλο, κατὰ ἓνα ἐκ τῶν προτέρων προσδιορισμένον τρόπο, καὶ γιὰ ἓναν ὀρισμένον σκοπὸν». Στὴν ἐρμηνεία του αὕτη πρέπει νὰ ἀποδίδεται μόνο μὲ τὸ «μηχάνημα». Καὶ ὁ γενικὸς ὅρος machinery εἶναι τὸ «μηχανήματα» (καὶ ὄχι τὸ «μηχανές»). Στὴν εἰδικότερή του σημασία, machine θὰ πῆ «ὄργανισμός ἢ κατασκευὴ τῆς ὁποίας τὰ μέρη εἶναι τόσο συνεξάρτητα καὶ ἀλληλένδετα ὥστε νὰ προσδίδουν κίνησι ἢ νὰ ἐπιτελοῦν ἓνα ἔργο ὡς μονάς». Σ' αὕτην τὴν ἔννοια μεταχειριζόμεσθε ὡς ἀπόδοσι τὸ «μηχανή», καὶ λέμε, π.χ. «κυβερνητικὴ μηχανή». Σωστότερο θὰ ἦταν νὰ τὸ λέμε «κυβερνητικὸς μηχανισμός». Τὸ νὰ τὸ ποῦμε «μηχανή» στὴν ἔννοιαν αὕτη δὲν θὰ μᾶς ἐνοχλήσει, φτάνει νὰ ξέρομε ὅτι ὁ ὅρος «μηχανή», ὡς ἀποδοτικὸ τοῦ ἀγγλικοῦ engine, ἔχει, ὅπως καὶ τὸ ἀγγλικὸ, τὴν γενικὴν σημασία τοῦ «τρόπος, μέθοδος, ἢ μέσο ἐπιτεύξεως ἐνὸς σκοποῦ», μιὰ σημασία ποῦ δὲν τὴν ἔχει οὔτε τὸ ἀγγλικὸ machine, ἀλλὰ οὔτε καὶ τὸ ἑλληνικὸ «μηχάνημα».

Τεχνικὸς ὀρισμὸς τοῦ ἀγγλικοῦ engine εἶναι ὁ ἑξῆς: «Κάθε μηχανήμα (machine) μετατροπῆς ἐνεργείας (ιδίως ὑπὸ μορφή θερμότητος, χημικῆς ἐνεργείας, πυρηνικῆς ἐνεργείας, ἀκτινοβολιακῆς ἐνεργείας, ἢ δυναμικῆς ἐνεργείας ἀνυψωθέντος ὕδατος) σὲ μηχανικὴ δύναμι καὶ κίνησι»<sup>38</sup>. Ἀλλὰ καὶ σ' αὕτην τὴν ἔννοια, σωστὴ ἀπόδοσις

37. Στὰ «ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ», Γενικὴ Ἔκδοσι, Τεύχος 245 τοῦ Ὀκτωβρίου 1964, σελ. 55 - 58, μὲ τὸν τίτλο Engineer - Engineering.

38. Καὶ αὐτὸς ὁ ὀρισμὸς εἶναι τοῦ Τρίτου Νέου Διεθνοῦς Λεξικοῦ τοῦ Μέριαμ - Γουέμπστερ, τοῦ 1966.



τοῦ engine εἶναι τὸ «μηχανή», ὄχι τὸ «μηχάνημα». Καί μ' αὐτὴν συνεπῶς τὴν ἔννοια, ὁ ὅρος «μηχανή», ὡς πρῶτο συνθετικὸ τοῦ ὄρου «μηχανοτεχνία», ἔχει τὴν ἴδια πνοὴ καὶ ζωντάνια ποῦ ἔχει καὶ τὸ engine ὡς ἔτυμο τοῦ ὄρου engineering, ὡς καὶ τοῦ ὄρου engineer.

Ἐὸ ὄρος «μηχανοτεχνία», ἐτυμολογούμενος ἀπὸ τὸ «μηχανή», μὲ κατάληξι τὸ «-τεχνία» (κατὰ τὰ «καλλιτεχνία», «λογοτεχνία», «φοροτεχνία», «δεξιοτεχνία», κ.τ.λ.) οὔτε παραμερίζει κανένα ἄλλον ὄρο, οὔτε θὰ μᾶς φέρει σὲ ἄσυνεννοησία μὲ τὸ νὰ ἐπεμβαίνει στὰ περιεχόμενα ἄλλων ὄρων, ἐνῶ, ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος, θὰ εὐκολύνει τὴν διατύπωσί μας, ὅταν χρειασθῆ νὰ ἀποδόσομε ὄρους-φράσεις ὅπως, π.χ., τὸ mechanics of engineering structures, ποῦ τώρα μπορούμε κάλλιστα νὰ τὸ μεταφράσομε «μηχανικὴ τῶν μηχανοτεχνικῶν δομημάτων», ἢ ἢ φράσις τοῦ Μᾶξ Λέρνερ (Max Lerner), ὅτι «The great American achievement has been ... less in science than in technology and engineering», ποῦ τώρα θὰ τὴν ἀποδόσομε «Τὸ μεγάλο ἀμερικανικὸ ἐπίτευγμα ἦταν ἐπίτευγμα ... ὄχι τόσο τῆς ἐπιστήμης, ὅσο τῆς τεχνολογίας καὶ τῆς μηχανοτεχνίας»<sup>38</sup>. Ἐὸ ὄρος «μηχανοτεχνία» ἀποκλείει τὴν ἀσάφεια.

Ἐνῶ μπορούμε νὰ ἀποδόσομε τὸ engineering μὲ τὸ «μηχανοτεχνία» γιὰ ὅλες τὶς ἐκδοχὰς τοῦ ἀγγλικοῦ ὄρου, μπορούμε ἐπίσης νὰ μεταχειρισθοῦμε τὸν ἀπὸ τὰ ἀρχαῖα παρμένο ὄρο «μηχανητική», ὡς ἀπόδοσι τοῦ engineering στὴν ἔννοια ποῦ ἔχει ὡς «ἐπιμέλεια τῆς λειτουργήσεως μηχανῆς ἢ μηχανῶν». Ἡ γλώσσα μας ἔχει ἀρκετὴ πλαστικότητα καὶ ἄφθονο πλοῦτο ὥστε, ἂν θέλομε, νὰ ἀκριβολογοῦμε περισσότερο καὶ ἀπὸ τοὺς ἀμερικανούς.

---

39. Ἡ φράσις αὐτὴ δόθηκε στὸ Τρίτο Νέο Διεθνὲς τοῦ Γουέμπστερ, ὡς παραπομπὴ στὸν ὄρο technology. Σχετικὰ μὲ τὸν ὄρο science, ποῦ στὴν φράσι τοῦ Λέρνερ ἀντιδιαστέλλεται πρὸς τὸ «τεχνολογία» καὶ «μηχανοτεχνία», εἶναι ἀνάγκη νὰ ἔχομε ὑπ' ὄψιν μας ὅτι ὁ δικός μας ὄρος «ἐπιστήμη» εἶναι γενικώτατος ὄρος. Ἐὸ ἀγγλικὸς ὄρος science συνήθως ὑπονοεῖ τὴν καθαυτὸ «ἐπιστητικὴ ἐπιστήμη», ὁπότε δὲν συμπεριλαμβάνει τὰ «ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα», τὰ professions, οὔτε τὰ καθαυτὸ «ἐλλόγιμα ἐπαγγέλματα», τὰ learned professions (θεολογία, νομικὴ, ἰατρικὴ). Τὴν διαφορὰ τὴν δείχνει καθαρά ὁ ὄρος scientist, κατ' ἀντιδιαστολὴ πρὸς τὸν professional. Ἐὸ δικός μας ὄρος «ἐπιστήμων» συμπεριλαμβάνει κάθε πτυχιούχο «ἐλευθέριο ἐπαγγέλματι», ὥστε εἶναι ἀκατάλληλος ὡς ἀπόδοσις τοῦ scientist. Γι' αὐτὸν τὸ λόγῳ ἀπέδοσα τὸ scientist μὲ τὸ «ἐπιστητής» (στὴν ἔννοια τοῦ «ἐπιστητικὸς ἐπιστήμων»).

Ὁ ὄρος «μηχανοτεχνί» ἔχει ἐπίσης τὸ προτέρημα νὰ εἶναι ὄρος ἀρκτικός. Ἔτσι, δίπλα στὸ ἐπίθετο «μηχανοτεχνικός,ή,ό», ἔχομε τὸ ρῆμα «μηχανοτεχνῶ» γιὰ ὄλες γενικῶς τὶς ἐρμηνεῖες τοῦ ἀγγλικοῦ ρήματος engineer. Πρὸ παντός καὶ κυρίως ἔχομε τὸ οὐσιαστικὸ «μηχανοτέχνης» ὡς ἀπόδοσι τοῦ οὐσιαστικοῦ engineer.

## engineer

Μὲ τὸν ὄρο «μηχανικός», ποὺ πήραμε ἀπὸ τὰ γαλλικά, ἀποδόθηκαν ὄχι μόνο ὁ ὄρος engineer, ἀλλὰ καὶ οἱ ὄροι engineman, καὶ engineroom hand, οἱ ὄροι mechanic, mechanist, ἢ machinist, καὶ πολλές φορές, καὶ τὸ ἄσχετο μὲ τὰ παραπάνω technician. Στὴν λαλιά μας «μηχανικός» εἶναι, γενικά, ὁ ὄρος mechanic.

Ὁ γαλλικὸς ὄρος ingénieur, (συνώνυμος μὲ τὸν γερμανικὸ ὄρο ingenieur), εἶχε, καὶ ἐξακολουθεῖ ἀκόμη νὰ ἔχει, ἓνα ἐξαιρετικὰ στενὸ περιεχόμενο. Ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος, ὁ ὄρος engineer, ἔχει ἀφάνταστη ἔκτασι καὶ πνοή, ὡς «ἐκεῖνος ποὺ μηχανᾷται τέχνας», μηχανοδίφης μαζὶ καὶ ἐρευνητής, ἐφευρέτης μαζὶ καὶ καλλιτέχνης, δημιουργὸς μαζὶ καὶ πρωτοπόρος. Τέτοια ἔκτασι καὶ πνοή τὴν ἔχει ὁ ὄρος «μηχανοτέχνης», ἀλλὰ δὲν τὴν ἔχει, οὔτε ποτὲ θὰ τὴν πάρει, ὁ κοθορνικὸς ὄρος «μηχανικός».

Δικαίωμά του ὁποιοῦ θέλει νὰ ἐπιμένει νὰ τιτλοφορεῖται «μηχανικός». Στὴν σημερινὴ ἔννοια τοῦ «ἐλλογίμου ἐπαγγέλματος» ποὺ χαρακτηρίζεται μὲ τὸν ὄρο engineer, ἡ μόνη ἐπικαιρωμένη, ἐμπεριστατωμένη, καὶ ὁρολογικὰ καὶ ὀρισμολογικὰ θεμελιωμένη, ἀπόδοσις τοῦ ὄρου εἶναι μόνο τὸ «μηχανοτέχνης». Ἄν συμφωνήσει μαζὶ μου, ὅτι εἶναι καιρὸς πιά, ὕστερα ἀπὸ ἑκατοπενήντα χρόνια ὁρολογικοῦ χάους, νὰ βροῦμε τρόπο νὰ συγχρονισθοῦμε, θὰ συμφωνήσει ἐπίσης ὅτι,

α) «μηχανικός» πρέπει νὰ περιορισθῆ ὡς ἀποδοτικὸ τοῦ engineer στὴν στενότερη σημασία τοῦ «ἐπιμελητῆς τῆς λειτουργίας μηχανῆς ἢ μηχανῶν», καὶ μ' αὐτὴν τὴν βάσι δὲν ἀποκλείεται νὰ μείνει ὁ ὄρος «μηχανικός», ὡς προσδιοριστικὸ ἀξιωματικοῦ τοῦ στρατοῦ ἢ τοῦ πολεμικοῦ ἢ τοῦ ἐμπορικοῦ ναυτικοῦ.

β) «μηχανικός» θὰ ἀφεθῆ ὡς ἀπόδοσις τοῦ engineman, ποὺ ἔχει, λίγο ἢ πολὺ, τὴν ἔννοια τοῦ «ἐντεταλμένος τὴν ἐπιτήρησι ἢ λειτουργία μιᾶς μηχανῆς».

γ) δὲν μᾶς ἐμποδίζει τὸ παραμικρὸ νὰ κρατήσομε τὸ «μηχανικός» ὡς δευτέρο συνθετικό, ὅπως, π.χ., στὰ «ἀρχιμηχανικός», «νομομηχανικός», κ.ο.κ., ἂν τοὺς ὄρους αὐτοὺς τοὺς ὀρισμολογήσομε ἀναλόγως ὡς αὐτοτελεῖς ἀνεξάρτητους ὄρους· καὶ μπορεῖ, στὴν περιοχὴ αὐτῆ, νὰ κρατηθῆ ἄκόμα καὶ ὁ ὄρος «ὑπομηχανικός», φτάνει νὰ χρησιμοποιηθῆ μὲ ἀνάλογο περιεχόμενον σαφῶς ὀρισμολογημένο, ἀλλὰ ὄχι ὡς ἀπόδοσις τοῦ ἐκλεπτυσμένου ἀγγλικοῦ ὄρου technician (ὅπως θὰ δοῦμε πιὸ κάτω).

δ) ἐπίσημη ἀπόδοσις τοῦ mechanic εἶναι «μηχανοτεχνίτης»· ἀλλὰ κι ἂν γραφῆ «μηχανικός», ὅπως στὴ λαλιά μας, δὲν θὰ ἐνοχλήσει καθόλου, ἐφόσον ὡς ἀπόδοσις τοῦ engineer θὰ ὑπάρχει τὸ «μηχανοτέχνης».

ε) τὸν ὄρο machinist μποροῦμε θαυμάσια νὰ ἀποδόσομε μὲ τὸ (ἀπὸ τὰ ἀρχαῖα παρμένο ὠραιότατο) «μηχανητής».

στ) ὁ ὄρος «τεχνικός», παρμένος ἀπὸ τὸ γερμανικὸ techniker, δὲν πρέπει καθόλου νὰ θεωρῆται ὡς συνώνυμον τοῦ «μηχανικός», ἢ τῶρα τοῦ «μηχανοτέχνης», κυρίως γιὰ τὸν λόγον ὅτι ὁ ὄρος «τεχνικός» εἶναι πολῦτιμος ὡς ἀπόδοσις τοῦ ἀγγλικοῦ technician, στὴν ἔννοια τοῦ «ἐκεῖνος ποὺ ἔχει μάθει τὶς πρακτικὰς τεχνικὰς λεπτομέρειες ἑνὸς ἐπιτηδεύματος»<sup>40</sup>· στὴν ἔννοια, ὅμως, ποὺ ἔχει ὁ ἐπικαιρωμένος ἀγγλικὸς ὄρος technician, ὡς «ὁ εἰδικευμένος στὶς τεχνικὰς λεπτομέρειες ἑνὸς θέματος ἐπιστήμων», σωστότερη κατὰ πολὺ ἀπόδοσίς του εἶναι τὸ «τεχναστής».

ζ) μὲ τὴν κύρωσι τοῦ «μηχανοτέχνης» ὡς ἀπόδοσις τοῦ engineer, περιττεύει ὁ διαχωρισμὸς σὲ «πρακτικὸς μηχανικός», καὶ «διπλωματοῦχος μηχανικός», ἐφόσον ὁ «μηχανοτέχνης» θὰ χαρακτηρίζεται ὡς professional, (δηλ. ὡς «ἐλευθέριος ἐπαγγελματίας») ὅπως καὶ ὁ engineer, πάντοτε πτυχιούχος, καὶ πολλὰς φορὰς πολυπτυχιούχος.

η) στὴν περίπτωσι τοῦ «μηχανοτέχνης» θὰ ἀνασταλῆ κάθε προσκόλλησις μας πρὸς τὸ γαλλικὸ ingénieur. Νὰ μὴν ξεχνᾶμε ὅτι καὶ οἱ γάλλοι τὰ βρίσκουν σκούρα σήμερα μὲ τὴν ἔλλειψιν σωστοῦ ὄρου γιὰ τὸ engineering, ὥστε ν' ἀναγκάζονται νὰ προσθέτουν, δίπλα στὸ παλαιὸ le génie ἢ le corps du génie, ἀπὸ τὸ ὁποῖον ἔχομε τὸ «Σῶμα Μηχανικοῦ», τὰ génie civil, ποὺ ὀρίζουν, ἄκόμα καὶ σήμερα, μὲ τὸ «τέχνη τῶν κατασκευῶν», génie maritime, γιὰ τὸ «Σῶμα Ναυπηγῶν»,

40. «Τεχνιτευτής» εἶναι ἡ σωστὴ ἀπόδοσις τοῦ craftsman σὲ μιὰ ἀπὸ τὶς σημασίας του, ὥστε τὸ «τεχνίτης» περιορίζεται στὸ technician. Ἡ ἄλλη εἶναι, ὅπως εἶπα πρὶν, ὑποσ. 32, τὸ «τεχνηματίας».

και génie nucléaire, για τὸ nuclear engineering, μιὰ κατάσταση πού ὀλοένα και χειροτερέβει ἀφότου πήραν τὸν ὄρο engineering, αὐτούσιο, ἀλλὰ μὲ σημασία τὸ «κλάδος τῆς τεχνικῆς διευθύνσεως μιᾶς ἐπιχειρήσεως».

Κι ἂν ὑποθέσουμε ὅτι, ἀπὸ ἀσυγκράτητη ἐμμονὴ στὰ «κακῶς κείμενα», θὰ ἐξακολουθήσουν τὰ «ἐπίσημα» κείμενά μας νὰ κρατοῦν τὰ «πολιτικὸς μηχανικὸς», «μηχανολόγος μηχανικὸς», «ἠλεκτρολόγος μηχανικὸς», «χημικὸς μηχανικὸς», και τὰ παρόμοια, θὰ εἶναι κωμικὸ νὰ κολλήσουμε τὸν ὄρο «μηχανικὸς» σὲ εἰδικεύσεις πού δὲν ἔχουν ἀκόμη τριβὴ μέσα στὴν ἑλληνικὴ πραγματικότητα, ὅπως ἄρχισε νὰ γίνεται μὲ τὸ «μηχανικὸς συστημάτων».

Θὰ εἶναι μέγιστο τὸ κέρδος μας ἂν ἀποφασίσουμε νὰ ὀρίσουμε νέους ὄρους και νὰ λέμε, π.χ., «συστημικὸς μηχανοτέχνης» γιὰ τὸ systems engineer, «συντηρησιακὸς μηχανοτέχνης» γιὰ τὸ maintainability engineer, «ἐπιδοσιακὸς μηχανοτέχνης» τὸ efficiency engineer, «λειτουργησιακὸς μηχανοτέχνης» γιὰ τὸ reliability engineer, ἢ «ἐργασιακὸς μηχανοτέχνης» γιὰ τὸ business engineer. Και εἶναι ἀσυγκρίτως προτιμότερο νὰ λέμε «δομητικὸς μηχανοτέχνης» ἀπὸ τὸ «στατικὸς μηχανικὸς», ἢ ἀπὸ τὸ κακοτράχαλο «στατικὸς τοῦ ἔργου», ὡς ἀπόδοσι τοῦ structural engineer.

Ὑστερα ἀπὸ τὶς παραπάνω διερευνήσεις εἶμαι βέβαιος ὅτι κάθε πρωτοπόρος στοχαστὴς τῆς χώρας μας θὰ μὲ δικαιώσει στὶς ἀποφάσεις μου νὰ ὑποκαταστήσω τοὺς ἀπὸ συνήθεια διαιωνιζόμενους κακόζηλους ὄρους μὲ νέους ὄρους οἱ ὅποιοι ἀκριβολογοῦν, και οἱ ὅποιοι, ὀρισμολογημένοι μὲ βάσι τὰ σημερινὰ ἐπικαιρωμένα νοήματα τῶν ἀντιστοίχων τους ἀγγλικῶν, μποροῦν νὰ συντονισθοῦν πρὸς κάθε νέο τρόπο ἀποδόσεως νέων ιδεῶν ἢ νέων πραγμάτων χωρὶς δυσχέρειες προσανατολισμοῦ πρὸς τὰ ξένα ἐπιστημονικὰ κείμενα, ἰδίως τὰ ἀμερικανικά, και μὲ ὀρίζοντα διάπλατα ἀνοικτὰ πρὸς τὸ μέλλον.

Ἡ ἐκτομὴ τῶν κοθορνικῶν καρκινωμάτων και ἡ ἐπικαίρωσις τῶν βασικῶν ὄρων μας θὰ παρουσιάσουν, ἂν ὑπάρχει λίγη καλὴ θέλησις, πολὺ λιγότερη ἀναταραχὴ ἀπὸ ἐκείνη πού καθημερινῶς ὑποφέρομε μὲ τὴν τακτικὴ τοῦ «Γιάννης κερνᾷ και Γιάννης πίνει» πού δημιούργησε τὸ φραστικὸ χάσμα πού χωρίζει τοὺς δῆθεν «μορφωμένους» ἀπὸ τοὺς δῆθεν «ἀμόρφωτους», μὲ συνέπεια ὅτι διαιωνίζεται ἡ διγλωσσία μας, και μ' αὐτὴ και ἡ ἀσυνεννοησία πού χαρακτηρίζει τὸ ὄλο «ἐπίσημο» ἰδίωμα τῶν ὑποτιθεμένων ἐπιστημονικῶν κειμένων μας.

Γιὰ κείνους πού ἀποφεύγουν τῖς ἀποχρώσεις καί προτιμοῦν τὴν «ἰσοπέδωσι» τῆς ἀνακριβολογίας ὑπενθυμίζω τὴν περίφημη παρατήρησι τοῦ Μάρκ Τουαίην (Mark Twain): «Ἡ διαφορὰ μεταξὺ λέξεως πού εἶναι σωστή καί λέξεως πού εἶναι σχεδὸν σωστή, εἶναι ἡ διαφορὰ σὲ λάμπι πού ξεχωρίζει τὴν ἀστραπὴ ἀπὸ τὴν κωλοφωτιάν».

#### δ) Ὁ ἐξελληνισμὸς τῶν ξένων ὀνομάτων

Προχωρῶ τώρα στὸ ζήτημα τῆς ἀποδόσεως τῶν ξένων ὀνομάτων, ἰδίως ὅταν τὸ ξένο ὄνομα ἔχει θέσι ἐπιθετικοῦ προσδιορισμοῦ.

Ἄδεν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι, κατὰ τὴν ἀπόφασι τοῦ σημερινοῦ ἐπιστημονικοῦ κόσμου μας νὰ ἀφίνει τὰ κύρια ὀνόματα τῶν ξένων αὐτούσια καί μὲ λατινικοὺς χαρακτήρες, ἐβάρυνε κατὰ πολὺ ἢ παλαιὰ κακὴ συνήθεια τοῦ ἐξελληνισμοῦ τοῦ ξένου κυρίου ὀνόματος, πρὸ παντὸς τοῦ ἐπωνύμου, στὰ διάφορα «Χιούμιος», «Σχίλλερως», «Γαίτιος», «Βίκτωρ Οὐγος», «Ρογῆρος Βάκων», «Εὐλῆρος», «Δαρβίνος», «Ἐγελος», «Κάντιος», «Βύρων», καί τὰ παρόμοια. Ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος, ἡ ἀναγραφὴ ἐνὸς ξένου ὀνόματος μὲ λατινικοὺς χαρακτήρες σ' ἓνα, κατὰ τὰ ἄλλα στρωτῶ, ἑλληνικὸ κείμενο, ἀνοίγει πληγὴς πολὺ μεγαλύτερες ἀπὸ ἐκείνες πού προσπαθεῖ νὰ ἀποφύγει ὁ κανὼν τοῦ μὴ ἐξελληνισμοῦ τοῦ ξένου ὀνόματος. Γιὰ τοὺς ἐξῆς λόγους:

α) Στὴν περίπτωσι, π.χ., τοῦ «Εὐλῆρος», ὅλοι τὸ προφέρομε «Εὐ-λῆρος», καί τὸ μόνο πού μᾶς ἐνδιαφέρει, ἂν θέλομε νὰ εἴμαστε καλῶς κατατοπισμένοι, εἶναι ὅτι ὁ «Εὐλῆρος» εἶναι ὁ μέγας γερμανὸς μαθηματικὸς Λεονάρδος Ὑϋλερ (Leonhard Euler, 1707 - 1783), πού τὰ ὀλοκληρώματά του εἶναι γνωστὰ ὡς «εὐληριανά». Ἄν, ὅμως, δοῦμε τὸ ὄνομα σὲ ἓνα ἑλληνικὸ στρωτῶ κείμενο, χωρὶς ἑλληνικὴ μεταγραφή, ἀσφαλῶς θὰ μπερδεφτοῦμε, μὴ γνωρίζοντας ἂν θὰ τὸ ποῦμε «Ὑϋλερ», ἢ «Γιούλερ» ἢ «Ἐλέρ», ἢ ποιὸς ξέρει πῶς ἄλλιῶς, ὁ καθένας μας μὲ τὸν δικό του τρόπο, ἀνάλογα μὲ τὸ πῶς τὸ πρωτάκουσε ἢ τὸ συνείθισε, ἢ, ὅπως συνήθως, κατὰ πῶς τὸ θέλει.

β) Κατὰ τὴν αὐτούσια μὲ λατινικοὺς χαρακτήρες ἀναγραφὴ ἐνὸς ὀνόματος ἀντιμετωπίζομε τὸ σοβαρὸ ζήτημα τῆς προφορᾶς ξένων φωνημάτων (φθόγγων ἢ διφθόγγων), γιὰ τὰ ὁποῖα ὁ μὴ μορφωθείς σὲ πολλὰς ξένες γλῶσσες ἔχει ἀπροετοίμαστες τῖς φωνητικὰς του χορδὰς. Κατὰ συνέπεια, *προφέροντας ἓνα ξένο ὄνομα, θέλομε δὲ θέλομε, τὸ ἐξελληνίζομε σὲ προφορὰ*. Καί ἐξελληνίζοντάς το, πολλὰς φορὰς αὐθαίρετως, τὸ ἀλλάζομε, συμμορφώνοντάς το πρὸς τὰ πλησιέ-

στερα ἑλληνικὰ φωνήματα. Ἔτσι λέμε, π.χ., «Ζώρζ» γιὰ τὸ George, ἢ «Σάννον» γιὰ τὸ Shannon, ἢ «Τσέρτζ» (ἢ «Τσώρτζ») γιὰ τὸ Church, ἢ «Σικ» γιὰ τὸ Schick, ἢ «Γκαϊτε» γιὰ τὸ Goethe, ἢ «Σρέντινγκερ» γιὰ τὸ Schrödinger.

γ) Ἡ ἰδέα ὅτι, ὅταν ἀποτεινόμαστε σ' ἓνα «ἐπιστημονικὸ κοινὸν» πρέπει ν' ἀφίνομε τὰ ξένα ὀνόματα μετὰ τὴν ξένη καὶ ἀνελληνίστη μορφή τους, βασίζεται σὲ τρεῖς σαθρὲς βάσεις :

1) Στὴν σοφιστεία ὅτι εἶναι γενικὸς καὶ γιὰ τοὺς ξένους κανὼν πρᾶγμα ποὺ δὲν εἶναι καθόλου σωστὸ, ἐφόσον οὔτε οἱ γάλλοι, οὔτε οἱ ἄγγλοι, οὔτε οἱ ἀμερικανοί, ποὺ μεταχειρίζονται τὸ λατινικὸ ἀλφάβητο, φαντάσθηκαν ὅτι θὰ ἔπρεπε νὰ γράφουν τὰ ρωσικὰ ὀνόματα μετὰ κυριλλικοὺς χαρακτήρες, ἢ τὰ Ἰνδικὰ μετὰ σανσκριτικούς, ἢ τὰ γερμανικὰ μετὰ γοθτικούς, ἢ τὰ ἀραβικὰ μετὰ ἀραβικούς, ἢ τὰ ἑλληνικὰ μετὰ ἑλληνικούς, κ.ο.κ.

2) Στὴν ὄχι καὶ τόσο ἠθικὴ βάσι ὅτι ἡ ἀνάγνωσις καὶ μελέτη τῶν «ἐπιστημονικῶν» κειμένων εἶναι μονοπώλιο τῶν γλωσσομαθῶν ἐπιστημόνων μας.

3) Στὴν κακὴ ἀντίληψι τῆς πραγματικότητος, ἐφόσον δὲν εἴμαστε ποτὲ βέβαιοι ὡς πρὸς τὴν σωστὴ προφορὰ ἑνὸς ὀνόματος ποὺ θὰ βροῦμε σ' ἓνα κείμενο, προφορὰ ποὺ ἀλλάζει ἀπὸ τὸν ἓνα λαὸν στὸν ἄλλο. Ἔτσι, π.χ., βλέποντας τὸ ὄνομα «George», καὶ μὴ ξέροντας γιὰ ποῖον ἀκριβῶς πρόκειται, ἴσως τὸ νομίσω ἀγγλικό, ὁπότε θὰ τὸ πῶ «Τζώρτζ», ἐνῶ εἶναι γαλλικόν, καὶ πρόκειται περὶ τοῦ «Ζώρζ», ἢ εἶναι γερμανικόν μετὰ σωστὴ προφορὰ τὸ «Γκεόργκε». Μετὰ τέτοιες διαφορὰς σχεδὸν σὲ κάθε δεῦτερο ὄνομα ποὺ θὰ συναντήσομε στὰ κείμενά μας, αὐτὸς καὶ μόνος ὁ λόγος θεμελιώνει τὴν ἀνάγκη νὰ ξέρομε πῶς προφέρεται ἓνα ξένο ὄνομα μετὰ τὴν σωστὴ μεταγραφή του (στὰ «Ζώρζ», «Τζώρτζ», ἢ «Γκεόργκε»), ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως.

δ) Ἄν ὑπάρχει φόβος ἀβεβαιότητος γιὰ τὰ φαινομενικὰ ἀπλὰ ὀνόματα, ἀσφαλῶς ἢ λατινικὴ γραφή, χωρὶς ἑλληνικὴ μεταγραφή, θὰ προκαλέσει μεγαλύτερες δυσκολίες ὅταν ἀντιμετωπίσομε ἰσπανικά, ἢ λατινοαμερικανικὰ ὀνόματα, τῶν ὁποίων ἢ προφορὰ δὲν συμπίπτει. Καὶ τί θὰ γίνῃ μετὰ τὰ ξένα ἐκεῖνα ὀνόματα (ὅπως, π.χ. τὰ τσεχοσλοβακικὰ) ποὺ περιέχουν ἀσυνειθιστὰ γιὰ μᾶς γραφήματα, ὅπως στὰ Wrzesnia, Znojmo, Szewczyk, Tejhma, ἢ Zdziecict, ἢ στὰ Plzen, Wyzna, καὶ Zloczów, μετὰ φωνήματα ὅλων διόλου ἀπρόφερτα;

Ἡ μόνη λύσις γιὰ τὰ κύρια ὀνόματα, ἰδίως τὰ ἐπώνυμα, εἶναι νὰ μεταγράφονται μετὰ ἑλληνικοὺς χαρακτήρες κατὰ ὅσο τὸ δυνατό

πλησιέστερη φθογγική απόδοσι. Αυτό υπό δύο απαραίτητες προϋποθέσεις:

1) ότι την πρώτη φορά που θα φανή ή μεταγραφή θα δοθῆ, σὲ παρένθεσι, πλήρες καὶ αὐτούσιο τὸ ξένο ὄνομα μὲ τοὺς λατινικοὺς χαρακτῆρες του· καὶ

2) ὅτι ἡ ἑλληνικὴ μεταγραφή θὰ εἶναι σύμφωνη μὲ τὴν πραγματικότητα, δηλ. ἡ προφορὰ τοῦ ὀνόματος θὰ εἶναι ἐκείνη ποὺ μεταχειρίζεται ὁ κάτοχός του, καὶ ὄχι ἐκείνη ποὺ ἐμεῖς, ἀνεξέλεγκτα ἢ αὐθαίρετα, νομίζομε ὅτι εἶναι, καί, πολλές φορές, ὅτι πρέπει νὰ εἶναι· καὶ αὐτὸ ἀφορᾷ ὅλα γενικῶς τὰ ὀνόματα τῶν ἀμερικανῶν. Ὁ ἀμερικανός, μέσα στις τόσες ἄλλες ἐκδηλώσεις τοῦ ἀτομισμού του, κρατᾷ ἀπόλυτο τὸ δικαίωμα νὰ γράφει, νὰ ἀλλάζει, ἢ νὰ προφέρει τὸ ὄνομά του ὅπως αὐτὸς τὸ θέλει, χωρὶς κανένα νομικὸ φραγμὸ ἢ περιορισμὸ. Τὸ δικαίωμά του αὐτὸ συνεπάγεται τὴν ὑποχρέωσι παντὸς τρίτου νὰ τὸ σεβασθῆ ὡς ὄνομα, ὥστε χωρὶς ἐξαίρεσι θὰ γραφῆ τὸ ὄνομά του, στὸν τύπο ἢ ἀπὸ τις ἀρχές, ὅπως αὐτὸς ἔχει ὀρίσει <sup>41</sup>.

41. Ὁ Πατὴρ τῆς Κυβερνητικῆς Norbert Wiener, ἀμερικανὸς γεννημένος στὸ Μιζούρι, εἶναι ὁ «Νόρμπερτ Γουίνερ» (καὶ ὄχι «Βίνερ»), ἀλλὰ ὁ γερμανὸς Christian Wiener κανονικὰ μεταγράφεται ὡς «Χριστιανὸς Βίνερ». Ὁ Πρόεδρος Franklin Delano Roosevelt ἀπαιτοῦσε νὰ προσφέρουν τὸ ὄνομά του σωστά, ὡς «Φράνκλιν Ντέλανο Ρόοζεβελτ» (καὶ ὄχι «Ρούσβελτ» ἢ «Ρούζβελτ»). Ὁ J. Edgar Hoover χρησιμοποιοῦσε τὸ J ὡς πρῶτο στοιχεῖο τοῦ ὀνόματός του, καὶ ὅλοι παντοῦ καὶ πάντοτε θὰ τὸ γράψουν J. Edgar Hoover, καὶ θὰ τὸ προφέρουν «Τζέι Έντγκαρ Χούβερ». Ὁ Πρῶην Πρόεδρος Harry S Truman ρωτήθηκε κάποτε τί εἶναι τὸ S τοῦ ὀνόματός του. Ἀπάντησε ὅτι τὸ S δὲν σημαίνει τίποτε, ἀλλὰ πρόσθεσε «τὸ πῆρα γιατί μ' ἄρεσεν» παρ' ὅλο αὐτὸ θὰ τὸν γράψουν παντοῦ καὶ πάντοτε Harry S Truman, καὶ θὰ τὸν προσφέρουν «Χάρρυ Ές Τρούμαν». Τὰ παραδείγματα εἶναι ὅσα καὶ τὰ ὀνόματα. Ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος, σ' ἐμᾶς, ποὺ ὁ Ἀστικός μας Κώδιξ ἐξασφαλίζει «εἰς τὸν δικαιούμενον» τὸ δικαίωμα νὰ φέρι «ἄρισμένον ὄνομα», παραγνωρίσαμε τελείως τὸ «κύριο ὄνομα» (ποῦ ἢ θὰ τὸ βροῦμε μὲ τὰ ἀνεξιχνίαστα ἀρχικά «Γ.», «Δ.», «Ι.», «Θ.», κ.ο.κ., ἢ μὲ ἐπίσης ἀπροσδιόριστα συντομήματα, ὡς τὰ «Θεολ.», «Γεώρ.», «Παν.», «Ἀθ.», καὶ τὰ παρόμοια), καὶ δόσαμε περισσότερη ἀπ' ὅτι πρέπει σημασία στὸ «ἐπώνυμο» (κατ' ἀπομίμησι τῶν γάλλων, ὅπως σὲ τόσες ἄλλες ἐκδηλώσεις μας). Στὸν τύπο χάνομε πολὺτιμο χῶρο μὲ τὰ «κ.», ἢ «κ.κ.», ἀλλὰ σπανίως ξέρομε ποιὸ εἶναι τὸ πλήρες ὄνομα τοῦ ἀναφερομένου. Στὰ συμβολαιογραφικὰ ἢ δικαστικὰ ἔγγραφα μας δὲν ὑπάρχει ποτὲ ὁμοιομορφία γραφῆς τοῦ ὀνόματος, ὥστε θὰ βροῦμε π.χ. τὸ ὄνομα «Γεώργιος Πανᾶς τοῦ Ἀντωνίου καὶ τῆς Μαρίας», πιὸ κάτω τὸ «Γεώργιος Ἀντωνίου Πανᾶς», πιὸ πέρα «Γεωρ. Α. Πανᾶς» καὶ «Γ. Α. Πανᾶς», καὶ ἐν συνεχείᾳ, στὴν ὑπογραφή, «Γ. Πανᾶς». Καὶ τί νὰ πῆ κανεὶς γιὰ τὸ ἀνελληνιστὸ «Πανᾶς Γεώργιος τοῦ Ἀντωνίου»; Προσωπικότης καὶ ὄνομα πρέπει νὰ συμβαδίζουν. Ἡ ἑλληνικότης τοῦ ὀνόματος, τόσο ἀπὸ πανάρχαια παράδοσι (Βίων ὁ Σμυρναῖος, Διογένης ὁ Λαέρτιος,

“Αν, όμως, λογική λύσις στήν περίπτωσηι ενός κυρίου ονόματος, ως δηλωτικού ενός προσώπου, είναι ή μέση λύσις τῆς μεταγραφῆς του με ἑλληνικούς χαρακτήρες, καί με τήν πλησιέστατη δυνατή προφορά, τὸ πρᾶγμα διαφέρει ὅταν πρόκειται γιά «τεχνικὸν ὄρο» ὁ ὁποῖος ἀποτελεῖται ἀπὸ ἓνα οὐσιαστικὸ τὴν ιδιότητα τοῦ ὁποῖου προσδιορίζει ἓνα ξένο ὄνομα. Ἔτσι ἔπρεπε νὰ πάρω θέσι στὸ πῶς καί μέχρι ποίου σημείου ἐπιβάλλεται ὁ ἐξελληνισμὸς τοῦ κυρίου ονόματος,

κ.ο.κ.), ἀπὸ βυζαντινὴ συνήθεια (Μιχαὴλ ὁ Χωνιάτης, Ἄννα ἡ Κομνηνή, Νικηφόρος ὁ Οὐρανός, κ.ο.κ.), ἀπὸ λαϊκὴ ἐκφραστικότητα (ὁ Γιάννης ὁ Κακριδῆς, ὁ Γιώργος ὁ Πανᾶς, κ.ο.κ.), ὅσο καί ἀπὸ νομικὴ ἐπιταγή, ἀπαιτεῖ πρῶτα τὸ «κύριο ὄνομα» καί ὕστερα τὸ «ἐπώνυμο». Καί «ἐπώνυμο» ἀνέκαθεν χαρακτηρίστηκε ὡς τὸ πρόσθετο ὄνομα πού εἶναι διακριτικὸ τοῦ γένους. Πέρα ὅμως ἀπὸ τὸ «ὄνομα» ὡς διακριτικὸ τῆς προσωπικότητος, ἡ παραφθορά ἔχει ἀπλωθῆ σὲ σημεῖο ἀφάνταστο. Καί δὲν μπορῶ παρὰ νὰ κατακρίνω τὸν τύπο, τὶς ἐγκυκλοπαιδεῖς μας, καί τὰ λεξικά μας, γιά τὴν ἐξ ἀντιγραφῆς παραφθορά ἀκόμα καί τῶν τοπωνυμικῶν. Κάπου θὰ μπορούσαν νὰ βροῦν, ρωτώντας ἢ ψάχνοντας, ὅτι, π.χ. ἡ Πολιτεία Kansas λέγεται «Κάνζας», ἀλλὰ ἡ Πολιτεία Arkansas δὲν εἶναι «Ἀρκάνσας», ἀλλὰ «Ἀρκανσῶ», ἢ ὅτι ἡ Πολιτεία Wisconsin λέγεται «Γουῖσκόνσιν», καί ὄχι «Οὐῖσκονσάιν», ὥστε νὰ μᾶς γλύτωναν ἀπὸ τὶς ἑκατοντάδες κωμικοτραγικῶν ἀποδόσεων, ὅπως, π.χ. τὰ «Εριῆ» (γιά τὴ λίμνη Ἡρι, Erie), «Γιοῦρον» ἢ «Χοῦρον» (γιά τὴ λίμνη Χιούρον, Huron), «Ντύλθ» (γιά τὴν πόλι «Ντουλούθ». Duluth), «Πήρλ Χάρμπουρ» (γιά τὸ «Πέρλ Χάρμπορ», Pearl Harbor), καί τόσα ἄλλα πού θὰ βρῆ ὁ ἐνδιαφερόμενος στὸ ἄρθρο «Ἦνωμένοι Πολιτεῖαι» τοῦ Νεώτερου Ἐγκυκλοπαιδικοῦ Λεξικοῦ «Ἥλιος», τόμος 9ος, σελ. 124 καί ἐφεξῆς. Ἐκεῖ θὰ δῆ κανεὶς καί τὴν κωμικότετη φράσι «Χοῦδσων ἢ Οὐδσων (οἱ ἀμερικανοὶ τὸ προφέρουν «Χέντσον»)), γιά τὸν ποταμὸ «Χάδσον». Τὴν μεταγραφὴ «Χάδσον» τὴν δίδω σκοπίμως, γιά νὰ φανῆ καθαρά ὅτι ὁ ποταμὸς Hudson προφέρεται «Χάδσον» (ἀπὸ ἓνα πού ξέρει πῶς νὰ προφέρει τὸ d), καί ὄχι «Χάντσον», ἢ «Χάνδσον», ἢ «Χάντ-σον», ἢ «Χάν-τ-σον», ὅπως εἶναι δυνατό νὰ φωνηθῆ ἀπὸ ἓνα πού δὲν ἔχει τὸ d στὸν φθογγικὸ του πλοῦτο· ἐπίσης δὲ γιά νὰ φανῆ καθαρά ἡ ἀνάγκη νὰ σχεδιολογηθοῦν ἀπὸ κανέναν ἑλληνα πρωτοπόρο οἱ ἑλληνικοὶ χαρακτήρες πού θ' ἀντιπροσωπεύουν τὰ φωνήματα b, d, καί gh, καθὼς καί τὸ δασύ «σ» τοῦ ἀγγλικοῦ sh (ἢ τοῦ γαλλικοῦ ch) ἐφόσον τὰ φωνήματα αὐτὰ ὑπάρχουν στήν σύγχρονη ἑλληνικὴ φωνητικὴ. Μ' αὐτὸν τὸν τρόπο θὰ γλυτώσωμε ἀπὸ τὸ διφορούμενο «μκ» («μπακάλης» ἢ «μπάτης» καί «ἄμποτε» ἢ «ἄμπωτις»), ἀπὸ τὸ διφορούμενο «γκ» ἢ «γγ» («γκαρῖζω» ἢ «γκέλα» καί «ἄγγελος» ἢ «ἄγγαρεία»), ἢ ἀπὸ τὸ διφορούμενο «ντ» («ντροπῆ» καί «ἐντροπῆ»), καί θὰ μπορούμε νὰ ἐξελληνίζομε πολλὰ ξένα ὀνόματα πού παρουσιάζονται καθημερινὰ στὰ δημοσιογραφικὰ κείμενά μας. Τὸ ἀπαραίτητο σήμερα στοιχεῖο γιά τὸ δασύ «σ» θὰ μᾶς γλυτώσει ἀπὸ ἓνα σωρὸ στραβά, καί θὰ προσθέσει στὴ γλώσσα μας ἓνα συνηθισμένον φώνημα τῶν Νησιῶν μας. Καί μὴν ξεχνᾶμε ὅτι ἡ ἀρχαία μας εἶχε τρία γράμματα πού ἀχρηστεύθηκαν: τὸ δίγαμμα, τὸ σαμπί, καί τὸ τσάδε. Τὰ τρία αὐτὰ, μὲ συγχρονισμένη σχεδιολόγησι θὰ μᾶς ἔδιναν τὸ g, τὸ b, καί τὸ d. Τὸ παλιὸ τρίγραμμα σίγμα θὰ μᾶς ἔδινε τὸ σημερινὸ δασύ.



ή κατά πόσο οι δίγλωσσες εκφράσεις («εξίσωσις του Euler», «νόμος του Maxwell», «συνάρτησις του Lagrange») είχαν πέρασι σ' ένα πλήρως ὀρθολογημένο τεχνικό μαθηματικό λεξιλόγιο.

Ἄς τὸ ἐξετάσωμε.

### ε) Ὁ ἐξελληνισμὸς τοῦ ἐπιθετικοῦ προσδιορισμοῦ

Ὁ τομεὺς τῶν μαθηματικῶν ἀπαιτεῖ, ὅπως ἐπανειλημμένως εἶπα, «τὴν πλέον ἀκριβοζυγισμένην ἀπόχρωσι μέσα στὴν πλέον ἀπεσφιγμένη σύμφρασι». Αὐτὸ περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλη ἐπιστημονικὴ περιοχὴ.

Τὸ «ἀπεσφιγμένο ὕφος», ἓνα ἀπὸ τὰ χαρακτηριστικότερα στοιχεῖα τῆς ἀρχαίας ἑλληνικῆς, εἶναι ἀπαραίτητο στὰ μαθηματικά, γιὰ τὸν λόγο ὅτι δίνει ἀμεσότερα, καὶ κατὰ συνέπεια σαφέστερα, τὴν σχέσι μεταξὺ συμβόλου καὶ συμβολιζομένου. Τυπικὸ παράδειγμα «ἀπεσφιγμένου λόγου» εἶναι ἡ διατύπωσις τοῦ ὀρισμοῦ τῶν μαθηματικῶν, στὴν εὐρύτατη ἔννοιά των, ὅτι «ἡ μαθηματικὴ ἐπιστήμη εἶναι ἡ λογιστικὴ τῶν ἀναποδράστων συμπερασμάτων». Καμμιά περίφρασι, ἀκόμα καὶ ἡ περισσότερο λιτὴ ἢ ἐρμηνευτικὴ, δὲν θὰ μπορούσε νὰ ὑποκαταστήσει τὸ ἐπίθετο «ἀναπόδραστα» ὡς προσδιοριστικὸ τοῦ οὐσιαστικοῦ «συμπεράσματα», ἢ νὰ δώσει ἀμεσότερα ἢ σαφέστερα τὸ συμβολιζόμενο νόημά του. Ἄλλο τυπικὸ παράδειγμα εἶναι ὁ ὀρισμὸς τοῦ Χίλμπερτ (David Hilbert, 1862 - 1943) ὅτι τὰ «μαθηματικά εἶναι ἡ ἐπιστήμη τῶν μορφικῶν συστημάτων». Στὰ παραδείγματα αὐτὰ εἶναι τὸ ἐπίθετο ποὺ ὀρίζει τὸ ἔκταμα τοῦ νοήματος.

Σὲ ὄρους ὅπως, π.χ., στὰ «ἀξίωμα τοῦ Εὐκλείδου», «θεώρημα τοῦ Πάππου», «πρόβλημα τοῦ Ἀπολλωνίου», καὶ τὰ παρόμοια, οἱ γενικὲς «τοῦ Εὐκλείδου», «τοῦ Πάππου», ἢ «τοῦ Ἀπολλωνίου» εἶναι «γενικὲς ιδιότητος». Εἶναι, δηλαδὴ, «προσδιοριστικὲς γενικὲς», καὶ ὄχι «κτητικὲς γενικὲς». Ὅταν λέμε «ἀξίωμα τοῦ Εὐκλείδου», δὲν ἐννοοῦμε «ἀξίωμα ποὺ εἶναι κτῆμα τοῦ Εὐκλείδου», ἀλλὰ ἀξίωμα «ποὺ ὀφείλεται στὸν Εὐκλείδου», ἀξίωμα «ποὺ διετύπωσε ὁ Εὐκλείδου». Κατ' ἀναλόγισι καὶ οἱ γενικὲς «of Euler» ἢ «of Maxwell» (τῶν ὄρων equation of Euler καὶ law of Maxwell), ὅπως καὶ οἱ ἀγγλικῆς μορφῆς γενικὲς Gauss's ἢ Weierstrass's (τῶν ὄρων Gauss's curve καὶ Weierstrass's functions), εἶναι «προσδιοριστικὲς γενικὲς», ὄχι «κτητικὲς γενικὲς».

Ἡ «προσδιοριστικὴ γενικὴ» γρήγορα καὶ εὐκόλα ἐναλλάσσεται μὲ τὸ «προσδιοριστικὸ ἐπίθετο». Τὸ «γεωμετρία τοῦ Εὐκλείδου» εὐκόλα γίνεται «εὐκλείδειος γεωμετρία», καὶ τὸ «πρόβλημα τοῦ Ἀπολλωνίου» δὲν θ' ἀργήσει νὰ γίνῃ «ἀπολλωνιανὸ πρόβλημα». Κατὰ τὸν ἴδιον τρόπο, ὁ ἀγγλικὸς ὄρος equation of Euler, ἢ καὶ Euler's equation, πολὺ γρήγορα καὶ πολὺ εὐκόλα θὰ γίνουν Eulerian equation, ἔστω κι ἂν, γιὰ λίγο διάστημα, θὰ ἀπλοποιηθοῦν σὲ Euler equation, ὅπου τὸ «Euler» ἐξακολουθεῖ νὰ κρατεῖ τὴν ιδιότητά του ὡς «ἐπιθετικὸς προσδιορισμὸς», ταυτόσημος πρὸς τὰ «of Euler» καὶ «Euler's».

Τὸ «προσδιοριστικὸ ἐπίθετο» εἶναι ἀσυγκρίτως προτιμότερο ἀπὸ τὴν «προσδιοριστικὴ γενικὴ», ὡς ἀμεσότερα ἀντιληπτό, αὐτοτελὲς καὶ εὐπλαστο, σύμβολο τῆς ιδιότητος τοῦ οὐσιαστικοῦ.

Τὸ ὅτι τὸ «προσδιοριστικὸ ἐπίθετο» εἶναι ἀμεσότερα ἀντιληπτό, ὡς σύμβολο, δὲν χρειάζεται τὴν παραμικρὴ ἀπόδειξι. Ὅπουδῆποτε καὶ νὰ στραφοῦμε, σὲ ὅποιαδῆποτε ἔκφρασι τῆς ζωῆς ἢ τῆς διανοητικότητος, τὸ «ἐπίθετο» ὀρίζει καὶ προσδιορίζει κάθε ἔκφρασί μας. Στὰ μαθηματικὰ εἶναι πολυτιμότερο ὡς ἐξόχως ἀπεσφιγμένο ἔκφραστικὸ μέσο. Καὶ εἶναι μεγάλο κρίμα ὅτι οἱ συγγραφεῖς μας προτιμοῦν τὴν προσδιοριστικὴν γενικὴ («φυσικὴ τοῦ πλάσματος», «καμπύλη τοῦ χώρου», κ.τ.λ.) ἀπὸ τὰ προσδιοριστικὰ ἐπίθετα μὲ τὴν πατροπαράδοτη ἑλληνικότητά τους («πλασμικὴ φυσικὴ», «χωραία καμπύλη», κ.τ.λ.). Καμμιά γενικὴ δὲν μπορεῖ νὰ ἀντικαταστήσῃ τὴν προσδιοριστικὴν ἀμεσότητα τῶν ἐπιθέτων, ὅπως, π.χ. τὸ δεῖχνουν οἱ ὄροι «ἀήλιον πρόβλημα», «βόειον πρόβλημα», ἢ «ἀντευκλείδειος γεωμετρία».

Τὴν αὐτοτέλεια τοῦ «προσδιοριστικοῦ ἐπιθέτου» θὰ τὴν δοῦμε ὅταν τὸ ἐπίθετο γίνῃ οὐσιαστικόν, ἔχοντας χάσει τὴν καταγωγὴν του. Ἔτσι λέμε «Ζάππειος» ἀλλὰ πόσοι θυμοῦνται τὸν Ζάππα ποῦ μᾶς τὸ χάρισε; Καὶ ποιὸν Ζάππα, τὸν Κωνσταντῖνον ἢ τὸν Εὐαγγέλεον; Καὶ ὅταν λέμε «Ζάννειος», τὸ «Ζάννειος» τίνας; Τῆς Ζάννης, ἢ τοῦ Τζάννε; Ἀμφιβάλλω ἂν οἱ ἀπόφοιτοι τῆς Παντείου μποροῦν νὰ συνδυάσουν τὴν «Πάντειον» μὲ τὸν δωρητὴν της.

Τὴν πλαστικότητα τοῦ προσδιοριστικοῦ ἐπιθέτου μᾶς τὴν δείχνει ἡ ἰκανότης του νὰ γίνῃ συγκριτικὸ («ῥαιότερος», «συντομότερος», κ.τ.λ.) ἢ ὑπερθετικὸ («μέγιστος», «βέλτιστος», κ.τ.λ.). Στὰ μαθηματικὰ μᾶς τὴν δείχνει ὁ ὄρος «ἀντευκλείδειος γεωμετρία», ἢ τὸ

ἀγγλικὸ ἀντιστοχὸς *lines*, τὰ ὅποια εἶναι ζήτημα ἂν θὰ μπορούσαν ν' ἀντικατασταθοῦν μὲ περίφρασι βασισμένη σὲ προσδιοριστικὴ γενική. Καὶ ἄς προσθέσω ὅτι τὸ «ἀντευκλείδειος γεωμετρία» εἶναι, χάρις στὴν πλαστικότητα τοῦ ἐπιθέτου, προτιμότερο καὶ ἀπὸ τὸ «μὴ εὐκλείδειος γεωμετρία» (ποῦ ἂν τὸ καλοξετάσομε δὲν εἶναι τὸ ἴδιο πρᾶγμα).

Ἔστερα ἀπὸ τὶς παραπάνω διασαφηνίσεις εἶναι λογικὸ, νομίζω, νὰ ἀποφασίσομε ὅτι ἐπιβάλλεται νὰ ἀποδόσομε τόσο τὴν προσδιοριστικὴν γενικήν, ὅσο καὶ τὸ προσδιοριστικὸν ἐπίθετο, μὲ ἐξελληνισμένον ἐπίθετο, καὶ νὰ ποῦμε, π.χ. «εὐληριανὴ ἐξίσωσις», «φουριεριανὴ σειρά», «λαπλασιανοὶ συντελεστές», «μαξουελλιανὸς νόμος», «ριμαννιανὴ γεωμετρία», «πηρσονιανὸς συντελεστής κατανομῆς», «πουασσονιανὴ κατανομή», γιὰ τὰ Euler equation, Fourier series, Laplace coefficients, Maxwell law, Riemann geometry, Pearson coefficient of distribution, Poisson distribution, τόσο περισσότερο μάλιστα ποῦ ἔγιναν ἤδη Eulerian equation, Fourierian series, Laplacian coefficients, Maxwellian law, Riemannian geometry, Pearsonian coefficient of distribution, καὶ Poisson distribution. «Εὐληριανὴ ἐξίσωσις» εἶναι ἀσυγκρίτως ἐκφραστικότερο ἀπὸ τὸ μασκαρεμένον δίγλωσσο «ἐξίσωσις τοῦ Euler»· «λαγρανζιανὴ συνάρτησις» εἶναι ἀσυγκρίτως προτιμότερο ἀπὸ «συνάρτησις τοῦ Lagrange»· «γωσσιανὴ καμπύλη» εἶναι προσδιοριστικότερο ἀπὸ τὸ «καμπύλη τοῦ Gauss»· ὅλα πάντοτε ὑποκείμενα στὴν ἐπέμβασι τοῦ δαίμονος τοῦ τυπογραφείου. Γενικὰ ὁ μὲ ἐξελληνισμένον ἐπιθετικὸν προσδιορισμὸν μαθηματικὸς ὅρος εἶναι κατὰ πολὺ καταλληλότερος, ὡς ἀπρόσωπος». Κάτι παραπάνω· ὅταν, ὅπως συνήθως, τὰ «προσδιοριστικὰ ἐπίθετα» ἐξελιχθοῦν σὲ «οὐσιαστικά», ὅπως, π.χ. τὰ lagrangian, laplacian, wronskian, jacobian, ἢ hessian, ἔχομε ἄμεση τὴν ἐλληνικὴν ἀποδοσί των, στὰ «λαγρανζιανή», «λαπλασιανή», «βρονσκιανή», «ιακωβιανή», ἢ «χεσσιανή».

Τὸ νὰ ἀποφεύγομε τὸ ἐξελληνισμένον ἐπίθετο ἢ οὐσιαστικόν, ὅταν κατάγεται ἀπὸ ἓνα ξένο ἀκύριο ὄνομα, θὰ συντελέσει στὴν στόμωσι τῆς μαθηματικῆς μας ἐκφράσεως, μὲ τὸν ἐξαναγκασμὸν μας νὰ χρησιμοποιοῦμε μιὰ λίγο ἢ πολὺ ἀνελλήνιστη, πολλὰς φορὰς ἀμφίλογη, ἀλλὰ πάντοτε ἀνακριβόλογη πρότασι. Ἄς σκεφθοῦμε τὰ ἐξῆς:

α) Δὲν μᾶς ἔβλαψαν στὸ παραμικρὸν τὰ παλαιότερα «νευτώνειος», ἢ «νεπέρειος», ἢ «καρτεσιανός», ἢ «εὐληριανός», ποῦ βρίσκονται σκορπισμένα στὰ κείμενά μας· γιὰ τὴν ἀκρίβεια, εἶναι συνεπέστερα,

ὡς ὄροι, μὲ τὰ πανάρχαια «ἀρχιμήδειος», «ἀπολλώνιος», «εὐκλείδειος», καὶ τόσα ἄλλα γνησιότατα ἑλληνικά.

β) Δὲν θὰ βρεθῆ κανεὶς νὰ μᾶς ψέξει τὸ ἐν πολλοῖς συστηματοποιημένο ἀνατομικὸ λεξιλόγιό μας ὅτι, μὲ βάσι τὸν ἐξελληνισμό τῶν προσδιοριστικῶν ἐπιθέτων, λέμε, π.χ. «ἰγμόρειο ἄντρο», ἀντὶ νὰ λέμε, κατὰ τὴν ἀκαδημικὴ συνταγὴ, «ἄντρο τοῦ Higmore», ἢ «ἰακωβ-σόνειος χόνδρος», ἀντὶ «χόνδρος τοῦ Jacobson», ἢ «σχνειδέριος ὕμην», ἀντὶ «ὕμην τοῦ Schneider», ἢ νὰ μᾶς πῆ ὅτι πρέπει νὰ βρεθῆ ἐπιστημονικότερος ὄρος γιὰ τὸ «ἰγμορῖτις», ἢ τὸ «εὐσταχιανὴ σάλπιγξ».

γ) Ὁ ἐξελληνισμὸς τῶν «προσδιοριστικῶν ἐπιθέτων», οἴασδήποτε μορφῆς, προσδίδει ἀμεσότητα μεταδοτικότητος ποὺ δὲν τὴν ἔχει ἡ δίγλωσση περίφρασις. Τὴν ἀμεσότητα μεταδοτικότητος θὰ τὴν δοῦμε καθαρότατα ὅταν ἡ φράσις-ὄρος εἶναι μακρύτερη. Π.χ., ἡ ἀγγλικὴ φράσις, Ferrari's solution of the general quartic ἔχει σαφήνεια καὶ ἔχει μεταδοτικότητα τόσο γιὰ τὸν λόγο ὅτι ὁ ἀγγλικὸς ὄρος quartic (ποὺ ὅπως εἶδαμε πρὶν τὸν ἀποδίδω μὲ τὸ ἀπεσφιγμένο «τεταρτοστή»), ὑποκαθιστᾷ μιὰν ὄχι σαφῆ περίφρασι, ὅσο καὶ γιὰ τὸν λόγο ὅτι δὲν χωρεῖ καθόλου ἀμφιβολία ὅτι ἡ προσδιοριστικὴ γενικὴ «Ferrari's» ἀναφέρεται στὴν solution, τὴν «ἐπίλυσι». Ἡ ἑλληνικὴ ἀπόδοσις τῆς φράσεως αὐτῆς ὡς «τρόπος λύσεως τῆς ἐξισώσεως τετάρτου βαθμοῦ τοῦ Φερράρι», εἶναι ἀόριστη καὶ ἀμφίλογη, ἐφόσον δὲν ξέρει κανεὶς ποὺ ἀποδίδεται τὸ «τοῦ Φερράρι», στὴν ἐξίσωσι, στὸν τέταρτο βαθμὸ, ἢ στὴν ἐπίλυσι. Ἡ φράσις «ἐπίλυσις (τοῦ) Ferrari τῆς (γενικῆς) τεταρτοβαθμίου ἐξισώσεως», ἀπλῶς μπαλῶνει τὰ πράγματα, χωρὶς νὰ προσφέρει ἀμεσότητα μεταδοτικότητος, ὥστε δὲν θὰ μπορούσε νὰ ἀντικαταστήσει, ὄχι μόνον σὲ ἀμεσότητα μεταδοτικότητος ἀλλὰ καὶ σὲ λιτότητα ἐκφράσεως, τὴν ἀπόδοσι τοῦ λεξικοῦ μου «Φερραριανὴ ἐπίλυσις τῆς γενικῆς τεταρτοστῆς».

δ) Πέρα ἀπὸ τὰ παραπάνω, ἐρωτῶ: Σὲ ποιὰ ἠθικὴ, γλωσσολογικὴ, σημασιολογικὴ, ἢ «ἐπιστημονικὴ» βάσι θὰ θεμελιώσωμε τὴν ἀπαίτησι νὰ γεμίζομε τὰ ἑλληνικὰ κείμενά μας, ὑπὸ τὸ πρόσχημα τῆς ἐπιστημονικότητος, μὲ λέξεις γραμμένες μὲ λατινικοὺς χαρακτήρες — λέξεις ποὺ καλὰ-καλὰ δὲν ξέρομε πῶς νὰ τίς προφέρομε — ὅταν ἀρνηθῆκαμε τὸ δικαίωμα ὑπάρξεως στοὺς χιλιάδες πολῦτιμους, ἐκφραστικότετους καὶ συνεπῶς ἀναντικατάστατους καὶ στὸ γνήσιο λαϊκὸ αἶσθημα δοκιμασμένους ὄρους τῆς δημοτικῆς μας, ὄρους ποὺ εἶναι ἀπαραβίαστα καθιερωμένοι στὴν τεχνικὴ μας λαλιά, ὄρους ποὺ ὄχι μόνον δὲν κατορθώσαμε νὰ ἀντικαταστήσωμε μὲ τὰ νεκρὰ κατασκευάσματα τῶν «ὀνομαστικῶν» μας, ἀλλὰ ποὺ, θέλομε δὲν θέλομε,

πρέπει νά τούς μεταχειριζόμαστε, ἔστω καί παρενθετικῶς, ὡς ἑρμηνευτικούς τῶν «ἐπισήμων» ὄρων τῶν κειμένων μας; Καί δέν εἶναι ἕστεϊο νά ἀρνηθοῦμε τόν ἐξελληνισμό τῶν ὑπερδιακοσίων (καί διαρκῶς πληθυνόμενων) ἀγγλικῶν «προσδιοριστικῶν ἐπιθέτων» πού ξεκίνησαν ἀπό κύρια ὀνόματα, ἀφοῦ ὁ ἐξελληνισμός των πλουτίζει τήν γλῶσσα μας ὡς μέσο ἑλληνικῆς ἐπικοινωνήσεως, ὅταν δεχόμαστε, καί ἐπιμένομε νά κυρώσομε ὡς «ὄρους» μας τά φραγχοχιώτικα τοῦ τύπου «μάρκετινγκ», «κονταίηνερ», «φέρρου-μπόουτ», ἢ «σούπερμάρκετ», πού θά μείνουν παντοῦ καί πάντοτε, ὅπως τὸ παλαιότερο «ντάμπινγκ», ἀναφομοίωτα καί ἀπαράγωγα; Ἡ μήπως ἡ διανοητικὴ νωθρότης πού ἐπιβάλλει τέτοιες δικολαβικῆς συγκαταβάσεις εἶναι ὁ κακὸς οἰωνὸς τῆς ἐνεδρευούσης μελλοντικῆς βαραθρώσεως κάθε γνήσιας ἑλληνικῆς αὐτοτελείας μας;

## ΜΕΡΟΣ ΠΕΜΠΤΟ

### Τὰ χαρακτηριστικὰ τοῦ Λεξικοῦ

Θά ἤθελα, ὡς ἐπίλογο στὰ «προλογικά» μου, νά ἐπιστήσω τὴν προσοχὴ τοῦ οἰουδήποτε μελετητῆ πού θά θελήσει νά συμβουλευθῆ τὸ παρὸν Λεξικό μου, στὰ ἐξῆς σημεῖα:

1). Τὸ παρὸν Λεξικό δέν εἶναι ἐγκυκλοπαιδικό. Κατὰ συνέπεια δέν συνέτρεχε λόγος νά δοθοῦν ἑρμηνευτικὰ τῶν ὄρων του, ἐκτὸς ὅπου θεώρησα ἀπαραίτητο νά δόσω τὴν ἑρμηνεία ἐνὸς νέου ἢ ἐνὸς ἐπικαιρωμένου ὄρου, πρὸς πληρέστερο ἀποσαφηνισμό του.

2). Ὁ μελετητῆς πού θέλει νά βρῆ ὀρισμούς ἢ ἐρμηνεῖες τῶν ὄρων τοῦ παρόντος λεξικοῦ, ἄς προστρέξει στὰ Λεξικά ἢ Συγγράμματα στὰ ὁποῖα βάσιμα τὴν ὀρολογία μου. Αὐτὸ εἶναι ἀπαραίτητο σὲ περιπτώσεις ὅπου οἱ ὄροι τοῦ Λεξικοῦ μου ἢ λείπουν ἀπὸ τίς ἐγκυκλοπαιδεῖς καί τὰ συγγράμματά μας, ἢ ἀποδόθηκαν μὲ ἀντίκρυσμα τὴν ὀρισμολογικὴ περιόχῃ τῶν ἀγγλικῶν ὄρων τοὺς ὁποίους ἀποδίδουν. Τὰ ἔργα στὰ ὁποῖα βάσιμα τὴν ὀρολογία μου θά τὰ βρῆ κανεῖς στὰ «Βοηθήματα» πού ἀκολουθοῦν τὰ «προλογικά» μου.

3). Οἱ σύνθετοι ὄροι βραίσκονται ταξινομημένοι ὄχι μόνον ἀλφαβητικῶς, ἀλλὰ καί στὴν κάτω ἀπὸ τὸ σχετικὸ λῆμμα ἀλφαβητικὴ ὑποταξινόμισι τῶν. Αὐτὴ ἡ μέθοδος, πρωτοποριακὴ γιὰ δίγλωσσο λεξικό, ἐπιτρέπει στὸν ἐρευνητῆ νά βρῆ ἕναν ὄρο πού χρειάζεται ὄχι μόνον στὴν ἀποδοσί του αὐτῆ καθαυτῆ, ἀλλὰ καί μὲ τῆ θέσι πού κρατεῖ

μέσα στο διαπασών των συνωνύμων, συγγενικῶν, ἢ ὁπωςδήποτε συναφῶν με αὐτὸν ὄρων, ὥστε ὁ ἐρευνητὴς νὰ βεβαιωθῆ ὅτι ἡ ἀπόδοσις πού ζητεῖ εἶναι ἢ με τὶς ἄλλες ἀποδόσεις συντονισμένη καὶ διαχωρισμένη ἀπόδοσις, καὶ νὰ ἀποφύγει τυχόν διαμαρτήματα ἐπιλογῆς. Στὴν πράξι, τὸν ὄρο, π.χ., «infinite series» θὰ πρέπει νὰ τὸν ψάξει ὁ ἐνδιαφερόμενος τόσο στὴν ἀλφαβητικὴ του θέσι (στὸ γράμμα I), ὅσο καὶ στὴν ἀλφαβητικὴ του θέσι στὴν ὑποταξινόμησι τῶν συνθέτων ὄρων ἢ φράσεων πού δόθηκαν κάτω ἀπὸ τὸ λήμμα «series». Καὶ τὴν φράσι «necessary condition for convergence of an infinite series» θὰ τὴν βρῆ, ὄχι μόνον ἀλφαβητικά (στὸ γράμμα N), ἀλλὰ καὶ κάτω ἀπὸ τὰ λήμματα «condition», «convergence», «infinite series» καὶ «series». Γνωρίζοντας ἀπὸ μακρὰ πείρα πόσο πολυτίμη εἶναι ἡ πολλαπλὴ ταξινόμησις τῶν ὄρων γιὰ τὸν ἐρευνητὴ πού ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ φραστικὲς παραλλαγὰς μετὰ τὴν βεβαιότητα ὅτι δὲν πέφτει σὲ ἀκριβολογικὰ λάθη, συνιστῶ στὸν ὑπομονετικὸ ἐρευνητὴ νὰ συμβουλευθῆ ὅλες τὶς ἐγγραφὰς ἐνὸς σύνθετου ὄρου.

4). Ἡ σωστὴ ἀνάγνωσις ἐνὸς ὄρου με ἀναγραφή «ἐντὸς ἀγκυλῶν» μιᾶς ἢ περισσοτέρων λέξεων, εἶναι με ὑποκατάστασι τῆς λέξεως ἢ τῶν λέξεων πού προηγοῦνται τῆς «ἐντὸς ἀγκυλῶν» ἀναγραφῆς, μετὰ τὴν λέξι ἢ τὶς λέξεις πού βρίσκονται «ἐντὸς ἀγκυλῶν». Π.χ., ἡ ἐγγραφὴ, «ἄπειρος [ἀπείρως μεγάλη] ποσότης» πρέπει νὰ διαβαστῆ κατὰ δύο τρόπους, ὡς «ἄπειρος ποσότης», καὶ ὡς «ἀπείρως μεγάλη ποσότης». Στὴν περίπτωσι δύο ἢ περισσοτέρων «ἐντὸς ἀγκυλῶν» ἀποδόσεων ἐνὸς ὄρου, κάθε «ἐντὸς ἀγκυλῶν» ἀπόδοσις πρέπει νὰ θεωρηθῆ ὡς ἐναλλάξιμη με οἵανδήποτε ἄλλη ἀπόδοσι τοῦ ὄρου. Π.χ., στὴν ἐγγραφὴ «Mach wave, μαχιανὸν κύμα· [μαχόκυμα· κύμα (τοῦ) Μάχ/» ὑπάρχει ἡ εὐχέρεια ἐπιλογῆς μεταξὺ τεσσάρων ἀποδόσεων, «μαχιανὸν κύμα», «μαχόκυμα», «κύμα Μάχ», καὶ «κύμα τοῦ Μάχ». Τὸ ἐντὸς παρενθέσεων «(τοῦ)», στὸν παραπάνω ὄρο, ὅπως καὶ κάθε ἐντὸς παρενθέσεως λέξις, εἶναι προαιρετικά.

5). Τὸ «Ἀντιλεξικό Παράρτημα» δόθηκε με σκοπὸ νὰ εὐκολύνει τὸν ἐρευνητὴ νὰ βρῆ πῶς μιὰ ἑλληνικὴ λέξις ἀποδίδεται ἀγγλικά. Ἀποτελεῖται ἀπὸ τρία μέρη: τὸ καθαυτὸ «Ἀντιλεξικό Παράρτημα», ὅπου θὰ βρῆ κανεὶς τοὺς ἀγγλικούς ὄρους συγκεντρωμένους λόγῳ συναφείας σὲ ἀριθμημένα συγκροτήματα· τὸ «Ἑλληνοαγγλικὸ εὐρετήριο» με τὶς ἑλληνικὰς λέξεις κατ' ἀλφαβητικὴν τάξιν· καὶ τὸ «Εὐρετήριο Ἐπωνυμικῶν Ἐπιθέτων». Ὁ ἀριθμὸς πού ἀκολουθεῖ τὴν ἑλληνικὴν λέξιν ἀναφέρεται στὸν ἀριθμὸ τοῦ συγκροτήματος τοῦ «Ἀντιλεξικοῦ Παραρτήματος». Ἀλλὰ οὔτε τὸ «Ἀντιλεξικό παράρ-

τημα», οὔτε τὸ «εὐρετήριο», πρέπει νὰ θεωρηθοῦν ὡς ὀλοκληρωτικῶς ἀντιπροσωπευτικὰ τοῦ ἑλληνικοῦ κειμένου τοῦ ἀγγλοελληνικοῦ λεξικοῦ. Ἡ ἐπιλογή ἐγινε μὲ βάσι τὴν συνωνυμία, ἢ συγγένεια, ἢ (καὶ φαινομενικῆ ἀκόμα) συνάφεια τῶν ὄρων τῶν συγκροτημάτων τοῦ «Ἀντιλεξικοῦ Παραρτήματος», ἀπλῶς καὶ μόνο πρὸς εὐκολία τοῦ ἐρευνητῆ, σὲ περίπτωσι ἀπορίας ἢ ἀντιρρήσεως του ὡς πρὸς τὴν ἀπόδοσι τοῦ ὄρου πού τὸν ἐνδιαφέρει.

β). Γιὰ κείνους πού τυχὸν θεωρήσουν ὅτι ἄδικα ἔχασα τὸν καιρὸ μου σὲ δημιουργίες ὄρων, καὶ βαυκαλιζόνται ὅτι ὁ σημασιολογικὸς προσδιορισμὸς τῶν λέξεων καὶ ἡ δημιουργία νέων ὄρων, ὅσο καὶ ἡ σύνταξις λεξικῶν, εἶναι ἔργο συλλογικὸ συμβουλίων ἢ ἐπιτροπῶν ἢ ἰδρυμάτων, θὰ προσθέσω ὅτι τέτοια ἐκδοχὴ εἶναι διαμετρικῶς ἀντίθετη πρὸς τὴν ἱστορικὴ πραγματικότητα. Ἡ λεξικογραφία, ὡς ἐπιστήμη, ἔχει τὴν ἀπαρχὴ τῆς στὴν ἀρχαία Ἑλλάδα, μὲ τὸν Ἀριστοφάνη τὸν Βυζάντιο (262 - 185 π.Χ.). Ἀπὸ τότε μέχρι σήμερα οἰαδήποτε σοβαρὴ ἑλληνικὴ λεξικογραφικὴ ἐργασία ὀφείλεται στὴν ἀτομικὴ πρωτοβουλία. Ἐλάχιστη ἐργασία ὀφείλεται σὲ ἐπιτροπές. (Γι' αὐτὸ καὶ ἀμφιβάλλω ἂν τὸ «ἱστορικὸ λεξικὸ» θὰ δῆ ποτὲ τὸ φῶς τῆς ἡμέρας, ὅπως ἀμφιβάλλω καὶ γιὰ τὰ πρακτικὰ ὠφελήματά του). *Ἄν ἡ ἐκδοχὴ ὅτι ἡ δημιουργία ὄρων καὶ ὁ σημασιολογικὸς προσδιορισμὸς τῶν εἶναι ἔργο συμβουλίων καὶ ἐπιτροπῶν εἶχε τὴν παραμικρὴ θεμελίωσι, θὰ εἴχαμε, ἀπὸ πολλὸν καιρὸ, σωστὰ λεξιλόγια, σωστὴ ὀρολογία, καὶ θαναμαστὰ «θεμελιακὰ λεξικά».* Ἡ πικρότατη ἀλήθεια εἶναι ὅτι ὁ ἀδικαιολόγητος φανατισμὸς γιὰ τὴν ἐπιβολὴ τῆς καθάρουσας, καὶ ἡ λανθασμένη ἀντίληψις ὅτι τὸ συντακτικὸ καὶ ἡ γραμματικὴ εἶναι προορισμένα νὰ μᾶς μάθουν πῶς πρέπει νὰ γράφεται ἡ γλῶσσα μας, παραμέρισαν κάθε λεξικογραφικὴ συμβολὴ πού θὰ συνέτεινε στὴν ἀποκατάστασι τῆς ὀρολογίας μας. Ἡ πικρότατη ἀλήθεια εἶναι ὅτι ἑκατὸ χρόνια «νοητικῆς καθάρσεως» δὲν κατόρθωσε νὰ ἐπιβάλει τὰ ὀρολογικὰ κατασκευάσματα τῶν «ὀνομαστικῶν» τῶν κρατικῶν συμβουλίων. Ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος, ἡ μανία τῆς ἀντικαταστάσεως τῶν ὄρων τῆς λαϊκῆς ὀρολογίας, ὅχι τόσο γιὰ τὸ λόγῳ ὅτι οἱ ὄροι ἦταν «ξενικοί», ὅσο γιὰτὶ δὲν μποροῦσαν νὰ «ἰσοπεδωθοῦν» κατὰ τοὺς κανόνες τῆς καθαρουουσιάνικης γραμματικῆς, συνέτεινε κατὰ μεγάλο μέρος στὴν «ἀναρχικὴν κατάστασι, ἢ μᾶλλον χῶδῃ ἀκαταστασίᾳ» τῆς ὀρολογίας μας, μὴ κατάστασι πού θὰ ἐξακολουθεῖ νὰ μᾶς βασανίζει ἐφόσον δὲν πάρομε τὴν ἀπόφασιν ὅτι τὸ περίφημο «γλωσσικὸ πρόβλημά» μας εἶναι πρὸ παντὸς πρόβλημα ὀρολογικόν. Καὶ ἡ πικρότατη ἀλήθεια εἶναι ὅτι, γιὰ τὴν θεραπεία τοῦ

κακοῦ πού διέγνωσε ἡ Ἀκαδημία μας οἱ ὀλιγότερο ἀρμόδιοι εἶναι ὄλοι ἐκεῖνοι ἀκριβῶς πού μᾶς δημιούργησαν τὴν σημερινή «χαώδη ἀκαταστασία» — οἱ ἀπὸ καθέδρας, κυβερνητικῆς ἢ καθηγητικῆς ἢ ἀκαδημαϊκῆς, «σοφοὶ» μας, οἱ ὅποιοι διαιωνίζουν τὴν διγλώσσια μας μὲ τὴν ὀπισθοβατικὴ τακτικὴ τῆς ἐπιβολῆς ἰδιώματος πού βασίζεται ὄχι στὴν ἀπέριττη λαλιὰ τοῦ κοσμάκη μας ἀλλὰ στὰ ἀλχημικὰ σκευάσματα τῶν μυωπικῶν «ἐκπαιδευτῶν» μας. Προσωπικὰ πιστέβω ὅτι ἡ μόνη σωτηρία μας εἶναι νὰ παραδεχτοῦμε μιὰ ὥρα ἀρχύτερα ὡς «ἐθνικὴ γλώσσα» μας τὴν «λόγια δημοτικὴ» μας, πού μπορεῖ νὰ ἐδραιωθῆ σὲ λεξιλόγιο παρμένο ἀπὸ κάθε γλωσσικὴ μορφή, καθαρῆουσα (ἂν ἀξίζει), ἀρχαία (ἀπαραιτήτως ὅπου προσθέτει καὶ πλουτίζει), δημοτικὴ (πού κρατεῖ χιλιάδες σωστοῦς, καὶ χρήσιμους, καὶ εὐχρηστούς, καὶ ἀναντικατάστατους ὄρους), ἢ καὶ ἐξελληνισμένη καὶ ὑποτεταγμένη στὸν γλωσσικὸ κανόνα τῆς ἀπέριττης λαλιᾶς ξενικῆ. (Καὶ λέω «ἐθνικὴ γλώσσα», καὶ ὄχι «ἐπίσημη», γιὰ τὸν σοβαρότατο λόγο ὅτι τὸ «ἐπίσημη» προεξοφλεῖ τὸ «ἀνεπίσημη», καὶ γιὰ τὸν δεῦτερο σοβαρότατο λόγο ὅτι γλώσσα ἐπιβαλλόμενη μὲ ἀνομικὴ διάταξη θὰ ὑπόκειται παντοῦ καὶ πάντοτε στὰ «φίμωτρα» τῶν ἐρμηνευτῶν τῆς διατάξεως).

7). Ἐνῶ εἶναι σὲ «λόγια δημοτικὴ» (ὅπως νομίζω ὅτι μιὰ μέρα θὰ ἐπικρατήσῃ) πού γράφονται τὰ «προλογικὰ» τοῦ Λεξικοῦ μου, τὸ κείμενο τοῦ Λεξικοῦ μου εἶναι διατυπωμένο στὴν καθαρῆουσα. Ἡ καθαρουσιάνικη μορφή τοῦ κειμένου τοῦ Λεξικοῦ μου παίζει δευτερεύοντα ρόλο στὴν δική μου περίπτωσι γιὰ δύο λόγους: α) Οἱ ὄροι τοῦ λεξικοῦ μου μποροῦν νὰ ἐνταχθοῦν στὴν «λόγια δημοτικὴ» χωρὶς τὴν παραμικρὴ μορφολογικὴ ἀλλαγὴ· καὶ β) ἡ φρασεολογικὴ διατύπωσις τῶν ὀρισμῶν τοῦ κειμένου εὐκόλα ἀλλάζει σὲ δημοτικὴ διατύπωσι ἀπὸ οἷονδήποτε πού θέλει νὰ τὴν μεταχειρισθῆ. Πέρα, ὅμως, ἀπὸ τὴν φραστικὴ μορφή τοῦ κειμένου τοῦ τὴν ὄλη δομὴ του διέπει ἡ προσπάθειά μου νὰ ἀκριβολογήσω. Στὴν προσπάθειά μου αὕτη ἔδωκα ἀμέριστη προσοχὴ στὸ νὰ δεχθῶ νέους ὄρους πού ἀνήκουν στὴν μορφή τῆς «λόγιας δημοτικῆς» πού ἔχει ἀπαλλαγῆ ἀπὸ τὸν γραμματικὸ ἀγνισμό. Παραλλήλως, ὅπου ὑπῆρχε ὄρος τῆς λαϊκῆς δημοτικῆς πού κυριολεκτοῦσε ἢ πού πρόσφερε πῶς ἐκλεπτυσμένη ἀποχρωστικὴ διακριτότητα τὸν παραδέχτηκα ὡς γνήσιο μέλος τῆς μαθηματικῆς μου ὀρολογίας. Ἔτσι, π.χ. ἔδωκα τὸ «ταίριασμα» δίπλα στὸ «προσαρμογὴ» γιὰ τὸ matching, ἢ τὸ «ζευγάρωμα» δίπλα στὰ «ζευγισις» καὶ «ζευγισμός» γιὰ τὸ pairing off. Ἡ ἔδωκα τὸ «τροχίσκος» γιὰ τὸ μαθηματικὸ roulette, ἀλλὰ ἄφισα τὸ «ρουλέτα» νὰ



σημαίνει τὸ γνωστὸ τυχερὸ παιγνίδι. Ἡ δέχτηκα τὸ «παίγνιο» (πού εἶναι καὶ ὁ νομικὸς ὄρος) γιὰ τὸ μαθηματικὸ game, ἀλλὰ ἄφισα τὸ «παρτίδα» γιὰ τὴν εἰδικότερη σημασία τοῦ ἀγγλικοῦ αὐτοῦ ὄρου (τόσο μάλιστα πού ὁ ὄρος «παρτίδα» εἶναι ἀναντικατάστατος), τὸ «παιγνίδι» γιὰ τὴν κοινόχρηστη μὴ μαθηματικὴ καὶ μὴ νομικὴ σημασία του, καὶ τὸ «παιδιά» ὡς νομικὸ συνώνυμο τοῦ ὄρου «παιγνίδι». Τὸ τοῦ ἀποδίδεται στὴν δημοτικὴ μὲ τὸ «παιγνιδάκι», μὲ συνώνυμό του τὸ «ἄθυρμα» (πού μᾶς εἶναι χρήσιμο γιὰ τὴν λίγο ἢ πολὺ σατυρικὰ ὑποτιμητικὴ ἀπόχρωσί του).

Ἐλπίζω ὅτι τὸ λεξικὸ μου αὐτὸ θὰ γίνῃ εὐπρόσδεκτο βοήθημα παντὸς πού θὰ θελήσῃ νὰ τὸ συμβουλευθῇ. Προσθέτω εὐθὺς ἀμέσως ὅτι, παρὰ τὴν ἐξουχιστικὴ καὶ συσχετιστικὴ ἐξέλεξι τῶν ὄρων μου, δὲν ὑπάρχει ἢ παραμικρὴ ἀμφιβολία ὅτι κάπου θὰ σκόνταψα, ὅτι κάτι θὰ παρέλειψα. Γι' αὐτό, οὔτε προβάλλω ὅτι δὲν θὰ βρεθοῦν στὸ λεξικὸ μου ἀρκετὰ λάθη, λιγότερο ἢ περισσότερο σοβαρά, ἢ καὶ παραλείψεις, λιγότερο ἢ περισσότερο σημαντικῆς, οὔτε ἀξιῶ ὅτι οἱ ὄροι μου δὲν εἶναι ἐπιδεκτικοὶ ἀναθεωρήσεως ἢ ὅτι δὲν θὰ βρεθῇ κανεὶς, πού μὲ βάσι τὰ αὐστηρὰ κριτήρια μὲ τὰ ὁποῖα βασάνισα τὴν ὁρολογία μου, δὲν θὰ προτείνει ἕνα ἢ περισσότερους ὄρους πού θὰ εἶναι προτιμότεροι ἀπὸ τοὺς δικούς μου, ὡς ἀπλούστεροι, κυριολεκτικότεροι, ἢ ἀποδοτικότεροι.

Σ' ἕνα σημεῖο, ὅμως, εἶμαι ἀπολύτως βέβαιος: ὅτι οἱ βάσεις πάνω στις ὁποῖες ἐδράζεται τὸ λεξικογραφικὸ ἔργο μου εἶναι βάσεις στερεῆς καὶ σωστῆς: ὅτι ἡ τακτικὴ τῆς ἀποφυγῆς τῆς κοθορνικῆς πολυμερείας καὶ τοῦ περιορισμοῦ τῆς πολυσημίας πού ἀκολούθησα κατὰ τὴν ἐπιλογὴ ἢ ἐπινόησι ὄρων εἶναι ἡ μόνη τακτικὴ πού εἶναι σύμφωνη μὲ τὴν σημερινὴ ἐπικοινωνητικὴ πραγματικότητα: καὶ ὅτι ἡ τακτικὴ μου αὐτὴ εἶναι ἡ μόνη τακτικὴ πού πρέπει νὰ ἀκολουθήσουν οἱ Ἕλληνες λεξικογράφοι κατὰ τὴν παραγωγή καὶ σύνταξι λεξικῶν ἄλλων τομέων, καὶ πρὸ παντὸς ἐγκυκλοπαιδικῶν λεξικῶν τῆς ἑλληνικῆς.

Μὲ τὴν παραπάνω πεποίθησί μου ἐλπίζω καὶ κάτι ἄλλο: Ὅτι μὲ τίς βάσεις πού ἔχω θέσει ὡς πρὸς τὴν ἐπιλογὴ καὶ ἀξιοποίησι ὄρων, τὸ λεξικὸ μου θὰ γίνῃ ἀφορμὴ νὰ τονωθῇ ἢ τυχὸν ἐνδόμυχη διάθεσις ἐκείνων τῶν ἐργατῶν τοῦ λόγου οἱ ὁποῖοι, αἰσθανόμενοι ὅτι ἔχουν κάποια κλίσι πρὸς τὴν λεξικολογία, θὰ παρακινηθοῦν νὰ ἀναλάβουν

τὸ βαρὺ, ἀχάριστο, καὶ λαβυρινθῶδες λεξικογραφικὸ ἔργο, χωρὶς νὰ περιμένουν ὑλικά, ἢ καὶν ἠθικά, ἀνταλλάγματα. Ἄς σκεφθοῦν τοῦτο: Κι ἂν εἶναι μετρημένοι, σήμερα, ἐκεῖνοι ποὺ προτιμοῦν νὰ μὴ βασίζονται στὴν μνήμη τους καὶ ξέρουν ὅτι πρέπει νὰ προστρέξουν σὲ λεξικά, σὲ ἐγκυκλοπαίδειες, ἢ στὰ εὐρετήρια τῶν ἐπιστημονικῶν συγγραμμάτων, γιὰ νὰ βροῦν τὴν λέξι ἢ τὴν φράσι ποὺ εἶναι ἡ μόνη ποὺ ἀρμόζει στὸ κείμενο ποὺ τοὺς ἀπασχολεῖ, αὔριο, μὲ τὴν ὀλοένα ταχυνόμενη μετάδοσι τῶν ἰδεῶν, ἢ ἀνάγκη πλουτισμοῦ τῆς ὀρολογίας μας θὰ ἔχει, ὡς συνέπεια, τὴν ἐπιτακτικὴ καὶ ἐπείγουσα ἀνάγκη προσφυγῆς σὲ ἐγκυρα «θεμελιακὰ λεξικά», καί, ἐπομένως, τὴν ἐπιτακτικὴ καὶ ἐπείγουσα ἀνάγκη συγγραφῆς καὶ συντάξεως ἐγκύρων «θεμελιακῶν λεξικῶν».

Γιὰ τὴν ἐπίλυσι τοῦ προβλήματος ὄχι μόνο τῆς χαώδους ὀρολογίας μας ἀλλὰ καὶ τῆς διαιωνιζόμενης διγλωσσίας μας ὅλοι ἐκφράζουν εὐχὰς μὲ τὰ χεῖλη. Οἱ περισσότεροι, ὅμως, τραβοῦν τὸ δρόμο τους ἀπὸ τὰ ἴδια στενὰ καὶ κακοτράχαλα μονοπάτια ποὺ ἀπὸ συνήθεια ἀκολουθοῦν, τρέμοντας, νομίζει κανεὶς, μήπως καὶ βρεθῆ ἡ οὐρανοκατέβατη λύσις ποὺ θὰ μᾶς νοικοκυρέψει.

Καὶ ὅμως δὲν θ' ἀργήσει νὰ βρεθῆ ἡ δέουσα λύσις, φτάνει νὰ τεθῆ τὸ πρόβλημά μας στὴν ὀρθολογικὴ βάσι ποὺ ἀπαιτεῖται γιὰ μιὰ τέτοια ἐπίλυσι. Ἡ βάσις αὐτὴ εἶναι νὰ σταματήσουν οἱ ἐρασιτεχνισμοὶ καὶ οἱ ἐπεμβάσεις τῶν ἀνειδικεῦτων ἀρθρογράφων (καὶ πολλὰς φορὲς καὶ τῶν πρωτολειογράφων), καὶ νὰ ἀφεθῆ τὸ λεξικολογικὸ ἔργημα στοὺς ἐξειδικευμένους λεξικογράφους.

Τὸ μόνο πρᾶγμα ποὺ ἀπὸ δική μου πείρα πρέπει νὰ τονίσω εἶναι τοῦτο: Οἳδήποτε λεξικογραφικὴ ἐργασία τοῦ τόπου μας ποὺ ἀτενίζει τὸ μέλλον πρέπει νὰ θεωρήσει τὸ «λεξικὸ» ὡς μέσο ἐκπαιδευτικὸ καὶ ὄχι ὡς μασσωλεῖο τοῦ πολιτισμοῦ τοῦ παρελθόντος. Μ' αὐτὴ τὴν προοπτικὴ πρέπει, μὲ κάθε τρόπο, νὰ ἐπιζητήσομε τὴν σύνταξι καὶ ἐκδοσι κάθε εἴδους λεξικῶν βασισμένων στὰ λεξικογραφικὰ διαμορφώματα τῶν ἀμερικανῶν. Γιατὶ μόνο μὲ βάσι τὰ ἀμερικανικὰ ἀπότυπα θὰ μπορέσομε νὰ κατασταλάξομε στὶς ἀπαραίτητες ἀποχρώσεις τῶν λέξεων ποὺ διέπουν τὴν καλῶς ἐννοούμενη «γλώσσα». Γιατὶ μόνο μὲ βάσι τὰ ἀμερικανικὰ ἀπότυπα θὰ μπορέσομε ν' ἀπαλλαγοῦμε ἀπὸ τὸν συρφετὸ τῶν κακῶν ἢ κακόζηλων «δῆθεν ὄρων» ποὺ γέμισαν τὰ ἐπιστημονικὰ κείμενά μας μὲ τὴν ἀνοχή, ἂν ὄχι καὶ μὲ τὴν εὐλο-

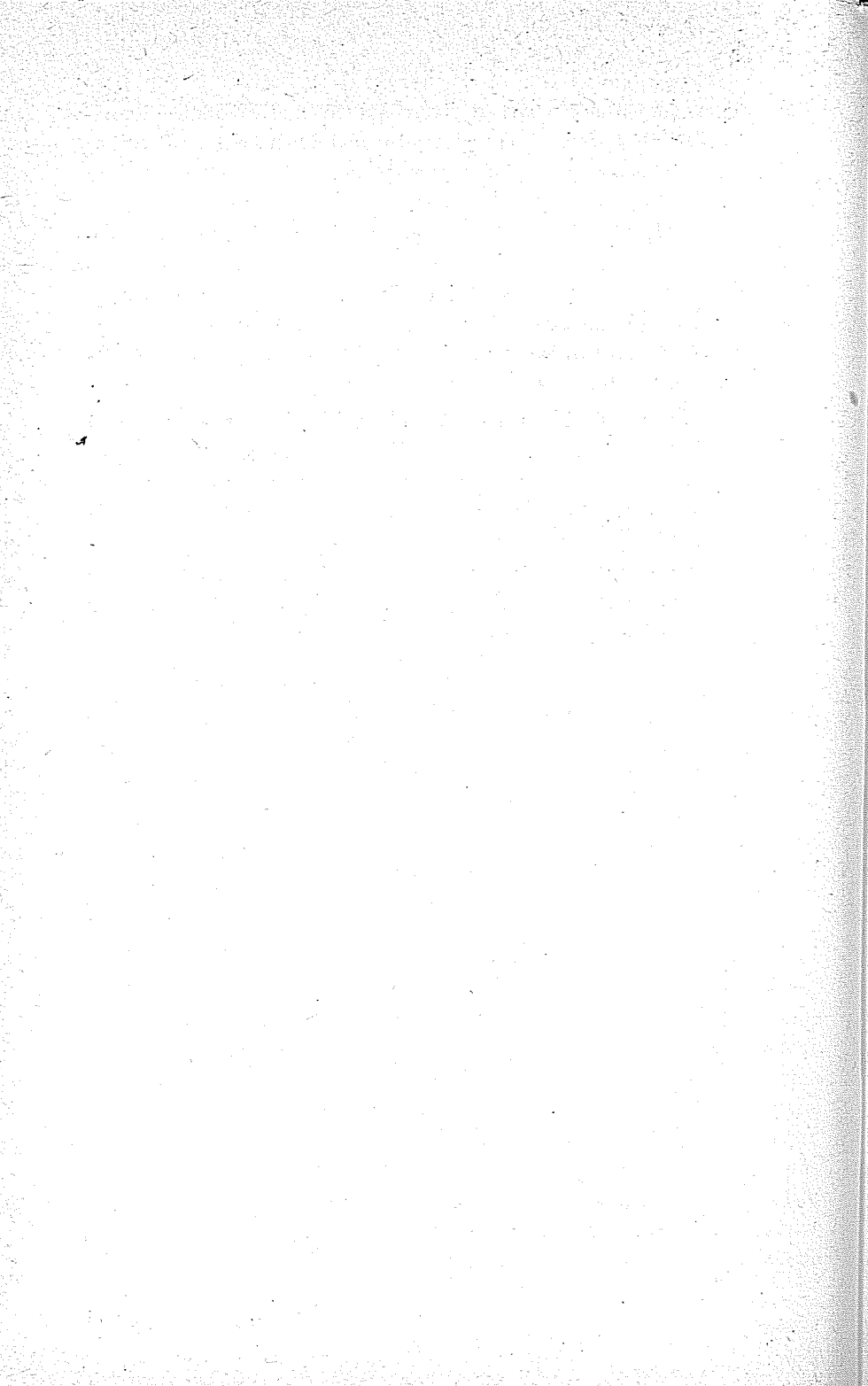
γία, ἐκείνων ἀκριβῶς τῶν διανοητικῶν ἡγετῶν μας οἱ ὁποῖοι ὑποτίθεται ὅτι ὡς κυρία εὐθύνη τῶν ἔχουν τὴν ἀνάπτυξι, καὶ μελλοντικὴ ἐξέλιξι, τῆς ἐκπαιδευομένης νέας γενεᾶς μας.

Καὶ δὲν ξέρω καλύτερη περιγραφὴ τῆς ἀφ' ὑψηλοῦ συνδουλιζόμενης τραγικῆς καταστάσεως ποὺ μᾶς δημιουργεῖ ἢ συρφετώδης καθαρουσιάνικη ὁρολογία μας, ἀπὸ ἐκείνη ποὺ μεταχειρίστηκε ὁ μεγάλος ἄγγλος φιλόσοφος καὶ ἐκπαιδευτὴς Τζῶν Λόκ (John Locke, 1632 - 1704), σὲ μιὰν ἀνάλογη περίστασι, ὅταν, ἐξετάζοντας τὸ γνωσιολογικὸ πρόβλημα, εἶχε γράψει:

*«Ἐκφράσεις τοῦ λόγον ἀσαφεῖς καὶ ἀνούσιες, μπόρουν ἐπὶ πολὺν πολὺν καιρὸ νὰ ἔχουν πέραση ὡς μυστήρια τῆς ἐπιστήμης· καὶ λέξεις στρουφνές καὶ ἀπροσάρμοστες στὸ νόημα κατόρθωσαν, ὡς ἀπὸ κτητικὴ παραγραφή, νὰ μᾶς ξεγελοῦν ὡς δῆθεν νάματα σοφίας καὶ μεταρσιώσεις τοῦ νοῦ, σὲ σημείο ποὺ δὲν μᾶς εἶναι πιὰ εὐκόλο νὰ πείσομε ἢ ἐκείνους ποὺ γράφουν, ἢ ἐκείνους ποὺ τοὺς διαβάζουν, ὅτι ὅλα αὐτὰ δὲν εἶναι παρὰ καλύτερες τῆς ἀμαθείας, καὶ προσκόμματα ποὺ σταματοῦν τὴν καλῶς ἐννοούμενη γνώσι».*

Μεμᾶς Κολαίτης

Σάντα Μπάρμπαρα (Καλιφορνίας),



## SOURCES

### BOHØHMATA

Funk & Wagnalls — NEW STANDARD DICTIONARY OF THE ENGLISH LANGUAGE. New York & London, 1943.

Webster's NEW INTERNATIONAL DICTIONARY, Second Edition, 1945. Merriam - Webster.

Webster's THIRD NEW INTERNATIONAL DICTIONARY OF THE ENGLISH LANGUAGE, Unabridged. Merriam - Webster, 1966.

MATHEMATICS DICTIONARY, edited by (Glenn) JAMES and (Robert C.) JAMES. 3rd Edition. D. Van Nostrand Company, Inc., 1968.

INTERNATIONAL DICTIONARY OF APPLIED MATHEMATICS. D. Van Nostrand Company, Inc.

The CRESCENT DICTIONARY OF MATHEMATICS, by William Karush. The Macmillan Company. New York, 1962.

The UNIVERSAL ENCYCLOPEDIA OF MATHEMATICS. Simon & Schuster, 1964.

The WORLD OF MATHEMATICS, Edited by James R. Newman. Volumes I - IV. Simon & Schuster, 1956.

MODERN MATHEMATICS FOR THE ENGINEER, Edited by Edwin F. Beckenbach. McGraw-Hill Book Company, Inc., 1956.

DICTIONARY OF TECHNICAL TERMS FOR AEROSPACE USE. National Aeronautics and Space Administration. Washington, D. C., 1965.

HANDBOOK OF MATHEMATICAL FUNCTIONS with formulas, graphs, and mathematical tables. U.S. Department of Commerce, National Bureau of Standards, 1966 (Fifth Printing).

Automatic DATA PROCESSING - GLOSSARY. Executive Office of the President, Bureau of the Budget. (Reprint) 1966.

MATHEMATICS, by David Bergamini and the Editors of LIFE. Life Science Library. Time, Incorporated, NEW YORK, 1963.

THE ENGINEER, by C. C. Furnas, Joe McCarthy, and the Editors of LIFE. Life Science Library. Time, Incorporated, NEW YORK, 1968.

NUMBERS & SUCH, by A. N. Feldzamen. Prentice-Hall, Inc., Englewood Cliffs, N. J., 1968.

Van Nostrand's SCIENTIFIC ENCYCLOPEDIA. Fourth Edition. D. Van Nostrand Company, Inc., 1968.

Funk & Wagnalls NEW ENCYCLOPEDIA. Volumes 1 - 25. New York, 1972.

McGraw-Hill ENCYCLOPEDIA OF SCIENCE and TECHNOLOGY. McGraw-Hill Book Company. New York, 1971.

THESAURUS OF ENGINEERING TERMS. Engineers Joint Council. New York, 1964.

The RANDOM HOUSE DICTIONARY OF THE ENGLISH LANGUAGE. The Unabridged edition. Random House. New York, 1969.

ILLUSTRATED WORLD ENCYCLOPEDIA, Woodbury, New York, 1972. Volumes 1 - 15.

SAFEGUARDS DICTIONARY. United States Atomic Energy Commission. Washington. D. C., July, 1971.

GLOSSARY OF MAPPING, CHARTING, AND GEODETIC TERMS. U.S. Department of Defense. Third Edition, 1973.

The NEW ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA, (15th Edition), 30 Volumes, 1974.

# ABBREVIATIONS

## ΣΥΝΤΟΜΗΜΑΤΑ

- ΑΓΓΛ., English usage.  
ΑΕΡΟΔ., Aerodynamics.  
ΑΕΡ(ΘΠ)., Aviation.  
ΑΚΟΥΣΤ., Acoustics.  
ΑΛΓ., Algebra.  
ΑΜΕΡ., American usage.  
ΑΡΙΘ., Arithmetic.  
ΑΡΧΙΤ., Architecture.  
ΑΣΤΡ., Astronomy.  
ΑΣΤΡΟΦ., Astrophysics.  
ΑΣΦ., Insurance.  
ΑΣΦ.ΜΑΘ., Actuarial Mathematics.  
ΑΤΜ.ΟΠΤ., Atmospheric Optics.
- ΒΙΟΛ., Biology.  
ΒΛΗΤ., Ballistics.
- ΓΕΩΓΡ., Geography.  
ΓΕΩΔ., Geodesy.  
ΓΕΩΛ., Geology.  
ΓΕΩΜ., Geometry.
- δ., see.  
ΔΗΜΟΓΡ., Demography.  
ΔΗΜΟΣΙΟΓΡ., Journalism.  
ΔΙΑΣΤ., Space Science.  
ΔΙΑΣΤ.ΜΑΘ., Space Mathematics.  
ΔΥΝ., Dynamics.
- ΕΛΛ., Greek usage.
- ΕΜΠ., Commerce.  
ΕΜΠ.ΜΑΘ., Business Mathematics.
- ΗΛΕΚ., Electricity.
- ΘΕΡΜΟΔ., Thermodynamics.  
ΘΕΩΡ.ΑΡ., Theory of Numbers.  
ΘΕΩΡ.ΣΥΝ., Theory of Sets.
- ΚΙΝΗΜ., Kinematics.  
ΚΟΙΝΩΝ., Sociology.  
ΚΡΥΣΤ., Crystallography.
- ΛΟΓ., Logic.  
ΛΟΓ.ΠΙΘ., Calculus of Probability.  
ΛΟΓΙΣΜ., Computer Science.
- ΜΑΓΝ., Magnetism.  
ΜΑΘ., Mathematics.  
ΜΕΤΑΛ., Metallurgy.  
ΜΕΤΕΩΡ., Meteorology.  
ΜΗΧ., Mechanics.  
ΜΗΧΤ., Engineering.  
ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., Engineering Mathematics.
- ΝΑΥΤ., Navigation.  
ΝΑΥΤΑΣΦ., Marine Insurance.

ΟΙΚ., Economics.  
ΟΙΚ.ΜΑΘ., Financial Mathematics.  
ΟΠΤ., Optics.

ΠΑΘ., Pathology.  
ΠΛΑΣΜ.ΦΥΣ., Plasma Physics.  
ΠΟΛΙΤ., Politics.  
ΠΡΟΒ.ΓΕΩΜ., Projective Geometry.  
ΠΡΟΟΠΤ., Perspective.  
ΠΤΟΛ.ΑΣΤΡ., Ptolemaic Astronomy.  
ΉΥΡ.ΦΥΣ., Nuclear Physics.  
ΠΥΡΑΥΛ., Rocketry.

ΡΑΔ., Radio.  
ΡΑΔΙΕΝΤ., Radar.  
ΡΙΜ.ΓΕΩΜ., Riemannian Geometry.

ΣΕΙΣΜ., Seismology.  
ΣΙΔΗΡ., Railroads.  
ΣΤΑΤ., Statistics.  
ΣΤΡΑΤ., Military Science.  
Συμ., ΣΥΜ., symbol.  
ΣΥΜΒ.ΛΟΓ., Symbolic Logic.  
ΣΥΝ., synonym(s).

ΣΧΕΔ., Drawing, Drafting.  
ΣΧΕΤ. ΘΕΩΡ., Relativity Theory.

ΤΕΧΝ., technical term.  
ΤΗΛΕΜ., Telemetry.  
ΤΗΛΕΟΠ., Television.  
ΤΗΛΕΦ., Telephony.  
ΤΟΠΟΓΡ., Topography.  
ΤΟΠΟΛ., Topology.  
ΤΡΑΠ.ΜΑΘ., Banking Mathematics.

ΥΔΡΟΓΡ., Hydrography.  
ΥΔΡΟΔ., Hydrodynamics.

ΦΙΛ., Philosophy.  
ΦΥΣ., Physics.  
ΦΥΣ.ΧΗΜ., Physical Chemistry.  
ΦΥΣΙΟΛ., Physiology.

ΧΑΡΤΟΓΡ., Cartography.  
ΧΗΜ., Chemistry.  
ΧΡΗΜΑΤ., Securities Exchange.  
ΧΩΡΟΜ., Land Surveying.

ΨΥΧ., Psychology.  
ΨΥΧΟΦ., Psychophysics.



## A

**a approximately equal to b**, α (είναι) περίπου ἴσον (πρὸς) β. (SYM.:  $a \cong b$ ).

**a dash**, = a prime.

**a divided by b**, α διὰ β. (SYM.:  $a : b$ ,  $a/b$ ).

**a does not equal b**, α μὴ ἴσον (πρὸς) β. (SYM.:  $a \neq b$ ).

**a double dash**, = a double prime.

**a double prime**, α δις τονούμενον. (SYM.:  $a''$ ).

**a equals b**, α ἴσον β. (SYM.:  $a = b$ ).

**a identically equal to b**, α ἐκ ταυτότητος ἴσον (πρὸς) β. (SYM.:  $a \equiv b$ ).

**a is congruent to b, modulus c**, (τὸ) α συναρμόζεται πρὸς (τὸ) β, κατὰ μόδιον γ. (SYM.:  $a \equiv b \pmod{c}$ ).

**a is equal to b**, = a equals b.

**a is proportional to b**, (τὸ) α εἶναι ἀνάλογον τοῦ β.

**a is to b as c is to d**, α πρὸς β ἴσον γ πρὸς δ. (SYM.:  $a : b :: c : d$ ).

**a minus b**, α μείον β [α πλὴν β] (SYM.:  $a - b$ ).

**a multiplied by b**, = a times b.

**a over b**, α ἐπὶ β [α διὰ β · α πρὸς β] (SYM.:  $a/b$ ).

**a plus b**, α σὺν β. (SYM.:  $a + b$ ).

**a-point of an analytic function**, α-σημεῖον ἀναλυτικῆς συναρτήσεως.

**a prime**, α τονούμενον. (SYM.:  $a'$ ).

**a second dash**, = a double prime.

**a second prime**, = a double prime.

**a sub 1**, (2, 3, 4, ..., n), α ὑποδείκτης 1, (2, 3, 4, ..., n).

**a subscript 1**, (2, 3, 4, ..., n), = a sub 1, (2, 3, 4, ..., n).

**a third (prime)**, α τρις τονούμενον. (SYM.:  $a'''$ ).

**a three dash**, = a third (prime).

**a times b**, α ἐπὶ β. (SYN.:  $a \times b$ ,  $a \cdot b$ ,  $ab$ ).

**a with three primes**, α τρις τονούμενον. (SYM.:  $a'''$ ).

**ab-**, αβ- (=πρόθεμα τῶν μονάδων τοῦ ἠλεκτρομαγνητικοῦ συστήματος. Π.χ., **abampere**, ἀβαμπέριον).

**AB is parallel to CD**, (ἢ) AB εἶναι παράλληλος τῆς ΓΔ.

**ABCD is congruent to EFGH**, ΓΕΩΜ., (τὸ) ΑΒΓΔ εἶναι ἴσον [(τὸ) ΑΒΓΔ εἶναι ἰσόμοιον] τοῦ ΕΖΗΘ.

**abacist**, ἀβακιστής.

**abacounter**, (σύγχρονος) σχολικός ἄβαξ.

**abacus**, ἄβαξ [ἄμπακος].

bead (of an abacus), σφαιρίδιον (του ἄβακος).

wire (of an abacus), χορδή (του ἄβακος).

**abacus Pythagoricus**, πυθαγόρειος ἄβαξ· [πυθαγόρειος πίναξ].

**abbreviated division**, συντομική [συντετμημένη] διαίρεσις.

**abbreviated multiplication**, συντομικός [συντετμημένος] πολλαπλασιασμός.

**abbreviated number**, συντομικός [συντετμημένος] ἀριθμός. (ΣΥΝ.: rounded number).

**abbreviation**, 1, συντομή· [σύντμησις]. 2, συντόμημα (= συντετμημένη λέξις).

**Abel (Nils Henrik -)**, (Νίλς Χένρικ) Ἄμπελ (= νορβηγὸς μαθηματικός· 1802 - 1829).

**Abel's equation**, ἀβελιανὴ ἐξίσωσις· [ἐξίσωσις τοῦ Ἄμπελ].

**Abel's identity**, ἀβελιανὴ ταυτότης· [ταυτότης τοῦ Ἄμπελ].

**Abel's inequality**, ἀβελιανὴ ἀνισότης· [ἀνισότης τοῦ Ἄμπελ].

**Abel's method of summation**, ἀβελιανὴ ἀθροιστικὴ μέθοδος· [μέθοδος ἀθροίσεως τοῦ Ἄμπελ].

**Abel's problem**, ἀβελιανὸν πρόβλημα· [πρόβλημα τοῦ Ἄμπελ].

**Abel's test for convergence**, ἀβελιανὴ βᾶσανος συγκλίσεως· [βᾶσανος συγκλίσεως τοῦ Ἄμπελ].

**Abel's test for uniform convergence**, ἀβελιανὴ βᾶσανος ὁμοιομόρφου συγκλίσεως· [βᾶσανος ὁμοιομόρφου συγκλίσεως τοῦ Ἄμπελ].

**Abel's theorem (on power series)**, ἀβελιανὸν θεώρημα (περὶ δυναμικῆς σειρᾶς)· [θεώρημα (δυναμικῆς σειρᾶς) τοῦ Ἄμπελ].

**Abelian**, ἀβελιανός, ἦ, ὄν (= τοῦ Ἄμπελ).

**Abelian corpus**, ἀβελιανὸν σῶμα· [ἀβελιανὸν πεδίον].

**Abelian equation**, ἀβελιανὴ ἐξίσωσις.

**Abelian field**, ἀβελιανὸν πεδίον.

**Abelian function**, ἀβελιανὴ συνάρτησις.

**Abelian group**, ἀβελιανὴ ὁμάς.  
non-Abelian group, μὴ ἀβελιανὴ ὁμάς.

**Abelian integral**, ἀβελιανὸν ὀλοκλήρωμα· [ὀλοκλήρωμα τοῦ Ἄμπελ].

**aberration**, ΑΣΤΡ., ΟΠΤ., ἀποπλάνησις.

constant of aberration, σταθερὰ ἀποπλάνησεως.

spherical aberration, σφαιρικὴ ἀποπλάνησις.

**aberration constant**, ἀποπλανητικὴ σταθερὰ· [σταθερὰ ἀποπλάνησεως].

**ability**, 1. ἰκανότης. 2. ἀξιοσύνη· [ταλέντο].

**ablating material**, ΦΥΣ., ἀποβρωτικὸν ὕλικόν.

**ablation**, ΦΥΣ., ἀπόβρωσις.  
heat of ablation, ἀποβρωτικὴ θερμότης· [θερμότης ἀποβρώσεως].

**abnormal**, 1, ΜΑΘ., ἀνορθόθετος, ὄς, ὄν. 2, ἄτακτος, ὄς, ὄν· [μὴ τακτικός ἦ, ὄν]. 3, ΨΥΧ., ἀνώμαλος, ὄς, ὄν.

- abnormality**, 1, ἀτακτότης [ἀταξία]. 2, ἀνωμαλότης [μὴ ὀμαλότης].
- abnormally**, ἀτάκτως [ἀνωμάλως].
- abnormally pronounced peak**, ΜΗΧ., ἀτάκτως [ἀνωμάλως] ἔντονος αἰχμή.
- about a line**, περί γραμμῆν [περὶ εὐθεΐαν].
- about a plane**, περί [ὡς πρὸς] ἐπίπεδον.
- about a point**, περί σημείου.
- above ground**, ὑπὲρ τὸ ἔδαφος [ὑπεράνω τοῦ ἐδάφους].
- above par**, ΟΙΚ., ὑπὲρ τὸ ἄρτιον.
- abrasion**, ΦΥΣ., ΜΗΧΤ., ἐκτριβή (=φορὰ λόγῳ τριβῆς).
- abridged**, 1, ἐπίτομος, ος, ον. 2, συντομικός, ή, όν [συντετμημένος, η, ον].
- abridged multiplication**, συντομικός [ἐπίτομος] πολλαπλασιασμός.
- abridged notation**, συντομική σημειογραφία [συντομογραφία].  
Plücker's abridged notation, πλυκκεριανή συντομογραφία [συντομική σημειογραφία τοῦ Πλύκκερ].
- abridgment**, 1, ἐπιτομή. 2, συντόμευσις.
- abscissa**, ΜΑΘ., τετμημένη.  
axis of abscissas, ἄξων τῶν τετμημένων.
- abscissa axis**, ἄξων τῆς τετμημένης.  
positive abscissa axis, θετικός ἄξων τῆς τετμημένης.
- abscissa of a dash line**, τετμημένη παυλογραμμῆς.
- absolute**, ἀπόλυτος, ος, ον.
- absolute acceleration**, ἀπόλυτος ἐπιτάχυνσις.
- absolute acceleration of the ground**, ΜΗΧΤ., ἀπόλυτος ἐπιτάχυνσις τοῦ ἔδαφώματος [ἀπόλυτος ἔδαφικὴ ἐπιτάχυνσις].
- absolute address**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀπόλυτος διαμονή.
- absolute calculus**, ἀπόλυτος λογισμός.
- absolute code**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀπόλυτος κώδιξ [εἰδικὸς κώδιξ].
- absolute constant**, ἀπόλυτος σταθερά.
- absolute continuity**, 1, ἀπόλυτος συνέχεια. 2, ἀπόλυτος ἀλληλουχία.
- absolute convergence**, ἀπόλυτος σύγκλισις.
- absolute convergence of an infinite series**, ἀπόλυτος σύγκλισις ἀπείρου σειρᾶς.
- absolute coordinate system**, ἀπόλυτον συντεταγμένον σύστημα.
- absolute displacement**, ΜΗΧ., ἀπόλυτος μετακίνησις.
- absolute displacement of the ground**, ἀπόλυτος μετακίνησις τοῦ ἔδαφώματος [ἀπόλυτος ἔδαφικὴ μετακίνησις].
- absolute displacement of the mass**, ἀπόλυτος μετακίνησις τῆς μάζης.
- absolute error**, ἀπόλυτον σφάλμα.
- absolute field**, ἀπόλυτον πεδίον.
- absolute frequency**, ἀπόλυτος συχνότης.

- absolute frequency function**, συνάρτησις ἀπολύτου συχνότητας.
- absolute geometry**, ἀπόλυτος γεωμετρία.
- absolute height**, ἀπόλυτον ὕψος.
- absolute inequality**, ἀπόλυτος ἀνισότης.
- absolute invariant**, ἀπόλυτος ἀναλλοίωτος.
- absolute inversion**, ἀπόλυτος ἀντιστροφή.
- absolute magnitude**, ἀπόλυτον μέγεθος.
- absolute maximum**, ἀπόλυτον μέγιστον.
- absolute maximum of a function**, ἀπόλυτον μέγιστον [ἀπόλυτος μεγίστη τιμή] συναρτήσεως.
- absolute mean deviation**, ΣΤΑΤ., ἀπόλυτος μέση ἔκτροπή.
- absolute minimum**, ἀπόλυτον ἐλάχιστον.
- absolute minimum of a function**, ἀπόλυτον ἐλάχιστον [ἀπόλυτος ἐλαχίστη τιμή] συναρτήσεως.
- absolute motion**, ἀπόλυτος κίνησις.
- absolute number**, ἀπόλυτος ἀριθμός.
- absolute pressure**, ἀπόλυτος πίεσις.
- absolute proof**, ἀπόλυτος ἀπόδειξις. requirement of absolute proof, ἀπαραίτητος ἀνάγκη [ἀπαραιτητότης] ἀπολύτου ἀποδείξεως.
- absolute property (of a surface)**, ἀπόλυτος ιδιότης (ἐπιφανείας).
- absolute reciprocant**, ΜΑΘ., ἀπόλυτος ἀντιστρεπτή.
- absolute space**, ΜΑΘ., ἀπόλυτος χώρος.
- absolute space-time**, ΦΥΣ., ἀπόλυτος χωρόχρονος.
- absolute symmetry**, ἀπόλυτος συμμετρία.
- absolute symmetry of a function**, ἀπόλυτος συμμετρία συναρτήσεως.
- absolute tensor**, ΜΑΘ., ἀπόλυτον τάνυσμα.
- absolute tensor field**, ἀπόλυτον ταυσματικὸν πεδίων.
- absolute term (in an expression)**, ἀπόλυτος ὄρος (παραστάσεως).
- absolute unit**, ἀπόλυτος μονάς.
- absolute vacuum**, ἀπόλυτον κενόν.
- absolute value**, ΜΑΘ., ἀπόλυτος τιμή.
- absolute value computer**, ΛΟΓΙΣΜ., λογισμητὴς ἀπολύτου τιμῆς.
- absolute value of a complex number**, ἀπόλυτος τιμὴ μιγαδικοῦ ἀριθμοῦ.
- absolute value of a real number**, ἀπόλυτος τιμὴ πραγματικοῦ ἀριθμοῦ.
- absolute value of a vector**, ἀπόλυτος τιμὴ ἀνύσματος.
- absolute variation**, ΔΙΑΦ. ΛΟΓ., ἀπόλυτος μεταλλαγή.
- absolute velocity**, ἀπόλυτος τάχυνσις.
- absolute vertical displacement**, ἀπόλυτος κατακόρυφος μετακίνησις.

- absolute vorticity**, απόλυτος στροβιλότητα.
- absolute zero**, απόλυτον μηδέν.
- absolute zero temperature**, θερμοκρασία απόλυτου μηδενός.
- absolutely**, απόλυτως.
- absolutely continuous function**, απόλυτως συνεχής συνάρτησις.
- absolutely rigid**, ΜΗΧΤ., απόλυτως στερεός, ά,όν (= σχεδόν άκαμπτos,os,ov)
- absolutely summable series**, απόλυτως άθροισιμος σειρά.
- absorbance**, ΦΥΣ., άπορροφητότης.
- absorbing barrier**, άπορροφητικός φραγμός.
- absorbing boundary**, άπορροφητικών σύνορον.
- absorptance**, ΦΥΣ., άπορροφητικότητα.  
spectral absorptance, φασματική άπορροφητικότητα.
- absorption**, ΦΥΣ., άπορρόφησις.  
coefficient of absorption, συντελεστής άπορροφήσεως.  
index of absorption, δείκτης άπορροφήσεως.  
Lambert law of absorption, λαμπεριανός περί άπορροφήσεως νόμος [νόμος τής άπορροφήσεως του Λαμπέρ· νόμος του Μπουγκέ].  
line absorption, γραμμική άπορρόφησις.  
selective absorption, επιλογική [έπιλεκτική] άπορρόφησις.  
sound absorption, ήχική άπορρόφησις [άπορρόφησις (του) ήχου].
- absorption band**, ΦΥΣ., ταινία [ζώνη] άπορροφήσεως.
- absorption coefficient**, συντελεστής άπορροφήσεως.
- absorption factor**, παράγων άπορροφήσεως.
- absorption line**, ΦΥΣ., γραμμή άπορροφήσεως [άπορροφητική γραμμή].
- absorption of energy**, άπορρόφησις (τής) ένεργείας.
- absorption spectrum**, άπορροφητικών φάσμα: [φάσμα άπορροφήσεως].
- absorptive index**, άπορροφητικός δείκτης.  
specific absorptive index, ειδικός άπορροφητικός δείκτης [ειδικός δείκτης άπορροφήσεως].
- absorptive power**, ΦΥΣ., άπορροφητική δύνασις [ίσχυς άπορροφήσεως].
- absorptivity**, ΦΥΣ., άπορροφησιμότης.
- abstract**, συντάσσω (τεχνικήν) έπιτομήν.
- abstract**, 1, (τεχνική) έπιτομή (βιβλίου, άρθρου, κτλ.). 2, ΝΟΜ., άπόγραφον (τίτλου).  
auto-abstract, αυτεπιτομή.
- abstract algebra**, άφηρημένη άλγεβρα.
- abstract complex**, ΜΑΘ., άφηρημένον σύμπλεγμα.  
dimension of an abstract complex, διάστασις του άφηρημένου συμπλέγματος.
- abstract concepts (of order)**, άφηρημένα (περί τάξεως) έννοιολογικά άντιλήψεις.
- abstract geometry**, άφηρημένη γεωμετρία.

**abstract ideas**, ἀφηρημένα ἰδέαι.

**abstract mathematics**, ἀφηρημένα μαθηματικά.

**abstract mechanics**, ἀφηρημένη μηχανική.

**abstract n-simplex**, ἀφηρημένον νυμονόπλευμα: [ἀφηρημένον νυδιάστατον μονόπλευμα].

**abstract number**, ἀφηρημένος ἀριθμός.

**abstract principles of boundary**, ΜΑΘ., ἀφηρημένα συνοριακὰ ἄρχαι: [ἀφηρημένα περὶ συνόρου ἄρχαι].

**abstract simplex**, ΜΑΘ., ἀφηρημένον μονόπλευμα.

dimension of an abstract simplex, διάστασις τοῦ ἀφηρημένου μονοπλευμάτος.

**abstract simplicial complex**, ΜΑΘ., ἀφηρημένον μονοπλεγματοειδὲς σύμπλεγμα.

**abstract space**, ἀφηρημένος χώρος.

**abstract surface**, ἀφηρημένη ἐπιφάνεια.

**abstract symbol**, ἀφηρημένον σύμβολον.

**abstract theory of relationships**, ΜΑΘ., ἀφηρημένη περὶ σχέσεων θεωρία: [ἀφηρημένη θεωρία τῶν σχέσεων].

**abstract trigonometry**, ἀφηρημένη τριγωνομετρία.

**abstract word**, ἀφηρημένη λέξις.

**abstraction**, 1, ΛΟΓ., ΜΑΘ., ἀφαιρέσις: [ἀπομονωτικὴ ἀφαίρεσις]. 2, ἀφηρημένη ἔννοια.

extensive abstraction, ἐκτατικὴ ἀφαιρέσις.

mathematical abstraction, μαθηματικὴ ἀφαιρέσις.

prescissive abstraction, ἀποσχιστικὴ ἀφαιρέσις.

Whitehead's method of extensive abstraction, μέθοδος ἐκτατικῆς ἀφαιρέσεως τοῦ Χουάιντχεντ.

**abundance**, ἀφθονία.

**academic education**, ἀκαδημικὴ μόρφωσις: [ἀνωτάτη ἐκπαίδευσις].

**accelerate**, ἐπιταχύνω.

**accelerated motion**, ἐπιταχυνομένη κίνησις.

uniformly accelerated motion, ὁμοιομόρφως ἐπιταχυνομένη κίνησις.

**acceleration**, ἐπιτάχυνσις.

absolute acceleration, ἀπόλυτος ἐπιτάχυνσις.

absolute acceleration of the ground, ἀπόλυτος ἐπιτάχυνσις τοῦ ἐδαφώματος: [ἀπόλυτος ἐδαφικὴ ἐπιτάχυνσις].

angular acceleration, γωνιακὴ ἐπιτάχυνσις.

average acceleration, μεσοτικὴ [μέση] ἐπιτάχυνσις.

centrifugal acceleration, φυγόκεντρος [κεντρόφυξ] ἐπιτάχυνσις.

centripetal acceleration, κεντρομόλος ἐπιτάχυνσις.

centripetal component of acceleration, κεντρομόλος συνιστώσα τῆς ἐπιταχύνσεως.

complementary acceleration, συμπληρωματικὴ ἐπιτάχυνσις: [ἐπιτάχυνσις (τοῦ) Κοριολί].

components of acceleration, συνιστώσαι τῆς ἐπιταχύνσεως.

constant acceleration, σταθερὰ ἐπιτάχυνσις.

Coriolis acceleration, κοριολισιανὴ ἐπιτάχυνσις: [ἐπιτάχυνσις τοῦ Κοριολί].

doubling of the maximum acceleration, διπλασιασμός τῆς μεγίστης ἐπιταχύνσεως.

external acceleration, ἐξωτερικὴ ἐπιτάχυνσις.

gravitational acceleration, βαρυτική επιτάχυνσις.

ground acceleration, ΜΗΧΤ., επιτάχυνσις του εδαφώματος [εδαφική επιτάχυνσις].

instantaneous acceleration, άκαριαία επιτάχυνσις.

lateral acceleration, πλευρική επιτάχυνσις.

law of acceleration, νόμος της επιταχύνσεως.

linear acceleration, γραμμική επιτάχυνσις.

maximum acceleration, μεγίστη επιτάχυνσις.

negative acceleration, άρνητική επιτάχυνσις.

normal acceleration, όρθόθετος επιτάχυνσις [επιτάχυνσις κατά την όρθόθετον].

normal component of acceleration, όρθόθετος συνιστώσα της επιταχύνσεως.

parallelogram of accelerations, παράλληλόγραμμον των επιταχύνσεων.

particle acceleration, ΦΥΣ., σωματιακή επιτάχυνσις.

periodic acceleration, περιοδική επιτάχυνσις.

positive acceleration, θετική επιτάχυνσις.

principle of acceleration, άρχή [νόμος] της επιταχύνσεως.

radial acceleration, άκτινική επιτάχυνσις.

ratio of acceleration, λόγος της επιταχύνσεως.

scalar acceleration, κλιμακωτή επιτάχυνσις.

secular acceleration, ΑΣΤΡ., αιωνία [διδαιωνία] επιτάχυνσις.

seismic acceleration, σεισμική επιτάχυνσις.

structural acceleration, ΜΗΧΤ., δομητική επιτάχυνσις.

tangential acceleration, έφαπτομενική επιτάχυνσις [επιτάχυνσις κατά την έφαπτομένην].

tangential component of acceleration, έφαπτομενική συνιστώσα της

επιταχύνσεως.

uniform acceleration, όμοιόμορφος [ένιαία] επιτάχυνσις.

vector acceleration, άνυσματική επιτάχυνσις.

**acceleration axis**, άξων (της) επιταχύνσεως.

**acceleration components**, συνιστώσαι της επιταχύνσεως.

**acceleration diagram**, διάγραμμα (της) επιταχύνσεως.

**acceleration function**, επιταχυντική συνάρτησις [συνάρτησις της επιταχύνσεως].

**acceleration method**, επιταχυντική μέθοδος [μέθοδος επιταχύνσεως].

constant acceleration method, μέθοδος (της) σταθεράς επιταχύνσεως.

linear acceleration method, μέθοδος (της) γραμμικής επιταχύνσεως.

**acceleration of a falling body**, επιτάχυνσις πίπτοντος σώματος.

**acceleration of Coriolis**, επιτάχυνσις (του) Κοριολί [κοριολισιανή επιτάχυνσις].

**acceleration of gravity**, επιτάχυνσις της βαρύτητας.

**acceleration of the mass**, επιτάχυνσις της μάζης.

**acceleration of the relaxation process**, ΜΑΘ., επιτάχυνσις της χαλαρωτικής διαδικασίας.

**acceleration pulse**, ΜΗΧ., επιταχυντικός παλμός [παλμός επιταχύνσεως].

constant acceleration pulses, σταθεροί επιταχυντικοί παλμοί [σταθεροί παλμοί επιταχύνσεως].

**acceleration record**, κατάγραφον επιταχύνσεως.

ground acceleration-time record, κατάγραφον εδαφικής επιταχύνσεως-χρόνου [κατάγραφον επιταχύνσεως-χρόνου του εδαφώματος].

**acceleration spectrum**, φάσμα επιταχύνσεως.

**acceleration time**, 1, χρόνος επιταχύνσεως. 2, ΛΟΓΙΣΜ., = **start time**.

**accelerogram**, επιταχόγραμμα [επιταχυνσίγραμμα].

**accelerograph**, επιταχογράφος [επιταχυνσιγράφος].

**accelerograph record**, κατάγραφον επιταχογράφου.

**accelerometer**, επιταχομέτρον [επιταχυνσίμετρον].

**accelerometer record**, κατάγραφον επιταχομέτρου.

**accelerator**, επιταχυντής.

linear accelerator, γραμμικός επιταχυντής.

particle accelerator, σωματιακός επιταχυντής.

**acceleroscope**, επιταχοσκόπιον [επιταχυνσισκόπιον].

**accent**, ΜΑΘ., τόνος [']. (ΣΥΝ.: **prime**; **dash**).

**acceptable**, αποδεκτός, ή, όν [δεκτός, ή, όν].

**acceptance**, ΜΑΘ., αποδοχή.

**accepted set**, αποδεκτόν σύνολον.

**acceptor**, επιδέκτης.

finite-state acceptor, περατοκατάστατος επιδέκτης.

**access**, ΛΟΓΙΣΜ., πρόσβασις [προσιτότης].

fast access storage, ταχυβατική αποθήκευσις [αποθήκευσις ταχείας προσβάσεως].

immediate access, άμεσος πρόσβασις [άμεσος προσιτότης].

minimum access code, έλαχιστοβατικός κώδιξ [κώδιξ έλαχίστης προσβάσεως].

minimum access programming, έλαχιστοβατικός προγραμματισμός [προγραμματισμός έλαχίστης προσβάσεως].

minimum access routine, έλαχιστοβατική συρμή [συρμή έλαχίστης προσβάσεως].

parallel access, παράλληλος [ταυτόχρονος] πρόσβασις.

random access, τυχαία πρόσβασις.

random access memory, ΛΟΓΙΣΜ., τυχαιοβατική μνήμη [μνήμη τυχαίας προσβάσεως].

random access programming, τυχαιοβατικός προγραμματισμός [προγραμματισμός τυχαίας προσβάσεως].

random access storage, τυχαιοβατική αποθήκευσις.

rapid access loop, ταχυβατικός βρόχος [ταχυβατικόν κύκλημα βρόχος ταχείας προσβάσεως].

sequential access, άκολουθητική πρόσβασις.

sequential access storage, αποθήκευσις άκολουθητικής προσβάσεως.

serial access, σειράια πρόσβασις [σειραία προσιτότης].

simultaneous access, ταυτόχρονος [παράλληλος] πρόσβασις.

zero access storage, μηδενοβατική αποθήκευσις [αποθήκευσις μηδενιαίας προσβάσεως].

**access time**, ΛΟΓΙΣΜ., χρόνος προσβάσεως [χρόνος προσιτότητος].

**accessible**, προσιτός, ή, όν.

**accessible boundary point**, προσιτόν συννοριακόν σημείον.

**accession**, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., διεισδοχή (= περαιτέρω εισδοχή).

**accession number**, ΜΑΘ., αριθμός διεισδοχής [αριθμός περαιτέρω εισδοχής].



- accident**, 1, τύχημα: [τυχαῖον γεγονός]. 2, ΑΣΦ., ἀτύχημα.
- accidental**, τυχηματικός, ἡ, ὄν [συμπτωτικός, ἡ, ὄν τυχαῖος, α, ον].
- accidental error**, ΣΤΑΤ., τυχηματικὸν [συμπτωτικὸν] σφάλμα.
- acclimatization**, ΔΙΑΣΤ., ἐγκλιμάτισις [ἐγκλιματισμός].
- acclimatize**, ΔΙΑΣΤ., ἐγκλιματίζω.
- accountant**, ΟΙΚ., λογαριασμός.  
unit of account, ΟΙΚ., λογιστική μονάς.
- accountability**, ΦΥΣ., ὑπολογότης.
- accountant**, λογιστής.  
cost accountant, κοστολογιστής.
- accounting**, 1, λογιστική. 2, ΟΙΚ., ἀπόδοσις λογαριασμοῦ.  
cost accounting, 1, κοστολόγησις. 2, κοστολογιστική.  
mechanized accounting, μηχανογραφική λογιστική [μηχανολογιστική].
- accounting machine**, 1, λογιστική μηχανή. 2, = **tabulator**.  
electrical accounting machine, ηλεκτρική λογιστική μηχανή. (Συντόμημα: ΕΑΜ).
- accretion**, ΓΕΩΛ., ΦΥΣ., πρόσκτησις [προσαύξησις].
- accrued**, δεδουλευμένος, η, ον.
- accrued interest**, ΟΙΚ., δεδουλευμένος τόκος.
- accumulation**, 1, ΜΑΘ., σῶρευσις [ἐπισῶρευσις]. 2, ΟΙΚ., συσσωρεύσις.
- accumulation factor**, ΟΙΚ. ΜΑΘ., παράγων συσσωρεύσεως.
- accumulation point of a sequence**, σημεῖον ἐπισωρεύσεως [ὄριακὸν σημεῖον] ἀκολουθίας.
- accumulation point of a set of points**, σημεῖον ἐπισωρεύσεως [ὄριακὸν σημεῖον] συνόλου σημείων.
- accumulation problem**, ΟΙΚ. ΜΑΘ., πρόβλημα συσσωρεύσεως.
- accumulator**, 1, ΤΕΧΝ., συσσωρευτής. 2, ΛΟΓΙΣ., σωρευτής [ἐπισωρευτής].
- accuracy**, ἀκρίβεια (= βαθμὸς συμμορφώσεως μετρουμένης τιμῆς πρὸς τὴν τιμὴν ἣτις ἔχει γίνεαι δεκτὴ ὡς σωστὴ ἢ ὀρθή).  
engineering accuracy, μηχανοτεχνικὴ ἀκρίβεια.
- accuracy of a table**, ἀκρίβεια (μαθηματικοῦ) πίνακος.
- accuracy of computation**, ἀκρίβεια ὑπολογισμοῦ [ἀκρίβεια ἐπιλογισμοῦ].
- accurate**, ΜΑΘ., ἀκριβής, ἡς, ἐς (= σύμφωνος πρὸς τιμὴν ἢ ὁποῖα ἔχει γίνεαι δεκτὴ ὡς σωστὴ ἢ ὀρθή).
- accurate to a certain decimal place**, ἀκριβής, ἡς, ἐς μέχρις ὀρισμένου δεκαδικοῦ ψηφίου.
- accustom**, ἐξοικειῶ [συνηθίζω].
- accustomization**, ἐξοικειώσις [ἐξοικειωτισμός].
- accustomize**, ἐξοικειεῶ [ἐξοικειώνω].
- achievement**, ἐπίτευγμα.
- Achilles**, Ἀχιλλεύς.  
puzzle of Achilles and the Tortoise, παραδόξημα Ἀχιλλέως καὶ Χελώνης [τὸ παράδοξον τοῦ Ζήνωνος].
- Achilles paradox**, Ἀχιλλεῖον παραδόξημα [παράδοξον τοῦ Ζήνωνος].

**acme**, κολοφών [ἄκρον ἄωτον].

**acnodal**, ΜΑΘ., ἐπικομβικός, ἡ, ὄν·  
[ἐπικόμβιος, ος, ον].

**acnode**, ΜΑΘ., ἐπικόμβιον· [μεμονωμένον σημεῖον].

**acoustic**, 1, ἀκουστικός, ἡ, ὄν. 2, ἠχητικός, ἡ, ὄν.

**acoustic impedance**, ΦΥΣ., ἀκουστική παρακωλυτικότητα.

**acoustic power**, ΦΥΣ., ἀκουστική δύνασις.

**acoustic reactance**, ΦΥΣ., ἀκουστική [ἠχητική] ἀναδραστικότητα.

**acoustic reflectivity**, ΦΥΣ., ἀκουστική ἀνακλαστικότητα.

**acoustic sensor**, ἀκουστικός αἰσθητής.

**acoustic velocity**, ΦΥΣ., ἀκουστική τάχυνσις.

**acoustic wave**, ΦΥΣ., ἀκουστικὸν [ἠχητικὸν] κύμα.

**acoustical**, ἀκουστικός, ἡ, ὄν· [ἠχητικός, ἡ, ὄν].

**acoustical design**, ἀκουστική σχεδιολόγησις· [ἀκουστική σχεδιολογία].

**acoustical engineering**, ἀκουστική μηχανοτεχνία.

**acoustical property (of the ellipse, the parabola, or the hyperbola)**, ἀκουστική ιδιότης (τῆς ἐλλείψεως, τῆς παραβολῆς, ἢ τῆς ὑπερβολῆς).

**acoustics**, ΦΥΣ., ἀκουστική.  
underwater acoustics, ὑποβρύχιος ἀκουστική.

**acquisition**, 1, ΟΙΚ. προσπορισμός. 2, ΛΟΓΙΣΜ., πρόσκτησις (= τηλεμετρικός ἐντοπισμός τροχιάς ἢ στόχου). 3, προσδοχή.

data acquisition, στοιχειολογική πρόσκτησις.

data acquisition station, σταθμός στοιχειολογικῆς πρόσκτησεως [σταθμός πρόσκτησεως δεδομένων].

electronic acquisition, ἠλεκτρονική πρόσκτησις.

target acquisition, πρόσκτησις στόχου.

**acre**, ἄκριον (= αἶηκερ· ἄκρ· μέτρον ἐπιφανείας γῆς, περίπου τέσσαρα βασιλικά στρέμματα).

**act (upon)**, ἐνεργῶ· [ἐπενεργῶ].

**acting clockwise**, ἐνεργῶν, οὔσα, οὖν κατὰ τὴν δεξιόστροφον φοράν.

**acting counterclockwise**, ἐνεργῶν, οὔσα, οὖν κατὰ τὴν ἀριστερόστροφον φοράν.

**action**, δρᾶσις· [ἐνέργησις· ἐπενεργεῖα].

collective action of a number of single impulses, ΜΗΧΤ., συλλογική δρᾶσις πλήθους μονιαίων ὁρμώσεων.

dynamic action, δυναμική δρᾶσις.

law of action and reaction, νόμος δράσεως καὶ ἀντιδράσεως.

principle of least action, ἀρχὴ τῆς ἥσσονος δράσεως· [ἀρχὴ τῆς ἐλαχίστης δράσεως· ἀρχὴ τῆς ἥσσονος ἐνεργήσεως].

quantum of action, ἀκριβοστόν [κβάντον] δράσεως· [πλανκειακή σταθερά].

rocking action, λικνιστική δρᾶσις· [λικνιστική ἐνέργησις].

**action-invariant**, ΜΑΘ., δραστική ἀναλλοίωτος.

**action of moving load**, ΜΗΧ., δράσις [ἐπενεργεῖα] (τοῦ) κινητοῦ φορτίου.

**action of the ground**, δράσις [ἐνέργησις] τοῦ ἑδαφώματος.

cushioning action of the ground, ἐνδαστική [σβεστική] δράσις τοῦ ἑδαφώματος [κατασταλτική ἑδαφική ἐνέργησις].

**activate**, ἐνεργεῶ.

**activation**, ΠΥΡ. ΦΥΣ., ἐνέργησις [ἐνεργοποίησις].

**activator**, ἐνεργευτής [καταλυτής].

**active**, ἐνεργός, ὄς, ὄν.

inactive, ἀνεργός, ὄς, ὄν.

**active area**, ἐνεργός περιοχὴ.

seismically active area, σεισμικῶς ἐνεργός περιοχὴ.

**active component**, ΜΗΧ., ἐνεργός συνιστώσα.

**active current**, ΗΛΕΚ., ἐνεργὸν [βατικὸν] ρεῦμα.

**activity**, 1, ΦΥΣ., δραστηριότης. 2, ΧΗΜ., δραστότης.

seismic activity, σεισμικὴ δραστηριότης.

**activity analysis**, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., δραστηριακὴ ἀνάλυσις [ἀνάλυσις τῶν δραστηριοτήτων].

**activity coefficient**, ΧΗΜ., συντελεστής δραστότητος.

**actual**, πραγματικός, ἦ, ὄν (= α, ἐκ τῶν πραγμάτων β, ἔμπρακτος, ὄς, ὄν πρακτός, ἦ, ὄν).

**actual behavior**, ΜΗΧΤ., πραγματικὴ δίαιτα [πραγματικὴ συμπεριφορὰ].

**actual displacement**, ΜΗΧΤ., πραγματικὴ [πραγματικὴ] μετακίνησις.

**actual indeterminate structure**, ΜΗΧΤ., πραγματικὸν ἀπροσδιό-

ριστὸν δόμημα [πραγματικῶς ἀπροσδιόριστος φορεὺς].

**actual pattern**, πραγματικὸν [πρακτὸν] διαμόρφωμα.

**actual state**, πραγματικὴ [πραγματικὴ] κατάστασις.

**actual state of deformation**, ΜΗΧ., πραγματικὴ [πραγματικὴ] κατάστασις παραμορφώσεως.

**actuality**, 1, ἐπικαιρότης. 2, πραγματικότητα.

**actuarial**, ΑΣΦ. ΜΑΘ., ἀναλογιστικός, ἦ, ὄν (= ποὺ ἀναφέρεται εἰς ὑπολογισμοὺς ἀσφαλιστικῶν κινδύνων καὶ ἀσφαλίσεων).

**actuary**, ΑΣΦ., ἀναλογιστής.

**acuity**, ΦΥΣ., διακριτότης (= ὀξύτης ἀντιληπτικότητος).

visual acuity, ὀπτικὴ διακριτότης [ὀπτικὴ ὀξύτης].

**acute**, ὀξύς, εἶα, ὑ.

**acute angle**, ὀξεῖα γωνία.

trigonometric functions of an acute angle, τριγωνομετρικαὶ συναρτήσεις ὀξείας γωνίας.

**acute-angled**, ὀξυγώνιος, ὄς, ὄν.

**acute dihedral angle**, ὀξεῖα διέδρος γωνία.

**acute hyperbola**, ὀξεῖα ὑπερβολή.

**acute triangle**, ὀξυγώνιον τρίγωνον.

**acyclic co-ordinates**, ἀκύκλιοι συντεταγμένα.

**acyclic motion**, ἀκύκλιος κίνησις.

**acyclic surface**, ἀκύκλιος ἐπιφάνεια.

**ad infinitum**, εἰς τὸ ἄπειρον [ἐπ' ἄπειρον].

**ad valorem**, κατ' ἀξίαν [κατ' ἐκτίμησιν].

**Adams (Walter Sydney -)**, (Ουώλτερ Σύντνεϊ) Ἄνταμς (=ἀμερικανὸς ἀστρονόμος· 1876 - 1956).

**Adams spectral sequence**, ἀδαμισιανὴ φασματικὴ ἀκολουθία.

**adaptability**, προσαρμοστικότης.

**adaptable**, 1, προσαρμοστικός, ἡ, ὄν [προσαρμοστός, ἡ, ὄν]. 2, προσαρμοσίμος, ος, ον.

**adaptation**, προσαρμοστότης [προσαρμογῆ].

**adaptation luminance**, ΦΥΣ., προσαρμοστικὴ φωτεινότης [φωτεινότης προσαρμογῆς].

**add**, προσθέτω.

**add subtract time**, ΛΟΓΙΣΜ., προσθαφαιρετικὸς χρόνος.

**addend**, (ὁ) προσθετέος. (ΣΥΝ.: summand).

**adder**, ΛΟΓΙΣΜ., προσθέτρια [προσθετής].

algebraic adder, ἀλγεβρικός προσθετής [ἀλγεβρικός προσθαφαιρετής].

**adding machine**, προσθετικὴ [προσθαφαιρετικὴ] μηχανή.

**addition**, πρόσθεσις.

algebraic addition, ἀλγεβρική πρόσθεσις.

associative addition, διαλυτικὴ [συνειρμική] πρόσθεσις.

associative law in addition, διαλυτικὸς [συνειρμικός] νόμος τῆς πρόσθεσεως.

commutative addition, ἀντιμεταθετικὴ πρόσθεσις.

commutative principle [commutative law] in addition, ἀντιμεταθετικὸς νόμος [ἀντιμεταθετικὴ ιδιότης] τῆς πρόσθεσεως.

geometric addition, γεωμετρικὴ πρόσθεσις.

higher-decade addition, πρόσθεσις ἀνωτέρας δεκάδος.

matrix addition, μητρεϊακὴ πρόσθεσις.

proportion by addition, ἀναλογία ἐκ προσθέσεως.

proportion by addition and subtraction, ἀναλογία ἐκ προσθαφαιρέσεως [ἀναλογία ἐκ προσθέσεως καὶ ἀφαιρέσεως].

vector [vectorial] addition, ἀνυσματικὴ πρόσθεσις.

**addition algebra**, ἄλγεβρα τῆς πρόσθεσεως [προσθετικὴ ἄλγεβρα].

**addition axiom**, ἀξίωμα τῆς πρόσθεσεως.

**addition formulas of trigonometry**, τριγωνομετρικὰ διατυπώματα [τριγωνομετρικοὶ τύποι] τῆς πρόσθεσεως.

**addition logarithm**, προσθετικὸς λογάριθμος.

**addition in arithmetic**, ἀριθμητικὴ πρόσθεσις [πρόσθεσις τῆς ἀριθμητικῆς].

**addition of algebraic quantities**, πρόσθεσις ἀλγεβρικῶν ποσοτήτων.

**addition of an increment (to the independent variable)**, πρόσθεσις ἀξήματος (εἰς τὴν ἀνεξάρτητον μεταβλητὴν).

**addition of angles**, πρόσθεσις γωνιῶν.

**addition of complex numbers**, πρόσθεσις μιγαδικῶν ἀριθμῶν.

graphical addition of complex numbers, γραφικὴ πρόσθεσις μιγαδικῶν ἀριθμῶν.

- addition of decimals**, πρόσθεσις δεκαδικῶν.
- addition of directed segments of a line**, πρόσθεσις διευθυνομένων εὐθυγράμμων τμημάτων.
- addition of fractions**, πρόσθεσις κλασμάτων.
- addition of infinite series of constant terms**, πρόσθεσις ἀπείρων σειρῶν ἔχουσῶν σταθεροῦς ὄρου.
- addition of integers**, πρόσθεσις ἀκεραίων.
- addition of irrational numbers**, πρόσθεσις ἀρρήτων ἀριθμῶν.
- addition of line segments**, πρόσθεσις εὐθυγράμμων τμημάτων.
- addition of matrices**, πρόσθεσις μητρείων.
- addition of mixed numbers**, πρόσθεσις μικτῶν ἀριθμῶν.
- addition of series**, πρόσθεσις σειρῶν.
- addition of (the terms of two) power series**, πρόσθεσις (τῶν ὄρων) δύο δυναμικῶν σειρῶν.
- addition of tensors**, πρόσθεσις ταυσιμάτων.
- addition of (two) vectors in the plane**, πρόσθεσις (δύο) ἀνυσμάτων τοῦ (αὐτοῦ) ἐπιπέδου.
- addition of (two) vectors in space**, πρόσθεσις (δύο) ἀνυσμάτων ἐν τῷ χώρῳ.
- addition theorem**, (ἀλγεβρικόν) θεώρημα τῆς προσθέσεως.
- addition theorem in the strict sense**, αὐστηρῶς ἀλγεβρικόν θεώρημα τῆς προσθέσεως.
- additional**, (ἐπι)πρόσθετος, ος, ον / [προσθετός, ή, όν].
- additive**, ΜΑΘ., προσθετικός, ή, όν.
- additive constant**, προσθετική σταθερά.
- additive function**, προσθετική συνάρτησις.  
continuous additive function, συνεχῆς προσθετική συνάρτησις.
- additive group**, προσθετική ὁμάς.
- additive property**, ΦΥΣ. ΧΗΜ., προσθετική ιδιότητα.
- additive set function**, συνάρτησις προσθετικοῦ συνόλου / [προσθετική συνάρτησις συνόλου].  
completely [countably] additive set function, συνάρτησις ἐντελῶς προσθετικοῦ συνόλου / [ἀπαριθμητῶς προσθετική συνάρτησις συνόλου].
- additive theory of numbers**, προσθετική θεωρία ἀριθμῶν.
- additive variable**, προσθετική μεταβλητή.
- additivity**, ΜΑΘ., προσθετότης / [προσθετικότης].
- additivity assumption**, ΜΑΘ., προϋπόθεσις (τῆς) προσθετικότητος.
- address**, ΛΟΓΙΣΜ., διαμονή (= μόνιμος μνημική θέσις στοιχείου ἐν τῷ λογισμητῇ).  
absolute address, ἀπόλυτος διαμονή.  
base address, βασική διαμονή / [διαμονή ἀναφορᾶς].  
direct address, ἄμεσος / [πρωτόθετος] διαμονή.  
effective address, δραστική διαμονή.  
first level address, πρωτόθετος / [ἄμεσος] διαμονή.  
floating address, κινητή / [κυμαινόμενη] διαμονή.

- immediate address, άμεσολάβητος διαμονή.
- indexed address, εύρετριακή διαμονή.
- indirect address, έμμεσος [δευτερόθετος] διαμονή.
- machine address, μηχανηματική διαμονή.
- multi-address system of commands, πολυδιάμονον σύστημα (λογισμητικών) προσταγών.
- multiple address, πολλαπλή διαμονή.
- presumptive address, ένδεικτική [βασική] διαμονή.
- relative address, σχετική διαμονή.
- second level address, δευτερόθετος [έμμεσος] διαμονή.
- single address, μονιαία διαμονή [μονοδιαμονή].
- single-address system of commands, μονοδιάμονον σύστημα (λογισμητικών) προσταγών.
- specific address, ειδική διαμονή.
- symbolic address, συμβολική διαμονή.
- variable address, μεταβλητή διαμονή.
- zero address instruction, έντολή μηδενιαίας διαμονής [μηδενοδιάμονος έντολή].
- zero-level address, μηδενόθετος [όμόθετος] διαμονή.
- address configuration**, ΛΟΓΙΣΜ., διαμονητικός σχηματισμός.
- addressee**, παραλήπτης [άποδέκτης].
- addressing machine**, διευθυνσιακή μηχανή [όνοματομηχανή].
- addressing system**, ΛΟΓΙΣΜ., διαμονητικόν σύστημα [σύστημα καθορισμού διαμονής].
- affected quadratic**, = affected quadratic.
- adherence**, ΜΑΘ., πρόσφυσις.
- adherence of the first order**, ΜΑΘ., πρόσφυσις τής πρώτης τάξεως [πρωτοτάξιος πρόσφυσις].
- adherence of the first order of the coherence of the first order**, πρωτοτάξιος πρόσφυσις πρωτοταξίου συμφύσεως [δευτεροτάξιος πρόσφυσις].
- adherence of the second order**, ΜΑΘ., δευτεροτάξιος πρόσφυσις [πρωτοτάξιος πρόσφυσις πρωτοταξίου συμφύσεως].
- adhesion**, ΦΥΣ., ΜΗΧ., προσκόλλησις.
- adiabatic**, άδιαβατικός, ή, όν.
- adiabatic change**, άδιαβατική άλλαγή [άδιαβατική μεταβολή].
- adiabatic contraction**, άδιαβατική συστολή.
- adiabatic curve**, άδιαβατική καμπύλη [άδιαβατική γραμμή].
- adiabatic equivalent temperature**, άδιαβατική ίσοδύναμος θερμοκρασία [ψευδοίσοδύναμος θερμοκρασία].
- adiabatic expansion**, άδιαβατική διαστολή.
- adiabatic flow (of compressive fluid)**, άδιαβατική ροή (συμπιεστού ρευστοϋ).
- adiabatic line**, άδιαβατική γραμμή [άδιαβατική καμπύλη].
- adiabatic motion**, άδιαβατική κίνησης.
- adiabatic process**, άδιαβατική μεταγωγή [άδιαβατική μετάβασις].
- adjacent**, παρακείμενος, η, ον [προσκειόμενος, η, ον].

- adjacent angles**, παρακείμενοι [προσκεείμενοι] γωνίαι.
- adjacent binary quadratic forms**, παρακείμενοι δυαδικαί τετραγωνικαί μορφαί.
- adjacent floor levels**, στάθμαι τῶν γειτονικῶν ὀρόφων.
- adjacent matrices of a chain of matrices**, παρακείμενα μητρεῖα ἀλώσεως μητρεῖων.
- adjacent position**, παρακειμένη [γειτονική] θέσις.
- adjacent sides of a rectangle**, παρακείμεναι πλευραὶ ὀρθογωνίου [πλευραὶ ὀρθῆς γωνίας ὀρθογωνίου].
- adjacent structures**, παρακείμενα δομήματα [παρακείμενοι φορεῖς].
- adjoin (a number)**, ΜΑΘ., ἐπισυνάπτω (ἀριθμὸν εἰς πεδῖον ἀριθμῶν).
- adjoined curve**, ἐπισυναπτή [ἐπισυννημένη] καμπύλη. (ΣΥΝ.: **adjoint curve**).
- adjoined number**, ἐπισυναπτὸς [ἐπισυννημμένος] ἀριθμός.
- adjoining**, προσκείμενος, η, ον. [συνεχόμενος, η, ον. γειτονικός, ή, όν].
- adjoining a number**, ΜΑΘ., ἐπισύναψις ἀριθμοῦ (εἰς πεδῖον ἀριθμῶν).
- adjoining sequences (of slabs)**, ΜΗΧΤ., συνεχόμεναι [γειτονικαί] ἀκολουθίαι (πλακῶν).
- adjoint**, ΜΑΘ., ἐπισύναμμα.
- adjoint**, ΜΑΘ., ἐπισυναπτὸς, ή, όν.
- adjoint curve**, ἐπισυναπτή καμπύλη.
- adjoint equation**, ἐπισυναπτή ἐξίσωσις.
- adjoint matrix**, ἐπισυναπτὸν μητρεῖον.
- adjoint minimal surface**, ἐπισυναπτή ἐλαχιστοεπιφάνεια.
- adjoint of a differential equation**, ἐπισύναμμα διαφορικῆς ἐξίσωσεως.
- adjoint of a matrix**, ἐπισύναμμα μητρεῖου.
- adjoint of a transformation**, ἐπισύναμμα μετασχηματισμοῦ.
- adjoint operator**, ἐπισυναπτὸς ἐκτελεστής.
- adjoint space**, ἐπισυναπτὸς χῶρος. (ΣΥΝ.: **conjugate space**).
- adjunct**, ΜΑΘ., παρεπόμενος, η, ον.
- adjunct spherical function**, παρεπόμενη σφαιρικὴ συνάρτησις.
- adjunction**, ΜΑΘ., παρέπεια.
- adjust**, 1, ΤΕΧΝ., ρυθμίζω. 2, διακανονίζω.
- adjustment**, 1, ΤΕΧΝ., ρύθμισις. 2, διακανόνισις [διακανονισμός].  
Sheppard's adjustment, = Sheppard's correction.
- adjustment of the triangulation**, ΜΑΘ., τριγωνισμικὴ ρύθμισις [τριγωνισμικὴ ἀφομοίωσις ἀφομοίωσις τῶν (τριγωνομετρικῶν) γωνιῶν].
- administration**, ΟΙΚ., 1, διοίκησις. 2, διοικητικὴ.  
business administration, 1, ἐργασιακὴ [ἐμπορικὴ] διοίκησις [διοίκησις ἐπιχειρήσεως]. 2, ἐργασιακὴ

- [έμπορικῆ] διοικητικῆ· [διοικητικῆ τῶν ἐπιχειρήσεων].  
public administration, 1, δημοσία διοίκησης. 2, δημοσία διοικητικῆ.
- administrative engineer**, διοικητικὸς μηχανοτέχνης.
- administrative engineering**, διοικητικῆ μηχανοτεχνία.
- administrator**, ΟΙΚ., διοικητῆς· [διοικητικὸς λειτουργός].
- admissible function**, ΜΑΘ., παραδεκτῆ συνάρτησις.
- admissible hypothesis**, ΛΟΓ., παραδεκτῆ ὑπόθεσις.
- admissible variation**, ΜΑΘ., παραδεκτῆ μεταλλαγῆ.
- admit**, 1, ἀποδέχομαι· [παραδέχομαι]. 2, προσδέχομαι.
- admittance**, ΗΛΕΚ., ἀποδεκτικότης· [σύνθετος ἀγωγιμότης].
- admittance matrix**, μητρεῖον ἀποδεκτικότητος.
- admitted variation**, ΜΑΘ., παραδεγμένη [παραδεκτῆ] μεταλλαγῆ.
- ADP**, = Automatic Data Processing.
- adsorption**, ΦΥΣ. ΧΗΜ., προσρόφησης.
- adsorptive**, ΦΥΣ. ΧΗΜ., προσροφητικός, ἤ, ὄν.
- adult education**, μετασχολικῆ ἐκπαίδευσις.
- advance**, ΟΙΚ., προκαταβολή.
- advection**, ΜΕΤΕΩΡ., διαγωγίσις (= ὀριζοντία ἀτμοσφαιρικῆ κίνησις).
- advective**, ΜΕΤΕΩΡ., διαγωγικός, ἤ, ὄν· [διαγωγιστικός, ἤ, ὄν].
- advertising**, 1, διαφήμισις· [διαφημίσεις]. 2, διαφημιστικῆ.
- adviser**, γνωμοδότης.
- advisory committee**, γνωμοδοτικῆ ἐπιτροπῆ.
- advisory panel**, γνωμοδοτικῆ παρεπιτροπῆ· [γνωμοδοτικῆ ὀμάς· γνωμοδοτικὸν κριτεῖον].
- aerial survey**, ἀεροπορικῆ χωρογραφία· [ἀεροχωρογραφία].
- aerial syrvaying**, ἀεροπορικῆ χωρογράφησης· [ἀεροχωρογράφησης].
- aeriform state**, ἀεριώδης [ἀερία] κατάστασις.
- aeroballistics**, ἀεροβλητικῆ.
- aerodynamic center of wing (section)**, ἀεροδυναμικὸν κέντρον (τομῆς) πτέρυγος.
- aerodynamic chord**, ἀεροδυναμικῆ χορδῆ.  
mean aerodynamic chord, μέση ἀεροδυναμικῆ χορδῆ.
- aerodynamic coefficient**, ἀεροδυναμικὸς συντελεστής.
- aerodynamic force**, ἀεροδυναμικῆ δύναμις.
- aerodynamic influence function**, συνάρτησις τῆς ἀεροδυναμικῆς ἐπιρροῆς.
- aerodynamic missile**, ἀεροδυναμικὸν βλητόν.
- aerodynamic vehicle**, ΔΙΑΣΤ., ἀεροδυναμικὸν ὄχημα.
- aerodynamics**, ἀεροδυναμικῆ· [δυναμικῆ τῶν ἀερίων].
- aeroelasticity**, ἀεροελαστικότης.



**aerofoil**, = airfoil.

**aeromechanics**, αερομηχανική [μηχανική τῶν ἀερίων].

**aeronautical engineer**, αεροναυτικός μηχανοτέχνης.

**aeronautical engineering**, αεροναυτική μηχανοτεχνία.

**aeronautics**, αεροναυτική (= ἡ ἐπιστήμη τῆς ἀεροπορικῆς πτήσεως).

**aeronomy**, αερονομία.

**aerospace**, ΔΙΑΣΤ., ἀστροδιάστημα (= τὸ σύνολον αἰσθητῆς ἀτμοσφαιρας καὶ ὑπεργήϊνου διαστήματος· ἀτμοσφαιρικός καὶ ὑπερατμοσφαιρικός χῶρος).

**aerospace engineer**, ἀστροδιαστημικός [διαστημικός] μηχανοτέχνης.

**aerospace engineering**, ἀστροδιαστημική [διαστημική] μηχανοτεχνία.

**aerospace medicine**, ἀστροδιαστημική [διαστημική] ἰατρική.

**aerospace vehicle**, ΔΙΑΣΤ., ἀστροδιαστημικὸν [διαστημικὸν] ὄχημα.

**aerostatics**, ἀεροστατική (= στατική τῶν ἀερίων).

**affected**, ΜΑΘ., κορεστός, ἥ, ὄν.

**affected equation**, ΜΑΘ., κορεστὴ ἐξίσωσις.

**affected quadratic**, ΜΑΘ., κορεστὴ δευτεροβάθμιος.

**affine**, ΜΑΘ., συγγενής, ἤς, ἔς.

**affine connection**, ΜΑΘ., συγγενῆς σύνδεσις [συγγενῆς συνδετικὴ σχέσις].

**affine geometry**, συγγενῆς γεωμετρία.

**affine space**, συγγενῆς χῶρος.

**affine transformation**, συγγενῆς μετασχηματισμός.

homogeneous affine transformation, ὁμογενῆς συγγενῆς μετασχηματισμός.

isogonal affine transformation, ἰσογώνιος συγγενῆς μετασχηματισμός.

nonsingular affine transformation, ἀνιδιαστος [ἀνιδιάζων] συγγενῆς μετασχηματισμός.

singular affine transformation, ἰδιαστος [ιδιάζων] συγγενῆς μετασχηματισμός.

**affine variety**, ΜΑΘ., συγγενῆς ποικιλότης.

**affinely**, ΜΑΘ., συγγενῶς.

**affinely connected space**, συγγενῶς συναπτός χῶρος.

**affinity**, ΜΑΘ., συγγένεια.

**affinity constant**, σταθερὰ συγγενείας.

**affirmative**, ΛΟΓ., καταφατική (πρότασις).

particular affirmative, μερικευτική [μερική] καταφατική (πρότασις).

**affirmative judgement**, ΛΟΓ., καταφατικὴ κρίσις.

**affirmative proposition**, ΛΟΓ., καταφατικὴ πρότασις.

**affix**, ΜΑΘ., ἐπίστιγμα.

**affix of a complex variable**, ΜΑΘ., ἐπίστιγμα μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

**affix of the point**, ΜΑΘ., ἐπίστιγμα τοῦ σημείου.

**affluence**, ΟΙΚ., πλουσιοπαροχή [δαψίλεια].

**after lifetime**, ΑΣΦ., μεταβίωσις·  
[μελλοντική βίωσις].

most probable after lifetime, λίαν πιθανή μεταβίωσις· [λίαν πιθανή υπέρβασις τῆς διαρκείας ζωῆς].

**afterbody**, ΔΙΑΣΤ. ΜΑΘ., ύστερόσωμα (= α, ἀκόλουθον δορυφόρου· β, πρυμναῖον τμήμα ὀχήματος).

**afterglow**, 1, μεταύγεια. 2, μεταφθορισμός.

**afterheat**, ΦΥΣ., μεταθερμία· [μεταθέρμανσις].

**age distribution**, ΣΤΑΤ., ἡλικιακή κατανομή.

**agency**, 1, ὀργανισμός. 2, (κυβερνητική) ὑπηρεσία. 3, (ιδιωτικόν) πρακτορεῖον. 4, (μεσολαβοῦν) αἴτιον.

information agency, ὑπηρεσία πληροφοριῶν.

intelligence agency, εἰδησεονομικὴ ὑπηρεσία.

**agent**, παράγων· [ἄγων· μέσον].

damping agent, παράγων [μέσον] ἀποσβέσεως.

**agent causing (the) motion**, παράγων προκαλῶν [μέσον προκαλέσαν] τὴν κίνησιν.

**agglomeration**, συνάθροισις· [συσσώρευσις].

sonic agglomeration, ἠχητικὴ συσσώρευσις.

**aggregate**, ΜΑΘ., συνάθροισμα· [σύνολον]. (ΣΥΝ.: set).

Cantorian aggregate, καντοριανὸν συνάθροισμα.

connected aggregate, συναπτὸν συνάθροισμα.

continuous aggregate, συνεχὲς συνάθροισμα.

dense aggregate, πυκνὸν συνάθροισμα.

denumerable aggregate, ἀπαιριθμητὸν συνάθροισμα.

discrete aggregate, διακριτὸν συνάθροισμα.

equivalent aggregate, ἰσοδύναμον συνάθροισμα.

infinite aggregate, ἄπειρον συνάθροισμα.

limiting point of an aggregate, ὀρικὸν [ὀριακὸν] σημεῖον συναθροίσματος.

line-aggregate, εὐθειακὸν συνάθροισμα· [γραμμοσυνάθροισμα].

linear aggregate, γραμμικὸν συνάθροισμα.

perfect connected aggregate, τέλειον συναπτὸν συνάθροισμα.

perfect aggregate, τέλειον συνάθροισμα.

point-aggregate, σημειακὸν συνάθροισμα· [συνάθροισμα σημείων].

simply ordered aggregate, ἀπλῶς διατεταγμένον συνάθροισμα.

theory of aggregates, θεωρία τῶν συναθροισμάτων· [θεωρία τῶν συνόλων].

**aggregate mortality tables**, συναθροιστικοὶ πίνακες θνησιμότητος.

**aggregate of lines**, συνάθροισμα γραμμῶν· [εὐθειακὸν συνάθροισμα].

**aggregate of points**, συνάθροισμα σημείων· [σημειακὸν συνάθροισμα].

aggregate of aggregates of points, συνάθροισμα συναθροισμάτων σημείων.

**aggregation**, ΜΑΘ., συνάθροισις· [συνάθροισμα· συλλογή].

signs of aggregation, συναθροιστικὰ σημεῖα· (=parenthesis, ( ), παρένθεσις· brackets, [ ], ἀγκύλαι· braces, { }, ἐνωτικά (ἢ μύστακες)· bar ἢ vinculum, —, κεραία).

**aggregative**, συναθροισματικὸς, ἡ, ὄν.

**aggregative index number**, συναθροιστικός αριθμοδείκτης [συναθροισματικός τιμάριθμος].

**Agnesi (Maria Gaetana -)**, (Μαρία Γαετάνα) Ἀγνέζι (= ἰταλὶς μαθηματικός· 1718 - 1799).

witch of Agnesi, γόησσα τῆς Ἀγνέζι [ἀγνεσιανὴ βερσιέρα].

**aggravic**, ἀβαρυντικός, ἥ, ὄν (= ἄνευ βαρῦτητος).

**aggravic illusion**, ἀβαρυντικὴ [ὀφθαλμοβαρυντικὴ] ἀπάτη.

**agreement**, 1, συμφωνία. 2, ΟΙΚ., συμφωνητικόν.

close agreement, πλήρης συμφωνία.

**agricultural engineer**, ἀγρονόμος μηχανοτέχνης.

**agricultural engineering**, ἀγρονομικὴ μηχανοτεχνία.

**agricultural technology**, ἀγρονομικὴ τεχνολογία.

**agriculture**, ἀγρονομία [γεωργία].

**agronomist**, γεωπόνος.

**agronomy**, γεωπονία.

**Ahmes**, Ἀχμές (= Αἰγύπτιος ἱερεὺς, περὶ τὸ 1700 π.Χ.).

**Ahmes papyrus**, πάπυρος τοῦ Ἀχμές [πάπυρος τοῦ Ρίντ].

**aid**, TEXN., βοήθημα.

navigational aid, ναυτιλιακὸν βοήθημα.

**aileron**, ΑΕΡΟΔ., πτερύγιον κλίσεως.

**aim**, ΒΛΗΤ., σκοπεύω.

**aiming**, ΒΛΗΤ., σκόπευσις.

**aiming point**, ΒΛΗΤ., σημεῖον σκοπεύσεως.

**air**, ἀήρ.

blast of air, 1, ἔκτιναγμός ἀέρος. 2, TEXN., προσφύσησις ἀέρος.

burst of air, ριπή ἀέρος.

compressed air, πιεστός [πεπιεσμένος] ἀήρ.

current of air, ρεῦμα ἀέρος.

drag effects of the surrounding air, ὀπισθηκυστικὴ ἐπενέργεια [ἐπενέργεια ὀπισθοκῆς] τοῦ περιβάλλοντος ἀέρος.

**air blast**, ΜΗΧ., ἀεροτιναγμός [ἐκτιναγμός ἀέρος].

**air blast pressure-time curve**, καμπύλη πιέσεως-χρόνου (τοῦ) ἀεροτιναγμοῦ.

**air burst**, ἀεροριπή [ριπή ἀέρος].

**air conditioner**, κλιματιστής.

**air conditioning**, κλιματισμός.

**air cushion**, ἀερόπελμα [πέλμα ἀέρος· προσκέφαλον ἀέρος].

**air-cushion vehicle**, πελματοχέμημα [ἀεροπελματικὸν ὄχημα].

**air flow**, = airflow.

**air-gap**, ἀεροδιάκενον [διάκενον ἀέρος].

**air lane**, ἀεροδιάδρομος [ἐναερία ὁδός· ἀεροπορικὸς διάδρομος].

**air leak**, διαρροή ἀέρος.

**air mass**, ἀερόμαζα [μᾶζα ἀέρος].

**air reaction**, ἀντίδρασις (τοῦ) ἀέρος.

**air resistance**, ἀντίστασις (τοῦ) ἀέρος.

**air speed**, ΑΕΡ., ταχύτης ἀέρος.

**air-to-air missile**, βλητὸν ἀέρος-ἀέρος.

**air-to-surface missile**, βλητὸν ἀέρος-ἐπιφανείας.

**airflow**, αεροροή [ροή αέρος].

**airfoil**, ΑΕΡΟΔ., αεροτομή.

aspect ratio (of an airfoil), λόγος λεπτότητας (της αεροτομής).

axis of an airfoil, άξων (της) αεροτομής.

camber (of an airfoil), καμπύλωσις (της αεροτομής).

theory of the airfoil, θεωρία της αεροτομής.

**airfoil equation**, ΑΕΡΟΔ., αεροτομική εξίσωσις [εξίσωσις (της) αεροτομής].

**airfoil profile**, ΑΕΡΟΔ., αεροτομική κατατομή [κατατομή (της) αεροτομής].

**airfoil section**, ΑΕΡΟΔ., αεροτομική τομή [διατομή αεροτομής].

**airglow**, αεραύγεια.

**airspace**, αεροδιάστημα (= ό άτμοσφαιρικός χώρος), (κατ' άντιδιαστολήν προς τó **aerospace**, τó άστροδιάστημα).

**Airy** (Sir George Bidell - ), Σέρ Τζώρτζ Μπίντελ Αϊαρυ (= άγγλος άστρονόμος· 1801-1892).

**Airy functions**, αϊριαναι συναρτήσεις [συναρτήσεις του Αϊαρυ].

**Airy's integrals**, αϊριανά όλοκληρώματα [όλοκληρώματα του Αϊαρυ].

**Airy's stress functions**, αϊριαναι τακτικαι συναρτήσεις [συναρτήσεις τάσεως του Αϊαρυ].

**Aitken** (Alexander Craig -), (Αλέξανδρος Κραϊήγκ) Αϊητκεν (= άγγλος μαθηματικός· γ. 1895).

**Aitken's iteration method**, αϊτκενιανή άναπροσεγγισμική μέθο-

δος [μέθοδος άναπροσεγγισμού του Αϊητκεν].

**Aitken's method of interpolation**, αϊτκενιανή μέθοδος παρεμβολής [μέθοδος παρεμβολής του Αϊητκεν].

**alarm**, 1, άγερμός (= προειδοποιήσις κινδύνου). 2, συναγερμός.

**alarm limits**, ΦΥΣ., άγερτικά όρια [όρια άγερμού].

**albedo**, ΑΣΤΡ., λευκαύγεια [άλβηδόν].

**Alembert** (Jean le Rond d' -), (Ιωάννης Λέ Ρόν ντ') Άλαμπέρ (= γάλλος μαθηματικός· 1717-1783).

**Alembert forces**, άλεμπερτιαναι δυνάμεις [δυνάμεις του Άλαμπέρ].

**Alembert's principle**, άλεμπερτιανή άρχή [άρχή του Άλαμπέρ].

**Alembert's test for convergence (or divergence) of an infinite series**, άλεμπερτιανή βάσανος [βάσανος του Άλαμπέρ] διά την σύγκλισιν (ή την άπόκλισιν) άπειρου σειρᾶς.

**Alembert's theorem**, άλεμπερτιανόν θεώρημα [θεώρημα του Άλαμπέρ].

**aleph**, ΜΑΘ., άλεφ.

**aleph-null**, ΜΑΘ., άλεφ-μηδέν.

**alethic**, άληθειακός, ή, όν [άληθικός, ή, όν].

**alethic logic**, άληθειακή λογική.

**aleph-zero**, ΜΑΘ., άλεφ-μηδέν.

**Alfén**, = Alfvén.

**Alfvén** (Hannes Olof Gösta -),

(Χάννες "Όλοφ Γκαϊστα) "Άλφ-βέν [Άλφέν] (= σοιηδός φυσικός και άστρονόμος· γ. 1908).

**Alfvén velocity**, άλφενιανή τάχυνσις· [τάχυνσις του Άλφβέν].

**Alfvén wave**, άλφενιανόν κύμα· [κύμα του Άλφβέν· ύδρομαγνητικόν κύμα].

**algebra**, άλγεβρα.

abstract algebra, άφηρημένη άλγεβρα.

addition algebra, προσθετική άλγεβρα· [άλγεβρα της προσθέσεως].

associative algebra, διαλυτική [συνειρμική] άλγεβρα.

axiomatic algebra, άξιωματική άλγεβρα.

Banach algebra, βαναχιανή άλγεβρα· [άλγεβρα του Μπάνακ].

Boole's logical algebra, λογική άλγεβρα του Μπούλ.

Boolean [Boolean] algebra, βουλευιανή άλγεβρα· [άλγεβρα του Μπούλ].

classical algebra, κλασσική άλγεβρα.

Clifford algebra, κλιφφορδιανή άλγεβρα· [άλγεβρα του Κλίφφορντ].

commutative algebra, άντιμεταθετική άλγεβρα.

complex algebra, μιγαδική άλγεβρα· [διπλή άλγεβρα].

complex Banach algebra, μιγαδική βαναχιανή άλγεβρα.

distributive law in algebra, έπιμεριστικός νόμος της άλγέβρας.

division algebra, διαιρετική άλγεβρα· [άλγεβρα της διαιρέσεως].

double algebra, διπλή άλγεβρα.

elementary algebra, στοιχειώδης άλγεβρα.

equivalent algebras, ισοδύναμοι άλγεβραι.

free algebra, έλευθέρα άλγεβρα.

functional algebra, συναρτησιακή άλγεβρα.

fundamental theorem of algebra, θεμελιώδες θεώρημα της άλγέβρας.

Gauss's proof of the fundamental theorem of algebra, γωσσιανή άπόδειξις [άπόδειξις του Γκάουζ] του θεμελιώδους θεωρήματος της άλγέβρας.

graphic algebra, γραφική άλγεβρα.

Grassmann algebra, γρασμαννιανή άλγεβρα· [άλγεβρα του Γκράσμαν].

group algebra, όμαδική άλγεβρα· [άλγεβρα όμάδων].

higher algebra, άνωτέρα άλγεβρα.

homological algebra, όμολογική [όμόλογος] άλγεβρα.

Hopf algebra, χοπφιανή άλγεβρα· [άλγεβρα του Χόπφ].

hyperalgebra, υπεράλγεβρα.

hypercomplex algebra, υπερμιγαδική άλγεβρα.

Lie algebra, λιειανή άλγεβρα· [άλγεβρα του Λη].

linear algebra, γραμμική άλγεβρα.

logical algebra, λογική άλγεβρα· [άλγεβρα της λογικής].

matrix algebra, μητρειακή άλγεβρα· [άλγεβρα των μητρείων].

measure algebra, μετράλγεβρα· [μετρική άλγεβρα].

modern algebra, νεωτέρα [σύγχρονος] άλγεβρα.

multilinear algebra, πολυγραμμική άλγεβρα.

multiple algebra, πολλαπλή άλγεβρα.

multivariate algebra, πολυμεταβλησιακή άλγεβρα.

nilpotent algebra, μηδενοδυναμική άλγεβρα.

noncommutative algebra, μη άντιμεταθετική άλγεβρα.

n-tuple algebra, νοσπλή άλγεβρα.

numerical algebra, άριθμική άλγεβρα.

pure algebra, θεωρητική [άφηρημένη] άλγεβρα.

quaternion algebra, τεσσαριακή άλγεβρα· [άλγεβρα των τεσσαριων].

- quotient algebra, πηλίκη ἄλγεβρα.  
 real Banach algebra, πραγματική βαναχιανή ἄλγεβρα.  
 reciprocal algebra, ἀντιστροφική [ἀντίστροφος] ἄλγεβρα.  
 reducible algebra, ἀναγώγιμος ἄλγεβρα.  
 rhetorical algebra, ρητορική [ἄσημος] ἄλγεβρα.  
 σ-algebra, σιγμάλγεβρα [ἄλγεβρα τοῦ σίγμα].  
 simple algebra, ἀπλή ἄλγεβρα.  
 subalgebra, ὑπάλγεβρα.  
 symbolic algebra, συμβολική ἄλγεβρα.  
 syncoated algebra, συγκοπική [συντετημένη] ἄλγεβρα.  
 tensor algebra, τανυσματική ἄλγεβρα.  
 theory of matrix algebra, θεωρία τῆς μητρειακῆς ἀλγέβρας.  
 universal algebra, καθολική ἄλγεβρα.  
 vector algebra, ἀνυσματική ἄλγεβρα.
- algebra of Boole, = Boolean algebra.**
- algebra of hypercomplex numbers, ἄλγεβρα τῶν ὑπερμιγαδικῶν ἀριθμῶν.**
- algebra of logic, ἄλγεβρα τῆς λογικῆς.**
- algebra of matrices, ἄλγεβρα τῶν μητρείων.**
- algebra of relationships, ἄλγεβρα τῶν σχέσεων.**
- algebra of sets, ἄλγεβρα τῶν συνόλων.**
- algebra of subsets, ἄλγεβρα τῶν ὑποσυνόλων.**
- algebra of symbolic logic, ἄλγεβρα τῆς συμβολικῆς λογικῆς.**
- algebra of the quaternion, = quaternion algebra.**
- algebra over a field, ἄλγεβρα πεδίου [ἄλγεβρα ἀνά τι πεδίου].**
- algebra with unit element, ἄλγεβρα (μετὰ) μοναδιαίου στοιχείου.**
- algebraic, ἀλγεβρικός, ἡ, ὄν.**
- algebraic adder, ΛΟΓΙΣΜ., ἀλγεβρικός προσθετής.**
- algebraic addition, ἀλγεβρική πρόσθεσις.**
- algebraic addition theorem, θεώρημα τῆς ἀλγεβρικῆς προσθέσεως.**
- algebraic angle, ἀλγεβρική γωνία.**
- algebraic area, ἀλγεβρική περιοχὴ.**
- algebraic arithmetic, ἀλγεβρική ἀριθμητική.**
- algebraic complex, ἀλγεβρικὸν σύμπλεγμα.**
- algebraic curve, ἀλγεβρική καμπύλη.**  
 class of an algebraic curve, κλάσις ἀλγεβρικῆς καμπύλης.  
 order of an algebraic curve, τάξις ἀλγεβρικῆς καμπύλης.  
 plane algebraic curve, ἐπίπεδος ἀλγεβρική καμπύλη.  
 singular point of an algebraic curve, ἰδιαστὸν σημεῖον ἀλγεβρικῆς καμπύλης [ἀλγεβρικὸν ἰδιάζον σημεῖον].
- algebraic curve of degree n, ἀλγεβρική καμπύλη βαθμοῦ n.**
- algebraic deviation, ἀλγεβρική ἐκτροπή [ἀλγεβρική παρέκκλισις].**
- algebraic division, ἀλγεβρική διαίρεσις.**

**algebraic equation, άλγεβρική εξίσωσις.**

changing signs of the roots of an algebraic equation, *ἀλλαγὴ τῶν σημείων τῶν ριζῶν ἀλγεβρικής εξίσωσης.*

companion matrix of an algebraic equation, *συνοδὸν μητρεῖον ἀλγεβρικής εξίσωσης.*

degree of an algebraic equation, *βαθμὸς ἀλγεβρικής εξίσωσης.*

double root of an algebraic equation, *διπλὴ ρίζα ἀλγεβρικής εξίσωσης.*

infinite root of an algebraic equation, *ἀπειρος ρίζα ἀλγεβρικής εξίσωσης.*

invariants of an algebraic equation, *ἀναλλοίωτοι ἀλγεβρικής εξίσωσης.*

linear algebraic equation, *γραμμικὴ ἀλγεβρική εξίσωσις.*

matrix solution of an algebraic equation, *μητρεϊακὴ ἐπίλυσις ἀλγεβρικής εξίσωσης.*

rationalize an algebraic equation, *ρηθεύω [ρητοποιῶ] ἀλγεβρικήν εξίσωσιν / καθιστῶ ἀλγεβρικήν εξίσωσιν ρητὴν (ἢ σύμμετρον).*

real roots of an algebraic equation, *πραγματικαὶ ρίζαι ἀλγεβρικής εξίσωσης.*

solution of an algebraic equation by the use of matrices, *ἐπίλυσις / τρόπος ἐπιλύσεως / ἀλγεβρικής εξίσωσης διὰ τῶν μητρεῖων.*

triple root of an algebraic equation, *τριπλὴ ρίζα ἀλγεβρικής εξίσωσης.*

trivial solutions of a set of homogeneous algebraic equations, *εὐτελεῖς ἐπιλύσεις συνόλου ὁμογενῶν ἀλγεβρικῶν εξίσώσεων.*

variation of sign in an algebraic equation, *μεταλλαγὴ [ἀλλαγὴ] σημείου ἀλγεβρικής εξίσωσης.*

variation of the elements in an algebraic equation, *μεταλλαγὴ [ἀλλαγὴ] τῶν στοιχείων ἀλγεβρικής εξίσωσης.*

**algebraic expression, ἀλγεβρική παράστασις.**

fractional algebraic(al) expression, *κλασματικὴ ἀλγεβρική παράστασις.*

integral algebraic expression, *ἀκεραία ἀλγεβρική παράστασις.*

irrational algebraic expression, *ἄρητος ἀλγεβρική παράστασις.*

rational algebraic expression, *ρητὴ ἀλγεβρική παράστασις.*

value of an algebraic expression, *τιμὴ ἀλγεβρικής παραστάσεως.*

**algebraic extension, ἀλγεβρική ἐπέκτασις.**

**algebraic field, ἀλγεβρικὸν πεδίον.**

conjugate algebraic fields, *συζυγῆ ἀλγεβρικά πεδία.*

**algebraic form, ἀλγεβρική μορφή.**

**algebraic formula, ἀλγεβρικὸν διατύπωμα [ἀλγεβρικός τύπος].**

**algebraic function, ἀλγεβρική συνάρτησις.**

homogeneous algebraic function, *ὁμογενὴς ἀλγεβρική συνάρτησις.*

**algebraic geometry, ἀλγεβρική γεωμετρία.**

**algebraic integer (number), ἀλγεβρικός ἀκέραιος.**

**algebraic integral number, ἀλγεβρικός ἀκέραιος ἀριθμός.**

**algebraic invariant, ἀλγεβρική ἀναλλοίωτος.**

theory of algebraic invariants, *θεωρία τῶν ἀλγεβρικῶν ἀναλλοιώτων.*

**algebraic irrationality, ἀλγεβρική ἄρητότης.**

**algebraic language, ἀλγεβρικὸν ἰδίωμα [ἀλγεβρική γλῶσσα].**

**algebraic laws, ἀλγεβρικοὶ νόμοι.**

**algebraic letters, ἀλγεβρικά γράμματα.**

**algebraic logic, ἀλγεβρική λογική.**

**algebraic magnitude**, ἀλγεβρικὸν μέγεθος.

**algebraic manifold**, ἀλγεβρικὸν πολύπτυγμα.

**algebraic method**, ἀλγεβρική μέθοδος.

**algebraic multiplication**, ἀλγεβρικός πολλαπλασιασμός.

**algebraic notation**, ἀλγεβρική σημειογραφία.

**algebraic number**, ἀλγεβρικός ἀριθμός.

conjugate algebraic numbers, συζυγείς ἀλγεβρικοί ἀριθμοί.

field [domain] of algebraic numbers, πεδίο ἀλγεβρικών ἀριθμών.

real algebraic number, πραγματικός ἀλγεβρικός ἀριθμός.

theory of algebraic numbers, θεωρία τῶν ἀλγεβρικών ἀριθμῶν.

**algebraic number theory**, ἀλγεβρική ἀριθμική θεωρία.

**algebraic operations**, ἀλγεβρικές πράξεις.

**algebraic philosophy**, ἀλγεβρική φιλοσοφία.

**algebraic plane curve**, ἀλγεβρική ἐπίπεδος καμπύλη.

triple point of a plane algebraic curve, τριπλοῦν σημείον ἐπιπέδου ἀλγεβρικής καμπύλης.

triple tangent of a plane algebraic curve, τριπλή ἐφαπτομένη ἐπιπέδου ἀλγεβρικής καμπύλης.

**algebraic polynomial**, ἀλγεβρικὸν πολυώνυμον.

homogeneous algebraic polynomial, ὁμογενές ἀλγεβρικὸν πολυώνυμον.

**algebraic problem**, ἀλγεβρικὸν πρόβλημα.

**algebraic proof**, ἀλγεβρική ἀπόδειξις.

**algebraic quantity**, ἀλγεβρική ποσότης.

addition of algebraic quantities, πρόσθεσις ἀλγεβρικών ποσοτήτων.

finding [extracting, computing, estimating] the root of an algebraic quantity, εὐρεσις [ἐξαγωγή, ὑπολογισμός] τῆς ρίζης ἀλγεβρικής ποσότητος.

**algebraic set**, ἀλγεβρικὸν σύνολον.

homogeneous algebraic set, ὁμογενές ἀλγεβρικὸν σύνολον.

**algebraic sign**, ἀλγεβρικὸν σημεῖον [ἀλγεβρικὸν σύμβολον].

**algebraic solution**, ἀλγεβρική ἐπίλυσις.

**algebraic spectrum (of the quantic)**, ἀλγεβρικὸν φάσμα (τῆς πολλοστής).

**algebraic structure**, ΜΑΘ., ἀλγεβρική δομή.

**algebraic subtraction**, ἀλγεβρική ἀφαίρεσις.

**algebraic sum**, ἀλγεβρικὸν ἄθροισμα.

**algebraic surface**, ἀλγεβρική ἐπιφάνεια.

irrational algebraic surface, ἄρρητος ἀλγεβρική ἐπιφάνεια.

order of an algebraic surface, τάξις ἀλγεβρικής ἐπιφανείας.

triple point of a plane algebraic surface, τριπλοῦν σημείον ἐπιπέδου ἀλγεβρικής ἐπιφανείας.

triple tangent of a plane algebraic surface, τριπλή ἐφαπτομένη ἐπιπέδου ἀλγεβρικής ἐπιφανείας.

**algebraic symbolism**, ἀλγεβρικός συμβολισμός.



**algebraic symbols**, ἀλγεβρικά σύμβολα.

**algebraic system**, ἀλγεβρικὸν σύστημα.

**algebraic term**, ἀλγεβρικός ὄρος.

**algebraic theory of numbers**, ἀλγεβρική θεωρία ἀριθμῶν.

**algebraic topology**, ἀλγεβρική τοπολογία.

**algebraic value**, ΜΑΘ., ἀλγεβρική τιμή.

**algebraic variables**, ἀλγεβρικαὶ μεταβληταί.

**algebraic variety**, ἀλγεβρική ποικιλότης.

**algebraical**, ἀλγεβρικός,ή,όν.

**algebraically**, ἀλγεβρικῶς.  
(to) solve algebraically, ἐπιλύω ἀλγεβρικῶς.

**algebraicity**, ἀλγεβρικότης.

**algebraist**, ἀλγεβριστής.

**ALGOL**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀλγὸλ· [ἀλγόγλωσσα·ἀλγοριθμική γλῶσσα].

**algorism**, 1, = algorithm. 2, ἀλγορισμός.

**algorithm**, ἀλγόριθμος.  
Euclid's algorithm, εὐκλείδειος ἀλγόριθμος.

**algorithm translation**, ἀλγοριθμική μετάφρασις.

**algorithmic**, ἀλγοριθμικός,ή,όν.

**algorithmic language**, ἀλγοριθμική γλῶσσα [ἀλγόγλωσσα· ἀλγὸλ]. (ΣΥΝ.: ALGOL).

**algorithm [algorism] of powers**, ΜΑΘ., ἀλγόριθμος τῶν δυνάμεων.

**algorithmic [algorismic] notation**, ἀλγοριθμική σημειογραφία.

«Alice in Wonderland», «Ἡ Ἀλίκη στὴν Ὀνειροχώρα» (= λογοτεχνικομαθηματικὸ ἔργο τοῦ μαθηματικοῦ Κ.Α. Ντόττσον ἢ Λιούις Κάρολλ).

**alidade**, στοχασμάτων· [κανονὶς σκοπεύσεως].

**alienation**, ΣΤΑΤ., ἀποξένωσις.  
coefficient of alienation; συντελεστής ἀποξένωσης.

**aligment**, ΜΗΧ., εὐθυγράμμισις.

**aligment chart**, χαρτόγραμμα εὐθυγραμμίσεως· [νομογράφημα].

**aliquant**, ΜΑΘ., ἀνυποπολλαπλάσιον (= ἀνακριβὲς ὑποπολλαπλάσιον).

**aliquant part**, = aliquant.

**aliquot**, ΜΑΘ., ὑποπολλαπλάσιον (= πολλοστημόριον ὁ ἀκριβῆς διαιρέτης).

**aliquot part**, = aliquot.

**aliquot parts of an integer**, ὑποπολλαπλάσια [ἴσα μέρη] ἀκεραίου.

**Alkarismi (Mohamed ben Musa -)**, (Μωχάμετ Μπέν Μούσα) Ἀλκαρίσμι [Ἀλκοβαρίσμι] (= ἄραψ μαθηματικός· περὶ τὸ 830 μ.Χ.).

**allocation**, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., ἐπικατανομή (= ἀναλογικὴ κατανομή).  
resource allocation, ποροζηρηστικὴ ἐπικατανομή.

storage allocation, ἀποθηκευτικὴ ἐπικατανομή· [ἐπικατανομή διαμονών].

**allocation of factors**, ΜΑΘ., ἐπικατανομή παραγόντων.

- allocation of resources**, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., ἐπικατανομή (τῶν) πόρων.  
optimal allocation of resources, βελτίστη ἐπικατανομή πόρων.
- allowable**, ἐπιτρεπτός, ἤ, ὄν / ἐπιτρεπόμενος, η, ον / ἀνεκτός, ἤ, ὄν /.
- allowable bearing capacity**, ΜΗΧΤ., ἐπιτρεπτή φορητότης / ἀνεκτὴ φορητικὴ ἰκανότης /.
- allowance**, ΜΗΧ., ἀνοχή / ἐπιτρεπόμενον ὄριον /.  
permissible allowance, ἐπιτρεπτὴ ἀνοχή.
- almanac**, ΝΑΥΤ., ἀλμανάχης / ἀλμανάκ /.  
Nautical Almanac, Ναυτικὸς Ἄλμανάχης / Ναυτικὸν Ἄλμανάκ /.
- almost everywhere**, ΜΑΘ., σχεδὸν ἀπανταχοῦ.
- almost-periodic function**, σχεδὸν περιοδικὴ συνάρτησις.
- almucantar**, ΑΣΤΡ., ἀλμικανταρᾶτος (κύκλος).
- alpha**, ἄλφα.
- alpha particle**, ΦΥΣ., σωματίον ἄλφα / α σωματίον ἠλιόνιον /.
- alphabet**, ἀλφάβητον.  
letters of the alphabet, γράμματα τοῦ λατινικοῦ ἀλφαβήτου.  
letters of the Greek alphabet, γράμματα τοῦ ἀλφαβήτου / ἑλληνικὰ γράμματα (ὡς σύμβολα) /.
- alphabetic**, = **alphabetical**.
- alphabetical coding**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀλφαβητικὴ κωδίκωσις.
- alphabetical**, ἀλφαβητικός, ἤ, ὄν.
- alphabetical notation**, ἀλφαβητικὴ σημειογραφία.
- alphabetical numerals**, ἀλφαβητικὰ ἀριθμητικά.
- alphabetical numeration**, ἀλφαβητικὴ ἀρίθμησις.
- alphanumeric**, ΛΟΓΙΣΜ. ΜΑΘ., ἀλφαριθμικός, ἤ, ὄν (= ποὺ βασίζεται ἐπὶ διττοῦ συστήματος γραμμάτων καὶ ἀριθμητικῶν ψηφίων).
- alphanumeric instruction**, ἀλφαριθμητικὴ ἐντολή.
- alter (a quantity)**, ἀλλοιωῶ / μεταβάλλω / (ποσότητα).
- alteration**, ἀλλοίωσις / μεταβολή / ἀλλαγὴ /.
- alternant**, ΜΑΘ., ἐναλλάσσουσα / ἐναλλάσσουσα ὀρίζουσα /.
- alternate**, 1, ἐναλλακτός, ἤ, ὄν (= ἐκ περιτροπῆς ἐναλλάξιμος, ος, ον). 2, ὑπαλλακτός, ἤ, ὄν (= ἐκ διαζευκτικῆς εὐχερείας).
- alternate angles**, ἐναλλάξ / ἐναλλακταί / γωνίαι.
- alternate exterior angles**, ἐκτὸς ἐναλλάξ / ἐξωτερικαὶ ἐναλλακταί / γωνίαι.
- alternate form**, ὑπαλλακτὴ μορφή.
- alternate interior angles**, ἐντὸς ἐναλλάξ / ἐσωτερικαὶ ἐναλλακταί / γωνίαι.
- alternate mode**, ὑπαλλακτὸν τρόπον.
- alternate proportion**, ἐναλλακτικὴ ἀναλογία.
- alternately**, ἐναλλακτῶς (= α, κατ' ἐναλλαγὴν β, ἐκ περιτροπῆς).
- alternating**, ἐναλλακτός, ἤ, ὄν / ἐναλ-

- λασσόμενος, η, ον· ἐναλλακτικός, ή, όν].
- alternating current**, ΗΛΕΚ., ἐναλλασσόμενον ρεύμα.
- alternating determinant**, ἐναλλακτική όρίζουσα. (ΣΥΝ.: skew-symmetric determinant).
- alternating differential form**, ἐναλλασσόμενη [ἐναλλακτική] διαφορική μορφή.
- alternating function**, ἐναλλασσόμενη [ἐναλλακτική] συνάρτησις.
- alternating group**, ἐναλλασσόμενη [ἐναλλακτική] όμάς.
- alternating method (of Schwarz)**, ἐναλλακτική μέθοδος (κατά τόν Σβάρτς).
- alternating permutation group**, ἐναλλασσόμενη μετατακτική όμάς· [ἐναλλασσόμενη όμάς μετατάξεως].
- alternating sequence**, ἐναλλασσόμενη [ήμισυγκλίνουσα] ακολουθία.
- alternating series**, ἐναλλασσόμενη [ήμισυγκλίνουσα] σειρά.  
convergence of alternating series, σύγκλισις ἐναλλασσόμενης [σύγκλισις ήμισυγκλινούσης] σειράς.
- alternating series test for convergence**, βάσανος συγκλίσεως ἐναλλασσόμενης σειράς· [βάσανος συγκλίσεως ήμισυγκλινούσης σειράς].
- alternating stress**, ΜΗΧ., ἐναλλασσόμενη [ἐναλλακτική] τάσις.
- alternating tensor**, ἐναλλασσόμενον [ἐναλλακτικόν] τάνυσμα.
- alternation**, ἐναλλαγή.  
by alternation, ΜΑΘ., ἐξ ἐναλλαγής.  
proportion by alternation, ἀναλογία ἐξ ἐναλλαγής.
- alternative**, ύπαλλαγή (= εὐχέρεια ἐκλογής· διαζευκτική εὐχέρεια).
- alternative**, ύπαλλακτικός, ή, όν· [διαζευκτικός, ή, όν].
- alternative denial**, ύπαλλακτική ἀπόρνησις.
- alternative judgment**, ΛΟΓ., ύπαλλακτική [διαζευκτική] κρίσις.
- alternative proposition**, ΛΟΓ., ύπαλλακτική [διαζευκτική] πρότασις.
- altimeter**, ύψόμετρον.
- altitude**, ΜΑΘ., ΑΣΤΡ., ύψος.  
circle of altitude, ἀλμικανταράτος κύκλος.  
negative altitude, ΑΣΤΡ., ἀρνητικόν ύψος. (ΣΥΝ.: dip).  
parallel of altitude, παράλληλος ύψους.  
radar altitude, ράδιεντοπιστικόν ύψος.  
true altitude, ἀληθές ύψος.
- altitude difference**, ΝΑΥΤ., διαφορά [περίλημμα] ύψους.
- altitude intercept**, ΝΑΥΤ., περίλημμα [διαφορά] ύψους.
- altitude of a celestial point**, ύψος σημείου τοῦ οὐρανοῦ.
- altitude of a cone**, ύψος κώνου.
- altitude of a cylinder**, ύψος κυλίνδρου.
- altitude of a frustum of a cone**, ύψος κολούρου κώνου.
- altitude of a frustum of a prism**, ύψος κολούρου πρίσματος.

- altitude of a frustum of a pyramid**, ὕψος κολούρου πυραμίδος.
- altitude of a parabolic segment**, ὕψος παραβολικοῦ τμήματος.
- altitude of a parallelogram**, ὕψος παραλληλογράμμου.
- altitude of a prism**, ὕψος πρίσματος.
- altitude of a pyramid**, ὕψος πυραμίδος.
- altitude of a rectangle**, ὕψος ὀρθογωνίου.
- altitude of a spherical triangle**, ὕψος σφαιρικοῦ τριγώνου.
- altitude of a trapezoid**, ὕψος τραπέζιου.
- altitude of a triangle**, ὕψος τριγώνου.
- altitude of a zone**, ὕψος ζώνης.
- ALU**, = **Alphabetic(al) and Logical Unit**, ἀλφαβητικολογικὸν σύσκευον.
- ambient**, περιβάλλον, ουσιαστικόν [περιέχων, ουσιαστικόν γύρωθεν].
- ambient pressure**, (ἡ) γύρωθεν πίεσις [ἡ πίεσις τοῦ περιβάλλοντος (ἀέρος, ρευστοῦ, κτλ.)].
- ambiguity**, ἀμφιβολία, ἰσχυρὸν [ἀμφιβολία· ἐπαμφοτερισμός].  
fallacy of ambiguity, (τὸ) σόφισμα τῆς ἀμφιβολίας.
- ambiguous**, ἀμφιβόλος, ὁστικόν [ἀμφίλογος, ὁστικόν· ἐπαμφοτερίζων, ουσιαστικόν].
- ambiguous case in the solution of a plane triangle**, ἀμφίλογος [διφορούμενη] περίπτωσις ἐπιλύσεως εὐθυγράμμου τριγώνου.
- ambiguous case in the solution of spherical triangles**, ἀμφίλογος [διφορούμενη] περίπτωσις ἐπιλύσεως σφαιρικῶν τριγώνων.
- ambiguous middle**, ΛΟΓ., ἀμφίλογος [ἀμφίβολος] μέσος.  
fallacy of the ambiguous middle, σόφισμα τοῦ ἀμφιλόγου μέσου.
- amenable to (solution)**, ἐπιδεκτικὸς, ἡ, ὄν (ἐπιλύσεως).
- amicable numbers**, ΜΑΘ., φίλοι ἀριθμοί.
- amorphous solid**, ἄμορφον στερεόν.
- amortization**, ΟΙΚ., χρεωλυσία (= χρεωλυτικὴ ἀπόσβεσις χρέους).
- amortization equation**, ΟΙΚ. ΜΑΘ., χρεωλυτικὴ ἐξίσωσις.
- amortization payment**, ΟΙΚ., χρεωλύσιον [χρεωλυτικὴ καταβολή].  
direct amortization payment, τοκοχρεωλύσιον.
- amortization schedule**, ΟΙΚ., χρεωλυτικὸν προδιάγραμμα.
- amortize**, ἐξοφλῶ χρεωλυτικῶς.
- amount**, ΜΑΘ., ποσόν.  
horizontal displacement of (an) unit amount, ΜΗΧΤ., μοναδιαία ὀριζοντία μετακίνησις.  
shift by small amounts, ΜΗΧ., μικροβατικὴ μετατόπισις.  
unit amount, μοναδιαῖον ποσόν.
- Ampère (André-Marie -)**, (Ἀντρέ-Μαρί) Ἀμπέρ (= γάλλος φυσικομαθηματικὸς 1775 - 1836).
- ampere**, ἀμπέριον [ἀμπέρ].
- Ampère's law**, ἀμπεριανὸς νόμος [νόμος τοῦ Ἀμπέρ].

**ampere-hour**, ἀμπερώριον [ὄριαϊον ἀμπέρ(ιον)].

**ampere-minute**, ἀμπερόλεπτον.

**ampere-turn**, ἀμπερέλιγμα [ἀμπεροστροφή].

**Amperian**, ἀμπεριανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Ἀμπέρ).

**Amperian currents**, ἀμπεριανὰ ρεύματα [μοριακὰ ρεύματα].

**ampliative**, εὐρυντικός, ἡ, ὄν.

**ampliative inference**, ΛΟΓ., εὐρυντική [αὐξητική] συναγωγή [εὐρυντικός συμπερασμός].

**amplification**, 1, ΜΗΧΤ., ἐπενίσχυσις. 2, ΗΛΕΚ., ἐνίσχυσις [ἐπενίσχυσις].

dynamic amplification, δυναμική ἐπενίσχυσις.

dynamic amplification effects, ἐπενέργεια [ἀποτελέσματα] τῆς δυναμικῆς ἐπενίσχυσεως.

**amplification factor**, ΗΛΕΚ., παράγων ἐνίσχυσεως.

**amplifier**, ΦΥΣ., ΗΛΕΚ., ἐνισχυτής.

fluid amplifier, ρευστικός ἐνισχυτής [ἐνισχυτὴς ρευστοῦ].

power amplifier, δυνασικός [ἠλεκτροδυνασικός] ἐνισχυτὴς [ἐνισχυτὴς τῆς δυνάμεως].

**amplitude**, 1, ΦΥΣ., ΜΗΧ., εὖρος [πλάτος]. 2, ΜΑΘ., εὖρος [ὄρισμα].

constant amplitude, ΜΗΧ., σταθερὸν εὖρος.

decaying amplitude, ΜΗΧ., παρακμάζον εὖρος.

diminution of amplitude, ΜΗΧ., μείωσις τοῦ εὖρους.

exponentially decaying amplitude, ἐκθετικῶς παρακμάζον εὖρος.

forcing motion having unit ampli-

tude, ΜΗΧ., ἀναγκάζουσα [ἐξαναγκάζουσα] κίνησις μοναδιαίου εὖρους.

increasing amplitude, αὐξητὸν [αὐξανόμενον] εὖρος.

pulse amplitude, παλμικὸν εὖρος [εὖρος (τοῦ) παλμοῦ].

response amplitude, εὖρος ἀντιτάξεως [ἀντιτακτικὸν εὖρος].

**amplitude decay**, ΜΗΧ., ΦΥΣ., εὐρική παρακμή [παρακμὴ εὖρους].

**amplitude distribution**, εὐρική κατανομή [κατανομὴ εὖρους].

random amplitude distribution, τυχαία εὐρική κατανομή.

**amplitude distribution of the pulses**, εὐρική κατανομή [κατανομὴ εὖρους] τῶν παλμῶν.

**amplitude modulation**, ΦΥΣ., εὐρικός διατονισμός [διαμορφισμός τοῦ εὖρους εὐροδιαμορφισμός].

pulse amplitude modulation, εὐροπαλμικός διαμορφισμός [εὐροπαλμικός διατονισμός].

**amplitude of a complex number**, εὖρος [ὄρισμα] μιγαδικοῦ ἀριθμοῦ.

**amplitude of a curve**, εὖρος [ὄρισμα] καμπύλης.

**amplitude of a point**, εὖρος [ὄρισμα] σημείου.

**amplitude of ground motion**, εὖρος (τῆς) ἔδαφικῆς κινήσεως.

**amplitude of motion**, εὖρος κινήσεως.

logarithmically damped amplitude of motion, λογαριθμικῶς ἀποσβεννόμενον εὖρος κινήσεως.

**amplitude of oscillation**, εὖρος (τῆς) ταλαντώσεως.

**amplitude of pulses**, ΜΗΧ., ΦΥΣ.,  
εὔρος (τῶν) παλμῶν.

ratio of the amplitude of pulses to the corresponding period, λόγος (τοῦ) εὔρους (τῶν) παλμῶν πρὸς τὴν ἀντίστοιχον περίοδον.

**amplitude of simple harmonic motion**, εὔρος ἀπλῆς ἁρμονικῆς κινήσεως.

**amplitude of the (building) vibrations**, εὔρος τῶν (κτιριακῶν) κραδασμῶν [εὔρος τῶν κραδασμῶν (τοῦ κτιρίου)].

response amplitude of the building vibrations, ἀντιτακτικὸν εὔρος [εὔρος ἀντιτάξεως] τῶν κτιριακῶν κραδασμῶν.

**Amsler (Ben Eugene -)**, (Μπὲν Γιουτζήν) Ἄμσλερ (= ἀμερικανὸς μηχανοτέχνης γ. 1922).

**Amsler's integrator**, ἀμσλεριανὸς ὀλοκληρωτής [ὀλοκληρωτής τοῦ Ἄμσλερ].

**anaclastic curves**, ΦΥΣ., ἀνακλαστικαὶ καμπύλαι.

**anacoustic zone**, ΦΥΣ., ἀνακουστικὴ ζώνη.

**analemma**, ΛΟΓ., ἀνάλημμα.

**anallagmatic curves**, ἀναλλαγματικαὶ καμπύλαι.

**anallagmatic surfaces**, ἀναλλαγματικαὶ ἐπιφάνειαι.

**analog**, ΜΑΘ., ἀναλόγισμα.

**analog circuit**, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., ἀναλογιακὸν κύκλωμα.

**analog computer**, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., ἀναλογιακὸς λογισμητής.

electric analog computer, ἠλεκτρικὸς ἀναλογιακὸς λογισμητής.

linear analog computer, γραμμικὸς ἀναλογιακὸς λογισμητής.

**analog device**, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., ἀναλογιακὸν διάσκευον.

**analog-digital computer**, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., ἀναλογοψηφιακὸς λογισμητής.

**analog information**, ΛΟΓΙΣΜ., 1, ἀναλογιακὴ πληροφορήσις. 2, ἀναλογιακὸν πληροφορήμα.

**analog network**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀναλογιακὸν δίκτυωμα.

**analog output**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀναλογιακὴ ἐκφορὰ.

**analog representation**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀναλογιακὴ ἀναπαράστασις.

**analog spectrum analyzer**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀναλογιακὸς φασματοναλυτής.

electric analog spectrum analyzer, ἠλεκτρικὸς ἀναλογιακὸς φασματοναλυτής.

**analog-to-digital conversion**, ΛΟΓΙΣΜ., μετατροπὴ ἀναλογιακῆς ποσότητος εἰς ψηφιακὴν [ἀναλογοψηφιακὴ μετατροπὴ].

**analog-to-digital converter**, ἀναλογοψηφιακὸς μετατροπέτης.

digital-to-analog converter, ψηφιακὸς ἀναλογιακὸς μετατροπέτης.

**analogical**, ἀναλογιακὸς, ἡ, ὄν.

**analogical proportion**, ΜΑΘ., ἀναλογιακὴ ἀναλογία.

**analogous**, ἀνάλογος, ος, ον [παρεμφερέσης, ἴσης, ἔς].

**analogous diffusion equation**, ἐξίσωσις παρεμφεροῦς διαχύσεως.

**analogy**, ΛΟΓ., ΜΑΘ., ἀναλόγισις.

by analogy, κατ' ἀναλόγισιν [κατὰ τὸ ἀνάλογον συλλογισμοῦ].

Delambre's analogies, ἀναλογίσεις

του Ντελάμπρ [δελαμβριαναι αναλογίσεις].

electric analogies, ηλεκτρικαι αναλογίσεις.

Gaussian analogies, γωσσιαναι αναλογίσεις [αναλογίσεις του Γκάουζ].

mechanical analogies, μηχανικαι αναλογίσεις.

Napier's analogies, ναπιεριαναι αναλογίσεις [αναλογίσεις του Νέπερ].

physical analogies, φυσικικαι αναλογίσεις [αναλογίσεις της φυσικής].

**analogy experiments**, πειράματα αναλογίσεως [αναλογιακά πειράματα].

**analogy machine**, αναλογιακόν μηχανήμα [αναλογιακή μηχανή].

**analogy principle**, ΜΑΘ., αναλογιακή αρχή [ή αρχή της αναλογίσεως αρχή των αναλογιακόν λογισμητών].

**analysis**, ανάλυσις.

activity analysis, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., δραστηριακή ανάλυσις.

combination [combinatorial] analysis, συνδυασμική ανάλυσις [ανάλυσις συνδυασμών και μετατάξεων].

complex analysis, μιγαδική ανάλυσις.

computer analysis, λογισμητική ανάλυσις.

computer-based technical analysis, λογισμητολογική τεχνική ανάλυσις.

conformational analysis, συμμορφητική ανάλυσις.

cost analysis, κοστανάλυσις [κοστολογική ανάλυσις].

customer analysis, ΟΙΚ., πελατειακή ανάλυσις.

digital computer analysis, ψηφιολογισμητική ανάλυσις.

dimensional analysis, διαστατική ανάλυσις.

Diophantine analysis, διοφαντική ανάλυσις.

exact analysis, ακριβής ανάλυσις.

factor analysis, παραγοντική ανάλυσις.

Fourier analysis, φουριεριανή ανάλυσις [ανάλυσις του Φουριέ].

frame analysis, ΜΗΧΤ., πλαισιακή ανάλυσις [ανάλυσις πλαισίων ανάλυσις πλαισιωτών φορέων].

functional analysis, συναρτησιακή ανάλυσις.

harmonic analysis, αρμονική ανάλυσις.

indeterminate analysis, απροσδιόριστος ανάλυσις.

infinitesimal analysis, άπειροστική ανάλυσις.

input-output analysis, εισφοροεξφορική ανάλυσις [ανάλυσις εισφοράς-έκφοράς].

kinematic analysis, κινηματική ανάλυσις.

limit analysis, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., όριακή ανάλυσις.

logical analysis, λογική ανάλυσις.

loop analysis, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., βροχανάλυσις [βροχική ανάλυσις (κυκλώματος) κυκληματική ανάλυσις].

mathematical analysis (of logic), μαθηματική ανάλυσις (της λογικής).

matrix analysis, μητρειακή ανάλυσις.

method of analysis, αναλυτική μέθοδος [μέθοδος αναλύσεως].

method of numerical analysis, μέθοδος αριθμικής αναλύσεως [αριθμική αναλυτική μέθοδος].

modal analysis, ΜΑΘ., τροπητική [τροπολογική] ανάλυσις.

network analysis, δικτυωματική ανάλυσις [ανάλυσις δικτυωμάτων δικτυωτή ανάλυσις].

numerical analysis, αριθμική ανάλυσις.

one-way analysis, ΣΤΑΤ., μονότροπος [μονοειδής] ανάλυσις.

operational analysis, επιχειρησιακή ανάλυσις.

performance analysis, άποδοσιακή ανάλυσις [ανάλυσις της άποδοτικότητας].

physical analysis, φυσικική [ύλο-  
γνωστική] ανάλυσις.

position analysis, θεσική [τοπολο-  
γική] ανάλυσις, (ΣΥΝ.: analysis  
situs).

probability analysis, πιθανοτική  
[πιθανολογική] ανάλυσις.

proof by analysis, απόδειξις δι' ά-  
ναλύσεως.

qualitative analysis, ΧΗΜ., ποιοτι-  
κή ανάλυσις.

quantitative analysis, ΧΗΜ., πο-  
σοτική ανάλυσις.

rational analysis, ΧΗΜ., όρθολο-  
γική ανάλυσις.

real analysis, πραγματική ανάλυ-  
σις.

rigid frame analysis, ΜΗΧΤ., πλαι-  
σιωματική ανάλυσις.

rigorous analysis, αυστηρά [αυστη-  
ροτάτη] ανάλυσις.

scale analysis, βαθμωτή [κλιμακω-  
τή] ανάλυσις.

sensitivity analysis, ευαισθησιακή  
ανάλυσις.

sequential analysis, ακολουθητική  
ανάλυσις.

sequential probability ratio analy-  
sis, ακολουθητική ανάλυσις του λό-  
γου πιθανοτήτων [άκολουθητική πι-  
θανολογική ανάλυσις].

spectral analysis, φασματική ανά-  
λυσις.

spectrum analysis, ΦΥΣ., φασματι-  
κή [φασματοσκοπική] ανάλυσις.

spherical harmonic analysis, σφαι-  
ρική άρμονική ανάλυσις.

statical method of analysis, στατική  
μέθοδος αναλύσεως.

structural analysis, δομητική ανά-  
λυσις.

systems analysis, συστημική ανά-  
λυσις [ανάλυσις συστημάτων].

tensor analysis, τανυσματική ανά-  
λυσις.

thermogravimetric analysis, θερμο-  
βρωτομετρική ανάλυσις.

trajectory analysis, τροχιασματική  
ανάλυσις.

trigonometric analysis, τριγωνομε-  
τρική ανάλυσις.

two-way analysis, ΣΤΑΤ., διειδής  
ανάλυσις.

unitary analysis, μοναδιαία ανάλυ-  
σις.

value analysis, άξιωτική ανάλυσις.

vector analysis, άνυσματική ανά-  
λυσις.

volumetric analysis, όγκομετρική  
ανάλυσις.

**analysis of a problem**, ανάλυσις  
προβλήματος.

**analysis of covariance**, ΣΤΑΤ., ανά-  
λυσις της συναλλοιότητας.

**analysis of functions**, συναρτησια-  
κή ανάλυσις [ανάλυσις (των)  
συναρτήσεων].

**analysis of rigid frames**, ΜΗΧΤ.,  
πλαισιωματική ανάλυσις [ανά-  
λυσις των στερεών πλαισίων].

**analysis of structure as vertical pla-  
ne frames**, ανάλυσις του δομή-  
ματος κατά κατακόρυφα επίπεδα  
πλαίσια.

**analysis of structures**, ΜΗΧΤ., ανά-  
λυσις (των) δομημάτων [ανάλυ-  
σις (των) φορέων δομητική ά-  
νάλυσις].

linear analysis of structures. γραμ-  
μική ανάλυσις των φορέων [γραμμι-  
κή ανάλυσις των δομημάτων].

**analysis of the earthquake-resist-  
ing problem**, ΜΗΧΤ., ανάλυσις  
του άντισεισμικού προβλήμα-  
τος.

**analysis of variance**, ΣΤΑΤ., ανά-  
λυσις της άλλοιότητας [ανά-  
λυσις της διαφορότητας].

**analysis situs**, ΜΑΘ., ανάλυσις  
τόπου [τοπολογία]. (ΣΥΝ.: to-  
pology).



**analyst, MAΘ.**, ἀναλύτης [ἀναλυτικός μελετητής].

operational analyst, επιχειρησιακός ἀναλύτης.

stress analyst, ἀναλύτης [μελετητής] τῶν τάσεων.

**analytic**, ἀναλυτικός, ἦ, ὄν.

**analytic at a point**, ἀναλυτικός, ἦ, ὄν εἰς τι σημεῖον.

**analytic chain, MAΘ.**, ἀναλυτικὴ ἄλυσις.

**analytic condition that two non-coincident lines in the plane be parallel**, ἀναλυτικὴ συνθήκη ἵνα δύο μὴ συμπίπτουσαι γραμμαὶ τοῦ ἐπιπέδου ὡς παράλληλοι [ἀναλυτικὴ συνθήκη παραλληλίας δύο εὐθειῶν].

**analytic condition that two non-coincident planes be parallel**, ἀναλυτικὴ συνθήκη παραλληλίας δύο μὴ συμπίπτόντων ἐπιπέδων [ἀναλυτικὴ συνθήκη ἵνα δύο μὴ συμπίπτοντα ἐπίπεδα ὡς παράλληλα].

**analytic continuation**, ἀναλυτικὴ συνέχισις.

**analytic continuation of an analytic function of a complex variable**, ἀναλυτικὴ συνέχισις ἀναλυτικῆς συναρτήσεως (μιᾶς) μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

**analytic curve**, ἀναλυτικὴ καμπύλη.

regular analytic curve, κανονικὴ ἀναλυτικὴ καμπύλη.

regular analytic space curve, κανονικὴ ἀναλυτικὴ χωραία καμπύλη.

regular parameter of a regular analytic space curve, κανονικὴ παράμετρος κανονικῆς ἀναλυτικῆς χωραίας καμπύλης.

**analytic expression**, ἀναλυτικὴ παράστασις.

**analytic function**, ἀναλυτικὴ συνάρτησις.

a-point of an analytic function, α-σημεῖον ἀναλυτικῆς συναρτήσεως.

branch of a multiple-valued analytic function, κλάδος πλειονοτίμου ἀναλυτικῆς συναρτήσεως.

domain of existence of a monogenic analytic function, πεδῖον ὑπάρξεως μονογενοῦς ἀναλυτικῆς συναρτήσεως.

essential (isolated) singular point of an analytic function, οὐσιῶδες (μεμονωμένον) ἰδιάζον σημεῖον ἀναλυτικῆς συναρτήσεως.

monogenic analytic function, μονογενῆς ἀναλυτικὴ συνάρτησις.

multiple-valued analytic function, πλειονότιμος ἀναλυτικὴ συνάρτησις.

natural boundary of a monogenic analytic function, φυσικὸν σύνορον μονογενοῦς ἀναλυτικῆς συναρτήσεως.

normal family of analytic functions, ὀρθόθετον γένος ἀναλυτικῶν συναρτήσεων.

regular analytic function, κανονικὴ ἀναλυτικὴ συνάρτησις.

removable singular point of an analytic function, ἐξαλειπτόν ἰδιάζον σημεῖον ἀναλυτικῆς συναρτήσεως.

residue of an analytic function (at an isolated singular point), κατάλοιπον ἀναλυτικῆς συναρτήσεως (εἰς τι μεμονωμένον ἰδιάζον σημεῖον).

singular point of an analytic function, ἰδιάζον σημεῖον ἀναλυτικῆς συναρτήσεως.

**analytic function of a complex variable**, ἀναλυτικὴ συνάρτησις μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

analytic continuation of an analytic function of a complex variable, ἀναλυτικὴ συνέχισις ἀναλυτικῆς συναρτήσεως μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

Laurent expansion of an analytic function of a complex variable, λαυρεντιανὸν ἀνάπτυγμα ἀναλυτικῆς συναρτήσεως μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

zero point of an analytic function of a complex variable, μηδενιαίον σημείον ἀναλυτικῆς συναρτήσεως μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

**analytic function of a real variable**, ἀναλυτικὴ συνάρτησις πραγματικῆς μεταβλητῆς.

**analytic geometry**, ἀναλυτικὴ γεωμετρία.

plane analytic geometry, ἐπίπεδος ἀναλυτικὴ γεωμετρία.

solid analytic geometry, στερεὰ ἀναλυτικὴ γεωμετρία.

**analytic in a domain**, ἀναλυτικός, ἢ, ὄν εἰς τινα περιοχὴν.

**analytic judgment**, ΛΟΓ., ἀναλυτικὴ κρίσις.

**analytic mechanics**, ἀναλυτικὴ μηχανικὴ.

**analytic method**, ἀναλυτικὴ μέθοδος [μέθοδος (μαθηματικῆς) ἀναλύσεως].

**analytic method of proof**, ἀναλυτικὴ μέθοδος ἀποδείξεως.

**analytic number theory**, ἀναλυτικὴ ἀριθμικὴ θεωρία.

**analytic projection**, ἀναλυτικὴ προβολή.

**analytic proof**, ἀναλυτικὴ ἀπόδειξις.

**analytic proposition**, ΛΟΓ., ἀναλυτικὴ πρότασις.

**analytic relationship**, ΜΑΘ., ἀναλυτικὴ σχέσις.

**analytic results in dynamic programming**, ΜΑΘ., ἀναλυτικὰ ἐξαγόμενα τῶν δυναμικῶν προγραμμισμῶν.

**analytic set**, ἀναλυτικὸν σύνολον.

**analytic solution**, ἀναλυτικὴ ἐπίλυσις.

**analytic space**, ἀναλυτικὸς χώρος.

**analytic space curve**, ἀναλυτικὴ χωραία καμπύλη.

**analytic structure**, ΜΑΘ., ἀναλυτικὴ δομὴ.

complex analytic structure, μιγαδικὴ ἀναλυτικὴ δομὴ.

real analytic structure, πραγματικὴ ἀναλυτικὴ δομὴ.

**analytic structure in a space**, ΜΑΘ., ἀναλυτικὴ ἐν τινι χώρῳ δομὴ [ἀναλυτικὴ δομὴ ἑνὸς χώρου].

**analytic surface**, ἀναλυτικὴ ἐπιφάνεια.

**analytic theory of numbers**, ἀναλυτικὴ θεωρία ἀριθμῶν.

**analytic trigonometry**, ἀναλυτικὴ τριγωνομετρία.

**analytical**, ἀναλυτικός, ἢ, ὄν.

**analytic(al) aspect of the dynamic problem**, ΜΗΧΤ., ἀναλυτικὴ ἄποψις τοῦ δυναμικοῦ προβλήματος.

**analytical aspects of dynamic disturbances in structures**, ἀναλυτικαὶ ἀπόψεις τῶν δυναμικῶν διαταραχῶν τῶν δομημάτων.

**analytical chemistry**, ἀναλυτικὴ χημεία.

**analytical dynamics**, ἀναλυτικὴ δυναμικὴ.

**analytical transformation**, ἀναλυτικὸς μετασχηματισμὸς.

**analytically**, ἀναλυτικῶς (= διὰ τῆς μεθόδου τῆς ἀναλύσεως).

**analyticity**, ΜΑΘ., ἀναλυτικότης.

point of analyticity, σημείον αναλυτικότητας.

**analyzer**, TEXN., αναλυτής [ἀναλύτρια].

differential analyzer, διαφορικός αναλυτής.

digital differential analyzer, ψηφιακός διαφορικός αναλυτής.

electric analog spectrum analyzer, ηλεκτρικός αναλογιακός φασματανάλυτής.

electronic differential analyzer, ηλεκτρονικός διαφορικός αναλυτής.

harmonic analyzer, αρμονικός αναλυτής.

mechanical differential analyzer, μηχανικός διαφορικός αναλυτής.

network analyzer, δικτυωματικός αναλυτής.

response analyzer, αντιτακτικός αναλυτής [ἀναλυτής ἀντιτάξεως].

torsion analyzer, στρεπτικός αναλυτής [ἀναλυτής στρέψεως].

**anchor ring**, ΜΑΘ., 1, δακτύλιος ἀγκύρας [δακτύλιος]. 2, παράκυκλος. (ΣΥΝ.: **annulus**).

**anchor torus**, ΜΑΘ., κρίκος ἀγκύρας [τόρος]. (ΣΥΝ.: **anchor ring**).

**AND**, = and operator.

**and circuit**, ΛΟΓΙΣΜ., κύκλωμα τοῦ Καί [θύρα τοῦ Καί].

**and gate**, ΛΟΓΙΣΜ., θύρα τοῦ Καί.

**and operator**, ΛΟΓΙΣΜ., Καί [ἐκτελεστής τοῦ Καί].

**anechoic**, ΦΥΣ., ΜΗΧΤ., ἀνηχοϊκός, ἡ, ὄν.

**anechoic chamber**, ἀνηχοϊκός θάλαμος.

**anelasticity (of metals)**, ἀνελαστικότητα (τῶν μετάλλων).

**Anger** (Hal Oscar -), (Χάλ Ὁσ-

καρ) Ἄνγκερ (= ἀμερικανὸς μηχανοτέχνης γ. 1920).

**Anger's function**, ἀνγκεριανὴ συνάρτησις [συνάρτησις τοῦ Ἄνγκερ].

**angle**, γωνία.

acute angle, ὀξεῖα γωνία.

addition of angles, πρόσθεσις γωνιῶν.

adjacent angles, παρακείμεναι [προσκειμέναι] γωνία.

algebraic angle, ἀλγεβρική γωνία.

alternate angles, ἐναλλάξ [ἐναλλακταί] γωνία.

alternate exterior angles, ἐκτός ἐναλλάξ γωνία.

alternate interior angles, ἐντός ἐναλλάξ γωνία.

axial angle, ἀξονική γωνία.

azimuth angle, ἀζιμουθιακή γωνία.

base angles of a triangle, γωνία βάσεως (τοῦ) τριγώνου.

beam angle, ΡΑΔΙΕΝΤ., κωματοδευτική γωνία.

bearing angle, διοπτηρία γωνία [γωνία διοπτέσεως].

bisect an angle, διχοτομῶ γωνίαν.

bisector [bisectrix] of an angle, διχοτόμος (τῆς) γωνίας.

bisector of the angle between two intersecting planes, διχοτόμος τῆς γωνίας [διχοτόμον ἐπίπεδον γωνίας] δύο συντεμνομένων ἐπιπέδων.

Brocard angle, βροκαρδιανὴ γωνία [γωνία τοῦ Μπροκάρ].

central angle (in a circle), ἐπίκεντρος γωνία (κύκλου).

complementary angles, συμπληρωματικαὶ γωνία.

conjugate angles, συζυγεῖς γωνία.

conserving (the size of) all angles, διατήρησις (τοῦ μεγέθους) τῶν γωνιῶν.

corresponding angles, ἀντίστοιχοι [ἀντιστοιχοῦσαι] γωνία.

corresponding angles of two lines cut by a transversal, ἀντιστοιχοῦσαι

[ἀντίστοιχοι] γωνία δύο εὐθειῶν τε-  
μομένων παρά ἐγκαρσίας (εὐθείας).

corresponding polyhedral angle (in  
a spherical pyramid), ἀντίστοιχος [ἀν-  
τιστοιχοῦσα] πολυέδρος γωνία (σφαι-  
ρικής πυραμίδος).

corresponding trihedral angle (in  
a spherical triangle), ἀντιστοιχοῦσα  
τρίεδρος γωνία (σφαιρικοῦ τριγώνου).

coscant (of an angle), συντέμνου-  
σα (γωνίας).

cotangent (of an angle), συνεφα-  
πτομένη (γωνίας).

coterminal angles, συλληκτικαὶ γω-  
νία.

critical angle, κρίσιμος γωνία [ό-  
ριακὴ γωνία].

dihedral angle, διέδρος γωνία.

dip angle, γωνία βάθους (ὀρίζον-  
τος).

directed angle, διευθυνομένη γωνία.

direction angles, γωνία διευθύν-  
σεως.

drift angle, ΑΕΡΟΔ., γωνία ἐκπτώ-  
σεως.

dropping angle (in bombing from  
airplanes), ΒΑΗΤ., γωνία ἀφέσεως  
[γωνία βολῆς] (βομβῶν ἀεροπλά-  
νου).

eccentric angle, ἔκκεντρος [ἔκκεν-  
τρικὴ] γωνία.

eccentric angle of a point on an  
ellipse, ἔκκεντρος γωνία σημείου τῆς  
ἑλλείψεως.

eccentric angle of an ellipse, ἔκ-  
κεντρος γωνία ἑλλείψεως.

eccentric angle of an hyperbola,  
ἔκκεντρος γωνία ὑπερβολῆς.

edge of a dihedral angle, ἀκμὴ διέ-  
δρου γωνίας.

edge of a polyhedral angle, ἀκμὴ  
πολυέδρου γωνίας.

equal angles, ἴσαι γωνία.

Euler's angles, εὐληριαναὶ γωνία  
[γωνία τοῦ Ὁύλερ].

plementary angles, ἐκπληρωμα-  
τικαὶ γωνία.

exterior angle of a polygon, ἐξω-  
τερικὴ γωνία πολυγώνου.

exterior angle of a triangle, ἐξωτε-  
ρική [ἐκτός] γωνία τριγώνου.

exterior angles, ἐκτός καὶ ἐπὶ τὰ  
αὐτὰ γωνία.

exterior-interior angles, ἐντός ἐκτός  
καὶ ἐπὶ τὰ αὐτὰ γωνία.

face angles (of a polyhedral angle),  
ἑδρικοί γωνία (πολυέδρου γωνίας).

face of a dihedral angle, ἑδρα διέ-  
δρου γωνίας.

face of a polyhedral angle, ἑδρα  
πολυέδρου γωνίας.

face of a trihedral angle, ἑδρα  
τριέδρου γωνίας.

first quadrant angle, πρωτοτεταρτι-  
κὴ [πρώτῃ τεταρτικῇ] γωνία.

flat angle = straight angle.

flightpath angle, γωνία ἰχνιάς [γω-  
νία δρομῆς] (τῆς) πτήσεως.

fourth quadrant angle, τεταρτοτε-  
ταρτικὴ [τετάρτῃ τεταρτικῇ] γωνία.

function of an angle, συνάρτησις  
γωνίας.

general formula for all angles ha-  
ving the same sine, cosine, or tangent,  
γενικὸν διατύπωμα [γενικὸς τύπος]  
διὰ γωνίας ἔχουσας τὸ αὐτὸ ἡμίτονον,  
συνημίτονον ἢ ἐφαπτομένην.

gliding angle, προολισθητικὴ γωνία  
[νεύσις προολισθήσεως]. (ΣΥΝ.:  
half-angle).

half an angle, ἡμίσεια γωνία.

helix angle, ἑλικτικὴ γωνία [γω-  
νία ἑλικος].

homologous angles, ὁμόλογοι γω-  
νία.

hour angle (of a celestial point), ὡ-  
ριαία γωνία (σημείου τοῦ οὐρανοῦ).

included angle, ΑΕΡΟΔ., περιεχο-  
μένη [περιλαμβανομένη] γωνία.

initial side of an angle, ἀρχικὴ πλευ-  
ρὰ τῆς γωνίας.

inscribed angle, ἐγγεγραμμένη γω-  
νία.

inscribed angle of a closed curve,  
ἐγγεγραμμένη γωνία κλειστῆς κα-  
μπύλης.

interfacial angle, μέσεδρος γωνία.

interior angle of a polygon, ἔσω-  
ρικὴ γωνία πολυγώνου.

interior angle of a triangle, ἔσωτε-  
ρικὴ γωνία τριγώνου.

interior angles, ἐντὸς καὶ ἐπὶ τὰ αὐ-  
τὰ [ἔσωτερικαὶ] γωνίαι.

internal angle, ἔσωτερικὴ γωνία.

isosceles trihedral angle, ἰσοσκε-  
λῆς τριέδρος γωνία.

launching angle, ΔΙΑΣΤ., ἐκτοξευ-  
τικὴ γωνία [γωνία ἐκτοξεύσεως].

look angles, ΘΛΗΕΜ., γωνίαι προ-  
όψεως.

Mach angle, μαχιανὴ γωνία [γω-  
νία (τοῦ) Μάχ].

measure of an angle, μέτρον (τῆς)  
γωνίας.

meridian angle, μεσημβρινὴ γωνία.

modular angle, μοδιακὴ γωνία.

negative angle, ἀρνητικὴ γωνία.

negatively oriented angle, ἀρνητι-  
κῶς εὐθετηθεῖσα [ἀρνητικῶς προσα-  
νατολισθεῖσα] γωνία.

oblique angle, λοξὴ [πλαγία] γω-  
νία.

obtuse angle, ἀμβλεῖα γωνία.

opposite angle, ἀντικειμένη [ἔναν-  
τι] γωνία.

oriented angle, εὐθετηθεῖσα [προ-  
σανατολισθεῖσα] γωνία.

parallactic angle, ΑΣΤΡ., παραλ-  
λακτικὴ γωνία.

phase angle (of the motion), φασικὴ  
γωνία [γωνία φάσεως] (τῆς κινήσεως).

plane angle, ἐπίπεδος γωνία.

plane angle of a dihedral angle,  
ἐπίπεδος γωνία διέδρου γωνίας.

polar angle, πολικὴ γωνία. (ΣΥΝ.:  
vectorial angle).

polarizing angle, πολωτικὴ γωνία  
[γωνία πολώσεως].

polyhedral angle, πολυέδρος γωνία.

position angle, ΑΣΤΡ., γωνία θέ-  
σεως.

positive angle, θετικὴ γωνία.

positively oriented angle, θετικῶς  
εὐθετηθεῖσα [θετικῶς προσανατολι-  
σθεῖσα] γωνία.

principal angle, πρωτεύουσα [κυ-  
ρία] γωνία.

Pythagorean angle, πυθαγόρειος  
γωνία.

quadrant angle, τεταρτικὴ [τεταρ-  
τεπιπεδικὴ] γωνία.

quadrantal angle, τεταρτοκυκλικὴ  
γωνία [μονορθόπλευρος γωνία].

radian measure of an angle, ἀκτι-  
νιακὸν μέτρον γωνίας.

rectangular polyhedral angle, ὀρ-  
θογωνιαία πολυέδρος γωνία.

reentrant angle, εἰσέχουσα γωνία.

reference angle, γωνία ἀναφορᾶς.

reflex angle, κυρτὴ γωνία.

refracting angle, διαθλαστικὴ γω-  
νία [γωνία διαθλάσεως].

related angle, σχετικὴ [ἀναφορικὴ]  
γωνία.

right angle, ὀρθὴ γωνία.

right dihedral angle, ὀρθὴ διέδρος  
γωνία.

round angle, στρογγύλη [περιγω-  
νικὴ] γωνία.

salient angle, ἐξέχουσα γωνία (πο-  
λυγώνου).

scatter angle, σκεδασμικὴ γωνία  
[γωνία σκεδασμοῦ].

secant of an angle, τέμνουσα γω-  
νίας.

second of angle, δεύτερον λεπτὸν  
γωνίας.

second quadrant angle, δευτερο-  
τεταρτικὴ γωνία.

section of a polyhedral angle, το-  
μὴ πολυέδρου γωνίας.

shear angle, διατμητικὴ γωνία  
[γωνία διατμήσεως].

side opposite an angle (in a triangle  
or polygon), πλευρὰ ἀντικειμένη εἰς  
γωνίαν (τριγώνου ἢ πολυγώνου)  
[πλευρὰ ἔναντι γωνίας (τριγώνου ἢ  
πολυγώνου)].

sidereal hour angle, ἀστρική ὥρι-  
α γωνία.

sides of an angle, πλευραὶ γωνίας  
[σκέλη τῆς γωνίας].

sighting angle, ΒΛΗΤ., σκοπευτι-  
κὴ γωνία.

sine of an angle, ἡμίτονον γωνίας.  
sine of half an angle, ἡμίτονον ἡμισείας γωνίας.

sine of twice an angle, ἡμίτονον διπλασίας γωνίας.

size of an angle, μέγεθος (τῆς) γωνίας.

slope angle, ΑΕΡΟΔ., γωνία νεύσεως [γωνία κλίσεως].

solid angle, στερεὰ γωνία.

spherical angle, σφαιρική γωνία.

straight angle, εὐθεία γωνία.

subsidiary angle, ἐπικουρική [βοηθητική] γωνία.

summit angle, = vertex angle.

supplement (of an angle), παραπλήρωμα (γωνίας).

supplementary angles, παραπληρωματικαὶ γωνίαι.

symmetric trihedral angle, συμμετρική τρίεδρος γωνία.

tangent of an angle, ἐφαπτομένη (τῆς) γωνίας.

tetrahedral angle, τετράεδρος γωνία.

third quadrant angle, τριτοτεταρτική γωνία.

trigonometric function of an acute angle, τριγωνομετρική συνάρτησις ὀξείας γωνίας.

trigonometric function of any angle, τριγωνομετρική συνάρτησις οἰασδήποτε γωνίας.

trihedral angle, τρίεδρος γωνία.

trisection of an angle, τριχοτόμησις (τῆς) γωνίας.

unit angle, μοναδιαία γωνία [ἀκτίων].

unit solid angle, μοναδιαία στερεὰ γωνία [στερακτίων].

vectorial angle, ἀνυσματική γωνία.

vertex angle, γωνία κορυφῆς.

vertex of a polyhedral angle, κορυφή πολυέδρου γωνίας.

vertex of an angle, κορυφή γωνίας.

vertical angles, κατὰ κορυφήν γωνία.

yaw angle, ΑΕΡ., γωνία ἐκτροφῆς.

zero angle, μηδενιαία γωνία.

angle between a line and a plane, γωνία εὐθείας καὶ ἐπιπέδου.

angle between two intersecting curves, γωνία δύο συντεταγμένων καμπυλῶν.

angle between two lines, γωνία δύο εὐθειῶν.

angle between two lines in space, γωνία δύο εὐθειῶν τοῦ χώρου.

angle between two planes, γωνία δύο ἐπιπέδων.

angle measured in radians, γωνία μετρομένη εἰς ἀκτίνα.

angle of a prism, γωνία πρίσματος.

refracting angle of a prism, διαθλαστική γωνία πρίσματος.

angle of attack, ΑΕΡ., γωνία προσβολῆς.

effective angle of attack, δραστική γωνία προσβολῆς.

induced angle of attack, ἐπακτὴ γωνία προσβολῆς.

angle of bank, ΑΕΡ., γωνία γέρσεως. (ΣΥΝ.: angle of roll).

angle of climb, ΑΕΡ., ἀναβατική γωνία [γωνία ἀνόδου].

angle of contact, γωνία ἐπαφῆς.

angle of contingence, γωνία συνεπαφῆς [γωνία κυρτότητος].

angle of curvature, γωνία καμπυλότητος.

angle of declination, γωνία ἀποκλίσεως.

angle of depression, 1, ΑΕΡ., γωνία βάθους. 2, ΒΛΗΤ., γωνία βάθους [ἀρνητική γωνία θέσεως]. 3, ΓΕΩΔ., γωνία προσπτώσεως.

- angle of descent**, ΑΕΡ., καταβατική γωνία [γωνία καθόδου].
- angle of deviation**, ΦΥΣ., γωνία έκτροπής [γωνία παρεκκλίσεως].
- angle of eccentricity**, γωνία ἐκκεντρότητας.
- angle of elevation**, 1, ΑΣΤΡ., ἕξαρμα. 2, ΓΕΩΔ., γωνία ὕψους [ὑψομετρικὴ γωνία]. 3, ΒΛΗΤ., γωνία ὕψους [θετικὴ γωνία θέσεως].
- angle of friction**, γωνία τριβῆς.
- angle of geodesic contingence**, γωνία γεωδαισικῆς κυρτότητος.
- angle of incidence**, ΟΠΤ., γωνία προσπτώσεως.
- angle of inclination**, 1, ΦΥΣ., γωνία κλίσεως. 2, ΑΕΡ., = angle of attack.
- angle of intersection**, ΜΑΘ., γωνία συνδιατομῆς.
- angle of lag**, 1, γωνία καθυστερήματος. 2, γωνία ἐπιπορείας.
- angle of lead**, γωνία προπορείας.
- angle of lune**, γωνία ἀτράκτου.
- angle of pitch**, ΑΕΡ., προνευτικὴ γωνία [γωνία προνεύσεως].
- angle of polarization**, γωνία πολώσεως [πολωτικὴ γωνία].
- angle of position**, γωνία θέσεως.
- angle of reflection**, ΦΥΣ., ἀνακλαστικὴ γωνία [γωνία ἀνακλάσεως].
- angle of refraction**, ΦΥΣ., διαθλαστικὴ γωνία [γωνία διαθλάσεως].
- angle of repose**, ΜΗΧΤ., γωνία ἠρεμῆσεως.  
decrement of angle of repose, ΜΗΧΤ., μείωμα τῆς γωνίας ἠρεμῆσεως.
- angle of rest**, ΜΗΧΤ., γωνία ἠρεμίας. (ΣΥΝ.: angle of repose).
- angle of roll**, ΑΕΡ., γωνία κυλινδήσεως [γωνία ὀριζοντιοστροφῆς].
- angle of rotation**, 1, ΜΗΧ., γωνία στροφῆς. 2, ΜΑΘ., γωνία περιστροφῆς.
- angle of sight**, ΒΛΗΤ., γωνία σκοπεύσεως.
- angle of site**, ΒΛΗΤ., γωνία θέσεως.
- angle of situation**, ΑΣΤΡ., γωνία θέσεως. (ΣΥΝ.: angle of position).
- angle of slide**, ΜΗΧΤ., γωνία ὀλισθότητος (πρανοῦς).
- angle of the quaternion**, τεσσαρική γωνία [γωνία τοῦ τεσσαρίου].
- angle of torsion**, ΜΗΧ., γωνία στρέψεως.
- angle of traverse**, ΒΛΗΤ., γωνία θερισμού [γωνία κατὰ διεύθυνσιν στροφῆς].
- angle of twist**, ΜΗΧ., γωνία συστρέψεως.
- angle of visibility**, ΟΠΤ., γωνία ὀρατότητος.
- angle of yaw**, ΑΕΡ., γωνία ἐκστροφῆς.
- angles made by a transversal**, γωνία σχηματισθεῖσαι παρ' ἑγκαρσίας (γραμμῆς).

- angles of a polygon**, γωνίαι. (του) πολυγώνου.
- angstrom**, ἀνγκστρόμιον [ἀνγκ-  
στρομ] (= μονάς μήκους κύ-  
ματος).
- angular**, γωνιακός, ή, ον [γωνιαῖος,  
α, ον γωνιώδης, ης, ες].
- angular acceleration**, γωνιακή ἐπι-  
τάχυνσις.
- angular aperture**, γωνιακόν [γωνι-  
ῶδες] ἄνοιγμα (φακοῦ).
- angular deformation**, ΦΥΣ., γω-  
νιακή παραμόρφωσις.
- angular displacement**, ΜΗΧΤ., γω-  
νιακή μετακίνησις.
- angular distance**, γωνιακή [γωνιῶ-  
δης] ἀπόστασις.
- angular frequency**, γωνιακή συ-  
χνότης.  
lowest [fundamental] angular fre-  
quency, κατωτάτη [θεμελιώδης] γω-  
νιακή συχνότης.  
natural angular frequency, φυσική  
γωνιακή συχνότης.
- angular function**, ΜΑΘ., γωνιακή  
συνάρτησις.  
normalization of angular functions,  
ὀρθοθέτησις τῶν γωνιακῶν συναρτή-  
σεων.
- angular magnification**, γωνιακή με-  
γέθυνσις.
- angular measure**, γωνιακόν μέτρον.
- angular momentum**, γωνιακή ρύμη.  
relative angular momentum, σχε-  
τική γωνιακή ρύμη.  
rotor angular momentum, στροφει-  
ακή [γυροσκοπική] γωνιακή ρύμη.
- angular perspective**, γωνιακή προ-  
οπτική. (ΣΥΝ.: two-point per-  
spective).
- angular point**, γωνιακόν [γωνιῶδες]  
σημεῖον.
- angular point of a complete quad-  
rangle**, γωνιακόν [διαγώνιον]  
σημεῖον τοῦ πλήρους τετρα-  
κορύφου.
- angular radius**, γωνιακή ἀκτίς.
- angular resolution**, ΡΑΔ., ΟΠΤ.,  
γωνιακή εὐκρίνισις.
- angular rotation**, ΜΗΧ., γωνιακή  
στροφή.
- angular speed**, γωνιακή ταχύτης.
- angular velocity**, γωνιακή τάχυνσις.  
unit angular velocity, μοναδιαία γω-  
νιακή τάχυνσις [μονάς γωνιακῆς τα-  
χύσεως].
- anharmonic**, ἀναρμονικός, ή, ὄν.
- anharmonic curve**, ἀναρμονική  
καμπύλη.
- anharmonic function**, ἀναρμονική  
συνάρτησις.
- anharmonic group**, ἀναρμονική ὁ-  
μάς.
- anharmonic ratio**, ἀναρμονικός λό-  
γος.
- anharmonic ratio of four complexes**,  
ἀναρμονικός λόγος τεσσάρων  
συμπλεγμάτων.
- anharmonic ratio of four lines**,  
ἀναρμονικός λόγος τεσσάρων  
εὐθειῶν.
- anharmonic ratio of four ordered  
points *abcd* on a straight line**,  
ἀναρμονικός λόγος τεσσάρων  
ἐπ' εὐθείαν διατεταγμένων ση-  
μείων *αβγδ*.
- anharmonic ratio of four planes  
having a common line**, ἀναρμο-



- νικός λόγος τεσσάρων επιπέδων έχόντων κοινήν εὐθείαν.
- anharmonic sextic**, ΜΑΘ., ἀναρμονική ἕκτοστή.
- animate**, 1, ἐμψυχώνω. 2, ΤΕΧΝ., ἀναψυχώνω (= ἐξεικονίζω διὰ κινουμένων ἢ κινηματογραφικῶν σχεδιασμάτων, σκίτσων, κτλ.):
- animated**, ΤΕΧΝ., ἀνάψυχος, ος, ον.
- animated cartoon**, ΤΕΧΝ., ἀνάψυχον κωμῶδημα [ἀναψύχωμα] (= κινηματογραφικὸν ἔργον μὲ κινούμενα ἀνθρωπομορφικὰ ἢ ἀλληγορικὰ σκίτσα).
- animation**, 1, ΤΕΧΝ., ΤΗΛΕΟΨ., ἀναψύχωσις (= ἀνάψυχος ἀναπαράστασις ἢ περιγραφὴ τεχνικοῦ θέματος).
- anisotropic elastic medium**, ΦΥΣ., ἀνισότροπον ἐλαστικὸν μέσον.
- anisotropy**, ΦΥΣ., ἀνισοτροπία.
- annihilate**, ΜΑΘ., ἐκμηδενίζω.
- annihilation**, ἐκμηδενισίς [ἐκμηδενισμός].
- annihilator**, ΜΑΘ., ἐκμηδενιστής.
- annual parallax**, ΑΣΤΡ., ἐτησία [ἡλιοκεντρικὴ] παράλλαξις.
- annual variation**, ΑΣΤΡ., ἐτησία ἀλλαγὴ [ἐτησία παραλλαγὴ].
- annuity**, ΟΙΚ. ΜΑΘ., ἐτησία πρόσσοδος [(ἐτησία) ράντα· ἐτήσιον].  
deferred annuity, καθυστερητὴ [μέλλουσα] πρόσσοδος.  
deferred reversionary annuity, καθυστερητὴ ἀνακτητικὴ ἐτησία πρόσσοδος [μελλοντικῶς ἀνακτητικὴ πρόσσοδος].
- annular**, ΓΕΩΜ., δακτυλιωτός, ἡ, ὄν [δακτυλιοειδής, ἡς, ἔς].
- annular eclipse**, ΑΣΤΡ., δακτυλιοειδής ἕκλειψις.
- annular solid**, δακτυλιωτὸν [δακτυλιοειδὲς] στερεὸν.
- annulus**, ΓΕΩΜ., 1, παράκυκλος. 2, δακτυλίωμα [δακτυλιωτὴ περιοχὴ].
- anode**, ΦΥΣ., ἀνόδιον [ἄνοδος].
- anode rays**, ΦΥΣ., ἀνοδικαὶ ἀκτίνες.
- anodic**, ΦΥΣ., ἀνοδικός, ἡ, ὄν.
- anomalistic**, ΜΑΘ., ἀνωμαλιακός, ἡ, ὄν.
- anomalistic year**, ΑΣΤΡ., ἀνωμαλιακὸν ἔτος.
- anomalous**, 1, ἀνωμαλιακός, ἡ, ὄν. 2, ἀνώμαλος, ος, ον.
- anomalous dispersion**, ἀνωμαλιακὴ διασπορά.
- anomalous propagation**, ἀνωμαλιακὴ προαγωγή [ἀνωμαλιακὴ διάπλωσις].
- anomaly**, ἀνωμαλία.  
eccentric anomaly, ΑΣΤΡ., ἐκκεντρικὴ ἀνωμαλία.  
mean anomaly, μέση ἀνωμαλία.  
true anomaly, ἀληθὴς ἀνωμαλία.
- anomaly of a point**, ΜΑΘ., ἀνωμαλία (τοῦ) σημείου [ἄξιμουθιον (τοῦ) σημείου· εὐρος (τοῦ) σημείου].
- antagonism**, ἀνταγωνισμός [ἐχθρότης].
- antagonistic**, ἀνταγωνιστικός, ἡ, ὄν [ἐχθρικός, ἡ, ὄν].

- antapex**, ΑΣΤΡ., ἀντικόρυμβος [ἀντάπηξ].  
solar antapex, ἡλιακὸς ἀντικόρυμβος.
- antecedent**, 1, ΜΑΘ., ἡγούμενος [πρῶτος] ὄρος (ἀναλογίας). 2, ΛΟΓ., ἡγούμενον (ὑποθετικῆς κρίσεως).
- antenna**, ΦΥΣ., ΡΑΔ., κεραία [ἀντένα].  
dipole antenna, διπολικὴ κεραία.  
directional antenna, διευθυντικὴ [κατευθυντικὴ] κεραία.  
dummy antenna, εἰκελικὴ [τεχνητὴ] κεραία.  
helical antenna, ἑλικοκεραία [ἑλικοειδῆς κεραία].  
loop antenna, βροχοκεραία [πλαισιοκεραία].  
rhombic antenna, ρομβοκεραία [ρομβικὴ κεραία].  
unidirectional antenna, μονοφορικὴ [μονοδιεῦθυντος] κεραία.  
Yagi antenna, ὑαγγοκεραία [ὑαγρικὴ κεραία].
- antenna array**, ΡΑΔ., στοιχοκεραία.
- antenna effect**, ΡΑΔ., κεραϊκὸν ἐντύπωμα [κεραιϊκὸν σφάλμα· σφάλμα (ὑψους) κεραίας· ἐξασθένεισις τῆς κεραίας].
- anticlasic**, ἀντικλαστικὸς, ἡ, ὄν.
- anticlasic curvature**, ἀντικλαστικὴ καμπυλότης.
- anticlasic points of a surface**, ΜΑΘ., ἀντικλαστικὰ σημεῖα ἐπιφανείας.
- anticlasic surface**, ἀντικλαστικὴ ἐπιφάνεια.
- anticlockwise**, ἀριστερόστροφος, ος, ον (= κατὰ φορὰν ἀντίθετον τῆς τῶν δεικτῶν τοῦ ὥρολογίου).
- anticlockwise**, ἐπιρ., ἀριστεροστροφῶς.
- anticommutative**, ΜΑΘ., ἀντιμεταθετικὸς, ἡ, ὄν.
- anticyclic**, ἀντικυκλιακὸς, ἡ, ὄν.
- anticyclic points**, ΜΑΘ., ἀντικυκλιακὰ σημεῖα.
- antiderivative**, ΜΑΘ., (ἡ) ἀντιπαράγωγος.
- antiderivative of a function**, ἀντιπαράγωγος συναρτήσεως. (ΣΥΝ.: primitive of a function).
- antifriction curve**, ἀντιτριπτικὴ καμπύλη [καμπύλη ἀντιτριβῆς].
- antifrictional**, ἀντιτριπτικὸς, ἡ, ὄν.
- antihyperbolic function**, ἀντιὑπερβολικὴ συνάρτησις. (ΣΥΝ.: arc-hyperbolic function; inverse hyperbolic function).
- antilogarithm**, ἀντιλογάριθμος. (ΣΥΝ.: inverse logarithm).
- antilogarithmic**, ἀντιλογαριθμικὸς, ἡ, ὄν.
- antimatter**, ΦΥΣ., ἀντιῦλη [ἀντισωματιακὴ ὕλη].
- antimetric matrix**, ΜΑΘ., ἀντιμετρικὸν μητρεῖον.
- antimetrical mode shapes**, ΜΗΧΤ., ἀντιμετρικαὶ τροπομορφαί [ἀντιμετρικαὶ τροπητικαὶ μορφαί].
- antimetrical modes**, ΜΗΧΤ., ἀντιμετρικὰ τροπήματα.
- antimetrical vibration**, ΜΗΧΤ., ἀντιμετρικὸς κραδασμὸς.
- antineutron**, ΦΥΣ., ἀντουδετερόνιον [ἀντινετρόνιον].
- antinode**, 1, ΑΣΤΡ., ἀντισύνδεσμος. 2, ΜΑΘ., ἀντικόμβιον.

**antinomy**, ΛΟΓ., ἀντινομία.

**antiparallel**, ἀντιπαράλληλος, ος, ον.

**antiparallel lines**, ΜΑΘ., ἀντιπαράλληλοι [ἀντιπαράλληλοι γραμμαί].

**antiparallelogram**, ἀντιπαράλληλόγραμμα.

**antiparticle**, ΦΥΣ., ἀντισωματίον.

**antipodal**, ἀντιποδικός, ή, όν.

**antipodal points**, ΜΑΘ., ἀντιποδικά σημεία.

**antipodal space**, ΜΑΘ., ἀντιποδικός χώρος.

**antipodal surface**, ΜΑΘ., ἀντιποδική επιφάνεια.

**antipodal triangle**, ἀντιποδικόν τρίγωνον.

**antipolar**, ἀντιπολικός, ή, όν.

**antipolar**, 1, ἀντιπολική. 2, ἀντιπολικόν.

Riemannian antipolar, 1, ριμαννιανή ἀντιπολική [ἀντιπολική τοῦ Ρίμαν]. 2, ριμαννιανόν ἀντιπολικόν [ἀντιπολικόν τοῦ Ρίμαν].

**antiprojectivity**, ἀντιπροβολικότης.

**antiproton**, ΦΥΣ., ἀντιπρωτόνιον (= ἄρνητικόν πρωτόνιον).

**antireflexive**, ΜΑΘ., ἀνταυτοπαθής, ής, ές [ἀντανεκλαστός, ή, όν].

**antireflexive relation**, ΜΑΘ., ἀνταυτοπαθής [ἀντανεκλαστική] σχέσεις.

**antistokes lines**, ΦΥΣ., ἀντιστοκιαναί γραμμαί.

**antisymmetric**, ἀντισυμμετρικός, ή, όν.

**antisymmetric cause**, ἀντισυμμετρικόν αίτιον.

**antisymmetric dyadic**, ΜΑΘ., ἀντισυμμετρικόν δύασμα [ἀντισυμμετρικόν δυαδικόν].

**antisymmetric effect**, ἀντισυμμετρικόν έντύπωμα.

**antisymmetric law**, ἀντισυμμετρικός λόγος.

**antitrigonometric function**, ἀντισυμμετρική συνάρτησις. (ΣΥΝ.: **inverse trigonometric function**).

**apagogic method**, ΛΟΓ., ἀπαγωγική μέθοδος (= μέθοδος τής εις άποπον ἀπαγωγής).

**apareon**, ΑΣΤΡ., ἀπάρειον.

**apartment house**, πολυκατοικία.

**aperiodic**, ἀπεριοδικός, ή, όν [μή περιοδικός, ή, όν].

**aperiodic damping**, ΜΗΧΤ., ἀπεριοδική απόσβεσις.

**aperiodic motion**, ἀπεριοδική [μή περιοδική] κίνησις.

**aperiodic solid**, ἀπεριοδικόν [μή περιοδικόν] στερεόν.

**aperture**, 1, άνοιγμα [όπή]. 2, άνοιγμα φακοῦ.

angular aperture, γωνιακόν [γωνιώδες] άνοιγμα.

flow through aperture, ροή διά τοῦ άνοιγματος.

numerical aperture, αριθμικόν άνοιγμα.

**aperture ratio**, ΟΠΤ., άνοιγματικός λόγος [λόγος άνοιγματος].

**apex**, 1, ΜΑΘ., κορωνίς [άκροκορυφή]. 2, ΑΣΤΡ., κόρυμβος [άπηξ].

solar apex, ήλιακός κόρυμβος.

**apex of a conical surface**, κορωνίς κωνικής επιφανείας.

**apex of a cone**, κορωνίς [ἄκρα κορυφή] (τοῦ) κώνου.

**apex of a triangle**, κορωνίς [ἄκροκορυφή] τριγώνου (= ἡ ἔναντι τῆς βάσεως τοῦ τριγώνου κορυφή).

**apex of the earth's motion**, κόρυμβος τῆς (μεταβατικῆς) κινήσεως τῆς γῆς.

**apex of the sun's motion**, κόρυμβος τῆς (μεταβατικῆς) κινήσεως τοῦ ἡλίου.

**aphelion**, ΑΣΤΡ., ἀφήλιον.

**apocynthion**, ΑΣΤΡ., ἀποκύνθιον.

**apodictic proposition**, ΛΟΓ., ἀποδεικτικὴ πρότασις.

**apofocus**, ΑΣΤΡ., ἀφέστιον.

**apogee**, ΑΣΤΡ., ἀπόγειον.

**apolar**, ΜΑΘ., ἀπολικός, ἡ, ὄν [ἄπολος, ος, ον].

**apolar linear complexes**, ἀπολικά [ἄπολα] γραμμικά συμπλέγματα.

**Apollonian**, ἀπολλωνιανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Ἁπολλωνίου τοῦ Περγαίου).

**Apollonian circles**, ἀπολλωνιανοὶ κύκλοι.

**Apollonian hyperbola**, ἀπολλωνιανὴ ὑπερβολή.

**Apollonian parabola**, ἀπολλωνιανὴ παραβολή.

**Apollonian problem**, ἀπολλωνιανὸν πρόβλημα: [πρόβλημά τοῦ Ἁπολλωνίου].

**Apollonius (of Perga)**, Ἁπολλώνιος (ὁ Περγαῖος) (= ἄδ μέγας γεωμέτρης) ἕλλην μαθη-

ματικὸς τῆς ἀλεξανδρινῆς περιόδου· 262 - 200 π.Χ.).

problem of Apollonius, = Apollonian problem.

**a posteriori knowledge**, ὑστερόδοξος [ἐκ τῶν ὑστέρων] γνώσις [ἐμπειρικὴ γνώσις].

**a posteriori probability**, ὑστερόδοξος [ἐμπειρικὴ] πιθανότης.

**apostilb**, ΦΥΣ., ἀποστίλβιον (= μονὰς φωτεινότητος).

**apothecaries' measure**, φαρμακευτικὰ μέτρα.

**apothecaries' weight**, φαρμακευτικὰ σταθμά.

**apothem (of a regular polygon)**, ἀπόθεμα [ἀπόστημα] (τοῦ κανονικοῦ πολυγώνου).

**apparatus**, συσκευή.

recording apparatus, καταγραφικὴ [ἠχοληπτικὴ] συσκευή.

**apparent**, φαινόμενος, ἡ, ὄν [φαινομενικός, ἡ, ὄν].

**apparent distance**, ΜΑΘ., φαινομένη ἀπόστασις.

**apparent magnitude**, φαινόμενον [φαινομενικὸν] μέγεθος.

**apparent mass**, ΜΗΧ., φαινομένη μᾶζα.

**apparent moment of inertia**, φαινομένη ροπή ἀδρανείας.

**apparent solar time**, φαινομένη ἡλιακὴ ὥρα.

**apparent stresses**, ΜΗΧΤ., φαινόμεναι [ρεῦνοδυναί] τάσεις.

**apparent time**, φαινομένη ὥρα [ὥρα ἡλιακοῦ ὥρολογίου].

**apparent variable**, φαινομένη μεταβλητή.

**apparent wander**, φαινομένη πλάγιση.

**appended sequences**, συνηρτημένα ακολουθία.

**applicable**, εφαρμόσιμος, ος, ον.

**applicable surfaces**, ΜΑΘ., εφαρμόσιμοι επιφάνειαι.

**applicatif number**, ΜΑΘ., εφαρμοστός [εφηρμοσμένος] αριθμός.

**application**, εφαρμογή.

eccentric load application, ΜΗΧ., ἑκκεντρος εφαρμογή φορτίου [ἑκκεντρος φόρτισις].

point of application, σημείον εφαρμογῆς.

standby application, ἐφεδρική εφαρμογή.

statistical theory with engineering applications, στατιστική θεωρία πρόσφορος εἰς τὰς μηχανοτεχνικὰς ἐφαρμογὰς.

statistical application, στατιστική ἐφαρμογή.

**application study**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., μελέτη εφαρμογῆς.

**applied**, ΜΗΧ., ἐφηρμοσμένος, η, ον [ἀσκηθεῖς, εἶσα, ἐν].

**applied constant force**, ΜΗΧ., ἐφηρμοσμένη [ἀσκηθεῖσα] σταθερὰ δύναμις.

suddenly applied constant force, αἰφνιδίως ἐφαρμοσθεῖσα [αἰφνιδίως ἀσκηθεῖσα] σταθερὰ δύναμις.

**applied disturbance**, ΜΗΧ., ἐφηρμοσμένη [ἀσκηθεῖσα] διαταραχή.

externally applied disturbance, ἐξωτερικῶς ἐφαρμοσθεῖσα [ἐξωτερικῶς ἀσκηθεῖσα] διαταραχή.

suddenly applied disturbance, αἰ-

φνιδίως ἐφαρμοσθεῖσα [αἰφνιδίως ἀσκηθεῖσα] διαταραχή.

**applied dynamics**, ἐφηρμοσμένη δυναμική.

**applied load**, ΜΗΧ., ἐφηρμοσμένον [ἀσκηθὲν] φορτίον.

centrally applied load, κεντρικῶς ἐφαρμοσθὲν [κεντρικῶς ἀσκηθὲν] φορτίον.

externally applied distributed lateral loads, ἐξωτερικῶς ἐφαρμοζόμενα [ἐξωτερικῶς ἀσκηθέντα] κατανεμημένα πλευρικὰ φορτία.

laterally applied load, πλευρικῶς ἐφηρμοσμένον [ὀριζοντίως ἀσκηθὲν] φορτίον.

**applied mathematics**, ἐφηρμοσμένα μαθηματικά.

**applied science**, ἐφηρμοσμένη ἐπιστήμη.

**apply**, ἐφαρμόζω.

**applying earthquake knowledge to design of structures**, ἐφαρμογή (τῶν) σεισμολογικῶν γνώσεων εἰς τὴν σχεδιολόγησιν τῶν δομημάτων.

**apportion**, καταμερίζω.

**apportionment**, καταμερισμός.

**appraisal**, ΟΙΚ. ΜΑΘ., ἀποτίμησις.

**appraise**, ΟΙΚ. ΜΑΘ., ἀποτιμῶ.

**appreciable**, ἐπαίσθητος, ἡ, ὄν [αἰσθητῶς] ὑπολογίσιμος, ος, ον].

**appreciable density**, ἐπαίσθητὴ [ὑπολογίσιμος] πυκνότης.

**appreciable quantity**, ἐπαίσθητὴ ποσότης.

**appreciation**, ΟΙΚ., 1, ὑπερτίμησις (= ἀΐξις τῆς ἀνταλλακτικῆς ἀξίας). 2, ἀνατίμησις.

**approach**, 1, προσεγγίζω. 2, τείνω [πλησιάζω μεταβαίνω εις].

as x approaches  $x_0$ , όταν [ώς] τὸ χ τείνει πρὸς τὸ  $x_0$ .

**approach**, 1, προσέγγισις [πλησιάζω]. 2, TEXN., πρόσβασις [προσπέλασις]. 3, ἀντιμετώπισις (π.χ. προβλήματος).

behavioristic approach, διαιτηστική ἀντιμετώπισις.

curve of equal approach, καμπύλη ἰσοτιμίου προσεγγίσεως.

ground-controlled approach, ἐδαφοδηγητική προσέγγισις.

physical approach, ὕλική ἀντιμετώπισις (τοῦ, τῆς, τῶν).

instrument approach, ὀργανοδηγητική προσέγγισις.

**approach a limit**, MAΘ., μεταβαίνω [τείνω] εἰς ἓνα ὄριον.

**approach a limiting value (of)**, μεταβαίνω [τείνω] εἰς τὴν ὀριακὴν τιμὴν (τοῦ, τῆς) [τείνω εἰς τὸ ὄριον (τοῦ, τῆς)].

**approach as a limit**, MAΘ., τείνω εἰς [τείνω πρὸς] τὸ ὄριον.

**approach infinity**, MAΘ., πλησιάζω [προσεγγίζω] τὸ ἄπειρον.

**approach minus infinity**, MAΘ., τείνω εἰς [πλησιάζω] τὸ ἀρνητικὸν ἄπειρον [καθίσταμαι ἀρνητικῶς ἄπειρος, ος, ον].

**approach plus infinity**, MAΘ., καθίσταμαι θετικῶς ἄπειρος, ος, ον [πλησιάζω τὸ θετικὸν ἄπειρον τείνω εἰς τὸ θετικὸν ἄπειρον].

**approach to a problem**, ἀντιμετώπισις [χειρισμὸς] τοῦ προβλήματος.

dynamic approach to a problem, δυναμικὴ ἀντιμετώπισις [δυναμικὸς χειρισμὸς] (τοῦ) προβλήματος.

**approaching (a certain quantity) as a limit**, MAΘ., μετάβασις (εἰς ὀρισμένην ποσότητα) ὡς πρὸς τὸ ὄριον.

**appropriate**, κατάλληλος, ος, ον.

**appropriateness of design**, καταλληλότης τῆς σχεδιολογίας.

**approximate**, MAΘ., προσεγγιστεύω (= ὑπολογίζω προσεγγιστικῶς ὑπολογίζω κατὰ προσέγγισιν).

**approximate**, MAΘ., προσεγγιστικός, ἡ, ὄν [προσέγγιστος, ος, ον] (= ὑπολογισθεὶς ἐκ προσέγγισμοῦ ἢ κατὰ προσέγγισιν).

**approximate a root**, MAΘ., προσεγγιστεύω ρίζαν.

**approximate method**, MAΘ., προσεγγιστικὴ μέθοδος (= μέθοδος τοῦ προσεγγισμοῦ μέθοδος προσεγγιστικοῦ ὑπολογισμοῦ).

**approximate result**, MAΘ., προσέγγιστον [προσεγγιστικόν] ἐξαγόμενον.

**approximate root of an equation**, MAΘ., προσέγγιστος [προσεγγιστικὴ] ρίζα ἐξισώσεως.

**approximate root of a number**, MAΘ., προσέγγιστος [προσεγγιστικὴ] ρίζα ἀριθμοῦ.

**approximate solution**, MAΘ., προσεγγιστικὴ ἐπίλυσις.

**approximate value**, MAΘ., προσεγγιστικὴ [προσέγγιστος] τιμὴ.

**approximately**, 1, ὡς ἐγγιστα [περίπου κατὰ προσέγγισιν]. 2, MAΘ., προσεγγιστικῶς (= ἐκ προσεγγισμοῦ κατὰ προσέγγιστευσιν).

**approximately equal to**, περίπου ἴσος, η, ον πρός.

**approximating a (square) root**, προσεγγίστευσις [προσεγγισμική έξαγωγή] (τετραγωνικῆς) ρίζης.

**approximation**, ΜΑΘ., προσεγγισμός [προσεγγίστευσις] (= ὑπολογισμός μετὰ διαδοχικάς προσεγγίστεύσεις· κατὰ προσέγγισιν έξαγόμενον).

asymptotic approximation, ασύμπτωτος προσεγγισμός [ἀσύμπτωτος προσεγγίστευσις].

best possible approximation, (ἡ) πλησιεστέρα (δυνατή) προσεγγίστευσις [ὁ) καλύτερος δυνατός προσεγγισμός].

method of approximations, μέθοδος τῶν (διαδοχικῶν) προσεγγισμῶν [μέθοδος τῶν προσεγγίστεύσεων].

pragmatic schemes of approximation, πραγματιστικά διασχήματα [πραγματιστικοὶ συνδυασμοὶ] προσεγγισμῶν.

step-by-step approximation, βηματιστικὸς προσεγγισμός [βηματιστικὴ προσεγγίστευσις].

successive approximations, διαδοχικοὶ προσεγγισμοί [διαδοχικαὶ προσεγγίστεύσεις].

very poor approximation, μετριώτατος προσεγγισμός [μετριωτάτη προσεγγίστευσις].

**approximation by differentials**, προσεγγισμός [προσεγγίστευσις] μέσω διαφορικῶν.

**approximation method**, ΜΑΘ., προσεγγισμική [προσεγγίστευτική] μέθοδος.

Siacci approximation method, σιακκιανὴ προσεγγισμική μέθοδος [προσεγγίστευτική μέθοδος τοῦ Σιάτσι].

**approximation theorem**, ΜΑΘ., προσεγγισμικὸν θεώρημα [θεώ-

ρημα περί προσεγγισμοῦ· θεώρημα περί προσεγγίστεύσεως].

Weierstrass's approximation theorem, βάϊερστρασσιανὸν προσεγγισμικὸν θεώρημα [θεώρημα περί προσεγγισμοῦ τοῦ Βάϊερστράς].

**approximative**, ΜΑΘ., προσεγγισμικός, ἡ, ὄν (= διὰ τοῦ προσεγγισμοῦ).

**approximative calculation**, προσεγγισμικὸς ὑπολογισμός [κατὰ προσεγγισμὸν ὑπολογισμός].

**a priori knowledge**, προτερόδοξος [ἐκ τῶν προτέρων] γνώσις [μὴ ἐκ τῆς ἐμπειρίας έξαρτωμένη γνώσις].

**a priori probability**, προτερόδοξος [παραγωγικὴ] πιθανότητα.

**apse**, 1, ΜΑΘ., ἀψίς. 2, ΑΣΤΡ., = **apsis**.

**apsidal distance**, ΑΣΤΡ., ἀψιδικὴ ἀπόστασις.

**apsides**, πλ. τοῦ: **apsis**.

line of apsides, ἀψιδικὸς ἄξων [ἄξων τῶν ἀψίδων].

rotation of the line of apsides, περιστροφή τοῦ ἀψιδικοῦ ἄξονος [περιστροφή τοῦ ἄξονος τῶν ἀψίδων].

**apsis**, ΑΣΤΡ., ἀψίς.

**Arabic notation**, ἀραβικὴ σημειογραφία.

**Arabic numerals**, ἀραβικὰ ἀριθμητικά.

**Arago (Dominique François Jean -)**, (Δομίνκος Φραγκίσκος Ἰωάννης) Ἄραγκό (= γάλλος ἁστρονόμος καὶ φυσικός· 1786 - 1853).

**Arago point**, ἀραγωνικὸν σημεῖον [σημεῖον τοῦ Ἄραγκό].

**arbitrary**, 1, αῤθαίρετος, ος, ον. 2, συμβατικός, ή, όν.

**arbitrary assumption**, ΛΟΓ., αῤθαίρετος προϋπόθεσις.

**arbitrary constant**, αῤθαίρετος σταθερά.

(to) give particular values to the arbitrary constants, δίδω ιδιομερείς τιμάς εις τὰς αῤθαίρετους σταθεράς.

**arbitrary constants of integration**, αῤθαίρετοι σταθεραὶ (τῆς) δλοκληρώσεως.

**arbitrary disturbance**, αῤθαίρετος διαταραχή.

subjected to arbitrary disturbances, ὑποβληθείς, εἴσα, ἐν εις αῤθαίρετους διαταραχάς.

**arbitrary function**, αῤθαίρετος συνάρτησις.

**arbitrary function in the solution of partial differential equations**, αῤθαίρετος συνάρτησις κατὰ τὴν ἐπίλυσιν μερικῶν διαφορικῶν ἐξισώσεων.

**arbitrary parameter**, αῤθαίρετος παράμετρος.

**arbitrary plane elastic waves**, αῤθαίρετα ἐπίπεδα ἐλαστικὰ κύματα.

**arbitrary section**, αῤθαίρετος [συμβατική] τομή.

**arbitrary signs and symbols**, ΜΑΘ., αῤθαίρετα [συμβατικά] σημεῖα καὶ σύμβολα.

**arbitrary structure**, αῤθαίρετον δόμημα· [συμβατικός φορεύς].

**arbitrary variation**, ΜΑΘ., αῤθαίρετος μεταλλαγή.

**arbitrary virtual deflection**, ΜΗΧ., αῤθαίρετος δυνητὴ ἀπόκαμψις.

**arc**, ΜΑΘ., τόξον.

Brocard arcs, βροκαρδιανά τόξα [τόξα τοῦ Μπροκάρ].

circular arc, τόξον κύκλου [κυκλικόν τόξον].

conjugate arcs, συζυγῆ τόξα.

describe an arc, διαγράφω τόξον.

differential of arc, διαφορικόν τόξου.

electric arc, ΗΛΕΚ., ἠλεκτρικόν τόξον.

element of an arc, στοιχείον τοῦ τόξου.

limit of the ratio of an arc to its chord, ὄριον (τοῦ) λόγου τοῦ τόξου πρὸς τὴν χορδὴν του.

Poulsen arc, ΗΛΕΚ., τόξον Πούλσεν· [ὠδικόν τόξον].

sagitta of an arc, βέλος τοῦ τόξου.

simple arc, ἀπλοῦν τόξον.

singing arc, ΗΛΕΚ., ὠδικόν [ἄδον] τόξον· [τόξον Πούλσεν].

small arc, μικρόν τόξον.

terminal point of an arc, ληκτικόν σημεῖον (τοῦ) τόξου.

voltaiic arc, βολταϊκόν τόξον.

**arc cos x**, = arc-cosine of a number x.

**arc-cosecant of a number x**, ἀντισυντέμνουσα τοῦ χ.

**arc-cosine of a number x**, ἀντισυννημίτονον τοῦ χ.

**arc csc x**, = arc-cosecant of a number x.

**arc-cotangent of a number x**, ἀντισυνεφαπτομένη τοῦ χ.

**arc ctn x**, = arc-cotangent of a number x.

**arc-hyperbolic**, ἀνθυπερβολικός, ή, όν.

**arc-hyperbolic functions**, ἀνθυπερβολικαὶ συναρτήσεις. (ΣΥΝ.: inverse hyperbolic functions).



**arc length**, μήκος (του) τόξου.

element of arc length of a curve, στοιχείον μήκους (του) τόξου (της) καμπύλης [γραμμικόν στοιχείον (της) καμπύλης].

**arc of a circle**, τόξον κύκλου.

congruent arcs of a circle, ισόμοια [ἴσα] τόξα κύκλου.

major arc of a circle, μείζον τόξον (του) κύκλου.

pole of an arc of a circle on a sphere, πόλος τόξου κύκλου σφαιρικής επιφανείας.

short [minor] arc of a circle, ἔλασσον τόξον (του) κύκλου.

**arc of a curve**, τόξον καμπύλης.

element of arc of a curve, στοιχείον τόξου καμπύλης.

length of arc of a curve, μήκος τόξου καμπύλης.

sagitta of an arc of a curve, βέλος τόξου καμπύλης.

**arc of an ellipse**, τόξον ἑλλείψεως.

**arc of meridian**, ΜΑΘ., τόξον μεσημβρινοῦ [μεσημβρινὸν τόξον].

**arc sec x**, = arc-secant of a number x.

**arc-secant of a number x**, ἀντιτέμνουσα τοῦ  $x$ .

**arc sin x**, = arc-sine of a number x.

**arc-sine of a number x**, ἀνθημίτονον τοῦ  $x$ .

**arc tan x**, = arc-tangent of a number x.

**arc-tangent of a number x**, ἀντεφαπτομένη τοῦ  $x$ .

**arch**, ΜΗΧΤ., τόξον [τόξωμα].

**arched**, τοξωτός, ἡ, ὄν [τοξοειδής, ἡς, ἔς].

**archetype**, ἀρχέτυπον.

**Archimedean**, ἀρχιμήδειος, ος, ον (= τοῦ Ἀρχιμήδους).

**Archimedean assumption**, ἀρχιμήδειος προϋπόθεσις.

**Archimedean axiom**, ἀρχιμήδειον ἀξίωμα.

**Archimedean field**, ἀρχιμήδειον πεδίου.

**Archimedean postulate**, ἀρχιμήδειον αἴτημα.

**Archimedean principle**, ἀρχιμήδειος ἀρχή [ἀρχὴ τοῦ Ἀρχιμήδους].

**Archimedean property**, ἀρχιμήδειος ιδιότης (τῶν θετικῶν ἀριθμῶν).

**Archimedean screw**, ἀρχιμήδειος ἑλιξ [ἑλιξ τοῦ Ἀρχιμήδους κοχλίας τοῦ Ἀρχιμήδους].

**Archimedean spiral**, σπεῖρα [ἑλιξ] τοῦ Ἀρχιμήδους.

**Archimedes**, Ἀρχιμήδης (= ὁ μεγαλύτερος μαθηματικὸς τῆς ἀρχαιότητος 287 - 212 π.Χ.).

axioms and postulates of Archimedes, ἀξιώματα καὶ αἰτήματα τοῦ Ἀρχιμήδους.

spiral of Archimedes, = Archimedean spiral.

**Archimedes's problem**, ἀρχιμήδειον πρόβλημα [πρόβλημα τοῦ Ἀρχιμήδους].

**Archimedes's system of octads**, σύστημα τῶν ἀρχιμηδείων ὀκτάδων [τὸ σύστημα τῶν ὀκτάδων τοῦ Ἀρχιμήδους].

**architect**, ἀρχιτέκτων.

marine/naval architect, ναυπηγός.

**architectural engineer**, ἀρχιτέκτων μηχανοτέχνης.

**architectural engineering**, ἀρχιτεκτονική μηχανοτεχνία.

**architecture**, ἀρχιτεκτονική.

functional architecture, λειτουργη-  
ματική ἀρχιτεκτονική.

marine [naval] architecture, ναυ-  
πηγική.

**arcwise**, ΜΑΘ., τοξοειδῶς.

**arcwise connected set**, τοξοειδῶς  
συναπτόν [τοξοσυναπτόν] σύ-  
νολον.

**area**, 1, περιοχή [χωρίον] ἐπιφα-  
νείας. 2, ΜΑΘ., ἔμβადόν.

active area, ἐνεργὸς περιοχή.

algebraic area, 1, ἀλγεβρικὸν ἔμβα-  
δόν. 2, ἀλγεβρικὸν χωρίον.

center of area, κέντρον (μάζης)  
ἐπιφανείας.

centroid of mass of an area, κεν-  
τροειδῆς [κέντρον μάζης] τῆς ἐπι-  
φανείας.

circular area, 1, κυκλικὸν ἔμβადόν.  
2, κυκλική ἐπιφάνεια.

constant area, ΛΟΓΙΣΜ., σταθερὰ  
περιοχή.

cross-sectional area, ΜΗΧ., δια-  
τομική περιοχή [διατομική ἐπιφά-  
νεια: ἐπιφάνεια (τῆς) ἐγκαρσίας το-  
μῆς].

cutting off an area, ἀπότμησις  
[ἀποτομή] χωρίου ἐπιφανείας.

description of areas, διαγράφησις  
[διαγραφή] τῶν ἔμβადῶν.

differential of area, διαφορικὸν  
[στοιχείον] ἔμβადου.

effective area, δραστική περιοχή.

elastic area, ἐλαστική περιοχή [ἐ-  
λαστικὸν χωρίον (ἐπιφανείας)].

element of area, στοιχείον ἔμβα-  
δου.

element of area of a surface of  
revolution, στοιχείον ἔμβადου (τῆς)  
ἐκ περιστροφῆς ἐπιφανείας.

element of plane area, στοιχείον  
ἐπιπέδου ἔμβადου.

equable description of areas, ἰσω-  
τική διαγράφησις τῶν ἔμβადῶν.

exposed vertical surface area, ἐκ-  
θεθειμένον [ἐκθετον] κατακόρυφον  
χωρίον ἐπιφανείας.

input area, ΛΟΓΙΣΜ., περιοχή εἰς-  
φορᾶς.

instruction area, ΛΟΓΙΣΜ., ἐνταλ-  
τική περιοχή [περιοχή ἐντολῶν].

lateral area (of a cone, cylinder,  
etc.), παράπλευρος ἐπιφάνεια [ἔμβα-  
δὸν παραπλεύρου ἐπιφανείας] (κῶ-  
νου, κυλίνδρου, κτλ.).

lateral area (of a frustum of a  
cone, pyramid, etc.), παράπλευρος  
ἐπιφάνεια [ἔμβადὸν παραπλεύρου ἐ-  
πιφανείας] (κολούρου κῶνου, πυρα-  
μίδος, κτλ.).

law of areas, νόμος τῶν ἔμβადῶν.

law of equable description of areas,  
νόμος τῆς ἰσωτικῆς διαγράφησεως  
τῶν ἔμβადῶν.

law of equal areas, ΑΣΤΡ., ἰσημβα-  
δικὸς νόμος [νόμος τῶν ἴσων ἔμβα-  
δῶν: δευτέρος νόμος τοῦ Κεπλέρου].

method of application of areas, μέ-  
θοδος ἐφαρμογῆς τῶν ἔμβადῶν.

moment-area method, μέθοδος ρο-  
πῆς-ἔμβადου.

moment-area problems, προβλή-  
ματα ροπῆς-ἔμβადου.

moment of area, (στατική) ροπή  
ἐπιφανείας.

nozzle exit area, ΠΥΡΑΥΛ., ἔμβα-  
δὸν ἀκροφυσιακοῦ στομίου.

output area, ΛΟΓΙΣΜ., περιοχή  
ἐκφορᾶς.

parabolic area, παραβολικὸν ἔμ-  
βადόν.

potential earthquake areas, δυνη-  
τικῶς σεισμικαί [δυνητικῶς σεισμο-  
πληκτοί] περιοχαί.

relations between areas of similar  
surfaces, σχέσεις ἔμβადῶν ὁμοίων  
ἐπιφανειῶν.

sectional area, τομική περιοχή.

seismic area, σεισμική [σεισμο-  
παθῆς] περιοχή.

seismically active area, σεισμικῶς  
ἐνεργὸς περιοχή.

square unit of area, (τετραγωνική)  
μονάς ἔμβადου.

- surface area, 1, ἐμβαδὸν ἐπιφανείας. 2, χωρίον ἐπιφανείας.
- area graph**, ἐμβαδογράφημα [ἐμβαδικὸν γράφημα].
- area moment**, ἐμβαδικὴ ροπή [ροπή ἐμβαδοῦ].
- area moment theorem**, θεώρημα (περὶ τῆς) ἐμβαδικῆς ροπῆς.
- area of a circle**, ἐμβαδὸν κύκλου.
- area of a curved surface**, ἐμβαδὸν καμπύλης ἐπιφανείας.  
element of area of a curved surface, στοιχείον ἐμβαδοῦ καμπύλης ἐπιφανείας.
- area of a lune**, ἐμβαδὸν ἀτράκτου.
- area of a parallelogram**, ἐμβαδὸν παραλληλογράμμου.
- area of a plane surface**, ἐμβαδὸν ἐπιπέδου ἐπιφανείας.
- area of a rectangle**, ἐμβαδὸν ὀρθογωνίου.
- area of a regular polygon**, ἐμβαδὸν κανονικοῦ πολυγώνου.
- area of a sector of a circle**, ἐμβαδὸν κυκλικοῦ τομέως.
- area of a surface of revolution**, ἐμβαδὸν τῆς ἐκ περιστροφῆς ἐπιφανείας.  
element of area of a surface of revolution, στοιχείον ἐμβαδοῦ τῆς ἐκ περιστροφῆς ἐπιφανείας.
- area of a trapezoid**, ἐμβαδὸν τραπέζιου.
- area of a triangle**, ἐμβαδὸν τριγώνου.
- area of a zone**, ἐμβαδὸν ζώνης.
- area of an ellipse**, ἐμβαδὸν ἑλλείψεως.
- area of the greatest possible triangle**, ἐμβαδὸν τοῦ μεγίστου (δυνατοῦ) τριγώνου.
- area-preserving map**, ΜΑΘ., ἐμβαδοτηρητικὸς εἰκονισμὸς.
- area rule**, ΑΕΡΟΔ., ἐμβαδικὸς κανὼν [κανὼν τοῦ ἐμβαδοῦ].
- area sample**, ΣΤΑΤ., περιοχικὸν δείγμα.
- area sampling**, ΣΤΑΤ., περιοχικὴ δειγματοληψία.
- area vector**, ΜΑΘ., ἐμβαδικὸν ἄνυσμα.
- areal**, ΜΑΘ., ἐμβαδικός, ἡ, ὄν.
- areal co-ordinates**, ἐμβαδικαὶ συντετάγμεναί.
- areal velocity**, ἐμβαδικὴ τάχυνσις.
- areocentric**, ΑΣΤΡ., ἀρειοκεντρικός, ἡ, ὄν.
- areography**, ΑΣΤΡ., ἀρειογραφία (= γεωγραφία τοῦ Ἄρεως).
- Argand (Jean Robert -)**, (Ἰωάννης Ροβέρτος) Ἄργκάν (= ἑλβετὸς μαθηματικὸς· 1768 - 1825).
- Argand diagram**, ἀργανδιανὸν διάγραμμα [διάγραμμα τοῦ Ἄργκάν].
- Argand plane**, ἀργανδιανὸν ἐπίπεδον [ἐπίπεδον τοῦ Ἄργκάν].
- Arguesian**, ἀργεσιανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Ντεσάργκ).
- Arguesian transformation**, ἀργεσιανὸς μετασχηματισμὸς [μετασχηματισμὸς τοῦ Ντεσάργκ].
- argument**, 1, ἐπιχείρημα. 2, ἰσχυρισμὸς. 3, ΛΟΓ., ὄρισμα [μέσος ὄρος] (τοῦ συλλογισμοῦ). 4, ΜΑΘ., ὄρισμα [εὐρος].

complex argument, μιγαδικόν ὄρισμα.

constructive argument, ΛΟΓ., συμπερασματικός [ἐκ κατασκευῆς] ἴσχυρισμός.

radian argument, ἀκτινιακόν ὄρισμα.

**argument of a complex number**, ὄρισμα [εὐρος] μιγαδικοῦ ἀριθμοῦ.

**argument of a function**, ὄρισμα συναρτήσεως.

**argument of integration**, ὄρισμα (τῆς) ὀλοκληρώσεως.

**argument of perigee**, ΑΣΤΡ., ΜΑΘ., ὄρισμα τοῦ περιγείου.

**arguments in a table of values for functions**, ὀρίσματα πίνακος τιμῶν συναρτήσεων.

**Aristotelian logic**, ἀριστοτελική λογική.

**arithmetic**, ἀριθμητική.

addition in arithmetic, ἀριθμητική πρόσθεσις.

algebraic arithmetic, ἀλγεβρική ἀριθμητική.

clock arithmetic, ὠρολογιακή [χρονομετρική] ἀριθμητική.

fixed point arithmetic, ἀριθμητική παγίας ὑποστιγμῆς.

floating point arithmetic, ἀριθμητική κινητῆς ὑποστιγμῆς.

four fundamental operations of arithmetic, τέσσαρες θεμελιώδεις πράξεις τῆς ἀριθμητικῆς.

fundamental theorem of arithmetic, θεμελιώδες θεώρημα τῆς ἀριθμητικῆς.

higher [theoretical] arithmetic, θεωρητική ἀριθμητική.

internal arithmetic, ἐσωτερική [ἐνδολογισμητική] ἀριθμητική.

mental arithmetic, νοερά [ἀπό μνήμης] ἀριθμητική.

modular arithmetic, μοδιακή ἀριθμητική.

multi-precision arithmetic, πολυεπακριβῆς ἀριθμητική [ἀριθμητική πολλαπλῆς ἐπακριβείας].

**arithmetic**, = **arithmetical**.

**arithmetic average**, ἀριθμητικός διάμεσος [ἀριθμητικός μέσος ὄρος].

**arithmetic check**, ἀριθμητική [μαθηματική] ἐξέλεγχξις.

**arithmetic fallacies**, ἀριθμητικά σοφίσματα.

**arithmetic function**, ἀριθμητική συνάρτησις.

**arithmetic mean**, ἀριθμητικός μέσος.

Gauss's law of the arithmetic mean, γαουσιανός νόμος [νόμος τοῦ Γκάουσι] περὶ τοῦ ἀριθμητικοῦ μέσου.

**arithmetic number**, ἀριθμητικός ἀριθμός [ἀριθμητικὸν ψηφίον].

**arithmetic of an algebra**, ἀριθμητική ἀλγέβρας.

**arithmetic of series**, ἀριθμητική σειρᾶς [τριγωνομετρία].

**arithmetic operation**, ἀριθμητική πράξις.

**arithmetic progression**, ἀριθμητική πρόοδος.

difference [common difference] of an arithmetic progression, λόγος (τῆς) ἀριθμητικῆς προόδου.

first term of an arithmetic progression, πρῶτος ὄρος τῆς ἀριθμητικῆς προόδου.

increasing (or decreasing) arithmetic progression, αὐξουσα (ἢ φθίνουσα) ἀριθμητική πρόοδος.

last term of an arithmetic progression, τελευταῖος ὄρος (τῆς ἀριθμητικῆς προόδου).

**arithmetic proportion**, ἀριθμητική ἀναλογία.

**arithmetic section**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀριθμητικὸν τμήμα· [ἀριθμητικὴ συσκευή].

**arithmetic series**, ἀριθμητικὴ σειρά.

**arithmetic shift**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀριθμητικὴ μετατόπισις.

**arithmetic unit**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀριθμητικὸν στοιχεῖον· [ἀριθμητικὴ συσκευή].

**arithmetical**, ἀριθμητικός, ἤ, ὄν (= τῆς ἀριθμητικῆς).

**arithmetical complement**, ἀριθμητικὸν συμπλήρωμα.

**arithmetical complement of a logarithm**, ἀριθμητικὸν συμπλήρωμα (ἑνὸς) λογαρίθμου.

**arithmetical discount**, ΟΙΚ., ἀριθμητικὴ [ἔσωτερικὴ] ὑφαίρεσις.

**arithmetical element**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀριθμητικὸν στοιχεῖον· [ἀριθμητικὸν διάσκευον].

**arithmetical multiplication**, ἀριθμητικὸς πολλαπλασιασμός.

**arithmetical proportion**, ἀριθμητικὴ ἀναλογία.

**arithmetical restorations**, ἀριθμητικαὶ ἀποκαταστάσεις.

**arithmetical sum**, ἀριθμητικὸν ἄθροισμα.

restitution of arithmetical sums, ἀνασύστασις τῶν ἀριθμητικῶν ἄθροισμάτων.

**arithmetical sum of two quantities**, ἀριθμητικὸν ἄθροισμα δύο ποσοτήτων.

**arithmetical triangle**, ἀριθμητικὸν τρίγωνον.

Pascal's arithmetical triangle, (ἀριθμητικὸν) τρίγωνον τοῦ Πασκάλ.

**arithmetical value**, ἀριθμητικὴ τιμὴ.

**arithmetico-geometric(al) mean**, ἀριθμητικογεωμετρικὸς μέσος.

**arithmetico-geometric(al) series**, ἀριθμητικογεωμετρικὴ σειρά.

**arithmetization**, 1, ἀριθμευσις. 2, ἀριθμολόγησις.

**arithmetize**, 1, ἀριθμεῶ. 2, ἀριθμολογῶ.

**arithmometer**, ἀριθμομηχανή.

**arity**, ΜΑΘ., ἀδικότης [-ἀδικότης].

**arm of a couple**, ΗΛΕΚ., βραχίον τοῦ ζεύγους.

**arm of an angle**, σκέλος [πλευρὰ] γωνίας.

**armament**, ἐξοπλισμός.

**armillary**, κρικωτός, ἤ, ὄν· [ψελιωτός, ἤ, ὄν].

**armillary sphere**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., κρικωτὴ [ψελιωτὴ] σφαῖρα.

**army engineering**, = military engineering.

**around a horizontal axis**, περὶ ὀριζόντιον ἄξονα.

**arrange**, κατατάσσω· [διαρρυθμίζω· τακτοποιῶ· διατάσσω].

**arranged in parallel**, (τακτοποιημένος, ἠ, ὄν) ἐν παραλλήλῳ διατάξει.

**arrangement**, διάταξις.

asymmetrical arrangement, ἀσυμμετρικὴ διάταξις.

integrated spatial arrangement, ὁ-

λοκληρωθείσα χωραία [όλοκληρωθείσα ἐν τῷ χώρῳ] διάταξις.

proportionally symmetrical arrangement, αναλογικῶς συμμετρικὴ διάταξις.

skew-symmetric arrangement, στρεβλοσυμμετρικὴ [στρεβλῆ] διάταξις.

symmetric arrangement, συμμετρικὴ διάταξις.

**array**, παράταξις.

antenna array, στοιχοκεραία.

orderly array, εὐτακτικὴ [μεθοδικῆ] παράταξις.

rectangular array, ὀρθογωνιαία παράταξις.

square array (of numbers), τετραγωνικὴ παράταξις (ἀριθμῶν).

symmetric square array, συμμετρικὴ τετραγωνικὴ παράταξις.

**arrival time**, 1, ὥρα [χρόνος] ἀφίξεως. 2, ΜΗΧΤ., χρόνος ἐπελεύσεως.

curve of arrival time of the shock front, καμπύλη χρόνου ἐπελεύσεως τοῦ πληκτικῆς μετώπου.

**art**, τέχνη.

**art of computing**, ΜΑΘ., (ἡ) ἐπιλογιστικὴ τέχνη.

**art of design**, σχεδιαστικὴ [σχεδιογραφικὴ] τέχνη.

«**Art of Tenths**», ἡ «Δεκάτη» (= ἔργον περὶ δεκαδικῶν τοῦ Στεβίνου μὲ τίτλον: «**La Disme**»).

**artifice**, τέχνασμα [στρατήγημα].

**artificial intelligence**, τεχνητὴ διανόησις.

**artificial language**, τεχνητὴ γλώσσα.

**artificial satellite**, τεχνητὸς δορυφόρος.

**artisan**, 1, τεχνουργός. 2, ΟΙΚ., βιοτέχνης.

**arts and crafts**, 1, τέχναι καὶ τεχνιτεῖαι. 2, ἔργα τέχνης καὶ τεχνήματα.

**arts and letters**, 1, γράμματα καὶ τέχναι. 2, φιλολογία.

**arts of design**, ΤΕΧΝ., γραφικαὶ [σχεδιογραφικαὶ] τέχναι.

**ascendent (of a function)**, ΜΑΘ., ἀνάκλισις [ἀρνητικὸν κλίτος] (μῆς συναρτήσεως).

**ascending**, 1, ΜΑΘ., ἀνίων, οὔσα, ὄν. 2, ΑΣΤΡ., ἀναβιβάζων, οὔσα, ὄν.

**ascending Landen transformation**, ἀνίων λανδενιανὸς μετασχηματισμὸς [ἀνίων μετασχηματισμὸς τοῦ Λάντεν].

**ascending node**, ΑΣΤΡ., ἀναβιβάζων [ἀναβατικὸς] σύνδεσμος.

**ascending positive integral powers of a variable**, ἀνιοῦσαι θετικαὶ ἀκέραιαι δυνάμεις (μῆς) μεταβλητῆς.

**ascending power series**, ἀνιοῦσα δυναμικὴ σειρά.

**ascending powers of a variable in a polynomial**, ἀνιοῦσαι δυνάμεις (τῆς) μεταβλητῆς (ἐνὸς) πολυωνύμου.

**ascending series**, ἀνιοῦσα σειρά.

**ascension**, ΑΣΤΡ., ἀναφορά [ἀνάβασις].

right ascension, ὀρθὴ ἀναφορά [ὀρθὴ ἀνάβασις].

**ascent**, 1, ἀνάβασις. 2, ἄνοδος.

direction of steepest ascent, διεύθυνσις τῆς ἀποτομωτέρας ἀναβάσεως. (ΣΥΝ.: gradient).

synergic ascent, ΠΥΡΑΥΛ., συνεργικὴ ἄνοδος (= ἀνύψωσις κατὰ συνεργικὴν καμπύλην).

**Ascoli's theorem**, ασκολιανόν θεώρημα: [θεώρημα του Ἀσκολι].

**aseismic**, 1, ἀντισεισμικός, ἡ, ὄν. 2, ἀσεισμικός, ἡ, ὄν.

**aseismic computations**, ἀντισεισμικοί ἐπιλογισμοί.

**aseismic construction methods**, μέθοδοι ἀντισεισμικῆς κατασκευῆς.

**aseismic design of structures**, ἀντισεισμικὴ σχεδιολόγησις: [σχεδιολόγησις ἀντισεισμικῶν κατασκευῶν].

**aseismic purposes**, ἀντισεισμικοὶ σκοποί.

reconstruction for aseismic purposes, ἀνοικοδόμησις δι' ἀντισεισμικὰς ἀνάγκας: [ἀντισεισμικὴ ἀνοικοδόμησις].

**ashlar masonry**, ΜΗΧΤ., ξεστολιθοδομή.

**aspect**, ἄποψις.

analytic aspect of the dynamic problem, ἀναλυτικὴ ἄποψις τοῦ δυναμικοῦ προβλήματος.

analytical aspects of dynamic disturbances (in structures), ἀναλυτικαὶ ἀπόψεις τῶν δυναμικῶν διαταραχῶν (τῶν δομημάτων).

engineering aspects of seismology, μηχανοτεχνικαὶ σεισμολογικαὶ ἀπόψεις: [(ἡ) σεισμολογία ἀπὸ μηχανοτεχνικῆς ἀπόψεως].

**aspect card**, ΛΟΓΙΣΜ., θεωρικὸν δελτάριον.

**aspect ratio**, ΑΕΡΟΔ., διάταμα [λόγος λεπτότητος] (τῆς ἀεροτομῆς).

effective aspect ratio, δραστικὸν διάταμα: [δραστικὸς λόγος λεπτότητος].

**asphericity**, ΜΑΘ., ἀσφαιρικότης: [μὴ σφαιρικότης].

**asphericity of knots**, ΜΑΘ., ἀσφαιρικότης τῶν κόμβων.

**assemblage**, ΜΑΘ., συγκρότημα. (ΣΥΝ.: aggregate).

finite assemblage, πεπερασμένον συγκρότημα.

infinite assemblage of numbers, ἄπειρον συγκρότημα ἀριθμῶν.

infinite assemblage of points, ἄπειρον συγκρότημα σημείων.

theory of assemblages, = theory of sets.

**assemble**, 1, ΜΑΘ., συναθροίζω. 2, ΤΕΧΝ., συναρμολογῶ.

**assembler**, ΛΟΓΙΣΜ., συναρμόστρια (= συρμὴ συναρμολογήσεως).

**assembling**, ΤΕΧΝ., συναρμολόγησις.

**assembly**, 1, ΜΑΘ., συγκρότημα. 2, ΤΕΧΝ., συναρμολογῆ: [συναρμολόγησις: ἄρμολόγησις].

structural assemblies (of bars), δομητικὰ συγκροτήματα (ράβδων).

**assembly drawing**, ΜΗΧΤ., ἄρμοστικὸν σχεδιάσμα.

**assembly line**, ΤΕΧΝ., ἄρμογραμμὴ (= γραμμὴ ἄρμολογήσεως).

**assembly list**, ΛΟΓΙΣΜ., ἄρμοστικός [συναρμολογητικός] κατάλογος.

**assembly program**, ΛΟΓΙΣΜ., ἄρμοστικὸν [συναρμολογητικὸν] πρόγραμμα.

**assembly room**, ΤΕΧΝ., ἄρμοστήριον: [συναρμόστήριον] (= αἴθουσα ἢ ἐργαστήριον συναρμολογήσεως).

**assembly routine**, ΛΟΓΙΣΜ., ἄρμοστικὴ [συναρμολογητικὴ] συρμὴ.

- assembly unit**, ΛΟΓΙΣΜ., ἄρμοστικὸν [συναρμολογητικὸν] σύσκευον.
- assertory proposition**, ΛΟΓ., βεβαιωτική πρότασις.
- asses' bridge**, ΜΑΘ., ὄνων γέφυρα. (ΣΥΝ.: *pons asinorum*).
- assess**, ΟΙΚ., καταλογίζω (ὡς φορολογητέον, αν,ον).
- assessed value**, ΟΙΚ., κατάλογιστή <sup>α</sup> [φορολογητέα] ἀξία.
- assets**, ΟΙΚ., ἐνεργητικόν.  
 depreciating [wasting] assets, ΟΙΚ., ἀπαξιούμενον [ὑποκείμενον εἰς φθόραν] ἐνεργητικόν [ἀποσβέσιμον ἐνεργητικόν ὑποκείμενον εἰς ἀπόσβεσιν ἐνεργητικόν].  
 liquidity of assets, ρευστότης (τοῦ) ἐνεργητικοῦ.  
 shiftability of assets, μεταθεσιμότης [μεταστρεπτικότητα] (τοῦ) ἐνεργητικοῦ.
- assign**, ἐκτάσσω [προορίζω· προσδιορίζω].
- assignable quantity**, ἐκτακτὴ [προσδιορίσιμος] ποσότης.
- assignment**, ΜΑΘ., ἔκταξις.
- assimilation**, 1, ἀφομοίωσις. 2, ἐξομοίωσις.
- assistant professor**, ΑΜΕΡ., βοηθὸς καθηγητής.
- associate**, 1, ΟΙΚ., ἐταῖρος, 2, συναρωγός [παραστάτης· συμπαραστάτης]. 3, ἔκτακτος συνεργάτης.
- associate**, ΜΑΘ., συναφής, ἡς, ἑς.
- associate matrix**, ΜΑΘ., συναφὲς μητρεῖον.
- associate minimal surface**, συναφὴς ἐλαχιστοεπιφάνεια.
- associate professor**, ΑΜΕΡ., πάρεδρος καθηγητής.
- associated**, ΜΑΘ., συναφής, ἡς, ἑς.
- associated Cartan form**, συναφὴς καρτανιανὴ μορφή [συναφὴς μορφή Καρτάν].
- associated circular frequencies**, συναφεῖς κυκλικαὶ συχνότητες.
- associated coordinates**, συναφεῖς συντεταγμένα.
- associated element**, συναφὲς στοιχεῖον.  
 set of associated elements, σύνολον συναφῶν στοιχείων.
- associated equation**, συναφὴς ἐξίσωσις.
- associated form**, συναφὴς μορφή.
- associated function**, συναφὴς συνάρτησις.
- associated Laguerre functions**, συναφεῖς λαγκεριαναὶ συναρτήσεις [συναφεῖς συναρτήσεις τοῦ Λαγκέρ].
- associated Laguerre polynomials**, συναφὴ λαγκεριανὰ πολυώνυμα [συναφῆ πολυώνυμα τοῦ Λαγκέρ].
- associated Legendre functions**, συναφεῖς λεγενδριαναὶ συναρτήσεις [συναφεῖς συναρτήσεις τοῦ Λεζάντρ].
- associated matrix equation**, συναφὴς μητρειακὴ ἐξίσωσις.
- associated points**, συναφῆ σημεῖα.
- associated radius of convergence**, συναφὴς ἀκτίς συγκλίσεως.  
 set of associated radii of convergence (for the series), σύνολον συνα-



φῶν ἀκτίνων συγκλίσεως (τῆς σει-  
ράς).

**associated tensor**, συναφές τάνυ-  
σμα.

**associated unit vectors**, συναφή μο-  
ναδιαῖα ἀνύσματα.

**associated with (a tensor)**, συναφής,  
ἥς, ἐς πρὸς (τάνυσμα).

**association**, 1, ΛΟΓ., συνειρμός.  
2, ΜΑΘ., συνάφεια [συνειρ-  
μός]. 3, ΟΙΚ., ἐταιρισμός.

in association with, 1, ἐν συνεργα-  
σία μετὰ (τοῦ, τῆς, τῶν). 2, μετὴν  
συμπαράστασιν (τοῦ, τῆς, τῶν).

**association of ideas**, ΨΥΧ., συν-  
ειρμός (τῶν) ἰδεῶν.

**associative**, 1, ΛΟΓ., ΨΥΧ., συν-  
ειρμικός, ἥ, ὄν. 2, ΜΑΘ., δια-  
λυτικός, ἥ, ὄν. [συνειρμικός, ἥ, ὄν.  
προσεταριστικός, ἥ, ὄν].

**associative addition**, διαλυτικὴ [συν-  
ειρμικὴ] πρόσθεσις.

**associative algebra**, διαλυτικὴ [συν-  
ειρμικὴ] ἄλγεβρα.

**associative law for addition**, διαλυ-  
τικός [συνειρμικός] νόμος τῆς  
προσθέσεως.

**associative law for multiplication**,  
διαλυτικός [συνειρμικός] νόμος  
τοῦ πολλαπλασιασμοῦ.

**associative multiplication**, διαλυτι-  
κός [συνειρμικός] πολλαπλα-  
σιασμός.

**associativity**, ΜΑΘ., συνειρμικό-  
της.

**assume**, 1, προὑποθέτω [προεικά-  
ζω]. 2, δέχομαι [λαμβάνω].

**assumed**, 1, ΜΑΘ., ὑποθετός, ἥ, ὄν.  
[προὑποτεθείς, εἶσα, ἐν]. 2, ἀνα-

ληπτός, ἥ, ὄν. [προσπονητός, ἥ,  
ὄν].

**assumed seismic acceleration**, ὑπο-  
θετὴ σεισμικὴ ἐπιτάχυνσις.

**assumed to be (proportional)**, προ-  
ὑποτεθείς, εἶσα, ἐν ὧς (ἀνάλογος,  
ος, ον).

**assumption**, ΜΑΘ., ΛΟΓ., προὑπό-  
θεσις [προεικασία].

additivity assumption, προὑπόθε-  
σις (τῆς) προσθετότητας.

arbitrary assumption, αὐθαίρετος  
προὑπόθεσις.

Archimedean assumption, ἀρχιμή-  
δειος προὑπόθεσις.

consistent assumptions, συνακό-  
λουθοι προὑποθέσεις.

Cotes's [Cotesian] assumption, κο-  
τεσιανὴ προὑπόθεσις [προὑπόθεσις  
τοῦ Κόουτς].

empirical assumption, ἐμπειρικὴ  
προὑπόθεσις.

fundamental assumptions of a sub-  
ject, θεμελιώδεις προὑποθέσεις ἑνὸς  
θέματος.

implicit assumption, ἀσαφὴς προ-  
ὑπόθεσις.

inductive assumption, ἐπαγωγικὴ  
προὑπόθεσις.

Newtonian assumption, νευτωνια-  
νὴ προὑπόθεσις.

procedure assumptions, προὑπο-  
θέσεις μεθοδεῖας [προὑποθέσεις ὡς  
πρὸς τὸν τρόπον ἐνεργείας· προὑπο-  
θέσεις διατακτικῆς].

**assurance**, 1, ἀσφαλισμός [ἀσφά-  
λεια]. 2, βεβαίωσις [διαβεβαί-  
ωσις].

**astatic**, ἀστατικός, ἥ, ὄν.

**astatic arm**, ΦΥΣ., ἀστατικὸν σκέ-  
λος.

**astatic moment**, ΜΗΧ., ἀστατικὴ  
ροπή.

**astatics**, ἀστατικὴ.

- asterisk**, ἀστερίσκος.
- asterism**, ἀστερισμός.
- asterismal**, ἀστερισμικός, ή,όν.
- astrodome**, ἀστρόθολος [ναυτιλιακός θόλος].
- astrodynamics**, ἀστροδυναμική.
- astrographic chart**, ἀστρογραφικός χάρτης.
- astroid**, ἀστροειδής, ής,ές.
- astroid**, ἀστροειδής [ἀστροειδής καμπύλη].
- astronautical engineering**, ἀστροναυτική μηχανοτεχνία.
- astronautics**, ἀστροναυτική.
- astronomical constant**, ἀστρονομική σταθερά.  
system of astronomical constants, σύστημα ἀστρονομικῶν σταθερῶν.
- astronomical coordinates**, ἀστρονομικαί [οὐρανογραφικαί] συντεταγμένα.
- astronomical frame of reference**, ἀστρονομικὸν πλαίσιον ἀναφορᾶς.
- astronomical horizon**, ἀστρονομικός ὀρίζων.
- astronomical latitude**, ἀστρονομικός πλάτος.
- astronomical refraction**, ἀστρονομική [ἀτμοσφαιρική] διάθλασις.
- astronomical scintillation**, ἀστρονομικός [ἀστρικός] σπινθηρισμός [ἀστρονομικός σπινθισμός].
- astronomical triangle**, ἀστρονομικὸν τρίγωνον.
- astronomical unit**, ἀστρονομική μονάδα (μῆκος) (= μονάδα ἀποστάσεως κατὰ τὸν τρίτον νόμον τοῦ Κεπλέρου).
- astronomy**, ἀστρονομία.  
physical astronomy, μηχανική ἀστρονομία [ἀστρονομική μηχανική].  
radar astronomy, ραδιεντοπιστική ἀστρονομία.  
radio astronomy, ραδιαστρονομία.
- astrophysics**, ἀστροφυσική.
- asymmetric**, ἀσύμμετρος, ος, ον [ἀσυμμετρικός, ή,όν].
- asymmetric arrangement**, ἀσύμμετρος [ἀσυμμετρική] διάταξις.
- asymmetric circle**, ἀσύμμετρος κύκλος.
- asymmetric one-story building**, ἀσυμμετρικὸν μονόροφον κτίριον.
- asymmetric relation**, ἀσυμμετρική σχέσηις [ἀσύμμετρος σχέσις].
- asymmetrical**, = asymmetric.
- asymmetry**, ἀσυμμετρία.
- asymptote**, ΜΑΘ., ἀσύμπτωτος.  
parabolic asymptote, παραβολική ἀσύμπτωτος.
- asymptote to the hyperbola**, ἀσύμπτωτος τῆς ὑπερβολῆς.
- asymptotic**, ἀσύμπτωτος, ος, ον [ἀσυμπτωτικός, ή,όν].
- asymptotic approximation**, ἀσυμπτωτική προσεγγίστευσις [ἀσυμπτωτικός προσεγγισμός].
- asymptotic behavior (of differential equations)**, ἀσυμπτωτική διάταξις [ἀσυμπτωτική συμπεριφορά] (τῶν διαφορικῶν ἐξισώσεων).
- asymptotic circle**, ἀσύμπτωτος [ἀσυμπτωτικός] κύκλος.

**asymptotic cone of the hyperboloid**, ασύμπτωτος / ασυμπτωτικός / κώνος του υπερβολοειδούς.

**asymptotic curve**, ασύμπτωτος / ασύμπτωτος καμπύλη / .

**asymptotic developable (of a ruled surface)**, ασύμπτωτος / ασυμπτωτική / άναπτυκτή (εὐθειογενούς επιφανείας).

**asymptotic direction**, ασύμπτωτος / ασυμπτωτική / διεύθυνσις.

**asymptotic directions on a surface at a point**, ασύμπτωτοι / ασυμπτωτικοί / διευθύνσεις (ἐπι) επιφανείας εἰς τι σημῆον.

**asymptotic distribution**, ασυμπτωτική / ασύμπτωτος / κατανομή.

**asymptotic expansion (of a function)**, ασυμπτωτικόν / ασύμπτωτον / άνάπτυγμα (συναρτήσεως).

**asymptotic expansion of Bessel functions of large order**, ασυμπτωτικόν άνάπτυγμα / ασυμπτωτική άνάπτυξις / (τῶν) βεσσελιανῶν συναρτήσεων (τῆς) εὐρείας τάξεως.

**asymptotic expression**, ασύμπτωτος / ασυμπτωτική / παράστασις.

**asymptotic line**, ασυμπτωτική εὐθεΐα / ασύμπτωτος γραμμή / ασύμπτωτος / .

**asymptotic series**, ασύμπτωτος / ασυμπτωτική / σειρά.

**asymptotic solution**, ασυμπτωτική / ασύμπτωτος / επίλυσις.

**asymptotically**, ασυμπτωτικῶς / ασυμπτῶτως / .

**asymptotically shortest confidence interval**, ΣΤΑΤ., ασυμπτῶτως

βραχύτατον διάστημα πεποιθήσεως.

**asynchronous**, ασύγχρονος, ος, ον / ασυγχρόνιστος, ος, ον / .

**asynchronous computer**, ασύγχρονος / ασυγχρόνιστος / λογισμητής.

**at par**, ΟΙΚ., εἰς τὸ ἄρτιον.

**at random**, 1, ΜΑΘ., τυχαίως / κατά τύχην / . 2, εἰκὴ καὶ ὡς ἔτυχεν.

**atlas map**, ΧΑΡΤΟΓΡ., γεωγραφικός χάρτης / γεωχάρτης / .

**atmosphere**, ΦΥΣ., ἀτμόσφαιρα.

exponential atmosphere, εκθετική ἀτμόσφαιρα.

Rayleigh atmosphere, ραιϋλιανή ἀτμόσφαιρα / (ἀπότυπος) ἀτμόσφαιρα τοῦ Ραίϋλη / .

sensible atmosphere, αἰσθητή ἀτμόσφαιρα.

standard atmosphere, 1, ἀπότυπος / θεμελιακή / ἀτμόσφαιρα. 2, βασική ἀτμόσφαιρα (= ἀπότυπος μονάς ἀτμοσφαιρικής πίεσεως).

**atmospheric line**, ΑΣΤΡΟΦ., ἀτμοσφαιρική / τελλουρική / γραμμή.

**atmospheric model**, ἀτμοσφαιρικόν πρότυπον.

**atmospheric optics**, ἀτμοσφαιρική ὀπτική.

**atmospheric pressure**, ἀτμοσφαιρική πίεσις.

**atmospheric refraction**, ἀτμοσφαιρική διάθλασις.

**atmospheric shell**, ἀτμοσφαιρικόν κέλυφος / ἀτμοσφαιρική στιβάς / ἀτμοσφαιρική περιοχὴ / .

**atmospheric shimmer**, ἀτμοσφαιρι-

κός μαρμairισμός· [γηϊνή μαρμαρυγή].

**atmospheric tide**, ατμοσφαιρική παλίρροια.

solar atmospheric tide, ήλιακή ατμοσφαιρική παλίρροια.

**atmospherics**, ΡΑΔ., ατμοσφαιρική· [παράσιτα].

**atom**, ΦΥΣ., άτομον.

splitting of the atom, διάσπασις [σχάσις] του ατόμου.

**atomic blast**, άτομοτιναγμός· [ατομικός έκτιναγμός].

subjected to atomic blast, υποβληθείς, είσα, εν εις ατομικόν έκτιναγμόν.

**atomic cohesion**, ΦΥΣ., ατομική συνεκτικότητα.

**atomic energy**, ΦΥΣ., ατομική ενέργεια.

**atomic formula**, ατομικόν διατύπωμα· [ατομικός τύπος].

**atomic nucleus**, ΦΥΣ., ατομικός πυρήν.

binding force of the atomic nucleus, συνδεσμική [δεσμειτική] δύναμις του ατομικού πυρήνος.

**atomic number**, ατομικός αριθμός.

**atomic power**, ΦΥΣ., ατομική δύνασις.

**atomic radius**, ατομική ακτίς.

**atomic reactor**, ατομικός αντιδράστης· [ατομικός αντιδραστήρ].

**atomic structure**, ΦΥΣ., ατομική δομή.

**atomic theory**, ατομική θεωρία.

**atomic weapon**, ατομικόν όπλον.

**atomic weight**, ατομικόν βάρος.

**atomless**, άνάτομος, ος, ον.

**attached**, προσαρτητός, ή, όν· [προσηρητημένος, η, ον· προσηρημένος, η, ον].

rigidly attached vertical load, στερωδών [άκάμπτως] προσηρητημένον κατακόρυφον φορτίον.

**attached shock wave**, προσηρητημένον πληκτικόν κύμα.

**attachment**, 1, προσάρτησις· [προσαρμογή]. 2, προσάρτημα.

points of attachment of the concentrated mass, ΜΗΧ., σημεία προσαρτήσεως [σημεία προσαρμογής] τής συγκεντρωτικής μάζης.

**attack**, ΑΕΡΟΔ., προσβολή.

angle of attack, γωνία προσβολής.

effective angle of attack, δραστηκή γωνία προσβολής.

induced angle of attack, έπακτη γωνία προσβολής.

zero-lift angle of attack, μηδενo-ανωτική γωνία προσβολής· [γωνία προσβολής μηδενιαίας άνάσεως].

**attenuating factor**, εξασθενητικός παράγων.

**attenuating factor for wave form**, εξασθενητικός παράγων τής κυματομορφής· [παράγων εξασθενήσεως τής κυματικής μορφής].

**attenuation**, ΦΥΣ., εξασθένησις.

flame attenuation, φλογική εξασθένησις.

precipitation attenuation, ΡΑΔΙ-ΕΝΤ., ύετική εξασθένησις.

range attenuation, ΡΑΔΙΕΝΤ., έκταματική εξασθένησις.

signal attenuation, σηματική εξασθένησις.

**attenuation coefficient**, συντελεστής εξασθενήσεως.

**attenuation constant**, εξασθενητική

σταθερά: [σταθερά εξασθενήσεως].

**attenuation of correlation**, εξασθένις της συσχέτισεως.

**attenuator**, TEXN., εξασθενητής.

**attitude**, στάσις: [συμπεριφορά].

pitch attitude, προνευτική συμπεριφορά (αεροσκάφους).

scalable attitudes, ταυτάριθμοι [ταυτόβαθμοι] στάσεις.

**attraction**, ΦΥΣ., έλξις.

center of attraction, κέντρον (της) έλξεως.

differential of attraction, διαφορικών της έλξεως.

electric attraction and repulsion, ηλεκτρική έλξις και άπωσις.

element of attraction, στοιχείον έλξεως.

law of attraction, νόμος της έλξεως.

mass attraction, μαζική έλξις.

zenith attraction, ΑΣΤΡ., ζενιθιακή έλξις.

**attraction of gravitation**, ΦΥΣ., ΑΣΤΡ., βαρυτική έλξις: [έλξις της βαρύτητος: παγκόσμιος έλξις].

**attractive force (of a body)**, έλκτική δύναμις (σώματος).

**attractivity**, έλκτικότητα.

**attribute**, γνώρισμα: [χαρακτηριστικών γνώρισμα: προσόν].

method of attributes, μέθοδος των (χαρακτηριστικών) γνωρισμάτων.

**attrition**, φθορά.

**audibility**, ΦΥΣ., ΨΥΧ., άκουστότης.

threshold of audibility, ούδος άκουστότητας.

**audible**, άκουστός, ή, όν.

**audio-**, άκουο-: [άκουσι- άκουστο-].

**audiofrequency**, άκουοσυχνότης: [άκουστική συχνότης: ήχοσυχνότης].

**audiofrequency range**, άκουσιέκταμα: [έκταμα άκουστικής συχνότητος].

**audiorange**, άκουσιέκταμα [έκταμα άκουστικής συχνότητος].

**audiovisual**, όπτακουστικός, ή, όν.

**audit**, ΟΙΚ., λογιστέλεγχος: [λογιστικός έλεγχος: έλεγχος].

trail audit, ΛΟΓΙΣΜ., ιχνέλεγχος: [ιχνικός λογιστέλεγχος].

**auditing**, 1, λογιστική εξέλεγχις. 2, λογιστικός έλεγχος. 3, έλεγκτική.

**audition**, 1, άκρόασις. 2, άκροαστότης.

**auditor**, ΟΙΚ., έλεγκτής: [λογιστελεγκτής].

**augend**, ΜΑΘ., (ό) αυξητέος (της προσθέσεως).

**Auger (Pierre-Victor -)**, (Πιέρ Βικτόρ) Ωζέ (=γάλλος φυσικός: γ. 1899).

**Auger effect**, αυγεριανόν έντύπωμα: [φαινόμενον του Ωζέ].

**augment**, έπαυξάνω.

**augmentation**, έπαύξησις.

thrust augmentation, ώστική έπαύξησις [έπαύξησις ώσεως].

**augmentation system**, σύστημα έπαύξησεως: [έπαύξητικόν σύστημα].

stability augmentation systems, συστήματα έπαύξησεως ευσταθείας.

- augmented matrix**, ΜΑΘ., ηῤξημέ-  
νον μητρεῖον.
- augmented matrix of a set of simultaneous linear equations**, ηῤξη-  
μένον μητρεῖον συνόλου ταυτο-  
τίμων γραμμικῶν ἐξισώσεων.
- austausch**, ΜΑΘ., ἀντάλλαξις· [ἀν-  
ταλλαγή]. (ΣΥΝ.: exchange).
- author**, συγγραφεύς.
- authorship**, 1, συγγραφή. 2, συγ-  
γραφικότης. 3, συγγραφική.
- auto-abstract**, ΛΟΓΙΣΜ., αὐτεπι-  
τομή.
- autoconvection**, ΦΥΣ., ΜΕΤΕΩΡ.,  
αὐτομεταγωγίσις.
- autoconvection gradient**, αὐτομε-  
ταγωγισιακὴ βαροβαθμῖς.
- autoconvective lapse rate**, αὐτο-  
μεταγωγισιακὴ διατιμὴ θερμο-  
πτώσεως· [αὐτομεταγωγισιακὸς  
ρυθμὸς πτώσεως (τῆς θερμο-  
κρασίας)].
- autocorrelation**, αὐτοσυσχέτισις.
- autocorrelation coefficient**, συντε-  
λεστής αὐτοσυσχετίσεως.
- autofunction**, αὐτοσυνάρτησις· [ἰ-  
διοσυνάρτησις]. (ΣΥΝ.: char-  
acteristic function; eigenfunc-  
tion).
- automata theory**, θεωρία (τῶν) αὐτο-  
μάτων.
- automate**, αὐτοματῶ.
- automated**, αὐτοματημένος, η, ον·  
[αὐτοματικός, ἦ, ὄν].
- automatic check**, αὐτόματος ἐξέ-  
λεξις.
- automatic code**, ΛΟΓΙΣΜ., αὐτό-  
ματος κώδιξ.
- automatic computer**, αὐτόματος λο-  
γισμητής.
- automatic data processing**, αὐτόμα-  
τος στοιχειαγωγή· [αὐτόματος  
στοιχειολογικὴ μεταγωγή].
- automatic data processing equip-  
ment**, ἐξαρτισμὸς αὐτομάτου  
στοιχειολογικῆς μεταγωγῆς· [ἐ-  
ξαρτισμὸς αὐτομάτου στοιχεια-  
γωγῆς].
- automatic data processing system**,  
σύστημα αὐτομάτου στοιχειο-  
λογικῆς μεταγωγῆς· [σύστημα  
αὐτομάτου στοιχειαγωγῆς].
- automatic dictionary**, ΛΟΓΙΣΜ., αὐ-  
τόματον λεξικόν.
- automatic feed punch**, ΛΟΓΙΣΜ.,  
αὐτοτροφοδοτικὸς [αὐτόματος  
τροφοδοτικὸς] διατρητής· [αὐ-  
τοδραστικὸς διατρητής].
- automatic information processor**,  
ΛΟΓΙΣΜ., αὐτόματος πληροφο-  
ρητικὸς μεταγωγητής· [αὐτο-  
μεταγωγητής].
- automatic pilot**, αὐτόματος πλοη-  
γός. (ΣΥΝ.: autopilot).
- automatic programming**, ΛΟΓΙΣΜ.,  
αὐτοπρογραμματισμὸς· [αὐτόματος  
προγραμματισμὸς].
- automatic routine**, ΛΟΓΙΣΜ., αὐτο-  
συρμὴ· [αὐτόματος συρμὴ].
- automatic stop**, ΛΟΓΙΣΜ., αὐτόμα-  
τος διακοπή· [αὐτοδιακοπή].
- automation**, ΤΕΧΝ., αὐτομάτησις.  
source data automation, αὐτομάτη-  
σις πηγαίων στοιχείων.
- automatism**, ΠΑΘ., αὐτοματισμὸς.
- automaton**, αὐτόματον.

- theory of automata, θεωρία τῶν αὐτομάτων.
- Turing's theory of computing automata, τυρινγκιανὴ θεωρία περὶ λογισμικῶν αὐτομάτων [θεωρία λογισμικῶν αὐτομάτων τοῦ Τιούρινγκ].
- automonitor**, ΛΟΓΙΣΜ., αὐτοδι-  
χνευτής.
- automorphic form**, αὐτόμορφος μορ-  
φή.
- automorphic function**, ΜΑΘ., αὐ-  
τόμορφος συνάρτησις.
- automorphism**, ΜΑΘ., αὐτομορφι-  
σμός.  
inner automorphism, ἐσώτερος αὐ-  
τοματισμός.  
outer automorphism, ἐξώτερος αὐ-  
τομορφισμός.
- automorphism of a group**, ΜΑΘ.,  
αὐτομορφισμὸς ὁμάδος.
- automotive engineer**, αὐτοκινητι-  
κὸς μηχανοτέχνης.
- automotive engineering**, αὐτοκινη-  
τικὴ μηχανοτεχνία.
- automotive force**, αὐτοκινητικὴ δύ-  
ναμις.
- autonomous variable**, αὐτόνομος  
μεταβλητὴ.
- autopilot**, αὐτοπλοηγός.
- autoregressive**, αὐταναδρομικός, ἢ,  
ὄν.
- autoregressive series**, αὐταναδρο-  
μικὴ σειρά.
- autorotation**, ΑΕΡΟΔ., αὐτοστρο-  
φὴ [αὐτοδίνησις]. (ΣΥΝ.: tail-  
spin).
- autumnal equinox**, φθινοπωρινὴ ἰση-  
μερία.
- auxiliary**, ἐπικουρικός, ἢ, ὄν. [βοη-  
θητικός, ἢ, ὄν].
- auxiliary circle of the ellipse**, βοη-  
θητικὸς κύκλος τῆς ἐλλείψεως.
- auxiliary circle of the hyperbola**, βο-  
ηθητικὸς κύκλος τῆς ὑπερβο-  
λῆς.
- auxiliary equation**, ἐπικουρικὴ [βο-  
ηθητικὴ] ἐξίσωσις.
- auxiliary matrix**, ἐπικουρικὸν [βο-  
ηθητικὸν] μητρεῖον.
- auxiliary quantity**, ἐπικουρικὴ [βο-  
ηθητικὴ] ποσότης.
- auxiliary routine**, ΛΟΓΙΣΜ., ἐπι-  
κουρικὴ [βοηθητικὴ] συρμὴ.
- auxiliary storage**, ΛΟΓΙΣΜ., ἐπι-  
κουρικὴ [βοηθητικὴ] ἀποθή-  
κευσις.
- available**, διαθέσιμος, ος, ὄν.
- available energy**, διαθέσιμος ἐνέρ-  
γεια.
- available (machine) time**, ΛΟΓΙΣΜ.,  
διαθέσιμος μηχανηματικὸς χρό-  
νος [διαθέσιμος χρόνος (μηχα-  
νηματικῆς λειτουργίας)].
- avalanche effect**, ΦΥΣ., κλωστικὸν  
ἐντύπωμα [φαινόμενον χιονοστι-  
βασμοῦ].
- avenue**, 1, ΜΑΘ., ὄδευσις. (ΣΥΝ.:  
route) 2, λεωφόρος.
- average**, διαμεσῶ (= ὑπολογίζω ἢ  
ἐξάγω τὸν μέσον ὄρον).
- average**, μεσοτικός, ἢ, ὄν. [διάμε-  
σος, ἢ, ὄν. μέσος, ἢ, ὄν].
- average**, 1, διάμεσος [μέσος ὄρος·  
διάμεσος ὄρος]. 2, ΑΣΦ., ἀβα-  
ρία.
- arithmetic average (of a set of  
numbers), ἀριθμητικὸς διάμεσος [ἀ-  
ριθμητικὸς μέσος ὄρος] (συνόλου ἀ-  
ριθμῶν).

deviation from an average, έκτροπή από τοῦ μέσου ὄρου.

general average, ΝΑΥΤ. ΑΣΦ., γενική ἀβαρία.

geometric average (of  $n$  positive numbers), γεωμετρικός διάμεσος [γεωμετρικός μέσος ὄρος] (ν θετικῶν ἀριθμῶν).

harmonic average, ἀρμονικός διάμεσος [ἀρμονικός μέσος (ὄρος)].

law of averages, νόμος τῶν διαμέσων [νόμος τοῦ μέσου ὄρου].

moving average, κινητὸς διάμεσος [κινητὸς μέσος ὄρος].

on an average, κατὰ μέσον ὄρον.

particular average, ΝΑΥΤ. ΑΣΦ., μερική ἀβαρία.

positional average, θεσικός διάμεσος [κατὰ θέσιν μέσος ὄρος· κατὰ θέσιν διάμεσος].

simple average, ἀπλοῦς διάμεσος [ἀπλοῦς μέσος ὄρος].

weighted arithmetic average, ΣΤΑΤ., βαρυκεντρικός [σταθμητὸς] ἀριθμητικός διάμεσος [βαρυκεντρικός ἀριθμητικός μέσος ὄρος].

weighted average, ΣΤΑΤ., βαρυκεντρικός [σταθμητὸς] διάμεσος.

**average acceleration**, μεσοτική [μέση] ἐπιτάχυνσις.

**average curvature**, μεσοτική [μέση] καμπυλότης.

**average deviation**, ΣΤΑΤ., μεσοτική [μέση] έκτροπή.

**average dispersion**, ΣΤΑΤ., μεσοτική [μέση] διασπορά.

**average effectiveness level**, στάθμη μεσοτικῆς δραστηκότητος [μέση δραστική στάθμη].

**average information content**, ΛΟΓΙΣΜ., μεσοτική πληροφοριακή περιεκτικότης [μέσον πληροφορητικὸν περιεχόμενον].

**average mean**, ΜΑΘ., ΜΕΤΕΩΡ., διάμεσος μέσος.

**average ordinate of a curve**, μεσοτική [μέση] τεταγμένη καμπύλης.

**average speed over an interval of time**, μεσοτική [μέση] ταχύτης κατὰ τι χρονικὸν διάστημα [μέση κατὰ χρόνον ταχύτης].

**average time**, μεσοτικός [μέσος] χρόνος [μέση χρονική διάρκεια].

**average velocity**, μεσοτική [μέση] τάχυνσις.

**averaging**, ΜΑΘ., ΟΙΚ., διαμέσωση.

dollar cost averaging, ΟΙΚ., διαμέσωση (κόστους) δολλαρίων [διαμέσωση τοῦ κόστους].

**avocation**, ἀσχόλημα (= δευτερεύουσα ἢ παρεργική ἐνασχόλησις).

**Avogadro (Count Amedeo -)**, (Κόμης Ἄμεδαῖος) Ἄβογκάντρο [Ἄβογάδρος] (= ἰταλὸς φυσικός· 1776 - 1856).

**Avogadro's constant**, ἀβογαδρική σταθερά: [σταθερά τοῦ Ἄβογάδρου].

**Avogadro's hypothesis**, ἀβογαδρική ὑπόθεσις [ὑπόθεσις τοῦ Ἄβογάδρου].

**Avogadro's law**, ἀβογαδρικός νόμος [νόμος τοῦ Ἄβογάδρου].

**Avogadro's number**, ἀβογαδρικός ἀριθμός [ἀριθμὸς τοῦ Ἄβογάδρου].

**avoirdupois weight**, ἐμπορευματικά σταθμά [σταθμά ἀβηρνητιπόϊζ].

**axes of co-ordinates (in a plane)**, ἄξονες συντεταγμένων (τοῦ ἐπιπέδου).



**axes of coordinates in space**, άξονες συντεταγμένων του χώρου.

**axes of elasticity**, άξονες της έλαστικότητας.

**axes of strain**, ΜΗΧΤ., άξονες της επιτάσεως.

**axes of the ellipse**, άξονες της έλλειψως.

**axes of the ellipsoid**, άξονες του έλλειψοειδους.

**axes of the hyperbola**, άξονες της υπερβολής.

**axial**, άξονικός, ή, όν.

**axial angle**, άξονική γωνία.

**axial compression**, ΜΗΧΤ., άξονική θλίψις.

**axial deformation**, άξονική παραμόρφωσις.

**axial drag**, ΑΕΡΟΔ., άξονική όπισθολή· [άξονική όπισθέλκυσις].

**axial drag coefficient**, ΑΕΡΟΔ., συντελεστής της άξονικής όπισθολήκως.

**axial fiber**, άξονική ίνη· [άξονική ίς].

locus of axial fibers, ΜΗΧ., τόπος των άξονικών ινών.

**axial force**, ΜΗΧ., άξονική δύναμις.

time-dependent axial forces, χρονεξάρτητοι άξονικαι δυνάμεις.

**axial group**, ΜΑΘ., άξονική όμάς. (ΣΥΝ.: quadratic group).

**axial pencil**, ΜΑΘ., άξονικόν δέσημα· [δέσημη επιπέδων].

**axial stress**, ΜΗΧΤ., άξονική τάσις.

**axial symmetry**, άξονική συμμετρία.

**axial thrust**, ΜΗΧ., άξονική ώσις.

**axial triangle**, άξονικόν τρίγωνον.

**axiality**, άξονικότης.

**axiom**, άξίωμα.

addition axiom, προσθετικόν άξίωμα· [άξίωμα της προσθέσεως].

Archimedean axiom, άρχιμήδειον άξίωμα· [άξίωμα του Άρχιμήδους].

equivalent axioms, ισοδύναμα άξιώματα.

Euclid's axioms, ευκλείδεια άξιώματα· [άξιώματα του Ευκλείδους].

independence of axioms, ανεξαρτησία των άξιωμάτων.

logical axioms, λογικά άξιώματα· [άξιώματα της λογικής].

middle axioms, ΛΟΓ., μέσα άξιώματα.

multiplicative axiom, πολλαπλασιαστικόν άξίωμα.

parallel axiom, άξίωμα των παραλλήλων.

Pasch's axiom, πασχιανόν άξίωμα· [άξίωμα του Πάσ].

Zermelo's axiom, ζερμελιανόν άξίωμα· [άξίωμα του Τσερμελο].

**axiom of Archimedes**, άξίωμα του Άρχιμήδους.

**axiom of choice**, άξίωμα επιλογής. (ΣΥΝ.: Zermelo's axiom).

finite axiom of choice, πεπερασμένον άξίωμα επιλογής.

**axiom of closure**, άξίωμα του έγκλείσματος.

**axiom of completeness**, άξίωμα της έντελειας.

**axiom of constructibility**, άξίωμα της συμπεραστότητας.

**axiom of excluded infinite regress**, άξίωμα της αποκλειομένης άπειρου άναδρομής.

**axiom of extensionality**, άξίωμα τής επεκτατικότητας.

**axiom of induction**, άξίωμα τής επαγωγής.

**axiom of inertia**, άξίωμα τής αδρανείας.

**axiom of infinity**, άξίωμα του άπειρισμού.

**axiom of pairing**, άξίωμα του ζευγισμού.

**axiom of parallels**, άξίωμα των παραλλήλων. (ΣΥΝ.: Euclid's parallel postulate).

**axiom of reducibility**, άξίωμα τής αναγωγικότητας.

**axiom of replacement**, άξίωμα τής αντικαταστάσεως.

**axiom of superposition**, άξίωμα τής υπερθέσεως [άξίωμα τής έπαλληλίας].

**axiom of the empty set**, άξίωμα του κενού συνόλου.

**axiom scheme**, άξιωματοειδών διάσχημα [διάσχημα άξιωμάτων].

**axiom system**, σύστημα άξιωμάτων.  
consistency of an axiom system, συμβιβαστότης [συνακολουθία] συστήματος άξιωμάτων.

consistent axiom system, συμβιβαστόν [συνακόλουθον] σύστημα άξιωμάτων.

proof of consistency of an axiom system, άπόδειξις τής συμβιβαστότητας [άπόδειξις τής συνακολουθίας] συστήματος άξιωμάτων.

**axiomata media**, ΛΟΓ., μέσα άξιώματα.

**axiomatic**, άξιωματοειδής, ή,όν.

**axiomatic algebra**, άξιωματοεική άλγεβρα.

**axiomatic method**, άξιωματοεική μέθοδος.

formal axiomatic method, έπίτυπος [μορφική] άξιωματοεική μέθοδος.

**axiomatic procedure**, άξιωματοεική μεθοδεία [άξιωματοεική διατακτική].

**axiomatic truth**, άξιωματοεική άληθεια.

**axiomatics**, άξιωματοεική [άξιωματοεική].

classical axiomatics, κλασσική άξιωματοεική.

**axiomatizable**, άξιωματοεισίμος, ος, ον [άξιωματοειτός, ή,όν].

**axiomatization**, άξιωματοεισις.

**axioms of Carathéodory**, άξιώματα του Καραθεοδωρή.

**axioms of betweenness**, άξιώματα άναμεσότητας.

**axioms of continuity**, άξιώματα συνεχείας.

**axioms of countability**, άξιώματα άπαριθμητότητας.

**axioms of dimension**, άξιώματα διαστάσεως.

**axioms of equality**, άξιώματα ισότητας.

**axioms of geometry**, άξιώματα τής γεωμετρίας.

**axioms of incidence**, άξιώματα συμπτώσεως.

**axioms of linear order**, άξιώματα γραμμικής τάξεως.

**axioms of mechanics**, άξιώματα τής μηχανικής.

**axioms of order**, άξιώματα τάξεως.

**axioms of set theory**, αξιώματα της θεωρίας τῶν συνόλων.

**axioms of the special theory of relativity (by Carathéodory)**, αξιώματα τοῦ Καραθεοδωρῆ διὰ τὴν εἰδικὴν θεωρίαν τῆς σχετικότητος.

**axioms of thermodynamics**, αξιώματα τῆς θερμοδυναμικῆς.

**axis**, ἄξων.

about an axis, περὶ ἄξωνα.

abscissa axis, ἄξων τῆς τετμημένης.

acceleration axis, ἄξων ἐπιταχύνσεως.

celestial axis, οὐράνιος ἄξων.

centroidal axis, κεντροειδῆς ἄξων.

conjugate axis, συζυγῆς ἄξων.

coordinate axes (of a point), συντεταγμένοι ἄξονες (σημείου).

coplanar axis, συνεπίπεδος ἄξων.

declination axis, ΑΣΤΡ., ἄξων ἀποκλίσεως.

directions of a set of rectangular space coordinate axes, φοραὶ [διευθύνσεις] τῶν ὀρθογωνίων συντεταγμένων σημείου τοῦ χώρου.

drag axis, ἄξων ὀπισθοκλήκης.

fore-and-aft axis, διαμήκης ἄξων.

free axis, ἐλεύθερος ἄξων.

harmonic axis, ἁρμονικὸς ἄξων.

horizontal axis, ὀριζόντιος ἄξων.

imaginary axis, φανταστικὸς ἄξων.

instantaneous axis, ἀκριαῖος ἄξων.

lateral axis, πλευρικὸς [ἐγκάρσιος] ἄξων.

latitudinal axis, ἐγκάρσιος ἄξων.

longitudinal axis, διαμήκης ἄξων.

magnetic axis, μαγνητικὸς ἄξων.

major axis, μέγας ἄξων.

mean axis, μέσος ἄξων.

minor axis, μικρὸς ἄξων.

moment of force about an axis, στατική ροπή δυνάμεως ὡς πρὸς ἄξωνα.

neutral axis, οὐδέτερος ἄξων.

non-coplanar axis, μὴ συνεπίπεδος ἄξων.

non-dimensional axis, ἀδιάστατος ἄξων.

normal axis, ὀρθόθετος ἄξων.

oblique axis, λοξὸς ἄξων [πλαγιογώνιος ἄξων].

oblique axis of co-ordinates, λοξὸς [πλαγιογώνιος] ἄξων (τῶν) συντεταγμένων.

optic axis, ΟΠΤ., ὀπτικὸς ἄξων.

orthogonal axes, ὀρθογωνικοὶ ἄξονες.

parallel axis, παράλληλος ἄξων.

pitch axis, προνευτικὸς ἄξων [ἄξων προπέσεως].

plotted on non-dimensional axes, ὑποτυπῶνται, εἶσα, ἐν δι' ἀδιαστάτων ἄξόνων.

polar axis, πολικὸς ἄξων.

positive abscissa axis, θετικὸς ἄξων τῆς τετμημένης.

principal axis, πρωτεύων [κύριος] ἄξων.

projection axis, προβολικὸς ἄξων [ἄξων προβολῆς].

radical axis of two circles, ριζικὸς ἄξων δύο κύκλων.

radical axis of three spheres, ριζικὸς ἄξων τριῶν σφαιρῶν.

real axis, πραγματικὸς ἄξων.

rectangular axes, ὀρθογώνιοι ἄξονες.

roll axis, ἄξων κυλινδήσεως [ἄξων ὀριζοντιοστροφῆς].

rotation of axes in space, περιστροφή ἄξόνων ἐν τῷ χώρῳ.

secondary axis, δευτερεύων ἄξων.

semiconjugate axis, ἡμισυζυγῆς ἄξων [συζυγῆς ἡμιἄξων].

semimajor axis, μέγας ἡμιἄξων.

semimean axis, μέσος ἡμιἄξων (ἐλλειψοειδοῦς).

semiminor axis, μικρὸς ἡμιἄξων.

semitransverse axis, ἡμιεγκάρσιος ἄξων [ἐγκάρσιος ἡμιἄξων].

set of axes, σύνολον [σύστημα] ἄξόνων.

simplification of an equation by

rotation of axes, ἀπλούστευσις ἐξι-  
σώσεως διὰ τῆς περιστροφῆς τῶν  
ἄξόνων.

spin axis, ΑΡΟΔ., ΦΥΣ., διηματο-  
κὸς ἄξων· [ἄξων δινήσεως· ἄξων δι-  
νισμού].

spinning axis (of a gyroscope),  
ἄξων δινήσεως (τοῦ γυροσκοπίου).

thrust axis, ὠστικός ἄξων· [ἄξων  
τῆς ὤσεως].

topple axis, ΑΕΡ., ἄξων καταγέρ-  
σεως.

torsional vibration around a vertical  
axis, ΜΗΧ., στρεπτικός κραδασμός  
περὶ κατακόρυφον ἄξονα.

transformation of axes, μετασχημα-  
τισμός [τροπή] (τῶν) ἄξόνων.

translation of rectangular axes,  
μετάθεσις [ἀλλαγή] τῶν ὀρθογωνίων  
ἄξόνων.

transverse axis, ἐγκάρσιος ἄξων.

vertical axis, κατακόρυφος ἄξων.

virtual axis, δυνητός ἄξων.

wind axis, ἀνεμικός ἄξων· [ἄξων  
τοῦ ἀνέμου].

x axis, ἄξων τῶν τετμημένων.

y axis, ἄξων τῶν τεταγμένων.

yaw axis, ἄξων ἐκτροφῆς.

z axis, ἄξων τῶν κατηγμένων.

**axis of a balance**, ΦΥΣ., ἄξων (τοῦ)  
ζυγοῦ.

**axis of a complex**, ΜΑΘ., ἄξων  
συμπλέγματος.

**axis of a curve**, ΜΑΘ., ἄξων καμ-  
πύλης.

**axis of a cylinder**, ἄξων (τοῦ) κυ-  
λίνδρου

**axis of a gimbal**, ἄξων (τοῦ) καρ-  
δαναρτήρος.

**axis of a lens**, ΦΥΣ., ἄξων τοῦ φα-  
κοῦ.

**axis of a linear complex**, ΜΑΘ., ἄ-  
ξων γραμμικοῦ συμπλέγματος.

**axis of a localized vector**, ἄξων ἐπι-  
τοπισθέντος ἀνύσματος.

**axis of a pencil**, ἄξων δεσμῆματος  
(ἐπιπέδων).

**axis of a quadric surface**, ἄξων δευ-  
τεροστῆς ἐπιφανείας.

**axis of a regular pyramid**, ἄξων  
κανονικῆς πυραμίδος.

**axis of a spherical mirror**, ἄξων  
σφαιρικοῦ κατόπτρου.

**axis of abscissas**, ἄξων τῶν τετμη-  
μένων.

**axis of an aircraft**, ἄξων ἀεροσκά-  
φους.

fore-and-aft [longitudinal] axis of  
an aircraft, διαμήκης ἄξων τοῦ ἀερο-  
σκάφους.

lateral [latitudinal] axis of an air-  
craft, ἐγκάρσιος ἄξων τοῦ ἀεροσκά-  
φους.

lift axis of an aircraft, ἄξων ἀνώ-  
σεως τοῦ ἀεροσκάφους.

normal axis of an aircraft, ὀρθό-  
θετος ἄξων τοῦ ἀεροσκάφους.

**axis of an airfoil**, ἄξων (τῆς) ἀερο-  
τομῆς.

**axis of an ellipse**, ἄξων ἐλλείψεως.

major axis of an ellipse, μέγας  
ἄξων τῆς ἐλλείψεως.

minor axis of an ellipse, μικρὸς  
ἄξων τῆς ἐλλείψεως.

semimajor axis of an ellipse, μέ-  
γας ἡμίᾳξων τῆς ἐλλείψεως.

semiminor axis of an ellipse, μι-  
κρὸς ἡμίᾳξων τῆς ἐλλείψεως.

**axis of an ellipsoid**, ἄξων (τοῦ) ἐλ-  
λειψοειδοῦς.

**axis of collineation**, ἄξων συγγραμ-  
μισμοῦ.

**axis of coordinates**, ἄξων τῶν τεταγ-  
μένων.

**axis of curvature**, άξων καμπυλότητος.

**axis of curvature of a twisted curve on a point of it**, άξων καμπυλότητος καμπύλης του χώρου εις τι σημειόν της.

**axis of geometric symmetry**, άξων γεωμετρικης συμμετρίας.

**axis of homology**, άξων όμολογικότητος [άξων όμολογίας].

**axis of imaginaries**, άξων των φανταστικών. (SYN.: **imaginary axis**).

**axis of inertia**, άξων (της) άδρανείας.

principal axes of inertia, κύριοι άξονες της άδρανείας.

principal system of axes of inertia, κύριον σύστημα άξόνων άδρανείας.

**axis of ordinates**, άξων των τεταγμένων.

**axis of oscillation of pendulum**, άξων ταλαντώσεως (του) έκκρεμους.

**axis of perspectivity**, άξων προοπτικότητος.

**axis of polarization**, άξων πολώσεως.

**axis of precession**, MHX., άξων μεταπτώσεως.

**axis of projection**, άξων προβολης [προβολικός άξων].

**axis of reals**, = real axis.

**axis of reference**, άξων αναφορας [άξων παραβολης].

**axis of refraction**, άξων διαθλάσεως.

**axis of revolution**, = axis of rotation.

**axis of rigidity**, MHX., άξων στερερότητος.

principal axes of rigidity, κύριοι άξονες στερερότητος [κύριοι άξονες άντιστάσεως εις κάμψιν].

**axis of rotation**, 1, MAΘ., άξων περιστροφης. 2, MHX., άξων στροφης.

**axis of similitude**, άξων όμοιώσεως [άξων όμοιοθεσίας].

**axis of spin**, MHX., άξων δινήσεως [άξων περιδινήσεως].

**axis of symmetry**, άξων συμμετρίας.

**axis of the horizon**, άξων του όριζοντος.

**axis of the hyperbola**, άξων της υπερβολης.

conjugate axis of the hyperbola, συζυγης [όρθος] άξων της υπερβολης.

transverse axis of the hyperbola, εγκάρσιος άξων της υπερβολης.

**axis of the parabola**, άξων της παραβολης.

**axis of the quaternion**, άξων του τεσσαριου [τεσσαρικός άξων].

**axis of thrust**, ωστικός άξων [άξων της ώσεως].

**axis of torque**, MHX., άξων συροπιης.

**axis of translation**, MHX., άξων μεταθέσεως.

principal axes of translation, κύριοι άξονες μεταθέσεως.

**axis of twist**, άξων συστροφης [άξων συστρέψεως].

**axisymmetric**, άξονοσυμμετρικός, ή, όν.

**axisymmetric determinant**, άξονοσυμμετρική όρίζουσα.

**axle**, ΜΗΧ., ΦΥΣ., άξόνη [άξόνι(ον) άξων].

**axonomic**, άξονομετρικός,ή,όν.

**axonomic projection**, άξονομετρική προβολή.

**axonomy**, άξονομετρία.

**azimuth**, άζιμούθιον.

launch azimuth, ΗΥΡΑΥΛ., άζιμούθιον εκτοξεύσεως.

**azimuth angle**, άζιμουθιακή γωνία.

**azimuth circle**, άζιμουθιακός κύκλος.

**azimuth of a celestial point**, άζιμούθιον σημείου του ούρανοῦ.

**azimuth of a point in a plane**, άζιμούθιον σημείου του επιπέδου.

**azimuthal**, άζιμουθιακός,ή,όν.

**azimuthal map**, ΜΑΘ., άζιμουθιακός εικονισμός.

**azimuthal projection**, άζιμουθιακή προβολή.

**azimuthal quantum number**, άζιμουθιακός άκριβοστός (άριθμός).

**Aztec number symbols**, άζτεκικά άριθμικά σύμβολα [άριθμητικά σύμβολα των Άζτέκων].

## B

- Babbage (Charles -)**, (Κάρολος) Μπάμπαιτζ (= Άγγλος μαθηματικός· 1792 - 1871).
- Babbage's multiplier**, πολλαπλασιαστής [μηχανή διαφορών] του Μπάμπαιτζ· [βαββαγιανός πολλαπλασιαστής].
- Babinet (Jacques -)**, (Ίάκωβος) Μπαμπινέ (= γάλλος φυσικός· 1794 - 1872).
- Babinet point**, βαβινετιανόν σημείον· [σημείον του Μπαμπινέ].
- Babylonian scale**, βαβυλωνιακή κλίμαξ· [βαβυλωνιακόν σύστημα ἀριθμήσεως].
- Back (Ernst -)**, (Έρνέστος) Μπάκ (= γερμανός φυσικός· γ. 1881).  
Paschen-Back effect, έντύπωμα [φαινόμενον] Πάσεν-Μπάκ.
- back pressure**, ΥΔΡΟΔ., ανάδρομος πίεσις.
- background**, υπόβαθρον· [βάθος· φόντο].
- backward**, ανάδρομος, ος, ον· [όπισθοδρομικός, ή, όν].
- backward movement**, ανάδρομος κίνησις· [ανάδρομησις].
- backward scatter**, ΦΥΣ., ΡΑΔΙΕΝΤ., ανάδρομος σκεδάσμός.
- backward wave**, ΗΛΕΚ., ανάδρομον κύμα.
- Bacon (Lord Francis -)** (Λόρδος Φράνσις) Μπαίηκον· [Λόρδος Βάκων] (= Άγγλος φιλόσοφος· 1561 - 1626).
- Baconian**, βακωνιανός, ή, όν· [βακωνικός, ή, όν].
- Baconian method**, βακωνιανή μέθοδος· [έπαγωγική μέθοδος του Βάκωνος].
- baffle**, ΜΗΧΤ., άποπλανητής (= φράγμα έκτροπής).
- Baire (René Louis -)**, (Ρενέ Λουδοβίκος) Μπαίρ (= γάλλος μαθηματικός· 1874 - 1932).  
property of Baire, βαιρειανή ιδιότης· [ιδιότης του Μπαίρ].
- Baire function**, βαιρειανή συνάρτησις· [συνάρτησις του Μπαίρ].  
(first) class of Baire functions, (πρώτη) κλάσις βαιρειανών συναρτήσεων.
- Baire's category theorem**, βαιρειανόν (περί κατηγορίας) θεώρημα· [θεώρημα περί κατηγορίας του Μπαίρ].
- Bairstow method**, βαιρστοβιανή μέθοδος· [μέθοδος του Μπαίρ-στοβ].
- balance**, 1, ΦΥΣ., ζυγός· [ζυγαριά].  
2, ΦΥΣ., ΜΗΧ., ίσοσταθμία.  
3, ΟΙΚ., ίσοζύγιον. 4, ΟΙΚ., ύπόλοιπον (λογαριασμοϋ).  
axis of balance, άξων (του) ζυγοϋ.

- dynamic balance, δυνάμικη ισοσταθμία.
- heat balance, ΑΣΤΡ., θερμική ισοσταθμία.
- in perfect balance, ἐν τελείᾳ ισοσταθμία.
- Mohr's balance, μοχριανὸς ζυγὸς [ζυγὸς τοῦ Μόρ].
- static balance, στατική ισοσταθμία.
- trial balance, ΟΙΚ., δοκιμαστικὸν ἰσοζύγιον [ἰσοζύγιον ἐλέγχου].
- unbalance, ἀσταθμία [ἀνισοσταθμία].
- balance of an account**, ΟΙΚ., ὑπόλοιπον λογαριασμοῦ.
- balance of forces**, ΜΗΧ., ισοσταθμία [ἰσοστάθμισις] (τῶν) δυνάμεων.
- balance of payments**, ΟΙΚ., ἰσοζύγιον (ἐξωτερικῶν) πληρωμῶν.
- balance of trade**, ΟΙΚ., ἰσοζύγιον συναλλαγῶν.
- balance sheet**, ΟΙΚ., ἰσολογισμὸς [ἰσοζύγιον λογαριασμῶν].
- balanced**, 1, ΦΥΣ. ΜΗΧ., ισοσταθμισμένος, η, ον. 2, ΟΙΚ., ἰσοζυγισμένος, η, ον.
- dynamically balanced, δυναμικῶς ισοσταθμισμένος, η, ον.
- statically balanced, στατικῶς ισοσταθμισμένος, η, ον.
- balanced error**, ΛΟΓΙΣΜ., ἰσοσταθμικὸν σφάλμα.
- range of balanced error, ἔκταμα (τοῦ) ἰσοσταθμικοῦ σφάλματος.
- balanced incomplete block design**, ΜΑΘ., ἰσοσταθμισμένον ἀτελὲς τεμαχικὸν σχεδιολόγημα.
- balanced surface**, ΑΕΡΟΔ., ἰσοσταθμικὴ ἐπιφάνεια.
- balancing**, 1, ΦΥΣ., ΜΗΧ., ἰσοστάθμισις. 2, ΟΙΚ., ἰσοζυγίσις.
- method of moment balancing, ΜΗΧ., μέθοδος ἰσοσταθμίσεως τῆς ροπῆς.
- moment balancing procedures (of structural statics), διατακτικαὶ [τεχνικαὶ μέθοδοι] ἰσοσταθμίσεως τῆς ροπῆς (τῆς δομητικῆς στατικῆς).
- balancing moment**, ἰσοσταθμίζουσα ροπή. (ΣΥΝ.: **unlocking moment**).
- balancing problems**, ΜΗΧ., ἰσοσταθμικὰ προβλήματα [προβλήματα ἰσοσταθμίσεως].
- balayage**, ΜΑΘ., διασάρωσις.
- ballistic**, βλητικός, ἡ, ὄν [βαλλιστικός, ἡ, ὄν].
- ballistic coefficient**, βλητικὸς συντελεστής.
- ballistic curve**, βλητικὴ [βαλλιστικὴ] καμπύλη.
- ballistic missile**, βαλλιστικὸν βλητόν [βλητικὸν τηλεβλήμα].
- ballistic tables**, βλητικοὶ πίνακες [πίνακες βολῆς].
- ballistic trajectory**, βαλλιστικὸν τροχίασμα [βλητικὴ (ἀνοικτὴ) τροχιά].
- ballistics**, 1, βλητικὴ. 2, ΠΑΘ., βαλλιστικὴ [καρδιοβαλλιστικὴ].
- exterior ballistics, ἐξωτερικὴ βλητικὴ.
- interior ballistics, ἐσωτερικὴ βλητικὴ.
- terminal ballistics, ληκτικὴ [τελικὴ] βλητικὴ.
- coordinate system for ballistics, συντεταγμένον σύστημα τῆς βλητικῆς.
- stability conditions in ballistics, συνθηκαὶ εὐσταθείας διὰ τὴν βλητικὴν.



**Bamalip**, ΛΟΓ., ἄπασι (= μνημονικός τύπος τεταρτοσχήμονος συλλογισμού).

**Banach** (Στέφαν -), (Στέφαν) Μπάννακ (= πολωνός μαθηματικός και μηχανοτέχνης· 1892 - 1945).

Hahn-Banach theorem, θεώρημα Χάν-Μπάννακ.

Mazur-Banach game, παίγνιον Μαζούρ-Μπάννακ.

**Banach algebra**, βαναχιανή ἄλγεβρα [ἄλγεβρα τοῦ Μπάννακ]. (ΣΥΝ.: normed vector ring.

complex Banach algebra, μιγαδική βαναχιανή ἄλγεβρα.

real Banach algebra, πραγματική βαναχιανή ἄλγεβρα.

**Banach's category theorem**, βαναχιανόν περί κατηγορίας θεώρημα· [θεώρημα περί κατηγορίας τοῦ Μπάννακ].

**Banach space**, βαναχιανός χώρος· [χώρος τοῦ Μπάννακ].

complex Banach space, μιγαδικός βαναχιανός χώρος.

reflexive Banach space, ἀνακλαστός [αὐτοπαθής] βαναχιανός χώρος.

real Banach space, πραγματικός βαναχιανός χώρος.

regular Banach space, κανονικός βαναχιανός χώρος· [κανονικός χώρος τοῦ Μπάννακ].

**Banach-Steinhaus theorem**, θεώρημα Μπάννακ-Στάϊνχάους.

**band**, ΦΥΣ., ταινία· [ζώνη].

absorption band, ταινία [ζώνη] ἀπορροφήσεως.

dead band, ΛΟΓΙΣΜ., νεκρά ζώνη· [νεκρός χώρος].

frequency band, συχνοτική ταινία· [ζώνη συχνοτήτων].

Möbius band, μαιβιανή ζώνη· [μαιβιανή λωρίς].

pass band, ταινία [ζώνη] διόδου· [ζώνη διελεύσεως].

proportional band, ἀναλογική ζώνη.

**band spectrum**, ΦΥΣ., ταινιακόν φάσμα.

**bandwidth**, ΦΥΣ., ζώνημα (= α, ἔκταμα ζώνης· β, ἀριθμός κυκλημάτων)

**bank**, ΟΙΚ., τράπεζα.

**bank**, ΜΗΧ., ΑΕΡΟΔ., γέρσις· [κἀτάγερσις].

angle of bank, γωνία γέρσεως. (ΣΥΝ.: angle of roll).

**bank discount**, ΟΙΚ., 1, τραπεζική προεξόφλησις, 2, τραπεζική [ἔσωτερική] ὑφαίρεσις.

**banking**, ΟΙΚ., 1, τραπεζιτική (= τραπεζική ἐπιχείρησις). 2, τραπεζική δόσοληψία.

**bank note**, ΟΙΚ., τραπεζογραμμάτιον.

**bar**, ΜΗΧΤ., ράβδος.

compression bar, θλιπτική [θλιβομένη] ράβδος.

structural assemblies of bars, δομητικά συμπλέγματα ράβδων· [συμπλέγματα δομητικῶν ράβδων].

tension bar, ἐφελκυστική [ἐφελκουμένη] ράβδος.

**bar**, ΜΕΤΕΩΡ., βαρίς.

**bar**, ΜΑΘ., κεραία.

**bar graph**, 1, ραβδογράφημα. 2, ἰστόγραμμα.

**bar structure**, ΜΗΧΤ., ραβδωτὸν δόμημα· [ραβδωτὸς φορέυς]. (ΣΥΝ.: framed structure).

**Barbara**, ΛΟΓ., γράμματα (= μνημονικός τύπος πρωτοσχήμονος συλλογισμού).

**barely resolved pattern**, μόλις εὐκρινισθὲν διαμόρφωμα.

**baric**, βαρικός, ή, όν [βαρομετρικός, ή, όν].

**barn**, βάρνιον [μπάρν] (= μονάς έμβραδοϋ πυρηνικής διατομής).

**baroclinity**, ΥΔΡ., βαρόκλισία.

**Baroco**, ΛΟΓ., άχολον (= μνημονικός τύπος δευτεροσχήμονος συλλογισμού).

**barometric gradient**, βαρομετρική βαθμής [βαροβαθμής].

**barometric pressure**, βαρομετρική [άτμοσφαιρική] πίεσις.

**barotropic disturbance**, βαροτροπική διαταραχή.

**barotropic model**, βαροτροπικόν (άτμοσφαιρικόν) πρότυπον.

equivalent-barotropic model, ισοδύναμον βαροτροπικόν πρότυπον.

**barotropic vorticity equation**, βαροτροπική εξίσωσις [εξίσωσις βαροτροπικής] στροβιλότητας.

**barotropic wave**, βαροτροπικόν κύμα [βαροτροπική διαταραχή].

**barotropy**, ΥΔΡΟΔ., βαρότροπία.

coefficient of barotropy, συντελεστής βαροτροπίας.

equation of barotropy, εξίσωσις βαροτροπίας [βαροτροπική εξίσωσις].

**barrier**, φράγμα [φραγμός].

absorbing barrier, άπορροφητικός φραγμός.

sonic barrier, ήχητικόν φράγμα [ήχητικός φραγμός].

sound barrier, ήχικόν φράγμα [φράγμα ήχου φραγμός ήχου].

potential barrier, δυναητικόν φράγμα [δυναητικός φραγμός].

thermal barrier, θερμικόν φράγμα [φραγμός θερμότητας].

**barter**, ΟΙΚ., άγαθαλλαγή (= ανταλλακτική συναλλαγή).

**barycenter**, βαρύκεντρον (= κέντρον μάξης ένός συστήματος μαζών).

**barycentric calculus**, βαρυκεντρικός λογισμός.

**barycentric coordinates**, βαρυκεντρικάι συντεταγμέναι.

**base**, 1, ΜΑΘ., βάσις [ρίζα]. 2, ΤΕΧΝ., βάθρον.

change of base (in logarithms), άλλαγή βάσεως (λογαριθμών).

local base, τοπική βάσις.

Napierian base, ναπιεριανή [νεπέρειος] βάσις.

spherical segment of two bases, σφαιρικόν τμήμα δύο βάσεων.

**base address**, ΛΟΓΙΣΜ., βασική διαμονή [διαμονή άναφοράς].

**base angles of a triangle**, γωνίαί βάσεως (του) τριγώνου.

**base line**, βασική γραμμή [γραμμή βάσεως άξων].

**base line of a pencil of curves**, βασική γραμμή [άξων] (του) δεσμήματος καμπύλων [βασική άκτής δεσμήματος καμπύλων].

**base notation**, ΛΟΓΙΣΜ., βασική [ριζική] σημειογραφία. (ΣΥΝ.: radix notation).

mixed-base notation, μικτοβασική σημειογραφία.

**base number**, άριθμός βάσεως [ρίζα]. (ΣΥΝ.: radix).

mixed-base number, μικτοβασικός άριθμός [άριθμός μικτής βάσεως].

**base of a cone**, βάσις κώνου.

**base of a cycloid**, βάσις (του) κυκλοειδούς.

- base of a cylinder**, βάσις κυλίνδρου.
- base of a geometric figure**, βάσις γεωμετρικοῦ σχήματος.
- base of a logarithmic system**, βάσις λογαριθμικοῦ συστήματος.
- base of a parabolic segment**, βάσις παραβολικοῦ τμήματος.
- base of a pyramid**, βάσις (τῆς) πυραμίδος.
- base of a spherical sector**, βάσις σφαιρικοῦ τομέως.
- base of a spherical segment**, βάσις σφαιρικοῦ τμήματος.
- base of a system of numbers**, βάσις συστήματος ἀριθμῶν (= βάσις ἀριθμικοῦ συστήματος ἢ ἐνὸς συστήματος ἀριθμῆσεως).
- base of a triangle**, βάσις τριγώνου.
- base of a zone**, βάσις (τῆς) ζώνης.
- base of an isosceles triangle**, βάσις ἰσοσκελοῦς τριγώνου.
- base point**, βασικὸν σημεῖον [σημεῖον βάσεως].
- base point of a pencil of curves**, βασικὸν σημεῖον [σημεῖον βάσεως] δεσμῆματος καμπύλων.
- base pressure**, πίεσις βάσεως [πίεσις βάθρου].
- basement of a building**, ὑπόγειον (κτιρίου).
- bases of a frustum of a pyramid**, βάσεις κολούρου πυραμίδος.
- bases of a prism**, βάσεις (τοῦ) πρίσματος.
- bases of a trapezoid**, βάσεις (τοῦ) τραπεζίου.
- bases of a truncated cone**, βάσεις κολοβοῦ κώνου.
- bases of a truncated pyramid**, βάσεις κολοβῆς πυραμίδος.
- basic**, βασικός, ἤ, ὄν.
- basic earthquakes**, ΣΕΙΣΜ., βασικοὶ σεισμοί.  
universe of basic earthquakes, (τὸ) σύμπαν τῶν βασικῶν σεισμῶν.
- basic functional equation**, βασικὴ [θεμελιώδης] συναρτησιακὴ ἐξίσωσις.
- basic equation of elasticity**, βασικὴ [θεμελιώδης] ἐξίσωσις (τῆς θεωρίας) τῆς ἐλαστικότητος.
- basic matrix equation**, βασικὴ [θεμελιώδης] μητρεϊακὴ ἐξίσωσις.
- basic number**, βασικός ἀριθμός (ἀνεξαρτήτων καμπύλων ἐπιφανείας).
- basic solution**, βασικὴ ἐπίλυσις.  
set of basic solutions of a game, σύνολον βασικῶν ἐπιλύσεων παιγνίου.
- basic yield**, ΟΙΚ., βασικὸν ἀπόδομα (= βασικὴ ἀπόδοσις εἰς τόκον ἢ μερίσματα).
- basis**, βάσις.  
Hamel basis, χαμελιανὴ βάσις [βάσις τοῦ Χάμελ].  
probabilistic basis, πιθανοτικὴ [πιθανολογικὴ] βάσις.
- basis of a vector space**, βάσις ἀνυσματικοῦ χώρου.  
normal orthogonal basis of a vector space, ὀρθοθετος ὀρθογωνικὴ βάσις ἀνυσματικοῦ χώρου.  
normalized orthogonal basis of a vector space, ὀρθοθετημένη [ὀρθοθετος] ὀρθογωνικὴ βάσις ἀνυσματικοῦ χώρου.  
orthogonal basis of a vector space,

όρθογωνική βάση ανυσματικού χώρου.

orthonormal basis of a vector space, όρθότακτος βάση ανυσματικού χώρου.

**basis theorem**, θεώρημα βάσεως (του Χίλμπερτ).

**batch**, δράγμα: [δράξ· φούχτα].

**batch processing**, ΛΟΓΙΣΜ., δραγμομεταγωγή /δραγματική μεταγωγή].

**batch total**, ΛΟΓΙΣΜ., δραγμακόν όλικόν /δραγμακόν συνολικόν].

**bathographic chart**, βαθυγραφικός χάρτης.

**batten**, TEXN., τόρμος.

**batten system**, ΛΟΓΙΣΜ., τορμικόν σύστημα. (ΣΥΝ.: peek-a-boo system).

**baud**, βωδότιον: [μπωντό] (= μονάς σηματικής ταχύτητας).

**Baudot (Jean Maurice E.-)**, (Γωάννης Μαυρίκιος) Μπωντό (= γάλλος έφευρέτης: 1845 - 1903).

**Baudot code**, βωδοτιανός κώδιξ: [κώδιξ (του) Μπωντό].

**Bayes (Thomas -)**, (Θωμάς) Μπαίηζ (= άγγλος μαθηματικός: 1702 - 1761).

**Bayes' theorem**, βαϋεσιανόν θεώρημα /θεώρημα του Μπαίηζ].

**Bayesian**, βαϋεσιανός, ή, όν (= του Μπαίηζ).

**Bayesian estimation**, βαϋεσιανή εκτίμησις /έκτίμησις του Μπαίηζ].

**Bayesian method**, βαϋσιανή μέθοδος: [μέθοδος του Μπαίηζ].

**bead (of an abacus)**, σφαιρίδιον (του άβάκος).

**beam**, ΜΗΧΤ., (ή) δοκός: [τράβα· πατερό].

bending of beams, κάμψις (των) δοκών

built-in beam, πακτή /πακτωτή] δοκός.

built-up beam, σύνθετος δοκός.  
cantilever beam, πρόβολος δοκός.  
compound beam, σύνθετος δοκός.  
configuration of a beam, (γεωμετρικός) σχηματισμός της δοκού.

conjugate beam, συζυγής δοκός.  
continuous beam, συνεχής δοκός.

cross beams, σταυρωτά /διασταυρούμεναι] δοκοί.

deflection of the beam at midspan, άπόκάμψις της δοκού κατά τό μέσον του διανοίγματος.

effect of shear and rotatory inertia on the configuration of the beam, επενέργεια διατμήσεως και στρωφικής άδρανείας επί του (γεωμετρικού) σχηματισμού της δοκού.

elastic beam, ελαστική δοκός.

elastoplastic beam, ελαστοπλαστική δοκός.

encastred beam, = fixed beam.

fiber of a beam, ίνη (της) δοκού.

fixed beam, πεπακτωμένη /πακτωτή] δοκός.

fixed-end(ed), άμφίπακτος δοκός.

hinged beam, άρθρωτή /στηριζόμενη δι' άρθρώσεως] δοκός.

inelastic beam, άνελαστική δοκός.

multi-span beam, δοκός πλειόνων διανοιγμάτων /δοκός πλειόνων άνοιγμάτων συνεχής δοκός].

shape function for a beam, διαμορφική συνάρτησις /συνάρτησις διαμορφής] (της) δοκού.

restrained beam, δεσμευμένη /ανεσταλμένη] δοκός: /πεπακτωμένη δοκός· πακτωτή δοκός]. (ΣΥΝ.: fixed beam).

simply-supported beam, άμφίερείστος δοκός.

simply-supported beam of uniform section, ἀμφιέρειστος δοκός ὁμοιομόρφου (δια)τομῆς.

span moments of the beams, ροπαὶ διανοιγμάτων [ροπαὶ ἀνοιγμάτων] τῶν δοκῶν.

single-span beam, δοκός ἐνὸς διανοίγματος [μονοδιάνοικτος δοκός ἀπλή δοκός].

statically indeterminate beam, στατικῶς ἀπροσδιόριστος δοκός [στατικῶς ἀόριστος δοκός].

theory of elastic beams, θεωρία τῶν ἔλαστικῶν δοκῶν.

time function of a beam, χρονικὴ συνάρτησις (τῆς) δοκοῦ [συνάρτησις χρόνου (τῆς) δοκοῦ].

truss beam, ζευγητὴ/δικτυωτὴ/δοκός.

two-span beam, διδιάνοικτος δοκός.

uniform beam hinged at one end and fixed at the other, ὁμοιομόρφος δοκός ἀρθρωτὴ εἰς τὸ ἓν ἄκρον τῆς καὶ πακτωτὴ εἰς τὸ ἄλλο.

unloaded length of beam, ἀφόρτιστον μήκος δοκοῦ.

viscoelastic beam, γλοιοελαστικὴ δοκός.

wall beam, παράτοιχος δοκός [ἀκράια δοκός].

**beam**, 1, ΟΠΤ., ἀκτινοδέσμη [δέσμη ἀκτίνων]. 2, ΡΑΔ., ραδιοδέσμη [δέσμη ραδιοκυμάτων].

electron beam, ἠλεκτρονιακὴ δέσμη [δέσμη ἠλεκτρονίων].

laser beam, φωστοδέσμη [φωστηριακὴ δέσμη].

**beam angle**, ΡΑΔΙΕΝΤ., κυματοδεσμικὴ γωνία. (ΣΥΝ.: **beam width**).

**beam-column**, ΜΗΧ., στυλοδοκός.

simply supported beam-column, ἀμφιέρειστος στυλοδοκός.

**beam-column differential equation**, διαφορικὴ ἐξίσωσις (τῆς) στυλοδοκοῦ.

**beam cross-section**, διατομὴ (τῆς) δοκοῦ.

**beam of many spans**, ΜΗΧΤ., δοκός πλειόνων διανοιγμάτων. (ΣΥΝ.: **multispan beam**; **continuous beam**).

**beam-rider guidance**, ΔΙΑΣΤ., κυματοδεσμικὴ ὁδηγεσία.

**beam-rider guidance system**, δεσμιοδηγητικὸν σύστημα.

**beam width**, ΡΑΔΙΕΝΤ., κυματοδεσμικὸν πλάτος. (ΣΥΝ.: **beam angle**).

**bearing**, 1, ΝΑΥΤ., διόπτεισις. 2, ΤΟΠΟΛ., διάθημα. 3, ἔδρανον [κουζινέτο].

**bearing angle**, ΝΑΥΤ., διοπηρία γωνία [γωνία διοπτύσεως].

**bearing capacity**, ΜΗΧ., φορητότης [φορητικότης ἔδραστικότης φορητικὴ ἰκανότης ἔδραστικὴ ἰκανότης].

allowable bearing capacity, ἐπιτρεπτὴ φορητότης [ἐπιτρεπτὴ ἔδραστικότης].

**bearing of a line**, ΤΟΠΟΛ., διάθημα εὐθείας.

**bearing of a point (with reference to another point)**, ΤΟΠΟΛ., διάθημα σημείου (ὡς πρὸς ἄλλο σημεῖον).

**bearing surface**, ΜΗΧΤ., φορητικὴ [ἔδραστικὴ] ἐπιφάνεια.

**bearing wall**, φορητικὸς [φέρων] τοῖχος [τοῖχος ὑποστηρίξεως ἔδραστικὸς τοῖχος].

**beat**, ΦΥΣ., 1, σύμβλησις [συμβολή]. 2, σύμβλημα.

**beat frequency**, ΦΥΣ., συμβλητική [συμβολιστική] συχνότης.

**beat reception**, ΡΑΔ., συμβλητική [συμβολιστική] λήψις. (ΣΥΝ.: heterodyne reception).

**beating**, ΦΥΣ., ΡΑΔ., σύμβλησις [συμβολή συχνότητων].

**Beaufort (Admiral Sir Francis -)**, (Ναύαρχος Σέρ Φράνσις) Μπώφορτ (= ἄγγλος ὑδρογράφος 1774 - 1857).

**Beaufort wind scale**, βωφορτιανή ἀνεμομετρική κλίμαξ [ἀνεμομετρική κλίμαξ τοῦ Μπώφορτ].

**beep**, ΦΥΣ., ΡΑΔ., βίπος [στίγμα μπίπ].

mathematically organized beeps, μαθηματικῶς ὀργανωμένοι βίποι.

**beginning inventory**, ἀρχικὸν διάθεμα [διάθεμα ἀφεταιρίας].

**behavior**, ΜΗΧ., ΨΥΧ., διαίτα [συμπεριφορά].

actual behavior, πραγματική διαίτα [πραγματική συμπεριφορά].

building behavior, δομική διαίτα [κτιριακή διαίτα].

dynamic behavior of a structure, δυναμική διαίτα τοῦ δομήματος [δυναμική συμπεριφορά τοῦ φορέως].

elastoplastic behavior of structural materials, ἐλαστοπλαστική διαίτα [ἐλαστοπλαστική συμπεριφορά] τοῦ δομητικοῦ ὕλικου.

mathematical study of behavior, μαθηματική σπουδὴ [μαθηματικὴ μελέτη] τῆς διαίτης.

nonlinear behavior, μὴ γραμμικὴ διαίτα.

structural behavior, δομητικὴ διαίτα [δομητικὴ συμπεριφορά].

terminal point of behavior, ληκτικὸν σημεῖον τῆς διαίτης [ληκτικὸν σημεῖον τῆς συμπεριφορᾶς].

theory of dynamic behavior of

structures, θεωρία τῆς δυναμικῆς διαίτης τῶν φορέων.

**behavior of elastic bodies**, διαίτα [συμπεριφορά] τῶν ἐλαστικῶν σωμάτων.

**behavioral sciences**, ΨΥΧ., διαιτιστικαὶ ἐπιστῆμαι (= κοινωνιολογία, κοινωνικὴ καὶ πολιτισμικὴ ἀνθρωπολογία, καὶ ψυχολογία).

**behaviorism**, ΨΥΧ., διαιτισμός.

**behavioristic approach**, διαιτιστικὴ ἀντιμετώπισις.

**bel**, βέλιον [μπέλ].

**belief**, δοξασία.

logic of belief, δοξαστικὴ λογικὴ [λογικὴ τῆς δοξασίας].

**belief theory of probability**, δοξαστικὴ πιθανοτικὴ θεωρία [δοξαστικὴ θεωρία τῶν πιθανότητων].

**Bell (Sir Charles -)**, (Σέρ Τσάρλς) Μπέλ (= σκῶτος ἀνατόμος καὶ φυσιολόγος 1774 - 1842).

**Bell (Eric Temple -)**, (Ἔρικ Τέμπλ) Μπέλλ (= σκωτοαμερικανὸς μαθηματικὸς 1883 - 1960).

**Bell-Magendie law**, νόμος Μπέλλ-Μαζαντί.

**bell-shaped distribution**, κωδονόσχημος [γωσσιανὴ] κατανομή.

**below par**, ὑπὸ τὸ ἄρτιον.

**belt**, ζώνη.

radiation belt, ζώνη ἀκτινοβολίας.

Van Allen (radiation) belt, βαναλλειανὴ ζώνη ἀκτινοβολίας [ζώνη ἀκτινοβολίας] τοῦ Βάν Ἄλλεν].

**benchmark**, ΛΟΓΙΣΜ., ΧΩΡΟΜ., ἐξίσασμα [ἐρεισματικὸν σημεῖον] σημεῖον ἐξίσασμοῦ].

- benchmark problem**, ΛΟΓΙΣΜ., ἐ-  
ρεισματικὸν πρόβλημα· [πρό-  
βλημα ἐξίσασμοῦ (τῆς λογισημη-  
τικῆς ταχύτητος)].
- bend**, καμπή.
- bend point**, σημεῖον καμπῆς.
- bending**, ΜΗΧ., κάμψις.  
flexural bending, περικαμπτική κάμ-  
ψις.  
horizontal bending, ὀριζοντία κάμ-  
ψις.  
local bending, τοπικὴ κάμψις.  
vertical bending, κατακόρυφος κάμ-  
ψις.
- bending moment**, ΜΗΧ., ροπή κάμ-  
ψεως· [καμπτική ροπή].  
deficiency of the fiber strength  
against the bending moment in the  
flexural vibration, ἀνεπάρκεια ἀν-  
τοχῆς [ἀνεπαρκῆς ἀντοχῆ] τῆς ἰνὸς  
εἰς ροπήν κάμψεως κατὰ τὸν περι-  
καμπτικὸν κραδασμὸν.  
dummy bending moment, εἰκελικὴ  
καμπτικὴ ροπή.  
negative bending moment, ἀρνητικὴ  
καμπτικὴ ροπή.  
plastic bending moment, πλαστικὴ  
ροπή κάμψεως.  
positive bending moment, θετικὴ  
ροπή κάμψεως.  
resultant bending moment, συνιστα-  
μένη καμπτικὴ ροπή.  
statical bending moment, στατικὴ  
ροπή κάμψεως.  
unit bending moment, μοναδιαία  
καμπτικὴ ροπή.
- bending moment diagram**, διάγραμμα  
μα καμπτικῆς ροπῆς.
- bending moment distribution**, κα-  
τανομή τῆς καμπτικῆς ροπῆς.
- bending movement**, καμπτικὴ κί-  
νησις.
- bending of beams**, ΜΗΧΤ., κάμ-  
ψις (τῶν) δοκῶν.
- bending of plates**, ΜΗΧΤ., κάμψις  
(τῶν) δίσκων.
- bending resistance**, ΜΗΧ., καμπτι-  
κὴ ἀντίστασις· [ἀντίστασις ἐπὶ  
κάμψει].
- bending rigidity**, ΜΗΧ., καμπτικὴ  
στερρότης· [στερρότης ἐπὶ κάμ-  
ψει].
- bending stress**, ΜΗΧΤ., καμπτικὴ  
τάσις· [τάσις κάμψεως].
- bending with rotatory inertia**,  
ΜΗΧΤ., κάμψις μετὰ στροφι-  
κῆς ἀδρανείας.
- bent**, ΜΗΧΤ., βαστακτῆς.
- bent**, ΨΥΧ., ΣΤΑΤ., ροπή.
- Bergman kernel**, βεργμανιανὸς κόκ-  
κος· [πυρὴν τοῦ Μπέργκμαν].
- Bergman metric**, βεργμανιανὴ με-  
τρικὴ· [μετρικὴ τοῦ Μπέργκ-  
μαν].
- Bergman space**, βεργμανιανὸς χώ-  
ρος· [χώρος τοῦ Μπέργκμαν].
- Bergmann's law**, βεργμαννιανὸς νό-  
μος· [νόμος τοῦ Μπέργκμαν].
- Bernoulli**, Μπερνούγι (= οἰκογε-  
νειακὸν ὄνομα διασήμων ἐλβε-  
τῶν μαθηματικῶν, κυρίως τῶν:  
1, **Daniel Bernoulli**, Δανιήλ  
Μπερνούγι, 1700 - 1782· 2, **Ja-  
cob Bernoulli**, Ἰακώβ Μπερ-  
νούγι, 1654 - 1705· καὶ 3, **John  
Bernoulli**, Ἰωάννης Μπερνούγι,  
1667 - 1748.  
lemniscate of Bernoulli, λημνίσκος  
τοῦ Μπερνούγι.
- Bernoulli distribution**, βερνουλλια-  
νὴ κατανομή· [κατανομή Μπερ-  
νούγι]. (ΣΥΝ.: **binomial distri-  
bution**).
- Bernoulli's equation**, βερνουλλιανὴ

ἐξίσωσις [ἐξίσωσις τοῦ Μπερνούγι].

**Bernoulli's law of fluid pressure**, βερνουλλιανὸς νόμος τῆς ρευστῆς πιέσεως [νόμος πιέσεως ρευστοῦ τοῦ Μπερνούγι].

**Bernoulli's numbers**, βερνουλλιανοὶ ἀριθμοί [ἀριθμοὶ Μπερνούγι].

**Bernoulli's polynomials**, βερνουλλιανὰ πολυώνυμα [πολυώνυμα Μπερνούγι].

**Bernoulli's principle**, βερνουλλιανὴ ἀρχή [ἀρχή τοῦ Μπερνούγι].

**Bernoulli's theorem**, βερνουλλιανὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ Μπερνούγι].

**Bernoullian**, βερνουλλιανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Μπερνούγι).

**Bernoullian lemniscate**, βερνουλλιανὸς λημνίσκος.

**Bernoullian polynomials**, βερνουλλιανὰ πολυώνυμα.

**Bertrand (Joseph L. F. -)**, (Ἰωσήφ Λ. Φρ.) Μπερτράν (= γάλλος μαθηματικός 1822 - 1900).

**Bertrand curve**, βερτρανδιανὴ καμπύλη [καμπύλη τοῦ Μπερτράν].

**Bertrand's postulate**, βερτρανδιανὸν αἴτημα [αἴτημα τοῦ Μπερτράν].

**Berwick (William Edward Hodgson -)**, (Γουίλλιαμ Ἔντουαρντ Χόντσον) Μπέρικ (= βρετανὸς μαθηματικός 1888 - 1944).

**Berwick's problem of the seven sevens**, βερουικιανὸν πρόβλημα τῶν ἐπτὰ ἐπτὰ [πρόβλημα τῶν ἐπτὰ ἐπτὰ τοῦ Μπέρικ].

**Bessel (Friedrich Wilhelm -)**, Φρειδερίκος Γουλιέλμος) Μπέσσελ (= γερμανὸς ἀστρονόμος 1784 - 1846).

**Bessel-Clifford function**, συνάρτησις Μπέσσελ-Κλίφφορντ.

**Bessel functions**, βεσσελιαναὶ συναρτήσεις [συναρτήσεις τοῦ Μπέσσελ].

modified Bessel functions, τροποποιημένα συναρτήσεις τοῦ Μπέσσελ [τροποποιημένα βεσσελιανὰ συναρτήσεις].

Riccati-Bessel functions, συναρτήσεις Ρικκάτι-Μπέσσελ.

spherical Bessel functions, σφαιρικαὶ βεσσελιανὰ συναρτήσεις.

**Bessel integral transformation**, βεσσελιανὸς ὀλοκληρωτικὸς μετασχηματισμὸς [μετασχηματισμὸς (ὀλοκληρώματος) τοῦ Μπέσσελ].

**Bessel network**, ΗΛΕΚ., βεσσελιανὸν δικτύωμα [δικτύωμα τοῦ Μπέσσελ].

**Bessel transform**, βεσσελιανὸν μετασχημάτισμα [μετασχημάτισμα τοῦ Μπέσσελ].

**Bessel's differential equation**, βεσσελιανὴ διαφορικὴ ἐξίσωσις [διαφορικὴ ἐξίσωσις τοῦ Μπέσσελ].

modified Bessel's differential equation, τροποποιημένη βεσσελιανὴ διαφορικὴ ἐξίσωσις [τροποποιημένη διαφορικὴ ἐξίσωσις τοῦ Μπέσσελ].

**Bessel's ellipsoid**, βεσσελιανὸν ἔλλειψοειδές [ἔλλειψοειδές τοῦ Μπέσσελ].

**Bessel's inequality**, ἀνισότης τοῦ Μπέσσελ [βεσσελιανὴ ἀνισότης].



- Bessel's interpolation formula**, βεσσελιανόν διατύπωμα παρεμβολῆς [τύπος παρεμβολῆς τοῦ Μπέσσελ].
- Bessel's spheroid**, βεσσελιανόν σφαιροειδές [σφαιροειδές τοῦ Μπέσσελ].
- Besselian**, βεσσελιανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Μπέσσελ).
- Besselian day**, βεσσελιανὴ ἡμέρα.
- Besselian numbers**, βεσσελιανοὶ ἀριθμοί.
- best possible approximation**, (ὁ) ἀκριβέστερος δυνατὸς προσεγγισμός [ἡ] ἀκριβεστέρα δυνατὴ προσεγγίστευσις].
- bet**, στοιχίημα.
- beta**, βῆτα.
- beta coefficient**, βητατικὸς συντελεστής [συντελεστής βῆτα].
- beta decay**, ΦΥΣ., βητατικὴ παρακμὴ [παρακμὴ σωματίων βῆτα].
- beta decay constant**, ΦΥΣ., σταθερὰ (τῆς) βητατικῆς παρακμῆς.
- beta factor**, παράγων βῆτα [παράγων β. βητατικὸς παράγων].
- beta function**, συνάρτησις βῆτα [βητατικὴ συνάρτησις· συνάρτησις β].  
incomplete beta function, ἀνετελής βητατικὴ συνάρτησις [ἀτελής συνάρτησις βῆτα].
- beta particle**, ΦΥΣ., σωματίον βῆτα.
- beta weight**, ΦΥΣ., συντελεστής βῆτα [βητατικὸν βάρος].
- betatron**, ΦΥΣ., βητατρόνη.
- Betti (Enrico -)**, (Ἐνρικό) Μπέττι (= ἰταλὸς φυσικομαθηματικὸς 1823 - 1892).
- Betti group**, βεττιανὴ ὁμάς [ὁμάς τοῦ Μπέττι].
- Betti numbers**, βεττιανοὶ ἀριθμοί [ἀριθμοὶ τοῦ Μπέττι].
- Betti's law**, βεττιανὸς νόμος [νόμος τοῦ Μπέττι].
- Betti's theorem**, βεττιανὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ Μπέττι].
- Bettian**, βεττιανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Ἐνρικό Μπέττι).
- Bettian numbers**, βεττιανοὶ ἀριθμοί.
- betweenness**, ἀλληλότης.  
axioms of betweenness, ἀξιώματα (τῆς) ἀλληλότητος.
- biangular coordinates**, διγωνιακαὶ συντεταγμένα.
- biannual**, ἑξαμηνιαῖος, α, ὄν. (ΣΥΝ.: semiannual).
- bias**, 1, ΣΤΑΤ., μεροληψία (= συστηματικὸν καὶ μὴ τυχαῖον σφάλμα· ἀστάθμιστον ἕκταμα σφάλματος). 2, ΗΛΕΚ., πόλωμα [πόλωσις].  
self-bias, ΗΛΕΚ., αὐτοπόλωμα [αὐτοπόλωσις].
- bias error**, ΣΤΑΤ., μεροληπτικὸν σφάλμα [σταθερὸν σφάλμα καταμετρήσεως].
- biased**, 1, ΣΤΑΤ., μεροληπτικὸς, ἡ, ὄν. 2, ΗΛΕΚ., πολωμένος, η, ὄν.
- biased critical region**, ΣΤΑΤ., μεροληπτικὴ κρίσιμος περιοχὴ.
- biased diodes**, ΗΛΕΚ., πολωμένα διόδια [πολωμένα διοδικαί].

**biased statistic**, ΣΤΑΤ., μεροληπτικόν στατιστικόν.

**biased test**, ΣΤΑΤ., μεροληπτική βάσανος.

**biased test of hypothesis**, μεροληπτική βάσανος τῆς ὑποθέσεως.

**BIB design**, = **balanced incomplete block design**.

**bicircular coordinates**, δικυκλικαί & συντεταγμένα.

**bicompact**, δισυμπαγής, ἤ, ἔς.

**bicompact set**, ΜΑΘ., δισυμπαγές σύνολον.

**bicompact space**, δισυμπαγής χώρος.

**bicompactum**, ΜΑΘ., δισυμπαγές (= δισυμπαγής τοπολογικός χώρος τοῦ Χάουσντορφ).

**biconditional proposition**, ΛΟΓ., διπροϋποθετική [δῖς προϋποθετική] πρότασις.

**biconcave**, ἀμφίκουλος, ος, ον.

**bicontinuous**, δισυνεχής, ἤ, ἔς, [ἀμφισυνεχής, ἤ, ἔς].

**biconvex**, ἀμφίκυρτος, ος, ον.

**bi-directional**, διδιεῦθυντος, ος, ον [διφορικός, ἤ, ον].

**bicorn**, δίκωχον [δίκωχος (καμπύλη)].

**Bieberbach (Ludwig Georg Elias Moses -)**, (Λουδοβίκος Γ.Η.Μ.) Μπίμπερμπαχ (= γερμανός μαθηματικός).

**Bieberbach conjecture**, βιβερβαχιανή εἰκασία [εἰκασμός τοῦ Μπίμπερμπαχ].

**Bienayme (Irenée Jules -)**, (Εἰρη-

ναῖος Ἰούλιος) Μπιεναιμ (= γάλλος μαθηματικός· 1796 - 1878).

**Bienayme-Chebycheff inequality**, βιαινεμιανή ἀνισότης [ἀνισότης Μπιεναιμ-Τσεμπύτσεφ· τσεβυσεφιανή ἀνισότης].

**biennial**, διετής, ἤ, ἔς (= πού γίνεται κατὰ διετίαν).

**bifilar pendulum**, ΦΥΣ., δίμιτον ἔκκρεμές.

**biharmonic**, διαρμονικός, ἤ, ὄν.

**biharmonic boundary-value problem**, διαρμονικόν πρόβλημα συνοριακῆς τιμῆς.

fundamental biharmonic boundary-value problem, θεμελιώδες διαρμονικόν πρόβλημα συνοριακῆς τιμῆς.

**biharmonic function**, διαρμονική συνάρτησις.

**biholomorphic**, διολόμορφος, ος, ον [διολομορφικός, ἤ, ὄν].

**bilateral**, 1, ΜΑΘ., δίπλευρος, ος, ον [ἀμφοτερόπλευρος, ος, ον]. 2, διμερής, ἤ, ἔς.

**bilateral convolution**, ΜΑΘ., διμερῆς [ἀμφοτερόπλευρος] πτύχωσις.

**bilateral integral**, διμερές ὀλοκλήρωμα.

**bilateral monopoly**, δίπλευρον [διμερές] μονοπώλιον.

theory of bilateral monopoly, θεωρία τοῦ διμεροῦς μονοπωλίου.

**bilateral symmetry**, δίπλευρος [ἀμφοτερόπλευρος] συμμετρία.

**bilinear**, διγραμμικός, ἤ, ὄν.

variation of a bilinear nature, μεταλλαγὴ διγραμμικῆς φύσεως.

**bilinear concomitant**, ΜΑΘ., διγραμμική συμπαρομαρτούσα.

**bilinear coordinates**, διγραμμικά συντεταγμένα.

**bilinear covariant**, ΜΑΘ., διγραμμική συναλλοιωτή.

**bilinear form**, διγραμμική μορφή.

**bilinear function**, διγραμμική συνάρτησις.

**bilinear functional**, διγραμμικόν συναρτησίωμα.

**bilinear transformation**, διγραμμικός μετασχηματισμός.

**bilateral**, διγράμματος, ος, ον.

**bill of exchange**, ΟΙΚ., συναλλαγματική.

**bill of lading**, ΟΙΚ., φορτωτική.

**billing**, τιμολόγησις (= κατάστρωσις και έκδοσις τιμολογίων).

**billing machine**, τιμολογήτρια [τιμολογητική μηχανή].

**billion**, 1, ΑΜΕΡ., δισεκατομμύριον. 2, ΑΓΓΛ., τρισεκατομμύριον.

**bimagic square**, ΜΑΘ., διμαγικόν τετράγωνον.

**bimodal**, ΣΤΑΤ., ΜΑΘ., διτροπητικός, ή, όν [διτροπικός, ή, όν].

**bimodal distribution**, διτροπητική [διτροπική] κατανομή.

**bimodality**, ΣΤΑΤ., διτροπία.

**bimonthly**, δίμηνος, ος, ον [διμηνιαίος, α, ον].

**binary**, ΜΑΘ., 1, δυαδικός, ή, όν. 2, δυαδιαίτος, α, ον.

**binary**, δυαδικός [δυαδικός αριθμός].

row binary, στιχοδυαδικός [στιχηρός δυαδικός].

**binary cell**, δυαδικόν κύτταρον [δυαδική κυψελίς].

**binary code**, ΛΟΓΙΣΜ., δυαδικός κώδιξ.

Chinese binary code, σινικός δυαδικός [σινοδουαδικός] κώδιξ.

column-binary code, στηλοδυαδικός [σινοδουαδικός] κώδιξ.

**binary coded character**, δυαδικῶς κωδικωμένος [δυαδικοκωδικός] χαρακτήρ.

**binary coded decimal**, δυαδικῶς κωδικωμένον [δυαδικοκωδικόν] δεκαδικόν.

**binary coded decimal notation**, δυαδικῶς κωδικωμένη [δυαδικοκωδική] δεκαδική σημειογραφία.

**binary coded decimal number**, δυαδικῶς κωδικωμένος [δυαδικοκωδικός] δεκαδικός αριθμός.

**binary coded octal number**, δυαδικῶς κωδικωμένος [δυαδικοκωδικός] οκταδικός αριθμός.

**binary counter**, ΛΟΓΙΣΜ., δυαδικός μετρητής.

**binary coordinates**, δυαδικαί συντεταγμένα.

**binary digit**, δυαδικόν ψηφίον.

equivalent binary digits, ισοδύναμα δυαδικά ψηφία.

**binary form**, δυαδική μορφή.

**binary logarithms**, δυαδικοί λογάριθμοι.

**binary notation**, δυαδική σημειογραφία.

yes or no of binary notation, «ναί και όχι» [1 και 0] τής δυαδικής σημειογραφής.

- binary number**, δυαδικός αριθμός.  
four-figure binary number, τετρα-  
ψήφιος δυαδικός (αριθμός).
- binary number system**, δυαδικόν  
αριθμητικόν σύστημα.
- binary operation**, δυαδική πράξις.
- binary point**, δυαδική υποστιγμή.  
[δυαδική υποδιαστολή].
- binary quadratic form**, δυαδική  
τετραγωνική μορφή.  
adjacent binary quadratic forms,  
παρακείμεναι [προσκειμέναι] δυαδι-  
καί τετραγωνικά μορφαί.
- binary quantic**, ΜΑΘ., δυαδική  
πολλοστή.
- binary row**, 1, δυαδικός στίχος. 2,  
δυαδική στίχισις.
- binary scale**, δυαδική κλίμαξ (=   
δυαδικόν σύστημα αριθμών).
- binary scaler**, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., δυα-  
δικός ζυγητής (= ζυγητής με  
ζυγητικόν παράγοντα τὸ 2).
- binary search**, δυαδική ἀνερεύ-  
νησις. (ΣΥΝ.: dichotomizing  
search).
- binary signalling**, δυαδική σηματο-  
δοσία.
- binary string**, ΜΑΘ., δυαδικόν σει-  
ράδιον.
- binary system of numeration**, δυα-  
δικόν σύστημα ἀριθμῆσεως.
- binary theory**, δυαδική θεωρία.
- binary-to-decimal conversion**, ΛΟ-  
ΓΙΣΜ., δυαδικοδεκαδική μετα-  
τροπή (= μετατροπή δυαδικῆς  
ποσότητος εἰς δεκαδικήν).
- binary variable**, δυαδική μετα-  
βλητή.
- binding force**, δεσμευτική δύνα-  
μις.
- binding force of atomic nucleus**,  
ΦΥΣ., συνδεσμική [δεσμευτι-  
κή] δύναμις τοῦ ἀτομικοῦ πυ-  
ρῆνος.
- binodal**, δικομβικός, ἡ, ὄν [δικομ-  
βος, ος, ον].
- binodal quartic**, δικομβική τεταρ-  
τοστή.
- binode**, δικόμβιον.
- binomial**, δίωνυμον.
- binomial**, διωνυμικός, ἡ, ὄν [διώνυ-  
μος, ος, ον].
- binomial coefficient**, διωνυμικός  
συντελεστής.  
sum of the binomial coefficients,  
ἄθροισμα (τῶν) διωνυμικῶν συντελε-  
στῶν.
- binomial congruence**, διωνυμική  
συναρμοστότης.  
quadratic binomial congruence, τε-  
τραγωνική [δευτεροβάθμιος] διωνυ-  
μική συναρμοστότης.
- binomial cube**, διωνυμικός κύβος.
- binomial differential**, διωνυμικόν  
διαφορικόν.
- binomial distribution**, διωνυμική  
κατανομή.
- binomial equation**, διωνυμική ἐξί-  
σωσις.
- binomial expansion**, διωνυμικόν  
ἀνάπτυγμα [ἀνάπτυγμα τοῦ δι-  
ωνύμου].
- binomial formula**, διωνυμικόν δια-  
τύπωμα [διωνυμικός τύπος].
- binomial frequency distribution**,  
διωνυμική συχνοτική κατανομή  
[διωνυμική κατανομή].

- binomial law**, διωνυμικός νόμος [νόμος του διωνύμου].
- binomial quadratic surd**, διωνυμική τετραγωνική άρρητόριζα [διωνυμική δευτεροβάθμιος άρρητος ρίζα].
- binomial series**, διωνυμική σειρά [σειρά του διωνύμου].
- binomial surd**, διωνυμική άρρητόριζα.
- binomial theorem**, διωνυμικόν θεώρημα [θεώρημα του διωνύμου].
- binormal**, ΜΑΘ., διορθόθετος.
- binormal**, διορθόθετος, ος, ον.
- binormal indicatrix of a space curve**, διορθόθετος δείκτρια χωρικής καμπύλης.
- binormal to a space curve at a point**, διορθόθετος χωρικής καμπύλης εις τι σημείον.
- binuclear**, διπυρηνικός, ή, όν.
- bioacoustics**, βιοακουστική.
- biodynamics**, βιοδυναμική.
- bioengineering**, βιομηχανοτεχνία.
- biomathematics**, βιομαθηματικά.
- biometry**, βιομετρία.
- bionics**, βιοντική [βιοματική].
- biophysics**, βιοφυσική.
- biorthogonal system of functions**, διορθογωνικόν σύστημα συναρτήσεων.
- biosonics**, βιοηχητική.
- biostatistics**, βιοστατιστική.
- Biot (Jean Baptiste -)**, (Ιωάννης Βαπτιστής) Μπιό (= γάλλος άστρονόμος· 1774 - 1862).
- Biot's law**, βιοτιανός νόμος [νόμος του Μπιό].
- biotechnology**, βιοτεχνολογία.
- bipartient**, διμεριστικός, ή, όν [διμερίζων, ουσιαστικό].
- bipartient factor (of a given integer n)**, διμεριστικός [διμερίζων] παράγων (δοθέντος άκεραίου ν).
- bipartite**, διμερής, ής, ές.
- bipartite cubic**, διμερής κυβική [διμερής τριτοβάθμιος].
- bipartite curve**, διμερής καμπύλη.
- bipartite number**, διμερής αριθμός.
- biplanar**, δισηπείπεδος, ος, ον.
- biplanar node**, ΜΑΘ., δισηπείπεδον κόμβιον [δικόμβιον].
- bipolar**, διπολικός, ή, όν [δίπολος, ος, ον].
- bipolar coordinates**, διπολικαί συντεταγμέναί.
- biprism**, δίπρισμα.
- bipunctal**, δισημειακός, ή, όν.
- bipunctal coordinates**, δισημειακαί συντεταγμέναί.
- biquadrantal**, διτεταρτοκυκλικός, ή, όν.
- biquadrantal versor**, διτεταρτοκυκλικόν στρόφισμα (= στρόφισμα πού περιστρέφει τά σημεία του χώρου κατά δύο όρθάς γωνίας).
- biquadrate**, διτετραγωνίζω (= ύψώ εις τήν τετάρτην δύναμιν).
- biquadrate**, διτετράγωνον (= τετράγωνον του τετραγώνου· τετάρτη δύναμις).

**biquadratic**, διτετραγωνικός, ή, όν  
[διτετράγωνος, ος, ον].

**biquadratic equation**, διτετραγωνική  
ἐξίσωσις.

**biquadratic form**, διτετραγωνική  
μορφή.

**biquadratic parabola**, διτετραγωνική  
παραβολή.

**biquadratic reciprocity**, ΜΑΘ., δι-  
τετραγωνική ἀντιστρεπτότης.

law of biquadratic reciprocity, νό-  
μος τῆς διτετραγωνικῆς ἀντιστρεπτό-  
τητος.

**biquadratic root**, διτετραγωνική ρί-  
ζα.

**biquadratic transformation**, διτε-  
τραγωνικός μετασχηματισμός.

**biquinary**, ΛΟΓΙΣΜ., διπενταδικός,  
ή, όν.

**biquinary code**, ΛΟΓΙΣΜ., διπεν-  
ταδικός κώδιξ.

**biquinary coded decimal number**,  
διπενταδικῶς κωδικωμένος δε-  
καδικός (ἀριθμός)· [διπενταδι-  
κοκωδικός δεκαδικός].

**biquinary notation**, διπενταδική ση-  
μειογραφὴ (= ἀναπαράστασις  
δεκαδικοῦ ψηφίου με ζεῦγος  
ψηφίων ἐξ ὧν τὸ ἓν με βᾶσιν  
πέντε καὶ τὸ ἄλλο με βᾶσιν  
ἓν).

**biquinary number**, διπενταδικός ἀ-  
ριθμός.

**birational**, ΜΑΘ., δὶρρητος, ος, ον.

**bi-rectangular**, δισορθογώνιος, ος,  
ον.

**birectangular triangle**, δισορθογώ-  
νιον τρίγωνον.

**Birkhoff (George David -)**, (Γεώρ-

γιος Δαβίδ) Μπέρκχοφ (= ἄ-  
μερικανὸς μαθηματικὸς· 1884 -  
1944).

Poincaré-Birkhoff fixed point the-  
orem, θεώρημα παγίου σημείου Που-  
ανκαρέ-Μπέρκχοφ.

**Birkhoff's ergodic theorem**, βιρκ-  
χοφφιανὸν ἐργοδικὸν θεώρη-  
μα· [ἐργοδικὸν θεώρημα τοῦ  
Μπέρκχοφ].

**birth and travel of earth waves**,  
γένεσις καὶ διόδευσις τῶν γη-  
νῶν κυμάτων.

**birth rate**, ΣΤΑΤ., γεννητικότης·  
[γεννητότης· δείκτης γεννητι-  
κότητος].

crude birth rate, ὠμὴ [ἀνεπιλεκτος]  
γεννητικότης.

refined birth rate, διαλογικὴ [ἐπι-  
λεκτος] γεννητικότης.

**bisect**, διχοτομῶ.

**bisect a line segment**, διχοτομῶ  
εὐθύγραμμον τμήμα.

**bisect an angle**, διχοτομῶ γωνίαν.

**bisecting point of a line segment**,  
διχοτόμον σημεῖον [σημεῖον δι-  
χοτομήσεως] εὐθυγράμμου τμή-  
ματος.

**bisection**, 1, διχοτομή. 2, διχοτό-  
μησις.

**bisector**, 1, διχοτόμος. 2, διχοτόμον  
(ἐπίπεδον).

**bisector of an angle**, διχοτόμος  
γωνίας.

**bisector of the angle between two  
intersecting planes**, διχοτόμον  
ἐπίπεδον δύο συντεμνομένων  
ἐπιπέδων [διχοτομοῦν ἐπίπεδον  
ἀλληλοτεμνομένων ἐπιπέδων δι-  
χοτόμος διέδρου γωνίας].

**bisectrix**, = bisector of an angle.

**biserial**, δισειριακός, ή,όν.

**biserial correlation coefficient**, ΣΤΑΤ., δισειριακός συσχετικός συντελεστής [συντελεστής δισειριακής συσχετίσεως].

**bistable circuit**, ΜΗΧ. ΜΑΘ., δισταθές κύκλωμα.

**bistatic reflectivity**, ΦΥΣ., διστατική ανακλαστικότητα.

**bit**, ΛΟΓΙΣΜ., δυόψηφον (= α, δυαδικόν ψηφίον β, άποθηκευτική μονάδα).

check bit, έξελεγκτικόν δυόψηφον [δυόψηφον έξελέγξεως].

megabit, μεγάληψηφον (= έν έκατομύριον δυόψηφα).

parity bit, δυόψηφον ίσοτιμίας.

sign bit, σημειακόν [συμβολικόν] δυόψηφον.

tag bit, σημαιόψηφον [φρουρητής]. (ΣΥΝ.: sentinel).

zone bit, ζωνικόν δυόψηφον.

**bit rate**, ΛΟΓΙΣΜ., δυοψηφική διατιμή.

**bit location**, ΛΟΓΙΣΜ., δυοψηφική θέσις [δυοψηφική τοποθεσία].

**bivariate**, ΣΤΑΤ., διμεταβλησιακός, ή,όν.

**bivariate distribution**, ΣΤΑΤ., διμεταβλησιακή κατανομή.

**bivariate interpolation**, διμεταβλησιακή παρεμβολή.

**bi-weekly**, δεκαπενθήμερος,ος,ον.

**black body**, ΦΥΣ., μέλαν σωμα.

**black body radiation**, ΦΥΣ., άκτινοβολία (του) μέλανος σώματος.

**blacking**, ΤΕΧΝ., αμαύρωσις [μαύρισμα].

**blackout**, 1, σκότισις [άποσκότισις: συσκότισις]. 2, ΡΑΔ., άποσκότισις (= διακοπή ηλεκτρικού ρεύματος, τηλεμετρικής ή άλλης τηλεπικοινωνίας).

**blank**, ΛΟΓΙΣΜ, 1, κένωμα [λευκόν (ψηφίον)]. 2, = space.

**blast**, 1, ΜΗΧ., έκτιναγμός [τιναγμός: έκτονωτικός τιναγμός]. 2, ΦΥΣ., ριπισμός [ριπή: ρίπισμα].

air blast, άεροτιναγμός [τιναγμός άέρος].

air blast pressure-time curve, καμπύλη πιέσεως-χρόνου (του) άεροτιναγμού.

atomic blast, άτομικός έκτιναγμός [άτομοτιναγμός].

subjected to atomic blast, ύποβληθείς,είσα,έν εις άτομικόν έκτιναγμόν.

**blast of air**, 1, άεροτιναγμός [τιναγμός άέρος]. 2, προσφύσησις (άέρος).

**blast-resistant design**, άντιτιναγμική σχεδιολόγησις.

**blast-resistant structure**, άντιτιναγμικόν δόμημα [άντιτιναγμικός φορέυς: άντιτιναγμική κατασκευή].

**blast wave**, κύμα έκτιναγμού [έκτιναγμικόν κύμα: τιναγμικόν κύμα].

**Blaton formula**, βλατονιανόν διατύπωμα: [τύπος του Μπλαίητον].

**Bleich (Hans H.-)**, (Χάνς) Μπλαίχ (= γερμανός μαθηματικός).

**Bleich's method of complementary**

systems, βλειχιανή μέθοδος συμπληρωματικών συστημάτων / μέθοδος συμπληρωματικών συστημάτων του Μπλάιχ].

**blip**, ΡΑΔΙΕΝΤ., σπίλος / φωτεινή κηλίς· ήχω /]. (ΣΥΝ.: echo).

**Bloch** (A. -), (A). Μπλόχ (= άμερικανός μαθηματικός).

**Bloch** (Felix -), (Φέλιξ) Μπλόκ (= έλβετοαμερικανός φυσικός· γ. 1905).

**Bloch function**, βλοχιανή συνάρτησις / συνάρτησις του Μπλόκ].

**Bloch theorem**, βλοχιανόν θεώρημα / θεώρημα του Μπλόκ].

**block**, 1, ΣΤΑΤ., ΜΑΘ., τέμαχος / κύβος]. 2, ΛΟΓΙΣΜ., όρμαθός / μπλόκο]. 3, ΤΕΧΝ., ΛΟΓΙΣΜ., σκευή / τέμαχος].

input block, ΛΟΓΙΣΜ., 1, όρμαθός εισφοράς. 2, = input area.

output block, ΛΟΓΙΣΜ., 1, όρμαθός έκφοράς. 2, = output area.

randomized blocks, ΣΤΑΤ., τυχαioθετημένα τεμάχη.

**block design**, τεμαχική σχεδιολόγησις / σχεδιολογία τεμάχους].

balanced incomplete block design, ίσοσταθμισμένον άτελές τεμαχικόν σχεδιολόγημα.

**block diagram**, ΛΟΓΙΣΜ., 1, όρμαθικόν διάγραμμα. 2, διάγραμμα σκευής.

**block length**, ΛΟΓΙΣΜ., όρμαθικόν μήκος / μήκος όρμαθού].

**block of information**, ΛΟΓΙΣΜ., 1, πληροφορητικόν τέμαχος / τέμαχος πληροφορημάτων]. 2, πληροφορητικός όρμαθός.

**block of storage**, ΛΟΓΙΣΜ., τέμαχος άποθηκεύσεως.

**block sort**, = blocksort.

**block transfer**, ΛΟΓΙΣΜ., όρμαθική μεταβίβασις.

**blockette**, ΛΟΓΙΣΜ., όρμαθίσκος.

**blocking**, ΛΟΓΙΣΜ., όρμαθισμός (= συνδυασμός δύο ή περισσοτέρων καταγράφων εις ένα μόνον όρμαθόν).

**blocksort**, ΛΟΓΙΣΜ., όρμαθονομω / όρμαθίζω· ταξινομω κατά όρμαθούς].

**blocksorting**, ΛΟΓΙΣΜ., 1, όρμαθονόμησις. 2, όρμαθονομή.

**blow**, ΦΥΣ., φύσημα / έμφύσησις].  
time evolution of a blow, χρονική εξέλιξις της έμφύσησεως / χρονική εξέλιξις του φυσήματος].

**blue-pencil**, κριτολογω (= σημειώνω με μπλε μολυβιές συζητήσιμα σημεία κειμένου).

**blue-pencilling**, 1, κριτολόγησις. 2, κριτολογία (= κριτικό μαρκάρισμα).

**blueprint**, κυανοτυπω.

**blueprint**, κυανότυπον / κυανοτυπία].

**blue-sky scale**, κυανομετρική κλίμαξ.

**bluntness**, στόμωσις / άπάμβλυνσις].

**board**, 1, (κυβερνητική) έπιτροπή· 2, (κυβερνητικόν ή διοικητικόν) συμβούλιον.

**board measure**, σανιδική μετρική μονάς / μέτρα σανίδων].

**board of directors**, διοικητικόν συμβούλιον.

**board of trustees**, έπιτροπικόν συμβούλιον.



**Bocardo**, ΛΟΓ., ὀμαλός (=μνημονικός τύπος τριτοσχημονος συλλογισμού).

**Bode (Hendrik Wade -)**, (Χέντρικ Γουάιηντ) Μπόουντ (= ἀμερικανὸς μαθηματικὸς· γ. 1905).

**Bode (Johann Elert -)**, (Γιόχαν Ἐλερτ) Μπόντε [Μπόουντ] (= γερμανὸς ἀστρονόμος· 1747-1826).

**Bode's law**, βοδειανὸς νόμος [νόμος τοῦ Μπόουντ].

**Bode's rule**, βοδειανὸς κανὼν [κανὼν τοῦ Μπόουντ].

**bodily**, σωματικὸς, ἡ, ὄν.

**body**, 1, σῶμα. 2, ΓΕΩΜ, σῶμα [στερεόν]. 3, ΜΗΧΤ., σῶμα [ὄργανισμός].

acceleration of a falling body, ἐπιτάχυνσις πίπτοντος σώματος.

black body, ΦΥΣ., μέλαν σῶμα.

building rocked as a rigid body, κτίριον σειόμενον ὡς στερεὸν σῶμα [κατασκευὴ σειομένη ὀλοσώμως ὡς στερεά].

elastic body, ἐλαστικὸν σῶμα.

gaseous bodies, ἀερίωδη σώματα [ἀέρια].

gray [grey] body, φαιὸν σῶμα.

idealized concept of a perfectly rigid body, ἰδανικευμένη ἀντίληψις σώματος ὡς ἀπολύτως στερεοῦ.

liquid body, ὑγρὸν σῶμα [ὑγρόν].

perfectly rigid body, ΜΗΧ., ἀπολύτως στερεὸν [ἀπολύτως δύσκαμπτον] σῶμα [σχεδὸν ἄκαμπτον σῶμα].

regular body, ΜΑΘ., κανονικὸν σῶμα.

rigid body, ΜΗΧ., στερεὸν σῶμα [δύσκαμπτον σῶμα· σχεδὸν ἄκαμπτον σῶμα].

rigid-body motion, ΜΗΧ., κίνησις σώματος ὡς στερεοῦ [ὀλόσωμος κίνησις].

rigid-body rotation, ΜΗΧ., στρο-

φή σώματος ὡς στερεοῦ [ὀλόσωμος στροφή].

solid body, στερεὸν σῶμα.

(statically) stable body, (στατικῶς) εὐσταθὴς ὄργανισμός [εὐσταθὴς ὄργανισμός· εὐσταθὲς σῶμα].

stress in an elastic body, τάσις ἐλαστικοῦ σώματος [τάσις εἰς ἐλαστικὸν σῶμα].

viscous body, γλοιοτικὸν [γλοιῶδες] σῶμα.

white body, λευκὸν σῶμα.

**body at rest**, σῶμα ἐν ἡρεμῆσει [σῶμα ἐν ἡρεμίᾳ· ἡρεμοῦν σῶμα].

**body centre**, ΜΑΘ., σωματικὴ κεντροδεΐα.

**body of revolution**, ΓΕΩΜ., σῶμα ἐκ περιστροφῆς [στροφογενὲς στερεόν].

**Bohr (Harald August -)**, (Χάραλντ Αὐγουστος) Μπόρ (= δανὸς μαθηματικὸς· ἀδελφὸς τοῦ Νίλς Μπόρ· 1887 - 1951)

**Bohr (Niels Henrik David -)**, (Νίλς Χένρικ Δαβίδ) Μπόρ (= δανὸς φυσικὸς· 1885 - 1962).

**Bohr-Landau theorem**, θεώρημα Μπόρ-Λαντάου.

**Bohr magneton**, ΦΥΣ., βοχριανὸν μαγνητόνιον [μαγνητόνιον τοῦ Μπόρ].

**Bohr radius**, ΦΥΣ., βοχριανὴ ἀκτίς [ἀκτίς (τοῦ) Μπόρ].

**Bohr's theory of almost-periodic functions**, βοχριανὴ θεωρία τῶν σχεδὸν περιοδικῶν συναρτήσεων.

**boiling constant**, ΦΥΣ., βρασμικὴ σταθερά [σταθερά τοῦ βρασμοῦ].

**boiling point**, ΦΥΣ., σημείον βρασμού.

**boiling point constant**, βρασμική σταθερά: [σταθερά του σημείου βρασμού].

**Bois-Reymond**, δ. du Bois-Reymond.

**bologram**, βολογράφημα: [βολόγραμμα].

**bolometer**, βολόμετρον.

**bolometric method**, βολομετρική μέθοδος.

**Boltzmann (Ludwig -)**, (Λουδοβίκος) Μπόλτσμαν (= αυστριακός φυσικός: 1844 - 1906).

Maxwell-Boltzmann law, νόμος Μάξγουελ-Μπόλτσμαν.

Maxwell-Boltzmann statistics, στατιστικά Μάξγουελ-Μπόλτσμαν.

Stefan-Boltzmann law, νόμος Στέφαν-Μπόλτσμαν.

**Boltzmann's constant**, βολτσμανιανή σταθερά: [σταθερά του Μπόλτσμαν].

**Bolyai (János -)**, (Γιάνος) Μπόλγιαϊ (= ούγγρος μαθηματικός: 1802 - 1860).

**Bolyaian**, βολγιανός,ή,όν, (= του Μπόλγιαϊ).

**Bolyaian geometry**, βολγιανή γεωμετρία: [γεωμετρία του Μπόλγιαϊ].

**Bolza (Oskar -)**, (Όσκαρ) Μπόλτσα (= γερμανοαμερικανός μαθηματικός: 1857 - 1942).

problem of Bolza, βολζιανόν πρόβλημα: [πρόβλημα του Μπόλτσα].

**Bolzano (Bernhard -)**, (Βερνάρδος) Μπολτσάνο (= αυστριακός μαθηματικός: 1781 - 1848).

**Bolzano's theorem**, βολζανιανόν θεώρημα: [θεώρημα του Μπολτσάνο].

**Bolzano-Weierstrass theorem**, θεώρημα Μπολτσάνο-Βάϊερστρας.

**bomb**, βόμβα.

ground range of a bomb, ΒΛΗΤ., εμβέλεια εδάφους της βόμβας.

trail of a bomb, ΒΛΗΤ., ύστέρημα [ύστέρησις] της βόμβας.

**bombing (from airplanes)**, ΒΛΗΤ., (αεροπορικός) βομβαρδισμός.

level-bombing, ΒΛΗΤ., όριζοντιωτός βομβαρδισμός: [βομβαρδισμός (έξ) όριζοντίας πτήσεως].

**bombing tables**, ΒΛΗΤ., βομβαρδιστικοί πίνακες.

**bond**, 1, ΟΙΚ., όμολογία. 2, ΧΗΜ., δεσμός. 3, ΜΗΧ., σύνδεσμος.

theory of elastic bonds, ΜΗΧΤ., θεωρία των έλαστικών συνδέσμων.

**bondage**, σκλαβιά.

**bonds**, ΟΙΚ., όμολογία.

stocks and bonds, μετοχαι και όμολογία.

**bone**, όστουν: [κόκκαλο].

Napier's bones, (τά) κόκκαλα του Νεπέρου (= ή πολλαπλασιαστική μηχανή του Ναίπιερ).

**Bonne (Rigobert -)**, (Ριγοβέρτος) Μπόν (= γάλλος χαρτογράφος: άπ. 1795).

**Bonne projection**, βοννειανή προβολή: [προβολή του Μπόν].

**Bonnet (Pierre Ossian -)**, (Πέτρος Όσσιανός) Μποννέ (= γάλλος μαθηματικός: 1819 - 1892).

**Bonnet's mean value theorem**, βοννειανόν θεώρημα της μέσης τιμής: [θεώρημα της μέσης τιμής του Μποννέ].

- book**, βιβλίον.  
text book, διδακτικόν (βιβλίον) / [διδακτικόν] σύγγραμμα].
- book value**, ΟΙΚ., αξία ἀπολογισμοῦ / [λογιστικὴ ἀξία].
- bookkeeping**, 1, τήρησις (λογιστικῶν) βιβλίων. 2, καταστιχογραφία.  
double-entry bookkeeping, ΟΙΚ., διπλόγραφία.  
single-entry bookkeeping, ΟΙΚ., ἀπλόγραφία.
- bookkeeping operation**, ΛΟΓΙΣΜ., ἐγγραφικὴ / [λογιστικὴ] πράξις.
- books of account**, ΟΙΚ., λογιστικὰ / [ἐμπορικὰ] βιβλία.
- Boole (George -)**, (Γεώργιος) Μπούλ (= ἄγγλος μαθηματικὸς καὶ λογιολόγος· 1815 - 1864).
- Boole's logical algebra**, λογικὴ ἄλγεβρα τοῦ Μπούλ.
- Boolean**, βουλειανός, ἦ, ὄν (= τοῦ Μπούλ).
- Boolean algebra**, βουλειανὴ ἄλγεβρα / [ἄλγεβρα τοῦ Μπούλ].
- Boolean polynomial**, βουλειανὸν πολυώνυμον / [πολυώνυμον τοῦ Μπούλ].
- boom**, ΦΥΣ., παταγή / [μπούμ].  
sonic boom, ἠχητικὴ / [ἠχοφραγμικὴ] παταγή.
- boost pressure**, ΠΥΡΑΥΛ., ἐνισχυτὴ / [πρόσθετος] πίεσις.
- booster**, ΤΕΧΝ., ἐνισχυτὴς.
- booster rocket**, ΠΥΡΑΥΛ., ἐνισχυτικὸς πύραυλος.
- Booth (Charles -)**, (Κάρολος) Μπούθ (= ἄγγλος στατιστικὸς· 1840 - 1916).
- Boothian**, βουθιανός, ἦ, ὄν (= τοῦ Μπούθ).
- Boothian coordinates**, βουθιανὰ συντεταγμένα / [συντεταγμένα τοῦ Μπούθ].
- Boothian lemniscate**, βουθιανὸς λημνίσκος.
- bootstrap**, ΛΟΓΙΣΜ., προχειροτισμός / [προχειρικὴ μέθοδος].
- bordering a determinant**, ΜΑΘ., πλαισίωσις (τῆς) ὀρίζουσῆς.
- bordism**, ΜΑΘ., ὁμορισμός.
- Borel (Emile -)**, (Αἰμίλιος) Μπορέλ (= γάλλος μαθηματικὸς· 1871 - 1956).  
Heine-Borel theorem, θεώρημα Χάινε-Μπορέλ.
- Borel covering theorem**, βορελιανὸν περὶ καλύμματος θεώρημα / [θεώρημα τοῦ καλύμματος τοῦ Μπορέλ].
- Borel-Lebesgue theorem**, θεώρημα Μπορέλ-Λεμπέκ.
- Borel measurable function**, βορελιανὴ μετρήσιμος συνάρτησις / [μετρήσιμος συνάρτησις τοῦ Μπορέλ]. (ΣΥΝ.: Baire function).
- Borel measurable set**, βορελιανὸν μετρήσιμον σύνολον / [μετρήσιμον σύνολον τοῦ Μπορέλ].
- Borel measure**, βορελιανὸν μέτρον / [μέτρον Μπορέλ].
- Borel's first definition of the sum of a divergent series**, πρῶτος βορελιανὸς ὀρισμὸς / [πρῶτος ὀρισμὸς κατὰ Μπορέλ] τοῦ ἀθροίσματος ἀποκλινοῦσης σειρᾶς.
- Borel's integral definition of the sum of a divergent series**, βο-

ρελιανός ολοκληρωτικός όρισμός [όλοκληρωτικός όρισμός κατά Μπορέλ] του άθροίσματος άποκλινούσης σειράς.

**Borel's sum**, βορελιανόν άθροισμα [άθροισμά (του) Μπορέλ].

**Borel set**, βορελιανόν σύνολον [σύνολον (του) Μπορέλ].

**Borelli (Giovanni Alfonso -)**, (Γωάννης Άλφόνσος) Μπορέλλι (= ίταλός μαθηματικός 1608 - 1679).

**Borelli's law**, βορελλιανός νόμος [νόμος του Μπορέλλι].

**borrow**, ΟΙΚ., δανειζομαι.

**borrow**, ΛΟΓΙΣΜ., δανεισμός (= άρνητική μεταφορά κρατουμένου άφαιρέσεως).

**borrower**, ΟΙΚ., δανειολήπτης [δανειοδόχος].

**borrowing**, ΟΙΚ., δανειοληψία.

**Bose (Satyandra Nath -)**, (Σατυάντρα Νάθ) Μπούουζ (= ίνδος φυσικός γ. 1894).

**Bose-Einstein statistics**, στατιστικά Μπούουζ-Άϊνστάϊν. [στατιστικά του Μπούουζ-βοσειαναι στατιστικά].

**boson**, ΦΥΣ., βοσόνιον.

**both-and-law**, ΛΟΓΙΣΜ., ΜΑΘ., νόμος (της πιθανής επιπτώσεως και) των δύο συμβάντων [νόμος του άμφοτερα-και].

**bottle**, φιάλη.

Klein bottle, ΜΑΘ., κλεινιανή φιάλη [φιάλη (του) Κλάιν].

**bottleneck problem**, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., πρόβλημα συνωθισμού.

**bottom (of a story)**, ΜΗΧΤ., δάπεδον (όρόφου).

**Bouguer (Pierre -)**, (Πιέρ) Μπουγκέ (= γάλλος μαθηματικός 1698 - 1758).

**Bouguer law**, βουγεριανός νόμος νόμος του Μπουγκέ [νόμος άπορροφήσεως του Λαμπέρ νόμος του Λαμπέρ].

**bound**, ΜΑΘ., πέρας [όριον].

greatest lower bound of a set of numbers having a lower bound, μέγιστον κατώτερον πέρας συνόλου άριθμών έχοντος κατώτερον πέρας.

least upper bound of a set of numbers having an upper bound, ελάχιστον άνωτερον πέρας συνόλου άριθμών έχοντος άνωτερον πέρας.

lower bound of a set of numbers, κατώτερον πέρας συνόλου άριθμών.

lower bound to [lower bound of] a sequence, κατώτερον πέρας ακολουθίας.

lower bound to (the number of) the roots of an equation, κατώτερον πέρας [κατώτερον όριον] των ριζών εξισώσεως.

universal bound, καθολικόν πέρας.

upper bound of a set of numbers, άνωτερον πέρας συνόλου άριθμών.

upper bound to [upper bound of] a sequence, άνωτερον πέρας ακολουθίας.

upper bound to (the number of) the roots of an equation, άνωτερον όριον [άνωτερον πέρας] των ριζών εξισώσεως.

**bound of [bound to] a sequence**, πέρας (της) ακολουθίας.

**bound variable**, ΣΥΜΒ. ΛΟΓ., περιοριζομένη μεταβλητή.

**boundary**, ΜΑΘ., σύνορον.

absorbing boundary, άπορροφητικόν σύνορον.

abstract principles of boundary, άφηρημένα περι συνόρου άρχαι.

free boundary, ελεύθερον σύνορον.

natural boundary of a monogenic analytic function, φυσικόν σύνολον μονογενούς αναλυτικής συναρτήσεως.

**boundary behavior of mappings**, συνοριακή δίατα των εικονισμών.

**boundary condition**, συνοριακή [είς τὸ ὄριον] συνθήκη.

fixed boundary conditions, πάγια συνοριακαὶ συνθήκαι.

geometric boundary conditions, γεωμετρικαὶ συνοριακαὶ συνθήκαι.

time-dependent boundary conditions, χρονεξάρτητοι συνοριακαὶ συνθήκαι.

**boundary layer**, ΑΕΡΟΔ., συνοριακή στιβάς.

laminar boundary layer, ελασματική συνοριακή στιβάς.

planetary boundary layer, πλανητική [ἀτμοσφαιρική] συνοριακή στιβάς.

surface boundary layer, επιφανειακή συνοριακή στιβάς.

turbulent boundary layer, τυρβώδης [στροβιλώδης] συνοριακή στιβάς.

**boundary of a solid**, σύνορον (του) στερεοῦ.

**boundary of an  $r$ -simplex**, ΜΑΘ., σύνορον του ρωδιαστάτου μονοπλέγματος.

**boundary of the chain**, ΜΑΘ., σύνορον τῆς ἀλύσεως.

**boundary point**, συνοριακόν σημεῖον.

accessible boundary point, προσίτον συνοριακόν σημεῖον.

**boundary value**, συνοριακή τιμή.

**boundary-value problem**, πρόβλημα συνοριακῆς τιμῆς.

biharmonic boundary-value prob-

lem, διαρμονικόν πρόβλημα συνοριακῆς τιμῆς.

elastostatic boundary-value problem, ελαστοστατικόν πρόβλημα συνοριακῆς τιμῆς.

first boundary-value problem of potential theory, πρῶτον πρόβλημα συνοριακῆς τιμῆς τῆς δυνατικῆς θεωρίας [πρόβλημα του Ντρικλέ].

fundamental biharmonic boundary-value problem, θεμελιώδες διαρμονικόν πρόβλημα συνοριακῆς τιμῆς.

second boundary-value problem of potential theory, δεύτερον πρόβλημα συνοριακῆς τιμῆς τῆς δυνατικῆς θεωρίας [πρόβλημα του Νόυμαν].

third boundary-value problem of potential theory, τρίτον πρόβλημα συνοριακῆς τιμῆς τῆς θεωρίας των δυνατικῶν συναρτήσεων.

two-dimensional boundary-value problems, διδιάστατα προβλήματα συνοριακῆς τιμῆς.

two-point boundary-value problem, δισημειακόν πρόβλημα συνοριακῆς τιμῆς.

**bounded**, ΜΑΘ., περατός, ἤ, ὄν [περατωμένος, ἢ, ὄν περιοριζόμενος, ἢ, ὄν].

**bounded function**, περατή [περατωμένη] συνάρτησις.

**bounded linear transformation**, περατός [περατωμένος] γραμμικός μετασχηματισμός.

**bounded measurable function**, περατή [περατωμένη] μετρήσιμος συνάρτησις.

**bounded quantity**, περατή [περατωμένη] ποσότης.

**bounded sequence**, περατή [περατωμένη] ἀκολουθία.

**bounded set of numbers**, περατόν [περατωμένον] σύνολον ἀριθμῶν.

**bounded set of points**, περατόν [περατωμένον] σύνολον σημείων.

totally bounded set of points, πλήρως [καθ' ὄλοκληρίαν] περατόν σύνολον σημείων.

**bounded variation**, ΜΑΘ., περατή [περατωμένη] μεταλλαγή.

**bounded variation in (a, b)**, ΜΑΘ., περατή [περιοριζομένη] ἐντὸς τοῦ (α, β) διαστήματος μεταλλαγῆ.

**boundedly**, περατῶς.

**boundedly complete**, περατῶς ἐντελής, ἤς, ἔς.

**boundedness**, ΜΑΘ., περατότης [περασιμότης].

**boundless extension**, ἀπέρατος ἐπέκτασις.

**Bourbaki (Nicholas -)**, (Νικόλαος) Βούρβαχης (= συνολικὸν ὄνομα γάλλων καὶ γαλλοαμερικανῶν μαθηματικῶν).

**bow wave**, ΦΥΣ., πρωραῖον [πληκτικόν] κύμα.

**bowstring type vibration**, ΜΗΧ., χορδασμός: [τοξοχορδοειδῆς κραδασμός].

**box**, 1, κυτίον (= α, κουτί· β, κιβώτιον). 2, ΜΑΘ., ἐδάφιον (ροογράμματος).

decision box, ΛΟΓΙΣΜ., ἐδάφιον ἀποφάσεως.

three boxes game, ΜΑΘ., (τὸ) παίγνιον τῶν τριῶν κυτίων.

**box girder**, ΜΗΧΤ., κιβωτοδοκός: [κιβωτοειδὲς δόκωμα].

**Boyle (Robert -)**, (Ρόμπερτ) Μπόυλ (= ἄγγλος φυσικομαθηματικός: 1627 - 1691).

**Boyle's law**, νόμος τοῦ Μπόυλ: [νόμος Μπόυλ-Μαριόττ(ου)].

**brace**, ΜΑΘ., διπλαγκύλη: [διπλῆ ἀγκύλη].

**braces**, ΜΑΘ., ἐνωτικά: [μύστακες] { }.

**brachistochrone**, ΜΑΘ., βραχιστόχρονος (ΣΥΝ.: curve of quickest descent).

**brachistochrone problem**, πρόβλημα τῆς βραχιστοχρόνου.

modified brachistochrone problem, τροποποιημένον περὶ βραχιστοχρόνου πρόβλημα: [τροποποιημένον βραχιστοχρόνιον πρόβλημα].

relation of Fermat's principle to brachistochrone problem, σχέσις φερεματιανῆς ἀρχῆς καὶ βραχιστοχρονίου προβλήματος: [σχέσις μετὰξὺ ἀρχῆς Φερμά καὶ προβλήματος βραχιστοχρόνου].

**brachistochronic**, βραχιστοχρονικός, ἡ, ὄν: [βραχιστοχρόνιος, α, ον].

**bracket**, ΜΑΘ., ἀγκύλη.

**brackets**, ΜΑΘ., ἀγκύλαι: [ ].

**braid**, ΜΑΘ., πλεξίδιον [πλεξίς].

**brain**, ἐγκέφαλος.

electronic brain, ἠλεκτρονικός ἐγκέφαλος.

**brain drain**, ἐγκεφαλικὴ ἀποστράγισις: [διαφυγὴ ἐγκεφάλων].

**brain waves**, ἐγκεφαλικά κύματα.

wordless brain waves, ἄφωνα [ἄ-ναρθρα] ἐγκεφαλικά κύματα.

**brainstorm**, κατέβασμα ιδέας: [αἰφνιδία ἔμπνευσις].

**brainstorming**, κατιδεασμός: [καταιγισμός ιδεῶν] (= συζητητικὴ τεχνικὴ αἰφνιδίας ἐκφράσεως γνώμων ἢ ιδεῶν).

- brainwashing**, ΨΥΧ., νοητική κάθαρσις.
- brake horsepower**, πεδοδύνασις [πεδική ίπποδύνασις· ίπποδύνασις πέδης].
- Bramantip**, ΛΟΓ., άπασι (= μνημονικός τύπος τεταρτοσχήμους συλλογισμού).
- branch**, ΜΑΘ., 1, κλάδος. 2, διακλάδωσις.  
 conditional branch, ΛΟΓΙΣΜ., επιφυλακτική διακλάδωσις.  
 infinite branch, άπειρος κλάδος [άπειρος διακλάδωσις].  
 unconditional branch, ΛΟΓΙΣΜ., ανεπιφύλακτος διακλάδωσις.
- branch cut off a Riemannian surface**, κλάδος άποτομής [άποτμηθείς κλάδος] ριμαννιανής επιφανείας.
- branch instruction**, ΛΟΓΙΣΜ., διακλαδωτική [ύπαλλακτική] έντολή.
- branch of a curve**, ΜΑΘ., κλάδος καμπύλης.  
 hyperbolic branch of a curve, ύπερβολικός κλάδος καμπύλης.  
 parabolic branch of a curve, παραβολικός κλάδος καμπύλης.
- branch of a multiple-valued analytic function**, ΜΑΘ., κλάδος πλειονοτίμου άναλυτικής συναρτήσεως.
- branch point**, σημείον διακλαδώσεως. (ΣΥΝ.: point of ramification).  
 simple branch-point, άπλοϋν σημείον διακλαδώσεως.
- branch-point of a Riemann surface**, σημείον διακλαδώσεως ριμαννιανής επιφανείας.
- branching ratio**, ΧΗΜ., λόγος διακλαδώσεως.
- breadth**, ΜΑΘ., πλάτος. (ΣΥΝ.: width).
- breadth of a plane figure**, πλάτος επιπέδου σχήματος.
- break-even**, ΜΑΘ., ίσοφάρισις [ίσοφαρισμός].
- break-even chart**, ΜΑΘ., ίσοφαριστικόν χαρτόγραμμα [χαρτόγραμμα ίσοφαρισμού].
- break-even point**, ΜΑΘ., ίσοφαριστικόν σημείον [σημείον ίσοφαρίσεως· σημείον του ίσοφαρισμού].
- break point**, = breakpoint.
- breaking**, 1, θραύσις [σπάσιμο]. 2, θλάσις [τσάκισμα].
- breaking a force into x and y components**, ΜΗΧ., θλάσις [διάλυσις] μίης δυνάμεως εις τάς (καθέτους) συνιστώσας της.
- breaking load**, ΜΗΧΤ., θραυστικόν φορτίον [φορτίον θραύσεως].
- breaking of a soap-bubble**, θραύσις τής σαπυνοφυσάλιδος.
- breakpoint**, ΛΟΓΙΣΜ., διακοπτόν [σημείον διακοπής· διακοπή].
- breakpoint instruction**, ΛΟΓΙΣΜ., διακοπτική έντολή [έντολή διακοπής].  
 conditional breakpoint instruction, επιφυλακτική διακοπτική έντολή [επιφυλακτική έντολή διακοπής].
- breakpoint switch**, ΛΟΓΙΣΜ., διακόπτης διακοπτοϋ.
- breakpoint symbol**, ΛΟΓΙΣΜ., διακοπτικόν σύμβολον [σημείον

διακοπτού· σύμβολον σημείου διακοπής].

**breakthrough**, επιτέλεσμα (= ή εξαίρετική επιτυχία που άνοίγει νέους δρόμους, ιδίως μετά επίμονον διεισδυτικήν έρευναν ή διερεύννησιν).

technological breakthrough, τεχνολογικόν επιτέλεσμα.

**breeder = breeder reactor.**

**breeder reactor**, ΦΥΣ., έπωαστής· [έπωαστικός άντιδραστήρ].

**Bresse (Jacques Antoine Charles -)**, (Γάκωβος Άντώνιος Κάρολος) Μπρές (= γάλλος μαθηματικός· 1822 - 1863).

equations of Bresse, βρεσσειαναι έξιτώσεις· [έξιτώσεις του Μπρές].

**Brewster (Sir David -)**, (Σέρ Νταίηβιντ) Μπροϋστερ (= σκώτος μαθηματικός· 1781 - 1868).

**Brewster point**, βρουστεριανόν σημείον· [σημείον του Μπροϋστερ].

**Brewster's law**, βρουστεριανός νόμος· [νόμος του Μπροϋστερ].

**Brianchon (Charles -)**, (Κάρολος) Μπριανσόν (= γάλλος μαθηματικός· 1785 - 1864).

**Brianchon's hexargam**, βριανσονιανόν έξάγραμμα· [έξάγραμμον του Μπριανσόν].

**Brianchon's theorem**, βριανσονιανόν θεώρημα· [θεώρημα του Μπριανσόν].

**bridge**, γέφυρα.

draw bridge, σηκωτή [αίρομένη] γέφυρα.

suspension bridge, κρεμαστή [αίωρητή] γέφυρα.

truss bridge, ζευγητή [ζευκτωτή] γέφυρα.

**Bridges of Königsberg**, (Αί έπτά) Γέφυραι της Καϊνιξβέργης (= τοπολογικόν πρόβλημα που έπέλυσε ό Όϋλερ).

**bridging**, γεφύρωσις.

**bridging (in addition or subtraction)**, γεφύρωσις (διά πρόσθεσιν ή άφαιρέσιν).

**briefing**, ένημέρωσις· [κατατοπισμός].

**briefing conference**, ένημερωτική διάσκεψις.

**briefing officer**, άξιωματικός ένημερώσεως.

**Briggs (Henry -)**, (Χένρυ) Μπρίγκς (= άγγλος μαθηματικός· 1561 - 1630).

**Briggs logarithms**, = **Briggsian logarithms**.

**Briggsian logarithms**, βριγγσιανοί λογάριθμοι· [κοινοί λογάριθμοι].

**brightness**, 1, λαμπρότης. 2, = **luminance**.

**British thermal unit**, βρετανική θερμική μονάς.

**brittle**, ψαθυρός, ά,όν.

**brittleness**, ψαθυρότης.

**broadband noise**, ΛΟΓΙΣΜ., ζωνική [θερμική] τύρβη.

**broadcasting**, 1, ραδιεκπομπή (= ραδιοφωνική εκπομπή). 2, τηλεεκπομπή (= τηλεοπτική εκπομπή).

**broaden**, διευρύνω· [διαπλατώνω].



**broadening**, διεύρυνσις [διαπλά-  
τυνσις].

Doppler broadening, δοπλεριανή  
διεύρυνσις [διεύρυνσις του Ντόπ-  
πλερ].

**Brocard (Henri -)**, (Ένρικός)  
Μπροκάρ (= γάλλος μαθημα-  
τικός 1845 - 1922).

**Brocard angles**, βροκαρδιανά γω-  
νία [γωνία (του) Μπροκάρ].

**Brocard arcs**, βροκαρδιανά τόξα  
[τόξα του Μπροκάρ].

**Brocard points**, βροκαρδιανά ση-  
μεία [σημεία του Μπροκάρ].

**Brogie**, δ. de Broglie.

**broken line**, θλαστή [τεθλασμένη]  
γραμμή [θλαστογραμμή].

**broken line graph**, θλαστόγραμμα  
[θλαστογράφημα].

**Brouwer (Luitzen E.J.-)**, (Λούτσεν  
Ε.Ι.) Μπράουερ (= όλλανδός  
μαθηματικός 1881 - 1966).

**Brouwer's fixed point theorem**,  
βρουβεριανόν θεώρημα (παγίου  
σημείου) [θεώρημα παγίου ση-  
μείου του Μπράουερ].

**Brown (Robert -)**, (Ροβέρτος)  
Μπράον (= άγγλος βοτανολό-  
γος 1773 - 1858).

**Brownian**, βρουνιανός, ή, όν (= του  
Μπράον).

**Brownian motion**, βρουνισμός [ή  
βρουνιανή κίνησις· πήδημα του  
Μπράον· πήδησις].

theory of (two-dimensional) brown-  
ian motion (of colloidal particles),  
θεωρία του (διδιαστάτου) βρουνισμού  
[θεωρία της διδιαστάτου βρουνιανής  
κινήσεως] (των κολλοειδών σωμα-  
τιών).

**Brownian movement**, = **Brownian  
motion**.

**brush**, ΗΛΕΚ., ψήκτρα [βούρ-  
τσα].

**brush discharge**, ΗΛΕΚ., διοσκου-  
ρισμός [διοσκουρική εκκένω-  
σις· στεμματική εκκένωσις].

**bubble**, 1, φουσαλίς [μπουρμπου-  
λήθρα]. 2, σαπωνόφουσκα.

**bubble chamber**, ΦΥΣ., φουσαλιδο-  
θάλαμος.

**buckle**, ΜΗΧ., λυγίζω.

**buckled**, 1, λυγισθείς, είσα, έν. 2, λυ-  
γισμικός, ή, όν (= εκ λυγισμού).

**buckled pattern**, λυγισμικόν δια-  
μόρφωμα.

final buckled pattern, τελικόν λυ-  
γισμικόν διαμόρφωμα.

**buckled shape**, λυγισμική διαμορ-  
φή.

**buckling**, 1, λυγιστικός, ή, όν (= ποδ  
λυγίζει). 2, λυγισμικός, ή, όν (=  
του λυγισμού).

**buckling**, ΜΗΧ., λυγισμός [λύγι-  
σις].

inelastic buckling, άνελαστικός λυ-  
γισμός.

inflection points (at buckling), ση-  
μεία άνακάμψεως [σημεία καμπής]  
(κατά την στιγμήν του λυγισμού).

torsional-flexural buckling, στρε-  
πτικοκαμπτικός λυγισμός [λυγισμός  
στρέψεως-περικάμψεως].

**buckling chart**, ΜΗΧΤ., λυγισμό-  
γραμμα [λυγισμικόν χαρτογρά-  
φημα].

preparation of buckling charts, σύν-  
ταξις [κατάστρωσις] των λυγισμο-  
γραμμάτων.

**buckling coefficient**, λυγιστικός

σύντελεστής [συντελεστής λυγισμού].

**buckling configuration**, λυγισμικός σχηματισμός.

symmetric buckling configuration, συμμετρικός λυγισμικός σχηματισμός.

**buckling load**, ΜΗΧ., λυγιστικόν φορτίον.

critical buckling load, κρίσιμον λυγιστικόν φορτίον.

Euler's buckling load, εὐληριανὸν λυγιστικόν φορτίον [λυγιστικόν φορτίον τοῦ Ὀυλέρ].

minimization of the buckling load, ἐλαχίστευσις λυγιστικοῦ φορτίου.

**buckling phenomena**, λυγιστικά [λυγισμικά] φαινόμενα.

**buckling resistance**, λυγιστικὴ ἀντίστασις [ἀντίστασις ἐπὶ λυγισμῶ].

**buckling strength**, λυγιστικὴ ἀντοχή [ἀντοχὴ ἐπὶ λυγισμῶ].

**buckling stress**, λυγιστικὴ τάσις [τάσις λυγισμού].

**buckshot pattern**, ΜΗΧΤ., σκαγιακὸν [σκαγιοςκεδασμικὸν] διαμόρφωμα [σκαγιῶμα].

**Budan** (F.D. -), (Φ. Ντ.) Μπυντάν (= γάλλος μαθηματικός).

**Budan's theorem**, βυδανιανὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ Μπυντάν].

**budget**, 1, ΟΙΚ., προϋπολογισμός. 2, ΦΥΣ., ΜΗΧ., ταμείον.

energy budget of the earth, ταμείον ἐνεργείας τῆς γῆς.

**budgetary**, ΟΙΚ., προϋπολογισμικός, ἥ, ὄν (= τοῦ προϋπολογισμοῦ).

**budgeting**, ΟΙΚ., 1, σύνταξις [κατάστρωσις] προϋπολογισμοῦ. 2, προϋπολογισμική.

**buffer**, ΛΟΓΙΣΜ., 1, παρέμβλημα [παρεμβλητικὸν κάλυμα]. 2, παρέμβλησις.

**buffer storage**, ΛΟΓΙΣΜ., παρεμβλητικὴ ἀποθήκευσις.

**buffered computer**, ΛΟΓΙΣΜ., παρεμβλητικὸς λογισμητής.

**bug**, ΤΕΧΝ., ψεγάδι [ψέγμα· μηχανικὸν σφάλμα· τρατὸν σχεδιολογήσεως].

debug, ἀποψεγματῶ [ξεψεγαδιάζω] (= ἀνευρίσκω καὶ ἀπαλείφω τὰ σχεδιολογικὰ ψεγάδια).

**building**, ΜΗΧΤ., κτίριον [οικοδομή].

asymmetric one-story building, ἀσυμμετρικὸν μονόροφον κτίριον [ἀσύμμετρος μονόροφος οἰκοδομή].

complex (and multistory) building, σύμπλοκον πολυρόφον κτίριον [πολυσύνθετος καὶ (πολυρόφος) οἰκοδομή].

deflected building, ἀποκαμπτὸν [ἀποκαμψθὲν] κτίριον.

designer of buildings, σχεδιολόγος οἰκοδομῶν.

earthquake-proof building, ἀντισεισμικὸν κτίριον [ἀντισεισμικὴ οἰκοδομή].

extremely rigid building, ἀπολύτως στερερὸν [ἀπολύτως δύσκαμπτον] κτίριον.

flexible building, εὐκαμπτον [μὴ δύσκαμπτον] κτίριον.

live loading (of a building), κινήτῃ φόρτισις (κτιρίου).

long period of a building, μακρὰ περίοδος κτιρίου.

maximum horizontal deflection of a building at the time of resonance, μεγίστη ὀριζοντία ἀπόκαμψις (τοῦ) κτιρίου κατὰ τὸν χρόνον τοῦ συνηχισμοῦ.

low building, χαμηλόν κτίριον [οικοδομή μικρού ύψους].

office building, πολυγραφειακόν κτίριον [πολυγραφειακή].

responding translation and rotation of a rigid building, αντίτακτική [κατ' αντίταξιν] μετάθεσις και στροφή ἐνός στερεοῦ κτιρίου.

rigid building, 1, στερρόν [δυσκαμπτόν] κτίριον. 2, ὀλόσσωμος οἰκοδομή [ὀλόσσωμος φορεύς].

rigidity of a building, στερρότης [δυσκαμψία] κτιρίου.

shears in a tall building, διατμήσεις ὑψηλοῦ κτιρίου.

short building, = low building.

short period of a building, βραχεῖα περίοδος (τοῦ) κτιρίου.

side of a building, πλευρά [παρεῖα] κτιρίου.

stability of a building, εὐστάθεια [ἐδραϊότητα] κτιρίου.

stiffness of a building, δυσκαμψία (τοῦ) κτιρίου.

structural details of a building, δομητικαὶ λεπτομέρειαι τῆς οἰκοδομῆς [στατικαὶ λεπτομέρειαι].

tall building, ὑψηλόν κτίριον [κτίριον μεγάλου ὕψους].

undeflected position of a building, ἀναπόκαμπτος θέσις κτιρίου [θέσις κτιρίου μὴ ὑποστάντος ἀπόκαμψιν].

vibration energy of a building, κραδασμικὴ ἐνέργεια τοῦ κτιρίου.

vibrational characteristics of a building, κραδασμικὰ χαρακτηριστικά τοῦ κτιρίου [παλμικός χαρακτήρ τοῦ κτιρίου].

**building behavior**, δομικὴ διάταξις [διάταξις (τοῦ) κτιρίου].

**building code**, ΜΗΧΤ., οἰκοδομικός κώδιξ.

**building construction**, 1, δομή [οἰκοδομικόν ἔργον οἰκοδομικῆ κατασκευῆ]. 2, δομικὴ κατασκευή.

**building materials**, δομικὰ ὑλικά [ὑλικά οἰκοδομῆς].

**building rocked as a rigid body** ΜΗΧΤ., κτίριον σειόμενον ὡς στερρόν σῶμα [κατασκευὴ σειομένη ὀλοσώμως ὡς στερρά].

**building vibration**, ΜΗΧΤ., κτιριακὸς κραδασμός [κραδασμός (τοῦ) κτιρίου].

response amplitude of the building vibrations, εὐρος ἀντιτάξεως [αντιτακτικόν εὐρος] τῶν κτιριακῶν κραδασμῶν.

transverse building vibrations, ἐγκάρσιοι κτιριακοὶ κραδασμοί.

**building with variable stiffness**, ΜΗΧΤ., κτίριον μεταβλητῆς δυσκαμψίας.

**buildings of low (or medium) height**, κτίρια [οἰκοδομαί] μικροῦ (ἢ μετρίου) ὕψους.

**built-in beam**, ΜΗΧΤ., πακτὴ [πεπακτωμένη] δοκός.

**built-in check**, ΛΟΓΙΣΜ., μηχανηματικὴ [αὐτόματος] ἐξέλεγχξις.

**built-up beam**, ΜΗΧΤ., σύνθετος δοκός.

**bulk**, ΦΥΣ., ΜΗΧ., ὄγκος.

**bulk modulus**, μόδιον [μέτρον] ὄγκου. (ΣΥΝ.: coefficient of volume elasticity; modulus of cubic compressibility).

**bulk viscosity**, ὀγκικὴ γλοιότητα.

**bulletin**, δελτίον.

**bundle**, 1, δέσμη [μάτσο]. 2, ΜΑΘ., δέσμη.

Chern class of a bundle, χερνιανή κλάσις δέσμης [δέσμη κλάσεως τοῦ Τσέρν].

fiber bundle, ἰνικὴ δέσμη.

line bundle, γραμμικὴ δέσμη.

tensor bundle, ταυνοματικὴ δέσμη.

universal bundle, καθολική δέσμη.  
vector bundle, άνυσματική δέσμη.

**bundle of curves**, ΜΑΘ., δέσμη καμπύλων.

**bundle of rays**, ΦΥΣ., δέσμη ακτίνων.

**Buniakowski (Victor Jakovlevich -)**, (Βίκτωρ Ίακώβλεβιτς) Μπουνιακόφσκι (= ρώσος μαθηματικός· 1804 - 1889).

**Buniakowski's inequality**, βουνιακοφσκιανή άνισότης· [άνισότης του Μπουνιακόφσκι].

**buoyancy**, 1, ΥΔΡΟΔ., άντωση. 2, ΝΑΥΤ., πλευστότης· [πλευσιμότης].

effect of buoyancy, αποτέλεσμα [επενέργεια] τής άντωσης.

**buoyancy force**, δύναμις άντωσης· [άντωση].

**buoyant force**, άντωτική δύναμις· [δύναμις άντωσης].

**Burali-Forti (Cesare -)**, (Τσεζάρε) Μπουράλι-Φόρτι (= ίταλός μαθηματικός· 1861 - 1931).

**Burali-Forti paradox**, βουραλιανόν παράδοξον· [παράδοξον του Μπουράλι-Φόρτι].

**burble**, ΑΕΡΟΔ., ΦΥΔ., άκράτεια.

compressibility burble, συμπιεστική άκράτεια· [άκράτεια συμπιεστότητος].

**burble point**, ΑΕΡΟΔ., σημείον άκρατείας· [γωνία άκρατείας].

**bureau**, (κυβερνητικόν) γραφείον (= υπεξάρτητος ύπηρεσία).

**Bureau of Standards**, ΑΜΕΡ., Γραφείον Άποτύπων.

**burning**, 1, καύσις· [κάψιμο]. 2, φλέξις.

**burning rate**, ΠΥΡΑΥΛ., διατιμή [ρυθμός] φλέξεως (προωθητικού).

**burning rate constant**, ΠΥΡΑΥΛ., σταθερά διατιμής φλέξεως.

**burning rate exponent**, ΠΥΡΑΥΛ., εκθέτης διατιμής φλέξεως.

**burst**, 1, ριπή. 2, ρήξις· [διάρρηξις].

air burst, αεροριπή· [ριπή άερος].

**burst of air**, ριπή άερος.

**bus**, 1, λεωφορείον. 2, άρτηρία· [φορείον]. (ΣΥΝ.: trunk).

**Bush (Vannevar -)**, (Βάννεβαρ) Μπούς (= άμερικανός μαθηματικός· 1890 - 1974).

**bushel**, βατσέλι(ον).

**business**, 1, εργασία· [δουλειά]. 2, άσχόλησις· [ένασχόλησις]. 3, ΟΙΚ., εργασίαι (= επικερδής συναλλακτική ένασχόλησις). 4, ΟΙΚ., έμπορία.

men in business, άνθρωποι του κόσμου των συναλλαγών.

**business administration**, 1, έμποριακή [εργασιακή] διοίκησις· [διοίκησις επιχειρήσεως]. 2, έμποριακή [εργασιακή] διοικητική· [διοικητική των επιχειρήσεων].

**business card**, επαγγελματικόν έπισκεπτήριο.

**business correspondence**, έμπορική έπιστολογραφία· [έμπορική άλληλογραφία].

**business cycle**, ΟΙΚ., οικονομικός κύκλος.

**business economics**, ΟΙΚ., εργασιακή οικονομική· [ιδιωτική οί-

- κονομική· ἐμποριακὴ οἰκονομική· οἰκονομική τῶν συναλλαγῶν· οἰκονομική τῶν ἐπιχειρήσεων].
- business engineer**, ἐργασιακὸς μηχανοτέχνης.
- business engineering**, ἐργασιακὴ μηχανοτεχνία.
- business enterprise**, ἐμποριακὴ [ἐργασιακὴ] ἐπιχείρησις· [ἐμπορικὴ ἐπιχείρησις].
- business executive**, ἐργασιακὸς ἐπιτελής· [ἐπιτελής ἐπιχειρήσεως· ὕπαρχος ἐπιχειρήσεως].
- business, industry, and finance**, ἐμπορία, βιομηχανία, καὶ χρηματονομία.
- business machine**, γραφειακὴ μηχανή· [μηχάνημα γραφείου].
- business management**, ΟΙΚ., 1, ἐργασιακὴ [ἐμποριακὴ] διαχείρισις· [διαχείρησις ἐπιχειρήσεως]. 2, ἐργασιακὴ [ἐμποριακὴ] διαχειριστικὴ· [διαχειριστικὴ τῶν ἐπιχειρήσεων].
- business management and organization**, 1, ἐργασιακὴ διαχειριστικὴ καὶ ὀργανωτικὴ. 2, διαχείρησις καὶ ὀργανώσεις τῶν ἐπιχειρήσεων.
- business organization**, ΟΙΚ., 1, ἐργασιακὴ [ἐμποριακὴ] ὀργάνωσις. 2, ἐργασιακὴ [ἐμποριακὴ] ὀργανωτικὴ.
- business undertaking**, ἐμποριακὸν ἐγχείρημα· [ἐμποριακὸν ἐνέργημα].
- business venture**, ἐμποριακὸν τόλμημα· [κερδοσκοπικὴ ἐπιχείρησις].
- businessman**, ἐργασιάρχης (= οἰκονομικὸς παράγων· ἐμπορικὸς ἠγέτης).
- buzzer**, TEXN., βομβητής· [τζί-τζίκι].
- buying**, ἀγόρασμα· [ἀγορασμός]. 2, ἀγοραστικὴ.
- buzzing**, TEXN., βομβισμός· [βόμβησις].
- by alternation**, ΜΑΘ., ἐξ ἐναλλαγῆς· [κατ' ἐναλλαγὴν].  
proportion by alternation, ἀναλογία ἐξ ἐναλλαγῆς.
- by analogy**, κατ' ἀναλόγισιν· [κατὰ τὸ ἀνάλογον συλλογισμοῦ].
- by chance**, τυχηρῶς· [στὴν τύχη· ἐκ τυφλῆς τύχης].
- bypass engine**, ΜΗΧΤ., ἀεροχειματικὸς κινητήρ· [στροβιλορπιστής].
- by-product**, παραπροϊόν· [ὑποπροϊόν].
- by trial and error**, μέσῳ [διὰ τῆς μεθόδου τῆς] δοκιμῆς καὶ πλάνης· [κάνοντας καὶ λέγοντας].
- byte**, ΛΟΓΙΣΜ., δυοψηφία (= διαδοχικὴ σειρά δυοψηφῶν).

C

**cabinet projection**, έρμαριακή προβολή· [πλαγία κατά 30° προβολή].

**cable**, TEXN., καλώδιον.

flexible cable, εύκαμπτον καλώδιον.  
freely hanging cable, έλευθέρως κρεμάμενον καλώδιον.

parabolic cable, παραβολικόν καλώδιον.

**cable television**, TEX., καλωδιακή τηλεοψία· [τηλεοψία κοινοτικής κεραίας].

**cadastral map**, XAPT., κτηματοχάρτης· [κτηματολογικός χάρτης].

**cadastral survey**, κτηματογράφησης· [κτηματολογική χωρογράφησης].

**cadastre**, κτηματολόγιον.

**CAL**, ΛΟΓΙΣΜ., κάλ (= συνομιλιακή άλγεβρική γλώσσα).

**calculable**, ύπολογίσιμος,ος,ον.

**calculate**, ύπολογίζω.

**calculated risk**, προμελετημένη [έσκεμμένη] διακινδύνευσις.

**calculated value**, ΜΑΘ., ύπολογισθείσα τιμή.

**calculating**, ύπολογιστικός,ή,όν.

**calculating machine**, ύπολογιστική μηχανή· [ύπολογίστρια].

**calculating prodigy**, άριθομνήμων.

**calculating punch**, ΛΟΓΙΣΜ., ύπολογιστικός διατρητής.

electronic calculating punch, ήλεκτρονικός ύπολογιστικός διατρητής.

**calculation**, ΜΑΘ., ύπολογισμός.

approximative calculation, προσεγγιστικός ύπολογισμός.

engineering calculations, μηχανοτεχνικοί ύπολογισμοί.

fixed point calculation, ΜΑΘ., ύπολογισμός (δι' άριθμητικής) παγίας ύποστιγμής.

floating point calculation, ΜΑΘ., ύπολογισμός (δι' άριθμητικής) κινητής ύποστιγμής.

matrix calculation, μητρειακός ύπολογισμός.

mental calculation, νοερός [άπό μνήμης] ύπολογισμός.

semigraphic method of calculation, ήμιγραφική μέθοδος ύπολογισμού· [ήμιγραφική ύπολογιστική μέθοδος].

step-by-step tabular method of calculation, βηματιστική πινακοθετική μέθοδος.

**calculator**, 1, ύπολογιστής (= ό ύπολογίζων). 2, ΛΟΓΙΣΜ., ύπολογιστής· [ύπολογίστρια] (= ύπολογιστικόν μηχάνημα). 3, άριθομνήμων.

card-program calculator, δελταριοπρογραμματικός ύπολογιστής.

desk calculator, επιτραπέζιος [φορητός] ύπολογιστής.

electronic calculator, ήλεκτρονικός ύπολογιστής.

network calculator, δικτυωματικός ύπολογιστής.

**calculatory**, ύπολογιστικός,ή,όν.

**calculus science**, ὑπολογιστική ἐπιστήμη.

**calculus**, ΜΑΘ., λογισμός.

absolute calculus, ἀπόλυτος λογισμός.

barycentric calculus, βαρυκεντρικός λογισμός.

differential calculus, διαφορικός λογισμός.

directional calculus, διευθυντικός λογισμός· [λογισμός τῶν διευθυνομένων μεγεθῶν· λογισμός τοῦ Γκράσμαν].

elements of calculus, στοιχεῖα λογι-σμοῦ.

exponential calculus, ἐκθετικός λο-γισμός.

exterior differential calculus, ἐξω-τερικός διαφορικός λογισμός.

fluxionary calculus, = calculus of fluxions.

functional calculus, συναρτησιακός λογισμός.

fundamental theorem of the integral calculus, θεμελιώδες θεώρημα τοῦ ὀλοκληρωτικοῦ λογισμοῦ.

Grassmann's calculus, γρασμαν-νιανός λογισμός· [λογισμός τοῦ Γκράσμαν].

imaginary calculus, λογισμός τῶν φανταστικῶν ἀριθμῶν.

infinitesimal calculus, ἀπειροστικός λογισμός.

integral calculus, ὀλοκληρωτικός λογισμός.

lower predicate calculus, κατώτερος [πρωτοτάξιος] κατηγορητικός λο-γισμός.

matrix calculus, μητρεϊακός λογι-σμός.

operational calculus, πρᾶξεολογι-κός λογισμός· [λογισμός τῶν (ἀλ-γεβρικῶν) πράξεων].

predicate calculus, κατηγορητικός λογισμός.

propositional calculus, ΛΟΓ., προ-τασιακός λογισμός.

Ricci calculus, ρικκιανός λογι-σμός· [λογισμός τοῦ Ρίτσι].

sentential calculus, ΛΟΓ., φραστι-κός λογισμός.

tensor calculus, τανυσματικός λο-γισμός.

variational calculus, μεταλλακτικός λογισμός.

**calculus of chance**, λογισμός τῆς τυχηρότητας.

**calculus of enlargement**, λογισμός τῶν παρεκτάσεων.

**calculus of extension**, λογισμός τῆς ἐπεκτάσεως· [ἐπεκτατικός λο-γισμός].

**calculus of finite differences**, λογι-σμός τῶν πεπερασμένων δια-φορῶν.

**calculus of fluxions**, λογισμός τῶν διαφοροτικοτήτων.

**calculus of forms**, λογισμός τῶν μορφῶν.

**calculus of functions**, λογισμός τῶν συναρτήσεων.

**calculus of imaginaries**, λογισμός τῶν φανταστικῶν ἀριθμῶν.

**calculus of limits**, λογισμός τῶν ὁρίων.

**calculus of matrices**, λογισμός τῶν μητρεϊῶν.

**calculus of operations**, λογισμός τῶν ἀλγεβρικῶν πράξεων.

**calculus of probabilities**, λογισμός τῶν πιθανοτήτων.

**calculus of propositions**, λογισμός τῶν προτάσεων· [προτασιακός λογισμός].

**calculus of reasoning**, διαλογιστι-κός λογισμός (τοῦ Λεϊβνίτιου).

**calculus of residues**, λογισμός τῶν καταλοίπων.

**calculus of the quaternion**, λογισμός τῶν τεσσαρίων.

**calculus of variations**, λογισμὸς τῶν μεταλλαγῶν [μεταλλακτικὸς λογισμὸς].

first necessary condition (in calculus of variations), πρώτη ἀναγκαία συνθήκη (τοῦ λογισμοῦ τῶν μεταλλαγῶν).

fundamental lemma of the calculus of variations, θεμελιώδες λήμμα τοῦ λογισμοῦ τῶν μεταλλαγῶν.

isoperimetric problem (in the calculus of variations), ἰσοπεριμετρικὸν πρόβλημα (τοῦ λογισμοῦ τῶν μεταλλαγῶν).

multiple-integral problems (in the calculus of variations), προβλήματα πολλαπλῶν ὀλοκληρωμάτων (τοῦ λογισμοῦ τῶν μεταλλαγῶν).

variable end-point problems (in calculus of variations), προβλήματα μεταβλητοῦ ἀκραίου σημείου (τοῦ λογισμοῦ τῶν μεταλλαγῶν).

**Calemes**, ΛΟΓ., πάρεχε (= μνημονικὸς τύπος τοῦ τεταρτοσχήμονος συλλογισμοῦ).

**calendar year**, ἡμερολογιακὸν [πολιτικὸν] ἔτος.

**caliber**, ΤΕΧΝ., διαμέτρημα.

**calibrate**, 1, διακριβῶν· [διαμετρῶ]. 2, βαθμονομῶ.

**calibrated sensitivity**, βαθμονομημένα [διακριβωμένα] εὐαισθησία (ὄργανου).

**calibration**, 1, διακρίβωσις [διαμέτρησις]. 2, βαθμονόμησις.

**call number**, κλητᾶριθμος (= α, χαρακτηριστικὸν κλήσεως· β, κλητικὸς ἀριθμὸς).

**call word**, ΛΟΓΙΣΜ., κλητόλεξον [λέξις κλήσεως].

**calling**, ἐπάγγελμα [ἀποστολή].

**calling sequence**, ΛΟΓΙΣΜ., κλητική ἀκολουθία (ἐντολῶν).

**Callippic**, καλλίππειος, ος, ον (= τοῦ Καλλίππου).

**Callippic cycle**, καλλίππειον κύκλημα [καλλίππειος περίοδος].

**Callippic period**, καλλίππειος περίοδος.

**Callippus (of Cyzicus)**, Κάλλιππος (ὁ Κυζικηνός) (= Ἕλλην ἀστρονόμος καὶ μαθηματικὸς περὶ τὸ 350 π.Χ.).

**calorescence**, θερμιδισμὸς.

**calorie**, 1, ΦΥΣ., θερμὶς. 2, ΔΙΑΙΤΗΤ., θερμὶς [καλορί].  
small calorie, μικρά θερμὶς.

**calorific value**, θερμιδικότης [θερμιδικὴ τιμή].

**calutron**, ΦΥΣ., καλυτρόνη.

**cam**, ΜΗΧ., ΦΥΣ., ἔκκεντρον.

**camber (of an airfoil)**, ΑΕΡΟΔ., καμπύλωσις (ἀεροτομῆς).

**Camenes**, = Calemes.

**canal surface**, διαυλικὴ ἐπιφάνεια.

**cancel**, 1, ἀκυρῶ. 2, ΜΑΘ., ἐξάλειψω [ἀπαλείψω].

to be cancel(l)ed out, ΜΑΘ., ἐξάλειφομαι [ἀναιροῦμαι].

**cancellation**, 1, ἀκύρωσις. 2, ΜΑΘ., ἀπάλειψις [ἐξάλειψις].

**cancellation law**, ΜΑΘ., νόμος τῆς ἀπαλείψεως.

**candela**, λαμπάς [καντέλα] (= μονὰς φωτεινῆς ἐντάσεως).

**candle**, κηρίον (= μονὰς φωτεινῆς ἐντάσεως).

foot candle, ποδοκῆριον.



- international candle, διεθνές κηρίον.
- candle power**, κηριοδύνασις (= ισχύς ή δύνασις εις κηρία).
- canon**, νομοκάνων.
- canonical**, 1, νομοκανονικός, ή, όν. 2, ΜΑΘ., θεσμικός, ή, όν (= που αποτελεί κανόνα ή θεσμόν).
- canonical binary forms**, θεσμικαί δυαδικαί μορφαί.
- canonical correlation**, θεσμική συσχέτισις.
- canonical equations of dynamics**, θεσμικαί [θεμελιακαί] έξισώσεις τής δυναμικής.
- canonical form**, θεσμική μορφή.  
classical canonical form, κλασσική θεσμική μορφή.  
Jacobi canonical form, ιακωβιανή θεσμική μορφή [θεσμική μορφή του Γιακόμπι].  
Smith's canonical form, σμιθιανή θεσμική μορφή [θεσμική μορφή του Σμιθ].
- canonical form of a matrix**, θεσμική μορφή μητρείου [θεσμική μητρειακή μορφή].
- canonical matrix**, θεσμικόν μητρεϊόν.
- canonical representation of a space curve**, θεσμική αναπαράστασις χωραίας καμπύλης.
- canonical transformation**, θεσμικός μετασχηματισμός.
- canonical types of conformal maps**, ΜΑΘ., θεσμικοί τύποι (των) συμμόρφων εικονισμών.
- canonical types of multiply connected maps**, ΜΑΘ., θεσμικοί τύποι των πολλαπλώς συναπτών εικονισμών.
- canonical variable**, θεσμική [θεμελιακή] μεταβλητή.
- canonical variables in mechanics**, θεσμικαί [θεμελιακαί] μεταβληταί τής μηχανικής.
- cantilever**, προβολιακός, ή, όν (= του πρόβολου).
- cantilever**, ΜΗΧΤ., πρόβολος.  
bending of a cantilever, κάμψις (του) πρόβολου.
- cantilever beam**, προβολιακή [πρόβολος] δοκός.  
vertical cantilever beam, κατακόρυφος προβολιακή δοκός [κατακόρυφος πρόβολος] δοκός.
- cantilever deflection**, ΜΗΧΤ., προβολιακή άπόκαμψις.
- cantilever rod**, ΜΗΧΤ., προβολιακή [πρόβολος] ράβδος.
- Cantor (Georg F. L. -)**, (Γεώργιος) Κάντορ (= ρωσογεμανός μαθηματικός· 1845 - 1918).
- Cantor (Moritz -)**, (Μόριτς) Κάντορ (= γεμανός μαθηματικός· 1829 - 1920).
- Cantor discontinuum**, καντοριανόν άσυνεχές [άσυνεχοδομή του Κάντορ].
- Cantor set**, καντοριανόν σύνολον [σύνολον του Κάντορ].
- Cantor set of frontier points**, καντοριανόν σύνολον μεθορίων σημείων [σύνολον μεθορίων σημείων του Κάντορ].
- Cantor ternary set**, καντοριανόν τριαδικόν σύνολον.
- Cantor's paradox**, καντοριανόν πα-

ράδοξον [παράδοξον του Κάντορ].

**Cantor's theorem**, καντοριανόν θεώρημα: [θεώρημα του Κάντορ] (περί του μη απαριθμητού του συνεχούς).

**Cantorian**, καντοριανός, ή, όν (= του Κάντορ).

**Cantorian aggregate**, καντοριανόν συνάθροισμα. (ΣΥΝ.: **Cantorian set**).

**Cantorian set**, καντοριανόν σύνολον.

**capabilities of building materials**, ικανότητες [δυνατότητες] των δομικών υλικών.

**capacitability**, ΜΑΘ., χωρητοδυνατότης.

Choquet capacitability theorem, θεώρημα της χωρητοδυνατότητος του Σοκέ [σοκετιανόν θεώρημα].

**capacitable**, ΜΑΘ., χωρητοδυνατός, ή, όν.

**capacitance**, ΗΛΕΚ., 1, χωρητότης: [χωρητικότητας]. 2, = **capacitive resistance**.

input capacitance, εισοδική χωρητότης [χωρητότης εισφοράς].

**capacitive**, ΗΛΕΚ., χωρητικός, ή, όν.

**capacitive reactance**, ΗΛΕΚ., χωρητική άναδραστικότητα.

**capacity**, 1, ικανότης. 2, ΦΥΣ., ΝΑΥΤ., χωρητικότης.

allowable bearing capacity, επιτρεπτή φορητική [επιτρεπτή έδραστική] ικανότης.

bearing capacity, φορητική [έδραστική] ικανότης: [φορητικότητας: έδραστικότητας].

carrying capacity, φορτική ικανότης: [φορτικότητας].

channel capacity, καννική [διαυλική] χωρητικότης.

circuit capacity, ΛΟΓΙΣΜ., κυκλωματική χωρητικότης.

damping capacity (of a structure), ΜΗΧΤ., άποσβεστική ικανότης [ικανότης άποσβέσεως] (του φορέως).

electrostatic capacity, ΗΛΕΚ., ηλεκτροστατική χωρητικότης.

load-carrying capacity, φορτική ικανότης: [ικανότης φορτίου].

memory capacity, μνημική χωρητικότης [μνημική ικανότης].

resistance capacity (to shocks), ΜΗΧΤ., ικανότης αντίστασεως (εις τα πλήγματα).

specific inductive capacity, ΗΛΕΚ., ειδική επαγωγική χωρητικότης (διηλεκτρικού): [σταθερά διηλεκτρικότητας].

storage capacity, άποθηκευτική χωρητικότης: [άποθηκευτική ικανότης].

thermal capacity, θερμική χωρητικότητα.

ultimate capacity (of a structure), τελική [ύστάτη] φορητική ικανότης (του δομήματος): [ύστάτη φορητικότης (του φορέως)].

unit capacity, ΗΛΕΚ., μοναδιαία χωρητικότης: [μονάς χωρητικότητας].

**capillarity**, ΦΥΣ., τριχοειδικότης: [τριχοειδότης].

constant of capillarity, τριχοειδική σταθερά: [σταθερά της τριχοειδότητος].

**capillary wave**, ΦΥΣ., τριχοειδικόν κύμα.

**capital**, ΟΙΚ., κεφάλαιον.

working capital, έργαστόν κεφάλαιον: [κεφάλαιον κινήσεως].

**capital coefficient**, ΟΙΚ., κεφαλαιακός συντελεστής.

**capital gains**, ΟΙΚ., κεφαλαιακή επικέρδεια.

**capital market**, ΟΙΚ., κεφαλαιαγορά.

**capital stock**, ΟΙΚ., μετοχικόν κεφάλαιον [έταιρικόν κεφάλαιον].

**capsule**, 1, ΠΥΡ., φυσίγγη. 2, ΔΙΑΣΤ., κάψα.

recovery capsule, άνακτητική κάψα.

**Carathéodory (Constantin -)**, (Κωνσταντίνος) Καραθεοδωρής (= έλληνογερμανός μαθηματικός 1873 - 1950).

axioms of Carathéodory, καραθεοδωρικά αξιώματα [αξιώματα του Καραθεοδωρή] (της θερμοδυναμικής και της ειδικής θεωρίας της σχετικότητας).

Osgood-Carathéodory theorem for conformal maps, θεώρημα Όσγκουντ-Καραθεοδωρή διά τους συμμόρφους εικονισμούς.

**Carathéodory measure**, καραθεοδωρικόν μέτρον [μέτρον Καραθεοδωρή].

**Carathéodory outer measure**, έξώτερον καραθεοδωρικόν μέτρον.

**Carathéodory test for measurability**, καραθεοδωρική βάσανος της μετρητότητας [βάσανος μετρητότητας του Καραθεοδωρή].

**card**, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., δελτάριον [καρτέλα· κάρτα].

aspect card, ΛΟΓΙΣΜ., θεωρικόν δελτάριον.

business card, επαγγελματικόν έπισκεπτήριο.

control card, ΛΟΓΙΣΜ., δελτάριον έλέγχου.

deck of cards, 1, δεσμής παιγνιοχάρτων [τράπουλα]. 2, ΛΟΓΙΣΜ., δεσμής δελταρίων [πακέτο καρτέλες].

edge-notched card, ΛΟΓΙΣΜ., άκρόσχιστον δελτάριον.

edge-punched card, ΛΟΓΙΣΜ., άκρότμητον δελτάριον.

eighty-column card, όγδοηκοντάστηλον δελτάριον.

indicator card, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., δυναμοδεικτικόν δελτάριον [δυναμοδεικτικόν δελτίον].

master card, ΛΟΓΙΣΜ., πρωταρχικόν [κυριώδες] δελτάριον.

matrix multiplication by means of punched cards, μητρειακός πολλαπλασιασμός μέσω διατρήτων δελταρίων.

microfilm card, μικροταινιακόν δελτάριον.

ninety-column card, ένενηκοντάστηλον δελτάριον.

peek-a-boo card, ΛΟΓΙΣΜ., διαπλεκτικόν δελτάριον.

punch card system, δελταριοτρητικόν σύστημα [σύστημα διατρήσεως δελταρίων].

punched card, διάτρητον δελτάριον.

transfer card, ΛΟΓΙΣΜ., μεταβιβαστικόν δελτάριον.

transfer of control card, ΛΟΓΙΣΜ., δελτάριον μεταβιβάσεως έλέγχου [μεταβιβαστικόν δελτάριον].

transition card, ΛΟΓΙΣΜ., μεταβατικόν [μεταβιβαστικόν] δελτάριον.

uniterm card, ΛΟΓΙΣΜ., μονωνυμικόν δελτάριον.

use of punch(ed) card systems in computers, λογισμητική χρησιμοποίησης των δελταριοτρητικων συστημάτων.

**card feed**, ΛΟΓΙΣΜ., 1, δελταριοδότησις. 2, δελταριοτροφοδοτική συσκευή [δελταριοδότης].

**card field**, ΛΟΓΙΣΜ., δελταριακόν πεδίο.

**card image**, ΛΟΓΙΣΜ., δελταριακόν είδωλον.

**card jam**, ΛΟΓΙΣΜ., δελταριακή έμπλοκή [στρίμωγμα των δελταρίων].

**card-programmed**, ΛΟΓΙΣΜ., δελταριοπρογραμματικός, ή, όν [δελταριοπρογραμματισθείς, είσα, έν].

**card-programmed calculator**, δελταριοπρογραμματικός ύπολογιστής.

**card punch**, ΛΟΓΙΣΜ., δελταριοτρητής [δελταριοτρητική συσκευή].

**card punch unit**, ΛΟΓΙΣΜ., δελταριοτρητική συσκευή.

**card read(er)**, ΛΟΓΙΣΜ., δελταριαναγνώστης [δελταριογνώστης].

**card reader unit**, ΛΟΓΙΣΜ., δελταριαναγνωστική συσκευή.

**card reproducer**, ΛΟΓΙΣΜ., δελταριακός αντιγραφητής (= αναπαγωγός τρητού δελταρίου).

**card stacker**, ΛΟΓΙΣΜ., δελταριοσωρειαστής [σκάφη]. (ΣΥΝ.: hopper).

**card-to-tape converter**, δελταριοταινιακός μετατρεπτής (= μετατροπέυς δελταριακών στοιχείων είς ταινιακά).

**Cardan (Jerome -)**, (Ιερώνυμος) Καρντάν (= ίταλός φυσικός· 1501 - 1576).

**Cardan Joint**, καρδανικός [άρθρωτός] σύνδεσμος.

**Cardan's formula**, καρδανικόν διατύπωμα [τύπος του Καρντάν].

**Cardan's formula for the roots of a cubic**, καρδανικόν διατύπωμα [καρδανικός τύπος] εύρέσεως τών ριζών τής τριτοβαθμίου.

**Cardan's rule**, καρδανικός κανών [κανών του Καρντάν].

**Cardan's solution of the cubic**, καρδανική επίλυσις τής τριτοβαθμίου έξισώσεως [καρδανική επίλυσις τής τριτοστής].

**Cardanic**, καρδανικός, ή, όν (= του Καρντάν).

**cardanic suspension**, καρδανική ανάρτησις [ανάρτησις του Καρντάν].

**Cardano (Geronimo -)**, = (Jerome) Cardan.

**cardinal**, κύριος [απόλυτος] αριθμός.

transfinite cardinal, ύπερπερασμένος κύριος αριθμός.

**cardinal number**, κύριος [απόλυτος] αριθμός.

**cardinal number of a set**, δυναμικός αριθμός [δύναμις] του συνόλου. (ΣΥΝ.: power of a set; potency of a set).

**cardinal number of all countably infinite sets**, δυναμικός αριθμός [δύναμις] τής όλότητας τών άπαριθμητώς άπείρων συνόλων.

**cardinal numeral**, κύριον [απόλυτον] αριθμητικόν.

**cardinal points**, (τα τέσσαρα) κύρια σημεία (του όρίζοντος).

**cardinality**, ΜΑΘ., κυριότης [δυναμικότης· δύναμις].

finite cardinality, πεπερασμένη κυριότης [πεπερασμένη δυναμικότης].

set of infinite cardinality, σύνολον άπείρου δυναμικότητος [σύνολον άπείρου κυριότητος· άπειρον σύνολον].

**cardinality of a set**, ΜΑΘ., κυριότης [δυναμικότης] (του) συνόλου [δύναμις του συνόλου].

- cardioid**, ΜΑΘ., καρδιοειδές / καρδιοειδής· καρδιοειδής καμπύλη].
- cardioid projection**, καρδιοειδής προβολή.
- Carnot (Sadi -)**, (Σαδι) Καρνό (= γάλλος φυσικός· 1796 - 1832).
- Carnot cycle**, ΘΕΡΜΟΔ., καρνοτιανόν κύκλημα / κύκλος του Καρνό].
- Carnot efficiency**, καρνοτιανή επιδοτικότητα / επιδοτικότητας του Καρνό]. (ΣΥΝ.: **thermodynamic efficiency**).
- carrier**, 1, φορός. 2, ΦΥΣ., φορόκυμα / φορόν κύμα· φέρον κύμα].  
pulse carrier, παλμικόν φορόκυμα / παλμικόν φορόν κύμα].  
subcarrier, υποφορόν κύμα / υποφορόκυμα].
- carrier frequency**, φορός / φοροκυματική / συχνότης / συχνότης φοροῦ κύματος].
- carrier wave**, φορόν / φέρον / κύμα / φορόκυμα].
- Carroll (Lewis -)**, (Λιούις) Κάρολλ (= ψευδώνυμον του ἄγγλου κληρικοῦ Charles L. Dodgson, συγγραφέως τῶν «Alice in Wonderland», «Ἡ Ἀλίκη στὴν Ὀνειροχώρα», καὶ «Through the Looking Glass», «Πίσω ἀπὸ τὸν Καθρέπτη», μεταξὺ πολλῶν ἄλλων μαθηματικολογητικῶν ἔργων).
- carry**, ΜΑΘ., ΛΟΓΙΣΜ., 1, κράτησις (= μεταφορὰ κρατουμένου). 2, σῆμα κρατήσεως / σῆμα μεταφορᾶς κρατουμένου].  
cascaded carry, ΛΟΓΙΣΜ., κλιμακοσειραία κράτησις.  
complete carry, ΛΟΓΙΣΜ., ἐντελής κράτησις.  
end-around carry, ΛΟΓΙΣΜ., ἀποκυκλωτική κράτησις.  
high-speed carry, ΛΟΓΙΣΜ., ταχυκράτησις / ταχίστη κράτησις].  
partial carry, ΛΟΓΙΣΜ., μερική κράτησις.  
standing on nines carry, = high-speed carry.
- carry a number (in adding)**, ΜΑΘ., κρατῶ τὸ κρατούμενον (κατὰ τὴν πρόσθεσιν).
- carry out**, διεξάγω / διενεργῶ].
- carry time**, ΛΟΓΙΣΜ., χρόνος κρατήσεως / χρόνος μεταφορᾶς κρατουμένου].
- carry two, plus seven, equal nine**, δύο τὸ κρατούμενον, σὺν ἐπτὰ, ἴσον ἑννέα.
- carrying capacity**, 1, ΦΥΣ., ΜΗΧ., φορτικότης (= α, φορτική ἰκανότης· β, ἀφέλιμον φορτίον). 2, ΝΑΥΤ., χωρητικότης.  
load-carrying capacity, φορτική ἰκανότης / ἰκανότης φορτίου].
- carry-over factor**, ΜΑΘ., μεταφερότος / χρησιμοποιήσιμος / παράγωγος.
- Cartan (Henri Paul -)**, (Ἐνρικός Παῦλος) Καρτάν (= γάλλος μαθηματικός· γ. 1904).
- Cartan (Elie Joseph -)**, (Ἡλίας Ἰωσήφ) Καρτάν (= γάλλος μαθηματικός· 1869 - 1951).
- Cartan form**, καρτανιανή μορφή / μορφή του Καρτάν].  
associated Cartan form, συναφής καρτανιανή μορφή.
- Cartan geometry**, καρτανιανή γεω-

μετρία: [γεωμετρία του Καρ-  
τάν].

**Cartesian**, καρτεσιανός, ή, όν (= του Ρενέ Ντεκάρτ).

**Cartesian components**, καρτεσιαναι συνιστώσαι.

rectangular (Cartesian) components, όρθογώνιοι (καρτεσιαναι) συνιστώσαι.

**Cartesian coordinates**, καρτεσιαναι συντεταγμένα.

rectangular Cartesian coordinates, όρθογώνιοι καρτεσιαναι συντεταγμένα.

**Cartesian coordinates of a point in space**, καρτεσιαναι συντεταγμένα σημείου του χώρου.

**Cartesian coordinates of a point in the plane**, καρτεσιαναι συντεταγμένα σημείου του επιπέδου.

**Cartesian curve**, καρτεσιανή καμπύλη: [καμπύλη του Καρτεσίου].

**Cartesian cyclide**, καρτεσιανή κυκλιδής: [κυκλιδής του Καρτεσίου].

**Cartesian equation**, καρτεσιανή εξίσωσις.

**Cartesian grid**, καρτεσιανή έσχάρα.

**Cartesian ovals**, καρτεσιαναι ωειδεις: [καρτεσιανά ωειδη: ωειδη του Καρτεσίου].

**Cartesian parabola**, καρτεσιανή παραβολή.

**Cartesian product**, καρτεσιανόν γινόμενον.

**Cartesian space**, καρτεσιανός χώρος.

**Cartesian vortex**, καρτεσιανή δίνη: [καρτεσιανός στρόβιλος].

theory of Cartesian vortexes, θεωρία των δινών του Καρτεσίου.

**Cartesius (Renatus -)**, Ρενάτος Καρτέσιος, δ. **Descartes**.

**cartographic**, χαρτογραφικός, ή, όν.

**cartographic projection**, χαρτογραφική προβολή.

**cartography**, χαρτογραφία.

**cartoon**, 1, γελοιογράφημα (= χρονογραφική ή πολιτική γελοιογραφία: κριτικό ή σατυρικό σκίτσο). 2, κωμώδημα (= κινηματογραφικόν έργον με ανάψυχα άνθρωπομορφικά ή άλληγορικά γελοιογραφήματα).

animated cartoon, κωμώδημα: [ανάψυχον κωμώδημα].

**cascade**, ΗΛΕΚ., κλιμακοσειρά: [κλιμακωτή σύνδεσις].

**cascade control**, ΛΟΓΙΣΜ., κλιμακοσειραίος έλεγχος.

**cascade of n identical symmetric quadripoles**, κλιμακοσειρά n αριθμού ταυτοτύπων συμμετρικών τετραπόλων.

**cascade shower**, ΜΑΘ., καταρακτισμός.

**cascade shower problem**, ΜΑΘ., (τό) πρόβλημα του καταρακτισμού.

**cascaded carry**, ΛΟΓΙΣΜ., κλιμακοσειραία κράτησις: [κλιμακοσειραία μεταφορά (του) κρατουμένου].

**case**, περίπτωσησις.

ambiguous case, άμφίλογος [διφορούμενη] περίπτωσησις.

- degenerate case, εκφυλισμένη περίπτωσης.
- equianharmonic case, ισαναρμονική περίπτωσης.
- irreducible case, ανάγωγος [μή αναγώγιμος] περίπτωσης.
- lemniscatic case, λημνισκική περίπτωσης.
- pseudo-lemniscatic case, ψευδολημνισκική περίπτωσης.
- special cases of the general resisting force, ειδικαί περιπτώσεις (της γενικής δυνάμεως αντίστασεως).
- static case, στατική περίπτωσης.
- stiffness factor for the static case, παράγων δυσκαμψίας διά την στατικήν περίπτωσην.
- case of translation and rotation**, ΜΗΧ., περίπτωσης μεταθέσεως και στροφής [περίπτωσης μετακινήσεως].
- cash**, 1, μετρητά. 2, ταμείον.
- cash register**, ταμειακή μηχανή [ταμείον].
- cassette**, TEXN., κίστη [κασσέτα].
- Cassini**, Κασσίνι [Κασσινί] (= επώνυμον ιταλογάλλων μαθηματικών και αστρονόμων, ἐξ ὧν: 1, **Giovanni Domenico Cassini**, Ἰωάννης Δομένικος Κασσίνι, 1625-1712· 2, **Jacques Cassini**, Ἰάκωβος Κασσίνι, ἡ Κασσινί, 1677-1756· καὶ 3, **César François Cassini**, Καϊσαρ Φρανσουά Κασσινί, 1714-1784).
- ovals of Cassini, = Cassinian ovals.
- Cassinian**, κασσινιανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Κασσίνι ἢ Κασσινί).
- Cassinian ellipse**, κασσινιανή ἔλλειψις [ἔλλειψις τοῦ Κασσινί].
- Cassinian ovals**, κασσινιαναὶ ὠοειδεῖς [ὠοειδῆ τοῦ Κασσινί].
- Castigliano**, (**Carlo Alberto** -), (Κάρολος Ἀλβέρτος) Καστιλιάνο (= ἰταλὸς μηχανοτέχνης· 1847-1884).
- Castigliano's theorem (in the theory of structures)**, καστιλιανὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ Καστιλιάνο] (διά τὴν θεωρίαν τῶν φορέων).
- casting off**, ἀποδιαλογή [ἀποδιάλεγμα].
- casting out nines**, ΜΑΘ., μέθοδος (ἀποβολῆς) τοῦ ἐννέα (ὡς βάσανος τοῦ πολλαπλασιασμοῦ ἢ τῆς διαιρέσεως).
- casual**, συμπτωματικός, ἡ, ὄν [ἀπρόοπτος, ος, ον· τυχαῖος, α, ον].
- catacaustic curve**, ΟΠΤ., κατακαυστική καμπύλη.
- catacaustic surface**, ΟΠΤ., κατακαυστική ἐπιφάνεια.
- categorical judgment**, ΛΟΓ., κατηγορική κρίσις.
- categorical language**, ΜΑΘ., κατηγορική γλῶσσα.
- categorical proposition**, ΛΟΓ., κατηγορική πρότασις.
- categorical syllogism**, ΛΟΓ., κατηγορικός συλλογισμός.
- categoricity**, κατηγορικότης.
- category**, κατηγορία.
- comma category, κατηγορία κόμματος [κομματική κατηγορία].
- differentiable category, διαφορίσιμος κατηγορία.
- theory of categories and functors, θεωρία τῶν κατηγοριῶν καὶ συναρμάτων.

**category theorem**, θεώρημα (περί) τῆς κατηγορίας.

Baire's category theorem, βαιρειανὸν περί κατηγορίας θεώρημα: [θεώρημα τῆς κατηγορίας τοῦ Μπαίρ].

Banach's category theorem, βαναχιανὸν περί κατηγορίας θεώρημα: [θεώρημα τῆς κατηγορίας τοῦ Μπάνακ].

**category of sets**, κατηγορία συνόλων.

**catenary**, ἄλυσσοειδής: [ἄλυσσοειδῆς καμπύλη].

common catenary, κοινὴ ἄλυσσοειδής.

elliptic catenary, ἔλλειπτικὴ ἄλυσσοειδής.

hyperbolic catenary, ὑπερβολικὴ ἄλυσσοειδής.

parabolic catenary, παραβολικὴ ἄλυσσοειδής.

**catenoid**, ἄλυσσοειδές: [ἄλυσσοειδῆς ἐπιφάνεια].

**cathode**, ΦΥΣ., καθόδιον: [κάθοδος].

**cathode follower**, ΛΟΓΙΣΜ., καθοδικὸν [κενολυχνιακὸν] ἀκολουθημα.

**cathode-ray tube**, καθοδικὴ λυχνία.

**cathode rays**, ΦΥΣ., καθοδικαὶ ἀκτίνες.

**cathodic**, ΦΥΣ., καθοδικός, ἡ, ὄν.

**cattle problem**, ΜΑΘ., (τὸ) βοεικὸν [(τὸ) βόειον] πρόβλημα (τοῦ Ἀρχιμήδους).

**Cauchy (Augustin Louis -)**, (Αὐγουστίνος Λουδοβίκος) Κωσύ (= γάλλος μαθηματικός: 1789 - 1857).

**Cauchy completeness**, κωσειανὴ ἐντέλεια: [ἐντέλεια τοῦ Κωσύ].

**Cauchy curve**, κωσειανὴ καμπύλη: [καμπύλη τοῦ Κωσύ].

**Cauchy distribution**, κωσειανὴ κατανομή: [κατανομή τοῦ Κωσύ].

**Cauchy-Euler integrodifferential equation**, ὀλοκληρωτικοδιαφορικὴ ἐξίσωσις Κωσύ-Οὐλέρ.

**Cauchy frequency function**, κωσειανὴ συχνοτικὴ συνάρτησις: [συνάρτησις συχνότητος τοῦ Κωσύ].

**Cauchy-Hadamard theorem**, θεώρημα Κωσύ-Ἀνταμάρ.

**Cauchy-Kowalesky theorem**, θεώρημα Κωσύ-Κοβαλέφσκι.

**Cauchy-Kowalesky theory**, θεωρία Κωσύ-Κοβαλέφσκι.

**Cauchy number**, κωσειανὸς ἀριθμός: [ἀριθμός (τοῦ) Κωσύ].

**Cauchy-Riemann (first order partial differential) equations**, (πρωτοτάξιοι μερικαὶ διαφορικαὶ) ἐξισώσεις Κωσύ-Ρίμαν.

**Cauchy sequence**, κωσειανὴ ἀκολουθία: [ἀκολουθία τοῦ Κωσύ].

**Cauchy's condensation test for convergence**, κωσειανὴ πυκνωτικὴ βήσανος συγκλίσεως: [βήσανος πυκνώσεως διὰ σύγκλισιν τοῦ Κωσύ].

**Cauchy's condition for convergence of series**, κωσειανὴ συνθήκη [συνθήκη τοῦ Κωσύ] διὰ (τὴν) σύγκλισιν σειρᾶς.

**Cauchy's condition for convergence of an infinite series**, κωσειανὴ συνθήκη συγκλίσεως ἀπείρου σειρᾶς.

**Cauchy's form (of the remainder)**



- for Taylor's theorem**), κωσειανή μορφή [μορφή Κωσού] (τοῦ συμπληρωματικοῦ ὄρου τοῦ θεωρήματος τοῦ Ταίυλορ).
- Cauchy's inequality**, κωσειανή ἀνισότης [ἀνισότης τοῦ Κωσού].
- Cauchy's integral formula**, κωσειανὸν ὀλοκληρωτικὸν διατύπωμα [τύπος ὀλοκληρώματος τοῦ Κωσού].
- Cauchy's integral test for convergence (of an infinite series)**, κωσειανὴ ὀλοκληρωτικὴ βάσανος συγκλίσεως (τῆς ἀπείρου σειρᾶς) [ὀλοκληρωτικὴ βάσανος τοῦ Κωσού διὰ τὴν σύγκλισιν ἀπείρου σειρᾶς].
- Cauchy's integral theorem**, κωσειανὸν ὀλοκληρωτικὸν θεώρημα [θεώρημα περὶ ὀλοκληρώματος τοῦ Κωσού].
- Cauchy's mean value formula**, κωσειανὸν διατύπωμα μέσης τιμῆς [τύπος μέσης τιμῆς τοῦ Κωσού].
- Cauchy's method of residues**, κωσειανὴ μέθοδος καταλοίπων [μέθοδος τῶν καταλοίπων τοῦ Κωσού].
- Cauchy's radical test for convergence**, κωσειανὴ ριζικὴ βάσανος συγκλίσεως [ριζικὴ βάσανος συγκλίσεως τοῦ Κωσού].
- Cauchy's ratio test**, κωσειανὴ βάσανος ἀναλογίας [κωσειανὴ ἀναλογικὴ βάσανος ἀναλογικὴ βάσανος τοῦ Κωσού].
- Cauchy's theorem**, κωσειανὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ Κωσού].
- causal structure**, ΛΟΓ., αἰτιώδης δομὴ [αἰτιώδης διάρθρωσις].
- causality**, ΛΟΓ., ΜΑΘ., αἰτιότης.  
law of causality, νόμος τῆς αἰτιότητος.  
linear causality, γραμμικὴ αἰτιότης.  
principle of causality, ἀρχὴ τῆς αἰτιότητος.
- cause**, προκαλῶ [προξενῶ].  
agent causing the motion, παράγων προκαλῶν [μέσον προκαλέσαν] τὴν κίνησιν.
- cause**, αἴτιον [αἰτία].  
antisymmetric cause, ΜΗΧ., ἀντισυμμετρικὸν αἴτιον.  
chance cause, ΣΤΑΤ., τυχηρὸν [συντυχιακὸν] αἴτιον.  
symmetric cause, ΜΗΧ., συμμετρικὸν αἴτιον.
- caused to (accelerate)**, προκληθεῖς, εἶσα, ἐν εἰς (ἐπιτάχυνσιν) [προξενήσας, σασα, σαν (τὴν ἐπιτάχυνσιν)].
- causes and effects**, ΛΟΓ., ΦΙΛ., αἷτια καὶ αἰτιατά.
- causes of earthquakes**, αἷτια τῶν σεισμῶν [σεισμικὰ αἷτια].
- caustic curve**, ΟΠΤ., καυστικὴ καμπύλη.
- caustic surface**, ΟΠΤ., καυστικὴ ἐπιφάνεια.
- cavalier projection**, ἑκταδικὴ προβολή [πλαγία κατὰ 45° προβολή ἐκτάδην προβολή].
- Cavalieri (Bonaventura -)**, (Μποναβεντούρα) Καβαλιέρι (= ἰταλὸς γεωμέτρης· 1598 - 1647).
- Cavalieri's method of indivisibles**, καβαλιεριανὴ μέθοδος [μέθο-

- δος τῶν ἀδιαιρέτων τοῦ Καβαλιέρι/.
- Cavalieri's theorem**, καβαλιεριανὸν θεώρημα /θεώρημα τοῦ Καβαλιέρι/.
- cavitation**, ΜΗΧΤ., σπηλαιώσις.
- cavity**, 1, κοιλότης /κοίλωμα/. 2, ΥΔΡΟΔ., (ὁμορροιακὸν) κοίλωμα.
- (Riabouchinsky's) characterization of cavities by an extremum problem, (ριαβουσινσκιανὸς) χαρακτηρισμὸς τῶν (ὁμορροιακῶν) κοιλωμάτων δι' ἑσχατιακοῦ προβλήματος.
- Caylean**, καιῦλειανὸς, ἡ, ὄν (= τοῦ Καίυλη).
- Caylean**, ΜΑΘ., καιῦλειανή /καιῦλειανή καμπύλη/.
- Caylean curve**, καιῦλειανή καμπύλη.
- Cayley (Arthur -)**, (Ἄρθουρ) Καίυλη (= ἄγγλος μαθηματικός· 1821 - 1895).
- Cayley-Hamilton theorem**, θεώρημα Καίυλη-Χάμιλτον.
- Cayley numbers**, καιῦλειανοὶ ἀριθμοί /ἀριθμοὶ τοῦ Καίυλη/.
- Cayley's sextic**, καιῦλειανή ἑκτοστή /ἑκτοστή τοῦ Καίυλη/.
- Cech (Eduard -)**, (Ἐδουάρδος) Τσέκ (= τσεχοσλοβάκος μαθηματικός· 1893 - 1960).
- Cech cohomology**, τσεχανή συνομολογικότης /συνομολογικότης τοῦ Τσέκ/.
- Stone-Cech compactification, συμπαγίωσις Στόουν-Τσέκ.
- ceiling**, ὀροφή /ταβάνι/.
- ceiling level**, ΜΗΧ., στάθμη ὀροφῆς.
- ceiling of a floor**, ὀροφή τοῦ ὀρόφου.
- Celarent**, ΛΟΓ., ἔγραψε (= μνημονικὴ λέξις τριτοσχήμενος συλλογισμοῦ).
- celestial axis**, οὐράνιος ἄξων.
- celestial coordinates**, οὐράνια /οὐρανογραφικαὶ/ συντεταγμένα.
- celestial equator**, οὐράνιος ἰσημερινός.
- celestial equator system of coordinates**, = equatorial system of coordinates
- celestial horizon**, οὐράνιος ὀρίζων.
- celestial latitude**, οὐράνιον /οὐρανογραφικὸν/ πλάτος.
- celestial longitude**, οὐράνιον /οὐρανογραφικὸν/ μήκος.
- celestial mechanics**, οὐρανία /οὐράνιος/ μηχανικὴ.
- celestial meridian**, οὐράνιος μεσημβρινός.
- celestial navigation**, οὐρανία /οὐράνιος/ ναυτιλία.
- celestial point**, οὐράνιον σημεῖον /σημεῖον τοῦ οὐρανοῦ/.
- altitude of a celestial point, ὕψος σημείου τοῦ οὐρανοῦ.
- coaltitude of a celestial point, συμπληρωματικὸν ὕψος /ζενιθία ἀπόστασις/ σημείου τοῦ οὐρανοῦ.
- codeclination of a celestial point, συμπλήρωμα ἀποκλίσεως σημείου τοῦ οὐρανοῦ.
- colatitude of a celestial point, συμπληρωματικὸν πλάτος /πολικὴ ἀπόστασις/ σημείου τοῦ οὐρανοῦ.
- declination of a celestial point, ἀ-

πόκλισις σημείου τοῦ οὐρανοῦ [ὑπόκλισις ἀστέρος].

**celestial pole**, οὐράνιος πόλος [πόλος τοῦ οὐρανοῦ].

**celestial sphere**, οὐρανία [οὐράνιος] σφαῖρα [ἢ σφαῖρα τοῦ οὐρανοῦ].

**cell**, 1, κύτταρον. 2, ΗΛΕΚ., στοιχειόν. 3, ΜΑΘ., κύτταρον. 4, ΛΟΓΙΣΜ., κύτταρον [κυψέλη κυψελίς].

binary cell, δυαδική κυψέλη [δυαδικόν κύτταρον].

closed n-cell, κλειστόν νυκύτταρον.

four-cell system, τετραστοιχειώτων σύστημα.

fuel cell, καυσιμικόν στοιχειόν.

n-cell νυκύτταρον [νυδιάστατον κύτταρον].

n-dimensional cell, νυδιάστατον κύτταρον.

open n-cell, ἀνοικτόν νυκύτταρον.

photoelectric cell, φωτοηλεκτρικόν κύτταρον [φωτοκύτταρον].

photovoltaic cell, φωτοβολταϊκόν κύτταρον.

solar cell, ἡλιακόν κύτταρον.

**Celsius (Anders -)**, (Ἄντερς) Σέλσιους (= σουηδὸς ἀστρονόμος 1701 - 1744).

degree of Celsius, βαθμὸς Κελσίου [κελσιανὸς βαθμὸς].

**Celsius temperature scale**, κελσιανή [ἑκατονταβάθμιος] θερμομετρικὴ κλίμαξ.

**cement**, σιμέντον [τσιμέντο κονία].

water-cement ratio, ἀναλογία ὕδατος-κονίας.

**sensor**, λογοκρίνω.

**sensor**, λογοκριτής.

**sensorship**, λογοκρισία.

**center**, κέντρον.

earthquake center, σεισμικόν κέντρον [κέντρον τοῦ σεισμοῦ].

equation of the center, ΑΣΤΡ., ἔκκεντρος ἐξίσωσις.

guiding center, ΜΑΓΝ., ὁδηγητικόν κέντρον.

homothetic center, ΜΑΘ., ὁμοθετικόν κέντρον [κέντρον ὁμοιοθεσίας].

mass center, ΜΗΧ., κέντρον τῆς μάζης.

radical center, ριζικόν κέντρον.

ray center, ἀκτινικόν κέντρον [κέντρον προβολῆς].

shear center, ΜΗΧ., κέντρον διατιμήσεως.

theory of the shear center, θεωρία τοῦ κέντρου διατιμήσεως.

vertical translation of the mass center, ΜΗΧ., κατακόρυφος μετάθεσις τοῦ κέντρου τῆς μάζης.

**center circle**, ΜΑΘ., ἐπίκεντρος κύκλος.

chain of center circles, ἄλυσις ἐπικέντρων κύκλων [κλιφορδιανὴ ἄλυσις].

**center line**, = central axis.

**center line of a surface of revolution**, κεντρικὴ γραμμὴ τῆς ἐκ περιστροφῆς ἐπιφανείας.

**center of a circle**, κέντρον (τοῦ) κύκλου.

**center of a complete quadrangle**, κέντρον τοῦ πλήρους τετρακωρῦφου.

**center of a curve**, κέντρον (τῆς) καμπύλης.

**center of a flat pencil**, κέντρον τοῦ ἐπιπεδικοῦ δεσμήματος.

**center of a geodesic circle on a surface**, κέντρον γεωδαισιακοῦ κύκλου ἐπιφανείας.

**center of a quadric surface**, κέντρον δευτεροστικής επιφανείας.

**center of a ray of a congruency**, κέντρον ακτίνας του σμήνους.

**center of a regular polygon**, κέντρον (του) κανονικού πολυγώνου.

**center of a sheaf**, κέντρον (της) επικέντρου) δεσμίδος.

**center of a sphere**, κέντρον (της) σφαίρας.

**center of a surface**, κέντρον επιφανείας.

**center of an element of a ruled surface**, κέντρον του στοιχείου [κέντρον της χαραγής] εὐθειογενούς επιφανείας.

**center of an involution**, κέντρον (της) ἐνελιξεως.

**center of area**, κέντρον (μάζης) επιφανείας.

**center of attraction**, κέντρον (της) ἑλξεως.

**center of buoyancy**, κέντρον (της) ἀντώσεως.

**center of collineation**, κέντρον του συγγραμμισμου.

**center of curvature of a plane curve**, κέντρον καμπυλότητας επιπέδου καμπύλης.

**center of curvature of a space curve (at a point)**, κέντρον καμπυλότητας χωραίας καμπύλης (εἰς τι σημειον).

**center of figure**, ΜΑΘ., κέντρον (του) σχήματος.

**center of force**, ΦΥΣ., κέντρον της δυνάμεως.

curvilinear motion about a center of force, καμπυλόγραμμος κίνησις περί τὸ κέντρον τῆς δυνάμεως.

**center of geodesic curvature**, κέντρον γεωδαισιακῆς καμπυλότητος.

**center of gravity**, ΦΥΣ., κέντρον του βάρους.

**center of gravity of a mass**, κέντρον (του) βάρους μιᾶς μάζης.

**center of gyration**, ΜΗΧ., κέντρον (της) γυροδρομῆς.

**center of homology**, κέντρον ὁμολογικότητας.

**center of homothety**, κέντρον ὁμοιοθεσίας.

**center of inertia**, κέντρον μάζης [κέντρον ἀδρανείας].

**center of inversion**, κέντρον (της) ἀντιστροφῆς.

**center of mass**, κέντρον τῆς μάζης [κέντρον μάζης].

**center of mass of a system of particles**, κέντρον μάζης συστήματος σωματίων.

**center of mean distance**, κέντρον μέσης ἀποστάσεως.

**center of moments**, ΜΗΧ., ἄξων [κέντρον] τῶν ροπῶν.

**center of motion**, κέντρον τῆς κινήσεως.

**center of normal curvature of a surface**, κέντρον ὀρθοθέτου καμπυλότητας επιφανείας.

**center of oscillation**, κέντρον ταλαντώσεως.

**center of percussion**, κέντρον ἐπικρούσεως.

**center of perspective**, ΜΑΘ., κέντρον προοπτικής.

**center of perspectivity**, κέντρον τῆς προοπτικότητος.

**center of population**, ΣΤΑΤ., πληθυσμιακὸν κέντρον [κέντρον πληθυσμοῦ].

**center of pressure**, κέντρον πίεσεως.

travel of the center of pressure, μετέστασις [διόδουσις] τοῦ κέντρου τῆς πίεσεως.

**center of pressure of a surface submerged in a liquid**, κέντρον πίεσεως ἐπιφανείας ἐν καταδύσει ἐντὸς ὑγροῦ.

**center of principal curvature of a surface at a point**, κέντρον (τῆς) πρωτεύουσας καμπυλότητος μιᾶς ἐπιφανείας εἰς τι σημεῖον.

**center of projection**, κέντρον προβολῆς.

**center of rotation**, 1, ΜΑΘ., κέντρον περιστροφῆς. 2, ΜΗΧ., κέντρον στροφῆς.

instantaneous center of rotation, ἀκαριαῖον κέντρον (περί)στροφῆς.

**center of similarity**, κέντρον ὁμοιότητος [κέντρον ὁμοιώσεως].

**center of similitude (of two configurations)**, κέντρον ὁμοιώσεως [κέντρον τῆς ὁμοιοθεσίας] (δύο σχηματισμῶν).

**center of stiffness**, ΜΗΧ., κέντρον δυσκαμψίας.

**center of symmetry**, κέντρον συμμετρίας.

**center of the elastic rotation of a system**, ΜΗΧ., κέντρον ἐλαστικῆς στροφῆς συστήματος.

**center of the ellipse**, κέντρον τῆς ἑλλείψεως.

**center of the elliptical cylinder**, κέντρον τοῦ ἑλλειπτικοῦ κυλίνδρου.

line of centers of the elliptical cylinder, γραμμὴ τῶν κέντρων τοῦ ἑλλειπτικοῦ κυλίνδρου.

**center of the hyperbolic cylinder**, κέντρον τοῦ ὑπερβολικοῦ κυλίνδρου.

line of centers of the hyperbolic cylinder, γραμμὴ τῶν κέντρων τοῦ ὑπερβολικοῦ κυλίνδρου.

**center of thrust**, ΜΗΧ., κέντρον τῆς ὠσεως. (ΣΥΝ.: thrust axis).

**center of traverse**, ΒΛΗΤ., κέντρον θερισμοῦ [κέντρον θεριστικῆς στροφῆς].

**center of twist**, κέντρον (τῆς) συστρέψεως.

**center of vision**, ΠΡΟΟΠΤ., ὀπτικὸν κέντρον.

**center of wing (section)**, ΑΕΡΟΔ., κέντρον (τομῆς) πτέρυγος.

aerodynamic center of wing (section), ἀεροδυναμικὸν κέντρον (τομῆς) πτέρυγος.

**centered rarefaction wave**, κεντρῶθὲν κύμα ἀραιώσεως.

**centerline (of a building)**, ΜΗΧ., κεντρικὴ γραμμὴ [ἄξων συμμετρίας] (τοῦ κτιρίου).

**centesimal**, ἑκατοστιαῖος, α, ον.

**centesimal measure of an angle**, ἑκατοστιαῖον μέτρον γωνίας [ἑκατοστιαῖον σύστημα μετρήσεως γωνιῶν].

**centesimal minute**, ἑκατοστιαῖον (πρῶτον) λεπτόν.

- centesimal second**, εκατοστιαῖον δεύτερον λεπτόν.
- centesimal system of measuring angles**, εκατοστιαῖον σύστημα μετρήσεως γωνιῶν.
- centigrade**, ἑκατονταβάθμιος, α, ον [ἑκαντοτάβαθμος, ος, ον].
- centigrade temperature scale**, ἑκατοντάβαθος θερμομετρικὴ κλίμαξ [θερμομετρικὴ κλίμαξ τοῦ Κελσίου].
- centigrade thermometer**, ἑκατοντάβαθμον θερμομέτρον.
- centigram**, ἑκατοστόγραμμαον.
- centile**, ΣΤΑΤ., ἑκατημόριον [ἑκατοστημόριον].
- centiliter**, ἑκατοστόλιτρον.
- centimeter**, ἑκατοστόμετρον.  
cubic centimeter, κυβικὸν ἑκατοστόμετρον.  
square centimeter, τετραγωνικὸν ἑκατοστόμετρον.
- centimeter-gram-second system**, σύστημα εγδ [σύστημα ἑκατοστομέτρου-γραμμάριου-δευτερολέπτου]. (ΣΥΝ.: cgs system).
- centipoise**, ἑκατοστοβάριον.
- centrad**, ἑκατοστακτίδιον (= ἑκατοστόν τοῦ ἀκτινίου).
- central**, 1, κεντρικός, ἡ, ὄν. 2, ἐπίκεντρος, ος, ον.
- central angle**, ἐπίκεντρος γωνία.
- central angle in a circle**, ἐπίκεντρος γωνία κύκλου.
- central axis (of a system of localized vectors)**, κεντρικός ἄξων (συστήματος ἐπιτοπισμένων ἀνωμάτων).
- central conics**, κεντρικαὶ κωνικαὶ (τομαί).
- central death rate**, ΣΤΑΤ., κεντρικὴ θνησιμότης.
- central ellipsoid**, ΦΥΣ., ἐπίκεντρον ἔλλειψοειδές.
- central limit**, ΣΤΑΤ., κεντρικὸν ὄριον.
- central limit theorem**, ΣΤΑΤ., θεώρημα περὶ κεντρικοῦ ὁρίου.
- central map**, ΜΑΘ., κεντρικὸς εἰκονισμός.
- central of a group**, κεντρικὴ [κεντρικὸν σύνολον στοιχείων] μιᾶς ὁμάδος.
- central plane of a ruling on a ruled surface**, κεντρικὸν ἐπίπεδον (τῆς) χαραγῆς (μιᾶς) εὐθειογενοῦς ἐπιφανείας.
- central point of a ruling on a ruled surface**, κεντρικὸν σημείον (τῆς) χαραγῆς (τῆς) εὐθειογενοῦς ἐπιφανείας.
- central processing unit**, ΛΟΓΙΣΜ., κεντρικὴ μεταγωγικὴ συσκευὴ [κύριον πλαίσιον μεταγωγῆς]. (ΣΥΝ.: main frame).
- central projection**, κεντρικὴ προβολή.
- central quadric**, ΜΑΘ., κεντρικὴ δευτεροστή.
- central quadric surface**, κεντρικὴ δευτεροστή ἐπιφάνεια.
- central subalgebra**, κεντρικὴ ὑποάλγεβρα.
- central surface**, κεντρικὴ ἐπιφάνεια.
- central symmetry**, κεντρικὴ συμμετρία.

**central tendency**, ΣΤΑΤ., κεντρική επιφορά.

measures of central tendency, μέτρα κεντρικής επιφοράς.

**central vanishing point**, κεντρικόν σημείον φυγής.

**centralize**, συγκεντρῶ (= συγκεντρῶνω ὑπὸ κοινὸν ἔλεγχον).

**centralized data processing**, ΛΟΓΙΣΜ., συγκεντρικὴ [συγκεντροτική] στοιχειολογικὴ μεταγωγή.

**centrally applied load**, ΜΗΧ., κεντρικῶς ἐφηρμοσμένον φορτίον.

**centrifugal**, φυγόκεντρος, ος, ον.

**centrifugal acceleration**, φυγόκεντρος ἐπιτάχυνσις.

**centrifugal force**, φυγόκεντρος δύναμις.

outwardly directed centrifugal force, πρὸς τὰ ἔξω διευθυνομένη φυγόκεντρος δύναμις.

resultant centrifugal forces, συνισταμένοι φυγόκεντροι δυνάμεις.

**centrifugal moment of inertia**, φυγόκεντρος ροπή ἀδρανείας.

**centripetal**, κεντρομόλος, ος, ον.

**centripetal acceleration**, κεντρομόλος ἐπιτάχυνσις.

**centripetal component of acceleration**, κεντρομόλος συνιστώσα τῆς ἐπιτάχυνσεως.

**centripetal force**, κεντρομόλος δύναμις.

**centrobaric**, κεντροβαρικός, ή, όν.

**centrobaric method**, ΜΑΘ., κεντροβαρική μέθοδος.

**centrode**, ΜΑΘ., ΚΙΝΗΜ., κεντροδεΐα.

body centrode, σωματικὴ κεντροδεΐα.

space centrode, χωραΐα κεντροδεΐα.

**centroid**, ΜΗΧ., κεντροειδές [κέντρον μάξης].

**centroid of a configuration**, κεντροειδές (γεωμετρικοῦ) σχηματισμοῦ.

**centroid of a solid**, κεντροειδές στερεοῦ.

**centroid of mass of an area**, κεντροειδές [κέντρον μάξης] χωρίου ἐπιφανείας.

**centroidal axis**, κεντροειδῆς ἄξων.

**centroidal coordinates**, κεντροειδῆς συντεταγμένα.

**centrosymmetric determinant**, κεντροσυμμετρικὴ ὀρίζουσα.

**ceramic engineering**, κεραμευτικὴ [κεραμικὴ] μηχανοτεχνία.

**ceratoid cusp**, κερατοειδῆς ἀνακαμπή.

**Cerenkov (Pavel Alekseevich -)**, (Παῦλος Ἀλέξιεβιτς) Τσερένκοφ (= ρῶσος φυσικός γ.1904).

**Cerenkov counter**, μετρητὴς [φωρατῆς] τοῦ Τσερένκοφ [κερενκοβιανὸς μετρητῆς].

**Cerenkov radiation**, κερενκοβιανὴ ἀκτινοβολία [ἀκτινοβολία τοῦ Τσερένκοφ].

**certain**, βέβαιος, α, ον [σίγουρος, η, ο].

**certitude**, βεβαιότης.

principle of moral certitude, ἀρχὴ τῆς ἠθικῆς βεβαιότητος.

**Cesare**, ΛΟΓ., ἔγραψε (= μνημονικὸς τύπος δευτεροσχήμενος συλλογισμοῦ).

- Cesàro (Ernesto -)**, (Έρνέστος) Τσεζάρo (= ιταλός μαθηματικός 1859 - 1906).
- Cesàro convergence**, καισαριανή σύγκλισις [σύγκλισις του Τσεζάρo].
- Cesàro summability**, καισαριανή άθροισιμότης [άθροισιμότης του Τσεζάρo].
- Cesàro summable series**, καισαριανή άθροισιμος σειρά [άθροισιμος κατά Τσεζάρo σειρά].
- Cesàro's sum**, καισαριανόν άθροισμα [άθροισμα κατά Τσεζάρo].
- Cesàro's summation formula**, καισαριανόν άθροιστικόν διατύπωμα [τύπος άθροίσεως κατά Τσεζάρo].
- cetane number**, ΦΥΣ., κετανικός αριθμός [αριθμός αναφλεκτικότητος].
- cgs system**, άπόλυτον μετρικόν σύστημα [σύστημα εκατοστομέτρου-γραμμαρίου-δευτερολέπτου σύστημα εγδ].
- chad**, ΛΟΓΙΣΜ., άπότρημα (δελταρίου, χαρτιού, κτλ.).
- chadded**, ΛΟΓΙΣΜ., όλότρητος, ος,ον.
- chadded paper tape**, όλότρητος χαρτοταινία.
- chadless**, ΛΟΓΙΣΜ., αναπότρητος, ος,ον [ιχνότρητος, ος,ον].
- chadless paper tape**, αναπότρητος [ιχνότρητος] χαρτοταινία.
- chadless punching**, ΛΟΓΙΣΜ., αναπότρητος [ιχνότρητος] διάτρησις.
- chain**, ΜΗΧ., ΜΑΘ., άλυσις, analytic chain, αναλυτική άλυσις, boundary of the chain, σύνορον της άλύσεως, Clifford's chain, κλιφορδιανή άλυσις [άλυσις του Κλιφορντ], closed chain, κλειστή άλυσις, complex chain, μιγαδική άλυσις, compound chain, σύνθετος άλυσις, endless chain, άτερμάτιστος [άτέρμων] άλυσις, e-chain, = epsilon chain, epsilon chain, έψιλον άλυσις [άλυσις του ε], Gunter's chain, γουνθεριανή άλυσις [άλυσις του Γκόντερ], Markov's chains, μαρκοβιαναι άλύσεις [άλύσεις του Μαρκόφ], perfectly flexible hanging chain, τελείως εύκαμπτος κρεμαστή άλυσις, r-dimensional chain [r-chain], ρωδιάστατος άλυσις [άλυσις των ρ διαστάσεων], simple chain, άπλη άλυσις, surveyor's chain, χωρομετρική άλυσις [άλυσις του Γκόντερ].
- chain discounts**, ΟΙΚ., 1, άλυσωται προεξοφλήσεις, 2, άλυσωται ύφαιρέσεις. (ΣΥΝ.: discount series).
- chain of a complex**, ΜΑΘ., συμπλεγματική άλυσις [άλυσις συμπλέγματος].
- chain of center circles**, ΜΑΘ., άλυσις των επικέντρων κύκλων [κλιφορδιανή άλυσις άλυσις του Κλιφορντ].
- chain of events**, ΣΤΑΤ., άλυσις συμβάντων, chances of chains of events, συντυχία [συμπώσεις] άλύσεων συμβάντων.
- chain of matrices**, ΜΑΘ., άλυσις μητρείων, adjacent matrices (of a chain of



matrices), παρακείμενα μητρεία (άλυσεως μητρείων):

product of a chain of matrices, γινόμενον άλυσεως μητρείων.

**chain of pulses**, ΜΗΧ., άλυσις παλμών.

damped chain of pulses, άποσβεστή [άποσβεννυμένη] άλυσις παλμών.

**chain of simplexes**, ΜΑΘ., μονοπλεγματική άλυσις [άλυσις μονοπλεγμάτων].

**chain reaction**, ΦΥΣ., άλυσωτή [άλυσιδωτή] αντίδρασις.

**chain rule**, ΜΑΘ., άλυσωτός κανών.

**chain rule for derivatives**, άλυσωτός κανών των παραγώγων.

**chain rule for ordinary differentiation**, άλυσωτός κανών της συνήθους διαφορίσεως.

**chain rule for partial differentiation**, άλυσωτός κανών της μερικής διαφορίσεως.

**chained events**, ΣΤΑΤ., άλυσωτά συμβάντα.

**chainette**, = catenary.

**chairman**, πρόεδρος (= πρόεδρος επιτροπής, συμβουλίου, κτλ.).

**challenger**, ΛΟΓΙΣΜ., προκλητής. (ΣΥΝ.: interrogator-respon-sor).

**chamber**, 1, θάλαμος [αΐθουσα]. 2, ΤΕΧΝ., θαλάμη [θάλαμος]. 3, ΦΥΣ., θάλαμος.

anechoic chamber, άνηχοϊκός θάλαμος.

bubble chamber, φυσαλιδοθάλαμος.

combustion chamber, φλογοθάλαμος [θάλαμος καύσεως].

cloud chamber, νεφοθάλαμος.

liquid chamber, ύγροθάλαμος.

**chamber pressure**, ΠΥΡΑΥΛ., θαλαμική πίεσις.

**chamber volume**, ΠΥΡΑΥΛ., θαλαμικός όγκος.

**chance**, 1, τυχήρός, ά, όν. 2; συντυχιακός, ή, όν (= έκ τύχης ή συμπτώσεως).

**chance**, 1, τυχηρότης (= τυφλή τύχη). 2, συντυχία [σύμπτωσης].

by chance, τυχηρώς (= έκ τυφλής τύχης κατά τύχη).

calculus of chance, λογισμός της τυχηρότητας.

games of chance, τυχηρά παίγνια.

laws of chance, νόμοι της τυχηρότητας.

permissible chances, επιτρεπόμενα συντυχία.

theory of chance, θεωρία της τυχηρότητας.

**chance cause**, τυχηρόν [συντυχιακόν] αίτιον.

set of chance causes, σύνολον τυχηρηρών [σύνολον συντυχιακόν] αίτίων.

**chance move**, τυχηρά [συντυχιακή] κίνησις.

**chance variable**, τυχηρά [συντυχιακή] μεταβλητή.

**chances of chains of events**, συντυχία [συμπτώσεις] άλυσεων συμβάντων.

**change**, 1, ΦΥΣ., ΜΑΘ., άλλαγή [μεταβολή]. 2, ΜΗΧ., άλλαγή [άλλοίωσις].

adiabatic change, άδιαβατική μεταβολή.

instantaneous change, άκαριαία άλλαγή.

instantaneous rate of change, άκαριαία διατιμη άλλαγής.

isothermal change, ισόθερμος μεταβολή.

mathematics of change, μαθηματικά της αλλαγής.

permanent change, ΜΗΧΤ., έμμο-  
νος αλλοίωσις.

rate of change of a function at a  
point, διατιμή αλλαγής μιᾶς συναρ-  
τήσεως εἰς τι σημεῖον.

step change, βηματική [μονοβημα-  
τική] αλλαγή.

time rate of change, χρονική δια-  
τιμή της αλλαγής.

**change dump**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀποσώ-  
ρευσις [ἀπεκτύπωσις] λόγω άλ-  
λαγής.

**change in a variable**, αλλαγή εἰς  
μεταβλητὴν [αλλαγή τῆς με-  
ταβλητῆς].

**chance in frequency**, αλλαγή συ-  
χνότητας.

**change in slope (of the cross-sec-  
tion)**, αλλαγή νεύσεως [αλλα-  
γή κλίσεως] (τῆς διατομῆς).

**change of [change in] momentum**,  
ΜΗΧ., αλλαγή [μεταβολή] τῆς  
ρύμης.

**change of base**, αλλαγή βάσεως.

**change of base in logarithms**,  
αλλαγή λογαριθμικῆς βάσεως  
[αλλαγή (τῆς) βάσεως (τῶν)  
λογαρίθμων].

**change of coordinates**, αλλαγή  
συντεταγμένων.

**change of geometry**, ΜΗΧΤ., ἀλ-  
λαγή γεωμετρικότητας.

**change of independent variable in  
a derivative (in differentiation)**,  
αλλαγή τῆς ἀνεξαρτήτου μετα-  
βλητῆς μιᾶς παραγώγου (κατὰ  
τὴν διαφορίσιν).

**change of position**, αλλαγή θέσεως.

**change of variable in differentiation**,  
αλλαγή μεταβλητῆς κατὰ τὴν  
διαφορίσιν.

**change of variable in integration**,  
αλλαγή μεταβλητῆς κατὰ τὴν  
ὀλοκλήρωσιν.

**change of variables**, αλλαγή τῶν  
μεταβλητῶν.

cyclic change of variables, κυκλική  
[κυκλική] αλλαγή (τῶν) μεταβλη-  
τῶν.

**changing degrees to radians**, μετα-  
τροπή μοιρῶν εἰς ἀκτίνια.

**changing signs of the roots of an  
algebraic equation**, αλλαγή τῶν  
σημείων τῶν ριζῶν ἀλγεβρικῆς  
ἐξίσωσεως.

**channel**, 1, = frequency channel.  
2, δίαυλος. 3, ΡΑΔ., ΛΟΓΙΣΜ.,  
κάννη [δίαυλος].

frequency channel, δίαυλος [κάννη]  
συχνότητων.

radio channel, ραδιοκάννη.

**channel capacity**, διαυλική [καν-  
νική] χωρητικότητας.

**channel reliability**, διαυλική [καν-  
νική] λειτουργησία.

**Chapman (Sydney -)**, (Σύντνεη)  
Τσάπμαν (= ἄγγλος φυσικομα-  
θηματικός· 1888 - 1970).

**Chapman-Kolmogorov equation**, ἐ-  
ξίσωσις Τσάπμαν-Κολμογκό-  
ροφ.

**Chapman region**, τσαπμανιανή πε-  
ριοχή [περιοχή τοῦ Τσάπμαν].

**character**, 1, χαρακτήρ (= γράμ-  
μα, ψηφίον, ἢ σύμβολον). 2, χα-  
ρακτήρ [χαρακτηριστικότητας].

binary coded character, δυαδικῶς  
κωδικοθεῖς [δυναδικωδικός] χα-  
κτήρ.

finite character, πεπερασμένος χαρακτήρ [πεπερασμένη χαρακτηριστικότητα].

group character, χαρακτήρ [χαρακτηριστικότητας] ομάδος.

illegal character, ΛΟΓΙΣΜ., παράτυπος [ἀπαράδεκτος] χαρακτήρ.

redundant character, ΛΟΓΙΣΜ., πλεοναστός [περισσός] χαρακτήρ.

**character density**, ΛΟΓΙΣΜ., πυκνότης χαρακτήρων [ἀποθηκευτική πυκνότης].

**character group**, ΜΑΘ., ομάς χαρακτηριστικότητας [ομάς χαρακτήρων].

**character of a group**, ΜΑΘ., χαρακτήρ [χαρακτηριστικότητας] ομάδος.

**character of a set**, χαρακτήρ (του) συνόλου.

**character reader**, ΛΟΓΙΣΜ., χαρακτηρογνώστης (= ἀναγνώστης χαρακτήρων).

**character recognition**, ΛΟΓΙΣΜ., 1. ἀναγνώρισις χαρακτήρων. 2. ἀναγνωριστική χαρακτήρων.

**character set**, ΛΟΓΙΣΜ., σύνολον χαρακτήρων.

**characteristic**, χαρακτηριστικός, ή, όν.

**characteristic**, 1, χαρακτηριστικόν [χαρακτηριστικόν στοιχείον]. 2, ΗΛΕΚ., χαρακτηριστική.

dynamic characteristics, ΜΗΧΤ., δυναμικά χαρακτηριστικά.

Euler [Euler-Poincaré] characteristic, εὐληριανόν χαρακτηριστικόν [χαρακτηριστικόν Οὐλερ-Πουανκαρέ].

load settlement characteristics, χαρακτηριστικά ἐγκαθίσσεως (του) φορτίου [χαρακτηριστικά τῆς φορτικῆς ἐγκαθίσσεως].

method of characteristics, μέθοδος τῶν χαρακτηριστικῶν (στοιχείων).

response characteristics, ἀντιτακτικά χαρακτηριστικά.

salient common characteristic, ἐξέχον [καίριον] κοινόν χαρακτηριστικόν.

**characteristic chain**, χαρακτηριστική ἄλυσις.

**characteristic class**, χαρακτηριστική κλάσις.

**characteristic curve**, χαρακτηριστική καμπύλη.

**characteristic curves of a surface**, χαρακτηριστικαὶ καμπύλαι ἐπιφανείας.

**characteristic determinant**, χαρακτηριστική ὀρίζουσα.

**characteristic directions (on a surface at a point)**, χαρακτηριστικαὶ διευθύνσεις (ἐπὶ ἐπιφανείας εἰς τι σημεῖον).

**characteristic element**, χαρακτηριστικόν στοιχείον [ἰδιοστοιχείον].

**characteristic equation**, χαρακτηριστικὴ ἐξίσωσις.

**characteristic equation of a matrix**, χαρακτηριστικὴ ἐξίσωσις (του) μητρείου.

reduced characteristic equation of a matrix, ἀνηγμένη χαρακτηριστικὴ ἐξίσωσις τοῦ μητρείου.

**characteristic exhaust velocity**, ΠΥΡΑΥΛ., χαρακτηριστικὴ τάχυνσις ἐκβολῆς [χαρακτηριστικὴ τάχυνσις].

**characteristic formula**, χαρακτηριστικόν διατύπωμα [χαρακτηριστικὸς τύπος].

**characteristic function**, χαρακτηριστικὴ συνάρτησις [ἰδιοσυνάρτησις].

**characteristic function of a matrix,** χαρακτηριστική συνάρτησις (του) μητρείου.

reduced characteristic function of a matrix, άνηγγμένη χαρακτηριστική συνάρτησις του μητρείου.

**characteristic function of a set,** χαρακτηριστική συνάρτησις (του) συνόλου.

**characteristic function of a vacuum tube,** χαρακτηριστική συνάρτησις κενολυχνίας.

**characteristic function of two variables,** χαρακτηριστική συνάρτησις δύο μεταβλητών.

**characteristic geometry,** χαρακτηριστική [γεωδαιτική] γεωμετρία.

**characteristic impedance of a quadripole,** ΗΛΕΚ., χαρακτηριστική παρακαλυπτική τετραπόλου.

**characteristic Larmor radius,** χαρακτηριστική λαρμοριανή άκτις [χαρακτηριστική άκτις του Λάρμορ].

**characteristic length,** χαρακτηριστικόν μήκος.

**characteristic line,** χαρακτηριστική γραμμή.

**characteristic manifold,** ΜΑΘ., χαρακτηριστικόν πολύπτυγμα [ιδιοπολύπτυγμα].

**characteristic matrix,** χαρακτηριστικόν μητρείον.

**characteristic mode,** 1, χαρακτηριστικόν τρόπονημα. 2, = normal mode of vibration.

**characteristic number of a matrix,** χαρακτηριστικός αριθμός [χα-

ρακτηριστική τιμή] μητρείου [ιδιοτιμή μητρείου].

**characteristic numbers and functions in the study of integral equations,** χαρακτηριστικοί άριθμοί και χαρακτηριστικά συναρτήσεις χρήσιμοι διά την μελέτην των ολοκληρωτικών εξισώσεων.

**characteristic of a cubic,** χαρακτηριστικόν της τριτοβαθμίου.

**characteristic of a matrix,** χαρακτηριστικόν (του) μητρείου.

Segré characteristic of a matrix, σεγρειανόν χαρακτηριστικόν (του) μητρείου [χαρακτηριστικόν μητρείου κατά Σεγκρέ].

**characteristic of a one-parameter family of surfaces,** χαρακτηριστικόν [οριάκη γραμμή] των επιφανειών του γένους της μιάς παραμέτρου.

**characteristic of a surface,** χαρακτηριστικόν επιφανείας.

**characteristic of an envelope,** χαρακτηριστικόν περιβαλλούσης.

**characteristic of the logarithm of a number,** χαρακτηριστικόν [άκέραιον μέρος] (του) λογαρίθμου ένός αριθμού.

**characteristic properties of the potential function,** χαρακτηριστικά ιδιότητες της δυνητικής συναρτήσεως.

**characteristic radiation,** ΦΥΣ., χαρακτηριστική άκτινοβολία.

**characteristic root of a matrix,** χαρακτηριστική ρίζα [λανθάβουσα ρίζα] μητρείου [ιδιοτιμή μητρείου].

**characteristic series (of a group),** χαρακτηριστική σειρά (μιάς ομάδος).

**characteristic subgroup,** χαρακτηριστική υποομάς.

**characteristic value,** χαρακτηριστική τιμή [χαρακτηριστικός αριθμός· ιδιοτιμή].

**characteristic value problems,** προβλήματα χαρακτηριστικής τιμής [προβλήματα ιδιοτιμής].

**characteristic vector,** χαρακτηριστικό άνυσμα [ιδιάνυσμα].

**characteristic vector of a matrix,** χαρακτηριστικό άνυσμα μητρείου [ιδιάνυσμα μητρείου].

**characteristic velocity,** 1, χαρακτηριστική τάχυνσις. 2, = characteristic exhaust velocity.

**characteristics of a structure,** χαρακτηριστικά του δομήματος [χαρακτήρ του φορέως].

stiffness characteristics of a structure, χαρακτηριστικά δυσκαμψίας του φορέως.

vibrational characteristics of a structure, κραδασμικά χαρακτηριστικά [κραδασμικός χαρακτήρ] του φορέως.

**characterization,** χαρακτηρισισμός.

**characterization of cavities by an extremum problem,** ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., χαρακτηρισμός των (όμορροϊκών) κοιλωμάτων δι' έσχατιακού προβλήματος.

**charge,** 1, ΗΛΕΚ., φορτίον [φόρτισις]. 2, ΟΙΚ., βάρος [βάρυνσις· επιβάρυνσις].

Coulomb's law for point-charges, κουλομβιανός περί σημειοφορτίσεων νόμος [νόμος των σημειοφορτίσεων του Κουλόμ].

density of charge, πυκνότης (του) φορτίου.

depreciation charges, ΟΙΚ., αποσβεστικά επιβαρύνσεις.

electrostatic unit of charge, ηλεκτροστατική φορτική μονάς [μονάς ηλεκτροστατικού φορτίου].

negative charge, άρνητικόν φορτίον [άρνητική φόρτισις].

point-charge, σημειοφόρτισις.

positive charge, θετικόν φορτίον [θετική φόρτισις].

space charge, ΗΛΕΚ., χωραϊόν φορτίον [φορτίον χώρου].

surface density of charge, επιφανειακή πυκνότης φορτίου.

surrender charge, ΑΣΦ. ΜΑΘ., βάρος [επιβάρυνσις] έξαγοράς.

unit charge, ΗΛΕΚ., μοναδιαία φόρτισις [μονάς φορτίσεως].

volume density of charge, όγκομετρική πυκνότης φορτίου.

**charge conjugation,** ΜΑΘ., ΦΥΣ., συζύγωσις φορτίου [φορτική ζύγωσις].

**charge-parity-time theorem,** = CPT theorem.

**Charles (Jacques A.C. -),** (Γάκωβος Άλ. Κ.) Σάρλ (= γάλλος μαθηματικός· 1746 - 1823).

**Charles-Gay-Lussac law,** = Gay-Lussac law.

**Charles's law,** σαρλεσιανός νόμος [νόμος του Σάρλ]. (ΣΥΝ.: Gay-Lussac law).

**Charlier (Carl Wilhelm Ludwig -),** (Κάρολος Γουλιέλμος Λουδοβίκος) Σαρλιέ (= σουηδός άστρονόμος· 1826 - 1934)

Poisson-Charlier function, συνάρτησις Πουασσόν-Σαρλιέ.

**Charlier check,** ΜΑΘ., σαρλιεριανή έξέλεξις [έλεγχος κατά τον Σαρλιέ] (= επαλήθευσις υπο-

λογισμού διὰ τῆς μεθόδου τοῦ Σαρλιέ).

**chart**, 1, ΧΑΡΤΟΓΡ., χάρτης [ναυτοχάρτης]. 2, ΣΤΑΤ., χαρτόγραμμα [χαρτογράφημα: χάρτημα]. 3, ΙΣΤ., χάρτα.

alignment chart, ΜΗΧΤ., χαρτόγραμμα εὐθυγραμμίσεως [νομόγραμμα].

astrophographic chart, ἀστρογραφικός χάρτης.

bathographic chart, βαθυγραφικός χάρτης.

break-even chart, ἰσοφαριστικὸν χαρτόγραμμα [χαρτογράφημα ἰσοφαρισμοῦ].

buckling chart, λυγισμὸγραμμα [λυγισμικὸν χαρτόγραμμα].

circle chart, = pie chart.

cobweb chart, ἀραχνόγραμμα [ἀραχνοειδὲς χαρτογράφημα].

flow chart, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., ροόγραμμα [ροογράφημα].

Gantt chart, γανττιανὸν χαρτογράφημα [διάγραμμα τοῦ Γκάντ].

heliographic chart, ἡλιογραφικός χάρτης.

hydrographic chart, ὑδρογραφικός χάρτης.

logical flow chart, λογικὸν ροόγραμμα.

Mercator's chart, μερκατορικὸς χάρτης [χάρτης τοῦ Μερκάτορος].

organization chart, ὀργανόγραμμα [ὀργανωτικὸς χάρτης].

pie chart, ΣΤΑΤ., κυκλόγραμμα [κυκλογράφημα].

preparation of buckling charts, ΜΗΧΤ., κατὰστρωσις [προετοιμασία] λυγισμογραμμάτων.

process chart, ΛΟΓΙΣΜ., ἐνεργόγραμμα.

scatter chart, σκεδασμὸγραμμα.

time-series chart, ΟΙΚ., χρονόγραμμα [χαρτόγραμμα χρονικῆς κατανομῆς].

topographical chart, τοπογραφικός χάρτης.

**chart**, 1, χαρτογραφῶ. 2, χαρτονομῶ (= παριστῶ διὰ χαρτογραφήματος).

**charting**, 1, χαρτογράφησις. 2, ΜΗΧΤ., ΣΤΑΤ., χάρτησις (= κατὰστρωσις χαρτογραφήματος). 3, ὑποτύπωσις (π.χ. πορείας).

flow charting, ροογράφησις.

**chassis**, ΤΕΧΝ., πῆγμα [σασσί].

**Chebychev**, = Tchebycheff.

**check**, ΟΙΚ., (ιδιωτικὴ) ἐπιταγή.

**check**, 1, ἐξελέγγω [τσεκάρω ἐπαληθεύω]. 2, ἀνακόπτω [ἀναχαιτίζω].

**check**, ΜΑΘ., ἐξέλεξις [τσεκάρισμα] (= ἔλεγχος τῆς ἀκριβείας ἐπαλήθευσις).

arithmetic check, ΛΟΓΙΣΜ., ἀριθμητικὴ [μαθηματικὴ] ἐξέλεξις.

automatic check, ΛΟΓΙΣΜ., αὐτόματος ἐξέλεξις.

built-in check, ΛΟΓΙΣΜ., μηχανηματικὴ [αὐτόματος] ἐξέλεξις.

Charlier check, ΜΑΘ., ἔλεγχος [ἐξέλεξις] τοῦ Σαρλιέ.

dump check, ΛΟΓΙΣΜ., ἀποσφρευτικὴ ἐξέλεξις.

duplication check., ΛΟΓΙΣΜ., ἀναδιπλασιαστικὴ [διπλῆ] ἐξέλεξις.

echo check, ἠχῶικὴ ἐξέλεξις [ἐξέλεξις ἀκριβείας μεταδόσεως].

forbidden combination check, ΛΟΓΙΣΜ., ἐξέλεξις ἀπαγορευομένου συνδυασμοῦ.

hardware check, ΛΟΓΙΣΜ., ἐξέλεξις σκληροσκευῆς [αὐτόματος ἐξέλεξις].

marginal check, ὀριακὴ ἐξέλεξις [ὀριακὴ βάσανος].

mathematical check, ΛΟΓΙΣΜ., μαθηματικὴ ἐξέλεξις.

modulo N check, ἐξέλεξις κατὰ μόδιον N.

odd-even check, ΛΟΓΙΣΜ., εξέλεγχ-  
 ζεις ισοτιμίας. (ΣΥΝ.: parity check).

parity check, ΛΟΓΙΣΜ., εξέλεγχ-  
 ζεις ισοτιμίας.

program check, ΛΟΓΙΣΜ., προ-  
 γραμμική εξέλεγχ-ζεις.

redundant check, ΛΟΓΙΣΜ., πλε-  
 οναστή [περισσή] εξέλεγχ-ζεις.

residue check, ΛΟΓΙΣΜ., ύπολειμ-  
 ματική εξέλεγχ-ζεις [εξέλεγχ-ζεις (διά  
 του) καταλοίπου].

routine check, ΛΟΓΙΣΜ., συρμική  
 [πρωτογραμμαμική] εξέλεγχ-ζεις.

selection check, ΛΟΓΙΣΜ., εξέ-  
 λεγχ-ζεις (ικανότητας) επιλογής.

sequence check, ΛΟΓΙΣΜ., εξέλεγχ-  
 ζεις (τής) ακολουθίας.

summation check, ΛΟΓΙΣΜ., ά-  
 θροιστική εξέλεγχ-ζεις [εξέλεγχ-ζεις (διά  
 τής) άθροίσεως].

system check, ΛΟΓΙΣΜ., (γενική)  
 εξέλεγχ-ζεις του συστήματος.

transfer check, ΛΟΓΙΣΜ., εξέλεγχ-  
 ζεις (τής) μεταβιβάσεως.

twin check, ΛΟΓΙΣΜ., δίδυμος [δι-  
 πλῆ] εξέλεγχ-ζεις.

validity check, ΛΟΓΙΣΜ., εξέλεγχ-  
 ζεις τής έγκυρότητας [εξέλεγχ-ζεις τής  
 κυρότητας].

**check bit**, ΛΟΓΙΣΜ., εξέλεγκτικόν  
 δυόψηφον [δυόψηφον εξέλεγχ-  
 ζεως].

**check indicator**, ΛΟΓΙΣΜ., εξέ-  
 λεγκτικός ένδεικτης [ένδεικτης  
 εξελέγξεως].

machine check indicator, ένδεικτης  
 εξελέγξεως μηχανήματος.

overflow check indicator, ένδεικτης  
 εξελέγξεως υπερχείλισεως.

read-write check indicator, ένδει-  
 κτης εξελέγξεως άναγνώσεως ή άνα-  
 γραφής.

sign check indicator, ένδεικτης έ-  
 ζελέγξεως συμβόλου.

**check list**, εξέλεγκτικός κατάλογος.  
 patterned check list, διαμορφωτός  
 [ύποδειγματικός] εξέλεγκτικός κατά-  
 λογος.

**check number**, ΛΟΓΙΣΜ., εξέλεγχ-  
 κτικός άριθμός.

**check on a solution of an equation**,  
 εξέλεγχ-ζεις [έπαλήθευσις] τής έ-  
 πιλύσεως μιās εξισώσεως.

**check problem**, ΛΟΓΙΣΜ., εξέλεγχ-  
 κτικόν πρόβλημα.

**check register**, ΛΟΓΙΣΜ., εξέλεγχ-  
 κτικόν μητρώον.

**check-sum**, ΛΟΓΙΣΜ., εξέλεγκτι-  
 κόν άθροισμα.

**checking**, εξέλεγχ-ζεις [τσεκάρισμα].

**checking routine**, ΛΟΓΙΣΜ., συρ-  
 μή εξελέγξεως.

sequence checking routine, συρμή  
 έπαλήλου εξελέγξεως.

**checkpoint**, 1, σημείον έλέγχου.  
 2, ΛΟΓΙΣΜ., σημείον εξελέγ-  
 ξεως.

**chemical analysis**, χημική άνάλυ-  
 σις.

**chemical engineer**, χημικός μηχανο-  
 τεχνής [χημικός μηχανι-  
 κός].

**chemical engineering**, χημική μηχανο-  
 τεχνία.

**chemical equivalent**, χημικόν ίσο-  
 δύναμον.

**chemiluminescence**, χημαιογλισμός  
 [χημαιογλοβολία· χημειολαμπυ-  
 ρισμός].

**chemisorption**, ΦΥΣ. ΧΗΜ., χη-  
 μειορ(ό)φορησις.

**chemistry**, χημεία.

analytical chemistry, άναλυτική χη-  
 μεία.

engineering chemistry, μηχανοτε-  
 χνική χημεία.

industrial chemistry, βιομηχανική  
 χημεία.

inorganic chemistry, ανόργανος χημεία.

organic chemistry, οργανική χημεία.

physical chemistry, φυσικοχημεία [θεωρητική χημεία].

**Cherenkov = Cerenkov.**

**Chern (Shiing Shen -),** (Σίνγκ Σέν) Τσέρν (= σινοαμερικανός μαθηματικός γ. 1911).

**Chern class of a bundle,** χερνιανή δεσμική κλάσις [κλάσις δέσμης (ινών) του Τσέρν].

**chi,** χί [χ].

**chi square,** χι τετράγωνον [χι εις τὸ τετράγωνον  $\chi^2$ ].

**chi-square test,** βάσανος τοῦ χι τετράγωνον [βάσανος τοῦ  $\chi^2$ ].

**chiliagon,** χιλιάγωνον.

**Chinese binary code,** ΛΟΓΙΣΜ., σινοδουαδικὸς κώδιξ.

**Chinese remainder theorem,** ΜΑΘ., σινικὸν περὶ ὑπολοίπου θεώρημα.

**choice,** 1, ἐπιλογή [διάλεγμα]. 2, ἐκλογή.

axiom of choice, ἀξίωμα ἐπιλογῆς [ἀξίωμα τοῦ Τσερμέλο].

finite axiom of choice, πεπερασμένον ἀξίωμα ἐπιλογῆς.

**choice of coefficients,** ἐπιλογή [εὐχέρεια ἐπιλογῆς] (τῶν) συντελεστών.

suitable choice of coefficients, ἀρμόζουσα [πρόσφορος] ἐπιλογή συντελεστών.

**choke,** TEXN., στραγγαλιστής [στραγγάλη· ἐμφράκτης].

**choked flow,** ἐμφραχθεῖσα [στραγγαλισθεῖσα] ροή.

**choking Mach number,** στραγγαλικὸς μαχάριθμος [στραγγαλικὸς μαχιανὸς ἀριθμὸς].

**Cholesky method for solving equations,** χολεσκιανὴ μέθοδος ἐπιλύσεως ἐξισώσεων [μέθοδος ἐπιλύσεως ἐξισώσεων τοῦ Τσολέσκι].

**Choquet (Gustave -),** (Γουσταῦος) Σοκέ (= γάλλος μαθηματικός).

**Choquet capacitability theorem,** θεώρημα τῆς χωρητοδυνατότητος τοῦ Σοκέ [σοκετιανὸν θεώρημα].

**Choquet simplex,** σοκετιανὸν μονόπλεγμα [μονόπλεγμα τοῦ Σοκέ].

**chord,** ΜΑΘ., χορδή.

aerodynamic chord, ἀεροδυναμικὴ χορδή.

limit of the ratio of an arc to its chord, ὄριον τοῦ λόγου τοῦ τόξου πρὸς τὴν χορδὴν του.

line of chords, εὐθεῖα τῶν χορδῶν.

mean aerodynamic chord, μέση ἀεροδυναμικὴ χορδή.

scale of chords, ΜΑΘ., κλίμαξ χορδῶν.

zero-lift chord, ΑΕΡΟΔ., χορδὴ μηδενιαίας ἀνάσεως.

**chord of a circle,** χορδὴ κύκλου.

supplemental chords of a circle, παραπληρωματικαὶ χορδαὶ (τοῦ) κύκλου.

**chord of a conic,** χορδὴ κωνικῆς [χορδὴ κωνικῆς τομῆς].

focal chords of conics, ἐστιακαὶ χορδαὶ τῶν κωνικῶν.

**chord of a sphere,** χορδὴ σφαίρας.

**chord of contact with reference to a point outside of a circle,** χορδὴ ἐπαφῆς ὡς πρὸς τι σημεῖον ἐκτὸς κύκλου εὐρισκόμενον.



**Chow (Thomas R. -),** (Θωμάς Ρ.) Τσάο (= σύγχρονος αμερικανός μαθηματικός).

**Chow (Pao Liu -),** (Πάο Λιού) Τσάο (= σύγχρονος σινοαμερικανός μαθηματικός).

**Chow (Ven Te -),** (Βέν Τε) Τσάο (= σινοαμερικανός υδρολόγος γ. 1919).

**Chow ring,** ΜΑΘ., χοβιανός δακτύλιος / δακτύλιος του Τσάο /.

**Christoffel (Elwin Bruno -),** (Έλουϊν Μπροϋνο) Κρίστοφφελ (= έλβετός μαθηματικός 1829 - 1900).

covariant Riemann-Christoffel curvature tensor, συναλλοιωτόν τάνυσμα καμπυλότητας Ρίμαν-Κρίστοφφελ.

Schwarz-Christoffel formula (for mapping a half plane conformally onto a polygonal domain), διατύπωμα [τύπος] Σβάρτς-Κρίστοφφελ (διά τον σύμμορφον εικονισμόν ήμιεπιπέδου επί πολυγωνικήν περιοχήν).

**Christoffel-Darboux formula,** διατύπωμα [τύπος] Κρίστοφφελ-Νταρμπού.

**Christoffel symbols,** χριστοφφελιανά σύμβολα / σύμβολα του Κρίστοφφελ /.

Euclidean Christoffel symbols, ευκλειδεια χριστοφφελιανά σύμβολα / χριστοφφελιανά σύμβολα του ευκλειδείου χώρου /.

**Christoffel symbols of the first (or of the second) kind,** χριστοφφελιανά σύμβολα [σύμβολα Κρίστοφφελ] του πρώτου (ή δευτέρου) είδους.

**chromaticity,** ΦΥΣ., χρωματικότητας.

**chromaticity diagram,** χρωματικών

διάγραμμα / διάγραμμα χρωματικότητας /.

**chrominance,** ΦΥΣ., χρωμότης / έγχρωμότης /.

**Church (Alonzo -),** (Άλόνζο) Τσέρτς (= αμερικανός μαθηματικός φιλόσοφος γ. 1903)

**Church's theorem,** τσερτσιανόν θεώρημα / θεώρημα του Τσέρτς /.

**cipher,** αριθμολογώ (= υπολογίζω ή καταστρώνω αριθμητικώς).

**cipher,** ΜΑΘ., (το) 0 (ώς σύμβολον του μηδενός) / (το) μηδέν / μηδενικόν /.

**ciphered,** 1, αριθματός, ή, όν (= που χρησιμοποιεί άραβικά ή άλλα αριθμητικά σύμβολα ως ψηφία). 2 αριθμολογημένος, η, όν.

**circle,** κύκλος.

Apollonian circle, απολλωνιανός κύκλος / κύκλος του Άπολλωνίου /.

arc of a circle, τόξον του κύκλου.

area of a circle, έμβαδόν κύκλου.

argument in a circle, όρισμα έν τῷ κύκλῳ / όρισμα κύκλου /.

asymmetric circle, ασύμμετρος κύκλος.

asymptotic circle, ασύμπτωτος / ασυμπτωτικός / κύκλος.

auxiliary circle, βοηθητικός κύκλος.

center circle, έπίκεντρος κύκλος.

center of a circle, κέντρον (του) κύκλου.

chord of a circle, χορδή (του) κύκλου.

circumference of a circle, περιφέρεια (του) κύκλου.

circumscribed circle, περιγεγραμμένος κύκλος.

coaxial circles, όμοαξονικοί κύκλοι.

concentric circles, όμόκεντροι κύκλοι.

conformally transforming a near circle into a circle, σύμορφος μετασχηματισμός σχεδόν κύκλου εις κύκλον.

congruent arcs of a circle, ισόμοια [ἴσα] τόξα κύκλου.

coordinates of a point on a circle, συντεταγμένα σημείου περιφέρειας κύκλου.

cosine circle, συνημιτονικός κύκλος (τριγώνου).

describe a circle, διαγράφω κύκλον.

describing a circle, διαγραφή (διαγράφησις) κύκλου.

diameter of a circle, διάμετρος (τοῦ) κύκλου.

eccentric circles, ἔκκεντροι [ἔκκεντρικοί] κύκλοι.

embedded circle, ἐνακτός [ἐντεταγμένος] κύκλος.

equation of a circle in space, ἐξίσωσις κύκλου ἐν τῷ χώρῳ.

equation of a circle in the plane, ἐξίσωσις κύκλου τοῦ ἐπιπέδου [ἐξίσωσις κύκλου ἐν τῷ ἐπιπέδῳ].

scribed circle, παρεγγραμμένος κύκλος.

family of circles, γένος κύκλων [σύστημα κύκλων].

fundamental circle, ΜΑΘ., θεμελιώδης κύκλος.

generating circle, γεννήτωρ [παράγων] κύκλος.

geodesic circle, γεωδαισιακός κύκλος.

great circle, μέγας κύκλος (σφαίρας) [μέγιστος κύκλος].

Hart circle, ΓΕΩΜ., κύκλος τοῦ Χάρτ.

horary circle, = hour circle.

hour circle (of a celestial point), ὥριαιος κύκλος (σημείου τοῦ οὐρανοῦ).

imaginary circle, φανταστικός κύκλος.

inscribable in a circle, ἐγγράψιμος, ὡς, ὃν εἰς κύκλον.

inscribed circle, ἐγγεγραμμένος κύκλος.

isoperimetric property of circle, ἰ-

σοπεριμετρική ιδιότης τοῦ κύκλου.

law of the circle, (ὁ) νόμος τοῦ κύκλου.

major arc of a circle, μέγα [μεῖζον] τόξον κύκλου.

major segment of a circle, μεῖζον τμήμα κύκλου.

measuring a circle, μέτρησις (τοῦ) κύκλου.

meridian circle, μεσημβρινός κύκλος.

minor arc of a circle, ἔλασσον τόξον κύκλου.

minor segment of a circle, ἔλασσον τμήμα κύκλου.

nine-point circle, ἐννεάσημος κύκλος [κύκλος τῶν ἐννέα σημείων].

noncircular circle, μὴ κυκλικός κύκλος.

null circle, μηδενικός κύκλος.

oblique circle, ΠΡΟΒ., λοξός κύκλος.

osculating circle, ἐγγύτατος κύκλος.

parallel circles, παράλληλοι κύκλοι.

parametric equations of a circle, παραμετρικαὶ ἐξισώσεις (τοῦ) κύκλου.

pedal circle, ποδητικός κύκλος.

pencil of circles, δέσμη κύκλων.

perimeter of a circle, περίμετρος τοῦ κύκλου.

point-circle, σημειόκυκλος [σημειακός κύκλος].

polar circle, πολικός κύκλος.

pole of an arc of a circle on a sphere, πόλος τόξου κύκλου σφαιρικής ἐπιφανείας.

primary circle, 1. πρωτεύων κύκλος, 2. πρωτεύων μέγιστος κύκλος.

primary great circle, πρωτεύων μέγιστος κύκλος.

Pythagorean circle, πυθαγόρειος κύκλος.

quadrature of a circle, τετραγωνισμός τοῦ κύκλου.

radical circle, ριζικός κύκλος (συστήματος κύκλων).

radius of a circle, ἀκτίς (τοῦ) κύκλου.

ratio of the circumference (of a circle) to the diameter, λόγος τῆς περιφερείας (κύκλου) πρὸς τὴν διάμετρον  $[\pi]$ .

rolling circle, κυλιόκυκλος  $[\text{κυλιόμενος κύκλος}]$ .

sagitta of an arc of a circle, βέλος τόξου κύκλου.

secant of a circle, τέμνουσα κύκλου.

secondary circle, 1, δευτερεύων κύκλος. 2, δευτερεύων μέγιστος κύκλος.

secondary great circle, δευτερεύων μέγιστος κύκλος.

sector of a circle, τομεύς (τοῦ) κύκλου  $[\text{κυκλικὸς τομεύς}]$ .

short arc of a circle, μικρὸν  $[\text{ἔλασσον}]$  τόξον κύκλου.

small circle, μικρὸς κύκλος (σφαιρας).

sphere circle, σφαιρόκυκλος  $[\text{σφαιρικός κύκλος}]$ .

squaring a circle, τετραγωνισμὸς τοῦ κύκλου.

tangent of a circle, ἐφαπτομένη (τοῦ) κύκλου.

Taylor's circle, ταιύλοριανὸς κύκλος  $[\text{κύκλος τοῦ Ταιύλορ}]$ .

uniform motion of a particle moving on a circle, ὁμοίομορφος  $[\text{ἴσοταχῆς}]$  κίνησις ὑλικοῦ σημείου ἐπὶ περιφερείας κύκλου.

unit circle, μοναδιαῖος κύκλος  $[\text{μόνας κύκλου}]$ .

vertical circle, ΑΣΤΡ., κατακόρυφος κύκλος.

circle about a pair of points, κύκλος περὶ ζεύγος σημείων.

circle at infinity, ἐπ' ἄπειρον κύκλος  $[\text{ἄπειρος κύκλος}]$ .

circle chart, = pie chart.

circle circumscribed about a regular polygon, κύκλος περιγεγραμμένος εἰς κανονικὸν πολύγωνον.

circle circumscribed about a triangle, κύκλος περιγεγραμμένος εἰς τρίγωνον.

circle diagram, κυκλικὸν διάγραμμα.

circle geometry, γεωμετρία τοῦ κύκλου.

circle graph, 1, = pie chart. 2, κυκλόγραμμα  $[\text{κυκλογράφημα}]$ .

circle inscribed in a regular polygon, κύκλος ἐγγεγραμμένος εἰς κανονικὸν πολύγωνον.

circle method, ΘΕΩΡ.ΑΡ., μέθοδος τοῦ κύκλου.

circle of altitude, ΑΣΤΡ., ἀλμικανταράτος κύκλος.

circle of Apollonius, = Apollonian circle.

circle of convergence, κύκλος συγκλίσεως.

circle of convergence of a power series (in the complex domain), κύκλος συγκλίσεως μιᾶς δυναμικῆς σειρᾶς (ἐν τῇ μιγαδικῇ περιοχῇ).

circle of curvature, κύκλος καμπυλότητος.

circle of curvature of a plane curve, κύκλος καμπυλότητος ἐπιπέδου καμπύλης.

circle of curvature of a space curve, κύκλος καμπυλότητος καμπύλης τοῦ χώρου.

circle of declination, ΑΣΤΡ., κύκλος τῶν ἀποκλίσεων.

circle of equal probability, ΣΤΑΤ., κύκλος ἴσης πιθανότητος  $[\text{κύκλος πιθανοῦ σφάλματος}]$ .

circle of inertia, ΜΗΧ., κύκλος ἄδρανείας.

circle of latitude, κύκλος πλάτους.

**circle of longitude**, κύκλος μήκους.

**circle of probable error**, ΜΑΘ., ΣΤΑΤ., κύκλος πιθανού σφάλματος. (ΣΥΝ.: **circle of equal probability**).

**circle of similitude of two circles**, κύκλος ομοιότητας [κύκλος ομοιοθεσίας] δύο κύκλων.

**circle of the gorge**, ΜΑΘ., κύκλος του αυχενίου [κύκλος του αυχένους].

**circle of the sphere**, 1, κύκλος (τῆς) σφαίρας. 2, ΑΣΤΡ., κύκλος τῆς οὐρανοῦ σφαίρας.

**circle of unit radius**, κύκλος μοναδιαίας ἀκτίνας [κύκλος ἀκτίνας ἴσης πρὸς τὴν μονάδα].

**circuit**, 1, ΗΛΕΚ., κύκλωμα. 2, ΜΑΘ., κύκλωμα [κύκλημα]. (ΣΥΝ.: **cycle**). 3, διαδρομή.

analog circuit, ἀναλογιακὸν κύκλωμα.

and circuit, ΛΟΓΙΣΜ., κύκλωμα [θύρα] τοῦ Καί.

bistable circuit, ΛΟΓΙΣΜ., δισταθὲς κύκλωμα.

clamping circuit, προσδετικὸν [βαθροπροδετικὸν] κύκλωμα.

clipping circuit, περικοπτικὸν [βαθροπερικοπτικὸν] κύκλωμα.

closed oscillation circuit, κλειστὸν ταλαντούμενον [κλειστὸν ταλαντωτικὸν] κύκλωμα.

coincidence circuit, συμπτωσιακὸν κύκλωμα [κύκλωμα συμπτώσεως].

Eccles-Jordan circuit, κύκλωμα Ἐκκελς-Γιόρνταν.

electric circuit, ἠλεκτρικὸν κύκλωμα.

even circuit of a curve, ΜΑΘ., ἄρτιον κύκλωμα καμπύλης.

flip-flop circuit, ΛΟΓΙΣΜ., ἐπαμφοτερικὸν κύκλωμα.

four-wire circuit, τετρασύρματον [τετράκλωνον] κύκλωμα.

grid circuit, ἐσχαρικὸν κύκλωμα [κύκλωμα ἐσχάρας].

independent circuits, ἀνεξάρτητα κύκλωματα.

loop analysis of a circuit, ΜΗΧΤ, ΜΑΘ., βροχανάλυσις [κυκληματική ἀνάλυσις] τοῦ κυκλώματος.

magnetic circuit, μαγνητικὸν κύκλωμα.

matrix representation of transistor circuits, μητρεϊακὴ ἀναπαράστασις (τῶν) μεταστατικῶν κυκλωμάτων.

multivibrator circuits, πολυκραδασμικά κύκλωματα.

open circuit, ἀνοικτὸν κύκλωμα.

open oscillation circuit, ἀνοικτὸν ταλαντωτικὸν κύκλωμα.

or circuit, ΛΟΓΙΣΜ., κύκλωμα [θύρα] τοῦ Ἥ.

oscillation circuit, ταλαντωτικὸν [ταλαντούμενον] κύκλωμα.

reconcilable circuits, συμβιβαστά κύκλωματα.

reducible circuit, ΜΑΘ., ἀναγωγίμον κύκλωμα.

scaling circuit, ζυγητικὸν κύκλωμα. (ΣΥΝ.: **scaler**).

short-circuit, ΗΛΕΚ., βραχυκύκλωμα.

transistorized circuits, ΗΛΕΚ., μεταστατικευμένα κύκλωματα.

trunk circuit, ἀρτηριακὸν κύκλωμα.

two-wire circuit, δισύρματον [δίκλωνον] κύκλωμα.

waist circuit, ΜΑΘ., ὀσφυϊκὸν κύκλωμα.

**circuit capacity**, ΗΛΕΚ., κυκλωματικὴ χωρητικότητα.

**circuit dropout**, κυκλωματικὴ ὑποστολή.

**circuit reliability**, κυκλωματικὴ λειτουργησία [κυκλωματικὴ βασιμότης].

**circuital**, κυκλωματικός, ἡ, ὄν.

**circuital field**, κυκλωματικὸν πεδίου.

**circuitry**, 1, κυκλωμάτωσις. 2, κυκλωματική.

electric(al) circuitry, ηλεκτρική κυκλωματική /κυκλωματολογία/.

integrated circuitry, ολοκληρωτή κυκλωμάτωσις.

**circulant**, ΜΑΘ., κυκλοφορούσα /κυκλική όρίζουσα/.

**circulant matrix**, κυκλοφορούν /κυκλοφορητικόν/ μητρείον.

**circular**, 1, κυκλικός,ή,όν. 2, ΛΟΓ, διάλληλος,ος,όν.

**circular arc**, κυκλικόν τόξον.

**circular area**, 1, κυκλική περιοχή. 2, κυκλικόν έμβαδόν /έμβαδόν κύκλου/.

**circular cone**, κυκλικός κώνος.

frustum of a right circular cone, όρθός κυκλικός κóλουρος κώνος.

lateral area of a right circular cone, παράπλευρον έμβαδόν /έμβαδόν παραπλεύρου έπιφανείας/ όρθού κυκλικού κώνου.

right circular cone, όρθός κυκλικός κώνος.

volume of a right circular cone, όγκος όρθού κυκλικού κώνου.

**circular conical surface**, κυκλική κώνικη έπιφάνεια.

**circular constant**, κυκλική σταθερά (= λόγος περιφερείας και διαμέτρου π).

**circular cosecant**, κυκλική συντέμνουσα.

**circular cosine**, κυκλικόν συνημίτονον.

**circular cotangent**, κυκλική συνεφαπτομένη.

**circular cubic**, κυκλική κυβική /κυκλική τριτοστή/.

**circular curve**, κυκλική καμπύλη.

**circular cylinder**, κυκλικός κύλινδρος.

right circular cylinder, όρθός κυκλικός κύλινδρος.

similar right circular cylinders, όμοιοι όρθοι κυκλικοί κύλινδροι.

**circular cylindrical coordinates**, κυκλικαί κυλινδρική /κυκλοκυλινδρική/ συντεταγμένα /κυλινδρική συντεταγμένα/.

**circular dispersion**, ΦΥΣ., κυκλική διασπορά /κυκλικός διασκεδασμός/.

**circular equal-area projection**, κυκλική ίσεμβαδική /κυκλική ίσοδύναμος/ προβολή.

**circular frequencies of free vibration**, ΜΗΧΤ., κυκλικαί συχνότητες έλευθέρου κραδασμού.

**circular frequency**, κυκλική συχνότητα.

associated circular frequencies, συναφείς κυκλικαί συχνότητες.

undamped natural circular frequency, μη άποσβεννυμένη /παρτεινομένη/ φυσική κυκλική συχνότητα.

**circular function**, κυκλική συνάρτηση.

inverse circular functions, αντίστροφοι κυκλικά συναρτήσεις.

**circular graph**, κυκλογράφημα /κυκλικόν γράφημα/.

**circular helix**, κυκλική (στερεά) έλιξ /κυλινδρική έλιξ/.

**circular integral**, κυκλικόν ολοκλήρωμα.

**circular inversion**, κυκλική αντίστροφή.

**circular measure (of an angle)**, κυκλικόν μέτρον (γωνίας).

**circular motion**, κυκλική κίνησης.

uniform circular motion, ὁμοιόμορφος [ἰσοταχῆς] κυκλική κίνησις.

**circular number**, κυκλικὸς ἀριθμὸς.

**circular orbit**, κυκλική τροχιά.

**circular orthomorphic projection**, κυκλική ὀρθομορφικὴ προβολή.

**circular part**, κυκλικὸν μέρος [κυκλικὸν τμήμα].

Napier's rules for circular parts, νεπέρειοι κανόνες [κανόνες τοῦ Νάπιερ] διὰ τὰ κυκλικά τμήματα.

**circular permutation**, κυκλική μετάταξις. (ΣΥΝ.: cyclic permutation).

**circular permutation of n different things (taken) n at a time**, κυκλική μετάταξις  $n$  διαφόρων ἀντικειμένων ἀνὰ  $n$ .

**circular point (of a surface)**, κυκλικὸν σημεῖον (ἐπιφανείας).

**circular points at infinity**, ἐπ' ἄπειρον κυκλικά σημεῖα. (ΣΥΝ.: focoids).

**circular polarization**, κυκλική πόλωσις.

**circular reasoning**, ΛΟΓ., διάλληλος [κυκλικὸς] διαλογισμὸς [κυκλικὸν ἐπιχείρημα].

**circular sailing**, ΝΑΥΤ., κυκλική [ὀρθοδρομικὴ] πλεῦσις. (ΣΥΝ.: great circle sailing).

**circular scanning**, ΡΑΔΙΕΝΤ., κυκλική διερεῦνησις.

**circular secant**, κυκλική τέμνουσα.

**circular section**, κυκλική τομή.

**circular shift**, ΛΟΓΙΣΜ., κυκλική μετατόπισις.

**circular sine**, κυκλικὸν ἡμίτονον.

inverse circular sine, ἀντίστροφον κυκλικὸν ἡμίτονον.

**circular symmetric game**, ΜΑΘ., κυκλικὸν συμμετρικὸν παίγνιον.

**circular tangent**, κυκλική ἐφαπτομένη.

inverse circular tangent, ἀντίστροφος κυκλική ἐφαπτομένη.

**circular triangle**, κυκλικὸν τρίγωνον.

**circular velocity**, κυκλική τάχυνσις.

**circularity**, 1, ΜΑΘ., κυκλικότης. 2, ΛΟΓ., διαλληλία.

**circularity of definition**, ΛΟΓ., διαλληλία ὀρισμοῦ [ὀρισμολογικὴ διαλληλία].

**circularly polarized sound wave**, κυκλικῶς πεπολωμένον ἠχικὸν κύμα.

**circulate**, κυκλοφορᾶ.

**circulating**, κυκλοφορητικός, ἴ, ὄν [κυκλοφορῶν, οὔσα, οὔν].

**circulating decimal**, κυκλοφοροῦν [περιοδικὸν] δεκαδικόν.

**circulating element**, ΜΑΘ., κυκλοφοροῦν [περιοδικὸν] στοιχεῖον [κυκλοφορητικὸν στοιχεῖον].

**circulating equation**, κυκλοφοροῦσα [κυκλοφορητικὴ] ἐξίσωσις.

**circulating function**, κυκλοφοροῦσα [κυκλοφορητικὴ] συνάρτησις.

**circulating register**, ΛΟΓΙΣΜ., κυκλοφοροῦν [κυκλοφορητικὸν] μητρώον.

**circulating storage**, ΛΟΓΙΣΜ., κυ-

κλοφοριακή [κυκλοφορητική]  
ἀποθήκευσις.

**circulation**, 1, κυκλοφορία. 2,  
ΜΑΘ., κύκλωσις.

**circulation integral**, ΜΑΘ., κυκλω-  
τικὸν [κυκλοφορητικὸν] ὀλο-  
κλήρωμα [ὀλοκλήρωμα κυκλώ-  
σεως].

**circulatory decimal**, = **circulating  
decimal**.

**circumcenter (of a triangle)**, περί-  
κεντρον (τριγώνου) (= κέντρον  
τοῦ εἰς τρίγωνον περιγεγραμμέ-  
νου κύκλου).

**circumcircle**, περίκυκλος [περιγε-  
γραμμένος κύκλος].

**circumcone**, περίκωνος [περιγε-  
γραμμένος κώνος].

**circumconic**, περικωνικός, ἡ, ὄν (=   
τοῦ περικώνου).

**circumference**, περιφέρεια κύκλου  
[κυκλοφέρεια· περιφέρεια].

ratio of the circumference (of a  
circle) to the diameter, λόγος τῆς πε-  
ριφερείας τοῦ κύκλου πρὸς τὴν διά-  
μετρον [π].

**circumference of a sphere**, περι-  
φέρεια σφαίρας.

**circumferential**, 1, περιφερειακός,  
ἡ, ὄν. 2, κυκλοφερής, ἡς, ἔς.

**circumlunar**, ΑΣΤΡ., περισεληνια-  
κός, ἡ, ὄν [περισελήνιος, α, ὄν].

**circumscribed (about)**, περιγεγραμ-  
μένος, η, ὄν (εἰς).

cone circumscribed about a pyra-  
mid, κώνος περιγεγραμμένος εἰς πυ-  
ραμίδα.

cylinder circumscribed about a  
prism, κύλινδρος περιγεγραμμένος  
εἰς πρίσμα.

polygon circumscribed about a

circle, πολύγωνον περιγεγραμμένον  
εἰς κύκλον.

pyramid circumscribed about a  
cone, πυραμὶς περιγεγραμμένη εἰς  
κῶνον.

radius of a circle circumscribed  
about a regular polygon, ἀκτίς τοῦ εἰς  
κανονικὸν πολύγωνον περιγεγραμμέ-  
νου κύκλου.

radius of a circle circumscribed  
about a triangle, ἀκτίς τοῦ εἰς τρί-  
γωνον περιγεγραμμένου κύκλου.

**circumscribed circle about a poly-  
gon**, περιγεγραμμένος εἰς πο-  
λύγωνον κύκλος.

**circumscribed cone**, περιγεγραμμέ-  
νος κώνος.

**circumscribed cylinder**, περιγεγραμ-  
μένος κύλινδρος.

**circumscribed polygon**, περιγεγραμ-  
μένον πολύγωνον.

**circumscribed prism of a cylinder**,  
περιγεγραμμένον πρίσμα κυ-  
λίνδρου.

**circumscribed pyramid**, περιγε-  
γραμμένη πυραμὶς.

**circumscribed sphere of a poly-  
hedron**, περιγεγραμμένη σφαῖ-  
ρα πολυέδρου [περιγεγραμμένη  
εἰς πολυέδρον σφαῖρα].

**cissoïd**, κισσοειδές [κισσοειδής·  
κισσοειδῆς καμπύλη].

**cissoïd of Diocles**, κισσοειδῆς τοῦ  
Διοκλέους.

**citation**, παραπομπή (= παράθεσις  
ἢ μνεῖα χωρίου συγγράμματος).

**citation index**, δείκτης παραπομ-  
πῶν [παραπεμπτικός δείκτης].

**city plan**, 1, σχέδιον πόλεως. 2,  
πολεοδομικὸν σχέδιον.

**city planning**, πολεοδομία [πολεοδομικός προσχεδιασμός].

**city surveying**, πολεογράφησης [αστική χωρογράφησης].

**civics**, πολιτολογία.

**civil engineer**, πολιτικός μηχανοτέχνης [πολιτικός μηχανικός].

**civil engineering**, πολιτική μηχανοτεχνία.

**civil law**, NOM., αστικόν δίκαιον.

**civil time**, πολιτική [ἐπίσημος] ὥρα.

**civil year**, πολιτικόν ἔτος.

**civilization**, ἐκπολιτισμός (κατ' ἀντιδιαστολήν πρὸς τὸ **culture**, πολιτισμός).

**civilize**, ἐκπολιτίζω.

**civilizing**, ἐκπολιτιστικός, ἡ, ὄν [πολιτιστικός, ἡ, ὄν] (κατ' ἀντιδιαστολήν πρὸς τὸ **cultural**, πολιτισμικός, ἡ, ὄν).

**Clairaut (Alexis Claude -)**, (Ἀλέξιος Κλαύδιος) Κλαιρώ (= γάλλος μαθηματικός 1713 - 1765).

**Clairaut's differential equation**, διαφορική ἐξίσωσις τοῦ Κλαιρώ [κλαιρωτιανή διαφορική ἐξίσωσις].

**Clairaut's theorem**, κλαιρωτιανὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ Κλαιρώ].

**clamping circuit**, ΗΛΕΚ., προσδετικὸν [βαθροπροσδετικὸν] κύκλωμα.

**Clapeyron (Benedicte P.E. -)**, (Βενέδικτος Π. Ε.) Κλαπερόν (= γάλλος φυσικομαθηματικός 1799 - 1864).

**Clapeyron equation**, κλαπερόνια ἐξίσωσις [ἐξίσωσις τοῦ Κλαπερόν].

**Clarke (Colonel A. R. -)**, (Σύνταγματάρχης Α. Ρ.) Κλάρκ (= ἄγγλος μαθηματικός 1828 - 1914).

**Clarke's ellipsoid**, κλαρκιανὸν ἔλλειψοειδές [ἔλλειψοειδές τοῦ Κλάρκ].

**class**, 1, ΜΑΘ., = aggregate. 2, ΜΑΘ., κλάσις. 3, (κοινωνική) τάξις.

characteristic class, χαρακτηριστική κλάσις.

cohomology class, κλάσις συνολογικότητος.

equivalence class, ΜΑΘ., κλάσις ἰσοδυναμίας [ἰσοδυναμικότης].

Hardy class, καρδιανή κλάσις [κλάσις τοῦ Χάρντυ].

modal class, ΜΗΧΤ., τρόπητική κλάσις.

number-class, ἀριθμοκλασία [ἀριθμική κλάσις].

null class, μηδενική κλάσις.

reduction class, ΛΟΓ., ἀγαγωγική κλάσις [κλάσις ἀναγωγῆς].

residue class, ΜΑΘ., κατάλοιπος κλάσις [κλάσις καταλοίπου].

subclass, ὑποκλασία [ὑποκλάσις].

**class frequency**, κλασική συχνότης [συχνότης κλάσεως].

**class group**, κλασική ὁμάς [ὁμάς κλάσεως].

**class interval**, κλασικὸν διάστημα [διάστημα συχνότητος κλάσεως].

**class limits**, κλασικά ὄρια [ὄρια (τοῦ) κλασικοῦ διαστήματος].

**class mark**, κλασικὸν σημά (= μεσοτιμή (τοῦ) κλασικοῦ διαστήματος).



- class number**, κλασικός αριθμός: [ἀριθμός κλάσεως].
- class of a bundle**,  $MA\Theta$ ., κλάσις δέσμης.  
Chern class of a bundle, χερνιανή δεσμική κλάσις: [κλάσις δέσμης (ινών) του Τσέρν].
- class of a complex**,  $MA\Theta$ ., κλάσις συμπλέγματος.
- class of a congruency**,  $MA\Theta$ ., κλάσις σμήνου.
- class of a Galois field**, κλάσις γαλοισιανού πεδίου: [κλάσις πεδίου του Γκαλουά].
- class of a group**, κλάσις [συζυγές σύνολον] ομάδος.
- class of a plane algebraic curve**, κλάσις επιπέδου άλγεβρικής καμπύλης.
- class of a twisted curve**, κλάσις στρεπτής καμπύλης.
- class of an algebraic surface**, κλάσις άλγεβρικής επιφανείας.
- class of an equation**, κλάσις εξισώσεως.
- class of Baire functions**, κλάσις βαιρειανών συναρτήσεων: [κλάσις συναρτήσεων του Μπαίρ].
- class of functions with respect to a group of operations**, κλάσις συναρτήσεων ως προς ομάδα μαθηματικῶν πράξεων.
- class of sets**, κλάσις συνόλων.  
nonempty class of sets, μη κενή κλάσις συνόλων.
- classical algebra**, κλασική άλγεβρα.
- classical axiomatics**,  $\Lambda O\Gamma$ ., κλασική άξιοματική.
- classical canonical form**, κλασική θεσμική μορφή.
- classical equations of mathematical physics**, κλασικαί εξισώσεις τῆς μαθηματικῆς φυσικῆς.
- classical formulation of problems**, κλασική διατύπωση προβλημάτων.
- classical logic**, κλασική [παραδοτική] λογική.
- classical matrix**, κλασικόν μητρεῖον.  
simple classical matrix, ἀπλοῦν κλασικόν μητρεῖον.
- classical mechanics**, νευτώνειος [κλασική] μηχανική.
- classification**, ταξινόμηση.
- classify**, ταξινομῶ.
- Clausen's integral**, κλαυσενιακόν ὀλοκλήρωμα: [ὀλοκλήρωμα του Κλάουζεν].
- Clausius (Rudolf -)**, (Ρσδδῶφος) Κλάουζιους (= γερμανὸς φυσικομαθηματικὸς: 1822 - 1888).
- Clausius-Clapeyron equation**, ἐξίσωση Κλάουζιους-Κλαπερόν.
- Clausius' cycle**, = Rankine cycle.
- Clausius's postulate**, κλαυσιουσιανόν αἴτημα: [αἴτημα του Κλάουζιους].
- clear**,  $MA\Theta$ ., ἐκκαθαρίζω.
- clear**,  $MA\Theta$ ., ἐναργής, ἤς, ἔς.
- clear-air turbulence**, αἰθριακὸς τυρβασμός: [αἰθριακὸς-ταραγμός].
- clear language**,  $\Lambda O\Gamma E M$ ., ἀνοικτὴ [σαφῆς] γλῶσσα (= συνήθης ἀκρυπτογράφητος, ἀκωδικοτος, ἢ μὴ συντομικὴ γλῶσσα).

**clearing**, ΜΑΘ., ἐκκαθάρισις.

**clearing of fractions**, ΜΑΘ., συμψηφισμὸς τῶν κλασμάτων (= ἐκκαθάρισις ἢ ἐξάλειψις τῶν ἀγνώστων τῶν παρανομαστῶν μιᾶς ἐξισώσεως).

**clearly resolved**, ἐναργῶς [σαφῶς] εὐκρινισθεῖς, εἶσα, ἐν.

**clearness**, ἐνάργεια.

**cleverness**, ἐξυπνάδα [εὐφυΐα].

**Clifford (William Kingdon -)**, (Γουλιέλμος Κίνγκτον) Κλίφορντ (= ἄγγλος μαθηματικὸς 1845 - 1879).

Bessel-Clifford function, συνάρτησις Μπέσσελ-Κλίφορντ.

**Clifford algebra**, κλιφορδιανὴ ἄλγεβρα [ἄλγεβρα τοῦ Κλίφορντ].

**Clifford-Klein space**, χῶρος Κλίφορντ-Κλάιν [κλιφορδιανὸς χῶρος].

**Clifford-Klein surface**, ἐπιφάνεια Κλίφορντ-Κλάιν [κλιφορδιανὴ ἐπιφάνεια].

**Clifford's chain**, κλιφορδιανὴ ἄλυσις [ἄλυσις τοῦ Κλίφορντ].

**Clifford's space**, κλιφορδιανὸς χῶρος [χῶρος τοῦ Κλίφορντ].

**Clifford's surface**, κλιφορδιανὴ ἐπιφάνεια [ἐπιφάνεια τοῦ Κλίφορντ].

**climb**, ΑΕΡ., ἄνοδος [ἀνάβασις].

angle of climb, γωνία ἀνόδου [ἀναβατικὴ γωνία].

steepness of (an airplane) climb, ἀποτομότης ἀνόδου [ἀποτομότης ἀναβάσεως] (τοῦ ἀεροπλάνου).

**clipper**, ΗΛΕΚ., περικόπτης [περικοπτικὸν κύκλωμα κόπτης].

**clipping circuit**, ΗΛΕΚ., περικοπτικὸν [βαθροπεριοριστικὸν] κύκλωμα.

**clock**, 1, χρονόμετρον [ῥολόγιον τοίχου· ἐπιτραπέζιον ῥολόγιον]. 2, ΜΑΘ., γωνμόνιον.

**clock arithmetic**, γωνμονιακὴ [χρονομετρικὴ] ἀριθμητικὴ.

**clock frequency**, χρονομετρικὴ συχνότης.

**clock pulse**, χρονομετρικὸς παλμὸς.

**clock rate**, ΜΑΘ., χρονομετρικὴ διατιμὴ.

**clockwise**, δεξιόστροφος, ος, ον (= κατὰ τὴν φοράν τῶν δεικτῶν τοῦ ῥολογίου).

acting clockwise, ἐνεργῶν, οὔσα, οὖν κατὰ τὴν φοράν τῶν δεικτῶν τοῦ ῥολογίου [ἐνεργῶν, οὔσα, οὖν κατὰ δεξιόστροφον φοράν].

in a clockwise sense, κατὰ τὴν φοράν τῶν δεικτῶν τοῦ ῥολογίου [δεξιόστροφως· κατὰ δεξιόστροφον φοράν].

measured clockwise, μετρούμενος, ἦ, ον δεξιόστροφως.

**clockwise**, ἐπιρ., δεξιόστροφως.

**clockwise couple**, ΦΥΣ., δεξιόστροφον ζεύγος (δυνάμεων).

**close agreement between (a) and (b)**, ΜΑΘ., πλήρης συμφωνία μεταξύ (α) καὶ (β).

**close plane**, πλησιέστατον ἐπίπεδον.

**close point**, πλησιέστατον σημεῖον.

**closed**, κλειστός, ἡ, ὄν.

**closed chain**, ΜΗΧ., κλειστὴ ἄλυσις.

**closed circuit**, ΗΛΕΚ., κλειστὸν κύκλωμα.

- closed convex hull of a set**, ΜΑΘ., κλειστή κυρτή γάστρα ἑνὸς συνόλου.
- closed covering**, ΜΑΘ., κλειστὸν κάλυμμα.
- closed curve**, κλειστή καμπύλη.  
 inscribed angle of a closed curve, ἔγγεγραμμένη γωνία κλειστῆς καμπύλης.  
 simple closed curve, ἀπλή κλειστή καμπύλη.
- closed-end investment funds**, ΟΙΚ., περατά [κλειστά] ἐπενδυτικὰ ταμιεύματα.
- closed form**, ΜΑΘ., κλειστή μορφή.  
 solution in closed form, ἐπίλυσις κλειστῆς μορφῆς.
- closed integral**, ΜΑΘ., κλειστὸν ὀλοκλήρωμα.
- closed interval**, ΜΑΘ., κλειστὸν διάστημα.
- closed loop**, ΛΟΓΙΣΜ., κλειστὸς βρόχος [κλειστὸν κύκλημα].
- closed mapping**, ΜΑΘ., κλειστὸς εἰκονισμὸς [κλειστή ἀπεικόνισις].
- closed n-cell**, ΜΑΘ., κλειστὸν νυκύτταρον [κλειστὸν νυδιάστατον κύτταρον].
- closed nonorientable surface**, κλειστή μὴ εὐθετήσιμος [κλειστή μὴ προσανατολισίμος] ἐπιφάνεια.
- closed orientable surface**, ΜΑΘ., κλειστή εὐθετήσιμος [κλειστή προσανατολισίμος] ἐπιφάνεια.
- closed oscillation circuit**, κλειστὸν ταλαντωτικὸν κύκλωμα.
- closed plane figure**, κλειστὸν ἐπίπεδον σχῆμα.
- closed polygon**, κλειστὸν πολύγωνον.
- closed prismatic surface**, κλειστή πρισματική ἐπιφάνεια.
- closed routine**, ΛΟΓΙΣΜ., κλειστή συρμή.
- closed sequence**, κλειστή ἀκολουθία.  
 simple closed sequences (of slabs), ΜΗΧ., ἀπλαι κλεισταὶ ἀκολουθίαι (πλακῶν).
- closed set**, ΜΑΘ., κλειστὸν σύνολον.
- closed shop**, ΛΟΓΙΣΜ., κλειστὸν κατάστημα.
- closed simplex**, ΜΑΘ., κλειστὸν μονόπλεγμα.
- closed subroutine**, ΛΟΓΙΣΜ., κλειστή ὑποσυρμή.
- closed surface**, κλειστή ἐπιφάνεια.
- closed system**, κλειστὸν σύστημα.
- closed transformation**, κλειστὸς μετασχηματισμὸς.
- closing**, κλείσιμο(ν).
- closing inventory**, τελικὸν διάθεμα [διάθεμα ξεπουλήματος].
- closing of a sequence**, κλείσιμον (μιάς) ἀκολουθίας.
- closing rate**, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., διατιμὴ πλησιασμοῦ [ρυθμὸς προσεγγίσεως].
- closure**, ΜΑΘ., ἔγκλεισμα.  
 axiom of closure, ἀξίωμα τοῦ ἐγκλείσματος.
- closure of a set of points**, ἔγκλεισμα συνόλου σημείων.

- clothoid**, κλωθοειδής [κλώθοειδής· κερατόσπειρα].
- cloud**, ΦΥΣ., νέφος.  
noctilucant clouds, νυκτολαμπή [φωτεινά νυκτερινά] νέφος.
- cloud chamber**, ΦΥΣ., νεφοθάλαμος.
- cloud physics**, ΦΥΣ., νεφολογική φυσική.
- cluster**, 1, ΑΣΤΡ., σμήνος. 2, ΜΑΘ., συσπείρωμα [συσπείρωσις].
- cluster point**, ΜΑΘ., σημείον συσπειρώσεως [σημείον επισωρεύσεως].
- cluster point of a sequence**, σημείον συσπειρώσεως [σημείον επισωρεύσεως] ακολουθίας.
- cluster set**, ΜΑΘ., συσπειρωτικόν σύνολον.
- coalition**, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., συνασπισμός.
- coalititude**, ΜΑΘ., ΑΣΤΡ., συμπλήρωμα ύψους.
- coalititude of a celestial point**, συμπλήρωμα ύψους [ζενιθιακή απόστασις] σημείου του ούρανοῦ.
- coated optics**, ΦΥΣ., επίχριστα ὀπτικά ὄργανα (ἢ μέσα).
- coating**, ΦΥΣ., επίχριστις.
- coaxial**, ΜΑΘ., ὁμοαξονικός, ἡ, ὄν.
- coaxial circles**, ὁμοαξονικοὶ κύκλοι.
- coaxial helices**, ὁμοαξονικαὶ (στερεαί) ἕλικες.  
concentric coaxial helices, ὁμόκεντροι ὁμοαξονικαὶ ἕλικες.
- coaxial planes**, ὁμοαξονικὰ ἐπίπεδα.
- coaxially**, ὁμοαξονικῶς.
- COBOL**, = Common Business Oriented Language.
- cobordant**, ΤΟΠΟΛ., συνόμορος, ὅς, ὄν.
- cobordant manifolds**, ΤΟΠΟΛ., συνόμορα πολύπτυχα.
- cobordism**, ΤΟΠΟΛ., 1, συνομορισμός. 2, συνομόρισμα.
- cobordism group**, ΤΟΠΟΛ., συνομοριστική ὁμάς [ὁμάς συνομορισμοῦ].
- cobordism theory**, ΤΟΠΟΛ., συνομοριστική θεωρία [θεωρία τοῦ συνομορισμοῦ].
- coboundary**, ΜΑΘ., ὁμοσύνορον.
- cobweb chart**, ἀραχνόγραμμα [ἀραχνογράφημα].
- cochain**, ΜΑΘ., συνάλυσις [ὁμοάλυσις].
- cochleoid**, κοχλιοειδής [κοχλιοειδὴς καμπύλη].
- cocycle**, ΜΑΘ., ὁμοκύκλημα [συγκύκλημα].
- Cochran (William Gemell -)**, (Γουλιέλμος Γκέμμελλ) Κόχραν (= σκῶτος στατιστικολόγος γ. 1909).
- Cohran's theorem**, κοχρανιανὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ Κόχραν].
- Codazzi equations**, κodaτζιαναὶ ἐξισώσεις [ἐξισώσεις τοῦ Κοντάτσι].
- code**, ΛΟΓΙΣΜ., κωδικῶ (= μεταφράζω πρόβλημα εἰς λογισμητικὸν πρόσταγμα ἢ σύνολον

προσταγών βάσει ώρισμένης μηχανηματικής γλώσσης).

decòde, άποκωδικώ.

**code**, 1, κώδιξ. 2, ΛΟΓΙΣΜ., κώδιξ έντολών [κώδιξ].

absolute code, άπόλυτος [ειδικός] κώδιξ.

automatic code, αυτόματος κώδιξ.

Baudot code, βωδοτιανός κώδιξ [κώδιξ του Μπαυτό].

binary code, δυαδικός κώδιξ.

biquinary code, διπενταδικός κώδιξ.

building code, ΜΗΧΤ., οικόδομικός κώδιξ (ή κανονισμός).

Chinese binary code, σινικός δυαδικός [σινοδυαδικός] κώδιξ.

column-binary code, στηλοδυαδικός [σινικός] κώδιξ.

computer code, λογισμητικός κώδιξ.

cyclic code, κυκληματικός κώδιξ [κυκλιοκώδιξ].

dictionary code, κωδικολεξιλόγιον [λεξικώδιξ].

error correcting code, σφαλματοδιορθωτής [αυτελεγχόμενος κώδιξ].

error detecting code, σφαλματοφωρατής [αυτεξακριβωτής κώδιξ· αυτελεγχόμενος κώδιξ].

excess-three code, έπίτριτος κώδιξ.

four-address code, τετραδιάμονος κώδιξ.

Gray code, κώδιξ του Γκράιη.

instruction code, κώδιξ έντολών [ένταλτικός κώδιξ].

interpreter code, έρμηνευτικός [άτεχνος] κώδιξ. (ΣΥΝ.: pseudocode).

interpretive code, έρμηνευτικός κώδιξ.

machine-language code, κώδιξ μηχανηματικής γλώσσης [λογισμητικός κώδιξ· μηχανηματικός κώδιξ].

microcode, μικροκώδιξ.

minimum access code, κώδιξ έλαχίστης προσβάσεως [έλαχιστοβατικός κώδιξ· έλαχιστοπροσβατικός κώδιξ].

minimum latency code, κώδιξ έλαχίστης άντιμονής [κώδιξ έλαχίστης προσβάσεως].

mnemonic (operation) code, μνημονικός κώδιξ.

modulation code, διαμορφιστικός [διατονιστικός] κώδιξ.

multiple-address code, πολυδιάμονος κώδιξ.

numeric code, αριθμικός κώδιξ.

one-address code, μονοδιάμονος κώδιξ.

operation code, πραξεολογικός κώδιξ.

optimum code, βέλτιστος κώδιξ.

pseudocode, ψευδοκώδιξ [άτεχνος κώδιξ].

pulse code, παλμοκώδιξ [παλμικός κώδιξ].

quibinary code, πενταδυαδικός κώδιξ.

reflected code, άνακλαστικός κώδιξ.

relative code, σχετικός κώδιξ.

seismic code, ΜΗΧΤ., άντσεισμητικός κώδιξ (ή κανονισμός).

self-checking code, αυτελεγχόμενος κώδιξ.

self-demarkating code, αυτοροθετικός κώδιξ.

self-demarking code, = self-demarkating code.

single-address code, μονοδιάμονος κώδιξ.

skeletal code, σκελετικός [έπιτομος] κώδιξ.

specific code, ειδικός [άπόλυτος] κώδιξ.

straight line code, ευθύγραμμος κώδιξ.

symbolic code, συμβολικός κώδιξ [ψευδοκώδιξ].

three-address code, τριδιάμονος κώδιξ.

**code-element**, ΛΟΓΙΣΜ., κωδικοστοιχείον.

**code information**, κωδική [κωδικωτή] / πληροφοριακή ύλη.

linear coefficient, γραμμικός συντελεστής.

matrix of (the) coefficients (of a set of linear equations), μητρώον των συντελεστών (συνόλου γραμμικών εξισώσεων).

mean coefficient, μέσος συντελεστής.

method of tension coefficients, μέθοδος των εφελκυστικών συντελεστών.

multiple correlation coefficient, συντελεστής πολλαπλής σύσχετισης.

negative local seismic coefficient, ΜΗΧΤ., άρνητικός τοπικός σεισμικός συντελεστής.

negative temperature coefficient, ΦΥΣ., συντελεστής άρνητικής θερμοκρασίας.

nonvanishing coefficients, μη μηδενιζόμενοι συντελεσται.

nozzle thrust coefficient, ΠΥΡΑΥΛ. συντελεστής άκροφυσιακής ώσεως.

numerical coefficient, αριθμικός συντελεστής.

Pearson's coefficient, πηρσονιανός συντελεστής [συντελεστής του Πήρσον].

permeability coefficient, συντελεστής διαπερατότητας.

phi coefficient, συντελεστής φ.

progressive differential coefficient, προοδευτικός διαφορικός συντελεστής.

recombination coefficient, συντελεστής άνασυνδυασμού.

rectangular array of coefficients, όρθογωνιαία παράταξις συντελεστών.

reflection coefficient, άνακλαστικός συντελεστής [συντελεστής άνακλάσεως].

regression coefficient, συντελεστής άναδρομήςσεως.

regressive differential coefficient, άναδρομικός διαφορικός συντελεστής.

reliability coefficient, ΜΗΧΤ., συντελεστής λειτουργησίας (=συντελεστής βασισμότητος λειτουργήσεως).

scattering area coefficient, συντελεστής [λόγος] σκεδαστικού έμβραδού.

scattering coefficient, σκεδαστικός συντελεστής.

second order linear homogeneous ordinary differential equation with constant coefficients, δευτεροτάξιος γραμμική όμογενής συνήθης διαφορική εξίσωσις με σταθερούς συντελεστας.

seismic coefficient, σεισμικός συντελεστής.

shear coefficient, διατμητικός συντελεστής.

stiffness coefficient, συντελεστής δυσκαμψίας.

suitable choice of coefficients, άρμόζουσα [πρόσφορος] έπιλογή συντελεστών.

tension coefficient, ΜΗΧΤ., εφελκυστικός συντελεστής [συντελεστής έφελκυσμού].

theory of linear differential equations with constant coefficients, θεωρία των γραμμικών διαφορικών μετά σταθερών συντελεστών εξισώσεων.

torsion coefficients (of a group), συντελεσται στρέψεως [στρεπτικοί συντελεσται] (μιάς όμάδος).

Townsend ionization coefficient, ταουνσενδιανός συντελεστής ίοντισμού [συντελεστής ίοντισμού του Τάουνσεντ].

transmission coefficient, συντελεστής μεταδόσεως.

undetermined coefficient, άκαθόριστος συντελεστής.

vertical spring coefficient, κατακόρυφος έλατηριακός συντελεστής.

viscosity coefficient, συντελεστής της γλοιότητος [γλοιοτικός συντελεστής].

**coefficient field, ΜΑΘ.,** συντελεστικόν πεδιον [πεδιον συντελεστών].

**coefficient matrix,** μητρώον συντελεστών [συντελεστικόν μητρώον].

**coefficient of absorption, ΦΥΣ.,** συντελεστής άπορροφήσεως.

- coefficient of active earth pressure**, ΜΗΧΤ., συντελεστής τῆς ἐνεργουῦ πίεσεως τῆς γῆς [συντελεστής ἐνεργουῦ ἔδαφικῆς πίεσεως].
- coefficient of alienation**, ΣΤΑΤ., συντελεστής ἀποξενώσεως.
- coefficient of barotropy**, συντελεστής βαροτροπίας [βαροτροπικός συντελεστής].
- coefficient of compressibility**, ΦΥΣ.ΧΗΜ., συντελεστής συμπίεστότητος.
- coefficient of connection**, ΜΑΘ., συντελεστής συναφείας (τοῦ χώρου).
- coefficient of contraction**, συντελεστής συστολῆς.
- coefficient of correlation**, συντελεστής συσχετίσεως.
- coefficient of coupling**, ΗΛΕΚ., συντελεστής συζεύξεως.
- coefficient of cross-elasticity**, συντελεστής (τῆς) διελαστικότητος.
- coefficient of cubical expansion**, συντελεστής κυβικῆς διαστολῆς.
- coefficient of depression**, ΦΥΣ. ΧΗΜ., συντελεστής ὑποβιβασμοῦ.
- coefficient of diffusion**, συντελεστής διαχύσεως.
- coefficient of efficiency**, συντελεστής ἐπιδοτικότητος.
- coefficient of elasticity**, συντελεστής ἐλαστικότητος.
- coefficient of ellipticity**, συντελεστής ἑλλειπτικότητος.
- coefficient of expansion**, ΦΥΣ., συντελεστής διαστολῆς.
- coefficient of fatigue**, ΜΗΧ., συντελεστής κοπώσεως.
- coefficient of fineness**, ΜΗΧ., συντελεστής λεπτότητος.
- coefficient of friction**, ΜΗΧ., συντελεστής τριβῆς.
- coefficient of homology**, συντελεστής ὁμολογικότητος.
- coefficient of hysteresis**, ΦΥΣ., συντελεστής ὑστερήσεως.
- coefficient of inertia**, συντελεστής ἀδρανείας.
- coefficient of internal friction**, ΜΗΧ., συντελεστής ἐσωτερικῆς τριβῆς.
- coefficient of linear expansion**, συντελεστής τῆς γραμμικῆς διαστολῆς.  
thermal coefficient of linear expansion, θερμικός συντελεστής (τῆς) γραμμικῆς διαστολῆς.
- coefficient of mobility**, συντελεστής κινητότητος.
- coefficient of partition**, συντελεστής μερισμοῦ.
- coefficient of polytropy**, ΜΕΤΕΩΡ., συντελεστής πολυτροπίας [πολυτροπικός συντελεστής].
- coefficient of rigidity**, ΜΗΧΤ., συντελεστής στερρότητος [συντελεστής ὀλισθήσεως δεύτερον μῶδιον ἐλαστικότητος].
- coefficient of rotation**, ΟΠΤ., συντελεστής περιστροφῆς.
- coefficient of stiffness**, ΜΗΧΤ., συντελεστής δυσκαμψίας.

- coefficient of strain**, ΜΗΧΤ., συντελεστής επίτασεως.
- coefficient of tension**, ΜΗΧΤ., συντελεστής έφελκυσμού.
- coefficient of thermal expansion**, συντελεστής θερμικής διαστολής [θερμικός συντελεστής διαστολής].
- coefficient of variability**, ΣΤΑΤ., συντελεστής μεταβλητότητας.  
2, = **coefficient of variation**.
- coefficient of variation**, ΣΤΑΤ., συντελεστής παραλλαγής.  
Pearson's coefficient of variation, πηρσονιανός συντελεστής παραλλαγής [συντελεστής παραλλαγής του Πήαρσον].
- coefficient of velocity**, ΥΔΡ., συντελεστής ταχύσεως.
- coefficient of viscosity**, ΦΥΣ., συντελεστής γλοιότητος.
- coefficient of volume elasticity**, συντελεστής όγκικής έλαστικότητας [συντελεστής έλαστικότητας όγκου].
- coefficient of volume expansion**, συντελεστής όγκικής διαστολής.
- coefficients of the quaternion**, συντελεσται του τεσσαρίου [τεσσαριακοί συντελεσται].
- cofactor**, ΜΑΘ., συμπαράγων.
- cofactor of an element of a determinant**, συμπαράγων στοιχείου της όριζούσης.
- cofactor of an element of a matrix**, συμπαράγων στοιχείου του μητρείου [σμπαράγων μητρειακού στοιχείου].
- cofinal**, ΜΑΘ., συντελικός, ή, όν [όμοτελικός, ή, όν].
- cofinal subset**, ΜΑΘ., συντελικόν [όμοτελικόν] ύποσύνολον.
- cofunction**, ΜΑΘ., συσ(σ)υνάρτησις [συμπληρωματική συνάρτησις].  
trigonometric cofunction, τριγωνομετρική συσυνάρτησις.
- cognition**, ΦΙΛ., ΛΟΓ., γνωστικότητα.  
theory of cognition, θεωρία της γνωστικότητας.
- cogredient**, ΜΑΘ., συγκλιτικός, ή, όν.
- cogredient isomorphism**, ΜΑΘ., συγκλιτικός ίσομορφισμός.
- coherence**, 1, συνοχή [είρμός]. 2, ΜΑΘ., σύμφυσις.
- coherence of a set**, ΜΑΘ., σύμφυσις (του) συνόλου.
- coherence of the first order**, ΜΑΘ., πρωτοτάξιος σύμφυσις [σύμφυσις της πρώτης τάξεως].  
adherence of the first order of the coherence of the first order, πρωτοτάξιος πρόσφυσις πρωτοταξίου συμφύσεως [πρόσφυσις πρώτης τάξεως της συμφύσεως της πρώτης τάξεως].
- coherence of the first order of the coherence of the first order**, πρωτοτάξιος σύμφυσις πρωτοταξίου συμφύσεως [δευτεροτάξιος σύμφυσις].
- coherence of the second order**, ΜΑΘ., δευτεροτάξιος σύμφυσις [σύμφυσις της δευτέρας τάξεως].
- coherent**, ΜΑΘ., 1, συμφύης, ής, ές [σύμφυτος, ος, ον]. 2, είρμικός, ή, όν [συνοχικός, ή, όν].



**coherent oscillator**, εἰρμικός/συνοχικός] ταλαντωτής.

**coherent reference**, εἰρμικὸν/συνοχικὸν] σῆμα ἀναφορᾶς· [εἰρμική ἀναφορά].

**coherent train of periodic motion (in the emergent wave)**, εἰρμική ἀλληλουχία (τῆς) περιοδικῆς κινήσεως (τοῦ ἐκδηλουμένου κύματος).

**coherently**, ΜΑΘ., εἰρμικῶς [συμφυῶς].

**coherently oriented**, ΜΑΘ., εἰρμικῶς [συμφυῶς] προσανατολισθεῖς, εἶσα, ἐν [εἰρμικῶς εὐθετηθεῖς, εἶσα, ἐν].

**cohesion**, ΜΗΧΤ., συνεκτικότης.  
atomic cohesion, ἀτομική συνεκτικότης.  
multiple cohesion, πολλαπλῆ συνεκτικότης.

**cohesive strength (of soil)**, ΜΗΧΤ., συνεκτικὴ ἀντοχή [ἀντοχή συνεκτικότητος] (τοῦ ἐδάφους).

**Cohn-Vossen (S. -)**, (Σ.) Κόν-Βόσσεν (= σύγχρονος μαθηματικός).

**Cohn-Vossen theorem**, κονβοσσελιανὸν θεώρημα· [θεώρημα τοῦ Κόν-Βόσσεν].

**cohomology**, ΜΑΘ., συνομολογικότης [συνομολογία].

Cech cohomology, τσεχιανὴ συνομολογικότης [συνομολογικότης τοῦ Τσέκ].

Eichler cohomology, εἰχλεριανὴ συνομολογικότης.

Grothendieck cohomology, γροθενδικιανὴ συνομολογικότης [συνομολογικότης τοῦ Γκρόθεντικ].

**cohomology class**, συνομολογιακὴ

κλάσις· [κλάσις συνομολογικότητος].

**cohomology group**, ΜΑΘ., συνομολογιακὴ ὁμάς· [ὁμάς συνομολογικότητος].

r-dimensional cohomology group, ραδιάστατος συνομολογιακὴ ὁμάς.

**cohomology sequence**, συνομολογιακὴ ἀκολουθία· [ἀκολουθία συνομολογικότητος].

**cohomology theory**, συνομολογιακὴ θεωρία· [θεωρία τῆς συνομολογικότητος].

**coil**, ΗΛΕΚ., πηνίον.

inductance of coil, ἐπαγωγικότης (τοῦ) πηνίου.

induction coil, ἐπαγωγικὸν πηνίον.

reactance [reaction] coil, ἀναδραστικὸν πηνίον [πηνίον ἀναδραστικότητος· πηνίον ἀέργου ἀντιστάσεως· ἀναδράστης].

**coin-matching game**, ΜΑΘ., παίγνιον (τῆς) προσαρμογῆς (τῶν) κερμάτων· [«κορώνα ἢ γράμμα-τα»].

**coin-tossing**, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., ἀνάρριψις κέρματος· [στρίψιμο, π.χ. πεντάρας, ὡς «head or tail», «κορώνα ἢ γράμματα»].

**coincide**, συμπίπτω.

**coincidence**, ΜΑΘ., σύμπτωσης.

curve of coincidence, καμπύλη συμπτώσεως.

**coincidence circuit**, ΗΛΕΚ., συμπτωσιακὸν κύκλωμα.

**coincidence gate**, ΛΟΓΙΣΜ., συμπτωσιακὴ θύρα.

**coincident configurations**, συμπίπτοντες σχηματισμοί.

**coincident loci**, ΓΕΩΜ., συμπίπτοντες τόποι.

**colatitude**, συμπλήρωμα πλάτους.

**colatitude of a celestial point**, συμπληρωματικὸν πλάτος [πολικὴ ἀπόστασις] σημείου τοῦ οὐρανοῦ.

**colatitude of a point on the earth**, συμπλήρωμα πλάτους σημείου τῆς γῆς.

**collapse**, ΜΗΧ., κατάρρευσις.

**collapse load**, ΜΗΧ., φορτίον καταρρέυσεως [ὀριακὸν φορτίον]. (ΣΥΝ.: **limit load**).

**collapse mechanism**, μηχανισμὸς καταρρέυσεως.

elementary collapse mechanism (of rigid frame), στοιχειώδης μηχανισμὸς καταρρέυσεως [στοιχειώδης ἀστάθεια] (στερροῦ πλαισίου).

**collapse of a structure**, κατάρρευσις τοῦ δομήματος [κατάρρευσις τῆς οἰκοδομῆς].

**collate**, ΛΟΓΙΣΜ., συνταξιθετῶ [συσσωματῶ].

**collation**, 1, ΡΑΔΙΕΝΤ., ἀντιπαραβολή. 2, ΛΟΓΙΣΜ., συσσωμάτωσις [συνταξιθέτησις].

sequential collation of range, ἀκολουθητικὴ ἀντιπαραβολή (τοῦ) ἐκτάματος [σύστημα ἐκταματικῆς ἀντιπαραβολῆς].

**collation sequence**, ΛΟΓΙΣΜ., συνταξιθετικὴ ἀκολουθία.

**collator**, ΛΟΓΙΣΜ., συνταξιθέτης [συνταξιθετικὸν διάσκειον].

**collecting terms**, ΜΑΘ., παρενθετικὴ περισυλλογὴ ὄρων.

**collection**, 1, συλλογὴ. 2, ΜΑΘ., = **aggregate**.

**collective action of a number of single impulses**, ΜΗΧ., συλ-

λογικὴ δρᾶσις πλήθους μονιαίων ὀρμῶσεων.

**college**, ΑΜΕΡ., κολλέγιον (= α, ἴδρυμα ἀνωτέρας τετραετοῦς πτυχιακῆς ἐκπαιδεύσεως· β, πανεπιστημιακὸν τμήμα πτυχιακῶν καὶ μεταπτυχιακῶν σπουδῶν).

**collimate**, 1, ὀπτεύω. 2, συνοπτεύω (= ρυθμίζω πρὸς ὀπτεύειν).

**collimation**, 1, ΟΠΤ., ὀπτεύσις (= σκόπευσις δι' ὀπτικοῦ ὄργανου). 2, συνόπτευσις (= ὀπτευτικὴ ρύθμισις).

line of collimation, γραμμὴ ὀπτεύσεως [ὀπτηρία γραμμὴ].

**collimation error**, σφάλμα ὀπτεύσεως [σφάλμα (λόγω) σκοπευτικῆς ἐκτροπῆς].

**collinear**, συγγραμμικός, ἡ, ὄν.

**collinear planes**, συγγραμμικὰ ἐπίπεδα. (ΣΥΝ.: **coaxial planes**).

**collinear points**, συγγραμμικὰ σημεῖα.

**collinearly**, συγγραμμικῶς [ἐπὶ τῆς αὐτῆς εὐθείας].

**collineation**, συγγραμμισμὸς.

axis of collineation, ἄξων (τοῦ) συγγραμμισμοῦ.

center of collineation, κέντρον (τοῦ) συγγραμμισμοῦ.

**collineatory transformation**, συγγραμμικὸς μετασχηματισμὸς.

**collineatory transformation of a matrix**, συγγραμμικὸς μετασχηματισμὸς μητρείου.

**collision**, ΦΥΣ., σύγκρουσις.

Coulomb collision, κολουμβιανὴ σύγκρουσις [σύγκρουσις Κουλόμ].

elastic collision, ἐλαστικὴ σύγκρουσις.

inelastic collision, άνελαστική σύγκρουσις.

ionization by collision, = collision ionization.

**collision ionization**, συγκρουστικός ιοντισμός [ιοντισμός εκ συγκρούσεως].

**collision rate**, ρυθμός [διατιμή] συγκρούσεων [συχνότης συγκρούσεων].

**colloidal particle**, κολλοειδές σωματίον.

**cologarithm**, συλλογάριθμος.

«Colonel Blotto» game, ΜΑΘ., (τὸ παίγνιον) «Συνταγματάρχης Μπλόττο».

**color**, χρώμα.

four-color problem, ΤΟΠΟΛ., πρόβλημα (τῆς) τετραχρωμίας.

**color index**, χρωματικός δείκτης.

**colorimetry**, ΦΥΣ., χρωματομετρία.

**coloring**, ΜΑΘ., χρωματισμός.

**column**, 1, ΜΗΧΤ., στύλος. 2, ΜΑΘ., στήλη.

bases of columns, ΜΗΧΤ., βάσεις τῶν στύλων.

beam-column, ΜΗΧΤ., στυλοδοκός.

elastic column, ΜΗΧΤ., έλαστικός στύλος.

elastically restrained column, έλαστικῶς άνεσταλμένος στύλος.

idealized theoretical column, ΜΗΧΤ., ιδεατός [ιδανικευμένος] θεωρητικός στύλος.

fixed-ended vertical segments of columns, ΜΗΧΤ., άμφίπακτα κατακόρυφα τμήματα (τῶν) στύλων.

foot of a column, ΜΗΧΤ., ποῦς [πόδι] (τοῦ) στύλου.

modal column, ΜΑΘ., τροπητική στήλη.

multiple-column matrix, πλειονόστηλον μητρεῖον.

original straight-line shape of a column, ΜΗΧΤ., άρχική εὐθύγραμμος διαμορφή στύλου.

single-column matrix, ΜΑΘ., μονόστηλον μητρεῖον.

tops of (the) columns, κορυφαί [κεφαλάρια] τῶν στύλων.

**column-binary code**, ΛΟΓΙΣΜ., στηλοδυαδικός [σινοδοδυαδικός] κώδικς.

**column index (of the determinant)**, δείκτης στήλης (όριζούσης).

**column matrix**, στηλικόν μητρεῖον. multiple-column matrix, πλειονόστηλον μητρεῖον.

single-column matrix, μονόστηλον μητρεῖον.

**column maxima**, στηλικά [τά κατά στήλην] μέγιστα.

**column of a determinant**, στήλη τῆς όριζούσης.

**column of a matrix**, στήλη τοῦ μητρεῖου.

**column top**, ΜΗΧΤ., κορυφή [κεφαλάρια] τοῦ στύλου.

**column vector**, στηλικόν άνυσμα.

**colure**, κολουρίον [κόλουρος κύκλος· κολουρόκυκλος].

equinoctial colure, ίσημεριανός κόλουρος (κύκλος).

solstitial colure, ήλιοστασιακός κόλουρος (κύκλος).

**coma**, ΟΠΤ., κόμη.

**Combescure transformation of a curve**, κομβεσκουριανός μετασχηματισμός καμπύλης [μετασχηματισμός καμπύλης κατά Κομπέσκουαρ].

**Combescure transformation of a**

**triplly orthogonal system of surfaces**, κομβεσκούριανός μετασχηματισμός τρισσορθογωνικού συστήματος επιφανειών [μετασχηματισμός κατά Κομπέσκιοιουαρ του τριπλώς ὀρθογωνικού συστήματος επιφανειών].

**combinable**, συνδυάσιμος,ος,ον.

**combination**, 1, ΜΑΘ., συνδυασμός. 2, συνδυασμός [ἔνωσις σύνθεσις].

convex linear combination, κυρτός γραμμικός συνδυασμός.

forbidden combination check, ΛΟΓΙΣΜ., ἀπγορευμένη συνδυαστική ἐξέλεγχις [ἐξέλεγχις κατ' ἀπγορευμένον συνδυασμόν].

linear combination (of two or more quantities), γραμμικός συνδυασμός (δύο ἢ περισσοτέρων ποσοτήτων).

number of combinations of n things (taken) r at a time, ἀριθμός [πλήθος] συνδυασμῶν n ἀντικειμένων ἀνά ρ.

odds of combination, συμπτωκότης συνδυασμοῦ [συγκυρίαί συνδυασμῶν].

theory of combinations, θεωρία τῶν συνδυασμῶν.

total number of combinations of n different things, ὀλικός ἀριθμός συνδυασμῶν n διάφορων ἀντικειμένων.

**combination analysis**, = **combinatorial analysis**.

**combination of matrices**, συνδυασμός μητρείων.

fundamental laws of the combination of matrices, θεμελιώδεις νόμοι τοῦ συνδυασμοῦ τῶν μητρείων.

**combination of n things (taken) r at a time**, συνδυασμός n ἀντικειμένων ἀνά ρ.

**combination of n things taken r at a time, when repetitions are allowed**, συνδυασμός n ἀντι-

κειμένων ἀνά ρ, μετ' ἐπαναλήψεων.

**combinatorial**, συνδυασμικός,ή,όν (= τῶν συνδυασμῶν).

**combinatorial analysis**, συνδυασμικὴ ἀνάλυσις.

**combinatorial geometry**, συνδυασμικὴ γεωμετρία.

**combinatorial multiplication**, συνδυασμικός πολλαπλασιασμός.

**combinatorial topology**, συνδυασμικὴ τοπολογία.

**combinatorially equivalent**, συνδυασμικῶς ἰσοδύναμος,ος,ον.

**combinatorics**, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., συνδυασμικὴ.

**combine**, ΜΑΘ., συνδυάζω.

**combined**, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., συνδυαστός,ή,όν [συν(δε)δυασμένος, η,ον' μικτός,ή,όν' σύνθετος,ος,ον].

**combined experience table**, ΣΤΑΤ., πίναξ συνδυαστιῆς (ἀναλογιστικῆς) πείρας [σύνθετος (ἀναλογιστικός) πίναξ θνησιμότητος].

**combined moment of inertia**, συνδυαστὴ [σύνθετος] ροπή ἀδραναείας.

**combined stress**, ΜΗΧΤ., συνδυαστὴ [συνδεδυασμένη] τάσις.

**combined variation**, ΜΑΘ., συνδυαστὴ [συνδεδυασμένη] μεταλλαγή.

**combining volumes**, ΧΗΜ., συνδυασίς [ἔνωσις] ὄγκων.

law of combining volumes, νόμος συνδυάσεως ὄγκων.

**combustion**, ΦΥΣ., καύσις.

internal combustion, έσωτερική καύσις.

spontaneous combustion, αυτογενής καύσις.

**combustion chamber**, φλογοθάλαμος [θάλαμος καύσεως].

**comitant**, ΜΑΘ., παρομαρτούσα (= αναλλοίωτος ή συναλλοιωτή).

Weight of a comitant, βάρος [σταθμητή] της παρομαρτούσης.

**comma category**, ΜΑΘ., κατηγορία κόμματος [κομματική κατηγορία].

**command**, ΛΟΓΙΣΜ., προσταγή.

preparation in machine language of the commands to be inserted into the memory of a computer, έτοιμασία [σύνταξις] εις μηχανηματικών ίδιωματα των προσταγών των εισαχθησόμενων εις τὸ μνημικόν του λογισμητου.

radio command, ραδιοπροσταγή [ραδιακή προσταγή].

system of commands, σύστημα προσταγών.

**command guidance**, ΔΙΑΣΤ., προστακτική [σηματική] όδηγεία.

**command guidance system**, ΔΙΑΣΤ., προστακτικόν [σηματοδηγητικόν] σύστημα.

**commencement**, έναρξις.

**commensurable**, ΜΑΘ., συμμετρητός, ή, όν [σύμμετρος, ος, ον].

**commensurable magnitudes**, συμμετρητά [σύμμετρα] μεγέθη.

**commensurable quantities**, συμμετρηται/σύμμετροι ποσότητες.

**comment**, σχόλιον.

**commerce**, έμπόριον (κατ' άντιδια-

στολήν προς τὸ trade, συναλλαγή, ή έμπορεία, και business, έμπορία).

**commercial**, έμπορικός, ή, όν.

**commercial power**, ΗΛΕΚ., ΟΙΚ., έμπορική δύνασις (= ήλεκτρική δύνασις προοριζόμενη δι' έμπορικών χρήσιν).

**commercial year**, έμπορικόν έτος.

**commission**, έφορεία (= άνωτάτη έπιτροπή).

**commissioner**, έφορος.

**committee**, έπιτροπή.

advisory committee, γνωμοδοτική έπιτροπή.

**commodities**, ΟΙΚ., οικονομικά αγαθά. [άγαθά].

**Commodities Exchange**, ΟΙΚ., Χρηματιστήριον Έμπορευμάτων.

**common business oriented language**, κοινή έμποριοσκοπική γλώσσα [κομπόλ]. (ΣΥΝ.: COBOL).

**common catenary**, ΜΑΘ., κοινή άλυσσοειδής.

**common characteristic**, κοινόν χαρακτηριστικόν.

salient common characteristics, εξέχοντα [καίρια] κοινά χαρακτηριστικά.

**common cycloid**, ΜΑΘ., κοινή κυκλοειδής [κοινόν κυκλοειδές].

**common denominator**, ΜΑΘ., κοινός παρανομαστής.

least [lowest] common denominator (of a set of fractions), ελάχιστος κοινός παρανομαστής (συνόλου κλάσμάτων).

**common difference** (in an arithmet-

- ic progression**), ΜΑΘ., λόγος (της) ἀριθμητικῆς προόδου.
- common divisor**, ΜΑΘ., κοινὸς διαιρέτης. (ΣΥΝ.: **common measure**).
- greatest common divisor, μέγιστος κοινὸς διαιρέτης.
- common factor**, ΜΑΘ., κοινὸς παράγων [κοινὸς διαιρέτης].
- common fraction**, ΜΑΘ., κοινὸν κλάσμα.
- common law**, ΝΟΜ., ἐθιμόκοινωνο δίκαιον.
- common limit**, ΜΑΘ., κοινὸν ὄριον.
- common logarithms**, κοινοὶ λογάριθμοι.
- common machine language**, ΛΟΓΙΣΜ., κοινή μηχανηματικὴ γλώσσα.
- common measure**, ΜΑΘ., κοινὸν μέτρον [κοινὸς διαιρέτης].
- common multiple**, ΜΑΘ., κοινὸν πολλαπλάσιον.
- least [lowest] common multiple, ἐλάχιστον κοινὸν πολλαπλάσιον.
- common notions**, ΓΕΩΜ., (αἱ) κοιναὶ ἔννοιαι (τοῦ Εὐκλείδου).
- common perpendicular (to two or more lines)**, κοινὴ κάθετος (δύο ἢ περισσοτέρων γραμμῶν).
- common points**, κοινὰ σημεῖα.
- common ratio of a geometric progression**, λόγος τῆς γεωμετρικῆς προόδου.
- common syllogism**, ΛΟΓ., κοινὸς [συνήθης] συλλογισμὸς.
- communicate**, ἐπικοινωνῶ.
- communication**, 1, ΤΕΧΝ., ἐπικοινωνία. 2, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., ΛΟΓ., ἐπικοινωνήσις (= ἐπικοινωνία μεταξύ σκεπτομένων ἀνθρώπων).
- mathematical theory of communication, μαθηματικὴ θεωρία τῆς ἐπικοινωνήσεως.
- telecommunications, τηλεπικοινωνία.
- theory of communication, θεωρία τῆς ἐπικοινωνήσεως [ἐπικοινωνητικὴ θεωρία].
- wire communication, ΤΕΧΝ., ἐνσύρματος ἐπικοινωνία.
- communication engineering**, ἐπικοινωνητικὴ μηχανοτεχνία.
- communication theory**, ἐπικοινωνητικὴ θεωρία [θεωρία τῆς ἐπικοινωνήσεως].
- commutable**, ΜΑΘ., 1, ἀντιμεταθετός, ἢ, ὄν. 2, μετατρέπτός, ἢ, ὄν.
- commutable matrix**, ἀντιμεταθετὸν μητρεῖον.
- commutation**, 1, μετατροπὴ. 2, ἀντιμετάθεσις.
- commutation columns**, ΑΣΦ.ΜΑΘ., στήλαι μετατροπῆς.
- commutation symbols**, ΑΣΦ.ΜΑΘ., σύμβολα μετατροπῆς (ἐτησίας προσόδου).
- commutation tables**, ΑΣΦ.ΜΑΘ., πίνακες μετατροπῆς (τῆς προσόδου).
- commutative**, ΜΑΘ., ἀντιμεταθετικός, ἢ, ὄν. [ἀνταλλακτικός, ἢ, ὄν].
- commutative addition**, ἀντιμεταθετικὴ πρόσθεσις.
- commutative algebra**, ἀντιμεταθετικὴ ἀλγεβρα.

noncommutative algebra, μη αντιμεταθετική άλγεβρα.

**commutative group**, αντιμεταθετική ομάδα.

noncommutative group, μη αντιμεταθετική ομάδα.

**commutative law**, αντιμεταθετικός [ἀνταλλακτικός] νόμος.

**commutative law for the combination of two quantities**, αντιμεταθετικός νόμος του συνδυασμού δύο ποσοτήτων.

**commutative law of addition**, αντιμεταθετικός νόμος της προσθέσεως.

**commutative law of multiplication**, αντιμεταθετικός νόμος του πολλαπλασιασμού.

**commutative multiplication**, αντιμεταθετικός πολλαπλασιασμός.

**commutative principle (of addition or multiplication)**, αντιμεταθετική [ἀνταλλακτική] ιδιότητα (της προσθέσεως ή του πολλαπλασιασμού).

**commutative ring**, MAΘ., αντιμεταθετικός δακτύλιος.

**commutative substitutions**, αντιμεταθετικά υποκαταστάσεις.

**commutativity**, αντιμεταθετικότητα.

**commutator**, MAΘ., μετατροπέυς.

**commutator of elements of a group**, MAΘ., μετατροπέυς (των) στοιχείων (μιας) ομάδος.

**commutator subgroup**, MAΘ., υποομάς μετατροπέων.

**commute with (a square matrix)**, αντιμετατίθεται προς (τετραγωνικών μητρώων).

**commuting obligations**, ΟΙΚ.ΜΑΘ., μετατροπή υποχρεώσεων [μετατροπή χρεών].

**comonotone**, όμομονότονος, ος, ον [συμμονότονος, ος, ον].

**compact**, MAΘ., συμπαγής, ής, ές.  
weakly compact, ασθενώς συμπαγής, ής, ές.

**compact connected set**, συμπαγές συναπτόν σύνολον.

**compact form**, συμπαγής [ένιαία] μορφή.

more compact form, περισσότερον συμπαγής μορφή.

**compact matrix**, συμπαγές [συνοπτικόν] μητρώον.

**compact matrix form**, συμπαγής [συνοπτική] μητρωιακή μορφή.

**compact set**, MAΘ., συμπαγές σύνολον.

bicompact set, δισυπαγές σύνολον.

countably [sequentially] compact set, άπαριθμητώς [άκολουθητικώς] συμπαγές σύνολον.

**compact space**, MAΘ., συμπαγής χώρος.

locally compact space, τοπικώς συμπαγής χώρος.

**compactification**, MAΘ., συμπαγίωσις [συμπήκτωσις].

one-point compactification, μονοσημειακή συμπαγίωσις.

Stone-Cech compactification, συμπαγίωσις [συμπήκτωσις] (τοπολογικού χώρου) κατά Στόουν-Τσέκ.

**compactification process**, MAΘ., συμπαγιωτική διαδικασία [διαδικασία συμπαγίωσης].

**compactness**, MAΘ., συμπαγιότητα.

- paracompactness, παρασυμπαγιότης.
- weak compactness, άσθενής συμπαγότητα.
- compactness theorem**, θεώρημα της συμπαγιότητας.
- compactum**, ΜΑΘ., ΤΟΠΟΛ., (τό) συμπαγές (= ό συμπαγής και μετρήσιμος τοπολογικός χώρος).
- companion matrix (of an algebraic equation)**, ΜΑΘ., συνοδών μητρείον (άλγεβρικής εξίσωσης).
- company**, ΟΙΚ., εταιρεία.
- comparability**, παραβλητότητας [συγκρισιμότητας].
- comparable**, παραβλητός, ή, όν [συγκρίσιμος, ος, ον].
- comparable function**, παραβλητή συνάρτησις.
- comparative method**, συγκριτική μέθοδος.
- comparator**, ΛΟΓΙΣΜ., παραβλητής [άντιπαραβλητής· άντιπαραβολεύς].
- compare**, συγκρίνω [παραβάλλω· άντιπαραβάλλω].
- comparison**, σύγκρισις [παραβολή· άντιπαραβολή].  
method of comparison (for solving equations), μέθοδος της άντιπαραβολής (διά την επίλυσιν εξισώσεων).
- comparison data**, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., στοιχεία [δεδομένα] άντιπαραβολής.
- comparison date**, ΟΙΚ.ΜΑΘ., ήμερομηνία άντιπαραβολής.
- comparison of the equations**, άντιπαραβολή των εξισώσεων.
- comparison test for convergence of an infinite series**, συγκριτική βάσανος συγκλίσεως άπειρου σειραΰς.
- comparison theorem**, θεώρημα της άντιπαραβολής.
- compass**, 1, πυξίς. 2, διαβήτης.  
mariner's compass, ναυτική πυξίς [πυξίς].  
Napier's compass, ναπιεριανός διαβήτης [διαβήτης του Νεπέρου].  
ruler and compass construction, κατασκευή με κανόνα και διαβήτην.
- compass heading**, ΝΑΥΤ., πυξιδική πορεία [πορεία πυξίδος].
- compasses**, διαβήτης. (ΣΥΝ.: dividers).  
proportional compasses, αναλογικός διαβήτης.  
universal compasses, άρθρωτός διαβήτης.
- compatibility**, ΜΑΘ., ΛΟΓ., συμβιβαστότης.  
equipment compatibility, ΛΟΓΙΣΜ., συμβιβαστότης έξαρτισμού [έξαρτισμική συμβιβαστότης].
- compatibility equations**, ΜΑΘ., εξισώσεις συμβιβαστότητας [συμβιβαστικά εξισώσεις].
- compatible**, συμβιβαστός, ή, όν.
- compatible deformations**, ΜΗΧΤ., συμβιβασταί παραμορφώσεις.
- compatible equations**, ΜΑΘ., συμβιβασταί εξισώσεις.
- compensating errors**, συμψηφιστικά σφάλματα.
- compensation**, 1, ΟΙΚ., συμψηφισίς [συμψηφισμός]. 2, ΜΑΘ., άντιψήφισις (= άντιστάθμισις ή ρύθμισις διά τυχόν σφάλμα, φοράν, κτλ.).



**compensation pendulum**, ἀντιψηφιστικὸν ἔκκρεμές.

**compensation signals**, ΤΗΛΕΜ., ἀντιψηφιστικὰ σήματα.

**compensatory**, συμψηφιστικός, ἦ, ὄν.

**compensatory errors**, συμψηφιστικὰ σφάλματα.

**compete**, ΟΙΚ., συναγωνίζομαι.

**competition**, 1, ΟΙΚ., συναγωνισμός. 2, διαγωνισμός.

cutthroat competition, σφαγιαστικός συναγωνισμός.

duopolistic competition, δυοπωλιακός συναγωνισμός.

imperfect competition, ἀτελῆς συναγωνισμός.

monopolistic competition, μονοπωλιακός συναγωνισμός.

**competitive**, ΟΙΚ., συναγωνιστικός, ἦ, ὄν.

**competitiveness**, ΟΙΚ., συναγωνιστικότητας.

**competitor**, ΟΙΚ., συναγωνιστής.

**compilation**, ΛΟΓΙΣΜ., 1, συμπίλησις (= συγκέντρωσις τῶν ἀναγκαίων ὑποσυρμῶν εἰς κυρίαν ἐνταλτικὴν συρμὴν). 2, συμπίλημα.

**compile**, ΛΟΓΙΣΜ., συμπιλῶ (= συγκεντρῶνῶ ὑποσυρμὰς εἰς μίαν κυρίαν ἐνταλτικὴν συρμὴν).

**compiler**, ΛΟΓΙΣΜ., συμπιλητής.

**compiling routine**, ΛΟΓΙΣΜ., συμπιλητικὴ συρμὴ.

**complanation**, ΜΑΘ., ἐπιπέδωσις [συνεπιπέδωσις] (καμπύλης ἐπιφανείας).

**complement**, ΜΑΘ., συμπλήρωμα.

arithmetical complement (of a logarithm), ἀριθμητικὸν συμπλήρωμα (ἑνὸς λογαρίθμου).

orthogonal complement, ὀρθογωνικὸν συμπλήρωμα.

radix complement, ριζικὸν συμπλήρωμα [συμπλήρωμα ρίζης].

radix minus 1 complement, ριζικὸν μείον 1 συμπλήρωμα [συμπλήρωμα ρίζης μείον 1].

**complement of a parallelogram**, συμπλήρωμα (τοῦ) παραλληλογράμμου.

**complement of a set of points**, συμπλήρωμα ἑνὸς συνόλου σημείων.

**complement on N**, ΜΑΘ., συμπλήρωμα μετὰ βάσιν [συμπλήρωμα κατὰ] N.

**complement on N - 1**, ΜΑΘ., συμπλήρωμα μετὰ βάσιν τὸ [συμπλήρωμα κατὰ] N - 1.

**complementarity**, ΦΥΣ., ΜΑΘ., συμπληρωτικότητας [συμπληρωματικότητας].

**complementary**, συμπληρωματικός, ἦ, ὄν.

surface complementary to a given surface, ἐπιφάνεια συμπληρωματικὴ δοθείσης ἐπιφανείας.

**complementary acceleration**, συμπληρωματικὴ ἐπιτάχυνσις.

**complementary angles**, συμπληρωματικαὶ γωνίαι.

**complementary arcs**, συμπληρωματικὰ τόξα.

**complementary determinant**, συμπληρωματικὴ ὀρίζουσα.

**complementary energy**, συμπληρωματικὴ ἐνέργεια.

- increment (in complementary energy), αύξημα (τῆς συμπληρωματικῆς ἐνεργείας).
- minimum of complementary energy, ἐλάχιστον συμπληρωματικῆς ἐνεργείας [ἐλάχιστη συμπληρωματικὴ ἐνέργεια].
- complementary energy principle**, ἀρχὴ τῆς συμπληρωματικῆς ἐνεργείας.
- complementary extent**, συμπληρωματικὴ ἔκτασις. (ΣΥΝ.: **complementary surface**).
- complementary function**, συμπληρωματικὴ συνάρτησις.
- complementary minor**, συμπληρωματικὴ ἐλάσσων [ἐλάσσων ὀρίζουσα].
- complementary modulus of an elliptic integral**, συμπληρωματικὸν μόδιον [συμπληρωματικὴ ἀπόλυτος τιμὴ] ἑλλειπτικοῦ ὀλοκληρώματος.
- complementary parallelogram**, συμπληρωματικὸν παραλληλόγραμμον.
- complementary point set**, συμπληρωματικὴ σημειοσειρᾶ.
- complementary regulus**, συμπληρωματικὴ χαρακωτὴ.
- complementary solution**, συμπληρωματικὴ ἐπίλυσις.
- complementary surface**, συμπληρωματικὴ ἐπιφάνεια.
- complementary system**, συμπληρωματικὸν σύστημα.  
method of complementary systems, μέθοδος τῶν συμπληρωματικῶν συστημάτων.
- complementary trigonometric function**, συμπληρωματικὴ τριγωνομετρικὴ συνάρτησις. (ΣΥΝ.: **trigonometric cofunction**).
- complementation**, ΜΑΘ., συμπληρωμάτωσις [συντέλεια].
- complementator**, ΜΑΘ., συμπληρωματιστής [συντελειωτής].
- complemented**, ΜΑΘ., συντελής, ἦς, ἐς.
- complete**, ΑΛΓ., 1, συμπληρῶ. 2, ἐντελῶ (= καθιστῶ, π.χ. ἕνα πεδῖον, ἐντελής).
- complete**, 1, ΜΑΘ., ἐντελής, ἦς, ἐς. 2, πλήρης, ἦς, ἐς. 3, ἀποπερατωθεῖς, εἶσα, ἐν.  
boundedly complete, περατῶς ἐντελής, ἦς, ἐς.  
model complete, ΜΑΘ., προτυποτελής, ἦς, ἐς.  
weakly complete, ΜΑΘ., ἀσθενῶς ἐντελής, ἦς, ἐς.
- complete carry**, ΛΟΓΙΣΜ., ἐντελής κράτησις [τελεία μεταφορᾶ κρατουμένου].
- complete convergence of the sequence (or series) of vectors**, ΜΑΘ., ἐντελής σύγκλισις ἀκολουθίας (ἢ σειρᾶς) ἀνυσμάτων.
- complete description of the motion**, ἐντελής διαγράφησις [πλήρης διαγραφή] τῆς κινήσεως.
- complete dynamic symmetry**, ἐντελής δυναμικὴ συμμετρία.
- complete elliptic integral**, ἐντελής ἑλλειπτικὸν ὀλοκληρώμα.
- complete equation**, ἐντελής ἐξίσωσις.
- complete expectation of life**, ἐντελής [πλήρης] προσδοκία ἐπιβιώσεως.

**complete field**, ΜΑΘ., έντελές πεδίο.

**complete graph**, έντελές γράφημα.

**complete group**, έντελής ομάδα.

**complete induction**, ΛΟΓ. έντελής [τελεία] επαγωγή. (ΣΥΝ.: **mathematical induction**).

**complete integral**, έντελές ολοκλήρωμα.

**complete limit**, έντελές όριο (άκολουθίας συνόλων).

**complete normed linear space**, έντελής γνωμονιακός γραμμικός χώρος.

**complete operation**, ΛΟΓΙΣΜ., έντελής πράξις.

**complete orthornomal system**, έντελές όρθότακτον σύστημα.

**complete oscillation**, έντελής [τελεία] ταλάντωσις.

**complete perspective**, ΜΑΘ., έντελής προοπτική [έντελής όμολογικότητας].

**complete primitive**, έντελής πρωτόγονος.

**complete primitive of a differential equation**, έντελής πρωτόγονος διαφορικῆς εξίσώσεως.

**complete quadrangle**, έντελές [πλήρης] τετρακόρυφον.

angular point of a complete quadrangle, διαγώνιον [γωνιακόν] σημείον του πλήρους τετρακορύφου.

**complete quadrilateral**, πλήρες [έντελές] τετράπλευρον.

diagonal line of a complete quadrilateral, διαγωνική διάμεσος [διάμεσος των διαγωνίων] του πλήρους τετραπλεύρου.

diagonal triangle of a complete quadrilateral, διαγώνιον τρίγωνον του πλήρους τετραπλεύρου.

opposite sides of a complete quadrilateral, άντικείμενα [έναντι] πλευράι του πλήρους τετραπλεύρου.

vertices of a complete quadrilateral, (αί έξ) κορυφαί του πλήρους τετραπλεύρου.

**complete residue system modulo n**, έντελές σύστημα καταλοίπων κατά módιον  $n$ .

**complete scale**, έντελής [πλήρης] (αριθμική) κλίμαξ.

**complete space**, ΜΑΘ., έντελής χώρος.

**complete structure**, έντελές δόμημα [άποπερατωθείς φορέυς].

**complete surface**, έντελής επιφάνεια.

**complete system of functions**, έντελές σύστημα συναρτήσεων.

**complete system of incongruent numbers modulo n**, έντελές σύστημα άσυναρμόστων αριθμών κατά módιον  $n$ .

**completely**, έντελώς.

**completely additive (set) function**, έντελώς προσθετική συνάρτησις (συνόλου).

**completely enclosed structure**, ΜΗΧΤ., έντελώς έγκλειστον δόμημα [πλήρως έγκεκλεισμένος φορέυς]. (ΣΥΝ.: **diffraction structure**).

**completely mixed game**, ΜΑΘ., έντελώς μικτόν παίγνιον.

**completely separable space**, ΜΑΘ., έντελώς διαχωριστός χώρος.

**completeness, MAΘ.**, ἐντέλεια.

axiom of completeness, ἀξίωμα τῆς ἐντελείας.

Cauchy completeness, κωσειανὴ ἐντέλεια [ἐντέλεια τοῦ Κωσῦ].

Dedekind completeness, δεδεκινδιανὴ ἐντέλεια [ἐντέλεια τοῦ Ντέντεκιντ].

model completeness, προτυπικὴ ἐντέλεια [προτυποτέλεια].

sequential completeness, ἀκολουθητική [ἐπάλληλος] ἐντέλεια.

weak completeness, ἀσθενὴς ἐντέλεια.

**completeness theorem**, θεώρημα τῆς ἐντελείας (τοῦ Γκαϊντελ).

**completing the square, MAΘ.**, συμπλήρωσις [ἀποπεράτωσις] τοῦ τετραγώνου.

**completion, ΓΕΩΜ.**, συμπλήρωσις.

equivalent by completion, ἰσοδύναμος, ος, ον ἐκ συμπληρώσεως.

**complex, 1, MAΘ.**, μιγαδικός, ἡ, ὄν (= τῶν μιγαδικῶν ἀριθμῶν). 2, MAΘ., σύμμικτος, ος, ον [σύνθετος, ος, ον]. 3, MAΘ., συμπλεγματικός, ἡ, ὄν [συμπλεκτικός, ἡ, ὄν] (= τῶν συμπλεγμάτων). 4, ΜΗΧΤ., σύμπλοκος, ος, ον [πολυσύνθετος, ος, ον].

**complex, MAΘ.**, σύμπλεγμα [σύνολον]. (ΣΥΝ.: set).

abstract complex, ἀφηρημένον σύμπλεγμα.

abstract simplicial complex, ἀφηρημένον μονοπλεγματικὸν σύμπλεγμα.

algebraic complex, ἀλγεβρικὸν σύμπλεγμα.

anharmonic ratio of four complexes, ἀναρμονικὸς λόγος τεσσάρων συμπλεγμάτων.

apolar linear complexes, ἄπολα [ἀπολικά] γραμμικὰ συμπλέγματα.

axis of a (linear) complex, ἄξων τοῦ (γραμμικοῦ) συμπλέγματος.

chain of a complex, ἄλυσις (ἐνός) συμπλέγματος.

class of a complex, κλάσις συμπλέγματος.

cosingular complexes, συνιδιάζοντα συμπλέγματα.

degree of a complex, βαθμὸς (τοῦ) συμπλέγματος.

dimension of a simplicial complex, διάστασις τοῦ μονοπλεγματικοῦ συμπλέγματος.

dimension of an abstract complex, διάστασις τοῦ ἀφηρημένου συμπλέγματος.

geometric complex, γεωμετρικὸν σύμπλεγμα.

line-complex, γραμμοσύμπλεγμα [σύμπλεγμα εὐθειῶν].

linear complex, γραμμικὸν σύμπλεγμα.

orthogonal complex, ὀρθογωνικὸν σύμπλεγμα.

pencil of complexes, δέσμημα συμπλεγμάτων.

potential of a complex, δυνατικὸν (τοῦ) συμπλέγματος

quadratic complex, τετραγωνικὸν [δευτεροβάθμιον] σύμπλεγμα.

rank of a complex, βαθμῆμα τοῦ συμπλέγματος.

skeleton complex, σκελετικὸν σύμπλεγμα.

simplicial complex, μονοπλεγματικὸν σύμπλεγμα.

tetrahedral complex, τετράεδρον [τετραεδρικὸν] σύμπλεγμα.

topological simplicial complex, τοπολογικὸν μονοπλεγματικὸν σύμπλεγμα.

**complex algebra**, μιγαδικὴ [διπλῆ] ἄλγεβρα.

**complex analysis, MAΘ.**, συμπλεγματικὴ ἀνάλυσις [ἀνάλυσις τῶν συμπλεγμάτων].

**complex analytic structure (for a space)**, μιγαδικὴ ἀναλυτικὴ δομὴ (διὰ τινὰ χῶρον).

**complex argument**, ΜΑΘ., μιγαδικόν ὄρισμα.

**complex Banach algebra**, μιγαδική βαναχιανή ἄλγεβρα [μιγαδική ἄλγεβρα τοῦ Μπάνακ].

**complex Banach space**, μιγαδικὸς βαναχιανὸς χώρος [μιγαδικὸς χώρος τοῦ Μπάνακ].

**complex building**, ΜΗΧΤ., σύμπλοκον [πολυσύνθετον] κτίριον.

**complex chain**, ΜΑΘ., μιγαδική ἄλυσις.

**complex configuration**, ΜΑΘ., σύμμικτος [σύνθετος] σχηματισμός.

**complex cone of a point**, συμπλεγματικός [συμπλεκτικός] κῶνος ἐνὸς σημείου.

**complex conjugate (of a matrix)**, μιγαδικὸν συζυγές (μητρείου).

**complex coordinates**, μιγαδικαὶ συντεταγμένα.

**complex curve of a plane**, ΜΑΘ., συμπλεγματική [συμπλεκτική] καμπύλη ἐνὸς ἐπιπέδου.

**complex domain**, μιγαδική περιοχή.

circle of convergence of a power series (in the complex domain), κύκλος συγκλίσεως δυναμικῆς σειρᾶς (ἐν τῇ μιγαδικῇ περιοχῇ).

**complex field**, μιγαδικὸν πεδίον.

**complex Fourier transformation**, μιγαδικὸς φουριεριανὸς μετασχηματισμός [μιγαδικὸς μετασχηματισμὸς τοῦ Φουριέ].

**complex fraction**, σύμμικτον [σύνθετον] κλάσμα.

simplification of a complex fraction,

ἀπλοστευσις [ἀπλοποιήσις] συμμικτου κλάσματος.

**complex frames**, ΜΗΧΤ., σύμπλοκα [πολυσύνθετα] πλαίσια.

**complex function**, μιγαδική συνάρτησις.

theory of complex functions, θεωρία τῶν μιγαδικῶν συναρτήσεων.

**complex function of a complex variable**, μιγαδική συνάρτησις μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

**complex geometry**, μιγαδική γεωμετρία.

**complex harmonic function**, μιγαδική ἁρμονικὴ συνάρτησις.

**complex in involution**, συμπλεγμα ἐν ἐνελίξει. (ΣΥΝ.: **orthogonal complex**).

**complex index**, ΜΑΘ., σύνθετος δείκτης.

**complex index of refraction**, σύνθετος δείκτης διαθλάσεως [σύνθετος διαθλαστικὸς δείκτης].

**complex integer**, ΜΑΘ., μιγαδικὸς ἀκέραιος.

Gaussian complex integers, γωσσιανοὶ μιγαδικοὶ ἀκέραιοι [μιγαδικοὶ ἀκέραιοι τοῦ Γκάους].

**complex integration**, ΜΑΘ., μιγαδική ὀλοκλήρωσις.

**complex line**, ΜΑΘ., μιγαδική εὐθεΐα [μιγαδική γραμμὴ].

**complex line bundle**, μιγαδική γραμμικὴ δέσμη.

**complex linear space**, μιγαδικὸς γραμμικὸς χώρος.

**complex manifold**, μιγαδικὸν πολύπτυγμα.

**complex multiplication**, μιγαδικός πολλαπλασιασμός.

theory of complex multiplication, θεωρία του μιγαδικού πολλαπλασιασμού.

**complex nonlinear curvature expression**, ΜΑΘ., μιγαδική μη γραμμική παράστασης καμπυλότητας: [παράστασις μιγαδικής μη γραμμικής καμπυλότητας].

**complex number**, μιγαδικός αριθμός: [μιγάς αριθμός· μιγάς].

absolute value of a complex number, απόλυτος τιμή μιγαδικού αριθμού.

addition of complex numbers, πρόσθεσις μιγαδικών αριθμών.

amplitude of a complex number, εύρος μιγαδικού αριθμού.

argument of a complex number, όρισμα μιγαδικού αριθμού: [εύρος μιγαδικού αριθμού· φάσις μιγαδικού αριθμού].

conjugate complex number, συζυγής μιγαδικός αριθμός.

division of complex numbers, διαίρεσις μιγαδικών αριθμών.

equality of two complex numbers, ισότης μεταξύ δύο μιγαδικών αριθμών.

graphical (representation of) addition of complex numbers, γραφική αναπαράστασις προσθέσεως [γραφική πρόσθεσις] μιγαδικών αριθμών.

imaginary part of a complex number, φανταστικόν μέρος μιγαδικού αριθμού.

modulus of a complex number, μόδιον [μέτρον] μιγαδικού αριθμού.

multiplication of complex numbers, πολλαπλασιασμός μιγαδικών αριθμών.

phase of a complex number, φάσις [όρισμα] μιγαδικού αριθμού.

polar form of a complex number, πολική μορφή μιγαδικού αριθμού.

power of a complex number, δύναμις μιγαδικού αριθμού.

quotient of complex numbers, ηλικόν μιγαδικών αριθμών.

real part of a complex number, πραγματικόν μέρος μιγαδικού αριθμού.

rectangular form of a complex number, όρθογώνια [όρθογώνιος] μορφή μιγαδικού αριθμού.

root of a complex number, ρίζα μιγαδικού αριθμού.

trigonometric form [trigonometric representation] of a complex number, τριγωνομετρική μορφή [τριγωνομετρική αναπαράστασις] μιγαδικού αριθμού.

**complex of lines**, = line-complex.

**complex pencil**, συμπλεκτικόν δέσημα: [δέσημα συμπλεγμάτων].

**complex-periodic function**, μιγαδο-περιοδική συνάρτησις.

**complex plane**, μιγαδικόν επίπεδον.

**complex point**, μιγαδικόν σημείον.

**complex quantities**, μιγαδικαί ποσότητες.

**complex quaternion**, μιγαδικόν τεσσάριον.

**complex root of a quadratic equation**, μιγαδική ρίζα δευτεροβαθμίου εξισώσεως.

**complex series**, μιγαδική σειρά.

**complex singularity**, σύμμικτον ιδίασμα: [σύμμικτον άνώμαλον σημείον].

**complex space**, μιγαδικός χώρος: [συμπλεκτικός χώρος].

**complex space of n dimensions**, μιγαδικός χώρος των  $n$  διαστάσεων: [νυδιάστατος μιγαδικός χώρος].

**complex sphere**, ΜΑΘ., μιγαδική σφαίρα.

**complex structure, MHX.**, σύμπλοκον δόμημα [πολυσύνθετος φορέυς].

reducing a complex structure to a number of simple structures, MHX., ανάλυσις [ἀναγωγή] συμπλόκου φορέως εις ἀριθμὸν ἄλλων ἁπλῶν φορέων.

**complex term, MAΘ.**, μιγαδικὸς ὄρος.

infinite series of complex terms, ἄπερος σειρά μιγαδικῶν ὄρων.

**complex topology, μιγαδικὴ τοπολογία.**

**complex unit, μιγαδικὴ μονάς.**

**complex-valued, μιγαδοτίμος, ος, ον.**

**complex variable, μιγαδικὴ μεταβλητή.**

affix of a complex variable, ἐπίστιγμα μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

analytic function of a complex variable, ἀναλυτικὴ συνάρτησις μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

derivative of a function of a complex variable, παράγωγος συναρτήσεως μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

fundamental period of a periodic function of a complex variable, θεμελιώδης περίοδος περιοδικῆς συναρτήσεως μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

imaginary part of a complex variable, φανταστικὸν μέρος μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

multiple-valued function of a complex variable, πλειονότιμος συνάρτησις μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

periodic function of a complex variable, περιοδικὴ συνάρτησις μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

regular function of a complex variable, κανονικὴ συνάρτησις μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

regular point of a function of a complex variable, κανονικὸν σημεῖον συναρτήσεως μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

simple (periodic) function of a com-

plex variable, ἀπλῆ (περιοδικὴ) συναρτήσις μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

theory of functions of a complex variable, θεωρία τῶν συναρτήσεων (τῆς) μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

**complex-variable theory, θεωρία τῆς μιγαδικῆς μεταβλητῆς.**

relation of complex-variable theory to prediction theory, σχέσις θεωρίας μιγαδικῆς μεταβλητῆς καὶ θεωρίας προβλέψεων.

relation of conformal maps to complex-variable theory, σχέσις συμμόρφων εἰκονισμῶν καὶ θεωρίας μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

**complex velocity, μιγαδικὴ τάχυνσις.**

**complex-velocity potential, MAΘ.**, δυνητικὸν μιγαδικῆς ταχύσεως.

**complex zero, MAΘ.**, μιγαδικὸν μηδέν.

**complexity, MAΘ.**, περιπλοκὴ [ἐπιπλοκὴ].

**complexity units, MAΘ.**, μονάδες περιπλοκῆς [μονάδες ἐπιπλοκῆς].

**compliance, συμμόρφωσις.**

**complicated, πολύπλοκος, ος, ον** [ἐπιπλοκος, ος, ον].

**complicated patterns of ground motion, MHXT.**, πολύπλοκα διαμορφώματα ἔδαφικῆς κινήσεως.

**complicated structure, πολύπλοκον δόμημα** [πολύπλοκος φορέυς].

**complicated systems, πολύπλοκα** [πολυσύνθετα] συστήματα.

**complication, ἐπιπλοκὴ** [μπέρδεμα].

**component, 1, MAΘ., MHX.**, συ-

νιστώσα. 2. συστατικόν· [συστατικόν στοιχείον].

acceleration component, συνιστώσα της επιταχύνσεως.

active component, ΜΗΧ., ενεργός συνιστώσα.

breaking a force into its x and y components, διαχωρισμός [διάλυσις] δυνάμεως εις τὰς καθέτους συνιστώσας της.

Cartesian components, καρτεσιαναι συνιστώσαι.

direction components, συνιστώσαι διευθύνσεως.

energy component, ενεργειακή συνιστώσα.

horizontal component, ὀριζοντία συνιστώσα.

impedance component, ΗΛΕΚ., συνιστώσα της παρακαλυπτικότητος.

input component, ΛΟΓΙΣΜ., συστατικόν (στοιχείον) εισφοράς· [συσκευή εισφοράς].

memory component, ΛΟΓΙΣΜ., συστατικόν (στοιχείον) μνημικού· [μνημικόν στοιχείον (λογισμητού) μνημική συσκευή].

output component, ΛΟΓΙΣΜ., συστατικόν (στοιχείον) ἔκφοράς· [συσκευή ἔκφοράς].

reaction component, ΜΗΧ., συνιστώσα της ἀντιδράσεως.

reactive component, ΗΛΕΚ., ἀναδραστική [ἄβαττική] συνιστώσα.

rectangular components, ὀρθογώνιοι (καρτεσιαναι) συνιστώσαι.

storage component, ΛΟΓΙΣΜ., συστατικόν (στοιχείον) ἀποθηκεύσεως· [ἀποθηκευτική συσκευή (λογισμητού) ἀποθήκη].

unknown reaction components, ἄγνωστοι συνιστώσαι ἀντιδράσεις.

vector components, ἀνυσματικαί συνιστώσαι· [συνιστώντα ἀνύσματα].

vertical component, κατακόρυφος συνιστώσα.

vertical force component, κατακόρυφος συνιστώσα της δυνάμεως.

vertical reaction component, κατακόρυφος συνιστώσα της ἀντιδράσεως.

wave component, κυματική συνιστώσα.

component impedance matrix, μητρεῖον παρακαλυπτικότητος τῶν συνιστῶντων (ρευμάτων καὶ δυναμικῶν).

component of a force, συνιστώσα (τῆς) δυνάμεως.

component of a set of points, συνιστώσα συνόλου σημείων.

component of acceleration, συνιστώσα της επιταχύνσεως.

centripetal component of acceleration, κεντρομόλος συνιστώσα της επιταχύνσεως.

normal component of acceleration, ὀρθόθετος [τακτική] συνιστώσα της επιταχύνσεως.

tangential component of acceleration, ἐφαπτομενική συνιστώσα της επιταχύνσεως.

component of reactive force, ΜΗΧ., συνιστώσα της ἀντιδραστικῆς δυνάμεως· [συνιστώσα ἀντιδραστικῆς δυνάμεις].

componental, συνιστωτικός, ἦ, ὄν (= της συνιστώσης).

components of a vector in a given direction, συνιστώσαι ἀνύσματος κατὰ δοθεῖσαν διεύθυνσιν.

components of strain, ΜΗΧΤ., συνιστώσαι της ἐπιτάσεως.

components of the strain tensor, ΜΗΧΤ., συνιστώσαι τοῦ ἐπιτακτικοῦ τανύσματος· [συνιστώντα ἐπιτακτικά τανύσματα].

components of the stress tensor, ΜΗΧΤ., συνιστώσαι τοῦ τακτικοῦ τανύσματος· [συνιστώντα τακτικά τανύσματα].

components of the stress vector,



- MHXT.**, συνιστῶσαι τοῦ τατι-  
κού ἀνύσματος [συνιστῶσαι  
τοῦ ἀνύσματος τῆς τάσεως].
- componentwise relaxation, MAΘ.**,  
συνιστωτική χαλάρωσις.
- compose**, συνθέτω.
- composer**, συνθέτης.
- composite**, σύνθετος, ος, ον.
- composite determinant**, σύνθετος  
ὀρίζουσα.
- composite differentiation**, σύνθε-  
τος διαφορίσις.
- composite factor**, σύνθετος παρά-  
γων.
- composite function**, σύνθετος συν-  
άρτησις.  
differentials of composite functions,  
διαφορικά συνθέτων συναρτήσεων.
- composite function of two vari-  
ables**, σύνθετος συνάρτησις δύο  
μεταβλητῶν.
- composite group**, σύνθετος ὁμάς.
- composite hypothesis**, σύνθετος ὑ-  
πόθεσις.
- composite numbers**, σύνθετοι [μὴ  
πρώτοι] ἀριθμοί.
- composite quantity**, σύνθετος πο-  
σότης.
- composite series**, σύνθετος [συνθε-  
τική] σειρά.
- composite soap-bubble**, σύνθετος  
σαπωνοφουσαλὶς.
- composition**, σύνθεσις.  
fallacy of composition (and divi-  
sion), (τὸ) περὶ τὴν σύνθεσιν (καὶ  
διαίρεσιν) σόφισμα.  
material composition (of a column),  
MHXT., ὕλική σύνθεσις (στύλου).
- composition factor (of a group)**,  
παράγων συνθέσεως (ὁμάδος)  
[παράγων συνθέσεως (ἐν τῇ  
συνθετικῇ σειρᾷ τῆς ὁμάδος)].
- composition in a proportion**, σύν-  
θεσις ἐν (τῇ) ἀναλογίᾳ.
- composition of forces**, σύνθεσις  
(τῶν) δυνάμεων.
- composition of ordinates**, σύνθεσις  
(τῶν) τεταγμένων.  
graphing by composition of ordi-  
nates, γράφησις [ὑποτύπωσις] διὰ  
συνθέσεως τῶν τεταγμένων.
- composition of proportion**, σύν-  
θεσις ἀναλογίας [ἀναλογικὴ  
σύνθεσις].
- composition of tensors**, σύνθεσις  
(τῶν) ταυνοσμάτων.
- composition of vectors**, σύνθεσις  
(τῶν) ἀνυσμάτων.
- composition series, MAΘ.**, συνθε-  
τικὴ σειρά.
- compound**, 1, MAΘ., συμμιγής, ἤς,  
ἔς. 2, σύνθετος, ος, ον [σύμμι-  
κτος, ος, ον].
- compound amount, OIK.**, σύνθετον  
ποσὸν (κεφαλαίου καὶ τόκων).
- compound beam, MHXT.**, σύνθε-  
τος δοκός.
- compound chain, MHX.**, σύνθετος  
ἄλυσις.
- compound curve, MAΘ.**, σύνθετος  
[σύμμικτος] καμπύλη.
- compound determinant**, σύμμικτος  
ὀρίζουσα.
- compound event, ΣΤΑΤ.**, σύνθε-  
τον συμβάν.
- compound fraction, MAΘ.**, σύνθε-  
τον [σύμμικτον] κλάσμα.

**compound harmonic function**, σύμ-  
μικτος ἄρμονικὴ συνάρτησις.

**compound interest**, ΟΙΚ., σύνθε-  
τος [ἀνατοκιστικὸς] τόκος·  
[τόκος ἀνατοκισμοῦ].

continued conversion of compound  
interest, συνεχῆς μετατροπὴ συνθέτου  
τόκου [συνεχῆς ἀνατοκισμός].

**compound motion**, σύνθετος κί-  
νησις.

**compound multiplication**, συμμιγῆς  
πολλαπλασιασμός· [πολλαπλα-  
σιασμός συμμιγῶν].

**compound number**, συμμιγῆς ἀριθ-  
μός· [συμμιγῆς].

**compound partition**, ΜΑΘ., συμ-  
μιγῆς μερισμός.

theory of compound partitions, θεω-  
ρία τῶν συμμιγῶν μερισμῶν.

**compound pendulum**, ΦΥΣ., μι-  
κτὸν ἔκκρεμές. (ΣΥΝ.: **physical  
pendulum**).

**compound proportion**, ΜΑΘ., σύμ-  
μικτος ἀναλογία.

**compound ratio**, ΜΑΘ., σύμμικτος  
λόγος.

**compound stress**, ΜΗΧ., σύνθετος  
τάσις.

**compound survivorship probabili-  
ty**, ΑΣΦ., ΜΑΘ. σύνθετος [μι-  
κτῆ] πιθανότης ἐπιβιώσεως.

**comprehensible**, 1, συμπεριληπ-  
τέος, α, ον. 2, καταληπτός, ἢ, ὄν·  
[κατανοητός, ἢ, ὄν].

**comprehension**, ΛΟΓ., ΜΑΘ., συμ-  
περιληπτότης.

principle of comprehension, ἀρχὴ  
τῆς συμπεριληπτότητος.

**comprehension (of)**, κατανοητότης  
[πλήρης κατανόησις] (τοῦ, τῆς,

τῶν)· [σαφῆς ἀντίληψις (τοῦ,  
τῆς, τῶν)].

**comprehensive**, 1, συμπεριληπτός,  
ἢ, ὄν. 2, συμπεριληπτικός, ἢ, ὄν.

**comprehensive search (for)**, ἐξο-  
νυχιστικὴ ἀναζήτησις [λεπτο-  
μερεστάτη ἀνερεύνησις] (τοῦ,  
τῆς, τῶν).

**compressed air**, πιεστός [πεπιεσμέ-  
νος] ἀήρ.

**compressibility**, συμπιεστικότητα·  
[συμπιεστότης].

coefficient of compressibility, συν-  
τελεστής συμπιεστότητος.

modulus of cubic compressibility,  
ΜΗΧΤ., μόνιον κυβικῆς συμπιεστό-  
τητος· [μόδιον ὄγκου ἐλαστικότητος·  
μόδιον ὄγκου]. (ΣΥΝ.: bulk modu-  
lus).

**compressibility burble**, ἀκράτεια  
συμπιεστότητος· [συμπιεστικὴ  
ἀκράτεια].

**compressible**, συμπιεστός, ἢ, ὄν.

**compressible flow**, ΑΕΡΟΔ., συμ-  
πιεστὴ ροή.

**compression**, 1, ΦΥΣ., συμπίεσις.  
2, ΜΗΧΤ., θλίψις.

axial compression, ΜΗΧΤ., ἀξονι-  
κὴ θλίψις.

modulus of compression, ΦΥΣ.,  
μόδιον συμπίεσεως.

one-dimensional [simple] compres-  
sion, ΜΗΧΤ., μονοδιάστατος [ἀπλῆ]  
θλίψις.

relief in compression, ΜΗΧ., ἐλά-  
φρυνσις τῆς θλίψεως.

**compression bar**, ΜΗΧΤ., θλιβο-  
μένη ράβδος.

**compression member**, ΜΗΧ., θλι-  
βόμενον στοιχείον· [θλιβόμενον  
μέλος].

**compression modulus**, μόδιον συμπίεσεως.

**compression phase**, ΦΥΣ., φάσις [διαδρομή] συμπίεσεως.

**compression(al) wave**, ΜΗΧΤ., θλιπτικὸν κύμα.

**compressive fluid**, ΦΥΣ., συμπίεστον ρευστόν.

adiabatic flow of a compressive fluid, αδιαβατική ροή (τοῦ) συμπίεστοῦ ρευστοῦ.

**compressive force**, ΜΗΧ., θλιπτική δύναμις [δύναμις θλίψεως].

**compressive strain**, ΜΗΧΤ., θλιπτική ἐπίτασις [ἐπίτασις θλίψεως].

**compressive strength**, ΜΗΧ., θλιπτική ἀντοχή [ἀντοχή ἐπὶ θλίψει].

**compressive stress**, ΜΗΧΤ., θλιπτική τάσις [τάσις θλίψεως].

**Compton (Arthur Holly -)**, (Ἄρθουρ Χόλλυ) Κόμπτον (= ἀμερικανὸς φυσικὸς· 1892 - 1962).

**Compton effect**, ἐντύπωμα [φαινόμενον (τοῦ)] Κόμπτον [κομπτονιανὸν ἐντύπωμα].

**Compton electron**, κομπτονιανὸν ἠλεκτρόνιον [ἠλεκτρόνιον τοῦ Κόμπτον].

**Compton recoil effect**, ἀνακρουστικὸν ἐντύπωμα τοῦ Κόμπτον [κομπτονιανὸν ἐντύπωμα].

**Compton wavelength**, κομπτονιανὸν μηκόμετρο [μῆκος κύματος Κόμπτον].

**compulsion**, καταναγκασμός.

**computability**, ΜΑΘ., ἐπιλογιστότης.

Turing computability, τυρινγκιανὴ ἐπιλογιστότης (= ἐπιλογιστότης μέσῳ τυρινγκιανῆς συσκευῆς).

**computable**, ΜΑΘ. ἐπιλογιστός, ἡ, ὄν [ἐπιλογίσιμος, ος, ον] (= μηχανικῶς ὑπολογίσιμος, ος, ον).

**computable function**, λογισμητὴ [ἐπιλογιστὴ] συνάρτησις.

**computation**, ΜΑΘ. 1, ὑπολογισμός. (ΣΥΝ.: calculation). 2, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., ἐπιλογισμός.

accuracy of computation, ἀκρίβεια (τοῦ) ὑπολογισμοῦ.

aseismic computations, ΜΗΧΤ., ἀντσεισμικοὶ ὑπολογισμοί.

engineering computations, μηχανοτεχνικοὶ ὑπολογισμοί.

numerical computation, ἀριθμικὸς ὑπολογισμός.

step-by-step numerical computation, βηματιστικὸς ἀριθμικὸς ὑπολογισμός.

tabular computation, πινακωτὸς [πινακοθετικὸς] ἐπιλογισμός.

**computation tables**, ἐπιλογιστικοὶ [λογιστικοί] πίνακες.

**computational**, 1, ἐπιλογιστικὸς, ἡ, ὄν [ὑπολογιστικὸς, ἡ, ὄν]. 2, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., λογισμικὸς, ἡ, ὄν [λογισμητικὸς, ἡ, ὄν].

**computational accuracy**, ἐπιλογιστικὴ [λογισμικὴ] ἀκρίβεια.

**computational convenience**, ὑπολογιστικὴ εὐχέρεια.

**computational method**, ὑπολογιστικὴ μέθοδος [μέθοδος ὑπολογισμοῦ].

**computational procedure**, ὑπολογιστικὴ διατακτικὴ [πορεία τῶν ὑπολογισμῶν].

**computational processes**, 1, ἐπιλογιστικαὶ [ὑπολογιστικαί] διαδικασίαι. 2, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ.,

λογισμητικά διαδικασίαι [λογισμικά μεταγωγαι].

**computational technique**, επιλογιστική [λογισμική] τεχνική.

**computational techniques for dynamic programming**, ΛΟΓΙΣΜ., λογισμητικά τεχνικά των δυναμικών προγραμματισμών.

**computations of conformal maps**, ΜΑΘ., επιλογισμοί συμμόρφων εικονισμών.

**compute**, 1, υπολογίζω. (ΣΥΝ.: calculate). 2, επιλογίζω (= υπολογίζω μέσω μηχανικού μέσου, λογισμητού, ή πίνακος).

**computed**, 1, υπολογισθείς, είσα, έν. 2, επιλογισθείς, είσα, έν.

**computer**, 1, επιλογιστής (= ό έκτελών επιλογισμούς). 2, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., TEXN., λογισμητής (= ηλεκτρονικόν επιλογιστικόν ή ταχυλογιστικόν μηχάνημα).

absolute value computer, λογισμητής απόλυτου τιμής.

analog [analogue] computer, αναλογικός λογισμητής.

analog-digital computer, αναλογοψηφιακός λογισμητής.

asynchronous computer, ασύγχρονος [άσυγχρόνιστος] λογισμητής.

automatic computer, αυτόματος λογισμητής.

buffered computer, παρεμβλητικός λογισμητής.

coder of a computer, κωδικωτής λογισμητού.

coding for computers, κωδίκωσις (των προσταγών) των λογισμητών.

commands to a computer, προσταγαί προς λογισμητήν.

course-line computer, πορειογραμικός λογισμητής [λογισμητής γραμμής πορείας].

dead reckoning computer, άναμετρητικός λογισμητής.

design of computers, σχεδιολόγησις [σχεδιολογία] των λογισμητών.

digital computer, ψηφιακός λογισμητής.

electric analog computer, ηλεκτρικός αναλογιακός λογισμητής.

electronic computer, ηλεκτρονικός λογισμητής.

fixed-program computer, παγιοπρογραμματικός λογισμητής.

general purpose computer, λογισμητής γενικής εξυπηρετήσεως.

high-speed computer, ταχυλογισμητής.

high-speed digital computer, ψηφιακός ταχυλογισμητής.

incremental computer, αύξηματικός λογισμητής.

linear analog computer, γραμμικός αναλογιακός λογισμητής.

machine language (for computers), μηχανική γλώσσα [μηχανικόν ιδίωμα] (των λογισμητών).

memory location (of a computer), μνημονική [μνημική] τοποθεσία (του λογισμητού) [μνημικόν (του λογισμητού)].

memory (of a computer), μνήμη [μνημικόν] (του λογισμητού).

multi-address system of commands (for computers), πολυδιάμονον σύστημα προσταγών των λογισμητών.

parallel computer, παράλληλος λογισμητής.

preparation in machine language of the commands to be inserted into the memory of a computer, έτοιμασία [κατάστρωσις] εις μηχανηματικήν γλώσσαν των προσταγών των εισαχθησομένων εις τό μνημικόν του λογισμητού.

programming for (electronic) computers, προγραμματισμός των (ηλεκτρονικών) λογισμητών.

serial computer, σειραίος λογισμητής.

single-address system of commands (for computers), μονοδιάμονον σύστημα προσταγών των λογισμητών.

- solid-state computer, στερεοκατάστατος λογισμητής [λογισμητής στερεάς καταστάσεως].
- special-purpose computer, λογισμητής ειδικής εξυπηρετήσεως.
- storage (of a computer), αποθήκη [μνημικόν] λογισμητού. (ΣΥΝ.: memory of a computer).
- stored-program computer, ένδοπρογραμματικός λογισμητής [λογισμητής αποθηκευθέντος προγράμματος].
- storing information (in a computer), αποθήκευσις πληροφορητικής ύλης (έν τῷ λογισμητῇ).
- synchronous computer, σύγχρονος [συγχρονιστός] λογισμητής.
- wired program computer, συρματοπρογραμματικός λογισμητής.
- computer analysis, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ.** λογισμητική ανάλυσις.  
digital computer analysis, ψηφιολογισμητική ανάλυσις [ανάλυσις μέσω ψηφιακού λογισμητού].
- computer-based technical analysis,** λογισμητολογική [λογισμητική] τεχνική ανάλυσις.
- computer code, ΛΟΓΙΣΜ.,** λογισμητικός κώδιξ.
- computer efficiency, ΛΟΓΙΣΜ.,** λογισμητική επιδοτικότητα.
- computer graphics, λογισμητική** γραφική.
- computer hardware, ΛΟΓΙΣΜ.,** λογισμητική σκληροσκευή. (ΣΥΝ.: hardware).
- computer language, λογισμητική** γλώσσα [λογισμητικόν ἰδίωμα].
- computer librarian, λογισμητικός** βιβλιοθηκάριος.
- computer memory, λογισμητική** μνήμη [λογισμητικόν μνημικόν].
- computer method, ΛΟΓΙΣΜ.,** λογισμητική μέθοδος (= μέθοδος ἐπιλύσεως προβλήματος διὰ λογισμητοῦ).
- computer operation, 1, λογισμητική** πράξις. 2, λογισμητική λειτουργήσις (= τρόπος λειτουργίας τοῦ λογισμητοῦ).
- computer operations, λογισμητική** καὶ πράξεις.
- computer operator, χειριστής (τοῦ)** λογισμητοῦ.
- computer program librarian, βιβλιοθηκάριος** λογισμητικῶν προγραμμάτων.
- computer programmer, λογισμητικός** προγραμματιστής.
- computer programming, λογισμητικός** προγραμματισμός.
- computer science, λογισμητική** [λογισμητολογία].
- computer software, ΛΟΓΙΣΜ.,** λογισμητική νευροσκευή. (ΣΥΝ.: software).
- computer storage, 1, λογισμητική** ἀποθήκευσις (= εἰσαγωγή δεδομένων εἰς τὸν λογισμητήν). 2, ἀποθήκη λογισμητοῦ.
- computer terminology, λογισμητική** ὀρολογία.
- computer time-sharing, λογισμητική** χρονομορτή [λογισμητική καιρονομή].
- computerization, ΛΟΓΙΣΜ.,** λογισμητεύσεις.
- computerize, ΛΟΓΙΣΜ.,** λογισμητεύω (= σχεδιολογῶ, κτλ., μέσω λογισμητοῦ).

**computing**, 1, υπολογισμός. 2, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., επιλογισμός (= μηχανηματικός ή λογισμητικός υπολογισμός). 3, επιλογιστική διαδικασία.

art of computing, λογισμική τέχνη (=τέχνη του υπολογίζεин).

**computing automaton**, λογισμικόν [επιλογιστικόν] αυτόματον.

Turing's theory of computing automata, τυρινγκιανή περί λογισμικῶν αυτόμάτων θεωρία / θεωρία τῶν λογισμικῶν αυτόμάτων του Τιούρινγκ/.

**computing device**, επιλογιστικόν διάσκευον / επιλογιστική συσκευή/.

discrete-variable computing device, λογισμικόν διάσκευον (βάσει) διακριτής μεταβλητής.

**computing efficiency**, επιλογιστική /λογισμική/ επίδοτικότητα.

**computing equipment**, λογισμικός [λογισμητικός] εξαρτισμός.

large-scale computing equipment, μεγάλης ὀγκῆς λογισμητικός εξαρτισμός /λογισμητική ἐγκατάστασις μεγίστης ἀποδόσεως/.

**computing machine**, λογισμομηχανή (= λογισμητικόν ἢ επιλογιστικόν μὴχάνημα).

high-speed computing machine, ταχυλογισμική μὴχανή (=λογισμομηχανή ταχείας ἀποδόσεως).

**computing machinery**, επιλογιστικά [λογισμητικά] μὴχανήματα /λογισμητική ἐγκατάστασις λογισμητικόν σύστημα/.

**computing method**, 1, υπολογιστική [επιλογιστική] μέθοδος. 2, λογισμητική μέθοδος.

direct computing method, ἄμεσος επιλογιστική μέθοδος.

iterative computing method, ἀνα-

προσεγγισμική επιλογιστική μέθοδος.

**computing technique**, υπολογιστική [επιλογιστική] τεχνική.

**concave**, ΜΑΘ., κοίλος, η, ον.

**concave-convex game**, ΜΑΘ., κοιλόκυρτον παίγνιον.

**concave function**, ΜΑΘ., κοίλη συνάρτησις.

**concave game**, ΜΑΘ., κοίλον παίγνιον.

**concave polygon**, ΜΑΘ., κοίλον πολύγωνον.

**concave polyhedron**, ΜΑΘ., κοίλον πολυέδρον.

**concave toward a given line**, (καμπύλη) κοίλη πρὸς [καμπύλη στρέφουσα τὰ κοίλα αὐτῆς πρὸς] δοθεῖσαν γραμμὴν.

**concave toward a given point**, (καμπύλη) κοίλη πρὸς [καμπύλη στρέφουσα τὰ κοίλα αὐτῆς πρὸς] δοθὲν σημεῖον.

**concavity**, κοιλότης.

**concavo-concave**, ἀμφίκοιλος, ος, ον.

**concavo-convex**, κοιλόκυρτος, ος, ον.

**concavo-convex surface**, κοιλόκυρτος ἐπιφάνεια.

**conceivable**, 1, ἀντιληπτὸς, ἢ, ὄν /συλληπτὸς, ἢ, ὄν/. 2, διανοητὸς, ἢ, ὄν (= ποὺ δύναται κανεῖς νὰ φαντασθῆ ἢ διανοηθῆ).

simplest conceivable solution, (ἡ) ἀπλουστέρα διανοητὴ ἐπίλυσις /ἡ ἀπλουστέρα δυνατὴ ἐπίλυσις/.

**concentrate**, ΧΗΜ., ἐμπυκνῶ.

**concentrated**, 1, ΜΗΧΤ., συγκεντρωτὸς, ἢ, ὄν /συγκεντρωμένος,

η,ον]. 2, ΧΗΜ., ἔμπυκνος,ος, ον.

**concentrated lateral load**, ΜΗΧΤ., συγκεντρωτὸν [συγκεντρωτικὸν] πλευρικὸν φορτίον.

**concentrated load**, ΜΗΧΤ., συγκεντρωτὸν [συγκεντρωτικὸν] φορτίον.

systems of concentrated loads, συστήματα συγκεντρωτῶν [συστήματα συγκεντρωτικῶν] φορτίων.

**concentrated mass**, ΜΗΧΤ., συγκεντρωτὴ [συγκεντρωτικὴ] μάζα.

point of attachment of the concentrated mass, σημεῖον προσαρτήσεως [σημεῖον προσαρμογῆς] τῆς συγκεντρωτικῆς μάζης.

problems of a single concentrated mass, προβλήματα μονιαίας συγκεντρωτικῆς μάζης.

**concentrated moment**, ΜΗΧΤ., συγκεντρωτὴ [συγκεντρωτικὴ] ροπή.

**concentration**, 1, ΜΑΘ., συγκέντρωση [συγκεντρωτισμὸς]. 2, ΧΗΜ., ἔμπύκνωσις.

principle of concentration (in warfare), ἀρχὴ τοῦ συγκεντρωτισμοῦ (τῆς πολεμικῆς τέχνης).

stress concentration, ΜΗΧΤ., τατικὴ συγκέντρωσις [συγκέντρωσις τάσεως· συγκέντρωσις τάσεων].

**concentration method**, συγκεντρωτικὴ μέθοδος.

**concentration method for the potential of a complex**, ΜΑΘ., συγκεντρωτικὴ μέθοδος διὰ τὸ δυνητικὸν ἑνὸς συμπλέγματος.

**concentric circles**, ΜΑΘ., ὁμόκεντροι κύκλοι.

**concentric coaxial helices**, ΜΑΘ.,

ὁμόκεντροι ὁμοαξονικαὶ (στερεαί) ἕλικες.

**concept**, ΛΟΓ., ἔννοια [ἐννοιολογικὴ ἀντίληψις].

generalizing concept, γενικευτικὴ [γενικεύουσα] ἔννοια.

geometric concept, γεωμετρικὴ ἔννοια.

idealized concept (of a perfectly rigid body), ΜΗΧΤ., ἰδανικευμένη ἀντίληψις (σώματος ὡς ἀπολύτως στερεοῦ).

meaningful concept, ΛΟΓ., ΜΑΘ., νοηματικὴ ἔννοια.

**concept coordination**, ΛΟΓ., ἐννοιολογικὸς συντονισμὸς.

**concept of work**, ΦΥΣ., ΜΑΘ., ἔννοια [ἐννοιολογικὴ ἀντίληψις] τοῦ ἔργου.

**conception**, 1, ιδέαισις. 2, (ἐννοιολογικὴ) ἀντίληψις.

**conceptual**, ἐννοιολογικὸς, ἦ, ὄν.

**conceptualistic theory (of probability)**, ἐννοιολογισμικὴ [ἐννοιολογικὴ] θεωρία (τῶν πιθανοτήτων).

**conceptualistic view**, ἐννοιολογισμικὴ [ἐννοιολογικὴ] ἄποψις.

**conchoid**, ΜΑΘ., κογχοειδὴς [κογχοειδῆς καμπύλη· κογχοειδῆς].

**conchoid of Nicomedes**, κογχοειδῆς τοῦ Νικομήδους.

**concise**, συνοπτικὸς, ἦ, ὄν.

**concise matrix form**, ΜΑΘ., συνοπτικὴ [συμπαγῆς] μορφή μητρείου.

**conclude**, συμπεραίνω.

one might conclude (that), θὰ ἤδύνατο κανεῖς νὰ συμπεράνει (ὅτι).

**conclusion**, 1, ΛΟΓ., συμπέρασμα.  
2, κατακλείς.

draw a conclusion, συνάγω [ἐξάγω] συμπέρασμα.

foregone conclusion, ἀναπότρεπτον συμπέρασμα.

general conclusions (may be drawn), (δύνανται νὰ ἐξαχθοῦν) γενικά συμπεράσματα.

**conclusion of a theorem**, (τὸ) ζητούμενον [συναγόμενον] θεωρήματος.

**concomitant**, ΜΑΘ., συμπαρομαρτούσα [παρεπομένη] (συνάρτησις).

bilinear concomitant, διγραμμική συμπαρομαρτούσα (συνάρτησις).

mixed concomitants, μικταί συμπαρομαρτούσαι (συναρτήσεις).

**concomitant factor**, συμπαρομαρτῶν παράγων.

quantitative relations with the concomitant factors, ποσοτικά σχέσεις μετὰ τῶν συμπαρομαρτούντων παραγόντων.

**concomitant variations**, ΛΟΓ., συμπαρομαρτούσαι μεταλλαγαί.

method of concomitant variations, μέθοδος τῶν συμπαρομαρτουσῶν μεταλλαγῶν.

**concordance**, 1, ἔναρμογή. 2, ἀντεπαναγωγή (= ἔναρμωστικὸν εὐρετηριακὸν ἀπάνθισμα).

topological concordance, τοπολογικὴ ἔναρμογή.

**concordantly oriented**, συμπιπτόντως προσανατολισθεῖς, εἴσα, ἐν [συμπιπτόντως εὐθετηθεῖς, εἴσα, ἐν].

**concrete**, συγκεκριμένος, η, ον.

**concrete**, ΜΗΧ., σκυρόδεμα [μπετόν].

prestressed concrete, πρότατον [προτεταμένον] σκυρόδεμα.

reinforced concrete, ὀπλισμένον [ἐνισχυμένον] σκυρόδεμα.

**concrete number**, συγκεκριμένος ἀριθμός.

**concurrence**, 1, ΜΑΘ., σύμπτωσης [σημεῖον συναντήσεως]. 2, συναίνεσις.

**concurrent**, συμπίπτων, οὔσα, ον [συγκλίνων, οὔσα, ον].

**concurrent forces**, ΜΗΧ., συμπίπτουσαι [συγκλίνουσαι] δυνάμεις.

**concurrent lines**, ΜΑΘ., συμπίπτουσαι γραμμαί.

**concurrent planes**, ΜΑΘ., συμπίπτοντα ἐπίπεδα.

**concylic points**, συγκυκλιακά [δόμοκύκλια] σημεῖα.

**condensation**, 1, ΜΑΘ., πύκνωσις. 2, ΦΥΣ., ΧΗΜ., ΜΕΤΕΩΡ., συμπύκνωσις.

point of condensation (of a point set), σημείον πυκνώσεως [ὄριακὸν σημεῖον] (συνόλου σημείων).

**condensation coefficient**, ΦΥΣ., ΜΕΤΕΩΡ., συντελεστής συμπυκνώσεως.

**condensation point**, = point of condensation.

**condensation rate**, 1, διατιμὴ πυκνώσεως. 2, διατιμὴ συμπυκνώσεως.

**condensation shock wave**, συμπυκνωσιακὸν πληκτικὸν κύμα [πληκτικὸν ἐκ συμπυκνώσεως κύμα].

**condensation test (for convergence)**, πυκνωτικὴ βάσανος (συγκλίσεως).



**condense**, ΧΗΜ., συμπυκνώ.

**condensed**, 1, συμπεπυκνωμένος, η, ον. 2, ΜΑΘ., περιληπτικός, ή, όν. 3, ΧΗΜ., σύμπυκνος, ος, ον.

**condensed form**, περιληπτική μορφή.

**condensed instruction deck**, ΛΟΓΙΣΜ., δεσμίες περιληπτικών εντολών [περιληπτική ένταλτική δεσμίες].

**condensed number**, περιληπτικός αριθμός.

**condensed series**, περιληπτική σειρά.

**condensed table**, περιληπτικός [συνοπτικός] πίναξ.

**condition**, 1, όρος. 2, ΜΑΘ., συνθήκη. 3, κατάσταση [θέσις].

analytic condition, αναλυτική συνθήκη.

boundary condition, συνοριακή [εις τὸ όριον] συνθήκη.

conformality condition, συνθήκη συμμορφότητας.

critical condition of stability, ΜΗΧ., κρίσιμος συνθήκη ευσταθείας.

Diriclet's conditions, διρικλετιανά συνθήκαι [συνθήκαι του Ντιρικλέ].

discriminant condition, διακρίνουσα συνθήκη.

end conditions, άκραια συνθήκαι.

equation of condition, εξίσωσις (της) συνθήκης.

first necessary condition (in calculus of variations), πρώτη άναγκαία συνθήκη (του λογισμού των μεταλλαγών).

fixed boundary condition, συνθήκη παγίου συνόρου [παγία συνοριακή συνθήκη].

geometric boundary condition, συνθήκη γεωμετρικού συνόρου [γεωμετρική συνοριακή συνθήκη].

initial conditions, άρχικαι συνθήκαι.

isoperimetric condition, ισοπεριμετρική συνθήκη.

limiting condition, περιορίζουσα συνθήκη.

Lipschitz condition, λιπσιτσιανή συνθήκη [συνθήκη του Λίπσιτς].

necessary and sufficient condition, άναγκαία και έπαρκής συνθήκη.

necessary condition, άναγκαία συνθήκη.

necessary condition of Euler, εϋληριανή άναγκαία συνθήκη [άναγκαία συνθήκη του Όϋλερ].

necessary condition of Jacobi, ιακωβιανή άναγκαία συνθήκη [άναγκαία συνθήκη του Γιακόμπι].

necessary condition of Legendre, λεγενδριανή άναγκαία συνθήκη [άναγκαία συνθήκη του Λεζάντρ].

necessary condition of Weierstrass, βάιερστρασσιανή άναγκαία συνθήκη [άναγκαία συνθήκη του Βάιερστράς].

prescribed (initial) conditions, καθορισθείσαι [έπιβεβλημένα] (άρχικαι) συνθήκαι.

stability conditions (in ballistics), συνθήκαι ευσταθείας (της βλητικής).

sufficient condition, έπαρκής συνθήκη.

three-point condition, τρισημειακή συνθήκη.

time-dependent boundary conditions, χρονεξάρτητοι συνοριακαί συνθήκαι.

transversality condition, συνθήκη περί έγκαρσιότητας.

uniqueness conditions (in Riemann mapping theorem), συνθήκαι μονότητας [συνθήκαι μοναδικότητας] (του εικονισμικού θεωρήματος του Ρίμαν).

variety of end conditions, ποικιλία [ποικιλότης] άκραιων συνθηκών.

**condition for a minimum**, συνθήκη περι έλαχίστου.

necessary condition for a minimum, άναγκαία περι έλαχίστου συνθήκη.

**condition for consistency of simultaneous linear equations**, συνθήκη συνακολουθίας τῶν ταυτοτίμων γραμμικῶν ἐξισώσεων.

**condition for decoupling of rotation from translation**, ΜΗΧ., συνθήκη ἀποσυσζεύξεως στροφῆς καὶ μεταθέσεως.

**condition of mobility of rigid figures**, ΜΑΘ., συνθήκη κινητότητας τῶν στερεῶν σχημάτων.

**condition per cent of equipment**, ΟΙΚ., ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., ἑκατοστιαία κατάσταση [συνθήκη τῆς ἑκατοστιαίας φθορᾶς] τοῦ ἐξαρτιμοῦ.

**condition that a line be perpendicular to a plane**, συνθήκη καθετότητος εὐθείας καὶ ἐπιπέδου.

**condition that four points in space be coplanar**, συνθήκη ἵνα τέσσαρα σημεῖα τοῦ χώρου κεῖνται ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ἐπιπέδου [συνθήκη τῆς συνεπιπεδότητος τεσσάρων χωραίων σημείων].

**condition that two lines be perpendicular**, συνθήκη καθετότητος δύο εὐθειῶν.

**condition that two noncoincident lines in a plane be parallel**, συνθήκη ἵνα δύο μὴ συμπίπτουσαι γραμμαὶ τοῦ ἐπιπέδου ὡς παράλληλοι [συνθήκη παραλλήλιας δύο μὴ συμπίπτουσῶν γραμμῶν τοῦ ἐπιπέδου].

analytic condition that two noncoincident lines in a plane be parallel, ἀναλυτικὴ συνθήκη ἵνα δύο μὴ συμπίπτουσαι γραμμαὶ τοῦ ἐπιπέδου ὡς παράλληλοι [ἀναλυτικὴ συνθήκη πα-

ραλληλίας δύο μὴ συμπίπτουσῶν γραμμῶν τοῦ ἐπιπέδου].

**condition that two noncoincident lines in space be parallel**, συνθήκη ἵνα δύο μὴ συμπίπτουσαι γραμμαὶ τοῦ χώρου ὡς παράλληλοι [συνθήκη παραλλήλιας δύο μὴ συμπίπτουσῶν γραμμῶν τοῦ χώρου].

**condition that two noncoincident planes be parallel**, συνθήκη ἵνα δύο μὴ συμπίπτοντα ἐπίπεδα ὡς παράλληλα [συνθήκη παραλλήλιας δύο μὴ συμπίπτόντων ἐπιπέδων].

analytic condition that two noncoincident planes be parallel, ἀναλυτικὴ συνθήκη ἵνα δύο μὴ συμπίπτοντα ἐπίπεδα ὡς παράλληλα [ἀναλυτικὴ συνθήκη παραλλήλιας δύο μὴ συμπίπτόντων ἐπιπέδων].

**condition that two planes be perpendicular**, συνθήκη καθετότητος δύο ἐπιπέδων.

**conditional 1, 1**, ΛΟΓ., ὑποθετικός, ἢ, ὄν [προϋποθετικός, ἢ, ὄν]. 2, ΜΑΘ., προϋποθετός, ἢ, ὄν (= α, ὑπὸ ὄρον β· ποὺ καθορίζει ἢ προϋποθέτει ὄρον ἢ συνθήκην δηλωτικὸς συνθήκης). 3, ἐπιφυλακτικός, ἢ, ὄν (= μετ' ἐπιφυλάξεως).

**conditional branch**, ΛΟΓΙΣΜ., ἐπιφυλακτικὴ διακλάδωσις.

**conditional breakpoint instruction**, ΛΟΓΙΣΜ., ἐπιφυλακτικὴ ἐντολὴ διακοπῆς [ἐπιφυλακτικὴ διακοπτικὴ ἐντολὴ].

**conditional convergence (of a series)**, προϋποθετὴ [ὑπὸ ὄρον] σύγκλις (σειρᾶς).

**conditional entropy**, ΛΟΓΙΣΜ., προ-

- υποθετή [ἐπιφυλακτική] ἔντροπία.
- conditional equation**, προϋποθετή ἐξίσωσις.
- conditional expectation**, ΣΤΑΤ., προϋποθετή προσδοκία.
- conditional inequality**, προϋποθετή ἀνισότης.
- conditional jump**, ΛΟΓΙΣΜ., ἐπιφυλακτικὸν ἄλλα [ἐπιφυλακτικῆ μεταβίβασις (ἐλέγχου)].
- conditional probability**, προϋποθετή [ὑπὸ ὄρον] πιθανότης.  
law of conditional probability, νόμος τῆς προϋποθετῆς πιθανότητος.
- conditional proof**, ΛΟΓ., ὑποθετικὴ [προϋποθετικῆ] ἀπόδειξις.
- conditional proposition**, ΛΟΓ., ὑποθετικὴ πρότασις.
- conditional sentence**, ΛΟΓ., ὑποθετικὴ φράσις.
- conditional transfer**, ΛΟΓΙΣΜ., ἐπιφυλακτικὴ μεταβίβασις.
- conditional transfer of control**, ΛΟΓΙΣΜ., ἐπιφυλακτικὴ μεταβίβασις ἐλέγχου.
- conditionality**, ΜΑΘ., προϋποθετικότης.
- conditionally**, 1, ΜΑΘ., προϋποθετικῶς [ὑπὸ ὄρον]. 2, ΛΟΓΙΣΜ., ἐπιφυλακτικῶς.
- conditionally convergent series**, ΜΑΘ., προϋποθετικῶς [ὑπὸ ὄρον] συγκλίνουσα σειρά.
- conditioned reflex**, ΨΥΧ., διευθετημένον [διδρακτὸν] ἀνάκλασμα [ἐξηρητημένον ἀνακλαστικόν].
- conditioning**, ΛΟΓΙΣΜ., διευθέτησις.  
air-conditioning, ΤΕΧΝ., κλιματισμός.  
signal conditioning, σηματικὴ διεύθετησις.
- conductance**, ΦΥΣ., ἀγωγικότης.  
seismic conductance, σεισμικὴ ἀγωγικότης.  
specific conductance, εἰδικὴ ἀγωγικότης.
- conductance matrix**, ΜΑΘ., μητρεῖον ἀγωγικότητος.
- conducting (heat, electricity, etc.)**, ΦΥΣ., ἀγωγή (θερμότητος, ἠλεκτρισμοῦ, κτλ.).
- conduction**, ΗΛΕΚΤ., ἀγωγήσις (κατ' ἀντιδιαστολήν πρὸς τὸ **convection**, μεταγωγήσις).
- conduction current**, ΗΛΕΚ., ἀγωγικὸν ρεῦμα.
- conductive equilibrium**, ΜΕΤΕΩΡ., ἀγωγικὴ [ἰσόθερμος] ἰσορροπία.
- conductivity**, ἀγωγιμότης.  
electric conductivity, ἠλεκτρικὴ ἀγωγιμότης.  
nonconductivity, κακὴ ἀγωγιμότης.  
sound conductivity, ἀκουστικὴ [ἠχηκὴ] ἀγωγιμότης.  
specific conductivity, εἰδικὴ ἀγωγιμότης.  
thermal conductivity, θερμικὴ ἀγωγιμότης.
- conductor potential**, ΗΛΕΚ., ἀγωγικὸν δυναμικόν.
- cone**, κῶνος.  
altitude of a cone, ὕψος κῶνου.  
altitude of a frustum of a cone, ὕψος κολούρου κῶνου.  
apex of a cone, κορωνίς [ἀκροκόρυφον] (τοῦ) κῶνου.  
asymptotic cone, ἀσύμπτωτος [ἄσυμπτωτικὸς] κῶνος  
base of a cone, βᾶσις κῶνου.

base of a truncated cone, βάσις κολοβού κώνου.

circular cone, κυκλικός κώνος.

circumscribed cone, περιγεγραμμένος κώνος.

complex cone of a point, συμπλεκτικός κώνος (ένος) σημείου.

double cone, διπλούς κώνος.

element of a cone, στοιχείον (του) κώνου.

frustum of a cone, κόλουρον κώνου / κόλουρος κώνος/.

frustum of a right circular cone, κόλουρον ὀρθοῦ κυκλικοῦ κώνου / ὀρθός κυκλικός κόλουρος κώνος/.

inscribed cone, ἐγγεγραμμένος κώνος.

lateral area of a frustum of a right circular cone, ἐμβαδὸν παραπλευροῦ ἐπιφανείας ὀρθοῦ κυκλικοῦ κολούρου κώνου.

lateral area of a right circular cone, ἐμβαδὸν παραπλευροῦ ἐπιφανείας / παραπλευρον ἐμβαδὸν / ὀρθοῦ κυκλικοῦ κώνου.

Mach cone, μαχιανός κώνος / κώνος τοῦ Μάχ/.

oblique circular cone, λοξός / πλάγιος / κυκλικός κώνος.

quadric cone, δευτεροστός / δευτεροβάθμιος / κώνος.

right circular cone, ὀρθός κυκλικός κώνος.

right cone, ὀρθός κώνος.

rulings of a cone, χαραγαί / ἀκτίνες / (του) κώνου.

spherical cone, σφαιρικός κώνος.

tangent cone of a quadric surface, ἐφαπτόμενος κώνος δευτεροστῆς ἐπιφανείας.

tangent cone of a sphere, ἐφαπτόμενος κώνος (τῆς) σφαίρας.

tangent plane to a cone, ἐφαπτόμενον ἐπίπεδον κώνου.

truncated cone, κολοβός κώνος.

vertex of a cone, κορυφή (του) κώνου.

volume of a (right circular) cone, ὄγκος (ὀρθοῦ κυκλικοῦ) κώνου.

cone circumscribed about a pyramid, κώνος περιγεγραμμένος εἰς πυραμίδα.

cone of escape, ΔΙΑΣΤ., κώνος διαφυγῆς.

cone of precession, ΜΗΧΤ., κώνος μεταπτώσεως.

cone of revolution, ΜΑΘ., κώνος ἐκ περιστροφῆς.

conference, διάσκεψις.

briefing conference, ἐνημερωτική διάσκεψις.

debriefing conference, ἀντενημερωτική διάσκεψις.

press conference, δημοσιογραφική διάσκεψις.

confidence, 1, ΣΤΑΤ., πεποιθήσις, 2, ἐμπιστοσύνη.

preassigned degree of confidence, ΣΤΑΤ., προκαθορισθείς βαθμός πεποιθήσεως.

confidence coefficient, ΣΤΑΤ., συντελεστής πεποιθήσεως.

confidence factor, ΣΤΑΤ., παράγων πεποιθήσεως.

confidence interval, ΣΤΑΤ., διάστημα πεποιθήσεως.

asymptotically shortest confidence interval, ἀσυμπτῶτως βραχύτατον διάστημα πεποιθήσεως.

short unbiased confidence interval, βραχὺ ἀμερόληπτον διάστημα πεποιθήσεως.

shortest confidence interval, (τὸ) βραχύτατον (δυνατόν) διάστημα πεποιθήσεως.

unbiased confidence interval, ἀμερόληπτον διάστημα πεποιθήσεως.

confidence level, ΣΤΑΤ., στάθμη πεποιθήσεως.

confidence limits, ΣΤΑΤ., (διαστηματικά) ὅρια πεποιθήσεως.

**configuration, ΜΑΘ.**, γεωμετρικός σχηματισμός / [σχηματισμός].

address configurations, ΛΟΓΣΜ., διαμονητικοί σχηματισμοί / [σχηματισμοί διαμομών συνδυασμοί διαμομών].

buckling configuration, λυγισμικός σχηματισμός.

centroid of a configuration, κεντροειδής / [κέντρον μάζης] του σχηματισμού.

coincident configurations, συμπίπτωτες σχηματισμοί.

complex configuration, σύμπλεκτος / [σύνθετος] σχηματισμός.

determinate configuration, προσδιοριστός / [προσδιορισμένος] σχηματισμός.

eccentric configuration, εκκεντρος / [έκκεντρικός] σχηματισμός.

equilibrium configuration, ισοροπητός σχηματισμός / [σχηματισμός εξ ισοροπίας].

Maclaurin's configuration, μακλωρινιανός σχηματισμός / [σχηματισμός του Μακλώριν].

planar configurations, επίπεδοι σχηματισμοί.

reference configuration, σχηματισμός αναφοράς. (ΣΥΝ.: standard configuration).

simple (and complex) configurations, άπλοί (και σύμμικτοι) σχηματισμοί.

spatial configuration, χωραίος μετασχηματισμός / [έν τῷ χώρῳ μετασχηματισμός μετασχηματισμός του χώρου].

standard configuration, άπότυπος / [θεμελιακός] σχηματισμός.

superposable configurations, υπερθετοί / [ύπερθέσιμοι] σχηματισμοί.

symmetric buckling configuration, συμμετρικός λυγισμικός σχηματισμός.

unstable configuration, άσταθής σχηματισμός.

**configuration of a beam, ΜΗΧΤ.**, σχηματισμός τῆς δοκού.

effect of shear and rotatory inertia on the configuration of a beam, επένέργεια διατμήσεως και στροφικής άδρανείας επί του (γεωμετρικού) σχηματισμού τῆς δοκού.

**configuration of a system, σχηματισμός συστήματος.**

**configuration of deflection, ΜΗΧ.**, σχηματισμός άποκάμψεως.

**configuration factor, ΜΑΘ.**, σχηματισμικός παράγων / [γεωμετρικός παράγων παράγων (γεωμετρικού) σχηματισμού].

**confine, περιορίζω.**

**confined, περιοριστός, ή, όν** / [περιορισμένος, η, ον] περιορισθείς, είσα, έν].

**confined plastic flow, περιοριστή [δεσμευθείσα] πλαστική ροή.**

**conflict of interest, άντινομία** / [άντίθεσις] συμφερόντων.

**confluence, ΦΥΣ.**, συρροή (= συμβολή ροῆς κατ' άντιδιαστολήν προς τὸ diffluence, άποσυρροή).

**confluent, ΦΥΣ.**, ΜΑΘ., συρρέων, ουσά, ον.

**confluent hypergeometric function, συρρέουσα ύπεργεωμετρική συνάρτησις.**

**confocal, όμοεστιακός, ή, όν.**

**confocal conic, όμοεστιακή κωνική** / [όμοεστιακή κωνική τομή].

**confocal ellipsoid, όμοεστιακόν έλλειψοειδές.**

**confocal hyperboloid, όμοεστιακόν ύπερβολοειδές.**

**confocal paraboloid, όμοεστιακόν παραβολοειδές.**

**confocal quadric**, ΜΑΘ., όμοεστιακή δευτεροστή.

**conformable**, ΜΑΘ., συμμορφωτός, ή,όν /συμμορφώσιμος,ος,ον/.

**conformable matrices**, συμμορφωτά /συμμορφώσιμα/ μητρεία.

**conformable projection**, συμμορφωτή /συμμορφώσιμος/ προβολή.

**conformal**, ΜΑΘ., σύμμορφος,ος,ον.

**conformal-conjugate representation of one surface on another**, ΜΑΘ., συμμορφοσυζυγής αναπαράστασις επιφανείας επί άλλην επιφάνειαν.

**conformal map**, ΜΑΘ., σύμμορφος εικονισμός.

canonical types of conformal maps, θεσμικοί τύποι συμμόρφων εικονισμών.

computations of conformal maps, έπιλογισμοί τών συμμόρφων εικονισμών.

directly conformal map, εϑθέως σύμμορφος εικονισμός.

directly conformal plane map, εϑθέως σύμμορφος έπίπεδος εικονισμός.

inversely conformal map, άντιστρόφως σύμμορφος εικονισμός.

length and area in conformal maps, μήκη και έμβαδά τών συμμόρφων εικονισμών.

numerical determination of plane conformal maps, αριθμικός προσδιορισμός τών έπίπεδων συμμόρφων εικονισμών.

Osgood-Carathéodory theorem for conformal maps, θεώρημα Όσγκουντ-Καραθεοδωρή διά τούς συμμόρφους εικονισμούς.

plane conformal map, έπίπεδος σύμμορφος εικονισμός.

relation of conformal maps to complex-variable theory, σχέτισις τών

συμμόρφων εικονισμών και τής θεωρίας τής μιγαδικής μεταβλητής.

**conformal map of unit circle on itself**, σύμμορφος εικονισμός μονάδος κύκλου έφ' έαυτήν /σύμμορφος εικονισμός μοναδιαίου κύκλου έφ' έαυτόν/.

**conformal map projection**, σύμμορφος εικονισμική προβολή /σύμμορφος εικονισμός· σύμμορφος εικόνισις/.

**conformal mapping**, ΜΑΘ., σύμμορφος εικόνισις /σύμμορφος εικονισμός/.

nonconformal mapping, μη σύμμορφος εικόνισις /άσύμμορφος εικονισμός/.

numerical methods in conformal mapping, αριθμικαί μέθοδοι συμμόρφου εικόνισεως /αριθμικαί μέθοδοι συμμόρφων εικονισμών/.

one-to-one and directly conformal mapping, μονομονότιμος και εϑθέως σύμμορφος εικόνισις.

**conformal mapping function**, σύμμορφος εικονισμική συνάρτησις.

**conformal mapping methods**, σύμμορφοι εικονισμικαί μέθοδοι /μέθοδοι συμμόρφου εικόνισεως· μέθοδοι συμμόρφου εικονισμού/.

**conformal maps of Euclidean volumes on Euclidean volumes**, σύμμορφοι εικονισμοί εϑκλειδείων όγκων επί άλλους εϑκλειδείους όγκους.

**conformal maps of multiply connected domains**, σύμμορφοι εικονισμοί πολλαπλώς συναπτών περιοχών.

**conformal parameters**, σύμμορφοι παράμετροι.

**conformal projection**, σύμμορφος προβολή.

**conformal property of inversion (in a sphere)**, σύμμορφος ιδιότης άντιστροφής (έν τή σφαίρα).

**conformal representation**, σύμμορφος άναπαράστασις.

**conformal transformation**, σύμμορφος μετασχηματισμός.

**conformality**, ΜΑΘ., συμμορφότης.

**conformality condition**, ΜΑΘ., συνθήκη συμμορφότητας.

**conformally**, ΜΑΘ., συμμόρφως [κατά σύμμορφον εικόνισιν].

(to) map conformally, ΜΑΘ., εικονίζω συμμόρφως [εικονίζω κατά σύμμορφον τρόπον].

**conformally transforming a near circle into a circle**, σύμμορφος μετασχηματισμός σχεδόν κύκλου εις κύκλον.

**conformance**, συμμόρφωσις.

**conformation**, συμμορφή [συνδιαμόρφωσις].

**conformational**, συμμορφητικός, ή, όν (= τής συμμορφής).

**conformational analysis**, συμμορφητική άνάλυσις.

**confound**, ΣΤΑΤ., συσκοτίζω.

**confounded**, ΣΤΑΤ., συσκοτισμένος, η, ον.

**confounded factors**, ΣΤΑΤ., συσκοτισμένοι παράγοντες.

**confounding**, ΣΤΑΤ., συσκοτίσις.

**congruence**, 1, ΘΕΩΡ.ΑΡ., συναρμοστότης [συναρμογή]. 2, ΜΑΘ.,

σμήνος. (ΣΥΝ.: congruency). 3, ΓΕΩΜ., ίσομοιότης.

binomial congruence, διωνυμική συναρμοστότης [διωνυμική συναρμογή].

linear congruence, γραμμική συναρμοστότης [γραμμική συναρμογή].

modulus of a congruence, μόδιον συναρμοστότητας.

quadratic binomial congruence, τετραγωνική διωνυμική συναρμογή.

quadratic congruence, τετραγωνική συναρμοστότης [τετραγωνική συναρμογή].

root of a congruence, ρίζα τής συναρμογής [ρίζα τής συναρμοστότητας].

**congruence and similarity relationships**, ΓΕΩΜ., σχέσεις όμοιότητας και ίσομοιότητας.

**congruence group**, συναρμοστή όμάς [όμάς συναρμογής].

**congruency**, ΜΑΘ., 1, σμήνωμα [σμήνος]. 2, = congruence.

center of a ray of a congruency, κέντρον άκτίνας σμήνους.

class of a congruency, κλάσις (του) σμήνους.

line congruency, εύθειακόν σμήνωμα [εύθειακόν σμήνος].

rank of a congruency, βάθμημα του σμήνους.

**congruent**, 1, ΘΕΩΡ.ΑΡ., συναρμοστός, ή, όν. 2, ΓΕΩΜ., ίσόμοιος, α, ον [ίσος, η, ον].

a (is) congruent to b, modulo c, (τό) α συναρμόζεται προς (τό) β, κατά μόδιον γ [α = β, mod γ].

directly congruent, ΓΕΩΜ., εύθέως ίσόμοιος, α, ον [εύθέως ίσος, η, ον].

inversely congruent, άντιστρόφως ίσόμοιος, α, ον.

to be congruent (to), συναρμόζομαι (πρός).

**congruent arcs of a circle**, ἰσόμοια [ἴσα] τόξα κύκλου.

**congruent figures**, ἰσόμοια [ἴσα] σχήματα.

**congruent matrices**, ἰσόμοια μητρεῖα.

**congruent numbers**, ΘΕΩΡ.ΑΡ., συναρμοστοὶ ἀριθμοί.

**congruent quantities**, συναρμοσται ποσότητες.

**congruent transformation**, συναρμοστὸς [ἰσόμοιος] μετασχηματισμός.

**congruent transformation of a matrix**, ἰσόμοιος [συναρμοστὸς] μετασχηματισμὸς μητρείου.

**congruent triangles**, ΓΕΩΜ., ἰσόμοια [ἴσα] τρίγωνα.

**congruity**, ΓΕΩΜ., ἰσομοιότης.

**congruous**, ΓΕΩΜ., ἰσόμοιος, α, ον' [ἴσος, η, ον].

**conic**, κωνική· [κωνική τομή]. (ΣΥΝ.: conic section).

acoustical properties of conics, ἀκουστικαὶ ιδιότητες τῶν κωνικῶν.

central conics, κεντρικαὶ κωνικαί.

chord of a conic, χορδὴ (τῆς) κωνικῆς.

confocal conics, ὁμοεστιακαὶ κωνικαί.

conjugate conics, συζυγεῖς κωνικαί.

degenerate conic, ἐκφυλισμένη κωνική.

diameter of a conic, διάμετρος (τῆς) κωνικῆς.

directrix of a conic, διευθετοῦσα [ὄδηγός] τῆς κωνικῆς.

dual of a conic, δίδυμον κωνικῆς (τομῆς).

focal chords of conics, ἑστιακαὶ χορδαὶ τῶν κωνικῶν.

focal property of conics, ἑστιακὴ ιδιότης τῶν κωνικῶν.

focus of a conic, ἑστία (τῆς) κωνικῆς.

general conic, γενικὴ κωνικὴ· [γενικὴ κωνικὴ τομῆ].

general equation of a tangent to a conic, γενικὴ ἐξίσωσις (τῆς) ἐφαπτομένης τῆς κωνικῆς (τομῆς).

general equation of any conic, γενικὴ ἐξίσωσις οἰασθῆποτε κωνικῆς.

harmonic conics, ἀρμονικαὶ κωνικαί.

optical property of conics, ὀπτικὴ ιδιότης τῶν κωνικῶν.

parameter of a conic, παράμετρος κωνικῆς.

particular conic, ἰδιομερῆς κωνικὴ.

polar of a conic, πολικὴ κωνικῆς.

sextactic conic, ἑκταπτὴ κωνικὴ.

similarly placed conics, ὁμοίως τοποθετημένοι κωνικαί.

spherical conic, σφαιρικὴ κωνικὴ.

tangent to a general conic, ἐφαπτομένη τῆς γενικῆς κωνικῆς.

**conic tangential**, κωνικὸν ἐφαπτομενικὸν σημεῖον.

**conical**, κωνικός, ἡ, ὄν.

**conical function**, κωνικὴ συνάρτησις.

**conical helix**, κωνικὴ ἔλιξ.

**conical map**, ΜΑΘ., κωνικός εἰκονισμός.

**conical point (of a surface)**, κωνικὸν σημεῖον (ἐπιφανείας).

**conical projection**, κωνικὴ προβολή.

orthomorphic conic(al) projection with two standard parallels, ὀρθομορφικὴ κωνικὴ [κωνικὴ ὀρθομορφικὴ] προβολὴ μετὰ δύο θεμελιακῶν παραλλήλων.

simple conic(al) projection, ἀπλὴ κωνικὴ προβολή.



**conical scanning**, ΠΑΛΙΕΝΤ., κωνική διερεύνησις.

**conic(al) section**, κωνική τομή / κωνική /. (ΣΥΝ.: **conic**).

spherical conic(al) section, σφαιρική κωνική τομή / σφαιρική κωνική /.

**conical surface**, κωνική επιφάνεια.

apex of a conical surface, κορυφή της κωνικής επιφάνειας.

circular conical surface, κυκλική κωνική επιφάνεια.

directrix of a conical surface, διευθετούσα / διευθύνουσα / (της) κωνικής επιφάνειας / όδηγός της κωνικής επιφάνειας /.

equation of a conical surface with vertex at the origin, εξίσωσις κωνικής επιφάνειας με την κορυφή της εις την άπαρχήν.

quadric conical surfaces, δευτεροσταί / δευτεροβάθμιοι / κωνικά επιφάνεια.

vertex of a conical surface, κορυφή (της) κωνικής επιφάνειας.

**conicality**, ΜΑΘ., κωνικότης.

**conicoid**, κωνικοειδής, ής, ές.

**conjectural**, εικαστικός, ή, όν.

**conjectural variation**, ΣΤΑΤ., εικαστική παραλλαγή.

**conjecture**, ΛΟΓ., εικασία / εικασμός /.

Bieberbach conjecture, βιβερβαχτιανή εικασία / εικασμός του Μπίμπερμπαχ /.

Goldbach conjecture, γολδβαχτιανή εικασία / εικασμός του Γκόλντμπαχ /.

Hadamard conjecture, άδαμαρδιανή εικασία / εικασμός του Άνταμάρ /.

Waring's conjecture, ουαρινγκιανή εικασία / εικασμός του Γουάρινγκ /.

**conjoint**, ΜΑΘ., συνημμένος, η, όν.

**conjugacy**, ΜΑΘ. συζυγότης.

**conjugate**, ΜΑΘ., συζυγής, ής, ές.

isothermal-conjugate, ισοθερμοσυζυγής, ής, ές.

**conjugate**, ΜΑΘ., 1, συζυγής (άξων, διάμετρος, ή υπερβολή).  
2, συζυγές σημείον / συζυγές /.  
3, συζυγές μητρείον.

complex conjugate of a matrix, μιγαδικόν συζυγές μητρείου.

harmonix conjugate, άρμονικόν συζυγές.

harmonic conjugates with respect to two points, άρμονικά συζυγή ως προς δύο σημεία.

isogonal conjugate, ισογώνιον συζυγές.

isogonic conjugate, ισογωνικόν συζυγές.

method of successive conjugates, μέθοδος των διαδοχικών συζυγών.

**conjugate algebraic fields**, συζυγή άλγεβρικά πεδία.

**conjugate algebraic numbers**, συζυγείς άλγεβρικοί άριθμοί.

**conjugate angles**, συζυγείς γωνίαί.

**conjugate arcs**, συζυγή τόξα.

**conjugate axis of an ellipse**, συζυγής άξων (της) έλλειψεως.

**conjugate axis of an hyperbola**, συζυγής άξων (της) υπερβολής.

**conjugate beam**, ΜΗΧ., συζυγής δοκός.

**conjugate binomial surd**, συζυγής διωνυμική άρρητόριζα.

**conjugate complex number**, συζυγής μιγαδικός άριθμός.

**conjugate conics**, συζυγείς κωνικάί (τομαί).

**conjugate convex functions**, συζυγείς κυρτάί συναρτήσεις.

**conjugate curve**, συζυγής καμπύλη.  
mean-conjugate curve on a surface,

μεσοσζυγής καμπύλη επί επιφανείας.

**conjugate diameter**, συζυγής διάμετρος.

**conjugate diameters of a diametral plane of a central quadric**, συζυγείς διάμετροι διαμετρικού επιπέδου κεντρικής δευτεροστής.

**conjugate diametral plane**, συζυγές διαμετρικόν επίπεδον.

**conjugate directions**, συζυγείς διευθύνσεις.

mean-conjugate directions on a surface at a point, μεσοσζυγείς διευθύνσεις (ἐπι) επιφανείας εἰς τι σημείον.

**conjugate dyads and dyadics**, συζυγείς δυάδες [συζυγή δυάδια] καὶ δυαδικά.

**conjugate elements of a determinant**, συζυγή στοιχεῖα (μιὰς) ὀρίζουσης.

**conjugate elements of a group**, συζυγή στοιχεῖα ομάδος.

**conjugate foci**, συζυγείς ἐστῖαι.

**conjugate function**, συζυγής συνάρτησις.

**conjugate gradients**, συζυγή κλίτη.

method of conjugate gradients, μέθοδος τῶν συζυγῶν κλιτῶν (τῶν Χέστης καὶ Στίφελ).

**conjugate groups**, συζυγείς ὁμάδες.

**conjugate harmonic function**, συζυγής ἁρμονικὴ συνάρτησις.

triple of conjugate harmonic functions, τριάς συζυγῶν ἁρμονικῶν συναρτήσεων.

**conjugate hyperbolas**, συζυγείς ὑπερβολαί.

**conjugate hyperboloids**, συζυγῆ ὑπερβολοειδῆ.

**conjugate imaginary**, συζυγής φανταστικός (ἀριθμός).

**conjugate imaginary numbers**, συζυγείς φανταστικοὶ ἀριθμοί.

**conjugate imaginary roots**, συζυγείς φανταστικαὶ ρίζαι.

**conjugate line**, συζυγής γραμμὴ [συζυγής εὐθεία].

isogonal conjugate lines, ἰσογώνιο συζυγείς γραμμαι.

**conjugate lines on a surface**, συζυγείς γραμμαι ἐπιφανείας.

**conjugate number**, συζυγής ἀριθμός.

**conjugate of a matrix**, συζυγές μητρείου [συζυγές μητρεῖον].

complex conjugate of a matrix, μιγαδικόν συζυγές μητρείου [μιγαδικόν συζυγές μητρεῖον].

**conjugate operations**, ΜΑΘ., συζυγείς πράξεις.

**conjugate planes**, συζυγῆ ἐπίπεδα.

**conjugate point**, 1, συζυγές σημείον. 2, = **acnode**.

**conjugate points relative to a conic**, συζυγῆ σημεῖα ἀναφορικῶς πρὸς κωνικὴν τομήν.

**conjugate polyhedra**, συζυγῆ πολύεδρα.

**conjugate quaternions**, συζυγῆ τεσσάρια.

**conjugate radicals**, συζυγῆ ριζικά.

**conjugate roots**, συζυγείς ρίζαι.

- conjugate ruled surface of a given ruled surface**, συζυγής εὐθειογενής ἐπιφάνεια δοθείσης εὐθειογενούς ἐπιφανείας.
- conjugate ruled surfaces**, συζυγείς εὐθειογενείς ἐπιφάνειαι.
- conjugate series**, συζυγής σειρά.
- conjugate space**, συζυγής χώρος. (ΣΥΝ.: adjoint space).
- conjugate space of Banach**, συζυγής βαναχιανός χώρος [συζυγής χώρος τοῦ Μπάνακ].
- conjugate spherical harmonics**, συζυγείς σφαιρικαὶ ἀρμονικαί.
- conjugate substitution groups**, συζυγείς ὑποκαταστατικαὶ ὁμάδες [συζυγείς ὁμάδες ὑποκαταστάσεως].
- conjugate surfaces**, συζυγείς ἐπιφάνειαι.
- conjugate system of curves on a surface**, συζυγῆς σύστημα καμπύλων ἐπιφανείας.  
isothermal-conjugate system of curves on a surface, ἰσοθερμοσυζυγῆς σύστημα καμπύλων ἐπιφανείας.
- conjugate tangents**, συζυγείς ἐφαπτόμεναι.
- conjugate triangles**, συζυγῆ τρίγωνα.
- conjugate trihedra**, συζυγῆ τρίεδρα.
- conjugation**, ΜΑΘ., ζύγωσις [συζύγωσις].  
charge conjugation, συζύγωσις φορτίου [φορτικὴ ζύγωσις].
- conjunction**, 1, ΑΣΤΡ., σύνοδος. 2, ΛΟΓ., σύζευξις. 3, σύνδεσμος.
- conjunctive**, ΜΑΘ., συνδεσμικός, ἡ,όν.
- conjunctive probability**, συνδεσμικὴ πιθανότης.
- conjunctive search**, ΛΟΓΙΣΜ., συνδεσμικὴ ἐρεῦνησις.
- conjunctive transformation**, συνδεσμικός μετασχηματισμός.
- conjunctive transformation of a matrix**, συνδεσμικός μετασχηματισμός μητρείου.
- conjunctural**, ΣΤΑΤ., συγκυριακός, ἡ,όν.
- conjuncture**, ΟΙΚ., ΣΤΑΤ., συγκυρία.
- connected**, ΜΑΘ., συναπτός, ἡ,όν.
- connected aggregate**, συναπτὸν συνάθροισμα.  
perfect connected aggregate, τέλειον συναπτὸν συνάθροισμα.
- connected domain**, συναπτὴ περιοχή.  
conformal maps of multiply connected domains, σύμμορφοι εἰκονισμοὶ πολλαπλῶς συναπτῶν περιοχῶν.  
multiply connected domain, πολλαπλῶς συναπτὴ περιοχή.  
triple connected domain, τριττῶς συναπτὴ περιοχή.
- connected equations**, συναπταὶ ἐξισώσεις.
- connected graph**, συναπτὸν γράφημα.
- connected map**, συναπτός εἰκονισμός.  
canonical types of multiply connected maps, θεσμικοὶ τύποι πολλαπλῶς συναπτῶν εἰκονισμῶν.  
multiply connected map, πολλαπλῶς συναπτός εἰκονισμός.

**connected region**, συναπτή περιοχή.

simply connected region, απλώς συναπτή περιοχή.

**connected set**, συναπτόν σύνολον.

arcwise connected set, τοξοσυναπτόν [τοξοειδώς συναπτόν σύνολον].

compact connected set, συμπαγές συναπτόν σύνολον.

locally connected set, τοπικώς συναπτόν σύνολον.

open connected set, ανοικτόν συναπτόν σύνολον.

**connected set of points**, συναπτόν σύνολον σημείων.

**connected space**, συναπτός χώρος.

affinely connected space, συγγενώς συναπτός χώρος.

**connected surface**, συναπτή επιφάνεια.

doubly connected surface, διττώς συναπτή επιφάνεια.

simply connected surface, απλώς συναπτή επιφάνεια.

**connectedness**, ΜΑΘ., συναπτότης.

**connection**, 1, ΜΑΘ., συνάφεια. 2, ΜΗΧ., ΜΑΘ., σύνδεσις.

affine connection, συγγενής σύνδεσις [συγγενής συνδετική σχέσις].

coefficient of connection, συντελεστής συναφείας (του χώρου).

determinate connection of arithmetic symbols, προσδιοριστή συνάφεια των αριθμητικών συμβόλων.

elastic connection, ελαστική σύνδεσις.

Levi-Civita connection, λεβικιβιτανή συνάφεια [συνάφεια του Λέβι-Τσιβίτα].

**connective**, ΛΟΓ., συνδετικόν [συνδετικόν μόριον].

logical connectives, λογικά συνδετικά (= και ή ειδήλως εάν-τότε ούτε-ούτε εκτός αν).

statemental connectives, αποφαντικά συνδετικά.

**connectivity**, ΜΑΘ., συναφή.

edge connectivity, άκμική συναφή.

local connectivity, τοπική συναφή [συναφή εν μικρώ].

**connectivity in the small**, συναφή εν μικρώ [τοπική έπαφή]. (Γερμ.: *zusammenhang im kleinen*).

**connectivity number**, ΜΑΘ., αριθμός συναφής.

**connectivity of a surface**, συναφή επιφανείας.

**connector**, ΗΛΕΚ., συνδετής [συνδετήρ].

variable connector, μεταβλητός συνδετής.

**connexity**, συνδετικότητα.

**connotate**, έξυπακούω (= ύπονοώ συνάγω κατ' άκολουθίαν).

**connotation**, συνεκδοχή (= έξυπακουόμενη έρμηνεία).

**conoid**, 1, κωνοειδές. 2, κωνοειδή επιφάνεια.

elliptic conoid, έλλειπτικόν κωνοειδές [έλλειψοειδές].

parabolic conoid, παραβολικόν κωνοειδές [παραβολοειδές].

right conoid, όρθόν κωνοειδές.

**conoid(al)**, κωνοειδής, ής, ές.

**consecutive**, διαδοχικός, ή, όν.

**consecutive points**, διαδοχικά σημεία.

**consensus of opinion**, 1, όμόφωνος γνώμη [όμοφωνία γνώμης]. 2, γενική γνώμη.

**consequence**, συνέπεια.

**consequent**, 1, ΜΑΘ., ἐπόμενος [ἐπόμενος ὄρος (ἀναλογίας)· δεύτερος ὄρος (ἀναλογίας)]. 2, ΛΟΓ., ἐπόμενον (ὕποθετικῆς κρίσεως).

**consequently**, συνεπῶς [κατὰ συνέπειαν· ἐπομένως].

**conservation**, 1, διατήρησις. 2, συντήρησις [διαφύλαξις].

**conservation of energy**, διατήρησις τῆς ἐνεργείας.

principle [law] of the conservation of energy, ἀρχή [νόμος] τῆς διατήρησεως τῆς ἐνεργείας.

**conservation of mass**, διατήρησις τῆς μάζης.

**conservation of matter**, διατήρησις τῆς ὕλης.

**conservation of momentum**, διατήρησις τῆς ρύμης.

law of the conservation of momentum, νόμος τῆς διατηρήσεως τῆς ρύμης [πρῶτος νόμος τῆς κινήσεως τοῦ Νεύτωνος].

**conservation of natural resources**, διαφύλαξις [προστασία] τῶν φυσικῶν πόρων.

**conservative**, 1, συντηρητικός, ἡ, ὄν. 2, διατηρητικός, ἡ, ὄν. [τηρητικός, ἡ, ὄν].

**conservative force**, τηρητικὴ δύναμις.

**conservative set of forces**, τηρητικὸν σύνολον δυνάμεων.

**conservative systems**, τηρητικὰ συστήματα. (Κατ' ἀντιδ. πρὸς τὰ dissipative systems, σκεδαστικὰ συστήματα).

**conservative theories (in mathematics)**, συντηρητικαὶ θεωρίαι (τῶν μαθηματικῶν).

**conserving (the size of) all angles**, ΜΑΘ., διατήρησις (τοῦ μεγάλους) τῶν γωνιῶν.

**consideration**, ἐξέτασις [(ὄριμος) σκέψις· θεώρησις].

time under consideration, (ὁ) ὑπὸ θεώρησιν χρόνος.

under consideration, ὑπὸ σκέψιν [ὑπὸ μελέτην].

**consistency**, ΛΟΓ., ΜΑΘ., συνακολουθία (= λογικὴ συνοχή).

solving the problem of consistency, ἐπίλυσις τοῦ προβλήματος τῆς συνακολουθίας.

**consistency of an axiom system**, συνακολουθία [συμβιβαστότης] συστήματος ἀξιωμάτων.

proof of the consistency of an axiom system, ἀπόδειξις τῆς συνακολουθίας [ἀπόδειξις τῆς συμβιβαστότητος] ἐνὸς συστήματος ἀξιωμάτων.

**consistency of equations**, συνακολουθία τῶν ἐξισώσεων.

**consistency of homogeneous linear equations**, συνακολουθία (τῶν) ὁμογενῶν γραμμικῶν ἐξισώσεων.

**consistency of n linear equations in m variables**, συνακολουθία n γραμμικῶν ἐξισώσεων τῶν m μεταβλητῶν.

**consistency of simultaneous linear equations**, συνακολουθία (τῶν) ταυτοτίμων γραμμικῶν ἐξισώσεων.

condition for consistency of simultaneous linear equations, συνθήκη συνακολουθίας τῶν ταυτοτίμων γραμμικῶν ἐξισώσεων.

**consistency theorem**, θεώρημα τῆς συνακολουθίας (τοῦ Γκαϊντελ).

**consistent**, 1, ΛΟΓ., συνακόλουθος, ος, ὄν (= λογικῶς συνεπής, ἡς,

έξ). 2; ΜΑΘ., συνακόλουθος, ος, ον [συμβιβαστός, ή, όν].

**consistent assumptions**, ΛΟΓ., συνακόλουθοι προϋποθέσεις.

**consistent axiom system**, ΜΑΘ., συνακόλουθον [συμβιβαστόν] σύστημα αξιωμάτων.

**consistent deformations**, ΜΗΧΤ., συνακόλουθοι παραμορφώσεις.

**consistent equations**, συνακόλουθοι [συμβιβασταί] εξισώσεις.

**consistent postulates**, ΜΑΘ., συνακόλουθα αιτήματα.

**consistent system**, ΜΑΘ., συνακόλουθον [συμβιβαστόν] σύστημα.

**console**, χειριστήριο: [κονσόλα].

**consonance**, ΦΥΣ., συνήχησις.

**conspectus**, έπισκόπτικόν (= συνοπτική συμπεριληπτική έπισκόπησις έπιτρέπουσα γενικήν αλλά σαφή εικόνα ενός θέματος συμπεριληπτική σύνοψις).

**constant**, σταθερός, ά, όν.

multiconstant, πλειονοσταθερός, ά, όν.

**constant**, ΜΑΘ., σταθερά.

aberration constant, άποπλανητική σταθερά.

absolute constant, άπόλυτος σταθερά.

additive constant, προσθετική σταθερά.

affinity constant, σταθερά συγγενείας.

arbitrary constant, αυθαίρετος σταθερά.

astronomical constant, άστρονομική σταθερά.

attenuation constant, εξασθενητική σταθερά.

Avogradro's constant, άβογάδρική σταθερά [σταθερά του Άβογάδρου].

beta decay constant, σταθερά βητατικής παρακμής.

boiling constant, βρασμική σταθερά.

boiling point constant, σταθερά σημείου βρασμού.

Boltzmann's constant, βολτςμαννιανή σταθερά [σταθερά του Μπόλτςμαν].

burning rate constant, ΠΥΡΑΥΛ., σταθερά διατιμής φλέξεως.

circular constant, κυκλική σταθερά [π].

cosmical constant, κοσμική σταθερά.

critical constant, κρίσιμος σταθερά.

cyclic constant, κυκλική [κυκληματική] σταθερά.

damping constant, άποσβεστική σταθερά [σταθερά άποσβέσεως].

decay constant, σταθερά παρακμής.

derivative of the product of a constant and a variable, παράγωγος του γινομένου σταθεράς και μεταβλητής.

dielectric constant, διηλεκτρική σταθερά.

diffusion constant, ΦΥΣ., σταθερά διαχύσεως.

dimensional constant, διαστατική σταθερά.

direction constant, διευθυντική σταθερά [σταθερά διευθύνσεως].

ebullioscopic constant, βρασμοσκοπική σταθερά.

effective damping constant, δραστική άποσβεστική σταθερά.

elastic constant, έλαστική σταθερά.

equivalent damping constant, ίσοδύναμος άποσβεστική σταθερά.

essential constant, ουσιάδης σταθερά.

Eulerian constant, εϋληριανή σταθερά.

extensional spring constant, έπεκτατική έλατηριακή σταθερά.

Faraday constant, φαραδαϊκή σταθερά [σταθερά του Φάρανταιη].

flexural spring constant, περικαμπτική ελατηριακή σταθερά.

gas constant, σταθερά των αερίων [αεριακή σταθερά].

Gaussian constant, γωσσιανή σταθερά [σταθερά του Γκάους].

Gaussian gravitation constant, γωσσιανή βαρυτική σταθερά [βαρυτική σταθερά του Γκάους γωσσιανή σταθερά].

gravitational constant, βαρυτική σταθερά [σταθερά της βαρύτητας σταθερά της παγκοσμίου έλξεως νευτώνειος σταθερά].

Hall constant, χαλλιανή σταθερά [σταθερά του Χάλλ].

hysteretic constant, ύστερητική σταθερά.

Joule constant, ζουλειανή σταθερά [σταθερά του Τζάουλ].

Lamé's constant, λαμειανή σταθερά [σταθερά του Λαμέ].

lattice constant, πλεγματική σταθερά.

lemniscate constant, λημνισκική σταθερά.

literal constant, έγγράμματος σταθερά.

logical constant, λογική σταθερά.

multiplication of a determinant by a constant, πολλαπλασιασμός όριζόσης επί σταθεράν.

Newtonian constant, νευτωνιανή σταθερά [σταθερά της παγκοσμίου έλξεως βαρυτική σταθερά].

nonzero constant, μη μηδενιαία [διάφορος του μηδενός] σταθερά.

normalizing constant, όρθοθετούσα σταθερά.

number of essential constants in an equation, όριθμός των ουσιαδών σταθεράν μιās έξιώσεως.

oscillation constant, ταλαντωτική σταθερά [σταθερά (της) ταλαντώσεως].

physical constant, φυσικική [ύλική] σταθερά.

Planck constant, πλανκιανή σταθερά [σταθερά του Πλάνκ].

plotting the damping constant in

percent of the critical, ύποτύπωσις [γράφησις] της άποσβετικής σταθεράς εις έκατοστά της κρίσιμου.

Poisson constant, πουασσονιανή σταθερά [σταθερά του Πουασσόν].

precession constant, σταθερά (της) μεταπτώσεως.

pressure constant, σταθερά (της) πιέσεως.

propagation constant, προαγωγική σταθερά [σταθερά διαδόσεως].

proportionality constant, σταθερά (της) αναλογικότητας.

purifying constant, εξαγνιστική σταθερά.

radiation constant, άκτινοβολιακή σταθερά [σταθερά της άκτινοβολίας].

radioactive constant, ραδιενεργειακή σταθερά.

solar constant, ήλιακή σταθερά.

spring constant, ελατηριακή σταθερά.

station constants, ΤΗΛΕΜ., σταθεράι (του) σταθμου.

Stefan-Boltzmann constant, σταθερά Στέφαν-Μπόλτσμαν.

surface constant, επιφανειακή σταθερά.

system of astronomical constants, σύστημα άστρονομικών σταθερών.

time constant, χρονική στάθερά. (ΣΥΝ.: lag coefficient).

torsional spring constant, στρεπτική ελατηριακή σταθερά.

undetermined constant, ακαθόριστος σταθερά.

universal gas constant, καθολική σταθερά των αερίων [παγκόσμιος αεριακή σταθερά].

universal gravitational constant, σταθερά της παγκοσμίου έλξεως [(παγκόσμιος) βαρυτική σταθερά].

variation of constants, μετάλλαγή των σταθερών.

volume constant, όγκική σταθερά [σταθερά του όγκου].

Wien displacement constant, σταθερά μετατοπίσεως του Βίν.

Zeeman splitting constant, ζημανια-

νή διασπαστική σταθερά [διασπαστική σταθερά του Ζήμαν].

**constant acceleration**, σταθερά επιτάχυνσις.

**constant acceleration method**, μέθοδος (τής) σταθεράς επιτάχυνσεως.

**constant acceleration pulses**, σταθεροί επιταχυντικοί παλμοί [σταθεροί παλμοί επιταχύνσεως].

**constant amplitude**, ΜΗΧ., σταθερόν εύρος.

**constant area**. ΛΟΓΙΣΜ., σταθερά (άποθηκευτική) περιοχή.

**constant coefficient**, σταθερός συντελεστής.

second-order linear (homogeneous ordinary) differential equations with constant coefficients, δευτεροτάξιοι γραμμικοί (όμογενείς συνήθεις) διαφορικοί εξισώσεις έχουσαι σταθερούς συντελεστές.

**constant curvature**, σταθερά καμπυλότης.

**constant damping**, σταθερά απόσβεσις. (ΣΥΝ.: Coulomb damping).

**constant error**, σταθερόν σφάλμα.

**constant force**, ΜΗΧ., σταθερά δύναμις.

suddenly applied constant force, αιφνιδίως άσκηθείσα σταθερά δύναμις.

**constant instruction**, ΛΟΓΙΣΜ., σταθερά έντολή.

**constant load**, σταθερόν [μόνιμον] φορτίον.

**constant mean velocity**, σταθερά μέση τάχυνσις.

quadratic pulses of a constant mean

velocity, τετραγωνικοί [δευτεροβάθμιοι] παλμοί σταθεράς μέσης τάχυνσεως.

**constant motion**, σταθερά [όμαλή] κίνησις.

**constant multiplying factor**, σταθερός πολλαπλασιαστικός παράγων [σταθερός πολλαπλασιαστής].

unknown constant multiplying factor, άγνωστος σταθερός πολλαπλασιαστικός παράγων [άγνωστός σταθερός πολλαπλασιαστής].

**constant of aberration**, άποπλανητική σταθερά [σταθερά άποπλανήσεως].

**constant of capillarity**, τριχοειδική σταθερά [σταθερά τής τριχοειδ(ικ)ότητος].

**constant of gravitation**, σταθερά τής βαρύτητος.

universal constant of gravitation, σταθερά τής παγκοσμίου έλξεως [(παγκόσμιος) βαρυτική σταθερά].

**constant of integration**, σταθερά τής ολοκληρώσεως.

arbitrary constant of integration, αυθαίρετος ολοκληρωτική σταθερά [αυθαίρετος σταθερά τής ολοκληρώσεως].

**constant of multiplication**, σταθερά του πολλαπλασιασμού.

**constant of nature**, φυσική σταθερά [σταθερά τής φύσεως].

**constant of proportionality**, σταθερά τής αναλογικότητας.

**constant of purification**, ΜΗΧ., σταθερά του εξαγνισμού.

**constant quantity**, σταθερά ποσότης.

**constant speed**, σταθερά [όμαλή] ταχύτης.



**constant stimuli**, ΨΥΧΟΦ., σταθεροί έρεθισμοί.

method of constant stimuli, μέθοδος τών σταθερών έρεθισμών.

**constant-sum profits**, ΜΑΘ., σταθερόποσα κέρδη.

**constant term**, σταθερός όρος.

addition of infinite series of constant terms, πρόσθεσις άπειρών σειρών έχουσών σταθερούς όρους.

**constant velocity**, σταθερά [όμαλή] τάχυνσις.

**constant wave phase**, σταθερά κυματική φάσις.

**constituent**, συστατικόν [συστατικόν στοιχείον].

**constituents of a determinant**, συστατικά (στοιχεία) τής όριζούσης.

**constituents of a matrix**, συστατικά στοιχεία του μητρείου.

**constitutive equation**, συγκροτητική εξίσωσις.

**constrain**, καταστέλλω [έξαναγκάζω].

**constrained**, κατεσταλμένος, ή, όν [έξαναγκαστός, ή, όν].

**constraining force**, ΜΗΧ., κατασταλτική δύναμις. (ΣΥΝ.: **constraint**).

**constraint**, 1, ΜΗΧ., καταστολή. 2, έξαναγκασμός.

elastic rotational constraint, έλαστική στροφική καταστολή [έλαστική στροφική κατασταλτική δύναμις].

geometric constraints, γεωμετρικαι καταστολαί.

**construct**, κατασκευάζω.

**construct**, κατασκευάσμα.

**construct a line perpendicular to another line**, κατασκευάζω [χαράσσω] εϋθειαν κάθετον επί άλλην εϋθειαν.

**constructibility**, ΜΑΘ. ΛΟΓ., συμπεραστότης.

axiom of constructibility, αξίωμα τής συμπεραστότητας.

**constructible**, ΜΑΘ. ΛΟΓ., συμπεραστός, ή, όν (= που δύναται να προκύψει εκ συμπερασμού ή λογικής κατασκευής).

nonconstructible, μη συμπεραστός, ή, όν.

**constructible universe**, ΜΑΘ., συμπεραστόν σύμπαν.

**construction**, 1, ΜΑΘ., (γεωμετρική) κατασκευή. 2, ΜΗΧΤ., κατασκευή [οικοδόμησις]. 3, ΜΑΘ., ΛΟΓ., συμπερασμός.

aseismic construction, άντισεισμική κατασκευή.

aseismic construction methods, μέθοδοι άντισεισμικής κατασκευής.

building construction, δομική [οικοδομική] κατασκευή [οικοδομικόν έργον· οικοδομή].

earthquake-resistant (design and) construction, άντισεισμική (σχεδιολόγησις και) κατασκευή.

gauge construction, ΓΕΩΜ., νομακή κατασκευή.

geometric construction, γεωμετρική κατασκευή.

graphic construction, γραφική κατασκευή.

harmonic construction, ΓΕΩΜ., άρμονική κατασκευή.

linear construction, ΓΕΩΜ., γραμμική κατασκευή.

mechanical construction, μηχανική [γεωμετρική] κατασκευή.

model construction, κατασκευή προτύπων.

Pontryagin-Thom construction, κατασκευή Ποντρυάκιν-Τόμ.

rigid-type construction, ΜΗΧΤ., στερεά [σχεδόν άκαμπτος] κατασκευή.

ruler and compass construction, κατασκευή κανόνος και διαβήτου.

step-by-step graphic(al) construction, βηματιστική /σημειοσημειακή/ γραφική κατασκευή.

**construction engineering**, μηχανοτεχνία των κατασκευών.

**construction in proving a theorem**, γεωμετρική κατασκευή προς άποδείξιν θεωρήματος.

**construction line**, (έπικουρική) γραμμή (γεωμετρικής) κατασκευής.

**construction method**, ΜΗΧΤ., μέθοδος κατασκευής.

aseismic construction method, άντισεισμική μέθοδος κατασκευής.

**construction of maps**, κατασκευή [χάραξης] χαρτών.

**construction points**, (έπικουρικά) σημεία (γεωμετρικής) κατασκευής.

**construction proof**, ΜΑΘ., 1, άπόδειξις κατασκευής. 2, άπόδειξις συμπερασμού.

**constructional**, οικοδομικός, ή, όν /κατασκευαστικός, ή, όν/ (= των κατασκευών).

**constructive**, 1, ΛΟΓ., συμπερασματικός, ή, όν (= έξ έρμηνείας: έξ κατασκευής: έξ συμπερασμού). 2, δημιουργικός, ή, όν /έποικοδομητικός, ή, όν/.

non-constructive, μη συμπερασματικός, ή, όν.

**constructive argument**, ΛΟΓ., συμπερασματικός [έκ συμπερασμού] ίσχυρισμός [συμπερασματικόν έπιχείρημα].

**construe**, ΛΟΓ., συνάγω κατά συμπερασμόν /έρμηνεύω έκ κατασκευής/.

**consultant**, σύμβουλος /πραγματογνώστης/.

management consultant, διαχειριστικός σύμβουλος /σύμβουλος διαχείρισεως/.

**consulting**, πραγματευτικός, ή, όν /πραγματογνώστικός, ή, όν/ (= ικανός νά συμβουλευεί ώς έμπειροπράγμων).

**consulting engineer**, πραγματογνωστικός /πραγματοτευτικός/ μηχανοτέχνης.

**contact**, ΜΑΘ., έπαφή.

angle of contact, γωνία έπαφής.

chord of contact, χορδή έπαφής.

chord of contact with reference to a point outside of a circle, χορδή έπαφής ώς προς σημείον έκτός κύκλου εύρισκόμενον.

order of contact, τάξις έπαφής.

point of contact, σημείον έπαφής.

second-order contact, δευτεροτάξιος έπαφή /έπαφή δευτέρας τάξεως/.

stationary contact (of an algebraic curve), στάσιμος έπαφή (άλγεβρικής καμπύλης).

surface of contact, έπιφάνεια έπαφής.

tree-point contact, τρισημειακή έπαφή.

**contact of higher order**, έπαφή άνωτέρας τάξεως.

**contact of the second order**, έπαφή δευτέρας τάξεως.

**contact potential**, δυνατικόν έπαφής.

**contact transformation**, ΜΑΘ., έπαφικός μετασχηματισμός.

characteristic function of the con-

- tact transformation, χαρακτηριστική συνάρτησις (τοῦ) ἐπαφικοῦ μετασηματισμοῦ.
- contagion**, ΣΤΑΤ., μόλυνσις.
- container**, 1, δοχεῖον. 2, ΝΑΥΤ., φορτοδοχεῖον [δοχεῖον].
- containerization**, ΝΑΥΤ., δοχειώσεις [φορτοδοχειώσεις].
- containerize**, ΝΑΥΤ., δοχειώνω (= συσκευάζω ἐμπορεύματα ἐντὸς φορτοδοχείων).
- containership**, ΝΑΥΤ., δοχειόπλοισιν [φορτοδοχειοφόρον].
- content**, 1, περιεχόμενον. 2, περιεκτικότης.  
average information content, μεσοτικὸν πληροφορητικὸν περιεχόμενον [μέση πληροφοριακὴ περιεκτικότης].  
exterior [outer] content, ἐξωτερικὸν περιεχόμενον.  
exterior Jordan content, ἐξωτερικὸν ἰορδανιανὸν περιεχόμενον.  
heat content, θερμικὸν περιεχόμενον.  
information content, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ. πληροφορητικὸν περιεχόμενον [πληροφοριακὴ περιεκτικότης αὐτοκατατοπισμός].  
inner [interior] content, ἐσωτερικὸν περιεχόμενον.  
interior Jordan content, ἐσωτερικὸν ἰορδανιανὸν περιεχόμενον.  
Jordan content, ἰορδανιανὸν περιεχόμενον [περιεχόμενον τοῦ Ζορντάν].  
linear content, γραμμικὸν περιεχόμενον.  
to have Jordan content zero, ἔχω μηδὲν ἰορδανιανὸν περιεχόμενον [ἔχω ἰορδανιανὸν περιεχόμενον μηδέν].
- content of a point set**, περιεχόμενον σημειοσειράς.
- content of a set of points**, περιεχόμενον συνόλου σημείων.
- context**, ΛΟΓ., σύμφρασις [συμφραστικὸν] (= τὰ συμφραζόμενα).  
out of context, ἐκτὸς [ἀσχετῶς] συμφράσεως.
- contextual**, ΛΟΓ., συμφραστικός, ἦ,όν.
- contextual definition**, ΣΥΜΒ. ΛΟΓ., συμφραστικὸς ὀρισμός.
- contiguity**, 1, ΦΙΛ., συνάφεια. 2, ΜΑΘ., ἐφαπτότης.
- contiguous**, ΜΑΘ., 1, = adjacent. 2, ἐφαπτός, ἦ,όν [γειτονικός, ἦ,όν ἐφαπτόμενος, η,ον].
- contiguous sequences (of slabs)**, ἐφαπταὶ [γειτονικαὶ] ἀκολουθίαι (πλακῶν).
- contingence**, ΜΑΘ., συνεπαφὴ (= σημεῖον ψαύσεως καμπύλης).  
angle of contingence, γωνία συνεπαφῆς [γωνία κυρτότητος].  
angle of geodesic contingence, γωνία γεωδαισικῆς κυρτότητος.
- contingency**, 1, ἐνδεχομενότης [ἐνδεχόμενον]. 2, ΣΤΑΤ., συντυχία.  
mean-square contingency, συντυχία μέσου τετραγώνου.
- contingency method**, ΣΤΑΤ., συντυχακὴ μέθοδος [μέθοδος συντυχίας].
- contingency table**, ΣΤΑΤ., συντυχακὸς πίναξ [πίναξ διπλῆς εἰσόδου].  
two-by-two contingency table, ΣΤΑΤ., πίναξ διπλῆς συντυχίας [πίναξ τετραπλῆς εἰσόδου]. (ΣΥΝ.: fourfold table).

**contingent**, 1, ἐνδεχόμενος, η, ον: 2; εξαρτώμενος, η, ον (ἀπό).

**contingent probability**, ἐνδεχομένη πιθανότητα.

**contingent proposition**, ΛΟΓ., ἐνδεχομένη [πιθανή] πρότασις.

**continual proportionals**, ΜΑΘ., συνεχόμενοι αναλογικοί ὄροι.

**continuant**, ΜΑΘ., συνέχουσα [σωρεύουσα]. (ΣΥΝ.: **cumulant**).

**continuation**, συνέχισις.

analytic continuation of an analytic function of a complex variable, αναλυτική συνέχισις αναλυτικής συναρτήσεως μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

principle of analytic continuation, ἀρχὴ τῆς αναλυτικῆς συνεχίσεως.

**continuation notation**, συνεχιστικὴ σημειογραφία (= ἐφεξῆς στιγμαί, ἢ ἀποσιωπητικά, ὡς δηλωτικά συνεχίσεως).

**continuation of sign (in a polynomial)**, συνέχισις σημείου (εἰς τοὺς ὄρους τοῦ πολυωνύμου).

**continued**, συνεχικός, ἡ, ὄν [συνεχόμενος, η, ον· συνεχῆς, ἡς, ἔς].

**continued conversion of compound interest**, συνεχικὴ [συνεχῆς] μετατροπὴ συνθέτου τόκου [συνεχῆς ἀνατοκισμός].

**continued equality**, συνεχικὴ [συνεχῆς] ἰσότης.

**continued fraction**, συνεχῆς [συνεχικόν] κλάσμα.

convergents of a continued fraction, συγκλίματα (τοῦ) συνεχοῦς κλάσματος.

improper continued fraction, ἀδόκιμον [καταχρηστικόν] συνεχῆς κλάσμα.

irregular continued fraction, ἄτακτον/ἀκανόνιστον/συνεχῆς κλάσμα.

nonterminating continued fraction, ἀπεράτων [μὴ περατὸν] συνεχῆς κλάσμα.

partial quotients (of a continued fraction), μερικά πηλικά (τοῦ) συνεχοῦς κλάσματος.

periodic continued fraction, περιδικὸν συνεχῆς κλάσμα.

proper continued fraction, δόκιμον [γνήσιον] συνεχῆς κλάσμα.

recurring continued fraction, ὑπόστροφον [ἐπαναληπτικόν] συνεχῆς κλάσμα.

terminating continued fraction, περατὸν [ἀκριβές] συνεχῆς κλάσμα.

**continued fraction of the second order**, δευτεροτάξιον συνεχῆς κλάσμα [συνεχῆς κλάσμα τῆς δευτέρας τάξεως].

**continued product**, συνεχικόν [συνεχῆς] γινόμενον.

**continued products of matrices**, συνεχικά [συνεχῆ] γινόμενα μητρείων.

**continued proportion**, συνεχῆς [συνεχικῆ] ἀναλογία.

**continuing education**, ἐπιμόρφωσις.

**continuity**, 1, συνέχεια [ἀλληλουχία]. 2, συνεκτικότητα.

absolute continuity, ἀπόλυτος συνέχεια [ἀπόλυτος ἀλληλουχία].

axioms of continuity, ἀξιώματα (τῆς) συνεχείας.

disruption of continuity, κατάλυσις [διάσπασις] τῆς συνεχείας.

equation of continuity, ἐξίσωσις (τῆς) συνεχείας.

geometric continuity, γεωμετρικὴ συνέχεια.

method of continuity, μέθοδος τῆς συνεχείας.

postulate of continuity, = postulate of (the) continuity of description.

principle of continuity, αρχή της συνεχείας.

uniform continuity of a function on a given interval, ομοιόμορφος συνέχεια συναρτήσεως κατά δοθέν διάστημα.

**continuity equation**, ἐξίσωσις συνεχείας.

**continuity of earthquake shock**, συνεκτικότης τοῦ σεισμικοῦ πλήγματος.

**continuity of description**, συνεκτικότης [συνέχεια] τῆς περιγραφῆς.

postulate of continuity of (the) description, αἴτημα τῆς συνεχείας [αἴτημα τῆς συνεκτικότητος] τῆς περιγραφῆς.

**continuous**, συνεχής, ἤς, ἐς [ἀδιάκοπος, ος, ον].

uniformly continuous, ομοιόμορφως συνεχής, ἤς, ἐς.

**continuous additive function**, συνεχῆς προσθετικὴ συνάρτησις.

**continuous aggregate**, MAΘ., συνεχῆς συνάθροισμα.

**continuous at a point**, συνεχῆς, ἤς, ἐς εἰς τι σημεῖον.

**continuous beam**, MHXT., συνεχῆς δοκός.

**continuous correspondence of points**, συνεχῆς ἀντιστοιχία σημείων [συνεχῆς σημειακὴ ἀντιστοιχία].

**continuous curve**, συνεχῆς καμπύλη.

nonlinear continuous force-deflection curve, μὴ γραμμικὴ συνεχῆς καμπύλη δυνάμεως-ἀποκάμψεως.

**continuous deformation**, MHXT., συνεχῆς παραμόρφωσις.

**continuous description**, συνεχῆς [ἀδιάκοπος] περιγραφή.

**continuous distribution function**, συνάρτησις συνεχοῦς κατανόμησις.

**continuous elastic structure**, συνεχῆς ἐλαστικὸν δόμημα [συνεχῆς ἐλαστικὸς φορέυς].

**continuous force**, ΦΥΣ., συνεχῆς δύναμις.

nonlinear continuous force, μὴ γραμμικὴ συνεχῆς δύναμις.

**continuous function**, συνεχῆς συνάρτησις.

absolutely continuous function, ἀπολύτως συνεχῆς συνάρτησις.

piecewise continuous function, τεμαχιστὸν συνεχῆς συνάρτησις.

semicontinuous function, ἡμισυνεχῆς συνάρτησις.

**continuous function of any number of variables**, συνεχῆς συνάρτησις οἰουδὴποτε ἀριθμοῦ μεταβλητῶν.

**continuous function of one variable**, συνεχῆς συνάρτησις μιᾶς μεταβλητῆς.

**continuous game**, MAΘ., συνεχῆς παίγνιον.

**continuous girder**, MHXT., συνεχῆς δόκωμα [συνεχῆς δοκός].

**continuous group**, συνεχῆς ὁμάς.

**continuous group of linear substitutions**, συνεχῆς ὁμάς γραμμικῶν ὑποκαταστάσεων.

**continuous in a domain**, συνεχῆς, ἤς, ἐς ἐν τινι περιοχῇ.

**continuous in a region**, συνεχῆς, ἤς, ἐς ἐν τινι περιοχῇ.

**continuous in an interval**, συνεχής, ής, ές εἰς τι διάστημα.

**continuous in the neighborhood of a point**, συνεχής, ής, ές εἰς τήν γειτονίαν (ένδος) σημείου.

**continuous mass distribution**, συνεχής μαζική κατανομή.

**continuous medium**, ΜΗΧΤ., ΦΥΣ., συνεχές [συνεκτικόν] μέσον [συνεχοδομικόν μέσον ὕλικόν συνεχοῦς δομής].

dynamics of continuous media, δυναμική τῶν συνεκτικῶν [δυναμική τῶν συνεχοδομικῶν] μέσων.

stress in a continuous medium, τάσις εἰς συνεχοδομικόν μέσον [τάσις εἰς ὕλικόν συνεχοῦς δομής].

**continuous observation**, συνεχής [ἀδιάκοπος] παρατήρησις.

**continuous on the left**, συνεχής, ής, ές πρὸς τὰ ἀριστερά.

**continuous on the right**, συνεχής, ής, ές πρὸς τὰ δεξιὰ.

**continuous precession**, συνεχής μετάπτωσις.

**continuous prediction**, συνεχής πρόβλεψις.

**continuous quantity**, συνεχής ποσότης.

digitalization of continuous quantities, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., ψηφίωσις συνεχῶν ποσοτήτων.

**continuous range**, συνεχές ἔκταμα.

**continuous set**, συνεχές σύνολον [συνχές]. (ΣΥΝ.: continuum).

**continuous spectrum**, συνεχές φάσμα.

**continuous spectrum of a transformation**, συνεχές φάσμα (τοῦ) μετασχηματισμοῦ.

**continuous structure**, συνεχές [συνεκτικόν] δόμημα [συνεκτικὸς φορεὺς].

**continuous surface**, συνεχής ἐπιφάνεια.

**continuous surface in a given region**, συνεχής ἐπιφάνεια κατὰ δοθεῖσαν περιοχὴν [συνχής ἔν τινι περιοχῇ ἐπιφάνεια].

**continuous throughout an interval**, συνεχής, ής, ές καθ' ὅλον τὸ διάστημα.

**continuous time**, συνεχής [συνεχόμενος] χρόνος.

**continuous time series**, συνεχής χρονοσειρά.

**continuous to the left**, = continuous on the left.

**continuous to the right**, = continuous on the right.

**continuous transformation**, συνεχής μετασχηματισμός.

**continuous variable**, ΜΑΘ., συνεχής μεταβλητή.

**continuous variation**, ΜΑΘ., συνεχής μεταλλαγή.

**continuous wave**, ΦΥΣ., συνεχές κύμα.

modulated continuous wave, διαμορφισμένον [διατονισμένον] συνεχές κύμα.

**continuous-wave radar**, συνεχόκυματικός ραδιεντοπιστής.

**continuously**, συνεχῶς.

(to) vary continuously, μεταλλάσσω [μεταβάλλομαι] συνεχῶς.

**continuously differentiable function**, συνεχῶς διαφορίσιμος συνάρτησις.

- twice continuously differentiable function, δις συνεχώς [δισυνεχώς] διαφορίσιμος συνάρτησις.
- continuum**, 1, ΜΑΘ., ΦΥΣ., συνεχές. 2, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., συνεχοδομή.
- noncontinuum nature of gas flow, μη συνεχοδομική φύσις τῆς ροῆς (τοῦ) ἀερίου.
- nonenumerability of the continuum, ΜΑΘ., μὴ ἀπαιριθμητότης [μὴ ἀπαιριθμητόν] τοῦ συνεχοῦς.
- numerical continuum, ἀριθμικὸν συνεχές.
- potency of the continuum, ἰσχύς [δυναμικότης] τοῦ συνεχοῦς.
- power of the continuum, ΜΑΘ., δύναμις τοῦ συνεχοῦς.
- problem of the continuum, πρόβλημα (τοῦ) συνεχοῦς.
- real continuum, ΜΑΘ., πραγματικὸν συνεχές.
- space-time continuum, ΦΥΣ., χωροχρονικὸν συνεχές.
- continuum flow**, συνεχικὴ [συνεχοδομικὴ] ροή.
- continuum mechanics**, συνεχοδομικὴ [συνεχικὴ] μηχανικὴ [μηχανικὴ τῆς συνεχοδομῆς].
- continuum of real numbers**, συνεχές [συνεχές σύνολον] τῶν πραγματικῶν ἀριθμῶν.
- continuum radiation**, συνεχοδομικὴ [συνεχικὴ] ἀκτινοβολία.
- contour**, περίγραμμα.
- contour curve**, 1, ΓΕΩΔ., ἰσοϋψῆς καμπύλη. 2, ΜΑΘ., περιγραμμικὴ καμπύλη.
- contour curves of a function of two variables**, περιγραμμικαὶ καμπύλαι συναρτήσεως τῶν δύο μεταβλητῶν.
- contour integral**, περιγραμμικὸν [εὐθειακὸν] ὀλοκλήρωμα.
- contour integration**, ΜΑΘ., περιγραμμικὴ ὀλοκλήρωσις.
- contour interval**, περιγραμμικὸν διάστημα [(περιγραμμικὴ) ἰσοπόστασις].
- contour lines**, ΓΕΩΔ., ἰσοϋψεῖς καμπύλαι [ἰσότιμοὶ γραμμαί].
- contour map (of a surface)**, 1, ΓΕΩΔ., ὑψομετρικὸς χάρτης (ἐπιφανείας τῆς γῆς). 2, ΜΑΘ., ἰσογραμμικὸς εἰκονισμὸς (ἐπιφανείας).
- contour mapping**, ἰσογραμμικὴ εἰκόνισις [ἰσογραμμικὸς εἰκονισμὸς].
- contour of (uneven) ground**, περίγραμμα (ἀκανονίστου) ἐδαφώματος.
- contour surface**, ΜΑΘ., περιγραμμικὴ ἐπιφάνεια.
- contour surfaces (of a function with three variables)**, περιγραμμικαὶ ἐπιφάνειαι (συναρτήσεως τῶν τριῶν μεταβλητῶν).
- contract**, ΟΙΚ., σύμβασις.
- contracted tensor**, ΜΑΘ., συσταλτὸν [συνηρημένον] τάνυσμα.
- contractible**, συσταλτός, ἡ, ὄν.
- contraction**, 1, ΦΥΣ., ΜΑΘ., συστολή. 2, ΜΑΘ., συστολή [συναίρεσις]. 3, ἀπλοποίησις (ἀριθμητικῆς πράξεως).
- adiabatic contraction, ΦΥΣ., ἀδιαβατικὴ συστολή.
- coefficient of contraction, συντελεστής (τῆς) συστολῆς.
- Fitzgerald-Lorentz contraction, συστολή Φιτςτζέραλντ-Λόρεντς.

- contraction of a tensor**, συστολή [συναίρεσις] τανύσματος.
- contraction of the earth**, συστολή [συρρίκνωσις] τῆς γῆς.  
thermal contraction of the earth, θερμική συστολή [θερμική συρρίκνωσις] τῆς γῆς.
- contractor**, ἐργολάβος.
- contractual**, ΟΙΚ., συμβασιακός,ή,ον (= τῶν συμβάσεων).
- contradiction**, ΛΟΓ., ἀντίφασις.  
law of contradiction, νόμος τῆς ἀντιφάσεως.
- contradictories and contraries**, ἀντιφατικότητες καὶ ἐναντιότητες.
- contradictory**, ΜΑΘ., ΛΟΓ., ἀντιφατικότης.
- contraflexure**, ΜΑΘ., ἐπανάκαμψις [ἐπαναστροφή].  
point of contraflexure, σημεῖον ἐπανακάμψεως [σημεῖον ἐπαναστροφῆς].
- contragredient**, ΜΑΘ., ἀντικλιτικός,ή,όν.
- contragredient isomorphism**, ἀντικλιτικός ἰσομορφισμός.
- contraposition**, ΛΟΓ., ΜΑΘ., ἀνταντίθεσις (= ἀντίθεσις κατ' ἀντιστροφήν).
- contrapositive**, ΛΟΓ., (ἡ) ἀνταντίθετος.
- contrapositive**, ΛΟΓ., ἀνταντίθετος,ος,ον.
- contrapositive of an implication**, ΛΟΓ., (ἡ) ἀνταντίθετος (μιᾶς) συνεπαγωγῆς (= ἀνταντίθετος συνεπαγωγή ἢ ἀντιστροφή τῆς ἀναστροφῆς, ἢ ἡ ἀναστροφή τῆς ἀντιστροφῆς, τῆς συνεπαγωγῆς).
- contrariety**, ΛΟΓ., ἐναντιώσις [ἐναντιότης].
- contrary**, ΛΟΓ., ἐναντίος,α,ον [ἐναντίος,α,ον].
- contrary**, ΜΑΘ., ΛΟΓ., ἐναντιότης.
- contrary flexure**, = **contraflexure**.
- contrary proposition**, ΛΟΓ., ἐναντία πρότασις.
- contrast**, ΦΥΣ., ἀντιτονία (= ἀντίθεσις τόνου, χρώματος, κτλ., κόντράστο).  
threshold contrast, ἀντιτονιακὸς οὐδὸς [οὐδὸς ἀντιτονίας].
- contrast of luminance**, ΟΠΤ., ἀντιτονία φωτεινότητος.
- contrast threshold**, = **threshold contrast**.
- contrasty difference**, ΦΥΣ., ἀντιτονιακὴ διαφορά.
- contravariance**, ΜΑΘ., ἀνταλλοιότης [ἀντιμεταβλητότης].
- contravariant**, ΜΑΘ., ἀνταλλοιωτός,ή,ον [ἀντιμεταβλητός,ή,όν].
- contravariant derivative of a tensor**, ΜΑΘ., ἀνταλλοιωτὴ παράγωγος ἑνὸς τανύσματος.
- contravariant indices (of a tensor)**, ΜΑΘ., ἀνταλλοιωτοὶ δείκται (τοῦ τανύσματος).
- contravariant tensor**, ΜΑΘ., ἀνταλλοιωτὸν τάνυσμα.
- contravariant tensor field**, ΜΑΘ., ἀνταλλοιωτὸν τανυσματικὸν πεδῖον.



**contravariant vector**, ΜΑΘ., ἀνταλλοιωτὸν ἄνυσμα.

**contravariant vector field**, ΜΑΘ., ἀνταλλοιωτὸν ἄνυσματικὸν πεδίον.

**contribution**, 1, συμβολή. 2, συνεργασία (π.χ. εἰς περιοδικόν).

**contribution to rigidity**, ΜΗΧΤ., συμβολή εἰς τὴν στερρότητα [συμβολή εἰς τὴν ἀκαμψίαν].

stairway contribution to rigidity, συμβεληὶ τοῦ κλιμακοστασίου εἰς τὴν στερρότητα [συμβολή τοῦ κλιμακοστασίου εἰς τὴν ἀκαμψίαν] τῆς κατασκευῆς.

**contributor**, συνεργάτης (περιοδικού, κτλ.).

**contrivance**, ἐπινόημα [ἐφεύρημα].

**control**, 1, ἔλεγχος. 2, ΤΕΧΝ., ἔλεγχος [χειρισμός· κυβερνήσεις]. 3, ΔΙΑΣΤ., ἔλεγχος (= χειρισμός πυραύλου, κτλ., ὡς πρὸς τὸ ὕψος καὶ τὴν ταχύτητά του· κατ' ἀντιδιαστολήν πρὸς τὸ guidance, ὁδηγεσία, ἢ χειρισμός κυβερνήσεως ἐπὶ ὠρισμένης τροχιάς, κτλ.). 3, ΛΟΓΙΣΜ., = **control unit**.

cascade control, ΛΟΓΙΣΜ., κλιμακοσειραῖος ἔλεγχος.

conditional transfer of control, ΛΟΓΙΣΜ., ἐπιφυλακτικὴ μεταβίβασις ἐλέγχου.

feedback control, ΤΕΧΝ., ΛΟΓΙΣΜ., ἀνάδραστικός ἔλεγχος.

flow of control, ΛΟΓΙΣΜ., ἐλεγκτικὴ ροή (= χρονικὴ ἀκολουθία ἐκτελέσεως τῶν ἐντολῶν).

manual control, ΤΕΧΝ., ΛΟΓΙΣΜ., χειροκίνητος ἔλεγχος [χειροκίνητος κυβερνήσεις].

master control, ΛΟΓΙΣΜ., πρωταρχικός [κυριώδης] ἔλεγχος.

numerical control, ΛΟΓΙΣΜ., ἀριθμικός ἔλεγχος.

optimal control, βέλτιστος ἔλεγχος.

process control, ΛΟΓΙΣΜ., μεταγωγικός ἔλεγχος.

program control, ΛΟΓΙΣΜ., προγραμματικός ἔλεγχος.

proportional control, ΛΟΓΙΣΜ., ἀναλογικός ἔλεγχος.

radio control, ραδιέλεγχος (= α, ραδιακός ἔλεγχος· β, ραδιοχειρισμός).

remote control, τηλεχειρισμός.

sequential control, ΛΟΓΙΣΜ., ἀκολουθητικός [ἐπάλληλος] ἔλεγχος.

statistical control, ΜΑΘ., στατιστικός ἔλεγχος.

supervisory control, ΛΟΓΙΣΜ., ἐποπτικός ἔλεγχος.

transfer control, ΛΟΓΙΣΜ., μεταβιβάστικός ἔλεγχος [ἔλεγχος μεταβίβασης· μεταβίβασις].

unconditional transfer of control, ΛΟΓΙΣΜ., ἀνεπιφύλακτος μεταβίβασις ἐλέγχου.

**control card**, ΛΟΓΙΣΜ., ἐλεγκτικὸν δελτάριον [δελτάριον ἐλέγχου].

**control counter**, ΛΟΓΙΣΜ., ἐλεγκτικός μετρητής.

**control data**, ΛΟΓΙΣΜ., ἐλεγκτικὰ στοιχεῖα [στοιχεῖα ἐλέγχου].

**control field**, ΛΟΓΙΣΜ., ἐλεγκτικὸν πεδίον [πεδῖον ἐλέγχου].

**control grid**, ΤΕΧΝ., ἐλεγκτικὴ [ὁδηγητικὴ] ἐσχάρα.

**control instruction**, ΛΟΓΙΣΜ., ἐλεγκτικὴ ἐντολή.

**control loop**, ΛΟΓΙΣΜ., ΗΛΕΚ., ἐλεγκτικός βρόχος [βρόχος ἐλέγχου].

**control mechanism**, χειριστικός

- μηχανισμός [μηχανισμός έλεγχου].
- control panel**, 1, έλεγκτήριον [πίναξ έλέγχου]. 2, βυσμεϊόν.
- control program**, ΛΟΓΙΣΜ., έλεγκτικόν [χειριστικόν] πρόγραμμα.
- control problem**, ΜΑΘ., έλεγκτικόν πρόβλημα. [πρόβλημα (όδηγητικού) έλέγχου].
- control register**, ΛΟΓΙΣΜ., έλεγκτικόν μητρώον.
- control sequence**, ΛΟΓΙΣΜ., έλεγκτική [έπιλεκτική] ακολουθία.
- control system**, σύστημα έλέγχου [σύστημα χειρισμού].
- control theory**, ΜΑΘ., έλεγκτική θεωρία. [θεωρία του (όδηγητικού) έλέγχου].
- control unit**, ΛΟΓΙΣΜ., μονάς έλέγχου [σκευή έλέγχου χειριστικόν σύσκευον].
- control word**, ΛΟΓΙΣΜ., έλεγκτική λέξις. [λέξις έλέγχου].
- controllability**, ΔΙΑΣΤ., έλεγκτικότητας [χειριστικότητας].
- controlled**, ΤΕΧΝ., έλεγχόμενος, η,ον. [έπιτηρητός,ή,όν].  
radio-controlled, ραδιοελεγχόμενος, η,ον. [ραδιοκατευθυνόμενος,η,ον].
- controlled environment**, ΔΙΑΣΤ., έλεγχόμενον [έπιτηρητόν] περιβάλλον.
- controls**, ΤΕΧΝ., χειριστήρια (= μέσα έλέγχου ή χειρισμού).
- controversy**, διαμάχη [διαμφισβήτηση].
- convection**, 1, ΦΥΣ., μεταγωγή. 2, ΗΛΕΚ., μεταγωγίσις.  
forced convection, αναγκαστή μεταγωγίσις.  
natural convection, φυσική [έλευθερά] μεταγωγίσις.
- convection current**, ΗΛΕΚ., μεταγωγιστικόν [μεταγωγικόν] ρεύμα.
- convenience**, βολικότητας [ευθετότης· ευχέρεια].  
computational convenience, υπολογιστική ευχέρεια.
- convenient**, ευθετος,ος,ον. [ευχερος,η,ο· βολικός,η,ό(ν)].
- convention**, 1, συνέλευσις. 2, ΜΑΘ. σύμβασις [συμβατικότητας].  
frame convention, σύμβασις περι πλαισιασίων φορέων.  
left-handed screw convention, σύμβασις περι άριστεροστροφου κοχλιώσεως. [άριστεροστροφος σύμβασις].  
right-hand convention, δεξιοχειρική [δεξιόστροφος] σύμβασις.  
right-handed screw convention, σύμβασις περι δεξιοστροφου κοχλιώσεως. [δεξιόστροφος σύμβασις].  
sign convention, σημειακή σύμβασις [σύμβασις περι συμβόλων].  
summation convention, άθροιστική σύμβασις [σύμβασις περι άθροίσεως].
- conventional**, συμβατικός,ή,όν (= α, καθιερωμένος,η,ον· συνήθης, ης,ες. β, συνθηματικός,ή,ον).
- conventional drafting**, συμβατική [καθιερωμένη] σχεδιαστική.
- conventional manner**, συνήθης [καθιερωμένος] τρόπος.
- conventional proportions**, συμβατικάι [καθιερωμέναι] αναλογίαι.

**conventional sign**, συμβατικόν σύμβολον [συνθηματικόν σημεῖον].

**conventional simple support**, ΜΗΧΤ., συμβατική [συνήθης] ἀπλή στήριξις.

**conventionalize**, συμβατικεύω (= καθιστῶ σύμφωνον πρὸς τὴν παραδοτὴν ἢ ἐξ ἔθισμοῦ παραδεκτὴν μορφήν ἢ μέθοδον).

**conventionalized**, συμβατικευμένος η,ον.

**converge**, ΜΑΘ., συγκλίνω (πρὸς) [συγκλίνω (εἰς)].

**converge absolutely**, ΜΑΘ., συγκλίνω ἀπολύτως.

**converge in probability**, ΜΑΘ., συγκλίνω εἰς πιθανότητα.

**converge in the mean**, συγκλίνω εἰς τὸν μέσον.

**converge weakly (to)**, συγκλίνω ἄσθενῶς (πρὸς).

**convergence**, ΜΑΘ., σύγκλισις.

Abel's test for convergence, ἄβελιανὴ βᾶσανος συγκλίσεως.

Abel's test for uniform convergence, ἄβελιανὴ βᾶσανος ὁμοιομόρφου συγκλίσεως [βᾶσανος ὁμοιομόρφου συγκλίσεως τοῦ Ἀμπέλ].

absolute convergence, ἀπόλυτος σύγκλισις.

alternating series test for convergence, βᾶσανος συγκλίσεως ἐναλλασσομένης σειρᾶς.

Cesàro convergence, καισαριανὴ σύγκλισις [σύγκλισις τοῦ Τσεζάρου].

circle of convergence, κύκλος συγκλίσεως.

complete convergence of the sequence (or series) of vectors, ἐντελής σύγκλισις ἀκολουθίας (ἢ σειρᾶς) ἀνυσμάτων.

conditional convergence, προϋποθετὴ [ὑπὸ ὄρον] σύγκλισις.

interval of convergence, διάστημα συγκλίσεως.

method of successive convergence, μέθοδος διαδοχικῆς συγκλίσεως.

Moore-Smith convergence, σύγκλισις Μούαρ-Σμίθ.

nonuniform convergence, μὴ ὁμοιομόρφος σύγκλισις.

pointwise convergence, σημειόστροφος σύγκλισις.

probability convergence, πιθανοτική σύγκλισις.

problems of stability and convergence of solutions, προβλήματα εὐσταθείας καὶ συγκλίσεως τῶν ἐπιλύσεων.

radius of convergence, ἄκτις συγκλίσεως.

successive convergence, διαδοχικὴ σύγκλισις.

test for convergence, βᾶσανος συγκλίσεως.

uniform convergence, ὁμοιομόρφος σύγκλισις.

weak convergence, ἄσθενῆς σύγκλισις.

**convergence criterion**, κριτήριον συγκλίσεως.

**convergence in measure**, σύγκλισις ἐν μέτρῳ [σύγκλισις κατὰ μέτρον].

**convergence in probability**, σύγκλισις εἰς πιθανότητα.

**convergence in the mean**, σύγκλισις εἰς τὸν μέσον.

**convergence of a power series**, σύγκλισις δυναμικῆς σειρᾶς.

circle of convergence of a power series (in the complex domain), κύκλος συγκλίσεως δυναμικῆς σειρᾶς (ἐν τῇ μιγαδικῇ περιοχῇ).

**convergence of a sequence**, σύγκλισις ἀκολουθίας.

**convergence of a series, σύγκλισις**  
σειράς.

Dirichlet's test for convergence of a series, διρικλετιανή βάσανος συγκλίσεως σειράς /βάσανος του Ντιρικλέ διά την σύγκλισιν σειράς/.

Dirichlet's test for uniform convergence of a series, διρικλετιανή βάσανος ομοιομόρφου συγκλίσεως σειράς.

**convergence of a set of functions, σύγκλισις** συνόλου συναρτήσεων.

**convergence of alternating series, σύγκλισις** εναλλασσομένης σειράς.

**convergence of an infinite product, σύγκλισις** άπειρου γινομένου /σύγκλισις γινομένου άπειρων παραγόντων/.

absolute convergence of an infinite product, άπόλυτος σύγκλισις γινομένου άπειρων παραγόντων.

**convergence of an infinite series, σύγκλισις** άπειρου σειράς.

absolute convergence of an infinite series, άπόλυτος σύγκλισις άπειρου σειράς.

Alembert's test for convergence (or divergence) of an infinite series, άλεμπερτιανή βάσανος /βάσανος Άλαμπέρ/ διά την σύγκλισιν (ή την άπόκλισιν) άπειρου σειράς.

comparison test for convergence of an infinite series, συγκριτική βάσανος συγκλίσεως άπειρου σειράς.

generalized ratio test for convergence (or divergence) of an infinite series, γενικευμένη άναλογική βάσανος /γενικευμένη βάσανος άναλογίας/ (τής) συγκλίσεως (ή άποκλίσεως) άπειρου σειράς.

necessary condition for convergence of an infinite series, άναγκαία συνθήκη διά (τήν) σύγκλισιν άπειρου σειράς.

Raabe's ratio test for convergence (or divergence) of an infinite series

of positive terms, ρααβειανή βάσανος άναλογίας διά σύγκλισιν (ή άπόκλισιν) άπειρου σειράς θετικών όρων.

**convergence of an integral, σύγκλισις** όλοκληρώματος.

**convergence properties, ιδιότητες** (τής) συγκλίσεως.

**convergence to a limit, σύγκλισις** εις (έν) όριον.

**convergent, ΜΑΘ., συγκλίνων, ουσα, ον.**

absolutely convergent, άπολύτως συγκλίνων, ουσα, ον.

uniformly convergent, ομοιομόρφως συγκλίνων, ουσα, ον.

weakly convergent, άσθενώς συγκλίνων, ουσα, ον.

**convergent, ΜΑΘ.** σύγκλιμα.

**convergent integral, ΜΑΘ., συγκλίνον** όλοκληρώμα.

**convergent (of a continued fraction), ΜΑΘ., σύγκλιμα** (ένός συνεχούς κλάσματος).

**convergent sequence, ΜΑΘ., συγκλίνουσα** άκολουθία.

**convergent series, ΜΑΘ., συγκλίνουσα** σειρά.

conditionally convergent series, προϋποθετώσ [ύπό όρον] συγκλίνουσα σειρά.

permanently convergent series, μονίμως συγκλίνουσα σειρά.

rapidly convergent series, ταχέως συγκλίνουσα σειρά.

slowly convergent series, βραδέως συγκλίνουσα σειρά.

**converging, συγκλίνων, ουσα, ον.**

**converging meniscus, ΦΥΣ., συγκλίνων** μηνίσκος.

**conversation, 1, συνομιλία. 2, συνδιάλεξις.**

**converse**, 1, ΛΟΓ., αντίστροφος, ος,ον. 2, ΜΑΘ., ανάστροφος, ος,ον.

**converse**, ΛΟΓ., αντίστροφος [άντιστροφή].

**converse (of a theorem)**, ΜΑΘ., ανάστροφον (θεωρήματος).

**converse of an implication**, ΛΟΓ., αντίστροφον της συνεπαγωγής [αντίστροφος συνεπαγωγή].

**converse of the factor theorem**, ΜΑΘ., ανάστροφον του παραγοντικού θεωρήματος.

**converse of the inverse of an implication**, ΛΟΓ., αντιστροφή της άναστροφής [αντίστροφος της άναστροφής / της συνεπαγωγής. ΣΥΝ.: **contrapositive of an implication**).

**conversely**, 1, ΜΑΘ., αντιστρόφως. 2, έξ άλλου.

**conversion**, 1, ΜΑΘ., μετατροπή [άναγωγή]. 2, ΛΟΓ., αντιστροφή.

analog-to-digital conversion, ΛΟΓΙΣΜ., άναλογοψηφιακή μετατροπή (= μετατροπή άναλογιακής ποσότητας εις ψηφιακήν).

binary-to-decimal conversion, ΛΟΓΙΣΜ., δυαδικοδεκαδική μετατροπή (=μετατροπή δυαδικής ποσότητας εις δεκαδικήν).

continued conversion of compound interest, ΟΙΚ. ΜΑΘ., συνεχής μετατροπή συνθέτου τόκου [συνεχής άνατοκισμός].

data conversion, ΛΟΓΙΣΜ., στοιχειολογική μετατροπή.

decimal-to-binary conversion, ΛΟΓΙΣΜ., μετατροπή δεκαδικής ποσότητας εις δυαδικήν [δεκαδικοδυαδική μετατροπή].

digital-to-analog conversion, ψηφιαναλογιακή μετατροπή.

frequency of conversion of compound interest, ΟΙΚ. ΜΑΘ., συχνότης μετατροπής συνθέτου τόκου [συχνότης άνατοκισμού].

ratio of conversion, ΗΛΕΚ., λόγος μετατροπής.

**conversion equipment**, ΛΟΓΙΣΜ., μετατρεπτικός έξαρτισμός.

**conversion formula**, ΕΜΠ. ΜΑΘ., τύπος μετατροπής [τύπος άναγωγής] συνθέτου τόκου [τύπος άνατοκισμού άνατοκιστικός τύπος].

**conversion from Centigrade to Fahrenheit (or Fahrenheit to Centigrade)**, μετατροπή βαθμών Κελσίου εις βαθμούς Φάρενχάιτ (και τανάπαλιν).

**conversion interval**, ΟΙΚ. ΜΑΘ., διάστημα μετατροπής (συνθέτου τόκου).

**conversion period**, ΟΙΚ. ΜΑΘ., περίοδος μετατροπής [περίοδος άνατοκισμού].

**conversion tables**, ΕΜΠ. ΜΑΘ., πίνακες μετατροπής (συνθέτου τόκου) [πίνακες άνατοκισμού].

**convert**, ΦΥΣ., ΜΑΘ., μετατρέπω.

**converter**, ΦΥΣ., ΜΑΘ., μετατροπέτης [μετατροπέυς].

analog-to-digital converter, άναλογοψηφιακός μετατροπέτης.

card-to-tape converter, ΛΟΓΙΣΜ., δελταριοταινιακός μετατροπέτης [μετατροπέυς δελταριακών στοιχείων εις ταινιακά].

digital-to-analog converter, ψηφιαναλογιακός μετατροπέτης.

tape-to-card converter, ΛΟΓΙΣΜ., ταινιοδελταριακός μετατροπέτης [μετατροπέυς ταινιακών στοιχείων εις δελταριακά].

**convertible**, μετατροπέτος, ή,όν.

**converting equations into geometric shapes**, μετατροπή εξισώσεων εις γεωμετρικάς διαμορφάς.

**converting shapes into equations**, μετατροπή διαμορφών εις εξισώσεις.

**convex**, κυρτός, ή, όν.

**convex and nondecreasing function**, κυρτή και μη φθίνουσα συνάρτησις [μη φθίνουσα κυρτή συνάρτησις].

**convex body**, ΜΑΘ., κυρτόν σώμα.  
polar-reciprocal convex bodies, πο-  
λικά αντίστροφα κυρτά σώματα.

**convex curve in a plane**, κυρτή καμπύλη του επιπέδου.

**convex domain**, κυρτή περιοχή.

**convex function**, κυρτή συνάρτησις.

conjugate convex functions, συζυγείς κυρταί συναρτήσεις.

generalized convex function, γενικευμένη κυρτή συνάρτησις.

logarithmically convex function, λογαριθμικώς κυρτή συνάρτησις.

**convex game**, ΜΑΘ., κυρτόν παίγνιον.

**convex hull of a set**, ΜΑΘ., κυρτή γάστρα συνόλου.

closed convex hull of a set, κλειστή κυρτή γάστρα συνόλου.

**convex in the sense of Jensen**, (συνάρτησις) κυρτή κατά (τήν φoρ-  
ράν του) Γιένσεν.

**convex increasing function**, κυρτή αύξουσα συνάρτησις.

**convex linear combination**, κυρτός γραμμικός συνδυασμός.

**convex map**, ΜΑΘ., κυρτός είκο-  
νισμός.

**convex pentagon**, ΜΑΘ., κυρτόν πεντάγωνον.

**convex point set**, ΜΑΘ., κυρτή σημειοσειρά.

**convex polygon**, κυρτόν πολύγωνον.

angle of a convex polygon, γωνία κυρτού πολύγwνου.

**convex polyhedron**, κυρτόν πολύεδρον.

**convex polytope**, ΜΑΘ., κυρτόν πολύτοπον.

**convex programming**, ΛΟΓΙΣΜ., κυρτός προγραμματισμός.

**convex programming problem**, πρό-  
βλημα κυρτού προγραμματισμού.

**convex sequence**, ΜΑΘ., κυρτή ακολουθία.

**convex set**, ΜΑΘ., κυρτόν σύνολον.  
locally convex set, τοπικώς κυρτόν σύνολον.

**convex space**, ΜΑΘ., κυρτός χώρος.

strictly convex space, αυστηρώς κυρτός χώρος.

uniformly convex space, ομοιομόρφως κυρτός χώρος.

**convex surface**, ΜΑΘ., κυρτή επιφάνεια.

**convex toward a given line**, (καμπύλη) κυρτή προς δοθείσαν γραμμήν [καμπύλη στρέφουσα τὰ κυρτά αυτής προς δοθείσαν γραμμήν].

**convex toward a given point**, (καμπύλη) κυρτή προς δοθέν σημείον [καμπύλη στρέφουσα τὰ

κυρτά αὐτῆς πρὸς δοθὲν σημείον/.

**convexity**, ΜΑΘ., κυρτότης.

logarithmic convexity, λογαριθμική κυρτότης.

**convolution**, ΜΑΘ., πτύχωσις.

bilateral convolution, δίπλευρος /διμερής/ πτύχωσις.

**convolution of two functions**, πτύχωσις δύο συναρτήσεων.

**convolution of two power series**, πτύχωσις δύο δυναμικῶν σειρῶν.

**convolution theorem**, θεώρημα περὶ πτυχώσεως.

**convolutor**, ΜΑΘ., πτυχωτής.

**cooling**, ψύχρανσις: [ψύξις/].

regenerative cooling, ἀναπλαστική ψύχρανσις.

**cooperation**, συνεργασία.

**cooperative game**, ΜΑΘ., συνεργατικὸν παίγνιον.

**coordinate**, συντεταγμένος, η, ον.

**coordinate**, συντεταγμένη.

acyclic coordinates, ἀκύκλιοι συντεταγμένοι.

areal coordinates, ἐμβαδικαὶ συντεταγμένοι.

associated coordinates, συναφείς συντεταγμένοι.

astronomical coordinates, ἀστρονομικαὶ /γεωγραφικαὶ/ συντεταγμένοι.

axes of coordinates, ἄξονες τῶν συντεταγμένων.

axes of coordinates in space, ἄξονες συντεταγμένων τοῦ χώρου.

barycentric coordinates, βαρυκεντρικαὶ συντεταγμένοι.

biangular coordinates, διγωνιακαὶ συντεταγμένοι.

bicircular coordinates, δικυκλικαὶ συντεταγμένοι.

bilinear coordinates, διγραμμικαὶ συντεταγμένοι.

binary coordinates, δυαδικαὶ συντεταγμένοι.

bipolar coordinate, διπολική συντεταγμένη.

biripunctal coordinates, δισημειακαὶ συντεταγμένοι.

Boothian coordinates, βουθιανὰ συντεταγμένοι: [συντεταγμένοι τοῦ Μπούθ/].

Cartesian coordinates, καρτεσιανὰ συντεταγμένοι.

celestial coordinates, οὐρανογραφικαὶ συντεταγμένοι.

celestial equator system of coordinates, = equatorial system of coordinates.

centroidal coordinates, κεντροειδεῖς συντεταγμένοι.

change of coordinates, ἀλλαγὴ συντεταγμένων.

circular cylindrical coordinates, κυκλικαὶ κυλινδρικαὶ συντεταγμένοι: [κυλινδρικαὶ συντεταγμένοι/].

complex coordinates, μιγαδικαὶ συντεταγμένοι.

curvilinear coordinates, καμπυλόγραμμοι συντεταγμένοι.

cyclic coordinates, κυκλιακαὶ συντεταγμένοι.

cylindrical coordinates, κυλινδρικαὶ συντεταγμένοι.

cylindrical polar coordinates, κυλινδρικαὶ πολικαὶ συντεταγμένοι: [κυλινδρικαὶ συντεταγμένοι/].

ecliptic system of coordinates, ἐκλειπτικὸν σύστημα συντεταγμένων.

ellipsoidal coordinates, ἔλλειψοειδεῖς συντεταγμένοι.

elliptic coordinates, ἔλλειπτικαὶ συντεταγμένοι.

equatorial system of coordinates, ἰσημερινὸν σύστημα συντεταγμένων.

equinoctial system of coordinates, ἰσημερινὸν σύστημα συντεταγμένων.

Eulerian coordinates, εὐληριανὰ συντεταγμένοι.

galactic system of coordinates, γα-

λακτικόν σύστημα συντεταγμένων.

Gaussian coordinates, γωσσιαναι συντεταγμένοι.

generalized coordinates, γενικευμένοι συντεταγμένοι.

geodesic coordinates, γεωδαισιακai συντεταγμένοι.

geographical coordinates, γεωγραφικai συντεταγμένοι.

geomagnetic coordinates, γεωμαγνητικai συντεταγμένοι.

grid coordinates, έσχαρικai συντεταγμένοι.

homogeneous coordinates, όμογενεις συντεταγμένοι.

ignorable coordinates, άγνοητικai συντεταγμένοι.

intrinsic coordinates, προσφυεις [φυσικai] συντεταγμένοι.

isothermal coordinates, ισόθερμοi συντεταγμένοι.

kinosthetic coordinates, κινισθητικai [κυκλικai] συντεταγμένοι.

Kleinian coordinates, κλεινιανai συντεταγμένοι [συντεταγμένοι του Κλάιν].

Lagrangian coordinates, λαγρανζιανai συντεταγμένοι [συντεταγμένοι του Λαγκράνζ· ύλικai συντεταγμένοι].

line-coordinates, εύθειοσυντεταγμένοι [συντεταγμένοι (δύο σημείων) χωραίας εύθειας].

logarithmic coordinates, λογαριθμικai συντεταγμένοι.

material coordinates, ύλικai συντεταγμένοι.

natural coordinates, φυσικai συντεταγμένοι.

noncyclic coordinates, μη κυκλικai συντεταγμένοι.

normal coordinates, όρθόθετοι συντεταγμένοι.

oblate spheroidal coordinates, επιπλατοσφαιροειδεις συντεταγμένοι.

oblique coordinates, λοξai [πλαγιόγωνιοi] συντεταγμένοι.

origin of coordinates, άπαρχη [άρχη] των συντεταγμένων.

orthogonal curvilinear coordinates,

όρθογωνικai καμπυλόγραμμοi συντεταγμένοι.

orthotomic coordinates, όρθοτομικai συντεταγμένοι.

parabolic coordinates, παραβολικai συντεταγμένοι.

Plücker's coordinates, πλυκκεριανai συντεταγμένοι.

point-coordinate, σημειοσυντεταγμένη [συντεταγμένη σημείου].

polar coordinates in space, πολικai συντεταγμένοι του χώρου.

polar coordinates in the plane, πολικai συντεταγμένοι (σημείου) του επιπέδου [πολικai συντεταγμένοι].

position coordinates, συντεταγμένοι θέσεως.

positional coordinates, θεσικai συντεταγμένοι.

projective coordinates, προβολικai συντεταγμένοι.

prolate spheroidal coordinates, επιμηκοσφαιροειδεις συντεταγμένοι.

quadrilateral coordinates, τετραεπιπεδικai συντεταγμένοι.

quasi-Lagrangian coordinates, οιονει λαγρανζιανai συντεταγμένοι.

rational integral quadratic function of the increments of the coordinates, ρητη άκεραία τετραγωνική συνάρτησις των αύξημάτων των συντεταγμένων.

rectangular Cartesian coordinates, όρθογώνιοi καρτεσιανai συντεταγμένοι.

rectangular coordinates, όρθογώνιοi συντεταγμένοι.

rectangular curvilinear coordinates, όρθογώνιοi καμπυλόγραμμοi συντεταγμένοι.

rectangular spheroidal coordinates, όρθογώνιοi σφαιροειδεις συντεταγμένοι.

rectilinear coordinates, εύθύγραμμοi συντεταγμένοι.

Riemannian coordinates, ριμαννιανai συντεταγμένοι [συντεταγμένοι του Ρίμαν].

Rodriguez' coordinates, ροδριγε-



σιαναι συντεταγμένοι [συντεταγμένοι του Ροντρίγκ].

space coordinates, χωραϊαι συντεταγμένοι [συντεταγμένοι του χώρου].

space-polar coordinates, πολικαι συντεταγμένοι του χώρου.

spherical coordinates, σφαιρικαι συντεταγμένοι.

spheroidal coordinates, σφαιροειδεις συντεταγμένοι.

symmetric coordinates, συμμετρικαι συντεταγμένοι.

tangential coordinates (of a surface), έφαπτομενικαι συντεταγμένοι (έπιφανείας).

terrestrial coordinates, γεωγραφικαι συντεταγμένοι.

tetrahedral coordinates, τετραεδρικαι [τετράεδροι] συντεταγμένοι.

toroidal coordinate, τοροειδής συντεταγμένη.

transformation of coordinates, μετασχηματισμός συντεταγμένων.

triangular coordinates, τριγωνικαι συντεταγμένοι.

trircular coordinates, τρικυκλικαι συντεταγμένοι.

tricyclic coordinates, τρικυκλιακαι συντεταγμένοι.

trigonometric(al) coordinates, τριγωνομετρικαι συντεταγμένοι.

trilinear coordinates, τριγραμμικαι συντεταγμένοι.

tripolar coordinates, τριπολικαι συντεταγμένοι.

vectorial coordinates, άνυσματικαι συντεταγμένοι.

velocity coordinates, συντεταγμένοι (της) ταχύσεως.

**coordinate axes (of a point),** συντεταγμένοι άξονες (σημείου).

**coordinate geometry,** συντεταγμένη γεωμετρία.

**coordinate indexing,** ΛΟΓΙΣΜ., συντεταγμένη έδρετηρίασις.

**coordinate of displacement,** ΜΗΧ.,

συντεταγμένη της μετακινήσεως.

single coordinate of displacement, μονιαία συντεταγμένη της μετακινήσεως.

**coordinate paper,** συντεταγμένο [τετραγωνισμένο] χαρτί (ΣΥΝ.: graph paper).

logarithmic coordinate paper, λογαριθμικό συντεταγμένο χαρτί [λογαριθμικό χαρτί].

polar coordinate paper, πολικό συντεταγμένο χαρτί [πολικό χαρτί].

**coordinate planes,** συντεταγμένα έπίπεδα.

**coordinate response,** ΜΗΧΤ., συντεταγμένη αντίταξις.

generalized coordinate response (to earthquake), γενικευμένη συντεταγμένη αντίταξις (εις σεισμόν).

**coordinate retrieval,** ΛΟΓΙΣΜ., συντεταγμένη άναλαβή.

**coordinate system,** συντεταγμένον σύστημα.

absolute coordinate system, άπόλυτον συντεταγμένον σύστημα.

inertial coordinate system, άδραμειακόν συντεταγμένον σύστημα.

left-handed coordinate system, άριστερόστροφον συντεταγμένον σύστημα.

rectangular coordinate system, όρθογωνίον συντεταγμένον σύστημα.

relative coordinate system, σχετικόν συντεταγμένον σύστημα.

right-handed coordinate system, δεξιόστροφον συντεταγμένον σύστημα.

rotation of coordinate system, ΜΑΘ., περιστροφή του συντεταγμένου συστήματος.

**coordinate systems for ballistics,** συντεταγμένα συστήματα της βλητικής.

**coordinate trihedral**, συντεταγμένον τριέδρον.

origin of a coordinate trihedral, *ἀπαρχή* τοῦ συντεταγμένου τριέδρου.

**coordinate velocity**, συντεταγμένη τάχυνσις.

**coordinates of a point**, συντεταγμένα (τοῦ) σημείου.

**coordinates of a point in space**, συντεταγμένα σημείου τοῦ χώρου.

**coordinates of a point on a circle**, συντεταγμένα σημείου περιφέρειας κύκλου.

**coordination**, συντονισμός.

**coordination number**, ΧΗΜ., συντονιστικός ἀριθμός. (ΣΥΝ.: *ligancy*).

**copier**, ἀντιγραφητής· [*πολυγράφος· πολύγραφος*].

**coplanar**, συνεπίπεδος, ὅς, ὄν· [*συνεπιπεδικός, ἤ, ὄν*].

**coplanar axes**, συνεπίπεδοι ἄξονες.  
noncoplanar axes, μὴ συνεπίπεδοι ἄξονες.

**coplanar directions**, συνεπίπεδοι διευθύνσεις.  
noncoplanar directions, μὴ συνεπίπεδοι διευθύνσεις.

**coplanar forces**, ΜΗΧ., συνεπίπεδοι [*συνεπιπεδικαί*] δυνάμεις.  
set of coplanar forces, σύνολον συνεπιπέδων δυνάμεων.

**coplanar lines**, ΜΑΘ., συνεπίπεδοι εὐθεῖαι.

**coplanar points**, ΜΑΘ., συνεπίπεδα σημεῖα.

condition that four points in space be coplanar, συνθήκη ἵνα τέσσαρα σημεῖα τοῦ χώρου κείνται ἐπὶ τοῦ

αὐτοῦ ἐπιπέδου· [*συνθήκη συνεπιπεδοῦς τεσσάρων σημείων τοῦ χώρου*].

**copolar**, ΜΑΘ., ὁμοπολικός, ἤ, ὄν· [*συμπολικός, ἤ, ὄν*].

**copunctal**, ΜΑΘ., ὁμοσημειακός, ἤ, ὄν· [*συσ(σ)ημειακός, ἤ, ὄν*].

**copunctal planes**, ΜΑΘ., συσημειακά [*συμπίπτοντα*] ἐπίπεδα.

**copy**, 1, ἀντίγραφον. 2, μεταγραφὴ (κειμένου). 3, ΝΟΜ., ἀπόγραφον. 4, ὕλη (= κείμενον πρὸς ἐκτύπωσιν ἢ μεταγραφὴν).

hard copy, ΛΟΓΙΣΜ., ἔντυπος μεταγραφὴ· [*μηχανηματικὴ μεταγραφὴ· ἔντυπον κείμενον*].

**copy supervisor**, ἐπιμελητὴς ὕλης.

**copying**, 1, ἀντιγράφσις· [*ἀντιγραφὴ*]. 2, πολυγράφσις.

**cord**, ΔΙΑΣΤ., λῶρος.

umbilical cord, ΔΙΑΣΤ., ὀμφαλικὸς λῶρος· [*λῶρος*].

**cordiform projection**, καρδιόσχημος [*καρδιοειδής*] προβολή,

**cordonnier system**, = peek-a-boo system.

**core**, 1, ΜΗΧ., ψυχὴ. 2, ΗΛΕΚ., πυρῆν. 3, κόκκος. (ΣΥΝ.: *kernel*).

**core dump**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀποθηκευτικὴ ἀποσώρευσις.

**core storage**, ΛΟΓΙΣΜ., μαγνητοπυρηνικὴ ἀποθήκευσις.

magnetic core storage, μαγνητοπυρηνικὴ ἀποθήκευσις· [*ἀποθήκευσις μαγνητικοῦ πυρῆνος*].

**Coriolis (Gaspard G. de -)**, (Γάσπαρος Γ. ντέ) Κοριολί (= γάλλος μαθηματικός· 1792 - 1843).

acceleration of Coriolis, = Coriolis acceleration.

**Coriolis acceleration**, κοριολισιανή επιτάχυνσις· [επιτάχυνσις του Κοριολί].

**Coriolis force**, ΜΗΧ., κοριολισιανή δύναμις· [δύναμις (του) Κοριολί].

**Coriolis parameter**, κοριολισιανή παράμετρος· [παράμετρος του Κοριολί].

**cornu spiral**, ΜΑΘ., κερατόσπειρα· [κερατινή έλιξ].

**corollary**, ΛΟΓ., ΜΑΘ., έπακολούθημα.

**corona**, ΑΣΤΡ., στέμμα.  
solar corona, ήλιακόν στέμμα.

**corona discharge**, στεμματική / δι-οσκουρική / εκκένωσις. (ΣΥΝ.: brush discharge; corpusant).

**corporate enterprise**, ΑΜΕΡ., συνεταιρειακή έπιχείρησις.

**corporation**, ΑΜΕΡ., ΟΙΚ., συνεταιρεία (= αμερικανική ανώνυμος εταιρεία).

**corporeal**, σωματίτινος,ος,ον· [σωματικός,ή,όν].

**corpusant**, = corona discharge.

**corpus**, ΜΑΘ., σώμα· [πεδίον].  
Abelian corpus, άβελιανόν σώμα· [άβελιανόν πεδίον].

Galoisian corpus, γαλοισιανόν σώμα· [γαλοισιανόν πεδίον].

**corpuscle**, σωματίδιον· [μόριον].

**corpuscular**, ΦΥΣ., σωματιδιακός, ή,όν.

**corpuscular ray**, σωματιδιακή ακτίς· [σωματιδιακή κοσμική ακτίς].

solar corpuscular rays, ήλιακαί σωματιδιακαί ακτίνες.

**corpuscular theory of light**, σωματιδιακή [μοριακή] θεωρία του φωτός.

**correct**, όρθός,ή,όν· [σωστός,ή,ό].

**correct answer**, όρθή [σωστή] απάντησις· [άρμόζουσα απάντησις].

**correct distribution of loading**, όρθή [σωστή] κατανομή φορτίσεως.

**correct proof**, όρθή [σωστή] απόδειξις· [άκριβής απόδειξις].

**correct solution**, όρθή [σωστή] επίλυσις· [άρμόζουσα επίλυσις].

**correction**, διόρθωσις.  
differential correction, διαφορική διόρθωσις.

Sheppards's correction, σεππαρδιανή διόρθωσις· [σεππαρδιανή ρύθμισις· ρύθμισις του Σέππαρντ].

Yates correction (for continuity), ύατεσιανή διόρθωσις [διόρθωσις του Γιαίητς] (πρός αποκατάστασιν της συνεχειας).

zeroing correction, μηδενοληπτική [έξακριβωτική] διόρθωσις.

**correction in interpolation**, διόρθωσις εν παρεμβολή· [διόρθωσις παρεμβολής].

**correction line**, ΧΩΡΟΜ., ευθεία έπανορθώσεως.

**correctness**, όρθότης· [σωστότης].

**correlation**, ΜΑΘ., συσχέτισις.  
attenuation of correlation, εξασθένησις της συσχετίσεως.

canonical correlation, θεσμική συσχέτισις.

coefficient of correlation, συντελεστής (της) συσχετίσεως.

curvilinear correlation, καμπυλόγραμμος συσχέτισις.

Eulerian correlation, εύληριανή συσχέτισις.

interclass correlation, διακλασική συσχέτισις.

intraclass correlation, ένδοκλασική συσχέτισις.

Lagrangian correlation, λαγρανζιανή συσχέτισις.

linear correlation, γραμμική συσχέτισις.

multiple correlation, πολλαπλή συσχέτισις.

negative correlation, άρνητική συσχέτισις.

net correlation, καθαρά [μερική] συσχέτισις.

nonsense correlation, άκαταλογιστική συσχέτισις.

normal correlation, τακτική [όρθόθετος] συσχέτισις.

partial correlation, μερική συσχέτισις.

perfect correlation, τελεία συσχέτισις.

positive correlation, θετική συσχέτισις.

principle of correlation, άρχή τής συσχέτισεως.

rank correlation, στοιχηρά συσχέτισις [συσχέτισις στοιχών συσχέτισις ζυγών].

Spearman rank correlation, Σπέρμανιανή συσχέτισις [στοιχηρά συσχέτισις του Σπέρμαν].

spurious correlation, νόθος συσχέτισις.

synoptic correlation, συνοπτική συσχέτισις.

tetrachoric correlation, τετραχωρική συσχέτισις.

**correlation coefficient, συντελεστής συσχέτισεως.**

biserial correlation coefficient, δισειριακός συντελεστής συσχέτισεως [συντελεστής δισειριακής συσχέτισεως].

Lagrangian correlation coefficient, συντελεστής λαγρανζιανής συσχέτισεως.

multiple correlation coefficient, συντελεστής πολλαπλής συσχέτισεως.

order of a correlation coefficient, τάξις συντελεστού συσχέτισεως.

product moment correlation coefficient, συντελεστής συσχέτισεως του γινομένου των ροπών [συντελεστής τακτικής συσχέτισεως].

second-order partial correlation coefficient, δευτεροτάξιος συντελεστής μερικής συσχέτισεως.

**correlation curve, συσχετική [συσχετιστική] καμπύλη [καμπύλη συσχέτισεως]. (ΣΥΝ.: correlogram).**

**correlation detection, ΛΟΓΙΣΜ., συσχετική έξιχνευσις.**

**correlation diagram, διάγραμμα συσχέτισεως.**

**correlation ellipse, συσχετική [συσχετιστική] έλλειψις [έλλειψις (τής) συσχέτισεως].**

**correlation function, συσχετιστική [συσχετική] συνάρτησις.**

**correlation of intensity with distance from the epicenter, συσχέτισις έντάσεως (σεισμού) και άποστάσεως από του επικέντρου.**

**correlation of relationships, συσχέτισις (των) σχέσεων.**

**correlation principle, ΣΤΑΤ., συσχετική [συσχετιστική] άρχή [άρχή τής συσχέτισεως].**

**correlation ratio, λόγος συσχέτισεως.**

**correlation tracking and ranging, συσχετική ίχνευσις και έντόπισις [σύστημα συσχετικής ίχνεύσεως και έκταγής].**

**correlation tracking and triangulation, συσχετική ίχνευσις και τριγωνισμός [σύστημα συσχε-**

- τικῆς ἰχνεύσεως καὶ τριγωνι-  
 σμοῦ].
- correlation tracking system**, σύστημα συσχετικῆς ἰχνεύσεως.
- correlative**, συσχετικός, ἡ, ὄν.
- correlogram**, συσχετόγραμμα [συσχετογράφημα].
- correspondence**, ΜΑΘ., ἀντιστοιχία.  
 indices of (the) correspondence, δείκται (τῆς) ἀντιστοιχίας.  
 one-to-one correspondence, μονομονότιμος ἀντιστοιχία [ἀντιστοιχία ἑνὸς πρὸς ἕν' ἀμφιμονοσήμαντος ἀντιστοιχία].  
 projective correspondence, προβολικὴ ἀντιστοιχία.  
 rational correspondence of two algebraic curves, ρητὴ ἀντιστοιχία δύο ἀλγεβρικών καμπύλων.
- correspondence of points**, σημειακὴ ἀντιστοιχία [ἀντιστοιχία σημείων].  
 continuous correspondence of points, συνεχῆς σημειακὴ ἀντιστοιχία [συνεχῆς ἀντιστοιχία (τῶν) σημείων].
- corresponding**, ἀντιστοιχῶν, οὔσα, οὖν [ἀντίστοιχος, ος, ον· ὁμόλογος, ος, ον].  
 perfect restraint corresponding to rigid end fixation, ΜΗΧΤ., τελεία δέσμευσις ἰσοδυναμοῦσα πρὸς πλήρη πάκτωσιν.
- corresponding angles**, ἀντίστοιχοι [ὁμόλογοι] γωνίαι.
- corresponding angles of two lines cut by a transversal**, ἀντίστοιχοι γωνίαι δύο εὐθειῶν τεμνομένων παρὰ ἐγκαρσίας (εὐθείας).
- corresponding lines**, ἀντίστοιχοι [ὁμόλογοι] εὐθεΐαι.
- corresponding period**, ἀντιστοιχοῦσα [ἀντίστοιχος] περίοδος.  
 ratio of the amplitude of pulses to the corresponding period, λόγος τοῦ εὗρους τῶν παλμῶν πρὸς τὴν ἀντιστοιχοῦσαν περίοδον.
- corresponding points**, ἀντίστοιχα [ὁμόλογα] σημεῖα.
- corresponding polyhedral angle in a spherical pyramid**, ἀντίστοιχος [ὁμόλογος] πολυέδρος γωνία σφαιρικῆς πυραμίδος.
- corresponding rates**, ΟΙΚ., ἀντίστοιχοι διατιμαί.
- corresponding sides**, ΜΑΘ., ἀντίστοιχοι [ὁμόλογοι] πλευραί.
- corresponding trihedral angle in a spherical triangle**, ἀντίστοιχος [ὁμόλογος] τριέδρος γωνία (ἐνὸς) σφαιρικοῦ τριγώνου.
- corrigible proposition**, ΛΟΓ., ἐπανορθωτὴ πρότασις.
- cos**, = cosine.
- cos  $\bar{x}$** , συν  $\bar{\chi}$ .  
 exponential values of  $\sin x$  and  $\cos x$ , ἐκθετικαὶ τιμαὶ ἡμ  $\chi$  καὶ συν  $\chi$ .
- cos<sup>-1</sup> x**, = arc cos x.
- cosec**, = cosecant.
- cosec x**, στμ  $\chi$ .
- cosecant**, συντέμνουσα.  
 circular cosecant, κυκλικὴ συντέμνουσα.  
 logarithmic cosecant, λογαριθμικὴ συντέμνουσα.
- cosecant curve**, συντέμνουσα καμπύλη.
- cosecant of an angle**, συντέμνουσα γωνίας.

- coseismal line**, συσ(σ)εισμική καμπύλη / ὁμοσεισμική γραμμή].
- co-set**, συ(σ)ύνολον / ὁμοσύνολον]. (ΣΥΝ.: **corresponding set**).  
 left co-set, ἀριστερόν συσύνολον.  
 right co-set, δεξιόν συσύνολον.
- co-set of a subgroup of a group**, συσ(σ)ύνολον ὑποομάδος ὁμάδος.
- cosine**, συνημιτονικός, ἤ, ὄν.  
 circular cosine, κυκλικόν συνημίτονον.  
 direction cosine (in space), διευθυντικόν / διευθύνον] συνημίτονον (ἐν τῷ χώρῳ).  
 law of cosines, συνημιτονικός νόμος.  
 logarithmic cosine, λογαριθμικόν συνημίτονον.  
 versed cosine, παρασυνημίτονον.
- cosine**, συνημίτονον.
- cosine circle (of a triangle)**, συνημιτονικός κύκλος (τριγώνου).
- cosine curve**, συνημιτονική / συνημιτονοειδής] καμπύλη.
- cosine function**, συνημιτονική συνάρτησις.  
 periodicity of the sine and cosine functions, περιοδικότης τῶν ἡμιτονικῶν καὶ συνημιτονικῶν συναρτήσεων.
- cosine integral**, συνημιτονικόν ὁλοκλήρωμα.
- cosine law**, συνημιτονικός νόμος / νόμος τῶν συνημιτόνων].  
 Lambert cosine law, λαμβερτιανός συνημιτονικός νόμος / νόμος συνημιτόνων τοῦ Λαμπέρ].
- cosine law (for a triangle)**, συνημιτονικός νόμος (τοῦ τριγώνου).
- cosine law of illumination**, συνημιτονικός νόμος φωτισμοῦ.
- cosine of an angle**, συνημίτονον γωνίας.
- cosine series**, συνημιτονική σειρά / σειρά τοῦ συνημιτόνου].
- cosine transformation**, συνημιτονικός μετασχηματισμός.
- cosingular**, ΜΑΘ., συνιδιαστός, ἤ, ὄν / συνιδιάζων, οὔσα, ον.]
- cosingular complexes**, ΜΑΘ., συνιδιάζοντα / συνιδιαστά] συμπλέγματα.
- cosmic**, ΦΥΣ., κοσμικός, ἤ, ὄν (= α, τοῦ σύμπαντος, ἰδίως πέραν τῆς γήινης ἀτμοσφαιράς· β, διαστημικός, ἤ, ὄν).
- cosmic cycle**, ΦΙΛ., κοσμικός κύκλος.
- cosmic radiation**, κοσμική ἀκτινοβολία.
- cosmic rays**, κοσμικαὶ ἀκτῖνες.
- cosmic rocket**, κοσμικός πύραυλος. (ΣΥΝ.: **space rocket**).
- cosmic ship**, κοσμόπλοιο / κοσμικόν πλοῖον]. (ΣΥΝ.: **space ship**).
- cosmical constant**, κοσμική σταθερά· [λ].
- cosmical number**, κοσμικός ἀριθμός· [N].
- cosmological model**, κοσμολογικόν πρότυπον.
- cosmotron**, ΦΥΣ., κοσμοτρόνη.
- cost**, ΟΙΚ., κόστος.  
 opportunity cost, κόστος εὐκαιρίας.

replacement cost, κόστος [ἔξοδον] ἀντικαταστάσεως.

**cost accountant**, ΟΙΚ., κοστολογιστής.

**cost accounting**, ΟΙΚ., κοστολογιστική.

**cost analysis**, ΜΑΘ., κοστανάλυσις [κοστολογική ἀνάλυσις].

**cost engineering**, κοστολογική μηχανοτεχνία.

**cost of living index**, ΣΤΑΤ., τιμάριθμος (κόστους) ζωῆς.

**cost of unit of power delivered**, κόστος προμηθείας μῆς μονάδος (ἠλεκτρικῆς) δυνάσεως.

**costing**, ΟΙΚ., κοστολόγησις.

**cot**, = cotangent.

**cot x**, σφ  $\chi$ .

**cot<sup>-1</sup> x**, = arc cot x.

**cotangent**, συνεφαπτομένη.

circular cotangent, κυκλική συνεφαπτομένη.

logarithmic cotangent, λογαριθμική συνεφαπτομένη.

**cotangent curve**, συνεφαπτομενική καμπύλη.

**cotangent of an angle**, συνεφαπτομένη γωνίας.

**cotangential**, συνεφαπτομενικός, ἡ, ὄν.

**coterminal**, συλληκτικός, ἡ, ὄν.

**coterminal angles**, συλληκτικαὶ γωνίαι.

**Cotes (Roger -)**, (Ρογήρος) Κόουτς (= ἄγγλος μαθηματικός· 1682 - 1716).

Newton-Cotes integration formulas, ὀλοκληρωτικά διατυπώματα [τύ-

ποι ὀλοκληρώσεως] Νεύτωνος-Κόουτς.

**Cotes's assumption**, κοτεσιανὴ προϋπόθεσις [προεικασία τοῦ Κόουτς].

**Cotesian**, κοτεσιανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Κόουτς).

**Cotesian law (for a plane cubic curve)**, κοτεσιανὸς νόμος (τῆς ἐπιπέδου τριτοβαθμίου καμπύλης).

**couette flow**, ΦΥΣ., τριβευτική ροή.

**Coulomb (Charles Augustin de -)**, (Κάρολος Αὐγουστίνος ντε) Κουλόμ (= γάλλος φυσικὸς καὶ ἠλεκτρολόγος· 1736 - 1806).

**coulomb**, κουλόμβιον [(μονὰς) κουλόμ].

**Coulomb collision**, κουλομβιανὴ σύγκρουσις.

**Coulomb damping**, κουλομβιανὴ ἀπόσβεσις [ἀπόσβεσις τοῦ Κουλόμ].

**Coulomb vibration**, κουλομβιανὸς κραδασμός [κραδασμὸς τοῦ Κουλόμ].

free Coulomb vibration, ἐλεύθερος κουλομβιανὸς κραδασμός.

**Coulomb wave function**, κουλομβιανὴ κυματικὴ συνάρτησις [κυματικὴ συνάρτησις τοῦ Κουλόμ].

**Coulomb's law**, κουλομβιανὸς νόμος [νόμος τοῦ Κουλόμ].

**Coulomb's law for point-charges**, κουλομβιανὸς περὶ σημειοφορτίσεων νόμος [νόμος τῶν σημειοφορτίσεων τοῦ Κουλόμ].

**Coulomb's ring theory**, κουλομβια-

νή δακτυλιακή θεωρία· [δακτυλιακή θεωρία του Κουλόμ].

**council**, συμβούλιον.

**councillor**, (νομικός, επιτροπικός, ή διπλωματικός) σύμβουλος.

**counseling**, ΨΥΧ., συμβουλευτική..

**counseling**, συμβουλευτικός, ή, όν.

**counselor**, συμβουλευτής.

**count**, καταριθμῶ· [ἐπιμετρῶ· ἀριθμομετρῶ]· (=μετρῶ κατ' ἀντικείμενον· μετρῶ ἀριθμητικῶς).

**count**, 1, καταριθμῆσις· [ἐπιμέτρησις· ἀριθμομέτρησις]. 2, ΛΟΓΙΣΜ., χρονομέτρησις.

plus count, ΔΙΑΣΤ., μεταχρονισμός (= ἐπιμέτρησις τοῦ χρόνου εἰς δευτερόλεπτα, λεπτά, καὶ ὥρας, ὡς «σὺν 1», «σὺν 2», σὺν 3», κτλ., ἀπὸ τοῦ σημείου T, καὶ ἐν συνεχείᾳ τοῦ countdown).

**count by twos, threes, fours, etc.**, μετρῶ κατὰ δυάδας, τριάδας, τετράδας, κτλ.

**countability**, ΜΑΘ., καταριθμητότης· [ἀπαριθμητότης· ἐπιμετρητικότης].

first axiom of countability, πρῶτον ἀξίωμα τῆς ἀπαριθμητότητος.

second axiom of countability, δεύτερον ἀξίωμα τῆς ἀπαριθμητότητος.

**countable**, καταριθμητός, ή, όν· [ἀπαριθμητός, ή, όν· ἐπιμετρητός, ή, όν].

**countable set**, καταριθμητόν [ἀπαριθμητόν] σύνολον.

**countably**, ἀπαριθμητῶς· [καταριθμητῶς].

**countably additive (set) function**, ἀπαριθμητῶς προσθετικὴ συνάρτησις (σύνολου).

**countably compact set**, ἀπαριθμητῶς συμπαγὲς σύνολον.

**countably infinite set**, ἀπαριθμητῶς [καταριθμητῶς] ἄπειρον σύνολον.

cardinal number of all countably infinite sets, δυναμικός ἀριθμός [δύναμις] τῆς δόττητος τῶν ἀπαριθμητῶς ἀπειρῶν συνόλων. (ΣΥΝ.: aleph-null).

**countdown**, ΔΙΑΣΤ., προχρονισμός (= ἀναδρομικὴ χρονομέτρησις εἰς δευτερόλεπτα, λεπτά, καὶ ὥρας, ὡς «μείον 10», «μείον 9», «μείον 8», κτλ., μέχρι τοῦ σημείου T, ἢ T-time).

**countdown sequence**, ΔΙΑΣΤ., προχρον(ιστ)ικὴ ἀκολουθία (ἔργων ἐλέγχου).

**counter**, ΤΕΧΝ., μετρητής.

binary counter, δυαδικὸς μετρητής.

Cerenkov counter, κερενκοβιανὸς μετρητής· [φωρατῆς τοῦ Τσερένκοφ].

control counter, ἐλεγκτικὸς μετρητής.

Geiger counter, γειγεριανὸς μετρητής· [μετρητής Γκάϊγκερ].

Geiger-Muller counter, = Geiger counter.

instruction counter, ΛΟΓΙΣΜ., ἐνταλτικὸς μετρητής.

location counter, ΛΟΓΙΣΜ., μετρητής τοποθεσίας· [μετρητής ἐντεταλμένης διαμονῆς].

modulo 2 counter, διμόδιος μετρητής· [μετρητής κατὰ μόδιον 2].

program counter, ΛΟΓΙΣΜ., προγραμματικὸς μετρητής..

program address counter, ΛΟΓΙΣΜ., μετρητής προγραμματικῆς διαμονῆς.

ring counter, δακτυλιακὸς μετρητής.

**counterclockwise**, κατὰ φοράν ἀντίθετον τῆς τῶν δεικτῶν τοῦ ὥρο-



λόγιου (=α, ἀριστεροστροφως· β, ἀριστερόστροφος,ος,ον).

acting counterclockwise, ἐνεργῶν, οὔσα, οὖν κατὰ φερὰν ἀντίθετον τῆς τῶν δεικτῶν τοῦ ὥρολογίου [ἐνεργῶν, οὔσα, οὖν ἀριστεροστροφως].

measured counterclockwise, μετρούμενος, η,ον, ἀριστεροστροφως· [μετρούμενος, η,ον πρὸς τὰ ἀριστερά].

**counterclockwise polarized wave,** ἀριστεροστροφως πεπολωμένον κύμα.

**counting, 1,** καταρίθμησις· [ἐπιμέτρησις· ἀριθμομέτρησις]. 2, ΛΟΓΙΣΜ., ΔΙΑΣΤ., χρονομέτρησις (σὺν ἢ μείον).

finger counting, 1, δακτυλομέτρησις. 2, δακτυλονομία.

T minus 90 (seconds) and counting, T μείον 90 (δευτερόλεπτα) καὶ συνεχιζομεν. (Κατ' ἀντίθεσιν πρὸς τὸ T minus 90 and holding, T μείον 90 καὶ ἀναμένομεν).

**counting (of the votes),** διαλογή (τῶν ψήφων).

**countless reflections, refractions, and irregular dispersion of wave (in its travel),** ἀναρίθμητοι ἀνακλάσεις, διαθλάσεις, καὶ ἀκανόνιστος σκεδασμὸς τοῦ κύματος (κατὰ τὴν μετάστασίν του).

**couple, MHX., ΦΥΣ.,** ζεύγος· [ζεύγος δυνάμεων].

arm of a couple, βραχίον (τοῦ) ζεύγους.

clockwise couple, δεξιόστροφον ζεύγος.

dynamic couple, δυναμικὸν ζεύγος.

externally applied couple, ἐξωτερικῶς ἀσκηθὲν ζεύγος (δυνάμεων).

flexural couple, περικαμπτικὸν [καμπτικὸν] ζεύγος.

moment of the couple, ροπή τοῦ ζεύγους.

overturning couple, ἀνατρεπτικὸν ζεύγος.

reactive couple, ἀντιδραστικὸν ζεύγος· [ζεύγος ἀντιδράσεως].

restoring couple, ἀποκαταστατικὸν ζεύγος.

resultant dynamic couple, συνισταμένον δυναμικὸν ζεύγος.

torsion couple, στρεπτικὸν ζεύγος· [ζεύγος στρέψεως].

**coupled mode, MHXT., ΦΥΣ.,** συζευκτὸν [συνεζευγμένον] τρόπημα.

vibrating in a coupled extensional-rocking mode, κραδαινόμενος, η,ον κατὰ συνεζευγμένον ἐπεκτατικολικνιστικὸν τρόποημα.

vibrating in a coupled flexural-rocking mode, κραδαινόμενος, η,ον κατὰ συνεζευγμένον (περι)καμπτικολικνιστικὸν τρόποημα.

vibrating in a coupled flexural-torsional mode, κραδαινόμενος, η,ον κατὰ συνεζευγμένον (περι)καμπτικοστρεπτικὸν τρόποημα.

**coupled pendulums, ΦΥΣ.,** συζευκτὰ [συνεζευγμένα] ἐκκρεμῆ.

problem of the coupled pendulums, πρόβλημα τῶν συνεζευγμένων ἐκκρεμῶν.

**coupling, ΗΛΕΚ., MHX.,** ζεύξις· [σύζευξις].

coefficient of coupling, συντελεστὴς συζεύξεως.

**coupling of isolated elements of rigidity, MHXT.,** σύζευξις μεμονωμένων στοιχείων στερεότητος.

**course, 1,** ὄδευσις· [πόρευσις· πορεία]. 2, NAYT., πορεία.

grid course, NAYT., ἐσχαρική πορεία.

true course, ἀληθὴς πορεία.

**course line, MAΘ.,** πορειογραμμῆ· [γραμμῆ πορείας].

**course-line computer**, ΔΙΑΣΤ., λογισμητής πορειογραμμής.

**course plotting**, ΝΑΥΤ., πορειακή υπότυπωση [υπότυπωση πορείας].

**Cousin (P. -)**, (Π.) Κουζέν (= σύγχρονος γάλλος μαθηματικός).

**Cousin problems**, κουζινιανά προβλήματα [προβλήματα του Κουζέν].

**covalence**, ΧΗΜ., συσθένεια (= μη ιοντικόν σθένος).

**covariance**, ΜΑΘ., συναλλοιότης [συμμεταβλητότης].  
analysis of covariance, ανάλυσις της συναλλοιότητος.

**covariant**, ΜΑΘ., συναλλοιωτός, ή,όν [συμμεταβλητός,ή,ον].

**covariant**, ΜΑΘ., συναλλοιωτή [συμμεταβλητή].  
bilinear covariant, διγραμμική συναλλοιωτή.

**covariant derivative**, ΜΑΘ., συναλλοιωτή [συμμεταβλητή] παράγωγος.

Stokian covariant derivative, στοκιανή συναλλοιωτή παράγωγος [συμμεταβλητή παράγωγος του Στόουκς].

**covariant derivative of a tensor**, ΜΑΘ., συναλλοιωτή [συμμεταβλητή] παράγωγος (του) τανύσματος.

**covariant differentiation**, ΜΑΘ., συναλλοιωτή [συμμεταβλητή] διαφορίσις.

**covariant indices**, ΜΑΘ., συναλλοιωτοί [συμμεταβλητοί] δείκται.

**covariant indices of a tensor**, ΜΑΘ.,

συναλλοιωτοί δείκται του τανύσματος.

**covariant Riemann-Christoffel curvature tensor**, ΜΑΘ., συναλλοιωτόν [συμμεταβλητόν] τανύσμα καμπυλότητος Ρίμαν-Κρίστοφφελ.

**covariant tensor**, ΜΑΘ., συναλλοιωτόν [συμμεταβλητόν] τανύσμα.

**covariant vector field**, ΜΑΘ., συναλλοιωτόν [συμμεταβλητόν] τανυσματικόν πεδίων.

**covariation**, ΜΑΘ., συμμεταλλαγή [συναλλοίωσις].

**coverage**, κάλυψις [παρακολούθησις].

instrumental coverage, οργανομετρική παρακολούθησις.

**covering**, ΜΑΘ., κάλυμμα.

closed covering, κλειστόν κάλυμμα.  
density of a covering, πυκνότης του καλύμματος.

lattice covering, πλεγματικόν κάλυμμα.

open covering, άνοικτόν κάλυμμα.  
Vitali covering, βιταλιανόν κάλυμμα [κάλυμμα (του) Βιτάλι].

**covering of a metric space**, ΜΑΘ., κάλυμμα μετρικού χώρου.

$\epsilon$ -covering of a metric space, κάλυμμα  $\epsilon$ -φιλον μετρικού (τινός) χώρου.

**covering of a set**, ΜΑΘ., κάλυμμα συνόλου.

**covered sine**, παρασυννημίτονον.

**coversine**, = covered sine.

**covertical**, 1, όμοκόρυφος,ος,ον. 2, ΡΙΜ.ΓΕΩΜ., έπικόρυφος,ος,ον.

**Cowell (Philip Herbert -)**, (Φίλιππος Χέρμπερτ) Κάσελλ (= Άγγλος άστρονόμος· 1870 - 1949).

**Cowell method of orbit computation**, κουελλιανή μέθοδος υπολογισμού της τροχιάς.

**CPM**, = Critical Path Method.

**CPT theorem**, ΦΥΣ., θεώρημα φορτίου-ισότιτος-χρόνου.

**CPU**, = Central Processing Unit.

**Cramer (Gabriel -)**, (Γαβριήλ) Κράμερ (= έλβετός μαθηματικός 1704 - 1752).

**Cramer's rule**, κραμεριανός κανών [κανών του Κράμερ].

**craft**, 1, τεχντεία (=τεχνηματική ένασχόλησις). 2, τέχνημα [τεχνούργημα].

arts and crafts, 1, τέχνηαι και τεχντείαι. 2, τεχνήματα και καλλιτεχνήματα.

**craftsman**, 1, τεχνηματίας. 2, τεχντευτής [τεχνίτης].

**craftsmanship**, τεχνίτευσις.

**creation**, δημιουργία [δημιούργησις].

**creative**, δημιουργικός, ή, όν.

**creative engineering**, δημιουργική μηχανοτεχνία.

**creep**, ΜΗΧ., έρπησις [διέρπησις· διάπλωσις· έρπυσις].

**creep strength**, ΜΗΧΤ., έρπητική άντοχή [άντοχή επί έρπήσει].

**creep tendency**, έρπητική έπιφορά [τάσις πρός έρπυσιόν].

**Cremona (Luigi -)**, (Λουίτζι) Κρεμόνα (=ίταλός μαθηματικός 1830 - 1903).

**Cremona transformation**, κρεμονιανός μετασχηματισμός [μετασχηματισμός του Κρεμόνα].

**Cremona's theorem**, κρεμονιανόν θεώρημα [θεώρημα του Κρεμόνα].

**criminal law**, ποινικόν δίκαιον.

**crisis**, ΟΙΚ., κρίσις (=διαταραχή της ίσορροπίας μεταξύ προσφορής και ζητήσεως).

energy crisis, ένεργειακή κρίσις (=κρίσις λόγω άνεπαρκειας ένεργειακών πόρων).

power crisis, δυνασική κρίσις (= κρίσις λόγω άνικανότητος χρησιμοποίησης της διαθεσίμου ένεργειας).

**criteria for divisibility**, ΜΑΘ., κριτήρια (τής) διαιρετότητος.

**criterion**, κριτήριον.

convergence criterion, κριτήριον (τής) συγκλίσεως.

divisibility criteria, κριτήρια (τής) διαιρετότητος.

Euler's criterion, εύληριανόν κριτήριον [κριτήριον του Έύλερ].

maximum likelihood criterion, κριτήριον τής μεγίστης πιθανοφανείας.

**criterion of design**, σχεδιολογικόν κριτήριον [κριτήριον σχεδιολογήσεως].

**critical**, ΜΑΘ., ΜΗΧ., κρίσιμος, ός, όν.

**critical angle**, κρίσιμος γωνία.

**critical buckling load**, ΜΗΧ., κρίσιμον λυγιστικόν φορτίον.

**critical condition of stability**, ΜΗΧ. κρίσιμος συνθήκη [κρίσιμος κατάστασις] εύσταθείας.

**critical constant**, κρίσιμος σταθερά.

**critical damping**, κρίσιμος απόσβεσις.

decimal equivalent of the percentage of critical damping, δεκαδικόν

- ισοδύναμον του ποσοστού της κρίσιμου αποσβέσεως.  
plotting the damping constant in percent of the critical damping, υπό-τύπως [γράφησης] της αποσβεστικής σταθερής ως ποσοστού της κρίσιμου αποσβέσεως.
- critical determinant**, κρίσιμος όριζουσα.
- critical form**, κρίσιμος μορφή [άσταθής σχηματισμός].
- critical lattice**, κρίσιμον πλέγμα.
- critical load**, ΜΗΧ., κρίσιμον φορτίον.
- critical loading**, κρίσιμος φόρτισις.
- critical mass**, κρίσιμος μάζα.
- critical path**, ΜΑΘ., κρισιμοδρομή [κρίσιμος δδευσις· κρίσιμος διαδρομή].
- critical path method**, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ. κρισιμοδρομική μέθοδος [μέθοδος των κρίσιμων δδεύσεων· μέθοδος της κρίσιμου διαδρομής].
- critical path scheduling**, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., κρισιμοδρομικός προδιαγραμματισμός [προδιαγραμματισμός (της) κρίσιμου διαδρομής].
- critical point**, κρίσιμον σημείον.  
Morse's theory of critical points, μορσιανή θεωρία περί (των) κρίσιμων σημείων.
- critical pressure**, κρίσιμος πίεσις.
- critical ratio**, κρίσιμος λόγος.
- critical region**, κρίσιμος περιοχή.  
biased critical region, ΣΤΑΤ., μεροληπτική κρίσιμος περιοχή.
- critical Reynolds number**, κρίσιμος ρευνολδιανός αριθμός.
- critical temperature**, κρίσιμος θερμοκρασία.
- critical value**, ΜΑΘ., κρίσιμος τιμή.
- critical value of a point**, ΜΑΘ., κρίσιμος τιμή (ένος σημείου).
- critical velocity**, ΜΗΧΤ., κρίσιμος τάχυνσις. (ΣΥΝ.: throat velocity).
- criticality**, κρισιμότης.
- criticality factor**, παράγων κρισιμότητος.
- criticism**, 1, (έπικριτική ή δυσμενής) κριτική. 2, έπικρισις.
- cross-bar**, ΜΗΧ., διάζευγμα [διαζευγματικόν σύστημα].
- cross beams**, ΜΗΧΤ., σταυροδοκοί [διασταυρούμεναι δοκοί].
- cross-cap**, ΜΑΘ., διαπέτασμα (= αυτοτεμονομένη μονόπλευρος έπιφάνεια).
- cross-curve**, ΜΑΘ., διακαμπύλη [διάζυγος καμπύλη].
- cross-cut**, ΜΑΘ., σταυροτομή (= έγκαρσία τομή έπιφανείας).
- cross-elasticity**, ΜΗΧ., διελαστικότητα.  
coefficient of cross-elasticity, συντελεστής της διελαστικότητας.
- cross-hair**, 1, νημάτωμα (σταυρονήματος ή νηματοπλέγματος). 2, σταυρόνημα (όπτικού όργάνου).
- cross-lines**, σταυρόνημα (όπτικού όργάνου).
- cross multiplication**, 1, = duodecimal multiplication. 2, διαγώνιος πολλαπλασιασμός.

**cross product**, σταυρωτόν [έξωτερικόν-/γινόμενον /άνυσματικόν γινόμενον/].

**cross product of the multiplication of (two) vectors**, σταυρωτόν [άνυσματικόν] γινόμενον του πολλαπλασιασμού (δύο) άνυσμάτων.

**cross ratio**, ΜΑΘ., σταυρωτός λόγος. (ΣΥΝ.: *anharmonic ratio*).

**cross ratio of four lines**, σταυρωτός [άναρμονικός] λόγος τεσσάρων ευθειών.

**cross ratio of four planes having a common line**, σταυρωτός [άναρμονικός] λόγος τεσσάρων επιπέδων έχόντων κοινήν ευθειαν.

**cross ratio of (the) four points**, σταυρωτός [άναρμονικός] λόγος τών τεσσάρων σημείων.

**cross-section**, ΜΗΧ., ΜΑΘ., διατομή.

beam cross-section, διατομή (της) δοκού.

change in slope of the cross-section, αλλαγή νεύσεως [αλλαγή κλίσεως] της διατομής.

effective cross-section, δραστική διατομή.

nuclear cross-section, πυρηνική διατομή.

radius of gyration of the cross-section, άκτις γυροδρομής [άκτις άδρανείας] της διατομής.

rectangular cross-section, όρθογωνιαία [όρθογωνική] διατομή.

scattering cross-section, σκεδαστική διατομή.

**cross-section of a solid**, διατομή στερεού.

**cross-section of an area**, διατομή (χωρίου) επιφανείας.

**cross-section paper**, διατομικό [τετραγωνισμένο] χαρτί.

**cross-sectional**, διατομικός, ή, όν (= της διατομής).

**cross-sectional area**, 1, διατομικόν έμβადόν [έμβადόν έγκαρσίας τομής]. 2, διατομική επιφάνεια [έπιφάνεια έγκαρσίας τομής].

**cross sensitivity**, έγκαρσία ευαισθησία (όργάνου).

**cross spin**, ΜΑΘ., διαδίνησης [διαδινισμός].

**cross torque**, ΜΑΘ., ΜΗΧ., άντισυρροπή.

**cross-validation**, ΣΤΑΤ., άντεπικύρωσις.

**cross velocity**, ΜΑΘ., διατάχυνσις [έγκαρσία τάχυνσις].

**cross wind**, πλάγιος [έγκάρσιος] άνεμος.

**cross-wire**, σταυρόνημα [νηματόσταυρος].

**crossing**, 1, διασταύρωσις. 2, ΜΑΘ., πλοκή.

knot crossings, ΜΑΘ., κομβοπλοκαί [πλοκαί του κόμβου διασταυρώσεις του κόμβου].

irreducible crossings of a knot, άνάγωγοι [μη άναγώγιμοι] πλοκαί του κόμβου [ανάγωγοι κομβοπλοκαί].

**crosstalk**, ΤΕΧΝ., διαφώνησης (= τηλεφωνική διαφώνία).

**cruciform**, σταυρόμορφος, ος, ον [σταυροειδής, ής, ές].

**cruciform curve**, σταυροκαμπύλη [σταυροειδής καμπύλη].

**crude**, άδιέργαστος, ος, ον [άνεπεξέργαστος, ος, ον].

**crude birth rate**, ΣΤΑΤ., ὠμὴ [ἀνεπίλεκτος] γεννητικότης.

**crude death rate**, ΣΤΑΤ., ὠμὴ [ἀνεπίλεκτος] θνησιμότης.

**crunodal**, ΜΑΘ., σταυροκομβικός, ἡ, ὄν.

**crunode**, ΜΑΘ., σταυροκόμβιον [γωνιώδες σημεῖον].

**cryogenic temperature**, κρυογενής [κρυογενετική] θερμοκρασία.

**cryogenics**, κρυογενετική.

**cryptarithm**, κρυπτάριθμος.

**cryptarithmic**, κρυπταριθμητική.

**crystal lattice**, ΚΡΥΣΤ., κρυσταλλικὸν πλέγμα.

**csc**, = cosecant.

**csc x**, στμ χ.

**csc<sup>-1</sup> x**, = arc csc x.

**ctn<sup>-1</sup> x**, = arc ctn x.

**cube**, 1, κύβος. 2, ΓΕΩΜ., κύβος [τρίτη δύναμις].

binomial cube, διωνυμικός κύβος.

duplicate a cube, διπλασιάζω κύβον.

duplication of a cube, διπλασιασμός τοῦ κύβου.

group of the cube, ὁμάς τοῦ κύβου [ὀκτάεδρος ὁμάς].

magic cube, μαγικός κύβος.

perfect cube, τέλειος κύβος.

truncated cube, κολοβός κύβος.

**cube of a number**, κύβος [τρίτη δύναμις] ἀριθμοῦ.

**cube of a quantity**, κύβος [τρίτη δύναμις] ποσότητος.

**cube root**, κυβική ρίζα.

**cube root of a given quantity**, κυβική ρίζα δοθείσης ποσότητος.

**cubic**, 1, κυβικός, ἡ, ὄν. 2, τριτοβάθμιος, ος, ον [τριτοστός, ἡ, ὄν].

**cubic**, 1, κυβική (=τριτοβάθμιος ἐξίσωσις, καμπύλη, ἢ ἐπιφάνεια). 2, τριτοστή [τριτοστή πολλοστή]. (ΣΥΝ.: **cubic quantic**).

bipartite cubic, ΜΑΘ., διμέρης κυβική.

Cardan's formula for the roots of a cubic, καρδανικὸν διατύπωμα [τύπος τοῦ Καρντάν] διὰ τὰς ρίζας τῆς κυβικῆς.

Cardan's solution of the cubic, καρδανική ἐπίλυσις τῆς κυβικῆς [ἐπίλυσις τῆς τριτοβαθμίου ἐξίσωσης κατὰ Καρντάν].

characteristic of a cubic, χαρακτηριστικὸν τῆς κυβικῆς.

circular cubic, κυκλική κυβική [κυκλική τριτοβάθμιος καμπύλη].

cuspidal cubic, ἀνακαμπική κυβική.

reduced cubic, ἀνηγμένη κυβική [ἀνηγμένη τριτοβάθμιος καμπύλη].

resolvent cubic, ἐπιλύουσα κυβική [ἐπιλύουσα τριτοβάθμιος].

solution of the cubic, ἐπίλυσις τῆς κυβικῆς.

twisted cubic, στρεβλή [στρεπτή] κυβική (καμπύλη).

**cubic centimeter**, κυβικὸν ἑκατοστόμετρον.

**cubic compressibility**, ΦΥΣ., ΜΗΧ., κυβική συμπιεστότης.

modulus of cubic compressibility, μόνιον κυβικῆς συμπιεστότητος [μέτρον ὄγκου ἐλαστικότητος· μόνιον ὄγκου].

**cubic curve**, κυβική [τριτοβάθμιος] καμπύλη.

**cubic determinant**, κυβική ὀρίζουσα.

**cubic equation**, κυβική ἐξίσωσις [τριτοβάθμιος ἐξίσωσις].

**cubic foot**, κυβικός ποῦς [κυβικό πόδι].

**cubic measure**, κυβική μετρική μονάς [μονάς χωρητικότητας μέτρον ὄγκου].

**cubic number**, κυβικός ἀριθμός [κύβος (ἐνὸς ἀριθμοῦ)].

**cubic quantic**, τριτοστή [κυβική] πολλοστή.

**cubic quantity**, κυβική ποσότης [κύβος].

**cubic residue of an integer**, κυβικὸν κατάλοιπον ἀκεραίου.

**cubic root**, κυβική ρίζα.

**cubic space curve**, κυβική [τριτοβάθμιος] καμπύλη τοῦ χώρου.

**cubic surface**, κυβική [τριτοβάθμιος] ἐπιφάνεια.

**cubical**, κυβικός, ἡ, ὄν.

**cubical ellipse**, κυβική ἔλλειψις.

**cubical expansion**, ΦΥΣ., ΜΗΧ., κυβική διαστολή.

coefficient of cubical expansion, συντελεστής κυβικῆς διαστολῆς.

**cubical hyperbola**, κυβική ὑπερβολή.

**cubical hyperbolic parabola**, κυβική ὑπερβολική παραβολή.

**cubical parabola**, κυβική παραβολή.  
semicubical parabola, ἡμικυβική παραβολή.

**culmination**, ΑΣΤΡ., 1, οὐράνησις (= μεσημβρινή διάβασις). 2, μεσουράνησις [ἄνω οὐράνησις].

upper culmination, μεσουράνησις [ἄνω οὐράνησις].

**cultural**, πολιτισμικός, ἡ, ὄν (= τοῦ πολιτισμοῦ).

**culture**, 1, πολιτισμὸς (κατ' ἀντιδιαστολήν πρὸς τὸ **civilization**, ἐκπολιτισμὸς). 2, ἀγωγή.

**cumulant**, ΜΑΘ., σωρεύουσα.

**cumulative**, 1, σωρευτικός, ἡ, ὄν. 2, ΣΤΑΤ., ἀθροιστικός, ἡ, ὄν.

**cumulative downward spiral**, ΜΑΘ., ἀθροιστική [σωρευτική] κατωφερική σπείρα [ἀθροιστική κατωφερική καμπύλη].

**cumulative frequency**, ΣΤΑΤ., ἀθροιστική συχνότης.

**cumulative frequency curve**, ΜΑΘ., ἀθροιστική [σωρευτική] συχνοτική καμπύλη [καμπύλη ἀθροιστικῆς συχνότητος].

**cuneiform numerals**, σφηνοειδῆ ἀριθμητικά.

**Curie (Marie - , née Marya Sklodowska)**, (Μαρία) Κιουρί (τὸ γένος Σκλοντόφσκα) (= πολωνογαλλίς φυσικοχημικός· 1867 - 1934).

**Curie (Pierre -)**, (Πέτρος) Κιουρί (= γάλλος φυσικός· σύζυγος τῆς Μαρίας Κιουρί· 1859 - 1906).

**curie**, κούριον [κιουρί] (= μονάς ραδιενεργοῦ παρακαμῆς).

**Curie temperature**, κουριανή θερμοκρασία [θερμοκρασία Κιουρί].

**curl**, ΜΑΘ., δίνωσις [συστροφή].

**curl of a vector**, δίνωσις (τοῦ) ἀνυσματος.

**curl of a vector function**, δίνωσις ἀνυσματικῆς συναρτήσεως.

**currency**, ΟΙΚ., νόμισμα (= ὅ, τι ἔχει πέραση ὡς χρῆμα· κατ'

άντιδιαστολήν πρὸς τὸ money, χρῆμα).

**current**, ΦΥΣ., ρεύμα. \

active current, ΗΛΕΚ., ἐνεργὸν [βατικὸν] ρεύμα.

alternating current, ἐναλλασσόμενον ρεύμα.

Amperean currents, ἀμπεριανὰ [μοριακά] ρεύματα.

conduction current, ἀγωγικὸν ρεύμα.

convection current, μεταγωγιστικὸν [μετάγωγικὸν] ρεύμα.

dielectric current, διηλεκτρικὸν ρεύμα.

direct current, συνεχές ρεύμα.

grid current, ἐσχαρικὸν ρεύμα.

loop-current, βροχόρευμα: [βροχικὸν ρεύμα: ρεύμα βρόχου: βροχόρευμα].

oscillatory current, ταλαντωτικὸν ρεύμα.

periodic current, περιοδικὸν ρεύμα.

pulsatory [pulsating] current, παλμόρευμα: [παλμικὸν ρεύμα: παλμῶδες ρεύμα].

reactive current, ἀναδραστικὸν [ἀβατικὸν] ρεύμα.

vibrating current, δονητικὸν [παλμικὸν] ρεύμα.

watt current, βαττόρευμα: [βατικὸν ρεύμα: ἐνεργητικὸν ρεύμα].

wattless current, ἀβατικὸν ρεύμα.

**current of air**, ρεύμα ἀέρος.

**current vector**, ἄνυσμα (τοῦ) ρεύματος.

**curtate**, ἐπίβραχυς, υς, υ' [βεβραχυμένος, η, ον].

**curtate cycloid**, ἐπίβραχυ κυκλοειδής: [βεβραχυμένη κυκλοειδής].

**curtate expectation of life**, ΣΤΑΤ., βεβραχυμένη [μεσοτική] προσδοκία ἐπιβίωσης.

**curvature**, καμπυλότης.

angle of curvature, γωνία καμπυλότητος.

anticlastic curvature, ἀντικλαστική καμπυλότης.

average curvature of a curve in a plane, μεσοτική [μέση] καμπυλότης καμπύλης τοῦ ἐπιπέδου.

axis of curvature, ἄξων (τῆς) καμπυλότητος.

center of curvature, κέντρον (τῆς) καμπυλότητος.

center of geodesic curvature, κέντρον γεωδαισιακῆς καμπυλότητος.

downward curvature, κατώφερικὴ καμπυλότης.

Gaussian curvature, γαυσιανὴ καμπυλότης.

geodesic curvature, γεωδαισιακὴ [γεωδαιτική] καμπυλότης.

integral curvature, ὀλοκληρωτικὴ καμπυλότης.

integral curvature of a geodesic triangle on a surface, ὀλοκληρωτικὴ καμπυλότης γεωδαισιακοῦ τριγώνου (ἐπὶ) ἐπιφανείας.

integral curvature of a region on a surface, ὀλοκληρωτικὴ καμπυλότης χωρίου τινός τῆς ἐπιφανείας.

intercept (on the normal line) between the curve and the center of curvature, περίλημμα (τῆς ὀρθοθέτου εὐθείας) μεταξύ τῆς καμπύλης καὶ τοῦ κέντρου καμπυλότητος.

lines of curvature on a surface, γραμμαὶ καμπυλότητος ἐπιφανείας.

mean curvature of a surface, μέση καμπυλότης ἐπιφανείας.

mean normal curvature of a surface at a point, μέση ὀρθόθετος καμπυλότης ἐπιφανείας εἰς τι σημεῖον.

measure of curvature, μέτρον καμπυλότητος. (ΣΥΝ.: specific curvature; curvature invariant).

minimum downward curvature, ἐλαχίστη κατώφερικὴ καμπυλότης.

normal curvature of a surface at a point in a given direction, ὀρθόθετος καμπυλότης ἐπιφανείας εἰς τι σημεῖον τῆς καὶ πρὸς δοθεῖσαν διεύθυνσιν.



principal curvature of a surface at a point, *πρωτεύουσα καμπυλότητας επιφανείας* εις τι σημείον.

radius of curvature, *ἀκτίς καμπυλότητας*.

radius of second curvature of a space curve at a point, *ἀκτίς τῆς δευτέρας καμπυλότητας χωραίας καμπύλης* εις τι σημείον.

Riemannian curvature, *ριμαννιανή καμπυλότης*.

Riemannian measure of curvature, *ριμαννιανόν μέτρον καμπυλότητας*.

scalar curvature, *κλιμακωτή καμπυλότης*: [*γωνσιανόν μέτρον καμπυλότητας*].

second curvature (of a space curve at a point), *δευτέρα καμπυλότης χωραίας καμπύλης* εις τι σημείον.

space curvature, *χωραία καμπυλότης*: [*καμπυλότης ἐν τῷ χώρῳ*].

specific curvature, *ειδική καμπυλότης*: [*μέτρον καμπυλότητας*].

spherical curvature, *σφαιρική καμπυλότης*.

surface of negative curvature, *ἐπιφάνεια ἀρνητικῆς καμπυλότητας*.

surface of positive total curvature, *ἐπιφάνεια θετικῆς ὀλικῆς καμπυλότητας*.

surface of zero total curvature, *ἐπιφάνεια μηδενιαίας ὀλικῆς καμπυλότητας*.

theory of curvatures (of geometric surfaces), *θεωρία τῶν καμπυλοτήτων* (τῶν γεωμετρικῶν ἐπιφανειῶν).

total curvature, *ὀλική καμπυλότης*.

total curvature of a surface at a point, *ὀλική καμπυλότης ἐπιφανείας* εις τι σημείον.

upward curvature, *ἀνωφερική καμπυλότης*.

**curvature expression**, *παράστασις καμπυλότητας*.

complex nonlinear curvature expression, *μιγαδική μὴ γραμμική παράστασις καμπυλότητας*.

**curvature invariant**, *ἀναλλοίωτος* [*μέτρον*] *καμπυλότητας*.

**curvature-moment relationship**, *σχέσις καμπυλότητας-ροπῆς*.

**curvature of a curve**, *καμπυλότης καμπύλης*.

**curvature of a space curve at a point**, *καμπυλότης καμπύλης τοῦ χώρου* εις τι σημείον.

**curvature of a surface**, *καμπυλότης ἐπιφανείας*.

normal curvature of a surface (at a point), *ὀρθόθετος καμπυλότης ἐπιφανείας* (εις τι σημείον).

**curvature of a twisted curve**, *καμπυλότης στρεβλῆς καμπύλης*.

axis of curvature of a twisted curve on a point of it, *ἄξων καμπυλότητας στρεβλῆς καμπύλης* εις τι σημείον τῆς.

**curvature tensor**, *τάνυσμα καμπυλότητας*.

covariant Riemann-Christoffel curvature tensor, *συναλλοιωτὸν τάνυσμα καμπυλότητας Ρίμαν-Κρίστοφφελ*.

Riemann-Christoffel curvature tensor, *τάνυσμα καμπυλότητας Ρίμαν-Κρίστοφφελ*.

**curve**, *καμπύλη*.

adiabatic curve, *ἀδιαβατική καμπύλη*.

adjoined [adjoint] curve, *ἐπισυναπτή καμπύλη*.

air-blast pressure-time curve, *καμπύλη πιέσεως-χρόνου* (τοῦ) *ἀεροτιναγμοῦ*.

algebraic curve, *ἀλγεβρική καμπύλη*.

algebraic curve of degree  $n$ , *ἀλγεβρική καμπύλη βαθμοῦ  $n$* .

algebraic plane curve, *ἀλγεβρική ἐπίπεδος καμπύλη*.

amplitude of a curve, *εὐρος* [*δρισμα*] (τῆς) *καμπύλης*.

anaclastic curve, *ἀνακλαστική καμπύλη*.

anallagmatic curves, *ἀναλλαγματικά καμπύλαι*.

analytic curve, αναλυτική καμπύλη.

analytic space curve, αναλυτική καμπύλη του χώρου.

angle between two intersecting curves, γωνία δύο συντεμνουσών [γωνία δύο συντεμονμένων] καμπύλων.

anharmmonic curve, άναρμονική καμπύλη.

antifriiction curve, καμπύλη αντίτριβής [αντιτριπτική καμπύλη].

arc of a curve, τόξον καμπύλης.

asymptotic curve, ασύμπτωτος [ασύμπτωτος καμπύλη].

axis of a curve, άξων καμπύλης.

ballistic curve, βλητική καμπύλη.

Bertrand curve, βερτρανδιανή καμπύλη [καμπύλη του Μπερτράν].

binormal to a space curve (at a point), διορθόθετος χωραίας καμπύλης (είς τι σημείον).

bipartite curve, διμερής καμπύλη.

branch of a curve, κλάδος καμπύλης.

bundle of curves, δέσμη καμπύλων.

canonical representation of a space curve, θεσμική άναπαράσταση χωραίας καμπύλης.

Cartesian curve, καρτεσιανή καμπύλη [καμπύλη του Καρτεσίου].

catacaustic curve, κατακαυστική καμπύλη.

Cauchy curve, κωσειανή καμπύλη [καμπύλη του Κωσύ].

caustic curve, ΟΠΤ., καυστική καμπύλη.

center of a curve, κέντρον τής καμπύλης.

characteristic curve, χαρακτηριστική καμπύλη.

circular curve, κυκλική καμπύλη.

class of an algebraic curve, κλάσις άλγεβρικής καμπύλης.

closed curve, κλειστή καμπύλη.

complex curve on a plane, σύμπλεκτική καμπύλη του επιπέδου.

compound curve, σύμμικτος [σύνθετος] καμπύλη.

conjugate curve, συζυγής καμπύλη.  
continuous curve, συνεχής καμπύλη.

contour curve, 1, ΓΕΩΔ., ίσοϋψής καμπύλη. 2, ΜΑΘ., περιγραμμική καμπύλη.

correlation curve, σύσχετική [συσχετιστική] καμπύλη [καμπύλη συσχετίσεως].

coscant curve, συντέμνουσα καμπύλη.

cosine curve, συνημιτονική [συνημιτονοειδής] καμπύλη.

cotangent curve, συνεφαπτομενική καμπύλη.

cross-curve, διακαμπύλη [διάζυγος καμπύλη].

cruciform curve, σταυροκαμπύλη [σταυροειδής καμπύλη].

cubic curve, κυβική [τριτοβάθμιος] καμπύλη.

cumulative frequency curve, άθροιστική καμπύλη συχνότητας.

curvature of a (twisted) curve, καμπυλότης (στρεβλής) καμπύλης.

cuspidal curve, άνακαμπτική καμπύλη.

cyclic curve, κυκλιακή [κυκληματική] καμπύλη.

cycloid curve, κυκλοειδής καμπύλη.

deflection curve, άποκαμπτική καμπύλη [καμπύλη άποκάμψεως].

deformation curve, καμπύλη παραμορφώσεως.

degree of a curve, βαθμός (τής) καμπύλης.

degree of a net of plane curves, βαθμός δικτύου επιπέδων καμπύλων.

degree of a plane curve, βαθμός επιπέδου καμπύλης.

degree of a space curve, βαθμός χωραίας καμπύλης.

deltoid curve, δελτοειδής καμπύλη.

demand-and-supply curve, ΟΙΚ., καμπύλη προσφοράς και ζήτησεως.

derived curve, παράγωγος καμπύλη.

describe a curve, διαγράφω καμπύλη.

developable of a space curve, αναπτύκτη (επιφάνεια) χωραΐας καμπύλης / αναπτύκτη καμπύλης του χώρου /.

diacaustic curve, ΟΠΤ., διακαυστική καμπύλη.

diametral curve, διαμετρική καμπύλη.

direction of a curve (at a point), διεύθυνσις (τῆς) καμπύλης εἰς τι ση-σημεῖον.

director curve, διευθετούσα / ὁδηγητρία / καμπύλη.

displacement curve, ΜΗΧΤ., καμπύλη μετακινήσεως.

displacement-time curve, ΜΗΧΤ., καμπύλη χρόνου-μετακινήσεως.

distribution curve, κατανομητική καμπύλη / καμπύλη κατανομῆς /.

eight curve, ὀκτάριον / ὀχτάριον / ὀκταριανή καμπύλη / λημνίσκος τοῦ Τζερόν /.

elastic curve, ἐλαστική καμπύλη.

empirical curve, ἐμπειρική καμπύλη.

empirical distribution curve, ἐμπειρική κατανομητική καμπύλη / ἐμπειρική καμπύλη κατανομῆς /.

epitrochoidal curve, ἐπιτροχοειδῆς καμπύλη.

equal-product curve, ΟΙΚ., ἰσοπροϊοντική καμπύλη.

equation of a curve in a plane, ἐξίσωσις καμπύλης τοῦ ἐπιπέδου.

equation of a curve in space, ἐξίσωσις καμπύλης τοῦ χώρου.

equitangential curve, ἰσεφαπτομένη καμπύλη / ἔλκουσα /.

error curve, ΣΤΑΤ., καμπύλη τῶν σφαλμάτων.

even circuit of a curve, ΜΑΘ., ἄρτιον κύκλωμα καμπύλης.

evolute of a curve, ἐξειλιγμένη (τῆς) καμπύλης.

experimental curve, πειραματική καμπύλη.

exponential curve, ἐκθετική καμπύλη.

extent of a curve, ἔκτασις (τῆς) καμπύλης.

exterior of a simple closed curve, ἐξωτερικόν (τῆς) ἀπλῆς κλειστῆς καμπύλης.

extrapolation of empirical distribution curves, ΣΤΑΤ., παρεκβολή τῶν ἐμπειρικῶν καμπύλων κατανομῆς.

faired-in curves, ΜΑΘ., ὁμαλυνθεῖσαι καμπύλαι.

family of curves, γένος καμπύλων.

field of a curve, πεδῖον καμπύλης.

focal curve, ἐστιακή καμπύλη.

force-deflection curve, καμπύλη δυνάμεως-ἀποκάμψεως.

frequency curve, ΣΤΑΤ., συχνοτική καμπύλη / καμπύλη συχνότητος /.

funicular curve, σχοινοκλήμα / σχοινοκαμπύλη /.

Galtonian / Galton's / curve, γαλτονιανή καμπύλη.

Gaussian curve, γωσσιανή καμπύλη.

genus of a curve, γενεά / γένος / καμπύλης.

geodesic torsion of a curve, γεωδαισιακή στρέψις καμπύλης.

geometrical curve, γεωμετρική / ἀλγεβρική / καμπύλη.

Gompertz curve, γομπερτσιανή καμπύλη / καμπύλη τοῦ Γκόμπερτς /.

graphing (of) a curve, γράφησις / ὑποτύπωσις / καμπύλης.

growth curve, ΣΤΑΤ., καμπύλη προσαυξήσεως.

harmonic curve, ἁρμονική καμπύλη.

Hessian curve, χεσσιανή καμπύλη / καμπύλη τοῦ Χέζς /.

hyperbolic branch of a curve, ὑπερβολικός κλάδος καμπύλης.

imaginary curve, φανταστική καμπύλη.

indicatrix of a space curve, δείκτρια καμπύλης τοῦ χώρου.

inertia curve, καμπύλη ἀδρανεΐας.

inscribed angle of a closed curve, ἐγγεγραμμένη γωνία κλειστῆς καμπύλης.

integral curve, ὀλοκληρωτική καμπύλη.

interior of a simple closed curve, ἔσωτερικόν (τῆς) ἀπλῆς κλειστῆς καμπύλης.

intersecting curves, συντεμνόμεναι [ἀλληλοτεμνόμεναι] καμπύλαι.

intersection of two curves, συνδιατομή [τομή] δύο καμπύλων.

intrinsic curve, προσφυῆς [φυσική] καμπύλη.

inverse curve, ἀντίστροφος καμπύλη.

inverse of a curve, ἀντίστροφος (τῆς) καμπύλης.

inverse trigonometric curves, ἀντίστροφοι τριγωνομετρικαὶ καμπύλαι.

involute of a curve, ἐνειλιγμένη καμπύλης.

isentropic curve, ἰσεντροπική καμπύλη.

isometric system of curves, ἰσομετρικόν σύστημα καμπύλων.

isoptic curve, ἰσοπτική καμπύλη.

isothermal curve, ἰσόθερμος καμπύλη.

isothermic family of curves, ἰσόθερμον [ἰσοθερμικόν] γένος καμπύλων.

isotropic curve, ἰσότροπος καμπύλη.

Jordan curve, ἰορδανιανή καμπύλη [καμπύλη τοῦ Ζορντάν].

kappa curve, καμπύλη κάππα: [καππακαμπύλη].

kinked demand curve, ΟΙΚ., ραιβὴ καμπύλη ζητήσεως.

lemniscate curve, λημνισκική καμπύλη.

length of (arc of a) curve, μήκος (τόξου) καμπύλης.

load-deflection curve, ΜΗΧΤ., καμπύλη φορτίσεως-ἀποκάμψεως.

load-settlement curve, ΜΗΧΤ., καμπύλη φορτίσεως-ἐγκαθίσεως.

loading curve, καμπύλη φορτίσεως.

logarithmic curve, λογαριθμική καμπύλη.

Lorenz curve, λορενζιανή καμπύλη [καμπύλη τῆς Λόρεντς].

magnetic curves, μαγνητικαὶ καμπύλαι.

magnification curve, ΜΗΧ., καμπύλη μεγεθύνσεως.

modulus of a curve, μόδιον καμπύλης.

mortality curve, καμπύλη (τῆς) θνητότητας.

multiplicity of a curve, πολλαπλότης (τῆς) καμπύλης.

normal distribution curve, ὀρθόθετος καταμεμητική καμπύλη [τακτική καμπύλη κατανομῆς].

normal frequency curve, ὀρθόθετος συχνοτική καμπύλη [τακτική καμπύλη συχνότητας].

normal line to a (space) curve at a point, ὀρθόθετος (εὐθεῖα) ἐπὶ (χωραίαν) καμπύλην εἰς τι σημεῖον.

normal plane to a space curve at a point, ὀρθόθετον ἐπίπεδον χωραίας καμπύλης εἰς τι σημεῖον.

ogive curve, ψαλιδωτὴ [ἀψιδιωτὴ] καμπύλη.

order of an algebraic curve, τάξις ἀλγεβρικής καμπύλης.

orthogonal system of curves, ὀρθογωνικόν σύστημα καμπύλων.

orthogonal trajectory of a family of curves, ὀρθογωνικόν τροχίασμα γένους καμπύλων.

orthoptic curve, ὀρθοπτική καμπύλη.

osculating curve, περιπτύσσουσα [ἐγγυτάτη] καμπύλη.

parabolic branch of a curve, παραβολικός κλάδος καμπύλης.

parabolic curve, παραβολική καμπύλη.

parallel curves, παράλληλοι καμπύλαι.

parametric curve, παράμετρική καμπύλη.

path curve, ἰχνική [ἰχνημάτική] καμπύλη [καμπύλη ὁδεύσεως].

Peano curve, πεανιανὴ καμπύλη [καμπύλη τοῦ Πεάνο].

pedal curve, ποδητική καμπύλη.

pencil of curves, δέσμημα [δέσμη] καμπύλων.

periodic curve, περιοδικὴ καμπύλη.

plane curve, ἐπίπεδος καμπύλη.

plot a curve, ύποτυπώ [χαράσσω] καμπύλην.

plotting (of) a curve, ύποτύπωση [γράφησης] (της) καμπύλης.

point-by-point plotting of a curve, σημειοσημειακή ύποτύπωση καμπύλης.

polar curve, πολική καμπύλη.

pressure-time curve, καμπύλη πιέσεως-χρόνου.

primitive curve, πρωτόγονος καμπύλη.

principal normal to a space curve, πρῶτη [πρωτεύουσα] ὀρθόθετος χωραΐας καμπύλης.

probability curve, πιθανοτική καμπύλη [καμπύλη τῶν πιθανοτήτων].

production curve, ΟΙΚ., καμπύλη παραγωγῆς.

properties of curves, ιδιότητες τῶν καμπύλων.

pursuit curve, παρακολουθητική καμπύλη.

quadratic curve, δευτεροβάθμιος καμπύλη.

quadratrix curve, τετραγωνίστρια (καμπύλη).

quadric curve, δευτεροστή καμπύλη. (ΣΥΝ.: conic section).

quartic curve, τεταρτοστή καμπύλη.

quintic curve, πεμπτοστή καμπύλη.

radial curve, ἄκτινική καμπύλη.

radius of torsion of a space curve, ἄκτις στρέψεως (της) χωραΐας καμπύλης.

rank of a skew curve, βᾶθμημα τῆς στρεβλῆς καμπύλης.

rational curve, ρητή [σύμμετρος] καμπύλη.

reading a curve, ἐρμήνευσις (της) καμπύλης.

reciprocal curve, ἀντίστροφος καμπύλη.

rectifiable curve, εὐθειάσιμος [εὐθυνομήσιμος] καμπύλη.

regression curve, ΣΤΑΤ., καμπύλη ἀναδρομῆσεως [καμπύλη ἐπαναγωγῆς ἀναδρομική καμπύλη].

regressive supply curve, ΟΙΚ., ἀναδρομική καμπύλη προσφορᾶς.

regular analytic (space) curve, κανονική ἀναλυτική (χωραΐα) καμπύλη.

regular curve, κανονική καμπύλη.

regular point of a space curve, κανονικὸν σημείον χωραΐας καμπύλης.

residual curve, κατάλοιπος καμπύλη.

response curve, ΜΗΧ., ἀντιτακτική καμπύλη [καμπύλη ἀντιτάξεως].

reversed curve, ΜΗΧ., ἀνεστραμμένη καμπύλη.

right-handed curve, δεξιόστροφος καμπύλη.

sagitta of an arc of a curve, βέλος τόξου καμπύλης.

salient point at the origin of a curve, καίριον [πρόεχον] σημείον τῆς ἀπαρχῆς τῆς καμπύλης.

sextic curve, ἕκτοστή καμπύλη.

sharply-peaked response curve, ἄκρως αἰχμική καμπύλη ἀντιτάξεως [ἄκρως αἰχμική ἀντιτακτική καμπύλη].

simple closed curve, ἀπλή κλειστή καμπύλη.

simple curve, ἀπλή καμπύλη.

simple linear system of curves, ἀπλοῦν γραμμικὸν σύστημα καμπύλων.

simple point on a curve, ἀπλοῦν [ὀμαλὸν] σημείον καμπύλης.

sine curve, ἡμιτονική [ἡμιτονοειδής] καμπύλη.

singular curve, ἰδιαστή [ιδιάζουσα] καμπύλη.

singular point of an algebraic curve, ἰδιάζον σημείον ἀλγεβρικής καμπύλης.

skew curve, στρεβλή καμπύλη. (ΣΥΝ.: space curve; twisted curve).

slope of the elastic curve, νεῦσις [κλίσις] τῆς ἐλαστικῆς καμπύλης.

smooth curve, ὀμαλή [στρωτή] καμπύλη.

space curve, χωραΐα καμπύλη [καμπύλη τοῦ χώρου].

spectral curve, φασματική καμπύλη.

spherical curve, σφαιρική καμπύλη.

stationary contact of an algebraic curve, στάσιμος έπαφή άλγεβρικής καμπύλης.

stationary curve, στάσιμος καμπύλη.

spiral curve, σπειροειδής καμπύλη.

stationary point of a plane algebraic curve, στάσιμον σημείον έπιπέδου άλγεβρικής καμπύλης.

stress-strain curve, ΜΗΧΤ., καμπύλη τάσεως-έπιτάσεως.

summation curve, άθροιστική καμπύλη.

synergic curve, ΔΙΑΣΤ. ΜΑΘ., συνεργική καμπύλη.

tangent curve, έφαπτομένη καμπύλη.

tetracuspид curve, τετρακαμπική [άστροειδής] καμπύλη.

theoretical magnification curve, θεωρητική καμπύλη μεγεθύνσεως.

time-displacement curve (of ground motion), καμπύλη χρόνου-μετακινήσεων (του κινουμένου έδαφώματος).

transcendental curve, υπερβατική καμπύλη.

transition curve, ΜΗΧ., μεταβατική καμπύλη [καμπύλη συναρμογής].

translation curve, ΜΗΧΤ., καμπύλη μεταθέσεως.

tricuspid curve, τρικαμπική [δελτοειδής] καμπύλη.

trigonometric curve, τριγωνομετρική καμπύλη.

triple point of a plane algebraic curve, τριπλουν σημείον έπιπέδου άλγεβρικής καμπύλης.

triple tangent of a plane algebraic curve, τριπλή έφαπτομένη έπιπέδου άλγεβρικής καμπύλης.

trizomal curve, τριζώματος καμπύλη.

true curve surface, άληθής καμπύλη έπιφάνεια.

turning points of a curve, σημεία στροφής (της) καμπύλης.

twisted curve, στρεπτή [στρεβλή]

καμπύλη [χωραία καμπύλη].

unicursal curve, μοντροχική καμπύλη.

unknotted curve, άπλοκος [άκομβος] καμπύλη.

unloading curve, ΜΗΧΤ., καμπύλη άποφορτίσεως.

variation of a curve, ΜΑΘ., μεταλλαγή καμπύλης.

varied curve, μετηλλαγμένη καμπύλη.

velocity-time curve, καμπύλη ταχύσεως-χρόνου.

visibility curve, καμπύλη όρατότητας.

Weierstrass's curve, βαίερστρασσιανή καμπύλη [καμπύλη του Βάιερστράς].

weighting factor curve, ΣΤΑΤ., καμπύλη σταθμικού παράγοντος.

**curve fitting**, ΜΑΘ., άρμοσις καμπύλης (= εύρεσις της άρμοζούσης καμπύλης).

**curve in a plane**, καμπύλη έν τώ έπιπέδω [καμπύλη του έπιπέδου].

**curve in a complex**, καμπύλη συμπλέγματος.

**curve of a continuous surface deformation**, καμπύλη (της) συνεχούς έπιφανειακής παραμορφώσεως.

path curve of a continuous surface deformation, ίχνική [ίχνηματική] καμπύλη της συνεχούς έπιφανειακής παραμορφώσεως [καμπύλη όδεύσεως της συνεχούς έπιφανειακής παραμορφώσεως].

**curve of arrival time of the shock front**, καμπύλη του χρόνου έπελεύσεως του πληκτικού μετώπου.

**curve of coincidence**, καμπύλη συμπτώσεως.

**curve of cosines**, = cosine curve.

**curve of distribution**, κατανεμητική καμπύλη [καμπύλη κατανομής].

normal curve of distribution, ὀρθόθετος καμπύλη κατανομῆς.

**curve of double curvature**, καμπύλη διπλῆς καμπυλότητος.

**curve of equal approach**, καμπύλη ἰσοτίμου προσεγγίσεως.

**curve of error**, καμπύλη σφάλματος [καμπύλη τῶν σφαλμάτων].

normal curve of error, ὀρθόθετος [τακτική] καμπύλη σφάλματος.

**curve of fatigue**, καμπύλη κοπώσεως [καμπύλη καταπονήσεως].

**curve of flexure**, ΜΗΧΤ., καμπύλη περικάμψεως.

**curve of frequency of error**, καμπύλη συχνότητος σφαλμάτων. (ΣΥΝ.: probability curve).

**curve of ground motion**, καμπύλη ἔδαφικῆς κινήσεως.

time-displacement curve of ground motion, καμπύλη χρόνου-μετακινήσεως τοῦ ἔδαφώματος.

**curve of Hippias**, = quadratrix of Hippias.

**curve of normalcy**, ΣΤΑΤ., καμπύλη ὀρθοθεσίας [καμπύλη τακτικότητος καμπύλη ὀρθοθέτου κατανομῆς].

**curve of probability**, = probability curve.

**curve of pursuit**, ΜΑΘ., καμπύλη παρακολουθήσεως.

**curve of quickest descent**, καμπύλη ταχίστης καταβάσεως. (ΣΥΝ.: brachistochrone).

**curve of regression**, καμπύλη ἀναδρομήσεως [ἀναδρομική καμπύλη καμπύλη ἐπαναγωγῆς].

**curve of sines**, = sine curve.

**curve of versed sines**, παρημιτονική καμπύλη.

**curve of velocity**, ταχυντική καμπύλη [καμπύλη ταχύνσεως].

**curve tracing**, χάραξις [ἴχνησις] καμπύλης.

**curved**, καμπύλος, η, ον [καμπυλωτός, ἡ, ὄν].

**curved line**, καμπυλωτή [καμπύλη] γραμμή.

**curved space**, καμπύλος [μὴ ἐπίπεδος] χώρος.

**curved space-time**, καμπύλος χωρόχρονος.

**curved structure**, ΜΗΧΤ., καμπυλόσχημον δόμημα [καμπυλόσχημος φορέυς κυρτός φορέυς].

**curved structure in space**, ΜΗΧΤ., καμπυλόσχημον ἐν τῷ χώρῳ δόμημα [κυρτός ἐν τῷ χώρῳ φορέυς].

**curved surface**, καμπυλωτή [καμπύλη] ἐπιφάνεια.

area of curved surface, ἐμβαδὸν καμπύλης ἐπιφανείας.

element of area of curved surface, ἐμβαδικὸν στοιχείον [στοιχείον ἐμβαδοῦ] καμπύλης ἐπιφανείας.

**curvilinear**, καμπυλόγραμμος, ος, ον.

**curvilinear coordinates**, καμπυλόγραμμοι συντεταγμένοι.

orthogonal curvilinear coordinates, ὀρθογωνικαὶ καμπυλόγραμμοι συντεταγμένοι.

- curvilinear coordinates of a point in space**, καμπυλόγραμμοι συντεταγμένοι σημείου τού χώρου.
- curvilinear coordinates of a point on a surface**, καμπυλόγραμμοι συντεταγμένοι σημείου επιφανείας.
- curvilinear correlation**, καμπυλόγραμμος συσχέτισις.
- curvilinear motion**, καμπυλόγραμμος κίνησις.
- curvilinear motion about a center of force**, καμπυλόγραμμος κίνησις περί τὸ κέντρον τῆς δυνάμεως.
- curvilinear network of equipotential lines and lines of flow**, καμπυλόγραμμον δικτύωμα ἰσοδυναητικῶν γραμμῶν καὶ γραμμῶν ροῆς.
- curvilinear perspective**, καμπυλόγραμμος προοπτικὴ.
- curvilinear rectangle**, καμπυλόγραμμον ὀρθογώνιον.
- curvilinear velocity**, καμπυλόγραμμος τάχυνσις.
- cushion**, 1, προσκεφάλαιον [προσκέφαλο· μαξιλάρι]. 2, TEXN., πέλημα.  
air cushion, ἀερόπευμα [πέλημα αἰέρος· προσκέφαλο αἰέρος].
- cushioning**, ΜΗΧΤ., εὐναστικός, ἡ,όν· [σβεστικός, ἡ,όν].
- cushioning action (of the ground)**, ΜΗΧΤ., εὐναστικὴ [σβεστικὴ/δραῖσις (τοῦ ἔδαφώματος)].
- cusp**, ΜΑΘ., ἀνακαμπή· [σημεῖον ἀνακάμψεως]. (ΣΥΝ.: spinode).  
ceratoid cusp, κερατοειδῆς ἀνακαμπή.
- double cusp, διπλῆ ἀνακαμπή· [σημεῖον συνεπαφῆς· συγκόμβιον].  
hypocycloid of four cusps, ὑποκυκλοειδῆς τεσσάρων ἀνακαμπῶν.  
rhampoid cusp, ραμφοειδῆς ἀνακαμπή.  
simple cusp, ἀπλῆ ἀνακαμπή· [ἀνακαμπὴ τοῦ πρώτου εἶδους].
- cusp locus**, ΜΑΘ., καμπότοπος (= τόπος ἀνακαμπῆς γένους καμπύλων).
- cusp of the first (or second) kind**, ἀνακαμπὴ τοῦ πρώτου (ἢ τοῦ δευτέρου) εἶδους.
- cuspidal**, ΜΑΘ., ἀνακαμπικός, ἡ,όν (= τῆς ἀνακαμπῆς).
- cuspidal cubic**, ΜΑΘ., ἀνακαμπικὴ κυβικὴ.
- cuspidal curve**, ΜΑΘ., ἀνακαμπικὴ καμπύλη.
- cuspidal edge**, ΜΑΘ., ἀνακαμπικὴ ἀκμὴ· [ἀκμὴ παλινδρομήσεως].
- cuspidal locus**, ΜΑΘ., ἀνακαμπικός τόπος· [τόπος ἀνακαμπῆς].
- cuspidal point**, ΜΑΘ., 1, ἀνακαμπικὸν σημεῖον. 2, ἀνακαμπή.
- cuspidal tangent**, ΜΑΘ., ἀνακαμπικὴ ἐφαπτομένη· [ἐφαπτομένη τῆς ἀνακαμπῆς].
- customer**, ΟΙΚ., πελάτης.  
(the) universe of customers as a whole, (τὸ) σύμπαν [(ὁ) κόσμος] τῶν πελατῶν ἐν τῇ ὁλότητι του.
- customer analysis**, ΟΙΚ., πελατειακὴ ἀνάλυσις.
- cut**, ΜΑΘ., ἀποτομή.  
Dedekind cut, δεδεκινδιανὴ ἀποτομή· [ἀποτομή τοῦ Ντέντεκιντ].
- cut line**, ΜΑΘ., γραμμὴ ἀποτομῆς (συνόλου).



**cut of a set**, ΜΑΘ., άποτομή συνόλου.

**cut off**, άποτέμνω [άποκόπτω].  
branch cut off a Riemannian surface, κλάδος άποτομής [κλάδος άποτμηθείς έκ] (μιάς) ριμαννιανής επιφανείας.

**cut point**, ΜΑΘ., σημείον άποτομής [άποτομή].

noncut point, σημείον μη άποτομής.

**cut sections**, ΜΑΘ., άποτεμνόμενα [άποτμηθέντα] τμήματα.

**cut set**, ΜΑΘ., άνακρον [άκροτομηθέν] σύνολον.

fundamental cut set, θεμελιώδες άνακρον σύνολον.

oriented cut set, προσανατολισθέν [εϋθετηθέν] άνακρον σύνολον.

**cut set matrix**, ΜΑΘ., μητρείον άνάκρου συνόλου.

**cutaway diagram**, ΣΧΕΔ., άποκοπτόν διάγραμμα.

**cutoff**, TEXN., άποκοπή [σημείον άποκοπής].

**cutthroat competition**, ΟΙΚ., σφαγιαστικός συναγωνισμός.

**cutthroat game**, ΜΑΘ., σφαγιαστικόν παίγνιον.

**cutting of a set**, ΜΑΘ., άπόκομμα [άποτομή] συνόλου.

**cutting off (an area)**, ΜΑΘ., άποκοπή [άπότμησις] (χωρίου επιφανείας).

**cybernate**, ΜΑΘ., κυβερνολογώ.

**cybernation**, ΜΑΘ., κυβερνολόγησις.

**cybernetics**, κυβερνητική [κυβερνολογία].

**cyborg**, ΛΟΓΙΣΜ., κύβοργον (= κυβερνολογικός όργανισμός).

**cycle**, 1, ΜΑΘ., κύκλημα [κύκλιον]. 2, ΟΙΚ., κύκλος. 3, ΦΥΣ., κύκλημα [περίοδος· φάσις· κύκλος]. 4, ΑΣΤΡ., κύκλος.

business cycle, ΟΙΚ., οικονομικός κύκλος.

Callippic cycle, καλλιππειον κύκλημα [καλλιππειος περίοδος].

Carnot cycle, καρνοτιανόν κύκλημα [κύκλημα του Καρνό].

Clausius's cycle, κλαούσιουσιανόν κύκλημα [κύκλημα του Κλάουζιους· κύκλημα του Ρανκίν].

cosmic cycle, κοσμικός κύκλος [κοσμικός ένιαυτός].

degree of a cycle, βαθμός κυκλήματος.

grandfather cycle, ΛΟΓΙΣΜ., κύκλημα (ταινιακής) έξυπηρετήσεως.

hysteresis cycle, ύστερητικόν κύκλημα [κύκλημα ύστερήσεως].

index of a limit cycle, δείκτης όριακοϋ κυκλήματος.

Laguerre cycle, λαγκεριανόν κύκλημα [κύκλημα του Λαγκέρ].

lunar cycle, σεληνιακός κύκλος.

major cycle, ΛΟΓΙΣΜ., μείζον κύκλημα.

Metonic cycle, μετωνικόν κύκλημα [μετωνικός ένιαυτός].

minor cycle, ΛΟΓΙΣΜ., έλασσον κύκλημα.

Rankine cycle, ρανκινιανόν κύκλημα [κύκλημα του Ρανκίν].

reset cycle, ΛΟΓΙΣΜ., κύκλημα άνατάξεως [άνατακτικόν κύκλημα].

solar cycle, ήλιακός κύκλος.

spurious business cycles, ΟΙΚ., νόθοι οικονομικοί κύκλοι.

Stirling cycle, στίρλινγκιανόν κύκλημα [κύκλημα του Στέρλινγκ].

storage cycle, ΛΟΓΙΣΜ., άποθηκευτικόν κύκλημα.

stress cycle, ΜΗΧΤ., τατικόν κύκλημα [κύκλημα τάσεως].

- sunspot cycle, ήλιοκηλιδικόν κύκλημα / κύκλος ήλιακής δράσεως /.
- theory of cycles, ΜΑΘ., θεωρία τών κυκλημάτων.
- typical cycle, τυπικόν κύκλημα.
- variable cycle, ΛΟΓΙΣΜ., μεταβλητόν κύκλημα.
- cycle index**, ΛΟΓΙΣΜ., κυκληματικός δείκτης / δείκτης κυκλήματος /.
- cycle of values**, ΜΑΘ., κύκλημα / κύκλος / τιμών.
- cycle of vibration**, ΜΗΧ., κύκλημα / περίοδος / κραδασμοῦ.
- energy dissipated per cycle of vibration, ἐνέργεια σκεδασθεῖσα / σκέδασις ἐνεργείας / κατὰ κύκλημα κραδασμοῦ.
- cyclic**, κυκλιακός, ἤ, ὄν / κυκληματικός, ἤ, ὄν / κυκλικός, ἤ, ὄν /.
- cyclic change of objects**, κυκλιακή / κυκλική / ἀλλαγὴ ἀντικειμένων.
- cyclic change of variables**, κυκλιακή / κυκλική / ἀλλαγὴ μεταβλητῶν.
- cyclic code**, ΛΟΓΙΣΜ., κυκλιοκώδιξ / κυκληματικός κώδιξ /.
- cyclic constant**, κυκλιακή / κυκλική / σταθερά.
- cyclic coordinates**, κυκλικαὶ συντεταγμένα.
- cyclic curve**, κυκλιακή καμπύλη / κυκληματικὴ καμπύλη /.
- plane cyclic curve, ἐπίπεδος κυκλιακή καμπύλη.
- spherical cyclic curve, σφαιρικὴ κυκλιακή καμπύλη.
- cyclic determinant**, κυκλιακή / κυκλική / ὀρίζουσα / κυκλοφοροῦσα /.
- cyclic equation**, κυκλιακή / κυκλική / ἐξίσωσις.
- cyclic function**, κυκλιακή / κυκλική / συνάρτησις.
- cyclic group**, κυκλιακή / κυκληματική / ὁμάς.
- cyclic interchange**, κυκλιακή / κυκλική / ἐναλλαγὴ.
- cyclic number**, κυκλικός / κυκλιακός / ἀριθμός.
- cyclic permutation**, κυκλιακή / κυκλική / μετάταξις.
- cyclic points**, κυκλικὰ / κυκλικὰ / σημεῖα.
- cyclic polygon**, ἐπίκυκλον / κυκλιακόν / πολύγωνον.
- cyclic projectivity**, κυκλιακή / κυκλική / προβολικότης.
- cyclic sections**, κυκλικαὶ / κυκλιακαὶ / τομαί.
- cyclic shift**, ΛΟΓΙΣΜ., κυκλιακή / κυκλική / μετατόπισις.
- cyclic surface**, κυκλιακή ἐπιφάνεια.
- cyclic symmetry**, κυκλική / κυκλιακή / συμμετρία.
- cyclical**, 1, = cyclic. 2, κυκλωτικός, ἤ, ὄν.
- cyclical inversion**, κυκλωτικὴ / σφαιρικὴ / ἀντιστροφή.
- cyclide**, κυκλιδής / κυκλιδῆς ἐπιφάνεια /.
- Cartesian cyclide, καρτεσιανὴ κυκλιδής / κυκλιδῆς τοῦ Καρτεσίου /.
- Dupin's cyclide, δουπινιανὴ κυκλιδής / κυκλιδῆς τοῦ Ντυπέν /.
- parabolic cyclide, παραβολικὴ κυκλιδής.

**cycloid**, κυκλοειδής /κυκλοειδής  
καμπύλη· κυκλοειδές/.

common cycloid, κοινή κυκλοειδής /  
κοινόν κυκλοειδές/.

base of a cycloid, βάση του /βά-  
σις της/ κυκλοειδοῦς.

curtate cycloid, ἐπιβραχυ κυκλοει-  
δές /βραχυμένη κυκλοειδής/.

prolate cycloid, ἐπίμηκες κυκλοει-  
δές /ἐπιμηκυμένη κυκλοειδής/.

**cycloid curve**, κυκλοειδής καμπύλη.

**cyclosymmetric function**, κύκλο-  
συμμετρική συνάρτησις.

**cyclosymmetry**, κυκλοσυμμετρία.

**cyclotomic**, κυκλοτομικός, ή, όν.

**cyclotomic divisor**, κυκλοτομικός  
διαιρέτης.

extrinsic cyclotomic divisor, ἀπρο-  
σφυής κυκλοτομικός διαιρέτης.

intrinsic cyclotomic divisor, προσ-  
σφυής κυκλοτομικός διαιρέτης.

**cyclotomic equation**, κυκλοτομική  
ἐξίσωσις.

**cyclotomic field**, κυκλοτομικόν πε-  
δίου.

**cyclotomic function**, κυκλοτομική  
συνάρτησις.

**cyclotomy**, κυκλοτομία.

**cyclotron**, ΦΥΣ., κυκλοτρόνη.

frequency modulated cyclotron,  
συγχροκυκλοτρόνη.

**cyclotron frequency**, κυκλοτρονική  
συχνότης.

**cyclotron radiation**, κυκλοτρονική  
ἀκτινοβολία.

**cyclotron resonance**, κυκλοτρονι-  
κός συνηχισμός.

**cyclus**, = cycle.

**cylinder**, κύλινδρος.

altitude of a cylinder, ὕψος (τοῦ)  
κύλινδρου.

axis of a cylinder, ἄξων (τοῦ) κυ-  
λίνδρου.

base of a cylinder, βάση (τοῦ) κυ-  
λίνδρου.

center of gravity (for the cylinder),  
κέντρον βάρους (τοῦ κυλίνδρου).

circular cylinder, κυκλικός κύλι-  
νδρος.

circumscribed cylinder, περιγεγραμ-  
μένος κύλινδρος.

circumscribed prism of a cylinder,  
περιγεγραμμένον πρίσμα κυλίνδρου /  
εἰς κύλινδρον περιγεγραμμένον πρι-  
σμα/.

element of a cylinder, στοιχείον  
(τοῦ) κυλίνδρου.

elliptic cylinder, ἔλλειπτικός κύ-  
λινδρος.

equation of a cylinder, ἐξίσωσις  
(τοῦ) κυλίνδρου.

hyperbolic cylinder, ὑπερβολικός  
κύλινδρος.

inscribed cylinder, ἐγγεγραμμένος  
κύλινδρος.

lateral area of a cylinder, ἐμβαδόν  
παραπλεύρου ἐπιφανείας (τοῦ) κυ-  
λίνδρου.

oblique circular cylinder, λοξός  
/πλάγιος/ κυκλικός κύλινδρος.

parabolic cylinder, παραβολικός  
κύλινδρος.

perimeters of the bases of the cylin-  
der, περίμετροι τῶν βάσεων τοῦ κυ-  
λίνδρου.

projecting cylinder, προβάλλον κύ-  
λινδρος.

quadratic cylinder, δευτεροστός /δευ-  
τεροβάθμιος/ κύλινδρος.

right circular cylinder, ὀρθός κυκλι-  
κός κύλινδρος.

right cylinder, ὀρθός κύλινδρος.

right section of a cylinder, ὀρθή το-  
μή /διατομή/ κυλίνδρου.

rigid cylinder, στερεός κύλινδρος.

rulings of a cylinder, χαραγαί /ἀκτί-  
νες/ τοῦ κυλίνδρου.

similar right circular cylinders, ὄμοιοι ὀρθοὶ κυκλικοὶ κύλινδροι.

simplified problem of the rotating rigid cylinder, ἀπλοποιημένον πρόβλημα (τῆς) περιστροφῆς (τοῦ) στερεοῦ κύλινδρου.

tangent plane to a cylinder, ἐφαπτόμενον ἐπίπεδον κύλινδρου.

volume of a cylinder, ὄγκος (τοῦ) κύλινδρου.

**cylinder circumscribed about a prism**, κύλινδρος περιγεγραμμένος εἰς πρίσμα.

**cylinder function**, συνάρτησις κύλινδρου.

elliptic cylinder function, συνάρτησις ἑλλειπτικοῦ κύλινδρου.

parabolic cylinder function, συνάρτησις παραβολικοῦ κύλινδρου.

**cylinder of revolution**, κύλινδρος ἐκ περιστροφῆς.

**cylindrical**, κυλινδρικός, ἡ, ὄν.

**cylindrical coordinates**, κυλινδρικαὶ συντεταγμένα.

transformation of cylindrical into rectangular coordinates, μετασχηματισμός τῶν κυλινδρικῶν συντεταγμένων εἰς ὀρθογωνίους.

**cylindrical equal-area projection**, κυλινδρική ἰσομβαδική προβολή [ἰσοδύναμος κυλινδρική προβολή].

**cylindrical functions**, κυλινδρικαὶ [βεσσελιαναὶ] συναρτήσεις.

**cylindrical harmonics**, κυλινδρικαὶ ἁρμονικαὶ (συναρτήσεις). (ΣΥΝ.: Bessel functions).

**cylindrical helix**, κυλινδρική (στερεὰ) ἑλιξ.

**cylindrical map**, ΜΑΘ., κυλινδρικός εἰκονισμός.

**cylindrical perspective**, κυλινδρική προοπτική.

**cylindrical polar coordinates**, κυλινδρικαὶ πολικαὶ [κυλινδρικαὶ] συντεταγμένα.

**cylindrical projection**, κυλινδρική προβολή.

**cylindrical roller in space**, κυλινδρικός ἐν τῷ χώρῳ κυλινδητής.

**cylindrical spherical map**, ΜΑΘ., κυλινδρικός σφαιρικός εἰκονισμός.

**cylindrical spiral**, κυλινδρική σπειρα [κυλινδρική ἑλιξ].

**cylindrical surface**, κυλινδρική ἐπιφάνεια.

directrix of a cylindrical surface, διευθετούσα (τῆς) κυλινδρικῆς ἐπιφανείας.

element of a cylindrical surface, στοιχεῖον (τῆς) κυλινδρικῆς ἐπιφανείας.

elliptical cylindrical surface, ἑλλειπτική κυλινδρική ἐπιφάνεια.

equation of a cylindrical surface, ἐξίσωσις (τῆς) κυλινδρικῆς ἐπιφανείας.

generator [generatrix] of a cylindrical surface, γενέτειρα τῆς κυλινδρικῆς ἐπιφανείας.

**cylindrical symmetry**, κυλινδρική συμμετρία.

**cylindrical wave**, κυλινδρικὸν κύμα.

**cylindroid**, 1, κυλινδροειδές. 2, κυλινδροειδής (ἐπιφάνεια).

## D

**D'Alembert, = Alembert.**

**D'Alembertian, αλεμπερτιανός, ή, όν**  
(= του Άλαμπέρ).

**D'Alembertian, ΜΑΘ., αλεμπερτιανή.**

**daily rotation of the earth, ήμερησία περιστροφή τής γής** [ήμερησία στροφή τής γής περι τον άξονά της].

**daily wages, ΟΙΚ., ήμερομίσθιον.**

**Dalton (John -), (Ιωάννης) Ντώλτον** (= άγγλος φυσικοχημικός 1766 - 1844.)

**Dalton's law of multiple proportions, δαλτωνιανός νόμος των πολλαπλών αναλογιών.**

**Daltonian, δαλτωνιανός, ή, όν** (= του Ντώλτον).

**damage, βλάβη,**  
structural damage, δομητική βλάβη.

**damage factor, παράγων βλάβης.**  
most destructive damage factor, παράγων τής λίαν καταστρεπτικής βλάβης.

**damped, ΜΗΧ., άποσβεστός, ή, όν**  
[άποσβεννύμενος, η, ον].

**damped amplitude of motion, άποσβεστόν [άποσβεννύμενον] εύρος κινήσεως.**

logarithmically damped amplitude of motion, λογαριθμικώς άποσβεννύμενον εύρος κινήσεως.

**damped chain of pulses, άποσβεστή [άποσβεννυμένη] άλυσις παλμών.**

**damped forced motion, άποσβεστή [άποσβεννυμένη] άναγκαστή κίνησις.**

**damped free vibration, άποσβεστός [άποσβεννύμενος] ελεύθερός κραδασμός.**

**damped harmonic motion, άποσβεστή [άποσβεννυμένη] άρμονική κίνησις.**

**damped harmonic oscillation, άποσβεστή [άποσβεννυμένη] άρμονική ταλάντωσις.**

**damped motion, άποσβεστή [άποσβεννυμένη] κίνησις.**

**damped natural frequency, άποσβεστή [άποσβεννυμένη] φυσική συχνότης.**

**damped oscillation, άποσβεστή [άποσβεννυμένη] ταλάντωσις.**

phase plane for damped oscillation, φασικόν επίπεδον άποσβεστής ταλαντώσεως.

**damped pendulum, άποσβεστόν [άποσβεννύμενον] έκκρεμές.**

**damped system, άποσβεστόν [άποσβεννύμενον] σύστημα.**

general linearly damped system, γενικόν γραμμικώς άποσβεστόν σύστημα.

viscously damped system, γλοιοτικώς άποσβεστόν σύστημα.

**damped velocity**, ἀποσβεστή [ἀποσβεννυμένη] / τάχυνσις.

**damped velocity resonance spectrum**, ἀντακτικὸν φάσμα [φάσμα ἀντιτάξεως] τῆς ἀποσβεννυμένης ταχύσεως.

**damped vibration**, ἀποσβεστός [ἀποσβεννύμενος] κραδασμός.

rate of decay of the damped vibrations, διατιμὴ παρακμῆς τῶν ἀποσβεννυμένων κραδασμῶν.

**damped wave**, ἀποσβεστόν [ἀποσβεννύμενον] κύμα.

**dampen out**, ἀποσβῆνω.

**dampening effect**, ἀποσβεστικὴ ἐπενέργεια.

**damping**, ΜΗΧ., ΦΥΣ., ἀπόσβεσις.

aperiodic damping, ἀπεριοδικὴ ἀπόσβεσις.

Coulomb damping, κουλομβιανὴ ἀπόσβεσις [ἀπόσβεσις (τοῦ) Κουλόμ].

constant damping, σταθερὰ ἀπόσβεσις.

critical damping, κρίσιμος ἀπόσβεσις.

decimal equivalent of the percentage of critical damping, δεκαδικὸν ἰσοδύναμον τοῦ ποσοστοῦ τῆς κρίσιμου ἀποσβέσεως.

dry friction damping, ἀπόσβεσις ξηρᾶς τριβῆς.

frictional damping, τριπτικὴ ἀπόσβεσις.

negative damping, ἀρνητικὴ ἀπόσβεσις.

nonlinear damping, μὴ γραμμικὴ ἀπόσβεσις.

overdamping, ὑπεραπόσβεσις.

periodic damping, περιοδικὴ ἀπόσβεσις.

structural damping, δομητικὴ ἀπόσβεσις.

underdamping, ὑποαπόσβεσις.

vibrating system with a finite damping, κραδαινόμενον σύστημα παρουσιάζον πεπερασμένην ἀπόσβεσιν.

viscous damping, γλοιωτικὴ ἀπόσβεσις.

zero damping, μηδενιαία ἀπόσβεσις.

**damping agents**, παράγοντες [μέσα] ἀποσβέσεως.

**damping capacity of a structure**, ἀποσβεστικὴ ἰκανότης [ικανότης ἀποσβέσεως] τοῦ φορέως.

**damping coefficient**, ἀποσβεστικὸς συντελεστής [συντελεστής ἀποσβέσεως].

**damping constant**, ἀποσβεστικὴ σταθερά [σταθερὰ ἀποσβέσεως].

effective damping constant, δραστηρικὴ ἀποσβεστικὴ σταθερὰ.

equivalent damping constant, ἰσοδύναμος ἀποσβεστικὴ σταθερὰ.

plotting the damping constant in percent of the critical damping, ὑποτύπωσις [γράφησις] τῆς ἀποσβεστικῆς σταθερᾶς κατὰ ποσοστὸν τῆς κρίσιμου ἀποσβέσεως.

**damping element**, στοιχείον ἀποσβέσεως.

viscous damping element, γλοιωτικὸν στοιχείον ἀποσβέσεως.

**damping factor**, ἀποσβεστικὸς παράγων [παράγων ἀποσβέσεως].

ratio between stiffness and damping factor, ΜΗΧΤ., λόγος δυσκαμψίας πρὸς παράγοντα ἀποσβέσεως.

**damping force**, ἀποσβεστικὴ δύναμις [δύναμις ἀποσβέσεως].

viscous damping force, γλοιωτικὴ ἀποσβεστικὴ δύναμις.

**damping moment**, ἀποσβεστικὴ ροπή [ροπή ἀποσβέσεως].

**damping ratio**, ἀποσβεστικὸς λόγος [λόγος ἀποσβέσεως].

**damping torque**, άποσβεστική συρροπή / συρροπή άποσβέσεως /

**danger**, κινδύνευσις / κίνδυνος ένδεχόμενος κίνδυνος φόβος /

**Darapti**, ΛΟΓ., άπασι (= μνημονικός τύπος τριτοσχήμονος συλλογισμού).

**Darboux (Jean Gaston -)**, (Ιωάννης Γάστων) Νταρμπού (= γάλλος μαθηματικός 1842 - 1917).

Christoffel-Darboux formula, διάτῳμα [τύπος] Κρίστοφελ-Νταρμπού.

**Darboux's monodromy theorem**, δαρβουζιανόν μονοδρομικόν θεώρημα / θεώρημα τής μονοδρομικότητας του Νταρμπού /

**Darboux's theorem**, δαρβουζιανόν θεώρημα / θεώρημα του Νταρμπού /

**Darii**, ΛΟΓ., γραφίδι (= μνημονικός τύπος πρωτοσχήμονος συλλογισμού).

**dash**, 1, παύλα. 2, ΜΑΘ., τόνος.

a dash, α τονούμενον / α' /

a double dash, α δις τονούμενον / α'' /

**dash line**, παυλογραμμή.

abscissa of a dash line, τετμημένη τής παυλογραμμής.

**dashed line**, = dash line.

**data**, (πλ. του datum). 1, ΣΤΑΤ., στατιστικά δεδομένα. 2, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., στοιχεία / δεδομένα /

comparison data, στοιχεία / δεδομένα / άντιπαραβολής.

control data, ΛΟΓΙΣΜ., στοιχεία έλέγχου / έλεγκτικά στοιχεία /

derivative data, παράγωγα στοιχεία / παράγωγα δεδομένα /

drift of a set of data, ΣΤΑΤ., κα-

ταφορά / γενική τάσις / ένός συνόλου (στατιστικών) δεδομένων.

fitting a linear equation to the data, ΣΤΑΤ., άρμοσις τών στατιστικών δεδομένων προς γραμμικήν έξίσωσιν.

input data, ΛΟΓΙΣΜ., στοιχεία εισφοράς / στοιχειολογική εισφορά /

instrumental data, όργανομετρικά στοιχεία.

master data, ΛΟΓΙΣΜ., πρωταρχικά / κυριώδη / στοιχεία.

observational data, παρατηρησιακά στοιχεία.

output data, ΛΟΓΙΣΜ., στοιχεία έκφοράς / στοιχειολογική έκφορά /

raw data, πρωτόθετα / άμεταγώγητα / στοιχεία.

real-time data, ταυτοχρόνια στοιχεία (= στοιχεία ή δεδομένα χρησιμοποίησιμα σχεδόν ταυτοχρόνως με τό προκαλέσαν συμβάν /

source data, πηγαία στοιχεία / βασικά δεδομένα /

stabilized data, ζυγοσταθμισμένα στοιχεία.

test data, ΛΟΓΙΣΜ., βασανιστικά στοιχεία / στοιχεία βασάνου άκριβείας /

transaction data, ΛΟΓΙΣΜ., δόσοληπτικά στοιχεία (= στοιχεία δόσοληψίας ή λογιστικής πράξεως).

**data-acquisition station**, σταθμός στοιχειολογικής προσκτήσεως / σταθμός συλλογής δεδομένων /

**data conversion**, στοιχειολογική μετατροπή / μετατροπή (στοιχείων) /

**data element**, ΛΟΓΙΣΜ., πληροφοριακόν / πληροφοροητικόν / στοιχείον / στοιχείον πληροφοριακού ύλικού /

**data error**, ΛΟΓΙΣΜ., στοιχειολογικόν σφάλμα / σφάλμα πληροφοριακού ύλικού /

**data handling**, 1, = data process-

**ing. 2,** χειρισμός των στοιχείων.

**data origination, ΛΟΓΙΣΜ.,** στοιχειακή γένεσις.

**data processing, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ.,** στοιχειαγωγή [στοιχειακή μεταγωγή· στοιχειολογική μεταγωγή].

centralized data processing, συγκεντρική [συγκεντρωτική] στοιχειολογική μεταγωγή.

decentralized data processing, άποκεντρική [άποκεντρωτική] στοιχειολογική μεταγωγή.

electronic data processing, ηλεκτρονική στοιχειολογική μεταγωγή [ηλεκτρονική στοιχειαγωγή].

integrated data processing, όλοκληρωτική· στοιχειολογική μεταγωγή [όλοκληρωτική στοιχειαγωγή].

**data processing equipment,** εξαρτισμός στοιχειολογικής μεταγωγής.

electronic data processing equipment, ηλεκτρονικός εξαρτισμός στοιχειολογικής μεταγωγής.

**data processing machine,** μηχανήμα στοιχειολογικής μεταγωγής.

**data processing machine system,** μηχανηματικών σύστημα στοιχειολογικής μεταγωγής.

**data processing system,** σύστημα στοιχειολογικής μεταγωγής.

automatic data processing system, σύστημα αυτόματου στοιχειολογικής μεταγωγής.

**data processor,** στοιχειαγωγητής [στοιχειολογικός μεταγωγητής].

**data purification, ΛΟΓΙΣΜ.,** στοιχειακή καθάρισις.

**data reduction, ΛΟΓΙΣΜ.,** στοι-

χειακή [στοιχειολογική] ανάγωγή.

on-line data reduction, εσόγραμμα [άμεσου ένεργείας] στοιχειολογική ανάγωγή.

**data transmission equipment, ΛΟΓΙΣΜ.,** εξαρτισμός στοιχειολογικής μεταδόσεως.

**data word, ΛΟΓΙΣΜ.,** στοιχειολογική [στοιχειακή] λέξις.

**datamation, αυτομεταγωγή·** [αυτόματος· στοιχειαγωγή].

**date, 1,** ήμερομηνία. 2, χρονολογία.

after date, ΟΙΚ., από της χρονολογίας [από της έκδόσεως].

comparison date, ΟΙΚ. ΜΑΘ., ήμερομηνία αντιπαραβολής.

due date (of a note), ήμερομηνία λήξεως [λήξης] (γραμματίου).

equated date, ΟΙΚ., ήμερομηνία εξισώσεως.

**date list, χρονολογικός πίναξ.**

**dating, χρονολόγησις.**

**Datisi, ΛΟΓ.,** άσπίδι (= μνημονικός τύπος τριτοσχήμενος συλλογισμού).

**datum, 1, ΣΤΑΤ.,** (στατιστικόν) δεδομένον. 2, ΛΟΓΙΣΜ., (πληροφορητικόν) στοιχείον. 3, ΜΑΘ., ΓΕΩΜ., άφετηρία.

geodetic datum, γεωδαιτικόν δεδομένον.

**datum line, ΓΕΩΜ.,** άφετηρία γραμμή [γραμμή άναφοράς].

**datum plane, ΓΕΩΜ.,** άφετήριον επίπεδον [έπίπεδον άναφοράς].

**datum point, ΓΕΩΜ.,** άφετήριον σημείον [σημείον άναφοράς].

**datums, (πλ. του datum), ΓΕΩΜ.,**



- δεδομένα ἀφεταιρίας (κατ' ἀντι-  
διαστολήν πρὸς τὸ **data**, στα-  
τιστικά δεδομένα).
- Dawson (David Fleming -)**, (Δαβίδ  
Φλέμινγκ) Ντώσον (= ἀμερι-  
κανὸς μαθηματικὸς· γ. 1926).
- Dawson's intergal**, δωσονιανὸν ὀ-  
λοκλήρωμα [ὀλοκλήρωμα τοῦ  
Ντώσον].
- day**, ἡμέρα.  
Besselian day, βεσσελιανὴ ἡμέρα,  
sidereal day, ἀστρική ἡμέρα.  
tidal day, παλλιρροιακὴ ἡμέρα.
- daylight-saving time**, ὥρα ἐξοικο-  
νομήσεως φωτός [θερινὴ ὥ-  
ρα].
- DDA**, = Digital Differential Ana-  
lyzer.
- De Broglie (Prince Louis Victor -)**,  
(Πρίγκιψ Λουδοβίκος Βίκτωρ)  
Ντέ Μπρολί (= γάλλος φυσι-  
κὸς· γ. 1892).
- De Broglie wave**, βρογλιανὸν κύ-  
μα [κύμα τοῦ Ντέ Μπρολί].
- De Broglie wavelength**, βρογλια-  
νὸν μηκόκυμα [μηκόκυμα τοῦ  
Ντέ Μπρολί].
- dead band**, ΛΟΓΙΣΜ., νεκρὰ ζώνη  
[νεκρὸς χώρος].
- dead halt**, = drop dead halt.  
drop dead halt, ΛΟΓΙΣΜ., ἀπνε-  
κρωτικὴ [νεκρὰ] στάσις.
- dead load**, ΜΗΧ., νεκρὸν φορ-  
τίον.
- dead reckoning**, ΝΑΥΤ., 1, ἀναμέ-  
τρησις. 2, ἀναμετρητικὸν στί-  
γμα [στίγμα ἐξ ἀναμετρήσεως].  
3, ἀναμετρητικὴ.
- dead reckoning computer**, ΛΟ-  
ΓΙΣΜ., ἀναμετρητικὸς λογισμη-  
τῆς.
- dead space**, ΛΟΓΙΣΜ., νεκρὸς χώ-  
ρος [νεκρὰ ζώνη].
- dead spot**, ΦΥΣ., νεκρὰ θηλή·  
[νεκρὸν σημείον].
- dead time**, ΛΟΓΙΣΜ., νεκρὸς χρό-  
νος.
- dead weight (of a structure)**, ΜΗ-  
ΧΤ., νεκρὸν βάρος (τοῦ δομή-  
ματος).
- dead zone**, ΛΟΓΙΣΜ., νεκρὰ ζώνη.
- death rate**, ΣΤΑΤ., θνητότης [θνη-  
σιμότης· δείκτης θνησιμότη-  
τος].  
central death rate, κεντρικὴ θνη-  
σιμότης.  
crude death rate, ὤμη [ἀνεπίλεκτος  
κτὸς] θνησιμότης.  
refined death rate, διαλογικὴ θνη-  
σιμότης.
- debrief**, ἀντενημερῶ.
- debriefing**, ἀντενημέρωσις.
- debriefing conference**, ἀντενημερω-  
τικὴ διάσκεψις.
- debug**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀποψεγματῶ (= ἀνευρίσκω καὶ ἀπαλείφω τὰ  
σχεδιολογικὰ ἢ μηχανικὰ ψε-  
γάδια· ξεψεγαδιάζω).
- debugging**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀποψεγματ-  
ωσις (= ἀπάλειψις τῶν σχεδιο-  
λογικῶν ἢ μηχανικῶν σφαλμά-  
των ἢ βλαβῶν· ξεψεγάδιασμα).
- debugging aid routine**, ΛΟΓΙΣΜ.,  
ἀποκαθαρτικὴ συρμῆ.
- Debye (Peter J.W. -)**, (Πέτρος Ι.Β.)  
Ντεμπάυ (= ὀλλανδοαμερικαν-  
νὸς θεωρητικὸς φυσικὸς· 1884 -  
1966).

**debye**, ΦΥΣ., δεβάειον. (ΣΥΝ.: debye unit).

**Debye functions**, δεβαειαναι συναρτήσεις /συναρτήσεις του Ντεμπάυ/.

**Debye length**, δεβαειανόν μήκος /πλασμικόν μήκος (του Ντεμπάυ)/.

**Debye theory (of specific heat)**, δεβαειανή θεωρία /θεωρία του Ντεμπάυ/ (περί της ειδικής θερμότητας).

**debye unit**, ΦΥΣ., δεβαειανή μονάς /δεβάειον/.

**decade**, ΜΑΘ., δεκάς (= α, διάστημα μεταξύ 1 και 10<sup>β</sup>, όμάς του 10).

**decade scaler**, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., δεκαδικός ζυγητής (= ζυγητής με παράγοντα τὸ 10).

**decadent oscillations**, παρακμάζουσαι ταλαντώσεις.

**decadic**, = decimal.

**decagon**, δεκάγωνον.

regular decagon, κανονικόν δεκάγωνον.

**decahedron**, δεκάεδρον.

**decameter**, δεκάμετρον.

**decametric wave**, δεκαμετρικόν κύμα.

**decay**, ΦΥΣ., ΜΗΧ., παρακμή.

amplitude decay, εύρική παρακμή /παρακμή εύρους/.

beta decay, βητατική παρακμή.

exponential decay, έκθετική παρακμή.

linear decay, γραμμική παρακμή.

modulus of decay, μόδιον (της) παρακμής.

rate of decay (of the damped vibrations), διατιμή παρακμής (των αποσβεννυμένων κραδασμών).

**decay coefficient**, συντελεστής παρακμής.

**decay constant**, σταθερά παρακμής. beta decay constant, σταθερά βητατικής παρακμής.

**decay constant of the seismic vibrations**, σταθερά παρακμής των σεισμικών κραδασμών.

**decay factor (of the vibrations)**, παράγων παρακμής (των κραδασμών).

**decay time**, χρόνος παρακμής.

**decaying amplitude**, παρακμάζον εύρος.

exponentially decaying amplitude, έκθετικώς παρακμάζον εύρος.

**decaying sine wave**, παρακμάζον ήμιτονικόν κύμα.

exponentially decaying sine wave, έκθετικώς παρακμάζον ήμιτονικόν κύμα.

**decelerate**, αποταχύνω /έπιβραδύνω/.

**deceleration**, αποτάχυνσις /έπιβράδυνσις/.

**deceleration time**, 1, χρόνος αποταχύνσεως. 2, ΛΟΓΙΣΜ., = stop time.

**decentralize**, άποκεντρῶ.

**decentralized data processing**, άποκεντρική στοιχειαγωγή /άποκεντρωτική στοιχειολογική μεταγωγή/.

**decibel**, δεκατοβέλιον (= α, μέτρον του λόγου δύο δυνάσεων β, δέκατον του βελίου).

**decidability**, ΣΥΜΒ.ΛΟΓ., ΜΑΘ.,  
ἀποφασιστότης.

**decidable**, ΜΑΘ., ἀποφασιστός,ή,  
όν.

**decidable properties**, ΜΑΘ., ἀπο-  
φασισταί ιδιότητες.

**decidably**, ΜΑΘ., ἀποφασιστῶς.

**decide**, ΜΑΘ., ἀποφασίζω.

**decider**, ΜΑΘ., ἀποφασιστής: [(δ)  
ἀποφασίζων].

**decile**, ΣΤΑΤ., δεκατημόριον.

**decillion**, 1, ΑΜΕΡ., δεκακισεκα-  
τομμύριον. 2, ΑΓΓΛ., δεκαεν-  
νεακισεκατομμύριον.

**decimal**, δεκαδικός,ή,όν.

**decimal**, 1, δεκαδικόν. 2, δεκαδικός:  
[δεκαδικός ἀριθμός].

addition of decimals, πρόσθεσις  
δεκαδικῶν [δεκαδική πρόσθεσις].

binary coded decimal, δυαδικω-  
δικόν [δυαδικῶς κωδικωμένον] δε-  
καδικόν.

circulating decimal, κυκλοφοροῦν  
[περιοδικόν] δεκαδικόν.

coded decimal, κωδικοδεκαδικόν  
[κωδικωθέν δεκαδικόν κωδικωμένον  
δεκαδικόν].

division by a decimal, διαίρεσις  
διὰ δεκαδικοῦ.

interminate decimal, ἀπέρατον δε-  
καδικόν.

mixed decimal, δεκαδικός ἀριθμός.

multiplication of decimals, πολλα-  
πλασιασμός δεκαδικῶν.

nonterminating decimal, ἀπέρατον  
[μὴ περατὸν] δεκαδικόν.

periodic decimal, περιοδικόν δε-  
καδικόν.

product of decimals, γινόμενον δε-  
καδικῶν (ἀριθμῶν).

pure decimal, κυρίως δεκαδικόν  
(μέρος δεκαδικοῦ ἀριθμοῦ).

recurring decimal, ὑπόστροφον [ἐ-  
παναληπτικόν] δεκαδικόν.

repeating decimal, ἐπαναληπτικόν  
[περιοδικόν] δεκαδικόν.

similar decimals, ὅμοια [ἰσοψη-  
φια] δεκαδικά.

terminate [terminating] decimal,  
περατὸν [ἀκριβές] δεκαδικόν.

**decimal coded digit**, δεκαδικοκω-  
δικόν [δεκαδικῶς κωδικω-  
θέν] ψηφίον.

**decimal digit**, δεκαδικόν ψηφίον  
(= 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, ἢ 0).

coded decimal digit, κωδικοδεκαδι-  
κόν/κωδικωθέν δεκαδικόν/ψηφίον.

**decimal equivalent of a common  
fraction**, δεκαδικόν ἰσοδύναμον  
κοινοῦ κλάσματος.

**decimal equivalent of the percentage  
of critical damping**, δεκαδικόν  
ἰσοδύναμον τοῦ ποσοστοῦ τῆς  
κρισίμου ἀποσβέσεως.

**decimal fraction**, δεκαδικόν κλά-  
σμα.

**decimal logarithms**, δεκαδικοὶ λο-  
γάριθμοι.

**decimal measure**, 1, δεκαδικόν με-  
τρικόν σύστημα. 2, δεκαδική  
μονάς (= μονάς τοῦ δεκαδικοῦ  
μετρικοῦ συστήματος).

**decimal minute**, δεκαδικόν λεπτόν  
(= α, ἑκατοστὸν μοίρας· β, δέ-  
κατον δεκαδικῆς μοίρας).

**decimal notation**, δεκαδικὴ ση-  
μειογραφία.

binary coded decimal notation, δυα-  
δικοκωδικὴ [δυαδικῶς κωδικωθεῖσα]  
δεκαδικὴ σημειογραφία.

coded decimal notation, κωδικοδε-  
καδικὴ [κωδικωθεῖσα δεκαδικὴ] ση-  
μειογραφία.

**decimal number**, δεκαδικός αριθμός.

binary coded decimal number, δυαδικοκωδικός [δυναδικώς κωδικωθείς] δεκαδικός αριθμός.

biquinary coded decimal number, διπενταδικοκωδικός [διπεντάδικως κωδικωθείς] δεκαδικός αριθμός.

coded decimal number, κωδικοδεκαδικός [κωδικωθείς δεκαδικός] αριθμός.

**decimal numeration**, δεκαδική ἀριθμησις.

**decimal place**, δεκαδική θέσις [θέσις δεκαδικού ψηφίου].

accuracy to a certain decimal place, ἀκρίβεια μέχρις ὀρίσμένου δεκαδικού ψηφίου.

first, second, third, etc., decimal place, πρώτη, δεύτερα, τρίτη, κτλ., δεκαδική θέσις [θέσις μονάδων, δεκάδων, ἑκατοντάδων, κτλ.].

**decimal point**, δεκαδική ὑποδιαστολή (= α, ΑΓΓΛ., ΑΜΕΡ., 5.25· β, ΕΛΛ., 5,25).

**decimal system**, δεκαδικὸν σύστημα.

**decimal-to-binary conversion**, δεκαδικοδοιαδική μετατροπή [μετατροπή δεκαδικῆς ποσότητος εἰς δυαδικήν].

**decimeter**, ὑποδεκάμετρον [παλάμη] (= 1/10 τοῦ μέτρου).

**decimetric wave**, δεκατόμετρον [ὑποδεκάμετρον] κύμα.

**decimillimetric wave**, δεκατοχιλιοστόμετρον [ὑποχιλιοστόμετρον] κύμα.

**decision**, ΜΑΘ., ἀποφασίωνω (= λαμβάνω καὶ ἐπιβάλλω ἀπόφασιν).

**decision**, ἀπόφασις.

logical decision, λογικὴ ἀπόφασις.

timing of decisions, ΜΑΘ., χρονισμός [χρονικὴ ρύθμισις] τῶν ἀποφάσεων.

**decision box**, ΛΟΓΙΣΜ., ἐδάφιον ἀποφάσεων.

**decision element**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀποφασιακὸν στοιχείον [στοιχείον ἀποφάσεων].

**decision function**, ΜΑΘ., ἀποφασιακὴ συνάρτησις [συνάρτησις ἀποφάσεως].

**decision-making**, ἀποφασιοδοσία [ἀποφασιοληψία].

**decision-making robot**, ἀποφασιοληπτικὸν ἐργόματον [ρομπὸτ λήψεως ἀποφάσεων].

**decision problem**, ἀποφασιακὸν πρόβλημα [πρόβλημα (ἐπιδοτικότητα μεθόδου) ἀποφάσεως].

**decision processes**, ΜΑΘ., ἀποφασιακαὶ μεταγωγαί [ἀποφασιακαὶ διαδικασίαι διαδικασίαι λήψεως ἀποφάσεων].

multistage decision processes of stochastic type, πολυστάδιοι ἀποφασιακαὶ μεταγωγαί [πολυμερεῖς ἀποφασιακαὶ διαδικασίαι] τοῦ στοχαστικοῦ τύπου.

**decision-taking**, ἀποφασιοληψία [λήψις ἀποφάσεων].

**decision theory**, ΜΑΘ., ἀποφασιακὴ θεωρία (= θεωρία τῆς λήψεως ἀποφάσεων).

**decisional**, ΜΑΘ., ἀποφασιακός, ἡ,όν.

**decisioned**, ΜΑΘ., ἀποφασιωμένος, η,ον.

**decisionism**, ΜΑΘ., ἀποφασιασμός.

**decisive**, ἀποφασιστικὸς, ἡ,όν.

**decisively**, ἀποφασιστικῶς.

**decisiveness**, ἀποφασιστικότης.

**deck**, δεσμὶς [πακέτο].

condensed instruction deck, ΛΟΓΙΣΜ., περιληπτικὴ ἐνταλτικὴ δεσμὶς [πακέτο περιληπτικῶν ἐντολῶν].

**deck of cards**, 1, πακέτο χαρτιά [τράπουλα· δεσμὶς παιγνιοχάρτων]. 2, ΛΟΓΙΣΜ., δεσμὶς δελταρίων [πακέτο καρτέλες].

**declaration**, δήλωσις.

**declination**, ΑΣΤΡ., ΦΥΣ., ἀπόκλισις.

angle of declination, γωνία ἀποκλίσεως.

circle of declination, κύκλος ἀποκλίσεως [κύκλος ἀποκλίσεων].

grid declination, ἐσχαρική ἀπόκλισις.

magnetic declination, μαγνητικὴ ἀπόκλισις.

north declination, βορεία [θετικὴ] ἀπόκλισις.

parallel of declination, παράλληλος ἀποκλίσεως.

south declination, νοτία [ἀρνητικὴ] ἀπόκλισις.

**declination axis**, ΑΣΤΡ., ἄξων ἀποκλίσεως.

**declination of a celestial point**, ἀπόκλισις σημείου τοῦ οὐρανοῦ [ἀπόκλισις ἀστέρος].

**decode**, ἀποκωδικῶ.

**decoder**, ἀποκωδικωτής.

**decoding**, ἀποκωδίκωσις.

**decomposition**, ἀποσύνθεσις.

**decomposition of a fraction**, ἀποσύνθεσις [ἀνάλυσις] κλάσματος.

**decomposition of forces**, ΦΥΣ., ἀποσύνθεσις [ἀνάλυσις] τῶν δυνάμεων.

**decoupled**, ΦΥΣ., ΜΗΧ., ΗΛΕΚ., ἀποσυζευχθεὶς, εἶσα, ἐν [ἀποσυζευχθεὶς, εἶσα, ἐν].

**decoupling**, ΦΥΣ., ΗΛΕΚ., ἀποσύνδεξις [ἀπόσυνδεξις].

condition of decoupling rotation from translation, ΜΗΧ., συνθήκη ἀπο(συ)ζεύξεως στροφῆς καὶ μεταθέσεως.

**decoy**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., παρομοίωμα (= παραπλανητικὸν ὁμοίωμα).

**decrease**, μειώνω [ἐλαττώνω].

**decrease**, μείωσις [ἐλάττωσις].

**decreasing**, ΜΑΘ., φθιτός, ἡ, ὄν [φθίνων, οὔσα, ὄν].

**decreasing arithmetic progression**, φθίνουσα [φθιτὴ] ἀριθμητικὴ πρόοδος.

**decreasing function**, φθίνουσα [φθιτὴ] συνάρτησις.

monotone [monotonic] decreasing function, μονότονος φθίνουσα συνάρτησις.

strictly decreasing function, αὐστηρῶς φθίνουσα συνάρτησις.

**decreasing sequence**, φθίνουσα [φθιτὴ] ἀκολουθία.

monotone [monotonic] decreasing sequence, μονότομος φθίνουσα ἀκολουθία.

**decreasing series**, φθίνουσα σειρά.

**decreasing the roots of an equation**, μείωσις [ὑποβιβασμός] τῶν ριζῶν τῆς ἐξισώσεως.

**decrement**, ΜΑΘ., μείωμα.

equal decrements, ἴσα μείωματα.

logarithmic decrement, λογαριθμικὸν μείωμα.

**decrement field**, ΜΑΘ., μειωματικὸν πεδίον.

**decrement of angle of repose**, ΜΗΧΤ., μείωμα τῆς γωνίας ἠρεμῆσεως (τοῦ πρανοῦς).

**decremental**, ΜΑΘ., μειωματικός, ἡ,όν.

**Dedekind (Julius Wilhelm Richard-)**, (Ἰούλιος Γουλ. Ριχάρδος) Ντέντεκιντ (= γερμανὸς μαθηματικός· 1831 - 1916).

**Dedekind completeness**, δεδεκινδιανὴ ἐντέλεια· [ἐντέλεια τοῦ Ντέντεκιντ].

**Dedekind cut**, δεδεκινδιανὴ ἀποτομή· [ἀποτομή τοῦ Ντέντεκιντ].

**Dedekind's postulate**, δεδεκινδιανὸν αἴτημα· [αἴτημα τοῦ Ντέντεκιντ].

**deduce**, συνάγω.

**deducible (from)**, συναγόμενος, η,ον (ἐκ τοῦ, τῆς, τῶν).

**deduction**, ΜΑΘ., ΛΟΓ., παραγωγή. (ΣΥΝ.: induction, ἐπαγωγή).

theory of deduction, θεωρία τῆς (συμπερασματικῆς) παραγωγῆς.

**deductive**, ΛΟΓ., παραγωγικός, ἡ,όν.

**deductive logic**, ΛΟΓ., παραγωγικὴ λογικὴ.

**deductive method**, ΛΟΓ., παραγωγικὴ μέθοδος.

**deductive method of proof**, ΛΟΓ., παραγωγικὴ μέθοδος ἀποδείξεως.

**deductive proof**, ΛΟΓ., παραγωγικὴ ἀπόδειξις.

**deductive system**, ΛΟΓ., παραγωγικὸν [συνθετικὸν] σύστημα.

formalization of a deductive system,

εἰδομόρφισις [εἰδολόγησις] ἐνὸς παραγωγικοῦ συστήματος.

**deep-focus earthquake**, βαθυεστιακὸς σεισμός.

**deep shock**, βαθύσεισμος· [βαθεῖα σεισμικὴ δόνησις].

**defect**, ΜΗΧΤ., ἐλάττωμα· [ἀτέλεια· ἀνεπάρκεια].

detection of structural defects, ἐξιχνυσις [ἐξακρίβωσις] (τῶν) δομητικῶν ἀτελειῶν.

**defective**, 1, ἐλαττωματικός, ἡ,όν. 2, ἐλλιπής, ἡς, ἐς.

**defective equation**, ἐλλιπὴς ἐξίσωσις.

**defective hyperbola**, ἐλλιπὴς ὑπερβολή.

**defective number**, ἐλλιπὴς ἀριθμός.

**deferent**, ΠΤΟΛ.ΑΣΤΡ., φέρων κύκλος· [φοροκύκλος].

**deferred**, καθυστερητὸς, ἡ,όν· [ἀναβλητὸς, ἡ,όν.]

**deferred annuity**, ΟΙΚ., καθυστερητὴ [ἀναβλητὴ] ράντα.

**deferred reversionary annuity**, ΟΙΚ., καθυστερητὴ ἀνακλητικὴ ράντα· [μελλοντικῶς ἀνακλητικὴ πρόσοδος].

**deficiency**, 1, ἔλλειψις· [ἀνεπάρκεια]. 2, ὑστέρημα· [ἐλλειμματικότητα].

**deficiency of an algebraic plane curve**, ὑστέρημα [ἀνεπάρκεια] (τῆς) ἀλγεβρικῆς ἐπιπέδου καμπύλης.

**deficiency of the fiber strength against the bending moment (in the flexural vibration)**, ΜΗΧΤ., ὑστέρημα [ἀνεπάρκεια] ἄντο-

χῆς τῆς ἰνὸς εἰς τὴν ροπὴν κάμψεως (κατὰ τὸν περικαμπτικὸν κραδασμὸν).

**deficient**, ἔλλειματικός, ἡ, ὄν' [ἀνεπαρκῆς, ἡς, ἔς].

**deficient hyperbola**, ἔλλειμματική [ἔλλιπής] ὑπερβολή.

**deficient number**, ἔλλειματικός [ἔλλιπής] ἀριθμός.

**deficit**, ΟΙΚ., ἔλλειμμα.

**definable**, ΜΑΘ., καθοριστός, ἡ, ὄν' [ὄρισμος, ος, ὄν' καθορίσιμος, ος, ὄν].

**define**, 1, ὀρίζω. 2, καθορίζω.

**definite**, ὠρισμένος, η, ὄν' [καθωρισμένος, η, ὄν].

**definite description**, ΛΟΓ., ὠρισμένη [καθωρισμένη] περιγραφή.

**definite integral**, ὠρισμένον ὁλοκλήρωμα.

improper definite integral, ἀδόκιμον ὠρισμένον ὁλοκλήρωμα:

partial definite integral, μερικὸν ὠρισμένον ὁλοκλήρωμα.

**definite integration**, ὠρισμένη ὁλοκλήρωσις.

**definite matrix**, ὠρισμένον μητρεῖον.

**definite periodicity**, ὠρισμένη περιοδικότης.

**definite proportions**, ὠρισμένα ἄναλογαίαι.

law of definite proportions, νόμος τῶν ὠρισμένων ἀναλογιῶν [νόμος τῶν σταθερῶν λόγων βάρους].

**definite quadratic form**, ὠρισμένη τετραγωνική [ὠρισμένη δευτεροβάθμιος] μορφή.

positive definite quadratic form, θετική ὠρισμένη τετραγωνική μορφή.

**definition**, 1, ΜΑΘ., ὀρισμός. 2, ΤΕΧΝ., εὐκρίνησις [εὐκρίνεια (εἰκόνας) ἐνάργεια].

circularity of definition, ΛΟΓ., διαλληλία ὀρισμοῦ [ὀρισμολογική διαλληλία].

contextual definition, συμφραστικὸς ὀρισμός.

problem definition, ὀρισμός (τοῦ) προβλήματος.

recursive definition, ὑπαναληπτικὸς ὀρισμός.

truth definition, ἀληθολογικὸς ὀρισμός.

**definition of a matrix**, ὀρισμός μητρείου.

**definition of a photographic image**, εὐκρίνησις [εὐκρίνεια] (τῆς) φωτογραφικῆς εἰκόνας.

**definition of multiplication**, ὀρισμός τοῦ πολλαπλασιασμοῦ.

generalized definition of multiplication, γενικευμένος ὀρισμός (τοῦ) πολλαπλασιασμοῦ.

**definition of the sum of a divergent series**, ὀρισμός τοῦ ἀθροίσματος ἀποκλινοῦσης σειρᾶς.

Borel's first definition of the sum of a divergent series, πρῶτος βορελιανὸς ὀρισμός τοῦ ἀθροίσματος ἀποκλινοῦσης σειρᾶς.

Borel's integral definition of the sum of a divergent series, ὁλοκληρωτικὸς βορελιανὸς ὀρισμός τοῦ ἀθροίσματος ἀποκλινοῦσης σειρᾶς.

regular definition of the sum of a divergent series, κανονικὸς ὀρισμός τοῦ ἀθροίσματος (τῆς) ἀποκλινοῦσης σειρᾶς.

**deflected**, ΜΗΧΤ., ἀποκαμπτός, ἡ, ὄν' [ἀποκαμφθεῖς, εἶσα, ἐν].

**deflected building**, ΜΗΧΤ., ἀποκαμπτὸν [ἀποκαμφθὲν] κτίριον.

**deflected shape**, ΜΗΧΤ., ἀποκαμπτή [ἀποκαμφθεΐσα] διαμορφή.

initial deflected shape, ἀρχική ἀποκαμπτή διαμορφή.

variation of deflected shape, παραλλαγή τῆς ἀποκαμπτῆς διαμορφῆς [παραλλαγή τῆς ἐξ ἀποκάμψεως διαμορφῆς].

**deflecting**, 1, ΜΗΧΤ., ἀποκαμπτικός, ἡ, ὄν. 2, ἐκτρεπτικός, ἡ, ὄν.

**deflecting force**, ΦΥΣ., ἐκτρεπτική [ἀποκαμπτική] δύναμις.

**deflection**, 1, ΜΗΧΤ., ἀπόκαμψις. 2, ΦΥΣ., ἐκτροπή.

arbitrary virtual deflection, ΜΗΧΤ. αὐθαίρετος δυνητή ἀπόκαμψις.

cantilever deflection, προβολιακή ἀπόκαμψις.

configuration of deflection, σχηματισμός τῆς ἀποκάμψεως.

horizontal deflection, ὀριζοντία ἀπόκαμψις.

magnification of initial deflection, μεγέθυνσις τῆς ἀρχικῆς ἀποκάμψεως [ὑπέρβασις τοῦ μεγέθους τῆς ἀρχικῆς ἀποκάμψεως].

maximum horizontal deflection of a building at the time of resonance, ΜΗΧΤ., μέγιστη ὀριζοντία ἀπόκαμψις τῆς κατασκευῆς κατὰ τὸν χρόνον τοῦ συνηρισμοῦ.

shear deflection, ΜΗΧΤ., διατμητική ἀπόκαμψις.

static(al) deflection, στατική ἀπόκαμψις.

structural deflection, δομητική ἀπόκαμψις.

unit deflection, μοναδιαία ἀπόκαμψις.

**deflection curve**, ΜΗΧ., καμπύλη ἀποκάμψεως [ἀποκαμπτική καμπύλη].

force-deflection curve, καμπύλη δυνάμεως-ἀποκάμψεως.

load-deflection curve, καμπύλη φορτίσεως-ἀποκάμψεως.

nonlinear continuous force-deflection curve, μὴ γραμμική συνεχῆς καμπύλη δυνάμεως-ἀποκάμψεως.

piecewise linear force-deflection curve, τεμαχητὴ γραμμική καμπύλη δυνάμεως-ἀποκάμψεως.

**deflection diagram**, ΜΗΧΤ., ἀποκαμπτικὸν διάγραμμα.

force-deflection diagram, διάγραμμα δυνάμεως-ἀποκάμψεως.

**deflection distribution**, ἀποκαμπτική κατανομή [κατανομή ἀποκάμψεως].

**deflection equation**, ΜΗΧΤ., ἐξίσωσις ἀποκάμψεως.

slope-deflection equations, ἐξισώσεις νεύσεως-ἀποκάμψεως.

**deflection in a transient state**, ἀπόκαμψις ἐν (τῇ) παροδικῇ καταστάσει.

maximum structural deflection in a transient state, μέγιστη δομητικὴ ἀπόκαμψις ἐν (τῇ) παροδικῇ καταστάσει.

**deflection method**, 1, ΓΕΩΔ., ΜΑΘ., μέθοδος τῶν ἐκτροπῶν. 2, ΜΗΧΤ., μέθοδος ἀποκάμψεως.

slope-deflection method, μέθοδος νεύσεως-ἀποκάμψεως.

**deflection of a beam at the midspan**, ἀπόκαμψις (τῆς) δοκοῦ κατὰ τὸ μέσον τοῦ διανοίγματος.

**deflection parameters**, παράμετροι ἀποκάμψεως.

**deflectional**, 1, ἀποκαμπτικός, ἡ, ὄν. 2, ἐκτρεπτικός, ἡ, ὄν.

**deformability**, παραμορφωτικότης. structural deformability, δομητικὴ παραμορφωτικότης.

**deformation**, ΜΗΧ., παραμόρφωσις.



- actual state of deformation, πραγματική κατάσταση παραμορφώσεως.
- angular deformation, γωνιακή παραμόρφωση.
- axial deformation, άξονική παραμόρφωση.
- compatible deformations, συμβιβαστικοί παραμορφώσεις.
- consistent deformations, συνακόλουθοι παραμορφώσεις.
- continuous deformation, συνεχής παραμόρφωση.
- elastic deformation, ελαστική παραμόρφωση.
- flexural deformation, περικαμπτική [καμπτική] παραμόρφωση.
- inelastic deformation, άνελαστική παραμόρφωση.
- inextensive deformation, άνεκτατική παραμόρφωση.
- path curve of a continuous surface deformation, ίχνη [ίχνηματική] καμπύλη συνεχούς επιφανειακής παραμορφώσεως.
- plastic deformation, πλαστική παραμόρφωση.
- possible patterns of deformation, δυνατά παραμορφωτικά διαμορφώματα [δυνατά διαμορφώματα παραμορφώσεων].
- shear deformation, διατημητική παραμόρφωση.
- state of deformation, κατάσταση παραμορφώσεως.
- surface deformation, επιφανειακή παραμόρφωση.
- deformation curve**, ΜΗΧΤ., καμπύλη παραμορφώσεως. (ΣΥΝ.: stress-strain curve).
- deformation ellipsoid**, ΜΗΧΤ., έλλειψοειδές (της) παραμορφώσεως.
- deformation mechanism**, μηχανισμός παραμορφώσεως.
- deformation range**, παραμορφωτικό έκταμα [έκταμα παραμορφώσεως].

plastic deformation range, πλαστικό παραμορφωτικό έκταμα [έκταμα πλαστικής παραμόρφώσεως].

**deformation ratio**, ΜΗΧ., λόγος παραμορφώσεως. (ΣΥΝ.: ratio of magnification).

linear deformation ratio, λόγος γραμμικής παραμορφώσεως.

**deformations of ductile systems**, παραμορφώσεις (των) όλκίμων συστημάτων.

**deformed**, παραμορφωμένος, η, ον [παραμορφωτός, ή, όν' παραμορφωθείς, είσα, έν].

**deformed position**, παραμορφωτή [παραμορφωμένη] θέση.

**deformed structure**, παραμορφωτόν [παραμορφωθέν] δόμημα [παραμορφωθείς φορέυς].

**deforming**, παραμορφώνων, ουσια, ον [παραμορφωτικός, ή, όν].

**deforming to a saddle shape**, παραμορφώνων, ουσια, ον εις [παραμόρφωσις εις] σαγματικήν διαμορφήν.

**degaussing**, ΦΥΣ., άπογωσσίωσις [άπομαγνήτισις].

**degenerate**, εκφυλισμένος, η, ον.

**degenerate case**, εκφυλισμένη περίπτωση.

**degenerate conics**, εκφυλισμένα κωνικά (τομαί).

**degenerate simplex**, ΜΑΘ., εκφυλισμένο μονόπλεγμα.

**degeneration**, εκφύλισις [έκφυλισμός].

**degenerative juncture**, ΜΑΘ., εκφυλιστική συναρμογή.

**degradation**, 1, κατάπτωσης. 2, ΦΥΣ., έκπτωσης [φθορά].

**degradation of energy**, έκπτωσης [πτώσις] τῆς ἐνεργείας.

**degree**, 1, βαθμός. 2, μοῖρα.

changing degrees to radians, μετατροπή μοιρῶν εἰς ἀκτίνια.

equation of degree higher than (the second), ἐξίσωσις ἀνωτέρου τοῦ (δευτέρου) βαθμοῦ.

general equation of the nth degree, γενικὴ ἐξίσωσις τοῦ νωστοῦ βαθμοῦ.

indeterminate to the (first) degree, ἀπροσδιόριστος, ος, ον μέχρι τοῦ (πρώτου) βαθμοῦ.

Kelvin degree, κελβινιανός βαθμός [βαθμός (κλίμακος) Κέλβιν].

real factors of the first (or second) degree, πραγματικοὶ παράγοντες τοῦ πρώτου (ἢ τοῦ δευτέρου) βαθμοῦ.

spherical degree, σφαιρικὴ μοῖρα.

**degree Celsius**, κελσιανός βαθμός [βαθμός Κελσίου].

**degree of a complex**, ΜΑΘ., βαθμός συμπλέγματος.

**degree of a curve**, βαθμός καμπύλης.

**degree of a cycle**, βαθμός κυκλήματος.

**degree of a determinant**, βαθμός (τῆς) ὀριζούσης.

**degree of a differential equation**, βαθμός διαφορικῆς ἐξίσωσης.

**degree of a net of plane curves**, βαθμός δικτύου ἐπιπέδων καμπύλων.

**degree of a permutation**, βαθμός μετατάξεως.

**degree of a permutation group**, βαθμός μετατακτικῆς ὁμάδος.

**degree of a plane curve**, βαθμός ἐπιπέδου καμπύλης.

**degree of a polynomial**, βαθμός πολυωνύμου.

**degree of a polynomial with respect to a certain variable**, βαθμός πολυωνύμου ἐν σχέσει πρὸς ὀρισμένην μεταβλητὴν.

**degree of a ruled surface**, βαθμός εὐθειογενοῦς ἐπιφανείας.

**degree of a space curve**, βαθμός χωραίας καμπύλης.

**degree of a substitution**, βαθμός ὑποκαταστάσεως.

**degree of a substitution group**, βαθμός ὁμάδος ὑποκαταστάσεως.

**degree of a surface**, βαθμός ἐπιφανείας.

**degree of a term**, βαθμός ὄρου.

**degree of a term with respect to a certain variable**, βαθμός ὄρου ἐν σχέσει πρὸς ὀρισμένην μεταβλητὴν.

**degree of a twisted curve**, βαθμός στρεπτῆς [βαθμός στρεβλῆς] καμπύλης.

**degree of an algebraic equation**, βαθμός ἀλγεβρικῆς ἐξίσωσης.

**degree of an equation with respect to a certain variable**, βαθμός ἐξίσωσης ἐν σχέσει πρὸς ὀρισμένην μεταβλητὴν.

**degree of confidence**, ΣΤΑΤ., βαθμός πεποιθήσεως.

preassigned degree of confidence, προκαθορισθεῖς [προκαθοριστός] βαθμός πεποιθήσεως.

**degree of curve**, TEXN., βαθμός καμπυλότητας.

**degree of freedom**, ΜΗΧ., βαθμός ελευθερίας.

multidegree of freedom system, σύστημα πολυβαθμίου ελευθερίας.

multiple-degree-of-freedom systems, συστήματα πολυβαθμίου ελευθερίας [συστήματα πολλών βαθμών ελευθερίας].

n-degree of freedom system, σύστημα n-βαθμίου ελευθερίας.

single degree of freedom, μονιαίος βαθμός ελευθερίας.

single-degree-of-freedom systems, συστήματα μονιαίου βαθμού ελευθερίας.

structures with one degree of freedom, φορείς [δομήματα] μονοβαθμίου ελευθερίας.

system with an infinite number of degrees of freedom, σύστημα άπειρων πολλών βαθμών ελευθερίας.

two-degrees-of-freedom systems, συστήματα διβαθμίου [συστήματα δύο βαθμών] ελευθερίας.

**degree of homogeneity**, βαθμός όμοιογενείας [βαθμός όμογενείας].

**degree of indeterminacy**, βαθμός άπροσδιοριστίας.

**degree of indeterminateness**, βαθμός άπροσδιοριστότητας.

**degree of looseness**, βαθμός χαλαρότητας.

**degree of (matrix) representation**, βαθμός [διάστασις] (μητρειακής) άναπαραστάσεως.

**degree of representation of a group**, βαθμός [διάστασις] (της) άναπαραστάσεως (μιάς) ομάδος.

**degree of utility**, ΟΙΚ.ΜΑΘ., βαθμός χρησιμότητας.

**del**, δέλ. [ανάδελτα ∇].

**del operator**, άναδελτικός εκτελεστής [ανάδελτα δέλ ∇].

**Delambre (Jean Baptiste J. -)**, (Ιωάννης Βαπτιστής Ί.) Ντελάμπρ (= γάλλος μαθηματικός και άστρονόμος· 1749 - 1822).

**Delambre's analogies**, δελαμβριαναι άναλογίσεις [άναλογίσεις του Ντελάμπρ].

**delay**, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., καθυστέρησης.

differential delay, διαφορική καθυστέρησης.

partial delay, μερική καθυστέρησης.

phase delay, φασική καθυστέρησης [καθυστέρησης φάσεως].

**delay line**, ΛΟΓΙΣΜ., γραμμή καθυστέρησης.

magnetostrictive delay line, μαγνητοσυσταλτική γραμμή καθυστέρησης.

**delayed elasticity**, καθυστερημένη έλαστικότητα.

materials with delayed elasticity, ύλικά καθυστερημένης έλαστικότητας.

**Delian problem**, Δήλιον πρόβλημα (= τὸ πρόβλημα του διπλασιασμοῦ του κύβου).

**delimiter**, ΛΟΓΙΣΜ., περιοριστής (= περιορίζων χαρακτήρ).

**delineate**, ΜΑΘ., διαγραμμίζω.

**delineation**, ΜΑΘ., διαγράμμισις.

plane of delineation, διαγραμμικόν [προοπτικόν] επίπεδον. (ΣΥΝ.: perspective plane).

**Delisle (Guillaume -)**, (Γουλιέλμος) Ντελίλ (= γάλλος γεωγράφος· 1675 - 1726).

**Delisle** [*De L'Isle*] **projection**, δελισλιανή προβολή [*προβολή του Ντελίλ*].

**delta**, 1, δέλτα. 2, ΜΑΘ., Δ (= διαφορά). 3, ΜΑΘ., δ (= δέλτα).

Dirac's delta, διρακιανόν. δέλτα [δ του Ντιράκ].

Kronecker's delta, κρονκεριανόν δέλτα [δέλτα του Κρόνεκερ δ του Κρόνεκερ].

**delta matrix**, δελταϊκόν μητρείον [*μητρείον του δέλτα*].

**delta method**, δελταϊκή μέθοδος [*μέθοδος των διαφορών*]. (ΣΥΝ.: **four-step method**).

**delta potential**, ΗΛΕΚ., δελταϊκόν δυναμικόν [*δελταϊκόν δυνητικόν*].

**delta winding**, ΗΛΕΚ., δελταϊκή [*τριγωνική*] περιέλιξις.

**deltoid**, 1, δελτοειδής. 2, δελτοειδής [*δελτοειδής καμπύλη*].

**deltoid curve**, δελτοειδής καμπύλη [*δελτοειδής δελτοειδής*].

**demand**, ΟΙΚ., ζήτησις.

elasticity of demand, ελαστικότητα της ζήτησεως.

power demand, ΜΗΧΤ., δυνασική [*ηλεκτροδυνασική*] ζήτησις.

**demand-and-supply curve**, ΟΙΚ., καμπύλη προσφοράς και ζήτησεως.

**demand note**, ΕΜΠ., γραμμάτιον ὄψεως [*γραμμάτιον ἐπὶ τῇ ἐμφανίσει*].

**demirhumb**, ΝΑΥΤ., ἡμιρρόμβιον [*μετζοκάρτα μισή κάρτα*].

**demodulation**, ΦΥΣ., ἀπομορφισμός [*ἀποτονισμός*].

**demodulator**, ΦΥΣ., ἀπομορφιστής [*ἀποτονιστής*].

**De Moivre** [*Demoivre*] (**Abraham** -), (Ἀβραάμ) Ντέ Μουάβρ (= γαλλοάγγλος μαθηματικός· 1667 - 1754).

**De Moivre's hypothesis of equal decrements**, μουαβριανή υπόθεσις περί ἴσων μειωμάτων [*υπόθεσις περί ἴσων μειωμάτων του Μουάβρ*].

**De Moivre's theorem**, μουαβριανόν θεώρημα [*θεώρημα του (Ντέ) Μουάβρ*].

**demonstrandum**, = **quod erat demonstrandum**.

**demonstrate**, 1, καταδεικνύω [*δεικνύω ἀποδεικνύω*]. 2, ΟΙΚ., επιδεικνύω.

**demonstration**, 1, ΜΑΘ., κατάδειξις [*ἀπόδειξις*]. 2, επίδειξις.

graphic(al) demonstration, γραφική κατάδειξις.

mathematical demonstration, μαθηματική κατάδειξις.

**demonstrative geometry**, ἀποδεικτική γεωμετρία.

**De Morgan** (**Augustus** -), (Αὔγουστος) Ντέ Μόργκαν (= ἄγγλος μαθηματικός· 1806 - 1871).

**De Morgan's theorem**, μοργανιανόν θεώρημα [*θεώρημα του (Ντέ) Μόργκαν*].

**denary**, δεκαδιαίος, α, ον.

**denary notation**, δεκαδιαία [*δεκαδική*] σημειογραφία.

**denary system**, δεκαδιαίον [*δεκαδικόν*] σύστημα.

**denial**, ΛΟΓ., ἀπάρνησις.

alternative denial, ύπαλλακτική ά-  
πάρνησις.

**denominate number**, ΜΑΘ., προ-  
σηγορικὸς ἀριθμὸς (μέτρων ἢ  
σταθμῶν).

**denomination of a number**, προση-  
γορία ἀριθμοῦ [προσηγορική  
ἀξία ἐνὸς ἀριθμοῦ].

**denominator**, ΜΑΘ., παρανομα-  
στής.

least [lowest] common denomina-  
tor (of a set of fractions), ἐλάχιστος  
κοινὸς παρονομαστής (συνόλου κλα-  
σμάτων).

rationalize the denominator of a  
fraction, ρητεῶ [ρητοποιῶ] τὸν  
παρονομαστήν ἐνὸς κλάσματος.

**denotation**, ἀπεκδοχή (= προσδιο-  
ριστική ἐκδοχή ἢ ἑρμηνεία μιᾶς  
λέξεως).

**denote**, 1, ὑποδεικνύω [ὑποδηλῶ].  
2, ἐκφράζω.

**dense**, ΜΑΘ., πυκνός, ἤ, ὄν.

everywhere dense, ἀπανταχοῦ πυ-  
κνός, ἤ, ὄν.

nondense, μὴ πυκνός, ἤ, ὄν.

nowhere dense, οὐδαμοῦ πυκνός, ἤ,  
ὄν.

**dense aggregate**, ΜΑΘ., πυκνὸν  
συνάθροισμα.

**dense in itself**, ΜΑΘ., (σύνολον)  
πυκνὸν καθ' ἑαυτό.

**dense set**, πυκνὸν σύνολον.

**dense system of numbers**, πυκνὸν  
σύστημα ἀριθμῶν.

**density**, πυκνότης.

appreciable density, ὑπολογίσιμος  
[αἰσθητὴ] πυκνότης.

character density, ΛΟΓΙΣΜ., πυ-  
κνότης χαρακτήρων [ἀποθηκευτικὴ  
πυκνότης].

diffuse transmission density, πυκνό-  
της διαχύτου μεταδόσεως.

flux density, πυκνότης ρύσεως [πυ-  
κνότης ἰσχύος].

fusion power density, πυκνότης  
συντηκτικῆς ἰσχύος [πυκνότης συν-  
τηκτικῆς δυνάσεως].

luminous density, φωτεινὴ πυκνό-  
της [φωτοπυκνότης].

mass density, μαζικὴ πυκνότης  
[πυκνότης μάζης].

mean density, μέση πυκνότης.

metric density, ΛΟΓΙΣΜ., μετρικὴ  
πυκνότης.

optical density, ὀπτική πυκνότης.

packing density, ΛΟΓΙΣΜ., συ-  
σκευαστικὴ πυκνότης.

photographic transmission density,  
πυκνότης φωτόγραφικῆς μεταδόσε-  
ως.

point of maximum density, σημείον  
μεγίστης πυκνότητος.

radiant energy density, πυκνότης  
ἀκτινοβόλου ἐνεργείας.

residual flux density, κατάλοιπος  
[παράμονος] πυκνότης ρύσεως.

sound energy density, πυκνότης  
ἠχικῆς ἐνεργείας.

spherical transmission density, πυ-  
κνότης κατοπτρικῆς μεταδόσεως.

surface density of a double layer,  
ἐπιφανειακὴ πυκνότης διπλῆς στι-  
βάδος [ἐπιφανειακὴ πυκνότης διπο-  
λικῆς κατανομῆς].

tensor density, τανυσματικὴ πυκνό-  
της [πυκνότης τανύσματος].

unit of density, μονὰς πυκνότη-  
τος.

**density function**, πυκνοτικὴ συνάρ-  
τησις [συνάρτησις (τῆς) πυ-  
κνότητος].

probability density function, συνάρ-  
τησις πιθανοτικῆς πυκνότητος.

**density of a covering**, ΜΑΘ., πυκνό-  
της (τοῦ) καλύμματος.

**density of charge**, ΦΥΣ., πυκνότης  
φορτίου [πυκνότης ὕλης].

- surface density of charge, επιφανειακή πυκνότητα φορτίου.  
 volume density of charge, όγκική πυκνότητα φορτίου.
- density of a sequence of integers**, πυκνότητα (μιάς) άκολουθίας άκεραίων.
- density of population**, ΣΤΑΤ., ΔΗΜΟΓΡ., πυκνότητα (του) πληθυσμού.
- denumerability**, άπαριθμητότης.
- denumerable**, ΜΑΘ., άπαριθμητός, ή,όν.
- denumerable aggregate**, ΜΑΘ., άπαριθμητόν συνάθροισμα.
- denumerable infinity**, άπαριθμητόν άπειρον.
- denumerable set**, ΜΑΘ., άπαριθμητόν σύνολον.
- denumerably infinite**, άπαριθμητώς άπειρος,ος,ον.
- denumerical**, καταριθμητός,ή,όν.
- denumerant**, ΑΛΓ., άριθμοθέτρια [άριθμοθετούσα] (έξισώσεως).
- denumeration**, άπαρίθμησης.
- denumerative**, άπαριθμητικός,ή,όν.
- denumerative geometry**, άπαριθμητική γεωμετρία.
- deontic logic**, ΛΟΓ., δεοντική λογική.
- Department of Engineering Science**, Τμήμα Μηχανοτεχνικών Έπιστημών.
- departure**, 1, άφετηρία [σημείον άφετηρίας]. 2, ΦΥΣ., έκτροπή [έκφυγή]. 3, ΝΑΥΤ., άφετήριον στίγμα. 4, ΝΑΥΤ., άποχώρησις (= διαφορά μήκους). 5, άναχώρησις. 6, ΣΤΑΤ., έκφυγή.  
 frequency departure, ΣΤΑΤ., έκφυγή συχνότητας [συχνοτική έκφυγή].  
 point of departure, 1, σημείον άφετηρίας [άφετηρία]. 2, ΝΑΥΤ., άφετήριον στίγμα [άφετηρία].
- dependability**, βασιμότης.
- dependable**, βάσιμος,ος,ον.
- dependence**, έξάρτησις.  
 domain of dependence, περιοχή έξαρτήσεως.  
 linear dependence, γραμμική έξαρτησις.
- dependence of variables**, ΜΑΘ., έξάρτησις [περιορισμός] (των) μεταβλητών.
- dependent**, έξαρτητός,ή,όν [έξαρτώμενος,η,ον έξηρητημένος,η,ον].  
 linearly dependent, γραμμικώς έξηρητημένος,η,ον.
- dependent event**, έξαρτητόν συμβάν.
- dependent functions**, έξαρτηται [έξηρητημένοι] συναρτήσεις.
- dependent quantities**, έξαρτηται [έξηρητημένοι] ποσότητες.  
 linearly dependent quantities, γραμμικώς έξηρητημένοι ποσότητες.
- dependent variable**, έξαρτητή [έξηρητημένη] μεταβλητή.
- depiction**, άπεικόνισις.  
 similar depiction, όμοία άπεικόνισις.
- deploy**, διαπτύσω (= άναπτύσω κατά πλάτος και βάθος).
- deployment**, διάπτυξις (= άνάπτυξις κατά πλάτος και βάθος).

**deposit**, 1, ΟΙΚ., κατάθεσις. 2, ΦΥΣ., ΓΕΩΛ., απόθεσις [ἀπόθεμα].

**depreciating assets**, ΟΙΚ., ἀπαξιούμενον [υποκειμενον εις ἀποσβεσιν] ἐνεργητικόν. (ΣΥΝ.: **wasting assets**).

**depreciation**, ΟΙΚ., 1, ὑποτίμησις. 2, ἀπαξίωσις. 3, (ἀπαξιωτική) ἀπόσβεσις.

**depreciation charges**, ΟΙΚ.ΜΑΘ., ἀποσβεστικαὶ χρεώσεις [ἀποσβεστικαὶ ἐπιβαρύνσεις: ἀποσβέσεις].

**depressed equation**, ΜΑΘ., ὑποβιβασθεῖσα ἐξίσωσις.

**depressed pole**, ΑΣΤΡ., καταδυθεὶς πόλος (= ὁ ὑπὸ τὸν ὀρίζοντα οὐράνιος πόλος).

**depression**, 1, ΜΑΘ., ὑποβιβασμός. 2, ΓΕΩΔ., πρόσπτωσις. 3, ΜΕΤΕΩΡ., ὕφεσις.

angle of depression, 1, ΑΕΡΟΠ., γωνία βάθους. 2, ΒΛΗΤ., γωνία βάθους [ἀρνητικὴ γωνία θέσεως]. 3, ΓΕΩΔ., γωνία προσπτώσεως.

coefficient of depression, ΦΥΣ. ΧΗΜ., συντελεστής ὑποβιβασμοῦ.

**depth**, βάθος.

hydraulic mean depth, ὑδραυλικὸν μέσον βάθος.

optical depth, ὀπτικὸν βάθος.

**depth of focus**, ΟΠΤ., ἐστιακὸν βάθος.

**derangement**, ΜΑΘ., διασάλευσις.

problem of derangement, πρόβλημα διασαλεύσεως [πρόβλημα μετατακτικῆς διασαλεύσεως].

**de Rham (Georges -)**, (Γεώργιος) ντέ Ράμ (= ἑλβετὸς μαθηματικὸς γ. 1903).

Hodge-de Rham theory, θεωρία Χόντζ-ντέ Ράμ.

**de Rham's theorem**, ραμιανὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ ντέ Ράμ].

**derivability**, παραγωγιμότης.

**derivation**, ΜΑΘ. 1, παραγωγή. 2, προέλευσις.

partial derivation, μερικὴ παραγωγή.

**derivation of the differential equation**, παραγωγή τῆς διαφορικῆς ἐξίσωσεως.

**derivation of the Euler load**, παραγωγή τοῦ εὐληριανοῦ φορτίου.

**derivative**, (ῆ) παράγωγος.

chain rule for derivatives, ἄλυσωτὸς κανὼν τῶν παραγῶγων [ἄλυσωτὸς κανὼν τῆς διαφορίσεως].

change of independent variable in a derivative (in differentiation), ἀλλαγὴ τῆς ἀνεξαρτήτου μεταβλητῆς μιᾶς παραγῶγου (κατὰ τὴν διαφορίσιν).

change of variable in a derivative, ἀλλαγὴ τῆς μεταβλητῆς μιᾶς παραγῶγου.

contravariant derivative, ἀνταλλοιωτὴ παράγωγος.

covariant derivative, συναλλοιωτὴ παράγωγος.

directional derivative, διευθυντικὴ παράγωγος.

logarithmic derivative, λογαριθμικὴ παράγωγος.

normal derivative of a function, ὀρθόθετος παράγωγος συναρτήσεως [διευθυντικὴ παράγωγος συναρτήσεως].

partial derivative, μερικὴ παράγωγος.

particle derivative, παράγωγος σωματίου [παράγωγος ὕλικου σημείου].

Schwarzian derivative, σβαρτζιανὴ παράγωγος.

- second derivative, δεύτερα παράγωγος.
- significance of sign of the derivative at a point, σημασία του σημείου τής παραγώγου εἰς τι σημείον.
- Stokian covariant derivative, στοκιανή συναλλοιωτή παράγωγος [συναλλοιωτή παράγωγος του Στόουκς].
- substantial derivative, ουσιαστική παράγωγος.
- successive derivatives, διαδοχικοί παράγωγοι.
- time derivative, χρονική παράγωγος [παράγωγος του χρόνου].
- total derivative, ὀλική παράγωγος.
- vector derivative, ἀνυσματική παράγωγος.
- derivative action**, παράγωγος δράσις.
- derivative as the slope of the graph of a function**, παράγωγος ὡς νεῦσις τής ἐφαπτομένης εἰς τὸ γράφημα τής (σχετικῆς) συναρτήσεως.
- derivative data**, ΛΟΓΙΣΜ., παράγωγα στοιχεῖα [παράγωγα δεδομένα].
- derivative from parametric equations**, παράγωγος ἐκ παραμετρικῶν ἐξισώσεών.
- derivative of a composite function**, παράγωγος συνθέτου συναρτήσεως.
- derivative of a constant times a variable**, παράγωγος σταθερᾶς ἐπὶ μεταβλητῆν [παράγωγος τοῦ γινομένου σταθερᾶς καὶ μεταβλητῆς].
- derivative of a function of a complex variable**, παράγωγος συναρτήσεως μιγαδικῆς μεταβλητῆς.
- derivative of a function of a function**, παράγωγος συναρτήσεως συναρτήσεως.
- derivative of a matrix**, παράγωγος μητρείου.
- derivative of a point set**, παράγωγος σημειοσειρᾶς.
- derivative of a position vector**, παράγωγος ἀνύσματος θέσεως.
- derivative of a power of a variable**, παράγωγος (τῆς) δυνάμεως (μῆκος) μεταβλητῆς.
- derivative of a quotient**, παράγωγος πηλίκου.
- derivative of a sum**, παράγωγος ἀθροίσματος.
- derivative of a tensor**, παράγωγος τανύσματος.
- derivative of a vector**, παράγωγος ἀνύσματος.
- derivative of a vector function**, παράγωγος ἀνυσματικῆς συναρτήσεως.
- derivative of an equation**, παράγωγος ἐξισώσεως.
- derivative of an exponential**, παράγωγος ἐκθετικῆς.
- derivative of an integral**, παράγωγος ὀλοκληρώματος.
- derivative of even order**, παράγωγος ἄρτιας τάξεως.
- derivative of higher order**, παράγωγος ἀνωτέρας τάξεως.
- derivative of logarithms**, παράγωγος λογαρίθμων.



**derivative of odd order**, παράγωγος περιττής τάξεως.

**derivative of the product of a constant and a variable**, παράγωγος τοῦ γινομένου σταθερᾶς καὶ μεταβλητῆς.

**derivative of trigonometric functions**, παράγωγος τριγωνομετρικῶν συναρτήσεων.

**derived curve**, παράγωγος καμπύλη.

first derived curve, πρώτη παράγωγος [παράγωγος] καμπύλη.

second derived curve, δευτέρα παράγωγος καμπύλη.

**derived equation**, παράγωγος ἐξίσωσις.

**derived function**, παράγωγος συνάρτησις.

**derived functor**, MAΘ., παράγωγον σύναρμα.

**derived group**, παράγωγος ὁμάς.

**derived measurement**, παράγωγος μέτρησις.

**derived quantity**, παράγωγος [παρὰχθεῖσα] ποσότης.

**derived set**, παράγωγον σύνολον.

**derived units**, ΦΥΣ., παράγωγοι (μετρικαὶ) μονάδες.

**Desargues (Gérard -)**, (Γεράρδος) Ντεζάργκ (= γάλλος μαθηματικός· 1593 - 1661).

**Desargues's theorem (on perspective triangles)** ἄργσειανὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ Ντεζάργκ] (περὶ προοπτικῶν τριγῶνων).

**Desarguesian**, ἄργσειανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Ντεζάργκ). (ΣΥΝ.: Arguesian).

**Descartes (René -)**, (Ρενέ) Ντε-

κάρτ [Ρενᾶτος Καρτέσιος] (= γάλλος φιλόσοφος καὶ μαθηματικός· 1596 - 1650).

folium of Descartes, καρτεσιανὸν φύλλον [φύλλον τοῦ Καρτεσίου].

**Descartes's rule of signs**, καρτεσιανὸς κανὼν τῶν σημείων.

**descending**, κατιών, οὔσα, ὄν [καταβιβάζων, οὔσα, ὄν].

**descending Landen transformation**, κατιών λανδενιανὸς μετασχηματισμός [κατιών μετασχηματισμός τοῦ Λάντεν].

**descending node**, ΑΣΤΡ., καταβατικός [καταβιβάζων] σύνδεσμος.

**descending series**, MAΘ., κατιοῦσα σειρά.

**descent**, 1, MAΘ., κατάβασις· 2, ΑΕΡ., κάθοδος.

angle of descent, καταβατικὴ γωνία [γωνία καθόδου].

curve of quickest descent, καμπύλη τῆς ταχίστης καταβάσεως. (ΣΥΝ.: brachistochrone).

differential equations of steepest descent, διαφορικαὶ ἐξισώσεις ἀποτομωτάτης καταβάσεως.

direction of steepest descent, φορὰ [διεὐθυνσις] ἀποτομωτάτης καταβάσεως. (ΣΥΝ.: negative gradient).

line of swiftest descent, γραμμὴ τῆς ταχύτερας καταβάσεως.

method of infinite descent, μέθοδος τῆς ἀπείρου καταβάσεως.

method of steep descent, μέθοδος (τῆς) ἀποτόμου καταβάσεως.

method of steepest descent, μέθοδος (τῆς) ἀποτομωτάτης καταβάσεως.

steepest descent in Euclidean space, ἀποτομωτάτη κατάβασις ἐν (τῷ) Εὐκλείδειῳ χώρῳ.

**describe**, 1, περιγράφω· 2, MAΘ., διαγράφω.

**describe a circle, (a curve, an arc, etc.),** διαγράφω κύκλον, (καμπύλην, τόξον, κτλ.).

**describing a curve,** 1, διαγράφησις [διαγραφή] καμπύλης. 2, παράστασις καμπύλης.

equations describing a curve, εξισώσεις παριστάνουσαι καμπύλην [ἐξισώσεις (τῆς) καμπύλης].

**description,** 1, περιγραφή [περιγράφησις]. 2, ΓΕΩΜ., διαγραφή [διαγράφησις].

continuous description, συνεχῆς [ἀδιάκοπος] περιγραφή.

definite description, ὀρισμένη [καθωρισμένη] περιγραφή.

job description, ἐργοθεσική περιγράφησις [περιγραφή ἔργων περιγραφή καθηκόντων].

postulate of continuity of description, αἴτημα τῆς συνεχείας τῆς περιγραφῆς.

theory of descriptions, θεωρία τῶν περιγραφῶν.

**description of areas,** ΓΕΩΜ., διαγράφησις [διαγραφή] (τῶν) ἐμβαδῶν.

law of equable description of areas, νόμος τῆς ἰσοτικῆς διαγραφῆσεως τῶν ἐμβαδῶν.

**description of (the) motion,** ΜΑΘ., διαγραφή [διαγράφησις] τῆς κινήσεως.

complete description of the motion, ἐντελῆς διαγράφησις τῆς κινήσεως.

**descriptive,** 1, περιγραφικός, ἡ, ὄν [παραστατικός, ἡ, ὄν]. 2, διαγραφικός, ἡ, ὄν.

**descriptive function,** περιγραφικὴ [παραστατικὴ] συνάρτησις.

**descriptive geometry,** διαγραφικὴ [παραστατικὴ] γεωμετρία.

**descriptive semantics,** περιγραφικὴ σημασιολογία.

**descriptive statistics,** περιγραφικὴ [παραστατικὴ] στατιστικὴ.

**design,** 1, σχεδιάζω [προμελετῶ]. 2, TEXN., σχεδιολογῶ.

**design,** 1, σχεδιασμός. 2, σχέδιον. 3, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., σχεδιολόγησις [σχεδιολογία]. 4, TEXN., σχεδιολόγημα. 5, TEXN., σχεδιολογητικὴ.

acoustical design, ἀκουστικὴ σχεδιολόγησις [ἀκουστικὴ σχεδιολογία].

appropriateness of design, καταλληλότης τῆς σχεδιολογίας.

arts of design, σχεδιαστικαὶ [γραφικαὶ] τέχναι.

aseismic design of structures, ἀντισεισμικὴ σχεδιολόγησις τῶν δομημάτων.

blast-resistant design, ἀντιτιναγμικὴ σχεδιολόγησις.

criterion of design, κριτήριον σχεδιολογήσεως [σχεδιολογικὸν κριτήριον].

earthquake-resistant design, ἀντισεισμικὴ σχεδιολόγησις.

engineering design, 1, μηχανοτεχνικὴ σχεδιολόγησις [μηχανοτεχνικὴ σχεδιολογία]. 2, μηχανοτεχνικὴ σχεδιολογητικὴ.

faulty design, πλημμελεῖς σχεδιολόγησις.

industrial design, βιομηχανικὴ σχεδιολογία.

item design, θεματικὴ [κατ' ἀντικείμενον] σχεδιολόγησις.

limit design of structures to resist earthquakes, ὀριακὴ σχεδιολόγησις [ὀριακὴ σχεδιολογία] δι' ἀντισεισμικὰς κατασκευὰς [ἐπιτρεπόμενον ὄριον ἐλευθερίας δι' ἀντισεισμικὰς σχεδιολογήσεις].

logical design, λογικολογικὴ σχεδιολόγησις [σχεδιολογία τῆς λογικῆς ἑνὸς συστήματος].

preliminary design, προκαταρκτικὴ σχεδιολόγησις [προσχεδιολογία].

product design, προϊόντικὴ σχεδιο-

- λόγησις: [σχεδιολογία (των βιομηχανικών) προϊόντων].  
 rational design, ὀρθολογική σχεδιολόγησις.  
 study of earthquake-resistant design, ἀντισεισμική σχεδιολογική μελέτη [μελέτη ἀφορώσα τὰς ἀντισεισμικὰς σχεδιολογήσεις].
- design of computers**, σχεδιολογία [σχεδιολόγησις] (τῶν) λογισμητῶν.
- design of experiments**, πειραματολογική σχεδιολόγησις: [σχεδιολογία (τῶν) πειραμάτων].
- design of machines**, μηχανηματική σχεδιολόγησις: [σχεδιολογία (τῶν) μηχανημάτων].
- design of structures**, δομητική σχεδιολογία: [σχεδιολογία τῶν φορέων].  
 applying earthquake knowledge to design of structures, ἐφαρμογή τῶν σεισμολογικῶν γνώσεων [ἐφαρμογή τῆς ἐκ τῶν σεισμῶν πείρας] εἰς τὰς σχεδιολογήσεις τῶν φορέων.
- design problems**, σχεδιολογικὰ προβλήματα: [προβλήματα σχεδιολογήσεως].
- design recommendations**, σχεδιολογικαὶ ὑποδείξεις.
- designation (of things)**, ὀνοματισμός [ὀνοματικὸς προσδιορισμός] (τῶν ἀντικειμένων).
- designatory function**, διακαθοριστική [προσδιοριστική] συνάρτησις: [περιγραφική συνάρτησις].
- designed**, TEXN., σχεδιολογηθεῖς, εἶσα, ἐν.  
 structure designed to resist dynamic disturbances, δόμημα σχεδιολογηθὲν ὡς ἀνθεκτικὸν εἰς τὰς δυναμικὰς διαταραχὰς.
- designer**, TEXN., σχεδιολόγος.  
 industrial designer, βιομηχανικὸς σχεδιολόγος.
- designer of buildings**, σχεδιολόγος οἰκοδομῶν.
- designer of machines**, σχεδιολόγος μηχανημάτων.
- designing**, 1, σχεδιολόγησις. 2, σχεδιολογητική.
- designing engineer**, σχεδιολόγος μηχανοτέχνης (= ὁ σχεδιολογῶν ἢ σχεδιολογήσας μηχανοτέχνης· ὁ μελετῶν μηχανικός).
- designing Monte Carlo simulations**, MHXT.MAΘ., σχεδιολόγησις μοντεκαρλικῶν προσομοιώσεων.
- desire**, πόθος: [ἐπιθυμία].
- desired value**, MAΘ., ἐπιθυμητὴ τιμή.
- desk**, 1, γραφεῖον. 2, τμήμα συντάξεως.
- desk calculator**, ἐπιτραπέζιος [φορητὸς] ὑπολογιστής.
- distressed**, MHXT., ἀποτατός, ἡ, ὄν: [ἀποτεταμένος, η, ον].
- distressed state of a structure**, MHXT., ἀποτατὴ [ἀποτεταμένη] κατάστασις δομήματος.
- distressed state of a system**, ἀποτατὴ [ἀποτεταμένη] κατάστασις συστήματος.
- destruction**, καταστροφή.
- destructive damage factor**, παράγων καταστρεπτικῆς βλάβης: [παράγων καταστροφῆς].
- destructive earthquake**, καταστρεπτικὸς σεισμός.

distortional wave of a destructive earthquake, κύμα διαστροφής (ένος) καταστρεπτικού σεισμού.

**destructiveness (of an earthquake),** (ή) καταστρεπτικότητας (του σεισμού).

**detached, απεσπασμένος, η, ον** [χωριστός, ή, ό(ν)].

**detached coefficient, απεσπασμένος [χωριστός] συντελεστής.**

multiplication by means of detached coefficients, πολλαπλασιασμός μέσω απεσπασμένων συντελεστών.

**detached-coefficient division (or multiplication), διαίρεσις (ή πολλαπλασιασμός) δι' απεσπασμένων συντελεστών.**

**detached shock wave, ΜΗΧΤ., απεσπασμένον [χωριστόν] πληκτικό κύμα.**

**detachment, απόσπασις.**

rule of detachment, μέθοδος της απόσπασεως. (ΣΥΝ.: rule of modulus ponens).

**detail, λεπτομέρεια.**

in detail, εν πάση λεπτομερεία [λεπτομερώς].

structural details (of a building), δομητικά λεπτομέρεια (του κτιρίου).

**detail file, φάκελλος λεπτομερειών.**

**detailed, λεπτομερειακός, ή, ον** [λεπτομερής, ής, ές].

**detect, 1, εξιχνεύω. 2, εξακριβώνω [εξιχνιάζω].**

**detectability, 1, φωρατότης. 2, ΑΚΟΥΣΤ., ευδιακριτότης.**

threshold of detectability, ούδος της ευδιακριτότητας. (ΣΥΝ.: threshold of audibility).

**detectable, εξιχνιαστός, ή, όν** [εξακριβωτός, ή, όν· φωρατός, ή, όν].

**detection, 1, εξιχνίασις [εξακριβωσις]. 2, εξιχνευσις [φώρασις].**

correlation detection, ΛΟΓΙΣΜ., συσχετική εξιχνευσις.

**detection of structural defects, ΜΗΧΤ., εξακριβωσις [εξιχνίασις] των δομητικών ατελειών.**

**detector, 1, = sensor. 2, φωρατής [εξιχνευτής].**

lie detector, ψευματῶρος [πολυγραφητής· πολυγραφητική συσκευή].

particle detector, ΦΥΣ., σωματιοφωρατής [εξιχνευτής σωματιών].

**determinant, όρίζουσα.**

alternating determinant, έναλλασσόμενη όρίζουσα. (ΣΥΝ.: skew-symmetric determinant).

axisymmetric determinant, άξονοσυμμετρική όρίζουσα.

bordering a determinant, πλαισίωσις (της) όρίζουσας.

centrosymmetric determinant, κεντροσυμμετρική όρίζουσα.

characteristic determinant, χαρακτηριστική όρίζουσα.

cofactor of an element in a determinant, συμπαράγων στοιχείου (της) όρίζουσας.

column index of a determinant, δείκτης στήλης όρίζουσας.

column of a determinant, στήλη (της) όρίζουσας.

complementary determinant, συμπληρωματική όρίζουσα.

composite determinant, σύνθετος όρίζουσα.

compound determinant, σύμμικτος όρίζουσα.

conjugate elements of a determinant, συζυγή στοιχεία (της) όρίζουσας.

constituents of a determinant, συστατικά της όρίζουσας.

critical determinant, κρίσιμος όρίζουσα.

cubic determinant, κυβική όρίζουσα.

cyclic determinant, κυκλιακή όρίζουσα. (ΣΥΝ.: circulant).

degree of a determinant, βαθμός τής όρίζουσής.

development of a determinant, ανάπτυξις (τής) όρίζουσής.

diagonal of a determinant, διαγώνιος (τής) όρίζουσής.

division of a determinant by a constant, διαίρεσις (τής) όρίζουσής διά (μιᾶς) σταθεράς.

elementary operations on determinants, στοιχειώδεις πράξεις επί (τῶν) όρίζουσῶν.

elements of a determinant, στοιχεῖα (τής) όρίζουσής.

evaluation of a determinant, ἐκτίμησις τής όρίζουσής.

expansion of a determinant, ἀνάπτυγμα (τής) όρίζουσής.

Fredholm's determinant, φρεδχολμανή όρίζουσα [όρίζουσα τοῦ Φρέντχολμ].

functional determinant, συναρτησιακή όρίζουσα.

Gram determinant, γραμμανή όρίζουσα [όρίζουσα τοῦ Γκράμ].

Jacobian determinant, ιακωβιανή όρίζουσα [ιακωβιανή].

Laplace's expansion of a determinant, λαπλασιανόν ἀνάπτυγμα (τής) όρίζουσής.

leading diagonal of a determinant, πρωταρχική [ἀρχική] διαγώνιος τής όρίζουσής.

leading elements of a determinant, πρωταρχικά [ἀρχικά] στοιχεῖα τής όρίζουσής [ἀρχικοὶ ὅροι τοῦ ἀναπτύγματος τής όρίζουσής].

minor determinant, ἐλάσσων όρίζουσα.

minor of an element in a determinant, ἐλάσσων στοιχείου τής όρίζουσής [ἐλάσσων όρίζουσα].

multiplication of a determinant by a constant, πολλαπλασιασμός όρίζουσής επί σταθεράν.

multiplication of determinants, πολ-

λαπλασιασμός (τῶν) όρίζουσῶν. . . . numerical determinant, ἀριθμική όρίζουσα.

order of a determinant, τάξις (τής) όρίζουσής.

principal diagonal of a determinant, πρώτη [ἀρχική] διαγώνιος τής όρίζουσής [διαγώνιος όρίζουσής].

product of determinants, γινόμενον όρίζουσῶν.

properties of determinants, ιδιότητες τῶν όρίζουσῶν.

quotients of determinants, πηλίκα όρίζουσῶν.

rank of a determinant, βαθμια (τής) όρίζουσής.

reciprocal determinant, ἀντίστροφος όρίζουσα.

row index of a determinant, δεκτικῆς στίχου όρίζουσής.

row of a determinant, στίχος [γραμμῆ] όρίζουσής.

secondary diagonal of a determinant, δευτερεύουσα διαγώνιος (τής) όρίζουσής.

skew determinant, στρεβλή όρίζουσα.

skew-symmetric determinant, στρεβλοσυμμετρική όρίζουσα [ἐναλλασσομένη όρίζουσα].

square determinant, τετραγωνική όρίζουσα.

symmetric determinant, συμμετρική όρίζουσα.

symmetric square determinant, συμμετρική τετραγωνική όρίζουσα.

Vandermonde determinant, βαντερμονδιανή όρίζουσα [όρίζουσα τοῦ Βάντερμοντ].

zeroaxial determinant, μηδενοαξονική όρίζουσα.

**determinant of a matrix, όρίζουσα μητρείου.**

**determinant of a quadratic form, όρίζουσα τετραγωνικῆς μορφῆς.**

**determinant of infinite order, όρίζουσα ἀπείρου τάξεως [όρίζουσα ἀπείρως μεγάλου βαθμοῦ].**

**determinant of the coefficients in a set of  $n$  linear equations in  $n$  unknowns**, όρίζουσα τών συντελεστών συνόλου  $n$  γραμμικών εξισώσεων με  $n$  άγνωστους.

**determinant of the denominator**, όρίζουσα του παρονομαστού.

**determinant of the numerator**, όρίζουσα του άριθμητού.

**determinant of the second order**, όρίζουσα δευτέρας τάξεως.

**determinantal**, όριζουσιακός, ή, όν (= τής όριζούσης).

**determinantal equation**, όριζουσιακή εξίσωσις.

**determinate**, ΜΑΘ., ΜΗΧΤ., προσδιοριστός, ή, όν [προσδιορισμένος, η, ον].

indeterminate, άπροσδιόριστος, ος, ον.

statically determinate, στατικώς προσδιοριστός, ή, όν [στατικώς προσδιορισμένος, η, ον] στατικώς άρισμένος, η, ον].

**determinate connection (of arithmetic symbols)**, προσδιοριστή συνάφεια (τών συμβόλων τής άριθμητικής).

**determinate configuration**, προσδιοριστός [προσδιορισμένος] (γεωμετρικός) σχηματισμός.

**determinate documentation**, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., προσδιοριστή [προσδιορισμένη] έμπεριστάτως.

**determinate equation**, προσδιοριστή εξίσωσις.

**determinate stress resultants**, προσδιορισται συνιστάμεναι (τών τάσεων) [προσδιορισμένα συνιστάμεναι τάσεις].

statically determinate stress resultants, στατικώς προσδιορισται [στατικώς προσδιορισμένα] συνιστάμεναι τάσεις.

**determinate structure**, προσδιοριστόν δόμημα [προσδιορισμένος φορέύς].

statically determinate structure, στατικώς προσδιοριστός [στατικώς προσδιορισμένος] φορέύς.

**determinate structures in the static sense**, προσδιοριστοί [προσδιορισμένοι] κατά την στατική έννοιαν φορείς [στατικώς προσδιοριστά δομήματα στατικώς προσδιορισμένα δομήματα].

**determinately**, προσδιοριστώς.

**determinateness**, ΜΗΧΤ., προσδιοριστότης.

static determinateness, στατική προσδιοριστότης.

**determination**, 1, προσδιορισμός [εύρεσις]. 2, άποφασιστικότης.

experimental determination, πειραματικός προσδιορισμός.

numerical determination (of plane conformal maps), άριθμικός προσδιορισμός (τών επιπέδων συμμόρφων εικονισμών).

**determination of invariant manifolds of matrices by means of iterations**, προσδιορισμός [εύρεσις] άναλλοιώτων πολυπτυγμάτων μητρείων δι' άναπροσεγγισμών.

**determine**, ΜΑΘ., προσδιορίζω [εύρίσκω].

**determining**, προσδιορισμός [εύρεσις].

**determining the Fourier coefficients**, προσδιορισμός [εύρε-

- σις] τῶν φουρεριανῶν συντελεστών.
- determining the restoring force**, προσδιορισμός [εὔρεσις] τῆς ἀποκαταστατικῆς δυνάμεως.
- deterministic**, ΜΑΘ., προσδιορισμικός, ἡ, ὄν' [προσδιοριστικιστικός, ἡ, ὄν' αἰτιοκρατικός, ἡ, ὄν']:
- deterministic models**, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., προσδιορισμικά πρότυπα.
- deterministic problems**, ΜΗΧΤ., προσδιορισμικά προβλήματα.
- determinoid**, ΜΑΘ., ὀρίζουσοειδής: [ὀρίζουσειδής].
- detonation**, ἐκτόνωσις· (κατ' ἀντιδιαστολήν πρὸς τὸ **explosion**, ἔκρηξις).
- detonation wave**, ἐκτονωτικὸν κύμα· [κύμα ἐκτονώσεως].
- deuteron**, ΦΥΣ., δευτερόνιον [δευτέριον].
- deuteron**, ΦΥΣ., δευτερόνιον (= πυρὴν ἀτόμου τοῦ δευτερίου).
- devaluation**, ΟΙΚ., ὑπαξίωσις (= ἐπίσημος ὑποτίμησις τοῦ νομίσματος).
- develop**, 1, ἀναπτύσσω. 2, ἀναπτύσσομαι. 3, ΟΙΚ., ἀξιοποιῶ.  
that can be developed on a plane without stretching or shrinking, ὅπερ δύναται νὰ ἀναπτυχθῇ ἐπὶ τοῦ ἐπιπέδου χωρὶς νὰ ὑποστῇ διάπτυξιν ἢ σύμπτυξιν.
- developable**, ἀναπτυκτός, ἡ, ὄν' [ἀναπτύξιμος, ος, ον']:
- developable**, ΜΑΘ., ἀναπτυκτῆ.  
asymptotic developable, ἀσυμπωτική [ἀσύμπωτος] ἀναπτυκτῆ.
- isotropic developable, ἰσότροπος ἀναπτυκτῆ.  
rectifying developable, εὐθυνομοῦσα ἀναπτυκτῆ.
- developable helicoid**, ΜΑΘ., ἀναπτυκτῆ [ἀναπτύξιμος] ἑλικοειδής.
- developable of a ruled surface**, ἀναπτυκτῆ εὐθειογενοῦς ἐπιφανείας.  
asymptotic developable of a ruled surface, ἀσυμπωτικῆ [ἀσύμπωτος] ἀναπτυκτῆ εὐθειογενοῦς ἐπιφανείας.
- developable of a space curve**, ἀναπτυκτῆ χωραίας καμπύλης.  
rectifying developable of a space curve, εὐθυνομοῦσα ἀναπτυκτῆ καμπύλης τοῦ χώρου.  
polar developable of a space curve, πολικῆ ἀναπτυκτῆ χωραίας καμπύλης: [πολικῆ ἀναπτυκτῆ καμπύλης τοῦ χώρου].
- developable surface**, ἀναπτυκτῆ [ἀναπτύξιμος] ἐπιφάνεια· [ἀναπτυκτῆ].
- development**, 1, ΜΑΘ., ἀνάπτυξις. 2, ΤΕΧΝ., ἀξιοποιήσις.  
product development, προϊοντικῆ ἀξιοποιήσις: [ἀξιοποιήσις προϊόντων].  
research and development, ἔρευνα καὶ ἀξιοποιήσις.  
Taylor development, ταιλόριανῆ ἀνάπτυξις: [ἀνάπτυξις τοῦ Ταίυλορ].
- development of a determinant**, ἀνάπτυξις (τῆς) ὀριζούσης.
- development of inertial resistance**, ΜΗΧΤ., ἀνάπτυξις ἀδρανειακῆς ἀντιστάσεως.
- development of plastic regions**, ἀνάπτυξις πλαστικῶν περιοχῶν.
- developmental**, ἀναπτυξιακός, ἡ, ὄν.

**developoid**, ΜΑΘ., ἀναπτυκτοειδής· [ἀναπτυκτοειδές].

**developoid of a given plane curve**, ἀναπτυκτοειδής δοθείσης επιπέδου κάμπυλης.

**deviate**, ΣΤΑΤ., διεκτροπή (= τιμή έκτροπής).

random deviates, τυχαῖαι διεκτροπαί.

standard deviate, θεμελιακή [ἀπότυπος] διεκτροπή.

**deviation**, 1, ΣΤΑΤ., έκτροπή· [παρέκκλισις· ἀποπλάνησις· σφάλμα]. (ΣΥΝ.: **measure of dispersion**). 2, ΦΥΣ., έκτροπή· [παρεκτροπή]. 3, ΝΑΥΤ., παρέκκλισις.

absolute mean deviation, ἀπόλυτος μέση έκτροπή.

algebraic deviation, ἀλγεβρική έκτροπή· [ἀλγεβρική παρέκκλισις].

angle of deviation, γωνία έκτροπής· [γωνία παρεκκλίσεως].

average deviation, μεσοτική [μέση] έκτροπή.

frequency deviation, συχνοτική έκτροπή· [παρέκκλισις συχνότητας].

magnetic deviation, μαγνητική παρεκτροπή.

mean deviation, μέση έκτροπή· [μέσον ἀπλοῦν σφάλμα].

mean square deviation, μέση τετραγωνική έκτροπή.

median deviation, διαμεσοτική [διάμεσος] έκτροπή.

probable deviation, πιθανή έκτροπή· [πιθανόν σφάλμα].

quadrantal deviation, ΝΑΥΤ., τεταρτοκυκλική παρεκτροπή.

quartile deviation, τεταρτημοριακή έκτροπή.

ratio deviation, ΡΑΔ., δείκτης διαμορφισμού.

root mean square deviation, έκτροπή ρίζης μέσου τετραγώνου· [θεμελιακή έκτροπή μέσου τετραγώνου].

simple standard deviation, ἀπλή θεμελιακή [ἀπλή ἀπότυπος] έκτροπή.

standard deviation, θεμελιακή [ἀπότυπος] έκτροπή· [θεμελιακόν σφάλμα· ἀπότυπον σφάλμα].

standard deviation unit, μονάς θεμελιακής έκτροπής.

**deviation from an average**, έκτροπή [παρέκκλισις] ἀπὸ τοῦ μέσου ὄρου.

**deviation from straightness**, έκτροπή [παρέκκλισις] ἀπὸ τῆς εὐθυγραμμίας· [παρέκκλισις ἀπὸ τῆς εὐθείας· παρέκκλισις ἀπὸ τῆς ὀρθότητος].

**deviation of the compass**, ΝΑΥΤ., παρεκτροπή (τῆς) πυξίδος.

**deviation table**, ΝΑΥΤ., πίναξ παρεκτροπῶν.

**device**, 1, μέσον· [ἐπινόημα]. 2, ΤΕΧΝ., διάσκευον· [σύσκευον· συσκευή].

analog device, ΛΟΓΙΣΜ., ἀναλογικόν διάσκευον.

digital device, ΛΟΓΙΣΜ., ψηφιακόν διάσκευον.

discrete-variable computing device, ΛΟΓΙΣΜ., λογισμικόν διάσκευον βασισζόμενον εἰς διακριτάς μεταβλητάς.

film optical sensing device (for input to computers), ὀπτικόν φωταυτλητικόν διάσκευον (διά λογισμητικήν εἰσφοράν).

input device, ΛΟΓΙΣΜ., διάσκευον εἰσφοράς.

jet device, βλυστικόν διάσκευον [βλυστήριον].

memory device, ΛΟΓΙΣΜ., μνημικόν διάσκευον.

output device, ΛΟΓΙΣΜ., διάσκευον ἐκφοράς.

perplexing device, περίπλοκον διάσκευον· [περίπλοκον σύσκευον].

reliability studies of electronic devices, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., μελέται βασισ-



μόττος λειτουργήσεως [μελέται λειτουργησίας] τῶν ἠλεκτρονικῶν διασκευῶν.

robot device, ἐργοματικὸν διάσκευον.

storage device, ΛΟΓΙΣΜ., ἀποθηκευτικὸν διάσκευον [ἀποθηκευτικὸν σύσκευον· διάσκευον ἀποθηκεύσεως].

time-keeping devices, χρονομετρικὰ διάσκευα [χρονομετρικαὶ συσκευαὶ χρονόμετρα].

timing device (of an instrument), χρονομετρικὸν διάσκευον [χρονομέτρης] (ἐνὸς ὄργανου).

**devise**, ἐπινοῶ [ἐξευρίσκω].

**dew point**, ΜΕΤΕΩΡ., σημεῖον δρόσου.

depression of the dew point, ὑποβιασμός τοῦ σημείου δρόσου.

**dextrorse**, δεξιοστραφής, ἡ, ἐς [δεξιοστροφικός, ἡ, ὄν]

**dextrorse**, δεξιόστραφής καμπύλη.

**diacaustic curve**, ΟΠΤ., διακαυστική καμπύλη.

**diacaustic surface**, ΟΠΤ., διακαυστική ἐπιφάνεια.

**diagnostic routine**, ΛΟΓΙΣΜ., διαγνωστικὴ συρμῆ.

**diagnostic test**, ΛΟΓΙΣΜ., διαγνωστικὴ βάσανος.

**diagnotor**, ΛΟΓΙΣΜ., διαγνωστής [διαγνωστευτής].

**diagonal**, διαγώνιος, ος, ὄν [διαγωνιαῖος, α, ὄν· διαγωνικός, ἡ, ὄν].

**diagonal**, (ἡ) διαγώνιος.

main [principal] diagonal, κυρία [πρώτη] διαγώνιος.

secondary diagonal, δευτερεύουσα διαγώνιος.

**diagonal form of a matrix**, διαγω-

νικὴ μορφή μητρείου [διαγωνιαία μητρειακὴ μορφή].

**diagonal line**, διάμεσος τῶν διαγωνίων [διαγωνικὴ διάμεσος] (τοῦ πλήρους τετραπλεύρου).

**diagonal matrix**, διαγωνικὸν [διαγωνιαῖον] μητρεῖον.

**diagonal of a determinant**, διαγώνιος (τῆς) ὀριζούσης.

leading diagonal of a determinant, πρωταρχικὴ [ἀρχικὴ] διαγώνιος τῆς ὀριζούσης.

principal diagonal of a determinant, πρώτη [πρωτεύουσα] διαγώνιος τῆς ὀριζούσης.

secondary diagonal of a determinant, δευτερεύουσα διαγώνιος τῆς ὀριζούσης.

**diagonal of a matrix**, διαγώνιος (τοῦ) μητρείου.

main [principal] diagonal of a matrix, κυρία [πρώτη] διαγώνιος τοῦ μητρείου.

secondary diagonal of a matrix, δευτερεύουσα διαγώνιος τοῦ μητρείου.

**diagonal of a parallelepiped**, διαγώνιος παραλληλεπίπεδου.

**diagonal of a parallelogram**, διαγώνιος (τοῦ) παραλληλογράμμου.

**diagonal of a polygon**, διαγώνιος πολυγώνου.

**diagonal of a polyhedron**, διαγώνιος πολυέδρου.

**diagonal of a quadrilateral**, διαγώνιος (τοῦ) τετραπλεύρου.

**diagonal of a rectangle**, διαγώνιος (τοῦ) ὀρθογωνίου.

**diagonal perspective**, διαγώνιος προοπτικὴ.

**diagonal scale (of a rule)**, διαγώνιος κλίμαξ (του κανόνος).

**diagonal triangle (of a complete quadrilateral)**, διαγώνιον τρίγωνον (του πλήρους τετραπλεύρου).

**diagonalization**, ΜΑΘ., διαγώνισις.

**diagonalize**, ΜΑΘ., διαγωνίζω.

**diagram**, διάγραμμα.

acceleration diagram, διάγραμμα επιταχύνσεως.

Argand diagram, άργανδιανόν διάγραμμα [διάγραμμα του Άργκάν].

bending moment diagram, διάγραμμα καμπτικής ροπής.

block diagram, 1, όρμαθικόν διάγραμμα. 2, διάγραμμα σκευής.

correlation diagram, συσχετικόν διάγραμμα [διάγραμμα συσχετίσεως].

cutaway diagram, ΣΧΕΔ., άποκοπτόν διάγραμμα.

distributed loading diagram, διάγραμμα φορτικής κατανομής.

Eulerian diagram, εύληριανόν διάγραμμα.

Ferrers's partitioning diagram, φερρερσιανόν διάγραμμα μερισμού [διάγραμμα μερισμού του Φέρρερς].

Feynman's diagrams, φέυνμανιανά διαγράμματα [διαγράμματα του Φέυνμαν].

force-deflection diagram, διάγραμμα δυνάμεως-άποκάμψεως.

force diagram, δυναμοδιάγραμμα [διάγραμμα δυνάμεως].

indicator diagram, δυναμοδεικτικόν διάγραμμα.

influence diagram, διάγραμμα επιροής.

loading diagram, φορτοδιάγραμμα [διάγραμμα φορτίσεως].

logical diagram, ΜΑΘ., λογικόν διάγραμμα (= διάγραμμα των λογικών στοιχείων ενός συστήματος).

Maxwell-Cremona force diagram, δυναμοδιάγραμμα [διάγραμμα δυνά-

μεως] Μάξγουελ-Κρεμόνα.

Mohr diagram, μοχριανόν διάγραμμα [διάγραμμα του Μόρ].

restoring force diagram, διάγραμμα της άποκαταστατικής δυνάμεως.

schematic diagram, σχηματικόν διάγραμμα.

shear diagram, διατημητικόν διάγραμμα [διάγραμμα της διατημήσεως].

spectrum diagram, φασματικόν διάγραμμα.

spiral diagram, διάγραμμα της έλικος [διάγραμμα της σπείρας].

stress diagram, τατικόν διάγραμμα [διάγραμμα των τάσεων].

thermal diagram, θερμικόν διάγραμμα.

Venn diagram, βεννιανόν διάγραμμα [διάγραμμα του Βένν].

Williot diagram, ουίλλιοτιανόν διάγραμμα [διάγραμμα του Γουίλιοτ].

**diagrammatic(al)**, διαγραμματικός, ή,όν [σχηματικός, ή,όν].

**diagraphics**, διαγραφητική.

**dialytic elimination**, ΜΑΘ., διαλυτική άπαλοιφή.

**dialytic method**, διαλυτική μέθοδος.

Sylvester dialytic method, διαλυτική μέθοδος του Σουλβέστερ.

**Diamandi (Pericles -)**, (Περικλής) Διαμάντης (= έλλην αριθμομνήμων).

**diameter**, διάμετρος.

conjugate diameters, συζυγείς διάμετροι.

**diameter of a central quadric surface**, διάμετρος κεντρικής δευτεροστής επιφανείας.

**diameter of a circle**, διάμετρος κύκλου.

**diameter of a conic**, διάμετρος κωνικής.

**diameter of a set of points**, διάμετρος συνόλου σημείων.

**diametral**, διαμετρικός, ή, όν.

**diametral curve**, διαμετρική καμπύλη.

**diametral line (in a conic, ellipse, hyperbola, or parabola)**, διαμετρική γραμμή (κωνικής, ελλείψεως, υπερβολής, ή παραβολής).

**diametral plane**, διαμετρικόν επίπεδον.

conjugate diametral planes, συζυγή διαμετρικά επίπεδα.

**diametral plane of a central quadric**, διαμετρικόν επίπεδον κεντρικής δευτεροστής.

conjugate diameter of a diametral plane of a central quadric, συζυγής διάμετρος διαμετρικού επιπέδου κεντρικής δευτεροστής.

**diametral plane of a quadric surface**, διαμετρικόν επίπεδον δευτεροστής επιφανείας.

**diametral surface**, διαμετρική επιφάνεια.

**diatomic**, ΦΥΣ., διατομικός, ή, όν.

**Dibatis**, = **Dimatis**.

**dice**, ζάρια: [κύβοι].

throw of dice, = dice throwing.

**dice throwing**, ζαριά: [ριξιά (των) ζαριών ρίψις (των) κύβων].

**dichotomizing search**, ΛΟΓΙΣΜ., διχοτομική [δυναδική] έρευνήσις.

**dichotomy**, διχοτομία.

**dictating machine**, ύπαγορευτική μηχανή: [ύπαγορόφωνον].

**dictionary**, λεξικόν.

automatic dictionary, αυτόματον λεξικόν.

reverse code dictionary, ΛΟΓΙΣΜ., άντικωδικόν λεξικόν.

**dictionary code**, ΛΟΓΙΣΜ., κωδικολεξικόν.

**Dido's problem**, ΜΑΘ., (τό πρόβλημα της Διδούς.

**dielectric constant**, ΗΛΕΚ., διηλεκτρική σταθερά.

**dielectric current**, ΗΛΕΚ., διηλεκτρικόν ρεύμα.

**dielectric strength**, ΗΛΕΚ., διηλεκτρική άντοχή.

**diffeomorphism**, ΜΑΘ., διαφορομορφισμός.

**difference**, ΜΑΘ., 1, διαφορά: [ύπόλοιπον]. 2, διαφορά: [Δ].

altitude difference, ΝΑΥΤ., διαφορά [περίλημμα] ύψους.

calculus of finite differences, λογισμός των πεπερασμένων διαφορών.

contrasty difference, άντιτονιακή διαφορά.

equation in the finite difference form, έξίσωσις πεπερασμένης διαφοράς: [έξίσωσις της μορφής της πεπερασμένης διαφοράς].

finite difference, πεπερασμένη διαφορά.

first order differences, πρωτοτάξιοι διαφοραί.

logical difference, λογική διαφορά.

method of differences, μέθοδος των διαφορών.

minimal difference, ελαχιστοτική [έλαχίστη] διαφορά.

partial differences, μερικαί διαφοραί.

potential difference, δυνατική διαφορά.

second order differences, δευτεροτάξιοι-διαφοραί.

tabular difference, πινακοθετική διαφορά.

tetrad difference, τετραδική διαφορά.

theory of finite differences, θεωρία των πεπερασμένων διαφορών.

variable having finite differences, μεταβλητή παρουσιάζουσα πεπερασμένας διαφοράς.

**difference equation**, εξίσωσις διαφοράς.

differential-difference equation, διαφοροδιαφορική εξίσωσις.

equilibrium difference equation, εξίσωσις διαφοράς ισορροπίας.

Green's function for the difference equation, συνάρτησις (του) Γκρήν διά την εξίσωσιν διαφοράς.

homogeneous difference equation, όμογενής εξίσωσις διαφοράς.

linear difference equation, γραμμική εξίσωσις διαφοράς.

nonhomogeneous difference equation, άνομογενής [μή όμογενής] εξίσωσις διαφοράς.

ordinary difference equation, συνήθης εξίσωσις διαφοράς.

partial difference equation, μερική εξίσωσις διαφοράς.

theory of finite-difference equations, θεωρία των εξισώσεων πεπερασμένης διαφοράς.

**difference of an arithmetic progression**, λόγος (της) αριθμητικής προόδου.

**difference of (like powers of) two quantities**, διαφορά (όμοίων δυνάμεων) δύο ποσοτήτων.

factorability of difference of like powers of two quantities, παραγοντικότης της διαφοράς όμοίων δυνάμεων δύο ποσοτήτων.

**difference of potential**, ΗΛΕΚ., διαφορά δυναμικού [διαφορά δυναμικού].

**difference of two squares**, διαφορά δύο τετραγώνων.

**difference product**, γινόμενον διαφορών.

**difference quotient**, πηλίκον διαφορών.

**difference table**, πίναξ διαφορών.

**differences of the first order**, πρωτοτάξιοι διαφοραί [διαφοραί της πρώτης τάξεως].

**differences of the second order**, δευτεροτάξιοι διαφοραί [διαφοραί της δευτέρας τάξεως].

**differentencing**, ΜΑΘ., διαφοροθέτησις.

**differentencing a function**, ΜΑΘ., διαφοροθέτησις [εβρεσις και πινακοθέτησις των διαφορών] μιās συναρτήσεως.

**different**, διαφορετικός, ή, όν [διάφορος, ος, ον].

**different from zero**, διάφορος, ος, ον του μηδενός.

**differentiability**, διαφορισιμότης.

**differentiable**, διαφορισιμος, ος, ον [παραγωγίσιμος, ος, ον].

piecewise differentiable, τεμαχηδόν διαφορισιμος, ος, ον.

**differentiable category**, διαφορισιμος κατηγορία.

**differentiable function**, διαφορισιμος [παραγωγίσιμος] συνάρτησις.

twice continuous differentiable function, διςσυνεχής [δισ συνεχώς] παραγωγίσιμος συνάρτησις.

**differentiable functional**, παραγωγίσιμον [διαφορισιμον] συναρτησίωμα.

**differentiable manifold**, διαφορίσιμον [παραγωγίσιμον] πολύπτυχμο.

**differentiable structure**, διαφορίσιμος φορέας [διαφορίσιμον δόμημα].

**differentiable topology**, διαφορίσιμος τοπολογία [διαφορίσιμος ποπολογιμότης].

**differential**, διαφορικός, ή, όν.

**differential**, διαφορικών.

approximation by differentials, προσεγγισμός [προσεγγίστευσις] διά (χρησιμοποίησεως) διαφορικών.

binomial differential, διωνυμικών διαφορικών.

exact differential, ακριβές διαφορικών.

higher orders of differentials, ανώτεροι τάξεις διαφορικών.

intermediate differential, ενδιάμεσων διαφορικών.

partial differential, μερικών διαφορικών.

pressure differentials, διαφορικά πιέσεως.

quadratic differential, δευτεροβάθμιον [τετραγωνικών] διαφορικών.

second differential, δεύτερον διαφορικών.

total differential (of a function of several variables), όλικών διαφορικών (συναρτήσεως πλειόνων μεταβλητών).

**differential analyzer**, ΜΗΧΤ. διαφορικός αναλυτής.

digital differential analyzer, ψηφιακός διαφορικός αναλυτής.

electronic differential analyzer, ηλεκτρονικός διαφορικός αναλυτής.

mechanical differential analyzer, μηχανικός διαφορικός αναλυτής.

**differential calculus**, ΜΑΘ., διαφορικός λογισμός.

exterior differential calculus, εξωτερικός διαφορικός λογισμός.

**differential calculus of matrices**, ΜΑΘ., διαφορικός λογισμός των μητρείων [μητρεϊακός διαφορικός λογισμός].

**differential coefficient**, διαφορικός συντελεστής.

progressive differential coefficient, προοδευτικός διαφορικός συντελεστής.

regressive differential coefficient, αναδρομικός διαφορικός συντελεστής.

**differential coefficient from parametric equations**, διαφορικός συντελεστής εκ παραμετρικών εξισώσεων.

**differential corrections**, διαφορικοί διορθώσεις.

method of differential corrections, μέθοδος των διαφορικών διορθώσεων.

**differential delay**, διάφορική καθυστέρησις.

**differential-difference equation**, διαφοροδιαφορική εξίσωσις.

nonlinear differential-difference equations, μη γραμμικοί διαφοροδιαφορικοί εξισώσεις.

stability theory of nonlinear differential-difference equations, ευσταθεική θεωρία [θεωρία ευσταθείας] των μη γραμμικών διαφοροδιαφορικών εξισώσεων.

theory of periodic solutions of differential-difference equations, θεωρία των περιοδικών επιλύσεων των διαφοροδιαφορικών εξισώσεων.

**differential-difference system**, διαφοροδιαφορικών σύστημα.

**differential displacement**, ΜΗΧΤ., διαφορική μετακίνησις.

**differential equation**, διαφορική εξίσωσις.

adjoint of a differential equation, επίσυναμμα (της) διαφορικής εξίσωσης.

Bessel's differential equation, βεσσελιανή διαφορική εξίσωση.

Cauchy-Riemann first-order partial differential equations, πρώτοτάξιοι μερικοί διαφορικοί εξισώσεις Κωσύ-Ρίμαν.

Clairaut's differential equation, κλαϊρωτιανή διαφορική εξίσωση.

complete primitive of a differential equation, έντελής πρωτόγονος διαφορικής εξίσωσης.

degree of a differential equation, βαθμός διαφορικής εξίσωσης.

derivation of the differential equation, παραγωγή της διαφορικής εξίσωσης.

differential operator in differential equations, διαφορικός έκτελεστής διαφορικών εξισώσεων.

discriminant of a differential equation, διακρίνουσα / συναρμόζουσα / (της) διαφορικής εξίσωσης.

elliptic partial differential equation, έλλειπτική μερική διαφορική εξίσωση.

exact differential equation, άκριβής διαφορική εξίσωση.

fundamental singularity of an elliptic partial differential equation, θεμελιώδες ίδίασμα έλλειπτικής μερικής διαφορικής εξίσωσης.

general solution of a differential equation, γενική επίλυσις διαφορικής εξίσωσης.

governing differential equation; διέπουσα διαφορική εξίσωση.

Helmholtz differential equation, χελμχολτσιανή διαφορική εξίσωση / διαφορική εξίσωση του Χέλμχολτς /.

Hermite's differential equation, έρμιτιανή διαφορική εξίσωση / διαφορική εξίσωση του Έρμιτ /.

homogeneous differential equation, όμογενής διαφορική εξίσωση.

homogeneous linear differential equation, όμογενής γραμμική διαφορική εξίσωση.

hyperbolic differential equation, υπερβολική διαφορική εξίσωση.

hyperbolic partial differential equation, υπερβολική μερική διαφορική εξίσωση.

integrable differential equation, όλοκληρώσιμος διαφορική εξίσωση.

integration of the differential equation, όλοκλήρωσις (της) διαφορικής εξίσωσης.

linear differential equation, γραμμική διαφορική εξίσωση.

nonlinear differential equation, μη γραμμική διαφορική εξίσωση.

order of a differential equation, τάξις διαφορικής εξίσωσης.

ordinary differential equation, συνήθης διαφορική εξίσωση.

parabolic differential equation, παραβολική διαφορική εξίσωση.

parabolic partial differential equation, παραβολική μερική διαφορική εξίσωση.

partial differential equation, μερική διαφορική εξίσωση.

particular integral of a differential equation, ιδιομερές όλοκλήρωμα διαφορικής εξίσωσης.

particular solution of a differential equation, ιδιομερής επίλυσις διαφορικής εξίσωσης.

Picard's method for solving differential equations, πικαρδιανή μέθοδος επίλυσεως (τών) διαφορικών εξισώσεων / μέθοδος επίλυσεως διαφορικών εξισώσεων του Πικάρ /.

primitive of a differential equation, πρωτόγονος διαφορικής εξίσωσης.

regular integral of a linear differential equation, κανονικόν όλοκλήρωμα γραμμικής διαφορικής εξίσωσης.

Runge-Kutta method for solving differential equations, μέθοδος Ρούνγκε-Κούττα δι' επίλυσις διαφορικών εξισώσεων.

self-adjoint partial differential equation, αυτοσυναπτή μερική διαφορική εξίσωση.

simultaneous differential equations, ταυτότιμοι / ταυτόχρονοι / διαφορικοί εξισώσεις.

simultaneous ordinary differential equations, ταυτότιμοι [ταυτόχρονοι] συνήθεις διαφορικοί εξισώσεις.

singular integral of a differential equation, ιδιαίρον ολοκλήρωμα διαφορικής εξίσωσης.

singular solution of a differential equation, ιδιαίρουσα επίλυσις διαφορικής εξίσωσης.

Sturm-Liouville differential equation, διαφορική εξίσωσις Στούρμ-Λιουβίλλ.

system of partial differential equations, σύστημα μερικῶν διαφορικῶν εξισώσεων.

system of simultaneous ordinary differential equations, σύστημα ταυτοτίμων συνήθων διαφορικῶν εξισώσεων.

theory of linear differential equations, θεωρία τῶν γραμμικῶν διαφορικῶν εξισώσεων.

theory of nonlinear differential equations, θεωρία τῶν μὴ γραμμικῶν διαφορικῶν εξισώσεων.

theory of parabolic partial differential equations, θεωρία τῶν παραβολικῶν μερικῶν διαφορικῶν εξισώσεων.

theory of the asymptotic behavior of differential equations, θεωρία τῆς ἀσυμπτωτικῆς διαίτησις τῶν διαφορικῶν εξισώσεων.

uncoupled ordinary differential equations, ἄζευκτοι [μὴ συνεζευγμένοι] συνήθεις διαφορικοί εξισώσεις.

**differential equation of motion**, διαφορική εξίσωσις τῆς κινήσεως.

**differential equation with constant coefficients**, διαφορική εξίσωσις με σταθεροὺς συντελεστές.

**differential equation with variables separable**, διαφορική εξίσωσις διαχωριστέων μεταβλητῶν.

**differential equations of Bessel**, βεσσελιαναὶ διαφορικοί εξισώ-

σεις [διαφορικοί εξισώσεις τοῦ Μπέσσελ].

**differential equations of Clairaut**, κλαίρωτιαναὶ διαφορικοί εξισώσεις [διαφορικοί εξισώσεις τοῦ Κλαίρω].

**differential equations of Gauss**, γωσσιαναὶ διαφορικοί εξισώσεις [διαφορικοί εξισώσεις τοῦ Γκάουσις].

**differential equations of Hermite**, ἔρμιτιαναὶ διαφορικοί εξισώσεις [διαφορικοί εξισώσεις τοῦ Ἑρμίτ].

**differential equations of Laguerre**, λαγκεριαναὶ διαφορικοί εξισώσεις [διαφορικοί εξισώσεις τοῦ Λαγκέρ].

**differential equations of Laplace**, λαπλασιαναὶ διαφορικοί εξισώσεις [διαφορικοί εξισώσεις τοῦ Λαπλάς].

**differential equations of Legendre**, λεγενδριαναὶ διαφορικοί εξισώσεις [διαφορικοί εξισώσεις τοῦ Λεζάντρ].

**differential equations of Mathieu**, μαθειαναὶ διαφορικοί εξισώσεις [διαφορικοί εξισώσεις τοῦ Ματιέ].

**differential equations of steepest descent**, διαφορικοί εξισώσεις ἀποτομωτάτης καταβάσεως.

**differential equations of Tchebysheff**, τσεβυσεφιαναὶ διαφορικοί εξισώσεις [διαφορικοί εξισώσεις τοῦ Τσεμπύτσεφ].

**differential equations reducible to the homogeneous form**, διαφορικοί εξισώσεις δυνάμεναι νὰ

- ἀναχθοῦν εἰς τὴν ὁμογενῆ μορφήν.
- differential form**, διαφορική μορφή.
- alternating differential form, ἐναλλασσομένη [ἐναλλακτική] διαφορική μορφή
- exterior differential form, ἐξωτερική διαφορική μορφή.
- linear differential form, γραμμική διαφορική μορφή.
- quadratic differential form, τετραγωνική διαφορική μορφή.
- symmetric differential form, συμμετρική διαφορική μορφή.
- differential geometry**, διαφορική γεωμετρία.
- metric differential geometry, μετρική διαφορική γεωμετρία.
- projective differential geometry, προβολική διαφορική γεωμετρία.
- differential horizontal displacement**, διαφορική ὀριζοντία μετακίνησης.
- differential invariant**, διαφορική ἀν᾿αλλοίωτος.
- differential manifold**, ΤΟΠΟΛ., διαφορικὸν πολύπτυγμα.
- differential mass**, διαφορική μᾶζα.
- differential motion**, διαφορική κίνησης.
- differential of a composite function**, διαφορικὸν συνθέτου συναρτήσεως.
- differential of a function**, διαφορικὸν συναρτήσεως.
- differential of a function of several variables**, διαφορικὸν συναρτήσεως πλειόνων μεταβλητῶν.
- differential of a functional**, διαφορικὸν συναρτησιώματος.
- differential of an independent variable**, διαφορικὸν ἀνεξαρτήτου μεταβλητῆς.
- differential of arc**, διαφορικὸν τόξου [στοιχείου (τοῦ) τόξου].
- differential of area**, διαφορικὸν ἐμβαδοῦ [στοιχείου ἐμβαδοῦ].
- differential of attraction**, διαφορικὸν [στοιχείου] (τῆς) ἑλξεως.
- differential of mass**, διαφορικὸν [στοιχείου] (τῆς) μάζης.
- differential of moment**, διαφορικὸν [στοιχείου] (τῆς) ροπῆς.
- differential of moment of inertia**, διαφορικὸν [στοιχείου] ροπῆς ἀδρανείας.
- differential of pressure**, διαφορικὸν [στοιχείου] πίεσεως.
- differential of volume**, διαφορικὸν [στοιχείου] ὄγκου.
- differential of work**, διαφορικὸν [στοιχείου] τοῦ ἔργου.
- differential operator**, διαφορικός ἐκτελεστής.
- inverse differential operator, ἀντίστροφος διαφορικός ἐκτελεστής.
- differential operator in differential equations**, διαφορικός ἐκτελεστής διὰ τὰς διαφορικὰς ἐξισώσεις.
- differential parameter**, διαφορική παράμετρος.
- differential parameter of a surface**, διαφορική παράμετρος (μιάς) ἐπιφανείας.
- differential parameter of the first (or the second) order**, διαφορική παράμετρος τῆς πρώτης (ἢ τῆς δευτέρας) τάξεως.



**differential pressure**, διαφορική πίεσις.

**differential quotient**, διαφορικὸν πηλίκον.

**differential resolvent**, διαφορική ἐπιλύουσα.

**differential settlement**, ΜΗΧΤ., διαφορική ἐγκάθισις.

**differential strain**, ΜΗΧΤ., διαφορική ἐπίτασις.

**differential system**, διαφορικὸν σύστημα.

linear differential system, γραμμικὸν διαφορικὸν σύστημα.

nonlinear differential system, μὴ γραμμικὸν διαφορικὸν σύστημα.

**differential topology**, διαφορική τοπολογία.

**differentiant**, ΜΑΘ., διαφορίζουσα.

**differentiate**, ΜΑΘ., διαφορίζω [παραγωγίζω].

**differentiation**, ΜΑΘ., διαφόρισις [παραγωγήσις] (= εὗρεσις τῆς παραγωγῆς).

chain rule for (ordinary or partial) differentiation, ἄλυσωτός κανὼν διὰ (συνήθεις ἢ μερικές) διαφορίσεις [ἄλυσωτός κανὼν τῆς διαφορίσεως].

change of variable in differentiation, ἀλλαγὴ (τῆς) μεταβλητῆς κατὰ τὴν διαφορίσιν.

composite differentiation, σύνθετος διαφόρισις.

covariant differentiation, συναλλοιωτὴ [συμμεταβλητὴ] διαφόρισις.

exterior differentiation, ἐξωτερικὴ διαφόρισις.

implicit differentiation, ἀσαφῆς διαφόρισις.

indirect differentiation, ἔμμεσος διαφόρισις.

logarithmic differentiation, λογαριθμικὴ διαφόρισις.

methods of differentiation, μέθοδοι διαφορίσεως.

numerical differentiation, ἀριθμικὴ διαφορίσις.

ordinary differentiation, συνήθεις διαφορίσις.

partial differentiation, μερικὴ διαφορίσις.

successive differentiations, διαδοχικαὶ διαφορίσεις.

**differentiation formulas**, διαφοριστικά διατυπώματα [διατυπώματα διαφορίσεως τύποι διαφορίσεως].

**differentiation of a function of a function**, διαφόρισις συναρτήσεως συναρτήσεως.

**differentiation of a power series**, διαφόρισις δυναμικῆς σειρᾶς.

**differentiation of an implicit function**, διαφόρισις ἀσαφοῦς συναρτήσεως.

**differentiation of an infinite series of variable terms**, διαφόρισις ἀπείρου σειρᾶς μεταβλητῶν ὄρων.

**differentiation of an integral**, διαφόρισις ὀλοκληρώματος.

**differentiation of exponential functions**, διαφόρισις (τῶν) ἐκθετικῶν συναρτήσεων.

**differentiation of hyperbolic functions**, διαφόρισις τῶν ὑπερβολικῶν συναρτήσεων.

**differentiation of inverse functions**, διαφόρισις τῶν ἀντιστροφῶν συναρτήσεων.

**differentiation of logarithmic and trigonometric functions**, διαφόρισις λογαριθμικῶν καὶ τριγωνομετρικῶν συναρτήσεων.

**differentiation of matrices**, διαφο-  
ρισίς (τῶν) μητρείων.

**differentiation of parametric equa-  
tions**, διαφορίσις (τῶν) παραμε-  
τρικῶν ἐξισώσεων.

**differentiator**, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., δια-  
φοριστής.

**difficulty**, δυσκολία [δυσχέρεια].

**diffluence**, = diffluence.

**diffracted wave**, παραθλαστικὸν  
[παραθλασθὲν] κῦμα.

**diffraction**, ΦΥΣ., ΜΗΧ., παρά-  
θλασις.

**diffraction loading**, ΜΗΧΤ., παρα-  
θλαστική φόρτισις.

**diffraction pattern**, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ.,  
παραθλαστικὸν διαμόρφωμα.

**diffraction period**, ΜΗΧ., παρα-  
θλαστική περίοδος.

**diffraction propagation**, ΜΗΧ., πα-  
ραθλαστική προαγωγή [παρα-  
θλαστική διάπλωσις· παραθλα-  
στική διάδοσις].

**diffraction structure**, ΜΗΧΤ., πα-  
ραθλαστικὸν δόμημα. (ΣΥΝ.:  
completely enclosed structure).

**diffractive**, παραθλαστικός, ἤ, ὄν.

**diffuse radiation**, διάχυτος ἀκτινο-  
βολία.

**diffuse transmission density**, πυ-  
κνότης διαχύτου μεταδόσεως.

**diffusion**, ΦΥΣ., 1, διάχυσις. 2,  
διαπήδησις.

coefficient of diffusion, συντελε-  
στής διαχύσεως.

**diffusion coefficient**, συντελεστής  
διαχύσεως.

**diffusion constant**, σταθερά δια-  
χύσεως.

**diffusion equation**, ἐξίσωσις δια-  
χύσεως.

analogous diffusion equation, ἀνα-  
λογιακή [ἀνάλογος] ἐξίσωσις δια-  
χύσεως.

ordinary diffusion equation, συνή-  
θης ἐξίσωσις διαχύσεως.

**diffusion process**, ΦΥΣ., διαχυτική  
μεταγωγή [μεταγωγή διαχύσε-  
ως].

**diffusion velocity**, διαχυτική τά-  
χυνσις [τάχυνσις διαχύσεως].

**diffusive**, διαχυτικός, ἤ, ὄν.

**diffusive equilibrium**, διαχυτική  
ισορροπία.

**diffusivity**, ΦΥΣ., διαχυτότης [δια-  
χυτικότης].

**diffuence**, ΦΥΣ., ἀποσυρροή [ἀ-  
πορροή].

**digamma function**, ΜΑΘ., διγαμ-  
ματική συνάρτησις [ψ-συνάρ-  
τησις ψ(z)].

**digest**, 1, διγέστη [πανδέκτης].  
2, περίλημμα (= περιληπτική  
ἀνασύνταξις συγγράμματος, ἄρ-  
θρου, κ.τλ.).

**digit**, ΜΑΘ., ψηφίον [ἀριθμητι-  
κὸν ψηφίον· ἀραβικὸς ἀριθμὸς].

binary digit, δυαδικὸν ψηφίον.

coded decimal digit, κωδικοδεκα-  
δικὸν [κωδικωθὲν δεκαδικὸν] ψη-  
φίον.

decimal digit, δεκαδικὸν ψηφίον.

equivalent binary digits, ἰσοδύναμα  
δυαδικὰ ψηφία.

high order digit, ψηφίον ἀνωτέρας  
τάξεως.

low order digit, ψηφίον κατωτέρας  
τάξεως.

octal digit, ὀκταδικὸν ψηφίον.

sign digit, σημειακόν ψηφίον.  
significant digits, σημαίνοντα [χα-  
ρακτηριστικά] ψηφία.

tables of random digits, πίνακες  
τυχαίων ψηφίων.

terminal digit, ληκτικόν ψηφίον.

terminal digit posting, καταληκτική  
καταχώρησις (= κατάταξις έγγραφής  
κατά ληκτικά ψηφία).

**digit-by-digit time sequence, ΛΟ-  
ΓΙΣΜ.,** ψηφιοψηφιακή χρονική  
άκολουθία.

**digital, ΜΑΘ.,** ψηφιακός, ή, όν.

**digital computer, ψηφιακός λογι-  
σμητής [ψηφιολογισμητής].**

analog-digital computer, αναλογο-  
ψηφιακός λογισμητής.

high-speed digital computer, ψη-  
φιακός ταχυλογισμητής.

**digital computer analysis, ψηφιολο-  
γισμητική ανάλυσις.**

**digital device, ΛΟΓΙΣΜ., ψηφιακόν  
διάσκευον.**

**digital differential analyzer, ΛΟ-  
ΓΙΣΜ., ψηφιακός διαφορικός  
αναλυτής.**

**digital output, ΛΟΓΙΣΜ., ψηφια-  
κή έκφορά.**

**digital-to-analog conversion, ΛΟ-  
ΓΙΣΜ., ψηφιααναλογιακή μετα-  
τροπή.**

**digital-to-analog converter, ΛΟ-  
ΓΙΣΜ., ψηφιααναλογιακός μετα-  
τρεπτής.**

**digitalization, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., ψη-  
φίωσις [άποψηφίωσις].**

principles of digitalization, άρχαι  
της άποψηφίωσης.

**digitalization of continuous quanti-  
ties, ψηφίωσις [άποψηφίωσις]  
συνεχών ποσοτήτων.**

**digitalize, ΛΟΓΙΣΜ., ψηφιώ [άπο-  
ψηφιώ] (= μετατρέπω εις δια-  
κριτά ψηφία).**

**digitize, = digitalize,**

**digitizer, ΛΟΓΙΣΜ., άποψηφιωτής  
[ψηφιωτής] (= μετατρεπτής  
άναλογιακής ποσότητος εις ψη-  
φιακήν).**

**digraph, ΜΑΘ., διγράφημα.**

**dihedral, διεδρος, ος, ον.**

**dihedral, 1, διεδρος γωνία [διε-  
δρος]. 2, διεδρον.**

transverse dihedral, έγκαρσία δι-  
εδρος (γωνία).

**dihedral angle, διεδρος γωνία.**

acute dihedral angle, όξεια διεδρος  
γωνία.

edge of a dihedral angle, άκμή (της)  
διεδρου γωνίας.

face of a dihedral angle, έδρα διέ-  
δρου γωνίας.

obtuse dihedral angle, άμβλεία  
διεδρος γωνία.

plane angle of a dihedral angle,  
έπίπεδος γωνία διεδρου γωνίας.

right dihedral angle, όρθή διεδρος  
γωνία.

straight dihedral angle, εϋθεια δι-  
εδρος γωνία.

**dihedral group, ΜΑΘ., διεδρος ό-  
μάς.**

**dihedral group of order eight,  
ΜΑΘ., διεδρος όμάς όγδόςης  
τάξεως [διεδρος όμάς της τά-  
ξεως των όκτώ]. (ΣΥΝ.: octic  
group).**

**dihedron, ΜΑΘ., διεδρον.**

**dilatation, 1, διαστολή. 2, ΜΗΧΤ.,  
διάτασις.**

**dilogarithm function, διλογαριθμι-  
κή συνάρτησις.**

**dilution**, ΦΥΣ., ΜΑΘ., κατάλυσις [στόμωσις].

**dilution of precision**, κατάλυσις [στόμωσις] τῆς ἐπακριβείας.  
geometrical dilution of precision, γεωμετρικὴ κατάλυσις τῆς ἐπακριβείας.

**Dimaris**, = **Dimatis**.

**Dimatis**, ΛΟΓ., ἰσάκις (= μνημονικὴ λέξις τεταρτοσχήμονος συλλογισμοῦ).

**dimension**, ΜΑΘ., διάστασις:

axioms of dimension, ἀξιώματα διαστάσεως.

fourth dimension, τετάρτη διάστασις.

linear dimensions, γραμμικαὶ διαστάσεις.

physical dimensions, ὕλικαὶ διαστάσεις [μέγεθος].

theory of dimensions, θεωρία τῶν διαστάσεων.

**dimension of a simplicial complex**, ΜΑΘ., διάστασις (τοῦ) μονοπλεγματοῦ συμπλέγματος.

**dimension of an abstract complex**, ΜΑΘ., διάστασις ἀφηρημένου συμπλέγματος.

**dimension of an abstract simplex**, ΜΑΘ., διάστασις ἀφηρημένου μονοπλέγματος.

**dimension of matrix representation**, ΜΑΘ., διάστασις μητρειακῆς ἀναπαραστάσεως [βαθμὸς τῆς μητρειακῆς ἀναπαραστάσεως].

**dimension of representation of a group**, διάστασις [βαθμὸς] ἀναπαραστάσεως ομάδος.

**dimensional**, ΜΑΘ., διαστατός, ἡ, ὄν [διαστατικός, ἡ, ὄν].

four(th)-dimensional, τετραδιάστατος, ὄς, ὄν.

n-dimensional, νυδιάστατος, ὄς, ὄν (= τῶν ν διαστάσεων).

one-dimensional, μονοδιάστατος, ὄς, ὄν.

r-dimensional, ραδιάστατος, ὄς, ὄν (= τῶν ρ διαστάσεων).

three-dimensional, τριδιάστατος, ὄς, ὄν.

two-dimensional, διδιάστατος, ὄς, ὄν (= τῶν δύο διαστάσεων).

**dimensional analysis**, ΜΑΘ., διαστατικὴ ἀνάλυσις.

**dimensional axes**, ΜΑΘ., διαστατοὶ ἄξονες.

plotted on non-dimensional axes, ὑποτυπωθεῖς, εἰσα, ἐν δι' ἀδιαστάτων ἄξόνων.

**dimensional constant**, διαστατὴ [διαστατικὴ] σταθερά.

**dimensional equation**, διαστατὴ [διαστατικὴ] ἐξίσωσις.

**dimensional formula**, διαστατὸν διατύπωμα [διαστατικός τύπος διαστατὸς τύπος].

**dimensional homogeneity**, διαστατὴ [διαστατικὴ] ὁμοιογένεια.

**dimensional theory**, διαστατικὴ θεωρία [θεωρία τῶν διαστάσεων].

**dimensionality**, ΜΑΘ., διαστατότης [διαστατικότης].

**dimetric projection**, ΜΑΘ., διμετρικὴ [μονοδιμετρικὴ] προβολή.

**diminish**, 1, μειώνω [ἐλαττώνω].  
2, ὑποβιβάζω.

**diminishing**, μειωτός, ἡ, ὄν [μειωμένος, ἡ, ὄν] ἐλαττούμενος, ἡ, ὄν].

**diminishing return**, ΟΙΚ., ἐλαττουμένη [μειωμένη] ἀπόδοσις.

law of diminishing returns, ΟΙΚ., νόμος τῆς μειωμένης ἀποδόσεως.

**diminishing utility**, ΟΙΚ., ἐλαττουμένη [μειωμένη] χρησιμότης.

law of diminishing utility, νόμος τῆς ἐλαττουμένης ὠφελιμότητος [νόμος τῆς μειωμένης χρησιμότητος].

**diminution**, ΜΑΘ., μείωσις [ὑποβιβασμός].

**diminution of amplitude**, ΜΗΧ., ΜΑΘ., μείωσις τοῦ εὗρους.

**diminution of the roots of an equation**, μείωσις [ὑποβιβασμός] τῶν ριζῶν (μιάς) ἐξισώσεως.

**Dinostratus**, Δεινόστρατος (= ἑλληγν μαθηματικός· περί τὰ μέσα τοῦ 4ου π.Χ. αἰῶνος).

quadratrix of Dinostratus, τετραγωνίστρια τοῦ Δεινοστράτου.

**Diocles**, Διοκλῆς (= ἑλληγν γεωμέτρης· περί τὸν 2ον π.Χ. αἰῶνα).

cissoïd of Diocles, κισσοειδῆς τοῦ Διοκλέους.

**diode**, ΗΛΕΚ., διόδιον [διοδική λυχνία· διοδική].

biased diodes, (πε)πολωμένα διόδια [πολωμέναι διοδικαί].

**diophantine**, διοφαντικός, ἤ, ὄν (= τοῦ Διοφάντου).

**diophantine analysis**, διοφαντικὴ ἀνάλυσις.

**diophantine equation**, διοφαντικὴ ἐξίσωσις.

**Diophantus (of Alexandria)**, Διόφαντος (= ἑλληγν μαθηματικός ἐξ Ἀλεξανδρείας· περί τὸ 250 μ.Χ.).

epitaph of Diophantus, (ἀλγεβρικόν) ἐπιτάφιον τοῦ Διοφάντου.

**dioptric**, διοπτρικός, ἤ, ὄν.

**dioptrics**, ΦΥΣ., διοπτρική.

**dip**, 1, ΜΑΘ., βέλος [κάμψις]. 2, ΦΥΣ., ἔγκλισις. 3, ΑΣΤΡ., ταπεινώμα [βάθος].

magnetic dip, μαγνητικὴ ἔγκλισις.

**dip angle**, ΑΣΤΡ., γωνία ταπεινώματος [γωνία βάθους (ὀρίζοντος)].

**dip in a curve**, ΜΑΘ., βέλος [κάμψις] (τῆς) καμπύλης.

**dip of the horizon**, ΑΣΤΡ., βάθος [ταπεινώμα] τοῦ ὀρίζοντος.

**dip of the needle**, ΦΥΣ., ἔγκλισις τῆς (μαγνητικῆς) βελόνης [μαγνητικὴ ἔγκλισις].

**dipole**, 1, ΗΛΕΚ., δίπολον. 2, = dipole antenna.

potential function for a double layer of distribution of dipoles on a surface, δυναμικὴ συνάρτησις διὰ διπλῆν στιβάδα ἐπιφανειακῆς διπολικῆς κατανομῆς.

**dipole antenna**, ΡΑΔ., δίπολικὴ κεραία [διπολική].

**dipole distribution**, ΗΛΕΚ., δίπολικὴ κατανομή.

**Dirac (Paul Adrien Maurice-)**, (Παῦλος Ἀδριανὸς Μαυρίκιος) Ντιράκ (= ἄγγλος μαθηματικός γ. 1902).

Fermi-Dirac statistics, στατιστικὰ Φέρμι-Ντιράκ.

**Dirac's delta**, διρακιανὸν δέλτα [δ τοῦ Ντιράκ· δέλτα τοῦ Ντιράκ].

**Dirac's distribution**, διρακιανὴ κατανομή [κατανομή (τοῦ) Ντιράκ].

**direct**, 1, εὐθύς, εἶα, ὑ· [ἄμεσος, ος, ὄν]. 2, ὀρθός, ἦ, ὄν.

**direct address**, ΛΟΓΙΣΜ., ἄμεσος [πρωτόθετος] διαμονή.

**direct amortization payment**, ΟΙΚ., τοκοχρεωλύσιον.

**direct current**, ΗΛΕΚ., συνεχές ρεύμα.

**direct insert subroutine**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀμεσένθετος [ἀμέσου ἐνθέσεως] ὑποσυρμή· [ἀνοικτή ὑποσυρμή].

**direct Laplace transformation**, ἄμεσος [εὐθύς] λαπλασιανός μετασχηματισμός.

**direct motion**, ὀρθή κίνησις· [ὀρθή φορά].

**direct numerical integration**, ἄμεσος [εὐθεία] ἀριθμικὴ ὀλοκλήρωσις.

**direct problem**, ἄμεσον πρόβλημα.

**direct product of groups**, ἄμεσον γινόμενον ομάδων.

**direct product of matrices**, ἄμεσον [κλιμακωτὸν] γινόμενον μητρείων.

**direct product of (two) vectors**, ἄμεσον [κλιμακωτὸν] γινόμενον (δύο) ἀνυσμάτων.

**direct proportion**, εὐθεῖα [ὀρθή] ἀναλογία.

**direct ratio**, εὐθύς λόγος.

**direct reduction amortization instalment**, ΟΙΚ., τοκοχρεωλυτικὴ δόσις· [τοκοχρεωλύσιον].

**direct tax**, ΟΙΚ., ἄμεσος φόρος· [ἄμεσος φορολογία].

**direct transformation**, εὐθύς [ἄμεσος] μετασχηματισμός.

**direct trigonometric functions**, εὐθεῖς τριγωνομετρικαὶ συναρτήσεις· [τριγωνομετρικαὶ συναρτήσεις].

**direct variation**, ΜΑΘ., ἄμεσος [ἀνάλογος] μεταλλαγή.

**direct wave**, ἄμεσον κύμα.

**directed**, ΜΑΘ., διευθυνόμενος, η, ον.

**directed angle**, διευθυνομένη γωνία.

**directed broken line**, διευθυνομένη τεθλασμένη (γραμμὴ)· [διευθυνομένη θλαστογραμμὴ].

projection of a directed broken line, in a plane, on a straight line, προβολή, ἐν ἐπιπέδῳ, διευθυνομένης τεθλασμένης γραμμῆς ἐπὶ εὐθείαν.

**directed force**, διευθυνομένη δύναμις.

outwardly directed (centrifugal) force, πρὸς τὰ ἔξω διευθυνομένη (φυγόκεντρος) δύναμις.

upwardly directed vertical force, πρὸς τὰ ἄνω διευθυνομένη κατακόρυφος δύναμις.

**directed line**, διευθυνομένη γραμμὴ.

**directed line segment**, διευθυνόμενον εὐθύγραμμον τμήμα.

projection of a directed line segment on a line, προβολή διευθυνομένου εὐθυγράμμου τμήματος ἐπὶ εὐθείαν.

projection of a directed line segment on a plane, προβολή διευθυνομένου εὐθυγράμμου τμήματος ἐπὶ ἐπίπεδον.

**directed load**, ΜΗΧ., διευθυνόμενον φορτίον.

horizontally directed load, ὀριζοντίως διευθυνόμενον φορτίον.

**directed magnitude**, διευθυνόμενον μέγεθος.

**directed numbers**, διευθυνόμενοι αριθμοί /διευθυνόμενα ποσά/. (ΣΥΝ.: signed numbers; algebraic numbers).

**directed segment**, = directed line segment.

**directed set**. ΜΑΘ., διευθυνόμενον σύγολον.

**directed system**, ΜΑΘ., διευθυνόμενον σύστημα.

**directed trihedral**, ΜΑΘ., διευθυνόμενον τρίεδρον.

**directing plane**, ΠΡΟΠΤ., διευθύνον επίπεδον.

**directing point**, ΠΡΟΟΠΤ., διευθύνον σημείον.

**direction**, 1, διεύθυνσις /φορά/. 2, κατεύθυνσις. 3, ΟΙΚ., διεύθυνσις.

asymptotic direction (on a surface at a point), ασύμπτωτος /άσυμπτωτική/ διεύθυνσις (ἐπὶ ἐπιφανείας εἰς τι σημείον).

characteristic directions (on a surface at a point), χαρακτηριστικαὶ διευθύνσεις (ἐπὶ ἐπιφανείας εἰς τι σημείον).

coplanar directions, συνεπίπεδοι διευθύνσεις.

components of a vector in a given direction, συνιστώσαι τοῦ ἀνύσματος κατὰ δοθεῖσαν διεύθυνσιν.

line of direction, ΠΡΟΟΠΤ., γραμμὴ διευθύνσεως.

mean-conjugate directions (on a surface at a point), μεσοσσυγγεῖς διευθύνσεις (ἐπὶ ἐπιφανείας εἰς τι σημείον).

measured in the vertical direction, μετρούμενος, η, ον κατὰ τὴν κατακόρυφον διεύθυνσιν.

mutually perpendicular directions,

κάθετοι πρὸς ἀλλήλας διευθύνσεις /διευθύνσεις κάθετοι πρὸς ἀλλήλας/.

non-coplanar directions, μὴ συνεπίπεδοι διευθύνσεις.

prime direction, πρωτίστη διεύθυνσις.

principal direction (on a surface at a point) πρωτεύουσα διεύθυνσις (ἐπὶ ἐπιφανείας εἰς τι σημείον).

translational direction, μεταθετικὴ διεύθυνσις /διεύθυνσις (τῆς) μεταθέσεως/.

**direction angle**, γωνία διευθύνσεως.

**direction angle of a line in the plane**, γωνία διευθύνσεως εὐθείας ἐν τῷ ἐπιπέδῳ.

**direction components**, συνιστώσαι διευθύνσεως.

**direction components of the normal to a surface**, συνιστώσαι διευθύνσεως (τῆς) ὀρθοθέτου (τῆς) ἐπιφανείας /συνιστώσαι διευθύνσεως τῆς ἐπὶ τὴν ἐπιφάνειαν ὀρθοθέτου/.

**direction constant**, σταθερὰ διευθύνσεως /διευθυντικὴ σταθερὰ/.

**direction cosine**, διευθύνον συνημίτονον /διευθυντικὸν συνημίτονον/.

**direction cosines of a directed line in space**, διευθυντικὰ /διευθύνοντα/ συνημίτονα διευθυνομένης γραμμῆς ἐν τῷ χώρῳ.

**direction cosines of the normal to a surface**, διευθυντικὰ /διευθύνοντα/ συνημίτονα (τῆς) ὀρθοθέτου (τῆς) ἐπιφανείας /διευθυντικὰ συνημίτονα τῆς ἐπὶ τὴν ἐπιφάνειαν ὀρθοθέτου/.

**direction field**, ΜΑΘ., διευθυντικὸν πεδίον.

- direction finder**, ΜΗΧΤ., διευρετικής [ευρετικής κατευθύνσεως γωνιόμετρον.  
radio direction finder, ραδιευρετικής [ραδιογωνιόμετρον].
- direction number**, διευθύνων [διευθυντικός] αριθμός.
- direction numbers of a line in space**, διευθυντικοί αριθμοί [συνιστώσαι διευθύνσεως] εὐθείας ἐν τῷ χώρῳ.
- direction of a curve at a point**, διεύθυνσις καμπύλης εἰς τι σημείον.
- direction of a line in a plane**, διεύθυνσις γραμμῆς ἐν τῷ ἐπιπέδῳ [διεύθυνσις εὐθείας ἐν τῷ ἐπιπέδῳ].
- direction of a line in space**, διεύθυνσις γραμμῆς ἐν τῷ χώρῳ.
- direction of bending (of a plane curve)**, διεύθυνσις (τῆς) κάμψεως (ἐπιπέδου καμπύλης).
- direction of displacement**, διεύθυνσις [φορὰ] τῆς μετακινήσεως.
- direction of steepest ascent**, διεύθυνσις τῆς ἀποτομωτάτης ἀναβάσεως. (ΣΥΝ.: gradient).
- direction of steepest descent**, διεύθυνσις τῆς ἀποτομωτάτης καταβάσεως. (ΣΥΝ.: negative gradient).
- direction of the force**, διεύθυνσις [φορὰ] τῆς δυνάμεως.
- direction of the motion**, διεύθυνσις [φορὰ] τῆς κινήσεως.
- direction of the velocity**, διεύθυνσις τῆς ταχύσεως.
- direction of the wave travel**, διεύθυνσις τῆς μεταστάσεως τοῦ κύματος [φορὰ τῆς διοδεύσεως τοῦ κύματος].
- direction ratio**, λόγος διευθύνσεως.
- direction tensor**, διευθυντικὸν τάνυσμα [τάνυσμα διευθύνσεως].
- directional**, 1, ΜΑΘ., διευθυντικός, ἢ, ὄν. 2, κατευθυντικός, ἢ, ὄν.
- directional antenna**, διευθυντικὴ [κατευθυντικὴ] κεραία.
- directional calculus**, διευθυντικὸς [ἐκτατικὸς] λογισμὸς.
- directional coefficient**, διευθυντικὸς συντελεστής.
- directional derivative of a function (of two or three variables)**, διευθυντικὴ παράγωγος συναρτήσεως (τῶν δύο ἢ τριῶν μεταβλητῶν).
- directional emittance**, διευθυντικὴ [κατευθυντικὴ] ἐκροϊκότης.
- directional stability**, διευθυντικὴ [κατευθυντικὴ] εὐστάθεια.
- directions of a set of rectangular coordinate space axes**, διεύθυνσεις [φοραὶ] τῶν (ἀξόνων τῶν) ὀρθογωνίων συντεταγμένων (ἐνός) σημείου τοῦ χώρου.
- directive**, διευθυντήριος, α, ὄν [κατευθυντήριος, α, ὄν].
- directive**, ἐπιταγὴ (= καθοριστικὴ διαταγὴ κατευθυντηρία διαταγὴ).
- directive force**, ΜΗΧ., κατευθυντηρία [διευθυντηρία] δύναμις.
- directivity**, κατευθυντικότης [διευθυντικότης].
- directly**, ΜΑΘ., ἀμέσως [εὐθέως].



(to) vary directly as  $x$ , μεταλλάσσω [μεταβάλλομαι] κατά την διεύθυνσιν· και αναλογίαν τοῦ  $x$  [μεταλλάσσω κατά τὸν λόγον τοῦ  $x$ ].

**directly conformal map**, ΜΑΘ., εὐθέως σύμμορφος εἰκονισμός.

**directly conformal mapping**, ΜΑΘ., εὐθέως σύμμορφος εἰκόνισις.

one-to-one and directly conformal mapping, μονομονότιμος και εὐθέως σύμμορφος εἰκονισμός.

**directly congruent**, ΜΑΘ., εὐθέως ἰσόμοιος, α, ον.

**directly homothetic figures**, εὐθέως ὁμοιόθετα σχήματα.

**directly proportional**, εὐθέως [κατ' εὐθείαν] ἀνάλογος, ος, ον.

**directly similar**, ΓΕΩΜ., εὐθέως παρόμοιος, α, ον [εὐθέως ὁμόνυμος, ος, ον].

**director**, ΜΑΘ., ὀδηγητικός, ἡ, ον [διευθετῶν, οὔσα, οὖν].

**director**, 1, ΜΑΘ., διευθέτης [διευθετοῦν σύμβολον]. 2, ΜΑΘ., ὀδηγός [ὀδηγήτρια]. 4, ΟΙΚ., διευθυντής [διευθυντῆς ὑπηρεσίας]. 5, ΟΙΚ., (διοικητικός) σύμβουλος.

board of directors, ΟΙΚ., διοικητικὸν συμβούλιον.

**director-circle of an ellipse**, διευθετῶν [ὀδηγητικός] κύκλος ἐλλείψεως.

**director-circle of an hyperbola**, διευθετῶν [ὀδηγητικός] κύκλος ὑπερβολῆς.

**director-circle of a parabola**, διευθετῶν [ὀδηγητικός] κύκλος παραβολῆς.

**director cone of a ruled surface**,

διευθετῶν [ὀδηγητικός] κώνος εὐθαιογενοῦς ἐπιφανείας.

**director curve**, διευθετοῦσα [ὀδηγητική] καμπύλη.

**director general**, γενικός διευθυντής.

**director plane**, διευθετοῦν [ὀδηγητικὸν] ἐπίπεδον.

**director regulus**, διευθετοῦσα [ὀδηγητική] χαρακωτή.

**director sphere (of a quadric surface)**, διευθετοῦσα [ὀδηγητική] σφαῖρα (δευτεροστῆς ἐπιφανείας).

**directorate**, γενική διεύθυνσις.

**directory**, 1, ὀδηγός [κατάλογος]. 2, ΛΟΓΙΣΜ., ὀδηγητής [ὀδηγητικός φάκελλος].

**directrix**, ΜΑΘ., διευθετοῦσα [διευθύνουσα ὀδηγήτρια].

**directrix of a congruency**, διευθετοῦσα (τοῦ) σμήνους.

**directrix of a conic**, διευθετοῦσα (τῆς) κωνικῆς.

**directrix of a conical surface**, διευθετοῦσα κωνικῆς ἐπιφανείας.

**directrix of a cylindrical surface**, διευθετοῦσα κυλινδρική ἐπιφανείας.

**directrix of a parabola**, διευθετοῦσα (τῆς) παραβολῆς.

**directrix of a ruled surface**, διευθετοῦσα εὐθαιογενοῦς ἐπιφανείας.

**directrix of a special linear complex**, διευθετοῦσα (τοῦ) εἰδικοῦ γραμμικοῦ συμπλέγματος.

**directrix of an ellipse**, διευθετούσα (τῆς) ἑλλείψεως.

**directrix planes of a hyperbolic paraboloid**, διευθετοῦντα ἐπίπεδα (τοῦ) ὑπερβολικοῦ παραβολοειδοῦς.

**Dirichlet (Peter Gustave Lejeune -)**, (Πέτρος Γουσταῦος Λεζέν) Ντιρικλέ (= πρῶστος μαθηματικός· 1805 - 1859).

**Dirichlet characteristic properties of the potential function**, διρικλετιανὰ χαρακτηριστικὰ ἰδιότητες τῆς δυναμικῆς συναρτήσεως.

**Dirichlet product**, διρικλετιανὸν γινόμενον [γινόμενον τοῦ Ντιρικλέ].

finite Dirichlet product, πεπερασμένον διρικλετιανὸν γινόμενον.

Schwarz's inequality for the Dirichlet product, σβαρζιανὴ ἀνισότης [ἀνισότης τοῦ Σβάρτς] διὰ τὸ διρικλετιανὸν γινόμενον.

**Dirichlet's conditions**, διρικλετιανὰ συνθήκαι [συνθήκαι τοῦ Ντιρικλέ].

**Dirichlet's function**, διρικλετιανὴ συνάρτησις [συνάρτησις τοῦ Ντιρικλέ].

**Dirichlet's integral**, διρικλετιανὸν ὀλοκλήρωμα [ὀλοκλήρωμα τοῦ Ντιρικλέ].

**Dirichlet's principle**, διρικλετιανὴ ἀρχή [ἀρχή τοῦ Ντιρικλέ].

**Dirichlet's problem**, διρικλετιανὸν πρόβλημα [πρόβλημα τοῦ Ντιρικλέ].

**Dirichlet's series**, διρικλετιανὴ σειρά [σειρὰ τοῦ Ντιρικλέ].

**Dirichlet's test for (uniform) con-**

vergence of a series, διρικλετιανὴ βάσανος [βάσανος τοῦ Ντιρικλέ] διὰ τὴν (ὁμοτόμορφον) σύγκλισιν σειρᾶς.

**Dirichlet's theorem**, διρικλετιανὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ Ντιρικλέ].

**Dirichletian**, διρικλετιανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Ντιρικλέ).

**Disamis**, ΛΟΓ., ἰσάκις (= μνημονικὴ λέξις τριτοσχήμενος συλλογισμοῦ).

**disaster**, συμφορὰ [καταστροφή].  
natural disaster, θεομηνία.

**disc**, = disk.

**discard**, ἀποδιαλέγω [σκαρτάρω].

**discarding**, ἀποδιαλογή [σκαρτάρισμα· ξεσκαρτάρισμα· ἀποδιάλεγμα].

**discards**, TEXN., ἀποκαθάρματα (= παραπετάματα· ἄχρηστα σκαρταρισμένα εἶδη τὰ ὅποια εἶναι δυνατόν νὰ διατεθοῦν ὡς χρήσιμα δι' ἄλλους).

**discernible**, διευκρινητός, ἡ, ὄν.

**discharge**, ΗΛΕΚ., ἐκκένωσις.

brush discharge, δισκουρισμός [δισκουρική ἐκκένωσις].

coronna discharge, στεμματική [δισκουρική] ἐκκένωσις.

electric discharge, ἠλεκτρικὴ ἐκκένωσις.

glow discharge, πυρακτωτὴ [διάπυρος] ἐκκένωσις.

point discharge, σημειακὴ ἐκκένωσις.

spark discharge, σπινθηρικὴ ἐκκένωσις.

Townsend discharge, ταονσενδιανὴ ἐκκένωσις [ἐκκένωσις τοῦ Τάουσεντ].

**discharge correction factor**, ΗΛΕΚ., παράγων διορθώσεως εκκενώσεως.

**discipline**, 1, πειθαρχία. 2, παιδευσίς [μάθησις κλάδος μαθήσεως].

mathematical discipline, μαθηματική παιδείσις.

**discomfort**, ΦΥΣ., ΨΥΧ., δυσφορία [δυσφορότης] (= έλλειψις άνέσεως άβολεσιά).

threshold of discomfort, ούδος δυσφορότητος.

**disconjugacy**, ΜΑΘ., άποσυζυγότης.

**disconnected**, 1, άποσυνδεδεμένος, η,ον. 2, ΜΑΘ., άποσυναπτός, ή,όν.

**disconnected set**, ΜΑΘ., άποσυναπτόν σύνολον.

extremally disconnected set, άκραιοσ άποσυναπτόν σύνολον.

totally disconnected set, συνολικώς [καθ' όλοκληρίαν] άποσυναπτόν σύνολον.

**discontinuity**, ΜΑΘ., άσυνέχεια.

finite discontinuity, πεπερασμένη άσυνέχεια.

finite nonremovable discontinuity, πεπερασμένη μη εξαλειπτή άσυνέχεια.

infinite discontinuity, άπειρος άσυνέχεια.

ordinary discontinuity, συνήθης [όμαλή] άσυνέχεια.

point of discontinuity of a function, σημειον άσυνεχίας (μιάς) συναρτήσεως.

poliar discontinuity, πολική άσυνέχεια.

removable discontinuity, εξαλειπτή άσυνέχεια.

**discontinuous**, άσυνεχής, ής, ές.

**discontinuous function**, άσυνεχής συνάρτησις.

**discontinuous group**, άσυνεχής όμάς.

improperly discontinuous group, άδοκιμωσ άσυνεχής όμάς.

theory of discontinuous groups, θεωρία τών άσυνεχών όμάδων.

**discontinuous series**, άσυνεχής [μη συνεχής] σειρά.

**discontinuous solution**, άσυνεχής έπίλυσις.

theory of discontinuous solutions, θεωρία τών άσυνεχών έπίλύσεων (του Καραθεοδωρή).

**discontinuum**, (τό) άσυνεχές [άσυνεχοδομή].

Cantor discontinuum, καντοριανή άσυνεχοδομή [άσυνεχές του Καντορ].

**discount**, ΟΙΚ., έκπτωσις [σκόνητο]. 2, ύφαίρεσις [(τραπεζική) προεξόφλησις σκοντάρισμα].

arithmetical discount, έσωτερική [άριθμητική] ύφαίρεσις.

bank discount, 1, τραπεζιτική προεξόφλησις. 2, τραπεζική [έξωτερική] ύφαίρεσις.

chain discounts, ΟΙΚ., άλυσωται προεξοφλήσεις [άλυσωται ύφαιρέσεις]. (ΣΥΝ.: discount series).

trade discount, συναλλακτική [έμπορική] έκπτωσις.

true discount, πραγματική [έσωτερική] ύφαίρεσις [πραγματικός προεξοφλητικός τόκος].

**discount factor**, ύφαιρετικός παράγων [παράγων ύφαιρέσεως].

**discount problem**, ύφαιρετικόν πρόβλημα [πρόβλημα ύφαιρέσεως].

**discount rate**, διατιμή ύφαιρέσεως [ (έπίσημος) προεξοφλητικός τόκος ].

**discount series**, ΟΙΚ., ύφαιρετική [προεξοφλητική] σειρά.

**discrepance**, = interaction.

**discrepancy**, 1, άσυμφωνία [διαφορά]. 2, ΜΑΘ., ΣΤΑΤ., διαμαρτία.

**discrete**, ΜΑΘ., διακριτός, ή, όν [μή συνεχής, ής, ές].

**discrete aggregate**, διακριτόν σύνάθροισμα.

**discrete distribution function**, συνάρτησις διακριτής κατανομής.

**discrete parameters**, διακριτά παράμετροι.

**discrete proportion**, διακριτή αναλογία.

**discrete quantity**, διακριτή ποσότης.

**discrete series**, διακριτή σειρά.

**discrete set**, διακριτόν σύνολον.

**discrete space**, ΜΑΘ., διακριτός χώρος.

**discrete spectrum**, διακριτόν φάσμα.

**discrete time series**, διακριτή χρονοσειρά.

**discrete topology**, διακριτή τοπολογικότης.

**discrete variable**, διακριτή μεταβλητή.

**discrete-variable computing device**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., λογισμητικόν σύσκευον (βασιζόμενον επί) διακριτής μεταβλητής.

**discrete-variable problems**, προβλήματα διακριτής μεταβλητής.

**discrete whole**, διακριτή όλότης [διακριτόν όλον].

**discretion**, διάκρισις [διακριτικότης].

**discretionary**, διακριτικός, ή, όν (= κατά κρίσιν κατ'έκτίμησιν).

**discriminant**, ΜΑΘ., διακρίνουσα.

**discriminant condition**, ΜΑΘ., διακρίνουσα συνθήκη.

**discriminant function**, διακρίνουσα [συναρμόζουσα] συνάρτησις.

**discriminant of a differential equation**, διακρίνουσα [συναρμόζουσα] διαφορικής εξίσωσης.

**discriminant of a polynomial equation**, διακρίνουσα [συναρμόζουσα] (μιάς) πολυανυμικής εξίσωσης.

**discriminant of a quadratic equation (in one variable)**, διακρίνουσα [συναρμόζουσα] δευτεροβαθμίου εξίσωσης (μιάς μεταβλητής).

**discriminant of a quadratic form**, διακρίνουσα [συναρμόζουσα] (τής) τετραγωνικής μορφής.

**discriminant of an equation**, διακρίνουσα [συναρμόζουσα] εξίσωσης.

**discriminant of the cubic**, διακρίνουσα [συναρμόζουσα] τής τριτοβαθμίου (εξίσωσης).

**discriminant of the general quadratic**, διακρίνουσα [συναρμόζουσα] τής γενικής δευτεροβαθμίου.

**discriminantal**, ΜΑΘ., διακρινουσιακός, ή, όν.

- discriminating**, διακριτικός, ή, όν· [διακρισιακός, ή, όν].
- discrimination**, 1, διακρισιμότης· [διακρισία]. 2, ΚΟΙΝΩΝ., (φυλετικός) διακριτισμός.
- discriminator**, ΡΑΔ., διακριτής· [διευκρινιστής].
- discriminatory**, 1, διακριτικός, ή, όν. 2, διακριτισμικός, ή, όν.
- discriminatory test of hypothesis**, ΜΑΘ., ΛΟΓ., διακριτική βέβαιος (της) υποθέσεως.
- discussion**, 1, συζήτησις. 2, ΜΑΘ., διερεύνησις (= διερευνητική εξέτασις).
- discussion of curves and equations**, διερεύνησις καμπύλων και εξισώσεων.
- discussion of results**, 1, διερεύνησις των εξαγομένων. 2, διερεύνησις των αποτελεσμάτων.
- discussion of vectors**, διερεύνησις (των) άνυσμάτων.
- disequilibrium**, άνισορροπία.
- disjoint**, ΜΑΘ., άποσυνδετός, ή, όν· [άποσυνδεδεμένος, η, ον].
- disjoint sets**, ΜΑΘ., άποσυνδετά σύνολα.  
pairwise disjoint sets, ζευγηδόν [κατά ζεύγη] άποσυνδετά σύνολα.
- disjoint subgraph**, ΜΑΘ., άποσυνδετόν [άποσυνδεδεμένο] υπογράφημα.
- disjunction**, ΣΥΜΒ.ΛΟΓ., διάζευξις.
- disjunction of propositions**, ΛΟΓ., διάζευξις των προτάσεων.
- disjunctive**, ΛΟΓ., διαζευκτικός, ή, όν.
- disjunctive proposition**, ΛΟΓ., διαζευκτική πρότασις.
- disjunctive search**, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., διαζευκτική έρευνήσις.
- disk**, ΜΑΘ., ΤΕΧΝ., δίσκος.  
magnetic disk, μαγνητικός δίσκος.  
n-disk, νυδίσκος· [νυδιάστατος δίσκος].
- disk storage**, ΛΟΓΙΣΜ., μαγνητοδισκική άποθήκευσις.
- dislocation**, ΦΥΣ., έξάρθρωσις· [έξάρθρωμα].
- disorder**, άταξία· [άκαταστασία].  
mathematical law of disorder, μαθηματικός περί άταξίας νόμος.
- dispersion**, 1, ΣΤΑΤ., διασπορά. 2, ΦΥΣ., διασκεδασμός.  
anomalous dispersion, άνωμαλιακή διασπορά.  
average dispersion, μεσοτική [μέση] διασπορά.  
circular dispersion, κυκλική διασπορά· [κυκλικός διασκεδασμός].  
indices of dispersion, δείκται (της) διασποράς.  
measure for [measure of] dispersion, μέτρον [συντελεστής] διασποράς.  
normal dispersion, όρθόθετος [τακτική] διασπορά· [τακτικός διασκεδασμός].  
parameters of dispersion, παράμετροι της διασποράς.  
quartile dispersion, τεταρτημοριακή διασπορά.  
selective dispersion, 1, έπιλεκτικός διασκεδασμός. 2, έπιλεκτική διασπορά.  
standard dispersion, θεμελιακή [άπότυπος] διασπορά.
- dispersion equation**, ΣΤΑΤ., έξίσωσις διασποράς· [έξίσωσις συχρότητος]. (ΣΥΝ.: frequency equation).

**dispersion of a wave**, ΦΥΣ., διασκεδασμός του κύματος.

**displace**, 1, μετατοπίζω. 2, ΝΑΥΤ., έκτοπίζω. 3, ΜΗΧΤ., μετακινώ.

**displacement**, 1, ΦΥΣ., έκτόπισις (π.χ. ύδατος). 2, ΝΑΥΤ., εκτόπισμα (πλοίου). 3, ΜΗΧΤ., μετακινήσις. 4, ΗΛΕΚ., μετατόπισις.

✓ absolute displacement, ΜΗΧΤ., απόλυτος μετακινήσις.

absolute displacement of the ground, ΜΗΧΤ., απόλυτος μετακινήσις του εδαφώματος [απόλυτος εδαφική μετακινήσις].

absolute vertical displacement, ΜΗΧΤ., απόλυτος κατακόρυφος μετακινήσις.

actual displacement, ΜΗΧΤ., πραγματική [πραγματοποιηθείσα] μετακινήσις.

angular displacement, ΜΗΧΤ., γωνιακή μετακινήσις.

differential horizontal displacement, ΜΗΧΤ., διαφορική όριζοντία μετακινήσις.

differential displacement, ΜΗΧΤ., διαφορική μετακινήσις.

direction of displacement, ΜΗΧΤ., διεύθυνσις [φορά] της μετακινήσεως.

downward displacement, ΜΗΧΤ., κατωφερική μετακινήσις.

elastic displacement, ΜΗΧΤ., έλαστική μετακινήσις.

elastoplastic displacement, ΜΗΧΤ., έλαστοπλαστική μετακινήσις.

fictitious displacement, ΜΗΧΤ., πλασματική μετακινήσις.

finite displacement, ΜΗΧΤ., πεπερασμένη μετακινήσις.

generalized displacements, ΜΗΧΤ., γενικευμένοι μετακινήσεις.

horizontal displacement (along a vertical fault), ΓΕΩΛ., όριζοντία μετατόπισις (κατά μήκος κατακόρυφου ρήγματος).

horizontal displacement of unit

amount, ΜΗΧΤ., μοναδιαία όριζοντία μετακινήσις.

impressed displacement, ΜΗΧΤ., τακτή [προκλητή] μετακινήσις.

indefinitely small displacement, άορίστως μικρά [άπειροστή] μετακινήσις.

infinitesimal displacement, ΜΗΧΤ., άπειροστή μετακινήσις.

initial displacement, ΜΗΧΤ., αρχική μετακινήσις.

method of virtual displacements, ΜΗΧΤ., μέθοδος των δυνητών μετακινήσεων.

non-vanishing displacement, ΜΗΧΤ., μη μηδενίζόμενη μετακινήσις.

parallel displacement, ΜΗΧΤ., παράλληλος μετακινήσις.

pattern of (seismic) displacements, ΜΗΧΤ., διαμόρφωμα (σεισμικών) μετακινήσεων.

permissible set of virtual displacements, ΜΗΧΤ., έπιτρεπτόν σύνολον δυνητών μετακινήσεων.

principle of virtual displacements, ΜΗΧΤ., αρχή των δυνητών μετακινήσεων.

pulsating horizontal displacement, ΜΗΧΤ., παλμώδης [παλμική] όριζοντία μετακινήσις.

real displacement, ΜΗΧΤ., πραγματική μετακινήσις.

relative displacement, ΜΗΧΤ., σχετική μετακινήσις.

resultant (elastic) displacement, ΜΗΧΤ., συνισταμένη (έλαστική) μετακινήσις.

single coordinate of displacement, μοναία συντεταγμένη της μετακινήσεως.

spurious displacement, ΜΗΧΤ., νόθι μετακινήσις.

subjected to impressed displacements, ΜΗΧΤ., υποβληθείς, είσα, έν είς προκλητάς μετακινήσεις.

tangential displacement, ΜΗΧΤ., έφαπτομενική μετακινήσις.

time-dependent displacement, ΜΗΧΤ., χρονεξάρτητος μετακινήσις.

tip of the displacement, ΜΗΧΤ., αιχμή της μετακινήσεως.

- unit horizontal displacement, ΜΗΧΤ., μοναδιαία όριζόντια μετακίνησης.
- vertical displacement, ΜΗΧΤ., κατακόρυφος μετακίνησης.
- vertical downward displacement, ΜΗΧΤ., κατακόρυφος κατωφέρικη μετακίνησης.
- vibratory displacements, ΜΗΧΤ., κραδασμικαί μετακινήσεις.
- virtual displacement, ΜΗΧΤ., δυνητή μετακίνησης.
- zero displacement, ΜΗΧΤ., μηδενιαία μετακίνησης.
- displacement constant**, ΦΥΣ., σταθερά μετατοπίσεως.
- Wien displacement constant, βιενιανή σταθερά μετατοπίσεως [σταθερά μετατοπίσεως του Βίν].
- displacement curve**, ΜΗΧΤ., καμπύλη μετακινήσεως [καμπύλη μετακινήσεων].
- subsoil time-displacement curve, καμπύλη χρόνου-μετακινήσεως του ύπεδάφους.
- time-displacement curve of ground motion, καμπύλη χρόνου-μετακινήσεως του (κινουμένου) εδαφώματος.
- displacement ellipse**, ΜΗΧΤ., έλλειψις μετακινήσεως.
- displacement equation**, ΜΗΧΤ., εξίσωσις μετακινήσεως.
- displacement influence coefficient**, ΜΗΧΤ., συντελεστής έπιρροής μετακινήσεως.
- displacement law**, ΦΥΣ., νόμος (της) μετατοπίσεως.
- Wien displacement law, βιενιανός νόμος μετατοπίσεως [νόμος μετατοπίσεως του Βίν].
- displacement node**, ΡΑΔ., κόμβος μετακινήσεως.
- displacement of the ground**, ΜΗΧ., μετακίνησης του εδαφώματος [εδαφική μετακίνησης].
- displacement of the mass**, ΜΗΧ., μετακίνησης της μάζης.
- displacement of the point of application of a force**, μετακίνησης [μετατόπισις] του σημείου έφαρμογής της δυνάμεως.
- displacement of the structure**, ΜΗΧΤ., μετακίνησης του δομήματος [μετακίνησης του φορέως].
- displacement partial node**, ΡΑΔ., μερικός κόμβος μετακινήσεως.
- displacement patterns**, ΜΗΧΤ., διαμορφώματα μετακινήσεως.
- displacement pulses**, ΜΗΧΤ., παλμοί μετακινήσεως.
- displacement spectrum**, ΜΗΧΤ., φάσμα μετακινήσεως.
- displacement-time curve**, ΜΗΧΤ., καμπύλη μετακινήσεως-χρόνου.
- displacement-time record of a structure**, ΜΗΧΤ., κατάγραφον χρόνων-μετακινήσεων του δομήματος.
- displacement vector**, ΜΗΧΤ., άνυσμα της μετακινήσεως.
- display**, επίδεικνύω.
- display**, 1, έκθεσις [επίδειξις] (έμπορεύματος). 2, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., επίδειγμα [επίδειξις] (= γραφική άναπαράστασις στοιχειολογικής παροχής συστήματος ή διασκευού). 3, ΛΟΓΙΣΜ., επίδεικτης.
- disposition**, διάθεσις [τρόπος διάθεσεως].
- disproportionate**, δυσανάλογος, ος, ον.
- disproportionate subclass numbers**,

δυσανάλογοι αριθμοί (παρατηρήσεων) της υποκλάσεως.

**disruption of continuity**, διάσπασις [κατάλυσις] της συνεχείας.

**dissection (of geometric figures)**, τμήσις [κατατόμησις] (των γεωμετρικών σχημάτων).

**dissertation**, διατριβή.

**dissimilar**, ανόμοιος, α, ον, [έτερόνυμος, ος, ον].

**dissimilar fractions**, έτερόνυμα κλάσματα.

**dissimilar terms**, έτερόνυμοι όροι.

**dissimilarity**, άνομοιότης [έτερονυμία].

**dissipate**, 1, ΜΑΘ., σκεδάζω. 2, ΦΥΣ., σκεδάζω [διασκεδάζω].

energy dissipated per cycle, ένεργεια σκεδασθείσα κατά κύκλημα [σκέδασις (τής) ένεργείας κατά περίοδον].

**dissipation**, 1, ΜΑΘ., σκέδασις [σκεδασμός]. 2, ΦΥΣ., σκεδασμός [διασκεδασμός].

energy dissipation per cycle of vibration, ένεργεια σκεδασθείσα [σκέδασις ένεργείας] κατά κύκλημα κραδασμού.

**dissipation of energy**, σκεδασμός [διασκεδασμός] της ένεργείας.

**dissipation function**, σκεδασμική συνάρτησις [συνάρτησις σκεδασμού].

Rayleigh dissipation function, ραϊϋλιανή σκεδασμική συνάρτησις [συνάρτησις σκεδασμού του Ραϊϋλη].

**dissipative**, σκεδαστικός, ή, όν.

**dissipative forces**, σκεδαστικάί δυνάμεις.

**dissipative system**, σκεδαστικόν σύστημα.

**dissipative term**, σκεδαστικός όρος.

**dissociation**, ΦΥΣ., άπόσχεσις [άφεταιρειώσις· άφετεροίωσις· διάστασις].

electrolytic dissociation theory, ήλεκτρολυτική άποσχετική θεωρία [θεωρία της ήλεκτρολυτικής άφετεροιώσεως].

**dissociation coefficient**, ΦΥΣ., συντελεστής άφετεροιώσεως.

**dissolution**, διάλυσις.

**distance**, άπόστασις.

angular distance, γωνιακή [γωνιώδης] άπόστασις.

apparent distance, φαινομένη άπόστασις.

apsidal distance, ΑΣΤΡ., άψιδική άπόστασις.

center of mean distance, κέντρον μέσης άποστάσεως.

epicentral distance, ΣΕΙΣΜ., έπικεντρική άπόστασις.

focal distance, έστιακή άπόστασις.

horizontal distance, όριζοντία άπόστασις.

line of distance, ΠΡΟΟΠΤ., γραμμή άποστάσεως.

lunar distance, σεληνιακή άπόστασις.

point of distance, ΠΡΟΟΠΤ., σημείον άποστάσεως.

polar distance, πολική άπόστασις.

principal distance, ΠΡΟΟΠΤ., πρωτεύουσα [κυρία] άπόστασις.

radial distance, άκτινική άπόστασις.

relative distance, σχετική άπόστασις.

square of the distances, τετράγωνον των άποστάσεων.

successive distances, διαδοχικάί άποστάσεις.



- unit horizontal distance, μοναδιαία ὀριζοντία ἀπόστασις.
- zenith distance (of a star), ζενιθία ἀπόστασις (ἀστέρος).
- distance between two parallel lines**, ἀπόστασις (μεταξὺ) δύο εὐθειῶν παραλλήλων.
- distance between two parallel planes**, ἀπόστασις (μεταξὺ) δύο παραλλήλων ἐπιπέδων.
- distance between two points**, ἀπόστασις (μεταξὺ) δύο σημείων.
- distance between two skew lines**, ἀπόστασις (μεταξὺ) δύο στρεβλῶν γραμμῶν.
- distance from a line to a point in space**, ἀπόστασις σημείου ἀπὸ εὐθείας ἐν τῷ χώρῳ.
- distance from a plane to a point**, ἀπόστασις σημείου ἀπὸ ἐπιπέδου.
- distance from a surface to a tangent plane**, ἀπόστασις ἐφαπτομένου ἐπιπέδου ἀπὸ ἐπιφάνειαν.
- distance function**, συνάρτησις ἀποστάσεως.  
Minkowski distance function, μινκοφσκιανὴ συνάρτησις ἀποστάσεως [συνάρτησις ἀποστάσεως τοῦ Μινκόφσκι].
- distance-rate-time formula**, διατύπωμα [τύπος] ἀποστάσεως-διατιμῆς-χρόνου. (ΣΥΜΒ.:  $d=rt$ ).
- distant**, ἀπομεμακρυσμένος, η, ον [ἀπόμακρος, η, ο].
- distant parallelism**, ἀπομεμακρυσμένος παραλληληλισμός.
- distinct**, 1, εὐδιάκριτος, ος, ον [σαφῶς διακεκριμένος, η, ον]. 2, διαχωριστός, ἡ, ὄν.
- distinct tangents**, εὐδιάκριτοι [διαχωρισταί] ἐφαπτόμεναι.
- distinguishability**, 1, διαχωριστότης [εὐδιακριτότης]. 2, ἀντιληπτότης.
- distinguishable**, 1, διαχωριστός, ἡ, ὄν. [διακριτός, ἡ, ὄν]. 2, εὐδιάκριτος, ος, ον. [εὐδιακριτός, ἡ, ὄν].
- distorted**, ΜΗΧ., διαστραφεῖς, εἶσα, ἐν.
- distorted wave form**, διαστραφεῖσα κυματομορφή. [διαστραφεῖσα κυματική μορφή].
- distortion**, διαστροφή.  
dynamic distortions (in structures), δυναμικαὶ διαστροφαί (τῶν δομημάτων).  
elastic distortion, ἐλαστικὴ διαστροφή.  
harmonic distortion, ἁρμονικὴ διαστροφή.  
nonlinear distortion, μὴ γραμμικὴ διαστροφή.
- distortional**, ΜΗΧ., διαστρεπτικός, ἡ, ὄν.
- distortional wave**, διαστρεπτικὸν κύμα. [κύμα διαστροφῆς].
- distortional wave of destructive earthquake**, κύμα διαστροφῆς [δευτερεύον κύμα] (τοῦ) καταστρεπτικοῦ σεισμοῦ.
- distribute**, κατανέμω [διανέμω].
- distributed**, ΜΗΧΤ., κατανεμητός, ἡ, ὄν. [κατανεμημένος, η, ον].
- distributed lateral load**, κατανεμητὸν [κατανεμημένον] πλευρικὸν φορτίον.  
externally applied distributed lateral load, ἐξωτερικῶς [ἐξῶθεν] ἐφαρμοσθέν κατανεμητὸν πλευρικὸν φορτίον.

**distributed live load**, κατανεμητὸν [κατανεμημένον] κινητὸν φορτίον.

**distributed load**, κατανεμητὸν [κατανεμημένον] φορτίον.

system of distributed loads, σύστημα κατανεμητῶν φορτίων.

**distributed loading diagram**, διάγραμμα φορτικῆς κατανομῆς.

**distributed mass systems**, συστήματα κατανεμητῆς μάζης [συστήματα κατανεμημένης μάζης].

**distributed parameter systems**, συστήματα παραμετρικῆς κατανομῆς.

**distributed parameters**, κατανεμηταὶ [κατανεμημένοι] παράμετροι.

**distributed quantity**, κατανεμητὴ [κατανεμημένη] ποσότης.

**distributed scalar**, κατανεμημένη [κατανεμητὴ] κλιμακωτὴ (συνάρτησις). (ΣΥΝ.: scalar point function).

**distributed set of inertia forces**, κατανεμητὸν [κατανεμημένον] σύνολον δυνάμεων ἀδρανείας.

**distributed static load**, κατανεμητὸν [κατανεμηθὲν] στατικὸν φορτίον.

uniformly distributed static load, ὁμοιομόρφως κατανεμηθὲν στατικὸν φορτίον.

**distributed variate**, ΣΤΑΤ., κατανεμητὴ διαμεταβλητὴ.

normally distributed variate, τακτικῶς [ὀρθοθέτως] κατανεμημένη διαμεταβλητὴ.

**distributed vector**, κατανεμημένον ἄνυσμα. (ΣΥΝ.: vector field).

**distribution**, 1, ΜΑΘ., ΜΗΧ., κατανομή. 2, διανομή.

age distribution, ἡλιακὴ κατανομή.

amplitude distribution, εὐρική κατανομή.

asymptotic distribution, ἀσύμπτωτος [ἄσυμπτωτική] κατανομή.

bell-shaped distribution, κωδονόσχημος [γωσσιανή] κατανομή.

bending moment distribution, κατανομή καμπτικῆς ροπῆς.

Bernoulli distribution, βερνουλλιανὴ κατανομή.

bimodal distribution, ΜΗΧΤ., διτροπητικὴ κατανομή.

binomial distribution, διωνυμικὴ κατανομή.

binomial frequency distribution, διωνυμικὴ συχνοτικὴ κατανομή [διωνυμικὴ κατανομή].

bivariate distribution, ΣΤΑΤ., διμεταβλησιακὴ κατανομή.

Cauchy distribution, κωσειανὴ κατανομή [κατανομή τοῦ Κωσύ].

continuous mass distribution, συνεχῆς μαζικὴ κατανομή.

correct distribution, ὀρθή [σωστὴ] κατανομή.

curve of distribution, καμπύλη κατανομῆς.

deflection distribution, ἀποκαμπτικὴ κατανομή [κατανομή τῆς ἀποκάμψεως].

dipole distribution, ΗΛΕΚ., διπολικὴ κατανομή.

Dirac's distribution, διρακιανὴ κατανομή [κατανομή τοῦ Ντιράκ].

dynamic distribution, δυναμικὴ κατανομή.

dynamic moment distribution, δυναμικὴ κατανομή ροπῆς [κατανομή δυναμικῆς ροπῆς].

Fisher's z distribution, φισεριανὴ ζ-κατανομή [κατανομή ζήτα τοῦ Φίσερ].

frequency distribution, συχνοτικὴ κατανομή [κατανομή συχνότητος].

Gaussian distribution, γωσσιανὴ κατανομή [κατανομή τοῦ Γκάους].

Gibrat's distribution, γιβρατιανή κατανομή /κατανομή του Γκιμπρά/.

lattice distribution, πλεγματική /δικτυωτή/ κατανομή.

linear distribution, γραμμική κατανομή.

load distribution, φορτική κατανομή /κατανομή φορτίου/.

mass distribution, μαζική κατανομή /κατανομή (της) μάζης/.

Maxwell distribution, μαξουελλιανή κατανομή /κατανομή του Μάξγουελ/.

method of dynamic distribution, μέθοδος δυναμικής κατανομής.

method of moment distribution, μέθοδος κατανομής των ροπών.

momentum distribution, ρυμική κατανομή /κατανομή (της) ρύμης/.

multivariate distribution, πολυμεταβλησιακή κατανομή.

Nernst distribution law, ΦΥΣ., νερστιανός μεριστικός νόμος /νόμος του μερισμού του Νέρνστ/.

normal distribution, τακτική /όρθοθετος/ κατανομή.

parametric distribution, παραμετρική κατανομή.

Pearson distribution, πηρσονιανή κατανομή /κατανομή του Πήαρσον/.

Poisson distribution, ποασσονιανή κατανομή /κατανομή του Πουασσόν/.

random amplitude distribution, τυχαία εύρική κατανομή.

shear distribution, διατμημική κατανομή /κατανομή διατμήσεως/.

skew distribution, στρεβλή /άσύμμετρος/ κατανομή.

surface distribution, επιφανειακή κατανομή.

symmetrical distribution, συμμετρική κατανομή.

temporal distribution, ΟΙΚ., χρονική κατανομή.

theory of distributions, θεωρία των κατανομών.

truncated distribution, κολοβή κατανομή.

unbalanced distribution, αστάθμι-

στος /άνισοστάθμιστος/ κατανομή.

volume distribution, όγκική κατανομή.

**distribution coefficient**, συντελεστής κατανομής.

lateral force distribution coefficients, συντελεσται κατανομής των πλευρικών δυνάμεων.

**distribution curve**, κατανεμητική καμπύλη /καμπύλη κατανομής/.

extrapolation of empirical distribution curves, παρεκβολή των εμπειρικών κατανεμητικών καμπύλων.

normal distribution curve, τακτική /όρθόθετος/ καμπύλη κατανομής.

**distribution factor**, κατανεμητικός παράγων /παράγων κατανομής· συντελεστής κατανομής/.

**distribution function**, κατανεμητική συνάρτησις /συνάρτησις κατανομής/.

continuous distribution function, συνάρτησις συνεχούς κατανομής.

discrete distribution function, συνάρτησις διακριτής κατανομής.

probability distribution function, συνάρτησις πιθανοτικής κατανομής /συνάρτησις κατανομής των πιθανοτήτων/.

relative distribution function, συνάρτησις σχετικής κατανομής.

**distribution law**, κατανεμητικός νόμος /νόμος κατανομής/.

Planck distribution law, πλανκיאνός κατανεμητικός νόμος /νόμος κατανομής του Πλάνκ/.

Wien distribution law, βιενιανός κατανεμητικός νόμος /νόμος κατανομής του Βίν/.

**distribution of dipoles**, ΗΛΕΚ., διπολική κατανομή.

potential function for a double layer of distribution of dipoles (on a surface), δυναμική συνάρτησις διά

διπλήν στιβάδα (έπιφανειακής) δι-  
πολικής κατανομής.

**distribution of effort**, κατανομή  
προσπαθειών [έργική κατανο-  
μή].

optimal distribution of effort, βελ-  
τίστη κατανομή προσπαθειών [βελ-  
τίστη κατανομή έργου].

**distribution of load**, φορτική κα-  
τανομή [κατανομή φορτίου].

nonuniform distribution of load,  
μη ομοιόμορφος [άνομοιόμορφος]  
κατανομή φορτίου.

uniform distribution of load, ομοιό-  
μορφος κατανομή φορτίου.

**distribution of loading**, κατανομή  
(τής) φορτίσεως.

correct distribution of loading,  
όρθη [σωστή] κατανομή φορτίσεως.

**distribution of mass**, κατανομή  
(τής) μάζης.

continuous distribution of mass,  
συνεχής κατανομή τής μάζης.

**distribution of rigidity**, MHXT.,  
κατανομή στερερότητας.

**distribution of the pulses**, κατανο-  
μή τών παλμών.

amplitude distribution of the pulses,  
εύρική κατανομή (τών) παλμών [κα-  
τανομή του εύρους τών παλμών].

**distribution of velocity**, κατανομή  
ταχύσεων.

vertical distribution of velocity  
of a vibration, κατακόρυφος κατα-  
νομή (τής) ταχύσεως (του) κραδα-  
σμού.

**distribution parameters**, παράμε-  
τροι κατανομής.

**distribution ratio**. ΦΥΣ. ΧΗΜ., λό-  
γος μερισμού [λόγος κατανο-  
μής].

**distribution theory**, κατανεμητική

θεωρία [θεωρία τής κατανο-  
μής].

Schwartz distribution theory, σβαρ-  
τσιανή κατανεμητική θεωρία [θεωρία  
κατανομής του Σβάρτς].

**distribution truncated at the value  
of a**, ΣΤΑΤ., κατανομή κολο-  
βωμένη κατά την τιμήν του α  
[κολοβή κατά α κατανομή].

**distributive**, 1, κατανεμητικός, ή,  
όν. 2, ΜΑΘ., έπιμεριστικός,  
ή, όν.

**distributive law of algebra**, έπιμε-  
ριστικός νόμος τής άλγέβρας.

**distributive function**, ΜΑΘ., έπι-  
μεριστική συνάρτησις.

**distributive lattice**, έπιμεριστικόν  
πλέγμα.

**distributive multiplication**, έπιμε-  
ριστικός πολλαπλασιασμός.

**distributive operation**, ΜΑΘ., έπι-  
μεριστική πράξις.

**distributive principle**, ΜΑΘ., έπι-  
μεριστική άρχή [έπιμεριστι-  
κός νόμος].

**distributive property (for multi-  
plication)**, ΜΑΘ., έπιμεριστι-  
κή ιδιότης (του πολλαπλασια-  
σμού).

**distributivity**, ΜΑΘ., 1, έπιμερι-  
στικότης. 2, κατανεμητικότης.

**distributor**, TEXN., νεμητής [δια-  
νεμητής διανομέυς].

time-pulse distributor, χρονοπαλ-  
μικός νεμητής.

**disturbance**, 1, ΜΗΧ., διαταραχή  
[διατάραξις]. 2, ΜΕΤΕΩΡ., ά-  
ναταραχή [ταραχή].

analytical aspects of dynamic dis-  
turbances (in structures), άναλυτι-

και άπόψεις τών δυναμικών διαταραχών (τών δομημάτων).

arbitrary disturbance, αυθαίρετος διαταραχή.

barotropic disturbance, βαροτροπική άναταραχή.

externally applied disturbance, έξωτερικώς [έξωθεν] άσκηθείσα διαταραχή [έξωτερικώς εφηρμοσμένη διαταραχή].

ground disturbances, έδαφικαι [έδαφωματικαι] διαταραχαι.

imposed disturbance, επιβλητή [επιβληθείσα] διαταραχή.

impulsive disturbance, όρμωστικη διαταραχή.

(modern structure) designed to resist dynamic disturbances, (σύγχρονος φορεύς) σχεδιολογηθείς ως άνθεκτικός εις τας δυναμικας διαταραχάς.

oscillatory disturbance, ταλαντωτική διαταραχή.

removal of the disturbance, έξάλειψις τής διαταραχής.

subjected to arbitrary disturbances, υποβληθείς, είσα, έν εις αυθαίρετους διαταραχάς.

sudden ionospheric disturbance, ΜΕΤΕΩΡ., αιφνιδια ιονοσφαιρικη άναταραχή.

suddenly applied disturbance, ΜΗΧΤ., αιφνιδίως άσκηθείσα διαταραχή [αιφνιδίως εφαρμοσθείσα διαταραχή].

transient disturbances, παροδικαι διαταραχαι.

**disturbance random in nature, ΜΗΧΤ., τυχαίας φύσεως διαταραχή** [διαταραχή τυχαίας φύσεως].

**disturbed area, ΣΕΙΣΜ., ταραχθείσα [σεισθείσα] περιοχή.**

**disturbing force, ΜΗΧΤ., ταρασσουσα [διαταράσσουσα] δύναμις.**

**disuse, ΟΙΚ., άχρηστία.**

**disutility, ΟΙΚ., άχρηστότης [άνοφελιμότης].**

marginal disutility, όριακή άχρηστότης [όριακή άνοφελιμότης].

**diurnal, ήμερήσιος, α, ον.**

**diurnal parallax, ΑΣΤΡ., ήμερησία [γωκεντρική] παράλλαξις.**

**divergence, ΜΑΘ., άπόκλισις.**

negative divergence, άρνητικη άπόκλισις [σύγκλισις].

**divergence of a series, άπόκλισις σειρῶς.**

**divergence of a tensor, άπόκλισις (του) τανύσματος.**

**divergence of a vector, άπόκλισις (του) άνύσματος.**

**divergence of a vector field, άπόκλισις (του) άνυσματικού πεδίου.**

**divergence of a vector function, άπόκλισις άνυσματικης συναρτήσεως.**

**divergence of an infinite series, άπόκλισις άπειρου σειρῶς.**

Alembert's test for convergence or divergence of an infinite series, άλεμπερτιανή βάσανος [βάσανος του Άλαμπέρ] διά την σύγκλισιν ή την άπόκλισιν άπειρου σειρῶς.

(generalized) ratio test for convergence or divergence of an infinite series, (γενικευμένη) βάσανος άναλογίας διά την σύγκλισιν ή την άπόκλισιν άπειρου σειρῶς.

**divergence theorem, θεώρημα περι τής άποκλίσεως.**

**divergent, ΜΑΘ., άποκλίνων, ουσα, ον.**

**divergent series, ΜΑΘ., άποκλίνουσα σειρά.**

Borel's first definition of the sum of a divergent series, πρώτος βο-

ρελιανός όρισμός του άθροίσματος μιας άποκλινούσης σειράς.

Borel's integral definition of the sum of a divergent series, βορελιανός όλοκληρωτικός όρισμός του άθροίσματος μιας άποκλινούσης σειράς.

oscillating divergent series, ταλαντούμενη άποκλινούσα σειρά [άπροσδιορίστως άποκλινούσα σειρά: άπροσδιόριστος σειρά].

properly divergent series, δοκιμώς [γνησίως] άποκλινούσα σειρά.

regular definition of the sum of a divergent series, κανονικός όρισμός του άθροίσματος (της) άποκλινούσης σειράς.

summable divergent series, άθροισμος άποκλινούσα σειρά.

summation of divergent series, άθροισμα άποκλινούσης σειράς.

**diversification**, διαφόρωσις [διαφοροποιήσις].

**diversified**, διαφορωτός, ή, όν [διαφορωμένος, η, ον: διαφοροποιημένος, η, ον].

**diversify**, διαφορῶ [διαφορώνω: διαφοροποιῶ].

**diversity**, διαφορικότης [διαφορετικότης: άνομοιότης].

**divide**, 1, ΜΑΘ., διαιρῶ. 2, διαχωρίζω.

**divided by**, ΜΑΘ., διά του (της, τών).

a divided by b, a διά β. (SYMB.:  $a : \beta$ ,  $a/\beta$ ).

**divided into**, 1, διαχωρισθείς, είσα, έν είς. 2, διά του (της, τών).

**divided line**, διαιρεθείσα [διχοτομηθείσα] γραμμή.

**dividend**, 1, ΜΑΘ., (ό) διαιρετέος. 2, ΟΙΚ. μέροςμα.

**dividers**, διαβήτης. (SYN.: compasses).

**dividing wall**, μεσότοιχος [μεσοτοιχία].

**divisibility**, ΜΑΘ., διαιρετότης.

special criteria for divisibility (in arithmetic), είδικά κριτήρια διαιρετότητας (της αριθμητικής).

**divisible**, διαιρετός, ή, όν.

**division**, 1, ΜΑΘ., διαίρεσις. 2, ΟΙΚ., διαχωρισμός.

abbreviated division, συντομική [συντετημένη] διαίρεσις.

algebraic division, άλγεβρική διαίρεσις.

external point of division, έξωτερικόν σημείον διαιρέσεως.

fallacy of composition and division, ΛΟΓ., τό περί την σύνθεσιν και διαίρεσιν σόφισμα.

harmonic division of a line, άρμονική διαίρεσις γραμμής [άρμονική διαίρεσις εύθυγράμμου τμήματος].

homographic division, όμογραφική διαίρεσις.

internal point of division, έσωτερικόν σημείον διαιρέσεως.

long division, 1, έκτενης διαίρεσις. 2, γραπτή διαίρεσις.

matrix division, μητρειακή διαίρεσις.

point of division (of a line in space), σημείον διαιρέσεως (εύθείας του χώρου).

quartile division (of a magnitude), τεταρτημοριακή διαίρεσις (ένος μεγέθους).

ratio of division, λόγος διαιρέσεως.

short division, 1, βραχεία διαίρεσις. 2, νοερά διαίρεσις.

synthetic division, συνθετική διαίρεσις.

**division algebra**, διαιρετική άλγεβρα [άλγεβρα της διαιρέσεως].

**division by a decimal**, διαίρεσις διά δεκαδικού.

**division by a fraction**, διαίρεσις διὰ κλάσματος.

**division by use of logarithms**, διαίρεσις μέσῳ λογαρίθμων.

**division by zero**, διαίρεσις διὰ τοῦ μηδενός.

**division in a proportion**, διαίρεσις ἐν ἀναλογίᾳ: [διαίρεσις τῆς ἀναλογίας].

**division mark**, σημεῖον διαιρέσεως.

**division modulo  $p$** , διαίρεσις κατὰ μόδιον  $p$ .

**division of a determinant by a constant**, διαίρεσις (μιᾶς) ὀριζούσης διὰ σταθερᾶς.

**division of a fraction by an integer**, διαίρεσις κλάσματος δι' ἀκεραίου.

**division of complex numbers**, διαίρεσις μιγαδικῶν ἀριθμῶν.

«**Division of Figures**», (τὸ) «Περὶ Διαίρεσεων» (τοῦ Εὐκλείδου).

**division of one quantity by a second quantity**, διαίρεσις μιᾶς ποσότητος δι' ἄλλης (ποσότητος).

**division of two power series**, διαίρεσις δύο δυναμικῶν σειρῶν.

**division of zero**, διαίρεσις τοῦ μηδενός.

**division ratio**, λόγος διαιρέσεως.

**division ring**, διαιρετικός δακτύλιος [δακτύλιος διαιρέσεως].

**division sign**, σημεῖον [σύμβολον] (τῆς) διαιρέσεως.

**division transformation**, διαιρετικός μετασχηματισμός.

(the) process of performing the

division transformation, (ἡ) διαδικασία τῆς ἐκτελέσεως τοῦ ἐκ διαιρέσεως μετασχηματισμοῦ.

**divisor**, ΜΑΘ., διαιρέτης.

common divisor, κοινός διαιρέτης. (ΣΥΝ.: common measure).

cyclotomic divisor, κυκλοτομικός διαιρέτης.

elementary divisor, στοιχειώδης διαιρέτης.

extrinsic cyclotomic divisor, ἀπροσφύης κυκλοτομικός διαιρέτης.

greatest common divisor, μέγιστος κοινός διαιρέτης. (ΣΥΝ.: greatest common measure).

intrinsic cyclotomic divisor, προσφύης κυκλοτομικός διαιρέτης.

**divisor functions**, συναρτήσεις διαιρέτου [διαιρητικά συναρτήσεις].

**divisor of a group**, διαιρέτης (τῆς) ομάδος.

normal divisor of a group, ὀρθόθετος [τακτικός] διαιρέτης ομάδος.

**doctrine**, δόγμα.

**document**, 1, ΜΑΘ., ἐμπεριστατῶ [περιστατῶ] (= ὑποστηρίζω δι' ἐγγράφων ἀποδεικτικῶν μέσων). 2, τεκμηριῶ.

**document**, ἐγγραφον [ἀποδεικτικὸν ἐγγραφον].

source document, ΛΟΓΙΣΜ., πηγαῖον [βασικόν] (ἀποδεικτικόν) ἐγγραφον.

**documentation**, 1, ΜΑΘ., ἐμπεριστατώσις [περιστατώσις] (= ἐγγραφος ἀποδεικτικῆ στήριξις). 2, τεκμηριώσις.

determinate documentation, ΜΗ-ΧΤ.ΜΑΘ., προσδιοριστῆ [προσδιορισμένη] ἐμπεριστατώσις.

**documented**, 1, ΜΑΘ., ἐμπερίστατος, ὅς, ὄν [ἐμπεριστατωμένος, ἠ, ὄν]. 2, τεκμηριωμένος, ἠ, ὄν.

**docuterm**, ΛΟΓΙΣΜ., γραφώνυμιον.

**dodecagon**, δωδεκάγωνον.  
regular dodecagon, κανονικόν δωδεκάγωνον.

**dodecagonal**, δωδεκάγωνος,ος,ον.

**dodecahedral**, δωδεκάεδρος,ος,ον.

**dodecahedral numbers**, δωδεκάεδροι ἀριθμοί.

**dodecahedron**, δωδεκάεδρον.  
regular dodecahedron, κανονικόν δωδεκάεδρον.

**does not work**, ΜΗΧ., ΦΥΣ., δὲν παράγει ἔργον.

**Dodgson (Charles Lutwidge -)**, Κάρολος Λάτγουιτζ) Ντότζσον (= ἄγγλος κληρικός· συγγραφεὺς λογοτεχνικομαθηματικῶν ἔργων μετὰ τὸ ψευδώνυμον **Lewis Carroll**. 1832 - 1898).

**Dokmarok**, ΛΟΓ., ὁμαλός (= μνημονικὴ λέξις τοῦ τριτοσχήμονος συλλογισμοῦ).

**dollar cost averaging**, ΟΙΚ.ΜΑΘ., ΑΜΕΡ., διαμέσωσις κόστους δολλαρίων [διαμέσωσις τοῦ κόστους].

**domain**, ΜΑΘ., περιοχὴ.  
analytic in a domain, ἀναλυτικός, ἢ,ὄν εἰς τινα περιοχὴν.  
complex domain, μιγαδικὴ περιοχὴ.  
conformal maps of multiply connected domains, ΜΑΘ., σύμμορφοι εἰκονισμοὶ πολλαπλῶς συναπτῶν περιοχῶν.  
connected domain, συναπτὴ περιοχὴ.  
convex domain, κυρτὴ περιοχὴ.  
factorial domain, παραγοντικὴ περιοχὴ.

Galois's domain, γαλοισιανὴ περιοχὴ [περιοχὴ τοῦ Γκαλουά].

Gaussian domain, γωσσιανὴ περιοχὴ [περιοχὴ τοῦ Γκάους παραγοντικὴ περιοχὴ].

integral domain, ΜΑΘ., ἀκεραία περιοχὴ.

magnetic domain, μαγνητικὴ περιοχὴ.

multiply connected domain, πολλαπλῶς συναπτὴ περιοχὴ.

number domain, ἀριθμικὴ περιοχὴ [περιοχὴ (τῶν ἀριθμῶν)].

polygonal domain, πολυγωνικὴ περιοχὴ.

principal ideal domain, περιοχὴ πρωτεύοντων ἰδεωδῶν [πρωτεύουσα ἰδεώδης περιοχὴ].

star-shaped domain, ἀστερόσχημος [ἀστερόμορφος] περιοχὴ.

triply connected domain, τριπλῶς συναπτὴ περιοχὴ.

unique factorization domain, περιοχὴ τῆς μονοτρόπου παραγοντίσεως.

**domain of a function**, περιοχὴ συναρτήσεως.

**domain of algebraic numbers**, περιοχὴ (τῶν) ἀλγεβρικῶν ἀριθμῶν.

**domain of dependence**, περιοχὴ ἐξαρτήσεως.

**domain of existence (of a monogenic analytic function)**, περιοχὴ ὑπάρξεως (μονογενοῦς ἀναλυτικῆς συναρτήσεως).

**domain of holomorphy**, ΜΑΘ., περιοχὴ ὁλομορφίας.

**domain of rationality**, περιοχὴ (τῆς) ρητότητος [περιοχὴ τῶν ρητῶν ἀριθμῶν].

**dome**, θόλος [τροῦλος].  
geodesic dome, ΑΡΧΙΤ., ΜΑΘ., γεωδαισιακὸς θόλος.



**dominance**, υπερτέρησις [ἐπικράτησις].

strict dominance, αὐστηρὰ ἐπικράτησις.

**dominant**, δεσπόζων, οὔσα, ον.

**dominant period**, δεσπόζουσα περίοδος.

**dominant root**, δεσπόζουσα ρίζα.

**dominant series**, δεσπόζουσα σειρά.

**dominant strategy**, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., δεσπόζουσα στρατηγική.

strictly dominant strategy, αὐστηρῶς δεσπόζουσα στρατηγική.

**dominant term (of a set of numbers)**, δεσπόζων ὄρος (συνόλου ἀριθμῶν).

**dominant vector**, δεσπόζον ἄνυσμα.

**Doppler (Christian -)**, (Χριστιανὸς) Ντόππλερ (= αὐστριακὸς φυσικὸς καὶ μαθηματικὸς· 1803-1853).

**Doppler broadening**, δοππλεριανὴ διαπλάτυνσις [διεύρυνσις τοῦ Ντόππλερ].

**Doppler effect**, δοππλεριανὸν ἐντύπωμα [ἐντύπωμα τοῦ Ντόππλερ· μετάπτωσις τοῦ Ντόππλερ].

**Doppler-Fizeau effect**, ἐντύπωμα [φαινόμενον] Ντόππλερ-Φιζώ.

**Doppler navigation**, δοππλεριανὴ ναυτιλία.

**Doppler radar**, δοππλεριανὸς ραδιεντοπιστής.

**Doppler ranging**, 1, δοππλεριανὴ ἐντόπισις. 1, δοππλεριανὸν ἐντοπιστικὸν σύστημα.

**Doppler shift**, δοππλεριανὴ μετάπτωσις [δοππλεριανὴ μετάστασις].

**Doppler system**, δοππλεριανὸν σύστημα [δοππλεριανὸς ραδιεντοπισμὸς].

**Doppler's principle**, δοππλεριανὴ ἀρχή [ἀρχὴ τοῦ Ντόππλερ].

**Doran**, = Doppler ranging.

**dot**, στιγμή.

**dot product**, ΜΑΘ., στιγμικὸν γινόμενον.

**dot product of the multiplication of vectors**, στιγμικὸν [κλιμακωτὸν] γινόμενον τοῦ πολλαπλασιασμοῦ (τῶν) ἀνυσμάτων.

**dotted line**, στιγμογραμμὴ [στικτὴ γραμμὴ].

**double**, 1, διπλοῦς, ἦ, οὔν [διπλός, ἦ, ό]. 2, διττός, ἦ, όν.

**double algebra**, διπλάγεβρα [διπλῆ ἄλγεβρα].

**double-angle formula**, διατύπωμα [τύπος] (τῆς) διπλῆς γωνίας.

**double cone**, διπλοῦς κῶνος.

**double curvature**, διπλῆ καμπυλότης.

curve of double curvature, καμπύλη διπλῆς καμπυλότητος.

**double cusp**, διπλῆ ἀνακαμπή. (ΣΥΝ.: point of osculation; tacnode)

**double-entry bookkeeping**, διπλογραφία [διπλογραφικὴ λογιστική].

**double-entry table**, ΜΑΘ., πίναξ διπλῆς μεταβλητῆς.

- double folium**, ΜΑΘ., δίφυλλον.
- double generator**, ΜΑΘ., διπλή γενέτειρα.
- double infinite rapport**, ΜΑΘ., διπλοῦς ἄπειρος σχετισμός.
- double integral**, διπλοῦν ὀλοκλήρωμα.
- double integration**, διπλῆ ὀλοκλήρωσις.
- double integration process**, διαδικασία τῆς διπλῆς ὀλοκληρώσεως.
- double law of the mean**, διπλοῦς νόμος τῆς μέσης (τιμῆς).
- double layer**, διπλῆ στιβάς.  
potential function for a double layer of distribution of dipoles on a surface, δυνητικὴ συνάρτησις διὰ διπλῆν στιβάδα ἐπιφανειακῆς διπολικῆς κατανομῆς.
- double length number**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀριθμὸς διπλοῦ μήκους [ἀριθμὸς διπλῆς ἐπακριβείας].
- double minimal surface**, διπλῆ ἐλαχιστοεπιφάνεια.
- double modulus**, ΜΑΘ., διπλοῦν μῶδιον. (ΣΥΝ.: reduced modulus).
- double ordinate**, διπλῆ τεταγμένη.
- double parabola**, διπλῆ παραβολή.
- double plane (of a surface)**, διπλοῦν ἐπίπεδον (ἐπιφανείας).
- double point**, διπλοῦν σημεῖον.
- double precision**, διπλῆ ἐπακρίβεια.
- double precision number**, ἀριθμὸς διπλῆς ἐπακριβείας.
- double precision system**, ΜΗΧΤ.
- ΜΑΘ., σύστημα διπλῆς ἐπακριβείας [δίλεξον σύστημα].
- double prime**, διπλοῦς τόνος.  
a double prime, α δις τονούμενον [α''].
- double pyramid**, διπλῆ πυραμῖς.
- double ratio**, διπλοῦς λόγος. (ΣΥΝ.: anharmonic ratio).
- double refraction**, ΦΥΣ., διπλῆ διάθλασις.
- double root of an algebraic equation**, διπλῆ ρίζα ἀλγεβρικῆς ἐξίσωσεως.
- double ruling**, διπλῆ χαραγὴ [διπλῆ ἀκτίς (εὐθειογενοῦς ἐπιφανείας)].
- double sequence**, διπλῆ ἀκολουθία.
- double series**, διπλῆ σειρά.
- double shear**, ΜΗΧΤ., διπλῆ διάτμησις.
- double-shell structure**, ΜΗΧΤ., δικάλυφον δόμημα [δικέλυφος φορεὺς].
- double six**, διπλῆ ἐξὰς (εὐθειῶν τοῦ χῶρου).
- double-spaced**, διπλοστιχωτός, ἡ, ὄν (= α, με δύο διάστιχα β, με ἓνα διάστημα μεταξύ δύο δακτυλογραφημένων στίχων κειμένου).
- double standard**, ΟΙΚ., διπλῆ βᾶσις [διπλοῦς κανῶν].
- double-step function**, διβηματικὴ [δὶς βηματικὴ] συνάρτησις.
- double subscript**, διπλοῦς ὑποδείκτης [διπλοῦς κάτω δείκτης].
- double-subscript notation**, σημειογραφὴ διπλῶν ὑποδεικτῶν.

- double tangent**, διπλή ἐφαπτομένη.
- double value variable**, διπλότιμος [διπλής τιμής] μεταβλητή.
- doublet**, 1, ΡΑΔ., διπολικόν [διπολική]. 2, ΜΑΘ., δισιδιάσμα [διπλοῦν ἴδιασμα].
- doubling**, διπλασίαισις [διπλασιασμός].
- doubling of the maximum acceleration**, διπλασιασμός [διπλασίαισις] τῆς μεγίστης ἐπιταχύνσεως.
- doubly**, δῖς [διτῶς].
- doubly connected surface**, δῖς [διτῶς] συναπτή ἐπιφάνεια.
- doubly elliptic space**, δῖς [διτῶς] ἔλλειπτικός χώρος.
- doubly infinite system**, δῖς [διτῶς] ἄπειρον σύστημα.
- doubly magic square**, διτῶς μαγικόν [διμαγικόν] τετράγωνον.
- doubly periodic function**, δῖς [διτῶς] περιοδική συνάρτησις.
- doubly ruled surface**, διτῶς χαρακτῆ [δῖς εὐθειογενής] ἐπιφάνεια.
- doubly symmetrical**, δῖς [διτῶς] συμμετρικός, ἢ, ὄν.
- down time**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀδιενέργητος χρόνος (= χρόνος καθυστερήσεως λόγω βλάβης).
- downward**, 1, κατωφερικός, ἢ, ὄν. 2, κατηφορικός, ἢ, ὄν. [κατωφερής, ἦς, ἔς].
- downward curvature**, κατωφερικὴ καμπυλότης.  
minimum downward curvature, ἐλαχίστη κατωφερικὴ καμπυλότης.
- negative downward curvature, ἀρνητικὴ κατωφερικὴ καμπυλότης.
- downward displacement**, ΜΗΧΤ., κατωφερικὴ μετακίνησις.  
vertical downward displacement, κατακόρυφος κατωφερικὴ μετακίνησις.
- downward force**, ΜΗΧΤ., κατωφερικὴ δύναμις.  
vertical downward force, κατακόρυφος κατωφερικὴ δύναμις.
- downward sloping**, ΣΤΑΤ., ἀπονευτικός, ἢ, ὄν.
- downward translation**, ΜΗΧΤ., κατωφερικὴ μετάθεσις.
- downward spiral**, κατωφερικὴ σπείρα.  
cumulative downward spiral, σωρευτικὴ κατωφερικὴ σπείρα.
- downwash**, ΑΕΡΟΔ., κατάχυσις.
- dozen**, δωδεκάς.
- draft**, ΟΙΚ., τραβηκτικὴ [συναλλαγματικὴ].  
sight draft, τραβηκτικὴ [συναλλαγματικὴ] ὄψεως.  
time draft, τραβηκτικὴ [συναλλαγματικὴ] προθεσμίας.
- draft**, ΑΕΡΟΔ., κατάρευμα (= κατακόρυφον ρεῦμα).
- draft**, 1, σχεδιαγραφῶν [σχεδιάζω μηχανικῶς]. 2, προχειρογραφῶν [ἐτοιμάζω στὸ πρόχειρο· ἐτοιμάζω προσχέδιον].
- draft**, 1, προσχέδιον [πρόχειρον σχέδιον]. 2, προχειρογράφημα.
- drafting**, ΤΕΧΝ., 1, σχεδιασματικὴ. 2, σχεδίασις [μηχανικὴ σχεδίασις].  
conventional drafting, συνήθης [καθιερωμένη] σχεδίασις.

**drafting technique**, σχεδιασµατική [σχεδιαστική] τεχνική.

**draftsman**, σχεδιαστής.

**draftsmanship**, 1 σχεδιαστική. 2, σχεδιαστικότητα· [σχεδιαστικό ταλέντο].

**drag**, ΑΕΡΟΔ. όπισθοολκή· [όπισθόελκυσις].  
axial drag, άξονική όπισθοολκή.

**drag axis**, άξων όπισθοολκής.

**drag coefficient**, συντελεστής όπισθολκής.  
axial drag coefficient, συντελεστής άξονικής όπισθολκής.

**drag effects of the surrounding air**, επενέργεια (τής) όπισθολκής [όπισθόελκυστική επενέργεια] του περιβάλλοντος άέρος.

**drag force**, όπισθελκυστική δύναµις.

**drag function**, όπισθελκυστική συνάρτησις· [συνάρτησις τής όπισθολκής].

Gävre drag function, γαβρική συνάρτησις όπισθολκής· [όπισθελκυστική συνάρτησις τής Γάβρης].

**drag pressure**, όπισθελκυστική πίεσις· [πίεσις όπισθολκής].

intensity of the drag pressure, ένταση τής όπισθελκυστικής πίεσεως.

peak drag pressure, αίχμηκή όπισθελκυστική πίεσις.

variation of drag pressure, μεταλλαγή τής όπισθελκυστικής πίεσεως.

**drain**, 1, άποστράγγισις. 2, έκκένωσις.

brain drain, έγκεφαλική άποστράγγισις· [διαφυγή έγκεφάλων].

**draught, draughting, etc.**, = draft, drafting, etc.

**draw**, TEXN. σχεδιάζω.

**draw (a conclusion)**, εξάγω [συνάγω] (συµπέραςµα).

**draw a line**, σύρω [άγω] γραµµήν (ή ευθείαν).

**draw bridge**, TEXN., σηκωτή [αίροµένη] γέφυρα.

**drawing**, 1, σχεδιάσµα. 2, σχεδίασις.

assembly drawing, ΜΗΧΤ., άρµοστικόν σχεδιάσµα.

engineering drawing, 1, µηχανοτεχνικόν σχεδιάσµα. 2, = drafting.

enlargement of drawing, µεγένθυσις σχεδιάσµατος.

exploded drawing, λεπτοµερισµένον [τμηµατισµένον] σχεδιάσµα.

layout drawing, ταξιγραφικόν σχεδίασµα.

mechanical drawing, µηχανικόν [γεωµετρικόν] σχεδιάσµα.

perspective drawing, προοπτικόν σχεδιάσµα.

preliminary drawing, προκαταρκτικόν σχεδιάσµα· [προσχεδιάσµα].

reading mechanical drawings, ανάγνωσις [έρµηνεία] τών µηχανικών σχεδιασµάτων.

reduction of drawing, σµίκρυνσις (του) σχεδιάσµατος.

rough drawing, πρόχειρον σχεδίασµα.

transparent drawing, διαφεγγές [διαφανές] σχεδιάσµα.

**drawing paper**, χαρτί σχεδιάσµατος.

**drawing room**, TEXN., σχεδιαστήριον.

**drawing to scale**, 1, σχεδίασις υπό κλίµακα. 2, έπικλιµάκιον σχεδιάσµα.

**drift**, 1, ΑΕΡΟΔ., έκπτώσις. 2, ΣΤΑΤ., καταφορά· [γενική τάσις· φορά].

- drift angle**, ΑΕΡΟΔ., γωνία εκπτώσεως.
- drift of a set of data**, ΣΤΑΤ., καταφορά [γενική τάσις] (ένος) συνόλου στατιστικῶν δεδομένων.
- drift velocity**, ΑΕΡΟΔ., έκπτωτική τάχυνσις [τάχυνσις έκπτώσεως].
- driving**, 1, ὁδήγησις (αὐτοκινήτου, κτλ.). 2, ΜΗΧ., μετάδοσις κινήσεως.
- driving function**, ΜΑΘ., κινητηρία συνάρτησις.  
transform of a driving function, μετασχημάτισμα (τῆς) κινητηρίας συναρτήσεως.
- driving power**, ΜΗΧΤ., κινητηρία δύνασις.
- drop**, 1, ΛΟΓΙΣΜ., ἀπόρριψις, 2, πτώσις.  
false drops, ἄσχετοι [ἀνακριβεῖς] ἀπορρίψεις.  
impedance drop, ΗΛΕΚ., πτώσις παρακωλυτικότητος.
- drop dead halt**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀπνεκρωτικὸν σταμάτημα.
- dropout**, ΛΟΓΙΣΜ., ὑποστολή (κυκλώματος).  
circuit dropout, κυκλωματικὴ ὑποστολή.
- dropping angle (in bombing from airplanes)**, ΒΛΗΤ., ἀφετική γωνία [γωνία ἀφέσεως (βομβῶν)] (ὀριζοντιωτικῆς βολῆς).
- drum**, τύμπανον.  
magnetic drum, μαγνητικὸν τύμπανον.
- dry-adiabatic lapse rate**, ΦΥΣ., ξηραδιαβατικὴ θερμοπτωτικὴ διατιμή [ξηραδιαβατικὸς ρυθμὸς πτώσεως (τῆς θερμοκρασίας)].
- dry friction**, ΜΗΧ., ξηρὰ τριβή.
- dry friction damping**, ΜΗΧ., ξηροτριπτική ἀπόσβεσις [ἀπόσβεσις ξηρᾶς τριβῆς· κουλομβιανὴ ἀπόσβεσις].
- dry frictional resistance**, ΜΗΧ., ξηροτριπτικὴ ἀντίστασις.
- dry masonry**, ξηρολιθοδομή.
- dry measure**, ξηρόμετρον [ξηρὰ μετρικὴ μόνάς· μέτρον (χωρητικότητος) ξηρῶν προϊόντων].
- dual**, δίδυμος, ος, ὄν [διττός, ἡ, ὄν· ἐναλλακτός, ἡ, ὄν].  
self-dual, αὐτοδιττός, ἡ, ὄν [αὐτεναλλακτός, ἡ, ὄν].  
the line is self-dual, ἡ εὐθεῖα εἶναι αὐτοδιττή [ἡ εὐθεῖα ἐναλλάσσεται πρὸς ἑαυτήν].
- dual**, 1, ΜΑΘ., δίδυμον [δίδυμος ἔκτασις]. 2, ΗΛΕΚ., δίδυμον.  
space duals, χωρῆα δίδυμα [δίδυμα τοῦ χώρου].
- dual elements**, ΜΑΘ., δίδυμα [ἐναλλακτὰ] στοιχεῖα.
- dual extent**, ΜΑΘ., δίδυμος [διττῆ] ἔκτασις. (ΣΥΝ.: dual surface).
- dual formulas**, ΜΑΘ., δίδυμα [ἐναλλακτὰ] διατυπώματα [διττοὶ τύποι· ἐναλλακτικοὶ τύποι· τύποι ἐναλλαγῆς].
- dual formulation**, ΜΑΘ., δίδυμος [ἐναλλακτῆ] διάτυπωσις.
- dual game**, ΜΑΘ., διμερὲς παίγνιον.
- dual graphs**, δίδυμα [ἐναλλακτὰ] γραφήματα.

**dual linear relation**, δίδυμος [διττή] γραμμική σχέσις.

**dual network**, ΗΛΕΚ., δίδυμος [διττόν] δικτύωμα [δίδυμον].

**dual of a conic**, ΜΑΘ., δίδυμον κωνικής (τομής).

**dual of a triple point**, ΜΑΘ., δίδυμον (στοιχείον) τριπλού σημείου.

**dual operation**, ΜΑΘ., δίδυμος [έναλλακτή] πράξις [έναλλαγή (των έναλλακτών) στοιχείων].

**dual surface**, ΜΑΘ., δίδυμος [διττή] επιφάνεια [δίδυμος έκτασις].

**dual theorem**, ΜΑΘ., δίδυμον θεώρημα.

**duality**, ΜΑΘ., διττότης [δυναδικότης· δυασμός].

principle of duality, αρχή της δυαδικότητας [αρχή του δυασμού].

**duality in dynamic programming**, διττότης [δυναδικότης] του δυναμικού προγραμματισμού.

**duality in linear programming**, διττότης [δυναδικότης] του γραμμικού προγραμματισμού.

**duality principle**, δυασμική αρχή [αρχή της δυαδικότητας· αρχή του δυασμού].

**duality theorem**, ΜΑΘ., θεώρημα της δυαδικότητας.

Poincaré duality theorem, θεώρημα δυαδικότητας του Πουανκαρέ.

**dualization**, ΜΑΘ., δυασμός.

**duBois-Reymond (Emil -)**, (Αιμίλιος) Ντυμπουά-Ρεϋμόντ (= γερμανός φυσιολόγος· 1818-1896).

**duBois-Reymond (Paul David Gustave -)**, (Παύλος Δαβίδ Γουσταύος) Ντυμπουά-Ρεϋμόντ (= γερμανός μαθηματικός).

**duBois-Reymond lemma**, λήμμα (του) Ντυμπουά-Ρεϋμόντ [ρεϋμονδιανόν λήμμα].

**duct**, ΤΕΧΝ., άγωγός.

**duct propulsion**, ΜΗΧΤ., άγωγώθεις [άεραγωγική πρόωσις].

**ductile**, ΜΗΧΤ., όλκιμος,ος,ον (= άνθεκτικός εις πλήξιν ή πληκτικήν επιβάρυνσιν). 2, ΜΕΤΑΛ., όλκιμος,ος,ον (= πού δύναται να έλκυσθή εις σύρμα, πλέγμα, κτλ.).

**ductile structure**, ΜΗΧΤ., όλκιμον δόμημα [όλκιμος φορέύς].

simple ductile structure, άπλουδ όλκιμον δόμημα.

**ductile system**, ΜΗΧΤ., όλκιμον σύστημα.

deformations of ductile systems, παραμορφώσεις των όλκίμων συστημάτων.

**ductility**, 1, ΜΕΤΑΛ., όλκιμότης (= ικανότης επιμηκύνσεως δι' έλξεως προς συρματοποίησιν, κτλ.). 2, ΜΗΧΤ., όλκιμότης (= άνθεκτικότης εις πλήξιν ή πληκτικήν επιβάρυνσιν).

**ducting**, ΦΥΣ., άγωγισμός.

**due date (of a note)**, ΟΙΚ., ήμερομηνία λήξεως [λήξις] (γραμματοτίου).

**duel**, ΜΑΘ., μονομαχία (= διμερές μηδενοτελές παίγνιον άπαιτούν χρονισμόν των άποφάσεων).

noisy duel, θορυβητή μονομαχία.  
silent duel, άθορύβητος μονομαχία.

- Duhamel (Jean -)**, (Γωάννης) Ντυαμέλ (= γάλλος μαθηματικός· 1797 - 1892).
- Duhamel's integral**, δυαμελιανόν ολοκλήρωμα· [όλοκλήρωμα του Ντυαμέλ].
- Duhamel's theorem**, δυαμελιανόν θεώρημα· [θεώρημα του Ντυαμέλ].
- dumbbell**, ΜΑΘ., άλτηροειδές.
- dummy**, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., εικελικός, ή,όν.
- dummy**, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., εΐκελον.
- dummy antenna**, ΡΑΔ., εικελική [τεχνητή] κεραία.
- dummy bending moment**, ΜΗΧ., εικελική καμπτική ροπή.
- dummy index**, ΜΗΧΤ., εικελικός [σκιώδης] δείκτης.
- dummy instruction**, ΛΟΓΙΣΜ., εικελική έντολή.
- dummy load**, ΜΗΧ., εικελικόν [εΐκονικόν] φορτίον.
- dummy load method**, ΜΗΧΤ., μέθοδος του εικελικού φορτίου.
- dummy load system**, ΜΗΧΤ., σύστημα εικελικού φορτίου.
- dummy moment**, ΜΗΧ., εικελική ροπή.
- dummy treatment**, ΜΑΘ., ΣΤΑΤ., εικελική εξέταση· [εικελικός χειρισμός].
- dummy variable**, ΜΑΘ., εικελική [εΐκονική] μεταβλητή.
- dump**, ΛΟΓΙΣΜ., αποσωρεύω· [μετασωρεύω (πληροφοριακόν ύλικόν)].
- dump**, ΛΟΓΙΣΜ., αποσώρευσις· [μετασώρευσις].  
change dump, αποσώρευσις [ἀπεκτύπωσις] λόγω ἀλλαγής.  
core dump, = storage dump.  
memory dump, μνημική αποσώρευσις· [μνημική μετασώρευσις].  
post mortem dump, μεταθανάτιος [μεθύτερος] αποσώρευσις.  
power dump, δυνασική αποσώρευσις· [δυνασική μετασώρευσις].  
snapshot dump, επιλεκτική αποσώρευσις· [επιλεκτική μετασώρευσις].  
storage dump, αποθηκευτική αποσώρευσις· [ἀποθηκευτική μετασώρευσις].
- dump check**, ΛΟΓΙΣΜ., αποσωρευτική [μετασωρευτική] εξέλεξις.
- duodecillion**, 1, ΑΜΕΡ., δωδεκακισεκατομμύριον. 2, ΑΓΓΛ., εΐκοσιτρισεκατομμύριον.
- duodecimal**, δωδεκαδικός, ή,όν.
- duodecimal multiplication**, δωδεκαδικός πολλαπλασιασμός.
- duodecimal system (of numbers)**, δωδεκαδικόν σύστημα (ἀριθμῶν).
- duodecimal unit**, δωδεκαδική μονάς.
- duodenary**, δωδεκαδιαίτος, α,ον· [δωδεκαδικός, ή,όν] (= με βάσιν ή ρίζαν τὸ 12).
- duodenary notation**, δωδεκαδική [δωδεκαδιαία] σημειογραφία.
- duopolist**, ΟΙΚ., δυοπωλητής.
- duopolist strategies**, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., δυοπωλιακά στρατηγήματα· [δυοπωλιακή στρατηγική].
- duopolist competition**, ΟΙΚ., δυοπωλιακός συναγωνισμός.

**duopolistic situation**, δυοπωλιακή κατάσταση· [δυοπωλιακή θέση].

**duopoly**, ΟΙΚ., δυοπώλιον.

**duoprime word**, ΛΟΓΙΣΜ., διέμ-  
πυρος λέξις.

**duopsonist**, ΟΙΚ., δυοψωνητής.

**duopsonistic**, δυοψωνιακός, ή, όν.

**duopsony**, ΟΙΚ., δυοψώνιον.

**duosexadecimal**, δυοκαιριακοντα-  
δικός, ή, όν· [δισδεκαεξαδικός,  
ή, όν] (= με βάσιν ή ρίζαν  
τό 32).

**duotricinary**, = duosexadecimal.

**Dupin (Baron P.C. Francois -)**,  
(Βαρώνος Π.Κ. Φραγκίσκος)  
Ντυπέν (= γάλλος οίκομονο-  
λόγος· 1784 - 1873).

**Dupin's cyclide**, δουπινιανή κυ-  
κλιδής· [κυκλιδής του Ντυ-  
πέν].

**Dupin's indicatrix (of a surface at  
a point)**, δουπινιανή δείκτρια  
(έπιφανείας εις τι σημείον)  
[δείκτρια του Ντυπέν].

**Dupin's theorem**, δουπινιανόν θεώ-  
ρημα· [θεώρημα του Ντυπέν].

**duplex**, ΤΕΧΝ., διδυμωτός, ή, όν·  
[άμφιταυτόχρονος, ος, όν· διττός,  
ή, όν].

half-duplex service, ήμιδιδυμωτή  
[ήμιαμφιταυτόχρονος] έξυπηρέτη-  
σις (= άμφίχρονος αλλά μη ταυτό-  
χρονος έξυπηρέτησις).

**duplex operation**, ΛΟΓΙΣΜ., δι-  
δυμωτή [άμφιταυτόχρονος] λει-  
τούργησις.

**duplicate**, 1, διπλοτυπώ. 2, άντι-

γράφω. 3, πολυτυπώ. 4, ΜΑΘ.,  
διπλασιάζω.

**duplicate**, 1, διπλοϋς, ή, οϋν (= από  
δύο μέρη, εις δύο άντίγραφα,  
κτλ.). 2, διπλότυπος, ος, όν.

**duplicate**, διπλότυπον· [άντίγρα-  
φον].

in duplicate, εις διπλούν.

**duplicate a cube**, διπλασιάζω (τόν)  
κύβον.

**duplicate proportion**, διπλή άνα-  
λογία.

**duplicate ratio**, διπλοϋς λόγος.

**duplicating machine**, πολυγραφική  
μηχανή· [πολύγραφος].

**duplication**, 1, διπλοτυπία· [πολυ-  
τυπία· πολυγράφησις]. 2, ΜΑΘ.,  
διπλασιασμός.

**duplication check**, άναδιπλωτική  
[διπλή] έξέλεγις.

**duplication of the cube**, ΜΑΘ.,  
διπλασιασμός του κύβου.

**duration**, διάρκεια· [χροική διάρ-  
κεια].

pulse duration, παλμική διάρκεια  
[διάρκεια του παλμού].

time duration (of pressure), χρο-  
νική διάρκεια (της πιέσεως).

**duration of velocity**, διάρκεια της  
ταχύσεως.

**duty**, 1, καθήκον. 2, ύποχρέωσις.  
3, ΤΕΧΝ., έξυπηρέτησις.

**duty factor**, παράγων έξυπηρετή-  
σεως.

**duty ratio**, λόγος έξυπηρετήσεως.

**dyad**, ΜΑΘ., 1, δυάς. 2, δυάδιον·  
[άνυσματική δυάς].

conjugate dyads, συζυγή δυάδια·  
[συζυγείς δυάδες].



- dyadic**, ΜΑΘ., δυαδικός, ή, όν (= α, τών δυάδων β, τών δυαδίων).
- dyadic**, ΜΑΘ., δυαδικόν [δύασμα] (= άθροισμα δυαδίων).  
antisymmetric dyadics, άντισυμμετρικά δυαδικά.  
conjugate dyadics, συζυγή δυαδικά.  
symmetric dyadics, συμμετρικά δυαδικά.
- dyadic fraction**, ΜΑΘ., δυαδικόν κλάσμα.
- dyadic notation**, δυαδική σημειογραφία. (ΣΥΝ.: binary notation).
- dying**, ΣΤΑΤ., τελευτή [άποβίωσις].  
risk of dying, κίνδυνος τελευτής [ίσχους της θνησιμότητας].
- dynamic**, δυναμικός, ή, όν.
- dynamic action**, δυναμική δράσις.
- dynamic amplification**, ΜΗΧ., δυναμική επένισχυσις.
- dynamic amplification effects**, επενέργεια της δυναμικής επενίσχυσεως [άποτελέσματα της δυναμικής επενίσχυσεως].
- dynamic approach (to a problem)**, δυναμική άντιμετώπισις [δυναμικός χειρισμός] (ένος προβλήματος).
- dynamic balance**, ΜΗΧ., δυναμική ίσοσταθμία.
- dynamic behavior**, ΜΗΧ., δυναμική διαίτα [δυναμική συμπεριφορά].
- dynamic behavior of a structure**, δυναμική διαίτα (του) δομήματος [δυναμική συμπεριφορά (του) φορέως].
- theory of dynamic behavior of structures, θεωρία της δυναμικής διαίτης τών φορέων.
- dynamic characteristics**, ΜΗΧ., δυναμικά χαρακτηριστικά.
- dynamic couple**, ΜΗΧ., δυναμικόν ζεύγος.  
resultant dynamic couple, συνιστάμενον δυναμικόν ζεύγος.
- dynamic distortion**, ΜΗΧ., δυναμική διαστροφή.
- dynamic distortion in structures**, δυναμική διαστροφή τών δομημάτων.
- dynamic distribution**, ΜΗΧ., δυναμική κατανομή.  
method of dynamic distributions, μέθοδος τών δυναμικών κατανομών.
- dynamic disturbance**, ΜΗΧ., δυναμική διαταραχή.  
(modern) structure designed to resist dynamic disturbances, (σύγχρονος) φορέυς άνθεκτικός εις τάς δυναμικάς διαταραχάς.
- dynamic equilibrium**, δυναμική ίσορροπία.
- dynamic friction**, ΜΗΧ., δυναμική τριβή.
- dynamic height**, δυναμικόν [γεωδυναμικόν] ύψος.
- dynamic influence**, ΜΗΧ., δυναμική έπιρροή.
- dynamic load**, ΜΗΧ., δυναμικόν φορτίον.
- dynamic memory**, ΛΟΓΙΣΜ., δυναμική μνήμη.
- dynamic meter**, δυναμικόν [γεωδυναμικόν] μέτρον.
- dynamic model**, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., δυναμικόν πρότυπον.

**dynamic modulus of elasticity**, ΜΗΧ., δυναμικὸν μόνδιον ἐλαστικότητος· [δυναμικὸν μέτρον ἐλαστικότητος].

**dynamic moment distribution**, ΜΗΧΤ., δυναμικὴ κατανομή ροπῆς· [κατανομή δυναμικῆς ροπῆς].

**dynamic pressure**, ΜΗΧ., δυναμικὴ πίεσις· [κινητικὴ πίεσις].  
(ΣΥΝ.: kinetic pressure).

peak dynamic pressure, αἰχμικὴ δυναμικὴ πίεσις.

**dynamic problem**, ΜΗΧ., δυναμικὸν πρόβλημα.

analytic(al) aspect of the dynamic problem, ἀναλυτικὴ ἄποψις τοῦ δυναμικοῦ προβλήματος.

**dynamic programming**, ΛΟΓΙΣΜ., δυναμικὸς προγραμματισμός.

analytic results in dynamic programming, ἀναλυτικὰ ἐξαγόμενα τῶν δυναμικῶν προγραμμιζῶν.

computational techniques for dynamic programming, λογισμητικαὶ τεχνικαὶ διὰ δυναμικοὺς προγραμμιζομένους.

duality in dynamic programming, δυαδικότης [διττότης] τοῦ δυναμικοῦ προγραμματισμοῦ.

existence and uniqueness proofs for dynamic programming, ἀποδείξεις ὑπάρξεως καὶ μοναδικότητος διὰ δυναμικοὺς προγραμμιζομένους.

functional equations for dynamic programming, συναρτησιακὰ ἐξισώσεις διὰ δυναμικοὺς προγραμμιζομένους.

**dynamic-programming formulation of problems**, δυναμικοπρογραμματικὴ διατύπωσις (τῶν) προβλημάτων.

**dynamic response**, ΜΗΧ., δυναμικὴ ἀντίταξις.

**dynamic response in the post-**

elastic range, ΜΗΧ., δυναμικὴ ἀντίταξις κατὰ τὸ μετελαστικὸν ἔκταμα.

**dynamic scale**, ΥΔΡΟΔ., δυναμικὴ κλίμαξ.

**dynamic similarity**, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., δυναμικὴ ὁμοιότητα.

**dynamic stability**, ΜΗΧ., δυναμικὴ εὐστάθεια.

**dynamic storage**, ΛΟΓΙΣΜ., δυναμικὴ ἀποθήκευσις.

**dynamic strength**, ΜΗΧ., δυναμικὴ ἀντοχή.

**dynamic stresses in a structure**, ΜΗΧΤ., δυναμικαὶ τάσεις τοῦ δομήματος.

**dynamic subroutine**, ΛΟΓΙΣΜ., δυναμικὴ ὑποσυρμή.

**dynamic symmetry**, ΜΗΧ., δυναμικὴ συμμετρία.

complete dynamic symmetry, ἐντελής δυναμικὴ συμμετρία.

**dynamic testing**, ΛΟΓΙΣΜ., δυναμικὸς βασανισμός· [δυναμικὴ βάσανος].

**dynamic theory of heat**, ΦΥΣ., δυναμικὴ θεωρία τῆς θερμότητος.

**dynamic unbalance**, ΜΗΧ., δυναμικὴ ἀσταθμία· [δυναμικὴ ἀνισοσταθμία].

**dynamic viscosity**, ΜΗΧ., δυναμικὴ γλοιότης.

**dynamic yield point**, ΜΗΧ., δυναμικὸν σημεῖον ὑποχωρήσεως.

**dynamical**, = dynamic.

**dynamical electricity**, δυναμικὸς ἠλεκτρισμός.

**dynamical friction**, = **dynamic friction**.

**dynamical matrix**, δυναμικὸν μη-  
τρεῖον.

**dynamical system**, δυναμικὸν σύ-  
στημα.

equilibrium of a dynamical system,  
ἰσορροπία (τοῦ) δυναμικοῦ συστή-  
ματος.

gradient dynamical system, συγ-  
κλινῆς δυναμικὸν σύστημα.

**dynamical theory of gases**, ΦΥΣ.,  
δυναμικὴ θεωρία τῶν ἀερίων.

**dynamically**, ΦΥΣ., ΜΗΧ., δυνα-  
μικῶς.

**dynamically balanced**, δυναμικῶς  
ἰσοσταθμισμένος, η, ον.

**dynamically equivalent system**,  
ΜΗΧ., δυναμικῶς ἰσοδύναμον  
σύστημα.

**dynamics**, δυναμική.

aerodynamics, ἀεροδυναμική.

analytical dynamics, ἀναλυτικὴ δυ-  
ναμική.

applied dynamics, ἐφηρμοσμένη  
δυναμική.

canonical equations of dynamics,  
θεσμικαὶ ἐξισώσεις τῆς δυναμικῆς.

fluid dynamics, ρευστοδυναμική·  
[δυναμικὴ τῶν ρευστῶν].

gas dynamics, ἀεριοδυναμική· [δυ-  
ναμικὴ τῶν ἀερίων].

hydrodynamics, ὑδροδυναμική.

laws of dynamics, νόμοι τῆς δυ-  
ναμικῆς.

population dynamics, ΣΤΑΤ., πλη-  
θυσματικὴ δυναμική.

rarefied gas dynamics, δυναμικὴ  
τῶν ἀραιωμένων ἀερίων.

rigid dynamics, στερεὰ δυναμική·  
[δυναμικὴ τῶν στερεῶν σωμάτων].

rotational dynamics, στρωφικὴ [πε-  
ριστροφικὴ] δυναμική.

structural dynamics, δομητικὴ δυ-  
ναμική.

transient dynamics, παροδικὴ δυ-  
ναμική.

**dynamics of continuous media**,  
δυναμικὴ τῶν συνεκτικῶν μέ-  
σων.

**dynamics of engineering struc-  
tures**, δυναμικὴ τῶν μηχανοτε-  
χνικῶν δομημάτων· [δυναμικὴ  
τῶν κατασκευῶν].

**dynamics of fluids**, ρευστοδυναμι-  
κὴ· [δυναμικὴ τῶν ρευστῶν].

**dynamics of framed structures**, δυ-  
ναμικὴ τῶν πλαισιωτῶν δομη-  
μάτων.

**dynamics of mechanic flight**, δυνα-  
μικὴ τῆς μηχανικῆς πτήσεως.

**dynamics of particles**, δυναμικὴ  
τῶν σωματίων· [σωματιακὴ δυ-  
ναμικὴ].

**dynamics of rigid bodies**, δυναμικὴ  
τῶν στερεῶν σωμάτων.

**dynamics of rotation**, δυναμικὴ τῶν  
περιστροφῶν· [στρωφικὴ δυ-  
ναμικὴ· περιστροφικὴ δυναμι-  
κὴ].

**dyne**, ΦΥΣ., δύνιον (= μονὰς δυνά-  
μεως).

**dynode**, ΦΥΣ., δυνόδιον (= ἠλεκ-  
τρόδιον δευτερευούσης ἐκπομ-  
πῆς).

## E

**E** =  $mc^2$ , (= ἡ «ἐξίσωσις τῆς ἐνεργείας» τοῦ Ἄϊνσταϊν, ὅτι «ἡ ἐνέργεια εἶναι ἴση πρὸς τὴν μᾶζαν ἐπὶ τὴν ταχύτητα τοῦ φωτός εἰς τὸ τετράγωνον»).

**EAM**, = **Electrical Accounting Machine**.

**eagerness**, προθυμία.

**earnings**, ΟΙΚ., ἀπολαβαί.

**earth**, γῆ.

energy budget of the earth, ταμείον ἐνεργείας τῆς γῆς.

thermal contraction of the earth, θερμικὴ συστολὴ [θερμικὴ συρρικνώσις] τῆς γῆς.

tremblings of the earth, σεισεῖς τῆς γῆς.

**earth pressure**, 1, γῆϊνη πίεσις [πίεσις τῆς γῆς]. 2, ἔδαφικὴ πίεσις.

coefficient of active earth pressure, συντελεστὴς τῆς ἐνεργοῦ πίεσεως τῆς γῆς.

resistant earth pressure, ἀνθισταμένη ἔδαφικὴ πίεσις.

**earth sciences**, γεωγνωστικαὶ ἐπιστήμαι.

**earth structure**, ΓΕΩΛ., γῆϊνη δομή [δομὴ τῆς γῆς].

**earth wave**, ΣΕΙΣΜ., γῆϊνον κύμα.

birth and travel of earth waves, γένεσις καὶ διάδοσις τῶν γῆϊνων κυμάτων.

**earthquake**, σεισμός.

ability of a structure to resist

earthquakes, ἰκανότης δομήματος νὰ ἀνθίστανται εἰς τοὺς σεισμούς· [ἀντισεισμικὴ ἰκανότης τῶν φορέων· ἀντισεισμικὴ ἰκανότης τῶν δομημάτων].

basic earthquakes, βασικοὶ σεισμοί.

deep-focus earthquake, βαθυεστιακὸς σεισμός.

destructive earthquake, καταστρεπτικὸς σεισμός.

destructiveness of an earthquake, καταστρεπτικότης τοῦ σεισμοῦ.

distribution of earthquakes, κατανομή [διανομὴ] τῶν σεισμῶν.

distortional wave of destructive earthquake, διαστρεπτικὸν κύμα [κύμα διαστροφῆς] τοῦ καταστρεπτικοῦ σεισμοῦ.

fictitious idealized earthquake, πλασματικὸς ἰδανικευμένος σεισμός.

focus of an earthquake, ἐστία (τοῦ) σεισμοῦ.

fringing effects of an earthquake, κρασπεδικὰ ἀποτελέσματα [περιθωριακὴ ἐπενέργεια] τοῦ σεισμοῦ.

generalized coordinate response to earthquake, γενικευμένη συντεταγμένη ἀντίταξις εἰς (τόν) σεισμόν.

intensity of earthquake, ἔντασις τοῦ σεισμοῦ.

limit design of structures to resist earthquakes, ὀριακὴ σχεδιολογία τῶν ἀντισεισμικῶν κατασκευῶν [ἐπιτρεπόμενον ὄριον ἐλευθερίας κατὰ τὴν ἀντισεισμικὴν σχεδιολογίαν τῶν φορέων].

onset of the earthquake, εἰσβολὴ [ἐναρξίς] τοῦ σεισμοῦ.

secondary wave of a destructive earthquake, δευτερευόν κύμα [κύμα διαστροφῆς] (τοῦ) καταστρεπτικοῦ σεισμοῦ.

stresses and strains in structures during and after earthquakes, τάσεις και επιτάσεις των φορέων κατά την διάρκειαν και μετά την επέλευσιν των σεισμών.

swarm of earthquakes, σμήνος σεισμών [σεισμικόν σμήνος].

travel time of an earthquake, χρόνος μεταστάσεως [χρόνος διοδεύσεως] του σεισμού.

universe of basic earthquakes, (τό) σόμπαν των βασικών σεισμών.

violent earthquake, σφοδρός [βίαιος] σεισμός.

wave form of an earthquake, κυματική μορφή του σεισμού.

**earthquake area**, σεισμική [σεισμοπαθής] περιοχή.

potential earthquake areas, δυνητικώς σεισμικά [δυνητικώς σεισμοπαθείς] περιοχαι.

**earthquake center**, κέντρον του σεισμού.

**earthquake duration**, διάρκεια του σεισμού.

**earthquake engineering**, σεισμολογική [άντισεισμική] μηχανοτεχνία.

**Earthquake Engineering Research Institute**, Ίνστιτουτον Άντισεισμικών Μηχανοτεχνικών Έρευνών.

**earthquake excitation**, ΣΕΙΣΜ., σεισμική διέγερσις.

**earthquake exciting motion**, ΣΕΙΣΜ., σεισμική διεγερτική [σεισμεγερτική] κίνησις.

**earthquake force**, ΜΗΧΤ., σεισμική δύναμις.

resistance of elastoplastic structures against earthquake forces, αντίστασις των ελαστοπλαστικών φορέων εις τας δυνάμεις των σεισμών.

**earthquake load**, ΜΗΧΤ., σεισμικόν φορτίον.

substitution of the earthquake load by an equivalent static force, υποκατάστασις του σεισμικού φορτίου δι' ισοδύναμου στατικής δυνάμεως.

**earthquake-proof building**, άντισεισμικόν κτίριον.

**earthquake-resistant design**, άντισεισμική σχεδιολόγησις [άντισεισμική σχεδιολογία].

**earthquake-resisting construction**, άντισεισμική κατασκευή.

**earthquake-resisting problem**, άντισεισμικόν πρόβλημα.

analysis of the earthquake-resisting problem, άνάλυσις του άντισεισμικού προβλήματος.

**earthquake rift**, σεισμική ρωγή.

**earthquake safety**, άντισεισμική ασφάλεια [ασφάλεια από σεισμού].

**earthquake shock**, σεισμικόν πλήγμα.

continuity of earthquake shock, συνεκτικότης του σεισμικού πλήγματος.

effects of earthquake shocks on buildings, επενέργεια [αποτελέσματα] των σεισμικών πληγμάτων επί των οικοδομών.

**earthquake stresses**, ΜΗΧΤ., σεισμικαι τάσεις.

**earthquake swarm**, σεισμικός έσμός [σμήνος σεισμών].

**easement**, 1, ΜΗΧ., άρμολή. 2, ΝΟΜ., δουλεία.

**easement curve**, ΣΙΔΗΡ., καμπύλη άρμολής.

**easiness**, ευκολία.

**easting**, ΝΑΥΤ., ανατόλισις (= α,

διαφορὰ εἰς ἀνατολικὸν μῆκος· β, ἀπόστασις διανυθεῖσα πρὸς ἀνατολᾶς).

**easy**, εὐκόλος, η, ο· [εὐχερῆς, ἥς, ἔς].

**ebullioscopic constant**, ΦΥΣ., βρα-  
μοσκοπικὴ σταθερά.

**ebullism**, ΡΑΔ., φουσαλισμός· [κο-  
χλασμός].

**ebullition**, ΦΥΣ., κοχλασμός· [φου-  
σαλισμός· βρασμός].

**eccentric**, ἔκκεντρος, ος, ον· [ἔκκεν-  
τρικός, ἤ, ὄν].

**eccentric angle of a point on an ellipse**, ἔκκεντρος γωνία ση-  
μείου τῆς ἑλλείψεως.

**eccentric angle of an ellipse**, ἔκ-  
κεντρος γωνία τῆς ἑλλείψεως.

**eccentric angle of an hyperbola**,  
ἔκκεντρος γωνία τῆς ὑπερβο-  
λῆς.

**eccentric anomaly**, ἔκκεντρος [ἔκ-  
κεντρικὴ] ἀνωμαλία.

**eccentric circle of an ellipse**, ἔκ-  
κεντρος κύκλος τῆς ἑλλείψεως.

**eccentric circle of an hyperbola**,  
ἔκκεντρος κύκλος τῆς ὑπερ-  
βολῆς.

**eccentric configuration**, ΓΕΩΜ., ἔκ-  
κεντρικός [ἔκκεντρος] σχημα-  
τισμός.

**eccentric equation**, ΑΣΤΡ., ἔκκεν-  
τρος ἐξίσωσις· [ἐξίσωσις τοῦ  
κέντρου].

**eccentric forcing moment**, ἔκκεν-  
τρος [ἔκκεντρικὴ] φορτιζουσα  
ροπή.

**eccentric load**, ΜΗΧ., ἔκκεντρον  
[ἔκκεντρικόν] φορτίον.

**eccentric load application**, ἔκκεν-  
τρος [ἔκκεντρικὴ] ἐφαρμογὴ  
φορτίου.

**eccentric moment**, ΜΗΧ., ἔκκεν-  
τρος [ἔκκεντρικὴ] ροπή.

**eccentricity**, ΜΗΧ., ἔκκεντρότης·  
[ἔκκεντρικότης].

angle of eccentricity, γωνία ἐκ-  
κεντρ(ικ)ότητος.

linear eccentricity, γραμμικὴ ἐκ-  
κεντρ(ικ)ότης.

numerical eccentricity, ἀριθμικὴ  
ἔκκεντρ(ικ)ότης.

**eccentricity of a parabola**, ἔκκεν-  
τρ(ικ)ότης τῆς παραβολῆς.

**eccentricity of an ellipse**, ἔκκεν-  
τρ(ικ)ότης τῆς ἑλλείψεως.

**eccentricity of an hyperbola**, ἐκ-  
κεντρ(ικ)ότης τῆς ὑπερβολῆς.

**Eccles (Samuel Franklin-)**, (Σα-  
μουήλ Φραγκλίνος) Ἔκκελς (=   
ἀμερικανὸς φυσικός· γ. 1930).

**Eccles-Jordan circuit**, ἐκκλεσιανὸν  
κύκλωμα· [κύκλωμα Ἔκκελς-  
Γιόρνταν].

**Eccles-Jordan trigger**, ΛΟΓΙΣΜ.,  
σκανδάλη [κύκλωμα] Ἔκκελς-  
Γιόρνταν. (ΣΥΝ.: flip-flop).

**echelon**, κλιμάκιον.

en echelon faults, ΓΕΩΛ., κλιμα-  
κιωτὰ ρήγματα.

**echo**, 1, ΦΥΣ., ἠχώ· [ἠχησις].  
2, ΡΑΔ., ἠχώ· [σπίλος]. (ΣΥΝ.:  
bip).

**echo check**, ΛΟΓΙΣΜ., ἠχωϊκὴ  
ἐξέλεγχξις· [ἐξέλεγχξις ἀκριβεί-  
ας μεταδόσεως].

**echo intensity**, ΡΑΔΙΕΝΤ., ἠχωϊ-  
κὴ ἔντασις· [έντασις τῆς ἠ-  
χοῦς].

**echo power**, ΡΑΔΙΕΝΤ., ἠχῳϊκὴ δύνασις· [ἠχῳϊκὴ ἰσχύς· ἰσχύς τῆς ἠχοῦς].

**echo pulse**, ΡΑΔΙΕΝΤ., ἠχοπαλμός· [ἠχῳϊκὸς παλμός· παλμός τῆς ἠχοῦς].

**echo signal**, ΡΑΔΙΕΝΤ., ἠχόσημα· [στοχόσημα· ἠχῳϊκὸν σῆμα· σῆμα ἠχοῦς].

**Eckert (Max -)**, (Μάξ) Ἔκκερτ (= γερμανὸς χαρτογράφος· ἀπ. 1938).

**Eckert projection**, ἔκκερτιανὴ προβολή· [προβολή τοῦ Ἔκκερτ].

**eclipse**, ΑΣΤΡ., ἔκλειψις.

annular eclipse, δακτυλοειδὴς ἔκλειψις.

lunar eclipse, σεληνιακὴ ἔκλειψις· [ἔκλειψις (τῆς) σελήνης].

partial eclipse, μερικὴ ἔκλειψις.

penumbral eclipse, παρασκιασματικὴ ἔκλειψις.

solar eclipse, ἠλιακὴ ἔκλειψις· [ἔκλειψις (τοῦ) ἡλίου].

total eclipse, ὀλικὴ ἔκλειψις.

**ecliptic**, ΑΣΤΡ., ἔκλειπτικὴ.

obliquity of the ecliptic, λόξωσις [λοξότης] τῆς ἔκλειπτικῆς.

**ecliptic system of coordinates**, ἔκλειπτικὸν σύστημα συντεταγμένων.

**ecological system**, οἰκολογικὸν σύστημα.

**ecology**, οἰκολογία.

**econometric**, οἰκονομετρικός, ἡ, ὄν.

**econometrician**, οἰκονομέτρης.

**econometrics**, οἰκονομετρικὴ.

**economic behavior**, ΟΙΚ., οἰκονομικὴ δίατα· [οἰκονομικὴ συμπεριφορά].

theory of economic behavior, θεωρία τῆς οἰκονομικῆς συμπεριφορᾶς.

**economic fluctuation**, ΟΙΚ., οἰκονομικὴ διακύμανσις.

theory of economic fluctuations, θεωρία τῶν οἰκονομικῶν διακυμάνσεων.

**economic model**, οἰκονομικὸν πρότυπον.

**economic planning**, ΟΙΚ., οἰκονομικὸς προσχεδιασμός· [οἰκονομικὸς προγραμματισμός· προγραμματισμένη οἰκονομία].

**economic situation**, ΟΙΚ., οἰκονομικὴ θέσις.

models representing economic situations, πρότυπα ἀναπαραστάσεως οἰκονομικῶν θέσεων.

**economic statistician**, οἰκονομικὸς στατιστικολόγος· [στατιστικὸς οἰκονομολόγος].

**economics**, οἰκονομικὴ· [οἰκονομολογία].

business economics, ἐμπορικὴ [ἐργασιακὴ] οἰκονομικὴ· [ιδιωτικὴ οἰκονομικὴ].

laws of economics, νόμοι τῆς οἰκονομικῆς· [οἰκονομικοὶ νόμοι].

mathematical economics, μαθηματικὴ οἰκονομικὴ.

**economics of enterprise**, ἐπιχειρηματικὴ οἰκονομικὴ· [οἰκονομικὴ τῶν ἐπιχειρήσεων].

**economy**, οἰκονομία.

model of a stable expanding economy, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., πρότυπον σταθερῶς ἀναπτυσσομένης [πρότυπον ἀναπτυσσομένης σταθερᾶς] οἰκονομίας.

planned economy, προσχεδιαστικὴ [προγραμματισμένη] οἰκονομία.

**Eddington (Sir Arthur Stanley -)**, (Σέρ Ἄρθουρ Στάνλεϊ) Ἔντιν-

- γκτον (= ἄγγλος ἀστρονόμος καὶ φυσικός· 1822 - 1944).
- eddy**, ΦΥΣ., δίνη· [δίνευμα].
- eddy coefficients**, δινικοί συντελεστοί· [συντελεστοί ἐναλλαγῆς]. (ΣΥΝ.: exchange coefficients).
- eddy-current**, ΗΛΕΚ., δινόρευμα· [παράσιτον ρεύμα].
- eddy flux**, δινική ρύσις.
- eddy velocity**, δινική [διακυμάντικη] τάχυνσις.
- eddy viscosity**, δινική γλοιότης.
- edge**, 1, ΜΑΘ., ἀκμή. 2, χεῖλος· [ἀκμή].  
 cuspidal edge, ἀνακαμπτική ἀκμή· [ἀκμή παλινδρομήσεως].  
 entering edge (of a wing), χεῖλος προσβολῆς (τῆς πτέρυγος).
- edge connectivity**, ΜΑΘ., ἀκμική συναφή.
- edge effect**, ΟΠΤ., ἀκμικὸν ἐντύπωμα· [φαινόμενον ἀκμῆς].
- edge-notched card**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀκρόσχιστον δελτάριον.
- edge of a dihedral angle**, ἀκμή διέδρου γωνίας.
- edge of a polyhedral angle**, ἀκμή πολυέδρου γωνίας.
- edge of a polyhedron**, ἀκμή πολυέδρου.
- edge of a prism**, ἀκμή πρίσματος.  
 lateral edge of a prism, παράπλευρος ἀκμή τοῦ πρίσματος.
- edge of a pyramid**, ἀκμή πυραμίδος.  
 lateral edge of a pyramid, παράπλευρος ἀκμή τῆς πυραμίδος.
- edge of a wing**, ΑΕΡΟΔ., ἀκμή [χεῖλος] τῆς πτέρυγος.  
 entering edge of a wing, χεῖλος προσβολῆς τῆς πτέρυγος.  
 trailing edge of a wing, χεῖλος ἐκφυγῆς τῆς πτέρυγος.
- edge of regression**, ἀκμή (τῆς) ἀναδρομήσεως.
- edge-punched card**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀκρότρητον δελτάριον.
- edit**, 1, συντάσσω· [διασκευάζω ὕλην]. 2, ΛΟΓΙΣΜ., συντάσσω [διασκευάζω]. 3, = editing.  
 post edit, ΛΟΓΙΣΜ., μετασυντάσσω· [μεταδιασκευάζω] (= συντάσσω τὰ λογισμητικά ἐξαγόμενα).
- editing**, 1, σύνταξις (ὕλης). 2, ΛΟΓΙΣΜ., σύνταξις· [διασκευή].  
 imput editing, σύνταξις εἰσφορᾶς (= σύνταξις ἢ ἀνασύνταξις τῶν πηγαίων στοιχείων).  
 output editing, σύνταξις ἐκφορᾶς (= σύνταξις ἢ ἀνασύνταξις πινάκων, ἐντύπων, καταστάσεων, κτλ.).  
 post editing, μετασύνταξις· [μεταδιασκευή] (= σύνταξις τῶν λογισμητικῶν ἐξαγομένων).
- editor**, συντάκτης.
- EDP**, = Electronic Data Processing.
- education**, 1, ἐκπαίδευσις· [μόρφωσις]. 2, παιδεία. 3, ΛΟΓΙΣΜ., μορφωτικὸν ὕλικόν.  
 academic education, ἀκαδημικὴ μόρφωσις.  
 adult education, μετασχολικὴ ἐκπαίδευσις.  
 continuing education, ἐπιμόρφωσις.  
 formal education, ἐπίτυπος ἐκπαίδευσις.  
 further education, 1, ἐξωσχολικὴ ἐκπαίδευσις· [ἐπιμόρφωσις]. 2, μετεκπαίδευσις.  
 general education, ἐγκύκλιος παιδεία· [ἐγκύκλιος ἐκπαίδευσις].  
 graduate education, μεταπτυχιακὴ ἐκπαίδευσις.



postgraduate education, = graduate education.

technical education, τεχνική εκπαίδευσις.

undergraduate education, πανεπιστημιακή [πτυχιακή] εκπαίδευσις.

vocational education, τεχνητική εκπαίδευσις.

**educational**, 1, εκπαιδευτικός, ή, όν.  
2, μορφωτικός, ή, όν.

**effect**, 1, ΜΗΧ., αποτέλεσμα [επενέργεια· απενέργεια]. 2, ΦΥΣ., έντύπωμα [φαινόμενον]. 3, έντύπωμα [έμφέ].

antenna effect, κεραϊκόν έντύπωμα [σφάλμα (ύψους) κεραίας].

antisymmetric effect, αντισυμμετρικόν έντύπωμα.

Auger effect, αὐγεριανόν έντύπωμα [φαινόμενον του Ωξέ].

avalanche effect, ΦΥΣ., κλυσμικόν έντύπωμα [φαινόμενον χιονοστιβασμοῦ].

cause and effect, ΛΟΓ., ΦΙΛ., αίτιον και αίτιατόν.

Compton (recoil) effect, κομπτονιανόν [ανακρουστικόν] έντύπωμα [φαινόμενον του Κόμπτον· έντύπωμα του Κόμπτον].

dampening effect, ΜΗΧΤ., αποσβεστική επενέργεια.

Doppler effect, δοππλεριανόν έντύπωμα [έντύπωμα του Ντόππλερ· φαινόμενον του Ντόππλερ].

Doppler-Fizeau effect, έντύπωμα [φαινόμενον] Ντόππλερ-Φιζά.

drag effects of the surrounding air, ΑΕΡΟΔ., όπισθεαλκυστική επενέργεια [επενέργεια όπισθοαλκυσης] του περιβάλλοντος άέρος.

dynamic amplification effects, ΜΗΧΤ., επενέργεια [αποτελέσματα] της δυναμικής επενισχύσεως.

edge effect, έντύπωμα [φαινόμενον] άκμης [άκμικόν έντύπωμα].

greenhouse effect, θερμοκηπικόν έντύπωμα [θερμοκηπικόν φαινόμενον].

Hall effect, χαλλιανόν έντύπωμα [φαινόμενον του Χάλλ].

height effect, έντύπωμα ύψους. (ΣΥΝ.: antenna effect).

Joule-Kelvin effect, = Joule-Thomson effect.

Joule-Thomson effect, έντύπωμα [φαινόμενον] Τζάουλ-Τόμσον· [έντύπωμα Τζάουλ-Κέλβιν· ζουλειανόν έντύπωμα].

Lenard effect, λεναρδιανόν έντύπωμα [φαινόμενον του Λέρναρντ].

Magnus effects, μαγνουσιανά έντύπωμα· [έντυπώματα του Μάγκνους].

Mössbauer effect, μαισβαουεριανόν έντύπωμα [έντύπωμα του Μαισμπάουερ· φαινόμενον του Μαισμπάουερ].

non-symmetric effect, μη συμμετρικόν έντύπωμα.

Paschen-Back effect, έντύπωμα [φαινόμενον] Πάσεν-Μπάκ.

Peltier effect, πελτιεριανόν έντύπωμα [έντύπωμα του Πελλιέ· φαινόμενον του Πελλιέ].

Penning effect, πεννινγκιανόν έντύπωμα [έντύπωμα του Πέννινγκ· φαινόμενον του Πέννινγκ].

photoelectric effect, φωτοηλεκτρικόν έντύπωμα [φωτοηλεκτρικόν φαινόμενον].

pictorial effect, εικονογραφικόν έντύπωμα.

pinch effect, σφιγμικόν [σφικτικόν] έντύπωμα [σφικτικόν φαινόμενον].

Poisson's effect, πουασσονιανόν έντύπωμα [έντύπωμα του Πουασσόν· φαινόμενον του Πουασσόν· αποτέλεσμα του Πουασσόν].

Poynting-Robertson effect, έντύπωμα [φαινόμενον] Πόυντινγκ-Ρομπερτσον.

Purkinje effect, πουρκινιανόν έντύπωμα [έντύπωμα του Πουρκίνιε· φαινόμενον του Πουρκίνιε].

Raman effect, ραμανιανόν έντύπωμα [έντύπωμα του Ράμαν· φαινόμενον του Ράμαν].

regression effect, άναδρομικόν έν-

τύπωμα: [έντύπωμα ανάδρομήςσεως· φαινόμενον ανάδρομήςσεως].

resonant effect, συνηχιστικόν έντύπωμα: [έντύπωμα συνηχισμού· φαινόμενον συνηχισμού].

scale effect, κλιμακωτόν έντύπωμα: [έντύπωμα κλιμακώσεως· φαινόμενον κλιμακώσεως].

Seebeck effect, σηβεκιανόν έντύπωμα: [έντύπωμα του Ζήμπεκ· φαινόμενον του Ζήμπεκ].

seismic effects, σεισμικά άποτελέσματα: [σεισμική έπενέργεια].

skip effect, σκιρτηματικόν έντύπωμα: [σκιρτηματικόν φαινόμενον].

Stark effect, σταρκιανόν έντύπωμα: [έντύπωμα του Στάρκ· φαινόμενον του Στάρκ].

symmetric effect, συμμετρικόν έντύπωμα.

Umkehr effect, ούμκεχριανόν έντύπωμα: [έντύπωμα του Ούμκερ· φαινόμενον του Ούμκερ].

vibratory effects of the stress, ΜΗΧΤ., κραδασμική έπενέργεια [κραδασμικά άποτελέσματα] της τάσεως.

waterfall effect, καταρρακτικόν [ψεκασμικόν] έντύπωμα: [έντύπωμα του Λέρναρντ].

Zeeman effect, ζημανιανόν έντύπωμα: [έντύπωμα του Ζήμαν· φαινόμενον του Ζήμαν].

**effect of buoyancy**, έπενέργεια [άποτέλεσμα] της άντώσεως.

**effect of shear and rotatory inertia (on the configuration of a beam)**, ΜΗΧΤ., έπενέργεια διατμήσεως και στροφικής άδρανείας (έπι του γεωμετρικού σχηματισμού της δοκού).

**effective**, 1, ΦΥΣ., ΜΗΧ., δραστικός, ή, όν [έπιτελεστικός, ή, όν]. 2, έντυπωματικός, ή, όν (= που προκαλεί έντύπωμα ή έμφέ).

**effective address**, ΛΟΓΙΣΜ., δραστική [έπιτελεστική] διαμονή.

**effective angle of attack**, δραστική [έπιτελεστική] γωνία προσβολής.

**effective area**, δραστικόν χωρίον έπιφανείας: [δραστική περιοχή].

**effective aspect ratio**, ΑΕΡΟΔ., δραστικόν διάταμα: [δραστικός λόγος λεπτότητος (της άεροτομής)].

**effective cross-section**, δραστική [έπιτελεστική] διατομή.

second moment of the (effective) cross-section, δευτεροβάθμιος ροπή της (έργαζομένης) διατομής.

**effective damping constant**, δραστική άποσβεστική σταθερά.

**effective exhaust velocity**, δραστική τάχυνσις έκβολής.

**effective modulus**, ΜΗΧ., ΜΑΘ., δραστικόν μόδιον.

**effective multiplication factor**, δραστικός πολλαπλασιαστικός παράγων.

**effective pitch**, ΑΕΡΟΔ., δραστικόν βήμα.

**effective power**, ΦΥΣ., δραστική δύνασις: [δραστική ισχύς].

**effective propagation velocity**, δραστική προαγωγική τάχυνσις: [δραστική τάχυνσις προαγωγής· δραστική τάχυνσις διάδοσεως].

**effective redundancies**, ΜΗΧ., δραστικάί πλεοναστότητες: [δραστικάί περισσότητες].

**effective Reynolds number**, δραστικός ρεύνολδιανός αριθμός: [δραστικός αριθμός του Ρένολντς].

**effective slenderness ratio, ΜΗΧ.**,  
δραστικός λόγος λυγηρότητας.

**effective sound pressure, δραστική  
ήχικη πίεσις.**

**effective temperature, δραστική  
θερμοκρασία.**

**effective terrestrial radiation, δρα-  
στική γηϊνή ακτινοβολία [νύ-  
κτερινή άπακτινοβολία].**

**effective wavelength, δραστικόν μη-  
κόκυμα [δραστικόν μήκος κύ-  
ματος].**

**effectiveness, δραστικότητα [έπιτε-  
λεστικότητας].**

**effectiveness level, στάθμη δραστι-  
κότητας [στάθμη έπιτελεστικότη-  
τος].**

average effectiveness level, στάθμη  
μεσοτικής δραστικότητας [μέση  
στάθμη έπιτελεστικότητας].

**effectiveness ratio, λόγος δραστικό-  
τητας [λόγος έπιτελεστικότη-  
τος].**

**effects, ΜΗΧΤ., επενέργεια [άπο-  
τέλεσμα αποτελέσματα].**

**effects of an earthquake, επενέρ-  
γεια [αποτελέσματα] του σει-  
σμού.**

fringing effects of an earthquake,  
κрасπεδική επενέργεια [περιθωρια-  
κά αποτελέσματα] του σεισμού.

**effects of earthquake shocks on  
buildings, επενέργεια των σει-  
σμικών πληγμάτων επί των οι-  
κοδομών.**

**effect of joint rotation on dynamic  
response, ΜΗΧΤ., επενέργεια  
της κατά τους κόμβους στροφής  
επί της δυναμικής αντίταξης.**

**effectual, άποτελεσματικός, ή, όν.**

**effectualness, άποτελεσματικότητα.**

**efficiency, 1, ΦΥΣ., ΜΗΧΤ., έπι-  
δοτικότητα. 2, ΣΤΑΤ., έπιδοτι-  
κότητα [λυσιτέλεια].**

Carnot efficiency, καρνοτιανή έπι-  
δοτικότητα [έπιδοτικότητα του Καρ-  
νό].

coefficient of efficiency, συντελε-  
στής έπιδοτικότητας.

computing efficiency, λογισμική έ-  
πιδοτικότητα.

functional efficiency, λειτουργημα-  
τική έπιδοτικότητα.

ionizer efficiency, ιοντιστική έπι-  
δοτικότητα.

luminous efficiency, φωτεινή έπιδο-  
τικότητα.

mechanical efficiency, μηχανική έπι-  
δοτικότητα.

nozzle efficiency, άκροφυσιακή έ-  
πιδοτικότητα.

propulsive efficiency, προωστική  
έπιδοτικότητα.

quantum efficiency, άκριβοστική  
[κβαντική] έπιδοτικότητα.

thermal efficiency, θερμική έπιδο-  
τικότητα.

thermodynamic efficiency, θερμο-  
δυναμική έπιδοτικότητα.

**efficiency engineer, έπιδοσιακός μη-  
χανοτέχνης.**

**efficiency engineering, έπιδοσιακή  
μηχανοτεχνία.**

**efficiency factor, έπιδοσιακός πα-  
ράγων [παράγων έπιδοτικότη-  
τος].**

**efficient, 1, έπιδοτικός, ή, όν. 2,  
ΣΤΑΤ., έπιδοτικός, ή, όν [λυσι-  
τελής, ής, ές].**

inefficient, 1, άνεπιδοτικός, ή, όν.  
2, άλυσιτελής, ής, ές.

**efficient estimate, ΣΤΑΤ., έπιδοτική  
[λυσιτελής] εκτίμησις.**

**efficient performance, 1, έπιδοτική**

ἀποδοτικότης. 2, ἐπιδοτική λειτουργικότης.

inefficient performance, 1, ἀνεπιδοτική ἀποδοτικότης, 2, ἀνεπιδοτική λειτουργικότης.

**effort**, 1, προσπάθεια. 2, ΜΗΧ., ἔργον / ὠφέλιμον ἔργον/.

optimum distribution of effort, ΜΗΧ., βελτίστη κατανομή ἔργου / βελτίστη κατανομή προσπαθειῶν/.

**effusion**, ΦΥΣ., διεκροή.

molecular effusion, μοριακή διεκροή.

**Eichler (August Wilhelm -)**, (Αὔγουστος Γούλιέλμος) Ἄιχλερ (= γερμανὸς βοτανολόγος καὶ μαθηματικός· 1839 - 1887).

**Eichler (M. -)**, (M.) Ἄιχλερ (= σύγχρονος γερμανὸς μαθηματικός).

**Eichler cohomology**, εἰχλεριανὴ συνομολογικότης / συνομολογικότης τοῦ Ἄιχλερ/.

**Eichler integral**, εἰχλεριανὸν ὀλοκλήρωμα / ὀλοκλήρωμα τοῦ Ἄιχλερ/.

**eigenfunction**, ἰδιοσυνάρτησις. (ΣΥΝ.: characteristic function; fundamental function; autofunction).

**eigenfunction of a homogeneous integral equation**, ἰδιοσυνάρτησις ὁμογενοῦς ὀλοκληρωτικῆς ἐξισώσεως.

**eigenmode**, ΜΑΘ., ἰδιοτρόπημα. (ΣΥΝ.: normal mode of vibration).

**eigenvalue**, ἰδιοτιμὴ. (ΣΥΝ.: characteristic value; characteristic number; fundamental number; characteristic constant).

Hurwitz criteria for eigenvalue, χουρβιτσιανὰ κριτήρια / κριτήρια τοῦ Χέρουιτς / διὰ τὰς ἰδιοτιμὰς.

numerical determination of eigenvalue, ἀριθμικὸς προσδιορισμὸς τῆς ἰδιοτιμῆς.

**eigenvalue for integral equations**, ἰδιοτιμὴ δι' ὀλοκληρωτικὰς ἐξισώσεις.

**eigenvalue of a matrix**, ἰδιοτιμὴ (τοῦ) μητρείου.

**eigenvalue problems**, προβλήματα ἰδιοτιμῆς.

**eigenvector**, ἰδιάνυσμα.

**eigenvector of a matrix**, ἰδιάνυσμα (τοῦ) μητρείου.

**eight curve**, ὀκτάριον / ὀχτάρι· καμπύλη τοῦ ὀκτώ· λημνίσκος τοῦ Τζερόνο/.

**eighty-column card**, ΛΟΓΙΣΜ., ὀγδοηκοντάστηλον δελτάριον.

**Eilenberg (Samuel -)**, (Σαμουήλ) Ἄϊλενπεργκ (= πολωνοαμερικανὸς μαθηματικός· γ. 1913).

**Eilenberg-MacLane spaces**, χώροι Ἄϊλενπεργκ-Μακλαϊν.

**Einstein (Albert -)**, (Ἀλβέρτος) Ἄϊνστάϊν (= γερμανοαμερικανὸς φυσικός· 1879 - 1955).

Bose-Einstein statistics, στατιστικὰ Μπόουζ-Ἄϊνστάϊν.

**Einstein functions**, ἀϊνστανιανὰ συναρτήσεις / συναρτήσεις τοῦ Ἄϊνστάϊν/.

**Einstein mass energy equation**, ἐξίσωσις τῆς ἐνεργείας τοῦ Ἄϊνστάϊν.

**Einstein shift**, ΦΥΣ., ἀϊνστανιανὴ μετάστασις / μετάπτωσης τοῦ Ἄϊνστάϊν/.

**Einstein theory**, αϊνσταϊνιανή θεωρία: [θεωρία του Ἄϊνστάϊν].

**Einstein tensor**, αϊνσταϊνιανόν τά-  
νυσμα: [τάνυσμα τοῦ Ἄϊν-  
στάϊν].

**Einsteinian**, αϊνσταϊνιανός, ή,όν (= τοῦ Ἄϊνστάϊν).

**Eisenstein (Ferdinand Gotthold -)**, (Φερδινάνδος Γκόττχολντ) Ἄϊ-  
ζενστάϊν (= γερμανός μαθημα-  
τικός: 1823 - 1852).

**either-or law**, ΛΟΓ. ΠΙΘ., νόμος  
τούτου ἢ ἐκείνου (τοῦ συμ-  
βάντος): [νόμος τῆς (πιθανῆς)  
ἐπιπτώσεως τοῦ ἑνός ἐκ δύο  
συμβάντων].

**ekistics**, οἰκιστική.

**Ekman (Vagn Walfrid -)**, (Βάγκν  
Βάλφριντ) Ἐκμαν (σουηδός φυ-  
σικός καὶ ὠκεανογράφος: 1874 -  
1954).

**Ekman layer**, ἐκμανιανή στιβάς:  
[στιβάς τοῦ Ἐκμαν].

**Ekman spiral**, ἐκμανιανή σπείρα:  
[σπείρα τοῦ Ἐκμαν ἕλιξ τοῦ  
Ἐκμαν].

theory of the Ekman spiral, θεωρία  
τῆς ἐκμανιανῆς σπείρας.

**elaboration**, 1, λεπτομερειακή ἀ-  
νάπτυξις. 2, ἀποσαφήνισις.

**elastance**, ΗΛΕΚ., ἐλαστότης: [ἀν-  
τιχωρητικότης].

**elastic**, ἐλαστικός, ή,όν.

**elastic area**, ΜΗΧ., ἐλαστικόν χω-  
ρίον ἐπιφανείας: [ἐλαστική πε-  
ριοχή].

**elastic assemblage**, ἐλαστικόν συγ-  
κρότημα: [ἐλαστικόν σύμπλεγ-  
μα].

theory of elastic assemblages (of  
rigid plates), ΜΗΧΤ., θεωρία τῶν  
ἐλαστικῶν συμπλεγμάτων (στερρῶν  
δίσκων).

**elastic beam**, ἐλαστική δοκός.

theory of elastic beams, θεωρία τῶν  
ἐλαστικῶν δοκῶν.

**elastic body**, ΜΗΧ., ἐλαστικόν σώ-  
μα: [ἐλαστικός ὄργανισμός].

behavior of elastic bodies, διατα  
[συμπεριφορά] τῶν ἐλαστικῶν σω-  
μάτων.

characterization of displacements  
in an elastic body, χαρακτηριζμός τῶν  
μετακινήσεων ἐλαστικοῦ σώματος.

isotropic elastic body, ἰσότροπον  
ἐλαστικόν σώμα.

principal directions of loading at  
a point of an elastic body, κύριαι  
διευθύνσεις [πρωταρχικαὶ φοραὶ] τῆς  
φορτίσεως εἰς τὴν σημείον τοῦ ἐλα-  
στικοῦ σώματος.

stress in an elastic body, τάσεις  
εἰς ἐλαστικόν σώμα.

**elastic bond**, ΜΗΧΤ., ἐλαστικός  
σύνδεσμος.

array of elastic bonds, παράταξις  
ἐλαστικῶν συνδέσμων.

resultant of the sequence of elastic  
bonds, συνιστάμενος τῆς ἀκολουθί-  
ας τῶν ἐλαστικῶν συνδέσμων.

theory of elastic bonds, θεωρία τῶν  
ἐλαστικῶν συνδέσμων.

theory of (plane) two-membered  
elastic bonds, θεωρία τῶν (ἐπιπέδων)  
διμελῶν ἐλαστικῶν συνδέσμων.

**elastic collision**, ἐλαστική σύγ-  
κρουσις.

**elastic column**, ἐλαστικός στύλος.

**elastic connection**, ἐλαστική σύνδε-  
σις.

**elastic constant**, ἐλαστική σταθε-  
ρά: [σταθερά (τῆς) ἐλαστικότη-  
τος].

Poisson's elastic constant, πουασ-  
σονιανή ἐλαστική σταθερά.

**elastic curve**, ελαστική καμπύλη.

slope of the elastic curve, νεύσις  
[κλίσις] της ελαστικής καμπύλης.

**elastic deformation**, ελαστική παραμόρφωσις.

**elastic displacement**, ελαστική μετακίνησις.

**elastic distortions**, ελαστικά διαστρωφαί.

**elastic end fixation**, ελαστική (ἀκράια) πάκτωσις.

**elastic failure**, ελαστική ἀστόχησις  
[ελαστική ἀποτυχία].

Mohr's theory of elastic failure, μοχριανή θεωρία [θεωρία του Μόρ] περί της ελαστικής ἀστοχίσεως.

**elastic fatigue**, ελαστική καταπόνησις.

**elastic fluid**, ελαστικόν ρευστόν.

**elastic force**, ελαστική δύναμις.

resisting elastic force, ἀνθισταμένη ελαστική δύναμις.

restoring elastic force, ἀποκαθιστώσα ελαστική δύναμις.

**elastic foundation**, ελαστική θεμελίωσις.

**elastic hinge**, ελαστική ἄρθρωσις.

**elastic hysteresis**, ελαστική ὑστέρησις.

**elastic instability**, ελαστική ἀστάθεια.

**elastic lag**, ελαστικόν καθυστέρημα.

**elastic limit**, ελαστικόν ὄριον [ὄριον ελαστικότητος].

original [primitive] elastic limit, ἀρχικόν [πρωτογενές] ελαστικόν ὄριον.

**elastic line**, ΜΑΘ., ελαστική γραμμή.

**elastic load**, ελαστικόν φορτίον  
[ελαστική ἐπιβάρυνσις].

**elastic medium**, ελαστικόν μέσον  
[ελαστικόν ὕλικόν].

anisotropic elastic medium, ἀνισότροπον ελαστικόν μέσον.

**elastic modulus**, ελαστικόν μόδιον.  
[μόδιον της ελαστικότητος].

**elastic moment**, ελαστική ροπή.

**elastic plane structure**, ελαστικός ἐπίπεδος φορέυς.

**elastic plane structures under static load**, ελαστικοὶ ἐπίπεδοι φορεῖς ὑπὸ στατικόν φορτίον.

**elastic range**, ελαστικόν ἔκταμα  
[ελαστική ἔκτασις].

dynamic response in the post-elastic range, δυναμική ἀντίταξις κατὰ τὸ μετελαστικόν ἔκταμα.

**elastic resistance**, ελαστική ἀντίστασις.

**elastic restraints**, ελαστικαὶ δεσμεύσεις.

**elastic rotation**, ΜΗΧΤ., ελαστική στροφή.

center of the elastic rotation (of a system), κέντρον (τῆς) ελαστικῆς στροφῆς (τοῦ συστήματος).

**elastic rotational constraint**, ελαστική στροφική καταστολή.

**elastic sequence (of slabs)**, ελαστική ἀκολουθία (πλακῶν).

**elastic shear**, ελαστική διάτμησις.

**elastic spring**, ελαστικόν ἐλατήριο.

massless and linearly elastic spring, ἄμαζον καὶ γραμμικῶς ελαστικόν ἐλατήριο.

**elastic stability**, ελαστική εὐστάθεια.

**elastic strain**, ελαστική επίτασις.

**elastic strain energy**, ελαστική επιτακτική ενέργεια.

**elastic structure**, ελαστικόν δόμημα [ελαστικός φορέυς].

continuous elastic structure, συνεχής ελαστικός φορέυς.

perfectly elastic structure, τελείως ελαστικός φορέυς.

theory of plane elastic structures, θεωρία τῶν ἐπιπέδων ελαστικῶν φορέων.

undamped elastic structure, ἀναπόσβεστον ελαστικόν δόμημα [μὴ ἀποσβεννύμενος ελαστικός φορέυς].

**elastic substance**, ελαστικὴ ὕλη [ελαστικὴ οὐσία].

isotropic elastic substances, ἰσότροποι ελαστικαὶ οὐσίαι.

**elastic support**, ελαστικὴ στήριξις.

ellipse of the translations of the elastic support, ἔλλειψις τῶν μεταθέσεων τῆς ελαστικῆς στηρίξεως.

shear force in the elastic support, διατμητικὴ δύναμις κατὰ τὴν ελαστικὴν στήριξιν.

**elastic system**, ελαστικόν σύστημα.

multimode elastic system, πολύτροπον ελαστικόν σύστημα.

**elastic wave**, ελαστικόν κύμα.

arbitrary plane elastic waves, αὐθαίρετα ἐπίπεδα ελαστικὰ κύματα.

**elastically restrained**, ελαστικῶς δεσμευμένος, ἡ,ον [ελαστικῶς ἀνεσταλμένος, ἡ,ον].

**elastically restrained column**, ελαστικῶς ἀνεσταλμένος στύλος.

**elastically supported end**, ελαστικῶς στηριζόμενον ἄκρον.

**elasticity**, ΜΗΧ., ΟΙΚ., ελαστικότητα.

axes of elasticity, ἄξονες (τῆς) ελαστικότητας.

basic equation of elasticity, βασικὴ ἐξίσωσις ελαστικότητας.

coefficient of elasticity, συντελεστής ελαστικότητας.

delayed elasticity, καθυστερημένη ελαστικότητα.

dynamic modulus of elasticity, δυναμικὸν μῶδιον [δυναμικὸν μέτρον] ελαστικότητας.

equation of elasticity, ἐξίσωσις (τῆς) ελαστικότητας.

first fundamental problem of elasticity, πρῶτον θεμελιῶδες πρόβλημα τῆς (θεωρίας τῆς) ελαστικότητας.

flexural modulus of elasticity, καμπτικὸν μῶδιον [καμπτικὸν μέτρον] ελαστικότητας.

fundamental boundary-value problem in elasticity; θεμελιῶδες πρόβλημα συνοριακῆς τιμῆς τῆς (θεωρίας τῆς) ελαστικότητας.

limit of elasticity, ὄριον ελαστικότητας.

linear theory of elasticity, γραμμικὴ θεωρία τῆς ελαστικότητας.

modulus of elasticity, μῶδιον [μέτρον] ελαστικότητας.

perfect elasticity, τελεία [πλήρης] ελαστικότητα.

rotational elasticity, στροφικὴ ελαστικότητα.

second fundamental problem of elasticity, δεύτερον θεμελιῶδες πρόβλημα τῆς (θεωρίας τῆς) ελαστικότητας.

second modulus of elasticity, δεύτερον μῶδιον [δ δεύτερον μέτρον] ελαστικότητας [μῶδιον στερρότητος· μέτρον στερρότητος].

theory of elasticity, θεωρία τῆς ελαστικότητας.

theory of elasticity of small displacements, θεωρία τῆς κατὰ μικρὰς μετακινήσεις ελαστικότητας.

transverse elasticity, ἐγκάρσια ελαστικότητα.

volume elasticity, ὀγκικὴ ελαστικότητα [ελαστικότης ὄγκου]. (ΣΥΝ.: bulk modulus).

Young's modulus of elasticity,

- δουγκιανόν μόδιον ἐλαστικότητος· [μόδιον ἐλαστικότητος τοῦ Γιόνγκ].
- elasticity of a structure**, ἐλαστικότης δομήματος· [ἐλαστικότης φορέως].
- elasticity of demand**, ΟΙΚ., ἐλαστικότης τῆς ζητήσεως.
- elasticity of elongation**, ἐλαστικότης ἐπιμηκύνσεως.
- elasticity of flexure**, ἐλαστικότης κάμψεως.
- elasticity of liquids**, ἐλαστικότης τῶν ὑγρῶν.
- elasticly**, = **elastically**.
- elastivity**, ΗΛΕΚ., διελαστότης· [διηλεκτρικὴ ἐλαστότης].
- elastoplastic**, ΜΗΧ., ἐλαστοπλαστικός, ἡ, ὄν.
- elastoplastic beam**, ΜΗΧΤ., ἐλαστοπλαστικὴ δοκός.
- elastoplastic behavior of structural materials**, ἐλαστοπλαστικὴ διαίτα· [ἐλαστοπλαστικὴ συμπεριφορά] τῶν δομητικῶν ὑλικῶν.
- elastoplastic displacements**, ΜΗΧΤ., ἐλαστοπλαστικαὶ μετακινήσεις.
- elastoplastic material**, ἐλαστοπλαστικὸν ὑλικόν.
- elastoplastic structure**, ἐλαστοπλαστικὸν δόμημα· [ἐλαστοπλαστικὸς φορέυς].
- ideal elastoplastic structure, ἰδεατὸς ἐλαστοπλαστικὸς φορέυς.
- resistance of elastoplastic structures against earthquake forces, ἀντίστασις τῶν ἐλαστοπλαστικῶν δομημάτων εἰς τὰς δυνάμεις τῶν σεισμῶν.
- statics of elastoplastic structures, στατικὴ τῶν ἐλαστοπλαστικῶν δομημάτων.
- elastoplastic boundary-value problems**, ἐλαστοστατικά προβλήματα συνοριακῆς τιμῆς.
- election**, ἐκλογή.
- election forecasts**, ἐκλογικὰ προγνωστικά· [προγνωστικά τῶν ἐκλογῶν].
- mathematical basis of election forecasts, μαθηματικὴ βάση τῶν ἐκλογικῶν προγνωστικῶν.
- elections**, ἐκλογαί.
- electret**, ΦΥΣ., ἠλεκτρητόν.
- electric analog computer**, ἠλεκτρικὸς ἀναλογιακὸς λογισμητής.
- electric analog spectrum analyzer**, ἠλεκτρικὸς ἀναλογιακὸς φασματοαναλυτής.
- electric analogies**, ἠλεκτρικαὶ ἀναλογίσεις.
- electric arc**, ἠλεκτρικὸν τόξον.
- electric attraction**, ἠλεκτρικὴ ἔλξις.
- electric circuit**, ἠλεκτρικὸν κύκλωμα.
- electric conductivity**, ἠλεκτρικὴ ἀγωγιμότης.
- electric discharge**, ἠλεκτρικὴ ἐκκένωσις.
- electric field**, ἠλεκτρικὸν πεδίων.
- electric field strength**, ἰσχὺς [ἀντοχή] (τοῦ) ἠλεκτρικοῦ πεδίου.
- electric flux**, ἠλεκτρικὴ ρύσις.
- electric force**, ἠλεκτρικὴ δύναμις.
- electric intensity**, ἠλεκτρικὴ ἐντασις.
- electric oscillations**, ἠλεκτρικαὶ ταλαντώσεις.



**electric potential**, ηλεκτρικὸν δυναμικόν· [ηλεκτρικὸν δυναμικόν].

**electric power**, ηλεκτρικὴ δύναμις.

**electric power engineering**, ηλεκτροδυναμικὴ μηχανοτεχνία.

**electric power generation**, ηλεκτροδυναμικὴ παραγωγή.

**electric power processing**, μεταγωγή ή ηλεκτρικῆς δυνάμεως.

**electric power system**, ηλεκτροδυναμικὸν σύστημα.

**electric power transformation**, μετασχηματισμὸς (τῆς) ηλεκτρικῆς δυνάμεως.

**electric repulsion**, ηλεκτρικὴ ἀπωσις.

**electric unit**, ηλεκτρικὴ μονάδα.

**electric(al)**, ηλεκτρικός, ή,όν.

**electrical accounting machine**, ηλεκτρικὴ λογιστικὴ μηχανή.

**electrical circuitry**, ηλεκτρολογικὴ κυκλωματικὴ· [κυκλωματολογία].

**electrical energy**, ηλεκτρικὴ ἐνέργεια.

**electrical engineer**, ηλεκτρολόγος μηχανοτέχνης· [ηλεκτρολόγος].

**electrical engineering**, ηλεκτρολογικὴ μηχανοτεχνία· [ηλεκτρολογία].

**electrical resistance**, ηλεκτρικὴ ἀντίσταση.

**electrician**, ηλεκτροτεχνίτης.

**electricity**, 1, ηλεκτρισμὸς. 2, ηλεκτρολογία.

dynamical electricity, δυναμικὸς ηλεκτρισμὸς.

statical electricity, στατικὸς ηλεκτρισμὸς.

**electrification**, 1, ήλέκτρισις. 2, ἐξήλεκτρισις· [ἐξήλεκτρισμός].

spray electrification, ψεκασμικὴ ήλέκτρισις. (ΣΥΝ.: Lenard effect).

**electrode**, ηλεκτρόδιον.

**electrodynamics**, ηλεκτροδυναμική.  
quantum electrodynamics, ἀκριβοστικὴ [κβαντικὴ] ηλεκτροδυναμική.

**electroencephalogram**, ηλεκτροεγκεφαλογράφημα.

**electrokinetics**, ηλεκτροκινητικὴ.

**electroluminescence**, ηλεκτραυγλισμὸς· [ηλεκτρολαμπυρισμός].

**electrolysis**, ηλεκτρόλυσις.

**electrolytic dissociation**, ηλεκτρολυτικὴ ἀφετεροίωσις· [ηλεκτρολυτικὴ ἀπόσχιση].

theory of electrolytic dissociation, θεωρία τῆς ηλεκτρολυτικῆς ἀφετεροίωσις· [ηλεκτρολυτικὴ ἀποσχετικὴ θεωρία].

**electrolytic tank**, ηλεκτρολυτικὴ δεξαμενὴ.

**electromagnetic inertia**, ηλεκτρομαγνητικὴ ἀδράνεια.

**electromagnetic radiation**, ηλεκτρομαγνητικὴ ἀκτινοβολία.

Mie theory (of the scattering of electromagnetic radiation), μειανὴ θεωρία (θεωρία τοῦ Μίη) (περὶ τοῦ σκεδασμοῦ τῆς ηλεκτρομαγνητικῆς ἀκτινοβολίας).

**electromagnetic theory of light**, ηλεκτρομαγνητικὴ θεωρία τοῦ φωτός.

**electromagnetic unit**, ηλεκτρομαγνητικὴ μονάδα.

**electromagnetic wave**, ηλεκτρομαγνητικόν κύμα.

**electromotive**, ηλεκτρεγερτικός, ή, όν.

**electromotive force**, ΦΥΣ., ηλεκτρεγερτική δύναμις.

**electron**, ηλεκτρόνιον.

Compton electron, κομπτονιανόν ηλεκτρόνιον /ηλεκτρόνιον του Κόμπτον/.

orbiting electron, τροχιαστόν /τροχιάζον/ ηλεκτρόνιον.

**electron beam**, ηλεκτρονιακή δέση· /δέση ηλεκτρονίων/.

**electron spin**, ΦΥΣ., ηλεκτρονιακόν δίνημα.

**electron tube**, ηλεκτρονική λυχνία.

**electron-volt**, ηλεκτρονιοβόλτιον· /έλεκτροβόλτ/.

**electronic**, ηλεκτρονικός, ή, όν.

**electronic acquisition**, ηλεκτρονική πρόσκτησις.

**electronic brain**, ηλεκτρονικός εγκέφαλος.

**electronic calculating punch**, ηλεκτρονικός υπολογιστικός διατητής.

**electronic calculator**, ηλεκτρονικός υπολογιστής.

**electronic computer**, ηλεκτρονικός λογισμητής.

programming for electronic computers, προγραμματισμός των ηλεκτρονικών λογισμητών.

**electronic data processing**, ηλεκτρονική στοιχειολογική μεταγωγή· /ηλεκτρονική στοιχειοαγωγή/.

**electronic data processing equipment**, εξαρτισμός ηλεκτρονικής στοιχειοαγωγής· /εξαρτισμός ηλεκτρονικής στοιχειολογικής μεταγωγής/.

**electronic data processing system**, σύστημα ηλεκτρονικής στοιχειοαγωγής· /σύστημα ηλεκτρονικής στοιχειολογικής μεταγωγής/.

**electronic differential analyzer**, ηλεκτρονικός διαφορικός αναλυτής.

**electronic machine**, ηλεκτρονικόν μηχάνημα.

mechanical and electronic machines, μηχανικά και ηλεκτρονικά μηχανήματα.

**electronic memory**, ηλεκτρονική μνήμη· /ηλεκτρονικόν μνημικόν/.

**electronic missile acquisition**, ΔΙΑΣΤ., ηλεκτρονική πρόσκτησις βλητου.

**electronic navigation**, ηλεκτρονική ναυτιλία.

**electronic switch**, ηλεκτρονικός διακόπτης.

**electronic work function**, συνάρτησις ηλεκτρονικού έργου. (ΣΥΝ.: Helmholtz function).

**electronics**, ΦΥΣ., ηλεκτρονική.

gaseous electronics, αερίωδης /αερία/ ηλεκτρονική.

**electronics engineering**, ηλεκτρονική μηχανοτεχνία.

**electrostatic capacity**, ηλεκτροστατική χωρητικότητα.

**electrostatic field**, ηλεκτροστατικόν πεδίου.

**electrostatic intensity**, ηλεκτροστατική ένταση.

superposition principle for electrostatic intensity, αρχή της υπερθέσεως διὰ τὰς ηλεκτροστατικὰς ἐντάσεις.

**electrostatic memory**, ηλεκτροστατική μνήμη [ηλεκτροστατικὸν μνημικόν].

**electrostatic potential**, ηλεκτροστατικὸν δυνητικόν [ηλεκτροστατικὸν δυναμικόν].

**electrostatic potential for a complex of charges**, ηλεκτροστατικὸν δυνητικὸν διὰ σύμπλεγμα φορτίσεων.

**electrostatic storage**, ηλεκτροστατική ἀποθήκευσις.

**electrostatic unit of charge**, ηλεκτροστατικὴ μονὰς φορτίσεως.

**electrostatics**, ΦΥΣ., ηλεκτροστατική.

Gauss's fundamental theorem of electrostatics, γωσσιανὸν θεμελιώδες θεώρημα τῆς ηλεκτροστατικῆς.

**electrostriction**, ηλεκτρόσφιγιξις.

**electrovalence**, ηλεκτροσθένεια.

**element**, στοιχείον.

arithmetical element, ΛΟΓΙΣΜ., ἀριθμητικὸν στοιχείον.

associated elements, ΜΗΧ., συναφῆ στοιχεῖα.

characteristic element, χαρακτηριστικὸν στοιχείον [ιδιοστοιχείον].

circulating element, ΜΗΧ., ΜΑΘ., κυκλοφοροῦν στοιχείον.

cofactor of an element, ΜΑΘ., συμπαράγων στοιχείου.

conjugate elements, ΜΑΘ., συζυγῆ στοιχεῖα.

damping element, ΜΗΧ., στοιχείον ἀποσβέσεως.

data element, ΛΟΓΙΣΜ., πληροφορικὸν στοιχείον.

decision element, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., ἀποφασιακὸν στοιχείον [στοιχείον (λήψεως) ἀποφάσεως].

dual elements, ΜΑΘ., δίδυμα [ἐναλλακτὰ] στοιχεῖα.

extended length of an element, ΜΑΘ., παρεκταθὲν μήκος (ἐνός) στοιχείου.

geometrical element, γεωμετρικὸν στοιχείον.

homologous elements, ὁμόλογα στοιχεῖα.

leading elements (in a determinant), ἡγετικά [πρωταρχικὰ] στοιχεῖα ὀριζούσης [ἀρχικοὶ ὄροι ἀναπτύγματος ὀριζούσης].

linear element (of a curve or surface), γραμμικὸν στοιχείον (καμπύλης ἢ ἐπιφανείας).

logical element, ΛΟΓΙΣΜ., λογικὸν στοιχείον.

machine element, μηχανηματικὸν στοιχείον.

magnetic element, μαγνητικὸν στοιχείον.

matrix element, μητρειακὸν στοιχείον.

minor of an element of a determinant, ἐλάσσων στοιχείου τῆς ὀριζούσης [ἐλάσσων ὀρίζουσα].

null element, μηδενικὸν στοιχείον.

primordial element, ἀρχέτυπον στοιχείον.

rectangular array of elements, ὀρθογωνιαία [ὀρθογώνιος] παράταξις στοιχείων.

stiffening elements, στοιχεῖα δυσκαμψίας.

structural element, δομητικὸν [στατικὸν] στοιχείον.

symmetrically located elements, συμμετρικῶς τοποθετημένα στοιχεῖα.

unit element, μοναδιαῖον στοιχείον.

viscous damping element, γλοιωτικὸν στοιχείον ἀποσβέσεως.

zero element, μηδενιαῖον στοιχείον.

**element of a cone**, στοιχείον κώνου.

**element of a cylinder**, στοιχείον κυλίνδρου.

**element of a cylindrical surface**, στοιχείον κυλινδρικής επιφανείας.

**element of a determinant**, στοιχείον (της) ὀριζούσης.

**element of a group**, στοιχείον (της) ομάδος.

free element of a group, ἐλεύθερον στοιχείον ομάδος.

transform of an element of a group, μετασχημάτισμα στοιχείου ομάδος.

**element of a matrix**, στοιχείον [ὄρος] μητρείου.

**element of a set**, στοιχείον (τοῦ) συνόλου.

**element of an analytic function**, στοιχείον ἀναλυτικῆς συναρτήσεως.

**element of an analytic function of a complex variable**, στοιχείον ἀναλυτικῆς συναρτήσεως μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

**element of arc of a curve**, στοιχείον τόξου καμπύλης.

**element of arc length of a curve**, στοιχείον (τοῦ) μήκους (ἐνός) τόξου τῆς καμπύλης [γραμμικὸν στοιχείον τῆς καμπύλης].

**element of area of a curved surface**, στοιχείον ἔμβαδου καμπύλης ἐπιφανείας.

**element of area of a surface of revolution**, στοιχείον ἔμβαδου ἐπιφανείας ἐκ περιστροφῆς.

**element of attraction**, στοιχείον ἔλξεως.

**element of attraction of a mass on a unit particle**, στοιχείον

ἔλξεως μάζης κατὰ μοναδιαῖον ὕλικὸν σημεῖον [στοιχείον ἔλξεως μοναδιαίου ὕλικου σημείου μάζης].

**element of integration**, στοιχείον ὀλοκληρώσεως.

**element of length**, στοιχείον μήκους.

**element of mass**, στοιχείον μάζης.

**element of moment**, στοιχείον ροπῆς.

**element of moment of inertia**, στοιχείον ροπῆς ἀδρανείας.

**element of plane area**, στοιχείον ἐπιπέδου ἔμβαδου.

**element of pressure**, στοιχείον πιέσεως.

**element of rigidity**, στοιχείον στερεότητος.

**element of volume**, στοιχείον ὄγκου.

**element of volume of a solid of revolution**, στοιχείον ὄγκου (τοῦ) ἐκ περιστροφῆς στερεοῦ.

**element of work**, ΜΗΧ., στοιχείον (μηχανικοῦ) ἔργου.

**elemental**, στοιχειακός, ἡ, ὄν.

**elemental forces**, στοιχειακαὶ δυνάμεις.

moment of elemental forces, ροπή (τῶν) στοιχειακῶν δυνάμεων.

**elementary algebra**, στοιχειώδης ἄλγεβρα.

**elementary collapse mechanism (of rigid frame)**, στοιχειώδης μηχανισμὸς καταρρεύσεως [στοιχειώδης ἀστάθεια] (στερροῦ πλαισίου).

**elementary divisor**, στοιχειώδης διαιρέτης.

**elementary divisor of a matrix**, στοιχειώδης διαιρέτης του μητρείου.

**elementary flatness**, στοιχειώδης επίπεδοτης.

postulate of elementary flatness, αίτημά της στοιχειώδους επίπεδοτης.

**elementary functions**, ΜΑΘ., στοιχειώδεις συναρτήσεις.

**elementary geometry**, στοιχειώδης γεωμετρία.

**elementary integral**, στοιχειώδης ολοκλήρωμα.

**elementary mathematics**, στοιχειώδη μαθηματικά.

**elementary mechanical vibration**, στοιχειώδης μηχανικός κραδασμός.

**elementary operation**, ΑΡΙΘ., ΑΛΓ., στοιχειώδης πράξις.

**elementary operations on determinants**, στοιχειώδεις όριζουσιακάι πράξεις [στοιχειώδεις πράξεις (έπι) των όριζουσών].

**elementary operations on matrices**, στοιχειώδεις μητριακάι πράξεις [στοιχειώδεις πράξεις (έπι) των μητρείων].

**elementary principles**, στοιχειώδεις άρχαί.

**elementary principles of the calculus**, στοιχειώδεις άρχαί του λογισμοϋ.

**elementary proposition**, ΛΟΓ., στοιχειώδης πρότασις.

**elementary theory of numbers**, στοιχειώδης θεωρία (των) άριθμών.

**elements functioning in parallel**, ΜΗΧΤ., έν παραλλήλω έργαζόμενα στοιχεΐα.

**elements functioning in series**, ΜΗΧΤ., έν σειρά έργαζόμενα στοιχεΐα.

**elements of an equation**, στοιχεΐα (της) έξιςώσεως.

variation of the elements of an algebraic equation, μεταλλαγή των στοιχείων (της) άλγεβρικης έξιςώσεως.

**elements of calculus**, στοιχεΐα λογισμοϋ.

**elements of geometry**, στοιχεΐα γεωμετρίας.

Euclid's «Elements of Geometry», τά «Στοιχεΐα» του Εϋκλείδου.

**elements of horizontal stiffness**, ΜΗΧ., στοιχεΐα όριζοντίας δυσκαμψίας.

**elevated pole**, ΑΣΤΡ., αναδυθείς πόλος (= ό υπεράνω του όριζοντος πόλος της οϋρανίου σφαίρας).

**elevation**, 1, ύψωσις [άνύψωσις]. 2, ΑΣΤΡ., ύψος [έξαρμα]. ΣΥΝ.: altitude). 3, ΧΩΡΟΜ., έξαρσις: [ύψομετρικόν ύψος: ύψόμετρον].

angle of elevation, 1, ΓΕΩΔ., ύψομετρική γωνία [γωνία ύψους]. 2, ΒΛΗΤ., γωνία ύψους [θετική γωνία θέσεως]. 3, ΑΣΤΡ., έξαρμα.

front elevation, ΣΧΕΔ., πρόσοψις (οικοδομής).

sectional elevation, ΣΧΕΔ., άποτομή [κάθετος τομή] (οικοδομής).

side elevation, ΣΧΕΔ., πλαγίωψις [πλαγία όψις] (οικοδομής).

**elevation of a given point**, ΧΩΡ.,  
 έξαρσις δοθέντος σημείου / (ύ-  
 ψομετρικόν) ύψος δοθέντος ση-  
 μείου ύπέρ τήν επιφάνειαν τής  
 θαλάσσης/.

**elevation of the roof**, ΜΗΧ., έξαρ-  
 σις / ύψος/ τής στέγης.

**elevation view**, ΜΗΧΤ., ΣΧΕΔ., κα-  
 θετογραφία / κατατομή/.

plan and elevation views of a  
 structure, όριζοντιογραφία και κα-  
 θετογραφία του δομήματος / κατό-  
 ψεις και κατατομαί του φορέως/.

**elevator**, ΤΕΧΝ., άνυψωτής / άνελ-  
 κυστήρ/.

**eleven punch**, ΛΟΓΙΣΜ., ένδεκά-  
 στιχος διάτρησις.

**eliminant**, ΜΑΘ., άπαλείφουσα  
 / συνισταμένη/. (ΣΥΝ.: resul-  
 tant).

**eliminate**, ΜΑΘ., άπαλείφω.

**elimination**, 1, ΜΑΘ., άπαλοιφή. 2,  
 ΣΥΜΒ.ΛΟΓ., εξάλειψις .

dialytic elimination, διαλυτική άπα-  
 λοιφή.

Gaussian elimination, γωσσιανή ά-  
 παλοιφή.

method of elimination, μέθοδος  
 (τής) άπαλοιφής.

variant of elimination, παράλλαγμα  
 / διάφορος τρόπος/ άπαλοιφής.

**elimination by addition**, άπαλοιφή  
 διά προσθέσεως.

**elimination by comparison**, άπα-  
 λοιφή διά συγκρίσεως / άπα-  
 λοιφή δι' αντιπαραβολής/.

**elimination by substitution**, άπα-  
 λοιφή δι' ύποκαταστάσεως.

method of elimination by substitu-  
 tion, μέθοδος τής δι' ύποκαταστά-  
 σεως άπαλοιφής.

**elimination by subtraction**, άπα-  
 λοιφή δι' αφαιρέσεως.

**elimination of an unknown**, άπα-  
 λοιφή (ένός) άγνώστου.

**elimination of n variables from  
 n + 1 equations**, άπαλοιφή η  
 μεταβλητών των η + 1 εξισώ-  
 σεων.

**ell**, (δ) πήχυς / (ή) πήχη/.

**ellipse**, έλλειψις.

acoustical property of the ellipse,  
 άκουστική ιδιότης τής έλλειψεως.

arc of an ellipse, τόξον έλλειψεως.

area of the ellipse; έμβαδόν (τής)  
 έλλειψεως.

auxiliary circle of the ellipse, βοη-  
 θητικός κύκλος (τής) έλλειψεως.

axes of the ellipse, άξονες τής έλ-  
 λειψεως.

Cassinian ellipse, κασσινιανή έλ-  
 λειψις / έλλειψις του Κασσινί/.

center of the ellipse, κέντρον τής  
 έλλειψεως.

conjugate axis of an ellipse, συζυ-  
 γής άξων (τής) έλλειψεως.

correlation ellipse, συσχετική / συ-  
 σχετιστική/ έλλειψις / έλλειψις συ-  
 σχετίσεως/.

cubical ellipse, κυβική έλλειψις.

describe an ellipse, διαγράφω έλ-  
 λειψιν.

describing an ellipse, διαγράφω  
 / διαγραφή/ τής έλλειψεως.

diameter of an ellipse, διάμετρος  
 (τής) έλλειψεως.

director-circle of an ellipse, διευ-  
 θύνων κύκλος τής έλλειψεως.

directrix of an ellipse, διευθετούσα  
 τής έλλειψεως.

displacement ellipse, ΜΗΧΤ., έλ-  
 λειψις τής μετακινήσεως.

eccentric angle of a point on an  
 ellipse, εκκεντρική γωνία σημείου  
 τής έλλειψεως.

eccentric angle of an ellipse, εκ-  
 κεντρική γωνία τής έλλειψεως.

eccentric circles of the ellipse, εκκεντρικοί κύκλοι (τῆς) ἑλλείψεως.

eccentricity of an ellipse, ἑκκεντρικότης τῆς ἑλλείψεως.

equation of an ellipse, ἐξίσωσις τῆς ἑλλείψεως.

focal property of the ellipse, ἑστιακὴ ιδιότης τῆς ἑλλείψεως.

foci of the ellipse, ἑστίαι τῆς ἑλλείψεως.

geodesic ellipse, γεωδαισιακὴ [γεωδαισιακῆ] ἑλλειψις.

latera recta of the ellipse, παράμετροι τῆς ἑλλείψεως.

logarithmic ellipse, λογαριθμικὴ ἑλλειψις.

major axis of an ellipse, μέγας ἄξων τῆς ἑλλείψεως.

minor axes of the ellipse, μικροὶ ἄξονες τῆς ἑλλείψεως.

momental ellipse, ρυμικὴ ἑλλειψις.

notion of ellipse, (ἡ) ἔννοια τῆς ἑλλείψεως.

null ellipse, μηδενικὴ ἑλλειψις.

optical property of the ellipse, ὀπτική ιδιότης τῆς ἑλλείψεως.

orientation (of the ellipse), εὐθέτησις [προσανατολισμός] τῆς ἑλλείψεως.

parametric equations of an ellipse, παραμετρικαὶ ἐξισώσεις (τῆς) ἑλλείψεως.

perimeter of an ellipse, περίμετρος (τῆς) ἑλλείψεως.

planetary ellipse, πλανητικὴ ἑλλειψις.

point-ellipse, σημειακὴ ἑλλειψις [σημειέλλειψις].

polar ellipse, πολικὴ ἑλλειψις.

properties of the ellipse, ιδιότητες τῆς ἑλλείψεως.

reflection property of the ellipse, ἀνακλαστικὴ ιδιότης τῆς ἑλλείψεως.

semimajor axis of an ellipse, μέγας ἡμιάξων τῆς ἑλλείψεως.

semiminor axis of an ellipse, μικρὸς ἡμιάξων τῆς ἑλλείψεως.

similar ellipses, ὅμοιαι ἑλλειψεῖς.

standard form of the equation of

an ellipse, θεμελιακὴ [βασικὴ] μορφή τῆς ἐξίσωσως τῆς ἑλλείψεως.

transfer ellipse, μεταβιβαστικὴ ἑλλειψις.

translation ellipse, ΜΗΧΤ., ἑλλειψις τῆς μεταθέσεως.

transverse axis of an ellipse, ἐγκάρσιος ἄξων τῆς ἑλλείψεως.

vertices of the ellipse, κορυφαὶ τῆς ἑλλείψεως.

**ellipse of stress**, ΜΗΧΤ., ἑλλειψις τῆς τάσεως [ἑλλειψις τῶν τάσεων].

**ellipse of the translation of the elastic support**, ἑλλειψις τῆς μεταθέσεως τῆς ἑλαστικῆς στηρίξεως.

**ellipsis**, ΛΟΓ., ἑλλειψις.

**ellipsoid**, 1, ἑλλειψοειδές. 2, ἑλλειψοειδῆς (ἐπιφάνεια).

axes of an ellipsoid, ἄξονες (τοῦ) ἑλλειψοειδοῦς.

Bessel's ellipsoid, βεσσελιανὸν ἑλλειψοειδές [ἑλλειψοειδές τοῦ Μπέσσελ].

center of an ellipsoid, κέντρον τοῦ ἑλλειψοειδοῦς.

central ellipsoid, ἐπίκεντρον ἑλλειψοειδές.

Clarke's ellipsoid, κλαρκιανὸν ἑλλειψοειδές [ἑλλειψοειδές τοῦ Κλάρκ].

confocal ellipsoids, ὁμοεστιακὰ ἑλλειψοειδῆ.

deformation ellipsoid, ΜΗΧΤ., ἑλλειψοειδές τῆς παραμορφώσεως.

equimomental ellipsoid, ΜΗΧ., ὁμομόρροπον ἑλλειψοειδές.

imaginary ellipsoid, φανταστικὸν ἑλλειψοειδές.

inertia ellipsoid, ἑλλειψοειδές τῆς ἀδρανεΐας.

irrotational ellipsoid, ΜΑΘ., ἀστροφον [μὴ στροφογενές] ἑλλειψοειδές [μὴ ἐκ περιστροφῆς ἑλλειψοειδές].

major axis of an ellipsoid, μέγας ἄξων τοῦ ἑλλειψοειδοῦς.

momental ellipsoid, ρυμικόν ἔλλειψοειδές.

null ellipsoid, μηδενικόν ἔλλειψοειδές.

planetary ellipsoid, πλανητικόν ἔλλειψοειδές.

point-ellipsoid, σημειελλειψοειδές [σημειακόν ἔλλειψοειδές].

reference ellipsoid, ἔλλειψοειδές ἀναφοράς [ἔλλειψοειδές συσχετισμοῦ].

similar ellipsoids, ὅμοια ἔλλειψοειδή.

strain ellipsoid, ΜΗΧΤ., ἔλλειψοειδές τῆς ἐπιτάσεως.

volume of an ellipsoid, ὄγκος τοῦ ἔλλειψοειδοῦς.

**ellipsoid of equilibrium, ΜΗΧ.,** ἔλλειψοειδές τῆς ἰσορροπίας.

**ellipsoid of expansion, ΜΗΧ.,** ἔλλειψοειδές (τῆς) διαστολῆς. (ΣΥΝ.: deformation ellipsoid).

**ellipsoid of gyration, ΜΗΧ.,** ἔλλειψοειδές (ἕκ) γυροδρομῆς [ἔλλειψοειδές τῆς ἀδρανείας]. (ΣΥΝ.: ellipsoid of inertia).

**ellipsoid of revolution, ἔλλειψοειδές ἕκ περιστροφῆς.**

equator of the ellipsoid of revolution, ἰσημερινός τοῦ ἕκ περιστροφῆς ἔλλειψοειδοῦς.

oblated ellipsoid of revolution, ἐπίπλευτο ἕκ περιστροφῆς ἔλλειψοειδές.

poles of the ellipsoid of revolution, πόλοι τοῦ ἕκ περιστροφῆς ἔλλειψοειδοῦς.

prolate ellipsoid of revolution, ἐπίμηκες ἕκ περιστροφῆς ἔλλειψοειδές.

**ellipsoidal coordinates, ἔλλειψοειδεῖς συντεταγμέναι.**

**ellipsoidal harmonic, ἔλλειψοειδῆς ἄρμονικῆ (συνάρτησις).**

**elliptic, ἔλλειπτικός, ἦ, ὄν.**

**elliptic catenary, ἔλλειπτικῆ ἄλυσσοειδῆς.**

**elliptic conical surface, ἔλλειπτικῆ κωνικῆ ἐπιφάνεια.**

**elliptic conoid, ἔλλειπτικόν κωνοειδές [ἔλλειψοειδές].**

**elliptic coordinates (of a point in space), ἔλλειπτικαὶ συντεταγμέναι (σημεῖου τοῦ χώρου).**

**elliptic curve, ἔλλειπτικῆ καμπύλη.**

**elliptic cylinder, ἔλλειπτικὸς κύλινδρος.**

center of the elliptic cylinder, κέντρον τοῦ ἔλλειπτικοῦ κυλίνδρου.

**elliptic cylinder function, συνάρτησις ἔλλειπτικοῦ κυλίνδρου.**

**elliptic equation, ἔλλειπτικῆ ἐξίσωσις.**

**elliptic function, ἔλλειπτικῆ συνάρτησις.**

Jacobian elliptic functions, ἰακωβιαναὶ ἔλλειπτικαὶ συναρτήσεις [ἔλλειπτικαὶ συναρτήσεις τοῦ Γιακόμπι].

Weierstrassian elliptic functions, βαϊερτρασσιαναὶ ἔλλειπτικαὶ συναρτήσεις [ἔλλειπτικαὶ συναρτήσεις τοῦ Βαϊερστράς].

**elliptic geometry, ἔλλειπτικῆ γεωμετρία [γεωμετρία τοῦ ἔλλειπτικοῦ χώρου].**

**elliptic integral, ἔλλειπτικὸν ὀλοκλήρωμα.**

complete elliptic integral, ἐντελές ἔλλειπτικὸν ὀλοκλήρωμα.

incomplete elliptic integral, ἀνετελές ἔλλειπτικὸν ὀλοκλήρωμα.

**elliptic involution, ἔλλειπτικῆ ἐνέλιξις.**

**elliptic lemniscate, ἔλλειπτικὸς λημνίσκος.**



**elliptic paraboloid**, ἔλλειπτικὸν παρβολοειδές.

**elliptic partial differential equation**, ἔλλειπτική μερική διαφορική ἐξίσωσις.

fundamental singularity of an elliptic differential equation, θεμελιώδης ἰδίασμα ἔλλειπτικῆς μερικῆς διαφορικῆς ἐξισώσεως.

**elliptic point on a surface**, ἔλλειπτικὸν σημεῖον ἐπιφανείας.

**elliptic space**, ἔλλειπτικός χώρος.  
simply elliptic space, ἀπλῶς ἔλλειπτικός χώρος.

doubly elliptic space, διττῶς ἔλλειπτικός χώρος.

**elliptic type (of a Riemann surface)**, ἔλλειπτικός τύπος (ριμαννιανῆς ἐπιφανείας).

**elliptical**, = elliptic.

**elliptical equal-area projection**, ἔλλειπτική ἰσεμβαδική προβολή.

**elliptical motion**, ἔλλειπτική κίνησις.

**elliptical polarization**, ἔλλειπτική πόλωσις.

**elliptical projection**, ἔλλειπτική προβολή.

transverse elliptical projection, ἑγκαρσία ἔλλειπτική προβολή.

**elliptical spheroid**, ἔλλειπτικὸν σφαιροειδές.

**elliptical spring**, ἔλλειπτικὸν ἑλατήριον.

**elliptical system**, ἔλλειπτικὸν σύστημα.

**elliptically polarized sound wave**, ἔλλειπτικῶς πεπολωμένον ἠχητικὸν κύμα.

**ellipticity**, ἔλλειπτικότητα.

coefficient of ellipticity, συντελεστής ἔλλειπτικότητος.

**ellipticity ratio**, λόγος ἔλλειπτικότητος.

**elongate**, μηκύνω [ἐπιμηκύνω].

**elongated**, ἐπιμηκυνθείς, εἶσα, ἐν.

**elongation**, 1, ΜΗΧ., ἐπιμήκυνσις [μήκυνσις]. 2, ΑΣΤΡ., ἀποχή.

alternate elongation and shortening, ΜΗΧ., ἐναλλασσομένη ἐπιμήκυνσις καὶ ἐπιβράχυνσις.

elasticity of elongation, ΜΗΧ., ἐλαστικότητα ἐπιμηκύνσεως.

greatest elongation, ΑΣΤΡ., μέγιστη ἀποχή.

unit elongation, ΜΗΧ., μοναδιαία ἐπιμήκυνσις.

**elongation of natural period**, ΜΗΧ., ἐπιμήκυνσις (τῆς) φυσικῆς περιόδου.

**elongation of the root**, ΜΑΘ., ἐπιμήκυνσις τῆς ρίζης.

**elongation of the spring**, ΦΥΣ., ἐπιμήκυνσις τοῦ ἑλατηρίου.

**elongation of strain**, ΜΗΧ., ἐπιμήκυνσις τῆς ἐπιτάσεως.

**elongation under load**, ἐπιμήκυνσις ὑπὸ ἐπιβάρυνσιν.

**elongations and compressions**, ΜΗΧΤ., ἐπιμηκύνσεις καὶ θλίψεις.

**elucidation**, διευκρίνισις.

**emagram**, ΘΕΡΜ., ἐμάγραμμα.

**embed**, ΜΑΘ., ἐνάγω [ἐντάσσω].

**embeddable**, ἐντεταγμένος, η, ον [ἐτακτός, ή, όν].

**embedded circle**, ἐνακτός [ἐντεταγμένος] κύκλος.

**embedded in the enveloping space**,

έντεταγμένος, η, ον [ένακτός, ή, όν] εϊς τόν περιβάλλοντα χώρον.

**embedded manifold**, ένακτόν [έντεταγμένον] πολύπτυγμα.

**embedding**, ΜΑΘ., έναγωγή [ένταξις].

**embedding problem**, πρόβλημα έντάξεως [πρόβλημα έναγωγής].

**emergence**, ΦΥΣ., ανάδυσις [έκδήλωσις].

path of emergence, ίχινιά [δρομή] ανάδύσεως.

**emergency**, έπειγότης (= έπείγουσα, άμεσος, ή έκτακτος άνάγκη).

**emergency load**, ΜΗΧΤ., έπειγοτικόν φορτίον [φορτίον έκτάκτου άνάγκης έπειγοτική έπιβαρυνσις].

**emergent**, ΦΥΣ., αναδυόμενος, η, ον [έκδηλούμενος, η, ον].

**emergent wave**, ΦΥΣ., (τό) έκδηλούμενον κύμα.

coherent train of periodic motion in the emergent wave, είρμική άλληλουχία περιοδικής κινήσεως (του) έκδηλουμένου κύματος.

**emerging**, ΦΥΣ., έκδηλούμενος, η, ον [αναδυόμενος, η, ον].

**emerging ray**, ΦΥΣ., αναδυομένη [έκδηλουμένη] άκτίς.

**emission**, ΦΥΣ., 1, έκπομπή. 2, έκροή (ήλεκτρονίων). 3, έκροή [άκτινεκροή] (= λόγω θερμότητος έκπομπή ήλεκτρομαγνητικής άκτινοβολίας).

secondary emission, δευτερεύουσα έκροή.

spontaneous emission, άυτογενής έκροή.

thermal emission, θερμική έκροή [θερμεκροή].

thermionic emission, θερμιον(τ)ική έκροή.

**emission of heat, light, etc.**, έκπομπή φωτός, θερμότητος, κτλ.

**emission spectrum**, φάσμα έκροής [φάσμα άκτινεκροής].

**emission theory of light**, έκροϊκή [μοριακή] θεωρία του φωτός.

**emissive**, έκροϊκός, ή, όν.

**emissive power**, έκροϊκή δύνασις [θερμεκροϊκή ίκανότης].

thermal emissive power, θερμεκροϊκή δύνασις [θερμεκροϊκή ίκανότης θερμική έκροϊκή δύνασις].

**emissivity**, θερμακτινεκροή [θερμαγωγικότης] (= ίκανότης θερμικής άκτινοβολίας ίκανότης θερμικής άκτινεκροής).

spectral emissivity, φασματική θερμακτινεκροή.

total emissivity, όλική θερμακτινεκροή.

**emittance**, έκροϊκότης (= άκτινοβόλος ρύσις κατά μονάδα έμβαδοϋ).

directional emittance, κατευθυντική [διευθυντική] έκροϊκότης.

hemispherical emittance, ήμισφαιρική έκροϊκότης.

luminous emittance, φωτεινή έκροϊκότης.

normal emittance, τακτική [όρθόθετος] έκροϊκότης.

radiant emittance, άκτινοβόλος έκροϊκότης.

spectral emittance, φασματική έκροϊκότης.

total emittance, όλική έκροϊκότης.

**emitter**, ΤΕΧΝ., έκπομπός.

**emitter-follower**, ΔΙΑΣΤ., συνακλουθητής [έκπομπικός άκο-

λουθητής: έκπομπικόν ἀκολουθημα: μεταστατικόν ἀκολουθημα].

**empirical**, ἐμπειρικός, ἡ, ὄν.

**empirical assumption**, ΛΟΓ., ἐμπειρική προϋπόθεσις.

**empirical curve**, ἐμπειρική καμπύλη.

**empirical distribution curve**, ἐμπειρική καμπύλη κατανομῆς.

extrapolation of empirical distribution curves, παρεκβολή τῶν ἐμπειρικών κατανεμητικῶν καμπύλων.

**empirical formula**, ἐμπειρικόν διατύπωμα [ἐμπειρικός τύπος].

**empirical function**, ἐμπειρική συνάρτησις.

**empirical logic**, ἐμπειρική λογική.

**empirical parameters**, ἐμπειρικοί παράμετροι.

**empirical probability**, ἐμπειρική πιθανότητα.

**empirical relationship**, ἐμπειρική σχέσηις.

**empirical rule**, ἐμπειρικός κανών.

**empirical science**, ἐμπειρική ἐπιστήμη.

**employment**, ΟΙΚ., ἀπασχόλησις.

**employer**, ΟΙΚ., ἐργοδότης.

**emptiness**, ΛΟΓ., κενότης.

**empty**, κενός, ἡ, ὄν.

**empty set**, ΜΑΘ., κενόν σύνολον.  
axiom of the empty set, ἀξίωμα τοῦ κενοῦ συνόλου.

**en echelon faults**, ΓΕΩΛ., κλιμακωτά ρήγματα.

**encastred beam**, ΜΗΧΤ., πεπακτωμένη [πακτωτή] δοκός [πακτή δοκός].

**enclosed structure**, ΜΗΧΤ., ἐγκεκλεισμένος φορέυς.

completely enclosed structure, ἐντελώς ἐγκεκλεισμένον δόμημα [τελείως ἐγκεκλεισμένος φορέυς]. (ΣΥΝ.: diffraction structure).

**encode**, κωδικῶ.

**encoded question**, κωδικωτὸν [κωδικωθὲν] ἐρώτημα.

**encoder**, 1, κωδικωτής. 2, ἀναλογωψηφιακὸς μετατροπέτης.

**encoding**, κωδίκωσις.

**encoding of information**, ΛΟΓΙΣΜ., κωδίκωσις πληροφορημάτων.

**end**, 1, ἄκρον. 2, τέλος. 3, πέρας.

elastically supported end, ἐλαστικῶς στηριζόμενον ἄκρον.

exponential fall-off at the short period end, ἐκθετική πτώσις κατὰ τὸ πέρας τῆς βραχείας περιόδου.

final end, τελικὸν ἄκρον.

fixed ends, ΜΗΧΤ., πακτά [πακτωτά] ἄκρα.

free end, ἐλεύθερον ἄκρον.

uniform beam hinged at one end and fixed at the other, ὁμοίμορφος δοκός στηριζομένη δι' ἀρθρώσεως εἰς τὸ ἓν ἄκρον τῆς καὶ διὰ πακτώσεως εἰς τὸ ἄλλο.

**end around carry**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀνακυκλωτική κράτησις [ἀνακυκλωτική μεταφορὰ κρατουμένου].

**end around shift**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀνακυκλωτική μετατόπισις.

**end conditions**, ΜΗΧΤ., ἀκράϊαι συνθήκαι.

variety of end conditions, ποικιλότης ἀκράϊων συνθηκῶν.

**end fixation**, ΜΗΧΤ., άκραιοά πάκτωσις.

elastic end fixation, έλαστική άκραιοά πάκτωσις.

perfect restraint corresponding to rigid end fixation, τελεία δέσμευσις άντιστοιχούσα πρός στεργάν άκραιοά πάκτωσιν.

**end load**, άκραιοόν φορτίον.

**end moment**, ΜΗΧ., άκραιοά ροπή [ροπή κατá τó άκρον].

final end moments, τελικαί άκραιοάι ροπαί.

initial fixed-end moments, άρχικαί ροπαί άκραιοάς πακτώσεως.

**end of file**, ΛΟΓΙΣΜ., τέλος [περάτωσις] (του) φακέλλου.

**end of file indicator**, ΛΟΓΙΣΜ., ένδεικτής περατώσεως φακέλλου.

**end point**, άκραιοόν σημείον [ληκτικόν σημείον].

variable end point, μεταβλητόν άκραιοόν σημείον.

**end point of a curve**, άκραιοόν [ληκτικόν] σημείον καμπύλης.

**end point of an interval**, άκραιοόν [ληκτικόν] σημείον διαστήματος.

**end-point problem**, πρόβλημα άκραιοού σημείου.

variable end-point problems (in the calculus of variations), προβλήματα μεταβλητών άκραιοών σημείων (του λογισμού των μεταλλαγών).

**end rotation**, ΜΗΧΤ., άκραιοά στροφή [στροφή κατá τó άκρον].

vanishing-end rotation, στροφή μηδενιζόμενου κύκλου.

**ending inventory**, τελικόν διάθεμα [διάθεμα πέρατος].

**endless**, 1, ΜΑΘ., άτελεύτητος, ος, ον. 2, ΤΕΧΝ., άτέρμων, ων, ον [άτερμάτιστος, ος, ον].

**endless chain**, άτέρμων [άτερμάτιστος] άλυσις.

**endomorphism**, ένδομορφισμός.

**endorse**, 1, ΟΙΚ., όπισθογραφώ, 2, υίοθετώ [έπιδοκιμάζω].

**endorsement**, 1, ΟΙΚ., όπισθογράφησις. 2, υίοθέτησις [έπιδοκιμασία].

**endowment**, ΟΙΚ., προικοδότησις [προικισμός].

**endowment insurance**, ΟΙΚ., προικοδοτική άσφάλισις.

**endurance**, άνθεκτικότης.

**endurance limit**, ΜΗΧ., όριον άνθεκτικότητος [όριον άντοχής].

**energetic**, ΦΥΣ., ένεργειακός, ή, όν.

**energy**, ΦΥΣ., ένέργεια (= ή προσφυής ικανότης παραγωγής έργου κατ' άντιδ. πρός τó power, δύνασις, δηλ., χρησιμοποίησις τής ένεργείας).

absorption of energy, άπορρόφησις ένεργείας.

atomic energy, άτομική ένέργεια.

available energy, διαθέσιμος ένέργεια.

complementary energy, συμπληρωματική ένέργεια.

complementary energy principle, άρχή τής συμπληρωματικής ένεργείας.

conservation of energy, διατήρησις τής ένεργείας.

degradation of energy, φθορά [πτώσις] τής ένεργείας.

dissipation of energy, σκεδασμός [διασκεδασμός] (τής) ένεργείας.

elastic strain energy, έλαστική έπιτατική ένέργεια.

electrical energy, ηλεκτρική ενέργεια.

equation of energy, εξίσωση της ενέργειας.

equipartition of energy, ισοκατανομή της ενέργειας.

heat energy, θερμική ενέργεια.

increment (in complementary energy), αύξημα (εις συμπληρωματική ενέργειαν).

internal energy, έσωτερική ενέργεια.

internal strain energy, έσωτερική έπιτακτική ενέργεια.

kinetic energy, κινητική ενέργεια.

least energy, έλαχίστη [ήσων] ενέργεια.

light [luminous] energy, φωτενέργεια [φωτεινή ενέργεια: ενέργεια του φωτός].

maximum strain energy (per unit mass), μεγίστη έπιτακτική ενέργεια [μεγίστη ενέργεια έπιτάσεως] (κατά μονάδα μάζης).

mechanical energy, μηχανική ενέργεια.

minimum of the complementary energy, έλάχιστον συμπληρωματικής ενέργειας [έλαχίστη συμπληρωματική ενέργεια].

nuclear energy, πυρηνική ενέργεια.

potential energy, δυναμική ενέργεια.

principle of energy, αρχή της ενέργειας.

principle of least energy, αρχή της έλαχίστης ενέργειας.

principle [law] of the conservation of energy, αρχή [νόμος] της διατηρήσεως της ενέργειας.

quantum of energy, άκριβοστόν [κβάντον] ενέργειας.

radiant energy, άκτινοβόλος [άκτινοβολιακή] ενέργεια.

radio energy, ραδιακή [ηλεκτρομαγνητική] ενέργεια.

rapid release of a large amount of energy, ταχεία άφεςις μεγάλου ποσού ενέργειας.

recombination energy, άνασυνδυασμική ενέργεια.

rotational energy, στροφική ενέργεια.

solar energy, ήλιακή ενέργεια.

sound energy, ήχική ενέργεια.

strain energy, έπιτακτική ενέργεια [ένέργεια της έπιτάσεως].

total potential energy, όλική δυναμική ενέργεια.

translational energy, μεταθετική ενέργεια.

vibration energy (of a building), κραδασμική ενέργεια (μιάς οικοδομής).

vibrational energy, κραδασμική ενέργεια.

zero-point internal energy, μηδενοσημειακή έσωτερική ενέργεια [έσωτερική ενέργεια μηδενιαίου σημείου].

**energy budget of the earth**, ταμείον ενέργειας [ένεργειακόν ταμείον] της γής.

**energy component**, ΗΛΕΚ., ένεργειακή συνιστώσα [συνιστώσα ενέργειας].

**energy crisis**, ένεργειακή κρίσις [κρίσις ενέργειας] (= κρίσις λόγω άνεπαρκειάς ένεργειακών πόρων: κατ' αντιδιαστολήν πρὸς τὸ **power crisis**, δυνασική κρίσις).

**energy density**, πυκνότης ενέργειας.

radiant energy density, πυκνότης άκτινοβόλου ενέργειας.

sound energy density, πυκνότης ήχικής ενέργειας.

**energy density spectrum**, φάσμα ένεργειακής πυκνότητος [φάσμα ενέργειας].

**energy dissipated per cycle**, ένεργεια σκεδαζόμενη κατά κύκλημα [σκέδασις ενέργειας κατά περίοδον (κραδασμού)].

**energy dissipation per cycle of**

- vibration**, σκεδασμός [σκέδασις] ένεργείας κατά κύκλιμα κραδασμού.
- energy equation**, ένεργειακή εξίσωσις [έξίσωσις τής ένεργείας].  
kinetic energy equation, εξίσωσις κινητικής [έξίσωσις μηχανικής] ένεργείας.  
mechanical energy equation, εξίσωσις μηχανικής ένεργείας.  
thermodynamic energy equation, εξίσωσις θερμοδυναμικής ένεργείας.  
total energy equation, εξίσωσις όλικής ένεργείας.
- energy formulation**, διατύπωσις (τής) ένεργείας.  
general energy formulations, γενικά διατυπώσεις ένεργείας.
- energy input**, εισφορά [είσκομιδή] ένεργείας.
- energy integral**, όλοκλήρωμα ένεργείας.
- energy leakage**, διαρροή ένεργείας.
- energy level**, ένεργειακή στάθμη [στάθμη ένεργείας].
- energy loss per unit of time**, άπώλεια ένεργείας ανά μονάδα του χρόνου.
- energy method**, ένεργειακή μέθοδος.  
Rayleigh's energy method, ραιύλιανή μέθοδος ένεργείας [ένεργειακή μέθοδος του Ραιύλη].  
Rayleigh's potential energy method, μέθοδος δυνητικής ένεργείας του Ραιύλη [ραιύλιανή μέθοδος δυνητικής ένεργείας].
- energy of a building**, ένέργεια (του) κτιρίου.  
vibration energy of a building, κραδασμική ένέργεια του κτιρίου.
- energy operator**, ένεργειακός έκτελεστής.
- energy principle**, ένεργειακή άρχή [άρχή τής ένεργείας].  
complementary energy principle, άρχή τής συμπληρωματικής ένεργείας.  
least energy principle, άρχή τής έλαχίστης ένεργείας.
- energy shortage**, άνεπάρκεια ένεργείας.
- energy yield**, ΦΥΣ., άπόδομα [άπόδοσις] ένεργείας.
- engine**, 1, μηχανή. 2, μηχανή [κινητήρ].  
bypass engine, άεροξευτευτικός κινητήρ [στροβιλοριπιστής].  
internal-combustion engine, μηχανή έσωτερικής καύσεως.  
ion engine, ιοντική [ήλεκτροστατική] μηχανή [ιοντοκινητήρ].  
jet engine, βλυστική [άεριωθητική] μηχανή [βλυστοκινητήρ].  
perpetual-motion engine, (τό) άεικίνητον.  
photon engine, φωτονιακή μηχανή [φωτονιοκινητήρ].  
radial engine, άκτινική μηχανή [άστεροειδής κινητήρ].  
rocket engine, πυραυλική μηχανή [πυραυλοκινητήρ].  
rotary engine, περιστροφική μηχανή [στροφοκινητήρ].
- engine driver**, μηχανοδηγός.
- engineer**, 1, μηχανοτέχνης. 2, μηχανικός.  
administrative engineer, διοικητικός μηχανοτέχνης.  
aeronautical engineer, άεροναυτικός μηχανοτέχνης.  
aerospace engineer, άστροδιαστημικός [διαστημικός] μηχανοτέχνης.  
agricultural engineer, άγρονόμος μηχανοτέχνης.  
architectural engineer, άρχιτέκτων μηχανοτέχνης.  
business engineer, έργασιακός μηχανοτέχνης.

chemical engineer, χημικός μηχανοτέχνης.

civil engineer, πολιτικός μηχανοτέχνης [πολιτικός μηχανικός].

consulting engineer, πραγματευτικός μηχανοτέχνης.

creative engineer, δημιουργός μηχανοτέχνης.

designing engineer, σχεδιολόγος μηχανοτέχνης.

efficiency engineer, επιδοσιακός μηχανοτέχνης.

electrical engineer, ηλεκτρολόγος μηχανοτέχνης [ηλεκτρολόγος].

environmental engineer, περιβαλλοντικός μηχανοτέχνης.

forest engineer, δασολόγος μηχανοτέχνης.

human factors engineer, άνθρωποδυναμικός [έργονομικός] μηχανοτέχνης.

hydrographic engineer, υδρογράφος μηχανοτέχνης.

industrial engineer, βιομηχανικός μηχανοτέχνης.

maintainability engineer, συντηρησιακός μηχανοτέχνης [μηχανοτέχνης συντηρησίας ύλικου].

management engineer, διαχειριστικός [βιομηχανικός] μηχανοτέχνης.

marine engineer, 1, = naval engineer. 2, έμπορομηχανικός.

mechanical engineer, μηχανολογικός μηχανοτέχνης [μηχανολόγος].

metallurgical engineer, μεταλλουργός μηχανοτέχνης.

mining engineer, μεταλλειολόγος μηχανοτέχνης.

naval engineer, ναυτικός μηχανοτέχνης.

power engineer, δυνασικός μηχανοτέχνης.

reliability engineer, λειτουργησιακός μηχανοτέχνης [μηχανοτέχνης βασιμότητας λειτουργίας].

research engineer, έρευνητικός [έρευνητής] μηχανοτέχνης.

sanitary engineer, υγειονομικός μηχανοτέχνης.

structural engineer, δομητικός μηχανοτέχνης.

systems engineer, συστημικός μηχανοτέχνης.

topographic engineer, τοπογραφικός μηχανοτέχνης.

**engineering**, 1, μηχανοτεχνία. 2, μηχανητική (= ή έπιμέλεια τής λειτουργήσεως μηχανής ή μηχανών).

acoustical engineering, άκουστική μηχανοτεχνία.

administrative engineering, διοικητική μηχανοτεχνία.

aeronautical engineering, άεροναυτική μηχανοτεχνία.

aerospace engineering, άστροδιαστημική μηχανοτεχνία.

agricultural engineering, άγρονομική μηχανοτεχνία.

architectural engineering, άρχιτεκτονική μηχανοτεχνία.

army engineering, = military engineering.

astronautical engineering, άστροναυτική μηχανοτεχνία.

automotive engineering, αυτοκινητική μηχανοτεχνία.

bioengineering, βιομηχανοτεχνία.

business engineering, έργασιακή μηχανοτεχνία.

ceramic engineering, κεραμεική [κεραμεική] μηχανοτεχνία.

chemical engineering, χημική μηχανοτεχνία.

civil engineering, πολιτική μηχανοτεχνία.

communications engineering, έπικοινωνητική μηχανοτεχνία.

construction engineering, μηχανοτεχνία των κατασκευών.

cost engineering, κοστολογική μηχανοτεχνία.

creative engineering, δημιουργική μηχανοτεχνία.

earthquake engineering, σεισμολογική [άντισεισμική] μηχανοτεχνία.

- efficiency engineering, επίδοσιακή μηχανοτεχνία.
- electric-power engineering, ηλεκτροδυναμική μηχανοτεχνία.
- electrical engineering, ηλεκτρολογική μηχανοτεχνία.
- electronics engineering, ηλεκτρονική μηχανοτεχνία.
- environmental engineering, περιβαλλοντική μηχανοτεχνία.
- experimental engineering, πειραματική μηχανοτεχνία.
- explosion engineering, έκρηκτολογική μηχανοτεχνία.
- fire-protection engineering, πυρασφαλιστική [πυριμαχική] μηχανοτεχνία.
- forest engineering, δασολογική [δασική] μηχανοτεχνία.
- foundry engineering, χυτηριακή μηχανοτεχνία.
- fuel engineering, καυσιμολογική μηχανοτεχνία.
- geodetic engineering, γεωδαιτική μηχανοτεχνία.
- geological engineering, γεωλογική μηχανοτεχνία.
- geophysical engineering, γεωφυσική μηχανοτεχνία.
- heat-power engineering, θερμοδυναμική μηχανοτεχνία.
- heating engineering, θερμανσιακή μηχανοτεχνία.
- highway engineering, οδοποιητική μηχανοτεχνία.
- human engineering, άνθρωποδυναμική μηχανοτεχνία.
- human-factors engineering, άνθρωποδυναμική [έργονομική] μηχανοτεχνία.
- hydraulic engineering, υδραυλική μηχανοτεχνία.
- illuminating engineering, φωτισμική μηχανοτεχνία.
- industrial engineering, βιομηχανική μηχανοτεχνία.
- irrigation engineering, άρδευτική μηχανοτεχνία.
- maintainability engineering, συντηρησιακή μηχανοτεχνία.
- management engineering, διαχειριστική μηχανοτεχνία. (ΣΥΝ.: industrial engineering).
- marine engineering, ναυτική [ναυτιλιακή] μηχανοτεχνία. (ΣΥΝ.: naval engineering).
- mechanical engineering, μηχανολογική μηχανοτεχνία.
- metallurgical engineering, μεταλλουργική μηχανοτεχνία.
- methods engineering, μεθοδολογική μηχανοτεχνία.
- military engineering, στρατιωτική [πολεμική] μηχανοτεχνία.
- mining engineering, μεταλλειολογική μηχανοτεχνία.
- naval engineering, ναυτική μηχανοτεχνία.
- nuclear engineering, πυρηνική μηχανοτεχνία.
- operational mathematics (in engineering), πραξολογικά μαθηματικά της μηχανοτεχνίας) [πραξολογικά μηχανοτεχνικά μαθηματικά].
- optical engineering, όπτική μηχανοτεχνία.
- petroleum engineering, πετρωολογική μηχανοτεχνία.
- power engineering, δυναμική μηχανοτεχνία.
- power processing engineering, μηχανοτεχνία της δυναμικής μεταγωγής [μηχανοτεχνία μεταγωγής της δυνάμεως].
- radio engineering, ραδιακή [ραδιοτεχνική] μηχανοτεχνία.
- refrigerating engineering, ψυκτολογική μηχανοτεχνία.
- reliability engineering, λειτουργησιακή μηχανοτεχνία.
- research engineering, έρευν(η)τική μηχανοτεχνία.
- rural engineering, ύπαιθριακή μηχανοτεχνία.
- safety engineering, ασφαλειακή μηχανοτεχνία.
- sanitary engineering, υγειονομική μηχανοτεχνία.
- steam engineering, άτμομηχανική μηχανοτεχνία.



- structural engineering, δομητική μηχανοτεχνία.
- systems engineering, συστημική μηχανοτεχνία.
- telephone engineering, τηλεφωνιακή μηχανοτεχνία.
- testing engineering, βασανολογική μηχανοτεχνία [μηχανοτεχνία δοκιμής υλικών].
- textile engineering, ύφαντουργική μηχανοτεχνία.
- topographical engineering, τοπογραφική μηχανοτεχνία.
- traffic engineering, τροχαιακή μηχανοτεχνία.
- transportation engineering, μηχανοτεχνία των μεταφορών.
- value engineering, αξιωματική μηχανοτεχνία.
- water-supply engineering, ύδατο-οικονομική μηχανοτεχνία.
- engineering accuracy**, μηχανοτεχνική ακρίβεια.
- engineering application**, μηχανοτεχνική εφαρμογή.
- statistical theory with engineering applications, στατιστική θεωρία πρόσφορος εις μηχανοτεχνικές εφαρμογές.
- engineering aspects of seismology**, μηχανοτεχνικαὶ ἀπόψεις τῆς σεισμολογίας [τῆ] σεισμολογία ὑπὸ μηχανοτεχνικῶν ἀποψιν].
- engineering chemistry**, μηχανοτεχνική χημεία.
- engineering computations**, μηχανοτεχνικοὶ ὑπολογισμοί.
- engineering design**, μηχανοτεχνική σχεδιολόγησις [μηχανοτεχνική σχεδιολογία].
- functional transformations for engineering design, συναρτησιακοὶ μετασχηματισμοὶ διὰ τὰς μηχανοτεχνικὰς σχεδιολογήσεις.
- present engineering design practice, σύγχρονος πρακτικὴ τῆς μηχανοτεχνικῆς σχεδιολογήσεως.
- engineering drawing**, 1, μηχανοτεχνικὸν σχεδιάσμα. 2, μηχανοτεχνικὴ σχεδίασις [σχεδιασματική]. 3 = **drafting**.
- engineering mathematics**, μηχανοτεχνικὰ μαθηματικά.
- engineering mechanics**, μηχανοτεχνικὴ μηχανική.
- engineering practice**, μηχανοτεχνικὴ πρακτικὴ.
- structural engineering practice, δομητικὴ μηχανοτεχνικὴ πρακτικὴ [πρακτικὴ τῆς δομητικῆς μηχανοτεχνίας].
- engineering problems**, μηχανοτεχνικὰ προβλήματα.
- engineering profession**, (τὸ) μηχανοτεχνικὸν ἐπάγγελμα (= τὸ ἐλλόγιμον ἐπάγγελμα τοῦ μηχανοτέχνου).
- engineering psychology**, μηχανοτεχνικὴ ψυχολογία.
- engineering resonance**, μηχανοτεχνικὸς συνηχισμὸς.
- engineering science**, μηχανοτεχνικὴ ἐπιστήμη.
- Department of Engineering Science, Τμῆμα Μηχανοτεχνικῶν Ἐπιστημῶν.
- engineering seismology**, μηχανοτεχνικὴ σεισμολογία.
- engineering statics**, μηχανοτεχνικὴ στατική.
- engineering structure**, μηχανοτεχνικὸν δόμημα [μηχανοτεχνικὸς φορέυς].
- dynamics of engineering structures,

δυναμική τῶν μηχανοτεχνικῶν δομημάτων [δυναμική τῶν φορέων].

**engineering technique**, μηχανοτεχνική τεχνική [τεχνική τῆς μηχανοτεχνίας].

**engineering technology**, μηχανοτεχνική τεχνολογία.

**engineering time**, ΛΟΓΙΣΜ., μηχανοτεχνικός [ἐξυπηρετικός] χρόνος.

**engineering tools**, μηχανοτεχνικά σύνεργα [μηχανοτεχνικά μέσα μηχανοτεχνικά ὄργανα].

**engineering work**, μηχανοτέχνημα [μηχανοτεχνικὸν ἔργον].

**engineman**, μηχανικός [μηχανοδηγός].

**English**, ἀγγλικά [ἡ] ἀγγλική (γλῶσσα)].

ruly English, ΛΟΓΙΣΜ., μονοσήμαντα ἀγγλικά.

**enhanced**, ΦΥΣ., ἐξηρμένος, η, ον.

**enhanced radiation**, ἐξηρμένη ἀκτινοβολία.

**enlarge**, 1, TEXN., μεγεθύνω. 2, ΜΑΘ., παρεκτείνω [εὐρύνω].

**enlargement**, 1, TEXN., μεγέθυνσις. 2, ΜΑΘ., παρέκτασις [εὐρυνσις].

calculus of enlargement, λογισμὸς τῶν παρεκτάσεων.

**enlargement of drawing**, μεγέθυνσις σχεδιάσματος.

**enmity**, ἐχθρότης [ἐχθρα].

**Enneper (-), (-)** Ἐννεπερ (= σύγχρονος μαθηματικός).

equations of Enneper, ἔννεπεριαναὶ ἐξισώσεις [ἐξισώσεις τοῦ Ἐννεπερ].

surface of Enneper, ἔννεπεριανὴ ἐπιφάνεια [ἐπιφάνεια τοῦ Ἐννεπερ].

**ensemble**, ΜΑΘ., συνόλωμα [συνολότης].

Gibbsian ensemble, ΣΤΑΤ., ΜΗΧ., γιββσιανὸν συνόλωμα.

**entering edge of a wing**, ΑΕΡΟΔ., χεῖλος προσβολῆς τῆς πτέρυγος.

**enterprise**, ΟΙΚ., 1, ἐπιχείρησις. 2, ἐπιχειρητικότητα.

business enterprise, ἐργασιακή [ἐμποριακή] ἐπιχείρησις.

corporate enterprise, συνεταιρειακή ἐπιχείρησις.

economics of enterprise, ἐπιχειρηματικὴ οἰκονομική [οἰκονομικὴ τῶν ἐπιχειρήσεων].

operations of an enterprise, ΟΙΚ., ΜΑΘ., λειτουργήσεις [δραστηριότητες] (μιάς) ἐπιχειρήσεως.

**enterpriser**, ΟΙΚ., ἐπιχειρηματίας.

**enthalpy**, ΦΥΣ., ΜΑΘ., ἐνθαλπία [θερμικὴ συνάρτησις· θερμοχωρητικότης]. (ΣΥΝ.: heat function).

specific enthalpy, εἰδικὴ ἐνθαλπία.

**entire**, 1, ἄρτιος, α, ον [ἀκέραιος, α, ον]. 2, ὅλοτελής, ἦς, ἔς [ὅλοκληρος, ος, ον].

**entire function**, ἀκεραία συνάρτησις. (ΣΥΝ.: integral function).

**entire series**, ἀκεραία [ἄρτια] σειρά.

**entire structure**, ἀκέραιος [ὀλοκληρωτικός] φορέυς [ἀκέραιον δόμημα].

**entire surd**, ΜΑΘ., ἄμικτος ἀρρητόριζα.

**entirely**, ὅλοτελῶς [ἐξ ὀλοκλήρου].

**entireness**, ἀρτιότης [ἀκεραιότης].

**entirety**, ὁλότης.

in its entirety, ἐν τῇ ὁλότητι του  
[καθ' ὅλοκληρίαν].

**entity**, ὀντότης.

mathematical entities, μαθηματικαὶ  
ὀντότητες.

**entrance**, εἴσοδος.

**entrepreneur**, 1, = enterpriser. 2,  
ἐργολήπτης.

**entrepreneurial**, ΟΙΚ., ἐπιχειρημα-  
τικός, ἡ, ὄν.

**entrepreneurial function**, ΟΙΚ., (τὸ)  
ἐπιχειρηματικὸν λειτούργημα.

**entrepreneurship**, ΟΙΚ., ἐπιχειρη-  
ματικότης.

**entropy**, 1, ΦΥΣ., ἐντροπία. 2, ΛΟ-  
ΓΙΣΜ., ἐντροπία (= μέση πλη-  
ροφοριακὴ περιεκτικότης).

conditional entropy, ΛΟΓΙΣΜ.,  
προϋποθετὴ [ἐπιφυλακτικὴ] ἐντρο-  
πία.

**entry**, 1, ΟΙΚ., ΜΑΘ., ἐγγραφή. 2,  
εἴσοδος.

double-entry table, ΜΑΘ., πίναξ  
διπλῆς μεταβλητῆς.

keyboard entry, ΛΟΓΙΣΜ., κλειδο-  
νομικὴ [πληκτρολογικὴ] ἐγγραφή.

single-entry table (of logarithms),  
(λογαριθμικός) πίναξ ἀπλῆς μετα-  
βλητῆς.

**enumerable**, ἀριθμητός, ἡ, ὄν [ἀπα-  
ριθμητός, ἡ, ὄν].

**enumerable set**, ἀριθμητὸν [ἀπα-  
ριθμητὸν] σύνολον.

**enumerably infinite**, ἀπαραριθμητῶς  
ἄπειρος, ος, ον.

**enumerate**, ἀριθμῶ [ἀπαραριθμῶ].

**enumeration**, ἀρίθμησις [ἀπαραριθ-  
μησις].

induction by simple enumeration,  
ΛΟΓ., ἐπαγωγή δι' ἀπλῆς ἀπαραριθμή-  
σεως.

**enumerative**, ἀπαραριθμητικός, ἡ, ὄν.

**enumerative geometry**, ἀπαραριθμητι-  
κὴ γεωμετρία. (ΣΥΝ.: denume-  
rative geometry).

**envelope**, ΜΑΘ., περιβάλλουσα.

characteristic of an envelope, χαρα-  
κτηριστικὸν (τῆς) περιβαλλούσης.

**envelope of a one-parameter fam-  
ily of curves**, περιβάλλουσα  
τῶν καμπύλων τοῦ γένους τῆς  
μιάς παραμέτρου [περιβάλλου-  
σα τοῦ μονοπαραμετρικοῦ γέ-  
νους καμπύλων].

**envelope of a one-parameter fam-  
ily of straight lines**, περιβάλ-  
λουσα τῶν εὐθειῶν τοῦ γένους  
τῆς μιάς παραμέτρου [περιβάλ-  
λουσα τοῦ μονοπαραμετρικοῦ  
γένους εὐθειῶν].

**envelope of a one-parameter fam-  
ily of surfaces**, περιβάλλου-  
σα τῶν ἐπιφανειῶν τοῦ γένους  
τῆς μιάς παραμέτρου [περιβάλ-  
λουσα τοῦ μονοπαραμετρικοῦ  
γένους ἐπιφανειῶν].

**envelope of the osculating planes  
of a twisted curve**, περιβάλλου-  
σα τῶν ἐγγυτάτων ἐπιπέδων  
(μιάς) στρεπτῆς καμπύλης.  
(ΣΥΝ.: osculatrix).

**enveloped surfaces**, περιβαλλόμε-  
ναι ἐπιφάνειαι.

assemblage of enveloped surfaces,  
συγκρότημα [σύνολον] (τῶν) περι-  
βαλλομένων ἐπιφανειῶν.

**enveloping space**, περιβάλλων χώ-  
ρος.

embedded in the enveloping space,  
ἐντεταγμένος, ἡ, ον εἰς τὸν περιβάλ-

- λοντα χώρον [ένακτός,ή,όν εντός του περιβάλλοντος χώρου].
- environment**, περιβάλλον.
- environmental**, περιβαλλοντικός,ή,όν (= του περιβάλλοντος).
- environmental engineer**, περιβαλλοντικός μηχανοτέχνης.
- environmental engineering**, περιβαλλοντική μηχανοτεχνία.
- environmental lapse rate**, περιβαλλοντική διατιμή θερμοπτώσεως.
- environmental management**, 1, περιβαλλοντική διαχείρισις. 2, περιβαλλοντική διαχειριστική.
- EOF**, = End of File.
- ephemeris second**, ΑΣΤΡ., έφημεριδικόν δευτερόλεπτον.
- ephemeris time**, ΑΣΤΡ., έφημεριδική ώρα.
- epicenter**, ΣΕΙΣΜ., επίκεντρον.  
correlation of seismic activity with distance from the epicenter, συσχετίσις [σχέσις] σεισμικής εντάσεως και άποστάσεως από του επίκεντρον.  
waves propagated from the epicenter, κύματα διαδιδόμενα από του επίκεντρον.
- epicentral distance**, ΣΕΙΣΜ., επίκεντρική απόστασις.
- epicyclic**, επικυκλιακός,ή,όν [επικύκλιος,ος,ον].
- epicyclic curve**, επικυκλιακή καμπύλη.
- epicycloid**, 1, επικυκλοειδής. 2, επικυκλοειδής.
- epimorphism**, ΜΑΘ., έπιμορφισμός (δακτυλίωv).
- epistemic logic**, έπιστημική [έπιστημολογική] λογική.
- epistemology**, έπιστημολογία (= έπιστημολογία ως θεωρία τής γνώσεως· γνωσεολογία).
- epitaph of Diophantus**, (το άλγεβρικόν) έπιτάφιον του Διοφάντου.
- epitrochoid**, 1, έπιτροχοειδής. 2, έπιτροχοειδής.
- epitrochoidal curve**, έπιτροχοειδής καμπύλη.
- epoch of oscillation**, εποχή (τής) ταλαντώσεως.
- epsilon**, έψιλον [ε].
- epsilon-chain**, ΜΑΘ., άλυσις του ε· [άλυσις του έψιλον].
- epsilon covering [ε-covering] (of a metric space)**, έψιλον κάλυμμα [ε-κάλυμμα] (μετρικού χώρου).
- epsilon symbols**, ΜΑΘ., σύμβολα του ε· [σύμβολα του έψιλον].
- equable**, ίσωτικός,ή,όν [ίσοτικός,ή,όν].
- equable description of areas**, ίσωτική διαγράφησις έμβადων.  
law of equable description of areas, νόμος τής ίσωτικής διαγραφήςεως των έμβადων.
- equal**, 1, ίσος,η,ον. 2, ΓΕΩΜ., ίσοδύναμος,ος,ον. 3, ίσότημος,ος,ον.
- equal and opposed**, ΜΗΧ., ίσος,η,ον και αντίθετος,ος,ον.
- equal and opposite**, ΜΗΧ., ίσος,η,ον και αντίθετος,ος,ον.
- equal and opposite force**, ίση και αντίθετος δύναμις.
- equal and opposite reaction**, ίση και αντίθετος αντίδρασις.

**equal and opposite tensile forces**, ΜΗΧ., ἴσαι καὶ ἀντίθετοι ἐφελκυστικαὶ δυνάμεις.

**equal angles**, ἴσαι γωνίαι.

**equal approach**, ἰσότημος [δρόμος] προσέγγισις.

curve of equal approach, καμπύλη ἰσοτίμου προσεγγίσεως.

**equal-area map**, ΜΑΘ., ἰσεμβαδικὸς εἰκονισμὸς.

**equal-area projection**, ἰσεμβαδικὴ προβολή.

circular equal-area projection, κυκλικὴ ἰσεμβαδικὴ [κυκλικὴ ἰσοδύναμος] προβολή.

elliptical equal-area projection, ἐλλειπτικὴ ἰσεμβαδικὴ [ἐλλειπτικὴ ἰσοδύναμος] προβολή.

rectilinear equal-area projection, εὐθύγραμμος ἰσεμβαδικὴ [εὐθύγραμμος ἰσοδύναμος] προβολή.

sinusoidal equal-area projection, ἡμιτονοειδὴς ἰσεμβαδικὴ [ἡμιτονικὴ ἰσοδύναμος] προβολή.

zenithal equal-area projection, ζενιθιακὴ ἰσεμβαδικὴ [ζενιθιακὴ ἰσοδύναμος] προβολή.

**equal areas**, ΜΑΘ., ἴσα ἐμβαδά.

law of equal areas, νόμος τῶν ἴσων ἐμβαδῶν [δεύτερος νόμος τοῦ Κεπλέρου].

**equal decrements**, ΜΑΘ., ἴσα μειώματα.

De Moivre's hypothesis of equal decrements, μουαβριανὴ ὑπόθεσις [ὑπόθεσις τοῦ Μουάβρ] περὶ τῶν ἴσων μειωμάτων.

**equal figures**, = equivalent figures.

**equal in mass, stiffness, and damping**, ΜΗΧΤ., ἴσος, η, ον κατὰ μᾶζαν, δυσκαμψίαν, καὶ ἀπόσβεσιν.

**equal matrices**, ΜΑΘ., ἴσα μητρεῖα.

**equal-output factor**, ΟΙΚ., ἰσεκφορικὸς παράγων [παράγων ἴσης ἐκφορᾶς].

**equal probability**, ΜΑΘ., ἴση πιθανότης.

circle of equal probability, ΔΙΑΣΤ. ΜΑΘ., κύκλος ἴσης πιθανότητος [κύκλος πιθανοῦ σφάλματος].

**equal-product curve**, ΟΙΚ., ἰσοπροϊοντικὴ καμπύλη [καμπύλη ἴσων προϊόντων].

**equal roots of an equation**. ἴσαι ρίζαι ἐξιῶσεως.

**equal roots of a quadratic equation**, ἴσαι ρίζαι δευτεροβαθμίου ἐξιῶσεως.

**equal to**, 1, ἴσος, η, ον πρὸς. 2, ἴσον.

a equal to b, a ἴσον β' [a = b].

approximately equal to, περίπου ἴσος, η, ον τοῦ, (τῆς, τῶν).

**equal triangles**, ΓΕΩΜ., ἰσοδύναμα τρίγωνα.

**equal vectors**, ἴσα ἀνύσματα.

**equal width intervals**, ΜΑΘ., ἰσοπλατῆ [τοῦ αὐτοῦ πλάτους] διαστήματα.

**equal widths**, ἴσα πλάτη.

**equality**, ἰσότης.

axioms of equality, ἀξιῶματα (τῆς) ἰσότητος.

continued equality, συνεχῆς [συνεχομένη] ἰσότης.

matrix equality, μητρειακὴ ἰσότης.

Parseval equality, παρσεβαλιανὴ ἰσότης [ἰσότης τοῦ Πάρσεβαλ].

**equality of two complex numbers**, ἰσότης (μεταξύ) δύο μιγαδικῶν ἀριθμῶν.

**equality of two matrices**, ἰσότης (μεταξύ) δύο μητρεῶν.

**equality sign**, σημείον [σύμβολον] της ισότητας [ = ].

**equalize**, 1, αντίσταθμίζω [άπισω].  
2, εξισορροπώ.

**equalizing**, άπισωτικός, ή, όν.

**equalizing influence of the plasticity of the ground**, ΜΗΧΤ., άπισωτική επίδρασις της πλαστικότητας του έδαφώματος.

**equalizing of pressures**, ΜΗΧΤ., αντίστάθμισις [άπίσωσις] τών πιέσεων.

rapid equalizing of pressures, ταχεία αντίστάθμισις [ταχεία άπίσωσις] τών πιέσεων.

**equals**, ίσον [ = ].

**equals relation**, = equivalence relation.

**equate**, εξισώ [έξισώνω].

**equate one expression with another**, εξισώνω μίαν παράστασιν πρός άλλην [έξισώ δύο παραστάσεις].

**equated date (for a set of payments)**, ΟΙΚ., ήμέρομηνία εξισώσεως (διαφόρων πληρωμών).

**equated time**, ΟΙΚ., προθεσμία εξισώσεως (πληρωμών).

**equating**, εξισωτικός, ή, όν.

**equation**, ΜΑΘ., εξίσωσις.

Abelian equation, άβελιανή εξίσωσις [έξίσωσις του "Αμπελ].

adfected equation, = affected equation.

adjoint equation, έπισυναπτή εξίσωσις.

affected equation, κορεστή εξίσωσις.

airfoil equation, ΑΕΡΟΔ., άεροτομική εξίσωσις.

algebraic equation, άλγεβρική εξίσωσις.

amortization equation, ΟΙΚ., χρονολυτική εξίσωσις.

analogous diffusion equation, εξίσωσις άναλόγου [έξίσωσις άναλογιακής] διαχύσεως.

associated equation, συναφής εξίσωσις.

associated matrix equation, συναφής μητρειακή εξίσωσις.

augmented matrix of a set of simultaneous linear equations, ηύξημένον μητρείον συνόλου ταυτοτίμων γραμμικών εξισώσεων.

auxiliary equation, βοηθητική [έπικουρική] εξίσωσις.

basic-functional equation, βασική [θεμελιώδης] συναρτησιακή εξίσωσις.

basic matrix equation, βασική [θεμελιώδης] μητρειακή εξίσωσις.

Bernoulli's equation, βερνουλλιανή εξίσωσις [έξίσωσις του Μπερνουλί].

Bessel's differential equation, βεσσελιανή διαφορική εξίσωσις [διαφορική εξίσωσις του Μπέσσελ].

binomial equation, διωνυμική εξίσωσις.

biquadratic equation, διτετραγωνική εξίσωσις [τεταρτοβάθμιος εξίσωσις]. (ΣΥΝ.: quadratic equation).

canonical equations of dynamics, θεσμικαί εξισώσεις της δυναμικής.

canonical form of the Euler-Lagrange equation, θεσμική μορφή της έυληρολαγρανζιανής εξισώσεως.

Cartesian equation, καρτεσιανή εξίσωσις [έξίσωσις του Ντεκάρτ].

Cauchy-Euler integrodifferential equation, όλοκληρωτικοδιαφορική εξίσωσις Κωσύ-Όυλερ.

Cauchy-Riemann equations, εξισώσεις Κωσύ-Ρίμαν.

Cauchy-Riemann first-order partial differential equations, πρωτοτάξιοι μερικαί διαφορική εξισώσεις Κωσύ-Ρίμαν.

changing signs of the roots of an

algebraic equation, ἀλλαγή (τῶν) σημείων τῶν ριζῶν (μιάς) ἀλγεβρική ἐξίσωσις.

characteristic equation, χαρακτηριστική ἐξίσωσις.

check on a solution of an equation, ἔλεγχος [ἐπαλήθευσις] τῆς ἐπιλύσεως (μιάς) ἐξίσωσεως.

Cholesky method of solving equations, χολεσκιανή μέθοδος ἐπιλύσεως ἐξίσωσεων.

circulating equation, κυκλοφοροῦσα ἐξίσωσις.

Clairaut's differential equation, διαφορική ἐξίσωσις τοῦ Κλαίρα.

Clapeyron equation, ἐξίσωσις τοῦ Κλαπερόν.

class of an equation, κλάσις ἐξίσωσεως.

classical equations of mathematical physics, κλασσικαὶ ἐξίσωσεις τῆς μαθηματικῆς φυσικῆς.

coefficients in an equation, συντελεσταὶ (μιάς) ἐξίσωσεως.

companion matrix of an algebraic equation, συνοδὸν μητρεῖον ἀλγεβρικής ἐξίσωσεως.

comparison of the equations, σύγκρισις [ἀντιπαραβολή] τῶν ἐξίσωσεων.

compatibility equations, = compatible equations.

compatible equations, συμβιβασταὶ ἐξίσωσεις.

complete equation, ἐντελής ἐξίσωσις.

complete primitive of a differential equation, ἐντελής πρωτόγονος (τῆς) διαφορικής ἐξίσωσεως.

complex root of a quadratic equation, μιγαδική ρίζα δευτεροβάθμιου ἐξίσωσεως.

condition for consistency of simultaneous linear equations, συνθήκη συνακολουθίας τῶν ταυτοτίμων ἐξίσωσεων.

conditional equation, προϋποθετὴ ἐξίσωσις.

connected equations, συναπταὶ ἐξίσωσεις.

consistency of equations, συνακολουθία (τῶν) ἐξίσωσεων.

consistency of homogeneous linear equations, συνακολουθία (τῶν) ὁμογενῶν γραμμικῶν ἐξίσωσεων.

consistency of  $m$  linear equations in  $n$  variables, συνακολουθία τῶν  $m$  γραμμικῶν ἐξίσωσεων τῶν  $n$  μεταβλητῶν.

consistency of simultaneous linear equations, συνακολουθία τῶν ταυτοτίμων γραμμικῶν ἐξίσωσεων.

consistent equations, συνακόλουθοι [συμβιβασταὶ] ἐξίσωσεις.

constant term in an equation, σταθερὸς ὄρος ἐξίσωσεως.

constitutive equation, συγκροτητικὴ ἐξίσωσις.

cubic equation, τριτοβάθμιος [κυβική] ἐξίσωσις.

cyclic equation, κυκλική [κυκλική] ἐξίσωσις.

cyclotomic equation, κυκλοτομικὴ ἐξίσωσις.

decreasing the roots of an equation, ὑποβιβασμὸς [μείωσις] τῶν ριζῶν (μιάς) ἐξίσωσεως.

defective equation, ἔλλιπής ἐξίσωσις.

deflection equation, ΜΗΧ., ἀποκαμπτικὴ ἐξίσωσις [ἐξίσωσις (τῆς) ἀποκάμψεως].

degree of an equation, βαθμὸς (τῆς) ἐξίσωσεως.

degree of an equation with respect to a certain variable, βαθμὸς ἐξίσωσεως ἐν σχέσει πρὸς ὀρισμένην μεταβλητὴν.

depressed equation, ὑποβιβασθεῖσα ἐξίσωσις.

derivation of the differential equation, παραγωγή τῆς διαφορικής ἐξίσωσεως.

derivative of an equation, παράγωγος (μιάς) ἐξίσωσεως.

derived equation, παράγωγος ἐξίσωσις.

determinant of the coefficients (in a set of  $n$  linear equations in  $n$  unknowns), ὀρίζουσα τῶν συντελεστῶν

(συνόλου  $\nu$  γραμμικῶν ἐξισώσεων  $\nu$  ἀγνώστων).

determinantal equation, ὀρίζουσα-κὴ ἐξίσωσις.

determinate equation, προσδιοριστὴ ἐξίσωσις.

difference equation, ἐξίσωσις διαφορᾶς.

differential-difference equation, διαφοροδιαφορικὴ ἐξίσωσις.

differential equation, διαφορικὴ ἐξίσωσις.

differential equation with constant coefficients, διαφορικὴ ἐξίσωσις μὲ σταθεροὺς συντελεστές.

differential equation with variables separable, διαφορικὴ ἐξίσωσις μὲ διαχωριστέας μεταβλητάς.

differential equations reducible to the homogeneous form, διαφορικαὶ ἐξισώσεις δυνάμεναι νὰ ἀναχθοῦν εἰς τὴν ὁμογενῆ μορφήν.

differential operator in differential equations, διαφορικός ἐκτελεστής διαφορικῶν ἐξισώσεων.

diffusion equation, ἐξίσωσις διαχύσεως.

dimensional equation, διαστατικὴ ἐξίσωσις [διαστατὴ ἐξίσωσις].

diminution of the roots of an equation, μείωσις [ὑποβιβασμός] τῶν ριζῶν (μιάς) ἐξισώσεως.

Diophantine equation, διοφαντικὴ ἐξίσωσις.

discriminant of a quadratic equation in one variable, διακρίνουσα [συναρμόζουσα] δευτεροβαθμίου ἐξισώσεως μιᾶς μεταβλητῆς.

dispersion equation, ἐξίσωσις διασπορᾶς. (ΣΥΝ.: frequency equation).

displacement equation, ΜΗΧ., ἐξίσωσις (τῆς) μετακινήσεως.

double root of an algebraic equation, διπλὴ ρίζα ἀλγεβρικῆς ἐξισώσεως.

eccentric equation, ἔκκεντρος ἐξίσωσις. (ΣΥΝ.: equation of the center).

eigenfunction of a homogeneous integral equation, ἰδιοσυνάρτησις ὁμογενοῦς ὀλοκληρωτικῆς ἐξισώσεως.

eigenvalue for integral equations, ἰδιοτιμὴ δι' ὀλοκληρωτικᾶς ἐξισώσεις.

elliptic equation, ἔλλειπτικὴ ἐξίσωσις.

elliptic partial differential equation, ἔλλειπτικὴ μερικὴ διαφορικὴ ἐξίσωσις.

equal roots of an equation, ἴσαι ρίζαι ἐξισώσεως.

equilibrium difference equation, ἐξίσωσις διαφορᾶς ἰσορροπίας.

equilibrium equation, ἐξίσωσις ἰσορροπίας.

equivalent equations, ἰσοδύναμοι ἐξισώσεις.

essential constant in an equation, οὐσιώδης σταθερά (μιάς) ἐξισώσεως.

Euler equation for Dirichlet integral, εὐληριανὴ ἐξίσωσις διὰ διρικλητιανὸν ὀλοκληρώμα [ἐξίσωσις τοῦ Ὁύλερ δι' ὀλοκληρώμα τοῦ Ντιρικλέ].

Euler equations for regular variational problems, εὐληριαναὶ ἐξισώσεις διὰ τὰ κανονικὰ μεταλλακτικὰ προβλήματα.

Euler-Lagrange equation, εὐληρολαγκρανζιανὴ ἐξίσωσις [ἐξίσωσις Ὁύλερ-Λαγκράνζ].

Euler's [Eulerian] equation, εὐληριανὴ ἐξίσωσις [ἐξίσωσις (τοῦ) Ὁύλερ].

exact differential equation, ἀκριβῆς διαφορικὴ ἐξίσωσις.

expand an equation, ἀναπτύσσω ἐξίσωσιν.

exponential equation, ἐκθετικὴ ἐξίσωσις.

extraneous roots of an equation, παρεῖσακτοι ρίζαι (μιάς) ἐξισώσεως.

facets of an equation, φάσεις (τῆς) ἐξισώσεως.

field equations, ΦΥΣ., παιδιακαὶ ἐξισώσεις (τῆς γενικῆς σχετικιστικῆς θεωρίας).

finding the roots of an equation, εὑρεσις τῶν ριζῶν (μιάς) ἐξισώσεως.

finite-difference equation, ἐξίσωσις πεπερασμένης διαφορᾶς.



finite-difference methods for the solution of functional equations, μέθοδοι πεπερασμένων διαφορών διά την επίλυσιν (τῶν) συναρτησιακῶν ἐξισώσεων.

finite-difference methods of solution of elliptic partial differential equations, μέθοδοι πεπερασμένων διαφορῶν διά τὴν επίλυσιν (τῶν) ἑλλειπτικῶν μερικῶν διαφορικῶν ἐξισώσεων.

finite-difference methods of solution of hyperbolic partial differential equations, μέθοδοι πεπερασμένων διαφορῶν διά τὴν επίλυσιν (τῶν) ὑπερβολικῶν μερικῶν διαφορικῶν ἐξισώσεων.

finite-difference methods of solution of parabolic partial differential equations, μέθοδοι πεπερασμένων διαφορῶν διά τὴν επίλυσιν (τῶν) παραβολικῶν μερικῶν διαφορικῶν ἐξισώσεων.

formulaic equation, τυπολογικὴ [πραξολογικὴ] ἐξίσωσις.

fractional equation, κλασματικὴ ἐξίσωσις.

Fredholm's integral equations, φρεδχολμιαναὶ ὀλοκληρωτικαὶ ἐξισώσεις [ὀλοκληρωτικαὶ ἐξισώσεις τοῦ Φρέντχολμ].

Fredholm's solution of Fredholm's integral equation of the second kind, φρεδχολμιανὴ ἐπίλυσις τῆς δευτεροειδοῦς φρεδχολμιανῆς ὀλοκληρωτικῆς ἐξισώσεως [τρόπος ἐπιλύσεως κατὰ Φρέντχολμ τῆς ὀλοκληρωτικῆς ἐξισώσεως (τοῦ) Φρέντχολμ τοῦ δευτέρου εἶδους].

frequency equation, συχνοτικὴ ἐξίσωσις [ἐξίσωσις συχνότητος].

Fuchsian equation, φουξιανὴ ἐξίσωσις [ἐξίσωσις τοῦ Φούξ].

functional equation, συναρτησιακὴ ἐξίσωσις.

functional-equation technique, τεχνικὴ τῶν συναρτησιακῶν ἐξισώσεων.

functional equations in dynamic programming, συναρτησιακαὶ ἐξισώσεις τοῦ δυναμικοῦ προγραμματισμοῦ.

fundamental functional equation, θεμελιώδης [βασικὴ] συναρτησιακὴ ἐξίσωσις.

fundamental matrix equation, θεμελιώδης μητριακὴ ἐξίσωσις.

fundamental singularity of an elliptic partial differential equation, θεμελιώδες ἴδιωμα ἑλλειπτικῆς μερικῆς διαφορικῆς ἐξισώσεως.

gas equation, ἀεριακὴ ἐξίσωσις [ἐξίσωσις τῶν ἀερίων].

Gauss's differential equation, γωσσιανὴ διαφορικὴ ἐξίσωσις [διαφορικὴ ἐξίσωσις τοῦ Γκάουσις].

Gauss's equation, γωσσιανὴ ἐξίσωσις [ἐξίσωσις τοῦ Γκάουσις].

general cubic equation, γενικὴ τριτοβάθμιος ἐξίσωσις.

general equation of a conic, γενικὴ ἐξίσωσις (τῆς) κωνικῆς τομῆς.

general equation of a straight line in the plane, γενικὴ ἐξίσωσις εὐθείας τοῦ ἐπιπέδου.

general equation of a tangent to a conic, γενικὴ ἐξίσωσις (τῆς) ἐφαπτομένης (μιᾶς) κωνικῆς (τομῆς).

general equation of the  $n^{\text{th}}$  degree in one variable, γενικὴ ἐξίσωσις νοστοῦ βαθμοῦ τῆς μιᾶς μεταβλητῆς.

general equation of the second degree, γενικὴ ἐξίσωσις τοῦ δευτέρου βαθμοῦ.

general form of the quadratic equation, γενικὴ μορφή τῆς δευτεροβαθμίου ἐξισώσεως.

general rational integral equation of the  $n^{\text{th}}$  degree in  $m$  variables, γενικὴ ρητὴ ὀλοκληρωτικὴ ἐξίσωσις τοῦ νοστοῦ βαθμοῦ τῶν  $m$  μεταβλητῶν.

general solution of a differential equation, γενικὴ ἐπίλυσις (τῆς) διαφορικῆς ἐξισώσεως.

geometric solution of an equation, γεωμετρικὴ ἐπίλυσις (μιᾶς) ἐξισώσεως.

governing differential equation, διέπουσα διαφορικὴ ἐξίσωσις.

graph of an equation, γράφημα [γραφικὴ παράστασις] (μιᾶς) ἐξισώσεως.

graphical solution of an equation, γραφική επίλυσις (μιάς) εξίσωσης.

graphing an equation, γράφησις [ὑποτύπωσις] εξίσωσης.

Green's function for the difference equation, συνάρτησις (τοῦ) Γκρήν διὰ τὴν εξίσωσιν διαφορᾶς.

Hamiltonian equations, χαμιλτονιαναι εξισώσεις [εξισώσεις τοῦ Χάμιλτον].

harmonic equation, ἀρμονικὴ εξίσωσις.

heat equation, ΦΥΣ., εξίσωσις τῆς θερμότητος.

Hermite's differential equation, ἑρμιτιανὴ διαφορικὴ εξίσωσις [διαφορικὴ εξίσωσις τοῦ Ἑρμίτ].

Hilbert-Schmidt theory of integral equations with symmetric kernels, θεωρία Χίλμπερτ-Σμίτ διὰ τὰς ὀλοκληρωτικὰς με συμμετρικοὺς πύρην-ας εξισώσεις.

homogeneous difference equation, ὁμογενῆς εξίσωσις διαφορᾶς.

homogeneous differential equation, ὁμογενῆς διαφορικὴ εξίσωσις.

homogeneous equation, ὁμογενῆς εξίσωσις.

homogenous integral equation, ὁμογενῆς ὀλοκληρωτικὴ εξίσωσις.

homogeneous linear differential equation, ὁμογενῆς γραμμικὴ διαφορικὴ εξίσωσις.

homogeneous linear equation, ὁμογενῆς γραμμικὴ εξίσωσις.

hydrostatic equation, ὑδροστατικὴ εξίσωσις.

hyperbolic differential equation, ὑπερβολικὴ διαφορικὴ εξίσωσις.

hyperbolic partial differential equation, ὑπερβολικὴ μερικὴ διαφορικὴ εξίσωσις.

hyperbolic wave equation, ΜΗΧΤ., ὑπερβολικὴ κυματικὴ εξίσωσις.

hypergeometric equation, ὑπεργεωμετρικὴ εξίσωσις.

identical equations, ταυτοτικαὶ [ταυτόσημοι] εξισώσεις.

incompatibility equations, = incompatible equations.

incompatible equations, ἀσυμβίβαστοι εξισώσεις.

incomplete equation of the  $n$ th degree, ἀνετελής εξίσωσις τοῦ  $n$ -οῦ βαθμοῦ.

inconsistent equations, ἀνακόλουθοι [ἀσυμβίβαστοι] εξισώσεις.

independent equations, ἀνεξάρτητοι εξισώσεις.

indeterminate equation, ἀπροσδιόριστος εξίσωσις.

indeterminate system of equations, ἀπροσδιόριστον σύστημα εξισώσεων.

inhomogeneous equation, ἀνομογενῆς [μὴ ὁμογενῆς] εξίσωσις.

initial-value problem for the partial differential equation, πρόβλημα ἀρχικῆς τιμῆς διὰ τὴν μερικὴν διαφορικὴν εξίσωσιν.

initial-value problem for the wave equation, πρόβλημα ἀρχικῆς τιμῆς διὰ τὴν κυματικὴν εξίσωσιν.

integrable differential equation, ὀλοκληρώσιμος [ὀλοκληρωτέα] διαφορικὴ εξίσωσις.

integral equation, ὀλοκληρωτικὴ εξίσωσις.

integral equation of the first (or second) kind, ὀλοκληρωτικὴ εξίσωσις τοῦ πρώτου (ἢ τοῦ δευτέρου) εἶδους.

integral equation of the third kind, ὀλοκληρωτικὴ εξίσωσις τοῦ τρίτου εἶδους.

integral roots of an equation, ἀκέραιαι ρίζαι εξίσωσης.

integration of the differential equation, ὀλοκλήρωσις τῆς διαφορικῆς εξίσωσης.

integro-differential equation, ὀλοκληρωτικοδιαφορικὴ εξίσωσις.

intercept form of the equation of a plane, περιλημματικὴ μορφή τῆς εξίσωσης τοῦ ἐπιπέδου.

intercept form of the equation of a straight line, περιλημματικὴ μορφή τῆς εξίσωσης τῆς εὐθείας.

intrinsic equations of a space curve, προσφυνεῖς [φυσικαὶ] εξισώσεις (τῆς) καμπύλης τοῦ χώρου.

invariants of an algebraic equation,

ἀναλλοίωτοι (τῆς) ἀλγεβρικής ἐξίσωσης.

inventory equation, διαθεματική ἐξίσωσις [ἐξίσωσις (τοῦ) διαθέματος].

inverse equation, ἀντίστροφος ἐξίσωσις.

inverse trigonometric equation, ἀντίστροφος τριγωνομετρική ἐξίσωσις.

irrational equation, ἄρρητος ἐξίσωσις.

irreducible equation, ἀνάγωγος [μὴ ἀναγώγιμος] ἐξίσωσις.

isolating a root of an equation, ἀπομόνωσις (τῆς) ρίζης (μιάς) ἐξίσωσης.

isothermic equation, ἰσοθερμική ἐξίσωσις.

iterative process for solving equations, ἀναπροσεγγισμική διαδικασία [διαδικασία ἀναπροσεγγισμού] διὰ τὴν ἐπίλυσιν ἐξισώσεων.

iterative treatment of partial differential equations, ἀναπροσεγγισμική ἐπεξεργασία [ἐπεξεργασία ἀναπροσεγγισμού] (τῶν) μερικῶν διαφορικῶν ἐξισώσεων.

kernel of an integral equation, κόκκος [πυρὴν] ὀλοκληρωτικῆς ἐξισώσεως.

Lagrange equation, λαγκρανζιανή ἐξίσωσις [ἐξίσωσις τοῦ Λαγκράνζ].

Lagrange's linear equation, λαγκρανζιανή γραμμική ἐξίσωσις [γραμμική ἐξίσωσις τοῦ Λαγκράνζ].

Laguerre's differential equation, λαγκεριανή διαφορική ἐξίσωσις [διαφορική ἐξίσωσις τοῦ Λαγκέρ].

Laplace-Poisson equation, ἐξίσωσις Λαπλάς-Πουασσόν.

Laplace's differential equation, λαπλασιανή διαφορική ἐξίσωσις [διαφορική ἐξίσωσις τοῦ Λαπλάς].

Laplace's spherical harmonic equation, σφαιρική ἄρμονική ἐξίσωσις τοῦ Λαπλάς [λαπλασιανή σφαιρική ἄρμονική ἐξίσωσις].

left member of an equation, πρῶτον μέλος (τῆς) ἐξισώσεως.

lefthand side of an equation, πρῶτον σκέλος (τῆς) ἐξισώσεως.

Legendre's differential equation, λεγενδριανή διαφορική ἐξίσωσις [διαφορική ἐξίσωσις τοῦ Λεζάντρ].

line equation, εὐθειακή ἐξίσωσις.

linear algebraic equation, γραμμική ἀλγεβρική ἐξίσωσις.

linear combination of two equations, γραμμικὸς συνδυασμὸς δύο ἐξισώσεων.

linear difference equation, γραμμική ἐξίσωσις διαφορᾶς.

linear differential equation, γραμμική διαφορική ἐξίσωσις.

linear equation, γραμμική ἐξίσωσις.

literal equation, ἐγγράμματος ἐξίσωσις.

locus of an equation, τόπος (τῆς) ἐξισώσεως.

logarithmic equation, λογαριθμική ἐξίσωσις.

lower bound to the (number of) roots of an equation, κατώτερον ὄριον τῶν ριζῶν (μιάς) ἐξισώσεως.

mass energy equation, ἐξίσωσις τῆς ἐνεργείας.

Mathieu's differential equation, διαφορική ἐξίσωσις τοῦ Ματιέ.

Mathieu's equation, μαθειανή ἐξίσωσις [ἐξίσωσις τοῦ Ματιέ].

matrix equation, μητρειακή ἐξίσωσις.

matrix methods for the solution of systems of linear differential equations, μητρειακαὶ μέθοδοι ἐπιλύσεως συστημάτων γραμμικῶν διαφορικῶν ἐξισώσεων.

matrix solution of an algebraic equation, μητρειακή ἐπίλυσις ἀλγεβρικής ἐξισώσεως.

matrix solution of polynomial equations, μητρειακή ἐπίλυσις πολυωνυμικῶν ἐξισώσεων.

matrizant method for linear equations with constant coefficients, μητρειακὴ μέθοδος διὰ τὴν ἐπίλυσιν γραμμικῶν ἐξισώσεων μὲ σταθεροὺς συντελεστάς.

matrizant method for linear equations with variable coefficients, μητρειακὴ μέθοδος διὰ γραμμικὰς

εξισώσεις με μεταβλητούς συντελεστές.

member of an equation, μέλος [σκέλος] (της) εξίσωσης.

metacyclic equation, μετακυκλιακή εξίσωση.

minimizing equation, ελαχιστεύουσα εξίσωση.

minimum equation of a matrix, ελάχιστη εξίσωση μητρείου.

modular equation, μοδιακή εξίσωση.

monic equation, ΜΑΘ., μονοστή εξίσωση.

Monte Carlo method of solution of integral equations, μέθοδος Μόντε Κάρλο διά την επίλυσιν ολοκληρωτικών εξισώσεων.

Monte Carlo method of solution of linear equations, μέθοδος Μόντε Κάρλο διά την επίλυσιν γραμμικών εξισώσεων.

Monte Carlo method of solution of partial differential equations, μέθοδος Μόντε Κάρλο διά την επίλυσιν μερικών διαφορικών εξισώσεων.

multiple root of an equation, πολλαπλή ρίζα εξίσωσης.

multiplicity of a root of an equation, πολλαπλότης της ρίζης εξίσωσης.

natural equations of a space curve, φυσικαί εξισώσεις (της) καμπύλης του χώρου.

n-dimensional wave equation, ν-διάστατος κυματική εξίσωση [κυματική εξίσωση των ν διαστάσεων].

negative roots of an equation, αρνητικά ρίζα εξίσωσης.

nonhomogeneous difference equation, άνομογενής [μη όμογενής] εξίσωση διαφοράς.

nonhomogeneous equation, άνομογενής [μη όμογενής] εξίσωση.

nonlinear differential equation, μη γραμμική διαφορική εξίσωση.

nonlinear equations representing straight lines, μη γραμμικαί εξισώσεις άναπαριστώσαι εϋθείας.

nonlinear hyperbolic equation, μη γραμμική υπερβολική εξίσωση.

nontrivial solutions of n homogeneous linear equations in n unknowns, μη εϋτελείς επίλυσεις ν όμογενών γραμμικών εξισώσεων των ν άγνώστων.

normal equations, τακτικαί [όρθοθετοι] εξισώσεις.

normal form of the equation of a plane, τακτική [όρθόθετος] μορφή της εξίσωσης του επιπέδου.

normal form of the equation of a straight line, τακτική [όρθόθετος] μορφή της εξίσωσης της εϋθείας.

nucleus of an integral equation, πυρήν [της] ολοκληρωτικής εξίσωσης.

numerical equation, αριθμική εξίσωση.

observation equation, ΣΤΑΤ., παρατηρητική εξίσωση.

octic equation, όκταβάθμιος [όκταστή] εξίσωση.

order of an equation, τάξις εξίσωσης.

ordinary difference equation, συνήθης εξίσωση διαφοράς.

ordinary differential equation, συνήθης διαφορική εξίσωση.

ordinary diffusion equation, συνήθης εξίσωση διαχύσεως.

p-form of an equation, εξίσωση μορφής p.

parabolic differential equation, παραβολική διαφορική εξίσωση.

parabolic equation, παραβολική εξίσωση.

parabolic partial differential equation, παραβολική μερική διαφορική εξίσωση.

parallax equation, ΑΣΤΡ., παραλλακτική εξίσωση.

parametric equations of a circle, παραμετρικαί εξισώσεις του κύκλου.

parametric equations of a curve, παραμετρικαί εξισώσεις της καμπύλης.

parametric equations of a parabola, παραμετρικαί εξισώσεις της παραβολής.

parametric equations of a surface, παραμετρικαί εξισώσεις επιφανείας.

- parametric equations of an ellipse, παραμετρικαί εξισώσεις της έλλειψεως.
- partial difference equation, μερικη εξίσωσις διαφορᾶς.
- partial differential equation, μερικη διαφορικη εξίσωσις.
- partial solution of a differential equation, μερικη επίλυσις διαφορικῆς εξισώσεως.
- particular integral of a differential equation, ιδιομερῆς ολοκλήρωμα διαφορικῆς εξισώσεως.
- particular solution of a differential equation, ιδιομερῆς επίλυσις διαφορικῆς εξισώσεως.
- partitioning methods for solving linear equations, μεριστικαί μέθοδοι [μέθοδοι μερισμοῦ] διά τὴν επίλυσιν τῶν γραμμικῶν εξισώσεων.
- Pellian equation, πελλιανή εξίσωσις.
- Pfaffian equation, φαφφιανή εξίσωσις.
- Plückerian equations, πλυκκεριαναί εξισώσεις [εξισώσεις τοῦ Πλϋκκερ].
- point-slope form of the equation of a straight line, σημειοενυτικη μορφή τῆς εξισώσεως τῆς εὐθείας.
- Poisson's differential equation, πουασσονιανη διαφορικη εξίσωσις [διαφορικη εξίσωσις τοῦ Πουασσόν].
- polar equation, πολικη εξίσωσις.
- polar equation of a conic, πολικη εξίσωσις τῆς κωνικῆς (τομῆς).
- polar equation of a line, πολικη εξίσωσις (εὐθείας) γραμμῆς.
- polynomial equation, πολωνυμικη εξίσωσις.
- positive roots of an equation, θετικαί ρίζαι εξισώσεως.
- potential equation, δυνατικη εξίσωσις.
- primitive equation, πρωτόγονος εξίσωσις.
- primitive of a differential equation, πρωτόγονος διαφορικῆς εξισώσεως.
- pure equation, καθαρά εξίσωσις.
- quadratic equation, δευτεροβάθμιος [τεταρτοστη] εξίσωσις.
- quartic equation, τεταρτοβάθμιος [τεταρτοστη] εξίσωσις.
- quasi-linear equation, οιονει γραμμικη εξίσωσις.
- quintic equation, πεμπτοβάθμιος [πεμπτοστη] εξίσωσις.
- radical equation, ριζικη εξίσωσις [ἄρρητος εξίσωσις].
- rationalize an algebraic equation, ρητεύω [ρητοποιώ] ἄλγεβρικην εξίσωσιν [καθιστῶ ἄλγεβρικην εξίσωσιν ρητὴν (ἢ σύμμετρον)].
- real roots of an algebraic equation, πραγματικαί ρίζαι ἄλγεβρικῆς εξισώσεως.
- reciprocal equation, ἀντίστροφος εξίσωσις.
- reduced cubic equation, ἀνηγμένη τριτοβάθμιος εξίσωσις.
- reduced characteristic equation of a matrix, ἀνηγμένη χαρακτηριστικη εξίσωσις μητρείου.
- reduced form of the quadratic equation, ἀνηγμένη μορφή δευτεροβαθμίου εξισώσεως.
- reduction of an equation, ἀναγωγή (τῆς) εξισώσεως.
- reduction to normal form of an equation of a plane, ἀναγωγή εἰς τὴν τακτικὴν [ἀναγωγή εἰς τὴν ὀρθόθετον] μορφήν μιᾶς εξισώσεως τοῦ ἐπιπέδου.
- reduction to normal form of the equation of a straight line, ἀναγωγή εἰς τὴν τακτικὴν [ἀναγωγή εἰς τὴν ὀρθόθετον] μορφήν τῆς εξισώσεως τῆς εὐθείας.
- redundant equation, ὑπερτελής [πλεοναστή] εξίσωσις.
- regression equation, εξίσωσις ἀναδρομῆσεως.
- regular integral of a linear differential equation, κανονικὸν ολοκλήρωμα γραμμικῆς διαφορικῆς εξισώσεως.
- relax an equation (in a cyclic order), χαλαρῶνω εξίσωσιν (κατὰ κυκλιακὴν τάξιν).
- relaxable system of equations, χαλαρῶσιμον σύστημα εξισώσεων.

removal of a term of an equation, εξάλειψις [ἀφαίρεσις] ὄρου εξισώσεως.

resolvent cubic (equation), ἐπιλύουσα κυβική [ἐπιλύουσα τριτοβάθμιος εξίσωσις].

resultant of a set of equations, συνισταμένη [ἀπαλείφουσα] ἑνός συνόλου εξισώσεων.

Riccati's equation, ρικκατιανή εξίσωσις [ἐξίσωσις τοῦ Ρικκάτι].

right member of an equation, δεύτερον μέλος εξισώσεως.

righthand side of an equation, δεύτερον σκέλος εξισώσεως.

root of an equation, ρίζα (τῆς) εξισώσεως.

roots of a quadratic equation, ρίζαι δευτεροβαθμίου εξισώσεως.

Saint-Venant's compatibility equations, συμβιβασταὶ εξισώσεις τοῦ Σαιν-Βενάν.

satisfy (a given equation), ἐπαληθεύω (δοθεῖσαν εξίσωσιν).

Schrödingers' equations, εξισώσεις τοῦ Σραϊντινγκερ.

second-degree equation, ἐξίσωσις τοῦ δευτέρου βαθμοῦ [δευτεροβάθμιος εξίσωσις].

second-order equation, ἐξίσωσις δευτέρας τάξεως [δευτεροτάξιος ἐξίσωσις].

second-order linear homogeneous ordinary differential equations, δευτεροτάξιοι γραμμικαὶ ὁμογενεῖς συνήθεις διαφορικαὶ εξισώσεις.

second-order linear hyperbolic differential equations, δευτεροτάξιοι γραμμικαὶ ὑπερβολικαὶ διαφορικαὶ εξισώσεις.

second-order partial differential equations, δευτεροτάξιοι μερικαὶ διαφορικαὶ εξισώσεις.

secular equation, αἰωνία [διαωνία] ἐξίσωσις.

self-adjoint partial differential equation (of the second order), αὐτεπισυναπτή μερική διαφορική ἐξίσωσις (τῆς δευτέρας τάξεως).

septic equation, ἑπταβάθμιος [ἐπταστή] ἐξίσωσις.

set up an equation, καταστρώνω [συνθέτω] ἐξίσωσιν.

setting up equations, κατάστρωσις [σύνθεσις] εξισώσεων.

sextic equation, εξαβάθμιος [ἐκτοστή] ἐξίσωσις.

simple equation, ἀπλή ἐξίσωσις. (ΣΥΝ.: linear equation).

simplification of an equation, ἀπλοποίηση εξισώσεως.

simplify an equation, ἀπλοποιῶ ἐξίσωσιν.

simultaneous differential equations, ταυτότιμοι [ταυτόχρονοι] διαφορικαὶ εξισώσεις.

simultaneous equations, ταυτότιμοι [ταυτόχρονοι] ἐξισώσεις.

simultaneous linear equations, ταυτότιμοι [ταυτόχρονοι] γραμμικαὶ ἐξισώσεις.

simultaneous ordinary differential equations, ταυτότιμοι [ταυτόχρονοι] συνήθεις διαφορικαὶ ἐξισώσεις.

singular integral of a differential equation, ἰδιάζον ὀλοκλήρωμα διαφορικής ἐξισώσεως.

singular solution of a differential equation, ἰδιάζουσα ἐπίλυσις διαφορικής ἐξισώσεως.

singular solution of Laplace's equation, ἰδιάζουσα ἐπίλυσις τῆς λαπλασιανῆς ἐξισώσεως.

slope-deflection equation, ἐξίσωσις νεύσεως-ἀποκάμψεως.

solution of a differential equation, ἐπίλυσις [τρόπος ἐπιλύσεως] διαφορικής ἐξισώσεως.

solution of a trigonometric equation, ἐπίλυσις [τρόπος ἐπιλύσεως] τριγωνομετρικής ἐξισώσεως.

solution of an algebraic equation, ἐπίλυσις [τρόπος ἐπιλύσεως] ἀλγεβρικής ἐξισώσεως.

solution of an equation by inspection, ἐπίλυσις [τρόπος ἐπιλύσεως] ἐξισώσεως δι' ἐποπτείας [ἐποπτική ἐπίλυσις ἐξισώσεως: ἐποπτικός τρόπος ἐπιλύσεως ἐξισώσεως].

solution of an equation under perturbations of the form of the equation, ἐπίλυσις [τρόπος ἐπιλύ-

σεως / εξισώσεως υποκειμένης εις παρέλξεις της μορφής της / επίλυσις εξισώσεως ύφισταμένης παρέλξεις της μορφής της /

solution of equations by the use of matrices, επίλυσις εξισώσεων διά (χρησιμοποίησεως) μητρείων.

solution of functional equations by the Rayleigh-Ritz method, επίλυσις συναρτησιακών εξισώσεων διά της μεθόδου Ραϊύλη-Ρίτς.

solutions of simultaneous equations, επίλυσις ταυτοτίμων / επίλυσις ταυτοχρόνων / εξισώσεων.

solving equations, λύσις / επίλυσις / εξισώσεων.

spherical harmonic equation, σφαιρική άρμονική εξίσωσις.

squaring (both sides of) the equation, τετραγωνισμός (άμφοτέρων των σκελών) / ύψωσις εις τó τετράγωνον των όρων / της εξισώσεως.

stability theory of linear equations, ευσταθειακή θεωρία / θεωρία ευσταθείας / των γραμμικών εξισώσεων.

stability theory of nonlinear differential-difference equations, ευσταθειακή θεωρία / θεωρία ευσταθείας / των μη γραμμικών διαφοροδιαφορικών εξισώσεων.

standard form of an equation, θεμελιακή μορφή εξισώσεως.

static equation of equilibrium, στατική εξίσωσις ισορροπίας.

symbolic equation, συμβολική εξίσωσις.

symmetric equation, συμμετρική εξίσωσις.

symmetric form of the equation of a straight line in space, συμμετρική μορφή της εξισώσεως της εϋθείας του χώρου.

system of equations, σύστημα εξισώσεων.

system of linear equations, σύστημα γραμμικών εξισώσεων.

system of partial differential equations, σύστημα μερικών διαφορικών εξισώσεων.

system of simultaneous ordinary differential equations, σύστημα ταυ-

τοτίμων συνήθων διαφορικών εξισώσεων.

tangential equation, έφαπτομενική εξίσωσις.

Tchebycheff's differential equation, διαφορική εξίσωσις του Τσεμπύτσεφ.

telegraphy equation, τηλεγραφιακή εξίσωσις.

term of an equation, 1, όρος (της) εξισώσεως. 2, σκέλος της εξισώσεως.

theory of equations, θεωρία των εξισώσεων.

theory of differential-difference equations, θεωρία των διαφορο-διαφορικών εξισώσεων.

theory of finite-difference equations, θεωρία των εξισώσεων πεπερασμένης διαφοράς.

theory of linear differential equations, θεωρία των γραμμικών διαφορικών εξισώσεων.

theory of linear equations, θεωρία των γραμμικών εξισώσεων.

theory of nonlinear differential equations, θεωρία των μη γραμμικών διαφορικών εξισώσεων.

theory of nonlinear equations, θεωρία των μη γραμμικών εξισώσεων.

theory of nonlinear parabolic equations, θεωρία των μη γραμμικών παραβολικών εξισώσεων.

theory of parabolic partial differential equations, θεωρία των παραβολικών μερικών διαφορικών εξισώσεων.

theory of the asymptotic behavior of differential equations, θεωρία της άσυμπτωτικής διαίτης των διαφορικών εξισώσεων.

three-dimensional wave equation, τριδιάστατος κυματική εξίσωσις.

three-moment equation, εξίσωσις των τριών ροπών.

three-point form of the equation of a plane, τρισημειακή μορφή της εξισώσεως του έπιπέδου.

transcendental equation, ύπερβατική εξίσωσις.

transformation of an equation, μετασχηματισμός εξισώσεως.

transformed equation, μετασχηματισμένη εξίσωσις.

transpose a term of an equation, αντιμεταθέτω [μεταφέρω] ὄρον εξίσωσης.

transposing terms from one side of an equation to the other, αντιμετάθεσις [μεταφορά] ὄρων τῆς εξίσωσης ἀπὸ τὸ ἓνα σκέλος τῆς εἰς τὸ ἄλλο.

transposition of a term of an equation, αντιμετάθεσις [μεταφορά] ὄρου εξίσωσης.

trigonometric equation, τριγωνομετρικὴ εξίσωσις.

triple root of an equation, τριπλῆ ρίζα εξίσωσης.

trivial solutions of a set of homogeneous algebraic equations, εὐτελεῖς ἐπιλύσεις συνόλου ὁμογενῶν ἀλγεβρικῶν εξίσώσεων.

two-dimensional wave equation, διδιάστατος κυματικὴ εξίσωσις.

two-point form of the equation of a straight line in space, δισημειακὴ μορφή (τῆς) εξίσωσης εὐθείας τοῦ χώρου.

two-point form of the equation of a straight line in the plane, δισημειακὴ μορφή (τῆς) εξίσωσης τῆς εὐθείας τοῦ ἐπιπέδου.

uncoupled equations, ἄζευκτοι [μὴ συνεζευγμένοι] εξίσωσις.

uncoupled ordinary differential equations, ἄζευκτοι [μὴ συνεζευγμένοι] συνήθεις διαφορικαὶ εξίσωσις.

upper bound to (the number of) the roots of an equation, ἀνώτερον ὄριον (τῶν) ριζῶν (μιάς) εξίσωσης.

Van der Pol's equation, εξίσωσις τοῦ Βάν ντερ Πόλ.

Van der Waals equation, εξίσωσις τοῦ Βάν ντερ Βάαλς.

Van't Hoff's isothermic equation, ἰσοθερμικὴ εξίσωσις τοῦ Βάντ Χόφφ.

variation of sign in an algebraic equation, μεταλλαγή [ἀλλαγή] (τοῦ) σημείου (μιάς) ἀλγεβρικῆς εξίσωσης.

variation of the elements of an algebraic equation, μεταλλαγή [ἀλ-

λαγή] τῶν στοιχείων μιᾶς ἀλγεβρικῆς εξίσωσης.

vector equation, ἀνυσματικὴ εξίσωσις.

vector equations in normed linear space, ἀνυσματικαὶ εξίσωσις τοῦ γνωμονιακοῦ γραμμικοῦ χώρου.

Volterra's integral equations, βολτερριαναὶ εξίσωσις [ὀλοκληρωτικαὶ εξίσωσις τοῦ Βολτέρρα].

Volterra's solution of Volterra's integral equations, βολτερριανὴ ἐπίλυσις τῶν βολτερριανῶν ὀλοκληρωτικῶν εξίσώσεων.

wave equation, κυματικὴ εξίσωσις.

**equation in the finite difference form**, εξίσωσις (μορφῆς) πεπερασμένης διαφορᾶς.

**equation in the p-form**, εξίσωσις τῆς μορφῆς p.

**equation of a circle in space**, εξίσωσις κύκλου τοῦ χώρου [εξίσωσις κύκλου ἐν τῷ χώρῳ].

**equation of a circle in the plane**, εξίσωσις κύκλου τοῦ ἐπιπέδου [εξίσωσις κύκλου ἐν τῷ ἐπιπέδῳ].

**equation of a conical surface with vertex at the origin**, εξίσωσις κωνικῆς ἐπιφανείας ἐχούσης τὴν κορυφὴν τῆς εἰς τὴν ἀπαρχίην.

**equation of a curve in the plane**, εξίσωσις καμπύλης τοῦ ἐπιπέδου.

**equation of a cylinder**, εξίσωσις (τοῦ) κυλίνδρου.

**equation of a cylindrical surface**, εξίσωσις κυλινδρικῆς ἐπιφανείας.

**equation of a plane**, εξίσωσις ἐπιπέδου.



general form of the equation of a plane, γενική μορφή της εξίσωσης (του) επιπέδου.

intercept form of the equation of a plane, περιλημματική μορφή της εξίσωσης (του) επιπέδου.

normal form of the equation of a plane, τακτική [ὀρθόθετος] μορφή της εξίσωσης (του) επιπέδου.

reduction to normal form of the equation of a plane, ἀναγωγή εἰς τὴν τακτικὴν μορφήν της εξίσωσης (του) επιπέδου.

three-point form of the equation of a plane, τρισημειακή μορφή της εξίσωσης (του) επιπέδου.

### equation of a straight line, εξίσωσις (τῆς) εὐθείας.

general form of the equation of a straight line, γενική μορφή της εξίσωσης (τῆς) εὐθείας.

intercept form of the equation of a straight line, περιλημματική μορφή της εξίσωσης (τῆς) εὐθείας.

normal form of the equation of a straight line, τακτική [ὀρθόθετος] μορφή της εξίσωσης (τῆς) εὐθείας.

polar form of the equation of a straight line, πολική μορφή της εξίσωσης (τῆς) εὐθείας.

point-slope form of the equation of a straight line, σημειοενετική μορφή της εξίσωσης (τῆς) εὐθείας.

reduction to normal form of the equation of a straight line, ἀναγωγή εἰς τὴν τακτικὴν [ἀναγωγή εἰς τὴν ὀρθόθετον] μορφήν της εξίσωσης (τῆς) εὐθείας.

slope form (of the equation of a straight line), νευτική μορφή (τῆς) εξίσωσης της εὐθείας.

slope-intercept form of the equation of a straight line, νευτικοπεριλημματική μορφή της εξίσωσης (τῆς) εὐθείας.

two-point form of the equation of a straight line (in the plane), δισημειακή μορφή της εξίσωσης (τῆς) εὐθείας (ἐν τῷ ἐπιπέδῳ).

### equation of a straight line in space,

εξίσωσις (τῆς) εὐθείας ἐν τῷ χώρῳ. [εξίσωσις εὐθείας τοῦ χώρου].

parametric form of the equation of a straight line in space, παραμετρική μορφή της εξίσωσης (τῆς) εὐθείας τοῦ χώρου.

symmetric [standard] form of the equation of a straight line in space, συμμετρική [θεμελιακή] μορφή της εξίσωσης της εὐθείας τοῦ χώρου.

two-point form of the equation of a straight line in space, δισημειακή μορφή της εξίσωσης (τῆς) εὐθείας τοῦ χώρου.

### equation of a surface, εξίσωσις (τῆς) ἐπιφανείας.

### equation of an ellipse, εξίσωσις (τῆς) ἑλλείψεως.

### equation of barotropy, εξίσωσις τῆς βαροτροπίας. [βαροτροπική εξίσωσις].

### equation of Clausius-Clapeyron, εξίσωσις τοῦ Κλαπερόν [εξίσωσις Κλαουζιους-Κλαπερόν].

### equation of condition, ΜΑΘ., εξίσωσις συνθήκης.

### equation of continuity, ΥΔΡΟΔ., εξίσωσις συνεχείας.

### equation of degree higher than the (second), εξίσωσις ἀνωτέρου τοῦ (δευτέρου) βαθμοῦ.

### equation of elasticity, εξίσωσις (τῆς) ἐλαστικότητος.

basic equation of elasticity, βασική εξίσωσις ἐλαστικότητος.

### equation of energy, εξίσωσις (τῆς) ἐνεργείας.

### equation of equilibrium, εξίσωσις (τῆς) ἰσορροπίας.

Newton's equation of equilibrium, νευτωνιανή εξίσωσις ἰσορροπίας [εξίσωσις ἰσορροπίας τοῦ Νιούτον].

- static equations of equilibrium, στατικά εξισώσεις ισορροπίας.
- equation of force**, ΜΗΧ., εξίσωσις (τῆς) δυνάμεως.
- equation of free fall**, εξίσωσις τῆς ἐλευθέρως πτώσεως.
- equation of harmonic vibrations**, εξίσωσις τῶν ἁρμονικῶν κραδασμῶν.
- equation of linear regression**, εξίσωσις (τῆς) γραμμικῆς ἀναδρομῆσεως.
- equation of motion**, εξίσωσις τῆς κινήσεως.  
 differential equation of motion, διαφορικὴ εξίσωσις τῆς κινήσεως.  
 fundamental equation of motion, θεμελιώδης εξίσωσις τῆς κινήσεως.
- equation of state**, ΦΥΣ., εξίσωσις καταστάσεως.
- equation of statics**, ΜΗΧ., εξίσωσις τῆς στατικῆς.  
 independent equation of statics, ΜΗΧ., ἀνεξάρτητος εξίσωσις τῆς στατικῆς.
- equation of the center**, ΑΣΤΡ., ἔκκεντρος εξίσωσις.
- equation of the first degree**, εξίσωσις τοῦ πρώτου βαθμοῦ.
- equation of the fourth degree**, εξίσωσις τοῦ τετάρτου βαθμοῦ.
- equation of the normal line to a plane curve**, εξίσωσις τῆς ἐπὶ ἐπίπεδον καμπύλην ὀρθοθέτου [εξίσωσις τῆς ὀρθοθέτου τῆς ἐπιπέδου καμπύλης].
- equation of the nth degree**, εξίσωσις τοῦ νουστοῦ βαθμοῦ.
- equation of the second degree**, εξίσωσις τοῦ δευτέρου βαθμοῦ.
- equation of the third degree**, εξίσωσις τοῦ τρίτου βαθμοῦ.
- equation of time**, εξίσωσις τοῦ χρόνου.
- equation of value**, ΟΙΚ., εξίσωσις τῆς ἀξίας.
- equation satisfied for all values**, εξίσωσις ἐπαληθευομένη [εξίσωσις ἐπαληθευθεῖσα] διὰ πᾶσαν τιμὴν τῆς.
- equation solver**, ἐπιλυτῆς εξισώσεων.
- equation of a curve in space**, εξισώσεις καμπύλης τοῦ χώρου.
- equations of Bresse**, βρεσσειαναὶ εξισώσεις [εξισώσεις τοῦ Μπρές].
- equations of Enneper**, ἐννεπεριαναὶ εξισώσεις [εξισώσεις τοῦ Ἐννεπερ].
- equations of Rodrigues**, ροδριγεσιαναὶ εξισώσεις [εξισώσεις τοῦ Ροντρίγκ].
- equations of Weierstrass**, βαϊερστρασσιαναὶ εξισώσεις [εξισώσεις τοῦ Βάϊερστράς].
- equator**, ἰσημερινός.  
 celestial equator, οὐράνιος ἰσημερινός.  
 earth's [geographic] equator, γῆινος [γεωγραφικὸς] ἰσημερινός [ἰσημερινός τῆς γῆς].  
 poles of the equator, πόλοι τοῦ ἰσημερινοῦ.  
 terrestrial equator, γῆινος ἰσημερινός.
- equator of an ellipsoid of revolution**, ἰσημερινός (τοῦ) ἐκ περιστροφῆς ἑλλειψοειδοῦς.
- equatorial horizontal parallax**, ἰσημερινὴ ὀριζοντία παράλλαξις.

**equatorial system of coordinates**, ἰσημερινὸν σύστημα συντεταγμένων. (ΣΥΝ.: celestial equator system of coordinates).

**equiangular**, ἰσογώνιος, ος, ον.

**equiangular figures**, ἰσογώνια σχήματα.

**equiangular hyperbola**, ἰσογώνιος ὑπερβολή. (ΣΥΝ.: rectangular hyperbola).

**equiangular polygon**, ἰσογώνιον πολύγωνον.

mutually equiangular polygons, ἀμοιβαίως ἰσογώνια πολύγωνα.

**equiangular spiral**, ἰσογώνιος σπείρα. [ἰσογώνιος ἔλιξ]. (ΣΥΝ.: logarithmic spiral).

**equiangular transformation**, ἰσογώνιος μετασχηματισμός.

**equiangular triangle**, ἰσογώνιον [ἰσόπλευρον] τρίγωνον.

**equianharmonic**, ἰσαναρμονικός, ή, όν.

**equianharmonic case**, ἰσαναρμονική περίπτωση.

**equiareal**, ἰσεμβαδικός, ή, όν.

**equiareal map**, ΜΑΘ., ἰσεμβαδικός εἰκονισμός.

**equicharacteristic**, ἰσοχαρακτηριστικός, ή, όν.

**equicontinuous**, ἰσοσυνεχής, ής, ές.

**equicontinuous function**, ἰσοσυνεχής συνάρτησις.

**equidecomposable**, ἰσαποσυνθετός, ή, όν.

**equidecomposable figure**, ἰσαποσυνθετὸν σχήμα.

**equidistant**, ἰσαπεχής, ής, ές.

**equidistant polyconic projection**, ἰσαπεχής πολυκωνική προβολή.

**equidistant projection**, ἰσαπεχής προβολή.

two-point equidistant projection, δισημειακή [ἐκ δύο σημείων] ἰσαπεχής προβολή.

**equidistant system of parametric curves on a surface**, ἰσαπεχές σύστημα παραμετρικῶν καμπύλων ἐπιφανείας.

**equidistant zenithal projection**, ἰσαπεχής ζενιθιακή προβολή.

**equidistant surface**, ἰσαπεχής ἐπιφάνεια.

**equidistantial surface**, ἰσαπόστατος ἐπιφάνεια.

**equilateral**, ἰσόπλευρος, ος, ον.

**equilateral**, ἰσόπλευρον [ἰσόπλευρον σχήμα].

**equilateral figures**, ἰσόπλευρα σχήματα.

**equilateral hyperbola**, ἰσόπλευρος ὑπερβολή. (ΣΥΝ.: rectangular hyperbola).

**equilateral polygon**, ἰσόπλευρον πολύγωνον.

mutually equilateral polygons, ἀμοιβαίως ἰσόπλευρα πολύγωνα.

**equilateral spherical polygon**, ἰσόπλευρον σφαιρικὸν πολύγωνον.

**equilateral triangle**, ἰσόπλευρον τρίγωνον.

**equilibrant**, ΦΥΣ., ἰσορροπούσα [ἰσόρροπος δύναμις].

**equilibrate**, ΦΥΣ., ἰσορροπῶ.

self-equilibrating warping group, ΜΗΧ., αὐτοἰσορροπούσα στρεβλωτική ομάδα.

**equilibration**, **ισορρόπησις**: [ἔξι-  
σορρόπησις].

**equilibrium**, **ισορροπία**.

conductive equilibrium, ἀγωγική  
[ισόθερμος] ισορροπία.

diffusive equilibrium, διαχυτική ι-  
σορροπία.

dynamic equilibrium, δυναμική ι-  
σορροπία.

equations of equilibrium, ἔξισώσεις  
ισορροπίας.

establishment of equilibrium in a  
neighboring state, ἀποκατάστασις [ἐ-  
πιβολή] ισορροπίας εἰς γειτονικὴν  
περιοχὴν.

hydrostatic equilibrium, ὑδροστα-  
τική ισορροπία.

indifferent state of equilibrium, ἄ-  
διάφορος κατάστασις ισορροπίας  
[ἀδιάφορος ισορροπία].

isothermal equilibrium, ισόθερμος  
[ἀγωγική] ισορροπία.

necessary and sufficient condition  
of equilibrium, ἀναγκαῖα καὶ ἐπαρκῆς  
συνθήκη ισορροπίας.

neutral state of equilibrium, οὐδε-  
τέρα [ἀδιάφορος] κατάστασις ισορ-  
ροπίας [οὐδετέρα ισορροπία].

Newton's equations of equilibrium,  
νευτώνιαι ἔξισώσεις ισορροπίας  
[ἔξισώσεις ισορροπίας τοῦ Νεῦτωνος].

Newton's laws of equilibrium, νευ-  
τώνιοι νόμοι περὶ ισορροπίας [νό-  
μοι ισορροπίας τοῦ Νεῦτωνος].

plane equilibrium, ἐπίπεδος ισορ-  
ροπία.

position of static equilibrium, θέσις  
στατικῆς ισορροπίας.

possibility of equilibrium, δυνατό-  
της ισορροπίας.

precarious equilibrium, ἐπισηφλής  
ισορροπία.

rotational equilibrium, στροφικὴ  
ισορροπία.

seek a position of equilibrium, ἀνα-  
ζητῶ [ζητῶ νὰ ἐπανέλθω εἰς] θέσιν  
ισορροπίας.

stable state of equilibrium, εὐστα-  
θῆς κατάστασις ισορροπίας.

state of equilibrium, κατάστασις  
ισορροπίας.

state of static equilibrium, κατάστα-  
σις στατικῆς ισορροπίας.

static equations of equilibrium, στα-  
τικά ἔξισώσεις ισορροπίας.

static equilibrium, στατική ισορρο-  
πία.

statistical equilibrium, ΣΤΑΤ., στα-  
τιστικὴ ισορροπία.

straight-line form of equilibrium,  
εὐθείακῃ μορφῇ ισορροπίας [ισορ-  
ροπία εὐθυγράμμου μορφῆς].

thermodynamic equilibrium, θερμο-  
δυναμικὴ ισορροπία.

translational equilibrium, μεταθε-  
τικὴ ισορροπία.

unstable equilibrium, ἀσταθῆς ισορ-  
ροπία.

unstable state of equilibrium, ἀστα-  
θῆς κατάστασις ισορροπίας.

**equilibrium configuration**, **σχημα-  
τισμὸς** (τῆς) ισορροπίας.

**equilibrium difference equation**, ἔξι-  
σῶσις διαφορῆς ισορροπίας.

**equilibrium equation**, ἔξισῶσις ι-  
σορροπίας.

**equilibrium flow**, ΦΥΣ., ροὴ ισορ-  
ροπίας.

**equilibrium glide**, ΑΕΡ., ΔΙΑΣΤ.,  
ὀλίσθησις [προολίσθησις] ι-  
σορροπίας [ισορροπημένη προ-  
ολίσθησις].

**equilibrium of a dynamic system**,  
ισορροπία δυναμικοῦ συστήμα-  
τος.

**equilibrium of a particle**, ισορροπία  
σωματίου [ισορροπία ὕλικου  
σημείου].

**equilibrium of forces**, ισορροπία  
(τῶν) δυνάμεων.

**equilibrium spheroid**, σφαιροειδές ισοροπίας.

**equilibrium state**, κατάσταση ισοροπίας.

stability theory of equilibrium states, ευσταθειακή θεωρία /θεωρία ευσταθείας/ τών καταστάσεων ισοροπίας.

**equilibrium vapor pressure**, ισοροπημένη ατμική πίεσις.

**equimodal**, ΜΑΘ., ΜΗΧΤ., ισοτροπητικός, ή, όν' /ισότροπος, ος, ον/.

**equimomental**, ΜΗΧ., όμοιόρροπος, ος, ον (= ίσων ροπών).

**equimomental ellipsoid**, όμοιόρροπον έλλειψοειδές.

**equimultiple**, ισοπολλαπλάσιος, α, ον.

**equimultiple**, (τό) ισοπολλαπλάσιον.

**equinoctial colure**, ΑΣΤΡ., ισημερινός /ισημερινός/ κόλουρος (κύκλος).

**equinoctial point**, ΑΣΤΡ., ισημερινόν σημείον /ισημερία/.

**equinoctial system of coordinates**, ισημερινόν /ισημερινόν/ σύστημα συντεταγμένων.

**equinox**, ΑΣΤΡ., ισημερία.

autumnal equinox, φθινοπωρινή ισημερία.

precession of the equinoxes, μετάπτωσης τών ισημεριών.

vernal equinox, εαρινή ισημερία.

**equipartition**, ΦΥΣ., ισοκατανομή /ισομερισμός/.

**equipartition of energy**, ισοκατανομή (της) ένεργείας.

**equiphas path**, ισοφασική ίχνη /ισοφασική δρομή/.

**equipment**, εξαρτισμός· /εξάρτισις· εξαρτήματα/.

automatic data processing equipment, εξαρτισμός αυτόματου στοιχειολογικής μεταγωγής /αυτόματος στοιχειολογικός εξαρτισμός/.

computing equipment, λογισμητικός εξαρτισμός.

conversion equipment, ΛΟΓΙΕΜ., μετατρεπτικός εξαρτισμός.

data transmission equipment, εξαρτισμός στοιχειολογικής μεταδόσεως.

electronic data processing equipment, εξαρτισμός ήλεκτρονικής στοιχειολογικής μεταγωγής /ήλεκτρονικός στοιχειολογικός εξαρτισμός/.

input equipment, ΛΟΓΙΕΜ., εξαρτισμός (πληροφοριακής) εισφοράς /εξαρτισμός εισφοράς πληροφοριακών στοιχείων/.

large-scale computing equipment, μεγάλης όγκής λογισμητικός εξαρτισμός /λογισμητικός εξαρτισμός μεγάλης αποδόσεως/.

off-line [auxiliary] equipment, ΛΟΓΙΕΜ., εξώγραμμος /έπικουρικός/ εξαρτισμός.

on-line equipment, ΛΟΓΙΕΜ., εσωγράμμος εξαρτισμός.

output equipment, ΛΟΓΙΕΜ., εξαρτισμός (πληροφοριακής) έκφοράς /εξαρτισμός έκφοράς πληροφοριακών στοιχείων/.

peripheral equipment, ΛΟΓΙΕΜ., περιφερικός εξαρτισμός.

power-processing equipment, ΜΗΧΤ., εξαρτισμός δυνασικής μεταγωγής /εξαρτισμός μεταγωγής (της) δυνάσεως/.

tabulating equipment, πινακοθετικός /πινακογραφικός/ εξαρτισμός.

wearing value of equipment, ΟΙΚ., χρηστική /μεταχρηστική/ αξία (του) εξαρτισμού· /αξία άντικαταστάσεως του εξαρτισμού/.

**equipment compatibility**, ΛΟΓΙΕΜ.,

συμβιβαστότης τοῦ ἐξαρτισμοῦ  
[ἐξαρτισμική συμβιβαστότης].

**equipollence**, ΛΟΓ., ἰσοδυνατότης.

**equipollent (to)**, ΛΟΓ., ἰσοδυνα-  
τός, ἡ, ὄν (πρός).

**equipotential**, 1, ἰσοδυναμητικός, ἡ, ὄν.  
2, ἰσογεωδυναμητικός, ἡ, ὄν.

**equipotential line**, ἰσοδυναμητική  
γραμμή.

curvilinear network of equipotential  
lines and lines of flow, καμπυλόγραμ-  
μον δικτύωμα ἰσοδυναμητικῶν γραμμῶν  
καὶ γραμμῶν ροῆς.

**equipotential surface**, ἰσοδυναμητική  
ἐπιφάνεια.

**equisignal**, ἰσοσηματικός, ἡ, ὄν,

**equitable**, ΝΟΜ., ἰσοδίκαιος, α, ὄν  
[ἰσότυχος, ος, ὄν].

**equitangential curve**, ἰσηφαπτομενι-  
κή καμπύλη.

**equity**, 1, ΝΟΜ., ἰσοδίκαιον [ἐπι-  
εικὲς δίκαιον]. 2, ΝΟΜ., ἰσοδι-  
καιότης. 3, ΟΙΚ., ἰσοδιαφέρον  
[ὑπακτὴ ἀξία καταλογισμὸς  
ἀξία].

**equivalence**, 1, ΦΥΣ., ΜΑΘ., ἰσο-  
δυναμία. 2, ΧΗΜ., ἰσοσθένεια.

mass-energy equivalence, ἰσοδυνα-  
μία μάζης-ἐνεργείας.

principle of equivalence, ἀρχὴ τῆς  
ἰσοδυναμίας.

substitutivity of equivalence, ὑπο-  
καταστατότης τῆς ἰσοδυναμίας.

**equivalence class**, ΜΑΘ., κλάσις  
(τῆς) ἰσοδυναμίας [ἰσοδυναμι-  
κότης].

**equivalence of methods**, ἰσοδυναμία  
[ἰσοτιμία] τῶν μεθόδων.

**equivalence of propositions**, ΜΑΘ.,

ΛΟΓ., ἰσοδυναμία τῶν προτά-  
σεων.

**equivalence principle**, ἀρχὴ τῆς ἰ-  
σοδυναμίας.

**equivalence relation**, ΜΑΘ., σχέτι-  
σις [σχέσις] ἰσοδυναμίας.

**equivalent**, 1, ΦΥΣ., ΜΑΘ., ἰσοδύ-  
ναμος, ος, ὄν. 2, ΧΗΜ., ἰσοσθε-  
νῆς, ἡς, ἔς.

combinatorially equivalent, συνδυα-  
στικῶς ἰσοδύναμος, ος, ὄν.

**equivalent**, ΦΥΣ., ἰσοδύναμον.

chemical equivalent, χημικὸν ἰσο-  
δύναμον.

decimal equivalent (of the percent-  
age of critical damping), ΜΗΧΤ., δε-  
καδικὸν ἰσοδύναμον (τοῦ ποσοστοῦ  
τῆς κρίσιμου ἀποσβέσεως).

manometric equivalent, μανομετρι-  
κὸν [θλιβομετρικὸν] ἰσοδύναμον.

mechanical equivalent of heat, μη-  
χανικὸν ἰσοδύναμον τῆς θερμότητος.

mechanical equivalent of light, μη-  
χανικὸν ἰσοδύναμον τοῦ φωτός.

osmotic equivalent, ὁσμωτικὸν ἰσο-  
δύναμον.

space equivalent, 1, χωραῖον ἰσο-  
δύναμον. 2, διαστημικὸν ἰσοδύναμον.

**equivalent aggregate**, ΜΑΘ., ἰσο-  
δύναμον συνάθροισμα.

**equivalent algebras**, ἰσοδύναμοι ἄλ-  
γεβραι.

**equivalent axioms**, ἰσοδύναμα ἀξιό-  
ματα.

**equivalent barotropic model**, ἰσοδύ-  
ναμον βαρομετρικὸν πρότυπον.

**equivalent bending moment**, ἰσο-  
δύναμος καμπτική ροπή.

**equivalent binary digits**, ἰσοδύναμα  
δυναδικὰ ψηφία.

**equivalent by completion**, ἰσοδύνα-  
μος, ος, ὄν ἐκ συμπληρώσεως.

**equivalent configurations**, ισοδύναμοι (γεωμετρικοί) σχηματισμοί.

**equivalent damping constant**, ισοδύναμος άποσβεστική σταθερά.

**equivalent equations**, ισοδύναμοι έξιωάσεις.

**equivalent figures**, ισοδύναμα σχήματα. (ΣΥΝ.: equal figures).

**equivalent forms**, ισοδύναμοι μορφάι.

**equivalent groups of points**, ισοδύναμοι ομάδες σημείων.

**equivalent length diagram**, διάγραμμα ισοδύναμου μήκους.

**equivalent loop coding**, ΛΟΓΙΕΜ., κωδίκωσις ισοδύναμου βρόχου [όλοκυκληματική κωδίκωσις].

**equivalent map**, ΜΑΘ., ισοδύναμος εικονισμός.

**equivalent matrices**, ισοδύναμα μητρία.

**equivalent number**, ισοδύναμος άριθμός [ισοδύναμον].

**equivalent of a loop**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., ισοδύναμον (του) βρόχου [ισοδύναμον (του) κυκλήματος].

**equivalent potential temperature**, ισοδύναμος δυνατική θερμοκρασία.

**equivalent projection**, ισοδύναμος [ισεμβαδική] προβολή.

**equivalent propositions**, ΛΟΓ., ισοδύναμοι προτάσεις.

**equivalent quadratic forms**, ισοδύναμοι τετραγωνικά μορφάι.

improperly equivalent quadratic forms, άδοκίμως [καταχρηστικώς] ισοδύναμοι τετραγωνικά μορφάι.

properly equivalent quadratic forms, δοκίμως [γνησίως] ισοδύναμοι τετραγωνικά μορφάι.

**equivalent rotating mass**, ισοδύναμος περιστρεφομένη μάζα.

**equivalent sets**, ισοδύναμα σύνολα.

**equivalent sine wave**, ισοδύναμον ήμιτονικόν κύμα.

**equivalent space**, ισοδύναμος χώρος.

topologically equivalent spaces, τοπολογικώς ισοδύναμοι χώροι.

**equivalent system**, ισοδύναμον σύστημα.

dynamically equivalent system, δυναμικώς ισοδύναμον σύστημα.

**equivalent temperature**, ισοδύναμος θερμοκρασία.

adiabatic equivalent temperature, άδιαβατική ισοδύναμος θερμοκρασία.

isobaric equivalent temperature, ισοβαρική [ισοβαρής] ισοδύναμος θερμοκρασία.

**equivalent transformation**, ισοδύναμος μετασχηματισμός.

**equivalent transformation of a matrix**, ισοδύναμος μετασχηματισμός μητρείου.

**equivalent twisting moment**, ισοδύναμος ροπή συστροφής.

**equivalent weight**, 1, = equivalent. 2, ισοδύναμον βάρος.

**equivalent width**, ισοδύναμον πλάτος.

**equivocal**, διαφορούμενος, η, ον.

**equivocation**, ΛΟΓ., διαφορολογία.

**erradiation**, ΦΥΣ., άπακτινοβολία [γνήνη άκτινοβολία].

**erasable storage**, ΛΟΓΙΣΜ., ἐξάλειπτή ἀποθήκευσις.

**erase**, ἐξάλειψω [ἀπαλείψω σβήνω].

**erasure**, ἐξάλειψις [σβήσιμο].

**Eratosthenes**, Ἐρατοσθένης (= ἑλλην γεωμέτρης 276 - 195 π.Χ.).

sieve of Eratosthenes, (τὸ) κόσκινον τοῦ Ἐρατοσθένους.

**érg**, ΦΥΣ., ἔργιον.

**ergodic**, ἐργοδικός, ἡ,όν.

**ergodic**, ἐργοδικόν (= ἰχνιά ὁδεύσεως ἐνεργείας).

**ergodic hypothesis**, ἐργοδικὴ ὑπόθεσις.

**ergodic surmise**, ΜΑΘ., ἐργοδικὸν ὑπονόημα.

**ergodic theorem**, ΜΑΘ., ΣΤΑΤ., ἐργοδικὸν θεώρημα.

mean ergodic theorem, μέσον ἐργοδικὸν θεώρημα.

**ergodic theorem for continuous time**, ἐργοδικὸν θεώρημα διὰ συνεχῆ χρόνον.

**ergodic theory**, ἐρδογικὴ θεωρία (= ἡ μελέτη τῶν μετροτηρητικῶν μετασχηματισμῶν).

**ergodicity**, ΜΑΘ., ΣΤΑΤ., ἐργοδικότης.

**ergonomics**, ἐργονομική [ἀνθρωποδυναμικὴ μηχανοτεχνία].

**Erlangen program**, ΓΕΩΜ., (τὸ) ἐρλανγενιανὸν πρόγραμμα (τοῦ Κλάιν).

**err**, ΜΑΘ., ΣΤΑΤ., σφάλω [ὑποπίπτω εἰς σφάλμα].

**err on the safe side**, ΜΑΘ., σφάλλω

ἐκ τοῦ ἀσφαλοῦς [σφάλλω ἐπὶ τὸ ἀσφαλέστερον].

**erratic error**, σφάλμα ἀτελείας (ὄργανομετρικοῦ στοιχείου).

**erratum**, παρόραμα [τυπογραφικὸν λάθος].

**erroneous**, σφαλερός, ἄ,όν [λανθασμένος, η,ον].

**error**, σφάλμα.

absolute error, ἀπόλυτον σφάλμα.

accidental error, ΣΤΑΤ., τυχηματικὸν [συμπτωματικὸν] σφάλμα.

bias error, ΣΤΑΤ., μεροληπτικὸν σφάλμα.

by the trial and error method, μέσῳ [διὰ τῆς μεθόδου τῆς] δοκιμῆς καὶ πλάνης.

by trial and error, μετὰ δοκιμὴν καὶ πλάνην.

circle of probable error, κύκλος πιθανοῦ σφάλματος [κύκλος ἴσης πιθανότητος].

collimation error, σφάλμα ὀπτέσεως [σφάλμα σκοπευτικῆς παρεκτροπῆς].

compensating error, συμψηφιστικὸν σφάλμα.

compensatory error, συμψηφιστικὸν σφάλμα.

constant error, σταθερὸν σφάλμα.

curve of error, καμπύλη τῶν σφαλμάτων.

curve of frequency of error, καμπύλη συχνότητος σφαλμάτων.

data error, ΛΟΓΙΣΜ., στοιχειολογικὸν σφάλμα [σφάλμα πληροφοριακῆς ὕλης].

erratic error, σφάλμα ἀτελείας (ὄργανομετρικοῦ στοιχείου).

human error, ἀνθρώπινον σφάλμα [σφάλμα ἐμφύχου ὕλικου].

hyperbolic error, ὑπερβολικὸν σφάλμα [σφάλμα ὑπερβολῆς].

inherent error, ΛΟΓΙΣΜ., ἐμφυῆς [ἐνυπάρχον] σφάλμα.

inherited error, ΛΟΓΙΣΜ. σύμφυτον [συνυπάρχον σφάλμα].



instrumental error, όργανομετρικόν σφάλμα.

law of error, νόμος τών σφαλμάτων.

law of frequency of error, νόμος συχνότητας σφάλματος [νόμος τών σφαλμάτων]. (ΣΥΝ.: law of error).

logical error, λογικόν σφάλμα [σφάλμα λογικής].

machine error, μηχανηματικόν σφάλμα [σφάλμα άψύχου όλικού].

mean error, μέσον σφάλμα.

mean square error, σφάλμα μέσου τετραγώνου [μέσον σφάλμα].

method of average errors, μέθοδος του μέσου όρου σφαλμάτων.

normal curve of error, τακτική [όρθόθετος] καμπύλη τών σφαλμάτων.

parallax error, σφάλμα παραλλαγής [παραλλακτικόν σφάλμα].

per cent error, έκατοστιαίον σφάλμα [σφάλμα τοίς εκατόν].

probable error, πιθανόν σφάλμα.

propagated error, ΛΟΓΙΣΜ., προαχθέν [συνεχιζόμενον] σφάλμα.

propagation velocity error, σφάλμα προαγωγικής ταχύσεως [σφάλμα ταχύσεως προαγωγής σφάλμα ταχύσεως διαδόσεως].

quadrantal error, τεταρτοκυκλικόν σφάλμα (πυξίδος).

random error, τυχαίον σφάλμα.

range error, έκταματικόν σφάλμα [σφάλμα έκτάματος].

range of balanced error, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., έκταμα ίσοσταθμικού σφάλματος.

refraction error, σφάλμα διαθλάσεως [διαθλαστικόν σφάλμα].

relative error, σχετικόν σφάλμα.

residual errors, κατάλοιπα σφάλματα.

root-mean-square error, σφάλμα ρίζης μέσου τετραγώνου [θεμελιακόν σφάλμα τετραγώνου μέσου].

round-off error, ΜΑΘ., σφάλμα στρογγυλεύσεως [σφάλμα στρογγυλεύματος].

rounding error, = round-off error.

sampling error, δειγματικόν [δειγματοληπτικόν] σφάλμα.

standard error, θεμελιακόν [άπότυπον] σφάλμα.

standard error of estimate, θεμελιακόν [άπότυπον] σφάλμα έκτιμήσεως.

station error, σφάλμα (τοποθεσίας) σταθμού.

systematic error, συστηματικόν σφάλμα [σφάλμα συστήματος].

theory of errors, θεωρία τών σφαλμάτων.

true error, άληθές σφάλμα.

truncation error, σφάλμα κολοβώσεως.

**error-correcting code, ΛΟΓΙΣΜ., σφαλματοδιορθωτής** [αυτελεγχόμενος κώδιξ].

**error curve, ΣΤΑΤ., καμπύλη τών σφαλμάτων.**

**error-detecting code, ΛΟΓΙΣΜ., σφαλματοφωρατής** [αυτεξακριβωτής αυτελεγχόμενος κώδιξ].

**error-detection routine, ΛΟΓΙΣΜ., εξακριβωτική** [σφαλματοφωράτρια] συρμή.

**error function, συνάρτησις σφάλματος.** (ΣΥΝ.: **probability integral**).

**error in logic, σφάλμα λογικής.**

**error of collimation, σφάλμα όπτεύσεως** [σφάλμα σκοπευτικής παρεκτροπής].

**error of estimate, ΣΤΑΤ., σφάλμα έκτιμήσεως.**

standard error of estimate, θεμελιακόν [άπότυπον] σφάλμα έκτιμήσεως.

**error of observation, σφάλμα παρατηρήσεως.**

**error of the first type, σφάλμα του πρώτου τύπου.**

**error of the mean, ΣΤΑΤ., σφάλμα (τής) μέσης (τιμής).**

standard error of the mean, θεμελιακόν [ἀπότυπον] σφάλμα μέσης (τιμής).

**error of the mean square, = mean square error.**

**error of the second type, σφάλμα του δευτέρου τύπου.**

**error range, ΜΑΘ., ἔκταμα σφάλματος.**

**error rate, ΜΑΘ., διατιμῆ σφάλματος.**

**error ratio, ΜΑΘ., λόγος σφάλματος.**

**escalate, διογκώνω [ἀνεκτείνω διευρύνω].**

**escalation, διόγκωσις [ἀνεκτάσις διεύρυνσις].**

**escalator, ΤΕΧΝ., ἀναβατήρ.**

**escape, ΦΥΣ., ΠΥΡΑΥΛ., διαφυγή.**  
cone of escape, κώνος διαφυγῆς.  
region of escape, περιοχή διαφυγῆς. (ΣΥΝ.: exosphere).

velocity of escape, τάχυνσις διαφυγῆς.

**escape rocket, πύραυλος διαφυγῆς.**

**escape speed, ταχύτης διαφυγῆς.**

**escape velocity, τάχυνσις διαφυγῆς.**

**escapement, ΜΗΧΤ., ἄγκυρα (διαφυγῆς) [σκαπαμέντο].**

**escribe, ΜΑΘ., παρεγγράφω.**

**escribed circle of a triangle, παρεγγραμμένος κύκλος τριγώνου.**

**essay, δοκίμιον.**

**essential, οὐσιώδης, ης, ες.**

**essential constant, οὐσιώδης σταθερά.**

**essential constants in an equation, οὐσιώδεις σταθεραὶ (μιάς) ἐξισώσεως.**

**essential isolated singular point of an analytic function, οὐσιώδης μεμονωμένον ἰδιάζον σημεῖον ἀναλυτικῆς συναρτήσεως.**

**essential mapping, ΜΑΘ., οὐσιώδης εἰκόνισις [οὐσιώδης εἰκονισμός].**

**essential singular point of an analytic function, οὐσιώδης ἰδιάζον σημεῖον ἀναλυτικῆς συναρτήσεως.**

**essential singularity, ΜΑΘ., οὐσιώδης ἰδίασμα.**

linear aggregate of essential singularities, γραμμικόν συνάθροισμα [γραμμικόν σύνολον] οὐσιωδῶν ἰδίασμάτων.

**essentiality, ΜΑΘ., οὐσιότης.**

**established, καθιερωτός, ἡ, ὄν [καθιερωμένος, η, ὄν ἀποκατεστημένος, η, ὄν].**

**establishment, 1, ἐπιβολή [καθιέρωσις]. 2, ἴδρυσις. 3, ἀποκατάστασις.**

**establishment of equilibrium (in the neighboring state), ΜΧΤ., ἀποκατάστασις [ἐπιβολή] ἰσορροπίας (εἰς τὴν γειτονικὴν περιοχὴν).**

**estimate, ἐκτιμῶ [ὑπολογίζω κατ' ἐκτίμησιν].**

**estimate, 1, ἐκτίμησις (= ἀξία ἢ τιμὴ ποσότητος ἀποκτηθεῖσα ἄλλως ἢ διὰ καταμετρήσεως). 2, ἐκτίμημα.**

efficient estimate, λυσιτελής [ἐπιδοτικὴ] ἐκτίμησις.

error of estimate, σφάλμα εκτίμησεως.

minimum variance unbiased estimate, αμερόληπτος εκτίμησις τῆς κατ' ἐλάχιστον ἀλλοιότητος / αμερόληπτος εκτίμησις ἐλαχίστης ἀλλοιότητος /.

standard error of estimate, θεμελιωκόν / ἀπότυπον / σφάλμα εκτίμησεως.

statistical estimate, στατιστικὴ εκτίμησις. (SYN.: statistic).

unbiased estimate, αμερόληπτος εκτίμησις.

### estimation, εκτίμησις.

Bayesian estimation, βαυεσιανὴ εκτίμησις / εκτίμησις τοῦ Μπαϊήζ /.

interval estimation, διαστηματικὴ εκτίμησις.

minimax method of estimation, ἐλαχιστομεγίστη μέθοδος εκτίμησεως.

robust estimation, ΣΤΑΤ., στιβαρὰ εκτίμησις.

sequential estimation, ἀκολουθητικὴ εκτίμησις.

theory of estimation, θεωρία τῶν εκτίμησεων.

### estimator, εκτιμητής.

### eta function, συνάρτησις ἦτα / η-συνάρτησις /.

Jacobi's eta function, ιακωβιανὴ ἦτα συνάρτησις / η-συνάρτησις τοῦ Γιακόμπι /.

### ethical theory of probability, ἠθικιστικὴ θεωρία τῶν πιθανοτήτων / ἠθικιστικὴ πιθανοτικὴ θεωρία /.

### Euclid, Εὐκλείδης (= ἕλλην μαθηματικὸς ἀκμάσας ἐν Ἀλεξανδρείᾳ περὶ τὸ 300 π.Χ. ὁ «πατὴρ τῆς γεωμετρίας»).

### Euclid's algorithm, ἀλγόριθμος τοῦ Εὐκλείδου.

### Euclid's axioms, εὐκλείδεια ἀξιώ-

μάτα / ἀξιώματα τοῦ Εὐκλείδου /.

### Euclid's «Elements of Geometry», τὰ «Στοιχεῖα» τοῦ Εὐκλείδου.

### Euclid's «Fallacies», τὰ «Ψευδάρια» τοῦ Εὐκλείδου.

### Euclid's numbers, ἀριθμοὶ τοῦ Εὐκλείδου / εὐκλείδειοι ἀριθμοί /.

### Euclid's postulate of parallels, αἴτημα / ἀξίωμα / περὶ παραλλήλων τοῦ Εὐκλείδου.

### Euclid's postulates, εὐκλείδεια αἰτήματα / αἰτήματα τοῦ Εὐκλείδου /.

### Euclid's theorem, εὐκλείδειον θεώρημα / θεώρημα τοῦ Εὐκλείδου /.

### Euclidean, εὐκλείδειος, ος, ον (= τοῦ Εὐκλείδου).

### Euclidean algorithm, εὐκλείδειος ἀλγόριθμος.

### Euclidean Christoffel symbols, εὐκλείδεια χριστοφελιανὰ σύμβολα.

### Euclidean construction, εὐκλείδειος / γεωμετρικὴ / κατασκευὴ (= κατασκευὴ διὰ τοῦ κανόνος καὶ τοῦ διαβήτου).

### Euclidean geometry, εὐκλείδειος γεωμετρία.

non-Euclidean geometry, ἀντευκλείδειος γεωμετρία.

### Euclidean parallels, εὐκλείδειοι παράλληλοι.

### Euclidean space, εὐκλείδειος χώρος.

locally Euclidean space, τοπικῶς εὐκλείδειος χώρος.

n-dimensional Euclidean space, ν-

διάστατος εὐκλείδειος χώρος· [εὐκλείδειος χώρος τῶν  $n$  διαστάσεων].

steepest descent in Euclidean space, ἀποτομωτάτη κατάβασις ἐν (τῷ) εὐκλείδειῳ χώρῳ.

**Euclidean transformation**, εὐκλείδειος μετασχηματισμός.

**Euclidean volume**, εὐκλείδειος ὄγκος.

conformal maps of Euclidean volumes on Euclidean volumes, σύμμορφοι εἰκονισμοὶ εὐκλείδειων ὄγκων ἐπὶ εὐκλείδειους ὄγκους.

**Eudoxus (of Cnidus)**, Εὐδοξος ὁ Κνιδεὺς (= ἕλλην μαθηματικός· 408 - 355 π.Χ.).

**Euler (Leonhard -)**, (Λεονάρδος) "Οὐλερ· [(Λεονάρδος) Εὐλήρος]· (γερμανὸς μαθηματικός· 1707 - 1783).

equation of Euler, εὐληριανὴ ἐξίσωσις· [ἐξίσωσις τοῦ "Οὐλερ].

necessary condition of Euler, εὐληριανὴ ἀναγκαία συνθήκη· [ἀναγκαία συνθήκη τοῦ "Οὐλερ].

**Euler characteristic**, εὐληριανὸν χαρακτηριστικόν.

**Euler equation for Dirichlet integral**, εὐληριανὴ ἐξίσωσις διὰ τὸ διρικλετιανὸν ὀλοκλήρωμα.

**Euler equations for regular variational problems**, εὐληριανὴ ἐξισώσεις διὰ τὰ κανονικὰ μεταλλακτικὰ προβλήματα.

**Euler-Lagrange equation**, εὐληρολαγρανζιανὴ ἐξίσωσις· [ἐξίσωσις "Οὐλερ-Λαγκράντζ].

canonical form of the Euler-Lagrange equation, θεσμικὴ μορφή τῆς εὐληρολαγρανζιανῆς ἐξισώσεως.

**Euler load**, εὐληριανὸν φορτίον· [φορτίον τοῦ "Οὐλερ].

derivation of the Euler load, παραγωγή τοῦ εὐληριανοῦ φορτίου.

**Euler-Maclaurin sum formula**, εὐληρομακλωρινιανὸν ἄθροιστικὸν διατύπωμα· [τύπος ἄθροίσματος "Οὐλερ-Μακλώριν].

**Euler-Poincaré characteristic**, χαρακτηριστικὸν "Οὐλερ-Πουανκαρέ· [εὐληριανὸν χαρακτηριστικόν].

**Euler's angles**, εὐληριανὴ γωνία· [γωνία τοῦ "Οὐλερ].

**Euler's buckling load**, εὐληριανὸν λυγιστικὸν φορτίον.

**Euler's constant**, εὐληριανὴ σταθερά· [σταθερά τοῦ "Οὐλερ]. (ΣΥΝ.: Mascheroni's constant).

**Euler's criterion**, εὐληριανὸν κριτήριον· [κριτήριον τοῦ "Οὐλερ].

**Euler's diagram**, εὐληριανὸν διάγραμμα· [διάγραμμα τοῦ "Οὐλερ].

**Euler's equation**, εὐληριανὴ ἐξίσωσις· [ἐξίσωσις τοῦ "Οὐλερ].

**Euler's  $\Phi$ -function**,  $\Phi$ -συνάρτησις τοῦ "Οὐλερ.

**Euler's formula**, εὐληριανὸν διατύπωμα· [τύπος τοῦ "Οὐλερ].

**Euler's line**, εὐληριανὴ γραμμὴ· [ἐσθεία τοῦ "Οὐλερ].

**Euler's load**, = Euler load.

**Euler's method of summation**, εὐληριανὴ [ἀβελιανὴ] μέθοδος ἄθροίσεως· [μέθοδος ἄθροίσεως τοῦ "Οὐλερ· μέθοδος ἄθροίσεως τοῦ Ἄμπελ].

**Euler's spiral**, σπείρα τοῦ "Οὐλερ· [κερατόσπειρα].

**Euler's theorem on homogeneous functions**, εὐληριανὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ Ὀυλέρ] περι (τῶν) ὁμογενῶν συναρτήσεων.

**Euler's theorem on polyhedrons**, εὐληριανὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ Ὀυλέρ] περι πολυέδρων.

**Euler's transformation**, εὐληριανὸς μετασχηματισμός· [μετασχηματισμός τοῦ Ὀυλέρ].

**Euler's transformation of series**, εὐληριανὸς μετασχηματισμὸς σειρᾶς.

**Euler square**, εὐληριανὸν [ἐλληνο-λατινικὸν] τετράγωνον.

**Eulerian**, εὐληριανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Ὀυλέρ· τοῦ Εὐλήρου).

**Eulerian angles**, εὐληριαναὶ γωνίαι.

**Eulerian constant**, εὐληριανὴ σταθερά.

**Eulerian coordinates**, εὐληριαναὶ συντεταγμέναι.

**Eulerian correlation**, εὐληριανὴ συσχέτισις. (ΣΥΝ.: *synoptic correlation*).

**Eulerian diagram**, εὐληριανὸν διάγραμμα.

**Eulerian equation**, εὐληριανὴ ἐξίσωσις.

**Eulerian integral of the first kind**, πρωτοειδὲς εὐληριανὸν ὀλοκλήρωμα· [ὀλοκλήρωμα τοῦ πρώτου εἴδους τοῦ Ὀυλέρ].

**Eulerian integral of the second kind**, δευτεροειδὲς εὐληριανὸν ὀλοκλήρωμα· [ὀλοκλήρωμα τοῦ δευτέρου εἴδους τοῦ Ὀυλέρ].

**Eulerian method**, εὐληριανὴ μέθοδος.

**Eulerian motion**, εὐληριανὴ κίνησις.

**Eulerian polyhedron**, εὐληριανὸν πολυέδρον.

**Eulerian theorem**, εὐληριανὸν θεώρημα.

**Eulerian variables**, εὐληριαναὶ μεταβληταί.

**evaluate**, 1, ΟΙΚ., ΛΟΓΙΣΜ., ἀξιολογῶ. 2, ΜΑΘ., κατατιμῶ (= προσδιορίζω δι' ἀριθμικῆς τιμῆς· παριστῶ ἀριθμικῶς).

**evaluation**, 1, ΟΙΚ., ΛΟΓΙΣΜ., ἀξιολόγησις. 2, ΜΑΘ., κατατίμησις (= προσδιορισμὸς δι' ἀριθμικῆς τιμῆς). 3, διατίμησις (= παράστασις δι' ἀριθμικῆς τιμῆς).

job evaluation, ἐργοθεσικὴ ἀξιολόγησις· [ἀξιολόγησις ἔργων].

numerical evaluation, ἀριθμικὴ κατατίμησις· [ἀριθμικὸς προσδιορισμὸς].

performance evaluation, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., ἀποδοσιακὴ ἀξιολόγησις· [λειτουργησιακὴ ἀξιολόγησις].

program evaluation and review technique, τεχνικὴ ἀξιολογήσεως καὶ ἀναψηλαφήσεως προγράμματος.

**evaluation of a determinant**, κατατίμησις [ἀριθμικὴ ἀποτίμησις] (τῆς) ὀριζούσης.

**evaluation of the constants**, κατατίμησις [ἀριθμικὸς προσδιορισμὸς] τῶν σταθερῶν.

**evaporation**, ΦΥΣ., ἐξάτμισις· [ἐξαέρωσις]. (ΣΥΝ.: *vaporization*).

Knudsen rate of evaporation, κνουδσειανὴ διατιμὴ ἐξατίσεως· [διατιμὴ ἐξατίσεως τοῦ Νιουντσεν].

- rate of evaporation, διατιμή εξατμίσεως.
- evaporation coefficient**, συντελεστής εξατμίσεως.
- evaporation rate**, διατιμή εξατμίσεως.
- maximum evaporation rate, μέγιστη διατιμή εξατμίσεως.
- evection**, ΑΣΤΡ., παραπόρευσις (= παρελκτική σεληνιακή πορεία).
- even**, ΜΑΘ., ἄρτιος, α, ον.
- even**, ζυγά.
- games of odds and even, παίγνια του μονά η ζυγά.
- even circuit of a curve**, ἄρτιον κύκλωμα καμπύλης.
- even function**, ἄρτία συνάρτησις.
- even number**, ἄρτιος ἀριθμός.
- even order**, ἄρτία τάξις.
- derivative of even order, παράγωγος ἄρτίας τάξεως.
- even parity**, ΜΑΘ., ἄρτία ἰσοτιμία.
- even perfect number**, ἄρτιος τέλειος ἀριθμός.
- even permutation**, ἄρτία μετὰτάξις.
- even-spaced map**, ΜΑΘ., ὁμοιοδιάστατος εἰκονισμός.
- even vertex**, ἄρτία κορυφή.
- event**, ΣΤΑΤ., συμβάν.
- at all events, ἐν πάσῃ περιπτώσει.
- chained events, ἄλυσένδετα [ἀλυσωτά] συμβάντα.
- chances of chains of events, συντυχία [συμπώσεις] ἀλύσεων συμβάντων.
- compound event, σύνθετον συμβάν.
- dependent events, ἐξαρτητά [ἐξηρηγμένα] συμβάντα.
- foreseen events, προβλεπτά [προβλεπόμενα] συμβάντα.
- independence of events, ἀνεξαρτησία τῶν συμβάντων.
- independent events, ἀνεξάρτητα συμβάντα.
- mutually exclusive events, ἀμοιβαίως ἀποκλειόμενα [ἀλληλοαποκλειόμενα] συμβάντα.
- physical point-event, φυσικὸν [ὕλικόν] σημειοσυμβάν.
- probability of the occurrence of an event, πιθανότης ἐπιπτώσεως συμβάντος [πιθανότης τοῦ νὰ λάβει χώραν ἐν συμβάν].
- simple event, ἀπλοῦν συμβάν.
- simultaneous events, ταυτόχρονα [ταυτότιμα] συμβάντα.
- eventual**, 1, ἐνδεχομενικός, ἡ, ὄν' [πιθανολογικός, ἡ, ὄν' προσδοκώμενος, η, ον]. 2, συνεπακτός, ἡ, ὄν' [συνεπαγόμενος, η, ον].
- eventuality**, ἐνδεχομενικότης [πιθανολογικότης].
- eventually**, 1, μετὰ καιρόν' [τελικῶς]. 2, ΜΑΘ., ἐνδεχομενικῶς [ἀναποφεύκτως· μετὰ βεβαιότητος].
- eventually in (a subset)**, ἐνδεχομενικῶς [ἀναποφεύκτως] ἐντὸς (ἐνὸς ὑποσυνόλου).
- Everett (Cornelius Joseph -)**, (Κορνήλιος Ἰωσήφ) Ἔβερρετ (= ἀμερικανὸς μαθηματικὸς γ. 1914).
- Everett interpolation coefficients**, ἔβερρεττιανοὶ συντελεσταὶ παρεμβολῆς [συντελεσταὶ παρεμβολῆς τοῦ Ἔβερρετ].
- Everett's formula**, ἔβερρεττιανὸν διατύπωμα [τύπος τοῦ Ἔβερρετ].
- Everett's formula with throwback**, ἔβερρεττιανὸν μετὰ παλινστροφῆς.

φῆς διατύπωμα· [τύπος τοῦ \*E-  
βερρετ μετὰ παλινστροφῆς].

**everywhere dense**, ΜΑΘ., ἀπαντα-  
χοῦ πυκνός, ἡ, ὄν.

**evidence**, 1, ἔνδεικτικότητα· [ἐν-  
δείξεις]. 2, ΝΟΜ., ἀποδεικτι-  
κὸν (μέσον).

experimental evidence, πειραματικὴ  
ἐγδεικτικότητα.

mathematical evidence, μαθηματικὴ  
ἐνδεικτικότητα· [μαθηματικὴ μαρτυ-  
ρίᾳ].

**evolute**, ΜΑΘ., ἐξειλιγμένη.

**evolute of a plane curve**, ἐξειλιγμέ-  
νη ἐπιπέδου καμπύλης.

**evolute of a space curve**, ἐξειλιγμέ-  
νη χωραίας καμπύλης.

**evolute of a surface**, ἐξειλιγμένη  
ἐπιφανείας.

mean evolute of a surface, μέση  
ἐξειλιγμένη ἐπιφανείας.

**evolution**, 1, ἐξέλιξις. 2, ΓΕΩΜ.,  
ἐξέλιξις (καμπύλης). 3, ΑΛΓ.,  
ἐξαγωγή ρίζης.

time evolution (of a blow), χρονικὴ  
ἐξέλιξις (φυσήματος).

**evolvent**, ΜΑΘ., ἀνεπτυγμένη·  
(ΣΥΝ.: involute).

**exact**, ἀκριβής, ἡς, ἐς· [ἀκριβοτικός,  
ἡ, ὄν].

**exact analysis**, ἀκριβῆς ἀνάλυσις.

**exact differential**, ἀκριβὲς διαφο-  
ρικόν.

**exact differential equation**, ἀκριβῆς  
διαφορικὴ ἐξίσωσις.

**exact division**, ἀκριβῆς [τελεία]  
διαίρεσις.

**exact divisor**, ἀκριβῆς [τέλειος]  
διαίρητης.

**exact results**, ἀκριβῆ ἐξαγόμενα.

**exact science**, ἀκριβῆς ἐπιστήμη.

**exact solution**, ἀκριβῆς ἐπίλυσις.

**exactly proportional**, ἀκριβῶς ἀνά-  
λογος, ος, ον (πρός).

**exactness**, ἀκριβότης· [ἀκριβοσύ-  
νη].

connection between exactness and  
universality, συνάφεια μετὰ ἀκρι-  
βότητος καὶ καθολικότητος.

theoretical meaning of exactness,  
θεωρητικὴ σημασία τῆς ἀκριβότη-  
τος.

**exactness of mathematical laws**, ἀ-  
κριβότης τῶν μαθηματικῶν νό-  
μων.

**example**, παράδειγμα· [ὑπόδειγμα].

illustrative example, ἐπεξηγηματι-  
κὸν [διαφοτιστικόν] παράδειγμα.

numerical example, ἀριθμικὸν πα-  
ράδειγμα· [ἀριθμικὸν ὑπόδειγμα].

**excenter**, ΜΑΘ., ἐξώκεντρον.

**excenter of a triangle**, ἐξώκεντρον  
τριγώνου.

**excentricity**, ἐκκεντρότης· [ἐκκεν-  
τρικότης].

**except gate**, ΛΟΓΙΣΜ., θύρα τοῦ  
«ἐκτός (ἐάν)».

**exception**, ΛΟΓ., ἐξαιρέσις.

**exception principle**, ΛΟΓ., ἀρχὴ  
τῆς ἐξαιρέσεως· [ἀρχὴ τῆς ἀ-  
συμφωνίας].

**exception principle system**, ΜΗΧΤ.,  
ΜΑΘ., σύστημα τῆς ἀρχῆς τῆς  
ἐξαιρέσεως· [σύστημα τῆς ἀρ-  
χῆς τῆς ἀσυμφωνίας].

**excerpt**, ἀπόσπασμα.

**excess**, 1, ΜΑΘ., ὑπεροχὴ· [πλεό-  
νασμα]. 2, ὑπέρβασμα.

- spherical excess, σφαιρική ύπεροχή.
- spheroidal excess, σφαιροειδής ύπεροχή.
- excess of nines**, ύπεροχή εις έννέα.
- excess pressure**, πλεονασματική πίεσις [πλεόνασμα πίεσεως ύπερβάλλουσα πίεσις].
- excess-three code**, ΛΟΓΙΣΜ., έπί-τρικτος κώδικς.
- excessive**, ύπέρμετρος,ος,ον [ύπερβολικός,ή,όν].
- exchange**, 1, ΟΙΚ., ΜΑΘ., άνταλλαγή. 2, ΟΙΚ., συνάλλαγμα. 3, ΟΙΚ., χρηματιστήριο.  
bill of exchange, συναλλαγματική.  
Commodities Exchange, Χρηματιστήριο Έμπορευμάτων.  
rate of exchange, τιμή [διατιμή] συναλλάγματος.  
Securities [Stock] Exchange, Χρηματιστήριο Άξιών.
- exchange-coefficient hypothesis**, ΜΑΘ., ύπόθεσις τών συντελεστών έναλλαγής.
- exchange coefficients**, ΜΑΘ., συντελεσται έναλλαγής. (ΣΥΝ.: interchange coefficients).
- excircle**, ΜΑΘ., έξώκυκλος [παρεγγεγραμμένος κύκλος].
- excircle of a triangle**, έξώκυκλος τριγώνου.
- excitation**, ΜΗΧ., ΦΥΣ., διεγερσις [διεγερμός].  
random excitation, τυχαία διεγερσις.  
thermal excitation, θερμική διεγερσις.  
typical earthquake excitation, τυπική σεισμική διεγερσις.
- excitation coefficient**, συντελεστής διεγέρσεως [διεγερτικός συντελεστής].
- excite**, ΦΥΣ., ΜΗΧ., διεγείρω.  
self-excited vibration, αυτοδιεγερτος κραδασμός.
- exciting motion**, διεγείρουσα [διεγερτική] κίνησις.  
earthquake exciting motion, σεισμεγερτική [σεισμοδιεγερτική] κίνησις [σεισμική διεγερτική κίνησις].
- excluded**, άποκλειόμενος,η,ον.
- excluded infinite regress**, άποκλειομένη άπειρος άναδρομή.  
axiom of excluded infinite regress, άξίωμα της άποκλειομένης άπειρου άναδρομής.
- excluded middle**, ΛΟΓ., άποκλειόμενος τρίτος.  
law of the excluded middle, νόμος του άποκλειομένου τρίτου.
- exclusion**, ΛΟΓ., ΦΥΣ., άπόκλεισις [άποκλεισμός].  
method of exclusion, μέθοδος του άποκλεισμού.  
principle of exclusion, άρχή του άποκλεισμού [άποκλειστική άρχή].
- exclusion principle**, ΦΥΣ., άποκλειστική άρχή [άρχή του άποκλεισμού (του Πάουλι)].
- exclusive**, άποκλειστικός,ή,όν.  
mutually exclusive events, άμοιβαίως άποκλειόμενα [άλληλοαποκλειόμενα] συμβάντα.
- exclusive or operator**, ΣΥΜΒ., ΛΟΓ., έκτελεστής του άποκλειστικού ή.
- exclusive proposition**, ΛΟΓ., άποκλειστική πρότασις.
- execution of an instruction**, ΛΟΓΙΣΜ., έκτέλεσις έντολής.



**executive**, 1, έκτελεστικός,ή,όν. 2, έντεταλμένος,η,ον.

**executive**, ΟΙΚ., έπιτελής.

business executive, έργασιακός έπιτελής [έπιτελής έπιχειρήσεως ύπαρχος (έπιχειρήσεως)].

**executive officer**, 1, έντεταλμένος άξιωματούχος. 2, ΝΑΥΤ., ύπαρχος.

**executive routine**, ΛΟΓΙΣΜ., έκτελεστική [έποπτική] συρμή.

**executive system**, ΛΟΓΙΣΜ., έκτελεστικόν/[δίχνευτικόν] σύστημα.

**exemplar**, υπόδειγμα. [τύπος και ύπογραμμός].

**exercise**, άσκησις.

**exert**, άσκῶ.

force exerted on, δύναμις άσκηθείσα έπί (του,της).

**exhaust**, ΦΥΣ., έκβολή. [έξαγωγή].

**exhaust velocity**, τάχυνσις έκβολής. [τάχυνσις εξαγωγής].

characteristic exhaust velocity, χαρακτηριστική τάχυνσις έκβολής. [χαρακτηριστική τάχυνσις εξαγωγής].

effective exhaust velocity, δραστική τάχυνσις έκβολής. [δραστική τάχυνσις εξαγωγής].

**exhaustion**, ΜΑΘ., έξάντλησις.

method of exhaustion, μέθοδος της έξάντλήσεως [έξαντλητική μέθοδος. μέθοδος της άποσβέσεως].

method of geometric exhaustion, μέθοδος της γεωμετρικής έξάντλήσεως.

**exhaustive**, έξαντλητικός,ή,όν.

**exhaustive test**, έξαντλητική βάση. [έξαντλητική δοκιμή].

**existence**, ύπαρξις.

domain of existence (of a monogenic analytic function), περιοχή ύάρξε-

ως (μονογενοϋς αναλυτικής συναρτήσεως).

**existence and uniqueness proofs (for dynamic programming)**, άποδείξεις ύάρξεως και μοναδικότητος (του δυναμικού προγραμματισμού).

**existence proof**, ΜΑΘ., ύπαρξική άπόδειξις. [άπόδειξις ύάρξεως].

**existence theory**, ΜΑΘ. ύπαρξική θεωρία.

**existential quantifier**, ΣΥΜΒ.ΛΟΓ., ύπαρξικός ποσοδότης.

**existential sentences**, ΣΥΜΒ., ΛΟΓ., ύπαρξικαί φράσεις.

**existing buildings**, ύπάρχοντα [ύφιστάμενα] κτίρια.

**exit**, έξοδος.

nozzle exit area, ΠΥΡΑΥΛ., έμβάδον άκροφυσιακού στομίου.

**exosphere**, ΔΙΑΣΤ., έξώσφαιρα. (ΣΥΝ.: region of escape).

**exotic**, έξωτικός,ή,όν.

**expand a function**, αναπτύσσω συνάρτησιν.

**expand an equation**, αναπτύσσω έξίσωσιν.

**expandable space structure**, διασταλτόν χωραϊον δόμημα. [διασταλτός διαστημικός φορέϋς].

**expanding economy**, ΟΙΚ., αναπτυσσομένη οίκονομία.

model of a stable expanding economy, ΜΑΘ., πρότυπον αναπτυσσομένης σταθεράς οίκονομίας.

**expanding universe**, έπεκτεινόμενον σύμπαν.

**expansion**, 1, ΦΥΣ., διαστολή. 2,

ΜΑΘ., ανάπτυξις (εἰς σειράν).  
3, ΜΑΘ., ανάπτυγμα.

adiabatic expansion, ἀδιαβατική διαστολή.

asymptotic expansion, ἀσυμπτωτική διαστολή.

binomial expansion, διωνυμικὸν ἀνάπτυγμα [ἀνάπτυγμα τοῦ διωνύμου].

coefficient of expansion, συντελεστής διαστολῆς.

coefficient of linear expansion, συντελεστής γραμμικῆς διαστολῆς.

coefficient of thermal expansion, συντελεστής θερμικῆς διαστολῆς.

coefficient of volume expansion, συντελεστής ὀγκικῆς [συντελεστής κυβικῆς] διαστολῆς.

cuspidal expansion, κυβική διαστολή.

ellipsoid of expansion, ΜΑΘ., ἐλλειψοειδὲς τῆς διαστολῆς. (ΣΥΝ.: deformation ellipsoid).

Fourier expansion, 1, φουριεριανὴ ἀνάπτυξις. 2, φουριεριανὸν ἀνάπτυγμα.

Fourier sine series expansion, ἀνάπτυγμα [ἀνάπτυξις] φουριεριανῆς ἡμιτονικῆς σειρᾶς.

Laurent expansion, λαυρεντιανὸν ἀνάπτυγμα [ἀνάπτυξις τοῦ Λωράν].

linear expansion, γραμμική διαστολή.

Maclaurin expansion, μακλωρινιανὸν ἀνάπτυγμα [ἀνάπτυγμα τοῦ Μακλώριν].

ratio of expansion, λόγος διαστολῆς.

series expansion, ἀνάπτυξις σειρᾶς [ἀνάπτυγμα σειρᾶς].

sine series expansion, ἀνάπτυγμα [ἀνάπτυξις] ἡμιτονικῆς σειρᾶς.

Taylor series expansion, ἀνάπτυγμα [ἀνάπτυξις] ταιλόριανῆς σειρᾶς [ἀνάπτυγμα τῆς σειρᾶς τοῦ Ταίλφορ].

thermal coefficient of linear expansion, θερμικὸς συντελεστής γραμμικῆς διαστολῆς.

thermal expansion, θερμική διαστολή.

volume expansion, ὀγκική [κυβική] διαστολή.

expansion formula, διατύπωμα [τύπος] ἀναπτύγματος.

Laplace expansion formula, λαπλασιανὸν διατύπωμα ἀναπτύγματος [τύπος ἀναπτύξεως τοῦ Λαπλάς].

expansion of a determinant, ἀνάπτυγμα [ἀνάπτυξις] τῆς ὀρίζουσῆς.

Laplace's expansion of a determinant, λαπλασιανὸν ἀνάπτυγμα (μιάς) ὀρίζουσῆς.

expansion of a function, ἀνάπτυγμα [ἀνάπτυξις] συναρτήσεως.

expansion of a function in a series, ἀνάπτυξις [ἀνάπτυγμα] συναρτήσεως εἰς σειράν.

expansion of gases, ΦΥΣ., διαστολή (τῶν) ἀερίων.

expansion wave, διασταλτικὸν κύμα [κύμα διαστολῆς].

expansions for large zeros, ἀνάπτυγματα εὐρέων μηδενικῶν.

expectancy, ΜΑΘ., προσδοκία.

life expectancy, ΑΣΦ. ΜΑΘ., προσδοκία ἐπιβιώσεως [πιθανή διάρκεια ζωῆς].

expectation, 1, ἀναμονή. 2, ΣΤΑΤ., ΜΑΘ., προσδοκία [ἐλπίς].

calculation of expectations, ὑπολογισμὸς τῶν προσδοκιῶν.

conditional expectation, προϋποθετή προσδοκία.

mathematical expectation, μαθηματική ἐλπίς.

expectation of life, προσδοκία ἐπιβιώσεως [πιθανή διάρκεια ζωῆς].

complete expectation of life, ἐντελής προσδοκία ἐπιβιώσεως.

curtate expectation of life, βεβρα-

- χυμένη [μεσοτική] προσδοκία επιβιώσεως.  
 joint expectation of life, κοινή προσδοκία επιβιώσεως.
- expectation of the variable  $x$  over the range  $a$  to  $b$ , MAΘ.,** προσδοκία [πρόβλεψις] ὡς πρὸς τὴν μεταβλητὴν  $x$  ἀνὰ τὸ ἕκταμα  $a$  μέχρι  $b$ .
- expectation value, MAΘ., ΣΤΑΤ.,** τιμὴ προσδοκίας.
- expected, προσδοκώμενος, η, ον** [ἀναμενόμενος, η, ον].
- expected profit, ΟΙΚ.,** ἀναμενόμενον [προσδοκώμενον] κέρδος.  
 variance of the expected profit, ΜΗΧΤ. MAΘ., διαφορότης [κύμανσις] τοῦ ἀναμενόμενου κέρδους.
- expected value, 1, MAΘ.,** ἀναμενόμενη τιμὴ. 2, ΟΙΚ., ἀναμενόμενη ἀξία.
- expediency, σκοπιμότητα.**
- expedient, σκόπιμος, ος, ον.**
- expenditure, δαπάνη.**
- expenses, ΟΙΚ.,** ἔξοδα [δαπάναι].  
 overhead expenses, ΟΙΚ., γενικὰ ἔξοδα.
- experience, 1, πείρα. 2, ἐμπειρία** (= γνῶσις ἐκ πείρας).
- experiential, MAΘ., ΛΟΓ.,** ἐμπειρικός, ἡ, ὄν.
- experiential space, MAΘ., ΛΟΓ.,** ἐμπειρικός χώρος (= ὁ ἐκ τῆς καθημερινῆς πείρας γνωστός χώρος).
- experiment, πείραμα.**  
 analogy experiments, ἀναλογιακὰ πειράματα.  
 design of experiments, πειραματολογικὴ σχεδιολόγησις [σχεδιολογία τῶν πειραμάτων].
- sensitiveness of an experiment, εὐαισθητότης τοῦ πειράματος [βαθμὸς εὐπαθείας τοῦ πειράματος].
- experimental, πειραματικός, ἡ, ὄν.**
- experimental curve, πειραματικὴ καμπύλη.**
- experimental determination, πειραματικός προσδιορισμός.**
- experimental evidence, πειραματικὴ ἐνδεικτικότητα** [πειραματικὰ ἐνδείξεις].
- experimental engineering, πειραματικὴ μηχανοτεχνία.**
- Experimental Institute for Models and Structures, Πειραματικὸν Ἰνστιτούτον Προτύπων καὶ Δομημάτων.**
- experimental logic, πειραματικὴ λογικὴ.**
- experimental procedure, πειραματικὴ μεθοδεΐα** [πειραματικὴ διατακτικὴ].
- experimentation, πειραματισμός.**
- explement, MAΘ.,** ἐκπλήρωμα.
- explemental, MAΘ.,** ἐκπληρωματικός, ἡ, ὄν. (ΣΥΝ.: explementary).
- explementary angles, ἐκπληρωματικαὶ γωνίαι.**
- explicative inference, ΛΟΓ.,** ἐπεξηγητικὴ συναγωγή.
- explicative reasoning, ΛΟΓ.,** ἐπεξηγητικός διαλογισμός.
- explicit, MAΘ.,** σαφής, ἡς, ἔς (= πλήρως ἀνεπτυγμένος, η, ον).
- explicit expression, MAΘ.,** σαφὴς παράστασις.  
 finding explicit expressions (for), εὑρεσις σαφῶν παραστάσεων (διὰ).

**explicit formula**, σαφές διατύπωμα·  
[σαφής τύπος].

**explicit function**, σαφής συνάρτησις.

**explicit method**, σαφής μέθοδος.

**explicitly**, ΜΑΘ., σαφῶς (= ἀνεπτυγμένως· ἀναλελυμένως).

written explicitly, συντιθεῖς, εἶσα, ἐν  
[καταστροφθεῖς, εἶσα, ἐν] ἐπὶ τὸ σαφέστερον.

**explicitness**, ΜΑΘ., σαφήνεια.

**explicitly**, ΜΑΘ., σαφήνεια.

**exploded drawing**, ΤΕΧΝ., λεπτομεριστικὸν [τμηματισμένον] σχέδιον.

**exploding (of an air burst)**, ΦΥΣ., ΜΗΧ., ἐκτόνωσις (μᾶς) ἀεροπιπῆς.

**exploitation**, ἐκμετάλλευσις

**exploration**, 1, ἀνερεύνησις. 2, ἐξερεύνησις.

**exploratory**, 1, ἀνερευνητικός, ἡ, ὄν. 2, ἐξερευνητικός, ἡ, ὄν. 3, δοκιμαστικός, ἡ, ὄν.

in an exploratory manner, ὑπὸ τὸν ἔρευνῆς (ἢ δοκιμῆς)· [ἀνερευνητικῶς· ἐξερευνητικῶς].

**explosion**, 1, ΦΥΣ., ἐκτόνωσις. 2, ΜΗΧ., ΒΛΗΤ., ἔκρηξις.

nuclear explosion, πυρηνικὴ ἔκρηξις.

point of explosion, ΦΥΣ., σημεῖον ἐκτονώσεως.

testing of naval structures for resistance to underwater explosions, ΜΗΧΤ., δοκιμὴ τῶν πολεμικῶν ναυπηγμάτων ἐπὶ ἀντιστάσει εἰς τὰς ὑποβρυχίους ἐκρήξεις.

**explosion engineering**, ἐκρηκτολογικὴ μηχανοτεχνία.

**explosion of a military weapon**, ἔκρηξις πολεμικοῦ ὄπλου.

**explosion of energy yield**, ἐκτόνωσις ἐνεργειακοῦ ἀποδόματος· [ἐκρηξις τοῦ ἀποδόματος τῆς ἐνεργείας].

**explosion wave**, 1, ΜΗΧΤ., ἐκρηκτικὸν κύμα. 2, ΦΥΣ., ἐκτονωτικὸν κύμα· [κύμα ἐκτονώσεως].

**explosive**, 1, ΜΗΧΤ., ἐκρηκτικός, ἡ, ὄν. 2, ΦΥΣ., ἐκτονωτικός, ἡ, ὄν.

**explosive**, ἐκρηκτικὸν [ἐκρηκτικὴ ὕλη].

**explosive-generated ground shock**, ἔδαφικὸν πλήγμα προκληθὲν παρ' ἐκρηκτικῆς ὕλης.

**explosive wave**, ΜΗΧΤ., ἐκρηκτικὸν κύμα· [κύμα ἐκρήξεως].

**exponent**, ΜΑΘ., ἐκθέτης.

burning rate exponent, ΠΥΡΑΥΛ., ἐκθέτης διατιμῆς φλέξεως.

fractional exponent, κλασματικός ἐκθέτης.

integral exponent, ἀκέραιος ἐκθέτης.

irrational exponent, ἄρρητος ἐκθέτης.

law of exponents, νόμος τῶν ἐκθετῶν.

negative exponent, ἀρνητικός ἐκθέτης.

positive whole exponent, θετικός (ἀκέραιος) ἐκθέτης.

rational exponent, ρητὸς ἐκθέτης.

zero exponent, μηδενιαίος ἐκθέτης· [ἐκθέτης τὸ μηδέν].

**exponent in elementary algebra**, ἐκθέτης ἐν τῇ στοιχειώδη ἀλγέβρᾳ.

**exponent of a ratio**, ἐκθέτης ἀναλογίας.

**exponent of irregularity**, ΜΑΘ., ἐκ-

- θέτης άκανονισ(τ)ίας (μετατάξως).
- exponent proposition**, ΛΟΓ., έκθετική πρότασις.
- exponential**, έκθετικός,ή,όν.
- exponential**, ΜΑΘ., έκθετική [έκθετική συνάρτησις].  
 derivative of an exponential, παράγωγος μιās έκθετικής.  
 Gauss's exponential, γωσσιανή έκθετική [έκθετική του Γκάουσις].  
 negative exponential, άρνητική έκθετική.
- exponential atmosphere**, έκθετική άτμόσφαιρα.
- exponential calculus**, έκθετικός λογισμός.
- exponential curve**, έκθετική καμπύλη.
- exponential decay**, ΜΗΧ., έκθετική παρακμή.
- exponential equation**, έκθετική έξίσωσις.
- exponential factor**, έκθετικός παράγων.
- exponential fall-off (at the short period end)**, ΜΗΧΤ., έκθετική πτώσις (κατά τὸ πέρας τῆς βραχείας περιόδου).
- exponential function**, έκθετική συνάρτησις.  
 differentiation of exponential functions, διαφόρισις (τῶν) έκθετικῶν συναρτήσεων.
- exponential integral**, έκθετικὸν ὄλοκλήρωμα.
- exponential laws**, έκθετικοὶ νόμοι [νόμοι τῶν έκθετῶν].
- exponential series**, έκθετική σειρά.
- exponential term**, έκθετικὸς ὄρος.
- exponential transformation**, έκθετικὸς μετασχηματισμός.
- exponential values of sin x and cos x**, έκθετικαὶ τιμαὶ ἤμ  $\chi$  καὶ συν  $\chi$ .
- exponentially**, έκθετικῶς.
- exponentially decaying amplitude**, έκθετικῶς παρακμάζον εὐρος.
- exponentially decaying sine wave**, έκθετικῶς παρακμάζον ἡμιτονικὸν κῶμα.
- exponentiation**, ΜΑΘ., έκθέτωσις.
- exponible**, έκθέσιμος,ος,ον [έκθετός,ή,ον].
- exponible proposition**, ΛΟΓ., έκθέσιμος [έκθετῆ] πρότασις.
- expose**, έκθέτω.
- exposed vertical surface area**, έκθετον [έκτεθειμένον] κατακόρυφον χωρίον ἐπιφανείας.
- exposition**, έκθεσις.
- express**, έκφράζω.
- express**, κατεπεύγων,ουσα,ον.
- expression**, ΜΑΘ., 1, παράστασις, 2, έκφρασις.  
 algebraic expression, άλγεβρική παράστασις.  
 analytic expression, άναλυτική παράστασις.  
 asymptotic expression, άσυμπτωτική [άσύμπτωτος] παράστασις.  
 complex nonlinear curvature expression, μιγαδική μῆ γραμμική παράστασις καμπυλότητος.  
 finding explicit expressions, εύρεσις [έξεύρεσις] σαφῶν παραστάσεων

[ἐξεύρεσις πλήρως ἀνεπτυγμένων παραστάσεων].

fractional algebraic expression, κλασματική ἀλγεβρική παράστασις.

general expression, γενική παράστασις.

imaginary expression, φανταστική παράστασις.

integral algebraic expression, ἀκεραία ἀλγεβρική παράστασις.

irrational algebraic expression, ἄρρητος [ἀσύμμετρος] ἀλγεβρική παράστασις.

literal expression, ἐγγράμματος παράστασις.

matrix expression, μητριακή παράστασις.

Pfaffian expression, παφαφιανή παράστασις.

plot an expression, ὑποτυπῶ παράστασιν.

polynomial expression, πολυωνυμική παράστασις.

quadratic expression, δευτεροβάθμιος παράστασις.

rational algebraic expression, ρητή ἀλγεβρική παράστασις.

rational expression, ρητή παράστασις.

related expression, σχετική [ἐξηρητημένη] παράστασις.

value of an algebraic expression, τιμὴ ἀλγεβρικής παραστάσεως.

exsec, = exsecant.

exsecant, ΜΑΘ., ἐκτέμνουσα.

extend, ἐκτείνω [ἐπεκτείνω παρεκτείνω].

extended, 1, ἐκταθείς, εἷσα, ἐν. [παρεκταθείς, εἷσα, ἐν]. 2, ἐκτεταμένος, η, ον.

extended length (of an element), ΜΑΘ., παρεκταθὲν μήκος (στοιχείου).

extended mean value theorem, 1, παρεκταθὲν [γενικευμένον] θε-

ώρημα (τῆς) μέσης τιμῆς. 2, = Taylor's theorem.

extensible, ἑκτατός, ἡ, ὄν. [ἑκτάσιμος, ος, ον].

extension, 1, ἐπέκτασις [ἑκτασις παρεκτασις]. 2, ΛΟΓ., ἐξέκτασις (ὄρου).

algebraic extension, ἀλγεβρική ἐπέκτασις.

boundless extension, ἀπέρατος ἐπέκτασις.

calculus of extension, ἐπεκτατικός λογισμός. [λογισμός τῆς ἐπεκτάσεως].

field extension, πεδιακή ἐπέκτασις.

Grassmann's theory of extension, θεωρία τῆς ἐπεκτάσεως τοῦ Γκράσμαν.

extension theorem, θεώρημα τῆς ἐπεκτάσεως.

extensional, ΜΑΘ., ΜΗΧ., ἐπεκτατικός, ἡ, ὄν.

extensional mode, ΜΗΧΤ., ἐπεκτατικὸν τρόπημα.

vibrating in an extensional mode, κραδαινόμενος, η, ον κατὰ (τὸ) ἐπεκτατικὸν τρόπημα.

extensional rigidity, ΜΗΧΤ., ἐπεκτατικὴ [ἐφελκυστικὴ] στερότητας.

extensional-rocking mode, ΜΗΧΤ., ἐπεκτατικοκλινοστροφικὸν τρόπημα.

vibrating in an extensional-rocking mode, κραδαινόμενος, η, ον κατὰ (τὸ) ἐπεκτατικοκλινοστροφικὸν τρόπημα.

extensional spring constant, ΜΗΧ., ἐπεκτατικὴ [ἐφελκυστικὴ] ἐλαστηριακὴ στάθερά.

extensional vibration, ΜΗΧΤ., ἐπεκτατικὸς κραδασμὸς.

- free extensional vibration, ἐλεύθερος ἐπεκτατικός κραδασμός.
- extensionality**, ΜΑΘ., ἐπεκτατικότης.  
axiom of extensionality, ἀξίωμα τῆς ἐπεκτατικότητος.
- extensity**, ΨΥΧ., ἐκτατότης.
- extensive**, 1, ἐκτεταμένος, η, ον / ἐκτενής, ἡς, ἐς /. 2, ΜΑΘ., ἐκτατικός, ἡ, ὄν.
- extensive abstraction**, ΜΑΘ., ἐκτατική ἀφαιρέσις.  
Whitehead's method of extensive abstraction, μέθοδος τῆς ἐκτατικῆς ἀφαιρέσεως τοῦ Χουάιτχεντ.
- extensive fault zone**, ΓΕΩΛ., ἐκτεταμένη [ἐκτατική] ρηγματική ζώνη.  
series of slips in extensive fault zones, σειρά κατολισθήσεων ἀνά τὰς ἐκτεταμένας ρηγματικὰς ζώνας.
- extensive form of a game**, ἐκτατική [ἐκτενής] μορφή παιγνίου.
- extensive property**, ΦΥΣ., ἐκτατική ιδιότης.
- extent**, ΜΑΘ., ἔκτασις.  
complementary extent, συμπληρωματική ἔκτασις.  
dual extent, δίδυμος [διττή] ἔκτασις [δίδυμος ἐπιφάνεια].  
n extent, ν ἐκτασις (= ἔκτασις τῶν ν διαστάσεων).
- extent of a curve**, ΜΑΘ., ἔκτασις (τῆς) καμπύλης.
- extent of a surface**, ΜΑΘ., ἔκτασις (τῆς) ἐπιφανείας.
- extent of n dimensions**, ΜΑΘ., ἔκτασις τῶν ν διαστάσεων [νυδιάστατος ἔκτασις νυέκτασις].
- exterior**, ΜΑΘ., ἐξωτερικόν.
- exterior algebra**, ἐξωτερική ἄλγεβρα.
- exterior angle**, 1, ἐξωτερική γωνία.  
2, ἐκτός καὶ ἐπὶ τὰ αὐτὰ γωνία.  
alternate exterior angles, ἐκτός ἐναλλάξ γωνίαι.
- exterior angle of a polygon**, ἐξωτερική γωνία πολυγώνου.
- exterior angle of a triangle**, ἐξωτερική γωνία τριγώνου.
- exterior angles**, ἐκτός καὶ ἐπὶ τὰ αὐτὰ (μέρη) γωνίαι.
- exterior ballistics**, ΒΛΗΤ., ἐξωτερική βλητική.
- exterior content**, ΜΑΘ., ἐξωτερικὸν περιεχόμενον.
- exterior differential calculus**, ἐξωτερικός διαφορικός λογισμός.
- exterior differential form**, ἐξωτερική διαφορική μορφή.
- exterior differentiation**, ἐξωτερική διαφορίσις.
- exterior-interior angles**, ἐντὸς ἐκτός καὶ ἐπὶ τὰ αὐτὰ (μέρη) γωνίαι.
- exterior Jordan content**, ΜΑΘ., ἐξωτερικὸν ἰορδανιανὸν περιεχόμενον [ἐξωτερικὸν περιεχόμενον τοῦ Ζορντάν].
- exterior measure**, ΜΑΘ., ἐξωτερικὸν μέτρον (συνόλου σημείων).
- exterior of a set**, ἐξωτερικὸν σύνολο.
- exterior of a simple closed curve**, ἐξωτερικὸν (μιᾶς) ἀπλῆς κλειστής καμπύλης.
- exterior support**, ΜΗΧΤ., ἐξωτερική στήριξις.

**external**, έξωτερικός, ἡ, ὄν (= ἐκ τῶν ἔξωθεν).

**external acceleration**, έξωτερική ἐπιτάχυνσις.

**external angle**, έξωτερική γωνία.

**external center of similitude**, έξωτερικὸν κέντρον ὁμοιώσεως [ἔξωτερικὸν κέντρον ὁμοιοθεσίας].

**external force**, έξωτερική [ἐκ τῶν ἔξω] δύναμις.

sinusoidal external forces, ἡμιτονοειδεῖς έξωτερικαὶ δυνάμεις.

time-variation in external forces, χρονομεταλλαγή [χρονική μεταλλαγή] τῶν έξωτερικῶν δυνάμεων.

**external load**, ΜΗΧ., έξωτερικὸν φορτίον.

zero external load, μηδενιαῖον έξωτερικὸν φορτίον.

**external memory**, ΛΟΓΙΣΜ., έξωτερική μνήμη [ἔξωτερικὸν μνημικόν].

**external point of division**, ΜΑΘ., έξωτερικὸν σημεῖον διαιρέσεως (γραμμῆς τοῦ χώρου).

**external ratio**, έξωτερικὸς λόγος.

**external storage**, ΛΟΓΙΣΜ., έξωτερική ἀποθήκευσις.

**external work done by a system of forces**, ΜΗΧ., έξωτερικὸν ἔργον παραχθὲν ὑπὸ συστήματος δυνάμεων.

**external world**, (ὁ) έξώτερος κόσμος.

**externally**, έξωτερικῶς.

**externally applied couple**, έξωτερικῶς [ἔξωθεν] ἀσκηθὲν ζεύγος (δυνάμεων).

**externally applied distributed lat-**

**eral loads**, ἔξωθεν ἀσκηθέντα [ἔξωτερικῶς ἐφηρμοσμένα] κατανεμητὰ πλευρικά φορτία.

**externally applied disturbance**, έξωτερικῶς ἀσκηθεῖσα [ἔξωθεν ἐπιβληθεῖσα] διαταραχή.

**externally applied force**, έξωτερικῶς ἀσκηθεῖσα [ἔξωθεν ἐπιβληθεῖσα] δύναμις.

**externally tangent**, έξωτερικῶς ἐφαπτόμενος, ἡ, ὄν.

**extinction**, 1, ΦΥΣ., σβέσις [κατάσβεσις]. 2, ΜΕΤΕΩΡ., ἀφάνισις [ἀφανισμός]. 3, ΟΙΚ., ἀπόσβεσις.

**extinction coefficient**, ΜΕΤΕΩΡ., συντελεστής ἀφανίσεως.

**extinction of debts**, ΟΙΚ., ἀπόσβεσις τῶν χρεῶν.

**extract**, ΜΑΘ., ἐξάγω.

**extract**, ΤΕΧΝ., περικοπή [ἀπότμημα].

**extract a root of a number**, ἐξάγω τὴν ρίζαν (ἐνὸς) ἀριθμοῦ.

**extracting the (square) root of a number**, ἐξαγωγή τῆς (τετραγωνικῆς) ρίζης (ἐνὸς) ἀριθμοῦ.

**extraction**, ΜΑΘ., ἐξαγωγή.

**extraneous**, ΜΑΘ., παρεΐσακτος, ος, ὄν.

**extraneous root**, παρεΐσακτος ρίζα.

**extraneous roots of an equation**, παρεΐσακτοὶ ρίζαι (μιάς) ἐξίσωσεως.

**extraordinary professor**, ΕΥΡΩ-ΠΗ, ἔκτακτος καθηγητής.

**extrapolate**, ΜΑΘ., παρεκβάλλω.



**extrapolation**, ΜΑΘ., παρεκβολή.

**extrapolation of empirical distribution curves**, παρεκβολή τῶν ἐμπειρικῶν καμπύλων κατανομῆς.

**extraterrestrial**, 1, ὑπέργειος, ος, ον. 2, ἐξωγήϊνος, η, ον. [ὑπεργήϊνος, η, ον].

**extraterrestrial radiation**, ΦΥΣ., ἐξωγήϊνη [ὑπερατμοσφαιρική] ἀκτινοβολία. [ὑπεργήϊνη ἀκτινοβολία].

**extravagant**, ἀκροτικός, ή, όν.

**extremal**, ΜΑΘ., ἐσχατιαίος, α, ον.

**extremal**, ΜΑΘ., ἐσχατιαία (= ἐπίλυσις ἐλληριανῆς ἐξιῶσεως).

**extremal length**, ΜΑΘ., ἐσχατιαίων μήκος.

**extremally**, ΜΑΘ., ἀκραίως.

**extremally disconnected set**, ΜΑΘ., ἀκραίως ἀποσυναπτόν σύνολον.

**extreme**, ἄκρος, α, ον.

**extreme**, ΜΑΘ., ἄκρος ὄρος.

**extreme and mean ratio**, ΜΑΘ., ἄκρος καί μέσος ὄρος.

**extreme of a function**, = **extremum of a function**.

**extreme point**, ΜΑΘ., ἄκρον σημείον.

**extreme ratio**, ἄκρος λόγος.

**extreme terms**, ἄκροι ὄροι (μᾶς ἀναλογίας). (ΣΥΝ.: **extremes**).

**extreme value**, ΣΤΑΤ., ἄκρα τιμή.

**extremely high frequency**, ΦΥΣ., ἄκρως ὑψηλή [πανυπερυψηλή] συχνότης.

**extremely rigid**, ΜΗΧΤ., ἄκρως [ἀπολύτως] στερρός, ἄ, όν.

**extremely rigid building**, ΜΗΧΤ., ἀπολύτως στερρόν [ἄκρως δύσκαμπτον] κτίριον.

**extremeness**, ἀκρότης.

**extremes of a proportion**, ΜΑΘ., ἄκροι ὄροι τῆς ἀναλογίας.

**extremity**, ἐσχατιά. [ἄκρον· ἄκρα· αἰχμή].

**extremity of a vector**, ΜΑΘ., ἐσχατιά τοῦ ἀνύσματος.

**extremization**, ΜΑΘ., ἐσχάτευσις.

**extremize**, ΜΑΘ., ἐσχατεύω.

**extremizing a function**, ΜΑΘ., ἐσχάτευσις συναρτήσεως.

**extremum**, 1, (τὸ) ἐσχατον. 2, ἐσχατιά. [ἄκρα τιμή].

**extremum (but not a maximum or minimum)**, ΜΑΘ., (τὸ) ἐσχατον (ἀλλὰ μὴ (τὸ) μέγιστον ἢ (τὸ) ἐλάχιστον).

**extremum of a function**, ἐσχατιά [ἄκροτάτη τιμή] συναρτήσεως.

**extremum problem**, ἐσχατιακὸν πρόβλημα.

Riabouchinsky's characterization of cavities by an extremum problem, ραβουσινσκιανὸς χαρακτηρισμὸς τῶν ὁμορροϊκῶν κοιλωμάτων δι' ἐσχατιακοῦ προβλήματος.

**extrinsic**, ΜΑΘ., ἀπροσφυής, ής, ἐς.

**extrinsic cyclotomic divisor**, ἀπροσφυής κυκλοτομικός διαιρέτης.

**extrusion**, ἐξώθησις.

**eyepiece**, προσοφθάλμιον (ὄργανον).

**eyesight**, ὄρασις. [ἱκανότης ὄρασεως (τῶν ὀφθαλμῶν)].

**F**

**f**, ΜΑΘ.,  $\sigma$  (= συνάρτησις).

**f(x)**, **[F(x)]**, ΜΑΘ.,  $\sigma(\chi)$ .

**F distribution**, ΣΤΑΤ., κατανομή του F.

**face**, 1, παρειά· [ὄψεις]. 2, ΜΑΘ., ἔδρα. 3, TEXN., προσθία ὄψις.

**face angle**, ΜΑΘ., ἔδρική γωνία.

**face angle of the motion**, ἔδρική γωνία τῆς κινήσεως.

**face angles of a polyhedral angle**, ἔδρικοί γωνιαί πολυέδρου γωνίας.

**face of a dihedral angle**, ἔδρα διέδρου γωνίας.

**face of a polyhedral angle**, ἔδρα πολυέδρου γωνίας.

**face of a polyhedron**, ἔδρα πολυέδρου.

**face of a pyramid**, ἔδρα πυραμίδος.  
lateral face of a pyramid, παρά-  
πλευρος ἔδρα πυραμίδος.

**face of a simplex**, ΜΑΘ., ἔδρα (τοῦ) μονοπλέγματος.  
r-face [r-dimensional face] of a  
simplex, ρωδιάστατος ἔδρα τοῦ μονο-  
πλέγματος.

**face of a trihedral angle**, ἔδρα τριέδρου γωνίας.

**facet**, 1, φάσις· [ὄψις· πλευρά· μορφή]. 2, ἔδριον· [ἔδρα].

**facets of a problem**, ΜΑΘ., πλευ-  
ραι [φάσεις] τοῦ προβλήματος.

**facets of an equation**, ΜΑΘ., φά-  
σεις [ὄψεις] τῆς ἐξισώσεως.

**facient**, ΜΑΘ., δράστης (= α, πολ-  
λαπλασιαστής ἢ ἐκτελεστής·  
β, μεταβλητὴ πολλοστής).

**facility**, εὐχέρεια.

**facsimile**, 1, ὁμοίotypov. 2, τηλο-  
μοιότυπον.

**facsimile transmission**, 1, τηλομοι-  
οτυπική μετάδοσις. 2, τηλομοιό-  
τυπον.

**fact**, γεγονός.

**factor**, = factorize.

**factor**, ΟΙΚ., πιστομεσίτης.

**factor**, ΜΑΘ., παράγων.

absorption factor, ἀπορροφητικός  
παράγων [παράγων ἀπορροφήσεως].

accumulation factor, ΟΙΚ., συσ-  
σωρευτικός παράγων [παράγων συσ-  
σωρεύσεως].

allocation of factors, ἐπικατανομή  
παραγόντων.

amplification factor, ΗΛΕΚ., παρά-  
γων ἐνισχύσεως.

attenuating factor, ΗΛΕΚ., ἔξα-  
σθενητικός παράγων.

beta factor, βητατικός [βήτα] πα-  
ράγων [παράγων β].

bipartient factor (of a given integer  
n), διαμερίζων παράγων (δοθέντος  
ἀκεραίου n).

carry-over factor, κρατούμενος  
[χρησιμοποίησιμος] παράγων.

common factor, κοινός παράγων  
[κοινός διαιρέτης].

composite factor, σύνθετος παράγων.

composition factors, συνθετικοί παράγοντες.

concomitant factors, συμπαρομαρτούντες παράγοντες.

confidence factor, ΣΤΑΤ., παράγων πεποιθήσεως.

configuration factor, ΑΣΤΡ., σχηματιστικός παράγων.

confounded factors, ΣΤΑΤ., συσκοτισμένοι παράγοντες.

criticality factor, παράγων κρισιμότητας.

damping factor, ΜΗΧ., άποσβεστικός παράγων [παράγων άποσβεσεως].

decay factor, ΜΗΧ., παράγων παρακμής.

destructive damage factor, ΜΗΧΤ., παράγων καταστρεπτικής βλάβης [παράγων καταστροφής].

discharge correction factor, ΗΛΕΚ., παράγων διορθώσεως (τής) έκκενώσεως.

discount factor, ΟΙΚ., ύφαιρητικός παράγων [παράγων ύφαιρέσεως].

distribution factor, κατανεμητικός παράγων [παράγων κατανομής].

duty factor, παράγων έξυπηρετήσεως.

effective multiplication factor, δραστικός πολλαπλασιαστικός παράγων.

efficiency factor, έπιδοσιακός παράγων [παράγων έπιδοτικότητας].

exponential factor, έκθετικός παράγων.

geometric factor, γεωμετρικός παράγων [παράγων διαμορφής].

goodwill factor, παράγων ιδαξίας [ιδανικός παράγων].

highest common factor, μέγιστος κοινός παράγων [μέγιστος κοινός διαιρέτης].

human factor, άνθρωπινος [άνθρωποδυναμικός] παράγων.

integral factor, άκέραιος παράγων.

integrating factor, ολοκληρωτικός παράγων.

joining factor, συνδεσμικός παράγων.

load factor, φορτικός παράγων [παράγων φορτίσεως].

magnification factor, μεγεθυντικός παράγων [παράγων μεγεθύνσεως].

Mendelian factor, μενδελιανός παράγων.

moment reduction factor, παράγων άναγωγής της ροπής.

monomial factor, μονώνυμος παράγων.

multiplying factor, πολλαπλασιαστικός παράγων.

net radiation factor, παράγων καθαράς άκτινοβολίας.

nozzle-divergence loss factor, παράγων άπωλειας λόγω άκροφυσιακής άποκλίσεως.

plant factor, ΟΙΚ., έργοταξικός παράγων.

plastic shape factor, παράγων πλαστικής διαμορφής.

power factor (of a system), ΜΗΧΤ., δυνασιακός παράγων (ένός συστήματος).

prime factor, πρώτιστος [πρώτος] παράγων.

quality factor, ποιοτικός παράγων [παράγων ποιότητας].

quantitative relations with the concomitant factors, ποσοτικά μετά των συμπαρομαρτούντων παραγόντων σχέσεις.

quantification of qualitative factors, ποσοτισμός των ποιοτικών παραγόντων.

ratio between stiffness and damping factor, ΜΗΧΤ., λόγος δυσκαμψίας προς άποσβεστικόν παράγοντα.

rational factor, ρητός παράγων.

real factors (of the first or second degree), πραγματικοί παράγοντες (του πρώτου ή του δευτέρου βαθμού).

reflection factor, ΦΥΣ., παράγων άνακλάσεως.

rh factor, ρήσειος παράγων [ρήσειον].

safety factor, παράγων [συντελεστής] άσφαλείας.

- scale factor, επικλιμάκιος [ζυγητικός] παράγων.
- scaling factor, ΛΟΓΙΣΜ., ζυγητικός παράγων.
- shape factor, διαμορφικός παράγων [παράγων διαμορφής].
- sign factor, ΜΑΘ., σημειακός παράγων.
- spring factor, ΜΗΧ., ελατηριακός παράγων.
- stiffness factor, ΜΗΧ., παράγων δυσκαμψίας.
- stiffness factor for the static case, παράγων δυσκαμψίας διά την στατικήν περίπτωσην.
- torsion shape factor, παράγων στρεπτικής διαμορφής.
- turbidity factor, παράγων θολότητος.
- unknown constant multiplying factor, άγνωστος σταθερός πολλαπλασιαστικός παράγων.
- Van't Hoff's factor, χοφφιανός παράγων [παράγων του Βάντ Χόφφ].
- view factor, παράγων όψεως. (ΣΥΝ.: configuration factor; shape factor).
- weighting factors, σταθμικοί [βαρνομικοί] παράγοντες.
- factor analysis**, ΜΑΘ., ΣΤΑΤ., παραγοντική άνάλυσις.
- factor group**, ΜΑΘ., παραγοντική [πηλίκη] όμάς.
- factor modulo  $p$** , παράγων κατά módιον  $p$ .
- factor of a term**, παράγων [άκριβής διαιρέτης] (του) όρου.
- factor of an algebraic polynomial**, παράγων [διαιρέτης] άλγεβρικού πολυωνόμου.
- factor of an integer**, παράγων [διαιρέτης] άκεραίου (άριθμού).
- factor of proportionality**, παράγων αναλογικότητας [σταθερά της αναλογικότητας]. (ΣΥΝ.: constant of proportionality).
- factor of safety**, παράγων [συντελεστής] άσφαλείας.
- factor reversal**, παραγοντική άναστροφή.
- factor reversal test**, βάσανος (της) παραγοντικής άναστροφής.
- factor ring**, ΜΑΘ., παραγοντικός δακτύλιος. (ΣΥΝ.: quotient ring).
- factor space**, ΜΑΘ., παραγοντικός χώρος. (ΣΥΝ.: quotient space).
- factor theorem**, παραγοντικόν θεώρημα.
- converse of the factor theorem, άνάστροφον του παραγοντικού θεωρήματος [άνάστροφον παραγοντικόν θεώρημα].
- factorability**, ΜΑΘ., παραγοντικότητα.
- factorability of difference of like powers of two quantities**, παραγοντικότητας της διαφοράς όμοίων δυνάμεων δύο ποσοτήτων.
- factorable**, ΜΑΘ., παραγοντίσιμος, ός,όν.
- factorage**, ΟΙΚ., πιστομεσιτεία (=  $a$ , προεξοφλητική προμήθεια πιστολήπτου μεσολαβητού  $\beta$ , πιστομεσίτευσις).
- factorial**, ΜΑΘ., παραγοντικός, ή, όν.
- factorial**, ΜΑΘ., παραγόνησιμα.
- 52-factorial [fifty-two factorial], παραγόνησιμα του 52 (=  $52 \times 51 \times 50 \times 49 \times \dots \times 3 \times 2 \times 1$ ).
- subfactorial, όποπαραγόνησιμα.
- 3-factorial [three-factorial], παραγόνησιμα του 3 (=  $3 \times 2 \times 1 = 6$ ).
- factorial domain**, παραγοντική περιοχή.

**factorial function**, παραγοντισμα-  
τική συνάρτησις.

**factorial n**, παραγόντισμα τοῦ **n**.  
(ΣΥΜΒ.:  $n!$ , ἢ  $\underline{n}$ , = 1.2.3.4.  
...n).

**factorial notation**, παραγοντική ση-  
μειογραφία.

**factorial number series**, παραγοντι-  
σματική σειρά: [σειρά παρα-  
γοντισμάτων].

**factorial of a positive integer**, πα-  
ραγόντισμα θετικοῦ ἀκεραίου.

**factorial periodicity**, παραγοντική  
περιοδικότης.

**factorial series**, παραγοντική σει-  
ρά.

**factorial sign**, (τὸ) σημεῖον τῆς  
παραγοντίσεως (=  $!$ , ἢ  $\underline{\quad}$ ).

**factorial zero**, παραγοντικὸν μηδέν.

**factoring**, 1, ΜΑΘ., παραγόντισις.  
2, ΟΙΚ., πιστομεσιτική.

type forms for factoring, ΜΑΘ.,  
ὑποδειγματικαὶ [τυπικαὶ] μορφαὶ πα-  
ραγοντίσεως.

**factoring a transformation**, ΜΑΘ.,  
παραγόντισις (τοῦ) μετασχημα-  
τισμοῦ (= ἀνάλυσις τοῦ μετα-  
σχηματισμοῦ εἰς τοὺς πρώτους  
τοῦ παράγοντας).

**factorization**, ΜΑΘ., παραγόντισις  
(= ἀνάλυσις ἀριθμοῦ εἰς τοὺς  
πρώτους τοῦ παράγοντας).

number factorization, ἀριθμικὴ πα-  
ραγόντισις.

**factorization of a transformation**,  
παραγόντισις (ἐνός) μετασχημα-  
τισμοῦ.

**factorization theorem**, = **unique  
factorization theorem**.

**factorize**, ΜΑΘ., παραγοντίζω  
(= ἀναλύω εἰς τοὺς πρώτους πα-  
ράγοντας).

**factors of composition**, συνθετικοὶ  
παράγοντες: [παράγοντες συν-  
θέσεως].

**factory**, ἐργοστάσιον.

**factory industry**, (ἐργοστασιακὴ ἢ  
κυρίως) βιομηχανία.

**factory owner**, ἐργοστασιάρχης.

**factual**, περιστατωμένος, η, ον' [ἐμ-  
πράγματος, ος, ον] (= α, πού  
βασίζεται ἐπὶ γεγονότων β, ἐκ  
γνώσεως τῶν πραγμάτων).

**fadeout**, ΡΑΔ., ἀποσθένισις (ἤχου).

**fading**, ΦΥΣ., 1, διάλειψις: [ἀσθέ-  
νισις]. 2, ἐξασθένισις.

**Fahrenheit (Gabriel Daniel -)**, (Γα-  
βριήλ Δανιήλ) Φάρενχάιτ (=   
γερμανὸς φυσικός· 1686 - 1736).

**Fahrenheit (degree)**, βαθμὸς Φά-  
ρενχάιτ.

conversion from Centigrade to  
Fahrenheit (or from Fahrenheit to  
Centigrade), μετατροπὴ βαθμῶν Κελ-  
σίου εἰς Φάρενχάιτ (ἢ βαθμῶν  
Φάρενχάιτ εἰς βαθμοὺς Κελσίου).

**failsafe [fail safe]**, ΜΗΧΤ., ἀστο-  
χοφυλαξία.

**failsafe system**, ΜΗΧΤ., ἀστοχο-  
φυλακτικὸν σύστημα (= σύστη-  
μα προλήψεως κινδύνων ὀφει-  
λομένων εἰς ἀστοχήσεις, μηχαν-  
ικὰς βλάβας, ἢ κακολειτουργ-  
ησιν αὐτομάτου συστήματος,  
κτλ.).

**failing load**, ΜΗΧΤ., φορτίον ἀπο-  
τυχίας. (ΣΥΝ.: **limit load**; **ulti-  
mate load**; **collapse load**).

**failure**, ΜΗΧΤ., 1, ἀστόχησις:

[ἀποτυχία]. 2, διακοπή [ἀνακοπή].

elastic failure, ελαστική ἀστοχῆσις.

Mohr's theory of elastic failures, μοχριανή θεωρία [θεωρία τοῦ Μόρ] περί ελαστικῶν ἀστοχῆσεων.

permissible probabilities of failure, ἐπιτρεπταί [ἐπιτρεπόμεναι] πιθανότητες ἀποτυχίας.

power failure, ΜΗΧΤ., δυνασική [ἠλεκτροδυνασική] διακοπή.

range approaching failure, ἔκταμα προσεγγίζον τὰ ὅρια τῆς ἀστοχῆσεως.

structural failure, δομητική ἀστοχῆσις [δομητική ἀποτυχία].

**faired-in curves**, ΜΑΘ., ὀμαλυνθεῖσαι καμπύλαι.

**Fakofa**, ΛΟΓ., ἄχολον (= μνημονική λέξις δευτεροσχῆμονος συλλογισμοῦ).

**fall**, πτώσις [πέσιμο].

equation of free fall, ἐξίσωσις ἐλευθέρως πτώσεως (= ἐξίσωσις πτώσεως ἐλευθέρως πίπτοντος ἀντικείμενου).

free fall, ἐλευθέρα πτώσις.

**fallacies of composition**, ΛΟΓ., παρὰ τὴν σύνθεσιν σοφίσματα.

**fallacies of division**, ΛΟΓ., παρὰ τὴν διαίρεσιν σοφίσματα.

**fallacious**, ΛΟΓ., σοφισματικός, ἡ, ὄν [ἀπατηλός, ἡ, ὄν].

**fallacy**, ΛΟΓ., σόφισμα.

arithmetic fallacies, ἀριθμητικά σοφίσματα.

Euclid's «Book of Fallacies», τὸ «Περὶ Ψευδαρίων» ἔργον τοῦ Εὐκλείδου.

formal fallacy, μορφικὸν [ἐπίτυπον] σόφισμα.

geometric fallacies, γεωμετρικά σοφίσματα.

informal fallacy, ἀμορφικὸν [ἀνεπίτυπον] σόφισμα.

material fallacy, ὑλικὸν [κατ' οὐσίαν] σόφισμα.

mathematical fallacies, μαθηματικά σοφίσματα [πλάναν].

post hoc (ergo propter hoc) fallacy, ΛΟΓ., τὸ σόφισμα τοῦ «μετὰ τοῦτο, ἐπομένως διὰ τοῦτο».

verbal fallacy, λεκτικὸν σόφισμα.

**fallacy of ambiguity**, ΛΟΓ., σόφισμα ἀμφιβολογίας.

**fallacy of composition (and division)**, ΛΟΓ., τὸ περὶ τὴν σύνθεσιν (καὶ διαίρεσιν) σόφισμα.

**fallacy of the ambiguous middle**, ΛΟΓ., σόφισμα τοῦ ἀμφιβόλου μέσου.

**falling body**, ΦΥΣ., πίπτον σῶμα.

acceleration of a falling body, ἐπιτάχυνσις πίπτοντος σώματος.

**falling load**, ΜΗΧ., πίπτον [καταπίπτον] φορτίον.

**fall-off**, πτώσις [κατάπτωσησις].

exponential fall-off (at the short period end), ΜΗΧΤ., ἐκθετική πτώσις (κατὰ τὸ πέρασ τῆς βραχείας περιόδου).

**fallout**, ΦΥΣ., κατάπτωμα (= ραδιενεργὸς κόνις).

**false**, ψευδής, ἡς, ἐς [σφαλερός, ἡ, ὄν].

**false drops**, ΛΟΓΙΣΜ., σφαλεραὶ [ἀνακριβεῖς] ἀπορρίψεις.

**false position**, σφαλερὰ θέσις.

method of false position, ΜΑΘ., μέθοδος τῆς σφαλερᾶς θέσεως.

rule of false (position), κανὼν τῆς πλάνης. (ΣΥΝ.: regula falsi).

**false retrievals**, ΛΟΓΙΣΜ., σφαλεραὶ ἀναλαβαί.

**falsity**, ΛΟΓ., σφαλερότης.

**faltung**, = convolution.

**familiar**, οικείος, α, ον / γνωστός, ή, όν / γνώριμος, ος, ον /.

**familiar forms**, γνωσταί μορφαί.

**family**, 1, οίκογένεια. 2, ΜΑΘ., γένος.

**family of analytic functions**, γένος αναλυτικών συναρτήσεων.

normal family of analytic functions, τακτικόν [όρθόθετον] γένος αναλυτικών συναρτήσεων.

**family of circles**, ΜΑΘ., γένος κύκλων.

**family of curves**, ΜΑΘ., γένος καμπύλων.

n-parameter family of plane curves, γένος επιπέδων καμπύλων τών n παραμέτρων.

one-parameter family of plane curves, μονοπαραμετρικόν γένος επιπέδων καμπύλων / γένος επιπέδων καμπύλων τής μίας παραμέτρου /.

orthogonal trajectory of a family of curves, όρθογωνικόν τροχίασμα ένός γένους καμπύλων.

two-parameter family of plane curves, γένος επιπέδων καμπύλων τών δύο παραμέτρων.

**family of lines in a plane**, ΜΑΘ., γένος εύθειών (έν τῷ επιπέδῳ).

**family of sets**, ΜΑΘ., γένος συνόλων.

locally finite family of sets, τοπικῶς πεπερασμένον γένος συνόλων.

nerve of a family of sets, νεύρον γένους συνόλων.

**family of spheres**, γένος σφαιρῶν.

**family of surfaces**, ΜΑΘ., γένος επιφανειῶν.

one-parameter family of surfaces, μονοπαραμετρικόν γένος επιφανειῶν / γένος επιφανειῶν τής μίας παραμέτρου /.

**family of values**, ΜΑΘ., γένος τιμών.

whole family of values, όλωτὸν [άκέραιον] γένος τιμών.

**Fano (Gino -)**, (Τζίνο) Φάνο (= ιταλός μαθηματικός τοῦ 19ου αιώ- νος).

**Fano plane**, φανιανόν επίπεδον / [έπίπεδον τοῦ Φάνο /].

**far end**, έσχατον άκρον.

**far-end moment**, ΜΗΧ., ροπή έσχάτου άκρου.

**farad**, ΦΥΣ., φαραδιον / [φάραντ /].

**Faraday (Michael -)**, (Μιχαήλ) Φάρανταιή (= άγγλος φυσικοχημικός· 1791 - 1867).

**Faraday constant**, παραδαϊκή σταθερά / [σταθερά τοῦ Φάρανταιή /].

**Farey (John -)**, (Τζόν) Φαίαρη (= βρετανός μαθηματικός· 1766 - 1826).

**Farey sequence of order n**, φαρειανή ακολουθία / [άκολουθία τοῦ Φαίαρη /] τάξεως n.

**fashion**, 1, μόδα / [συρμός /]. 2, ΜΑΘ., ΤΕΧΝ., τρόπος (κατασκευής).

**fast access storage**, ΛΟΓΙΣΜ., ταχυβατική άποθήκευσις / [άποθήκευσις ταχείας προσβάσεως /].

**fast neutron**, ΦΥΣ., ταχυκίνητον ούδετερόνιον.

**fathom**, όργυιά / [όργιά /].

**fatigue**, ΜΗΧ., κόπωσις / [καταπόνησις /].

coefficient of fatigue, συντελεστής κοπώσεως.

curve of fatigue, καμπύλη καταπόνησεως / [καμπύλη κοπώσεως /].

- elastic fatigue, *ελαστική καταπόνησις* [ελαστική κόπωσις].
- magnetic fatigue, ΗΛΕΚ., μαγνητική κόπωσις.
- thermal fatigue, θερμική κόπωσις [θερμική καταπόνησις].
- fatigue curve**, καμπύλη κοπώσεως [καμπύλη καταπόνησεως].
- fatigue strength**, ΜΗΧΤ., καταπονητική άντοχή [άντοχή επί κοπώσεως άντοχή επί καταπόνησεως].
- fault**, ΓΕΩΛ., ρήγμα.
- en echelon faults, κλιμακωτά ρήγματα.
- horizontal displacement along a vertical fault, ΓΕΩΛ., οριζοντία μετατόπισις κατά μήκος κατακόρυφου ρήγματος.
- horizontal fault, οριζόντιον ρήγμα.
- inclined fault, κεκλιμένον ρήγμα.
- vertical fault, κατακόρυφον ρήγμα.
- fault zone**, ΓΕΩΛ., ρηγματική ζώνη.
- series of slips in extensive fault zones, σειρά κατολισθήσεων ανά εκτεταμένας ρηγματικάς ζώνας.
- faulting**, ΓΕΩΛ., ρηγμάτωσις.
- faulty design**, ΜΗΧΤ., πλημμελής σχεδιολόγησις [πλημμελής σχεδιολογία].
- feasibility**, *εφικτότης*.
- feasible solution**, *εφικτή* [επιτευκτή] επίλυσις.
- feature**, ιδιομορφία [ιδιαιτέρον χαρακτηριστικόν· ιδιαιτέρον γνώρισμα].
- diagrammatical features, διαγραμματικά [σηματικά] ιδιομορφία.
- geological features (of a site), γεωλογικά ιδιομορφία (μᾶς τοποθεσίας).
- restoring force features, ΜΗΧΤ., ιδιομορφία τῆς ἀποκαταστατικῆς δυνάμεως.
- fecundity**, ΣΤΑΤ., γονιμότης (= φυσιολογική ἱκανότης ἀναπαγωγῆς) (Γαλ.: *fertilité*).
- fee**, ΟΙΚ., ἀποζημίωσις [ἀμοιβή].
- feed**, 1, τροφῆσις [τροφοδότησις].  
2, τροφητής [τροφοδότης].
- card feed, ΛΟΓΙΣΜ., 1, δελταριοδότησις. 2, δελταριοδότης.
- nutating feed, ΡΑΔΙΕΝΤ., κλονητική τροφοδότησις.
- tape feed, 1, ταινιοδότησις. 2, ταινιοδότης [ταινιοτροφητής].
- feedback**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., ἀνάδρασις [ἀνατροφήσις].
- negative feedback, ἀρνητική ἀνατροφήσις [ἀρνητική ἀνάδρασις].
- principle of the feedback, ἀνατροφητική ἀρχή [ἀρχή τῆς ἀναδράσεως] (= ἡ ἀρχή τῆς ρυθμίσεως τῆς διαίτης βάσει τῆς προτέρας λειτουργικότητος).
- feedback control**, ἀνατροφητικὸς [ἀναδραστικὸς] ἔλεγχος.
- Fejér (Leopold -)**, (Λεοπόλδος) Φεγέρ. (= οὐγγρος μαθηματικὸς· 1880 - 1959).
- Fejér's kernel**, φεγεριανὸς κόκκος [κόκκος τοῦ Φεγέρ].
- Fejér's theorem**, φεγεριανὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ Φεγέρ].
- Felapton**, ΛΟΓ., σθεναρὸς (= μνημονική λέξις τριτοσχήμενος συλλογισμοῦ).
- Ferio**, ΛΟΓ., τεχνικὸς (= μνημονική λέξις πρωτοσχήμενος συλλογισμοῦ).
- Ferison**, ΛΟΓ., φέριστος (= μνημονική λέξις τριτοσχήμενος συλλογισμοῦ).



**Fermat (Pierre de -)**, (Πέτρος ντε) Φερμά (= γάλλος μαθηματικός· 1601 - 1665).

**Fermat's last theorem**, τελευταίον φερματιανόν θεώρημα· [τελευταίον θεώρημα του Φερμά].

**Fermat's law**, αρχή [νόμος] του Φερμά.

**Fermat's lesser theorem**, ἔλασσον φερματιανόν θεώρημα.

**Fermat's method of infinite descent**, φερματιανή μέθοδος ἀπείρου καταβάσεως· [μέθοδος ἀπείρου καταβάσεως του Φερμά].

**Fermat's numbers**, φερματιανοί ἀριθμοί.

**Fermat's principle**, φερματιανή ἀρχή· [ἀρχή του Φερμά].

relation of Fermat's principle to brachistochrone problem, σχέσις φερματιανῆς ἀρχῆς καὶ προβλήματος βραχιστοχρόνου.

relation of Fermat's principle to principle of least action, σχέσις φερματιανῆς ἀρχῆς καὶ ἀρχῆς τῆς ἥσσονος δράσεως.

relation of Fermat's principle to theory of geodesics, σχέσις φερματιανῆς ἀρχῆς καὶ θεωρίας γεωδαισιακῶν γραμμῶν.

**Fermat's spiral**, φερματιανή σπείρα· [ἑλιξ του Φερμά].

**Fermat's theorem**, φερματιανόν θεώρημα· [θεώρημα του Φερμά].

**Fermatian**, φερματιανός, ἦ, ὄν (= του Φερμά).

**fermi**, ΦΥΣ., φέρμιον· [φέρμι] (= μονὰς μήκους).

**Fermi (Enrico -)**, (Ἐνρικό) Φέρμι (= ἰταλοαμερικανὸς φυσικός· 1901 - 1955).

**Fermi-Dirac statistics**, στατιστικὰ Φέρμι-Ντιράκ.

**Fermi surface**, φερμιανὴ ἐπιφάνεια· [ἐπιφάνεια του Φέρμι].

**fermion**, ΦΥΣ., φερμιόνιον.

**Ferrari (Lodovico -)**, (Λουδοβίκος) Φερράρι (= ἰταλὸς μαθηματικός· 1522 - 1565).

**Ferrari's solution of the general quartic**, φερραριανὴ ἐπίλυσις τῆς γενικῆς τεταρτόστης.

**Ferrers's partitioning diagram**, φερρερσιανόν διάγραμμα· [διάγραμμα μερισμοῦ του Φέρρερς].

**ferroconcrete**, σιδηροσκυρόδεμα· [σιδηροπαγὲς σκυρόδεμα· μπετόν ἀρμέ].

**ferromagnetic**, σιδηρομαγνητικός, ἦ, ὄν.

**ferromagnetism**, σιδηρομαγνητισμός.

**fertility**, ΣΤΑΤ., εὐφορότης· [εὐφορία] (= α, ἰκανότης ἀφθόνου παραγωγῆς ἢ ἀναπαραγωγῆς β, συχνότης γεννήσεων). (Γαλλ.: fécondité).

**Fesapo**, ΛΟΓ, ἐπαθλον (= μνημονικὴ λέξις τεταρτοσχήμενος συλλογισμοῦ).

**Festino**, ΛΟΓ., μέτριον (= μνημονικὴ λέξις δευτεροσχήμενος συλλογισμοῦ).

**Feynman (Richard -)**, (Ριχάρδος) Φέϋνμαν (= σύγχρονος ἀμερικανὸς φυσικός).

**Feynman diagrams**, φέϋνμανιανὰ διαγράμματα· [διαγράμματα του Φέϋνμαν].

**fiber**, TEXN., MAΘ., ἴς· [ἴνη].  
axial fiber, ἀξονική ἴνη· [ἀξονική ἴς].

locus of axial fibers, τόπος τῶν ἀξονικῶν ἰνῶν.

**fiber bundle**, ἰνική δέσμη· [δέσμη ἰνῶν].

**fiber of a beam**, MHX., ἴνη [ἴς]  
τῆς δοκοῦ.

**fiber space**, ἰνικός χώρος· [ἴνημα].

**fiber strength**, ἰνική ἀντοχή· [ἀντοχή τῆς ἰνός· ἀντοχή τῆς ἴνης].

deficiency of the fiber strength against the bending moment (in the flexural vibration), MHXT., ὑστέρημα ἰνικής ἀντοχῆς [ἀνεπάρκεια ἀντοχῆς τῆς ἰνός] εἰς ροπήν κάμψεως (κατὰ τὸν περικαμπτικὸν κραδασμόν).

**Fibonacci**, = Leonardo da Pisa.

**Fibonacci number**, φιβονακκιανὸς ἀριθμὸς· [ἀριθμὸς τοῦ Φιμπονάτσι].

**Fibonacci sequence**, φιβονακκιανὴ ἀκολουθία· [ἀκολουθία τοῦ Φιμπονάτσι].

**fibration**, ΤΟΠΟΛ., ἴνημα· [ἴνησις]. (ΣΥΝ.: fiber space).

**fibring**, ΤΟΠΟΛ., ἴνημα.

Hopf fibring, χοπιανὸν ἴνημα· [ἴνημα τοῦ Χόπφ].

**fictitious**, πλασματικός, ἥ, ὄν.

**fictitious displacement**, MHXT., πλασματικὴ μετακίνησης.

**fictitious force**, MHXT., πλασματικὴ δύναμις.

**fictitious idealized earthquake**, πλασματικός ἰδανικευμένος σεισμός

**fideliy**, ΦΥΣ., πιστότης.

high fidelity, ὕψηλὴ [μεγίστη] πιστότης.

**fiducial**, πιστευτικός, ἥ, ὄν (= τοῦ χρησιμεύει ὡς παραδεκτὴ βέβαιος).

**fiducial inference**, ΛΟΓ., πιστευτικὴ συναγωγή.

**fiducial limits**, πιστευτικὰ ὄρια· [ὄρια παραβολῆς].

**fiducial line**, πιστευτικὴ γραμμὴ· [γραμμὴ παραβολῆς].

**fiducial mark**, πιστευτικὸς σταυρὸς· [σταυρὸς παραβολῆς] (= ὀδηγητικὸν σημεῖον σταυροῦ ἢ L ἐπὶ φωτογραφικῆς ταινίας).

**fiducial point**, πιστευτικὸν σημεῖον· [σημεῖον παραβολῆς].

**field**, 1, ΦΥΣ., πεδίον. 2, MAΘ., πεδίον. (ΣΥΝ.: corpus; domain of rationality). 3, γῆπεδον.

Abelian field, ἀβελιανὸν πεδίον· [ἀβελιανὸν σώμα].

absolute field, ἀπόλυτον πεδίον.

absolute tensor field, ἀπόλυτον ταυσματικὸν πεδίον.

algebra over a field, ἄλγεβρα ὑπὲρ τι πεδίου· [ἄλγεβρα πεδίου].

algebraic field, ἀλγεβρικὸν πεδίον.

Archimedean field, ἀρχιμήδειον πεδίον.

card field, ΛΟΓΙΣΜ., δελταριακὸν πεδίον.

circuital field, ΗΛΕΚ., κυκλωματικὸν πεδίον.

coefficient field, συντελεστικὸν πεδίου· [πεδίου (τῶν) συντελεστῶν].

complete field, ἐντελὲς πεδίον.

complex field, μιγαδικὸν πεδίον.

conjugate algebraic fields, συζυγῆ ἀλγεβρικά πεδία.

contravariant vector field, ἀνταλλοιωτῶν ἀνυσματικὸν πεδίον.

control field, ΛΟΓΙΣΜ., ἐλεγκτικὸν πεδίων [πεδίων ἐλέγχου].

covariant vector field, συναλλοιωτὸν ἀνυσματικὸν πεδίων.

cyclotomic field, κυκλοτομικὸν πεδίων.

decrement field, ΜΑΘ., μειωματικὸν πεδίων.

direction field, ΜΑΘ., διευθυντικὸν πεδίων.

electric field, ἠλεκτρικὸν πεδίων.

electrostatic field, ἠλεκτροστατικὸν πεδίων.

fixed field, ΛΟΓΙΣΜ., πλάγιον πεδίων.

free field, ἐλεύθερον πεδίων.

Galois field, γαλοισιανὸν πεδίων.

gravitational field, βαρυντικὸν πεδίων [πεδίων (τῆς) βαρῦτητος].

magnetic field, μαγνητικὸν πεδίων.

metrical field, μετρικὸν πεδίων.

multiple-point tensor field, πλειοσημειακὸν [πολλαπλοῦν] τανυσματικὸν πεδίων.

number field, ἀριθμικὸν πεδίων [πεδίων ἀριθμῶν].

ordered field, διατεταγμένον πεδίων.

parallel vector field, παράλληλον ἀνυσματικὸν πεδίων.

point field, ΠΡΟΒ. ΓΕΩΜ., σημειακὸν πεδίων.

quadratic field, δευτεροβάθμιον πεδίων.

rational field, ΜΑΘ., ρητὸν πεδίων.

real field, πραγματικὸν πεδίων.

relative tensor field, σχετικὸν τανυσματικὸν πεδίων.

scalar field, κλιμακωτὸν πεδίων [πεδίων κλιμακωμάτων].

sigma field, σιγματικὸν πεδίων [πεδίων τοῦ σίγμα].

signed field, προσεσημασμένον πεδίων.

sound field, ἠχικὸν πεδίων [πεδίων ἤχου].

splitting field, διασπαστικὸν πεδίων.

tensor field, τανυσματικὸν πεδίων.

vector field, ἀνυσματικὸν πεδίων.

visual field, ὁρατικὸν [ὀπτικὸν] πεδίων.

zero field, μηδενιαῖον πεδίων.

**field equation**, ΦΥΣ., πεδιακὴ ἐξίσωσις [ἐξίσωσις πεδίου].

**field extension**, ΓΕΩΜ., πεδιακὴ ἐπέκτασις.

**field intensity**, ΦΥΣ., πεδιακὴ ἔντασις [ἔντασις πεδίου].

**field length**, ΛΟΓΙΣΜ., πεδιακὸν μῆκος [μῆκος πεδίου].

**field luminance**, πεδιακὴ φωτεινότης [φωτεινότης πεδίου].

**field observations**, ἐν τῇ πράξει [ἐπιτόπιοι] παρατηρήσεις.

**field of a curve**, πεδίων καμπύλης.

**field of algebraic numbers**, πεδίων (τῶν) ἀλγεβρικῶν ἀριθμῶν.

**field of force**, πεδίων δυνάμεως.

**field of magnetic force**, πεδίων μαγνητικῆς δυνάμεως [μαγνητικὸν πεδίων].

**field of study**, πεδίων μελέτης [πεδίων σπουδῆς].

**field of view**, ΦΥΣ., ἐποπτικὸν [ὀπτικὸν] πεδίων.

**field of vision**, ΦΥΣ., ὀπτικὸν πεδίων.

**field plan**, ΣΤΑΤ., πεδιακὸν σχέδιον.

**field strength**, = **field intensity**.

electric field strength, ἔντασις [ἰσχύς] ἠλεκτρικοῦ πεδίου.

**field theory**, πεδιακὴ θεωρία.

quantized field theory, ἀκριβοστευθεῖσα πεδιακὴ θεωρία.

Unified Field Theory, Ἐνιαία Πεδιακὴ Θεωρία (τοῦ Ἄϊνσταϊν).

**Fifteen Puzzle**, Σπαζοκεφαλιά τῶν Δεκαπέντε (= τεχνοπαίγνιον, γνωστὸν ὡς **Jeu de Taquin**).

**figurate number**, ΜΑΘ., σχηματικός ἀριθμὸς.

**figure**, 1, σχῆμα [γεωμετρικὸν σχῆμα]. 2, ἀριθμητικὸν ψηφίον [νούμερο]. 3, ΛΟΓ., σχῆμα.

breadth of a plane figure, πλάτος ἐπιπέδου σχήματος.

center of figure, κέντρον (τοῦ) σχήματος.

closed plane figure, κλειστὸν ἐπίπεδον σχῆμα.

congruent figures, ἰσόμοια [ἴσα] σχήματα.

directly homothetic figures, εὐθέως ὁμοιόθετα σχήματα.

«Division of Figures», τὸ «Περὶ διαιρέσεων» ἔργον τοῦ Εὐκλείδου.

equal figures, = equivalent figures.

equiangular figures, ἰσογῶνια σχήματα.

equidecomposable figures, ἰσαποσυνθετά σχήματα.

equilateral figures, ἰσόπλευρα σχήματα.

equivalent figures, ἰσοδύναμα σχήματα.

geometric(al) figure, γεωμετρικὸν σχῆμα.

homothetic figures, ὁμοιόθετα σχήματα.

identical figures, ταυτοτικά σχήματα.

inverse figures, ἀντίστροφα σχήματα.

inversely homothetic figures, ἀντιστρόφως ὁμοιόθετα σχήματα.

isoperimetric figures, ἰσοπεριμετρικά σχήματα.

like figures, ὅμοια [παρόμοια] σχήματα.

Lissajous figures, λισσαζουσιανὰ σχήματα.

plane figure, ἐπίπεδον σχῆμα.

polar figure, πολικὸν σχῆμα.

primal figure, ΠΡΩΒ.ΓΕΩΜ., πρωταϊκὸν [πρωτογενές] σχῆμα.

quadrangular figure, τετραγώνιον [τετρακόρυφον] σχῆμα.

reciprocal figure, ἀντιστρεπτόν [ἀντίστροφον] σχῆμα.

reciprocal polar figures, ἀντίστροφα πολικά σχήματα.

rectilinear figure, εὐθύγραμμον σχῆμα.

rigid geometrical figure, στερεὸν γεωμετρικὸν σχῆμα.

shape of a geometric(al) figure, διαμορφὴ (τοῦ) γεωμετρικοῦ σχήματος.

significant figures, σημαίνοντα [χαρακτηριστικά] ψηφία: [χαρακτηριστικοὶ ἀριθμοί].

solid figure, στερεὸν σχῆμα.

sonorous [sound] figures, ΦΥΣ., ἠχικά [ἀκουστικά] σχήματα.

superficial figure, ἐπιφανειακὸν [ἐπίπεδον] σχῆμα.

sylogistic figure, ΛΟΓ., συλλογιστικὸν σχῆμα.

**figure of a syllogism**, ΛΟΓ., σχῆμα συλλογισμοῦ: [συλλογιστικὸν σχῆμα].

**figure plot**, σχηματικὸν ὑποτύπωμα: [σχηματικὴ ὑποτύπωσις].

**figured syllogism**, ΛΟΓ., σχηματικός συλλογισμὸς (= συλλογισμὸς ἑνὸς τῶν τεσσάρων συλλογιστικῶν σχημάτων).

**filament**, νῆμα: [νημάτιον].

**filamentary**, νηματικός, ἡ, ὄν: [νηματοειδής, ἡς, ἔς].

**filamentary structure**, νηματικὸν δόμημα: [νηματώδης φορεὺς].

**file**, 1, στίχος. 2, ΟΙΚ., ΛΟΓΙΣΜ., (ἀρχεϊακὸς) φάκελλος.

detail file, λεπτομερειακὸς φάκελλος.

end of file, τέλος [περάτωσις] (τοῦ ἀρχεϊακοῦ) φακέλλου.

- master file, κύριος [βασικός] φάκελλος.
- rank and file, (ή) όλότης (μιάς δυνάμεως, μιάς ομάδος, κτλ.).
- file gap**, διάκενον (ἀρχειακού) φακέλλου [ἀρχειακόν διάκενον].
- file identification**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀρχειακός ταυτισμός (= εξακρίβωσις τῆς ἀρχειακῆς ταυτότητος).
- file maintenance**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀρχειακή συντήρησις (= συντήρησις ἢ ἐνημέρωσις ἀρχειακού φακέλλου).
- file protection**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀρχειακή προστασία (= προστασία κατὰ βλάβης ἀρχειακού φακέλλου).
- filing**, ἀρχειώσις [ἀρχειοθέτησις].
- film**, 1, ταινία [φίλμ]. 2, μεμβράνη. 3, = soap-film.
- film optical sensing device**, ΛΟΓΙΣΜ., διάσκευον ὀπταντιλήψεως φωτοταινιακού περιεχομένου [διάσκευον ὀπταντιληπτικῆς ἀναγνώσεως ταινίας].
- filmorex system**, σύστημα (ἠλεκτρονικῆς ἐπιλογῆς) φίλμορεξ.
- filter**, TEXN., ΜΑΘ., φίλτρον.
- filtering**, φίλτρωσις [φιλτράρισμα].
- optimal filtering, ΜΑΘ., βελτιστὴ φίλτρωσις.
- fin**, ΑΕΡΟΔ., πετρυγίον.
- final**, τελικός, ἡ, ὄν.
- final buckled pattern**, ΜΗΧΤ., τελικόν λυγισμικόν διαμόρφωμα.
- final end**, τελικόν ἄκρον.
- final end moments**, ΜΗΧΤ., ροπαὶ τελικῶν ἄκρων.
- final stages of loading**, ΜΗΧ., τελικὰ στάδια φορτίσεως.
- finalization**, τελειώσις [ἀποτελειώσις].
- finalize**, τελειῶ [ἀποτελειῶ].
- finance**, ΟΙΚ., χρηματονομία (= α, χρηματοδοτήσις· β, ἐπενδύσις· γ, διαχείρησις τοῦ χρήματος).
- business, industry, and finance, ἐμπορία, βιομηχανία, καὶ χρηματονομία.
- mathematics of finance, χρηματονομικά μαθηματικά [μαθηματικά τῆς χρηματονομίας].
- finances**, ΟΙΚ., (τὰ) χρηματονομικά (μιάς ἐπιχειρήσεως, ἑνὸς κράτους, κτλ.).
- financial**, χρηματονομικός, ἡ, ὄν (= τῆς χρηματονομίας).
- financial management**, 1, χρηματονομικὴ διαχείρησις. 2, χρηματονομικὴ διαχειριστικὴ.
- financial statistician**, χρηματονομικός στατιστικολόγος.
- financier**, 1, χρηματονόμος. 2, χρηματοδότης.
- financing**, ΟΙΚ., χρηματοδοτήσις [χρηματοδοτήσεις].
- finder**, TEXN., εὑρετής.
- radio direction finder, ραδιοερευτή κατευθύνσεως [ραδιογωνιόμετρον].
- finding**, ΜΑΘ., εὑρεσις [ἐξεύρεσις· προσδιορισμός].
- finding approximate solutions (to large systems of simultaneous linear equations)**, εὑρεσις προσεγγισμικῶν ἐπιλύσεων (τῶν ἑκτενῶν συστημάτων ταυτοτίμων γραμμικῶν ἐξισώσεων).
- finding explicit expressions**, εὑρε-

σις σαφῶν παραστάσεων [εὑρεσις (ἄλλων) πλήρως ἀνεπτυγμένων παραστάσεων].

**finding the particular integral**, εὑρεσις τοῦ ἰδιομεροῦς ὀλοκληρώματος [εὑρεσις τοῦ εἰδικῶς καθωρισμένου ὀλοκληρώματος].

**finding the root of an algebraic equation**, εὑρεσις τῆς ρίζης ἀλγεβρικής ἐξισώσεως.

**finding the roots of an equation**, εὑρεσις [προσδιορισμός] τῶν ριζῶν μιᾶς ἐξισώσεως.

**fine structure**, ΜΗΧΤ., λεπτοδομή [λεπτὴ δομή].

**fine-structure constant**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., λεπτοδομικὴ σταθερά [σταθερὰ λεπτοδομῆς].

**fine topology**, λεπτὴ τοπολογικότης.

**fineness**, ΜΗΧ., λεπτότης.  
coefficient of fineness, συντελεστὴς λεπτότητος.

**fineness ratio**, ΑΕΡΟΔ., λόγος λεπτότητος [λόγος ἀεροδυναμικότητος].

**finger counting**, 1, δακτυλομέτρησης (= μέτρημα μετὰ δάκτυλα).  
2, δακτυλονομία (= ἡ τέχνη τοῦ δακτυλομετεῖν).

**finger numerals**, δακτυλικά ἀριθμητικά.

**fingerprint**, δακτύλωμα (= δακτυλικὸν ἀποτύπωμα· δακτυλιά).

**fingerprinting**, 1, δακτυλικὴ ἐπισήμανσις [δακτυλοσκόπησις]. 2, δακτυλωματικὴ (= ἡ ἐπιστήμη τῶν δακτυλωμάτων).

**finite**, ΜΑΘ., πεπερασμένος, η, ον.

**finite assemblage**, πεπερασμένον συγκρότημα.

**finite axiom of choice**, ΜΑΘ., ΛΟΓ., πεπερασμένον ἀξίωμα ἐπιλογῆς.

**finite cardinality**, πεπερασμένη κυριότης [πεπερασμένη δυναμικότης].

**finite character**, ΜΑΘ., πεπερασμένος χαρακτήρ [πεπερασμένη χαρακτηριστικότης].

property of finite character, ιδιότης τοῦ πεπερασμένου χαρακτήρος [ιδιότης τῆς πεπερασμένης χαρακτηριστικότητος].

**finite damping**, πεπερασμένη ἀπόσβεσις.

vibrating system with a finite damping, κραδαινόμενον σύστημα παρουσιάζον πεπερασμένην ἀπόσβεσιν.

**finite difference**, πεπερασμένη διαφορά.

calculus of finite differences, λογισμὸς τῶν πεπερασμένων διαφορῶν.

sum in finite differences, ἄθροισμα πεπερασμένων διαφορῶν.

theory of finite differences, θεωρία τῶν πεπερασμένων διαφορῶν.

**finite-difference equation**, ἐξίσωσις πεπερασμένης διαφορᾶς.

theory of finite-difference equations, θεωρία τῶν πεπερασμένης διαφορᾶς ἐξισώσεων.

**finite-difference form**, μορφή πεπερασμένης διαφορᾶς.

equation in the finite-difference form, ἐξίσωσις (τῆς) μορφῆς (τῆς) πεπερασμένης διαφορᾶς.

**finite-difference method**, μέθοδος πεπερασμένης διαφορᾶς.

**finite-difference methods for the solution of functional equations**,

μέθοδοι πεπερασμένων διαφορών διὰ τὴν ἐπίλυσιν τῶν συναρτησιακῶν ἐξισώσεων.

**finite-difference methods of solution of elliptic partial differential equations**, μέθοδοι πεπερασμένης διαφορᾶς διὰ τὴν ἐπίλυσιν τῶν ἑλλειπτικῶν μερικῶν διαφορικῶν ἐξισώσεων.

**finite-difference methods of solution of hyperbolic partial differential equations**, μέθοδοι πεπερασμένων διαφορῶν διὰ τὴν ἐπίλυσιν τῶν ὑπερβολικῶν μερικῶν διαφορικῶν ἐξισώσεων.

**finite-difference methods of solution of parabolic partial differential equations**, μέθοδοι πεπερασμένων διαφορῶν διὰ τὴν ἐπίλυσιν παραβολικῶν μερικῶν διαφορικῶν ἐξισώσεων.

**finite-dimensional**, περατοδιάστατος, ος, ον (= πεπερασμένων διαστάσεων).

**finite-dimensional (vector) space**, περατοδιάστατος (ἀνυσματικὸς) χώρος.

**finite Dirichlet product**, πεπερασμένον διρικλητιανὸν γινόμενον [πεπερασμένον γινόμενον τοῦ Ντιρικλέ].

**finite discontinuity**, πεπερασμένη ἀσυνέχεια.

**finite displacement**, ΜΗΧΤ., πεπερασμένη μετακίνησις.

**finite games**, ΜΑΘ., πεπερασμένα παίγνια.

**finite geometric progression**, πεπερασμένη γεωμετρικὴ πρόοδος.

**finite group**, πεπερασμένη ὁμάς.

**finite horizontal velocity**, πεπερασμένη ὀριζοντία τάχυνσις.

**finite mass**, πεπερασμένη μᾶζα.

**finite nonremovable discontinuity**, πεπερασμένη μὴ ἐξαιλεπτή ἀσυνέχεια.

**finite number**, πεπερασμένος ἀριθμός.

**finite proposition**, ΛΟΓ., πεπερασμένη πρότασις.

**finite quantity**, πεπερασμένη ποσότης.

**finite sequence**, πεπερασμένη ἀκολουθία.

**finite sequence of impulses**, ΜΗΧΤ. πεπερασμένη ἀκολουθία ὀρμῶσεων.

**finite series**, πεπερασμένη σειρὰ.

**finite set**, πεπερασμένον σύνολον.

**finite state**, πεπερασμένη κατάστασις.

**finite-state acceptor**, περατοκατάστατος ἐπιδέκτης.

**finite summation sign**, σημεῖον [σύμβολον] πεπερασμένης ἀθροίσεως.

**finite transducer**, πεπερασμένος μοροφωτρεπτής.

**finitely**, πεπερασμένως.

**finitesimal**, ΜΑΘ., πεπεραστός, ἦ, ὄν.

**fire**, 1, πῦρ. 2, πυρκαϊά.

high heat caused by after-shock fires, ὑπέρμετρος θερμότης ὀφειλομένη εἰς μετασεισμικὰς πυρκαϊὰς.

plane of fire, ΒΛΗΤ., ἐπίπεδον βολῆς.

**fire-endurance test**, ΜΗΧ., βάσα-

- νος [δοκιμή] πυριμάχου άντο-  
χῆς.
- fire point**, ΦΥΣ., σημεῖον κατα-  
φλέξεως.
- fire-prevention technique**, πυροπρο-  
ληπτική τεχνική.
- fire-protection engineering**, πυρα-  
σφαλιστική [πυριμαχική] μη-  
χανοτεχνία.
- fire-resistant materials**, πυρίμαχα  
ύλικά [άλεξίπυροι ύλαι].
- firing tables**, ΒΛΗΤ., πίνακες βο-  
λής.
- firing window**, ΒΛΗΤ., πόρος [έν-  
διάκενον] βολῆς.
- firm**, 1, άκλόνητος,ος,ον. 2, στα-  
θερός,ά,όν [στερεός,ά,όν].
- firm**, ΟΙΚ., 1, οίκος [φίρμα].  
2, εταιρεία.
- firm ground**, στερεόν έδαφωμα  
[στερεόν έδαφος· στερεά γῆ].  
structures founded on firm ground,  
δόμημα έδραζόμενον [φορεύς έδρα-  
ζόμενος] επί στερεοῦ έδαφώματος.
- firmly founded elastic structure**,  
ΜΗΧΤ., σταθερῶς έδραζόμενος  
έλαστικός φορεύς [σταθερῶς  
έδραζόμενον έλαστικόν δόμη-  
μα].
- firmoviscosity**, σταθερογλοιοτής.
- firmoviscosity of materials**, σταθε-  
ρογλοιοτής τῶν ύλικῶν.
- first boundary-value problem of  
potential theory**, πρῶτον πρό-  
βλημα συνοριακῆς τιμῆς τῆς  
θεωρίας τῶν δυνητικῶν συναρ-  
τήσεων.
- first class**, ΜΑΘ., πρώτη κλάσις.
- first-class**, ΜΑΘ., πρώτης κλάσε-  
ως [πρωτοκλάσις,ος,ον].
- first decimal place**, πρώτη δεκαδική  
θέσις [θέσις τῶν μονάδων].
- first degree**, πρῶτος βαθμός.
- first-degree**, ΜΑΘ., πρωτοβάθμιος,  
ος,ον [πρώτου βαθμοῦ].
- first derivative of a function**, πρώτη  
παράγωγος (τῆς) συναρτήσεως.
- first derived curve**, πρώτη παράγω-  
γος καμπύλη.
- first differential of a function**, πρῶ-  
τον διαφορικόν (τῆς) συναρτή-  
σεως.
- first figure**, πρῶτον σχῆμα.  
syllogism of the first figure, πρω-  
τοσχῆμων συλλογισμός.
- first floor**, 1, ΑΜΕΡ., ισόγειος ὀ-  
ροφος. 2, ΑΓΓΛ., πρῶτος ὀρο-  
φος.
- first fundamental form of a surface**,  
πρῶτη θεμελιώδης μορφή ἐπι-  
φανείας [ριμαννιανή μετρική].
- first fundamental problem of elastic-  
ity**, πρῶτον θεμελιώδες πρόβλη-  
μα τῆς (θεωρίας τῆς) έλαστικό-  
τητος.
- first kind**, πρῶτον εἶδος.  
Stirling numbers of the first kind,  
πρωτοειδεῖς στιρλινγκιανοὶ ἀριθμοὶ  
[ἀριθμοὶ τοῦ Στέρλινγκ τοῦ πρώτου  
εἶδους].
- first law of thermodynamics**, πρῶ-  
τος νόμος τῆς θερμοδυναμικῆς.
- first level address**, ΛΟΓΙΣΜ., πρω-  
τόθετος [ἄμεσος] διαμονή.
- first meridian**, πρῶτος μεσημβρι-  
νός.
- first necessary condition (in calculus**



- of variations**), πρώτη [εὐληριανή] ἀναγκαία συνθήκη (τοῦ λογισμοῦ τῶν μεταλλαγῶν).
- first order**, πρώτη τάξις.  
differences of first order, πρωτοτάξιοι διαφοραί [διαφοραὶ τῆς πρώτης τάξεως].
- first-order**, πρωτοτάξιος, ος, ον [τῆς πρώτης τάξεως].
- first-order differences**, ΜΑΘ., πρωτοτάξιοι διαφοραί.
- first-order jets**, ΜΑΘ., πρωτοτάξια βλύσματα.
- first power**, ΜΑΘ., πρώτη δύναμις.  
inverse first power, ἀντίστροφος πρώτη δύναμις.
- first quadrant angle**, πρωτοτεταρτική [πρώτη τεταρτική] γωνία.
- first step of a construction**, πρῶτον βῆμα [πρῶτον στάδιον] κατασκευῆς.
- first story**, = first floor.
- first-story ceiling level**, ΑΜΕΡ., στάθμη ὀροφῆς ἰσογείου ὀρόφου.
- first term (of a progression)**, πρῶτος ὄρος (μιᾶς προόδου).
- first term of an arithmetic progression**, πρῶτος ὄρος (μιᾶς ἀριθμητικῆς προόδου).
- Fischer (Ernst Sigismund -)**, (Ἐρνέστος Σιγισμουῦνδος) Φίσερ (= ἀυστριακὸς μαθηματικὸς· 1875-1954).  
Riesz-Fischer theorem, θεώρημα Ριτς-Φίσερ.
- Fisher (Irving -)**, (Ἐρβινγκ) Φίσερ (= ἀμερικανὸς οἰκονομολόγος· 1867-1947).
- Fisher (Sir Ronald A. -)**, (Σέρ Ρόναλντ Α.) Φίσερ (= ἀγγλὸς στατιστικολόγος· 1890-1962).
- Fisher's ideal index (number)**, φισεριανὸς (ιδανικὸς) τιμᾶριθμος [ιδανικὸς τιμᾶριθμος τοῦ Φίσερ].
- Fisher's z**, ΣΤΑΤ., z τοῦ Φίσερ [ζήτα τοῦ Φίσερ].
- Fisher's z distribution**, ΣΤΑΤ., φισεριανὴ ζήτα κατανομή [κατανομὴ ζήτα τοῦ Φίσερ· κατανομὴ τοῦ Φίσερ].
- fissile material**, ΦΥΣ., διασχάσιμον [διασπάσιμον] ὕλικόν.
- fission**, ΦΥΣ., σχάσις [διάσχασις].
- fission process**, ΦΥΣ., σχαστικὴ [διασχαστικὴ] μεταγωγὴ [διασχαστικὴ διαδικασία· διασπαστικὴ διαδικασία].
- fissionable**, ΦΥΣ., σχαστικὸς, ἡ, ὄν [διασχαστικὸς, ἡ, ὄν].
- fissionable material**, ΦΥΣ., σχαστικὸν [διασχαστικὸν] ὕλικόν.
- fissionable process**, ΦΥΣ., διασχαστικὴ διαδικασία. (ΣΥΝ.: fission process).
- fissure**, σχισμὴ.  
ground fissures, ΓΕΩΛ., ἐδαφώματικαὶ σχισμαί [σχισμαὶ τοῦ ἐδαφώματος· σχισμαὶ τοῦ φλοιοῦ τῆς γῆς].
- fit**, ΣΤΑΤ., ΜΑΘ., ἀρμογὴ [προσαρμογὴ].  
goodness of fit, καταλληλότης τῆς ἀρμογῆς.  
goodness of fit test, βάσανος (τῆς) καταλληλότητος τῆς ἀρμογῆς.  
line of best fit, γραμμὴ τῆς πληρεστέρας προσαρμογῆς.
- fitness**, ἀρμοστικότης (= καταλλη-

- λότης λόγω ικανότητας ή διαθέσεως).
- fitting**, 1, ΜΑΘ., ἄρμωσις [ἄρμωσις]. 2, ἐφάρμοσις. 3, ἐφαρμοστικότης. 4, TEXN., σύσκευον [συνεξάρτημα].  
 curve fitting, ἄρμωσις καμπύλης (= εὑρεσις τῆς ἁρμοζούσης καμπύλης).
- fitting a linear equation to the data**, ΜΑΘ., ἄρμωσις γραμμικῆς ἐξι-σώσεως πρὸς τὰ (στατιστικά) δεδομένα [εὑρεσις τῆς ἁρμοζούσης πρὸς τὰ δεδομένα γραμμικῆς ἐξι-σώσεως].
- fitting by a power law**, ΜΑΘ., ἄρμωσις [προσάρμοσις] κατὰ νόμον δυνάμεως.
- FitzGerald (George Francis-)**, (Γεώργιος Φράνσις) Φίτζεράλντ (= ἰρλανδὸς φυσικὸς· 1851 - 1901).
- FitzGerald-Lorentz contraction**, συστολή Φίτζεράλντ-Λόρεντς.
- five regular solids**, (τὰ) πέντε κανονικὰ στερεὰ (= τριγωνικὴ πυραμὶς, κύβος, ὀκτάεδρον, δωδεκάεδρον, καὶ εἰκοσάεδρον).
- fix**, NAYT., στίγμα.  
 hyperbolic fix, ὑπερβολικὸν στίγμα.
- fixation**, ΜΗΧΤ., πάκτωσις.  
 elastic end fixation, ἐλαστικὴ ἀκραία πάκτωσις.  
 perfect restraint corresponding to rigid end fixation, τελεία δέσμευσις ἀντιστοιχοῦσα πρὸς στερεὰν ἀκραίαν πάκτωσιν.  
 rigid end fixation, στερεὰ ἀκραία πάκτωσις.
- fixed**, 1, πάγιος, α, ον. 2, πακτός, ἦ, ὄν [πακτωτός, ἦ, ὄν πεπακτωμένος, η, ον].
- fixed against translation**, πακτός, ἦ, ὄν πρὸς ἀποφυγὴν μεταθέσεων.
- fixed assets**, ΟΙΚ., πάγιον ἐνεργητικόν.
- fixed beam**, ΜΗΧΤ., πακτὴ [πακτωτὴ] δοκός.
- fixed boundary conditions**, ΜΑΘ., πάγια συνοριακαὶ συνθήκαι.
- fixed-cycle operation**, ΛΟΓΙΣΜ., παγιοκυκληματικὴ λειτουργήσις [λειτουργήσις (μέσῳ) παγίου κυκλήματος].
- fixed debt**, ΟΙΚ., πάγιον χρέος.
- fixed deposit**, ΟΙΚ., παγία [προθεσμιακὴ] κατάθεσις.
- fixed-end beam**, ΜΗΧΤ., 1, πακτὴ [πεπακτωμένη] δοκός [πακτωτὴ δοκός]. 2, fixed-fixed beam.
- fixed-end moment**, ΜΗΧΤ., ροπή πακτοῦ ἄκρου [ροπή ἀκραίας πακτώσεως].  
 initial fixed-end moments, ἀρχικαὶ ροπαὶ ἀκραίας πακτώσεως.
- fixed-ended beam**, = fixed-end beam.
- fixed ends**, ΜΗΧΤ., πακτὰ [πακτωτὰ] ἄκρα.
- fixed field**, ΦΥΣ., ΛΟΓΙΣΜ., πάγιον πεδίον.
- fixed-fixed beam**, ΜΗΧΤ., ἀμφιπακτὴ [ἀμφιπακτωτὴ] δοκός.
- fixed interval**, ΜΑΘ., πάγιον [καθωρισμένον] διάστημα.
- fixed investment**, ΟΙΚ., ἐπένδυσις σταθεροῦ εἰσοδήματος (= ἐπένδυσις ἀποφέρουσα πάγιον τόκον, μὴ κυμαινομένην πρόσοδον, κτλ.).

**fixed length record**, ΛΟΓΙΣΜ., κα-  
τάγραφον παγίου μήκους.

**fixed line**, ΜΑΘ., παγία [μόνιμος]  
γραμμή.

**fixed plane**, ΜΑΘ., πάγιον [μόνι-  
μον] επίπεδον.

**fixed point**, ΜΑΘ., πάγιον σημείον.  
2, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., παγία υπο-  
στιγμή [παγία στιγμή· παγία  
υποδιαστολή· παγία διαστολή].

**fixed point arithmetic**, αριθμητική  
παγίας (υπο)στιγμής.

**fixed-point calculation**, υπολογι-  
σμός δι' αριθμητικής παγίας (υ-  
πο)στιγμής.

**fixed-point theorem**, θεώρημα (του)  
παγίου σημείου.

Brouwer's fixed-point theorem,  
βρουβερνανόν θεώρημα παγίου ση-  
μείου [θεώρημα παγίου σημείου  
του Μπράουερ].

Poincaré-Birkhoff fixed-point the-  
orem, θεώρημα παγίου σημείου Που-  
ανκαρέ-Μπέρκχοφ.

**fixed program computer**, ΛΟΓΙΣΜ.,  
παγιοπρογραμματικός λογισμη-  
τής [λογισμητής παγίως προ-  
γραμμασμένος].

**fixed prices**, ΟΙΚ., τιμαί ώρισμένα.

**fixed rule**, ΜΑΘ., πάγιος κανών.

**fixed support**, ΜΗΧΤ., πακτή [πα-  
κτωτή] στήριξις (= στήριξις  
διά πακτώσεως).

**fixed trust**, ΟΙΚ., πάγιον [παγίως  
συγκροτηθέν] (έπενδυτικόν) πί-  
στευμα.

**fixed value of a letter**, ΜΑΘ., πα-  
γία [καθορισμένη] τιμή γράμ-  
ματος.

**fixed value of a quantity**, ΜΑΘ.,

παγία [καθορισμένη] τιμή πο-  
σότητος.

**fixed world length**, ΛΟΓΙΣΜ., πά-  
γιον μήκος λέξεως.

**fixity**, 1, παγιότης. 2, ΜΗΧΤ., πά-  
κτωσις.

**fixtures**, ΤΕΧΝ., προσαρτήματα  
[έγκαταστάσεις].

**flame attenuation**, φλογική έξασθέ-  
νησις [έξασθένησις τής φλο-  
γός].

**flammability**, φλεκτότης [φλεκτι-  
κότης· εύφλεκτότης].

**flammable**, φλεκτός, ή, όν [εύφλε-  
κτος, ος, ον].

**flash**, 1, φλέξις [φλόγισις]. 2,  
άναλαμπή.

**flash point**, ΦΥΣ., σημείον φλέ-  
ξεως.

**flashback**, 1, φλογαναδρομή [άνα-  
δρομή τής φλογός]. 2, άνάμνη-  
μα (= λογοτεχνική ή θεατρική  
διακοπή τής χρονολογικής άκο-  
λουθίας με παρεμβολήν παλαιο-  
τέρων γεγονότων οίονει έπανερ-  
χομένων εις τήν μνήμην).

**flat**, ΜΑΘ., όμαλιακός, ή, όν [έπί-  
πεδος, ος, ον· εύθυτενης, ής, ές].

**flat angle**, ΜΑΘ., εύθεια γωνία.  
(ΣΥΝ.: straight angle).

**flat pencil**, ΜΑΘ., όμαλιακόν [έπί-  
πεδον] δέσμημα.

center of a flat pencil, κέντρον του  
έπιπέδου δεσμήματος.

**flat slab**, ΜΗΧΤ., όμαλιακή [μη-  
κυτοειδής] πλάξ.

**flat-slab floor**, ΜΗΧΤ., όμαλιακόν  
[μηκυτοειδές] πάτωμα.

**flat trajectory**, ΒΛΗΤ., ὁμαλιακὸν [εὐθυτενές] τροχίασμα.

**flat space**, ΜΑΘ., ὁμαλιακὸς [ἐπιπεδικὸς] χῶρος.

**flatland**, ΜΑΘ., ὁμαλιά· [ἐπιπεδοχώρα].

**flatness**, ΜΑΘ., ὁμαλιότης· [ὁμαλιά· ἐπιπεδότης].

postulate of elementary flatness, αἴτημα τῆς στοιχειώδους ἐπιπεδότητος· [αἴτημα τῆς στοιχειώδους ὁμαλιότητος].

**Flaubert (Gustave -)**, (Γουσταῦος) Φλωμπέρ (= γάλλος συγγραφεὺς· 1821 - 1880).

**Flaubert's puzzle**, παραδόξημα [αἰνίγμα] τοῦ Φλωμπέρ.

**flecnodal**, ΜΑΘ., καμψοκομβικός, ἦ,ὄν.

**flecnode**, ΜΑΘ., κομψοκόμβιον.

**flection**, ΜΑΘ., ΜΗΧΤ., κάμψις· [περίκαμψις].

**flex**, καμπή.

point of flex, = point of inflection.

**flex point**, = point of inflection.

**flex tangent**, = stationary tangent.

**flexagon**, ΓΕΩΜ., καμψόγωνον.

**flexibility**, 1, εὐκαμψία. 2, εὐλυγισία.

**flexibility matrix**, μητρεῖον εὐκαμψίας.

**flexible**, ΜΗΧ., 1, = nonrigid. 2, εὐκαμπτος,ος,ον. 3, εὐλύγιστος,ος,ον.

perfectly flexible, τελείως εὐκαμπτος,ος,ον.

**flexible building**, εὐκαμπτον [μὴ δύσκαμπτον] κτίριον.

**flexible cable**, εὐκαμπτον καλώδιον.

**flexible investment**, ἐπένδυσις κυμαινομένου εισοδήματος.

**flexible trust**, ΟΙΚ., ἐλαστικὸν [διευθυνόμενον] (ἐπενδυτικὸν) πῖστευμα.

**flexible type of structure**, ΜΗΧΤ., τύπος εὐκάμπτου δομήματος· [εὐκαμπτος φορεὺς].

**flexion**, περίκαμψις· [κάμψις].

**flexural**, ΜΗΧ., περικαμπτικός,ή,όν· [καμπτικός,ή,όν].

**flexural bending**, ΜΗΧ., περικαμπτική κάμψις.

**flexural buckling**, ΜΗΧ., περικαμπτικός λυγισμός.

torsional-flexural buckling, στρεπτικοπερικαμπτικός λυγισμός· [λυγισμός στρέψεως-περικάμψεως].

**flexural couple**, ΜΗΧ., περικαμπτικὸν [καμπτικὸν] ζεύγος.

**flexural deformation**, ΜΗΧ., περικαμπτική [καμπτική] παραμόρφωσις.

**flexural mode**, ΜΗΧ., περικαμπτικὸν [καμπτικὸν] τρόπημα.

vibration in a flexural mode, κραδασμός [κράδανσις] κατὰ (τὸ) περικαμπτικὸν τρόπημα.

**flexural modulus of elasticity**, ΜΗΧ., περικαμπτικὸν μόνδιον ἐλαστικότητας· [καμπτικὸν μέτρον ἐλαστικότητας].

**flexural rigidity**, ΜΗΧ., περικαμπτική [καμπτική] στερρότης.

**flexural-rocking mode**, ΜΗΧ., περικαμπτικολκινιστικὸν τρόπημα.

vibrating in a (coupled) flexural-rocking mode, κραδαινόμενος,η,ὄν

- κατά (συνεξυγμένον) περικαμπτικο-  
λικνιστικόν τρόπομα.
- flexural spring constant**, περικαμπ-  
πτική ελατηριακή σταθερά·  
[σταθερά ελατηριακής καμ-  
ψεως].
- flexural stiffness**, (περι)καμπτική  
δυσκαμψία.
- flexural stiffness coefficient**, συν-  
τελεστής (περι)καμπτικής δυσ-  
καμψίας.
- flexural-torsional mode**, MHX., (πε-  
ρι)καμπτικοστρεπτικόν τρόπομη-  
μα.  
vibrating in a (coupled) flexural-  
torsional mode, κραδαινόμενος, η, ον  
κατά (συνεξυγμένον) (περι)καμπτικο-  
στρεπτικόν τρόπομα.
- flexural vibration**, MHX., καμπτι-  
κός [περικαμπτικός] κραδα-  
σμός.  
deficiency of the fiber strength  
against the bending moment (in the  
flexural vibration), ανεπάρκεια [ύ-  
στέρημα] άντοχής της ίνως εις την  
ροπήν (της κάμψεως (κατά τον  
περικαμπτικόν κραδασμόν).
- free flexural vibration, ελεύθερος  
(περι)καμπτικός κραδασμός.
- flexure**, MHX., περίκαμψις· [περι-  
καμπή].  
curve of flexure, MHX., καμπύλη  
περικάμψεως.  
elasticity of flexure, ελαστικότητα  
περικάμψεως.  
moment of flexure, ροπή περικάμ-  
ψεως.  
point of contrary flexure, MAΘ.,  
σημείον επανακάμψεως. (ΣΥΝ.: point  
of contraflexure; point of inflection).
- flexure by end loads**, MHX., περι-  
καμψις [περικαμπή] λόγω ά-  
κραίων φορτίων.
- flight**, πτήσεις.  
dynamics of mechanic flight, δυ-  
ναμική της μηχανικής πτήσεως.  
test flight, δοκιμαστική πτήσεις.
- flight path**, δρομή [ίχνιά] πτήσεως·  
[πτητική διαδρομή].
- flight simulator**, MHXT., MAΘ.,  
όμοιωτής πτήσεως.
- flight space**, πτητικός χώρος (= χώ-  
ρος άεροπορικής ή διαστημικής  
πτήσεως).
- flight test**, πτητική δοκιμή (= α,  
δοκιμή εν πτήσει· β, δοκιμή  
πτήσεως).
- flightpath**, ίχνημα [δρομή] πτή-  
σεως· [ίχνιά πτήσεως].
- flightpath angle**, γωνία δρομής [γω-  
νία ίχνιάς] πτήσεως.
- flip-flop**, σκαμίσκος (= α, διαστα-  
θές διάσκευον· β, σκανδάλη ή  
κύκλωμα Έκκελς-Γιόρνταν· γ,  
επαμφοτερικόν κύκλωμα).
- flip-flop circuit**, επαμφοτερικόν κύ-  
κλωμα.
- floating address**, ΛΟΓΙΣΜ., κινητή  
[κυμαινομένη] διαμονή.
- floating bodies**, ΦΥΣ., επιπλέοντα  
σώματα.
- floating (decimal) point**, ΛΟΓΙΣΜ.,  
κινητή (ύπο)στιγμή /κινητή (ύ-  
πο)διαστολή].
- floating point**, 1, κινητόν σημείον.  
2, κινητή (ύπο)στιγμή· [κινητή  
(ύπο)διαστολή].
- floating point arithmetic**, άριθμητι-  
κή κινητής (ύπο)στιγμής.
- floating point calculation**, ύπολο-  
γισμός (δι' άριθμητικής) κινη-  
τής (ύπο)στιγμής.

**floating point routine**, ΛΟΓΙΣΜ.,  
συρμή κινητήης (ύπο)στιγμής.

**floating point system**, 1, ΜΗΧΤ.,  
ΜΑΘ., σύστημα κινητού ση-  
μείου. 2, ΛΟΓΙΣΜ., σύστημα  
κινητήης (ύπο)στιγμής.

**floor**, 1, ὄροφος [πάτωμα]. (ΣΥΝ.:  
story). 2, δάπεδον [πάτωμα].

ceiling of a floor, ὀροφή τοῦ ὀρό-  
φου.

first floor, 1, ΑΜΕΡ., ισόγειος ὀ-  
ροφος. 2, ΑΓΓΛ., πρῶτος ὀροφος.

flat slab floors, μηκυτοειδῆ πατά-  
ματα.

ground floor, 1, ΑΜΕΡ. ὀροφος ἐ-  
δάφους [ισόγειος ὀροφος]. 2, ΑΓΓΛ.,  
πρῶτος ὀροφος.

joint-floor stories, ὀμοδάπεδοι ὀ-  
ροφοι.

levels of the floors, στάθμαι τῶν  
ὀρόφων.

lumped masses of the floors, σω-  
ρικαὶ μάζαι τῶν ὀρόφων.

rotation of a floor around a  
horizontal axis, στροφή τοῦ ὀρόφου  
περὶ ὀριζόντιον ἄξονα.

top floor (of a building), ἀνώτατος  
ὀροφος (κτιρίου).

upper floors (of a building), ἀνώ-  
τεροι ὀροφοι (κτιρίου).

**floor level**, στάθμη ὀρόφου.

adjacent floor levels, στάθμαι γει-  
τονικῶν ὀρόφων.

intermediate floor levels, στάθμαι  
ἐνδιάμεσων ὀρόφων.

**floor of a story**, δάπεδον [πάτωμα]  
τοῦ ὀρόφου.

**Floquet's theorem**, φλοκετιανὸν θε-  
ώρημα [θεώρημα τοῦ Φλοκέ].

**flow**, ΦΥΣ., ροή.

adiabatic flow (of a compressible  
fluid), ἀδιαβατικὴ ροή (συμπιεστοῦ  
ρευστοῦ).

air flow, ἀεροροή [ροή ἀέρος].

choked flow, ἐμφραχθεῖσα [στραγ-  
γαλισθεῖσα] ροή.

compressible flow, συμπιεστὴ ροή.

confined plastic flow, περιοριστὴ  
[δεσμευθεῖσα] πλαστικὴ ροή.

continuum flow, συνεχοδομικὴ  
[συνεχικὴ] ροή.

couette flow, τριβευτικὴ ροή.

equilibrium flow, ροή ἰσορροπίας.

fluid flow, ρευστὴ ροή [ροή ρευ-  
στοῦ].

free molecule flow, ἐλευθερομο-  
ριακὴ ροή.

frictionless flow, ἀτριβῆς ροή.

gas flow, ἀερίωδης [ἀερία] ροή  
[ροή ἀερίου].

heat flow, θερμικὴ ροή [ροή θερ-  
μότητος].

hypersonic flow, ΑΕΡΟΔ., ὑπερυ-  
περηχητικὴ ροή.

incompressible flow, ἀσυμπίεστος  
ροή.

inviscid flow, ἀγλοιστικὴ [ἀγλοιος]  
ροή.

irrotational flow, ἄστροφος ροή.

isentropic flow, ἰσεντροπικὴ ροή.

Knudsen flow, κνουδσενιανὴ ροή  
[ροή τοῦ Νιούντσεν]. (ΣΥΝ.: tran-  
sition flow).

laminar flow, ἐλασματικὴ [παράλ-  
ληλος] ροή. (ΣΥΝ.: streamline flow).

luminous flow, φωτεινὴ ροή [φω-  
τοροή].

molecular flow, μοριακὴ ροή.

noncontinuum nature of gas flow,  
μὴ συνεχοδομικὴ φύσις τῆς ἀερίας  
ροῆς.

plastic flow, πλαστικὴ ροή.

Poiseuille flow, πουασελλιανὴ ροή  
[ροή τοῦ Πουαζέιγ' ὀμαλὴ ροή' πα-  
ράλληλος ροή].

potential flow, δυνατικὴ ροή.

shear flow, διατμητικὴ ροή [ροή  
διατμήσεως].

slip flow, ὀλισθητικὴ ροή [ροή  
ὀλισθήσεως].

steady flow, σταθερὰ ροή [ὀμαλὴ  
ροή].

- streamline flow, ρυρευτή [ρυτή] ροή. (ΣΥΝ.: laminar flow).
- subsonic flow, ύποηχητική ροή.
- supersonic flow, ύπερηχητική ροή.
- transition flow, μεταβατική ροή. (ΣΥΝ.: Knudsen flow).
- transonic flow, μετηχητική [διηχητική] ροή.
- turbulent flow, τυρβώδης [στροβιλώδης] ροή.
- unrestrained plastic flow, άδέσμευτος πλαστική ροή.
- viscous flow, γλοιοτική [γλοιώδης] ροή.
- flow chart**, ΜΑΘ., ροόγραμμα: [ροογράφημα] (= διαγραμματική παράσταση άκολουθίας έργων).
- logical flow chart, λογικόν ρόγραμμα.
- flow-charted procedure**, ροογραφική μεθοδεία: [ροογραφική διατακτική].
- flow charting**, ροογράφησις.
- flow of control**, ΛΟΓΙΣΜ., ροή έλέγχου: [έλεγκτική ροή] (= χρονική άκολουθία έκτελέσεως έντολών).
- flow of information (in networks)**, ΜΑΘ., πληροφορητική ροή [ροή πληροφορημάτων] (μέσω τών δικτυωμάτων).
- flow of traffic**, τροχαία ροή: [(ή) ροή τής τροχαίας (κινήσεως)].
- flow rate**, διατιμή ροής.
- mass flow rate per unit area, διατιμή τής μαζικής ροής κατά μονάδα έμβαδού.
- weight flow rate, διατιμή βαρικής [διατιμή βαρυτικής] ροής.
- flow through aperture**, ροή μέσω άνοιγματος.
- flowing quantities**, ρέουσαι ποσότητες.
- fluxion**, = fluxion.
- fluctuating stresses**, ΜΗΧ., κυμαινόμεναι τάσεις.
- fluctuation**, διακύμανσις.
- theory of economic fluctuations, ΟΙΚ., θεωρία τών οικονομικών διακυμάνσεων.
- fluctuation velocity**, διακυμαντική τάχυνσις. (ΣΥΝ.: eddy velocity).
- fluent**, ΜΑΘ., ρέουσα: [ρέουσα συνάρτησις: μεταβαλλομένη συνάρτησις].
- fluid**, ρευστός, ή, όν.
- fluid**, ΦΥΣ., ρευστόν.
- adiabatic flow (of compressible fluids), άδιαβατική ροή (τών συμπιεστών ρευστών).
- dynamics of fluids, δυναμική τών ρευστών: [ρευστοδυναμική].
- elastic fluid, έλαστικόν ρευστόν.
- gaseous fluid, άεριώδες ρευστόν.
- ideal fluid, ιδεώδες [ιδανικόν] ρευστόν.
- incompressible fluid, άσυμπιεστον ρευστόν.
- inviscid fluid, άγλοιον ρευστόν.
- mechanics of fluids, μηχανική τών ρευστών: [ρευστομηχανική].
- Newtonian fluid, νευτώνειον ρευστόν.
- perfect fluid, τέλειον ρευστόν.
- viscous fluid, γλοιοτικόν [γλοιώδες] ρευστόν.
- fluid amplifier**, ρευστικός ένισχυτής: [ένισχυτής ρευστού].
- fluid dynamics**, ρευστοδυναμική: [δυναμική τών ρευστών].
- fluid flow**, ρευστή ροή: [ροή ρευστού].

**fluid jet device**, ρευστοβλυστικόν διάσκευον [ρευστοβλυστήριον].

**fluid mechanics**, ρευστομηχανική [μηχανική τῶν ρευστῶν].

**fluid power**, ρευστή δύναμις.

**fluid pressure**, ρευστή [ρευστική] πίεσις [πίεσις ρευστοῦ].

Bernoulli's law on fluid pressure, βερνουλλιανὸς νόμος περὶ τῆς ρευστῆς πίεσεως.

**fluid savings**, ΟΙΚ., ρευσταὶ ἀποταμιεύσεις.

**fluid statics**, ΜΗΧ., ρευστοστατική [στατική τῶν ρευστῶν].

**fluid stress**, ΜΗΧ., ρευστή [ρευστική] τάσις.

**fluidic**, ρευστικός, ἡ, ὄν.

**fluidics**, ΦΥΣ., ΜΗΧΤ., ρευστική.

**fluidity**, ΦΥΣ., ρευστότης.

**fluoresce**, φθορίζω.

**fluorescence**, ΦΥΣ., φθορισμός.

**fluorescent**, φθορίζων, οὐσα, ὄν.

**fluorescent spectrum**, ΦΥΣ., φθορίζον φάσμα.

**fluoroscopy**, ΦΥΣ., φθοριοσκοπία.

**flutter**, ΦΥΣ., ΜΗΧ., περισμός (= α, αὐτοδιέγερτος κραδασμός· β, δονισμός· γ, πτερυγισμός ἢ πλαταγισμός).

**flutter and wow**, περισμός καὶ ὀδρισμός.

**flux**, 1, ΦΥΣ., ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., ρύσις [ρῆσις] (= α, ρυθμὸς ροῆς· β, διατιμῆ ἐπιφανειακῆς μεταφορᾶς ρευστοῦ, σωματίων, ἢ ἐνεργείας).

eddy flux, δινική ρύσις.

electric flux, ἠλεκτρικὴ ρύσις.

luminous flux, φωτόρρσις [φωτεινὴ ρύσις].

molecular flux, μοριακὴ ρύσις.

neutron flux, οὐδετερονιακὴ [νετρονική] ρύσις.

radiant flux, ἀκτινοβολικὴ [ἀκτινοβόλος] ρύσις.

residual flux, κατάλοιπος [παράμoνος] ρύσις.

sound energy flux, ρύσις ἠχικῆς ἐνεργείας.

tube of magnetic flux, σωλὴν μαγνητικῆς ρύσεως.

**flux density**, πυκνότης ρύσεως.

residual flux density, κατάλοιπος [παράμoνος] πυκνότης ρύσεως.

**flux-density threshold**, οὐδὸς πυκνότητος ρύσεως [οὐδικὴ φωτιστικότης].

**flux function**, 1, συνάρτησις ρύσεως. 2, ΥΔΡΟΔ., συνάρτησις ἔκροῆς.

**flux of a fluid**, ρύσις (τοῦ) ρευστοῦ.

**fluxion**, ΜΑΘ., διαφορετικότης. (ΣΥΝ.: fluxion).

calculus of fluxions, λογισμὸς τῶν διαφορετικότητων.

inverse method of fluxions, ἀντιστροφoὶ διαφορετικοτικαὶ μέθοδοι [ἀντιστροφoὶ μέθοδοι διαφορετικότητων].

method of fluxions, μέθοδος τῶν διαφορετικότητων [διαφορετικοτικὴ μέθοδος].

second fluxion, δευτέρα διαφορετικότης.

**fluxionary calculus**, = calculus of fluxions.

**flying saucer**, ἱπτάμενος δίσκος [ἀερόδίσκος].

**flying spot**, πετοκηλὶς [πτητικὴ κηλὶς].

**focal**, ἔστιακός, ἡ, ὄν.



**focal chords of conics**, ἔστιαι καὶ χορδαὶ (τῶν) κωνικῶν (τομῶν).

**focal curve**, ἔστιαι καὶ καμπύλη.

**focal distance**, ἔστιαι καὶ ἀπόστασις.

**focal ellipse**, ἔστιαι καὶ ἔλλειψις.

**focal hyperbola**, ἔστιαι καὶ ὑπερβολή.

**focal length**, ΟΠΤ., ἔστιαι καὶ μήκος· [ἔστιαι καὶ ἀπόστασις].

**focal plane**, ΟΠΤ., ἔστιαι καὶ ἐπίπεδον.

**focal point**, ΜΑΘ., ἔστιαι καὶ σημεῖον.

**focal point of a line congruency**, ἔστιαι καὶ σημεῖον [ἔστιαι] τοῦ εὐθειακοῦ σμήνου.

**focal property of a conic**, ἔστιαι καὶ ιδιότης (τῆς) κωνικῆς (τομῆς).

**focal property of the ellipse**, ἔστιαι καὶ ιδιότης τῆς ἔλλειψεως.

**focal property of the hyperbola**, ἔστιαι καὶ ιδιότης τῆς ὑπερβολῆς.

**focal property of the parabola**, ἔστιαι καὶ ιδιότης τῆς παραβολῆς.

**focal radius (of a conic)**, ἔστιαι καὶ ἀκτίς (τῆς) κωνικῆς (τομῆς).

**focal transformation**, ἔστιαι καὶ μετασχηματισμός. (ΣΥΝ.: Arguesian transformation).

**foci**, πληθ. τοῦ: focus.

**focoid**, ΜΑΘ., ἔστιαι καὶ εἰδές. (ΣΥΝ.: circular point).

**focus**, ἔστιαι (= συγκεντρῶν ἢ συγκλίνω ἐπὶ ἔστιαι).

**focus**, ΦΥΣ., ΜΑΘ., ἔστιαι.

conjugate foci, ΟΠΤ., συζυγεῖς ἔστιαι.

depth of focus, ΟΠΤ., ἔστιαι καὶ βάθος· [βάθος (τῆς) ἔστιαι].

stellar focus, κυρία [ἀστρική] ἔστιαι.

virtual focus, δυνητὴ ἔστιαι.

**focus of a conic**, ἔστιαι κωνικῆς (τομῆς).

**focus of a line congruency**, ἔστιαι εὐθειακοῦ σμήνου. (ΣΥΝ.: focal point of a line congruency).

**focus of a parabola**, ἔστιαι (τῆς) παραβολῆς.

**focus of an earthquake**, ἔστιαι (τοῦ) σεισμοῦ· [σεισμική ἔστιαι].

**focus of an ellipse**, ἔστιαι (τῆς) ἔλλειψεως.

**focus of an hyperbola**, ἔστιαι (τῆς) ὑπερβολῆς.

**focusing**, ΟΠΤ., ΜΑΘ., ἔστιαι καὶ σίωσις.

**fold**, 1, ΜΑΘ., πτύγμα. 2, πτυχή.

**folding**, ἀναδίπλωσις· [δίπλωμα· τσάκισμα].

**folding the negative area up and over the positive area**, ΜΑΘ., ἀναδίπλωσις τοῦ ἀρνητικοῦ χωρίου ἐπιφανείας ἐπὶ τὸ θετικὸν χωρίον τῆς.

**foliation**, ΜΑΘ., φύλλωσις.

**folium**, ΜΑΘ., φύλλον· [φυλλοειδές].

double folium, δίφυλλον.

**folium curve**, ΜΑΘ., φυλλοειδῆς καμπύλη· [φύλλον].

**folium of Descartes**, φύλλον τοῦ Καρτεσιῦ.

**follower**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀκολουθητής· [ἀκολουθήμα].

cathode-follower, καθοδικὸν [κενολυχνιακὸν] ἀκολουθήμα.

emitter-follower, έκπομπικός [μεταστατικός] ακολουθητής [συνακολούθημα].

**foot**, ποῦς [πόδι]. (= 0,3048 τοῦ μέτρου).

cubic foot, κυβικός ποῦς.

square foot, τετραγωνικός ποῦς.

**foot-candle**, ποδοκήριον (= μονὰς φωτιστικότητας).

**foot-lambert**, ποδολαμβέρτιον (= μονὰς φωτεινότητας).

**foot of a line**, ΜΑΘ., ποῦς (τῆς) εὐθείας.

**foot of a line cutting a plane**, ποῦς εὐθείας ἀποτεμνοῦσης ἐπίπεδον.

**foot of a perpendicular to a line**, ποῦς καθέτου ἐπὶ εὐθείαν.

**foot of a perpendicular to a plane**, ποῦς καθέτου ἐπὶ ἐπίπεδον.

**foot-pound**, ποδόλιβρα.

**forbidden combination check**, ΛΟ-ΓΙΣΜ., ἐξέλεγχις ἀπηγορευμένου συνδυασμοῦ.

**force**, 1, ΦΥΣ., ΜΗΧ., δύναμις (= αἰτία ἢ ἐπίδρασις ἢ ὁποῖα ἐξασκουμένη ἐπὶ ἐλευθέρου σώματος ἐπιφέρει κυρίως μὲν τὴν ἐπιτάχυνσίν του, ἐπίσης δὲ τὴν ἐλαστικὴν παραμόρφωσίν του, ἢ προκαλεῖ ἄλλα ἀποτελέσματα). 2, ἰσχὺς (= ἠθικὴ ἢ ὕλικὴ ἐπιβολή). 3, βία [ἀναγκασμός· ἐξαναγκασμός].

aerodynamic force, ἀεροδυναμικὴ δύναμις [ἀεροδύναμις].

Alembert forces, ἀλεμβερτιανὰ δυνάμεις [δυνάμεις τοῦ Ἀλαμπέρ].

attractive force (of a body), ἐλκτικὴ δύναμις (σώματος).

automotive force, αὐτοκινητικὴ δύναμις.

axial force, ἄξονικὴ δύναμις.

balance of forces, ἰσοσταθμία [ἰσοστάθμισις] τῶν δυνάμεων.

binding force, δεσμευτικὴ δύναμις.

breaking a force into its components, θάλασις [διάλυσις] δυνάμεως εἰς τὰς συνιστώσας τῆς.

buoyancy force, δύναμις ἀντώσεως [ἀντώσις].

buoyant force, ἀντωτικὴ δύναμις.

center of force, κέντρον τῆς δυνάμεως.

centrifugal force, φυγόκεντρος [κεντρόφυξ] δύναμις.

centripetal force, κεντρόμολος δύναμις.

component of a force, συνιστώσα (τῆς) δυνάμεως.

component of reactive force, συνιστώσα τῆς ἀντιδραστικῆς δυνάμεως [συνιστώσα ἀντιδραστικὴ δύναμις].

composition of forces, σύνθεσις (τῶν) δυνάμεων.

compressive force, ΜΗΧ., θλιπτικὴ δύναμις [δύναμις θλίψεως].

concurrent forces, ΜΗΧ., συγκλίνοσαι δυνάμεις.

conservative forces, ΜΗΧ., τηρητικαὶ δυνάμεις.

conservative set of forces, ΜΗΧ., τηρητικὸν σύνολον δυνάμεων.

constant force, σταθερὰ δύναμις.

constraining force, κατασταλτικὴ δύναμις.

coplanar forces, συνεπίπεδοι δυνάμεις.

Coriolis force, κοριολισιανὴ δύναμις [δύναμις (τοῦ) Κοριολί].

curvilinear motion about a center of force, καμπυλόγραμμος κίνησις περὶ τὸ κέντρον τῆς δυνάμεως.

D'Alembert forces, = Alembert forces.

damping force, ΜΗΧ., ἀποσβεστικὴ δύναμις [δύναμις ἀποσβέσεως].

decomposition of forces, ἀποσύνθεσις [ἀνάλυσις] τῶν δυνάμεων.

deflecting force, ἐκτροπετικὴ δύναμις.

destructive force (of an earthquake), καταστρεπτική δύναμις (σεισμού).

determining the restoring force, προσδιορισμός της άποκαταστατικής δύναμews.

directed force, διευθυνομένη δύναμις.

direction of the force, διεύθυνσις [φορά] τής δύναμews.

directive force, διευθυντηρία δύναμις.

displacement of the point of application of the force, ΜΗΧΤ., μετακίνησης τοῦ σημείου εφαρμογής τής δύναμews.

dissipative forces, σκεδαστικά δύναμις.

distributed set of inertia forces, κατανεμημένον σύνολον δυνάμewν άδρανείας.

disturbing force, τάρασσουσα [διατάρασσουσα] δύναμις.

downward force, κατωφερική δύναμις.

drag forces, όπισθελκυστικά δύναμις [δύναμις όπισθολκής].

earthquake force, σεισμική δύναμις.

elastic force, έλαστική δύναμις.

electric force, ήλεκτρική δύναμις.

electromotive force, ήλεκτρεγερτική δύναμις.

elemental forces, στοιχειακά δύναμις.

equal and opposite force, ίση και αντίθετος δύναμις.

equal and opposite tensile forces, ίσαι και αντίθετοι έφελκυστικά συνάμεις.

equilibrium of forces, ίσορροπία (τών) δυνάμewν.

external forces, έξωτερικά [έκ τών έξω] δύναμις.

external work done by a system of forces, έξωτερικόν έργον παραχθέν υπό συστήματος δυνάμewν.

externally applied force, έξωτερικάς άσκηθείσα δύναμις.

fictitious force, πλασματική δύναμις.

field of force, πεδίον δυνάμewς.

field of magnetic force, πεδίον μαγνητικής δυνάμewς [μαγνητικόν πεδίον].

frictional forces, τριπτικά δύναμις [δύναμις τριβής].

general resisting force, γενική αντίσταμένη δύναμις [γενική δύναμις αντίστασεως].

generalized forces, γενικευμένα δύναμις.

g-force, δύναμις [έντασις] τής βαρύτητος [ΕΒ].

gravitational force, βαρυτική δύναμις [δύναμις τής βαρύτητος].

gyroscopic lateral force, γυροσκοπική πλευρική δύναμις.

holding forces, ΜΗΧ., συγκρατούσαι δύναμις.

horizontal force, όριζοντία δύναμις.

horizontal inertia forces, όριζόνται δύναμις άδρανείας.

hysteresis of restoring force, ύστέρησης τής άποκαταστατικής δυνάμewς.

impulsive force, ΜΗΧ., όρμωστική δύναμις.

inertia forces, δύναμις άδρανείας.

inertial force, άδρανειακή δύναμις.

lifting force, άνυψωτική [άνωτική] δύναμις.

line of force, ΦΥΣ., γραμμή δυνάμewς [δυναμική γραμμή].

lateral force, πλευρική [πλαγία] δύναμις.

linear force, γραμμική δύναμις.

Lorentz force, λορεντσιανή δύναμις [δύναμις τοῦ Λόρεντς].

magnetic force, μαγνητική δύναμις.

mechanical force, μηχανική δύναμις.

moment of force, ροπή δυνάμewς.

moments of elemental forces, ροπαί στοιχειακών δυνάμewν.

net translational force, καθαρά μεταθετική δύναμις.

non-conservative forces, ΜΗΧ., μη τηρητικά δύναμις.

non-zero force, μη μηδενιαία δύναμις.

orientation of the force (in the horizontal plane), προσανατολισμός [εὐθέτησις] τῆς δυνάμεως (ἐν τῷ ὀριζοντίῳ ἐπιπέδῳ).

outwardly directed (centrifugal) force, πρὸς τὰ ἔξω διευθυνομένη (φυγόκεντρος) δύναμις.

overturning forces, ἀνατρεπτικοὶ δυνάμεις [δυνάμεις ἀνατροπῆς].

parallelogram of forces, παραλληλόγραμμον τῶν δυνάμεων.

planar system of forces, ἐπιπεδικὸν σύστημα δυνάμεων.

point of reversal of the inertia forces, σημεῖον ἀναστροφῆς τῶν δυνάμεων ἀδρανείας.

polygon of forces, πολύγωνον τῶν δυνάμεων [δυναμοπολύγωνον].

principle of the parallelogram of forces, ἀρχὴ τοῦ παραλληλογράμμου τῶν δυνάμεων.

pulsating force, παλλομένη [παλμώδης] δύναμις.

reactive force, ἀντιδραστικὴ δύναμις [δύναμις ἀντιδράσεως].

resistance of elastoplastic structures against earthquake forces, ἀντίστασις τῶν ἐλαστοπλαστικῶν δομημάτων εἰς τὰς δυνάμεις τῶν σεισμῶν.

resisting elastic force, ἀνθισταμένη ἐλαστικὴ δύναμις.

restoring elastic force, ἀποκαθιστώσα ἐλαστικὴ δύναμις.

restoring force diagram, διάγραμμα τῆς ἀποκαταστατικῆς δυνάμεως.

restoring force features, ἰδιομορφίαι τῆς ἀποκαταστατικῆς δυνάμεως.

restoring forces (of a system), δυνάμεις ἀποκαταστάσεως [ἀποκαταστατικοὶ δυνάμεις] (τοῦ συστήματος).

restraining force, δεσμευτικὴ [ἀνασταλτικὴ] δύναμις.

resultant centrifugal forces, συνιστάμεναι φυγόκεντροι δυνάμεις.

resultant force, συνισταμένη δύναμις.

resultant of the forces, συνισταμένη τῶν δυνάμεων.

set of coplanar forces, σύνολον συνεπιπέδων δυνάμεων.

set of nonzero forces, σύνολον μὴ μηδενιαίων δυνάμεων.

shear force, διατμητικὴ δύναμις [δύναμις διατμήσεως].

shear force in the elastic support, δύναμις διατμήσεως κατὰ τὴν ἐλαστικὴν στήριξιν.

single resultant force, μονιαία συνισταμένη δύναμις.

sinusoidal external forces, ἡμιτονοειδεῖς ἐξωτερικαὶ δυνάμεις.

special case of the general resisting force, εἰδικὴ περίπτωσις τῆς γενικῆς δυνάμεως ἀντίστασεως

spring force, ἐλατηριακὴ δύναμις.

static(al) force, στατικὴ δύναμις.

statical restoring forces, στατικοὶ ἀποκαταστατικοὶ δυνάμεις.

stress force, τατικὴ δύναμις [δύναμις τάσεως].

substitution of the earthquake load by an equivalent static force, ὑποκατάστασις τοῦ σεισμικοῦ φορτίου δι' ἰσοδυνάμου στατικῆς δυνάμεως.

suddenly applied static force, αἰφνιδίως ἀσκηθεῖσα [αἰφνιδίως ἐφαρμοσθεῖσα] στατικὴ δύναμις.

tangential force, ἐφαπτομενικὴ δύναμις.

tensile forces, ἐφελκυστικοὶ δυνάμεις [δυνάμεις ἐφελκυσμοῦ].

time-dependent axial forces, χρονεξάρτητοι ἄξονικαὶ δυνάμεις.

time-variation in external forces, χρονομεταλλαγὴ [χρονικὴ μεταλλαγὴ] τῶν ἐξωτερικῶν δυνάμεων.

time-varying force, χρονομεταβλητὴ [κατὰ χρόνον μεταλλασσομένη] δύναμις.

translational force, μεταθετικὴ δύναμις [δύναμις μεταθέσεως].

transverse inertia forces, ἐγκάρσιαι δυνάμεις ἀδρανείας.

transverse force, ἐγκαρσία δύναμις.

triangle of forces, τρίγωνον τῶν δυνάμεων.

tube of force, σωλὴν δυνάμεως [δυναμικὸς σωλὴν].

two-step force, διβηματική [διττή] δύναμις.

unbalanced forces, αστάθμιστοι [ά-βισορρόπητοι] δυνάμεις.

unit of force, μονάς δυνάμεως.

upwardly directed vertical force, άνωφερικώς [πρός τά άνω] διευθυνομένη κατακόρυφος δύναμις.

varying forces, μεταβάλλόμεναι [μεταλλασσόμεναι] δυνάμεις.

vector force, άνυσματική δύναμις.

vector sum of the forces, άνυσμα-τικόν άθροισμα τών δυνάμεων.

vertical downward force, κατακόρυφος καταφερική δύναμις.

vertical tail force, κατακόρυφος ούραία δύναμις.

vertical upward force, κατακόρυφος άνωφερική δύναμις.

viscous damping forces, γλοιοτικά άποσβεστικά δυνάμεις.

viscous force, γλοιοτική δύναμις.

Wigner force, βιγνεριανή δύναμις [δύναμις του Οδύγκνερ].

zero shear force, μηδενιαία δια-τμητική δύναμις.

**force applied to a structure (externally or internally),** δύναμις εφαρμοζομένη εις τó δόμημα (έξωτερικώς ή έσωτερικώς).

**force coefficient,** συντελεστής δυνάμεως.

lateral force coefficient, πλευρικός συντελεστής δυνάμεως.

**force-deflection curve,** 1, καμπύλη δυνάμεως-άποκάμψεως. 2, καμπύλη άποκάμψεως [καμπύλη έκτροπής] τής δυνάμεως.

nonlinear continuous force-deflection curve, 1, μη γραμμική συνεχής καμπύλη δυνάμεως-άποκάμψεως. 2, μη γραμμική συνεχής καμπύλη άποκάμψεως τής δυνάμεως.

piecewise linear force-deflection curve, 1, τεμαχητή γραμμική καμπύλη δυνάμεως-άποκάμψεως. 2, τεμαχητή γραμμική καμπύλη άποκάμψεως τής

δυνάμεως [τεμαχηδόν γραμμική καμπύλη έκτροπής τής δυνάμεως].

**force-deflection diagram,** 1, διάγραμμα δυνάμεως-άποκάμψεως. 2, διάγραμμα άποκάμψεως [διάγραμμα έκτροπής] τής δυνάμεως.

**force diagram,** διάγραμμα (τής) δυνάμεως.

Maxwell-Cremona force diagram, διάγραμμα δυνάμεως Μάξγουελ-Κρεμόνα.

restoring force diagram, διάγραμμα άποκαταστατικής δυνάμεως.

**force distribution coefficient,** συντελεστής κατανομής δυνάμεως.

lateral force distribution coefficient, πλευρικός συντελεστής [συντελεστής τής πλευρικής] κατανομής τής δυνάμεως.

**force exerted on,** δύναμις άσκηθεΐσα επί (του,τής).

**force frequency,** συχνότης δυνάμεως.

**force function,** ΦΥΣ., συνάρτησις δυνάμεως [συνάρτησις ένεργείας].

**force influence coefficients,** ΜΗΧ., συντελεσταί έπιρροής (τής) δυνάμεως.

**force matrix method,** μέθοδος (του) μητρείου (τής) δυνάμεως.

**force of friction,** δύναμις τριβής.

**force of gravity,** δύναμις (τής) βαρύτητος [βαρυτική δύναμις].

**force of inertia,** δύναμις άδρανείας.

**force of mortality,** ΣΤΑΤ., ισχύς τής θνησιμότητος.

**force of viscosity,** δύναμις γλοιότητος.

**force polygon**, δυναμοπολύγωνον [πολύγωνον τῶν δυνάμεων].

**force-time function**, συνάρτησις δυνάμεως-χρόνου.

**force vector**, ἄνυσμα (τῆς) δυνάμεως.

**forced**, ἀναγκαστός, ἡ, ὄν' [ἐπιβεβλημένος, η, ον].

**forced convection**, ΦΥΣ., ἀναγκαστή μεταγωγίσις.

**forced motion**, ἀναγκαστή [ἐπιβεβλημένη] κίνησις.

damped forced motion, ἀποσβεννυμένη ἀναγκαστή κίνησις.

undamped forced motion, μὴ ἀποσβεννυμένη ἀναγκαστή κίνησις.

**forced oscillation**, ἀναγκαστή [μὴ ἐλευθέρα] ταλάντωσις.

**forced vibration**, ἀναγκαστός [ἐπιβεβλημένος] κραδασμός.

steady-state forced vibration, ἀναγκαστός ἐν τῇ σταθεροποιημένη κατάστασει κραδασμός.

**forced vibration tests**, βάσανοι [δοκιμαί] ἀναγκαστοῦ κραδασμοῦ.

**forced wave**, ἀναγκαστὸν κύμα.

**forcing moment**, ΜΗΧ., ἀναγκάζουσα [φορτίζουσα] ροπή.

eccentric forcing moment, ἐκκεντρικὴ φορτίζουσα ροπή.

**forcing motion having unit amplitude**, ἀναγκάζουσα [ἐξαναγκάζουσα] κίνησις μοναδιαίου εὐρους.

**forcing period**, ἀναγκάζουσα [φορτίζουσα] περίοδος.

**fore-and-aft axis of (an aircraft)**, ἐπιμήκης ἄξων (ἀεροσκάφους).

**forecast**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., προβλέπω.

**forecast**, προγνωστικόν [προγνωστικά].

election forecasts, ἐκλογικὰ προγνωστικά.

mathematical basis of election forecasts, μαθηματικὴ βάση τῶν προγνωστικῶν τῶν ἐκλογῶν.

seasonal forecasts, ἐποχιακὰ προγνωστικά.

weather forecasts, προγνωστικά τοῦ καιροῦ.

**foregone conclusion**, ἀναπότρεπτον συμπέρασμα.

**foreknowledge**, πρόγνωσις (= ἐκ τῶν προτέρων γνώσις).

**foreseen events**, ΣΤΑΤ., προβλεπτά [προβλεπόμενα] συμβάντα.

**foresight**, προβλεπτικότητα.

**forest engineer**, δασολόγος μηχανοτέχνης.

**forest engineering**, δασολογικὴ [δασικὴ] μηχανοτεχνία.

**forethought**, προνοητικότης.

**form**, 1, ΜΑΘ., μορφή. 2, ΤΕΧΝ., μορφή [φόρμα].

adjacent binary quadratic forms, παρακείμεναι δυαδικαὶ τετραγωνικαὶ μορφαί.

algebraic form, ἀλγεβρική μορφή.

alternate form, ὑπαλλακτικὴ μορφή.

alternating differential form, ἐναλλακτικὴ διαφορικὴ μορφή.

associated Cartan form, συναφῆς καρτανιανὴ μορφή.

associated forms, συναφεῖς μορφαί.

automorphic form, αὐτόμορφος μορφή.

bilinear form, διγραμμικὴ μορφή.

binary form, δυαδικὴ μορφή.

binary quadratic form, δυαδικὴ τετραγωνικὴ μορφή.

biquadratic form, διτετραγωνικὴ μορφή.

- calculus of forms, λογισμὸς τῶν μορφῶν.
- canonical binary form, θεσμική δυαδική μορφή.
- canonical form, θεσμική μορφή.
- Cartan form, καρτανιανή μορφή [μορφή τοῦ Καρτάν].
- Cauchy's form, κωσειανή μορφή [μορφή τοῦ Κωσύ].
- classical canonical form, κλασσική θεσμική μορφή.
- closed form, κλειστή μορφή.
- compact form, συμπαγῆς [ένιαία] μορφή.
- compact matrix form, συμπαγῆς [συνοπτική] μητρειακή μορφή.
- concise matrix form, συνοπτική [συμπαγῆς] μητρειακή μορφή.
- condensed form, περιληπτική μορφή.
- critical form, κρίσιμος [ἀσταθῆς] μορφή.
- definite quadratic form, ὀρισμένη δευτεροβάθμιος μορφή.
- determinant of a quadratic form, ὀρίζουσα τῆς τετραγωνικῆς μορφῆς.
- differential form, διαφορική μορφή.
- discriminant of a quadratic form, διακρίνουσα [συναρμόζουσα] τῆς τετραγωνικῆς μορφῆς.
- equivalent form, ἰσοδύναμος μορφή.
- equivalent quadratic forms, ἰσοδύναμοι τετραγωνικαὶ μορφαί.
- exterior differential form, ἐξωτερική διαφορική μορφή.
- familiar forms, γνωσταὶ μορφαί.
- finite-difference form, μορφή πεπερασμένης διαφορᾶς.
- fundamental form, θεμελιώδης μορφή.
- fundamental quadratic form, θεμελιώδης τετραγωνικὴ μορφή.
- gaseous form, ἀέρια [ἀεριώδης] μορφή.
- general form, γενική μορφή.
- Hermitian form, ἑρμιτιανή μορφή [μορφή τοῦ Ἑρμίτ].
- improperly equivalent quadratic forms, ἀδοκίμως ἰσοδύναμοι τετραγωνικαὶ μορφαί.
- indeterminate form, ἀπροσδιόριστος μορφή.
- index of a quadratic form, δείκτης (τῆς) τετραγωνικῆς μορφῆς.
- initial form, ἀρχική μορφή.
- intercept form, περιληπτική μορφή.
- Jacobi canonical form, ἰακωβιανή θεσμική μορφή [θεσμική μορφή τοῦ Γιακόμπι].
- Jordan form, ἰορδανιανή μορφή [μορφή τοῦ Γιόρνταν].
- Lagrange's form, λαγκρανζιανή μορφή [μορφή τοῦ Λαγκράνζ].
- linear differential form, γραμμικὴ διαφορική μορφή.
- linearly equivalent quadratic forms, γραμμικῶς ἰσοδύναμοι τετραγωνικαὶ μορφαί.
- mathematic(al) form, μαθηματικὴ μορφή.
- matrix form, μητρειακή μορφή.
- more compact form, περισσότερον συμπαγῆς [συμπαγεστέρα] μορφή.
- multilinear form, πολυγραμμικὴ μορφή.
- nonlinear form, μὴ γραμμικὴ μορφή.
- normal form, ὀρθόθετος [τακτικὴ] μορφή.
- open form, ἀνοικτὴ μορφή.
- parametric form, παραμετρικὴ μορφή.
- p-form of the quadratic, μορφή p τῆς δευτεροβαθμίου [ἀνηγγμένη μορφή τῆς δευτεροβαθμίου].
- positive definite quadratic form, θετικὴ ὀρισμένη τετραγωνικὴ μορφή.
- prenex normal form, προδετὴ ὀρθόθετος μορφή.
- properly equivalent quadratic forms, δοκίμως ἰσοδύναμοι τετραγωνικαὶ μορφαί.
- quadratic differential form, τετραγωνικὴ διαφορική μορφή.
- quadratic form, τετραγωνικὴ [δευτεροβάθμιος] μορφή.
- quaternary form, τετραδικὴ μορφή.

quinary form, πενταδική μορφή.

reduced form, άνηγγμένη μορφή.

Schloemilch's form, σχλαιμιλχιανή μορφή [μορφή του Σλαιμίλχ].

semidefinite quadratic form, ήμισωρισμένη τετραγωνική μορφή.

series form, σειράια μορφή [μορφή σειράς].

simpler form, άπλουστέρα μορφή.

simplified form, άπλοποιημένη [άπλουστευμένη] μορφή.

Smith's canonical form, σμιθιανή θεσμική μορφή [θεσμική μορφή του Σμίθ].

space form, χωρομορφή [χωραία μορφή].

standard form, άπότυπος [θεμελιακή] μορφή.

statement form, ΛΟΓ., άποφαντική μορφή.

structural form, δομητική μορφή.

symmetric differential form, συμμετρική διαφορική μορφή.

tabular [tabulated] form, πινακωτή [πινακοθετική] μορφή.

terminal form, ληκτική [τελική] μορφή.

ternary form, τριαδική μορφή.

trilinear form, τριγραμμική μορφή.

type form, τυπομορφή.

wave form of an earthquake, κυματομορφή [κυματική μορφή] του σεισμού [σεισμική κυματομορφή].

### form of a complex number, μορφή μιγαδικού άριθμού.

polar form of a complex number, πολική μορφή μιγαδικού άριθμού.

rectangular form of a complex number, όρθογωνιαία μορφή μιγαδικού άριθμού.

standard form of a complex number, θεμελιακή [άπότυπος] μορφή μιγαδικού άριθμού.

### form of a game, μορφή παιγνίου.

extensive form of a game, έκτακτική [έκτενης] μορφή παιγνίου.

normal form of a game, όρθόθετος μορφή παιγνίου.

### form of a matrix, μορφή μητρείου.

canonical form of a matrix, θεσμική μορφή μητρείου.

normal form of a matrix, όρθόθετος [τακτική] μορφή μητρείου.

### form of a surface, μορφή έπιφανείας.

first fundamental form of a surface, πρώτη θεμελιώδης μορφή έπιφανείας.

fundamental quadratic form of a surface, θεμελιώδης τετραγωνική μορφή έπιφανείας.

### form of an equation, μορφή εξίσωσης.

general form of an equation, γενική μορφή εξίσωσης.

simplified form of an equation, άπλοποιημένη [άπλουστέρα] μορφή εξίσωσης.

standard form of an equation, θεμελιακή μορφή εξίσωσης.

### form of equilibrium, μορφή ίσοροπίας.

straightline form of equilibrium, εύθειακή μορφή ίσοροπίας [ίσοροπία εύθυγράμμου μορφής].

### form of the equation of a plane, μορφή τής εξίσωσης του έπιπέδου.

intercept form of the equation of a plane, περιλημματική μορφή τής εξίσωσης του έπιπέδου.

normal form of the equation of a plane, τακτική [όρθόθετος] μορφή τής εξίσωσης του έπιπέδου.

reduction to normal form of the equation of a plane, άναγωγή εις την τακτικήν μορφήν τής εξίσωσης του έπιπέδου.

### form of the equation of a straight line, μορφή τής εξίσωσης τής εύθείας.

intercept form of the equation of a straight line, περιλημματική μορφή τής εξίσωσης τής εύθείας.

normal form of the equation of



a straight line, τακτική [ὀρθόθετος] μορφή τῆς ἐξισώσεως τῆς εὐθείας.

parametric form of the equation of a straight line, παραμετρική μορφή τῆς ἐξισώσεως τῆς εὐθείας.

point-slope form of the equation of a straight line, σημειοενετική μορφή τῆς ἐξισώσεως τῆς εὐθείας.

reduction to normal form of the equation of a straight line, ἀναγωγή εἰς τὴν τακτικὴν μορφήν τῆς ἐξισώσεως τῆς εὐθείας.

slope-intercept form of the equation of a straight line, νευτικοπεριλημματική μορφή τῆς ἐξισώσεως τῆς εὐθείας.

symmetric [standard] form of the equation of a straight line, συμμετρική [θεμελιακή] μορφή τῆς ἐξισώσεως τῆς εὐθείας.

two-point form of the equation of a straight line, δισημειακή μορφή τῆς ἐξισώσεως τῆς εὐθείας.

**form of the quadratic equation**, μορφή τῆς δευτεροβαθμίου ἐξισώσεως.

general form of the quadratic equation, γενική μορφή τῆς δευτεροβαθμίου ἐξισώσεως.

reduced form of the quadratic equation, ἀνηγμένη μορφή τῆς δευτεροβαθμίου ἐξισώσεως.

**form of the remainder (for Taylor's theorem)**, μορφή (τοῦ) συμπληρωματικοῦ ὄρου (τοῦ ταιῦλοριανοῦ θεωρήματος).

Cauchy's form of the remainder (for Taylor's theorem), κωσειανή μορφή (τοῦ) συμπληρωματικοῦ ὄρου (τοῦ ταιῦλοριανοῦ θεωρήματος).

Lagrange's form of the remainder (for Taylor's theorem), λαγρανζιανή μορφή (τοῦ) συμπληρωματικοῦ ὄρου (τοῦ ταιῦλοριανοῦ θεωρήματος).

Schloemilch's form of the remainder (for Taylor's theorem), σχλαιμίλχιανή μορφή [μορφή Σλαίμιλχ] τοῦ συμπληρωματικοῦ ὄρου (τοῦ ταιῦλοριανοῦ θεωρήματος).

**formal**, 1, ΛΟΓ., μορφικός, ἡ, ὄν [ἐπίτυπος, ος, ον]. 2, ἐπίσημος, ος, ον.

**formal axiomatic method**, μορφική [ἐπίτυπος] ἀξιοματική μέθοδος.

**formal education**, ἐπίτυπος ἐκπαίδευσις.

**formal fallacy**, ΛΟΓ., μορφικὸν [ἐπίτυπον] σόφισμα.

**formal language**, ΛΟΓ., ΜΑΘ., μορφική [ἐπίτυπος] γλώσσα.

**formal logic**, μορφική [ἐπίτυπος] λογική.

**formal postulational method**, μορφική [ἐπίτυπος] αἰτηματική μέθοδος.

**formal procedure**, ἐπίτυπος μέθοδος [ἐπίτυπος διατακτική].

**formal proposition**, ΛΟΓ., μορφική [ἐπίτυπος] πρότασις.

**formal rule**, ἐπίτυπος κανὼν.

**formal systems**, ἐπίτυπα [μορφικά] συστήματα.

**formalism**, ΛΟΓ., εἰδομορφισμός [ἐπιτυπισμός· φορμαλισμός].

**formalist**, ΛΟΓ., εἰδομορφιστής [ἐπιτυπιστής· φορμαλιστής].

**formalization**, ΛΟΓ., εἰδομόρφισις [μόρφισις· ἐπιτύπησις· εἰδολογισις].

**formalization of a deductive system**, ΛΟΓ., εἰδομόρφισις [ἐπιτύπησις] παραγωγικοῦ συστήματος.

**formalize**, ΛΟΓ., εἰδομορφίζω [ἐπιτύπω].

**formally**, ἐπιτύπως.

**format**, μορφόσχημα (= διαμορφή και μέγεθος έντύπου).

positional information format, θεσικόν πληροφορητικόν μορφόσχημα [μορφόσχημα θεσικῶν πληροφορικῶν δεδομένων].

**formation**, 1, διαμόρφωσις. 2, διάπλασις.

**formula**, διατύπωμα [τύπος]. (= α, ΜΑΘ., ὁμᾶς συμβόλων μετὰ ὅποια διατυπῶνται μία παράστασις· β, ΧΗΜ., συμβολικὴ παράστασις τῆς συνθέσεως μιᾶς χημικῆς οὐσίας· γ, ΛΟΓ., παράστασις ἢ ὅποια περιέχει μεταβλητάς).

addition and subtraction formulas in trigonometry, διατυπώματα [τύποι] προσθέσεως καὶ ἀφαιρέσεως τῆς τριγωνομετρίας.

algebraic formula, ἄλγεβρικόν διατύπωμα [ἄλγεβρικός τύπος].

atomic formula, ἀτομικόν διατύπωμα [ἀτομικός τύπος].

Bessel's interpolation formula, βεσσελιανόν διατύπωμα παρεμβολῆς [τύπος παρεμβολῆς τοῦ Μπέσσελ].

binomial formula, διωνυμικόν διατύπωμα [διωνυμικός τύπος].

Baton's formula, βλατονιανόν διατύπωμα [τύπος τοῦ Μπλαίητον].

Cardan's formula, καρδανικόν διατύπωμα [τύπος τοῦ Καρνιάν].

Cauchy's integral formula, διατύπωμα [τύπος] ὀλοκληρώματος τοῦ Κωσύ.

Cauchy's mean value formula, διατύπωμα [τύπος] μέσης τιμῆς τοῦ Κωσύ.

Cesàro's summation formula, καισαριανόν ἀθροιστικόν διατύπωμα [τύπος ἀθροίσεως τοῦ Τσεζάρο].

characteristic formula, χαρακτηριστικόν διατύπωμα [χαρακτηριστικός τύπος].

Christoffel-Darboux formula, διατύπωμα [τύπος] Κρίστοφελ-Νταρμπού.

conversion formulas, 1, τύποι μετατροπῆς [τύποι ἀναγωγῆς]. 2, ΕΜΠ., ΜΑΘ., ἀνατοκιστικοί τύποι.

differentiation formulas, διατυπώματα [τύποι] διαφορίσεως [διαφοριστικοί τύποι] διαφοριστικὰ διατυπώματα].

dimensional formula, διαστατὸν διατύπωμα [διαστατικός τύπος].

distance-rate-time formula διατύπωμα [τύπος] ἀποστάσεως-διατιμῆς-χρόνου.

double-angle formula, διατύπωμα [τύπος] (τῆς) διπλῆς γωνίας.

dual formulas, δίδυμα [ἐναλλακτὰ] διατυπώματα [διατυπώματα ἐναλλαγῆς· τύποι ἐναλλαγῆς].

empirical formula, ἐμπειρικόν διατύπωμα [ἐμπειρικός τύπος].

Euler-Maclaurin sum formula, διατύπωμα [τύπος] ἀθροίσματος Ὁύλερ-Μακλώριν.

Euler's formula, εὐληριανόν διατύπωμα [τύπος τοῦ Ὁύλερ].

Everett's formula, ἐβερετιανόν διατύπωμα [τύπος τοῦ Ἐβερεττ].

Everett's formula with throwback, ἐβερετιανόν διατύπωμα μετὰ παλινστροφῆς [τύπος τοῦ Ἐβερεττ μετὰ παλινστροφῆς].

explicit formula, σαφές διατύπωμα [σαφής τύπος].

Fresnel's formula, φρεσνελιανόν διατύπωμα [τύπος τοῦ Φρενέλ].

Gauss's formulas, γωσσιανὰ διατυπώματα [τύποι τοῦ Γκάους].

Green's formula, γρηνιανόν διατύπωμα [τύπος τοῦ Γκρήν].

Heron's formula, ἠρώνειον διατύπωμα [τύπος τοῦ Ἡρώνος].

Huygens's formula, χουύγκεσιανόν διατύπωμα [τύπος τοῦ Χάϋγκενς].

implicit formula, ἀσαφές διατύπωμα [ἀσαφής τύπος].

integration formulas, διατυπώματα [τύποι] ὀλοκληρώσεως.

interpolation formula, διατύπωμα [τύπος] παρεμβολῆς [παρεμβολικόν διατύπωμα].

inversion formulas, διατυπώματα [τύποι] ἀντιστροφῆς.

Jellicoe's formulas, διατυπώματα [τύποι] του Τζέλλικο.

Laplace expansion formula, λαπλασιανόν διατύπωμα ανάπτυξεως [διατύπωμα ανάπτυγματος του Λαπλάς· τύπος ανάπτυξεως του Λαπλάς].

Leibniz formula, λειβνιτιανόν διατύπωμα [τύπος του Λάιμπνιτς].

Markoff's formula, μαρκοφβιανόν διατύπωμα [τύπος του Μαρκόφ].

mean value formula, διατύπωμα [τύπος] μέσης τιμής.

Parseval formula, παρσεβαλιανόν διατύπωμα [τύπος του Πάρσεβαλ].

prismatoid/prismoid formula, πρισμοειδές διατύπωμα [πρισματοειδής τύπος].

product formulas, γινομενικά διατυπώματα [τύποι γινομένου· διατυπώματα γινομένου].

projective formula, προβολικόν διατύπωμα [προβολικός τύπος].

quadratic formula, τετραγωνικόν διατύπωμα [δευτεροβάθμιος τύπος].

Rayleigh formula, ραιύλιανόν διατύπωμα [τύπος του Ραιύλη].

Rayleigh frequency formula, ραιύλιανόν συχνοτικόν διατύπωμα [τύπος συχνότητας του Ραιύλη].

recurrence formula, διατύπωμα [τύπος] ύποστροφής [διατύπωμα επαναλήψεως].

reduction formulas, διατυπώματα [τύποι] ανάγωγής.

Rodrigues's formula, ροδριγεσιανόν διατύπωμα [τύπος του Ροντρίγκ].

rotation formulas, ΜΗΧΤ., διατυπώματα [τύποι] στροφής.

Taylor's formula, ταιύλοριανόν διατύπωμα [τύπος του Ταϊύλορ].

Wallis's formulas, ουάλλισιανά διατυπώματα [διατυπώματα του Γουώλλις· τύποι του Γουώλλις].

translation formulas, ΜΗΧΤ., διατυπώματα μεταθέσεως [τύποι άλλαγής των αξόνων].

trapezoidal formula, τραπεζοειδές διατύπωμα [τραπεζοειδής τύπος].

**formula for area of the surface of a sphere, διατύπωμα [τύπος]**

εύρέσεως του έμβადου της επιφανείας μιας σφαίρας.

**formula for interpolation, διατύπωμα [τύπος] παρεμβολής· [παρεμβολικόν διατύπωμα· παρεμβολικός τύπος].**

Gregory-Newton formula for interpolation, διατύπωμα [τύπος] παρεμβολής Γκρέγκορ-Νιούτον.

Lagrange's formula for interpolation, λαγκρανζιανόν διατύπωμα παρεμβολής [τύπος παρεμβολής του Λαγκράνζ].

**formula for volume of a sphere, διατύπωμα [τύπος] εύρέσεως του όγκου (της) σφαίρας.**

**formula of integration, διατύπωμα [τύπος] όλοκληρώσεως· [όλοκληρωτικόν διατύπωμα· όλοκληρωτικός τύπος].**

**formula of interpolation, = formula for interpolation.**

**formulaic equation, τυπολογική [πραξεολογική] εξίσωσις.**

**formulas of trigonometry, τριγωνομετρικά διατυπώματα· [τριγωνομετρικοί τύποι].**

half-angle formulas of (plane and spherical) trigonometry, ήμιγωνιακά διατυπώματα [τύποι ήμιγωνίας] της (επιπέδου ή σφαιρικής) τριγωνομετρίας.

half-side formulas of spherical trigonometry, ήμισκελείς τύποι [διατυπώματα ήμισείου σκέλους] της σφαιρικής τριγωνομετρίας.

tangent formulas of (spherical) trigonometry, έφαπτομενικά διατυπώματα [έφαπτομενικοί τύποι] της (σφαιρικής) τριγωνομετρίας.

**formulation, ΜΑΘ., διατύπωσις.**

dual formulation, διττή [δίδυμος] διατύπωσις.

general energy formulations, γενικά διατυπώσεις ένεργείας.

mathematical formulation, μαθηματική διατύπωση.

matrix formulation, μητρεϊακή διατύπωση.

problem formulation, διατύπωση (του) προβλήματος.

tabular formulation, πινακωτή διατύπωση.

**formulation of problems**, διατύπωση (των) προβλημάτων.

classical formulation of problems, κλασσική διατύπωση (των) προβλημάτων.

dynamic-programming formulation of problems, δυναμικοπρογραμματική διατύπωση (των) προβλημάτων.

**Fortran**, Φορτράν (= προγραμματική έπιστημονική γλώσσα).

**forward scatter**, ΦΥΣ., πρόδρομος σκεδασμός.

**FOSDIC**, = **Film Optical Sensing Device for Input to Computers**.

**Foucault (Jean Bernard Léon -)**, (Ιωάννης Βερνάρδος Λέων) Φουκώ (= γάλλος φυσικός· 1819 - 1868).

**Foucault's pendulum**, έκκρεμές του Φουκώ.

**foundation**, 1, θεμέλιον. 2, ΜΗΧΤ., θεμελίωση.

elastic foundation, ελαστική θεμελίωση.

rigid foundation, στεργά θεμελίωση.

structural foundation, δομητική θεμελίωση.

**foundation material**, ΜΗΧΤ., υλικόν θεμελίωσης.

**foundations of mathematics**, θεμελίωση [θεμελιωτική] των μαθηματικών.

**foundation yielding**, ΜΗΧΤ., υποχώρησης της θεμελίωσης.

**founded**, έδραζόμενος, η, ον' [θεμελιωθείς, είσα, έν].

firmly founded elastic structure, σταθερώς έδραζόμενος [σταθερώς θεμελιωθείς] έλαστικός φορέας.

**foundry engineering**, χυτηριακή μηχανοτεχνία.

**four-address code**, ΛΟΓΙΣΜ., τετραδιάμονος κώδιξ.

**four-address instruction**, ΛΟΓΙΣΜ. τετραδιάμονος έντολή.

**four canons of the inductive method**, ΛΟΓ., τέσσαρες κανόνες της έπαγωγικής μεθόδου' [(αί] τέσσαρες έπαγωγικαί μέθοδοι].

**four-cell system**, ΗΛΕΚ., τετρακύτταρον [τετραστοιχείωτον] σύστημα' [σύστημα τεσσάρων στοιχείων].

**four-color map theorem**, ΜΑΘ., θεώρημα της εικονισμικής τετραχρωμίας' [θεώρημα της τετραχρωμίας].

**four-color problem**, ΤΟΠΟΛ., πρόβλημα της τετραχρωμίας.

**four-dimensional**, τετραδιάστατος, ος, ον.

**four-dimensional continuum**, τετραδιάστατον συνεχές.

**four-dimensional geometry**, τετραδιάστατος γεωμετρία.

**four-dimensional space**, τετραδιάστατος χώρος.

**four-figured binary number**, τετραψήφιος δυαδικός αριθμός.

**four group**, ΜΑΘ., τετραγωνική όμάς. (ΣΥΝ.: quadratic group).

**four-leaved rose**, τετράφυλλον ρό-

δον· [τετράφυλλος καμπύλη].  
(ΣΥΝ.: quadrifolium).

**four-sided**, τετραπλευρικός, ή, όν·  
[τετράπλευρος, ος, ον].

**four-step method**, μέθοδος τών τεσσά-  
ρων βαθμίδων.

**four-step rule**, κανών τών τεσσά-  
ρων βαθμίδων.

**four syllogistic figures**, ΛΟΓ., (τά)  
τέσσερα συλλογιστικά σχήμα-  
τα.

**four-terminal network**, ΗΛΕΚ., δι-  
κτύωμα τεσσάρων άκροδετών.  
(ΣΥΝ.: quadriple).

matrix theory of four-terminal  
networks, μητρηιακή θεωρία τών  
δικτυωμάτων τών τεσσάρων άκρο-  
δετών.

**four-wire circuit**, τετρασύρματον  
[τετράκλωνον] κύκλωμα.

**fourfold table**, ΣΤΑΤ., πίναξ τε-  
τραπλής εισόδου· [πίναξ διπλής  
συντυχίας].

**Fourier (Jean Baptiste Joseph -)**,  
(Ιωάννης Βαπτιστής Ίωσήφ)  
Φουριέ (= γάλλος μαθηματικός·  
1768 - 1830).

**Fourier analysis**, φουριεριανή ανά-  
λυσις· [ανάλυσις του Φουριέ].

**Fourier coefficient**, φουριεριανός  
συντελεστής· [συντελεστής του  
Φουριέ].

determining the Fourier coefficients,  
προσδιορισμός [εύρεσις] τών φουρε-  
ριανών συντελεστών.

**Fourier expansion**, φουριεριανή ά-  
νάπτυξις· [φουριεριανόν ανά-  
πτυγμα].

**Fourier integral**, φουριεριανόν ό-  
λοκλήρωμα· [όλοκλήρωμα του  
Φουριέ].

**Fourier integral transformation**,  
φουριεριανός όλοκληρωτικός  
μετασχηματισμός· [μετασχημα-  
τισμός όλοκληρώματος του  
Φουριέ· όλοκληρωτικός μετα-  
σχηματισμός του Φουριέ].

**Fourier series**, φουριεριανή σειρά·  
[σειρά του Φουριέ].

generalization of the theory of  
Fourier series, γενίκεσις της θεω-  
ρίας της φουριεριανής σειράς.

**Fourier sine series**, φουριεριανή  
ήμιτονική σειρά.

**Fourier sine series expansion**, άνά-  
πτυγμα [ανάπτυξις] της φουριε-  
ριανής ήμιτονικής σειράς· [ά-  
νάπτυξις της ήμιτονικής σειράς  
του Φουριέ].

**Fourier transform**, φουριεριανόν  
μετασχημάτισμα· [μετασχημά-  
τισμα του Φουριέ].

**Fourier transformation**, φουριερι-  
ανός μετασχηματισμός· [μετα-  
σχηματισμός του Φουριέ].

complex Fourier transformation,  
μυγαδικός φουριεριανός μετασχημα-  
τισμός· [μυγαδικός μετασχηματισμός  
του Φουριέ].

functional Fourier transformation,  
συναρτησιακός φουριεριανός μετα-  
σχηματισμός· [συναρτησιακός μετα-  
σχηματισμός του Φουριέ].

**Fourier's half range series**, ήμιε-  
κταματική φουριεριανή σειρά·  
[σειρά ήμιεκτάματος του Φου-  
ριέ].

**Fourier's integral theorem**, φουριε-  
ριανόν όλοκληρωτικόν θεώρημα·  
[όλοκληρωτικόν θεώρημα  
του Φουριέ· θεώρημα όλοκλη-  
ρώματος του Φουριέ].

**Fourier's theorem**, φουριεριανόν

θεώρημα [θεώρημα τοῦ Φουριέ].

**Fourierian**, φουριεριανός,ή,όν (= τοῦ Φουριέ).

**fourth dimension**, τετάρτη διάστασις.

**fourth-dimensional**, τετραδιάστατος,ος,ον (= τῆς τετάρτης διαστάσεως).

**fourth figure**, τέταρτον σχῆμα.

syllogism of the fourth figure, τεταρτοσχημῶν συλλογισμός.

**fourth power**, ΜΑΘ., τετάρτη δύναμις.

**fourth proportional**, τέταρτος ὄρος (τῆς) ἀναλογίας.

**fourth quadrant**, τέταρτον τεταρτεπίπεδον.

**fourth quadrant angle**, τεταρτοτεταρτική γωνία [τετάρτη τεταρτική γωνία].

**fourth state of matter**, τετάρτη κατάσταση τῆς ὕλης. (ΣΥΝ.: plasma).

**fps system**, σύστημα πλδ (= σύστημα ποδός-λίβρας-δευτερολέπτου). (ΣΥΝ.: foot-pound-second system).

**fraction**, ΜΑΘ., κλάσμα.

addition of fractions, πρόσθεσις κλασμάτων [κλασματική πρόσθεσις].

clearing of fractions, συμψηφισμός τῶν κλασμάτων (= ἐξάλειψις τῶν ἀγνώστων τῶν παρανομαστών μιᾶς ἐξισώσεως).

common fraction, κοινὸν κλάσμα.

complex fraction, σύμμικτον [σύνθετον] κλάσμα.

compound fraction, σύνθετον κλάσμα [κλασματικὸν κλάσμα].

continued fraction, συνεχές κλάσμα.

convergents of a continued fraction, συγκλίματα συνεχοῦς κλάσματος.

decadic fraction, = decimal fraction.

decimal equivalent of a common fraction, δεκαδικὸν ἰσοδύναμον (τοῦ) κοινοῦ κλάσματος.

decimal fraction, δεκαδικὸν κλάσμα.

decomposition of fractions, ἀνάλυσις κλασμάτων.

denominator (of a fraction), παρονομαστής (τοῦ κλάσματος).

dissimilar fractions, ἑτερόνομα κλάσματα.

division by a fraction, διαίρεσις διὰ κλάσματος.

dyadic fraction, δυαδικὸν κλάσμα.

improper continued fraction, ἀδόκιμον [καταχρηστικὸν] συνεχές κλάσμα.

improper fraction, ἀδόκιμον [καταχρηστικὸν] κλάσμα.

integration of a rational fraction, ὀλοκλήρωσις ρητοῦ κλάσματος.

interminable fraction, ἀτελεῦτητον κλάσμα.

irreducible fraction, ἀνάγωγον κλάσμα.

J-fraction, = Jacobi fraction.

Jacobi fraction, ἰακωβιανὸν κλάσμα [κλάσμα τοῦ Γιακόμπι].

mixed fraction, μικτὸν κλάσμα [μικτὸς ἀριθμὸς].

multiplication by a fraction, πολλαπλασιασμός ἐπὶ κλάσμα.

non-terminating continued fraction, ἀπέραστον [μὴ περατὸν] συνεχές κλάσμα.

numerator (of a fraction), ἀριθμητῆς (τοῦ κλάσματος).

partial fractions, μερικὰ [τριηματικά] κλάσματα.

partial quotients of the continued fraction, μερικὰ πηλικά τοῦ συνεχοῦς κλάσματος.

periodic continued fraction, περιοδικὸν συνεχές κλάσμα.

product of fractions, γινόμενον

κλασμάτων [κλασματικὸν γινόμενον].

propellant mass fraction, ΦΥΣ., κλάσμα [λόγος] τῆς προωθητικῆς μάζης.

proper continued fraction, δόκιμον [γνήσιον] συνεχές κλάσμα.

proper fraction, δόκιμον [γνήσιον] κλάσμα.

radix fractions, κλάσματα ρίζης [κλάσματα (ὠρισμένης) βάσεως].

rational fraction, ρητὸν κλάσμα.

rationalize the denominator of a fraction, ρητεύω [ρητοποιῶ] τὸν παρονομαστὴν ἐνὸς κλάσματος.

reciprocal of a fraction, ἀντίστροφος κλάσματος.

recurring continued fraction, ὑπόστροφον [ἐπαναληπτικὸν] συνεχές κλάσμα.

reducing [reduction of] a fraction to its lowest terms, ἀναγωγή κλάσματος εἰς ἄλλο (κλάσμα) με ὄρους ὅσον τὸ δυνατόν μικρότερους [ἀναγωγή κλάσματος εἰς τοὺς ἀπλουστέρους δυνατοὺς ὄρους].

reduction of fractions to higher or lower terms, ἀναγωγή κλασμάτων εἰς ἄλλα κλάσματα με ὄρους μεγαλύτερους ἢ μικρότερους.

regular continued fraction, κανονικὸν συνεχές κλάσμα.

S-fraction, = Stieltjes fraction.

sexagesimal fractions, ἑξηκονταδικὰ κλάσματα.

similar fractions, ὁμώνυμα [ὅμοια] κλάσματα.

simple fraction, ἀπλοῦν κλάσμα.

simplest form of fraction, ἀπλουστάτη μορφή κλάσματος.

simplification of a fraction, ἀπλούστευσις [ἀπλοποιήσις] κλάσματος.

simplified fraction, ἀπλοποιημένον [ἀπλούστερον] κλάσμα.

Stieltjes fraction, στίλτεγσιανὸν κλάσμα [κλάσμα τοῦ Στίλτεγς].

subtraction of fractions, ἀφαίρεσις κλασμάτων [κλασματικὴ ἀφαίρεσις].

sum of fractions, ἄθροισμα κλασμάτων.

terminating continued fraction, περατὸν [ἀκριβές] συνεχές κλάσμα.

terms of a fraction, ὄροι (τοῦ) κλάσματος.

triadic fraction, τριαδικὸν κλάσμα.

unit fraction, μοναδιαῖον κλάσμα [μονὰς κλάσματος].

vanishing fraction, μηδενιζόμενον [ἀφανιζόμενον] κλάσμα.

vulgar fraction, κοινὸν κλάσμα.

**fractional**, κλασματικός, ἤ, ὄν.

**fractional algebraic expression**, κλασματικὴ ἀλγεβρική παράστασις.

**fractional equation**, κλασματικὴ ἐξίσωσις.

**fractional exponent**, κλασματικὸς ἐκθέτης.

**fractional indices**, κλασματικοὶ δείκται.

**fractional numbers**, κλασματικοὶ ἀριθμοί.

**fractional substitution**, κλασματικὴ ὑποκατάστασις.

**fractional transformation**, (γραμμικὸς) κλασματικὸς μετασχηματισμὸς.

**fractional unit**, κλασματικὴ μονὰς.

**fractionary numbers**, = **fractional numbers**.

**fractionating**, κλασματωτικός, ἤ, ὄν.

**fractionating operator**, ΜΑΘ., κλασματωτικὸς ἐκτελεστής.

**fractionation**, ΜΑΘ., ΧΗΜ., κλασματώσις.

**fractionization**, κλασματισμὸς (= τροπὴ εἰς κλάσματα).

**fractionize**, κλασματίζω.

**fracture (by tension)**, ΜΗΧΤ., θλάσις (λόγῳ ἐφελκυσμοῦ).

**fragment**, θρύμμα.

**fragmentation**, θρυμματισμός.

**frame**, 1, πλαίσιον. 2, ΜΗΧΤ., πλαίσιον [πλαισιωτόν δόμημα· πλαισιωτός φορέυς].

analysis of rigid frames, = rigid frame analysis.

analysis of structure as vertical plane frames, ανάλυσις τοῦ φορέως κατὰ κατακόρυφα ἐπίπεδα πλαίσια.

complex frame, ΜΗΧΤ., σύμπλοκον [πολυσύνθετον] πλαίσιον.

elementary collapse mechanism of rigid frame, στοιχειώδης μηχανισμός καταρρέσεως (τοῦ) στερροῦ πλαισίου [στοιχειώδης ἀστάθεια τοῦ πλαισιώματος].

imperfect frame, ἀτελές πλαίσιον.

main frame, ΛΟΓΙΣΜ., κύριον πλαίσιον [κυρία σκευή (τοῦ λογισμικοῦ συστήματος)].

multistory frame, πολυόροφον πλαίσιον.

plane frame, ἐπίπεδον πλαίσιον.

reference frame, = frame of reference.

rigid frame, ΜΗΧΤ., στερρόν πλαίσιον [πλαισίωμα].

single frame, μονιαῖον [ἄπλοῦν] πλαίσιον.

symmetrically loaded summetric frame, συμμετρικῶς φορτισθέν συμμετρικόν πλαίσιον.

**frame analysis**, ανάλυσις πλαισίων [ανάλυσις τῶν πλαισιωτῶν φορέων].

rigid frame analysis, ΜΗΧΤ., πλαισιωματική ανάλυσις [ανάλυσις τῶν ὀλοσώμων πλαισιωμάτων].

**frame convention**, ΜΗΧΤ., σύμβασις (περὶ) πλαισιωτῶν φορέων.

rigid-frame convention, σύμβασις περὶ πλαισιωμάτων [σύμβασις περὶ ὀλοσώμων πλαισιωτῶν φορέων].

**frame of reference**, πλαίσιον [σῶμα] ἀναφορᾶς.

astronomical frame of reference, ἀστρονομικόν πλαίσιον ἀναφορᾶς.

inertia frame of reference, ἀδρανεϊκόν πλαίσιον ἀναφορᾶς.

**frame of space and time**, ΜΑΘ., πλαίσιον χώρου καὶ χρόνου [χωροχρονικόν πλαίσιον].

**framed structure**, ΜΗΧΤ., πλαισιωτός φορέυς [πλαισιωτόν δόμημα].

dynamics of framed structures, δυναμική τῶν πλαισιωτῶν φορέων [δυναμική τῶν πλαισιωτῶν δομημάτων].

n-story framed structure, υδροφος πλαισιωτός φορέυς.

rigid-framed structure, πλαισιωματικός [ὀλόσωμος] φορέυς [δόμημα στερρῶν πλαισίων πλαισιωματικόν δόμημα· ὀλόσωμον δόμημα].

statics of framed structures, στατική τῶν πλαισιωτῶν φορέων.

**framework**, 1, σκελετός. 2, σκελέτωμα. 3, ΜΗΧΤ., πλαισίωμα.

plane framework, ἐπίπεδον πλαισίωμα. (ΣΥΝ.: truss).

redundant framework, πλεοναστόν [ὑπερτελές] πλαισίωμα.

rigid-jointed framework, στερροσύνθετον πλαισίωμα [πλαισίωμα με ἀκάμπτους κόμβους].

space framework, χωραῖον πλαισίωμα [πλαισίωμα (τοῦ) χώρου].

statically determinate framework, στατικῶς προσδιοριστόν [στατικῶς προσδιορισμένον] πλαισίωμα.

**framework problems**, ΜΗΧΤ., πλαισιωματικά προβλήματα.

**frangible**, θραυστός, ἤ, ὄν· [εὐθραυστος, ὅς, ὄν· εὐθρυμμάτιστος, ὅς, ὄν].

**Fraunhofer (Joseph -)**, (Ἰωσήφ) Φραουνχόφερ (= βαυαρὸς φυσικός· 1787 - 1826).

**Fraunhofer lines**, φραουνχοφερια-



- ναί γραμμαί [γραμμαί του Φράουνχόφερ].
- Fraunhofer region**, φραουνχοφεριανή περιοχή [περιοχή του Φράουνχόφερ].
- Fraunhofer spectrum**, φραουνχοφεριανόν φάσμα [φάσμα του Φράουνχόφερ].
- Fréchet (Maurice -)**, (Μαυρίκιος) Φρεσέ (= γάλλος μαθηματικός: 1878 - 1973).
- Fréchet topological space**, φρεχετιανός τοπολογικός χώρος [τοπολογικός χώρος του Φρεσέ].
- Fredholm (Eric Ivar -)**, (Έρικ Ίβαρ) Φρέντχολμ (= σουηδός μαθηματικός: 1866 - 1927).
- Fredholm integral-equation theory**, φρεδχολμιανή θεωρία [θεωρία του Φρέντχολμ] περί ολοκληρωτικών εξισώσεων.
- Fredholm minor**, φρεδχολμιανή ελάσσων [ελάσσων του Φρέντχολμ].  
 first Fredholm minor, πρώτη φρεδχολμιανή ελάσσων.  
 higher Fredholm minor, ανώτερα φρεδχολμιανή ελάσσων.
- Fredholm's determinant**, φρεδχολμιανή όρίζουσα [όρίζουσα του Φρέντχολμ].
- Fredholm's integral equations**, φρεδχολμιαναί ολοκληρωτικά εξισώσεις [όλοκληρωτικά εξισώσεις του Φρέντχολμ].
- Fredholm's solution of Fredholm's integral equation of the second kind**, φρεδχολμιανή επίλυσις τής δευτεροειδούς φρεδχολμιανής ολοκληρωτικής εξισώσεως [επίλυσις κατά Φρέντχολμ τής ολοκληρωτικής εξισώσεως του δευτέρου είδους του Φρέντχολμ].
- free algebra**, έλευθέρα άλγεβρα.
- free axis**, έλεύθερος άξων.
- free boundary**, ΜΑΘ., έλεύθερον σύνορον.
- free Coulomb vibration**, έλεύθερος κουλομβιανός κραδασμός.
- free element of a group**, έλεύθερον στοιχείον ομάδος.
- free end**, έλεύθερον άκρον.
- free energy**, ΘΕΡΜ., έλευθέρα ένεργεια.
- free extensional vibration**, έλεύθερος έπεκτατικός κραδασμός.
- free fall**, έλευθέρα πτώσις (π.χ. σώματος).  
 equation of free fall, εξίσωσις (τής) έλευθέρας πτώσεως [εξίσωσις (τής) πτώσεως έλευθέρας πίπτοντος σώματος].
- free field**, ΜΑΘ., έλεύθερον πεδίον.
- free flexural vibration**, έλεύθερος (περι)καμπτικός κραδασμός.
- free group**, έλευθέρα ομάδα.
- free molecule flow**, έλευθερομοριακή [έλευθέρα μοριακή] ροή.
- free motion**, έλευθέρα κίνησις.
- free oscillation**, έλευθέρα ταλάντωσις. (ΣΥΝ.: free vibration).
- free particle**, έλεύθερον σωματίον [έλεύθερον ύλικόν σημεϊον].  
 determination of the position of a free particle, ΜΑΘ., προσδιορισμός τής θέσεως (ένος) έλευθέρου ύλικού σημεϊου.
- free path**, έλευθέρα όδευσις [έλευθέρα δρομή].

mean free path, μέση ἐλευθέρα ὁδουσίς· [μέση ἐλευθέρα δρομή].

**free progressive wave**, ἐλεύθερον προοδευτικὸν κύμα· [ἐλεύθερον κύμα].

**free rocking vibration**, ἐλεύθερος λικνιστικὸς κραδασμός.

**free space**, 1, ἐλεύθερος χώρος. 2, ΔΙΑΣΤ., ἐλεύθερον διάστημα.

**free-space radiation pattern**, ἐλευθεροχωραῖον ἀκτινοβολιακὸν διαμόρφωμα· [διαμόρφωμα ἀκτινοβολίας (τοῦ) ἐλευθέρου χώρου].

**free-space value**, ΜΑΘ., ἐλευθεροχωραία τιμή· [τιμή ἐλευθέρου χώρου].

**free-standing elements of rigidity**, ΜΗΧΤ., ἐλεύθερα στοιχεῖα στερεότητος· [ἐλεύθερα στοιχεῖα ἀκαμψίας].

**free stream**, ΦΥΣ., ἐλεύθερον ρεῦμα· [ἐλεύθερον ρεῖθρον].

**free streamline**, ΦΥΣ., ἐλευθέρα γραμμὴ ροῆς.

**free-torsion (Abelian) group**, ἐλευθερόστροφος Ἀβελιανὴ ὁμάς.

**free torsional vibration**, ἐλεύθερος στρεπτικὸς κραδασμός.

**free undamped motion**, ἐλευθέρα μὴ ἀποσβεννυμένη κίνησις.

**free variable**, ἐλευθέρα μεταβλητή.

**free vibration**, ἐλεύθερος κραδασμός.

circular frequencies of free vibration, κυκλικαὶ συχνότητες ἐλευθέρων κραδασμῶν.

damped free vibration, ἀποσβεννύμενος ἐλεύθερος κραδασμός.

undamped free vibration, μὴ ἀποσβεννύμενος ἐλεύθερος κραδασμός.

**free viscous vibration**, ἐλεύθερος γλοιωτικὸς κραδασμός.

**free wave**, ἐλεύθερον κύμα.

**freedom**, ἐλευθερία.

degrees of freedom, βαθμοὶ ἐλευθερίας.

gimbal freedom, καρδαναρτησιακὴ ἐλευθερία.

multidegree of freedom structure, δόμημα πολυβαθμίου ἐλευθερίας· [φορεὺς πολλῶν βαθμῶν ἐλευθερίας].

multi-degree of freedom systems, συστήματα πολυβαθμίου ἐλευθερίας· [συστήματα πολλῶν βαθμῶν ἐλευθερίας].

multiple-degree-of-freedom system, = multi-degree of freedom system.

n-degree of freedom system, σύστημα νοβαθμίου ἐλευθερίας.

single degree of freedom, μονιαῖος βαθμὸς ἐλευθερίας.

single-degree-of-freedom system, σύστημα μονιαίου βαθμοῦ ἐλευθερίας· [σύστημα μονοβαθμίου ἐλευθερίας].

structures with one degree of freedom, φορεῖς ἑνὸς βαθμοῦ ἐλευθερίας· [φορεῖς μονοβαθμίου ἐλευθερίας].

system of n-degrees of freedom, σύστημα ν βαθμῶν ἐλευθερίας· [σύστημα νοβαθμίου ἐλευθερίας].

systems with an infinite number of degrees of freedom, συστήματα ἀπείρων πολλῶν βαθμῶν ἐλευθερίας.

two-degrees-of-freedom system, σύστημα δύο βαθμῶν ἐλευθερίας· [σύστημα διβαθμίου ἐλευθερίας].

**freedom of choice**, ἐλευθερία ἐπιλογῆς.

**freely hanging cable**, ἐλευθέρως κρεμάμενον καλώδιον.

**freely vibrating structure**, ἐλευθέρως κραδαινόμενον δόμημα.

**freethinking (in mathematics)**, ἐ-

- λευθεροστοχασμός [ἐλευθέρα σκέψις] (εἰς τὴν μαθηματικὴν ἐπιστήμην).
- freezing**, ΦΥΣ., 1, ψύξις [ἀπόψυξις] 2, πῆξις.
- freezing point**, ΦΥΣ., σημεῖον πήξεως.
- Frege (Gottlob -)**, (Γκόττλομπ) Φρέγκε (= γερμανὸς μαθηματικός· 1848 - 1925).
- Frege-Russell thesis**, ΛΟΓ., θέσις Φρέγκε-Ράσσελ.
- French horsepower**, ἵπποδύνασις [μετρικὴ ἵπποδύνασις· ἰσχὺς εἰς ἵππους] (= 75 χιλιογραμμόμετρα κατὰ δευτερόλεπτον).
- French minute** = centesimal minute.
- Frenet (Jean Frédéric -)**, (Ἰωάννης Φρειδερίκος) Φρενέ (= γάλλος μαθηματικός· 1816 - 1872).
- Frenet-Serret formulas**, ΜΑΘ., διατυπώματα Φρενέ-Σερρέ.
- frequency**, ΜΑΘ., ΦΥΣ., ΣΤΑΤ., συχνότης.
- absolute frequency, ἀπόλυτος συχνότης.
  - angular frequency, γωνιακὴ συχνότης.
  - associated circular frequencies, συναφεῖς κυκλικαὶ συχνότητες.
  - audiofrequency, ἀκουοσυχνότης [ἀκουστικὴ συχνότης].
  - beat frequency, ΦΥΣ., συμβλητικὴ [συμβολιστικὴ] συχνότης.
  - carrier frequency, φοροκυματικὴ [φορὸς] συχνότης [συχνότης φέροντος κύματος].
  - change in frequency, ἀλλαγὴ συχνότητος.
  - circular frequencies of free vibration, κυκλικαὶ συχνότητες ἐλευθέρων κραδασμῶν.
  - circular frequency, κυκλικὴ συχνότης.
  - class frequency, κλασικὴ συχνότης [συχνότης κλάσεως].
  - clock frequency, χρονομετρικὴ συχνότης.
  - convergence of the frequency, σύγκλισις τῆς συχνότητος.
  - cumulative frequency, ἀθροιστικὴ συχνότης.
  - cyclotron frequency, κυκλοτρονικὴ συχνότης.
  - damped natural frequency, ἀποσβεννυμένη φυσικὴ συχνότης.
  - extremely high frequency, ἄκρως ὑψηλὴ [πανυπερῦψηλὴ] συχνότης.
  - force frequency, συχνότης (τῆς) δυνάμεως.
  - fundamental angular frequency, θεμελιώδης γωνιακὴ συχνότης.
  - fundamental natural frequency, θεμελιώδης φυσικὴ συχνότης.
  - high frequency, ὑψηλὴ συχνότης.
  - infrasonic frequency, ὑποακουστικὴ συχνότης.
  - intermediate frequency, ἐνδιάμεσος συχνότης.
  - Larmor frequency, λαρμοριανὴ συχνότης [συχνότης τοῦ Λάρμορ].
  - low frequency, χαμηλὴ συχνότης.
  - lowest angular frequency, κατωτάτη [θεμελιώδης] γωνιακὴ συχνότης.
  - maximum usable frequency, μεγίστη χρησιμοποίησιμος συχνότης.
  - medium frequency, μέση συχνότης.
  - natural angular frequency, φυσικὴ γωνιακὴ συχνότης.
  - natural frequency (of a structure), φυσικὴ συχνότης (δομήματος).
  - Nyquist frequency, νυκουίστιανὴ [ταχυδιάθετος] συχνότης. (ΣΥΝ.: turn over frequency).
  - plasma frequency, πλασμικὴ συχνότης.
  - pulse frequency, παλμικὴ συχνότης [συχνότης παλμοῦ].
  - radiofrequency, ραδιοσυχνότης.
  - reduced frequency, ἀνηγμένη συχνότης.

relative frequency, σχετική συχνότης.

resonance frequency, συνηχιστική συχνότης [συχνότης συνηχισμού].

resonant frequencies, συνηχιστικά συχνότητες.

sampling frequency, ΣΤΑΤ., δειγματική [δειγματοληπτική] συχνότης.

shared frequency, ΡΑΔ., συμμετοχική [διανεμημένη] συχνότης.

sonic frequency, ήχητική συχνότης.

statistical frequency, στατιστική συχνότης.

structural frequency, δομητική συχνότης.

subaudio frequency, υπακουσματική [υποακουστική] συχνότης.

super-high frequency, υπερυψηλή συχνότης.

turnover frequency, ταχυδιάθετος [ύπαλλακτη] συχνότης.

ultra-high frequency, πανυψηλή συχνότης.

ultrasonic frequency, υπερακουστική συχνότης.

undamped natural circular frequency, μη αποσβεννυμένη [ανάποσβεστος] φυσική κυκλική συχνότης.

undamped natural frequency, μη αποσβεννυμένη φυσική συχνότης.

very high frequency, λίαν ύψηλη συχνότης.

very low frequency, λίαν χαμηλή συχνότης.

videofrequency, εικονοσυχνότης [τηλεοπτική συχνότης· συχνότης εικονομεταβιβάσεως].

**frequency band**, συχνοτική ζώνη [ζώνη συχνοτήτων].

**frequency channel**, δίαυλος [κάννη] συχνοτήτων [συχνοτική κάννη].

**frequency curve**, συχνοτική καμπύλη [καμπύλη συχνότητας· καμπύλη συχνοτήτων].

cumulative frequency curve, άθροιστική

συχνοτική [σφαιρική] συχνοτική καμπύλη [άθροιστική καμπύλη συχνότητας].

normal frequency curve, όρθόθετος [τακτική] συχνοτική καμπύλη [τακτική καμπύλη κατανομής· καμπύλη (των) σφαλμάτων· καμπύλη (των) πιθανοτήτων].

**frequency departure**, συχνοτική έκφυγή [έκφυγή συχνότητας].

**frequency deviation**, απόκλιση [έκτροπή] συχνότητας. (ΣΥΝ.: frequency departure).

**frequency distribution**, ΣΤΑΤ., συχνοτική κατανομή [κατανομή συχνοτήτων· κατανομή κατά συχνότητας].

binomial frequency distribution, διωνυμική συχνοτική κατανομή [διωνυμική κατανομή].

**frequency equation**, έξισωσις συχνοτητας [έξισωσις διασποράς]. (ΣΥΝ.: dispersion equation).

**frequency formula**, συχνοτικόν διατύπωμα [τύπος συχνότητας].

Rayleigh frequency formula, ραϊλγιανόν συχνοτικόν διατύπωμα [τύπος συχνότητας του Ραϊύλη].

**frequency function**, συχνοτική συνάρτησις [συνάρτησις συχνότητας].

absolute frequency function, συνάρτησις άπολύτου συχνότητας.

Cauchy frequency function, κωσειανή συχνοτική συνάρτησις [συνάρτησις συχνότητας του Κωσύ].

relative frequency function, συνάρτησις σχετικής συχνότητας.

sampling frequency function, συνάρτησις δειγματικής συχνότητας [συνάρτησις δειγματοληπτικής συχνότητας].

**frequency histogram**, συχνοτικόν

- ιστόγραμμα· [ιστόγραμμα συχνοτήτων].
- frequency modulated cyclotron**, = **synchrocyclotron**.
- frequency modulation**, συχνοτικός διαμορφισμός· [συχνοτικός διατονισμός· συχνοδιαμορφισμός].  
pulse frequency modulation, παλμοσυχνοτικός διαμορφισμός· [παλμοσυχνοτικός διατονισμός].
- frequency of a periodic function**, συχνότης περιοδικής συναρτήσεως.
- frequency of conversion (of compound interest)**, ΟΙΚ., συχνότης μετατροπής (συνθέτου τόκου)· [συχνότης άνατοκισμού].
- frequency of error**, ΣΤΑΤ., συχνότης σφάλματος· [συχνότης των σφαλμάτων].  
curve of frequency of error, καμπύλη συχνότητος σφαλμάτων.  
law of frequency of error, νόμος της συχνότητος του σφάλματος· [νόμος συχνότητος σφαλμάτων].
- frequency of oscillation**, συχνότης (τής) ταλαντώσεως.
- frequency polygon**, συχνοπολύγωνον· [πολύγωνον (τών) συχνοτήτων].
- frequency rectangle**, όρθογώνιον συχνότητος· [συχνοτικόν όρθογώνιον].
- frequency response**, συχνοτική αντίταξις· [αντίταξις συχνότητος].
- frequency spectrum**, συχνοτικόν φάσμα· [φάσμα συχνοτήτων].
- frequency table**, ΣΤΑΤ., πίναξ συχνοτήτων· [πίναξ πολλαπλής συχνότητος].
- frequency theory of probability**, συχνοτική πιθανοτική θεωρία· [συχνοτική θεωρία (τών) πιθανοτήτων].
- frequency tolerance**, συχνοτική άνοχή· [άνοχή συχνότητος].
- frequently in (a subset)**, ΜΑΘ., συχνάκις [συχνῶς] έντός (ένος ύποσυνόλου).
- Fresison**, ΛΟΓ., σέλινον (= μνημονικός τύπος τετρατοσχήμονος συλλογισμού).
- Fresnel (Augustin Jean-)**, (Αύγουστινος Ίωάννης) Φρενέλ (= γάλλος φυσικός· 1788-1827).
- Fresnel biprism**, φρεσνελιανόν δίπρισμα· [δίπρισμα του Φρενέλ].
- Fresnel integrals**, φρεσνελιανά όλοκληρώματα· [όλοκληρώματα του Φρενέλ].
- Fresnel region**, φρεσνελιανή περιοχή· [περιοχή του Φρενέλ].
- Fresnel zone**, φρεσνελιανή [ήμιπεριοδική] ζώνη· [ζώνη του Φρενέλ]. (ΣΥΝ.: **half-period zone**).
- Fresnel's formula**, φρεσνελιανόν διατύπωμα· [τύπος του Φρενέλ].
- friction**, ΜΗΧ., τριβή.  
angle of friction, γωνία τριβής.  
coefficient of friction, συντελεστής τριβής.  
coefficient of internal friction, συντελεστής (της) έσωτερικής τριβής.  
dry friction, ξηρά τριβή.  
dynamic friction, δυναμική τριβή.  
force of friction, δύναμις τριβής· [τριπτική δύναμις].  
internal friction, έσωτερική τριβή.  
kinetic friction, κινητική τριβή.

oscillation without friction, άτριβής ταλάντωσις [ταλάντωσις άνευ τριβής].

rolling friction, κυλινδριστική [κυλινδική] τριβή.

sliding friction, όλισθητική τριβή [τριβή κατολισθήσεως].

starting friction, έκκινητική τριβή [τριβή έκκινήσεως· στατική τριβή· τριβή ήρεμίας].

static friction, στατική [έκκινητική] τριβή.

unit friction, μοναδιαία τριβή· [μονάς τριβής].

**friction damping**, τριπτική άπόσβεσις· [άπόσβεσις (λόγω) τριβής].

Coulomb (dry friction) damping, κολουμβιανή (ξηροτριπτική) άπόσβεσις.

**friction law**, νόμος (τής) τριβής.

Newtonian friction law, νόμος περι τριβής του Νεύτωνος.

**friction losses (at the joints)**, ΜΗΧΤ., άπώλειαι τριβής (κατά τους κόμβους).

**friction of rest**, ΜΗΧΤ., τριβή ήρεμίας. (ΣΥΝ.: starting friction).

**frictional**, τριπτικός, ή, όν· [τής τριβής].

**frictional damping**, τριπτική άπόσβεσις.

**frictional forces**, τριπτικάί δυνάμεις· [δυνάμεις τριβής].

**frictional resistance**, τριπτική άντίστασις· [άντίστασις τριβής].

dry frictional resistance, ξηροτριπτική άντίστασις· [άντίστασις ξηράς τριβής].

internal frictional resistance, έσωτερική τριπτική άντίστασις· [άντίστασις έσωτερικής τριβής].

**frictionless**, ΜΗΧ., άτριβής, ής, ές· [άνευ τριβής].

**frictionless flow**, άτριβής ροή.

**frictionless joints**, ΜΗΧΤ., άτριβείς κόμβοι.

**frictionless slide**, άτριβής όλισθησις· [άτριβής κατολίσθησις].

**fringe**, 1, κράσπεδον. 2, ΦΥΣ., κροσσός.

interference fringes, άλληλοτυπικοί κροσσοί· [κροσσοί συμβολής].

**fringe operations**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., κρασπεδικαί [περιθωριακαί] έπιχειρήσεις.

**fringe region**, ΜΕΤΕΩΡ., κρασπεδική περιοχή (τής έξωσφαίρας).

**fringing effects of an earthquake**, κρασπεδική επενέργεια [περιθωριακά άποτελέσματα] ένός σεισμού

**front**, μέτωπον

curve of arrival time of the shock front, καμπύλη χρόνου επελεύσεως του πληκτικού μετώπου.

phase front, φασικόν μέτωπον.

shock front, πληκτικόν μέτωπον.

wave front, κυματικόν μέτωπον.

**front elevation**, πρόσοψις (οίκοδομής).

**front view**, προσθία όψις· [πρόσοψις].

**frontier**, ΜΑΘ, μεθόριος· [μεθόριον].

**frontier of a set**, ΜΑΘ., μεθόριον [μεθόριος] (του) συνόλου.

**frontier point**, ΜΑΘ., μεθοριακόν [μεθόριον] σημείον.

Cantor set of frontier points, καντοριανόν σύνολον μεθοριακών σημείων.

**frost point**, ΦΥΣ., σημείον παγετού.

- Froude (William -)**, (Γουλιέλμος) Φρούντ (= ἄγγλος ναυπηγὸς καὶ μηχανοτέχνης· 1810 - 1879).
- Froude number**, φρουδιανὸς ἀριθμὸς [ἀριθμὸς τοῦ Φρούντ].
- frustum**, ΜΑΘ., κόλουρον [κόλουρον στερεόν· κόλουρον στερεοῦ].
- frustum of a cone**, κόλουρον κώνου [κόλουρος κώνου].  
altitude of a frustum of a cone, ὕψος κολούρου κώνου.
- frustum of a prism**, κόλουρον πρίσματος [κόλουρον πρίσμα].  
altitude of a frustum of a prism, ὕψος κολούρου πρίσματος.
- frustum of a pyramid**, κόλουρον πυραμίδος [κόλουρος πυραμίδος].  
altitude of a frustum of a pyramid, ὕψος κολούρου πυραμίδος.
- frustum of a right circular cone**, ὀρθὸς κυκλικὸς κόλουρος κώνου.  
lateral area of a frustum of a right circular cone, παράπλευρον ἐμβαδὸν (τοῦ) ὀρθοῦ κυκλικοῦ κολούρου κώνου.
- frustum of any solid**, κόλουρον (οἰοδῆποτε) στερεοῦ [οἰοδῆποτε κόλουρον στερεοῦ].
- Fubini (Guido -)**, (Γκουίντο) Φουμπίνι (= ἰταλὸς μαθηματικός· 1879 - 1943).
- Fubini's theorem**, φουβινιανὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ Φουμπίνι].
- Fuchs (Lazarus -)**, (Λάζαρος) Φούξ (= γερμανὸς μαθηματικός· 1833 - 1902).
- Fuchsian**, φουξιανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Φούξ).
- Fuchsian equation**, φουξιανὴ ἐξίσωσις [ἐξίσωσις τοῦ Φούξ].
- Fuchsian function**, φουξιανὴ συνάρτησις [συνάρτησις τοῦ Φούξ].
- Fuchsian group**, φουξιανὴ ὁμάς [ὁμάς τοῦ Φούξ].
- Fuchsian transformation**, φουξιανὸς μετασχηματισμὸς [μετασχηματισμὸς τοῦ Φούξ].
- fuel**, καύσιμον [καύσιμος ὕλη· καύσιμα].
- fuel cell**, καυσιμικὸν στοιχεῖον [ἠλεκτροχημικὸν στοιχεῖον].
- fuel engineering**, καυσιμολογικὴ μηχανοτεχνία.
- fugacity**, φυγαδευτικότητα.
- fulcrum**, ΦΥΣ., ὑπομόχλιον.
- full**, πλήρης, ης, ες [πλέριος, α, ο].
- full linear group**, πλήρης [πλήρως] γραμμικὴ ὁμάς.
- full moon**, πανσέληνος [γεμάτο φεγγάρι].
- full plastification**, ΜΗΧΤ., πλήρης πλαστίκευσις.
- full pressure suit**, πλήρης πιεστική περιβολή [σκάφανδρον]. (ΣΥΝ.: scaphandre).
- fully**, πλήρως.
- fully plastic moment**, ΜΗΧ., πλήρως πλαστικὴ ροπή.
- full stage**, ΔΙΑΣΤ., πλήρες σταδῖωμα.
- fullness**, πληρότης.

**function**, 1, ΟΙΚ., λειτούργημα.  
2, ΟΙΚ., αρμοδιότης: [άρμοδιότητες]. 3, ΜΑΘ., συνάρτησις.  
4, ΜΑΘ., συνάρτημα. 5, λειτούργια.

a-point of an analytic function, α-σημείον αναλυτικής συναρτήσεως.

Abelian function, άβελιανή συνάρτησις: [συνάρτησις του Άμπελ].

absolute frequency function, συνάρτησις απόλυτου συχνότητας.

absolute maximum of a function, απόλυτον μέγιστον συναρτήσεως.

absolute minimum of a function, απόλυτον ελάχιστον συναρτήσεως.

absolute symmetry of a function, απόλυτος συμμετρία (μιάς) συναρτήσεως.

absolutely continuous function, απόλυτως συνεχής συνάρτησις.

acceleration function, επιταχυντική συνάρτησις: [συνάρτησις επιταχύνσεως].

additive function, προσθετική συνάρτησις.

additive set function, προσθετική συνάρτησις συνόλου.

adjunct spherical function, παρεπομένη σφαιρική συνάρτησις.

admissible function, παραδεκτή συνάρτησις.

aerodynamic influence function, αεροδυναμική συνάρτησις επιρροής.

Airy functions, αϊριαναι συναρτήσεις: [συναρτήσεις του Αϊαρυ].

Airy's stress function, αϊριανή συνάρτησις τάσεως: [τατική συνάρτησις του Αϊαρυ].

algebraic function, άλγεβρική συνάρτησις.

almost-periodic function, σχεδόν περιοδική συνάρτησις.

alternating function, έναλλασσομένη [έναλλακτική] συνάρτησις.

analysis of functions, συναρτησιακή ανάλυσις: [ανάλυσις των συναρτήσεων].

analytic continuation of an analytic function of a complex variable, ανα-

λυτική συνέχισις συναρτήσεως μιγαδικής μεταβλητής.

analytic function of a complex variable, αναλυτική συνάρτησις μιγαδικής μεταβλητής.

analytic function of a real variable, αναλυτική συνάρτησις πραγματικής μεταβλητής.

Anger's function, άνγκεριανή συνάρτησις: [συνάρτησις του Άνγκερ].

angular function, γωνιακή συνάρτησις.

anharmonic function, άναρμονική συνάρτησις.

antiderivative of a function, αντίπαράγωγος συναρτήσεως.

antitrigonometric function, αντιτριγωνομετρική συνάρτησις.

antihyperbolic function, άνθυπερβολική συνάρτησις. (ΣΥΝ.: inverse hyperbolic function; arc-hyperbolic function).

arbitrary function, αυθαίρετος συνάρτησις.

arc-hyperbolic function, άνθυπερβολική [αντίστροφος υπερβολική] συνάρτησις.

argument of a function, όρισμα (τής) συναρτήσεως.

arguments in a table of values for functions, όρίσματα (του) πίνακος τιμών (τών) συναρτήσεων.

arithmetic function, αριθμητική συνάρτησις.

ascendent (of a function), άνάκλισις [άρνητικόν κλίτος] (τής) συναρτήσεως).

associated function, συναφής συνάρτησις.

associated Laguerre functions, συναφείς λαγκεριαναι συναρτήσεις: [συναφείς συναρτήσεις του Λαγκέρ].

automorphic function, αυτόμορφος συνάρτησις.

Baire function, βαιρειανή συνάρτησις: [συνάρτησις του Μπαίρ].

Bessel-Clifford function, συνάρτησις Μπέσσελ-Κλίφφορντ.

Bessel functions, βεσσελιαναι συνάρτησις: [συναρτήσεις του Μπέσσελ].



- Bessel functions of large order, βεσσελιαναί συναρτήσεις εμβείας τάξεως [συναρτήσεις εμβείας τάξεως του Μπέσσελ].
- beta function, βητατική συνάρτησις [συνάρτησις βήτα].
- biharmonic function, διαρμονική συνάρτησις.
- bilinear function, διγραμμική συνάρτησις.
- biorthogonal system of functions, διορθογωνικόν σύστημα συναρτήσεων.
- Bloch function, βλοχιανή συνάρτησις [συνάρτησις του Μπλόκ].
- Bohr's theory of almost-periodic functions, βοχριανή θεωρία των σχεδόν περιοδικών συναρτήσεων.
- Borel measurable function, βορελιανή μετρήσιμος συνάρτησις [μετρήσιμος συνάρτησις του Μπορέλ· βαιρειανή συνάρτησις].
- bounded function, περατωμένη [περατή] συνάρτησις.
- bounded measurable function, περατωμένη μετρήσιμος συνάρτησις.
- branch of a multiple-valued analytic function, κλάδος πλειονοτίμου αναλυτικής συναρτήσεως.
- calculus of functions, λογισμός των συναρτήσεων [συναρτησιακός λογισμός].
- Cauchy frequency function, κωσειανή συχνοτική συνάρτησις [συνάρτησις συχνότητος του Κωσύ].
- characteristic function, χαρακτηριστική συνάρτησις.
- characteristic function of a matrix, χαρακτηριστική συνάρτησις μητρείου.
- characteristic function of a set, χαρακτηριστική συνάρτησις συνόλου.
- characteristic function of a vacuum tube, χαρακτηριστική συνάρτησις κενολυχνίας.
- characteristic function of two variables, χαρακτηριστική συνάρτησις δύο μεταβλητών.
- characteristic properties of the potential function, χαρακτηριστικά
- ιδιότητες τής δυναμικής συναρτήσεως.
- circular function, κυκλική [τριγωνομετρική] συνάρτησις.
- circulating function, κυκλοφορούσα συνάρτησις.
- class of functions with respect to a group of operations, κλάσις συναρτήσεων ως πρὸς ομάδα πράξεων.
- comparable function, παραβλητή συνάρτησις.
- complementary function, συμπληρωματική συνάρτησις.
- complete system of functions, έντελής σύστημα συναρτήσεων.
- complex function of a complex variable, μιγαδική συνάρτησις μιγαδικῆς μεταβλητῆς.
- complex harmonic function, μιγαδική ἀρμονική συνάρτησις.
- complex-periodic function, μιγαδοπεριοδική συνάρτησις.
- composite function, σύνθετος συνάρτησις.
- composite function of two variables, σύνθετος συνάρτησις δύο μεταβλητών.
- compound harmonic function, σύμμικτος ἀρμονική συνάρτησις.
- computable function, λογισμητή [ἐπιλογιστή] συνάρτησις.
- concave function, κοίλη συνάρτησις.
- confluent hypergeometric function, συρρέουσα ὑπεργεωμετρική συνάρτησις.
- conformal mapping function, ΜΑΘ. σύμμορφος εἰκονισμική συνάρτησις.
- conical function, κωνική συνάρτησις.
- conjugate functions, συζυγεῖς συναρτήσεις.
- conjugate harmonic function, συζυγῆς ἀρμονική συνάρτησις.
- constant term (in a function), σταθερὸς ὅρος (συναρτήσεως).
- continuous additive function, συνεχῆς προσθετική συνάρτησις.
- continuous distribution function, συνάρτησις συνεχοῦς κατανομῆς.

continuous function, συνεχής συνάρτησις.

continuous function of any number of variables, συνεχής συνάρτησις οἰοῦδηποτε ἀριθμοῦ μεταβλητῶν.

contour curves of a function of two variables, περιγραμμικαὶ καμπύλαι συναρτήσεως τῶν δύο μεταβλητῶν.

contour surfaces of a function of three variables, περιγραμμικαὶ ἐπιφάνειαι συναρτήσεως τῶν τριῶν μεταβλητῶν.

convergence of a set of functions, σύγκλισις συνόλου συναρτήσεων.

convex and non-decreasing function, κυρτὴ καὶ μὴ φθίνουσα συνάρτησις.

convex function, κυρτὴ συνάρτησις.

convex increasing function, κυρτὴ αὐξουσα συνάρτησις.

convolution of two functions, πτύχωσις δύο συναρτήσεων.

correlation function, συσχετιστικὴ [συσχετικὴ] συνάρτησις [συνάρτησις συσχετίσεως].

cosine function, συνημιτονικὴ συνάρτησις.

Coulomb wave function, κολομβιανὴ κυματικὴ συνάρτησις [κυματικὴ συνάρτησις τοῦ Κουλόμπ].

curl of a vector function, δίνη [συστροφὴ] ἄνυσματικῆς συναρτήσεως.

cyclic function, κυκλιακὴ [κυκλικὴ] συνάρτησις.

cyclosymmetric function, κυκλοσυμμετρικὴ συνάρτησις.

cyclotomic function, κυκλοτομικὴ συνάρτησις.

cylindrical functions, κυλινδρικαὶ συναρτήσις. (ΣΥΝ.: cylindrical harmonics).

Debye functions, δεβσειαναι συναρτήσις [συναρτήσις τοῦ Ντεμπάυ].

decision function, συνάρτησις ἀποφάσεως [ἀποφασιακὴ συνάρτησις].

decreasing function of one variable, φθίνουσα συνάρτησις τῆς μιᾶς μεταβλητῆς.

density function, συνάρτησις πυκνότητος [πυκνοτικὴ συνάρτησις].

dependent functions, ἐξηρητημένα συναρτήσις.

derivative of a composite function, παράγωγος συνθέτου συναρτήσεως.

derivative of a function (of a complex variable), παράγωγος συναρτήσεως (μιγαδικῆς μεταβλητῆς).

derivative of a function of a function, παράγωγος συναρτήσεως συναρτήσεως.

derived function, παράγωγος συνάρτησις.

descriptive function, περιγραφικὴ [παραστατικὴ] συνάρτησις.

designatory function, προσδιοριστικὴ [περιγραφικὴ] συνάρτησις.

differencing a function, εὐρεσις (καὶ πινακοθέτησις) τῶν διαφορῶν (μιᾶς) συναρτήσεως [διαφοροθέτησις (μιᾶς) συναρτήσεως].

differential of a function, διαφορικὸν συναρτήσεως.

differentials of composite functions, διαφορικὰ συνθέτων συναρτήσεων.

differentiation of a function, διαφορίσις συναρτήσεως.

differentiation of a function of a function, διαφορίσις συναρτήσεως συναρτήσεως.

differentiation of an implicit function, διαφορίσις ἄσαφοῦς συναρτήσεως.

differentiation of exponential functions, διαφορίσις (τῶν) ἐκθετικῶν συναρτήσεων.

differentiation of inverse functions, διαφορίσις (τῶν) ἀντιστρόφων συναρτήσεων.

differentiation of logarithmic (and trigonometric) functions, διαφορίσις τῶν λογαριθμικῶν (καὶ τριγωνομετρικῶν) συναρτήσεων.

digamma function, διγραμματικὴ συνάρτησις. (ΣΥΝ.: psi function).

dilogarithm function, διλογαριθμικὴ συνάρτησις.

direct trigonometric functions, εὐθεῖς τριγωνομετρικαὶ συναρτήσις [τριγωνομετρικαὶ συναρτήσις].

- directional derivative of a function, διευθυντική παράγωγος (μιάς) συναρτήσεως.
- Dirichlet's function, διριχλεϊανή συνάρτησις [συνάρτησις του Ντιρικλέ].
- discrete distribution function, συνάρτησις διακριτής κατανομής.
- discriminant function, διακρίνουσα [συναρμόζουσα] συνάρτησις.
- dissipation function, σκεδαστική συνάρτησις [συνάρτησις σκεδασμού (του Ραϊύλη)].
- distribution function, καταμεμητική συνάρτησις [συνάρτησις κατανομής].
- distributive function, επιμεριστική συνάρτησις.
- divergence of a vector function, απόκλισις άνυσματικής συναρτήσεως.
- divisor functions, συναρτήσεις διαιρέτου [διαιρετικάί συναρτήσεις].
- domain of a function, περιοχή (της) συναρτήσεως.
- domain of existence of a monogenic analytic function, περιοχή ύπάρξεως (της) μονογενούς άναλυτικής συναρτήσεως.
- double-step function, διβηματική [δύς βηματική] συνάρτησις.
- doubly periodic function, δύς [δίτώς] περιοδική συνάρτησις.
- drag function, όπισθελκυστική συνάρτησις [συνάρτησις όπισθοκληής].
- driving function, μεταδοτική συνάρτησις [κινητηρία συνάρτησις συνάρτησις μεταδόσεως κινήσεως].
- Einstein functions, άϊνσταϊνιαναί συνάρτησις [συναρτήσεις του Άϊνσταϊν].
- elementary functions, στοιχειώδεις συναρτήσεις.
- elliptic cylinder function, συνάρτησις έλλειπτικού κυλίνδρου.
- elliptic function, έλλειπτική συνάρτησις.
- empirical function, έμπειρική συνάρτησις.
- entire function, άκραιά συνάρτησις.
- entrepreneurial function, ΟΙΚ., έπιχειρηματικόν λειτουργημα. (ΣΥΝ.: entrepreneurship).
- equicontinuous functions, ίσοσυνεχείς συναρτήσεις.
- error function, συνάρτησις σφάλματος. (ΣΥΝ.: probability integral).
- essential (isolated) singular point of an analytic function, ούσιώδες (μεμονωμένον) ιδιάζον σημείον άναλυτικής συναρτήσεως.
- eta function, η-συνάρτησις [ήτα συνάρτησις συνάρτησις ήτα].
- Euler's theorem on homogeneous functions, έλληριανόν θεώρημα [θεώρημα του Όυλερ] περι όμογενών συναρτήσεων.
- Euler's φ-function, φ-συνάρτησις του Όυλερ [έλληριανή φί συνάρτησις].
- even function, άρτία συνάρτησις.
- expand a function, άναπτύσσω συνάρτησιν.
- expansion of a function, άνάπτυγμα συναρτήσεως.
- expansion of a function in a series, άνάπτυξις συναρτήσεως εις σειράν.
- explicit function, σαφής συνάρτησις.
- exponential function, έκθετική συνάρτησις.
- extreme of a function, έσχατιά [άκροτάτη τιμή] (της) συναρτήσεως.
- factorial function, παραγοντισματική συνάρτησις.
- flux function, ΥΑΡΟΔ., συνάρτησις έκροής. (ΣΥΝ.: stream function).
- force function, ΦΥΣ., συνάρτησις δυνάμεως [συνάρτησις ένεργείας].
- force-time function, συνάρτησις δυνάμεως-χρόνου.
- frequency function, συχνοτική συνάρτησις [συνάρτησις συχνόττος].
- frequency of a periodic function, συχνότης περιοδικής συναρτήσεως.
- Fuchsian function, φουξιανή συνάρτησις [συνάρτησις του Φούξ].
- fundamental function, θεμελιώδης [χαρακτηριστική] συνάρτησις.
- fundamental period of a periodic

function (of a complex variable), θεμελιώδης περίοδος περιοδικής συναρτήσεως (μιαδικής μεταβλητής).

fundamental relations between the trigonometric functions, θεμελιώδεις σχέσεις των τριγωνομετρικών συναρτήσεων [θεμελιώδεις σχέσεις των τριγωνομετρικών συναρτήσεων].

gamma function, Γ-συνάρτησις [συνάρτησις γάμμα].

Gånre drag function, γαβρική όπισθελκυστική συνάρτησις [συνάρτησις όπισθελκύσεως τής Γάβρης].

general implicit function theorem, γενικόν περί άσαφούς συναρτήσεως θεώρημα.

generating function, γεννήτρια [παράγουσα] συνάρτησις.

Gibbs function, γιββσιανή συνάρτησις.

gradient of a function, κλίτος [κλίσις] συναρτήσεως.

Green's function (of the first kind), γρηνιανή (πρωτοειδής) συνάρτησις [συνάρτησις του Γκρήν (του πρώτου είδους)].

Green's function of the second kind, δευτεροειδής γρηνιανή συνάρτησις [δευτεροειδής συνάρτησις του Γκρήν συνάρτησις του Νόυμαν].

Green's function of the third kind, τριτοειδής γρηνιανή συνάρτησις [συνάρτησις του Γκρήν του τρίτου είδους συνάρτησις του Ρόμπιν].

Hadamard's formula for the variation of Green's function, άδαμαρδιανόν διατύπωμα μεταλλαγής τής γρηνιανής συναρτήσεως [τύπος του Άνταμάρ διά μεταλλαγήν τής συναρτήσεως του Γκρήν].

Hamilton's characteristic function, χαμιλτονιανή χαρακτηριστική συνάρτησις [χαρακτηριστική συνάρτησις του Χάμιλτον].

Hamiltonian function, χαμιλτονιανή συνάρτησις [συνάρτησις του Χάμιλτον].

Hankel function, χανκελιανή συνάρτησις [συνάρτησις του Χάνκελ].

harmonic function, άρμονική συνάρτησις.

heat function, θερμική συνάρτησις. (ΣΥΝ.: enthalpy).

Helmholtz function, χελμχολτσιανή συνάρτησις [συνάρτησις (έργου) του Χέλμχολτς].

Heuman's lambda function, χευμανιανή συνάρτησις [χευμανιανή λ-συνάρτησις συνάρτησις λάμβδα του Χιούμαν].

hexagramma function, έξαγραμμική συνάρτησις [συνάρτησις ψ (\*) συνάρτησις ψ τετράκις τονούμενον].

holomorphic function, όλόμορφος συνάρτησις.

homogeneous algebraic functions, όμογενείς άλγεβρικοί συναρτήσεις.

homogeneous function, όμογενής συνάρτησις.

hyperbolic function, ύπερβολική συνάρτησις.

hypergeometric function, ύπεργεωμετρική συνάρτησις.

implicit function, άσαφής [πεπλεγμένη] συνάρτησις.

implicit function theorem (for a function of two variables), θεώρημα (περι) άσαφούς συναρτήσεως (διά συνάρτησιν δύο μεταβλητών).

impulse [impulsive] function, όρμωστική συνάρτησις (= 1, ΜΗΧ., συνάρτησις όρμώσεως 2, ΗΛΕΚ., άναπαλμική συνάρτησις).

incomplete beta function, άνεντελής βήτα συνάρτησις.

incomplete gamma function, άνεντελής γάμμα συνάρτησις.

increasing function, αύξουσα συνάρτησις.

increasing function of a single variable, αύξουσα συνάρτησις μονιαίας μεταβλητής [αύξουσα συνάρτησις τής μιās μεταβλητής].

increment of a function, αύξημα συναρτήσεως.

independent functions, άνεξάρτητοι συναρτήσεις.

independent variable of a function, άνεξάρτητος μεταβλητή (μιās) συναρτήσεως.

influence function, επιδραστική συνάρτησις [συνάρτησις επιρροής].

integral function, άκεραία συνάρτησις. (ΣΥΝ.: entire function).

integral homogeneous function, άκεραία όμογενής συνάρτησις.

integral of a function, όλοκληρώμα συναρτήσεως.

integral quadratic function, άκεραία τετραγωνική [άκεραία δευτεροβάθμιος] συνάρτησις.

interdependent functions, άλληλεξάρτητοι συναρτήσεις.

interpolated values of a function, παρεμβεβλημένα τιμαί (μιάς) συναρτήσεως.

inverse circular function, αντίστροφος κυκλική συνάρτησις.

inverse function, αντίστροφος συνάρτησις.

inverse hyperbolic function, αντίστροφος ύπερβολική συνάρτησις.

inverse of a vector function, αντίστροφος άνυσματικής συναρτήσεως.

inverse trigonometric function, αντίστροφος τριγωνομετρική συνάρτησις.

irreducible function, άνάγωγος [μη αναγώγιμος] συνάρτησις.

irregular function, άκανόνιστος [μη κανονική] συνάρτησις.

Jacobian function, ιακωβιανή συνάρτησις [συνάρτησις του Γιακόμπι].

Jacobian of two or more functions in as many variables, ιακωβιανή δύο ή περισσοτέρων συναρτήσεων ίσαριθμων μεταβλητών.

Jacob's [Jacobian] elliptic function, ιακωβιανή έλλειπτική συνάρτησις [έλλειπτική συνάρτησις του Γιακόμπι].

Jacob's eta function, ιακωβιανή η-συνάρτησις [συνάρτησις ήτα του Γιακόμπι].

Jacob's zeta function, ιακωβιανή ζ-συνάρτησις [συνάρτησις ζήτα του Γιακόμπι].

Kelvin functions, κελβιναϊά συναρτήσεις [συναρτήσεις του Κέλβιν].

kernel function, κοκκική συνάρτησις (= συνάρτησις κόκκου ή πυρήνος μιās εξισώσεως).

Kleinian function, κλεινιανή συνάρτησις [συνάρτησις του Κλάιν].

Kummer function, κουμμεριανή συνάρτησις [συνάρτησις του Κούμμερ].

lacunary function, χασματική συνάρτησις.

Lagrangian function, λαγρανζιανή συνάρτησις [λαγρανζιανή συνάρτησις του Λαγκράνζ]. (ΣΥΝ.: kinetic potential).

Laguerre functions, λαγκεριανά συναρτήσεις [συναρτήσεις του Λαγκέρ].

lambda function, λάμβδα συνάρτησις [λ-συνάρτησις συνάρτησις λάμβδα].

largest (algebraic) value of a function, μεγίστη [(ή) μεγαλύτερα δυνατή] (άλγεβρική) τιμή συναρτήσεως.

Laurent expansion of an analytic function (of a complex variable), λαυρεντιανόν άνάπτυγμα [άνάπτυγμα του Λαράν] άναλυτικής συναρτήσεως (μιαδικής μεταβλητής).

least value of a function, έλαχίστη [μικροτέρα] τιμή συναρτήσεως.

linear function, γραμμική συνάρτησις.

linear regression function, συνάρτησις γραμμικής άναδρομήςεως.

linear value of a trigonometric function, γραμμική τιμή τριγωνομετρικής συναρτήσεως.

Liouville function, λιουβιλιανή συνάρτησις [συνάρτησις του Λιουβίλλ].

logarithmic derivative of a function, λογαριθμική παράγωγος μιās συναρτήσεως.

logarithmic function, λογαριθμική συνάρτησις.

lower limit of a function, κάτω όριον συναρτήσεως.

lower semicontinuous function, κάτω [κατωτέρα] ήμισυνεχής συνάρτησις.

many-valued function, πλειονότιμος συνάρτησις.

mapping function, εικονισμική συνάρτησις.

Mathieu function, μαθειανή συνάρτησις [συνάρτησις του Ματιέ].

matrix function, μητρειακή συνάρτησις.

maximum of a function, μέγιστον (μιᾶς) συναρτήσεως.

maximum of a function of any number of variables, μέγιστον (μιᾶς) συναρτήσεως οἰουδήποτε ἀριθμοῦ μεταβλητῶν.

mean regression function, συνάρτησις μέσης ἀναδρομῆσεως.

mean value of a function, μέση τιμὴ συναρτήσεως.

mean value of a function over a given range, μέση τιμὴ συναρτήσεως ἐπὶ δοθέν ἔκταμα.

mean value theorem for a function of two variables, θεώρημα (τῆς) μέσης τιμῆς διὰ συνάρτησιν δύο μεταβλητῶν.

measurable function, μετρητὴ [μετρήσιμος] συνάρτησις.

meromorphic function, μερόμορφος συνάρτησις.

minimum of a function (of any number of variables), ἐλάχιστον συναρτήσεως (οἰουδήποτε ἀριθμοῦ μεταβλητῶν).

Möbius function, μαιβιανή συνάρτησις [συνάρτησις του Μοίμπιους].

modified Mathieu function, τροποποιημένη μαθειανή συνάρτησις [τροποποιημένη συνάρτησις του Ματιέ].

modified spherical Bessel function, τροποποιημένη σφαιρική βεσσελιανή συνάρτησις [τροποποιημένη σφαιρική συνάρτησις του Μπέσσελ].

modified Struve function, τροποποιημένη στρουβιανή συνάρτησις [τροποποιημένη συνάρτησις του Στρούβ].

modular function, μοδιακή συνάρτησις.

moment generating function, ροπογενετική συνάρτησις.

monodromic function, μονοδρομική [μονότιμος] συνάρτησις.

monogenic analytic function, μονογενής ἀναλυτική συνάρτησις.

monogenic function, μονογενής συνάρτησις.

monotone [monotonic] decreasing function, μονοτονική [μονότονος] φθίνουσα συνάρτησις.

monotone [monotonic] increasing function, μονοτονική [μονότονος] αὐξουσα συνάρτησις.

monotropic function, μονοτροπική [μονότροπος] συνάρτησις.

multilinear function, πολυγραμμική συνάρτησις.

multiple-valued analytic function, πλειονότιμος ἀναλυτική συνάρτησις.

multiple-valued function (of a complex variable), πλειονότιμος συνάρτησις (μιγαδικῆς μεταβλητῆς).

multiplicative function, πολλαπλασιαστική συνάρτησις.

multiplicity of functions, πολλαπλότης τῶν συναρτήσεων.

multiply periodic function, πολλαπλῶς περιοδική συνάρτησις.

multivariate probability functions, συναρτήσεσις πολυδιαμεταβλησιακῆς πιθανότητος.

natural boundary of a monogenic analytic function, φυσικὸν σύνορον μονογενοῦς ἀναλυτικῆς συναρτήσεως.

Neumann's function, νευμαννιανή συνάρτησις [συνάρτησις του Νόυμαν δευτεροειδῆς γρηνιανῆ συνάρτησις].

Neville's theta function, νεβιλλιανή θ-συνάρτησις [θῆτα συνάρτησις του Νεβίλλ].

nondecreasing function, μὴ φθίνουσα συνάρτησις.

nonnegative function, μὴ ἀρνητική συνάρτησις.

nonreproductive function, μὴ ἀναπαραγωγική συνάρτησις.

nonuniform function, μὴ ἐνιαία [πλειονότιμος] συνάρτησις.

norm of a function, γνῶμων (τῆς) συναρτήσεως.

normal derivative of a function,

ὀρθόθετος [τακτική] παράγωγος συναρτήσεως· [διευθυντική παράγωγος συναρτήσεως].

normal family of analytic functions, ὀρθόθετον [τακτικὸν] γένος ἀναλυτικῶν συναρτήσεων.

normal [normalized] orthogonal functions, ὀρθόθετοι [ὀρθοθετημένοι] ὀρθογωνικαὶ συναρτήσεις.

normalization of angular functions, ὀρθοθέτησις τῶν γωνιακῶν συναρτήσεων.

normalized function, ὀρθοθετημένη συνάρτησις.

normalized shape functions, ὀρθοθετημένοι συναρτήσεις διαμορφῆς· [ὀρθοθετημένοι διαμορφικαὶ συναρτήσεις].

normalized support function, ὀρθοθετημένη στηρικτικὴ συνάρτησις· [ὀρθοθετημένη συνάρτησις στηρίξεως].

notation of a function, σημειογραφία [γραφὴ] συναρτήσεως. (ΣΥΝ.: functional notation).

oblate radial functions, ἐπιπλατεῖς ἀκτινικαὶ συναρτήσεις.

oblate spheroidal wave function, ἐπιπλατοσφαιροειδῆς [ἐπίπλατος σφαιροειδῆς] κυματικὴ συνάρτησις.

octahedron function, ὀκτάεδρος συνάρτησις.

odd function, περιττὴ συνάρτησις.

order function, συνάρτησις τάξεως· [ταξικὴ συνάρτησις].

orthogonal function, ὀρθογωνικὴ συνάρτησις.

orthogonal system of continuous functions, ὀρθογωνικὸν σύστημα συνεχῶν συναρτήσεων.

orthonormal function, ὀρθότακτος συνάρτησις.

oscillation of a function in a given interval, τάλάντωσις [κύμανσις] συναρτήσεως εἰς δοθὲν διάστημα.

parabolic cylinder functions, συναρτήσεις παραβολικοῦ κυλίνδρου.

partition function, μεριστικὴ συνάρτησις· [συνάρτησις μερισμοῦ].

pay-off function, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., συνάρτησις ἀποπληρωμῆς.

pedal function, ποδητικὴ συνάρτησις.

pentagramma function, πενταγμματικὴ συνάρτησις· [συνάρτησις  $\psi^{(5)}$ · συνάρτησις  $\psi^5$  τρις τονούμενον].

period of a function, περίοδος (τῆς) συναρτήσεως.

periodic function, περιοδικὴ συνάρτησις.

periodic function of a complex variable, περιοδικὴ συνάρτησις μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

periodic function of a real variable, περιοδικὴ συνάρτησις πραγματικῆς μεταβλητῆς.

periodicity of (sine and cosine) functions, περιοδικότης τῶν (ἡμιτονικῶν καὶ συνημιτονικῶν) συναρτήσεων.

Phragmén-Lindelöf function, συνάρτησις Φραγκμὲν-Λίντελεφ.

piecewise continuous function, τεμαχιδῶν [τεμαχιδῆ] συνεχῆς συνάρτησις.

Planck's radiation function, πλανκινὴ ἀκτινοβολιακὴ συνάρτησις· [συνάρτησις ἀκτινοβολίας τοῦ Πλάνκ].

point function, σημειακὴ συνάρτησις· [συνάρτησις σημείου].

point of discontinuity of a function, σημεῖον ἀσυνεχείας (τῆς) συναρτήσεως.

Poisson-Charlier function, συνάρτησις Πουασσὸν-Σαρλιέ.

pole of a function, πόλος (τῆς) συναρτήσεως.

pole of an analytic function, πόλος ἀναλυτικῆς συναρτήσεως.

polygamma function, πολυγαμματικὴ συνάρτησις· [συνάρτησις (τοῦ) νυοστοῦ  $\psi^n$  συνάρτησις τοῦ  $\psi^{(n)}$ ].

polygenic function, πολυγενῆς συνάρτησις.

polynomial approximation to continuous functions, πολυωνυμικὸς προσεγγισμὸς τῶν συνεχῶν συναρτήσεων.

polynomial mapping function, πολυωνυμικὴ εἰκονισμικὴ συνάρτησις.

potential function, δυναμική συνάρτησις.

potential function for a double layer of distribution of dipoles on a surface, δυναμική συνάρτησις διὰ διπλῆν στιβάδα επιφανειακῆς διπολικῆς κατανομῆς.

potential function for a volume distribution of charge or mass, δυναμική συνάρτησις διὰ τὴν ὀγκικὴν κατανομὴν φορτίου ἢ μάζης.

potential function of a surface distribution of charge or mass, δυναμική συνάρτησις διὰ τὴν ἐπιφανειακὴν κατανομὴν φορτίου ἢ μάζης.

power function, ΜΑΘ., συνάρτησις δυνάμεως [δυναμικὴ συνάρτησις].

primitive analytic function, πρωτόγονος ἀναλυτικὴ συνάρτησις.

primitive element of a monogenic analytic function, πρωτόγονον στοιχείον μονογενοῦς ἀναλυτικῆς συναρτήσεως.

primitive of a function, πρωτόγονος συναρτήσεως.

principal function, πρωτεύουσα συνάρτησις.

probability density function, συνάρτησις πιθανοτικῆς πυκνότητος [συνάρτησις πυκνότητος πιθανοτήτων].

probability distribution function, συνάρτησις πιθανοτικῆς κατανομῆς [συνάρτησις κατανομῆς τῶν πιθανοτήτων].

probability function, πιθανοτικὴ συνάρτησις.

prolate spheroidal wave function, ἐπιμηκοςφαιροειδῆς [ἐπιμήκης σφαιροειδῆς] κυματικὴ συνάρτησις.

propagation function, συνάρτησις προαγωγῆς [συνάρτησις διαπλάσεως συνάρτησις διαδόσεως].

propositional function, προτασιακὴ συνάρτησις.

psi function, ψ-συνάρτησις [συνάρτησις ψ]. (ΣΥΝ.: digamma function).

quadratic function, τετραγωνικὴ [δευτεροβάθμιος] συνάρτησις.

radial function, ἀκτινικὴ συνάρτησις.

radial Mathieu function, ἀκτινικὴ μαθησιανὴ συνάρτησις [ἀκτινικὴ συνάρτησις τοῦ Ματιέ].

radiation function, ἀκτινοβολιακὴ συνάρτησις [συνάρτησις ἀκτινοβολίας].

random step function, τυχαιοβηματικὴ συνάρτησις [τυχαία βηματικὴ συνάρτησις τυχαίου βήματος].

range of a function, ἔκταμα (τῆς) συναρτήσεως.

rate of change of a function at a point, διατιμὴ ἀλλαγῆς (τῆς) συναρτήσεως εἰς τι σημεῖον.

rational function, ρητὴ συνάρτησις.

rational integral function (of one variable), ρητὴ ἀκεραία συνάρτησις (μῆς μεταβλητῆς).

rational integral homogeneous function of two or more variables, ρητὴ ἀκεραία ὁμογενῆς συνάρτησις δύο ἢ περισσοτέρων μεταβλητῶν. (ΣΥΝ.: quantic, πολλοστή).

rational integral quadratic function (of the increments of the co-ordinates), ρητὴ ἀκεραία τετραγωνικὴ συνάρτησις (τῶν ἀξημάτων τῶν συντεταγμένων).

rational mapping function, ΜΑΘ., ρητὴ εἰκονισμικὴ συνάρτησις.

Rayleigh dissipation function, ραϋλιανὴ σκεδαστικὴ συνάρτησις [συνάρτησις σκεδασμοῦ τοῦ Ραϊύλλη].

real function, πραγματικὴ συνάρτησις.

real-valued function, πραγματικόν τιμος συνάρτησις [συνάρτησις πραγματικῆς τιμῆς].

reciprocal function, ἀντίστροφος συνάρτησις.

recursive function, ὑπαναληπτικὴ συνάρτησις.

reduced characteristic function (of a matrix), ἀνηγμένη χαρακτηριστικὴ συνάρτησις μητρείου.

regression function, συνάρτησις ἀναδρομῆσεως.

regular analytic function, κανονικὴ ἀναλυτικὴ συνάρτησις.



regular function of a complex variable, κανονική συνάρτησις μιγαδικής μεταβλητής.

regular point of a function of a complex variable, κανονικόν σημείον συναρτήσεως μιγαδικής μεταβλητής.

related functions, σχετικαί συναρτήσεις.

relative distribution function, συναρτήσεις σχετικής κατανομής.

relative frequency function, συναρτήσεις σχετικής συχνότητος.

relative maximum of a function, σχετικόν μέγιστον συναρτήσεως.

relative minimum of a function, σχετικόν ελάχιστον συναρτήσεως.

removable singular point of an analytic function, εξαλειπτόν ιδιάζον σημείον αναλυτικής συναρτήσεως.

reproductive function (of  $n$ th order), αναπαραγωγική συνάρτησις (νυοστής τάξεως).

residue of an analytic function (at an isolated singular point, κατάλοιπον αναλυτικής συναρτήσεως (εις τι μεμονωμένον ιδιάζον σημείον).

Riccati-Bessel function, συνάρτησις Ρικκάτι-Μπέσσελ.

Riemann zeta function, ριμαννιανή ζήτα συνάρτησις [ζήτα συνάρτησις του Ρίμαν].

ring function, δακτυλιακή συνάρτησις.

Robin's function, ροβινιανή συνάρτησις [συνάρτησις του Ρόμπιν' τριτοειδής γρηνιανή συνάρτησις].

sampling frequency function, συνάρτησις δειγματικής [συνάρτησις δειγματοληπτικής] συχνότητος.

scalar function, κλιμακωτή συνάρτησις.

scalar point function, κλιμακωτή σημειακή συνάρτησις [συνάρτησις κλιμακωτού σημείου].

scalar potential function, κλιμακωτή δυναμική συνάρτησις.

second differential of a function of several variables, δεύτερον διαφορικόν συναρτήσεως πλειόνων μεταβλητών.

semicontinuous function, ήμισυνεχής συνάρτησις.

sentential function, φραστική συνάρτησις.

set function, συνάρτησις συνόλου.

shape function, διαμορφική συνάρτησις [συνάρτησις διαμορφής].

simple function, άπλή συνάρτησις.

simple harmonic function, άπλή άρμονική συνάρτησις.

simply periodic function of a complex variable, άπλώς περιοδική συνάρτησις μιγαδικής μεταβλητής.

sine function, ήμιτονική συνάρτησις.

single step function, μονοβηματική συνάρτησις [μονιαία βηματική συνάρτησις: συνάρτησις μονιαίου βήματος].

single-valued function, μονότιμος συνάρτησις.

singular point of an analytic function, ιδιάζον σημείον αναλυτικής συναρτήσεως.

smallest value a function takes on, (ή) μικρότερα (δυνατή) τιμή την όποιαν επιδέχεται ή συνάρτησις.

spectral function, φάσματική συνάρτησις [φουρεριανή αναπαράστασις συναρτήσεως].

spherical Bessel functions, σφαιρική βεσσελιανεί συνάρτησις: [σφαιρική συνάρτησις του Μπέσσελ].

spherical function, σφαιρική συνάρτησις.

spheroidal wave function, σφαιροειδής κυματική συνάρτησις.

statement function, άποφαντική συνάρτησις [προτασιακή συνάρτησις].

statistical decision function, στατιστική άποφασιακή συνάρτησις [στατιστική συνάρτησις άποφάσεως].

steering function, ΠΥΡΑΥΛ., πηδαλιουχική συνάρτησις.

step function, βηματική συνάρτησις.

stream function, ΥΔΡΟΔ., συνάρτησις ρου' [συνάρτησις έκροής].

stress function, τατική συνάρτησις [συνάρτησις τάσεως].

Struve function, στρουβιανή συνάρτησις [συνάρτησις του Στρούβ].

Sturm's functions, στουρμιαναι συνάρτησεις.

subharmonic function, ύφαρμονική συνάρτησις.

subordinate function, ύποτεταγμένη συνάρτησις.

subsine function, ύφημιτονική συνάρτησις.

successor function, διαδεκτική συνάρτησις [συνάρτησις διαδοχής].

summable function, άθροίσιμος συνάρτησις.

superadditive function, ύπερπροσθετική συνάρτησις.

superharmonic function, ύπεραρμονική συνάρτησις.

support function, στηρικτική συνάρτησις [συνάρτησις στηρίζεως συνάρτησις ύποστηρίξεως].

symmetric function, συμμετρική συνάρτησις.

symmetry of a function, συμμετρία (μιάς) συναρτήσεως.

system function, συστημική συνάρτησις [συνάρτησις συστήματος].

tetrachoric function, τετραχωρική συνάρτησις.

tetragamma function, τετραγαμματική συνάρτησις [συνάρτησις ψ' δίς τονούμενον συνάρτησις ψ''].

theory of complex functions, θεωρία των μιγαδικών συναρτήσεων.

theory of functions of a complex variable, θεωρία των συναρτήσεων της μιγαδικής μεταβλητής.

theory of functions of a real variable, θεωρία των συναρτήσεων της πραγματικής μεταβλητής.

theory of orthogonal functions, θεωρία των όρθογωνικών συναρτήσεων.

theory of polygenic functions, θεωρία των πολυγενών συναρτήσεων.

theta function, θήτα συνάρτησις [θ-συνάρτησις].

time function, χρονική συνάρτησις [συνάρτησις χρόνου].

toroidal function, τοροειδής [κρικοειδής] συνάρτησις.

Toronto function, τοροντονιανή συνάρτησις [συνάρτησις του Τορόντο].

total increment of a function of two or more variables, όλικόν αύξημα συναρτήσεως δύο ή περισσοτέρων μεταβλητών.

transcendental function, ύπερβατική συνάρτησις.

transfer function, μεταβιβαστική συνάρτησις [συνάρτησις μεταβιβάσεως έλέγχου].

transform of a driving function, μετασχημάτισμα (τής) μεταδοτικής συναρτήσεως.

transmission function, μεταδοτική συνάρτησις [συνάρτησις μεταδόσεως].

trigamma function, τριγαμματική συνάρτησις [συνάρτησις του ψ'' συνάρτησις του ψ' τονούμενον].

trigonometric function of an acute angle, τριγωνομετρική συνάρτησις όξείας γωνίας.

trigonometric function of any angle, τριγωνομετρική συνάρτησις οίασδήποτε γωνίας.

triple of conjugate harmonic functions, τριάς συζυγών άρμονικών συναρτήσεων.

truth function, ΣΥΜΒ., ΛΟΓ., άληθολογική συνάρτησις [συνάρτησις άληθείας].

unbounded function, άπέρατος [μή περατωμένη] συνάρτησις.

uniform continuity of a function on a given interval, όμοιόμορφος συνέχεια συναρτήσεως εις δοθέν διάστημα.

uniform convergence of a set of functions, όμοιόμορφος σύγκλισις συνόλου συναρτήσεων.

uniform function, ένιαία [μονότιμος] συνάρτησις.

unit step function, μοναδιαία βηματική συνάρτησις.

upper limit of a function, άνω όριο συναρτήσεως.

upper semicontinuous function, άνω [άνωτέρα] ήμισυνεχής συνάρτησις.

value of a function, τιμή (τῆς) συναρτήσεως.

variation of a function, μεταλλαγή (τῆς) συναρτήσεως.

variation of a function on a surface, μεταλλαγή συναρτήσεως ἐπὶ ἐπιφανείας.

varying function, μεταλλασσομένη συνάρτησις. (ΣΥΝ.: fluent).

vector function, ἀνυσματικὴ συνάρτησις.

vector function of a vector, ἀνυσματικὴ συνάρτησις ἀνύσματος.

Vector point function, ἀνυσματικὴ σημειακὴ συνάρτησις [συνάρτησις ἀνυσματικοῦ σημείου].

Volterra's reciprocal functions, ἀντίστροφοὶ βολτερριαναὶ συναρτήσεις [ἀντίστροφοὶ συναρτήσεις τοῦ Βολτέρρα].

wave function, κυματικὴ συνάρτησις.

Weber's function, οὐβεβριανὴ συνάρτησις [συνάρτησις τοῦ Βέμπερ].

Weierstrass E function, βαϊερστρασσιανὴ E συνάρτησις [E συνάρτησις τοῦ Βάϊερστράς].

Weierstrassian elliptic functions, βαϊερστρασσιαναὶ ἑλλειπτικαὶ συναρτήσεις [ἑλλειπτικαὶ συναρτήσεις τοῦ Βάϊερστράς].

weight of a symmetric function, βάρος συμμετρικῆς συναρτήσεως.

Whittaker functions, οὐίττακεριαναὶ συναρτήσεις [συναρτήσεις τοῦ Χουίττακερ].

work function, ἐργικὴ συνάρτησις [συνάρτησις ἔργου]. (ΣΥΝ.: Helmholtz function).

world function, κοσμικὴ συνάρτησις (τοῦ Χίλμπερτ).

zero point of an analytic function of a complex variable, μηδενιαῖον σημεῖον ἀναλυτικῆς συναρτήσεως μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

zeta function, ζῆτα συνάρτησις [συνάρτησις ζῆτα].

**function continuous at a point**, συνάρτησις συνεχῆς εἰς τι σημεῖον.

**function continuous in a domain**, συνάρτησις συνεχῆς εἰς τινα περιοχὴν.

**function continuous in a region**, συνάρτησις συνεχῆς εἰς τινα περιοχὴν.

**function continuous in an interval**, συνάρτησις συνεχῆς εἰς τι διάστημα.

**function continuous in the neighborhood of a point**, συνάρτησις συνεχῆς εἰς τὴν γειτονίαν τοῦ σημείου.

**function continuous on the left**, συνάρτησις συνεχῆς πρὸς τὰ ἀριστερά.

**function continuous on the right**, συνάρτησις συνεχῆς πρὸς τὰ δεξιὰ.

**function-element of an analytic function of a complex variable**, συναρτησιακὸν στοιχείον ἀναλυτικῆς συναρτήσεως μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

**function of an angle**, συνάρτησις γωνίας.

**function of class  $c^n$** , συνάρτησις τῆς  $c^n$  κλάσεως.

**function of class  $L_p$** , συνάρτησις τῆς  $L_p$  κλάσεως.

**function of function**, συνάρτησις συναρτήσεως.

theory of functions of functions, θεωρία τῶν συναρτήσεων τῶν συναρτήσεων.

**function of (one or) several variables**, συνάρτησις (μῆς ἢ) πλειόνων μεταβλητῶν.

**function of state**, καταστατικὴ συν-

άρτησις: [συνάρτησις καταστάσεως].

thermodynamic function of state, θερμοδυναμική συνάρτησις καταστάσεως. (ΣΥΝ.: thermodynamic variable).

**function of the generalized coordinates**, συνάρτησις τῶν γενικευμένων συντεταγμένων.

**function of time**, χρονική συνάρτησις: [συνάρτησις χρόνου].

hyperbolic function of time, ὑπερβολική χρονική συνάρτησις: [ὑπερβολική συνάρτησις (τοῦ) χρόνου].

**function space**, χώρος (τῆς) συναρτήσεως: [συναρτησιακὸς χώρος].

**function summable over the region of integration**, συνάρτησις ἀθροισιμος ἐπὶ τὴν περιοχὴν τῆς ὁλοκληρώσεως.

**function switch**, ΛΟΓΙΣΜ., συναρτησιακὸς διακόπτης.

**function table**, συναρτησιακὸς πίναξ: [πίναξ συναρτήσεων].

**function theory**, συναρτησιακὴ θεωρία.

**functional**, 1, ΜΑΘ., συναρτησιακός, ἢ, ὄν (= τῶν συναρτήσεων). 2, ΤΕΧΝ., ΟΙΚ., λειτουργηματικός, ἢ, ὄν (=  $a$ , λειτουργηματικῶς ἐξυπηρετικός, ἢ, ὄν·  $\beta$ , τεχνικῶς ὠφελιμιστικός, ἢ, ὄν·  $\gamma$ , οἰκονομικῶς πρακτικός, ἢ, ὄν).

**functional**, ΜΑΘ., συναρτησίωμα (=  $a$ , συνάρτησις συναρτήσεως·  $\beta$ , κλιμακωτὴ συνάρτησις ὀριζομένη ἐντὸς γνωμονιακοῦ γραμμικοῦ χώρου).

bilinear functional, διγραμμικὸν συναρτησίωμα.

differentiable functional, διαφορίσιμον συναρτησίωμα.

differential of a functional, διαφορικὸν συναρτησιώματος.

linear functional, γραμμικὸν συναρτησίωμα.

norm of a functional, γνώμων [νόρμα] συναρτησιώματος.

quadratic functional, τετραγωνικὸν [δευτεροβάθμιον] συναρτησίωμα.

symmetric functional, συμμετρικὸν συναρτησίωμα.

theory of functionals, θεωρία τῶν συναρτησιωμάτων. (ΣΥΝ.: theory of functions of functions).

variation of a functional, μεταλλαγὴ τοῦ συναρτησιώματος.

**functional algebra**, συναρτησιακὴ ἄλγεβρα.

**functional analysis**, συναρτησιακὴ ἀνάλυσις.

**functional architecture**, λειτουργηματικὴ ἀρχιτεκτονικὴ.

**functional calculus**, ΣΥΜΒ., ΛΟΓ., συναρτησιακὸς λογισμὸς.

higher functional calculus, ἀνώτερος συναρτησιακὸς λογισμὸς.

lower functional calculus, κατώτερος συναρτησιακὸς λογισμὸς.

**functional determinant**, συναρτησιακὴ ὀρίζουσα.

**functional efficiency**, λειτουργηματικὴ ἐπιδοτικότητα.

**functional equation**, συναρτησιακὴ ἐξίσωσις.

basic [fundamental] functional equation, βασικὴ [θεμελιώδης] συναρτησιακὴ ἐξίσωσις.

finite-difference methods for the solution of functional equations, μέθοδοι πεπερασμένων διαφορῶν διὰ τὴν ἐπίλυσιν τῶν συναρτησιακῶν ἐξισώσεων.

solution of functional equations by the Rayleigh-Ritz method, ἐπίλυσις συναρτησιακῶν ἐξισώσεων διὰ τῆς μεθόδου Ραϊύλη-Ρίτς.

**functional-equation technique**, τεχνική των συναρτησιακών εξισώσεων.

**functional equations in dynamic programming**, συναρτησιακά εξισώσεις του δυναμικού προγραμματισμού.

**functional Fourier transformation**, συναρτησιακός φούριερικός μετασχηματισμός [συναρτησιακός μετασχηματισμός του Φουριέ].

**functional notation**, συναρτησιακή σημειογραφία.

**functional relation**, συναρτησιακή σχέσις [συναρτησιακή σχέσις].

**functional relationship**, συναρτησιακή σχέσις.

**functional requirements**, TEXN., λειτουργησιακά απαιτήσεις [απαιτήσεις λειτουργησιακότητας].

**functional thinking (in mathematics)**, συναρτησιακή σκέψις (εις την μαθηματικήν επιστήμην).

**functional transformation**, συναρτησιακός μετασχηματισμός.

inverse functional transformation, αντίστροφος συναρτησιακός μετασχηματισμός.

**functional transformation methods**, μέθοδοι συναρτησιακών μετασχηματισμών.

**functional transformations for engineering design**, συναρτησιακοί μετασχηματισμοί διά μηχανοτεχνικάς σχεδιολογήσεις.

**functionality**, 1, MAΘ., συναρτησιότητας (= συναρτησιακή σχέσις). 2, TEXN., λειτουργησιακότητας

(= Ικανότης ώφελιμιστικής κτλ έξυπηρετήσεως).

**functionally**, 1, MAΘ., συναρτησιακώς. 2, TEXN., λειτουργησιακώς.

**functor**, MAΘ., σύναρμα.

theory of categories and functors, θεωρία κατηγοριών και συναρμάτων.  
underlying functor, υποκείμενον σύναρμα.

derived functor, παράγωγον σύναρμα.

**fund**, 1, NOM., OIK., ταμείυμα [ταμείον]. 2, OIK., πλ. funds, κεφάλαια [φόντα].

closed end investment fund, περσόν επενδυτικόν ταμείυμα.

investment fund, επενδυτικόν ταμείυμα [επενδυτικόν πιστευμα].

mutual funds, άμοιβαία ταμειύματα. (SYN.: open end investment funds).

open end investment funds, άπερσάτα επενδυτικά ταμειύματα. (SYN.: mutual funds).

sinking fund, OIK., χρεωλυτικόν ταμείυμα.

**fundamental**, θεμελιώδης, ης, ες.

**fundamental angular frequency**, θεμελιώδης γωνιακή συχνότης.

**fundamental assumption**, θεμελιώδης προϋπόθεσις.

**fundamental assumptions of a subject**, θεμελιώδεις προϋποθέσεις ένός θέματος.

**fundamental biharmonic boundary-value problem**, θεμελιώδες διαρμονικόν πρόβλημα συνοριακής τιμής.

**fundamental boundary-value problem (in elasticity)**, θεμελιώδες πρόβλημα συνοριακής τιμής (της θεωρίας της έλαστικότητας).

**fundamental circle**, ΑΣΤΡ., θεμελιώδης κύκλος. (ΣΥΝ.: primary great circle).

**fundamental coefficients of a surface**, θεμελιώδεις συντελεσται (μιάς) επιφανείας.

**fundamental coefficients of the first order of a surface**, θεμελιώδεις πρωτοτάξιοι συντελεσται μιάς επιφανείας.

**fundamental coefficients of the second order of a surface**, θεμελιώδεις δευτεροτάξιοι συντελεσται μιάς επιφανείας.

**fundamental cut set**, ΜΑΘ., θεμελιώδεις άνακρον σύνολον.

**fundamental form**, ΜΑΘ., θεμελιώδης μορφή.

two fundamental forms in projective relation are said to form a projectivity, δύο θεμελιώδεις μορφαί εν προβολική σχέσει θεωρουνται οτι σχηματίζουν προβολικότητα.

**fundamental function**, ΜΑΘ., θεμελιώδης συνάρτησις.

**fundamental functional equation**, θεμελιώδης συναρτησιακή εξίσωσις.

**fundamental gas equation**, θεμελιώδης εξίσωσις των αερίων.

**fundamental group**, ΜΑΘ., θεμελιώδης όμάς.

**fundamental identities of trigonometry**, θεμελιώδεις ταυτότητες τής τριγωνομετρίας [θεμελιώδεις τριγωνομετρικαί σχέσεις].

**fundamental laws of combinations of matrices**, θεμελιώδεις νόμοι των συνδυασμών των μητρείων.

**fundamental laws of logarithms**,

θεμελιώδεις νόμοι των λογαριθμών.

**fundamental lemma**, θεμελιώδεις λήμμα.

**fundamental lemma of the calculus of variations**, θεμελιώδεις λήμμα του λογισμου των μεταλλαγών.

**fundamental magnitude**, ΜΑΘ., θεμελιώδεις μέγεθος.

**fundamental matrix equation**, θεμελιώδης μητρειακή εξίσωσις.

**fundamental matrix operations**, θεμελιώδεις μητρειακαί πράξεις [θεμελιώδεις πράξεις τής αλγέβρας των μητρείων].

**fundamental measurement**, ΜΑΘ., θεμελιώδης μέτρησις [θεμελιώδης καταμέτρησις].

**fundamental metric tensor**, θεμελιώδεις μετρικόν τάνυσμα.

**fundamental mode of vibration**, ΜΗΧΤ., θεμελιώδεις τρόπημα κραδασμου.

**fundamental natural frequency**, θεμελιώδης φυσική συχνότης.

**fundamental number (for an integral equation)**, θεμελιώδης αριθμός [ιδιοτιμή] μιάς (όλοκληρωτικής εξίσώσεως).

**fundamental operation**, ΜΑΘ., θεμελιώδεις πράξις.

four fundamental operations of arithmetic, τέσσαρες θεμελιώδεις πράξεις τής αριθμητικής.

**fundamental period of a periodic function of a complex variable**, θεμελιώδης περίοδος περιодικής συναρτήσεως μιγαδικής μεταβλητής.

**fundamental period pair, MAΘ.**, ζεύγος θεμελιωδών [ζεύγος πρωτογόνων] περιόδων.

**fundamental period parallelogram, MAΘ.**, παραλληλόγραμμο θεμελιωδών [παραλληλόγραμμο πρωτογόνων] περιόδων.

**fundamental period strip, λωρίς** θεμελιώδους [λωρίς πρωτογόνου] περιόδου.

**fundamental principle of thermodynamics, θεμελιώδης αρχή** της θερμοδυναμικής.

**fundamental principle of the gyroscope, θεμελιώδης αρχή** του γυροσκοπίου.

**fundamental problem of elasticity, θεμελιώδες πρόβλημα** της (θεωρίας της) ελαστικότητας.

**fundamental quadratic form of a surface, θεμελιώδης τετραγωνική μορφή** επιφανείας.

first (or second, or third) fundamental quadratic form of a surface, πρώτη (δεύτερα, ή τρίτη) θεμελιώδης τετραγωνική μορφή μιᾶς επιφανείας.

**fundamental quantities of the first order of a surface, θεμελιώδεις** πρωτοτάξιοι ποσότητες μιᾶς επιφανείας [θεμελιώδεις πρωτοτάξιοι συντελεστοί μιᾶς επιφανείας].

**fundamental region, MAΘ.**, θεμελιώδης περιοχή.

**fundamental relation, MAΘ.**, θεμελιώδης σχέσις [θεμελιώδης σχέσις].

**fundamental relations between the trigonometric functions, θεμελιώδεις σχέσεις** τῶν τριγωνομετρικῶν συναρτήσεων.

**fundamental relations of trigonometry, θεμελιώδεις σχέσεις** τῆς τριγωνομετρίας [θεμελιώδεις τριγωνομετρικαὶ ταυτότητες].

**fundamental sequence, MAΘ.**, θεμελιώδης ἀκολουθία [κωσειανὴ ἀκολουθία].

**fundamental singularity, MAΘ.**, θεμελιώδες ἴδιωμα.

**fundamental singularity of an elliptic partial differential equation, θεμελιώδες ἴδιωμα** ἑλλειπτικῆς μερικῆς διαφορικῆς ἐξίσωσης.

**fundamental soundness of an assumption, θεμελιώδης ὀρθότης** μιᾶς προϋποθέσεως [θεμελιώδης βασιμότης μιᾶς προϋποθέσεως].

**fundamental tensor, θεμελιώδες** τάνυσμα.

**fundamental theorem, θεμελιώδες** θεώρημα.

Lie's fundamental theorem, θεμελιώδες λειανὸν θεώρημα [θεμελιώδες θεώρημα τοῦ Λή].

**fundamental theorem of algebra, θεμελιώδες θεώρημα** τῆς ἀλγέβρας.

Gauss's proof of the fundamental theorem of algebra, γωσσιανὴ ἀπόδειξις [ἀπόδειξις τοῦ Γκάουζ] τοῦ θεμελιώδους θεωρήματος τῆς ἀλγέβρας.

**fundamental theorem of arithmetic, θεμελιώδες θεώρημα** τῆς ἀριθμητικῆς.

**fundamental theorem of electrostatics, θεμελιώδες θεώρημα** τῆς ἠλεκτροστατικῆς.

**fundamental theorem of information**

- theory**, θεμελιώδες θεώρημα τῆς θεωρίας τῆς πληροφορήσεως.
- fundamental theorem of the integral calculus**, θεμελιώδες θεώρημα τοῦ ὀλοκληρωτικοῦ λογισμοῦ· [θεμελιώδες θεώρημα τῆς ὀλοκληρώσεως].
- fundamental theorem on limits**, θεμελιώδες θεώρημα περὶ ὁρίων.
- fundamental theorems of Whitney**, θεμελιώδη χουϊτνειανὰ θεωρήματα· [θεμελιώδη θεωρήματα τοῦ Χουϊτνη].
- fundamental theory**, ΜΑΘ., θεμελιώδης θεωρία.
- fundamental trigonometric identities**, θεμελιώδεις τριγωνομετρικαὶ ταυτότητες· [θεμελιώδεις τριγωνομετρικαὶ σχέσεις].
- fundamental trigonometric relations**, θεμελιώδεις τριγωνομετρικαὶ σχέσεις· [θεμελιώδεις τριγωνομετρικαὶ ταυτότητες].
- fundamental units**, ΦΥΣ., θεμελιώδεις [βασικαὶ] μονάδες.
- funds**, ΟΙΚ., δ. fund.
- funicular**, ΜΑΘ., σχοινικός,ή,όν· [σχοινοειδής,ής,ές].
- funicular action**, ΜΗΧΤ., σχοινική δράσις.
- funicular curve**, ΜΑΘ., σχοινική καμπύλη· [σχοινοκαμπύλη]. (ΣΥΝ.: catenary).
- funicular polygon**, ΜΑΘ., σχοινοπολύγωνον.
- furnace**, κάμινος.  
solar furnace, ἥλιακή κάμινος.
- further education**, 1, ἐπιμόρφωσις· [μετεκπαίδευσις]. 2, ἐξωσχολική ἐκπαίδευσις. 3, μετασχολική ἐκπαίδευσις.
- fuse**, 1, = fuze. 2, ἀσφάλεια· [τηκτασφάλεια].
- fuselage**, ΑΕΡ., ἀτράκτιον· [ἄτρακτος (ἀεροσκάφος)].  
monocoque fuselage, μονοκέλυφον ἀτράκτιον.
- fusible**, 1, εὔτηκτος,ος,ον· [τηκτός,ή,όν]. 2, συντηκτικός,ή,όν.
- fusible metal**, τηκτὸν [εὔτηκτον] μέταλλον.
- fusion**, 1, ΦΥΣ., ΜΕΤΑΛ., τήξις· [χώνευσις]. 2, ΠΥΡ. ΦΥΣ., σύντηξις.
- fusion point**, 1, ΦΥΣ., ΜΕΤΑΛ., σημεῖον τήξεως. (ΣΥΝ.: melting point). 2, ΠΥΡ., ΦΥΣ., σημεῖον συντήξεως.
- fusion point of ice**, σημεῖον τήξεως τοῦ πάγου.
- fusion power**, ΠΥΡ. ΦΥΣ., συντηκτικὴ δύνασις.
- fusion power density**, ΠΥΡ. ΦΥΣ., πυκνότης συντηκτικῆς δυνάσεως.
- fusion process**, ΠΥΡ., ΦΥΣ., συντηκτικὴ μεταγωγή· [συντηκτικὴ διαδικασία· συντηκτικὴ μέθοδος].
- future**, μελλοντικός,ή,όν· [μέλλον, ουσ,ον].
- future value (of a sum of money)**, ΟΙΚ., μελλοντικὴ ἀξία (χρηματικοῦ ποσοῦ).
- futuribles**, (τὰ) μελλοδυνατὰ (= τὰ δυνατὰ μέλλοντα· τὰ μελλοντολογικῶς προβλεπτά).
- fuze**, TEXN., πυρωτῆς (= α, πυροσωλήν· β, πυροδότης).



G

**g, β** (= α, επιτάχυνσις τῆς βαρύτητος· β, ἔντασις τῆς βαρύτητος).

negative g, ἀρνητικὸν β (= ἀρνητικὴ ἔντασις βαρύτητος).

zero g, μηδενιαῖον β (= μηδενιαία βαρύτης).

**g-force**, δύναμις [ἔντασις] (τῆς) βαρύτητος· [EB].

**g-tolerance**, ἀνοχή βαρύτητος· [ἀνοχή εἰς EB].

**gain**, 1, ΦΥΣ., ἀπολαβή. 2, ΟΙΚ., ἐπικέρδεια.

capital gains, ΟΙΚ., κεφαλαιακὴ ἐπικέρδεια.

transducer gain, μορφοτρεπτικὴ ἀπολαβή.

**gal**, γάλιον· [γκάλ]. (= μονὰς ἐπιτάχυνσεως).

milligal, χιλιοστογάλιον· [μιλλιγκάλ].

**galactic**, γαλακτικὸς, ἡ, ὄν (= τοῦ Γαλαξίου).

**galactic system of coordinates**, γαλακτικὸν σύστημα συντεταγμένων.

**Galilean**, γαλιλαϊκός, ἡ, ὄν (= τοῦ Γαλιλαίου).

**Galilean mechanics**, γαλιλαϊκὴ μηχανικὴ· [μηχανικὴ τοῦ Γαλιλαίου].

**Galileo (Galilei)**, Γαλιλαῖος (Γαλιλαίου) (= ἰταλὸς φυσικομαθηματικὸς· 1564 - 1642).

**Galileo's laws of motion**, νόμοι τῆς κινήσεως τοῦ Γαλιλαίου.

**galley proof**, τυπογραφικὸν δοκίμιον.

**Galois (Evariste -)**, (Εὐάριστος) Γκαλουά (= γάλλος μαθηματικός· 1811 - 1832).

**Galois field**, γαλοισιανὸν πεδίον· [πεδίον τοῦ Γκαλουά].

class of Galois field, κλάσις (τοῦ) γαλοισιανοῦ πεδίου.

**Galois group**, γαλοισιανὴ ὁμάς· [ὁμάς (τοῦ) Γκαλουά].

**Galois imaginary**, γαλοισιανὸς φανταστικός· [φανταστικός (ἀριθμὸς) τοῦ Γκαλουά].

**Galois resolvent**, γαλοισιανὴ ἐπιλύουσα· [ἐπιλύουσα τοῦ Γκαλουά].

**Galois theory of groups**, γαλοισιανὴ θεωρία τῶν ομάδων· [θεωρία τῶν ομάδων τοῦ Γκαλουά].

**Galois's domain**, γαλοισιανὴ περιοχή· [περιοχὴ τοῦ Γκαλουά].

**Galoisian**, γαλοισιανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Γκαλουά).

**Galoisian corpus**, γαλοισιανὸν σῶμα· [σῶμα τοῦ Γκαλουά· πεδίον τοῦ Γκαλουά]. (ΣΥΝ.: Galois field).

**Galton (Sir Francis -)**, (Σέρ Φράν-

σις) Γκῶλτον (= ἄγγλος ἀνθρωπολόγος· 1822 - 1911).

**Galton's curve**, = **Galtonian curve**.

**Galtonian**, γαλτονιανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Γκῶλτον).

**Galtonian curve**, ΒΙΟΛ., γαλτονιανὴ καμπύλη· [καμπύλη τοῦ Γκῶλτον].

**gambling**, τυχοπαικτικός, ἡ, ὄν· [δι-<sup>α</sup>ακυβευτικός, ἡ, ὄν].

**gambling**, 1, τυχοπαιξία (= χαρτοπαιξία· ρουλέτα· ζάρια· τζόγος· κτλ.). 2, διακύβευσις.

**game**, 1, παίγνιδι. 2, παρτίδα (παίγνιδιού). 3, ΜΑΘ., παίγνιον.

circular symmetric game, κυκλικὸν συμμετρικὸν παίγνιον.

coin-matching game, παίγνιον τῆς προσαρμογῆς τῶν κερμάτων [(τὸ) «κορώνα ἢ γράμματα»].

«Colonel Blotto» game, παίγνιον τοῦ «Συνταγματάρχου Μπλόττο».

completely mixed game, ἐντελῶς μικτὸν παίγνιον.

concave-convex game, κοιλόκυρτον παίγνιον.

concave game, κοίλον παίγνιον.

continuous game, συνεχῆς παίγνιον.

convex game, κυρτὸν παίγνιον.

cooperative game, συνεργατικὸν παίγνιον.

cutthroat game, σφαγιαστικὸν παίγνιον [παίγνιον σφαγιασμοῦ].

dual game, διττὸν [διμερῆς] παίγνιον.

extensive form of a game, ἐκτακτικὴ [ἐκτενῆς] μορφή παίγνιου.

finite games, πεπερασμένα παίγνια.

imitation games, ἀπομιμητικὰ παίγνια [παίγνια μιμήσεως].

imperfect information games, παίγνια ἀτελοῦς πληροφορήσεως.

infinite game, ἄπειρον παίγνιον.

language game, γλωσσικὸν παίγνιον [γλωσσοπαίγνιον].

mathematical game, μαθηματικὸν παίγνιον.

matrix game, μητρεϊακὸν παίγνιον.

Mazur-Banach game, παίγνιον Μαζούρ-Μπάνακ.

military games, στρατιωτικὰ [πολεμικὰ] παίγνια.

move (in a game), κίνησις [σειρὰ παιξίματος] (τοῦ) παίγνιου.

noncooperative game, μὴ συνεργατικὸν παίγνιον.

normal [normalized] form of a game, ὀρθόθετος [ὀρθοθετημένη] μορφή παίγνιου.

n-person game, νυμερῆς παίγνιον [παίγνιον ν (ἀριθμοῦ) παικτῶν].

nonzero sum game, μὴ μηδενοτελῆς παίγνιον [παίγνιον μὴ μηδενιαίου ἀθροίσματος].

number games, ἀριθμικὰ παίγνια.

perfect information game, παίγνιον τελείας πληροφορήσεως.

play (of a game), διάρκεια (παίγνιου) (= παίξιμο, δηλ., παρτίδα, χαρτωσιά, μπάζα, τάγιο, κτλ.).

plural game, πολυμερῆς παίγνιον.

polynomial games, πολυωνυμικὰ παίγνια.

positional game, θεσικὸν παίγνιον [παίγνιον θεσικῆς πληροφορήσεως].

saddle point of a game, σαγματικὸν σημεῖον (τοῦ) παίγνιου.

separable game, διαχωριστὸν [διαχωρίσιμον] παίγνιον.

set of basic solutions of a game, σύνολον βασικῶν ἐπιλύσεων (ἑνὸς) παίγνιου.

singular game, μονομερῆς παίγνιον.

solution of a two-person zero-sum game, ἐπίλυσις (τοῦ) διμεροῦς μηδενοτελοῦς παίγνιου.

strategy games, στρατηγικὰ παίγνια [παίγνια στρατηγικῆς].

symmetric game, συμμετρικὸν παίγνιον.

theory of games, θεωρία τῶν παίγνιων.

theory of the zero-sum two-persons game, θεωρία του μηδενωτελοῦς διμεροῦς παίγιου.

three boxes game, παίγιον τῶν τριῶν κυτίων.

two-persons game, παίγιον δύο παικτῶν [διμερές παίγιον].

vacuous games, κατάκενα παίγνια.

value of a game, τιμὴ (τοῦ) παίγιου.

war games, πολεμοπαίγνια [πολεμικὰ παίγνια].

zero-sum game, μηδενωτελές παίγιον [παίγιον μηδενωαίου ἀθροίσματος].

**game of chance**, τυχηρὸν παίγιον [παίγιον τύχης].

**game of nim**, τὸ παίγιον (τοῦ) «νίμ».

**game of skill**, παίγιον δεξιότητος [τεχνικὸν παίγιον].

**game of strategy**, παίγιον στρατηγικῆς [στρατηγικὸν παίγιον].

**game of survival**, παίγιον ἐπιβιώσεως.

**game theory**, παιγνιακὴ θεωρία [θεωρία τῶν παιγνίων].

**games of odd and even**, παίγνια τοῦ «μονὰ ἢ ζυγά».

**gamma**, γάμμα [γ].

**gamma function**, Γ-συνάρτησις [συνάρτησις γάμμα].

incomplete gamma function, ἀνετελής Γ-συνάρτησις.

**gamma radiation**, γαμματικὴ ἀκτινοβολία [ἀκτινοβολία γάμμα].

**gamma rays**, ἀκτίνες γάμμα.

**gamut of uses**, διαπασῶν χρήσεως [ποικίλη χρῆσις].

**gang punch**, ΛΟΓΙΣΜ., ὁμαδικὸς διατηρητής.

**Gantt (Henry Laurence -)**, (Χένρυ Λῶρενς) Γκάνττ (= Ἀμερικανὸς μηχανοτέχνης· 1861 - 1919).

**Gantt chart**, γανττιανὸν χαρτόγραμμα [διάγραμμα τοῦ Γκάνττ].

**gap**, 1, TEXN., διάκενον. 2, ΟΙΚ., χάσμα [κενόν].

air gap, ΑΕΡΟΔ., ἀεροδιάκενον [διάκενον ἀέρος].

file gap, ἀρχειακὸν διάκενον [διάκενον (ἀρχειακοῦ) φακέλλου].

head gap, ΛΟΓΙΣΜ., διάκενον κεφαλῆς.

inter-record gap, ΛΟΓΙΣΜ., διακαταγραφικὸν διάκενον.

management gap, ΟΙΚ., (τὸ) διαχειριστικὸν χάσμα.

record gap, ΛΟΓΙΣΜ., καταγραφικὸν διάκενον.

technological gap, ΟΙΚ., τεχνολογικὸν χάσμα.

**garden maze**, δαιδαλόκηπος.

**gas**, ΦΥΣ., ἀέριον.

dynamical theory of gases, δυναμικὴ θεωρία τῶν ἀερίων.

expansion of gases, διαστολὴ τῶν ἀερίων.

ideal gas, ἰδεῶδες [ιδανικὸν] ἀέριον.

inert gas, ἀδρανὲς ἀέριον.

kinetic theory of gases, κινητικὴ θεωρία τῶν ἀερίων.

liquefaction of gases, ὕγροποίησις τῶν ἀερίων.

mechanical properties of gases, μηχανικαὶ ιδιότητες τῶν ἀερίων.

nonideal gas, μὴ ἰδανικὸν ἀέριον.

perfect gas, τέλειον ἀέριον.

**gas constant**, ἀεριακὴ [ἀερία] σταθερά [σταθερά τῶν ἀερίων].

universal gas constant, παγκόσμιος [καθολικὴ] ἀεριακὴ σταθερά.

**gas dynamics**, δυναμική των αερίων [αεριοδυναμική].

**gas equation**, αεριακή εξίσωσις [εξίσωσις των αερίων].

fundamental gas equation, θεμελιώδης αεριακή εξίσωσις.

**gas flow**, αεριακή [αέρια] ροή [ροή αερίου].

noncontinuum nature of gas flow, μη συνεχοδομική φύσις της αεριακής ροής.

**gaseous**, αεριώδης, ης, ες [αέριος, α, ον].

**gaseous bodies**, αεριώδη σώματα [αέρια].

mechanics of gaseous bodies, μηχανική των αεριωδών σωμάτων.

**gaseous electronics**, αεριώδης [αέρια] ηλεκτρονική.

**gaseous fluid**, αεριώδες ρευστόν.

**gaseous form**, αεριώδης [αέρια] μορφή.

**gaseous state**, αεριώδης [αέρια] κατάσταση.

**gate**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., θυραγῶ (= ἐλέγχω τὴν διόδον σήματος πρὸς τὰ κυκλώματα τοῦ λογισμητοῦ).

**gate**, ΛΟΓΓΕΜ., θύρα (= θυραγικὸν κύκλωμα).

and gate, θύρα τοῦ Καί. (ΣΥΝ.: and circuit).

coincidence gate, συμπτωσιακή θύρα.

except gate, θύρα τοῦ Ἐκτός Ἐάν.

information gate, πληροφοριακή θύρα (= θύρα εἰσόδου τῶν πληροφορητικῶν παλμῶν).

inhibitor gate, ἀνακοπτική θύρα (= θύρα ἀποκλεισμοῦ τῶν πληροφορητικῶν παλμῶν).

inverse gate, ἀντίστροφος θύρα. (ΣΥΝ.: buffer).

or gate, θύρα τοῦ Ἡ· [κύκλωμα τοῦ Ἡ]. (ΣΥΝ.: or circuit).

**gate pulse**, ΛΟΓΓΕΜ., θυραγικὸς παλμός.

**gating**, ΛΟΓΓΕΜ., θυρασμός [θυραγία].

range gating, ἐκταματική θυραγία.

**gauge**, ΓΕΩΜ., νόμιον [μετρονόμιον].

**gauge construction**, ΓΕΩΜ., νοματική κατασκευή.

**gauge-invariant geometry (of Weyl)**, γεωμετρία τοῦ ἀναλλοιώτου νομίου (τοῦ Βάυλ).

**gauss**, γάουσιον [γκάους] (= μαγνητική μονάς).

**Gauss (Karl [Carl] Friedrich -)**, (Κάρολος Φρειδερίκος) Γκάους (= γερμανὸς μαθηματικός· «ὁ πρῆγκιψ τῶν μαθηματικῶν»· 1777 - 1855).

theorem of Gauss, θεώρημα τοῦ Γκάους.

**Gauss's differential equation**, γωσσιανὴ διαφορική εξίσωσις [διαφορική εξίσωσις τοῦ Γκάους· ὑπεργεωμετρική εξίσωσις].

**Gauss's equation**, γωσσιανὴ εξίσωσις [εξίσωσις τοῦ Γκάους].

**Gauss's exponential**, γωσσιανὴ ἐκθετική [ἐκθετική τοῦ Γκάους].

**Gauss's formulas**, γωσσιανὰ διατυπώματα [γωσσιανοὶ τύποι διατυπώματα τοῦ Γκάους· ἀναλογίσεις τοῦ Ντελάμπρ].

**Gauss's fundamental theorem of electrostatics**, γωσσιανὸν θεμελιώδες θεώρημα τῆς ηλεκτροστατικής [θεμελιώδες θεώρημα τῆς ηλεκτροστατικής τοῦ Γκάους].

**Gauss's law of the arithmetic mean**, γωσσιανός νόμος [νόμος του Γκάους] περί του αριθμητικού μέσου.

**Gauss's mean value theorem**, γωσσιανόν θεώρημα [θεώρημα του Γκάους] περί της μέσης τιμής.

**Gauss's plane**, γωσσιανόν επίπεδον [επίπεδον του Γκάους].

**Gauss's projection**, γωσσιανή προβολή [προβολή του Γκάους].

**Gauss's proof of the fundamental theorem of algebra**, γωσσιανή απόδειξις [απόδειξις Γκάους] του θεμελιώδους θεωρήματος της αλγέβρας.

**Gauss's theorem**, γωσσιανόν θεώρημα [θεώρημα του Γκάους].

**Gauss-Southwell relaxation methods**, μέθοδοι χαλαρώσεως Γκάους-Σάουθγουελ.

**gaussage**, MAGN., γωσσίωμα [γωσσιανή έντασις].

**Gaussian**, γωσσιανός, ή, όν (= του Γκάους).

**Gaussian analogies**, γωσσιαναι αναλογίσεις [αναλογίσεις του Γκάους· αναλογίσεις του Ντελάμπρ].

**Gaussian complex integers**, γωσσιανοί μιγαδικοί άκέραιοι.

**Gaussian constant**, γωσσιανή σταθερά [σταθερά του Γκάους].

**Gaussian coordinates**, γωσσιαναι συντεταγμένοι [συντεταγμένοι του Γκάους].

**Gaussian curvature**, γωσσιανή καμπυλότης [καμπυλότης του Γκάους].

**Gaussian curve**, γωσσιανή καμπύλη [καμπύλη του Γκάους].

**Gaussian distribution**, γωσσιανή κατανομή [κατανομή του Γκάους].

**Gaussian domain**, γωσσιανή περιοχή [περιοχή του Γκάους].

**Gaussian elimination**, γωσσιανή άπαλοιφή [άπαλοιφή του Γκάους].

**Gaussian equation**, γωσσιανή εξίσωσις [εξίσωσις του Γκάους].

**Gaussian gravitation constant**, γωσσιανή βαρυτική σταθερά. (ΣΥΝ: Gaussian constant).

**Gaussian logarithms**, γωσσιανοί λογάριθμοι [λογάριθμοι του Γκάους].

**Gaussian measure of curvature**, γωσσιανόν μέτρον καμπυλότητος [μέτρον καμπυλότητος του Γκάους].

**Gaussian point**, γωσσιανόν σημείον [σημείον του Γκάους].

**Gaussian representation of a surface**, γωσσιανή αναπαράστασις επιφανείας.

**Gaussian series**, γωσσιανή σειρά [σειρά του Γκάους].

**Gâvre drag function**, γαβρική όσθελκυστική συνάρτησις [συνάρτησις όπισθοκλής της Γάβρης].

**Gay-Lussac (Joseph Louis -)**, (Ιωσήφ Λουδοβίκος) Γκαίυ-Λουσσάκ (= γάλλος φυσικοχημικός· 1778 - 1850).

**Gay-Lussac law**, νόμος του Γκαίυ-Λουσσάκ.

**gear**, 1, ὀδοντοτροχός [γρανάζι].  
2, ἔξαρτήματα [ἔξαρτισμός].  
3, μηχανισμός (κινήσεως, μεταδόσεως κτλ.).

recovery gear, ΔΙΑΣΤ., ἀνακτητικός ἔξαρτισμός.

**Gegenbauer (Leopold Bernhard -)**, (Λεοπόλδος Βερνάρδος) Γκέγκενμπάουερ (= αὐστριακός μαθηματικός· 1849 - 1903).

**Gegenbauer polynomials**, γεγενβουεριανὰ πολυώνυμα [πολυώνυμα τοῦ Γκέγκενμπάουερ].

**Geiger (Hans -)**, (Χάνς) Γκάϊγκερ (= γερμανός φυσικομαθηματικός· 1882 - 1945).

**Geiger counter**, μετρητὴς τοῦ Γκάϊγκερ [γγειεριανός μετρητής].

**Geiger-Mueller counter**, = Geiger counter.

**Gelfond (Alexis Osipovich -)**, (Ἀλέξης Ὀσίποβιτς) Γκελφόντ (= γερμανοῤῥσος μαθηματικός· 1906 - 1968).

**Gelfond-Schneider theorem**, θεώρημα Γκέλφοντ-Σνάιντερ.

**Gell-Mann (Murray -)**, (Μάρραυ) Τζέλλ-Μάνν (= ἀμερικανός φυσικός· γ. 1929).

**general**, γενικός, ἤ, ὄν.

**general average**, ΝΑΥΤ., γενικὴ ἀβάρια.

**general conclusions (may be drawn)**, γενικὰ συμπεράσματα (δύναται νὰ συναχθῶσι).

**general conic**, γενικὴ κωνικὴ (τομή).

**general education**, ἐγκύκλιος παιδεία [ἐγκύκλιος ἐκπαίδευσις].

**general energy formulations**, γενικαὶ διατυπώσεις ἐνεργείας.

**general equation of a conic**, γενικὴ ἐξίσωσις (τῆς) κωνικῆς.

**general equation of a tangent to a conic**, γενικὴ ἐξίσωσις (τῆς) ἐφαπτομένης (τῆς) κωνικῆς (τομῆς).

**general equation of the nth degree**, γενικὴ ἐξίσωσις τοῦ νουστοῦ βαθμοῦ.

**general equation of the nth degree in one variable**, γενικὴ ἐξίσωσις νουστοῦ βαθμοῦ τῆς μιᾶς μεταβλητῆς.

**general equation of the second degree**, γενικὴ ἐξίσωσις τοῦ δευτέρου βαθμοῦ [γενικὴ δευτεροβάθμιος ἐξίσωσις].

**general expression**, ΜΑΘ., γενικὴ παράστασις.

**general form of the equation of a straight line in the plane**, γενικὴ μορφή τῆς ἐξίσωσεως τῆς εὐθείας τοῦ ἐπιπέδου.

**general formula for all angles having the same sine, cosine, or tangent**, γενικὸν διατύπωμα [γενικός τύπος] διὰ γωνίας ἔχουσας τὸ αὐτὸ ἡμίτονον, συνημίτονον, ἢ ἐφαπτομένην.

**general integral (of a linear partial differential equation of the first order)**, γενικὸν ὀλοκλήρωμα (πρωτοταξίου γραμμικῆς μερικῆς διαφορικῆς ἐξίσωσεως).

**general linear transformation**, γενικός γραμμικός μετασχηματισμός.

**general linearly damped system**, γενικόν γραμμικῶς ἀποσβεννύμενον σύστημα.

**general mean**, ΜΑΘ., γενικός μέσος.

**general perturbations**, γενικαὶ παραξέσεις.

**general polynomial equation**, γενικὴ πολυωνυμικὴ ἐξίσωσις.

**general principles of aseismic construction**, γενικαὶ ἀντισεισμικαὶ ἀρχαί [γενικαὶ ἀρχαὶ τῆς ἀντισεισμικῆς κατασκευῆς].

**general procedure**, γενικὴ διατακτικὴ [γενικὴ πορεία ἐνεργείας].

**general program**, γενικὸν πρόγραμμα.

**general purpose computer**, λογισμητικὴς γενικῆς ἐξυπηρητήσεως.

**general quadratic (in two variables)**, γενικὴ δευτεροβάθμιος (τῶν δύο μεταβλητῶν).

**general quartic**, ΜΑΘ., γενικὴ τεταρτοστή.

discriminant of the general quartic, διακρίνουσα τῆς γενικῆς τεταρτοστῆς.

Ferrari's solution of the general quartic, φερραριανὴ ἐπίλυσις τῆς γενικῆς τεταρτοστῆς.

**general rational integral equation of the  $n$ th degree in one variable**, γενικὴ ρητὴ ὀλοκληρωτικὴ ἐξίσωσις νυοστοῦ βαθμοῦ τῆς μιᾶς μεταβλητῆς.

**general resisting force**, γενικὴ δύναμις ἀντιστάσεως.

special cases of the general resisting force, εἰδικαὶ περιπτώσεις τῆς γενικῆς ἀντιστατικῆς δυνάμεως.

**general routine**, ΛΟΓΙΣΜ., γενικὴ συρμὴ [γενικὸν πρόγραμμα].

**general self-adjoint partial differential equation (of the second order)**, γενικὴ αὐτοσυναπτὴ μερικὴ διαφορικὴ ἐξίσωσις (τῆς δευτέρας τάξεως).

**general semantics**, γενικὴ [γλωσσολογικὴ] σημασιολογία.

**general similarity transformation**, γενικός ὁμοιοτικὸς μετασχηματισμός.

**general solution**, γενικὴ ἐπίλυσις.

**general solution of a differential equation**, γενικὴ ἐπίλυσις (τῆς) διαφορικῆς ἐξίσώσεως.

**general term**, γενικός ὄρος.

**general terms of an infinite series**, γενικοὶ ὄροι ἀπείρου σειρᾶς.

**general theory of nonlinear oscillations**, γενικὴ θεωρία τῶν μὴ γραμμικῶν ταλαντώσεων.

**general theory of relativity**, γενικὴ θεωρία τῆς σχετικότητος.

**general topology**, γενικὴ τοπολογία.

**generalities**, γενικότητες [ἀοριστίαι].

**generalization**, γενίκευσις.

**generalization of definition**, γενίκευσις (τοῦ) ὀρισμοῦ.

**generalization of the theory of Fourier series**, γενίκευσις τῆς θεωρίας τῆς φουριεριανῆς σειρᾶς.

**generalizations of numbers**, γενίκευσεις ἀριθμῶν.

**generalize**, γενικεύω.

- generalized**, γενικευμένος, η, ον / γενικευθείς, είσα, έν / .
- generalized convex function**, γενικευμένη κυρτή συνάρτησις.
- generalized coordinate response (to earthquake)**, γενικευμένη συντεταγμένη αντίταξις (εις τόν σεισμόν).
- generalized coordinates**, γενικευμένοι συντεταγμένοι.  
function of the generalized coordinates, συνάρτησις τών γενικευμένων συντεταγμένων.
- generalized definition of multiplication**, γενικευμένος όρισμός του πολλαπλασιασμού.
- generalized displacements**, ΜΗΧΤ., γενικευμένοι μετακινήσεις.
- generalized forces**, γενικευμένοι δυνάμεις.
- generalized Hooke's law**, ΜΗΧ., γενικευμένος χουκειανός νόμος / γενικευμένος νόμος του Χούκ / .
- generalized Kronecker delta**, γενικευμένον κρονεκεριανόν δέλτα / γενικευμένον  $\delta$  του Κρόνεκερ / .
- generalized Maxwell law**, ΜΗΧ., γενικευμένος μαξουελλιανός νόμος / γενικευμένος νόμος του Μάξγουελ / νόμος του Μπέττι / .
- generalized mean value theorem**, γενικευμένον θεώρημα μέσης τιμής.
- generalized momentum**, γενικευμένη ρύμη.
- generalized ratio test (for convergence or divergence of an infinite series)**, γενικευμένη βήσανος αναλογίας (διὰ σύγκλισιν ή άπόκλισιν άπειρου σειρᾶς).
- generalized tensor**, γενικευμένον τάνυσμα.
- generalized transmission function**, γενικευμένη συνάρτησις μεταδόσεως.
- generalized velocities**, γενικευμένα ταχύνοιεις.
- generalizing concept**, γενικεύουσα / γενικευτική / έννοια.
- generate**, 1, ΜΑΘ., γεννώ / παράγω / . 2, προκαλώ.
- generating circle**, γεννήτωρ / παράγων / κύκλος.
- generating function**, γεννήτρια / παράγουσα / συνάρτησις.
- generating routine**, ΛΟΓΙΣΜ., γεννήτρια συρμή.
- generation**, 1, γένεσις. 2, γενεά.  
electric-power generation, ήλεκτροδυνασική παραγωγή.
- generation of random numbers**, γένεσις τυχαίων αριθμών.
- generator**, 1, ΜΑΘ., γενέτειρα. 2, ΤΕΧΝ., γεννήτρια / γενέτειρα / .  
double generator, διπλή γενέτειρα.  
program generator, ΛΟΓΙΣΜ., προγραμμική γενέτειρα.  
random number generator, γενέτειρα τυχαίων αριθμών.  
rectilinear generators, εϋθύγραμμοι γενέτειραι.  
report generator, ΛΟΓΙΣΜ., έκθετική γενέτειρα / γενέτειρα (μεταγωγικής) έκθέσεως / .  
set of rectilinear generators on the hyperboloid, σύνολον εϋθυγράμμων γενετειρών του ήπερβολοειδούς.  
Van de Graaff generator, γρασφαφιαγή γενέτειρα / γενέτειρα του Βαν ντε Γκράαφ / .



**generator of a surface of translation**, γενέτειρα (τῆς) μεταθεσιγενούς ἐπιφανείας: [γενέτειρα τῆς ἐκ μεταθέσεως ἐπιφανείας].

**generators of a group**, ΜΑΘ., γενέτειραι ὁμάδος.

**generatrix**, ΜΑΘ., γεννήτρια: [γενέτειρα]. (ΣΥΝ.: generator).

**generatrix of a cylindrical surface**, γεννήτρια [γενέτειρα] κυλινδρικής ἐπιφανείας.

**generatrix of a ruled surface**, γεννήτρια [γενέτειρα] εὐθειογενούς ἐπιφανείας.

**generic**, γενεσιακός, ἦ, ὄν.

**generic judgment**, ΛΟΓ., γενεσιακή [καθολική] κρίσις.

**genetic**, γενετικός, ἦ, ὄν.

**genetic method**, ΜΑΘ., γενετική μέθοδος.

**genetic statistics**, γενετική στατιστική.

**genuine**, γνήσιος, α, ὄν.

**genus**, 1, γένος. 2, ΜΑΘ., γενεά: [γένος].

Todd genus, τοδδιανόν γένος: [τοδδιανή γενεά: γενεά τοῦ Τόντ].

**genus of a curve**, γένος [γενεά] καμπύλης.

**genus of a surface**, γένος [γενεά] ἐπιφανείας.

**geocentric**, γεωκεντρικός, ἦ, ὄν.

**geocentric latitude**, γεωκεντρικόν πλάτος.

**geocentric longitude**, γεωκεντρικόν μήκος.

**geocentric parallax**, γεωκεντρική [ἡμερησία] παράλλαξις.

**geochemical model**, γεωχημικόν πρότυπον.

**geocorona**, γεώστεμμα (= τὸ ὑδρογονικόν κέλυφος ποῦ περιορίζει τὴν γῆνιν ἀτμοσφαῖραν).

**geocyclic**, γεωκυκλιακός, ἦ, ὄν: [γεωκυκλικός, ἦ, ὄν].

**geodesic**, γεωδαισιακός, ἦ, ὄν: [γεωδαισιακός, ἦ, ὄν].

**geodesic**, γεωδαισιακή: [γεωδαισιακή γραμμή]. (= ἡ βραχυτέρα γραμμὴ μιᾶς μαθηματικῶς παραχθείσης ἐπιφανείας μεταξὺ δύο σημείων τῆς ἐπιφανείας).

relation of Fermat's principle to theory of geodesics, σχέσις [σχέτισις] φερματιανῆς ἀρχῆς καὶ θεωρίας γεωδαισιακῶν.

theory of geodesics, θεωρία τῶν γεωδαισιακῶν.

umbilical geodesic (of a quadric surface), ὀμφαλικὴ γεωδαισιακὴ (δευτεροστῆς ἐπιφανείας).

**geodesic circle**, γεωδαισιακός κύκλος.

**geodesic contingence**, γεωδαισιακὴ [γεωδαισιακὴ] κυρτότης.

angle of geodesic contingence, γωνία γεωδαισιακῆς κυρτότητος.

**geodesic coordinates**, γεωδαισιακαὶ [γεωδαισιακαὶ] συντεταγμένα.

**geodesic coordinates in Riemannian space**, γεωδαισιακαὶ συντεταγμένα τοῦ ριμαννιανοῦ χώρου.

**geodesic curvature**, γεωδαισιακὴ [γεωδαισιακὴ] καμπυλότης.

center of geodesic curvature, κέντρον τῆς γεωδαισιακῆς καμπυλότητος.

**geodesic curvature of a curve on a surface (at a point)**, γεωδαισιακὴ [γεωδαισιακὴ] καμπυλότης

- καμπύλης μιᾶς ἐπιφανείας (εἷς τι σημεῖον).
- geodesic dome**, ΑΡΧΙΤ., γεωδαισιακὸς [γεωδαισικὸς] θόλος.
- geodesic ellipse**, γεωδαισιακὴ [γεωδαισικὴ] ἔλλειψις.
- geodesic ellipse on a surface**, γεωδαισιακὴ ἔλλειψις ἐπιφανείας.
- geodesic geometry**, γεωδαισιακὴ [γεωδαισικὴ] γεωμετρία.
- geodesic hyperbola**, γεωδαισιακὴ [γεωδαισικὴ] ὑπερβολή.
- geodesic hyperbola on a surface**, γεωδαισικὴ ὑπερβολὴ ἐπιφανείας.
- geodesic line**, = geodesic.
- geodesic networks of reference lines**, γεωδαισιακὰ [γεωδαισικά] δικτυώματα γραμμῶν ἀναφορᾶς.
- geodesic parallels (on a surface)**, γεωδαισικαὶ παράλληλοι (ἐπιφανείας).
- geodesic parameters (for a surface)**, γεωδαισικαὶ [γεωδαισικαὶ] παράμετροι (μιᾶς ἐπιφανείας).
- geodesic polar coordinates for a surface**, γεωδαισικαὶ [γεωδαισικαὶ] πολικαὶ συντεταγμέναι μιᾶς ἐπιφανείας.
- geodesic polar system**, γεωδαισιακὸν [γεωδαισικὸν] πολικὸν σύστημα.
- geodesic problem**, γεωδαισικὸν πρόβλημα (= πρόβλημα τῆς μικροτέρας ἀποστάσεως).
- geodesic radius**, γεωδαισιακὴ [γεωδαισικὴ] ἀκτίς.
- geodesic representation of one surface on another**, γεωδαισιακὴ ἀναπαράστασις μιᾶς ἐπιφανείας ἐπὶ ἄλλῃν ἐπιφάνειαν.
- geodesic surface**, γεωδαισιακὴ [γεωδαισικὴ] ἐπιφάνεια.
- geodesic torsion of a curve on a surface at a point**, γεωδαισιακὴ στρέψις τῆς καμπύλης μιᾶς ἐπιφανείας εἷς τι σημεῖον.
- geodesic torsion of a surface at a point in a given direction**, γεωδαισιακὴ στρέψις μιᾶς ἐπιφανείας εἷς τι σημεῖον καὶ πρὸς δοθεῖσαν διεύθυνσιν.
- geodesic triangle on a surface**, γεωδαισιακὸν τρίγωνον ἐπιφανείας.  
integral curvature of a geodesic triangle on a surface, ὀλοκληρωτικὴ καμπυλότης γεωδαισικοῦ τριγώνου ἐπιφανείας.
- geodesical**, = geodesic.
- geodesy**, ΜΑΘ., γεωδαισία.  
mathematical geodesy, μαθηματικὴ γεωδαισία.
- geodetic**, γεωδαιτικὸς, ἢ, ὄν. [γεωδαισικὸς, ἢ, ὄν].
- geodetic datum**, γεωδαιτικὸν δεδομένον.
- geodetic engineering**, γεωδαιτικὴ μηχανοτεχνία.
- geodetic latitude**, γεωδαιτικὸν πλάτος. (ΣΥΝ.: geographic latitude).
- geodetic line**, γεωδαιτικὴ [γεωδαιτικὴ γραμμὴ] (= γεωδαισικὴ ἐπὶ τῆς σφαιροειδοῦς γῆς).
- geodetic longitude**, γεωδαιτικὸν μήκος. (ΣΥΝ.: geographic longitude).

**geodetic survey**, γεωδαιτική χωρογραφία.

**geodetic surveying**, γεωδαιτική χωρογράφησις.

**geodimeter**, ἀποστασιόμετρον.

**geodynamic height**, γεωδυναμικὸν [δυναμικὸν] ὕψος.

**geodynamics**, γεωδυναμική.

**geographic(al) coordinates**, γεωγραφικαὶ συντεταγμένοι.

**geographic(al) equator**, γεωγραφικὸς ἰσημερινός.

**geographic(al) latitude**, γεωγραφικὸν πλάτος.

**geographic(al) longitude**, γεωγραφικὸν μῆκος.

**geographical mile**, γεωγραφικὸν μίλιον.

**geoid**, γεωειδές.

**geoidal**, γεωειδής, ἤς, ἔς.

**geoidal horizon**, γεωειδῆς ὀρίζων.

**geological engineering**, γεωλογικὴ μηχανοτεχνία.

**geological features (of a site)**, γεωλογικαὶ ἰδιομορφίαι (ἐνὸς τόπου).

**geomagnetic coordinates**, γεωμαγνητικαὶ συντεταγμένοι.

**geomagnetic pole**, γεωμαγνητικὸς πόλος.

**geomagnetism**, γεωμαγνητισμός· [γῆϊνος μαγνητισμός].

**geometer**, γεωμέτρης.

**geometric**, γεωμετρικός, ἡ, ὄν.

**geometric addition**, γεωμετρικὴ πρόσθεσις.

**geometric average**, γεωμετρικὸς διάμεσος· [γεωμετρικὸς μέσος ὄρος].

**geometric average of n positive numbers**, γεωμετρικὸς διάμεσος [γεωμετρικὸς μέσος ὄρος]  $n$  θετικῶν ἀριθμῶν.

**geometric boundary conditions**, γεωμετρικαὶ συννοριακαὶ συνθήκαι· [συνθήκαι γεωμετρικοῦ συνόρου].

**geometric complex**, γεωμετρικὸν σύμπλεγμα· [σύμπλεγμα].

**geometric concept**, γεωμετρικὴ ἔννοια.

**geometric conditions**, γεωμετρικαὶ συνθήκαι.

**geometric configuration**, γεωμετρικὸς σχηματισμός.

**geometric constraint**, γεωμετρικὸς περιορισμός· [γεωμετρικὴ καταστολή].

**geometric construction**, γεωμετρικὴ κατασκευή.

**geometric continuity**, γεωμετρικὴ συνέχεια.

**geometric curve**, γεωμετρικὴ καμπύλη.

**geometric dilution of precision**, γεωμετρικὴ στόμωσις τῆς ἐπακριβείας.

**geometric element**, γεωμετρικὸν στοιχείον.

**geometric exhaustion**, γεωμετρικὴ ἐξάντλησις· [γεωμετρικὴ ἀπόσβεσις].

method of geometric exhaustion, γεωμετρικὴ ἐξάντλητικὴ μέθοδος· [μέθοδος τῆς γεωμετρικῆς ἀποσβέσεως].

**geometric factor**, γεωμετρικός παράγων [παράγων διαμορφῆς].

**geometric fallacies**, γεωμετρικά σοφίσματα [γεωμετρικά ψευδάρια].

**geometric figure**, γεωμετρικὸν σχῆμα.

base of a geometric figure, βάσις (τοῦ) γεωμετρικοῦ σχήματος.

shape of a geometric figure, διαμορφὴ τοῦ γεωμετρικοῦ σχήματος.

**geometric locus**, γεωμετρικὸς τόπος.

**geometric magnification**, γεωμετρικὴ μεγέθυνσις.

**geometric magnitude**, γεωμετρικὸν μέγεθος.

**geometric mean**, γεωμετρικὸς μέσος.

weighted geometric mean, σταθμητὸς γεωμετρικὸς μέσος.

**geometric means**, γεωμετρικοὶ μέσοι.

**geometric method**, γεωμετρικὴ μέθοδος.

**geometric multiplication**, γεωμετρικὸς πολλαπλασιασμός. (ΣΥΝ.: outer multiplication).

**geometric number theory**, γεωμετρικὴ ἀριθμικὴ θεωρία [γεωμετρικὴ θεωρία ἀριθμῶν].

**geometric optics**, γεωμετρικὴ ὀπτική.

**geometric pitch**, ΑΕΡΟΔ., γεωμετρικὸν [θεωρητικὸν] βῆμα.

**geometric plane**, ΠΡΟΒ.ΓΕΩΜ., γεωμετρικὸν ἐπίπεδον. (ΣΥΝ.: ground plane).

**geometric progression**, γεωμετρικὴ πρόοδος.

finite geometric progression, πεπερασμένη γεωμετρικὴ πρόοδος.

infinite geometric progression, ἄπειρος γεωμετρικὴ πρόοδος.

ratio of a geometric progression, λόγος (τῆς) γεωμετρικῆς προόδου.

**geometric projection**, γεωμετρικὴ προβολή.

**geometric properties (of a bar)**, ΜΗΧΤ., γεωμετρικαὶ ιδιότητες (μῆκος ράβδου).

**geometric proportion**, γεωμετρικὴ ἀναλογία.

**geometric ratio**, γεωμετρικὸς λόγος.

**geometric representation**, γεωμετρικὴ ἀναπαράστασις.

**geometric representation of the solution of the gold-mining equation**, γεωμετρικὴ ἀναπαράστασις τῆς ἐπιλύσεως τῆς χρυσομεταλλευτικῆς ἐξισώσεως.

**geometric series**, γεωμετρικὴ σειρά.

**geometric shape**, γεωμετρικὴ διαμορφὴ.

converting equations into geometric shapes, μετατροπὴ ἐξισώσεων εἰς γεωμετρικὰς διαμορφὰς.

**geometric slenderness ratio**, γεωμετρικὸς λόγος λυγηρότητος.

**geometric solid**, γεωμετρικὸν στερεόν.

**geometric solution**, γεωμετρικὴ ἐπίλυσις.

**geometric solution of an equation**, γεωμετρικὴ ἐπίλυσις ἐξισώσεως.

**geometric structure**, γεωμετρικὴ δομή.

**geometric sum**, γεωμετρικὸν ἄθροισμα.

**geometric surface**, γεωμετρική επιφάνεια.

**geometric symmetry**, γεωμετρική συμμετρία.

axis of geometric symmetry (of a structure), άξων της γεωμετρικής συμμετρίας (ένος δομήματος).

**geometric transformation**, γεωμετρικός μετασχηματισμός.

**geometrical**, = **geometric**.

**geometrically**, γεωμετρικώς.

**geometrically possible shapes**, γεωμετρικώς δυνατά διαμορφά.

**geometrician**, γεωμέτρης.

**geometry**, 1, γεωμετρία. 2, γεωμετρικότης.

absolute geometry, άπόλυτος γεωμετρία.

abstract geometry, άφηρημένη γεωμετρία.

affine geometry, συγγενής γεωμετρία.

algebraic geometry, άλγεβρική γεωμετρία.

analytic(al) geometry, άναλυτική γεωμετρία.

axioms of geometry, άξιώματα της γεωμετρίας.

Bolyaian geometry, βολγιανή γεωμετρία [γεωμετρία του Μπόλγιαϊ].

Cartan geometry, καρτανιανή γεωμετρία [γεωμετρία του Καρτάν].

change of geometry, ΜΗΧΤ., άλλαγή γεωμετρικότητας.

characteristic geometry, χαρακτηριστική [γεωδαιτική] γεωμετρία.

circle geometry, κυκλογεωμετρία [γεωμετρία του κύκλου].

combinatorial geometry, συνδυαστική γεωμετρία.

complex geometry, μιγαδική γεωμετρία.

coordinate geometry, συντεταγμένη γεωμετρία.

demonstrative geometry, άποδεικτική γεωμετρία.

denumerative geometry, άπαριθμητική γεωμετρία.

descriptive geometry, διαγραφική [παραστατική] γεωμετρία.

differential geometry, διαφορική γεωμετρία.

elementary geometry, στοιχειώδης γεωμετρία.

elements of geometry, στοιχεία γεωμετρίας.

elliptic geometry, έλλειπτική γεωμετρία [γεωμετρία του έλλειπτικού χώρου].

Euclidean geometry, ευκλείδειος γεωμετρία.

four-dimensional geometry, τετραδιάστατος γεωμετρία.

gauge-invariant geometry, γεωμετρία άναλλοιώτου νομίου.

geodesic geometry, γεωδαιτική [γεωδαισιακή] γεωμετρία.

global geometry, όλομερής γεωμετρία.

graphic geometry, γραφική [προβολική] γεωμετρία.

higher geometry, άνωτέρα γεωμετρία.

hyperbolic geometry, υπερβολική γεωμετρία.

infinitesimal geometry, άπειροστική γεωμετρία.

intuitive geometry, ένορατική γεωμετρία.

inversive geometry, άντιστροφική γεωμετρία.

kinematic geometry, κινηματική γεωμετρία.

line geometry, γραμμογεωμετρία [γεωμετρία της γραμμής].

Lobachevskian geometry, λοβατσεφσκιανή γεωμετρία [γεωμετρία του Λομπατσέφσκι γεωμετρία Λομπατσέφσκι-Μπόλγιαϊ].

many-dimensional geometry, πολυδιάστατος γεωμετρία.

metageometry, μεταγεωμετρία.

metric differential geometry, μετρική διαφορική γεωμετρία.

metric geometry, μετρική γεωμετρία.

Minkowskian geometry, μινκοφσκιανή γεωμετρία [γεωμετρία του Μινκόφσκι].

modern analytic geometry, σύγχρονος αναλυτική γεωμετρία.

natural geometry, φυσική γεωμετρία [γεωμετρία του φυσικού χώρου].

n-dimensional geometry, νδιάστατος γεωμετρία [γεωμετρία των ν διαστάσεων].

non-Euclidean geometry, άντευκλειδειος [μή εκλειδειος] γεωμετρία.

non-Pappian geometry, άντιπαπειανή [μή παπειανή] γεωμετρία.

parabolic geometry, παραβολική γεωμετρία.

plane analytic geometry, επίπεδος άναλυτική γεωμετρία.

plane (elementary) geometry, (στοιχειώδης) επίπεδος γεωμετρία.

projective differential geometry, προβολική διαφορική γεωμετρία.

projective geometry, προβολική γεωμετρία.

pure projective geometry, θεωρητική [καθαρά] προβολική γεωμετρία.

rhetoical geometry, ρητορική [άσημος] γεωμετρία.

Riemann(ian) geometry, ριμαννιανή γεωμετρία [γεωμετρία του Ρίμαν].

shape geometry, διαμορφική γεωμετρία [γεωμετρία της διαμορφής].

solid analytic geometry, στερεά άναλυτική γεωμετρία.

solid (elementary) geometry, (στοιχειώδης) στερεά γεωμετρία.

solid geometry of three dimensions, στερεά γεωμετρία των τριών διαστάσεων [τριδιάστατος στερεομετρία].

speculative geometry, θεωρησιακή [θεωρητική] γεωμετρία.

spherical geometry, σφαιρική γεωμετρία.

straight geometry, εϋθειακή γεωμετρία [γραμμογεωμετρία].

structural geometry, δομική γεωμετρία [γεωμετρία της δομής].

synthetic geometry, συνθετική [καθαρά] γεωμετρία.

three-dimensional geometry, τριδιάστατος γεωμετρία [γεωμετρία των τριών διαστάσεων].

two-dimensional geometry, διδιάστατος γεωμετρία [γεωμετρία των δύο διαστάσεων].

universal geometry, καθολική γεωμετρία.

world geometry, κοσμογεωμετρία.

**geometry of a problem**, γεωμετρία [γεωμετρικότητας] (ένος) προβλήματος.

**geometry of an algebraic curve**, γεωμετρία [γεωμετρικότητας] (μιας) άλγεβρικής καμπύλης.

**geometry of an algebraic surface**, γεωμετρία [γεωμετρικότητας] (μιας) άλγεβρικής επιφανείας.

**geometry of compasses**, γεωμετρία του διαβήτου.

**geometry of forces**, γεωμετρία των (άνυσματικών) δυνάμεων.

**geometry of higher space**, γεωμετρία του άνωτέρου χώρου.

**geometry of infinitesimals**, γεωμετρία των άπειροστών.

**geometry of position**, γεωμετρία θέσεως [άνάλυσις τόπου].

**geometry of shape**, διαμορφική γεωμετρία [γεωμετρία της διαμορφής].

**geometry of the triangle**, γεωμετρία του τριγώνου.

**geometry of turbines**, στροβική γεωμετρία [γεωμετρία των στόβων].

**geometry of turns and slides**, γεωμετρία στροφῶν καὶ συρτῶν.

**geophysical engineering**, γεωφυσικὴ μηχανοτεχνία.

**geophysics**, γεωφυσικὴ.

**geopotential**, γεωδυναμικόν.

**geopotential**, γεωδυναμικός, ἡ, ὄν.

**geopotential height**, γεωδυναμικὸν ὕψος.

**geopotential meter**, γεωδυναμικὸν μέτρον.

**geopotential surface**, γεωδυναμικὴ ἐπιφάνεια. (ΣΥΝ.: level surface; equipotential surface).

**geosphere**, γεώσφαιρα (= ὑδρόσφαιρα καὶ λιθόσφαιρα).

**geostatic**, ΜΗΧΤ., γεωστατικός, ἡ, ὄν.

**geostrophic motion**, γεωστροφικὴ κίνησης.

**geostrophic wind**, γεωστροφικός ἄνεμος.

**geostrophic wind level**, στάθμη γεωστροφικοῦ ἀνέμου.

**geotectonic faults**, ΓΕΩΛ., γεωτεκτονικά ρήγματα.

**geothermal**, γεωθερμικός, ἡ, ὄν.

**geothermal power**, γεωθερμικὴ δύνασις.

**getter**, ΡΑΔ., δεσμευτής.

**Ghobar numerals**, γοβαρικά ἀριθμητικά.

**gibbous**, ΜΑΘ., κυφός, ἡ, ὄν (= ποὺ ἔχει διαμορφὴν κυρτῆς καμπύλης).

**Gibbs (Josiah Willard -)**, (Γωσίας

Γουίλλαρντ) Γκίμπς (= ἀμερικανὸς φυσικός· 1839 - 1903).

**Gibbs free energy**, = **Gibbs function**.

**Gibbs function**, γιββσιανὴ συνάρτησις [συνάρτησις τοῦ Γκίμπς· ἐλευθέρη ἐνέργεια τοῦ Γκίμπς]. (ΣΥΝ.: thermodynamic potential).

**Gibbs-Helmholtz equation**, ἐξίσωσις Γκίμπς-Χέλμχολτς.

**Gibbs's phenomenon**, γιββσιανὸν φαινόμενον [φαινόμενον τοῦ Γκίμπς].

**Gibbsian**, γιββσιανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Γκίμπς).

**Gibbsian ensemble**, ΣΤΑΤ. ΜΗΧ., γιββσιανὸν συνόλωμα [συνόλωμα τοῦ Γκίμπς].

**Gibrat's distribution**, γιβρατιανὴ κατανομή [κατανομή τοῦ Γκιμπρά].

**gigacycle**, γιγαντοκύκλιον [χιλιομεγακύκλιον].

**gimbal**, καρδαναρτῶ (= ἀναρτῶ διὰ καρδαναρτήρος).

**gimbal**, αἰωρητής [καρδαναρτήρ· καρδανικός ἀναρτήρ].

output axis of a gimbal, ἄξων ἐκφορᾶς τοῦ αἰωρητοῦ.

**gimbal freedom**, καρδαναρτικὴ [αἰωρητικὴ] ἐλευθερία.

**girder**, ΜΗΧΤ., δόκωμα [κυρία δοκός].

box girder, κιβωτοδόκωμα [κιβωτοειδὲς δόκωμα].

continuous girder, συνεχὲς δόκωμα.

iron [steel] girder, σιδηροδόκωμα [σιδηροῦν δόκωμα].

lattice girder, πλεγματόδοκωμα· [πλεγματικόν δόκωμα].

rigid girder, δλόσωμον [στερρόν] δόκωμα.

trussed girder, ζευγητόν [δικτυωτόν] δόκωμα· [ζευκτοδόκωμα].

wooden girder, ξυλοδόκωμα· [ξύλινον δόκωμα].

**girdle**, διάζωμα.

**girth**, 1, ζώστρα· [διαζώστρα]. 2, διάζωμα (= περιμετρικόν μῆκος).

**glide**, 1, ὀλίσθησις· [προολίσθησις]. 2, AEP., προολίσθησις.

equilibrium glide, ισορροπημένη προολίσθησις.

**glide path**, AEP., 1, ιχνιά [δρομή] προολισθήσεως· [προολισθητική ιχνιά]. 2, δίαυλος προολισθήσεως.

**glide slope**, AEP., προολισθητική νεῦσις· [γωνία προολισθήσεως].

**gliding angle**, AEP., προολισθητική γωνία· [νεῦσις προολισθήσεως].

**glint**, σπινθισμός· [ἀνταύγεια].

**global**, 1, περιγειακός, ἤ, ὄν· [περίγειος, ος, ὄν]. 2, ὀλογειακός, ἤ, ὄν· [ὀλόγειος, ος, ὄν]. 3, ὀλομερήs, ἤs, ἔs.

**global geometry**, ὀλομερῆs γεωμετρία.

**global solution**, ὀλομερῆs ἐπίλυσις.

**global theory of surfaces**, ὀλομερῆs θεωρία τῶν ἐπιφανειῶν.

**global velocities**, ΔΙΑΣΤ., περίγειοι ταχύνοις.

**globular**, ΠΡΟΒ.ΓΕΩΜ., σφαιροτικός, ἤ, ὄν· [ὀρθοδρομικός, ἤ, ὄν].

**globular projection**, σφαιροτική προβολή.

**globular sailing**, NAYT., ὀρθοδρομική [σφαιροτική] πλεῦσις.

**glossary**, γλωσσάριον.

**glow discharge**, ΗΛΕΚ., πυρακωτή [διάπυρός] ἐκκένωσις.

**gnomic map**, ΜΑΘ., γνωμονικός εἰκονισμός.

**gnomon**, ΜΑΘ., γνώμων (παραλληλογράμμου)· [γεωμετρικός γνώμων].

L-shaped border gnomon, πλαισιακός γνώμων σχήματος Γ.

**gnomon of a square number**, γνώμων τετραγωνικοῦ ἀριθμοῦ.

**gnomonic map**, 1, ΜΑΘ., γνωμονικός εἰκονισμός. 2, γνωμονικός χάρτης.

**gnomonic projection**, γνωμονική προβολή.

**gnoseology**, ΦΙΛ., γνωσεολογία· [θεωρία τῆs γνώσεως].

**Gödel**, = Goedel.

**Goedel (Kurt -)**, (Κούρτ) Γκαϊντελ (= αὐστροαμερικανός μαθηματικός· γ. 1906).

**Goedel's completeness theorem**, θεώρημα τῆs ἐντελείας τοῦ Γκαϊντελ.

**Goedel's incompleteness theorem**, θεώρημα τῆs ἀνετελείας τοῦ Γκαϊντελ.

**Goedel's number**, γαιδελιανός ἀριθμός· [ἀριθμός τοῦ Γκαϊντελ].

**Goedel's proof**, γαιδελιανή ἀπό-



δειξίς [ἀπόδειξις τοῦ Γκαϊντελ].

**gold-mining equation**, ΜΗΧΤ.

ΜΑΘ., χρυσομεταλλευτική ἐξίσωσις.

geometric representation of the solution of the gold-mining equation, γεωμετρική ἀναπαράστασις τῆς ἐπιλύσεως τῆς χρυσομεταλλευτικῆς ἐξίσωσεως.

**gold-mining problem**, ΜΗΧΤ.

ΜΑΘ., χρυσομεταλλευτικὸν πρόβλημα.

**gold standard**, ΟΙΚ., χρυσοῦς κανὼν [χρυσῆ βάσις].

**Goldbach (Christian -)**, (Χριστιανὸς) Γκόλντμπαχ (= ρώσος μαθηματικὸς 1712 - 1764).

**Goldbach conjecture**, γολδβαχιανὴ εἰκασιά [εἰκασμὸς τοῦ Γκόλντμπαχ].

**Goldbach problem**, γολδβαχιανὸν πρόβλημα [πρόβλημα τοῦ Γκόλντμπαχ].

**golden rectangle**, χρυσοῦν ὀρθογώνιον.

**golden section**, χρυσῆ τομή.

**Gompertz (Benjamin -)**, (Βενιαμίν) Γκόμπερτς (= ἔβραιογάλλος μαθηματικὸς 1779 - 1865).

**Gompertz curve**, γομπερτσιανὴ καμπύλη [καμπύλη τοῦ Γκόμπερτς].

**Gompertz's law**, γομπερτσιανὸς νόμος [νόμος τοῦ Γκόμπερτς].

**goodness**, ἀμεμπτότης [εὐπρέπεια καταλληλότης].

**goodness of fit**, ΣΤΑΤ., εὐπρέπεια [καταλληλότης] τῆς ἀρμογῆς.

**goodness of fit test**, ΣΤΑΤ., βάσανος τῆς καταλληλότητος τῆς ἀρμογῆς.

**goodwill**, ΟΙΚ., ἰδαξία [ιδανικὴ ἀξία ἀέρας].

**goodwill factor**, ΟΙΚ., ἰδανικὸς παράγων [παράγων ἰδαξίας].

**googol**, ΜΑΘ., γογγόλος (= α, πολὺ μεγάλος ἀριθμὸς β, μονὰς ἀκολουθουμένη ἀπὸ 100 μηδενικά).

**googolplex**, ΜΑΘ., γογγολόπλεγμα (= μονὰς ἀκολουθουμένη ἀπὸ γογγόλον μηδενικῶν).

**gorge**, ΜΑΘ., ἀχένιον [αὐχὴν (τοῦ ἐκ περιστροφῆς ὑπερβολοειδοῦς)].

circle of gorge, κύκλος τοῦ ἀχενίου [κύκλος τοῦ ἀχένους].

**gorge circle**, ἀχενικὸς κύκλος [κύκλος τοῦ ἀχένους].

**governing differential equation**, διέπουσα διαφορική ἐξίσωσις.

**governor**, ΤΕΧΝ., ρυθμιστής.

**grad**, βαθμίον (= ἐν ἑκατοστὸν ὀρθῆς γωνίας κατὰ τὸ ἑκατοστιαῖον σύστημα).

**gradation**, βάθμισις [διαβάθμισις].

**grade**, 1, βαθμίς [βαθμίδωμα]. 2, κλιτὺς [κλίτος]. 3, βαθμὸς.

**grade of a hill**, κλιτὺς (ἐνὸς) λόφου.

**gradient**, 1, ΦΥΣ., βαροβαθμίς [βαθμίς]. 2, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., κλιτὺς. 3, ΜΑΘ., κλιτὺς (= διεύθυνσις τῆς ἀποτομωτέρας ἀναβάσεως).

autoconvection gradient, αὐτομεταγωγιστικὴ βαθμίς [βαροβαθμίς αὐτομεταγωγίσεως].

barometric gradient, βαρομετρική βαθμίς [βαροβαθμίς].

conjugate gradients, ΜΑΘ., συζυγή κλίτη.

method of conjugate gradients, ΜΑΘ., μέθοδος των συζυγών κλιτών.

negative gradient, ΜΑΘ., ἀρνητικόν κλίτος (= διεύθυνσις τῆς ἀποτομωτέρας καταβάσεως).

potential gradient, ΜΑΘ., δυνατικὸν κλίτος.

temperature gradient, βαθμίς [ρυθμὸς πτώσεως] θερμοκρασίας.

thermometric gradient, θερμομετρική βαθμίς [θερμοβαθμίς].

vector gradient, ἀνυσματικὸν κλίτος.

**gradient dynamical system, ΜΑΘ.,** συγκλινὲς δυναμικὸν σύστημα.

**gradient of a function, ΜΑΘ.,** κλίτος συναρτήσεως.

**gradient velocity, ΜΑΘ.,** συγκλινῆς τάχυνσις.

**gradient wind, ΜΕΤΕΩΡ.,** συγκλινῆς [βαροβαθμικὸς] ἄνεμος.

**gradient wind level, στάθμη συγκλινοῦς [στάθμη βαροβαθμικοῦ] ἀνέμου.**

**grading, 1,** βαθμολόγησις. 2, βαθμομέτρησις.

**graduate, 1,** πτυχιούχος. 2, τελειόφοιτος [ἀπόφοιτος].

**graduate, 1,** πτυχιακός, ἡ, ὄν. 2, μεταπτυχιακός, ἡ, ὄν.

**graduate education, μεταπτυχιακὴ ἐκπαίδευσις.**

**graduated, TEXN.,** βαθμητός, ἡ, ὄν.

**graduation, TEXN.,** διαβάθμισις.

**Graeffe (Karl Heinrich -),** (Κάρολος Ἐνρίκος Γκραϊφφε (= γερμανὸς μαθηματικὸς 1799-1873).

**Gräffe, = Graeffe.**

**Gräffe's method (for approximating the roots of an algebraic equation with numerical coefficients),** γραιφφιανὴ μέθοδος [μέθοδος τοῦ Γκραϊφφε] (διὰ τὴν προσεγγιστικὴν ἐξαγωγήν τῶν ριζῶν μιᾶς ἀλγεβρικής ἐξίσωσεως ἐχούσης ἀριθμικοὺς συντελεστάς).

**Gram (J. P. -), (Γ. Π.)** Γκράμ (= δανὸς μαθηματικὸς).

**gram, γραμμάριον.**

**gram-atom, γραμμάτομον [γραμμοάτομον].**

**gram-calorie, γραμμοθερμίς [μικρὰ θερμίς].**

**gram-centimeter, γραμμοεκατοστόμετρον (= ἑκατοστόμετρον-γραμμάριον).**

**Gram-Charlier series, Type A (or B),** σειρὰ Γκράμ-Σαρλιέ τοῦ Α (ἢ Β) Τύπου.

**Gram determinant, γραμμιανὴ ὀρίζουσα [ὀρίζουσα τοῦ Γκράμ].**

**gram-mole, γραμμόλιον [γραμμομόλιον].**

**gram-molecule, γραμμομόριον [μοριόγραμμον].**

**Gram-Schmidt orthogonalization, ὀρθογώνισις Γκράμ-Σμίτ.**

**Gramian, γραμιανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Γκράμ).**

**Gramian, γραμιανή [γραμιανὴ ὀρίζουσα]. (ΣΥΝ.: Gram determinant).**

**grand total, γενικὸν συνολικόν [γενικὸν σύνολον].**

**grandfather cycle**, ΛΟΓΕΜ., κύκλιμα ταινιακῆς ἐξυπηρετήσεως.

**Grandi (Guido -)**, (Γκουίντο) Γκράντι (= ἰταλὸς μαθηματικὸς 1671 - 1742).

rose of Grandi, ρόδον τοῦ Γκράντι [γρανδιανὴ ροδοειδής].

**granule**, κοκκίδιον.

**granules**, ΑΣΤΡ., κοκκίδια (τῆς ἡλιακῆς ἀτμοσφαίρας).

**graph**, ΜΑΘ., γράφημα (= α, γραφικὴ ἢ διαγραμματικὴ παράστασις· β, καμπύλη ἀναπαριστώσα ἐξίσωσιν ἢ συνάρτησιν).

area graph, ἐμβαδογράφημα [ἐμβαδικὸν γράφημα].

bar graph, ραβδογράφημα [ἱστόγραμμα].

broken line graph, θλαστόγραμμα [γράφημα τεθλασμένης].

circle graph, κυκλογράφημα [κυκλόγραμμα].

circular graph, κυκλικὸν γράφημα [κυκλογράφημα].

complete graph, ἐντελὲς γράφημα.

connected graph, συναπτόν γράφημα.

dual graph, δίδυμον γράφημα [διτόν γράφημα].

homeomorphic graph, ὁμοιομορφικὸν γράφημα.

isomorphic graph, ἰσόμορφον γράφημα.

labeled graph, ἐπιγραφτόν γράφημα.

linear graph, γραμμικὸν γράφημα.

mapping numbers as points on a graph, εἰκόνισις [εἰκονισμὸς] ἀριθμῶν ὡς σημείων γραφήματος.

nonoriented graph, μὴ προσανατολισμένον [μὴ εὐθετηθὲν] γράφημα.

nonseparable graph, μὴ διαχωριστόν [ἀδιαχωρίστον] γράφημα.

nullity of a graph, μηδενότης (τοῦ) γραφήματος.

oriented graph, προσανατολισμένον [εὐθετηθὲν] γράφημα.

planar graph, ἐπιπεδικὸν γράφημα.

polar graph, πολικὸν γράφημα [πολογράφημα].

rectangular graph, ὀρθογωνικὸν γράφημα [ὀρθογωνογράφημα].

separable graph, διαχωριστόν γράφημα.

statistical graph, στατιστικὸν γράφημα.

theory of graphs, θεωρία τῶν γραφημάτων.

unlabeled graph, ἀνεπίγραφτον γράφημα.

**graph-curve**, ΜΑΘ., γραφοκαμπύλη [γραφηματικὴ καμπύλη].

**graph of a complex number**, γράφημα μιγαδικοῦ ἀριθμοῦ.

**graph of a first degree linear equation in Cartesian coordinates**, γράφημα πρωτοβαθμίου γραμμικῆς ἐξίσωσεως ἐν συστήματι καρτεσιανῶν συντεταγμένων.

**graph of a function**, γράφημα συναρτήσεως.

**graph of a simultaneous set of equations**, γράφημα ταυτοτίμου συνόλου ἐξίσωσεων.

**graph of a transcendental function**, γράφημα ὑπερβατικῆς συναρτήσεως.

**graph of an equation (in two or three variables)**, γράφημα ἐξίσωσεως (τῶν δύο ἢ τριῶν μεταβλητῶν).

**graph paper**, γραφηματικὸ χαρτί [τετραγωνισμένο χαρτί· διαγραμματικὸ χαρτί].

**graph theory**, γραφηματικὴ θεωρία [θεωρία τῶν γραφημάτων].

**graphic**, = graphical.

**graphic algebra**, γραφική άλγεβρα.

**graphic arts**, γραφικαὶ τέχναι.

**graphic geometry**, γραφικὴ γεωμετρία (= α, προβολικὴ γεωμετρία· β, παραστατικὴ γεωμετρία).

**graphic panel**, 1, γραφικὸς πίναξ.  
2, λογεῖον γραφῆσεως.

**graphic statics**, γραφικὴ στατική.  
method of graphic statics, μέθοδος τῆς γραφικῆς στατικῆς.

**graphical**, γραφικός, ἡ, ὄν (= διὰ γραφικῆς μεθόδου ἢ διὰ γραφημάτων).

**graphical addition of complex numbers**, γραφικὴ πρόσθεσις μιγαδικῶν ἀριθμῶν.

**graphical algebra**, γραφικὴ άλγεβρα.

**graphical construction**, γραφικὴ κατασκευή.

step-by-step graphical construction, βηματιστικὴ /σημειοσημιακὴ/ γραφικὴ κατασκευὴ.

**graphical demonstration**, γραφικὴ κατάδειξις.

**graphical integration system**, γραφικὸν ὀλοκληρωτικὸν σύστημα.

**graphical interpretation**, γραφικὴ ἐρμηνεία.

**graphical method**, γραφικὴ μέθοδος.

**graphical procedure**, γραφικὴ διατακτικὴ /γραφικὴ μέθοδος ἐνεργείας/.

**graphical presentation of complex numbers**, γραφικὴ ἀναπαράστασις μιγαδικῶν ἀριθμῶν.

**graphical solution of an equation**, γραφικὴ ἐπίλυσις ἐξισώσεως.

**graphical solution of inequalities**, γραφικὴ ἐπίλυσις ἀνισοτήτων.

**graphical solution of linear programs with two variables**, γραφικὴ ἐπίλυσις γραμμικῶν προγραμμάτων τῶν δύο μεταβλητῶν.

**graphical statics**, = graphic statics.

**graphically**, γραφικῶς.

(to) solve (algebraically and) graphically, ἐπιλῶ (ἀλγεβρικῶς καὶ) γραφικῶς.

**graphics**, ΜΑΘ., γραφικὴ.  
computer graphics, λογισμητικὴ γραφικὴ.

**graphing**, ΜΑΘ., 1, γράφησις (= παράστασις διὰ γραφικῆς μεθόδου)· 2, γραφηματικὴ.

logarithmic graphing, λογαριθμικὴ γράφησις.

statistical graphing, στατιστικὴ γράφησις.

**graphing by composition**, γράφησις διὰ συνθέσεως.

**graphing by composition of ordinates**, γράφησις [ὑποτύπωσις] διὰ συνθέσεως τῶν τεταγμένων /γράφησις διὰ συνθέσεως/.

**graphing of a curve**, γράφησις [ὑποτύπωσις] καμπύλης.

**graphing of a function**, γράφησις [ὑποτύπωσις] συναρτήσεως.

point-by-point graphing of a function, σημειοσημιακὴ γράφησις συναρτήσεως.

**graphing of an equation**, γράφησις [ὑποτύπωσις] ἐξισώσεως.

**graphostatic(al)**, γραφοστατικός, ἡ, ὄν.

**graphostatics**, γραφοστατική.

**Grashof (Franz -)**, (Φραγκίσκος) Γκράσχοφ (= γερμανός μηχανοτέχνης 1826 - 1893).

**Grashof number**, γρασχοφειανός αριθμός [αριθμός του Γκράσχοφ].

**Grassmann (Herman Gunther -)**, (Χέρμαν Γκούνθερ) Γκράσμαν (= γερμανός φιλόλογος και μαθηματικός 1809 - 1877).

**Grassmann algebra**, γρασμαννιανή άλγεβρα [άλγεβρα του Γκράσμαν].

**Grassmann's calculus**, γρασμαννιανός λογισμός [λογισμός του Γκράσμαν διευθυντικός λογισμός].

**Grassmann's theory of extension**, γρασμαννιανή επεκτατική θεωρία [θεωρία της επεκτάσεως του Γκράσμαν].

**Grassmannian**, γρασμαννιανός, ή, όν (= του Γκράσμαν).

**Grassmannian**, ΜΑΘ., γρασμαννιανή (= γρασμαννιανή συνάρτησις).

**graticule**, σταυρόπλεγμα (= α, έσχαρωτόν δικτύωμα παραλλήλων και μεσημβρινών β, νηματοπλεγματική κλίμαξ όπτικού όργάνου).

**grating**, ΟΠΤ., κικγλίδωμα [παρθλαστικόν κικγλίδωμα].

**gravimetric**, βαρυτομετρικός, ή, όν.

**gravitation**, ΦΥΣ., βαρυτότης [βαρυτική τάσις βαρύτης].

attraction of gravitation, έλξις της βαρύτητος.

constant of gravitation, σταθερά της βαρυτότητος.

law of universal gravitation, νόμος της παγκοσμίου έλξεως.

terrestrial gravitation, γηίνη βαρυτότης [νευτώνειος έλξις].

**gravitation constant**, βαρυτική σταθερά [σταθερά της βαρυτότητος].

**gravitational**, ΦΥΣ., βαρυτικός, ή, όν (= της βαρυτικής έλξεως).

**gravitational acceleration**, βαρυτική έπιτάχυνσις [έπιτάχυνσις της βαρυτότητος έπιτάχυνσις της βαρυτικής έλξεως].

**gravitational constant**, βαρυτική σταθερά [σταθερά της βαρυτότητος].

Gaussian gravitational constant, γωσιανή βαρυτική σταθερά [σταθερά της βαρύτητος του Γκάους γωσιανή σταθερά].

universal gravitational constant, παγκόσμιος [καθολική] βαρυτική σταθερά [σταθερά της παγκοσμίου έλξεως].

**gravitational field**, βαρυτικόν πεδίον [πεδίον της βαρύτητος].

**gravitational force**, βαρυτική δύναμις [δύναμις της βαρύτητος].

**gravitational mass**, βαρυτική μάζα [μάζα (της) βαρυτικής έλξεως].

**gravitational potential**, ΦΥΣ., βαρυτικόν δυνητικόν.

**gravitational tide**, βαρυτική παλίρροια.

**gravitational variation**, βαρυτική μεταλλαγή.

**gravitational wave**, βαρυτικόν κύμα. (ΣΥΝ.: gravity wave).

**gravity**, ΦΥΣ., 1, βαρύτης. 2, βάρος.

acceleration of gravity, επιτάχυνσις τῆς βαρύτητος.

center of gravity, κέντρον τοῦ βάρους.

force of gravity, δύναμις τῆς βαρύτητος [βαρυτική δύναμις].

lunar gravity, σεληνιακὴ βαρύτης.

normal gravity, τακτικὴ βαρύτης.

specific gravity, εἰδικὸν βάρος.

standard gravity, θεμελιακὴ [ἀπότοπος] βαρύτης.

standard value of gravity, θεμελιακὴ τιμὴ (τῆς) βαρύτητος.

theoretical value of gravity, θεωρητικὴ τιμὴ τῆς βαρύτητος.

virtual gravity, δυνητὴ βαρύτης.

zero gravity, μηδενιαία βαρύτης [ἀβάρεια]. (ΣΥΝ.: weightlessness).

**gravity wave**, βαρυτικὸν κύμα [κύμα βαρύτητος].

**Gray (Elisha -)**, (Ἐλισαῖος) Γκράιη (= ἀμερικανὸς ἠλεκτρολόγος 1855 - 1901).

**gray body**, ΦΥΣ., φαῖον σῶμα.

**Gray code**, ΛΟΓΙΣΜ., γραῦανὸς κῶδιξ [κῶδιξ τοῦ Γκράιη].

**grayout**, ἀποφαίωσις (= ἐξασθένις τῆς ὁράσεως λόγω ἀνεπαρκειᾶς ὀξυγόνου).

**great circle**, μέγιστος κύκλος [μέμας κύκλος (σφαίρας)].

primary great circle, πρωτεύων μέγιστος κύκλος.

secondary great circle, δευτερεύων μέγιστος κύκλος.

**great circle sailing**, ΝΑΥΤ., πλεῦσις μεγίστου κύκλου [ὀρθοδρομικὴ πλεῦσις].

**greater than**, ΜΑΘ., μεγαλύτερος, α,ον τοῦ [ > ].

**greater than or equal to**, ΜΑΘ., μεγαλύτερος, α,ον ἢ ἴσος, η,ον τοῦ, τῆς, τῶν [  $\geq$  ].

**greatest common divisor**, μέγιστος κοινὸς διαιρέτης.

**greatest common factor**, 1, μέγιστος κοινὸς παράγων [μέγιστος κοινὸς διαιρέτης]. 2, = highest common factor.

**greatest common measure**, ΜΑΘ., μέγιστος κοινὸς διαιρέτης.

**greatest elongation**, ΑΣΤΡ., μεγίστη ἀποχή.

**greatest lower bound**, ΜΑΘ., μέγιστον κατώτερον πέρασ.

**greatest lower bound for a set of numbers having a lower bound**, μέγιστον κατώτερον πέρασ συνόλου ἀριθμῶν ἔχοντος κατώτερον πέρασ.

**greatest lower bound of a sequence having a lower bound**, μέγιστον κατώτερον πέρασ ἀκολουθίας ἐχούσης κατώτερον πέρασ.

**greatest of the limits of a sequence**, μέγιστον τῶν ὀρίων [μέγιστον ὀριον] (μιάς) ἀκολουθίας.

**greatest possible triangle**, (τὸ) μέγιστον δυνατὸν τρίγωνον.

**greatest value of a function in an interval**, μεγίστη τιμὴ συναρτήσεως εἰς τι διάστημα.

**Greco-Latin square**, ἑλληνολατινικὸν [εὐληριανὸν] τετράγωνον.

**Greek alphabet**, ἑλληνικὸν ἀλφάβητον.

**Greek numeral**, ἑλληνικὸν ἀριθμητικόν.

**Greek (system of) numeration**, ελληνικόν σύστημα γραφῆς ἀριθμῶν [ἐλληνική ἀριθμογραφία].

**Green (George -)**, (Γεώργιος) Γκρήν (= ἄγγλος μαθηματικός· 1793 - 1841).

**Green's first identity**, πρώτη γρηνιανή ταυτότης [πρώτη ταυτότης τοῦ Γκρήν].

**Green's formulas**, γρηνιανά διατύπωματα [τύποι τοῦ Γκρήν].

**Green's function**, γρηνιανή συνάρτησις [συνάρτησις τοῦ Γκρήν].

Hadamard's formula for the variation of Green's function, ἀδαμαρδιανόν διατύπωμα [τύπος τοῦ Ἀνταμάρ] διὰ τὴν μεταλλαγὴν τῆς συναρτήσεως τοῦ Γκρήν [ἀδαμαρδιανόν διατύπωμα διὰ μεταλλαγὴν τῆς γρηνιανῆς συναρτήσεως].

inequalities for Green's function, ἀνισότητες διὰ τὴν γρηνιανήν συνάρτησιν [ἀνισότητες διὰ συνάρτησιν τοῦ Γκρήν].

relation of Green's function to the conformal mapping problem, σχέσις [σχέσις] γρηνιανῆς συναρτήσεως καὶ προβλήματος συμμόρφου εἰκονισμοῦ [σχέσις συναρτήσεως τοῦ Γκρήν καὶ προβλήματος συμμόρφου εἰκονισμοῦ].

relation of Green's function to the Dirichlet problem, σχέσις γρηνιανῆς συναρτήσεως καὶ διρικλετιανοῦ προβλήματος [σχέσις συναρτήσεως τοῦ Γκρήν καὶ προβλήματος τοῦ Ντιρικλέ].

symmetry laws for Green's function, νόμοι συμμετρίας διὰ τὴν γρηνιανήν συνάρτησιν [νόμοι συμμετρίας διὰ τὴν συνάρτησιν τοῦ Γκρήν].

**Green's function for the difference equation**, γρηνιανή συνάρτησις [συνάρτησις τοῦ Γκρήν] διὰ τὴν ἐξίσωσιν διαφορᾶς.

**Green's function of the first kind**, πρωτοειδῆς γρηνιανή συνάρτησις [συνάρτησις τοῦ Γκρήν τοῦ πρώτου εἶδους].

**Green's function of the second kind**, δευτεροειδῆς γρηνιανή συνάρτησις [συνάρτησις τοῦ Γκρήν τοῦ δευτέρου εἶδους].

**Green's function of the third kind**, τριτοειδῆς γρηνιανή συνάρτησις [συνάρτησις τοῦ Γκρήν τοῦ τρίτου εἶδους].

**Green's second identity**, δευτέρα γρηνιανή ταυτότης [δευτέρα ταυτότης τοῦ Γκρήν].

**Green's theorem**, γρηνιανὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ Γκρήν]· (ΣΥΝ.: **divergence theorem**; **Gauss's theorem**; **Ostrogradski's theorem**).

**greenhouse effect**, θερμοκηπικὸν ἐντύπωμα [θερμοκηπικὸν φαινόμενον].

**Greenwich mean time**, ὥρα [μέση ὥρα] Γκρήνουιτς.

**Greenwich time**, ὥρα Γκρήνουιτς.

**Gregory (James -)**, (Γιάκωβος) Γκρέγκορου (= ἄγγλος μαθηματικός· 1638 - 1675).

**Gregory-Newton formula (for interpolation)**, διατύπωμα [τύπος] (παρεμβολῆς) Γκρέγκορου-Νιούτον.

**gray body**, ΦΥΣ., φαιὸν σῶμα.

**grid**, ΤΕΧΝ., ἐσχάρα.

Cartesian grid, καρτεσιανὴ ἐσχάρα.

control grid, ἐλεγκτικὴ [ὀδηγετικὴ] ἐσχάρα [ὀδηγεσχάρα].

power grid, δυνάσικη [ἠλεκτροδυνασικὴ] ἐσχάρα.

**grid circuit**, ΗΛΕΚ., έσχαρικών κύκλωμα [έσχαροκύκλωμα].

**grid coordinates**, ΝΑΥΤ., έσχαρικοί και συντεταγμένοι.

**grid course**, ΝΑΥΤ., έσχαρική πορεία.

**grid current**, ΗΛΕΚ., έσχαρικών ρεύμα.

**grid declination**, έσχάρωσις [έσχαρική απόκλισις].

**grid heading**, ΝΑΥΤ., έσχαρική πορεία.

**grid map**, 1, έσχαρικός [έσχαρωμένος] χάρτης. 2, έσχάρωμα (= έσχαρικών δικτύων).

**grid modulation**, έσχαρσομορφισμός [έσχαρικός διατονισμός].

**grid navigation**, ΝΑΥΤ., έσχαρική ναυτιλία (= ναυτιλία βάσει ειδικών έσχαρωμένων χαρτών).

**grid north**, ΝΑΥΤ., έσχαρικός βορράς [βορράς τετραγωνισμού].

**grid quadrangle**, ΝΑΥΤ., έσχαρικών όρθογώνιων [έσχαροτετράγωνον].

**grid system**, ΝΑΥΤ., έσχαρικών σύστημα (= σύστημα χωρογραφικού τετραγωνισμού).

**gridiron pendulum**, ΦΥΣ., έσχαρωτόν έκκρεμές.

**gridwork (of beams)**, ΜΗΧΤ., έσχάρωμα (δοκών).

**groove (of a screw)**, (τό) σκάμμα (του κοιλίου).

**gross**, γκρόσσα (= δώδεκα δωδεκάδες).

**gross profit**, ΟΙΚ., άκαθάριστον κέρδος.

**gross thrust**, ΜΗΧ., ΠΥΡΑΥΛ., μικτή ώσις.

**gross weight**, μικτόν βάρος.

**Grothendieck (Alexandre -)**, (Αλέξανδρος) Γκρόθεντικ (= γερμανογάλλος μαθηματικός).

**Grothendieck cohomology**, γροθενδικιανή συνομολογικότης [συνομολογικότης του Γκρόθεντικ].

**Grothendieck ring**, γροθενδικιανός δακτύλιος [δακτύλιος του Γκρόθεντικ].

**ground**, 1, έδαφος (= ή επιφάνεια της γης). 2, ΜΗΧΤ., έδάφωμα.  
above ground, ύπέρ το έδαφος [ύπεράνω του έδάφους].

absolute acceleration of the ground, άπόλυτος έδαφική επιτάχυνσις [άπόλυτος επιτάχυνσις του έδαφώματος].

absolute displacement of the ground, άπόλυτος έδαφική μετακίνησις [άπόλυτος μετακίνησις του έδαφώματος].

contour of (uneven) ground, περίγραμμα (άκανονιστου) έδαφώματος.

cushioning action of the ground, ευναστική [σχεστική] δράσις του έδαφώματος.

equilizing influence of the plasticity of the ground, έξισωτική επίδρασις της πλαστικότητος του έδαφώματος.

level of the adjacent ground, στάθμη του περιβάλλοντος [στάθμη του παρακειμένου] έδάφους.

plate of the ground, (ό) δίσκος του έδαφώματος.

relative velocity between the mass and the ground, σχετική τάχυνσις μεταξύ (της) μάζης και (του) έδαφώματος.

seismic characteristics of the ground, σεισμικός χαρακτήρ του έδαφώματος [σεισμικά χαρακτηριστικά του έδαφους].

structure founded on firm ground,



- δόμημα έδραζόμενον επί στερεού έδαφώματος [φορεός έδραζόμενος επί στερεού έδάφους].
- ground acceleration**, ΜΗΧΤ., έδαφική επίταχυνσίς [επίταχυνσίς του έδαφώματος].
- structural acceleration greater than the ground acceleration, δομητική επίταχυνσίς μεγαλύτερα της έδαφικής (επίταχύνσεως).
- ground acceleration-time record**, κατάγραφον χρόνου-έδαφικής έπιταχύνσεως.
- ground-controlled approach**, ΑΕΡΟΠ., έδαφοδηγητική προσέγγις.
- ground displacement excitation**, 1, ΜΗΧΤ., διέγερσις (έξ) έδαφικής μετακινήσεως. 2, ΓΕΩΛ., διέγερσις έκ μετατοπίσεως του έδάφους.
- ground disturbances**, ΜΗΧΤ., έδαφικαί [έδαφωματικαί] διαταραχαί.
- ground fissures**, 1, ΜΗΧΤ., έδαφικαί έντομαί [έδαφικαί σχισμαί]. 2, ΓΕΩΛ., σχισμαί του φλοιού (της γής).
- ground floor**, ισόγειος όροφος [όροφος έδάφους].
- ground motion**, ΜΗΧΤ., έδαφική κίνησις [κίνησις του έδαφώματος].
- acceleration, period, and amplitude of ground motion, επίταχυνσίς, περίοδος, και εύρος της έδαφικής κινήσεως.
- amplitude of ground motion, εύρος της έδαφικής κινήσεως.
- complicated patterns of ground motion, επίπλοκα [πολύπλοκα] διαμορφώματα (της) κινήσεως του έδάφους.
- time-displacement curve of ground motion, καμπύλη χρόνου-μετακινήσεως του (έν κινήσει) έδάφους.
- ground plane**, ΠΡΟΟΠΤ., έδαφικόν [γεωμετρικόν] επίπεδον [(το) επίπεδον του έδάφους].
- ground range (of a bomb)**, ΒΛΗΤ., έμβέλεια έδάφους (βόμβας άεροπλάνου).
- ground rotation**, ΜΗΧΤ., έδαφική στροφή [στροφή του έδαφώματος].
- ground shock**, ΜΗΧΤ., έδαφικόν πλήγμα.
- explosive-generated ground shock, έδαφικόν πλήγμα προκληθέν παρά έκρηκτικής ύλης.
- ground speed**, ΑΕΡΟΠ., ταχύτης έδάφους [άπόλυτος ταχύτης].
- ground translation**, ΜΗΧΤ., έδαφική μετάθεσις [μετάθεσις του έδαφώματος].
- ground vibration**, έδαφικός κραδασμός [κραδασμός του έδαφώματος].
- ground wave**, έδαφικόν κύμα.
- ground yielding**, ΜΗΧΤ., έδαφική ύποχώρησις [ύποχώρησις του έδαφώματος].
- grounding**, ΗΛΕΚ., γείωσις.
- group**, ΜΑΘ., όμαδίζω (= συγκεντρώνω εις όμάδα ή όμάδας όμαδιάζω).
- group**, ΜΑΘ., όμάς.
- Abelian group, άβελιανή όμάς.
- additive group, προσθετική όμάς.
- alternating group, έναλλασσομένη όμάς.
- anharmonic group, άναρμονική όμάς.

automorphism of a group, αυτομορφισμός ομάδος.

axial group, άξονική ομάδα.

Betti group, βετιτιανή ομάδα [όμάς του Μπέτι].

central of a group, κεντρική [κεντρικόν σύνολον τών στοιχείων] (της) ομάδος.

character group, ομάδα χαρακτήρων [όμάς χαρακτηριστικότητας].

character of a group, χαρακτήρ [χαρακτηριστικότητα] (της) ομάδος.

class group, κλασική ομάδα [όμάς κλάσεως].

class of a group, κλάσις (της) ομάδος.

cobordism group, συνομοριστική ομάδα [όμάς συνομορισμού].

cohomology group, συνομολογιακή ομάδα [όμάς συνομολογικότητας].

commutator of elements of a group, μετατροπεύς τών στοιχείων μιάς ομάδος.

commutative group, άντιμεταθετική ομάδα.

complete group, έντελής ομάδα.

composite group, σύνθετος ομάδα.

congruence group, συναρμοστή ομάδα.

conjugate elements of a group, συζυγή στοιχεία (της) ομάδος.

conjugate groups, συζυγείς ομάδες.

conjugate substitution groups, συζυγείς ύποκαταστατικάι ομάδες.

continuous group, συνεχής ομάδα.

cyclic group, κυκλιακή [κυκληματική] ομάδα.

degree of representation of a group, βαθμός [διάστασις] άναπαραστάσεως (μιάς) ομάδος.

derived group, παράγωγος ομάδα.

dihedral group, διεδρος ομάδα.

dimension of representation of a group, διάστασις [βαθμός] άναπαραστάσεως (μιάς) ομάδος.

direct product of groups, άμεσον γινόμενον ομάδων.

discontinuous group, άσυνεχής ομάδα.

divisor of a group, διαιρέτης (της) ομάδος.

element of a group, στοιχείον (της) ομάδος.

factor group, παραγοντική ομάδα [πηλική ομάδα].

finite group, πεπερασμένη ομάδα.

free element of a group, έλεύθερον στοιχείον (της) ομάδος.

free group, έλεύθερα ομάδα.

Fuchsian group, φουξιανή ομάδα [όμάς του Φούξ].

free-torsion (Abelian) group, έλευθερόστροφος (άβελιανή) ομάδα.

full linear group, πλήρης [πλήρως] γραμμική ομάδα.

fundamental group, θεμελιώδης ομάδα.

Galois group, γαλοισιανή ομάδα.

generators of a group, γενέτειραι (της) ομάδος.

higher homotopy group, άνωτέρα όμοτοπική ομάδα.

homogeneous linear group, όμογενής γραμμική ομάδα.

homology group, όμολογιακή ομάδα [όμάς όμολογικότητας].

homomorphism of groups, όμομορφισμός τών ομάδων.

homotopy group, όμοτοπική ομάδα.

icosahedral group, εικοσάεδρος ομάδα.

identity elements of a group, στοιχεία ταυτότητος (της) ομάδος.

imprimitive group, άπρωτόγονος [μή πρωτογενής] ομάδα.

improperly discontinuous group, άδοκιμώς άσυνεχής ομάδα.

infinite group, άπειρος ομάδα.

integrable group, όλοκληρώσιμος ομάδα.

internal warping group, έσωτερική στρεβλωτική ομάδα.

invariant subgroup of a group, άναλλοίωτος ύποομάς (της) ομάδος.

inverse element of a group, άντίστροφον στοιχείον ομάδος.

irreducible matrix representation of a group, άνάγωγος [μή αναγωγή-

μος/ μητρειακή αναπαράστασις ομάδος.

isomorphic group, ισόμορφος ομάς.

isomorphism of groups, ισομορφισμός των ομάδων.

Kleinian group, κλεινιανή ομάς [ομάς του Κλάϊν].

Lie group, λείαניתη ομάς [ομάς του Λή].

linear group, γραμμική ομάς.

matched groups, προσαρμοσται ομάδες.

Mathieu group, μαθειανή ομάς [ομάς του Ματιέ].

modular group, μοδιακή ομάς.

monodromy group, μονοδρομακή ομάς.

non-Abelian group, μη άβελιανή ομάς.

non-commutative group, μη άντιμεταθετική ομάς.

non-integrable group, μη όλοκληρώσιμος ομάς.

normal divisor of a group, τακτικός [όρθόθετος/ διαιρέτης (της) ομάδος. (ΣΥΝ.: subgroup of a group).

normal subgroup, τακτική [όρθόθετος/ ύποομάς.

n-ply [n-tuply] transitive group, νοπλώς μεταβατική ομάς.

number group, άριθμοομάς (άριθμική ομάς).

octahedral group, όκτάεδρος ομάς [ομάς του κύβου].

octic group, όκταστή ομάς [ομάς του τετραγώνου].

order of a (finite) group, τάξις (πεπερασμένης) ομάδος.

perfect group, τελεία ομάς.

permutation group, μετατακτική ομάς [ομάς μετατάξεως].

primary group, πρωτεύουσα ομάς.

product of groups, γινόμενον ομάδων.

quadratic group, τετραγωνική [άναρμονική] ομάς.

quotient group, πηλίκη ομάς [παραγοντική ομάς].

rationality group, ομάς ρητότητας.

real linear group, πραγματική γραμμική ομάς.

real orthogonal group, πραγματική όρθογωνιαία ομάς.

reducible matrix representation of a group, αναγώγιμος μητρειακή αναπαράστασις (μιάς) ομάδος.

regular group, κανονική ομάς.

regular permutation group, κανονική μετατακτική ομάς.

regular substitution group, κανονική ύποκαταστατική ομάς.

representation of a group, αναπαράστασις (της) ομάδος.

rotation group, περιστροφική ομάς [ομάς περιστροφής].

self-equilibrating warping group, αυτόισορροπούσα στρεβλωτική ομάς.

similar groups, όμοιαι ομάδες.

simple group, άπλή ομάς.

simply isomorphic group, άπλώς ισόμορφος ομάς.

solvable group, επιλύσιμος ομάς.

space group, χωραία ομάς [ομάς του χώρου].

subgroup, ύποομάς.

subgroup of a group, ύποομάς ομάδος [τακτική ύποομάς].

substitution group, ύποκαταστατική ομάς [ομάς ύποκαταστάσεως].

symmetric group, συμμετρική ομάς.

tetrahedral group, τετράεδρος [τετραεδρική] ομάς.

theory of discontinuous groups, θεωρία των άσυνεχών ομάδων.

theory of groups, θεωρία των ομάδων.

topological group, τοπολογική ομάς.

transformation group, ομάς μετασχηματισμών.

transitive group, μεταβατική ομάς.

transitive substitution group, μεταβατική ύποκαταστατική ομάς.

twin warping group, δίδυμος στρεβλωτική ομάς.

unimodular group, μονομοδιακή ομάς.

- unit element of a group, μοναδιαῖον στοιχείον τῆς ομάδος.
- unitary group, [μοναδιαία] ομάς.
- unitary modular group, ἐνιαία μοδιακή ομάς.
- warping group, στρεβλωτική ομάς.
- group algebra**, ομάδική ἄλγεβρα [ἄλγεβρα τῶν ομάδων].
- group character**, χαρακτήρ [χαρακτηριστικότης] τῆς ομάδος.
- group concept**, ἐννοιολογική ἀντίληψις τῆς ομάδος.
- group multiply isomorphic with another**, ομάς πολλαπλῶς ἰσόμορφος πρὸς ἄλλην (ομάδα).
- group of a function**, ομάς [ομάς ἀντικαταστάσεων] τῆς συναρτήσεως.
- group of an equation**, ομάς [ομάς ἀντικαταστάσεων] τῆς ἐξίσωσως.
- group of matrices**, ομάς μητρείων [μητρειακή ομάς].
- group of operations**, ΜΑΘ., ομάς (μαθηματικῶν) πράξεων.
- group of points**, ομάς σημείων [σημειακή ομάς].  
equivalent group of points, ἰσοδύναμος σημειακή ομάς.
- group of substitution**, ὑποκαταστατική ομάς [ομάς ὑποκαταστάσεως].
- group of the cube**, ομάς τοῦ κύβου [ὀκτάεδρος ομάς].
- group of the square**, ομάς τοῦ τετραγώνου [ὀκταστή ομάς].
- group representation**, ομάδική ἀναπαράστασις.
- group theory**, ομάδική θεωρία [θεωρία τῶν ομάδων].
- group velocity**, ομάδική [ὀλοκυματική] τάχυνσις.
- group without small subgroups**, ομάς ἄνευ μικρῶν ὑποομάδων.
- grouping**, ΜΑΘ., ομάδισις [ομαδισμός· ομάδιασμα].
- grouping of records**, ΛΟΓΙΣΜ., ομάδισμός τῶν καταγράφων.
- grouping [grouping of] terms**, ΜΑΘ., ομαδισμός (τῶν) ὄρων.
- groupoid**, ΜΑΘ., ομαδοειδής, ἕς.
- groupoid operation**, ΜΑΘ., ομαδοειδής πρᾶξις.
- groupoid system**, ομαδοειδὲς σύστημα.
- growth**, 1, ΟΙΚ., ἐπανάπτυξις [μεγάλωμα]. 2, ΟΙΚ., ἄνοδος. 3, ΜΑΘ., προσαύξησις.
- growth curve**, ΣΤΑΤ., προσαυξητική καμπύλη [καμπύλη προσαυξήσεως].
- Gudermann (Christopher -)**, (Κρίστοφερ) Γκούντερμαν (= γερμανὸς μαθηματικὸς· 1798 - 1852).
- Gudermannian**, γουδερμαννιανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Γκούντερμαν).
- Gudermannian**, γουδερμαννιανή [γουδερμαννιανή συνάρτησις]. (Συμβ.: *gd*).
- Gudermannian of x**, γουδερμαννιανὴ τοῦ *x*. (Συμβ.: *gd x*).
- guidance**, ΑΕΡ., ΔΙΑΣΤ., ὁδηγεσία

(= καθοδήγησις αεροναυτικού ἢ ἀστροναυτικού ὀχήματος).

beam-rider guidance, κυματοδεσμική ὁδηγεσία.

command guidance, προστακτική [σηματική] ὁδηγεσία.

homing guidance, νοστική ὁδηγεσία [νοσθηγεσία].

hyperbolic guidance, ὑπερβολική ὁδηγεσία.

incoarse guidance, = midcourse guidance.

inertial guidance, ἀδρανειακή ὁδηγεσία.

map-matching guidance, εικόναρμωστική ὁδηγεσία.

midcourse guidance, πορευτική [ὀδευτική] ὁδηγεσία.

preset guidance, προρυθμισθεῖσα ὁδηγεσία.

semiactive homing guidance, ἡμιενεργὸς νοστική ὁδηγεσία.

stellar guidance, ἀστρική ὁδηγεσία [αὐτόματος ἀστροναυτία].

stellar inertial guidance, ἀστροαδρανειακή ὁδηγεσία.

terminal guidance, ληκτική ὁδηγεσία.

terrestrial-reference guidance, γεωπαραβλητική ὁδηγεσία.

**guidance mechanism**, ὁδηγητικός μηχανισμός.

**guidance system**, ὁδηγητικὸν σύστημα.

beam-rider guidance system, κυματοδεσμικὸν ὁδηγητικὸν σύστημα [δυσμοδηγητικὸν σύστημα].

command guidance system, προστακτικὸν ὁδηγητικὸν [σηματοδηγητικὸν] σύστημα.

homing guidance system, νοστικὸν ὁδηγητικὸν [νοστοδηγητικὸν] σύστημα.

inertial guidance system, ἀδρανειακὸν ὁδηγητικὸν [ἀδρανοδηγητικὸν] σύστημα.

radio guidance system, ραδιοδηγητικὸν σύστημα.

**guided missile**, πεμπτόν· [κατευθυνόμενον βλητόν].

**guideline**, ὁδηγέτης· [ἰθυνηρία (γραμμή)· ὁδηγητική γραμμή].

**guiding center**, ΦΥΣ., ὁδηγητικὸν κέντρον (= τὸ κεντρικὸν σημείον τῆς λαρμοριανῆς τροχιάς).

**gulp**, ΛΟΓΙΣΜ., δυοψηφοστοιχία (= σειρὰ δυοψηφίων).

**Gunther** [Gunter] (Edmund -), (Ἐδμόνδος) Γκῶντερ [Γκῶντερ] (= ἄγγλος μαθηματικός· 1581 - 1626).

**Gunther's scale**, γουνθεριανὴ κλίμαξ· [κλίμαξ τοῦ Γκῶντερ].

**Gunter's chain**, γουνθεριανὴ ἄλυσις· [ἄλυσις τοῦ Γκῶντερ].

**gust of wind**, ριπή ἀνέμου· [ἀνεμοριπή].

**gustiness**, ΑΕΡΟΔ., ριπισμός.

**gyrate**, ΜΑΘ., γυροδρομῶ.

**gyration**, γυροδρομή· [γυροδρόμησις] (= κυκλικὴ ἢ ἔλλειπτικὴ περιστροφή).

center of gyration, κέντρον τῆς γυροδρομῆς.

ellipsoid of gyration, ἔλλειψοειδὲς (ἐκ) γυροδρομῆς· [ἔλλειψοειδὲς τῆς ἀδρανείας].

radius of gyration, ἄκτις γυροδρομῆς· [ἄκτις ἀδρανείας].

**gyrocompass**, γυροπυξίς· [γυροστατική πυξίς].

**gyroscope**, γυροσκόπιον.

fundamental principles of the gyroscope, θεμελιώδεις περὶ γυροσκοπίου ἄρχαι.

**gyroscopic**, γυροσκοπικός, ή, όν.

**gyroscopic inertia**, γυροσκοπική αδράνεια.

**gyroscopic lateral force**, γυροσκοπική πλευρική δύναμις.

**gyrostatic**, γυροστατικός, ή, όν.

**gyrostatic compass**, γυροστατική πυξίς [γυροπυξίς].

**gyrostatics**, ΦΥΣ., γυροστατική.

## H

**Haar (Alfred -)**, (Άλφρέδος) Χάαρ (= ούγγρος μαθηματικός).

**Haar integral**, χααριανόν ολοκλήρωμα / ολοκλήρωμα του Χάαρ].

**Haar measure**, χααριανόν μέτρον / μέτρον του Χάαρ].

**hachure**, γραμμοσκιάζω.

**hachure**, 1, γραμμοσκιά. 2, γραμμοσκίασις / γραμμοσκίασμα].

**Hadamard (Jacques S. -)**, (Γιάκωβος Σ.) Άνταμάρ (= γάλλος μαθηματικός· 1865 - 1963).

**Hadamard's conjecture**, άδαμαρδιανή εικασία / εικασμός του Άνταμάρ].

**Hadamard's formula (for the variation of Green's function)**, άδαμαρδιανόν διατύπωμα (διά την μεταλλαγήν της γρηνιανής συναρτήσεως) / τύπος του Άνταμάρ (διά την μεταλλαγήν της συναρτήσεως του Γκρήν].

**Hadamard's inequality**, άδαμαρδιανή άνισότης / άνισότης του Άνταμάρ].

**Hadamard's three-circle theorem**, άδαμαρδιανόν θεώρημα / θεώρημα του Άνταμάρ / περί των τριών κύκλων.

**Hahn (Arthur -)**, (Άρθούρος) Χάν (= γερμανός μαθηματικός· γ. 1893).

**Hahn-Banach theorem**, θεώρημα Χάν-Μπάναχ.

**half-adder**, ΛΟΓΙΣΜ., ήμipροσθετής.

**half angle**, ήμιγωνία / ήμίσεια γωνία].

**half-angle formulas for the solution of plane triangles**, ήμιγωνιακά διατυπώματα / τύποι ήμιγωνίας / δι' επιλύσεις επιπέδων τριγώνων.

**half-angle formulas of plane trigonometry**, ήμιγωνιακά διατυπώματα / τύποι ήμιγωνίας / της επιπέδου τριγωνομετρίας.

**half-angle formulas of spherical trigonometry**, ήμιγωνιακά διατυπώματα / τύποι ήμιγωνίας / της σφαιρικής τριγωνομετρίας.

**half-duplex**, ΜΑΘ., ήμιδιδυμωτός, ή,όν / ήμιδιττός, ή,όν].

**half-duplex service**, ήμιδιδυμωτή / ήμιδιττή / έξυπηρέτησις / άφίχρονος έξυπηρέτησις / ήμιαμφिताυτόχρονος έξυπηρέτησις].

**half-life**, ΜΑΘ., ήμιβίωσις / ήμιζωή].

**half-line**, ΜΑΘ., ήμιγραμμή. (ΣΥΝ.: ray; half-ray).

**half-period zone**, ΦΥΣ., ήμιπεριδική / φρεσνελιανή / ζώνη. (ΣΥΝ.: Fresnel zone).

**half plane**, ΜΑΘ., ήμιεπίπεδον.

- half point**, ΝΑΥΤ., ήμυρρόμβιον [μισή κάρτα].
- half-range series**, ήμικεταματική σειρά.
- half ray**, ΜΑΘ., ήμιακτίς. (ΣΥΝ.: half line).
- half-side formulas of spherical trigonometry**, ήμισκελεή διατυπώματα [τύποι ήμισείου σκέλους] της σφαιρικής τριγωνομετρίας.
- half-sine wave**, ήμυημιτονικόν κύμα.
- three-half-sine wave, τριημιμιτονικόν κύμα.
- half-sine-wave pattern**, διαμόρφωμα ήμυημιτονικού κύματος.
- half stage**, ΔΙΑΣΤ., ήμισταδίωμα.
- half-word**, ΛΟΓΙΣΜ., ήμίλεξον.
- hall**, αίθουσα.
- Hall (Edwin H. -)**, (Έντουιν Χ.) Χώλλ (= άμερικανός φυσικός· 1855 - 1938).
- Hall (Philip -)**, (Φίλιππος) Χώλλ (= άγγλος μαθηματικός· (γ. 1904).
- Hall constant**, χαλλιανή σταθερά· [σταθερά του Χώλλ].
- Hall effect**, χαλλιανόν έντύπωμα· [φαινόμενον του Χώλλ].
- Hall mobility**, χαλλιανή κινητότης· [κινητότης του Χώλλ].
- halt**, σταμάτημα· [στάσις· στάσιμολ].
- drop dead halt, ΛΟΓΙΣΜ., άπνεκρωτικόν σταμάτημα.
- Hamel (Georg -)**, (Γεώργιος) Χάμελ (= γερμανός φυσικομαθηματικός· 1877 - 1954).
- Hamel basis**, χαμελιανή βάσις· [βάσις του Χάμελ].
- Hamilton (Sir William Rowan -)**, (Σερ Γουίλλιαμ Ρόουαν) Χάμιλτον (= ήρλανδός μαθηματικός· 1805 - 1865).
- Hamilton-Cayley theorem**, θεώρημα Χάμιλτον-Καϊύλη.
- Hamilton's characteristic function**, χαμιλτονιανή χαρακτηριστική συνάρτησις· [χαρακτηριστική συνάρτησις του Χάμιλτον].
- Hamilton's principle**, χαμιλτονιανή άρχή· [άρχή του Χάμιλτον]. (ΣΥΝ.: principle of least action).
- Hamiltonian**, χαμιλτονιανός, ή, όν (= του Χάμιλτον).
- Hamiltonian**, χαμιλτονιανή· [χαμιλτονιανή συνάρτησις].
- Hamiltonian equations**, χαμιλτονιαναι έξισώσεις· [έξισώσεις του Χάμιλτον].
- Hamiltonian equations of motion (of a dynamic system)**, χαμιλτονιαναι έξισώσεις της κινήσεως (ένός δυναμικού συστήματος).
- Hamiltonian function**, χαμιλτονιανή συνάρτησις· [συνάρτησις του Χάμιλτον· χαμιλτονιανή].
- Hamiltonian number**, χαμιλτονιανός άριθμός· [άριθμός του Χάμιλτον].
- multiplication table for Hamiltonian numbers, πίναξ πολλαπλασιασμού των χαμιλτονιανών άριθμών.
- Hamiltonian operator**, χαμιλτονιανός έκτελεστής· [έκτελεστής του Χάμιλτον].
- handicraft**, χειροτέχνημα.



**handicrafts**, χειροτεχνία.

**handicraftsman**, χειροτέχνης.

**handle (of a surface)**, ΜΑΘ., λαβή (έπιφανείας).

**handlebody**, ΜΑΘ., ΤΟΠΟΛ., λαβόσωμα.

theory of handlebodies, θεωρία τών λαβοσωμάτων.

**handling**, χειρισμός.

data handling, χειρισμός [μεταγωγή] στοιχείων.

**handling and movement of materials**, χειρισμός και διακίνησης τών υλικών.

**hanging cable**, ΜΑΘ., κρεμαστόν [κρεμάμενον] καλώδιον.

freely hanging cable, έλευθέρως κρεμάμενον καλώδιον.

**hanging chain**, ΜΑΘ., κρεμαστή [κρεμαμένη] αλυσίς.

perfectly flexible hanging chain, τελείως εύκαμπτος κρεμαστή αλυσίς.

**Hankel (Hermann -)**, (Χέρμαν) Χάνκελ (= γερμανός μαθηματικός· 1839 - 1873).

**Hankel function**, χανκελιανή συνάρτησις [συνάρτησις του Χάνκελ].

**Hankel integral transformation**, χανκελιανός όλοκληρωτικός μετασχηματισμός [όλοκληρωτικός μετασχηματισμός του Χάνκελ].

**Hankel transform**, χανκελιανόν μετασχημάτισμα [μετασχημάτισμα του Χάνκελ].

**haphazardly**, εικη και ώς έτυχεν [στά κουτουρού· στην τύχη].

**hard copy**, ΛΟΓΙΣΜ., έντυπος [μη-

χανηματική] μεταγραφή [έντυπον κείμενον].

**hard oscillation**, ΜΗΧ., σκληρά [έντονος] ταλάντωσις.

**hard radiation**, ΦΥΣ., σκληρά ακτινοβολία.

**hard vacuum**, ΦΥΣ., σκληρόν [ύψηλότατον] κενόν.

**hardening**, 1, ΤΕΧΝ., σκλήρυνσις. 2, σκλήρωσις.

**hardness**, ΤΕΧΝ., σκληρότης.

**hardware**, ΛΟΓΙΣΜ., σκληροσκευή (= ό υλικός εξαρτισμός ένός λογισμητικού συστήματος, κατά αντίδιαστολήν προς τώ software, τήν νευροσκευήν, δηλ., τά προγράμματα και τάς συρμάς).

**hardware check**, ΛΟΓΙΣΜ., εξέλεξις σκληροσκευής [αυτόματος εξέλεξις].

**Hardy (Godfrey Harold -)**, (Γκόντφρη Χάρολντ) Χάρντν (= άγγλος μαθηματικός· 1877 - 1947).

**Hardy class**, χαρδιανή κλάσις [κλάσις του Χάρντν].

**Hardy's law**, χαρδιανός νόμος [νόμος του Χάρντν].

**harmonic**, άρμονικός, ή, όν.

**harmonic**, 1, άρμονική (= άρμονική εξέίωσις ή συνάρτησις άρμονικόν πολυώνυμον). 2, άρμονικόν (σημείον).

conjugate spherical harmonics, συζυγείς σφαιρικοί άρμονικοί.

cylindrical harmonics, κυλινδρικοί άρμονικοί. (ΣΥΝ.: Bessel harmonics).

ellipsoidal harmonic, έλλειπσοειδής άρμονική.

sectorial harmonic, τομευτική αρμονική.

solid spherical harmonic, στερεά σφαιρική αρμονική.

solid zonal harmonic, στερεά ζωνική αρμονική.

spherical harmonic, σφαιρική αρμονική.

surface harmonic, επιφανειακή αρμονική.

surface spherical harmonic, επιφανειακή σφαιρική αρμονική.

surface zonal harmonic, επιφανειακή ζωνική αρμονική.

tesseral harmonic, ψηφιδωτή [ισομετρική] αρμονική.

zonal harmonic, ζωνική αρμονική.

**harmonic analysis, ΜΑΘ.**, αρμονική ανάλυσις.

spherical harmonic analysis, ανάλυσις σφαιρικών αρμονικών.

**harmonic analyzer**, αρμονικός αναλυτής.

**harmonic average**, αρμονικός διάμεσος [άρμονικός μέσος ὀρος].

**harmonic axis**, αρμονικός ἄξων.

**harmonic conics**, αρμονικαὶ κωνικάι (τομαί).

**harmonic conjugate**, αρμονικὸν συζυγές.

**harmonic conjugates with respect to two points**, αρμονικὰ συζυγῆ ὡς πρὸς δύο σημεία.

**harmonic construction**, αρμονική κατασκευή.

**harmonic curve**, αρμονική καμπύλη.

**harmonic distortion**, αρμονική διαστροφή.

**harmonic division (of a line)**, αρμονική διαίρεσις (εὐθείας).

**harmonic equation**, αρμονική ἐξίσωσις.

**harmonic function**, αρμονική συνάρτησις.

complex harmonic function, μιγαδική αρμονική συνάρτησις.

compound harmonic function, σύνθετος αρμονική συνάρτησις.

conjugate harmonic function, συζυγῆς αρμονική συνάρτησις.

invariance of harmonic function under conformal transformation, ἀναλλοιότης [ἀμεταβλησία] αρμονικῆς συναρτήσεως ὑπὸ σύμμορφον μετασχηματισμῶν.

mean value property of harmonic functions, ιδιότης μέσης τιμῆς τῶν αρμονικῶν συναρτήσεων.

relation of harmonic function to complex-variable theory, σχέσις αρμονικῆς συναρτήσεως πρὸς τὴν θεωρίαν τῆς μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

relation of harmonic function to Dirichlet integral, σχέσις τῆς αρμονικῆς συναρτήσεως πρὸς τὸ διρικλητιανὸν ὀλοκλήρωμα.

relation of harmonic function to electrostatic potential, σχέσις αρμονικῆς συναρτήσεως καὶ ἠλεκτροστατικού δυναμικοῦ.

relation of harmonic function to gravitational potential, σχέσις αρμονικῆς συναρτήσεως καὶ βαρυτικοῦ δυναμικοῦ.

relation of harmonic function to stationary heat conduction, σχέσις αρμονικῆς συναρτήσεως καὶ στασιμου ἀγωγίσεως θερμότητος.

relation of harmonic function to velocity potential, σχέσις τῆς αρμονικῆς συναρτήσεως πρὸς τὸ ταχυντικὸν δυναμικόν.

simple harmonic function, ἀπλῆ αρμονική συνάρτησις.

subharmonic function, ὑφαρμονική συνάρτησις.

**harmonic impurity**, ΦΥΣ., αρμονική ἀνευκρίθεια.

**harmonic integrator**, ΜΗΧΤ., ἁρμονικός ὀλοκληρωτής.

**harmonic magnification**, ἁρμονικὴ μεγέθυνσις.

**harmonic mean**, ἁρμονικὸς μέσος.  
weighted harmonic mean, σταθμητὸς ἁρμονικὸς μέσος.

**harmonic mean between two numbers**, ἁρμονικὸς μέσος δύο ἀριθμῶν.

**harmonic mean of n numbers**, ἁρμονικὸς μέσος  $n$  ἀριθμῶν.

**harmonic motion**, ἁρμονικὴ κίνησις.

amplitude of simple harmonic motion, εὐρος (τῆς) ἀπλῆς ἁρμονικῆς κινήσεως.

damped harmonic motion, ἀποσβεστικὴ [ἀποσβεννυμένη] ἁρμονικὴ κίνησις.

(initial) phase of simple harmonic motion, (ἀρχικὴ) φάσις τῆς ἀπλῆς ἁρμονικῆς κινήσεως.

period of simple harmonic motion, περίοδος τῆς ἀπλῆς ἁρμονικῆς κινήσεως.

simple harmonic motion, ἀπλῆ ἁρμονικὴ κίνησις.

sustained simple harmonic motion, παρατεταμένη ἀπλῆ ἁρμονικὴ κίνησις.

**harmonic oscillation**, ἁρμονικὴ ταλάντωσις.

damped harmonic oscillation, ἀποσβεστικὴ [ἀποσβεννυμένη] ἁρμονικὴ ταλάντωσις.

**harmonic points**, ἁρμονικὰ σημεῖα.

**harmonic points on a conic**, ἁρμονικὰ σημεῖα (ἐπὶ) κωνικῆς (τομῆς).

**harmonic progression**, ἁρμονικὴ πρόοδος.

**harmonic proportion**, ἁρμονικὴ ἀναλογία.

**harmonic quantity**, ἁρμονικὴ ποσότης.

simple harmonic quantity, ἀπλῆ ἁρμονικὴ ποσότης.

**harmonic range**, ἁρμονικὸν ἕκταμα.

**harmonic ratio**, ἁρμονικὸς λόγος.

**harmonic row**, ἁρμονικὸς στίχος.

**harmonic scalar potential function**, ἁρμονικὴ κλιμακωτὴ δυνητικὴ συνάρτησις.

**harmonic section**, ἁρμονικὴ τομὴ [ἁρμονικὴ διαίρεσις] (γραμμῆς).

**harmonic series**, ἁρμονικὴ σειρὰ.

**harmonic synthesizer**, ἁρμονικὸς συνθετιστής [ἁρμονικὸς συνθετής].

**harmonic translation**, ΜΗΧ., ἁρμονικὴ μετάθεσις.

**harmonic vibration**, ἁρμονικὸς κραδασμός.

equation of harmonic vibrations, ἐξίσωσις (τῶν) ἁρμονικῶν κραδασμῶν.

**harmonically**, ἁρμονικῶς.

**harmonically conjugate points**, ἁρμονικῶς συζυγῆ στοιχεῖα.

**Hart** (Sir Andrew Searle —), (Σερ Ἄντριου Σήρλ) Χάρτ (= ἱρλανδοῦς μαθηματικὸς· 1811 - 1890).

**Hart circle**, χαρτιανὸς κύκλος [κύκλος τοῦ Χάρτ].

**hartley**, χάρτλιον [χάρτλη] (= μονὰς πληροφορητικῆς περιεκτικότητος· πληροφορητικὴ μονάδα).

- hash total**, ΛΟΓΙΣΜ., καταμη-  
τικόν [κοπτόν] συνολικόν [κα-  
ταμητικόν όλικόν].
- Hasse (Helmut -)**, (Χέλμουτ) Χάσ-  
σε (= σύγχρονος γερμανός μα-  
θηματικός).
- Hasse principle**, χασσειανή αρχή  
[ἀρχή τοῦ Χάσσε].
- Hausdorff (Felix -)**, (Φέλιξ) Χά-  
ουσντορφ (= γερμανός μαθημα-  
τικός· 1868 - 1942).
- Hausdorff property**, χουσδορφι-  
ανή ιδιότης [ιδιότης τοῦ Χά-  
ουσντορφ].
- Hausdorff topological space**, χα-  
ουσδορφιανός τοπολογικός χώ-  
ρος [τοπολογικός χώρος τοῦ  
Χάουσντορφ].
- Hausdorff topology**, χουσδορφι-  
ανή τοπολογία [τοπολογία τοῦ  
Χάουσντορφ].
- Hausdorff's paradoxical theorem**,  
χουσδορφιανόν παραδοξολο-  
γικόν θεώρημα [παραδοξολογι-  
κόν θεώρημα τοῦ Χάουσντορφ].
- Hauy (Abbè René Just -)**, (Ἀββᾶς  
Ρενέ Ζύστ) Ἄου (=**γάλλος**  
μεταλλειολόγος· 1743 - 1822).
- Hauy's law**, άουειανός νόμος [νό-  
μος τοῦ Ἄου]. (ΣΥΝ.: **law of**  
**rational indices**).
- hav A**, = **haversine of A**.
- haversine**, ἡμιπαρημίτονον.
- haversine of A**, ἡμιπαρημίτονον  
τοῦ A.
- having equal variance**, παρουσιά-  
ζων,ουσα,ον ἴσην ἀλλοιότητα.
- [τῆς αὐτῆς ἀλλοιότητος· τῆς  
αὐτῆς διαφορότητος· ὁμοσκε-  
δαστικός,ή,όν].
- hazard**, κινδύνευσις [ἐπισφάλεια].
- head**, 1, ΥΔΡΟΔ., ἀκμή [διαφορά  
στάθμης]. 2, ΛΟΓΙΣΜ., κεφα-  
λή (= ἠλεκτρομαγνητικόν διά-  
σκευον ἀναγνώσεως, καταγρα-  
φῆς, ἢ ἀπαλοιφῆς).  
pressure-head, πιεστική ἀκμή [πι-  
εζομετρικόν ὕψος].  
read-write head, ΛΟΓΙΣΜ., κεφαλή  
ἀναγνώσεως-ἀναγραφῆς.  
velocity head, ταχυντική ἀκμή  
[ταχυντική διαφορά στάθμης].
- head gap**, ΛΟΓΙΣΜ., διάκενον κε-  
φαλῆς.
- head or tail**, «κορώνα ἢ γράμματα».
- heading**, ΝΑΥΤ., πορεία [ρότα].  
compass heading, πυξιδική πορεία  
[πορεία κατὰ πυξίδα].  
grid heading, ἐσχарική πορεία.  
magnetic heading, μαγνητική πο-  
ρεία.  
true heading, ἀληθῆς πορεία.
- heat**, ΦΥΣ., θερμότης.  
Debye theory of specific heat, δε-  
βαιανή θεωρία [θεωρία τοῦ Ντε-  
μπάυ] περὶ εἰδικῆς θερμότητος.  
dynamic(al) theory of heat, δυναμι-  
κή θεωρία τῆς θερμότητος.  
emission of heat, ἐκπομπή θερμό-  
τητος.  
kinetic theory of heat, κινητική  
θεωρία τῆς θερμότητος.  
latent heat, ληθαία [λανθάνουσα]  
θερμότης.  
mechanical equivalent of heat, μη-  
χανικόν ἰσοδύναμον τῆς θερμότητος.  
radiant heat, ἀκτινοβόλος θερμό-  
της [ὑπέρυθρος ἀκτινοβολία].  
specific heat, εἰδική θερμότης.  
statistical theory of heat, στατι-  
στική θεωρία τῆς θερμότητος.

**heat balance**, θερμική ισοσταθμία: [θερμική ισορροπία].

**heat content**, θερμικόν περιεχόμενον.

**heat energy**, θερμική ενέργεια.

**heat equation**, θερμική εξίσωσις.

finite-difference method of solution of the heat equation, μέθοδος πεπερασμένης διαφοράς δι' επίλυσιν τῆς θερμικῆς εξίσωσως.

non-linear heat equation, μὴ γραμμική θερμική εξίσωσις.

one-dimensional heat equation, μονοδιάστατος θερμική εξίσωσις.

stability condition in numerical solution of the heat equation, συνθήκη εὐσταθείας κατὰ τὴν ἀριθμικὴν ἐπίλυσιν τῆς θερμικῆς εξίσωσως.

stability problem for the heat equation, πρόβλημα εὐσταθείας διὰ τὴν θερμικὴν εξίσωσιν.

two-dimensional heat equation, διδιάστατος θερμική εξίσωσις.

**heat flow**, ροὴ θερμότητος: [θερμικὴ ροή].

**heat function**, θερμική συνάρτησις: [συνάρτησις θερμότητος ἐνθαλπία].

**heat of ablation**, ἀποβρωτική θερμότης: [θερμότης ἀποβρώσεως].

**heat power**, θερμική δύνασις: [δύνασις (τῆς) θερμότητος].

**heat-power engineering**, θερμοδυναμικὴ μηχανοτεχνία.

**heat potential**, θερμικὸν δυνατικόν: [δυνατικὸν θερμότητος].

**heat sink**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., βοθρίον θερμότητος.

**heat sources**, πηγαί θερμότητος: [θερμικαὶ πηγαί: θερμαντικαὶ πηγαί].

**heat transfer**, μεταβίβασις [μεταφορά] θερμότητος.

**heat-transfer coefficient**, συντελεστής μεταφοράς θερμότητος.

overall heat-transfer coefficient, συντελεστής ὁλοτικῆς μεταφοράς θερμότητος: [συντελεστής ὁλοτικῆς μεταβίβασως θερμότητος].

**heat vaporization**, ΦΥΣ., θερμότης ἀτμοποιήσεως.

**heating**, ΦΥΣ., ΜΗΧ., θέρμανσις.

ohmic heating, ὠμικὴ θέρμανσις.

solar heating, ἡλιακὴ θέρμανσις.

**heating engineering**, θερμανσιακὴ μηχανοτεχνία.

**heating power**, θερμαντικὴ δύνασις.

**heaviness**, 1, βάρυνσις: [βάρος].  
2, κατάθλιψις: [καταθλιπτικότης].

**heavy**, βαρὺς, εἶα, ὄ.

**heavy water**, βαρὺ ὕδωρ.

**hectometric wave**, ἑκατόμετρον κύμα.

**height**, 1, ὕψος (= κατακόρυφος ἀπόστασις μεταξὺ δύο σημείων).  
2, ὕψος: [ψῆλος: ἀνάστημα]. 3, ὕψωμα.

absolute height, ἀπόλυτον ὕψος.

buildings of low (or medium) height, οἰκοδομαὶ [κτίρια] μικροῦ (ἢ μετρίου) ὕψους.

dynamic height, δυναμικὸν ὕψος.

geodynamic height, γεωδυναμικὸν ὕψος.

geopotential height, γεωδυναμικὸν ὕψος.

metacentric height, μετακεντρικὸν ὕψος.

scale height, ΦΥΣ., ΜΕΤΕΩΡ., ἐπικλιμάκιον ὕψος.

slant height, ΜΑΘ., ἀπόστημα.

virtual height, δυνατικὸν ὕψος.

- height effect**, = antenna effect.
- height of level**, ύψος τῆς στάθμης.
- height-to-width ratio (of a building)**, λόγος ύψους πρὸς πλάτος (τοῦ κτιρίου).
- Heine (Eduard -)**, (Ἐδουάρδος) Χάϊνε (= γερμανὸς μαθηματικός· 1821 - 1881).
- Heine-Borel theorem**, θεώρημα Χάϊνε-Μπορέλ. (ΣΥΝ.: Borel-Lebesgue theorem).
- Heisenberg (Werner Carl -)**, (Βέρνερ Κάρλ) Χάϊζενμπεργκ (= γερμανὸς φυσικός· γ. 1901).
- Heitler (Walter Heinrich -)**, (Βάλτερ Χάϊνριχ) Χάϊτλερ (= γερμανὸς θεωρητικὸς φυσικός· γ. 1904).
- Heitler-London theory**, θεωρία Χάϊτλερ-Λόντον.
- helical**, ἐλικώδης, ης, ες.
- helical antenna**, ἐλικοκεραία· [ἐλικώδης κεραία].
- helical scanning**, ἐλικώδης [ἐλικοειδῆς] διερεύνησις.
- helical spring**, ἐλικοειδὲς ἐλατήριο.
- helicoid**, ἐλικοειδῆς, ῆς, ἐς.
- helicoid**, 1, ἐλικοειδῆς· [ἐλικοειδῆς ἐπιφάνεια]. 2, ἐλικοειδές.  
developable helicoid, ἀναπτυστὴ [ἀναπτύξιμος] ἐλικοειδῆς.  
oblique helicoid, λοξῆ ἐλικοειδῆς.  
right helicoid, ὀρθή ἐλικοειδῆς.  
skew helicoid, στρεβλὸν ἐλικοειδές.  
(ΣΥΝ.: skew surface).
- helicoid parabola**, ἐλικοειδῆς παραβολή.
- helicoidal**, ἐλικοειδῆς, ῆς, ἐς.
- heliocentric**, ἡλιοκεντρικός, ῆ, ὄν.
- heliocentric parallax**, ἡλιοκεντρικὴ [ἐτησία] παράλλαξις.
- heliographic chart**, ἡλιογραφικὸς χάρτης.
- helix**, ΜΑΘ., ἕλιξ· [στερεὰ ἕλιξ].  
circular helix, κυκλική [κυλινδρική] ἕλιξ.  
concentric coaxial helices, ὁμόκεντροι ὁμοαξονικαὶ ἕλικες.  
conical helix, κωνικὴ ἕλιξ.  
cylindrical helix, κυλινδρική ἕλιξ.  
spiral helix, σπειροειδῆς ἕλιξ.
- helix angle**, ἐλικτικὴ γωνία· [γωνία ἕλικος].
- Helly (E. -)**, (Ἐ.) Χέλλυ (= ἀμερικανὸς μαθηματικός).
- Helly's theorem**, χελλιανὸν θεώρημα· [θεώρημα τοῦ Χέλλυ].
- Helmoltz (Hermann Ludwig Ferdinand Baron von -)**, (Ἐρμᾶννος Λουδοβίκος Φερδινάνδος φὸν) Χέλμχολτς (= γερμανὸς φυσικός· 1821 - 1894).
- Helmholtz differential equation**, χελμχολτσιανὴ διαφορικὴ ἐξίσωσις· [διαφορικὴ ἐξίσωσις τοῦ Χέλμχολτς].
- Helmholtz function**, χελμχολτσιανὴ συνάρτησις· [συνάρτησις τοῦ Χέλμχολτς]. (ΣΥΝ.: electronic work function).
- Helmholtz theorem**, χελμχολτσιανὸν θεώρημα· [θεώρημα τοῦ Χέλμχολτς].
- hemibel**, ΜΑΘ., ἡμβέλιον· [ἡμμπέλ].
- hemibel thinking**, ΜΑΘ., ἡμβελια-

κός [άδροπαραγοντικός] στο-  
χασμός.

hemisphere, ήμισφαίριον.

hemispherical emittance, ΦΥΣ., ή-  
μισφαιρική έκροϊκότης.

Henneberg (-), (-) Χέννεμπεργκ (=   
γερμανός μαθηματικός).

surface of Henneberg, χεννεβε-  
ριανή επιφάνεια [επιφάνεια του  
Χέννεμπεργκ].

henry, ΗΛΕΚ., χένριον [άνρү·  
χένρυ] (= μονάς ηλεκτρικής  
έπαγωγικότητας).

Henry (Joseph -), (Τζόζεφ) Χένρυ  
(= άμερικανός φυσικός και έ-  
φευρέτης· 1799 - 1878).

Henry (William -), (Γουλιέλμος)  
Χένρυ (= άγγλος χημικός·  
1774 - 1836).

Henry's law, χενριανός νόμος [νό-  
μος του Χένρυ].

Hensel (Kurt -), (Κούρτ) Χένσελ  
(= γερμανός μαθηματικός).

Hensel's p-adic numbers, χενσελια-  
νοί παιδικοί άριθμοί [παιδικοί  
άριθμοί του Χένσελ].

heptagon, έπτάγωνον.

regular heptagon, κανονικόν έπτά-  
γωνον.

her, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., (τὸ παίγιον  
του) χέρ.

heraldic symmetry, έραλδική συμ-  
μετρία.

hereditary mechanics, κληρονομι-  
κή μηχανική.

Hermite (Charles -), (Κάρολος)  
Έρμίτ (= γάλλος μαθηματικός·  
1822 - 1901).

Hermite polynomials, έρμιτιανά πο-  
λυώνυμα [πολυώνυμα του Έρ-  
μίτ].

Hermite's differential equation, έρ-  
μιτιανή διαφορική εξίσωσις·  
[διαφορική εξίσωσις του Έρ-  
μίτ].

Hermite interpolation, έρμιτιανή  
παρεμβολή [παρεμβολή του  
Έρμίτ].

Hermite's interpolation formula,  
έρμιτιανόν διατύπωμα παρεμ-  
βολής [τύπος παρεμβολής του  
Έρμίτ].

Hermitian, έρμιτιανός, ή, όν (= του  
Έρμίτ].

Hermitian conjugate of a matrix,  
έρμιτιανόν συζυγές μητρείου·  
[έπισύναμμα μητρείου]. (ΣΥΝ.:  
associate matrix).

Hermitian form, έρμιτιανή μορφή·  
[μορφή του Έρμίτ].

signature of a Hermitian form,  
όπλισμός (τής) έρμιτιανής μορφής.

Hermitian matrix, έρμιτιανόν μη-  
τρείον [μητρείον του Έρμίτ].

skew Hermitian matrix, στρεβλόν  
έρμιτιανόν μητρείον.

Hermitian metric, έρμιτιανή μετρι-  
κή [μετρική του Έρμίτ].

Hermitian scalar product, έρμιτια-  
νόν κλιμακωτόν γινόμενον.

Hermitian symmetric matrix, έρμι-  
τιανόν συμμετρικόν μητρείον.

Hermitian transformation, έρμιτια-  
νός μετασχηματισμός [μετα-  
σχηματισμός του Έρμίτ].

Hermitian vector space, έρμιτιανός  
άνυσματικός χῶρος.

- Hero(n) of Alexandria**, Ἡρώων ὁ Ἀλεξανδρεὺς (= μαθηματικὸς καὶ ἐφευρέτης· περὶ τὸ 100 π.Χ.).
- Heron's formula**, διατύπωμα [τύπος] τοῦ Ἡρώωνος.
- Heron's theorem**, ἠρώωνειον θεώρημα· [θεώρημα τοῦ Ἡρώωνος].
- Heronian**, ἠρώωνειος, ος, ον (= τοῦ Ἡρώωνος).
- Heronian triangle**, ἠρώωνειον τρίγωνον· [τρίγωνον τοῦ Ἡρώωνος].
- Heronian parallelogram**, ἠρώωνειον παραλληλόγραμμον.
- hertz**, ΦΥΣ., χέρτσιον· [έρτσιον] (= μονὰς συχνότητος).
- Hertz (Heinrich -)**, (Χάϊνριχ) Χέρτς (= γερμανὸς φυσικὸς· 1857-1894).
- Hertzian waves**, χερτσιανὰ [έρτσιανὰ] κύματα. (ΣΥΝ.: radio waves).
- Hesse (Otto -)**, (Όττο) Χές (= γερμανὸς μαθηματικὸς· 1811-1874).
- Hessian**, χεσσιανός, ή, όν (= τοῦ Χές).
- Hessian**, χεσσιανή· [χεσσιανή ὀρίζουσα· ὀρίζουσα τοῦ Χές].
- Hessian curve**, χεσσιανή καμπύλη· [καμπύλη τοῦ Χές].
- Hestenes (Magnus R. -)**, (Μάγκνους Ρ) Χεστήνης (= σύγχρονος ἀμερικανὸς μαθηματικὸς).
- Hestenes-Stiefel method**, χεστηνιανή μέθοδος· [μέθοδος Χέστηνης-Στίφελ].
- heterodyne reception**, ΡΑΔ., ἑτερόδυνος [συμβληματικὴ] λήψις. (ΣΥΝ.: beat reception).
- Heuman (C. -)**, (Κ.) Χιούμαν (= σύγχρονος ἀμερικανὸς μαθηματικὸς).
- Heuman's lambda function**, χευμανιανή λ-συνάρτησις· [λάμβδα συνάρτησις τοῦ Χιούμαν].
- heuristic**, εὐρηματικὸς, ή, όν· [εὐρηματικὸς, ή, όν].
- heuristic program**, ΛΟΓΙΣΜ., εὐρηματικὸν [εὐρηματικὸν] πρόγραμμα.
- heuristic routine**, ΛΟΓΙΣΜ., εὐρηματικὴ [εὐρηματικὴ] συρμὴ.
- heuristically**, εὐρηματικῶς· [εὐρηματικῶς].
- heuristics**, εὐρηματικὴ.
- hexadecimal**, ἐξηκονταδικός, ή, όν.
- hexagramma function**, ἐξαγαμματικὴ συνάρτησις· [συνάρτησις ψ<sup>(4)</sup>]. συνάρτησις ψ τετράκις τονούμενον].
- hexagon**, ἐξάγωνον.  
regular hexagon, κανονικὸν ἐξάγωνον.  
simple hexagon, ἀπλοῦν ἐξάγωνον.
- hexagon inscribed in a conic**, ἐξάγωνον ἐγγεγραμμένον εἰς κωνικὴν.
- hexagonal**, ἐξαγωνικός, ή, όν.
- hexagonal pyramid**, ἐξαγωνικὴ πυραμῖς.
- hexagonal symmetry**, ἐξαγωνικὴ συμμετρία.
- hexagram**, ἐξάγραμμα· [ἐξάγραμμον].  
Brianchon's hexagram, ἐξάγραμμα τοῦ Μπριανσόν.  
Pascal's (mystic) hexagram, (μυστικὸν) ἐξάγραμμα τοῦ Πασκάλ.



- hexagram circumscribed about a conic**, ἐξάγραμμα περιγεγραμμένον εἰς κωνικήν.
- hexahedron**, ἑξάεδρον.  
regular hexahedron, κανονικὸν ἑξάεδρον.
- hierarchy**, 1, ἱεραρχία. 2, ἱεράρχη-σις.
- hierarchy of sets**, ἱεράρχησις [ἱεραρχία] τῶν συνόλων.
- hierarchy of types**, ἱεράρχησις [ἱεραρχία] (τῶν) τύπων.
- Hieratic numerals**, (αἰγυπτιακὰ) ἱερατικά ἀριθμητικά.
- high fidelity**, ΦΥΣ., ὑψηλὴ [μεγίστη] πιστότης.
- high frequency**, ὑψηλὴ συχνότης.  
extremely high frequency, ἄκρως ὑψηλὴ [πανυπερῶς] συχνότης.  
super high frequency, ὑπερῶς ὑψηλὴ συχνότης.  
ultra high frequency, πανυψηλὴ συχνότης.  
very high frequency, λίαν ὑψηλὴ συχνότης.
- high heat (caused by after-shock fires)**, ΜΗΧΤ., ὑπέρμετρος θερμότης (ὀφειλομένη εἰς μετασεισμικὰς πυρκαϊὰς).
- high order digit**, ΜΑΘ., ψηφίον ἀνωτέρας τάξεως.
- high-speed carry**, ΛΟΓΙΣΜ., ταχεῖα κράτησις [ταχεῖα μεταφορὰ κρατουμένου].
- high-speed computer**, ΛΟΓΙΣΜ., ταχυλογισμητής.
- high-speed digital computer**, ΛΟΓΙΣΜ., ψηφιακὸς ταχυλογισμητής.
- high-speed printer**, ΛΟΓΙΣΜ., ταχυτυπωτής.
- high-speed reader**, ΛΟΓΙΣΜ., ταχυαναγνώστης.
- high tension**, ΗΛΕΚ., ὑψηλὴ τάσις.
- high-tension current**, ΗΛΕΚ., ρεύμα ὑψηλῆς τάσεως.
- high vacuum**, ΦΥΣ., ὑψηλὸν κενόν.  
ultra high vacuum, πανυψηλὸν κενόν.  
very high vacuum, λίαν ὑψηλὸν κενόν.
- high velocity**, ΜΑΘ., ὑψηλὴ τάχυνσις.
- high-velocity stream of wind**, ρεῦμα ἀέρος [ἄνεμος] ὑψηλῆς ταχύσεως.
- higher**, 1, ἀνώτερος, α, ον. [ἄνω].  
2, ὑπέρτερος, α, ον.
- higher algebra**, ἀνωτέρα ἄλγεβρα.
- higher arithmetic**, ἀνωτέρα ἀριθμητική.
- higher-decade addition**, πρόσθεσις ἀνωτέρας δεκάδος.
- higher-decade subtraction**, ἀφαίρεσις ἀνωτέρας δεκάδος.
- higher degree terms**, ὄροι ἀνωτέρου βαθμοῦ.
- higher Fredholm minors**, ΜΑΘ., ἀνώτεραι φρεδχολμιαναι ἐλάσσονες [ἀνώτεραι ἐλάσσονες τοῦ Φρέντχολμ].
- higher functional calculus**, ΣΥΜΒ., ΑΛΓ., ἀνώτερος συναρτησιακὸς λογισμὸς.
- higher geometry**, ἀνωτέρα γεωμετρία.

- higher homotopy group**, ανώτερα όμοτοπική όμάς.
- higher mathematics**, ανώτερα μαθηματικά.
- higher order**, ανώτερα τάξις.  
derivative of higher order, παράγωγος ανώτερας τάξεως.
- higher order indeterminateness**, ανώτερας τάξεως άπροσδιοριστότης.
- higher plane curve**, καμπύλη ανώτερου βαθμού.  
theory of higher plane curves, θεωρία τών άνω του δευτέρου βαθμού καμπύλων.
- higher space**, ΜΑΘ., ανώτερος χώρος.  
geometry of higher space, γεωμετρία του ανώτερου χώρου.
- higher terms**, μεγαλύτεροι όροι.  
fraction in higher terms, κλάσμα μεγαλύτερων όρων.
- highest common factor**, μέγιστος κοινός παράγων [μέγιστος κοινός διαιρέτης]. (ΣΥΝ.: **greatest common divisor**).
- highest order**, ανωτάτη τάξις.  
contact of highest order, έπαφή ανωτάτης τάξεως.
- highest power of a variable**, (ή) ανώτερα δυνατή [(ή) ανωτάτη] δύναμις μεταβλητής.
- highway**, 1, δημοσία όδός. 2, όδός [όδαία άρτηρία].
- highway engineering**, όδοποιητική μηχανοτεχνία.
- Hilbert (David -)**, (Δαβίδ) Χίλμπερτ (= γερμανός μαθηματικός 1862 - 1943).
- Hilbert parallelotope**, χιλβερτιανόν
- παράλληλότοπον [παράλληλότοπον του Χίλμπερτ].
- Hilbert space**, χιλβερτιανός χώρος [χώρος του Χίλμπερτ].
- Hilbert transform**, χιλβερτιανόν μετασχημάτισμα [μετασχημάτισμα του Χίλμπερτ].
- Hilbert's basis theorem**, χιλβερτιανόν θεώρημα βάσεως [θεώρημα βάσεως του Χίλμπερτ].
- Hilbert-Schmidt theory of integral equations with symmetric kernels**, θεωρία Χίλμπερτ-Σμιτ δι' όλοκληρωτικώς έξισώσεις με συμμετρικούς πυρήνας.
- hill**, λόφος.  
grade of a hill, κλιτύς του λόφου.
- hindthought**, ύστεροστοχασμός [στερνή σκέψη].
- Hindu-Arabic numerals**, ίνδοαραβικά άριθμητικά.
- Hindu numerals**, ίνδικά άριθμητικά.
- hinge**, 1, ΜΗΧΤ., άρθρωση. 2, ΤΕΧΝ., γίγγλυμος [μεντεσές].  
elastic hinge, έλαστική άρθρωση.  
plastic hinge, πλαστική άρθρωση.
- hinge joint**, ΜΗΧΤ., γίγγλυμωτή σύνδεσις.
- hinged**, 1, ΜΗΧΤ., άρθρωτός, ή, όν (= δι' άρθρώσεως). 2, γίγγλυμωτός, ή, όν.
- hinged beam**, ΜΗΧΤ., άρθρωτή [δι' άρθρώσεως στηριζομένη] δοκός.  
uniform beam hinged at one end and fixed at the other, όμοίομορφος δοκός στηριζομένη δι' άρθρώσεως εις τό έν άκρον της και δια πακτώσεως εις τό άλλο.

**hinged frame**, ΜΗΧΤ., άρθρωτὸν πλαίσιον.

**hinged joint**, ΜΗΧΤ., άρθρωτὸς κόμβος [ἀρθρωτὴ σύνδεσις].

**hinged structure**, ΜΗΧΤ., άρθρωτὸν δόμημα [ἀρθρωτὸς φορῆς].

**hinged support**, ΜΗΧΤ., ἀρθρωτὴ στήριξις [στήριξις δι' ἀρθρωσέως].

**Hipparchus**, Ἴππαρχος (= ἕλλην ἀστρονόμος· περὶ τὸ 190-120 π.Χ.).

**Hippias**, Ἴππίας (ὁ Ἡλείος) (= ἕλλη λην σοφιστῆς· περὶ τὸ 435 π.Χ.).  
quadratrix of Hippias, τετραγωνίστρια τοῦ Ἴππίου [τετραγωνίστρια τοῦ Δεινοστράτου].

**Hippocrates of Chios**, Ἴπποκράτης ὁ Χίος (= ἕλλη γωμέτρης· περὶ τὸ 460 π.Χ.).

lunes of Hippocrates, μηνίσκοι τοῦ Ἴπποκράτους.

**Hirzebruch (Friedrich Ernst P. -)**, (Φρειδερίκος Ἔρνστ Π.) Χίρτσεμπρουκ (= γερμανὸς μαθηματικός).

**Hirzebruch's theorem**, χιρζεβρουχιανὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ Χίρτσεμπρουκ].

**histogram**, ἱστόγραμμα [στηλικὸν διάγραμμα].

frequency histogram, συχνοτικὸν ἱστόγραμμα.

**historical semantics**, ἱστορικὴ σημασιολογία.

**historigram**, ἱστοριόγραμμα [ἱστοριογράφημα].

**Hitchcock-Kent method of approximation (in ballistics)**, μέθοδος

προσεγγισμοῦ Χίτσκοκ-Κέντ (διὰ τὴν βλητικὴν).

**Hitchcock transportation problem**, μεταφορικὸν πρόβλημα τοῦ Χίτσκοκ (= πρόβλημα μεταφορῆς πλοίων ἀπὸ ἑνα λιμένα εἰς ἄλλον).

**hobby**, πάρεργον [χόμπυ].

**Hodge (Sir William Vallance Douglas -)**, (Σέρ Γουίλλιαμ Β. Ντ.) Χότζ (= βρετανὸς μαθηματικός).

**Hodge-de Rham theory**, θεωρία τῶν Χότζ-ντέ Ράμ.

**Hodge's theorem**, χοδογιανὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ Χότζ].

**hodograph**, ΜΑΘ., ὄδογράφημα.

**hodograph of a moving particle**, ὄδογράφημα κινουμένου σωματίου.

**hodograph of a variable vector**, ὄδογράφημα μεταβλητοῦ ἀνύσματος.

**hodograph plane**, ὄδογραφικὸν ἐπίπεδον [ἐπίπεδον μιγαδικῆς ταχύνσεως].

**Hohmann (Walter -)**, (Βάλτερ) Χόχμαν (= σύγχρονος γερμανὸς μηχανοτέχνης).

**Hohmann orbit**, χοχμαννιανὴ [διapλανητικὴ] τροχιά [τροχιά τοῦ Χόχμαν].

**hold**, 1, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., ΔΙΑΣΤ., σταματῶ (τὸν προχρονισμόν). 2, ΛΟΓΙΣΜ., διατηρῶ (ἐν ἀποθηκεύσει).

**holder (of a note)**, ΟΙΚ., (ὁ) κάτοχος (τοῦ γραμματίου).

**Hölder (Ludwig Otto -)**, (Λουδοβίκος Όττο) Χαϊλντερ (= γερμανός μαθηματικός· 1859-1937).

**Hölder's condition**, χαϊλδεριανή συνθήκη [συνθήκη του Χαϊλντερ]. (ΣΥΝ.: Lipschitz condition).

**Hölder's definition of the sum of a divergent series**, χαϊλδεριανός όρισμός [όρισμός του Χαϊλντερ] του άθροίσματος άποκλινούσης σειράς.

**Hölder's inequality**, χαϊλδεριανή άνισότης [άνισότης του Χαϊλντερ].

**holding**, ΛΟΓΙΣΜ., ΔΙΑΣΤ., έν άναμονή (έπαναλήψεως του προχρονισμού).

T minus 40 and holding, T μείον 40 (δευτερόλεπτα) και άναμένομεν / T μείον 40 και κρατούμεν].

**holding forces**, συγκρατούσαι δυνάμεις.

**Hollerith (Herman -)**, (Χέρμαν) Χόλλεριθ (= άμερικανός έφευρέτης· 1860 - 1929).

**Hollerith system**, χολλεριθιανόν σύστημα [σύστημα (διατρητικής κωδικώσεως) του Χόλλεριθ].

**hologram**, όλόγραμμα [όλογράφημα].

**holographing**, ΜΑΘ., όλογράφησης.

**holography**, όλογραφία.

**holomorphic**, όλόμορφος,ος,ον.

**holomorphic function**, όλόμορφος συνάρτησις.

**holomorphic transformation**, όλομορφικός μετασχηματισμός.

**holomorphy**, ΤΟΠΟΛ., όλομορφία [όλομορφικότης].

domain of holomorphy, περιοχή όλομορφίας.

**holy tetractys**, (ή) ιερά τετρακτύς (του Πυθαγόρου).

**Holzer (Ludwig -)**, (Λουδοβίκος) Χόλτσερ (= γερμανός μαθηματικός· γ. 1891).

**Holzer tabulation**, χολτσεριανή πινακώσις [πινακοθέτησις του Χόλτσερ].

**homalographic**, = homolographic.

**homaloid**, ΜΑΘ., όμαλοειδής,ής,ές.

**homaloid(al) space**, ΜΑΘ., όμαλώδης [όμαλοειδής] χώρος.

**home**, ΔΙΑΣΤ., 1, νοστιζώ (= άκολουθώ ίχνιάν ένεργειακών κυμάτων με κατεύθυνσιν τήν πηγήν μεταδόσεως ή τό σημεϊον άνακλάσεως). 2, νοστηγετώ.

**homecraft**, οικοτέχνημα.

**homecrafts**, οικοτεχνία.

**homeoid(al)**, ΓΕΩΜ., όμοιοειδής,ής,ές [όμοειδής,ής,ές].

**homeomorphic**, ΜΑΘ., όμοιομορφικός,ή,όν.

**homeomorphic graph**, όμοιομορφικόν γράφημα [όμοιογράφημα].

**homeomorphism**, όμοιομορφισμός [τοπολογικός μετασχηματισμός].

**homesite**, οικόπεδον.

**homing**, ΔΙΑΣΤ., νόστισις [νοστισμός] (= πορεία ή έπιστροφή προς τήν πηγήν μεταδόσεως

- ἢ τὸ σημεῖον ἀνακλάσεως ἐνεργειακῶν κυμάτων).
- homing guidance**, ΔΙΑΣΤ., νοστοδηγεσία [νοστική ὁδηγεσία].  
semiactive homing guidance, ἡμιενεργὸς νοστοδηγεσία.
- homing guidance system**, σύστημα νοστικῆς ὁδηγεσίας [νοστοδηγετικὸν σύστημα].
- homogeneity**, ΜΑΘ., ὁμοιογένεια [ὁμογένεια].  
degree of homogeneity, βαθμὸς ὁμοιογενείας.  
dimensional homogeneity, διαστατική ὁμοιογένεια.  
test of homogeneity, βάσανος ὁμοιογενείας.
- homogeneous**, ΑΛΓ., ὁμογενής, ἡς, ἔς.
- homogeneous affine transformation**, ὁμογενῆς συγγενῆς μετασχηματισμός.
- homogeneous algebraic equation**, ὁμογενῆς ἀλγεβρική ἐξίσωσις.
- homogeneous algebraic function (of two or more variables)**, ὁμογενῆς ἀλγεβρική ἐξίσωσις (δύο ἢ περισσοτέρων μεταβλητῶν).
- homogeneous algebraic polynomial**, ὁμογενὲς ἀλγεβρικὸν πολυώνυμον.
- homogeneous algebraic set**, ὁμογενὲς ἀλγεβρικὸν σύνολον.
- homogeneous coordinates**, ὁμογενεῖς συντεταγμένα.
- homogeneous difference equation**, ὁμογενῆς ἐξίσωσις διαφορᾶς.  
nonhomogeneous difference equation, ἀνομογενῆς ἐξίσωσις διαφορᾶς.
- homogeneous differential equation**, ὁμογενῆς διαφορική ἐξίσωσις.
- homogeneous equation**, ὁμογενῆς ἐξίσωσις.
- homogeneous form**, ὁμογενῆς μορφῆ.
- homogeneous function**, ὁμογενῆς συνάρτησις.  
Euler's theorem on homogeneous functions, εὐληριανὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ "Οὐλερ] περὶ ὁμογενῶν συναρτήσεων.  
rational integral homogeneous function in two or more variables, ρητὴ ἀκεραία ὁμογενῆς συνάρτησις δύο ἢ περισσοτέρων μεταβλητῶν. (ΣΥΝ.: quantic, πολλοστή).
- homogeneous integral equation**, ὁμογενῆς ὀλοκληρωτική ἐξίσωσις.
- homogeneous linear differential equation**, ὁμογενῆς γραμμική διαφορική ἐξίσωσις.
- homogeneous linear equation**, ὁμογενῆς γραμμική ἐξίσωσις.  
consistency of homogeneous linear equations, συνακολουθία τῶν ὁμογενῶν γραμμικῶν ἐξισώσεων.  
non-trivial solutions of  $n$  homogeneous linear equations in  $m$  unknowns, μὴ εὐτελεῖς ἐπιλύσεις  $n$  ὁμογενῶν γραμμικῶν ἐξισώσεων τῶν  $m$  ἀγνώστων.
- homogeneous linear group**, ὁμογενῆς γραμμική ὁμάς.
- homogeneous solid**, ὁμογενὲς στερεόν.
- homogeneous solution**, ὁμογενῆς ἐπίλυσις.
- homogeneous strains**, ΜΗΧΤ., ὁμογενεῖς ἐπιτάσεις.

**homogeneous transformation**, ὁμογενής μετασχηματισμός.

**homographic**, ὁμογραφικός, ἦ, ὄν.

**homographic division**, ὁμογραφική διαίρεσις.

**homographic transformation**, ὁμογραφικός μετασχηματισμός.

**homography**, ΜΑΘ., ὁμογραφικότης [ὁμογραφία].

**homolateral**, ὁμόπλευρος, ος, ὄν.

**homological**, ὁμολογικός, ἦ, ὄν.

**homological algebra**, ὁμολογική [ὁμολόγος] ἄλγεβρα.

**homologous**, ὁμόλογος, ος, ὄν. [ἀντίστοιχος, ος, ὄν].

**homologous angles**, ὁμόλογοι γωνία.

**homologous elements**, ὁμόλογα στοιχεία.

**homologous lines**, ὁμόλογοι γραμμαί [ὁμόλογοι εὐθεΐαι].

**homologous points**, ὁμόλογα σημεία.

**homologous terms**, ὁμόλογοι ὄροι.

**homologous to zero**, ὁμόλογος, ος, ὄν τοῦ μηδενός.

**homolographic**, ὁμαλογραφικός, ἦ, ὄν.

**homolographic projection**, ὁμαλογραφική προβολή.

**homology**, ὁμολογικότης [ὁμολογία].

axis of homology, ἄξων (τῆς) ὁμολογικότητος.

center of homology, κέντρον τῆς ὁμολογικότητος.

coefficient of homology, συντελεστής τῆς ὁμολογικότητος.

ratio of homology, λόγος ὁμολογικότητος.

**homology group**, ὁμολογιακή ὁμάς [ὁμάς ὁμολογικότητος].

r-dimensional homology group, ρ-διάστατος ὁμολογιακή ὁμάς [βετιανή ὁμάς ὁμάς τοῦ Μπέττι].

**homolosine**, ὁμαλοτονικός, ἦ, ὄν.

**homolosine projection**, ὁμαλοτονική προβολή.

**homomorphism**, ὁμομορφισμός.

kernel of a homomorphism, κόκκος [πυρήν] (τοῦ) ὁμομορφισμοῦ.

**homomorphism of groups**, ὁμομορφισμός τῶν ὁμάδων.

**homoschedastic**, ΣΤΑΤ., ὁμοσκεδαστικός, ἦ, ὄν.

**homoscedasticity**, ΣΤΑΤ., ὁμοσκεδαστικότης.

**homostasis**, ΜΑΘ., ὁμοστασία [ὁμοιόστασις].

**homothetic**, ὁμοθετικός, ἦ, ὄν. [ὁμοιόθετος, ος, ὄν].

**homothetic center**, ὁμοθετικὸν κέντρον [κέντρον ὁμοιοθεσίας].

**homothetic figures**, ὁμοθετικά [ὁμοιόθετα] σχήματα.

directly homothetic figures, εὐθέως ὁμοιόθετα σχήματα.

inversely homothetic figures, ἀντιστρόφως ὁμοιόθετα σχήματα.

**homothetic ratio**, ὁμοιοθετικός λόγος [λόγος ὁμοιοθεσίας ὁμοιώσεως].

**homothetic transformation**, ὁμοιοθετικός [ὁμοθετικός] μετασχηματισμός.

**homothety**, ΜΑΘ., ὁμοιοθεσία [ὁμοιοθεσία] (ΣΥΝ.: similitude).

center of homothety, κέντρον (τῆς) ὁμοιοθεσίας.

**homotopic**, ὁμοτοπικός, ἴ, ὄν. [ὁμότοπος, ος, ον].

**homotopic map**, ΜΑΘ., ὁμοτοπικός εἰκονισμός.

**homotopic objects**, ὁμοτοπικά [ὁμότοπα] ἀντικείμενα.

**homotopy**, ΜΑΘ., ὁμοτοπικότης [ὁμοτοπία].

**homotopy group**, ὁμοτοπική ὁμάς [ὁμάς ὁμοτοπικότητας].

higher homotopy group, ἀνωτέρα ὁμοτοπική ὁμάς.

**homotopy theory**, ὁμοτοπική θεωρία [θεωρία τῆς ὁμοτοπικότητος].

**Hooke (Robert -)**, (Ροβέρτος) Χούκ (= ἄγγλος μαθηματικός: 1635 - 1703).

**Hooke's joint**, = Cardan joint.

**Hooke's law**, χουκειανός νόμος [νόμος τοῦ Χούκ].

generalized Hooke's law, γενικευμένος χουκειανός νόμος [γενικευμένος νόμος τοῦ Χούκ].

**hop**, ΡΑΔΙΕΝΤ., ΤΗΛΕΜ., διάλυμα (πήδημα ραδιοκύματος πρὸς τὴν ἰονόσφαιραν μετ' ἐπιστροφῆς).

**Hopf (Eberhard -)**, (Ἐμπερχαρντ) Χόπφ (= αὐστροαμερικανὸς μαθηματικός: γ. 1902).

**Hopf (Heinz -)**, (Χάιντς) Χόπφ (= ἑλβετὸς μαθηματικός: γ. 1894).

**Hopf algebra**, χοπφιανὴ ἄλγεβρα [ἄλγεβρα τοῦ Χόπφ].

**Hopf fibring**, ΤΟΠΟΛ., χοπφιανὸν ἴνημα [ἴνημα τοῦ Χόπφ].

**hopper**, ΛΟΓΙΣΜ., σκάφη [σκαφίδιον]. (ΣΥΝ.: card stacker).

**horary circle**, = hour circle.

**horizon**, ὀρίζων.

astronomical horizon, ἀστρονομικός ὀρίζων.

axis of the horizon, ἄξων τοῦ ὀρίζοντος.

celestial horizon, οὐράνιος ὀρίζων.

dip of the horizon, βάθος [ταπεινώσις] τοῦ ὀρίζοντος.

geoidal horizon, γεωειδῆς ὀρίζων.

sensible horizon, αἰσθητὸς ὀρίζων.

true horizon, ἀληθῆς ὀρίζων.

visible horizon, ὄρατὸς ὀρίζων.

**horizon of an observer on the earth**, ὀρίζων τοῦ ἐπὶ τῆς γῆς παρατηρητοῦ.

**horizontal**, ὀριζόντιος, α, ον.

**horizontal axis**, ὀριζόντιος ἄξων.

**horizontal bending**, ΜΗΧΤ., ὀριζοντία κάμψις.

**horizontal component**, ΜΑΘ., ὀριζοντία συνιστώσα.

**horizontal deflection**, ΜΗΧΤ., ὀριζοντία ἀπόκαμψις.

maximum horizontal deflection of the building at the time of the resonance, μεγίστη ὀριζοντία ἀπόκαμψις τοῦ κτιρίου κατὰ τὸν χρόνον τοῦ συνηχισμού.

**horizontal displacement**, ΜΗΧΤ., ὀριζοντία μετακίνησις.

differential horizontal displacement, διαφορική ὀριζοντία μετακίνησις.

pulsating horizontal displacement, παλμική ὀριζοντία μετακίνησις.

unit horizontal displacement, μοναδιαία ὀριζοντία μετακίνησις.

**horizontal displacement along a vertical fault**, ΓΕΩΛ., ὀριζοντία μετατόπισις [ὀριζοντία μετα-

- κίνησις (τοῦ ἐδάφους) / κατά μῆκος κατακορύφου ρήγματος.
- horizontal displacement of unit amount**, ΜΗΧΤ., μοναδιαία ὀριζοντία μετακίνησις.
- horizontal distance**, ὀριζοντία ἀπόστασις.  
unit horizontal distance, μοναδιαία ὀριζοντία ἀπόστασις.
- horizontal fault**, ΓΕΩΛ., ὀριζόντιον ρήγμα.
- horizontal force**, ΜΗΧ., ὀριζοντία δυνάμις.
- horizontal inertia forces**, ὀριζόντιαι δυνάμεις ἀδρανείας.
- horizontal integration**, ὀριζοντία ὀλοκλήρωσις.
- horizontal load**, ὀριζόντιον φορτίον [ὀριζοντία ἐπιβάρυνσις].  
static horizontal load, στατικόν ὀριζόντιον φορτίον.
- horizontal line**, ὀριζοντία γραμμή.
- horizontal parallax**, ΑΣΤΡ., ὀριζοντία παράλλαξις.  
equatorial horizontal parallax, ἰσημερινή ὀριζοντία παράλλαξις.
- horizontal plane**, ὀριζόντιον ἐπίπεδον.  
orientation of the force in the horizontal plane, προσανατολισμός [εὐθέτησις] τῆς δυνάμεως κατά τὸ ὀριζόντιον ἐπίπεδον.
- horizontal projection**, ὀριζοντία προβολή.
- horizontal scanning**, ΡΑΔΙΕΝΤ., ὀριζοντία διερεύνησις. (ΣΥΝ.: searchlighting).
- horizontal section**, ὀριζοντία τομή.
- horizontal sense**, ὀριζοντία φορά.
- horizontal stiffness**, ΜΗΧΤ., ὀριζοντία δυσκαμψία.  
elements of horizontal stiffness, στοιχεῖα ὀριζοντίας δυσκαμψίας.
- horizontal stress**, ΜΗΧ., ὀριζοντία τάσις.
- horizontal system**, ὀριζόντιον σύστημα.
- horizontal tail surface**, ὀριζοντία οὐραία ἐπιφάνεια.
- horizontal tangent**, ὀριζοντία ἐφαπτομένη.
- horizontal tangent plane**, ὀριζόντιον ἐφαπτόμενον ἐπίπεδον.  
saddle point with a horizontal tangent plane, σαγματικόν σημεῖον μετὰ ὀριζοντίου ἐφαπτομένου ἐπιπέδου.
- horizontal velocity**, ὀριζοντία τάχυνσις.  
finite horizontal velocity, πεπερασμένη ὀριζοντία τάχυνσις.
- horizontally**, ὀριζοντίως.
- Horner (William G. -)**, (Γουλιέλμος Γ.) Χόρνερ (= ἄγγλος μαθηματικὸς 1798 - 1837).
- Horner's method**, χορνεριανή μέθοδος [μέθοδος τοῦ Χόρνερ].
- Horner's scheme**, χορνεριανὸν διάγραμμα [διάταξις τοῦ Χόρνερ].
- horsepower**, ἵπποδύναμις [βαττική ἵπποδύναμις] (= μονὰς δυνάσεως).  
brake horsepower, πεδοδύναμις [πεδική ἵπποδύναμις].  
French horsepower, ἵπποδύναμις (= δύναμις εἰς ἵππου: 75 χιλιογραμμόμετρα κατὰ δευτερόλεπτον).  
shaft horsepower, ἀξονική ἵπποδύναμις.  
thrust horsepower, βαττική ἵπποδύναμις.



- Hotelling (Harold -)**, (Χάρολντ) Χότελλινγκ (= άμερικανός στατιστικολόγος· 1895 - 1973).
- Hotelling's method (for computing the inverse of a matrix)**, χοτελλινγκιακή μέθοδος (εύρέσεως του αντίστροφου του μητρείου).
- hour**, ώρα· [ώρολογιακή ώρα].  
ampere-hour, άμπερώριον.  
manhour, ώρεργον.
- hour angle**, ώριαία γωνία.  
sidereal hour angle, άστρική ώριαία γωνία.
- hour circle**, ώριαίος κύκλος.
- hourly wage(s)**, ώρομίσθιον (= ώριαίον έργομίσθιον).
- house**, οίκία· [κατοικία].  
apartment house, πολυκατοικία.
- house trailer**, οικόχημα· [οικόσπιτο]
- housekeeping**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., οικούρευσις (= έσωτερική ύπηρεσία).
- house keeping operation**, ΛΟΓΙΣΜ., οικοκυρική λειτουργησις.
- housekeeping routine**, ΛΟΓΙΣΜ., οικοκυρική συρμή.
- housing**, 1, ΜΗΧΤ., στέγασις· 2, οικισμός.
- hovercraft**, επίπλοιον (= άεροπροσεφαιαϊακόν όχημα).
- hub**, TEXN., πλήμνη· [άφαλός (τροχοϋ)].
- hull**, TEXN., γάστρα· [πλεούσα].
- hull of a set**, ΜΑΘ., γάστρα συνόλου.  
(closed) convex hull of a set, (κλειστή) κυρτή γάστρα συνόλου.
- human engineering**, άνθρωποδυναμική μηχανοτεχνία.
- human error**, άνθρώπινον σφάλμα.
- human factor**, άνθρώπινος [άνθρωποδυναμικός] παράγων.
- human factors engineer**, άνθρωποδυναμικός [έργονομικός] μηχανοτέχνης (= μηχανοτέχνης σχεδιολογήσεως μέσων και συστημάτων έργονομικώς ώφελίμων).
- human factors engineering**, άνθρωποδυναμική [έργονομική] μηχανοτεχνία.
- humanistic scholarship**, άνθρωπιστική σχολαστιότης· [κλασσική φιλολογία].
- humanities**, ΑΜΕΡ., (τά) άνθρωπιστικά (= άνθρωπιστικαί σπουδαί· γλωσσολογία, ιστορία, λογοτεχνία, μαθηματικά, φιλοσοφία).
- humidity**, ΦΥΣ., ύγρασία.  
relative humidity, σχετική ύγρασία.  
specific humidity, ειδική ύγρασία.
- hundred's place**, θέσις τών έκατοντάδων.
- hundredth part of a number**, έκατοστόν μέρος αριθμοϋ (ή ποσοϋ).
- hunt**, ΔΙΑΣΤ., ριπτάζω (= α, ταλαντεύομαι άτάκτως· β, έκστρέφομαι ένθεν κακείθεν· γ, ταλαντεύομαι μέχρις ίσορροπίας).
- Hunt (Richard -)**, (Ρίτσαρντ) Χάντ (= σύγχρονος άμερικανός μαθηματικός).
- Hunt kernel**, χουντιανός κόκκος· [κόκκος του Χάντ].

**hunting**, 1, ΔΙΑΣΤ., ριπτασμός (= α, άτακτος ταλάντευσις· β, ταλάντευσις μέχρις ίσορροπήσεως). 2, ριπτασμός [άρρυθμία] (μηχανήματος, δείκτου όργάνου, κτλ.).

**hunting motion of a servomechanism**, ΜΗΧΤ., ριπτασμός [άρρυθμία] (του) σερβομηχανισμού.

**Huntington (Edward V. -)**, (Έδουάρδος Β.) Χάντινγκτον (=άμερικανός μαθηματικός).

**Huntington theorem**, χουντινγκτονιανόν θεώρημα [θεώρημα του Χάντινγκτον].

**hurricane**, λαίλαψ [ρεφούλι].

**Hurwitz (Adolph -)**, (Αδόλφος) Χούρβιτς (= έλβετός μαθηματικός· 1859 - 1919).

**Hurwitz criteria for eigenvalues**, χουρβιτσιανά κριτήρια των ιδιοτιμών [κριτήρια δι' ιδιοτιμών του Χούρβιτς].

**Huygens (Christian -)**, (Χριστιανός) Χάϋγκενς (= δανός μαθηματικός και άστρονόμος· 1629 - 1695).

**Huygens wave surface**, χουϋγενσιανή κυματική επιφάνεια [κυματική επιφάνεια του Χάϋγκενς].

**Huygens wavelets**, χουϋγενσιανά κυμάτια [κυμάτια του Χάϋγκενς].

**Huygens's formula**, χουϋγενσιανόν διατύπωμα [τύπος του Χάϋγκενς].

**Huygens's principle**, χουϋγενσιανή αρχή [αρχή του Χάϋγκενς].

**Huygens's theorem**, χουϋγενσιανόν θεώρημα [θεώρημα του Χάϋγκενς].

**hydraulic engineering**, ύδραυλική μηχανοτεχνία.

**hydraulic jump**, ύδραυλικόν άλμα.

**hydraulic mean depth**, ύδραυλικόν μέσον βάθος (σωλήνος, άγωγού, κτλ.).

**hydraulic resistance**, ύδραυλική αντίστασις.

**hydraulic turbine**, ύδραυλικός στρόβιλος.

**hydraulics**, ΦΥΣ., ύδραυλική.

**hydrodynamics**, ύδροδυναμική.

**hydroelectric power**, ύδροηλεκτρική δύνασις.

**hydrofoil**, ύδροτομή.

**hydrofoil (ship)**, ύδροτομικόν [άεροπευματικόν] πλοϊόν.

**hydrographic**, ύδρογραφικός, ή,όν.

**hydrographic chart**, ύδρογραφικός χάρτης.

**hydrographic engineer**, ύδρογράφος μηχανοτέχνης.

**hydrographic survey**, ύδρογραφική χωρογραφία.

**hydrographic surveying**, ύδρογραφική χωρογράφησης [ύδρογράφησης].

**hydrokinetics**, ύδροκινητική.

**hydrological model**, ύδρολογικόν πρότυπον.

**hydromagnetic wave**, ύδρομαγνητικόν κύμα.

**hydromagnetics**, ύδρομαγνητική [μαγνητούδροδυναμική].

**hydromechanics**, υδρομηχανική.

**hydrostatic equation**, υδροστατική  
ἐξίσωσις.

**hydrostatic equilibrium**, υδροστα-  
τική ισορροπία.

**hydrostatics**, υδροστατική.

**hygroscopic coefficient**, υγροσκοπι-  
κός συντελεστής.

**hygroscopicity**, υγροσκοπικότητα.

**hygrostatics**, υγροστατική.

**hyperalgebra**, υπεράλγεβρα.

**hyperbola**, ΜΑΘ., υπερβολή.

acoustical property of the hyperbo-  
la, ακουστική ιδιότητα της υπερβολής.

acute hyperbola, οξεία υπερβολή.

Apollonian hyperbola, απολλωνια-  
νή υπερβολή.

asymptote to an hyperbola, ασύμ-  
πτωτος της υπερβολής.

auxiliary circle of the hyperbola,  
βοηθητικός κύκλος της υπερβολής.

axes of the hyperbola, άξονες της  
υπερβολής.

conjugate axis of an hyperbola,  
συζυγής άξων της υπερβολής / [όρ-  
θος άξων της υπερβολής].

conjugate hyperbolas, συζυγείς υ-  
περβολαί.

cubical hyperbola, κυβική υπερ-  
βολή.

defective hyperbola, έλλιπής / [έλ-  
λειματική] υπερβολή.

deficient hyperbola, έλλειματική  
υπερβολή.

diameter of an hyperbola, διάμε-  
τρος της υπερβολής.

director-circle of an hyperbola,  
διευθετών [όδηγός] κύκλος της υ-  
περβολής.

eccentric angle of an hyperbola,  
έκκεντρος γωνία της υπερβολής.

eccentric circles of the hyperbola,  
έκκεντροι κύκλοι της υπερβολής.

eccentricity of an hyperbola, εκ-  
κεντρότης της υπερβολής.

equiangular hyperbola, ίσογώνιος  
υπερβολή.

equilateral hyperbola, ισόπλευρος  
υπερβολή.

focal hyperbola, έστιακή υπερβολή.

focal property of the hyperbola,  
έστιακή ιδιότητα της υπερβολής.

foci of the hyperbola, έστια της  
υπερβολής.

geodesic hyperbola, γεωδαισιακή  
[γεωδαιτική] υπερβολή.

imaginary semiaxis of the hyper-  
bola, φανταστικός ημίάξων της υπερ-  
βολής.

infinite hyperbola, άπειρος υπερ-  
βολή.

latus rectum of the hyperbola,  
παράμετρος της υπερβολής.

parametric equations of the hyper-  
bola, παραμετρικαί εξισώσεις της  
υπερβολής.

rectangular hyperbola, όρθογωνι-  
αία [όρθογώνιος] υπερβολή. (ΣΥΝ.:  
equiangular hyperbola; equilateral hy-  
perbola).

redundant hyperbola, πλεοναστή  
[υπερτελής] υπερβολή.

reflection property of the hyper-  
bola, ανακλαστική [έστιακή] ιδιό-  
της της υπερβολής.

semiconjugate axes of the hyper-  
bola, ήμισυζυγείς άξονες [συζυγείς  
ημίάξονες] της υπερβολής.

semitransverse axes of the hyper-  
bola, ήμιεγκάρσιοι άξονες [έγκάρσιοι  
ημίάξονες] της υπερβολής.

similar hyperbolas, όμοια [όμό-  
νυμοι] υπερβολαί.

transverse axis of an hyperbola,  
έγκάρσιος άξων της υπερβολής.

vertices of the hyperbola, κορυφαί  
της υπερβολής.

**hyperbolatoid**, ΜΑΘ., υπερβολι-  
κοειδές.

**hyperbolic**, ΜΑΘ., υπερβολικός, ή,  
όν.

- hyperbolic branch (of a curve)**, υπερβολικός κλάδος (μιάς καμπύλης).
- hyperbolic catenary**, υπερβολική άλυσσοειδής (καμπύλη).
- hyperbolic curve**, υπερβολική καμπύλη.
- hyperbolic cylinder**, υπερβολικός κύλινδρος.
- hyperbolic differential equation**, υπερβολική διαφορική εξίσωση.  
second-order linear hyperbolic differential equations, δευτεροτάξιοι γραμμικοί υπερβολικοί διαφορικοί εξισώσεις.
- hyperbolic error**, ΜΑΘ., σφάλμα υπερβολής / [υπερβολικόν σφάλμα].
- hyperbolic fix**, ΝΑΥΤ., υπερβολικόν στίγμα.
- hyperbolic function**, υπερβολική συνάρτησις.  
arc-hyperbolic function, ανθυπερβολική [αντίστροφος υπερβολική] συνάρτησις.  
differentiation of an hyperbolic function, διαφορίσις τής υπερβολικής συναρτήσεως.  
inverse hyperbolic function, αντίστροφος υπερβολική συνάρτησις.
- hyperbolic geometry**, υπερβολική γεωμετρία.
- hyperbolic guidance**, ΔΙΑΣΤ., υπερβολική οδηγεία.
- hyperbolic involution**, ΜΑΘ., υπερβολική ἐνέλιξις.
- hyperbolic lemniscate**, υπερβολικός λημνίσκος.
- hyperbolic line of position**, ΒΛΗΤ., υπερβολική γραμμή θέσεως.
- hyperbolic linear fractional transformation**, υπερβολικός γραμμικός κλασματικός μετασχηματισμός.
- hyperbolic logarithms**, υπερβολικοί λογάριθμοι. (ΣΥΝ.: natural logarithms).
- hyperbolic parabola**, υπερβολική παραβολή.  
cubical hyperbolic parabola, κυβική υπερβολική παραβολή.
- hyperbolic paraboloid**, υπερβολικόν παραβολοειδές.  
directrix planes of a hyperbolic paraboloid, διευθετούντα [όδηγά] επίπεδα του υπερβολικού παραβολοειδούς.
- hyperbolic partial differential equation**, υπερβολική μερική διαφορική εξίσωσις.  
finite-difference methods of solution of hyperbolic partial differential equations, μέθοδοι πεπερασμένων διαφορών δι' ἐπιλύσεις υπερβολικών μερικών διαφορικών εξισώσεων.
- hyperbolic plane geometry**, υπερβολική επίπεδος γεωμετρία.
- hyperbolic point (of a surface)**, υπερβολικόν σημείον (ἐπιφανείας).
- hyperbolic series**, υπερβολική σειρά.
- hyperbolic space**, υπερβολικός χώρος.
- hyperbolic spiral**, υπερβολική σπείρα. (ΣΥΝ.: reciprocal spiral).
- hyperbolic substitution**, υπερβολική ὑποκατάστασις.
- hyperbolic surfaces of position**, υπερβολικαὶ ἐπιφάνειαι θέσεως.
- hyperbolic system**, υπερβολικόν σύστημα.

**hyperbolic tangent**, υπερβολική ἑφαπτομένη.

**hyperbolic type**, υπερβολικός τύπος.

Riemann surface of hyperbolic type, ριμαννιανή ἐπιφάνεια (τοῦ) ὑπερβολικοῦ τύπου.

**hyperbolic velocity**, υπερβολική τάχυνσις.

**hyperbolic wave equation**, υπερβολική κυματική ἐξίσωσις.

**hyperboloid**, 1, ὑπερβολοειδής (ἐπιφάνεια). 2, ὑπερβολοειδές.

asymptotic cone of the hyperboloid, ἀσύμπτωτος [ἀσυμπτωτικός] κῶνος τοῦ ὑπερβολοειδοῦς.

center of the hyperboloid, κέντρον τοῦ ὑπερβολοειδοῦς.

confocal hyperboloids, ὁμοεστιακά ὑπερβολοειδή.

conjugate hyperboloids, συζυγῆ ὑπερβολοειδή.

set of rectilinear generators of the hyperboloid, (τὸ) σύνολον τῶν εὐθυγράμμων γενετειρῶν [εὐθύγραμμοι γενέτειραι] τοῦ ὑπερβολοειδοῦς.

similar hyperboloids, ὁμοία [ὁμόνομα] ὑπερβολοειδή.

**hyperboloid of one sheet**, ὑπερβολοειδές ἐνὸς χῶνου.

**hyperboloid of revolution**, ἐκ περιστροφῆς ὑπερβολοειδές.

**hyperboloid of revolution of one sheet**, μονόχωνον ἐκ περιστροφῆς ὑπερβολοειδές.

**hyperboloid of revolution of two sheets**, δίχωνον ἐκ περιστροφῆς ὑπερβολοειδές.

**hyperboloid of two sheets**, ὑπερβολοειδές δύο χῶνων.

**hypercomplex**, ὑπερμιγαδικός, ἡ, ὄν.

**hypercomplex algebra**, ὑπερμιγαδική ἄλγεβρα.

**hypercomplex number**, ὑπερμιγαδικός ἀριθμός.

algebra of hypercomplex numbers, ἄλγεβρα τῶν ὑπερμιγαδικῶν ἀριθμῶν [ὑπερμιγαδική ἄλγεβρα].

**hypercone**, ὑπέρκωνος.

**hypercycloid**, ὑπερκυκλοειδές [ὑπερκυκλοειδής (ἐπιφάνεια)].

**hypercylinder**, ὑπερκύλινδρος.

**hyperdeterminant**, ΜΑΘ., ὑπερορίζουσα.

**hyperdimensional**, ὑπερδιάστατος, ὄς, ὄν.

**hyperdimensionality**, ὑπερδιαστατότης.

**hyperelliptic**, ὑπερελλειπτικός, ἡ, ὄν.

**hyperelliptic curve**, ὑπερελλειπτική καμπύλη.

**hyperelliptic function**, ὑπερελλειπτική συνάρτησις.

**hyperelliptic integral**, ὑπερελλειπτικὸν ὀλοκλήρωμα.

**hyperfuchsian**, ὑπερφουξιανός, ἡ, ὄν.

**hyperfuchsian transformation**, ὑπερφουξιανὸς μετασχηματισμός.

**hypergeometric**, ὑπεργεωμετρικός, ἡ, ὄν.

**hypergeometric differential equation**, ὑπεργεωμετρική διαφορική ἐξίσωσις.

**hypergeometric equation**, ὑπεργεωμετρική ἐξίσωσις.

**hypergeometric function**, ὑπεργεωμετρική συνάρτησις.

confluent hypergeometric function,

συρρέουσα υπεργεωμετρική συνάρτησις.

**hypergeometric series**, υπεργεωμετρική σειρά.

**hypergeometry**, υπεργεωμετρία.

**hyperon**, ΠΥΡ. ΦΥΣ., υπερόνιον.

**hyperpencil**, ΜΑΘ., υπερδέσημα [υπερδέσμη (άκτινων)].

**hyperplane**, υπερεπίπεδον.

**hyperplane of support**, ΜΑΘ., υπερεπίπεδον στηρίζεως.

**hyperprism**, υπέρπρισμα.

**hyperpyramid**, υπερπυραμίδς.

**hyperradical**, υπερριζικός, ή, όν.

**hyperradical**, υπερριζικών.

**hypersolid**, υπερστερεόν.

**hypersonic**, υπερυπερηχητικός, ή, όν.

**hypersonic flow**, ΦΥΣ., υπερυπερηχητική ροή.

**hypersonics**, ΦΥΣ., υπερυπερηχητική.

**hyperspace**, ΜΑΘ., υπέρχωρος (= χώρος άνω των τριών διαστάσεων).

**hyperspatial**, ΜΑΘ., υπέρχωραϊος, α, όν [υπερτριδιάστατος, ος, ον].

**hypersphere**, υπέρσφαιρα [υπερσφαίρα].

**hyperspherical**, υπέρσφαιρικός, ή, όν.

**hypersurface**, υπερεπιφάνεια.

**hypervelocity**, υπερτάχυνσις.

**hyphen**, ένωτικόν [συνέχεια].

**hypobaric**, υποβαρικός, ή, όν [υποβαρομετρικός, ή, όν].

**hypocenter**, υπόκεντρον.

**hypocycloid**, υποκυκλοειδής [υποκυκλοειδής (καμπύλη)].

**hypocycloid of four cusps**, υποκυκλοειδής των τεσσάρων άνακαμπών.

**hypocycloidal**, υποκυκλοειδής, ής, ές.

**hypotenuse**, ΜΑΘ., ύποτείνουσα.

**hypotenuse theorem**, θεώρημα της ύποτείνουσης.

**hypothesis**, ΛΟΓ., υπόθεσις.

admissible hypothesis, παραδεκτή υπόθεσις.

Avogadro's hypothesis, άβογαδρική υπόθεσις [υπόθεσις του Άβογάδρου].

composite hypothesis, σύνθετος υπόθεσις.

ergodic hypothesis, έργοδική υπόθεσις.

exchange-coefficient hypothesis, υπόθεσις περί (των) συντελεστών έν-αλλαγής.

linear hypothesis, γραμμική υπόθεσις.

null hypothesis, μηδενιαία [μηδενική] υπόθεσις.

Prout's hypothesis, ΦΥΣ.ϊ προυτανή υπόθεσις [υπόθεσις του Πράουτ].

simple hypothesis, άπλή υπόθεσις. test of hypothesis, βάσανος [έλεγχος] (μιάς) υπόθεσεως.

tested hypothesis, ΛΟΓ., έλεγχεύσα [βασανισθείσα] υπόθεσις.

**hypothetical**, υποθετικός, ή, όν.

**hypothetical judgment**, ΛΟΓ., υποθετική κρίσις.

**hypothetical proposition**, ΛΟΓ., υποθετική πρότασις.

**hypothetical syllogism**, ΛΟΓ., υποθετικός συλλογισμός.

**hypotrochoid**, ύποτροχοειδής· [ύποτροχοειδής (καμπύλη)].

**hypsometrical**, ύψομετρικός, ή, όν.

**hypsometry**, ύψομετρία.

**hysteresis**, ΦΥΣ., ύστέρησις.

coefficient of hysteresis, συντελεστής (τῆς) ύστερήσεως.

elastic hysteresis, ελαστική ύστέρησις.

loss by hysteresis, άπόλεια λόγω ύστερήσεως.

magnetic hysteresis, μαγνητική ύστέρησις.

mechanical hysteresis, μηχανική ύστέρησις.

viscous hysteresis, γλοιοτική ύστέρησις.

**hysteresis coefficient**, ύστερητικός συντελεστής· [συντελεστής ύστερήσεως].

**hysteresis cycle**, ύστερητικόν κύκλημα· [κύκλημα ύστερήσεως].

**hysteresis loop**, ύστερητικός βρόχος· [βρόχος ύστερήσεως].

**hysteretic**, ύστερητικός, ή, όν.

**hysteretic constant**, ύστερητική σταθερά· [σταθερά τῆς ύστερήσεως].

**hysteretic loss**, ύστερητική άπόλεια· [άπόλεια έξ ύστερήσεως].

**IAL**, = **International Algebraic Language**.

**ice**, πάγος.

fusion point of ice, σημείον τήξεως του πάγου.

**ice point**, σημείον παγώσεως (= 273,15° K, ως σημείον ισορροπήσεως αεροκορεστού ύδατος και πάγου).

**icosahedral**, εικοσάεδρος,ος,ον.

**icosahedral group**, εικοσάεδρος ομάς.

**icosahedral numbers**, εικοσάεδροι αριθμοί (= 1, 12, 48, 124, κτλ.).

**icosahedron**, εικοσάεδρον.

regular icosahedron, κανονικόν εικοσάεδρον.

truncated icosahedron, κολοβόν εικοσάεδρον.

**icosidodecahedron**, εικοσιδωδεκάεδρον.

truncated icosidodecahedron, κολοβόν εικοσιδωδεκάεδρον.

**idea**, ιδέα.

abstract ideas, άφηρημένα ιδέα.

**ideal**, ιδανικός,ή,όν /ιδεατός,ή,όν/ ιδεώδης,ης,ες/.

**ideal**, ΜΑΘ., (τό) ιδεώδες.

left ideal, άριστερόν ιδεώδες.

prime ideal, πρώτιστον /πρώτον/ ιδεώδες.

principal ideal, κυριώτατον /πρωτικόν/ ιδεώδες.

right ideal, δεξιόν ιδεώδες.

theory of ideals, θεωρία των ιδεωδών.

two-sided ideal, δίπλευρον ιδεώδες.

**ideal elastoplastic structure**, ΜΗΧ., ιδεώδες /ιδεατόν/ έλαστοπλαστικόν δόμημα.

**ideal fluid**, ιδεώδες /ιδανικόν/ ρευστόν.

**ideal gas**, ιδεώδες /ιδανικόν/ άέριον.

**ideal index (number)**, ιδανικός τιμάριθμος (του Φίσερ).

**ideal line**, ΜΑΘ., ιδεώδης /ιδανική/ γραμμή /γραμμή κατ' έκδοχήν/.

**ideal numbers**, ιδεώδεις αριθμοί.

**ideal point**, ιδεώδες /ιδανικόν/ σημείον /σημείον κατ' έκδοχήν/.

**ideal prime**, ιδεώδης πρώτιστος /ιδεώδης πρώτος/ αριθμός.

**ideal proportion**, ιδεώδης /ιδανική/ άναλογία.

point of ideal proportions, σημείον ιδεωδών άναλογιών /σημείον ιδανικής άναλογικότητας/.

**ideal rocket**, ΠΥΡΑΥΛ., ιδεώδης /θεωρητικός/ πυραυλος.

**ideal space**, ιδεώδης χώρος.

**ideal structure**, ιδεώδες /ιδεατόν/ δόμημα /ιδεατός φορέύς/.

**ideal velocity**, ιδεώδης /ιδανική/ τάχυνσις.



**idealization**, ιδανίκευσις [ἐξιδανίκευσις].

**idealize**, ιδανικεύω [ἐξιδανικεύω].

**idealized**, ιδεατός, ἡ, ὄν. [ιδανικευμένος, ἡ, ὄν].

**idealized concept of a perfectly rigid body**, ιδανικευμένη [ιδεατή] ἀντίληψις σώματος ὡς ἀπολύτως στερεοῦ.

**idealized earthquake**, ιδανικευμένος [ιδεατός] σεισμός.

fictitious idealized earthquake, πλασματικός ιδανικευμένος σεισμός.

**idealized oscillating mass system**, ιδανικευμένον [ιδεατόν] ταλαντωτικὸν μαζικὸν σύστημα.

**idealized theoretical column**, ιδανικευμένος [ιδεατός] θεωρητικὸς στύλος.

**ideated**, ιδεατός, ἡ, ὄν.

**ideation**, ΨΥΧ., ιδεασμός.

**idemfactor**, ΜΑΘ., ταυτοπαράγων.

**idempotency**, ΜΑΘ., ταυτοδυναμία.

**idempotent**, ΜΑΘ., ταυτοδύναμος, ος, ὄν.

**idempotent quantity**, ΜΑΘ., ταυτοδύναμος ποσότης.

**identical**, ταυτοτικός, ἡ, ὄν. [ταυτότυπος, ος, ὄν. / ταυτόσημος, ος, ὄν].

**identical equations**, ταυτοτικά [ταυτόσημοι] ἐξισώσεις.

**identical figures**, ταυτότυπα [ταυτοτικά] σχήματα. (ΣΥΝ.: congruent figures).

**identical operation**, ΜΑΘ., ταυτοτική [ταυτόσημος] πράξις.

**identical proposition**, ΛΟΓ., ταυτόσημος πρότασις.

**identical quantities**, ΜΑΘ., ταυτοτικά [ταυτόσημοι] ποσότητες.

**identical symmetric quadripoles**, ταυτότυπα συμμετρικά τετράπολα.

cascade of *n* identical symmetric quadripoles, κλιμακοσειρά *n* ταυτότυπων συμμετρικῶν τετραπόλων.

**identical transformation**, ταυτοτικός [ταυτόσημος] μετασχηματισμός.

**identically**, ταυτοτικῶς [ἐκ ταυτότητος].

(to) vanish identically, μηδενίζομαι ἀπολύτως [μηδενίζομαι δι' ἀπάσας τὰς τιμὰς τῶν συμβόλων].

**identically equal to**, ἐκ ταυτότητος ἴσος, ἡ, ὄν. πρὸς. (Σύμβ.: ≡).

**identically zero**, ἐκ ταυτότητος μηδέν. [ἐκ ταυτότητος μηδενιαίος, α, ὄν. ταυτοτικῶς μηδέν].

**identification**, ταυτισμός [ταύτισις ἀποταύτισις] (= ἐξακριβῶσις τῆς ταυτότητος).

file identification, ΛΟΓΙΣΜ., ἀρχεακὸς ταυτισμός (= ἐξακριβῶσις τῆς ἀρχεακῆς ταυτότητος).

**identification topology**, ταυτισμικὴ τοπολογία.

**identify**, ταυτίζω [ἀποταντίζω] (= ἐξακριβῶνω τὴν ταυτότητα).

**identities of (plane) trigonometry**, ταυτότητες τῆς (ἐπιπέδου) τριγωνομετρίας.

**identity**, ταυτότης.

Abel's [Abelian] identity, ἀβελιανὴ ταυτότης [ταυτότης τοῦ Ἀμπελ].

fundamental trigonometric identities, βασικὰ τριγωνομετρικὰ ταυτό-

τητες· [θεμελιώδεις ταυτότητες τῆς τριγωνομετρίας].

Green's first identity, πρώτη γρη-  
νιανή ταυτότης· [πρώτη ταυτότης τοῦ  
Γκρήν].

Green's second identity, δευτέρα  
γρηνιανή ταυτότης· [δευτέρα ταυτό-  
της τοῦ Γκρήν].

Jacobi identity, ιακωβιανή ταυτό-  
της· [ταυτότης τοῦ Γιακόμπι].

law of identity, ΛΟΓ., νόμος τῆς  
ταυτότητος.

Pythagorean identities, πυθαγόρειοι  
ταυτότητες.

**identity element of a group**, στοι-  
χείον ταυτότητος (τῆς) ομάδος.

**identity linear transformation**, ταυ-  
τοτικός γραμμικός μετασχημα-  
τισμός.

**identity mapping**, ταυτοτική εικό-  
νισις· [ταυτοτικός εικονισμός].

**identity matrix**, ταυτοτικόν [ταυτό-  
σημον] μητρεῖον.

**identity of trigonometry**, τριγωνο-  
μετρική ταυτότης.

fundamental identities of trigonom-  
etry, θεμελιώδεις ταυτότητες τῆς  
τριγωνομετρίας· [θεμελιώδεις τριγω-  
νομετρικαὶ ταυτότητες].

**identity sign**, σημεῖον τῆς ταυτό-  
τητος· [ $\equiv$ ].

**identity transformation**, ἐκ ταυτό-  
τητος [ταυτοτικός] μετασχημα-  
τισμός.

**ideograph**, ιδεογράφημα· [ιδεό-  
γράμμα].

symbolic logic ideographs, ιδεογρα-  
φήματα τῆς συμβολικῆς λογικῆς.

**idle**, ἄεργος, ος, ον.

**idle time**, ΛΟΓΙΣΜ., ἄεργος χρό-  
νος.

**idling**, ΤΕΧΝ., ἀεργησις· [ραλαν-  
τί].

**idling speed**, ἄεργος [ἄφορτος] τα-  
χύτης.

**IDP**, = Integrated Data Processing.

**if and only if**, ΛΟΓ., ΜΑΘ., ἐάν  
καὶ μόνον ἐάν. (ΣΥΝ.: iff).

**if p, then q**, ΣΥΜΒ., ΛΟΓ., ἐάν π,  
τότε καὶ ρ.

**iff**, ΛΟΓ., ἀνεάν (= if and only if,  
ἐάν καὶ μόνον ἐάν).

**ignitability**, ἀναφλεκτότης· [ἀνα-  
φλεκτικότης].

**ignition**, ἀνάφλεξις.

spontaneous ignition, αὐτογενῆς  
[αὐτόματος] ἀνάφλεξις.

spontaneous ignition temperature,  
θερμοκρασία αὐτογενοῦς ἀναφλέξεως·  
[θερμοκρασία αὐτανάφλέξεως].

**ignition point**, ΦΥΣ., σημεῖον ἀνα-  
φλέξεως.

**ignorable coordinates**, ΔΥΝ., ἀγνο-  
ητικαὶ συντεταγμένα.

**ignorance**, 1, (πλήρης) ἄγνοια. 2,  
ἀγραμματωσύνη.

**ill-posed problem**, κακοδιατυπωμέ-  
νον [κακῶς θετὸν] πρόβλημα.

**illegal character**, ΛΟΓΙΣΜ., πα-  
ράτυπος [ἀπαράδεκτος] χαρα-  
κτήρ.

**illiteracy**, ἀναλφαβητισμός.

**illumiance**, ΦΥΣ., 1, φωτιστικό-  
της. 2, = luminance.

threshold illumiance, οὐδική φω-  
τιστικότης· [οὐδὸς πυκνότητος ρύ-  
σεως].

**illuminated slit**, ΜΗΧΤ., φωτεινὴ  
σχισμάς· [φωτεινὴ ἐντομή].

**illuminating**, 1, φωτιστικός, ή, όν (= πού φωτίζει). 2, φωτισμικός, ή, όν (= του φωτισμού).

**illuminating engineering**, φωτισμική μηχανοτεχνία.

**illumination**, 1, ΦΥΣ., φωτισμός, 2, ΤΕΧΝ., φωταγωγίσις [φωταγωγή].

cosine law of illumination, συνημιτονικός νόμος του φωτισμού.

**illusión**, άπάτη [αυταπάτη].

agravic illusion, άβαρυτική [όφθαλμοβαρυτική] άπάτη.

geometrical optical illusions, γεωμετρικαί όπταπάται.

oculogravic illusion, όφθαλμοβαρυτική άπάτη.

oculogyric illusion, όφθαλμογυρική άπάτη.

optical illusion, όπτική άπάτη [όπταπάτη].

**illustrating**, εικονογράφησις.

**illustration**, 1, εικονογράφημα [εικονογραφία]. 2, εικονογράφησις. 3, εικονογραφητική. 4, (διαφωτιστική) έπεξήγησις.

**illustrative**, έπεξηγηματικός, ή, όν [διαφωτιστικός, ή, όν].

**illustrative example**, έπεξηγηματικών [διαφωτιστικών] παράδειγμα.

**im grossen**, ΜΑΘ., έν έκτάσει.

**im kleinen**, ΜΑΘ., έν σμικρώ.

**image**, ΦΥΣ., ΜΑΘ., είδωλον.

card image, ΛΟΓΙΣΜ., δελταριακόν είδωλον.

definition of a photographic image, έυκρίνισις τής φωτογραφικής εικόνας.

inverse image, ΜΑΘ., αντίστροφον είδωλον.

virtual image, δυνητόν είδωλον.

**image of a point**, ΜΑΘ., είδωλον σημείου.

spherical image of a point on a surface, σφαιρικόν είδωλον σημείου επιφανείας [σφαιρικόν σημειακόν είδωλον επί επιφανείας].

**image of a surface**, ΜΑΘ., είδωλον επιφανείας.

spherical image of a surface, σφαιρικόν είδωλον επιφανείας.

**image-orthicon (tube)**, ΤΗΛΕΟΠ., είδωλορθεικονική λυχνία.

**imaginaries**, ΜΑΘ., φανταστικοί (άριθμοί).

axis of imaginaries, άξων των φανταστικών [φανταστικός άξων].

calculus of imaginaries, λογισμός των φανταστικών άριθμών.

scale of imaginaries, κλίμαξ φανταστικών άριθμών.

unit of imaginaries, μονάς (τών) φανταστικών άριθμών [φανταστική μονάς].

**imaginary**, φανταστικός, ή, όν.

**imaginary**, ΜΑΘ., φανταστικός (άριθμός).

conjugate imaginary, συζυγής φανταστικός (άριθμός).

Galois imaginary, γαλοισιανός (άριθμός) [φανταστικός (άριθμός) του Γκαλουά].

pure imaginary, καθαρός [άμιγής] φανταστικός.

**imaginary axis**, φανταστικός άξων.

**imaginary calculus**, λογισμός των φανταστικών άριθμών.

**imaginary circle**, φανταστικός κύκλος.

**imaginary curve**, φανταστική καμπύλη.

**imaginary ellipsoid**, φανταστικόν έλλειψοειδές.

- imaginary expression**, ΜΑΘ., φανταστική παράσταση.
- imaginary intersection**, φανταστική συνδιατομή.
- imaginary line**, φανταστική γραμμή.
- imaginary number**, φανταστικός αριθμός.  
conjugate imaginary numbers, συζυγείς φανταστικοί αριθμοί.  
pure imaginary number, καθαρός [άμυγής] φανταστικός αριθμός.
- imaginary part of a complex number**, φανταστικόν μέρος μιγαδικού αριθμού.
- imaginary part of a complex variable**, φανταστικόν μέρος μιγαδικής μεταβλητής.
- imaginary point**, φανταστικόν σημείον.
- imaginary quantity**, φανταστική ποσότης.  
multiplication table for imaginary quantities, πίναξ πολλαπλασιασμού τῶν φανταστικῶν ποσοτήτων.
- imaginary root**, φανταστική ρίζα.  
conjugate imaginary roots, συζυγείς φανταστικαί ρίζαι.
- imaginary semiaxis of an hyperbola**, φανταστικός ἡμιάξων τῆς ὑπερβολῆς.
- imaginary span**, ΜΗΧΤ., φανταστικόν διάνοιγμα.
- imaginary surface**, φανταστική ἐπιφάνεια.
- imaginary unit**, φανταστική μονάς· [μονάς (τῶν) φανταστικῶν ἀριθμῶν].
- imagined**, φανταστός, ἡ, ὄν· [φαντασιώδης, ης, ες].
- imbalance**, ΟΙΚ., ἀνισοζύγιον.
- imbed**, = embed.
- imbedded**, = embedded.
- imbedding problem**, = embedding problem.
- imitation game**, ΜΑΘ., ἀπομιμητικὸν παίγνιον· [παίγνιον ἀπομιμήσεως].
- immediacy**, ἀμεσότης· [ἀμεσολαβήτοτης].
- immediate**, ἄμεσος, ος, ον· [ἀμεσολάβητος, ος, ον].
- immediate access**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀμεσολάβητος [ἄμεσος] πρόσβασις.
- immediate address**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀμεσολάβητος [ἄμεσος] διαμονή.
- immediate annuity**, ΟΙΚ., ἄμεσος ράντα· [ἄμεσος πρόσσοδος].
- immediate inference**, ΛΟΓ., ἄμεσος συναγωγή.
- immediately**, ἀμέσως.
- impact**, 1, ΜΗΧΤ., κρούσις. 2, ΒΛΗΤ., πρόσκρουσις.  
initial impact (of a shock wave), ἀρχικὴ κρούσις (τοῦ πληκτικοῦ κύματος).  
transverse impact, ἐγκαρσία κρούσις.
- impact pressure**, ΜΗΧΤ., κρουστικὴ πίεσις· [πίεσις κρούσεως].
- impact strength**, ΜΗΧΤ., κρουστικὴ ἀντοχή· [ἀντοχὴ ἐπὶ κρούσει].
- impact velocity**, κρουστικὴ τάχυνσις (= τάχυνσις κρούσεως ἢ προσκρούσεως).

**impactive**, ΜΗΧ., κρουστικός, ή, όν.

**impedance**, ΗΛΕΚ., παρακαλυτική (= σύνθετος αντίστασις: φαινομένη αντίστασις έναλλασσομένου ρεύματος).

acoustic impedance, ΦΥΣ., ακουστική παρακαλυτικότητα.

characteristic impedance of a quadrupole, χαρακτηριστική παρακαλυτική (του) τετραπόλου.

iterative impedance, επαναληπτική παρακαλυτικότητα.

self-impedance, αυτοπαρακαλυκότητα.

**impedance component**, ΗΛΕΚ., συνιστώσα της παρακαλυτικότητας.

**impedance drop**, ΗΛΕΚ., πτώσις παρακαλυτικότητας.

**impedance matrix**, ΜΑΘ., μητρείον παρακαλυτικότητας.

symmetrical component impedance matrix, μητρείον παρακαλυτικότητας συμμετρικών συνιστώντων (ρευμάτων και δυναμικών).

**impedance ratio**, ΗΛΕΚ., λόγος παρακαλυτικότητας.

**impede**, παρακαλύω.

**impel**, έξωθώ (= σπρώχνω προς τὰ εμπρός).

**impeller**, ΤΕΧΝ., έξωθητής.

**imperfect**, άτελής, ής, ές [μή τέλειος, α, ον].

**imperfect competition**, ΜΑΘ., άτελής συναγωνισμός.

**imperfect frame**, ΜΗΧ., άτελής πλαίσιον.

**imperfect information games**, ΜΑΘ., παίγνια άτελοῦς πληροφορήσεως.

**imperfect number**, άτελής αριθμός.

**imperfect set**, άτελές σύνολον.

**imperfect syllogism**, ΛΟΓ., άτελής συλλογισμός.

**imperfection**, άτέλεια.

**impetus**, ΦΥΣ., όρμη: [όρμησις: κεκτημένη ταχύτης].

theory of impetus, θεωρία της κεκτημένης ταχύτητος.

**impinge (on)**, ΜΗΧ., προσκρούω (εις).

**impingement**, ΜΗΧ., πρόσκρουσις.

**impingement rate**, διατιμή προσκρούσεως. (ΣΥΝ.: rate of incidence).

**implementation**, 1, πραγμάτωσις [επιτελέσις]. 2, τελεσφόρησις.

**implementation of techniques**, τελεσφόρησις [έξασφάλισις πρακτικής έφαρμογής] τών τεχνολογικών μεθόδων.

**implication**, ΛΟΓ., συνεπαγωγή (= πρότασις εκ δύο φράσεων συνδεδεμένων διά του «εάν... τότε»). (ΣΥΝ.: conditional proposition).

contrapositive of an implication, άνταντίθετος της συνεπαγωγής [άνταντίθετος συνεπαγωγή].

converse of an implication, αντίστροφος [άντιστροφή] της συνεπαγωγής [άντίστροφος συνεπαγωγή].

converse of an inverse of an implication, αντίστροφος της άναστροφου [άντίστροφος άναστροφή] της συνεπαγωγής [άνταντίθετος συνεπαγωγή].

inverse of an implication, άναστροφος [άναστροφή] της συνεπαγωγής [άναστροφος συνεπαγωγή].

inverse of the converse of an implication, άναστροφος της άντιστροφου [άναστροφος άντιστροφή].

- της συνεπαγωγής [άνταντίθετος συνεπαγωγή].  
rigorous implication, αυστηρά συνεπαγωγή.
- implicit**, ΜΑΘ., άσαφής, ής, ές' [πεπλεγμένος, η, ον].
- implicit assumption**, ΛΟΓ., άσαφής προϋπόθεσις.
- implicit differentiation**, ΜΑΘ., άσαφής διαφορίσις.
- implicit formula**, άσαφές διατύπωμα [άσαφής τύπος].
- implicit function**, άσαφής [πεπλεγμένη] συνάρτησις.  
differentiation of implicit functions, διαφορίσις των άσαφών συναρτήσεων.
- implicit function theorem**, θεώρημα της άσαφούς συναρτήσεως.  
general implicit function theorem, γενικόν περι της άσαφούς συναρτήσεως θεώρημα.
- implicit function theorem for a function of two variables**, θεώρημα άσαφούς συναρτήσεως διά συνάρτησιν των δύο μεταβλητών.
- implicit method**, άσαφής μέθοδος.
- implosion**, ΜΗΧΤ., σύρρηξις (= κατάρρευσις προς τά έσω· κατ' αντιδιαστολήν προς τὸ explosion, έκρηξις).
- imply**, ΛΟΓ., συνεπάγομαι [προϋποθέτω].  
p implies q, τὸ π συνεπάγεται τὸ ρ. (ΣΥΝ.: p only if q, τὸ π μόνον ἐάν (καί) ρ).
- imponderable** (substance), ΦΥΣ., άβαρής ουσία.
- imponderables**, ΛΟΓ., (τὰ) άστάθμητα (= άστάθμητα στοιχεῖα· άστάθμητοι παράγοντες).
- importance**, σπουδαιότης.
- imposed**, ΜΗΧ., επιβλητός, ή, όν [επιβεβλημένος, η, ον· επιβληθείς, είσα, έν].
- imposed disturbance**, ΜΗΧ., επιβλητή διαταραχή.
- impossibility**, 1, άδυνατότης. 2, άδυναμία.
- impossible**, άδύνατος, ος, ον.
- impotence**, 1, άνικανότης. 2, ΜΑΘ., άδυνασία.  
(Whittaker's) postulates of impotence, αίτήματα άδυνασίας του Χουίττακερ).
- imprecision**, άνεπακρίβεια [έλλειψις έπακρίβειας].
- impressed**, ΜΗΧ., προκλητός, ή, όν [προκληθείς, είσα, έν].
- impressed displacement**, προκλητή μετακίνησις.  
subjected to impressed displacements, ύποβληθείς, είσα, έν εις προκλητάς μετακινήσεις.
- impressed motion**, ΜΗΧ., προκλητή κίνησις.
- impressed translations**, ΜΗΧΤ., προκληται μεταθέσεις.
- imprimitive group**, ΜΑΘ., άπρωτόγονος [μη πρωτογενής] όμάς.
- improbable**, άπίθανος, ος, ον.
- improper**, ΜΑΘ., άδόκιμος, ος, ον [καταχρηστικός, ή, όν].
- improper continued fraction**, άδόκιμον [καταχρηστικόν] συνεχές κλάσμα.

**improper definite integral**, ἀδόκιμον ὄρισμένον ὀλοκλήρωμα.

**improper fraction**, ἀδόκιμον [καταχρηστικὸν] κλάσμα.

**improper integral**, ἀδόκιμον ὀλοκλήρωμα.

**improper orthogonal transformation**, ἀδόκιμος ὀρθογωνικὸς μετασχηματισμός.

**improperly**, ἀδοκίμως [καταχρηστικῶς].

**improperly discontinuous group**, ἀδοκίμως ἀσυνεχῆς ὁμάς.

**improperly equivalent**, ἀδοκίμως ἰσοδύναμος,ος,ον.

**improperly equivalent quadratic forms**, ἀδοκίμως ἰσοδύναμοι τετραγωνικαὶ μορφαί.

**improvisation**, αὐτοσχεδίασις [αὐτοσχεδιασμός].

**impulse**, 1, ΜΗΧ., ὄρμωσις. 2, ΗΛΕΚ., ὄρμωσις [ἀναπαλμός].

collective action of a number of single impulses, ΜΗΧ., συλλογικὴ δράσις πλήθους μονιαίων ὀρμώσεων.

finite sequence of impulses, ΜΗΧ., πεπερασμένη ἀκολουθία ὀρμώσεων.

random impulses, ΜΗΧ., τυχαῖαι ὀρμώσεις.

sequence of impulses, ΜΗΧ., ἀκολουθία ὀρμώσεων.

single impulse, μονιαία ὄρμωσις.

specific impulse, ΜΗΧ., εἰδικὴ ὄρμωσις.

succeeding impulses, ΜΗΧ., ἐπὰκόλουθοι [ἐπόμενοι] ὀρμώσεις.

time length of the impulses, ΜΗΧ., χρονικὴ μακρότης [χρονικὴ διάρκεια] τῶν ὀρμώσεων.

total impulse, ΜΗΧ., ὀλικὴ ὄρμωσις.

transient impulse, ΜΗΧ., παροδικὴ ὄρμωσις.

triangular impulse, ΜΗΧ., τριγωνικὴ ὄρμωσις.

unit impulse, ΜΗΧ., μοναδιαία ὄρμωσις.

vibrating under transient impulse, ΜΗΧ., κραδαινόμενος,η,ον [κράδανσις] λόγω παροδικῶν ὀρμώσεων.

**impulse function**, = **impulsive function**.

**impulse integral**, ΜΑΘ., ὄρμωστικὸν ὀλοκλήρωμα [ὀλοκλήρωμα δευτέρας ὑπερθέσεως].

**impulse noise**, ὄρμωστικὴ τύρβη [ὄρμωστικὸς θόρυβος].

**impulses randomly oriented in time**, ΜΗΧ., ὀρμώσεις τυχαίως κατὰ χρόνον εὐθετηθεῖσαι.

**impulsive**, 1, ΜΗΧ., ὄρμωστικὸς, ἡ,όν. 2, ΗΛΕΚ., ὄρμωστικὸς,ἡ,όν [ἀναπαλμικὸς,ἡ,όν]. 3, ΨΥΧ., αὐθόρμητος,ος,ον.

**impulsive disturbance**, ΜΗΧ., ὄρμωστικὴ διαταραχὴ.

**impulsive force**, ΜΗΧ., ὄρμωστικὴ δύναμις.

**impulsive function**, 1, ΜΗΧΤ., ὄρμωστικὴ συνάρτησις [συνάρτησις ὀρμώσεως]. 2, ΗΛΕΚ., ὄρμωστικὴ [ἀναπαλμικὴ] συνάρτησις.

**impulsive load**, ΜΗΧΤ., ὄρμωστικὸν φορτίον.

triangular impulsive load, τριγωνικὸν ὄρμωστικὸν φορτίον.

unit impulsive load, μοναδιαῖον ὄρμωστικὸν φορτίον.

**impulsive motion**, ΜΗΧΤ., ὄρμωστικὴ κίνησις.

**impulsive thrust**, ΜΗΧΤ., ὄρμωστικὴ ὄψις.

**impurity**, ΦΥΣ., άνευκρίνεια· [άσάφεια].

harmonic impurity, άρμονική άνευκρίνεια.

**imputable**, καταλογισμος,ος,όν· [κατεικαστός,ή,όν].

**imputation**, κατεικασμός· [καταλογισμός].

**impute**, κατεικάζω· [καταλογίζω].

**imputed**, είκαστός,ή,όν· [κατεικαστός,ή,όν].

**imputed value**, ΟΙΚ., είκαστή [άπό χρησιμότητος] άξία.

**in detail**, έν πάση λεπτομερεία· [λεπτομερώς].

**in duplicate**, εις διπλούν.

**in inverse proportion**, κατ' άντίστροφον λόγον.

**in itself**, καθ' έαυτό.

**in-line processing**, ΛΟΓΙΣΜ., έσώγραμμος [άμέσου ένεργείας] μεταγωγή.

**in-line subroutine**, ΛΟΓΙΣΜ., έσώγραμμος [άμέσου ένεργείας] ύποσυρμή.

**in motion**, έν κινήσει.

point in motion, κινούμενον [έν κινήσει] σημείον.

**in multiple**, έν πολλαπλῶ. (ΣΥΝ.: in parallel).

**in N**, (ό) νεπ(έρειος) λογ(άριθμος) του Ν.

**in parallel**, έν παραλλήλῳ.

elements functioning in parallel, έν παραλλήλῳ έργαζόμενα στοιχεία.

**in perfect balance**, έν τελεία ίσοσταθμία.

**in phase**, έντός φάσεως· [έν φάσει].

**in practice**, έν τῇ πράξει· [στην πράξι].

**in profile**, 1, έν κατατομή. 2, έν κατόψει.

**in proportion**, κατ' αναλογίαν· [άναλογικῶς].

**in quadruplicate**, εις τετραπλούν.

**in sequence**, έν ακολουθία· [έν σειρᾷ].

**in series**, έν σειρᾷ.

elements functioning in series, στοιχεία έργαζόμενα έν σειρᾷ.

**in space**, έν τῷ χώρῳ· [του χώρου].

**in step**, = in phase.

**in the large**, ΜΑΘ., έν έκτάσει. (ΣΥΝ.: im grossen).

**in the neighborhood of a point**, εις την γειτονίαν σημείου.

**in the region of a point**, εις την περιοχὴν σημείου.

**in the sense of**, 1, κατὰ την φοράν του (τῆς). 2, κατὰ την έννοιαν [του, τῆς]· [κατὰ τὸ ότι].

**in the sense of being zero**, κατὰ την φοράν του μηδενισμού· [κατὰ τὸ ότι φθάνει τὸ μηδέν].

**in the sense of Jensen**, κατὰ (την φοράν του) Γιένσεν.

**in the small**, ΜΑΘ., έν σμικρῶ. (ΣΥΝ.: im kleinen).

connectivity in the small, έν σμικρῶ συναφή· [τοπική συναφή].

**in triplicate**, εις τριπλούν.

**inability**, άνικανότης.

**inaccessible**, άπρόσιτος,ος,ον.

**inaccuracy**, άνακριβεια.

**inaccurate**, άνακριβής,ής,ές.



**inaccurate workmanship**, πλημμελής τέχνησις /πλημμελής κατασκευή· πλημμελής ἐπεξεργασία/.

**inactive**, ΜΗΧ., ΦΥΣ., ἀνενεργός, ὅς, ὄν.

**inactivity**, 1, ἀνεργία. 2, ἀνεέργεια.

**inadvertence**, ἀβλέπημα /ἀβλεψία/.

**inborn**, ἐσωτικός, ἢ, ὄν /ἐνδογενής, ἦς, ἐς/.

**incandescence**, ΦΥΣ., πυράκτωσις /διαπύρωσις/.

**incandescent**, ΦΥΣ., πυρακτωτός, ἢ, ὄν /πυρακτωμένος, η, ὄν· διάπυρος, ος, ὄν/.

**incandescent lamp**, πυρακτωτή λυχνία /λυχνία πυρακτώσεως/.

**incandescent light**, πυρακτωτὸν /διάπυρον/ φῶς.

**incenter**, ΜΑΘ., ἐσώκεντρον (= κέντρον τοῦ ἐγγεγραμμένου κύκλου).

**incenter of a triangle**, ΜΑΘ., ἐσώκεντρον τριγώνου (= κέντρον τοῦ εἰς τὸ τρίγωνον ἐγγεγραμμένου κύκλου).

**incenter of a sphere**, ΜΑΘ., ἐσώκεντρον σφαίρας (= κέντρον τῆς εἰς τετράεδρον ἐγγεγραμμένης σφαίρας).

**inch**, Ἴντσα.

**incidence**, 1, ἐπίπτωσις. 2, ΓΕΩΜ., σύμπτωσις. 3, ΟΠΤ., πρόσπτωσις.

angle of incidence, ΟΠΤ., γωνία προσπτώσεως.

axioms of incidence, ἀξιώματα (τῆς) συμπτώσεως.

line of incidence, ΟΠΤ., γραμμὴ προσπτώσεως.

plane of incidence, ΟΠΤ., ἐπίπεδον προσπτώσεως.

**incidence problems**, ΓΕΩΜ., προβλήματα συμπτώσεως.

**incident**, 1, ΓΕΩΜ., συμπίπτων, οὔσα, ὄν. 2, ΟΠΤ., προσπίπτων, οὔσα, ὄν.

**incident ray**, ΦΥΣ., προσπίπτουσα ἀκτίς.

**incident shock**, ΜΗΧ., προσπίπτον /ἐπερχόμενον/ πλήγμα.

**incident wave**, προσπίπτον /ἐπερχόμενον/ κύμα.

**incident with**, ΓΕΩΜ., ἐν συμπτώσει πρός.

**incircle**, ΜΑΘ., ἐσώκυκλος /ἐγγεγραμμένος κύκλος/. (ΣΥΝ.: inscribed circle).

**incircle of a triangle**, ἐσώκυκλος /ἐγγεγραμμένος κύκλος/ τριγώνου.

**inclination**, 1, κλίσις. 2, ΜΑΘ., κατάκλισις /γωνία ἀποκλίσεως/. 3, ΦΥΣ., ἔγκλισις. 4, ΑΣΤΡ., ἀπόκλισις.

angle of inclination, ΦΥΣ., γωνία κλίσεως.

magnetic inclination, μαγνητικὴ ἔγκλισις. (ΣΥΝ.: magnetic dip).

**inclination of a line in space (with respect to a plane)**, κατάκλισις /γωνία ἀποκλίσεως/ εὐθείας τοῦ χώρου (ὡς πρὸς ἐπίπεδον).

**inclination of a line in the plane**, κατάκλισις /γωνία ἀποκλίσεως/ εὐθείας ἐν τῷ ἐπιπέδῳ.

**inclination of a plane (with respect to a given plane)**, κατάκλισις

[γωνία ἀποκλίσεως] ἐπιπέδου  
(ὡς πρὸς ἄλλο δοθὲν ἐπίπεδον).

**inclination of a roof**, ΜΗΧΤ.,  
ἔγκλισις [κατάκλισις] τῆς στέ-  
γης.

**inclination of an orbit**, ΑΣΤΡ., ἀπό-  
κλισις τῆς τροχιάς.

**inclination of the needle**, ΦΥΣ., ἔγ-  
κλισις τῆς (μαγνητικῆς) βελό-  
νης [ἔγκλισις τῆς πυξίδος].  
(ΣΥΝ.: dip).

**inclined**, 1, ΜΑΘ., κεκλιμένος, η,  
ον. 2, ἐπικλινής, ἡς, ἔς.

**inclined fault**, ΓΕΩΛ., κεκλιμένον  
[λοξὸν] ρῆγμα.

**inclined loads**, ΜΗΧΤ., κεκλιμένα  
φορτία.

**inclined plane**, ΦΥΣ., ΜΗΧ., κε-  
κλιμένον ἐπίπεδον.

**include**, περιλαμβάνω [συμπερι-  
λαμβάνω περιέχω].

**included angle**, ΜΑΘ., ΑΕΡΟΔ.,  
περιεχομένη [περιλαμβανομέ-  
νη] γωνία.

**inclusion**, 1, συμπερίληψις. 2,  
ΜΑΘ., συμπεριλαβή.

**inclusive or operator**, ΣΥΜΒ.,  
ΛΟΓ., συμπεριληπτικὸν ἢ ὡς  
ἐκτελεστής.

**inclusiveness**, συμπεριληπτικότης.

**incombustible**, ἀφλεκτος, ος, ον.

**incombustible materials**, ἀφλεκτα  
ὕλικά.

**income**, ΟΙΚ., εισόδημα.

**incommensurable**, ΜΑΘ., ἀσυμμέ-  
τρητος, ος, ον (= ἄνευ κοινοῦ  
μέτρου).

**incommensurable line segments**, ἀ-  
συμμέτρητα εὐθύγραμμα τμήμα-  
τα.

**incommensurable numbers**, ἀσυμ-  
μέτρητοι ἀριθμοί.

**incompatibility**, ἀσυμβιβαστότης  
[ἀσυμβιβασία].

**incompatibility equations**, ἐξισώ-  
σεις ἀσυμβιβαστότητος. (ΣΥΝ.:  
incompatible equations).

**incompatible**, ἀσυμβιβαστος, ος, ον.

**incompatible equations**, ἀσυμβίβα-  
στοι ἐξισώσεις.

**incomplete**, 1, ΜΑΘ., ἀνετελής,  
ἡς, ἔς [μὴ ἐντελής, ἡς, ἔς]. 2, ἡ-  
μιτελής, ἡς, ἔς [ἀσυμπλήρωτος,  
ος, ον].

**incomplete beta function**, ἀνετελής  
βῆτα συνάρτησις.

**incomplete elliptic integral**, ἀνετε-  
λὲς ἑλλειπτικὸν ὀλοκλήρωμα.

**incomplete equation of the nth  
degree**, ἀνετελής ἐξίσωσις τοῦ  
νουστοῦ βαθμοῦ.

**incomplete gamma function**, ἀνε-  
τελής γάμμα συνάρτησις.

**incomplete induction**, ΛΟΓ., ἀνε-  
τελής [ἀτελής] ἐπαγωγή.

**incomplete quadratic**, ἀνετελής  
δευτεροβάθμιος (ἐξίσωσις).

**incompleteness**, 1, ΜΑΘ., ἀνετέ-  
λεια [μὴ ἐντέλεια]. 2, ἀσυμ-  
πληρωσία.

**incompleteness theorem**, θεώρημα  
τῆς ἀνετελείας.

Goedel's incompleteness theorem,  
γαϊδελιανὸν περὶ ἀνετελείας θεώ-  
ρημα [θεώρημα τῆς ἀνετελείας  
τοῦ Γκαϊντελ].

**incomprehensible**, ἀκατανόητος, ος, ον / [ἀκατάληπτος, ος, ον].

**incompressible**, ΦΥΣ., ἀσυμπίεστος, ος, ον.

**incompressible flow**, ΦΥΣ., ἀσυμπίεστος ροή.

**incompressible fluid**, ἀσυμπίεστον ρευστόν.

**incongruent**, ΜΑΘ., 1, ἀσυνάρμοστος, ος, ον. 2, ἀνισόμοιος, α, ον.

**incogruent numbers**, ἀσυνάρμοστοι ἀριθμοί.

complete system of incongruent numbers modulo  $n$ , έντελές σύστημα ἀσυναρμόστων ἀριθμῶν κατὰ módion  $v$ .

**inconsistency**, ἀνακολουθία / [ἀσυνέπεια].

**inconsistent**, ἀνακόλουθος, ος, ον / [ἀσυνεπής, ής, ές].

**inconsistent equations**, ἀνακόλουθοι / [ἀσυμβίβαστοι] έξισώσεις.

**inconsistent system**, ἀνακόλουθον / [ἀσυνεπές] σύστημα.

**incorrigible proposition**, ΛΟΓ., ἀνεπανόρθωτος πρότασις.

**incurse guidance**, ΔΙΑΣΤ., ὀδευτική / [πορευτική] ὀδηγεία. (ΣΥΝ.: midcourse guidance).

**increase**, αὐξάνω / [ἐπαυξάνω].

**increase**, αὐξησις / [ἐπαύησις].

**increasing**, αὐξητικός, ή, όν / [αὐξων, οσσα, ον / αὐξανόμενος, η, ον].

**increasing amplitude**, αὐξητόν / [αὐξανόμενον] εύρος.

oscillations of increasing amplitude, ταλαντώσεις αὐξανόμενου εύρου.

**increasing arithmetic progression**, αὐξουσα ἀριθμητική πρόοδος.

**increasing function**, αὐξητή / [αὐξουσα] συνάρτησις.

monotone / monotonic / increasing function, μονότονος / [μονοτονική] αὐξουσα συνάρτησις.

strictly increasing function, αὐστηρῶς αὐξητή συνάρτησις.

**increasing function of a single variable**, αὐξουσα συνάρτησις μονοαίιας μεταβλητής.

**increasing series**, αὐξητή / [αὐξουσα] σειρά.

**increment**, αὐξημα.

addition of an increment (to the independent variable), προσθήκη / [πρόσθεσις] αὐξήματος (εις τήν ἀνεξάρτητον μεταβλητήν).

infinitesimal increment, ἀπειροστικόν / [ἀπειροστόν] αὐξημα.

marginal increment, ὀριακόν αὐξημα.

**increment in complementary energy**, αὐξημα εις συμπληρωματικήν ἐνέργειαν.

**increment of a function**, αὐξημα συναρτήσεως.

total increment of a function of two or more variables, ὀλικόν αὐξημα συναρτήσεως δύο ἢ περισσοτέρων μεταβλητῶν.

**increment of a function of one variable**, αὐξημα συναρτήσεως μιᾶς μεταβλητής.

**increment of statical water pressure**, ΜΗΧ., αὐξημα (τής) στατικής πίεσεως τοῦ ὕδατος.

**increments of the coordinates**, αὐξήματα τῶν συντεταγμένων.

rational integral quadratic function of the increments of the coordinates, ρητή ἀκεραία τετραγωνική συνάρτησις τῶν αὐξημάτων τῶν συντεταγμένων.

- increment of  $y$** , αύξημα του  $\psi$  [ $\Delta\psi$ ].
- incremental**, αύξηματικός, ή, όν.
- incremental computer**, ΛΟΓΙΣΜ., αύξηματικός λογισμητής.
- incremental set**, αύξηματικόν σύνολον [σύνολον (των) αύξημάτων].
- indecision**, 1, άναποφασία. 2, άναποφασιστικότητα.
- indecisive**, άναποφάσιστος, ος, ον.
- indecisively**, άναποφασιστως.
- indecisiveness**, άναποφασιστότης.
- indefinable**, άδιακαθόριστος, ος, ον [μή καθοριστέος, α, ον].
- indefinable relation**, άδιακαθόριστος σχέσις [μή καθοριστέα σχέσις].
- indefinite**, άόριστος, ος, ον.
- indefinite integral**, άόριστον όλοκλήρωμα.
- indefinite integral of a function of single variable**, άόριστον όλοκλήρωμα συναρτήσεως μονιαίας μεταβλητής.
- indefinite proposition**, ΛΟΓ., άόριστος πρότασις.
- indefinite quadratic form**, άόριστος τετραγωνική μορφή.
- indefinite quadrature**, άόριστος τετραγωνισμός.
- indefinite term**, άόριστος όρος.
- indefinitely**, άορίστως.
- indefinitely small displacement**, ΜΗΧ., άορίστως μικρά μετακίνησις.
- independence**, άνεξαρτησία.  
 statistical independence, στατιστική άνεξαρτησία.  
 stochastic independence, στοχαστική άνεξαρτησία.  
 test of independence, βάσανος (της) άνεξαρτησίας.
- independence of axioms**, ΜΑΘ., άνεξαρτησία των άξιωμάτων.
- independence of events**, ΣΤΑΤ., άνεξαρτησία των συμβάντων.
- independent**, άνεξάρτητος, ος, ον.  
 linearly independent, γραμμικώς άνεξάρτητος, ος, ον.  
 statistically independent, στατιστικώς άνεξάρτητος, ος, ον.
- independent circuits**, ΜΑΘ., άνεξάρτητα κυκλώματα.
- independent equation of statics**, άνεξάρτητος εξίσωσις της στατικής.
- independent equations**, άνεξάρτητοι εξισώσεις.
- independent events**, ΣΤΑΤ., άνεξάρτητα συμβάντα.
- independent functions**, άνεξάρτητοι συναρτήσεις.
- independent of time**, άνεξάρτητος, ος, ον (του) χρόνου.  
 load independent of time, άνεξάρτητον [μή εξαρτητόν εκ του] χρόνου φορτίον.
- independent probabilities**, ΣΤΑΤ., άνεξάρτητοι πιθανότητες.
- independent quantity**, άνεξάρτητος ποσότης.  
 linearly independent quantities, γραμμικώς άνεξάρτητοι ποσότητες.
- independent trials of an event**, άνεξάρτητοι εξελέγξεις συμβάντος.

sequence of repeated independent trials of an event, ακολουθία επαναληπτικών ανεξαρτήτων εξελέγγων (ένος) συμβάντος.

**independent variable**, ανεξάρτητος μεταβλητή.

addition of an increment to the independent variable, προσθήκη / πρόσθεσις / αύξήματος εις την ανεξάρτητον μεταβλητήν.

change of independent variable in a derivative (in differentiation), αλλαγή [μεταβολή] (της) ανεξαρτήτου μεταβλητής μιās παραγώγου (κατά την διαφόρισιν).

**independent variable of a function**, ανεξάρτητος μεταβλητή (μιās) συναρτήσεως.

**independently**, ανεξαρτήτως.

**indeterminacy**, άπροσδιοριστία: [άπροσδιοριστότης].

degree of indeterminacy, βαθμός (της) άπροσδιοριστίας.

principle of indeterminacy, άρχή της άπροσδιοριστίας.

**indeterminate**, 1, άπροσδιόριστος, ος,ον. 2, άκαθόριστος, ος,ον.

statically indeterminate, στατικώς άπροσδιόριστος, ος,ον.

**indeterminate**, (ή) άπροσδιόριστος: [μεταβλητή].

**indeterminate analysis**, άπροσδιόριστος άνάλυσις.

**indeterminate beam**, ΜΗΧΤ., άπροσδιόριστος δοκός.

statically indeterminate beam, στατικώς άπροσδιόριστος δοκός.

**indeterminate coefficient**, άπροσδιόριστος συντελεστής.

**indeterminate equation**, άπροσδιόριστος εξίσωσις.

**indeterminate forms**, άπροσδιόριστοι μορφαί.

**indeterminate multipliers**, άπροσδιόριστοι πολλαπλασιασταί.

**indeterminate principle**, άρχή της άπροσδιοριστότητας. (ΣΥΝ.: uncertainty principle).

**indeterminate problem**, άπροσδιόριστον πρόβλημα.

statically indeterminate problems, στατικώς άπροσδιόριστα προβλήματα.

**indeterminate quantity**, άπροσδιόριστος ποσότης.

**indeterminate series**, άπροσδιόριστος σειρά.

**indeterminate structure**, άπροσδιόριστον δόμημα: [άπροσδιόριστος φορέυς].

actual indeterminate structure, πραγματικώς άπροσδιόριστος φορέυς: [πραγματικώς άπροσδιόριστον δόμημα].

statically indeterminate structure, στατικώς άπροσδιόριστος φορέυς: [στατικώς άπροσδιόριστον δόμημα].

**indeterminate system of equations**, άπροσδιόριστον σύστημα εξισώσεων.

**indeterminate to the (first) degree**, άπροσδιόριστος, ος,ον μέχρι του (πρώτου) βαθμοϋ.

**indeterminate variable**, άπροσδιόριστος μεταβλητή.

**indeterminateness**, άπροσδιοριστότης. (ΣΥΝ.: indeterminacy).

higher degree of indeterminateness, άπροσδιοριστότης άνωτέρου βαθμοϋ.

principle of indeterminateness, άρχή της άπροσδιοριστότητας. (ΣΥΝ.: indeterminate principle; uncertainty principle).

**index**, 1, (πλ.: indices), δείκτης. 2, εύρετήριον.

absorptive index, άπορροφητικός δείκτης.

citation index, παραπεμπτικός δείκτης [δείκτης παραπομπής].

color index, χρωματικός δείκτης.

column index (of a determinant), δείκτης στήλης (όριζούσης).

complex index, σύνθετος δείκτης.

contravariant index, άνταλλοιωτός δείκτης.

cost of living index, ΟΙΚ., τιμάρθμος (κόστους) ζωής.

covariant index, συναλλοιωτός δείκτης.

cycle index, κυκληματικός δείκτης [δείκτης κυκλήματος].

dummy index, εικελικός [σκιαδικός] δείκτης. (ΣΥΝ.: umbral index).

Fisher's ideal index (number), φισεριανός ιδεώδης τιμάρθμος [ιδεώδης τιμάρθμος του Φίσερ].

fractional indices, κλασματικοί δείκται.

free index, έλεύθερος δείκτης.

law of rational indices, νόμος των ρητών [νόμος των συμμετρών] δεικτών.

price index, ΟΙΚ., τιμάρθμος.

rational index, σύμμετρος [ρητός] δείκτης.

refractive index, ΦΥΣ., δείκτης διαθλάσεως.

row index (of a determinant), δείκτης στίχου (της όριζούσης).

specific absorptive index, ειδικός άπορροφητικός δείκτης.

theory of indices, θεωρία των δεικτών.

umbral index, σκιαδικός [άδιαφανής] δείκτης.

word index, ΛΟΓΙΣΜ., λεξικός [λεξικολογικός] δείκτης.

**index error**, σφάλμα δείκτου.

**index laws**, νόμοι των δεικτών. (ΣΥΝ.: exponential laws).

**index notation**, δεικτική σημειογραφία. (ΣΥΝ.: scientific notation).

**index number**, 1, άριθμοδείκτης. 2, ΟΙΚ., τιμάρθμος.

aggregative index number, συναθροισματικός τιμάρθμος.

Fisher's ideal index number, φισεριανός ιδανικός τιμάρθμος [ιδανικός τιμάρθμος του Φίσερ].

**index of a circuit**, ΜΑΘ., δείκτης (του) κυκλώματος.

**index of a closed curve**, δείκτης κλειστής καμπύλης.

**index of a determinant**, δείκτης (της) όριζούσης.

column index of a determinant, δείκτης στήλης της όριζούσης.

row index of a determinant, δείκτης στίχου της όριζούσης.

**index of a focus**, δείκτης (της) έστίας.

**index of a limit cycle**, δείκτης (του) όριακού κυκλήματος.

**index of a logarithm**, δείκτης [χαρκτηριστικόν] (του) λογαρίθμου.

**index of a matrix**, δείκτης μητρείου.

**index of a node**, δείκτης (του) κόμβου.

**index of a noncritical point**, δείκτης μη κρισίμου σημείου.

**index of a number**, δείκτης [έκθέτης] άριθμού.

**index of a point**, δείκτης σημείου.

**index of a quadratic form**, δείκτης τετραγωνικής μορφής.

**index of a quantity**, δείκτης [έκθέτης] ποσότητας.

**index of a radical**, δείκτης (του) ριζικού.

**index of a saddle point**, δείκτης σαγματικού σημείου.

**index of a subgroup**, δείκτης υποομάδος.

**index of a system of surfaces**, δείκτης συστήματος επιφανειών.

**index of absorption**, δείκτης απορρόφησης.

**index of precision**, δείκτης έπακρβειας.

**index of refraction**, δείκτης διαθλάσεως / διαθλαστικός δείκτης /.

complex index of refraction, σύνθετος δείκτης διαθλάσεως / σύνθετος διαθλαστικός δείκτης /.

modified index of refraction, τροποποιημένος δείκτης διαθλάσεως / τροποποιημένος διαθλαστικός δείκτης /.

noncomplex index of refraction, μη σύνθετος δείκτης διαθλάσεως / μη σύνθετος διαθλαστικός δείκτης /.

potential index of refraction, δυνατικός δείκτης διαθλάσεως / δυνατικός διαθλαστικός δείκτης /.

**index of variability**, ΣΤΑΤ., δείκτης μεταβλητότητας. (ΣΥΝ.: coefficient of variation).

**index register**, ΛΟΓΙΣΜ., δεικτικόν / εύρετηριακόν / μητρώον.

**index word**, ΛΟΓΙΣΜ., δεικτική / εύρετηριακή / λέξις.

**indexed address**, ΛΟΓΙΣΜ., εύρετηριακή διαμονή.

**indexation**, ΟΙΚ., δεικτονόμησις (= ή προσαρμογή μισθών και έργομισθίων, όνομαστικής άξιας ασφαλίσσεων, έπιτοκίων δανείων, κτλ. εις τόν τιμάριθμον κόστους (ζωής)). 2, εύρετηριασις.

**indexing**, εύρετηριασις (= α, εύρετηριακή κατάταξις· β, σύνταξις εύρετηρίου).

coordinate indexing, συντεταγμένη εύρετηριασις.

uniterm indexing, μονωνυμακή εύρετηριασις.

**indicated**, ένδεικτός, ή,όν / ένδεικνυόμενος, η,ον /.

**indication**, ένδειξις.

**indicator**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., 1, ένδεικτης / δείκτης /.

2, ένδειγμα.

check indicator, έξελεγκτικός ένδεικτης.

end of file indicator, ένδεικτης περατώσεως (άρχειακού) φακέλλου.

machine check indicator, ένδεικτης έξελέξεως μηχανήματος.

overflow check indicator, ένδεικτης έξελέξεως υπερχειλίσεως.

radar indicator, ραδένδεικτης / ραδιεντοπιστικός ένδεικτης /.

read-write check indicator, ένδεικτης έξελέξεως άναγνώσεως - άναγραφής.

role indicator, ΛΟΓΙΣΜ., ένδεικτης ρόλου (κλειδολέξου).

sign check indicator, ένδεικτης έξελέξεως συμβόλου.

**indicator card**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., δυναμοδεικτικόν δελτάριον / δυναμοδεικτικόν δελτίον /.

**indicator diagram**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., δυναμοδεικτικόν διάγραμμα.

**indicator of an integer**, ένδεικτης άκεραίου. (ΣΥΝ.: totient; Euler's function).

**indicatrix**, ΜΑΘ., δεικτρια / ένδεικτρια /.

Dupin's indicatrix, δουπινική δεικτρια / δεικτρια Ντυπέν /.

**indicatrix of a ruled surface**, δεικτρια εύθειογενούς επιφανείας.

spherical indicatrix of a ruled surface, σφαιρική δείκτρια (της) εὐθαιιογενοῦς ἐπιφανείας.

**indicatrix of a space curve**, δείκτρια καμπύλης τοῦ χώρου.

binormal indicatrix of a space curve, διορθόθετος δείκτρια (της) καμπύλης τοῦ χώρου.

principal normal indicatrix of a space curve, πρωτεύουσα ὀρθόθετος δείκτρια (της) καμπύλης τοῦ χώρου.

spherical indicatrix of the principal normal to a space curve, σφαιρική δείκτρια τῆς πρωτεύουσας ὀρθόθετου (μιάς) καμπύλης τοῦ χώρου [πρωτεύουσα ὀρθόθετος δείκτρια καμπύλης τοῦ χώρου].

tangent indicatrix of a space curve, ἐφαπτομένη δείκτρια [σφαιρική δείκτρια] μιάς καμπύλης τοῦ χώρου.

**indices of dispersion**, ΣΤΑΤ., δέικται τῆς διασπορᾶς.

**indices of (the) correspondence**, ΜΑΘ., δέικται τῆς ἀντιστοιχίας.

**indifference**, ἀδιαφορία.

(Jevons's) law of indifference, (ζεβονσιανός) νόμος τῆς ἀδιαφορίας [νόμος τῆς ἀδιαφορίας (τοῦ Τζήβενς)].

principle of indifference, ἀρχή τῆς ἀδιαφορίας.

**indifference curve**, καμπύλη ἀδιαφορίας.

**indifference map**, ΣΤΑΤ., εἰκονισμός ἀδιαφορίας.

**indifference schedule**, ΣΤΑΤ., προδιάγραμμα ἀδιαφορίας.

**indifference slope**, ΣΤΑΤ., νεῦσις ἀδιαφορίας [λόγος ὑποκαταστάσεως].

**indifferent**, ἀδιάφορος, ος, ον.

**indifferent equilibrium**, ἀδιάφορος ἰσορροπία.

**indifferent state of equilibrium**, ἀδιάφορος [οὐδετέρα] κατάστασις ἰσορροπίας [ἀδιάφορος ἰσορροπία].

**indirect**, ἔμμεσος, ος, ον.

**indirect address**, ΛΟΓΙΣΜ., ἔμμεσος [δευτεροβάθμιος] διαμονή.

**indirect differentiation**, ἔμμεσος διαφόρισις.

**indirect method of difference**, ΛΟΓ., ἔμμεσος μέθοδος διαφορᾶς.

**indirect proof**, 1, ἔμμεσος ἀπόδειξις. 2, ἀπόδειξις διὰ τῆς εἰς ἄτοπον ἀπαγωγῆς.

**indirect reduction**, ΛΟΓ., ἔμμεσος ἀναγωγή.

**indirect syllogism**, ΛΟΓ., ἔμμεσος συλλογισμός.

**indirect tax**, ΟΙΚ., ἔμμεσος φόρος.

**indirect wave**, ΦΥΣ., ἔμμεσον κύμα.

**indiscernible**, 1, ἀδιευκρίνητος, ος, ον. 2, ἀνευδιάκριτος, ος, ον.

**indiscernible**, ΛΟΓ., (τὸ) ἀδιευκρίνητον.

**indispensability**, 1, ἀπαραίτητος, 2, ἐπιτακτικότητα.

**indispensable**, 1, ἀπαραίτητος, ος, ον. 2, ἐπιτακτικός, ή, ον.

**indistinguishability**, 1, ἀναντιληπτότης [ἀσυλληπτότης]. 2, δυσδιακριτότης.

**indistinguishable**, 1, ἀναντίληπτος, ος, ον [ἀσύλληπτος, ος, ον]. 2, δυσδιάκριτος, ος, ον.

**individual**, ΛΟΓ., ἄτομον.

**individual variable**, ΛΟΓ., ἀτομική [ιδιωτική] μεταβλητή.



**indivisibility**, ἀδιαιρετότης.

**indivisible**, ἀδιαίρετος, ος, ον /μή  
διαιρετός, ή, όν/.

**indivisible**, ΜΑΘ., (τὸ) ἀδιαίρετον.

(Cavalieri's) method of indivisibles,  
(καβαλιεριανή) μέθοδος τῶν ἀδιαι-  
ρέτων /μέθοδος τῶν ἀδιαιρέτων (τοῦ  
Καβαλιέρι)/.

**indorse**, ΟΙΚ., ὀπισθογραφῶ.

**indorsement**, ΟΙΚ., ὀπισθογράφη-  
σις.

**induce**, ΜΗΧ., ΗΛΕΚ., ἐπάγω.

**induced**, ἐπακτός, ή, όν /ἐπηγμένος,  
η, ον/.

self-induced, αὐτεπακτός, ή, όν /αὐ-  
τοδιεγερτος, ος, ον/.

**induced angle of attack**, ΑΕΡΟΔ.,  
ἐπακτὴ /ἐπηγμένη/ γωνία προ-  
σβολῆς.

**induced magnetism**, ΦΥΣ., ἐπακτός  
/ἐπαγωγικός/ μαγνητισμός.

**induced one-to-one (and continu-  
ous) mapping**, ἐπακτός /ἐπηγμέ-  
νος/ μονομονότιμος (καὶ συνε-  
χῆς) εἰκονισμός.

**inductance**, ΗΛΕΚ., ἐπαγωγικότης.

mutual inductance, ἀλληλεπαγωγι-  
κότης.

self-inductance, αὐτεπαγωγικότης.

**inductance of coil**, ΗΛΕΚ., ἐπαγω-  
γικότης (τοῦ) πηνίου.

**induction**, ΦΥΣ., ΛΟΓ., ἐπαγωγή.

axiom of induction, ΛΟΓ., ἀξίωμα  
τῆς ἐπαγωγῆς.

complete induction, ΛΟΓ., ἐντελής  
/μαθηματικὴ/ ἐπαγωγή.

incomplete induction, ΛΟΓ., ἀνεν-  
τελής ἐπαγωγή.

line of induction, ΦΥΣ., γραμμὴ ἐπα-  
γωγῆς.

magnetic induction, ΦΘΣ., μαγνη-  
τικὴ ἐπαγωγή.

mathematical induction, μαθηματι-  
κὴ ἐπαγωγή.

method of scientific induction, μέ-  
θοδος τῆς ἐπιστημονικῆς ἐπαγωγῆς.

mutual induction, ΗΛΕΚ., ἀλληλε-  
παγωγή.

philosophical induction, ΛΟΓ., φι-  
λοσοφικὴ ἐπαγωγή.

self-induction, ΗΛΕΚ., αὐτεπαγω-  
γῆ.

theory of induction, θεωρία τῆς  
ἐπαγωγῆς.

transfinite induction, ΛΟΓ., ὑπερ-  
πεπερασμένη ἐπαγωγή.

tube of induction, ΦΥΣ., ἐπαγωγι-  
κὸς σωλήν· /σωλήν ἐπαγωγῆς· δυ-  
ναμικὸς σωλήν/.

**induction by simple enumeration**,  
ΛΟΓ., ἐπαγωγή δι' ἀπλῆς ἀπ-  
αριθμήσεως.

**induction coil**, ΗΛΕΚ., ἐπαγωγι-  
κὸν πηνίον· /πηνίον ἐπαγω-  
γῆς/.

**inductive**, ἐπαγωγικός, ή, όν.

**inductive assumption**, ΛΟΓ., ἐπα-  
γωγικὴ προϋπόθεσις.

**inductive capacity**, ΗΛΕΚ., ἐπα-  
γωγικὴ χωρητικότητα.

specific inductive capacity, εἰδικὴ  
ἐπαγωγικὴ χωρητικότης /σταθερὰ  
(τῆς) διηλεκτρικότητος/.

**inductive load**, ΗΛΕΚ., ἐπαγωγικὸν  
φορτίον.

**inductive logic**, ΛΟΓ., ἐπαγωγικὴ  
λογικὴ.

**inductive method**, ΛΟΓ., ἐπαγωγι-  
κὴ μέθοδος.

four canons of the inductive method,  
τέσσαρες κανόνες τῆς ἐπαγωγικῆς με-  
θόδου /τέσσαρες ἐπαγωγικαὶ μέθο-  
δοι/.

- inductive method of proof**, ΛΟΓ., επαγωγική μέθοδος αποδείξεως.
- inductive part**, ΗΛΕΚ., επαγωγικόν μέρος.
- inductive proof**, ΛΟΓ., επαγωγική απόδειξις.
- inductive principle**, ΛΟΓ., επαγωγική αρχή.
- inductive reactance**, ΗΛΕΚ., επαγωγική [αυτεπαγωγική] ανασταστικότητα.
- inductive reasoning**, ΛΟΓ., επαγωγικός διαλογισμός.
- inductive resistance**, ΗΛΕΚ., επαγωγική αντίστασις.
- inductivity**, ΗΛΕΚ., επαγωγιμότης [επαγωγικότης].
- industrial chemistry**, βιομηχανική χημεία.
- industrial design**, βιομηχανική σχεδολόγησις [βιομηχανική σχεδολογία].
- industrial designer**, βιομηχανικός σχεδολόγος.
- industrial engineer**, βιομηχανικός μηχανοτέχνης.
- industrial engineering**, βιομηχανική μηχανοτεχνία.
- industrial management**, 1, βιομηχανική διαχείρισις. 2, βιομηχανική διαχειριστική.
- industrial revolution**, βιομηχανική επανάστασις.  
second phase of the industrial revolution, δευτέρα φάσις τῆς βιομηχανικῆς επαναστάσεως.
- industrial stylist**, βιομηχανικός τεχνολόγος.
- industrial training**, βιομηχανική εκπόνησις [βιομηχανική κατάρτισις].
- industrialism**, ΚΟΙΝΩΝ., βιομηχανισμός.
- industrialist**, βιομήχανος.
- industrialization**, εκβιομηχάνησις.
- industrialize**, εκβιομηχανῶ.
- industry**, 1, φιλοπονία. 2, βιοπονία. 3, βιομηχανία.  
banking industry, τραπεζική βιομηχανία [τραπεζική βιοπονία].  
business, industry and finance, ἐμπορία, βιομηχανία, καὶ χρηματονομία.  
factory industry, ἐργοστασιακὴ [καθαυτὸ] βιομηχανία.  
workshop industry, βιοτεχνία.
- ineffective**, ἀτελέσφορος, ος, ον [μὴ δραστικός, ἡ, ὄν].
- ineffectiveness**, ἀτελεσφορότης [ἀνεπιτελεστικότητα μὴ δραστικότης].
- inefficiency**, 1, ἀνεπιδοτικότητα. 2, ΣΤΑΤ., ἀνεπιδοτικότητα [ἀλυσιτέλεια].
- inefficient**, 1, ἀνεπιδοτικός, ἡ, ὄν. 2, ΣΤΑΤ., ἀνεπιδοτικός, ἡ, ὄν [ἀλυσιτελής, ἡς, ἐς].
- inefficient performance**, 1, ἀνεπιδοτικὴ ἀποδοτικότητα. 2, ἀνεπιδοτικὴ λειτουργικότης.
- inelastic**, ΜΗΧ., ἀνελαστικός, ἡ, ὄν.
- inelastic beam**, ΜΗΧΤ., ἀνελαστικὴ δοκός.
- inelastic buckling**, ΜΗΧΤ., ἀνελαστικὸς λυγισμός.
- inelastic collision**, ΜΗΧΤ., ἀνελαστικὴ σύγκρουσις.

**inelastic deformation**, ΜΗΧΤ., άνελαστική παραμόρφωση.

**inelastic structure**, άνελαστικόν δόμημα. [άνελαστικός φορέας].

linearly inelastic structure, γραμμικώς άνελαστικόν δόμημα.

**inequalities for Green's function**, ΜΑΘ., άνισότητες διά την γρηνιανήν συνάρτησιν. [άνισότητες διά την συνάρτησιν του Γκρήν].

**inequality**, ΜΑΘ., άνισότης.

Abel's inequality, άβελιανή άνισότης. [άνισότης του Άμπελ].

absolute inequality, άπόλυτος άνισότης.

Bessel's inequality, βεσσελιανή άνισότης. [άνισότης του Μπέσσελ].

Buniakowski's inequality, βουνιακοφσκιανή άνισότης. [άνισότης του Μπουνιακόφσκι].

Cauchy's inequality, κοσειανή άνισότης. [άνισότης του Κωσύ].

conditional inequality, προϋποθετή άνισότης.

graphical solution of inequalities, γραφική επίλυσις των άνισοτήτων.

Hadamard's inequality, άδαμαρδιανή άνισότης. [άνισότης του Άνταμάρ].

Hölder's inequality, χαιλδεριανή άνισότης. [άνισότης του Χαιλντερ].

isoperimetric inequality, ισοπεριμετρική άνισότης.

Jensen's inequality, ιενσενιανή άνισότης. [άνισότης του Γιένσεν].

linear inequalities, γραμμικαί άνισότητες.

locus of an inequality, τόπος της άνισότητας.

lunar inequality, σεληνιακή άνισότης.

Minkowski's inequality, μινκοφσκιανή άνισότης. [άνισότης του Μινκοφσκι].

Newton's inequality, νευτωνιανή

[νευτώνειος] άνισότης. [άνισότης του Νευτώνος].

Schwartz's inequality, σβαρτσιανή άνισότης. [άνισότης του Σβάρτς].

sense of an inequality, φορά της άνισότητας.

simultaneous inequalities, ταυτότιμοι [ταυτόχρονοι] άνισότητες.

solution of inequalities, επίλυσις των άνισοτήτων.

Tchebycheff's inequality, τσεβυσεφιανή άνισότης. [άνισότης του Τσεμπύτσεφ].

terms of an inequality, όροι της άνισότητας.

total inequality, όλική άνισότης.

unconditional inequality, άπροϋπόθετος [μη προϋποθετή] άνισότης.

Young's inequality, ύουγκιανή άνισότης. [άνισότης του Γιόνγκ].

**inequation**, = **inequality**.

**inert**, ΦΥΣ., άδρανής, ής, ές.

**inert gas**, ΦΥΣ., άδρανές άέριον. (ΣΥΝ.: noble gas; rare gas).

**inertia**, άδράνεια.

apparent moment of inertia, φαινομένη ροπή άδρανείας.

axiom of inertia, αξίωμα (της) άδρανείας.

axis of inertia, άξων άδρανείας.

bending with rotatory inertia, κάμψις (μετά) στροφικής άδρανείας.

center of inertia, κέντρον άδρανείας.

centrifugal moment of inertia, φυγόκεντρος ροπή άδρανείας.

circle of inertia, κύκλος άδρανείας.

coefficient of inertia, συντελεστής άδρανείας.

combined moment of inertia, συνδυαστή [σύνθετος] ροπή άδρανείας.

differential [element] of moment of inertia, διαφορικόν [στοιχείον] ροπής άδρανείας.

effect of shear and rotatory inertia (on the configuration of a beam), επένέργεια διατμήσεως και στροφι-

κῆς ἀδρανείας (ἐπὶ τοῦ γεωμετρικοῦ σχηματισμοῦ τῆς δοκοῦ).

electromagnetic inertia, ἠλεκτρομαγνητικὴ ἀδράνεια.

ellipsoid of inertia, ἑλλειψοειδές (τῆς) ἀδρανείας.

force of inertia, δύναμις ἀδρανείας. (ΣΥΝ.: inertia force).

gyroscopic inertia, γυροσκοπικὴ ἀδράνεια.

law of inertia, νόμος τῆς ἀδρανείας.

magnetic inertia, μαγνητικὴ ἀδράνεια.

mass moment of inertia, μαζικὴ ροπή ἀδρανείας· [ροπή ἀδρανείας τῆς μάζης].

mechanical inertia, μηχανικὴ ἀδράνεια.

moment of inertia, ροπή ἀδρανείας.

principal axes of inertia, κύριοι ἄξονες ἀδρανείας.

polar moment of inertia, πολικὴ ροπή ἀδρανείας.

products of inertia, γινόμενα ἀδρανείας.

radius of inertia, = radius of gyration.

reduced inertia, ἀνηγμένη ἀδράνεια.

rotational inertia, στροφικὴ ἀδράνεια.

rotatory inertia, στροφικὴ ἀδράνεια· [ροπή ἀδρανείας].

**inertia curve**, καμπύλη ἀδρανείας.

**inertia ellipsoid**, ἀδρανειακὸν ἑλλειψοειδές· [ἑλλειψοειδές (τῆς) ἀδρανείας].

**inertia force**, ἀδρανειακὴ δύναμις· [δύναμις ἀδρανείας].

distributed set of inertia forces, καταμετρημένον σύνολον δυνάμεων ἀδρανείας.

horizontal inertia forces, ὀριζόντιαι δυνάμεις ἀδρανείας.

point of reversal of the inertia forces, σημεῖον ἀναστροφῆς τῶν ἀδρανειακῶν δυνάμεων.

transverse inertia forces, ἐγκάρσιαι δυνάμεις ἀδρανείας.

**inertia frame of reference**, ἀδρανειακὸν πλαίσιον ἀναφορᾶς· [πλαίσιον ἀδρανειακῆς ἀναφορᾶς].

**inertia load**, ἀδρανειακὸν φορτίον· [ἀδρανειακὴ ἐπιβάρυνσις].

**inertia matrix**, ἀδρανειακὸν μητρεῖον· [μητρεῖον (τῆς) ἀδρανείας].

**inertial**, ἀδρανειακός, ἡ, ὄν.

**inertial coordinate system**, ἀδρανειακὸν συντεταγμένον σύστημα.

**inertial force**, ἀδρανειακὴ δύναμις.

**inertial guidance**, ΔΙΑΣΤ., ἀδρανειακὴ ὁδηγεσία.

stellar inertial guidance, ἀστραδρανειακὴ ὁδηγεσία.

**inertial guidance system**, ΔΙΑΣΤ., σύστημα ἀδρανειακῆς ὁδηγεσίας· [ἀδρανειοδηγετικὸν σύστημα].

**inertial mass**, ἀδρανειακὴ μάζα.

**inertial orbit**, ἀδρανειακὴ τροχιά.

**inertial resistance**, ἀδρανειακὴ ἀντίστασις· [ἀντίστασις ἀδρανείας].

development of inertial resistance, ἀνάπτυξις ἀδρανειακῆς ἀντιστάσεως.

**inertial space**, ΜΑΘ., ἀδρανειακὸς χῶρος.

**inertial velocity**, ἀδρανειακὴ ταχύτης.

**inescapable**, ἀναπόφευκτος, ὅς, ὄν· [ἀναπόδραστος, ὅς, ὄν].

**inessential**, ἐπουσιώδης, ἡς, ἐς.

**inessential mapping**, έπουσιώδης εικόνησις· [έπουσιώδης εικονισμός].

**inextensible**, άνεκτατός,ή,όν· [μή έκτατός,ή,όν].

**inextensional**, ΜΑΘ., άνεπέκτατος, ος,ον· [άνεπεκτατός,ή,όν].

**inextensional deformation**, ΜΗΧΤ., άνεπεκτατή παραμόρφωσις.

**inextensive**, ΜΑΘ., άνεκτατικός,ή,όν.

**inextensive deformation**, ΜΗΧΤ., άνεκτατική παραμόρφωσις.

**inference**, ΛΟΓ., συναγωγή (= συμπερασματικόν πόρισμα).

ampliative inference, εύρυντική [αύξητική] συναγωγή.

explicative inference, έπεξηγητική [έπεξηγηματική] συναγωγή.

fiducial inference, πιστευτική συναγωγή.

immediate inference, άμεσος συναγωγή.

mediate inference, διάμεσος συναγωγή.

nonparametric inference, μη παραμετρική συναγωγή.

probability inference, πιθανοτική συναγωγή.

statistical inference, στατιστική συναγωγή.

sylogistic inference, συλλογιστική συναγωγή.

synthetic inference, συνθετική συναγωγή.

unconscious inference, άσυνείδητος [καθ' έξιν] συναγωγή.

**inference schemata**, ΛΟΓ., συναγωγικά διασχήματα· [διασχήματα συναγωγής].

**inferential**, ΛΟΓ., συναγωγικός,ή,όν· [συμπερασματικός,ή,όν].

**inferential process**, ΛΟΓ., συναγω-

γική διαδικασία· [διαδικασία τής έπαγωγικής συναγωγής].

**inferior**, κατώτερος,α,ον.

limit inferior, κάτω [κατώτερον] όριον. (ΣΥΝ.: lower limit).

limit inferior of a function at a point, κάτω [κατώτερον] όριον συναρτήσεως εις τι σημείον.

limit inferior of a sequence of point sets, κάτω [κατώτερον] όριον (μιάς) άκολουθίας σημειοσειρών.

limit inferior of stress, ΜΗΧΤ., κάτω όριον τής τάσεως.

**inferior limit of a set of numbers**, κάτω [κατώτερον] όριον συνόλου άριθμών.

**infimum**, ΜΑΘ., κάτιστον (= μέγιστον κατώτερον πέρας).

**infinitary**, άπειρικός,ή,όν.

**infinitary logic**, ΜΑΘ., άπειρική λογική.

**infinite**, άπειρος,ος,ον.

countably infinite, καταριθμητώς άπειρος,ος,ον.

denumerably infinite, άπαραριθμητώς άπειρος,ος,ον.

negatively infinite, άρνητικώς άπειρος,ος,ον.

positively infinite, θετικώς άπειρος,ος,ον.

semi-infinite, ήμιάπειρος,ος,ον.

**infinite**, άπειρος άριθμός· [άπειρος ποσότης].

**infinite aggregate**, άπειρον συνάθροισμα.

**infinite assemblage of numbers**, άπειρον συγκρότημα άριθμών.

**infinite assemblage of points**, άπειρον συγκρότημα σημείων.

**infinite branch of a curve**, άπειρος κλάδος καμπύλης.

- infinite cardinality**, ΜΑΘ., ἄπειρος κυριότης [ἄπειρος δυναμικότης].
- infinite descent**, ΜΑΘ., ἄπειρος κατάβασις.  
method of infinite descent, μέθοδος τῆς ἀπείρου καταβάσεως.
- infinite-dimensional vector space**, ἀπειροδιάστατος ἀνυσματικὸς χώρος [ἀνυσματικὸς χώρος ἀπείρου διαστάσεως].
- infinite discontinuity**, ἄπειρος ἀσυνέχεια.
- infinite game**, ἄπειρον παίγνιον.
- infinite geometric progression**, ἄπειρος γεωμετρικὴ πρόοδος.
- infinite group**, ἄπειρος ὁμάς.
- infinite hyperbola**, ἄπειρος ὑπερβολή.
- infinite in the neighborhood of (a point or value)**, ἄπειρος, ὅσον εἰς τὴν γειτονίαν (σημείου ἢ τιμῆς).
- infinite integral**, ἄπειρον ὀλοκλήρωμα.
- infinite large number**, ἀπειρομέγας [ἄπείρως μέγας] ἀριθμὸς.
- infinite limit**, ἄπειρον ὄριον.  
to have an infinite limit, ἔχω ὄριον τὸ ἄπειρον.
- infinite manifold**, ΜΑΘ., ἄπειρον πολύπτυγμα.
- infinite multitude**, ἄπειρον πλῆθος.
- infinite number**, ἄπειρος ἀριθμὸς.
- infinite number of degrees of freedom**, ἄπειρος ἀριθμὸς [ἄπειρον πλῆθος] βαθμῶν ἐλευθερίας.  
systems with an infinite number of degrees of freedom, συστήματα ἀπειραριθμῶν βαθμῶν ἐλευθερίας.
- infinite number of terms**, ἄπειρος ἀριθμὸς [ἄπειρον πλῆθος] ὄρων.
- infinite number of terms of a series**, ἄπειρος ἀριθμὸς [ἄπειρον πλῆθος] ὄρων (μιᾶς) σειρᾶς.
- infinite order**, ἄπειρος τάξις.  
determinant of infinite order, ὀρίζουσα ἀπείρου τάξεως.
- infinite point**, ἄπειρον σημεῖον.
- infinite population**, ΣΤΑΤ., ἄπειρον πλῆθος [ἄπειρος πληθυσμὸς].
- infinite product**, ἄπειρον γινόμενον [ἄπειρογινόμενον].  
absolute convergence of an infinite product, ἀπόλυτος σύγκλισις ἀπείρου γινομένου [ἀπόλυτος σύγκλισις γινομένου ἀπείρων παραγόντων].
- infinite proposition**, ΛΟΓ., ἄπειρος πρότασις.
- infinite quantity**, ΜΑΘ., ἄπειρος ποσότης [ἄπειρομεγάλῃ ποσότης].  
standard infinite quantity, ἀπότυπος ἄπειρος ποσότης [θεμελιακὴ ἀπείρως μεγάλη ποσότης].
- infinite rapport**, ἄπειρος σχετισμὸς.  
doubly infinite rapport, διπλῶς ἄπειρος σχετισμὸς.
- infinite regress**, ἄπειρος ἀναδρομή.  
axiom of excluded infinite regress, ἀξίωμα τῆς ἀποκλειομένης ἀπείρου ἀναδρομῆς.
- infinite root**, ἄπειρος ρίζα.
- infinite root of an algebraic equation**, ἄπειρος ρίζα ἀλγεβρικῆς ἐξισώσεως.
- infinite sequence**, ἄπειρος ἀκολουθία.

**infinite sequence of vectors**, ἄπειρος ἀκολουθία ἀνυσμάτων.

**infinite series**, ἄπειρος σειρᾶ.

absolute convergence of an infinite series, ἀπόλυτος σύγκλισις ἀπείρου σειρᾶς.

Alembert's test for convergence or divergence of an infinite series, ἀλεμπερτιανή μέθοδος [μέθοδος τοῦ Ἀλαμπέρ] διὰ (τὴν) σύγκλισιν ἢ (τὴν) ἀπόκλισιν ἀπείρου σειρᾶς.

comparison test for convergence of an infinite series, συγκριτικὴ βάσανος συγκλίσεως ἀπείρου σειρᾶς.

differentiation of an infinite series, διαφορῖσις ἀπείρου σειρᾶς.

general terms of an infinite series, γενικοὶ ὅροι (μῆς) ἀπείρου σειρᾶς.

generalized ratio test for convergence or divergence of an infinite series, γενικευμένη βάσανος ἀναλογίας διὰ τὴν σύγκλισιν ἢ τὴν ἀπόκλισιν ἀπείρου σειρᾶς.

integration of an infinite series, ὀλοκλήρωσις ἀπείρου σειρᾶς.

multiplication of infinite series, πολλαπλασιασμός ἀπείρων σειρᾶν.

necessary condition for convergence of an infinite series, ἀναγκαία συνθήκη συγκλίσεως (τῆς) ἀπείρου σειρᾶς.

Raabe's ratio test for convergence or divergence of an infinite series, ἀναλογικὴ βάσανος τοῦ Ράαμπε διὰ τὴν σύγκλισιν ἢ τὴν ἀπόκλισιν ἀπείρου σειρᾶς.

remainder of an infinite series after the  $n$ th degree, ὑπόλοιπον ἀπείρου σειρᾶς μετὰ τὸν  $n$ οστόν ὅρον.

sum of infinite series, ἄθροισμα ἀπείρου σειρᾶς.

summation of an infinite series, ἄθροισις ἀπείρου σειρᾶς.

theory of infinite series, θεωρία τῆς ἀπείρου σειρᾶς.

**infinite series of complex terms**, ἄπειρος σειρᾶ μιγαδικῶν ὄρων.

**infinite series of constant terms**, ἄπειρος σειρᾶ σταθερῶν ὄρων.

addition of infinite series of constant terms, πρόσθεσις ἀπείρου σειρᾶς σταθερῶν ὄρων.

**infinite set**, ἄπειρον σύνολον.

countably infinite set, ἀπαραριθμητῶς ἄπειρον σύνολον.

**infinite solid body**, 1, ΜΑΘ. ἄπειρον στερεὸν σῶμα. 2, ΜΗΧΤ., ἄπειρος στερεὸς ὀργανισμός.

semi-infinite solid body, ἡμίσειρον στερεὸν σῶμα [ἡμίσειρος στερεὸς ὀργανισμός].

**infinite system**, ἄπειρον σύστημα.

doubly infinite system, διττῶς [διδίς] ἄπειρον σύστημα.

simply infinite system, ἀπλῶς ἄπειρον σύστημα.

triple infinite system, τριττῶς [τριπλῶς] ἄπειρον σύστημα.

**infinite trigonometric series**, ἄπειρος τριγωνομετρικὴ σειρᾶ.

**infinitely**, ἀπείρως.

**infinitely-dimensioned spaces**, ἀπειροδιάστατοι χῶροι.

**infinitely large number**, ἀπείρως μέγας [ἀπειρομέγας] ἀριθμός.

**infinitely rigid**, ΜΗΧΤ., ἀπείρως στερρός, ἄ, ὄν [ἀπείρως δύσκαμπτos, os, ον] ἄκαμπτos, os, ον].

**infinitely rigid girder**, ΜΗΧΤ., ἀπείρως στερρὸν δόκωμα [ἀπείρως στερρὰ δοκός] ἀπείρως δύσκαμπτos δοκός].

**infinitely stiff**, ΜΗΧΤ., ἀπείρως δύσκαμπτos, os, ον.

**infinitesimal**, ΜΑΘ., ἀπειροστός, ἢ, ὄν [ἀπειροστικός, ἢ, ὄν].

**infinitesimal**, ΜΑΘ., ἀπειροστόν.  
geometry of infinitesimals, γεωμετρία τῶν ἀπειροστών.

method of infinitesimals, μέθοδος τῶν ἀπειροστών.

order of an infinitesimal, τάξις (τοῦ) ἀπειροστοῦ.

**infinitesimal analysis**, ἀπειροστική ἀνάλυσις.

**infinitesimal calculus**, ἀπειροστικός λογισμός.

**infinitesimal displacement**, ΜΗΧΤ., ἀπειροστή μετακίνησις.

**infinitesimal geometry**, ἀπειροστική γεωμετρία.

**infinitesimal increment**, ἀπειροστόν [ἀπειροστικόν] αὐξημα.

**infinitesimal of higher order**, ἀπειροστόν ἀνωτέρας τάξεως [πρωτεῦον ἀπειροστόν].

**infinitesimal operator**, ἀπειροστικός [διαφορικός] ἐκτελεστής.

**infinitesimal parallelepiped**, ἀπειροστικόν παραλληλεπίπεδον.

**infinitesimal quantity**, ἀπειροστική [ἀπειροστή] ποσότης.

standard infinitesimal quantity, θεμελιακή [πρωτεῦουσα] ἀπειροστική ποσότης [θεμελιακή ἀπείρως μικρά ποσότης].

**infinitesimal transformation**, ἀπειροστικός μετασχηματισμός.

**infinitesimally**, ἀπειροστικῶς.

**infinitesimally small**, ἀπειροστικῶς [ἀπείρως] μικρός, ἄ, ὄν.

**infinitesimals of the same order**, ἀπειροστά τῆς αὐτῆς τάξεως [ἰσοδύναμα ἀπειροστά].

**infinity**, ΜΑΘ., 1, ἄπειρον. 2, ἀπειρισμός.

approach infinity, τείνω εἰς [πλησιάζω] τὸ ἄπειρον.

approach minus infinity, τείνω εἰς

[πλησιάζω] τὸ ἀρνητικὸν ἄπειρον [καθίσταμαι ἀρνητικῶς ἀπείρως, ὄν].

approach plus infinity, τείνω εἰς [πλησιάζω] τὸ θετικὸν ἄπειρον [καθίσταμαι θετικῶς ἀπείρως, ὄν].

axiom of infinity, ἀξίωμα τοῦ ἀπειρισμοῦ.

circle at infinity, ἐπ' ἄπειρον κύκλος [ἄπειρος κύκλος].

denumerable infinity, ἀπαριθμητὸν ἄπειρον.

line at infinity, ἐπ' ἄπειρον γραμμὴ [ἄπειρος εὐθεΐα].

negative infinity, ἀρνητικὸν ἄπειρον.

order of infinities, τάξις ἀπειρισμοῦ.

plane at infinity, ἐπ' ἄπειρον ἐπίπεδον [ἄπειρον ἐπίπεδον].

point at infinity, ἐπ' ἄπειρον σημεῖον [ἄπειρον σημεῖον].

point at infinity in the complex plane, ἐπ' ἄπειρον σημεῖον τοῦ μιγαδικοῦ ἐπιπέδου.

pole at infinity, ἐπ' ἄπειρον πόλος [ἄπειρος πόλος].

residue at infinity, ἐπ' ἄπειρον κατάλοιπον [ἄπειρον κατάλοιπον].

sphere at infinity, ἐπ' ἄπειρον σφαῖρα [ἄπειρος σφαῖρα].

theory of infinity, θεωρία τοῦ ἀπειρισμοῦ.

**infinity of a function**, ἀπειρισμὸς συναρτήσεως.

**infinity of a line**, ἀπειρισμὸς γραμμῆς [ἄπειρισμὸς εὐθείας].

**infinity of a plane**, ἀπειρισμὸς ἐπιπέδου.

**inflection**, ΜΑΘ., ἀνάκαμψις.

point of inflection, ἀνακαμπτικὸν σημεῖον [σημεῖον ἀνακάμψεως].

**inflection point**, ἀνακαμπτικὸν σημεῖον.

**inflection points (at buckling)**, ἀνακαμπτικὰ σημεῖα [σημεῖα ἀνα-



κάμψεως] (κατὰ τὴν στιγμήν τοῦ λυγισμού).

**inflectional**, ἀνακαμπτικός,ή,όν.

**inflectional tangent to a curve**, ἀνακαμπτική ἐφαπτομένη καμπύλης· [ἐφαπτομένη καμπύλης εἰς τὸ σημεῖον ἀνακάμψεως].

**inflexed**, ἀνακαμπτός,ή,όν.

**inflexibility**, 1, ΜΗΧ., ἀκαμψία. 2, ἀλυγσία.

**inflexible**, 1, ΜΗΧ., ἄκαμπτος,ος,ον. 2, ἀλύγιστος,ος,ον.

**inflow**, ΦΥΣ., εἰσροή.

**inflow-outflow**, εἰσροή-ἐκροή.

**influence**, ἐπιρροή· [ἐπίδρασις].

dynamic influence, δυναμική ἐπιρροή.

equalizing influence of the plasticity of the ground, ἐξισωτική ἐπίδρασις τῆς πλαστικότητος τοῦ ἐδάφους.

range of influence, ἔκταμα [ἔκτασις] ἐπιρροῆς.

sphere of influence, σφαῖρα ἐπιρροῆς.

**influence coefficient**, συντελεστής ἐπιρροῆς.

displacement influence coefficients, συντελεσταὶ ἐπιρροῆς (τῆς) μετακινήσεως.

force influence coefficients, συντελεσταὶ ἐπιρροῆς (τῆς) δυνάμεως.

**influence diagram**, διάγραμμα ἐπιρροῆς.

**influence function**, συνάρτησις ἐπιρροῆς.

aerodynamic influence function, συνάρτησις (τῆς) ἀεροδυναμικῆς ἐπιρροῆς· [ἀεροδυναμική συνάρτησις ἐπιρροῆς].

**influence line (for a shear force)**, ΜΗΧΤ., γραμμὴ ἐπιρροῆς (διὰ διατμητικὴν δύναμιν).

**influence lines**, γραμμαὶ ἐπιρροῆς· (ΣΥΝ.: response spectrum).

**informal**, 1, ΛΟΓ., ἀμορφικός,ή,όν· [ἀνεπίτυπος,ος,ον]. 2, ἀνεπίσημος,ος,ον.

**informal fallacy**, ΛΟΓ., ἀμορφικὸν [ἀνεπίτυπον] σόφισμα.

**information**, 1, πληροφορία· [πληροφορίαί]· (κατ' ἀντιδιαστολήν πρὸς τὸ intelligence, εἶδησις· εἰδησεονομική πληροφορία). 2, ΜΑΘ., ΜΗΧΤ., πληροφόρησις (= πληροφορητικὸς κατατοπισμός). 3, ΛΟΓΙΣΜ., πληροφορήματα (= πληροφορητικὸν σημά· πληροφοριακὸν ἢ κατατοπιστικὸν στοιχεῖον). 4, ΛΟΓΙΣΜ., πληροφοριακὴ ὕλη· [πληροφοριακά δεδομένα].

analog information, 1, ἀναλογιακὴ πληροφόρησις. 2, ἀναλογικὸν πληροφόρημα.

block of information, ΛΟΓΙΣΜ., τέμαχος [ὄγκος] πληροφοριακῆς ὕλης· [πληροφορητικὸν τέμαχος· τέμαχος πληροφορήσεως].

code information, κωδικὴ [κωδικωθεῖσα] πληροφόρησις.

encoding of information, κωδίκωσις (τῶν) πληροφορημάτων.

flow of information (in networks), ροὴ πληροφορήσεως [ροὴ πληροφοριακῶν στοιχείων] (διὰ τῶν δικτυωμάτων).

imperfect information games, παίγνια ἀτελοῦς πληροφορήσεως.

items of information, πληροφοριακά θέματα· [πληροφοριακά δεδομένα].

mutual information, ἀμοιβαία πληροφόρησις· [ἄλληλοπληροφόρησις· ἀλληλοκατατοπισμός].

perfect information games, παίγνια τελείας πληροφορήσεως.

positional information, θεσικὴ πληροφόρησις· [θεσικὸς πληροφοριακὸς κατατοπισμός].

positional information format, μορφόσχημα θεσικής πληροφορήσεως.

quantum of information, ακριβοστόν πληροφορήσεως [πληροφοριακόν ακριβοστόν].

seismic information, σεισμολογική πληροφοριακή ύλη [σεισμολογικά γνώσεις· σεισμολογικά δεδομένα].

self-information, αυτοπληροφόρησις [αυτοκατατοπισμός].

theory of information, θεωρία τής πληροφορήσεως [πληροφορητική θεωρία].

**information agency**, ύπηρεσία πληροφοροφωριών (= κατ' αντιδιαστολήν πρὸς τὸ intelligence agency, εἰδησεονομική ύπηρεσία).

**information content**, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., 1, πληροφορητική [πληροφοριακή] περιεκτικότης [πληροφορητικὸν περιεχόμενον]. 2, αυτοπληροφόρησις.

average information content, μεσοτική [μέση] πληροφορητική περιεκτικότης [μεσοτική αυτοπληροφόρησις].

**information gate**, ΛΟΓΙΣΜ., πληροφοριακή θύρα (= θύρα διόδου πληροφορητικῶν παλμῶν).

**information office**, γραφεῖον πληροφοροφωριῶν.

**information officer**, ἀξιωματικὸς πληροφοροφωριῶν.

**information processing**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., πληροφοριακή μεταγωγή [μεταγωγή τῶν πληροφοριακῶν στοιχείων].

**information processing equipment**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., ἐξαρτισμός (αὐτομάτου) πληροφοριακῆς μεταγωγῆς.

**information processor**, ΜΗΧΤ., πληροφοριακὸς μεταγωγητής

[μεταγωγητής (τῶν) πληροφοροφωριακῶν στοιχείων].

automatic information processor, αὐτόματος πληροφοριακὸς μεταγωγητής [αὐτοπληροφορητικὸς μεταγωγητής].

**information pulse**, ΤΗΛΕΜ., ΛΟΓΙΣΜ., πληροφορητικὸς [πληροφοριακὸς] παλμός.

**information requirements**, πληροφοριακαὶ [πληροφορητικαὶ] ἀπαιτήσεις.

**information retrieval**, ΛΟΓΙΣΜ., πληροφοριακή ἀναλαβή.

**information retrieval system**, σύστημα πληροφοριακῆς ἀναλαβῆς.

mechanized information retrieval systems, μηχανοκίνητα συστήματα πληροφοριακῆς ἀναλαβῆς.

**information-storage equipment**, ἐξαρτισμός πληροφοριακῆς ἀποθηκεύσεως [ἐξαρτισμός τροφοδοτήσεως πληροφοριακοῦ ὑλικοῦ· ἐξαρτισμός πληροφοριακῆς τροφοδοτήσεως].

**information system**, πληροφορητικὸν σύστημα [σύστημα πληροφορήσεως· σύστημα πληροφορητικοῦ κατατοπισμοῦ].

management information system, σύστημα πληροφορήσεως τῆς διαχειρίσεως (μῆς ἐπιχειρήσεως).

**information theory**, πληροφορητική θεωρία [θεωρία τῆς πληροφορήσεως].

fundamental theorem of information theory, θεμελιώδες θεώρημα τῆς θεωρίας τῆς πληροφορήσεως.

**information word**, ΛΟΓΙΣΜ., πληροφορητική λέξις.

**infrared radiation**, ΦΥΣ., ὑπέρυ-

θρος ακτινοβολία. (ΣΥΝ.: long-wave radiation).

**infrasonic**, ΦΥΣ., ύποακουστικός, ή,όν.

**infrasonic frequency**, ύποακουστική συχνότητα.

**infrasonic sound**, ύποακουστικός ήχος.

**in-grade step**, προβαθμίδαμα (= άναβαθμός του ήεραρχικού ύπαλληλικού βαθμίδαματος· ύποδιαίσεις ύπαλληλικού βαθμού).

**inherent**, 1, έμφυτος,ος,ον /έμφυής,ής,έν/. 2, ένυπάρχων,ουσα,ον.

**inherent error**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., έμφυές /ένυπάρχων/ σφάλμα.

**inherited error**, ΜΑΘ., σύμφυτον /ένυπάρχων/ σφάλμα.

**inhibiting**, άνακοπτικός,ή,όν.

**inhibiting input**, ΛΟΓΙΣΜ., άνακοπτική είσφορά.

**inhibiting signal**, ΛΟΓΙΣΜ., άνακοπτικόν σήμα.

**inhibitor**, ΛΟΓΙΣΜ., άνακόπτης.

**inhibitor gate**, ΛΟΓΙΣΜ., άνακοπτική θύρα /άνακόπτης/ (= θύρα άποκλεισμού των πληροφορητικών παλμών).

**inhomogeneity**, ΜΑΘ., άνομογένεια /άνομοιογένεια/.

**inhomogeneous**, ΜΑΘ., άνομοιογενής,ής,ές /άνομογενής,ής,ές/.

**inhomogeneous equation**, άνομογενής /μή όμογενής/ έξίσωσις.

**initial**, άρχικός,ή,όν.

**initial conditions**, άρχικαί συνθηκαί.

**initial deflected shape**, ΜΗΧΤ., άρχική άποκαμπτή διαμορφή /άρχική μετ' άπόκαμψιν διαμορφή/.

**initial deflection**, ΜΗΧΤ., άρχική άπόκαμψις.

magnification of initial deflections, μεγέθυνσις [μεγεθύνσεις] των άρχικων άποκάμψεων /έπαυξήσεις των άρχικων άποκάμψεων/.

**initial displacement**, ΜΗΧΤ., άρχική μετακίνησις.

**initial fixed-end moments**, ΜΗΧΤ., άρχικαί ροπαί άκραιοίς πακτώσεως /άρχικαί ροπαί πακτού άκρου/.

**initial form**, άρχική μορφή.

**initial impact of the shock wave**, ΜΗΧ., άρχική κρούσις του πληκτικού κύματος.

**initial line**, ΜΑΘ., άρχική ευθεία. (ΣΥΝ.: polar axis).

**initial mass**, ΠΥΡΑΥΛ., άρχική μάζα /μάζα έκτοξεύσεως/.

**initial phase of simple harmonic motion**, άρχική φάσις (τής) άπλης άρμονικής κινήσεως.

**initial point of a vector**, άρχικόν σημείον /σημείον άπαρχής/ του άνύσματος.

**initial resistance**, άρχική άντίστασις.

**initial side of an angle**, άρχική πλευρά της γωνίας.

**initial stresses**, ΜΗΧΤ., άρχικαί τάσεις. (ΣΥΝ.: locked-in stresses).

- initial value**, ΜΑΘ., ἀρχική τιμή.
- initial-value problem**, πρόβλημα ἀρχικής τιμής.
- initial-value problem for the partial differential equation**, πρόβλημα ἀρχικής τιμής διὰ τὴν μερικὴν διαφορικὴν ἐξίσωσιν.
- initial-value problem for the wave equation**, πρόβλημα ἀρχικής τιμής διὰ τὴν κυματικὴν ἐξίσωσιν.
- initial velocity**, ΒΛΗΤ., ἀρχικὴ τάχυνσις.
- initial wave**, ἀρχικὸν κύμα.
- initialize**, ΤΕΧΝ., ΛΟΓΙΣΜ., ἀρχιστεύω (= ρυθμίζω μετρητὴν, διακόπτειν, κτλ., εἰς τὸ μηδὲν ἢ εἰς τὸ σημεῖον ἀπαρχῆς συμῆς, προγράμματος, κτλ.).
- initially**, ἀρχικῶς.
- initially at rest**, ἀρχικῶς ἐν ἠρεμίᾳ.  
structure initially at rest, δόμημα ἀρχικῶς ἐν ἠρεμίᾳ [ἀρχικῶς ἐν ἠρεμίᾳ φορεῦς].
- inlet**, 1, διέσδοδος [εἰσοδοχὴ]. 2, διέσδοδος (= στόμιον εἰσοδοχῆς).
- inlet-outlet**, διέσδοδος-διέξοδος.
- inlet pressure**, πίεσις εἰσοδοχῆς. (ΣΥΝ.: intake pressure).
- innate**, 1, ἐγγενής, ἤς, ἐς. 2, ἐνδόμυχος, ος, ον.
- innateness**, ἐγγένεια.
- inner**, 1, ἐσώτερος, α, ον [ἐσωτερικός, ἡ, ὄν]. 2, ἐνδότερος, α, ον.
- inner automorphism of a group**, ἐσώτερος αὐτομορφισμὸς (μιάς) ομάδος.
- inner content**, ἐσώτερον [ἐσωτερικὸν] περιεχόμενον.
- inner content of a set of points**, ἐσώτερον [ἐσωτερικὸν] περιεχόμενον συνόλου σημείων.
- inner multiplication of (two) tensors**, ἐσώτερος [ἐσωτερικός] πολλαπλασιασμός (δύο) ταυνοσμάτων.
- inner product**, ἐσώτερον [ἐσωτερικὸν] γινόμενον.
- inner product of the multiplication of (two) vectors**, ἐσώτερον [ἐσωτερικὸν] γινόμενον τοῦ πολλαπλασιασμοῦ (δύο) ἀνυσμάτων.
- inner product of vectors**, ἐσώτερον [ἐσωτερικὸν] γινόμενον ἀνυσμάτων.
- inner quantum number**, ἐσώτερος [ἐσωτερικός] ἀκριβοστός.
- innermost**, 1, ἐσώτατος, η, ον. 2, ἐνδότετος, η, ον.
- innovate**, καινοτομῶ.
- innovation**, καινοτομία.
- inorganic chemistry**, ἀνόργανος χημεία.
- input**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., ΦΥΣ., εἰσφορά [εἰσκομιδῆ] (κατ' ἀντιδιαστολήν πρὸς τὸ output, ἐκφορά [ἐκκομιδῆ]).  
energy input, εἰσφορά ἐνεργείας.  
inhibiting input, ἀνακοπτικὴ εἰσφορά.
- input area**, περιοχὴ εἰσφορᾶς.
- input block**, ΛΟΓΙΣΜ., ὄρμαθὸς [περιοχὴ] εἰσφορᾶς.
- input capacitance**, ΗΛΕΚ., χωρητικό-

- της εισφορᾶς [εισοδική χωρητότης].
- input component**, ΛΟΓΙΣΜ., συστατικόν στοιχείον [συσκευή] εισφορᾶς.
- input data**, ΛΟΓΙΣΜ., στοιχεῖα εισφορᾶς [στοιχειολογική εισφορά].
- input device**, ΛΟΓΙΣΜ., διάσκευον εισφορᾶς.
- input edit(ing)**, ΛΟΓΙΣΜ., σύνταξις εισφορᾶς (= ἀνασύνταξις ἢ ἀνακατάταξις τῶν πηγαίων στοιχείων).
- input equipment**, ΛΟΓΙΣΜ., ἐξαρτισμὸς εισφορᾶς.
- input magazine**, ΛΟΓΙΣΜ., δελταριοδότης [εισκομιστής δελταρίων].
- input-output**, εισφορᾶ-ἐκφορᾶ.
- input-output analysis**, ΛΟΓΙΣΜ., εισφοροεκφορική ἀνάλυσις [ἀνάλυσις εισφορᾶς-ἐκφορᾶς].
- input-output table**, εισφοροεκφορικὸς πίναξ [πίναξ εισφορῶν-ἐκφορῶν].
- input-output unit**, ΛΟΓΙΣΜ., διάσκευον εισφορᾶς-ἐκφορᾶς [εισοφοροεκφορική συσκευή].
- input routine**, ΛΟΓΙΣΜ., συρμὴ εισφορᾶς [εισφορική συρμὴ].
- input set**, ΛΟΓΙΣΜ., σύνολον (στοιχείων) εισφορᾶς [εισφορικὸν σύνολον].
- input signal**, ΛΟΓΙΣΜ., σῆμα εισφορᾶς [εισφορικὸν σῆμα].
- input stacker**, δελταριοδότης [σκάφη εισφορᾶς].
- inquiry**, 1, ἐπιζήτησις (= ζήτησις ἢ ἀναζήτησις πληροφοριῶν, κτλ.). 2, ΛΟΓΙΣΜ., ἐπιζητητική τεχνική.
- inquiry station**, σταθμὸς ἐπιζητήσεως [σταθμὸς ἀνερευνήσεως].
- inscribable**, ΜΑΘ., ἐγγράψιμος, ος, ον.
- inscribe**, ΜΑΘ., ἐγγράφω.
- inscribed**, ΜΑΘ., ἐγγεγραμμένος, η, ον.
- circle inscribed in a regular polygon, κύκλος ἐγγεγραμμένος εἰς κανονικὸν πολύγωνον.
- hexagon inscribed in a conic, ἐξάγωνον ἐγγεγραμμένον εἰς κωνικήν.
- polygon inscribed in a circle, πολύγωνον ἐγγεγραμμένον εἰς κύκλον.
- inscribed angle**, ἐγγεγραμμένη γωνία.
- inscribed angle of a closed curve**, ἐγγεγραμμένη γωνία κλειστῆς καμπύλης.
- inscribed circle**, ἐγγεγραμμένος κύκλος.
- inscribed circle of a triangle**, ἐγγεγραμμένος κύκλος τριγώνου.
- inscribed cone**, ἐγγεγραμμένος κώνος.
- inscribed cone of a pyramid**, ἐγγεγραμμένος κώνος πυραμίδος.
- inscribed cylinder**, ἐγγεγραμμένος κύλινδρος.
- inscribed cylinder of a prism**, ἐγγεγραμμένος κύλινδρος πρίσματος.
- inscribed in a regular polygon**, ἐγγεγραμμένος, η, ον εἰς κανονικὸν πολύγωνον.
- radius of a circle inscribed in a

regular polygon, ἀκτίς κύκλου ἔγγεγραμμένου εἰς κανονικὸν πολύγωνον.

**inscribed polygon of a circle**, ἔγγεγραμμένον πολύγωνον κύκλου.

**inscribed prism of a pyramid**, ἔγγεγραμμένον πολύγωνον πυραμίδος.

**inscribed pyramid of a cone with a convex base**, ἔγγεγραμμένη πυραμὶς κώνου κυρτῆς βάσεως.

**inscribed sphere of a polyhedron**, ἔγγεγραμμένη σφαῖρα πολυέδρου.

**insert**, 1, εἰσάγω· [παρεμβάλλω]. 2, ΔΙΑΣΤ., ἐνθέτω.

**insert**, 1, ἐνθεσις· [παρεμβολή]. 2, ἐνθεμα.

direct insert subroutine, ΛΟΓΙΣΜ., ἀμεσένθετος [ἀνοικτῆ] ὑποσυρμή.

**insert into orbit**, ΔΙΑΣΤ., ἐπιτροχιάζω (= ἐνθέτω εἰς τροχίαν).

**inserted**, 1, ἐντεθείς, εἶσα, ἐν. 2, ἐνθετος, ος, ον.

**insertion**, 1, ἐνθεσις· [παρεμβολή]. 2, = **insertion into orbit**.

**insertion into orbit**, τροχιασμός· [ἐπιτροχιασμός] (= ἐνθεσις εἰς τροχίαν).

**inside**, ΜΑΘ., (τὸ) ἐσωτερικόν (= ἡ ἐσωτερικὴ περιοχή, π.χ. μιᾶς καμπύλης).

**insight**, 1, διαίσθησις. 2, διορατικότης· [διορατικότης].

intuitional insight, ἐνορατικὴ διαίσθησις.

**insignificance**, μηδαμινότης· [ἀσημαντότης].

**insignificant**, μηδαμινός, ἡ, ὄν· [ἀσήμαντος, ος, ον].

**insolation**, ΦΥΣ., ἡλιοβολία (= εἰσβάλλουσα ἡλιακὴ ἀκτινοβολία).

**inspection**, ΜΑΘ., ἐπόπτευσις· [ἐποπτεία].

solution of an equation by inspection, ἐποπτικὴ ἐπίλυσις ἐξισώσεως· [ἐπίλυσις ἐξισώσεως δι' ἐποπτεύσεως].

**instability**, ΜΗΧ., ἀστάθεια.

elastic instability, ἐλαστικὴ ἀστάθεια.

kink instability, ΠΛΑΣΜ., ΦΥΣ., ραιβικὴ ἀστάθεια.

problem of instability, πρόβλημα ἀσταθείας.

thermal instability, θερμικὴ ἀστάθεια.

**instalment [installment]**, ΟΙΚ., δόσις (= τμηματικὴ πληρωμή).

**installment plan (of buying)**, ΟΙΚ., σύστημα ἐξοφλήσεως διὰ δόσεων· [ἀγόρασμα μὲ δόσεις].

**instant**, 1, στιγμιαῖος, α, ον. 2, ἄμεσος ος, ον.

**instant replay**, ΘΛΑΕΟΠΤ., ἄμεσος ἀναμετάδοσις.

**instantaneous**, ἀκαριαῖος, α, ον.

**instantaneous acceleration**, ἀκαριαία ἐπιτάχυνσις.

**instantaneous angular speed**, ἀκαριαία γωνιακὴ ταχύτης.

**instantaneous axis**, ἀκαριαῖος ἄξων.

**instantaneous center of rotation**, 1, ἀκαριαῖον κέντρον στροφῆς. 2, ἀκαριαῖον κέντρον περιστροφῆς.

**instantaneous change**, ἀκαριαία ἀλλαγὴ.

**instantaneous rate of change**, άκαριαία διατιμή άλλαγής.

**instantaneous sound pressure**, άκαριαία ήχική πίεσις. (ΣΥΝ.: excess pressure).

**instantaneous speed**, άκαριαία ταχύτης.

**instantaneous velocity**, άκαριαία τάχυνσις.

**instantaneous velocity pulse**, άκαριαίος ταχυντικός παλμός [άκαριαίος παλμός ταχύνσεως].

**instantaneously**, άκαριαίως.

**institute**, ίνστιτουτον.

Earthquake Engineering Research Institute, Ίνστιτουτον Άντισεισμικών Μηχανοτεχνικών Έρευνών.

Experimental Institute for Models and Structures, Πειραματικών Ίνστιτουτον Προτύπων και Δομημάτων.

**institution**, 1, θεσμός. 2, ίδρυμα.

**institutional**, 1, θεσμολογικός, ή, όν (= τών θεσμών ώς πολιτισμικών μέσων). 2, ιδρυματικός, ή, όν (= τών ιδρυμάτων ή τών μεγάλων οικονομικών ή επενδυτικών συγκροτημάτων). 3, καθιερωτικός, ή, όν.

**instruction**, 1, ΛΟΓΓΕΜ., έντολή (= σειρά πράξεων ή προσταγών έκτελεσθησομένων παρά του λογισμητου, όμοϋ μετά τών συναφών διαμονών, φρουρητών, ή δεικτών). 2, διδασκαλία [διδαχή].

alphanumeric instruction, άλφαριθμική [άλφαβηταριθμική] έντολή.

branch instruction, διακλαδωτική [όπαλλακτική] έντολή.

break-point instruction, διακοπτική έντολή [έντολή διακοπής].

condensed instruction deck, δεσμίσ

περιληπτικών έντολών [περιληπτική ένταλτική δεσμίσ (δελταρίων)].

conditional breakpoint instruction, έπιφυλακτική έντολή διακοπής [έπιφυλακτική διακοπτική έντολή].

constant instruction, σταθερά [μόνιμος] έντολή.

control instructions, έλεγκτικές [χειριστικές] έντολές [έντολές έλέγχου].

dummy instruction, εικελική έντολή.

execution of an instruction, έκτέλεσις (τής) έντολής.

four-address instruction, τετραδιάμονος έντολή.

macroinstruction, μακροέντολή.

master instruction, κυριώδης [γενική] έντολή.

microinstruction, μικροέντολή.

multiple address instruction, πολυδιάμονος έντολή.

no address instruction, άδιάμονος έντολή.

no-op instruction, άπρακτική έντολή [έντολή άπραξίας].

one-address instruction, μονοδιάμονος έντολή.

programmed instruction, προγραμματική διδασκαλία [προγραμματισμένη διδαχή] προγραμματισμένη μάθησις].

pseudoinstruction, ψευδοέντολή.

quasi-instruction, ολονεί έντολή [ψευδοέντολή].

sequence of instructions, άκολουθία έντολών [ένταλτική άκολουθία].

skip instruction, έντολή παραλείψεως [έντολή άπραξίας].

symbolic instruction, συμβολική [σθηματική] έντολή.

transfer instruction, μεταβιβαστική [διακλαδωτική] έντολή.

waste instruction, άπορριπτική έντολή [έντολή άπορρίψεως].

zero-address instruction, μηδενοδιάμονος έντολή [έντολή μηδενιαίας διαμονής].

**instruction area**, ένταλτική περιοχή [περιοχή έντολών].

**instruction code**, ΛΟΓΙΣΜ., ένταλτικὸς κῶδιξ· [κῶδιξ έντολῶν· κῶδιξ]. (ΣΥΝ.: code).

**instruction counter**, ΛΟΓΙΣΜ., ένταλτικὸς μετρητής· [μετρητής έντολῶν].

**instruction deck**, ΛΟΓΙΣΜ., δεσμὶς έντολῶν [ένταλτικὴ δεσμὶς].

**instruction register**, ΛΟΓΙΣΜ., ένταλτικὸν [προγραμματικὸν] μητρώον.

**instruction repertory**, ΛΟΓΙΣΜ., έντολολόγιον.

**instruction time**, ΛΟΓΙΣΜ., ένταλτικὸς χρόνος· [χρόνος έκτελέσεως έντολῆς].

**instruction word**, ΛΟΓΙΣΜ., ένταλτικὴ λέξις· [λέξις-έντολή].

**instructional**, ΛΟΓΙΣΜ., ένταλτικὸς, ἡ, ὄν.

**instructor**, ΑΜΕΡ., ἐπιμελητής (πανεπιστημιακῆς σχολῆς).

**instrument**, ὄργανον.

miniature of an instrument, μικροτέχνημα ὄργάνου· [μικρόργανον].

miniaturization of an instrument, μικροτέχνησις ὄργάνου (= κατασκευὴ μικροῦ ὄργάνου).

miniaturize an instrument, μικροτεχνῶ ὄργανον.

precision instrument, ὄργανον ἐπακρίβειας.

seismographic instrument, σεισμολογικὸν ὄργανον.

**instrument approach**, ΑΕΡ., ὄργανοδηγητικὴ [ένόργανος] προσέγγισις.

**instrument landing system**, ΑΕΡ., σύστημα ένοργάνου προσγειώσεως.

**instrumental**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., ὄργανομετρικὸς, ἡ, ὄν· [ὄργανογραφικὸς, ἡ, ὄν].

**instrumental coverage**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., ὄργανομετρικὴ παρακολούθησις.

**instrumental data**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., ὄργανομετρικὰ [ὄργανογραφικὰ] δεδομένα.

**instrumental error**, ὄργανομετρικὸν [ὄργανογραφικὸν] σφάλμα.

**instrumental landing system**, σύστημα ὄργανομετρικῆς προσγειώσεως.

**instrumental logic**, ΛΟΓ., ὄργανοκρατικὴ λογικὴ.

**instrumental parallax**, ὄργανομετρικὴ [ὄργανογραφικὴ] παράλλαξις.

**instrumentation**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., 1, ὄργανοχρησία (= χρῆσις ὀργάνων ἐπακρίβειας). 2, ὄργανοταξία (= ὄργανοχρηστικὴ ἐγκατάστασις). 3, ὄργανοτεχνία (= ὄργανοχρηστικὴ μηχανοτεχνία).

**instrumentation problem**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., ὄργανοχρηστικὸν [ὄργανοτεχνικὸν] πρόβλημα.

**insufficiency**, ἀνεπάρκεια.

**insulation**, ΤΕΧΝ., μόνωσις.

**insurance**, ἀσφάλισις.

endowment insurance, ΟΙΚ., προικοδοτικὴ ἀσφάλισις.

life insurance, ἀσφάλισις ζωῆς.

term insurance, προθεσμιακὴ [ὠρισμένης λήξεως] ἀσφάλισις.

whole life insurance, ἰσοβία ἀσφάλισις (= ἐφ' ὅρου ζωῆς ἀσφάλισις).



**insurance policy**, ἀσφαλιστικὸν συμβόλαιον [ἀσφαλιστήριον].

reserve of an insurance policy, ΟΙΚ., ἀποθεματικὸν ἀσφαλιστηρίου [ἀσφαλιστικὸν ἀποθεματικόν].

**insurance underwriter**, ἀσφαλιστικὸς ἀναλήπτης (= ποσοστιαῖος ἀναλήπτης ἀσφαλιστικοῦ κινδύνου).

**intake**, ΤΕΧΝ., εἰσδοχή.

**intake-exhaust**, εἰσδοχή-ἐκβολή [εἰσαγωγή-ἐξαγωγή].

**intake pressure**, πίεσις εἰσδοχῆς [εἰσαγωγικὴ πίεσις].

**integer**, ΜΑΘ., ἀκέραιος [ἀκέραιος ἀριθμός].

addition of integers, πρόσθεσις ἀκεραίων.

algebraic integer, ἀλγεβρικός ἀκέραιος.

complex integer, μιγαδικός ἀκέραιος.

cubic residue of an integer, κυβικὸν κατάλοιπον ἀκεραίου.

density of a sequence of integers, πυκνότης (μιᾶς) ἀκολουθίας ἀκεραίων.

division (of a fraction) by an integer, διαίρεσις (κλάσματος) δι' ἀκεραίου.

divisor (of an integer), διαιρέτης (ἐνὸς ἀκεραίου).

Gaussian complex integers, γωσσιανοὶ μιγαδικοὶ ἀκέραιοι [μιγαδικοὶ ἀκέραιοι τοῦ Γκάους].

indicator of an integer, ἐνδείκτης ἀκεραίου. (ΣΥΝ.: totitive; totient of an integer).

negative integer, ἀρνητικός ἀκέραιος.

number of totitives of an integer, ἀριθμὸς [πλήθος] τοσοστών ἐνὸς ἀκεραίου.

ordinal integer, διατακτικός [τακτικός] ἀκέραιος.

$\phi$ -function of an integer,  $\phi$ -συνάρτησις ἀκεραίου.

positive integer, θετικός ἀκέραιος.

quadratic residue of an integer, τετραγωνικὸν κατάλοιπον (ἐνὸς) ἀκεραίου.

rational integer, ρητὸς ἀκέραιος.

sequence of integers, ἀκολουθία ἀκεραίων.

totient [totitive] of an integer, τοσοστόν ἀκεραίου.

totitive integer, τοσοστός ἀκέραιος [τοσοστός ἀκεραίου].

unit of integers, μονὰς (τῶν) ἀκεραίων [ἀκεραία μονάς].

**integer number**, ἀκέραιος ἀριθμός [ἀκέραιος].

algebraic integer numbers, ἀλγεβρικοὶ ἀκέραιοι ἀριθμοί.

aliquot parts of an integer number, ἴσα μέρη [ὑποπολλαπλάσια] ἐνὸς ἀκεραίου ἀριθμοῦ.

theory of integer numbers, θεωρία τῶν ἀκεραίων (ἀριθμῶν).

**integer value**, ΜΑΘ., ἀκεραία τιμὴ [τιμὴ ἀκεραίου].

**integrability**, ΜΑΘ., ὀλοκληρωσιμότης [ὀλοκληρωτικότης].

**integrable**, ΜΑΘ., ὀλοκληρώσιμος, ος,ον [ὀλοκληρωτέος,α,ον].

**integrable differential equation**, ὀλοκληρώσιμος διαφορικὴ ἐξίσωσις.

**integrable function**, ὀλοκληρώσιμος συνάρτησις.

**integrable group**, ὀλοκληρώσιμος ὁμάς.

**integral**, ΜΑΘ., 1, ἀκέραιος,α,ον (= τῶν ἀκεραίων ἀριθμῶν). 2, ὀλοκληρωτικός,ή,ὸν (= τῆς ὀλοκληρώσεως).

**integral**, ΜΑΘ., ὀλοκλήρωμα.

Abelian integral, ἀβελιανὸν ὀλο-

κλήρωμα [όλοκλήρωμα του Άμπελ].

Airy's integrals, αϊριανά ολοκληρώματα [όλοκληρώματα του Αϊαρυ].

bilateral integral, διμερές ολοκλήρωμα.

circular integral, κυκλικόν ολοκλήρωμα.

circulation integral, κυκλοφορητήκον [κυκλωτήκον] ολοκλήρωμα.

Clausen's integral, κλαυσειανόν ολοκλήρωμα [όλοκλήρωμα του Κλάουζεν].

closed integral, κλειστόν ολοκλήρωμα.

complete (elliptic) integral, έντελές (έλλειπτικόν) ολοκλήρωμα.

contour integral, περιγραμμικόν [εϋθειακόν] ολοκλήρωμα.

convergence of an integral, σύγκλισις (του) ολοκληρώματος.

convergent integral, συγκλίνον ολοκλήρωμα.

cosine integral, συνημιτονικόν ολοκλήρωμα.

Dawson's integral, δωσονιανόν ολοκλήρωμα [όλοκλήρωμα του Ντάουσον].

definite integral, όρισμένον ολοκλήρωμα.

derivative of an integral, παράγωγος (του) ολοκληρώματος.

differentiation of an integral, διαφόρισις (του) ολοκληρώματος.

Dirichlet integral, διρικλειτιανόν ολοκλήρωμα [όλοκλήρωμα του Ντιρικλέ].

double integral, διπλούν ολοκλήρωμα.

Duhamel's integral, δυαμελιανόν ολοκλήρωμα [όλοκλήρωμα του Ντυαμέλ].

Eichler integral, ειχλεριανόν ολοκλήρωμα [όλοκλήρωμα του Αϊχλερ].

elementary integral, στοιχειώδες ολοκλήρωμα.

elliptic integral, έλλειπτικόν ολοκλήρωμα.

energy integral, ενεργειακόν ολοκλήρωμα [όλοκλήρωμα ενεργείας].

exponential integral, έκθετικόν ολοκλήρωμα.

finding the particular integrals, εύρεσις των ιδιομερών [εύρεσις των ειδικώς καθωρισμένων] ολοκληρωμάτων.

first variation of an integral, πρώτη μεταλλαγή του ολοκληρώματος.

Fourier integral, φουριεριανόν ολοκλήρωμα [όλοκλήρωμα του Φουριέ].

Fresnel's integrals, φρεσνελιανιά ολοκληρώματα [όλοκληρώματα του Φρενέλ].

general integral, γενικόν ολοκλήρωμα.

Haar integral, χααριανόν ολοκλήρωμα [όλοκλήρωμα του Χάαρ].

hyperelliptic integral, υπερελλειπτικόν ολοκλήρωμα.

improper definite integral, άδόκιμον όρισμένον ολοκλήρωμα.

impulse integral, όρμωστικόν ολοκλήρωμα [όλοκλήρωμα δευτέρας ύπερθέσεως].

indefinite integral, άόριστον ολοκλήρωμα.

indefinite integral of a function of a single variable, άόριστον ολοκλήρωμα συναρτήσεως μονιαίας μεταβλητής.

infinite integral, άπειρον ολοκλήρωμα.

iterated integral, επαναλαμβανόμενον [πολλαπλούν] ολοκλήρωμα.

Lebesgue integral, ολοκλήρωμα του Λεμπέγκ.

Lebesgue-Stieltjes integral, ολοκλήρωμα Λεμπέγκ-Στίλτζες.

line integral, εϋθειακόν ολοκλήρωμα [όλοκλήρωμα εϋθείας].

linear integral, γραμμικόν ολοκλήρωμα.

lower limit of an integral, κάτω όριον ολοκληρώματος.

multiple integral, πολλαπλούν ολοκλήρωμα.

multiple-integral problems (in calculus of variations), προβλήματα πολλαπλών ολοκληρωμάτων (του λογισμού των μεταλλαγών).

normal integral, ὀρθόθετον [τακτικόν] ὀλοκλήρωμα.

partial definite integral, μερικόν ὄρισμένον ὀλοκλήρωμα.

particular integral, ἰδιομερές ὀλοκλήρωμα.

Poisson's integral, πουασσονιανόν ὀλοκλήρωμα [ὀλοκλήρωμα τοῦ Πουασσόν].

probability integral, πιθανοτικόν ὀλοκλήρωμα [ὀλοκλήρωμα καμπύλης (τῶν) πιθανοτήτων].

properties of definite integrals, ιδιότητες τῶν ὄρισμένων ὀλοκληρωμάτων.

rationalization of integrals, ρητοποίησης [ρήτευσις] τῶν ὀλοκληρωμάτων.

regular integral (of a linear differential equation), κανονικόν ὀλοκλήρωμα (γραμμικῆς διαφορικῆς ἐξίσωσης).

Riemann integral, ριμαννιανόν ὀλοκλήρωμα [ὀλοκλήρωμα Ρίμαν].

Rieman-Stieltjes integral, ὀλοκλήρωμα Ρίμαν-Στίλτζες.

second superposition integral, ὀλοκλήρωμα (τῆς) δευτέρας ὑπερθέσεως. (ΣΥΝ.: impulse integral).

second variation of a multiple integral, δευτέρα μεταλλαγή (τοῦ) πολλαπλοῦ ὀλοκληρώματος.

Sievert integral, σιβερτιανόν ὀλοκλήρωμα [ὀλοκλήρωμα τοῦ Σηβερτ].

simple integral, ἀπλοῦν ὀλοκλήρωμα.

sine integral, ἡμιτονικόν ὀλοκλήρωμα.

spectral integral, φασματικόν ὀλοκλήρωμα.

Spence's integral, σπενσιανόν ὀλοκλήρωμα [ὀλοκλήρωμα τοῦ Σπένς].

stationary integral, στάσιμον ὀλοκλήρωμα.

superposition integrals, ὀλοκληρώματα ὑπερθέσεως.

surface integral, ἐπιφανειακόν ὀλοκλήρωμα [ὀλοκλήρωμα ἐπιφανείας].

trigonometric integrals, τριγωνομετρικά ὀλοκληρώματα.

triple integral, τριπλοῦν ὀλοκλήρωμα.

unilateral integral, μονομερές ὀλοκλήρωμα.

upper limit of an integral, ἄνω ὄριον (τοῦ) ὀλοκληρώματος.

variation of an integral, μεταλλαγή [παραλλαγή] ὀλοκληρώματος.

volume integral, ὀγκικόν ὀλοκλήρωμα [ὀλοκλήρωμα ὄγκου].

**integral action**, ὀλοκληρωτικὴ δράσις.

**integral algebraic expression**, ἀκεραία ἀλγεβρική παράστασις.

**integral calculus**, ὀλοκληρωτικὸς λογισμὸς.

fundamental theorem of the integral calculus, θεμελιώδες θεώρημα τοῦ ὀλοκληρωτικοῦ λογισμοῦ [θεμελιώδες θεώρημα τῆς ὀλοκληρώσεως].

**integral calculus of matrices**, ὀλοκληρωτικὸς λογισμὸς τῶν μητρίων.

**integral curvature**, ὀλοκληρωτικὴ καμπυλότης.

**integral curvature of a geodesic triangle on a surface**, ὀλοκληρωτικὴ καμπυλότης γεωδαισιακοῦ τριγώνου ἐπιφανείας.

**integral curvature of a region on a surface**, ὀλοκληρωτικὴ καμπυλότης χωρίου ἐπιφανείας.

**integral curves**, ὀλοκληρωτικαὶ καμπύλαι.

**integral domain**, ΜΑΘ., ἀκεραία περιοχὴ.

**integral equation**, ὀλοκληρωτικὴ ἐξίσωσις.

eigenfunction of a homogeneous integral equation, ἰδιοσυνάρτησις ὁμογενοῦς ὀλοκληρωτικῆς ἐξίσωσης.

eigenvalue for integral equations, ιδιοτιμή δι' ολοκληρωτικής εξίσωσης.

Fredholm's integral equations, φρεδχολμιαναι ολοκληρωτικαι εξισώσεις [ολοκληρωτικαι εξισώσεις του Φρέντχολμ].

general rational integral equation of the nth degree in m variables, γενική ρητή ολοκληρωτική εξίσωση του νουστου βαθμου των μ μεταβλητων.

Hilbert-Schmidt theory of integral equations with symmetric kernels, θεωρία Χίλμπερτ-Σμιτ δια τας ολοκληρωτικας με συμμετρικους πυρηνας εξισώσεις.

homogeneous integral equation, ομογενής ολοκληρωτική εξίσωση.

kernel [nucleus] of an integral equation, κόκκος [πυρήν] ολοκληρωτικής εξίσωσης.

Monte Carlo method of solution of integral equations, μέθοδος Μόντε Κάρλο δια την επίλυσιν ολοκληρωτικών εξισώσεων.

theory of integral equations, θεωρία των ολοκληρωτικών εξισώσεων.

Volterra's integral equations, βολτερριαναι ολοκληρωτικαι εξισώσεις [ολοκληρωτικαι εξισώσεις του Βολτέρρα].

**integral equation of the first kind**, ολοκληρωτική εξίσωση του πρώτου είδους [πρωτοειδής ολοκληρωτική εξίσωση].

**integral equation of the second kind**, ολοκληρωτική εξίσωση του δευτέρου είδους [δευτεροειδής ολοκληρωτική εξίσωση].

Fredholm's solution of Fredholm's integral equation of the second kind, φρεδχολμιανή επίλυσις της δευτεροειδους φρεδχολμιανής ολοκληρωτικής εξίσωσης [επίλυσις του Φρέντχολμ της ολοκληρωτικής εξίσωσης του δευτέρου είδους του Φρέντχολμ].

**integral equation of the third kind**, ολοκληρωτική εξίσωση του τρί-

του είδους [τριτοειδής ολοκληρωτική εξίσωση].

**integral-equation theory**, θεωρία (περι) των ολοκληρωτικών εξισώσεων.

Fredholm integral-equation theory, φρεδχολμιανή περι ολοκληρωτικών εξισώσεων θεωρία [θεωρία περι των ολοκληρωτικών εξισώσεων του Φρέντχολμ].

**integral exponent**, ΜΑΘ., άκεραιος εκθέτης.

laws of integral exponents, νόμοι των άκεραίων εκθετων.

**integral expression**, άκεραία (άλγεβρική) παράστασις.

**integral (extended) over the region**, ολοκλήρωμα (έκτεινόμενον) άνα την περιοχην.

**integral factor**, άκεραιος παράγων.

**integral formula**, διατύπωμα [τύπος] ολοκληρώματος [ολοκληρωτικόν διατύπωμα].

Cauchy's integral formula, κωσειανόν ολοκληρωτικόν διατύπωμα [τύπος ολοκληρώματος του Κωσύ].

**integral function**, άκεραία συνάρτησις.

rational integral function (in one variable), άκεραία ρητή συνάρτησις [ρητή άκεραία συνάρτησις] (μιας μεταβλητης).

**integral homogeneous function**, άκεραία ομογενής συνάρτησις.

rational integral homogeneous function of two or more variables, ρητή άκεραία ομογενής συνάρτησις δύο ή περισσοτέρων μεταβλητων. (ΣΥΝ.: quantic, πολλοστή).

**integral invariant**, ΜΑΘ., άκεραία άναλλοίωτος.

Poincaré integral invariant, άκεραία άναλλοίωτος του Πουανκαρέ.

**integral linear transformation**, ἀκέ-  
ραιος γραμμικός μετασχηματι-  
σμός.

**integral number**, ἀκέραιος αριθμός  
[ἀκέραιος]. (ΣΥΝ.: integer).

algebraic integral number, άλγε-  
βρικός ἀκέραιος (αριθμός).

**integral of a curve**, ολοκλήρωμα  
καμπύλης.

line integral of a curve, εὐθειακόν  
ολοκλήρωμα καμπύλης.

**integral of a differential equation**,  
ολοκλήρωμα διαφορικής ἐξι-  
σώσεως.

particular integral of a differential  
equation, ἰδιομερές ολοκλήρωμα δια-  
φορικής ἐξισώσεως.

**integral of a function**, ολοκλήρωμα  
ἐξισώσεως.

**integral of a function of a complex  
variable**, ολοκλήρωμα ἐξισώ-  
σεως μιγαδικῆς μεταβλητῆς.

**integral of a matrix**, ολοκλήρωμα  
μητρείου [μητρειακόν ολοκλή-  
ρωμα].

**integral of the first kind**, ολοκλή-  
ρωμα τοῦ πρώτου εἴδους [πρω-  
τοιειδές ολοκλήρωμα].

line integral of the first kind, εὐ-  
θειακόν πρωτοιειδές ολοκλήρωμα  
[εὐθειακόν ολοκλήρωμα τοῦ πρώτου  
εἴδους].

**integral of the second kind**, ολοκλή-  
ρωμα τοῦ δευτέρου εἴδους [δευ-  
τεροειδές ολοκλήρωμα].

Eulerian integral of the second  
kind, εὐληριανόν δευτεροειδές ὀλο-  
κλήρωμα [ὀλοκλήρωμα τοῦ Ὀυλερ  
τοῦ δευτέρου εἴδους].

**integral of the third kind**, ολοκλή-  
ρωμα τοῦ τρίτου εἴδους [τρι-  
τοιειδές ολοκλήρωμα].

**integral part of a logarithm**, ἀκέ-  
ραιον μέρος (τοῦ) λογαρίθμου.

**integral polynomial**, ἀκέραιον πο-  
λύωνυμον.

**integral power of a variable**, ἀκε-  
ραία δύναμις μεταβλητῆς.

ascending positive integral powers  
of a variable, ἀνιούσαι θετικαὶ ἀκέ-  
ραιαι δυνάμεις (μιάς) μεταβλητῆς.

**integral quadratic function**, ἀκε-  
ραία δευτεροβάθμιος συνάρτη-  
σις.

rational integral quadratic function  
of the increments of the coordinates,  
ρητὴ ἀκεραία τετραγωνικὴ [ρητὴ ἀ-  
κεραία δευτεροβάθμιος] συνάρτησις  
τῶν ἀξημάτων τῶν συντεταγμένων.

**integral roots of an equation**, ἀκέ-  
ραιαι ρίζαι ἐξισώσεως.

**integral sign**, σημεῖον [σύμβολον]  
τῆς ολοκληρώσεως.

**integral tables**, ολοκληρωτικοὶ πί-  
νακες [πίνακες ολοκληρώσε-  
ως].

**integral terms**, ἀκέραιοι ὄροι.

**integral test**, ολοκληρωτικὴ βάσα-  
νος [βάσανος ολοκληρώσεως].

**integral test for convergence**, ὀλο-  
κληρωτικὴ βάσανος συγκλίσε-  
ως.

Cauchy's integral test for conver-  
gence, κωσειανὴ ὀλοκληρωτικὴ βά-  
σανος συγκλίσεως [ὀλοκληρωτικὴ  
βάσανος συγκλίσεως τοῦ Κωσύ].

**integral theorem**, ὀλοκληρωτικόν  
θεώρημα [θεώρημα περὶ ὀλο-  
κληρώσεως].

Cauchy's integral theorem, κωσεια-  
νόν ὀλοκληρωτικόν θεώρημα [θεώ-  
ρημα ὀλοκληρώσεως τοῦ Κωσύ].

Fourier integral theorem, φουριε-  
ριανόν ὀλοκληρωτικόν θεώρημα [θε-  
ώρημα ὀλοκληρώσεως τοῦ Φουριέ].

**integral transcendental function**, ἀκεραία υπερβατική συνάρτησις.

**integral transform**, ολοκληρωτικὸν μετασχημάτισμα.

**integral transformation**, ολοκληρωτικὸς μετασχηματισμὸς [μετασχηματισμὸς ολοκληρώματος].

Bessel integral transformation, βεσσελιανὸς ολοκληρωτικὸς μετασχηματισμὸς [ολοκληρωτικὸς μετασχηματισμὸς τοῦ Μπέσσελ].

Fourier integral transformation, φουριεριανὸς ολοκληρωτικὸς μετασχηματισμὸς [ολοκληρωτικὸς μετασχηματισμὸς τοῦ Φουριέ].

Hankel integral transformation, χανκελιανὸς ολοκληρωτικὸς μετασχηματισμὸς [ολοκληρωτικὸς μετασχηματισμὸς τοῦ Χάνκελ].

Laplace integral transformation, λαπλασιανὸς ολοκληρωτικὸς μετασχηματισμὸς [ολοκληρωτικὸς μετασχηματισμὸς τοῦ Λαπλάς].

Mellin-Laplace integral transformation, ολοκληρωτικὸς μετασχηματισμὸς Μέλλιν-Λαπλάς.

unilateral integral transformation, μονομερῆς ολοκληρωτικὸς μετασχηματισμὸς [μετασχηματισμὸς μονομεροῦς ολοκληρώματος].

**integral unit**, ἀκεραία μονάς [1]. (ΣΥΝ.: unit of integers).

**integrand**, (ἡ) ολοκληρώσιμος [ολοκληρωτή].

exact integrand, ἀκριβῆς ολοκληρώσιμος.

rationalization of integrands, ρητοποιήσις τῶν ολοκληρώσιμων (συναρτήσεων ἢ παραστάσεων).

**integrant**, ολοκληρωτῶν, οὔσα, οὖν.

**integrant**, ολοκληρωγράφος [ολοκληρωσιογράφος].

**integrate**, ΜΑΘ., ολοκληρῶ.

**integrated**, ΜΑΘ., ολοκληρωτός,

ἢ, ὄν [ολοκληρωμένος, ἡ, ὄν· ολοκληρωθεῖς, εἶσα, ἐν].

**integrated circuitry**, ολοκληρωτῆ κυκλωμάτων.

**integrated data processing**, ΛΟΓΙΣΜ., ολοκληρωτῆ στοιχειομεταγωγή.

**integrated series**, ΜΑΘ., ολοκληρωτῆ [ολοκληρωθεῖσα] σειρά.

**integrated spatial arrangements**, ΜΑΘ., ολοκληρωταὶ χωραῖαι διατάξεις [ολοκληρωθεῖσαι τριδιάστατοι διατάξεις].

**integrated trajectory system**, ΔΙΔΑΣΤ., ολοκληρωμένον τροχιασματικὸν σύστημα.

**integrated voltage**, ΗΛΕΚ., ολοκληρωτὸν βολτικόν [ολοκληρωμένη βολτικὴ τάσις].

**integrating**, ολοκληρωτικός, ἢ, ὄν [ολοκληρωτῶν, οὔσα, οὖν].

**integrating**, ολοκληρώσιμος.

matrizant method for integrating differential equations, μητρευωτική μέθοδος ολοκληρώσεως (τῶν) διαφορικῶν ἐξισώσεων.

**integrating differential system**, ολοκληρωτικὸν διαφορικὸν σύστημα.

**integrating factor**, ολοκληρωτικὸς παράγων.

**integrating machine**, ολοκληρωτήριον [ολοκληρωτικὴ συσκευή].

**integration**, ΜΑΘ., ολοκληρώσιμος.

arbitrary constants of integration, αὐθαίρετοι ολοκληρωτικαὶ σταθεραὶ [αὐθαίρετοι σταθεραὶ τῆς ολοκληρώσεως].

argument of integration, ὄρισμα τῆς ολοκληρώσεως.

change of variable in integration,

ἀλλαγή τῆς μεταβλητῆς κατὰ τὴν ὀλοκλήρωσιν.

complex integration, μιγαδική ὀλοκλήρωσις.

constant of integration, σταθερά τῆς ὀλοκληρώσεως· [ὀλοκληρωτικὴ σταθερά].

contour integration, περιγραμμικὴ ὀλοκλήρωσις.

definite integration, ὠρισμένη ὀλοκλήρωσις.

direct numerical integration, ἄμεσο ἀριθμικὴ ὀλοκλήρωσις.

double integration, διπλὴ ὀλοκλήρωσις.

element of integration, στοιχεῖον (τῆς) ὀλοκληρώσεως.

formulas of integration, ὀλοκληρωτικὰ διατυπώματα· [διατυπώματα ὀλοκληρώσεως· τύποι ὀλοκληρώσεως].

graphic(al) integration, γραφικὴ ὀλοκλήρωσις.

horizontal integration, ὀριζοντία ὀλοκλήρωσις.

lower limit of integration, κάτω ὄριον τῆς ὀλοκληρώσεως· [κάτω ὄριον τοῦ ὠρισμένου ὀλοκληρώματος].

man-machine integration, ἐμψυχο-ἀψυχος ὀλοκλήρωσις· [ὀλοκλήρωσις (τῶν δυνατοτήτων) ἐμψύχου καὶ ἀψύχου ὕλικου].

mechanical integration, μηχανικὴ ὀλοκλήρωσις.

method of integration, μέθοδος ὀλοκληρώσεως· [ὀλοκληρωτικὴ μέθοδος].

reduction formulas in integration, διατυπώματα [τύποι] ἀναγωγῆς δι' ὀλοκληρώσεις· [διατυπώματα ἀναγωγῆς τῆς ὀλοκληρώσεως].

sign of integration, σημεῖον [σύμβολον] τῆς ὀλοκληρώσεως.

step-by-step integration, βηματιστικὴ ὀλοκλήρωσις.

upper limit of integration, ἄνω ὄριον τῆς ὀλοκληρώσεως· [ἄνω ὄριον τοῦ ὠρισμένου ὀλοκληρώματος].

variable of integration, μεταβλητὴ [ὄρισμα] τῆς ὀλοκληρώσεως.

**integration as a summation process**, ὀλοκλήρωσις ὡς διαδικασίᾳ ἀθροίσεως· [ὀλοκλήρωσις ὡς ἀθροιστικὴ μεταγωγή].

**integration by partial fractions**, ὀλοκλήρωσις διὰ μερικῶν κλασμάτων.

**integration by parts**, ὀλοκλήρωσις κατὰ μέρη.

**integration by substitution**, ὀλοκλήρωσις δι' ὑποκαταστάσεως.

**integration by use of series**, ὀλοκλήρωσις δι' ἀναπτύξεως (τῆς ὀλοκληρωσίμου) εἰς σειράν.

**integration formulas**, ὀλοκληρωτικὰ διατυπώματα· [τύποι ὀλοκληρώσεως].

Newton-Cotes integration formulas, διατυπώματα [τύποι] ὀλοκληρώσεως Νεύτωνος-Κόουτς.

**integration of a power series**, ὀλοκλήρωσις δυναμικῆς σειρᾶς.

**integration of an infinite series**, ὀλοκλήρωσις ἀπείρου σειρᾶς.

**integration of linear differential equations**, ὀλοκλήρωσις (τῶν) γραμμικῶν διαφορικῶν ἐξισώσεων.

**integration of matrices**, ὀλοκλήρωσις μητρεῶν.

**integration of rational fractions**, ὀλοκλήρωσις (τῶν) ρητῶν κλασμάτων.

**integration of the differential equation**, ὀλοκλήρωσις διαφορικῆς ἐξισώσεως.

**integration process**, ὀλοκληρωτικὴ διαδικασίᾳ· [διαδικασία τῆς ὀλοκληρώσεως].

double integration process, διαδικασία της διπλής ολοκληρώσεως.

time interval in the numerical integration process, χρονικόν διάστημα (άπαιτούμενον) διά την αριθμητική ολοκληρωτική διαδικασίαν.

**integration result**, έξαγόμενον (τῆς) ολοκληρώσεως.

**integration sign**, σημεῖον [σύμβολον] τῆς ολοκληρώσεως.

**integration system**, ολοκληρωτικόν σύστημα [σύστημα ολοκληρώσεως].

graphical integration system, γραφικόν ολοκληρωτικόν σύστημα.

**integrator**, ολοκληρωτής.

Amsler's integrator, ἀμσλεριανός ολοκληρωτής [ολοκληρωτής τοῦ Ἀμσλερ].

harmonic integrator, ἀρμονικός ολοκληρωτής.

**integrity (of a system)**, ἀκεραιότης [ἀρτιότης] (ἐνός συστήματος).

structural integrity (of a system), δομητική ἀκεραιότης [δομητική ἀρτιότης] (ἐνός συστήματος).

**integrodifferential equation**, ολοκληρωτικοδιαφορική ἐξίσωσις.

Cauchy-Euler integrodifferential equation, ολοκληρωτικοδιαφορική ἐξίσωσις Κώσν-Ούλερ.

linear constant-coefficient integrodifferential equation, γραμμική ολοκληρωτικοδιαφορική μετὰ σταθερῶν συντελεστῶν ἐξίσωσις [γραμμική ολοκληρωτικοδιαφορική ἐξίσωσις σταθερῶν συντελεστῶν].

linear variable-coefficient integrodifferential equation, γραμμική ολοκληρωτικοδιαφορική ἐξίσωσις (μετὰ μεταβλητῶν συντελεστῶν).

**intellect**, δiάνοια [νοῦς].

**intellection**, διανόησις.

**intelligence**, 1, διανοητικότης. 2, νοητικότης [νοημοσύνη]. 3,

εἰδησις [εἰδησεονομική πληροφορία]. 4, εἰδησεονομία. 5, εἰδησεογραφία.

artificial intelligence, τεχνητή διανόησις.

**intelligence agency**, εἰδησεονομική ὑπηρεσία.

**intelligence officer**, εἰδησεονομικός ἀξιωματικός.

**intelligence quotient**, πηλίκον νοητικότητος [πηλίκον νοημοσύνης].

**intelligence report**, 1, ΔΗΜΟΣΙΟΓΡ., εἰδησεογραφική ἔκθεσις. 2, εἰδησεονομική ἔκθεσις.

**intelligence test**, βάσανος νοημοσύνης [τέστ πνευματικῆς ἰκανότητος· τέστ νοητικότητος].

**intelligent**, νοητικός, ἡ, ὄν· [νοήμων, ὂν, ὄν· νουνεχής, ἡς, ἐς· μυαλωμένος, ἡ, ὂν].

**intelligible**, νοητός, ἡ, ὄν· [εὐνόητος, ὂς, ὂν].

**intense**, ἔντονος, ὂς, ὂν.

**intension**, ΛΟΓ., 1, ἐνέκτασις (= συνεκδοχή ὄρου). 2, ἐκδοχή.

**intensity**, ΦΥΣ., ΜΗΧ., ἔντασις.

correlation of (seismic) intensity (with the distance from the epicenter), συσχετίσις (σεισμικῆς) ἐντάσεως (πρὸς τὴν ἀπόστασιν ἀπὸ τοῦ ἐπικέντρου).

echo intensity, ἠχῳική ἔντασις [ἔντασις τῆς ἠχοῦς].

electric intensity, ἠλεκτρικὴ ἔντασις.

electrostatic intensity, ἠλεκτροστατικὴ ἔντασις.

field intensity, πεδιακὴ ἔντασις [ἔντασις (τοῦ) πεδίου].

light intensity, ἔντασις φωτός [φωτεινὴ ἔντασις].



- luminous intensity, φωτεινή ένταση [φωτεντατικότητα].
- magnetic intensity, μαγνητική ένταση.
- negative intensity, αρνητική ένταση.
- pulse intensity, παλμική ένταση [ένταση (του) παλμού].
- relative scatter intensity, σχετική σκεδασμική ένταση.
- scatter intensity, σκεδασμική ένταση [ένταση του σκεδασμού].
- sound intensity, ήχικη ένταση [ένταση του ήχου].
- stress intensities, ΜΗΧΤ., τατρκαί έντάσεις [έντάσεις τάσεως].
- surface intensity (of an earthquake), επιφανειακή ένταση (του σεισμού).
- intensity level, στάθμη (τής) έντάσεως.**
- intensity modulation, διαμορφισμός [διατονισμός] (τής) έντάσεως.**
- intensity of earthquake, ένταση του σεισμού.**
- intensity of electric field, ένταση (του) ηλεκτρικού πεδίου.**
- intensity of gravitational field, ένταση (του) βαρυτικού πεδίου [ένταση του πεδίου τής βαρύτητος].**
- intensity of magnetic field, ένταση του μαγνητικού πεδίου.**
- intensity of sound, ένταση (του) ήχου.**
- intensity of the drag pressure, ένταση τής όπισθελευστικής πίεσεως.**
- intensive property, ΦΥΣ., έντατική ιδιότητα.**
- intensive proposition, ΛΟΓ., ένεκτατική [περιεκτική] πρόταση.**
- intensive study, έντατική [έπισταμένη] μελέτη (ένος θέματος).**
- intention, πρόθεσις [σκοπός· επιδίωξις].**
- interaction, ΣΤΑΤ., άλληλεπίδρασις.**
- interaction parameter, ΠΛΑΣΜ. ΦΥΣ., παράμετρος άλληλεπίδρασεως.**
- intercept, ΜΑΘ., περίλημμα (= τó μεταξύ δύο σημείων τμήμα).**  
altitude intercept, ΝΑΥΤ., περίλημμα [διαφορά] ύψους.
- intercept (between the points A and B), περίλημμα (μεταξύ τών σημείων Α και Β).**
- intercept form, ΜΑΘ., περιλημματική μορφή.**
- intercept form of the equation of the plane, περιλημματική μορφή τής εξισώσεως του επιπέδου.**
- intercept form of the equation of the straight line, περιλημματική μορφή τής εξισώσεως τής ευθείας.**
- intercept of a curve on an axis of coordinates, περίλημμα καμπύλης επί (του) άξονος (τών) συντεταγμένων.**
- intercept of a straight line on an axis of coordinates, περίλημμα ευθείας γραμμής επί (του) άξονος (τών) συντεταγμένων.**
- intercept of a surface on an axis of coordinates, περίλημμα επιφανείας επί (του) άξονος (τών) συντεταγμένων.**
- intercept on the normal line (between the curve and the center of curvature), περίλημμα τής**

- ὀρθοθέτου εὐθείας (μεταξὺ καμπύλης καὶ κέντρου καμπυλότητος).
- intercepted message**, 1, διεμποδισθὲν μήνυμα. [διεμποδισθεῖσα διαβίβασις]. 2, ὑποκλαπὲν μήνυμα.
- interception**, 1, ΑΕΡΟΠ., διεμπόδισις. [ἀναχαίτισις]. 2, ΤΕΧΝ., διεμπόδισις (π.χ. διαβιβάσεως μηνύματος). 3, ὑποκλοπὴ (μηνύματος).
- interchange**, ἐναλλαγὴ.  
cyclic interchange, κυκλικὴ ἐναλλαγή.
- interchange coefficients**, συντελεστοὶ ἐναλλαγῆς. (ΣΥΝ.: exchange coefficients).
- interchangeability**, ἐναλλακτικότης.
- interchanging rows and columns (in a determinant)**, ἐναλλακτικὴ ἀναστροφὴ [ἐναλλαγή] (τῶν) στίχων καὶ (τῶν) στηλῶν (τῆς ὀριζούσης).
- interclass correlation**, διακλασικὴ συσχέτισις.
- interconnected**. ΜΑΘ., ἀλληλένδετος, ος, ον.
- interconnection**, ἀλληλεξάρτησις [ἀλληλένδεσις].
- interconnection of translational and rotational vibrations**, ἀλληλένδεσις [ἀλληλεξάρτησις] μεταθετικῶν καὶ στροφικῶν κραδασμῶν.
- interconvertibility**, ἀλληλομετατρέπτότης.
- interconvertible**, ἀλληλομετατρέπτός, ἡ, ὄν.
- interdependence**, ἀλληλεξάρτησις.
- interdependent**, ἀλληλεξάρτητος, ος, ον.
- interdependent functions**, ἀλληλέξάρτητοι συναρτήσεις.
- interential**, = integrodifferential.
- interest**, ΟΙΚ., τόκος.  
accrued interest, δεδουλευμένος τόκος.  
compound interest, σύνθετος τόκος [τόκος ἀνατοκισμού].  
continued conversion of compound interest, συνεχῆς μετατροπὴ συνθέτου τόκου [συνεχῆς ἀνατοκισμός].  
rate of interest, διατιμὴ τόκου [ἐπιτόκιον].  
simple interest, ἀπλοῦς τόκος.  
sixty-day method for computing interest, ΟΙΚ., ΜΑΘ., ἑξηκονταήμερος μέθοδος ὑπολογισμοῦ τοῦ τόκου.
- interest-bearing note**, τοκοφόρον γραμμάτιον.  
noninterest bearing note, μὴ τοκοφόρον γραμμάτιον.
- interest rate**, ἐπιτόκιον [διατιμὴ τόκου].
- interface**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., 1, μέσεδρον (= α, ἐπίκοινων ἢ διαχωριστικὸν ἐπίπεδον β, ἐπίκοίνων ἐπιφάνεια). 2, μέσεδρος ἐπιφάνεια.
- interfacial**, μέσεδρος, ος, ον (= μεκοινὰς ἑδρας ἢ μεταξὺ δύο ἐπικοίνων ἐπιφανειῶν ἢ ἐδρῶν).
- interfacial angle**, μέσεδρος γωνία.
- interference**, ΦΥΣ., ἀλληλοτυπία [συμβολή].  
wave interference, κυματικὴ ἀλληλοτυπία [κυματικὴ συμβολή].
- interference fringes**, ἀλληλοτυπικοὶ κροσσοί. [κροσσοὶ συμβολῆς].

**interference region**, ἀλληλοτυπική περιοχή /περιοχή συμβολής/.

**interferential**, ΦΥΣ., ἀλληλοτυπικός, ή,όν.

**interferometer**, ΦΥΣ., συμβολόμετρον.

**interior**, ἐσωτερικός, ή,όν.

**interior angle**, 1, ἐντός ἐπὶ τὰ αὐτὰ γωνία. 2, ἐσωτερική γωνία.

alternate interior angles, ἐντός ἐναλλάξ γωνίαί.

**interior angle of a polygon**, ἐσωτερική γωνία πολυγώνου.

**interior angle of a triangle**, ἐσωτερική γωνία τριγώνου.

**interior angles**, ἐντός ἐπὶ τὰ αὐτὰ γωνίαί. [ἐσωτερικαὶ γωνίαί].

exterior-interior angles, ἐντός ἐκτός καὶ ἐπὶ τὰ αὐτὰ γωνίαί.

**interior ballistics**, ἐσωτερική βλητική.

**interior content**, ἐσωτερικὸν περιεχόμενον.

**interior Jordan content (of a set of points)**, ἐσωτερικὸν ἰορδανιανὸν περιεχόμενον (συνόλου σημείων).

**interior mapping**, ΜΑΘ., ἐσωτερική εἰκόνισις /ἐσωτερικός εἰκονισμός/. (ΣΥΝ.: open mapping).

**interior measure (of a set)**, ἐσωτερικὸν μέτρον (συνόλου).

**interior of a polygon**, ἐσωτερικὸν πολυγώνου.

**interior of a set**, ἐσωτερικὸν (τοῦ) συνόλου.

nonempty interior of a set, μὴ κενὸν ἐσωτερικὸν (τοῦ) συνόλου.

**interior of a simple closed curve**, ἐσωτερικὸν ἀπλῆς κλειστῆς καμπύλης.

**interior point**, ἐσωτερικὸν σημεῖον.

**interior point of a metrical point set**, ἐσωτερικὸν σημεῖον μετρικῆς σημειοσειρᾶς.

**interior support**, ΜΗΧΤ., ἐσωτερική στήριξις.

**interior waves**, ἐσωτερικὰ κύματα.

**intermediate**, ἐνδιάμεσος,ος,ον.

**intermediate differential**, ἐνδιάμεσον /διάμεσον/ διαφορικόν.

**intermediate floor levels**, ΜΗΧΤ., στάθμαι ἐνδιαμέσων ὀρόφων.

**intermediate frequency**, ἐνδιάμεσος συχνότης.

**intermediate orbit**, ἐνδιάμεσος τροχιά.

**interminable**, ἀτελεύτητος,ος,ον.

**interminable fraction**, ἀτελεύτητον κλάσμα.

**interminate**, ἀπέρατος,ος,ον.

**interminate decimal**, ἀπέρατον /μὴ περατὸν/ δεκαδικόν.

**intermittent**, διαλείπων,ουσα,ον.

**intermodal**, διατροπητικός,ή,όν.

**intermodal transportation**, διατροπητική /διαπεραιωτική/ μεταφορά.

**intermodulation**, ἐνδοδιαμορφισμός /ἐνδοδιατονισμός/.

**internal**, ἐσωτερικός,ή,όν.

**internal angle**, ἐσωτερική γωνία.

**internal arithmetic**, ἐσωτερική /ἐνδολογισμητική/ ἀριθμητική.

**internal ballistics**, = interior ballistics.

**internal center of similitude** (of two circles or spheres), έσωτερικόν κέντρον όμοιώσεως (δύο κύκλων ή σφαιρών).

**internal combustion engine**, μηχανή έσωτερικής καύσεως.

**internal constraints**, ΜΗΧΤ., έσωτερικαί κατασταλτικαί δυνάμεις.

**internal energy**, έσωτερική ενέργεια.

zero-point internal energy, μηδενοσημειακή έσωτερική ενέργεια: [έσωτερική ενέργεια μηδενιαίου σημείου].

**internal forces**, έσωτερικαί δυνάμεις.

**internal friction**, έσωτερική τριβή.

coefficient of internal friction, συντελεστής έσωτερικής τριβής.

**internal friction and viscosity of building materials**, έσωτερική τριβή και γλοιότητα των δομικών υλικών.

**internal frictional resistance**, έσωτερική τριπτική αντίστασις.

**internal frictional resistance of the molecules of a structure**, έσωτερική τριπτική αντίστασις των μορίων (ένός) δομήματος.

**internal memory**, ΛΟΓΙΣΜ., έσωτερική μνήμη.

**internal point of division**, έσωτερικόν σημείον διαιρέσεως (γραμμής του χώρου).

**internal ratio**, έσωτερικός λόγος.

**internal storage**, ΛΟΓΙΣΜ., έσωτερική άποθήκευσις: [έσωτερική μνήμη].

**internal strain energy**, ΜΗΧ., έσωτερική έπιτατική ενέργεια: [έσωτερική ενέργεια έπιτάσεως].

**internal stress**, ΜΗΧ., έσωτερική τάσις.

**internal warping**, ΜΗΧ., έσωτερική στρέβλωσις.

**internal warping group**, ΜΗΧ., έσωτερική στρεβλωτική όμάς.

**internally**, έσωτερικώς.

force or couple applied (externally or) internally to the structure, ΜΗΧ., δύναμις ή ζεύγος δυνάμεων (έξωτερικώς ή) έσωτερικώς άσκηθέντα έπι του φορέως.

**internally stored program**, ΛΟΓΙΣΜ., έσωτερικώς άποθηκευμένον πρόγραμμα: [μνημικόν πρόγραμμα].

**internally tangent**, έσωτερικώς έφαπτόμενος, η, ον.

**international algebraic language**, διεθνής άλγεβρική γλώσσα.

**international date line**, ΓΕΩΓΡ., διεθνής ήμερομηνιακή γραμμή: [γραμμή άλλαγής ήμερομηνίας].

**international candle**, ΦΥΣ., διεθνές κηρίον: [άγγλικόν κηρίον].

**International System of Units**, ΦΥΣ. Σύστημα Διεθνών Μονάδων: [Διεθνές Μετρικόν Σύστημα Διεθνές Σύστημα].

**interpolant**, παρεμβόλημα.

**interpolate**, ΜΑΘ., παρεμβάλλω.

**interpolated value**, ΜΑΘ., παρεμβλητή [παρεμβληθείσα] τιμή.

**interpolated values of a function**,

παρεμβληταί [παρεμβληθείσαι] τιμαί (μιάς) συναρτήσεως.

**interpolation, ΜΑΘ., παρεμβολή.**

Aitken's method of interpolation, αϊτκενιανή μέθοδος παρεμβολής [μέθοδος παρεμβολής του Αϊτκεν].

bivariate interpolation, διμεταβλησιακή παρεμβολή.

correction in interpolation (in a logarithmic or trigonometric table), διόρθωσις (τής) παρεμβολής (εις λογαριθμικόν ή τριγωνομετρικόν πίνακα).

formula for [formula of] interpolation, διατύπωμα [τύπος] παρεμβολής [παρεμβολικόν διατύπωμα]. (ΣΥΝ.: interpolation formula).

inverse interpolation, αντίστροφος παρεμβολή.

linear interpolation, γραμμική παρεμβολή.

mathematics of interpolation, μαθηματικά των παρεμβολών.

numerical interpolation, αριθμική παρεμβολή.

**interpolation coefficients, συντελεσταί παρεμβολής.**

Everett interpolation coefficients, έβερεττιανοί συντελεσταί παρεμβολής [συντελεσταί παρεμβολής του Έβερεττ].

Lagrange [Lagrangian] interpolation coefficients, λαγκρανζιανοί συντελεσταί παρεμβολής [συντελεσταί παρεμβολής του Λαγκράντζ].

**interpolation formula, παρεμβολικόν διατύπωμα [διατύπωμα παρεμβολής: τύπος παρεμβολής].**

Bessel's interpolation formula, βεσσελιανόν διατύπωμα παρεμβολής [τύπος παρεμβολής του Μπέσσελ].

Gregory-Newton interpolation formula, διατύπωμα [τύπος] παρεμβολής Γκρέγκορυ-Νιούτον.

Hermite's interpolation formula, έρμιτιανόν διατύπωμα παρεμβολής [τύπος παρεμβολής του Έρμιτ].

Lagrange's interpolation formula,

λαγκρανζιανόν διατύπωμα παρεμβολής [τύπος παρεμβολής του Λαγκράντζ].

**interpret, ΛΟΓΙΣΜ., έρμηνεύω (= α, τυπώνω επί του δελταρίου τα διά τρήσεων δηλούμενα στοιχεία β, μεταφράζω εις μηχανηματικήν γλώσσαν και αντίστροφως).**

**interpretation, ΛΟΓΙΣΜ., ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., έρμήνευσις [έρμηνεία].**

graphical interpretation, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., γραφική έρμήνευσις [γραφική έρμηνεία].

operational interpretations, ΜΑΘ., επιχειρησιακά έρμηνείαι [έρμηνεύσεις (βάσει τής) επιχειρησιακής έρεύνης].

**interpretation of the motion, ΜΗΧΤ., έρμήνευσις [έρμηνεία] τής κινήσεως.**

phase-plane interpretations of the motion, έρμηνείαι κατά φάσιν και επίπεδον κινήσεως.

**interpreter, ΛΟΓΙΣΜ., έρμηνευτής [έρμηνευτικόν διάσκευον].**

**interpeter code, ΛΟΓΙΣΜ., έρμηνευτικός κώδιξ. (ΣΥΝ.: pseudo-code).**

**interpretive code, ΛΟΓΙΣΜ., έρμηνευτικός κώδιξ.**

**interpretive programming, ΛΟΓΙΣΜ., έρμηνευτικός προγραμματισμός.**

**interpretive routine, ΛΟΓΙΣΜ., έρμηνευτική συρμή.**

**interquartile, ΣΤΑΤ., διατεταρτημοριακός, ή, όν.**

**interquartile range, ΣΤΑΤ., διατεταρτημοριακόν έκταμα.**

**inter-record gap, ΛΟΓΙΣΜ., διακαταγραφικόν διάκενον.**

- interrogate**, ΘΛΑΕΜ., ἐρωτηματῶ.  
**interrogation**, ΘΛΑΕΜ., 1, διερώ-  
 τησις. 2, ἐρωτημάτισις [ἐρω-  
 τηματικὴ ἐξέτασις]. 3, διερώ-  
 τημα.  
**interrogator**, ΘΛΑΕΜ., ἐρωτημα-  
 τιστής.  
**interrogator-responser**, ΘΛΑΕΜ.,  
 ἐρωτηματαποκριτής [προκλη-  
 τής]. (ΣΥΝ.: challenger).  
**interrupted**, διακοπτός,ή,όν [δια-  
 κεκομμένος,η,ον].  
**interrupted projection**, διακοπτή  
 [διακεκομμένη] προβολή.  
**interruption**, διακοπή.  
**intersect**, 1, ΜΑΘ., συνδιατέμνω.  
 2, διασταυρώνω.  
**intersecting**, 1, ΜΑΘ., συνδιατέμ-  
 νων,ουσα,ον. 2, διασταυρούμε-  
 νος,η,ον.  
**intersecting beams**, ΜΗΧΤ., δια-  
 σταυρωταί [διασταυρούμεναι]  
 δοκοί.  
**intersecting curves**, συνδιατεμνό-  
 μεναι [ἀλληλοτεμνόμεναι] καμ-  
 πύλαι.  
**intersecting planes**, συνδιατεμνόμε-  
 να ἐπίπεδα.  
 bisector of the angle between  
 two intersecting planes, διχοτόμον  
 ἐπίπεδον τῆς γωνίας δύο συνδιατε-  
 μνόμενων ἐπιπέδων.  
**intersection**, 1, ΜΑΘ., συνδιατομή  
 [ἀλληλοτομή]. 2, διασταύρω-  
 σις.  
 angle of intersection, γωνία (τῆς)  
 συνδιατομῆς.  
 imaginary intersection, φανταστικὴ  
 συνδιατομή.  
**intersection locus**, (γεωμετρικός)  
 τόπος τῆς συνδιατομῆς.

- intersection of sets**, συνδιατομή  
 [τομή] συνόλων.  
**intersection of two curves**, συνδια-  
 τομή [τομή] δύο καμπύλων.  
**intersection of two lines**, συνδιατο-  
 μή [τομή] δύο γραμμῶν.  
**intersection of two planes**, συνδια-  
 τομή [τομή] δύο ἐπιπέδων.  
**intersection of two surfaces**, συν-  
 διατομή [τομή] δύο ἐπιφανει-  
 ῶν.  
**intersection points**, σημεῖα συν-  
 διατομῆς [συνδιατομαί].  
**intersectional**, ΜΑΘ., συνδιαμη-  
 τικός,ή,όν.  
**interstage**, ΛΟΓΙΕΜ., περιττόστι-  
 χος,ος,ον.  
**interstage punching**, ΛΟΓΙΕΜ., πε-  
 ριττόστιχος διάτρησις.  
**interval**, ΜΑΘ., διάστημα.  
 asymptotically shortest confidence  
 interval, ΣΤΑΤ., ἀσυμπτῶτως βραχύ-  
 τατον διάστημα πεποιθήσεως.  
 class interval, διάστημα κλάσεως  
 [κλασικὸν διάστημα].  
 closed interval, κλειστὸν διάστημα.  
 confidence interval, ΣΤΑΤ., διάστη-  
 μα πεποιθήσεως.  
 continuous in an interval, συνεχής,  
 ἤ,ἐς εἰς τι διάστημα.  
 continuous throughout an interval,  
 συνεχής,ἤ,ἐς καθ' ὅλον τὸ διάστημα.  
 contour interval, περιγραμμικὸν δι-  
 άστημα [ἰσαπόστασις].  
 conversion interval, ΟΙΚ., διάστημα  
 μετατροπῆς (συνθέτου τόκου).  
 end points of an interval, ἀκραῖα  
 [ληκτικὰ] σημεῖα (τοῦ) διαστήματος.  
 equal width intervals, ἰσοπλατῆ  
 [ἴσου πλάτους] διαστήματα.  
 fixed interval, πάγιον [καθωρισμέ-  
 νον] διάστημα.

- long-time interval, μακροχρόνιον διάστημα.
- nested intervals, φωλάζοντα [φωλαστά] διαστήματα.
- Nyquist interval, νυκουιστιανόν διάστημα [διάστημα του Νάϊκουιστ].
- open interval, ανοικτόν διάστημα.
- perfect interval, τέλειον διάστημα.
- point of an interval, σημείον του διαστήματος.
- short-time interval, βραχυχρόνιον διάστημα.
- short unbiased confidence interval, ΣΤΑΤ., βραχύν αμερόληπτον διάστημα πεποιθήσεως.
- throughout an interval, καθ' όλον τὸ διάστημα.
- time interval, χρονικόν διάστημα [διάστημα χρόνου].
- total variation of a function in an interval (a,b), όλική μεταλλαγή συναρτήσεως εἰς τὸ διάστημα (α,β).
- uniform continuity of a function on a given interval, ὁμοίμορφος συνέχεια συναρτήσεως κατὰ δοθέν διάστημα.
- vertical interval, κατακόρυφον διάστημα.
- interval estimation, ΣΤΑΤ., διαστηματική ἐκτίμησις.**
- interval of convergence (of a series of variable terms), διάστημα συγκλίσεως (σειρᾶς μεταβλητῶν ὄρων).**
- interval of time, διάστημα χρόνου [χρονικόν διάστημα].**
- long interval of time, μακρόν χρονικόν διάστημα.
- short interval of time, βραχύν χρονικόν διάστημα.
- into, ΜΑΘ., 1, εἰς, 2, ἐπί [μέ]. 3, διά.**
- mapping of  $x$  into  $y$ , εἰκόνισις τοῦ  $x$  διὰ τοῦ  $\psi$  [εἰκονισμός τοῦ  $x$  ἐπὶ τοῦ  $\psi$  μετασχηματισμοῦ τοῦ  $x$  εἰς  $\psi$ ].
- multiplying into, πολλαπλασιασθεῖς, εἶσα, ἐν ἐπί.
- intraclass correlation, ΣΤΑΤ., ἐνδοκλασική συσχέτισις.**
- intractable, ἀνευθέτητος, ος, ον [μὴ εὐθετούμενος, η, ον].**
- intransitive, ἀμετάβατος, ος, ον.**
- intransitive relation, ΛΟΓ., ἀμετάβατος σχέσις.**
- intrinsic, ΜΑΘ., προσφυής, ἥς, ἔς.**
- intrinsic coordinates, προσφυεῖς [φυσικαί] συντεταγμένοι.**
- intrinsic curve, προσφυής [φυσική] καμπύλη.**
- intrinsic cyclotomic divisor, προσφυής κυκλοτομικός διαιρέτης.**
- intrinsic equation, προσφυής ἐξίσωσις.**
- intrinsic equations of a space curve, προσφυεῖς [φυσικαί] ἐξισώσεις (τῆς) καμπύλης τοῦ χώρου.**
- intrinsic manifold, ΤΟΠΟΛ., προσφυές πολύπτυγμα.**
- intrinsic properties of a curve, προσφυεῖς ιδιότητες (τῆς) καμπύλης.**
- intrinsic property of a surface, προσφυής [ἀπόλυτος] ιδιότης (τῆς) ἐπιφανείας.**
- intrinsic pressure, ΜΗΧ., προσφυής πίεσις.**
- intuition, ΦΙΛ., ΜΑΘ., ἐνόρασις [ἐνδόρασις].**
- intuitional geometry, ἐνορατική γεωμετρία.**
- intuitional insight, ΤΟΠΟΛ., ΜΑΘ. ἐνορατική διαίσθησις.**
- intuitionism, ΜΑΘ., ΛΟΓ., ἐνορατισμός.**

- mathematical intuitionism, μαθηματικός ένορατισμός.
- intuitionist**, ΜΑΘ., ένορατιστής.
- intuitionistic**, ένορατιστικός, ή, όν.
- intuitionistic logic**, ένορατιστική λογική.
- intuitionistic mathematics**, ένορατιστικά μαθηματικά.
- intuitionistically**, ένορατιστικώς.
- invariability**, ΜΑΘ., άμεταβλητότης.
- invariable**, ΜΑΘ., άμετάβλητος, ος, όν.
- invariance**, ΜΑΘ., άναλλοιότης: [άναλλοίωσης· άμεταβλησία].  
Lorentz invariance, λóρεντσιανή άναλλοιότης: [άναλλοιότης του Λóρεντς].  
topological invariance, τοπολογική άναλλοιότης.
- invariance of harmonic function under conformal transformation**, άμεταβλησία [άναλλοιότης] (της) άρμονικής συναρτήσεως υπό σύμμορφον μετασχηματισμόν.
- invariant**, ΜΑΘ., άναλλοίωτος, ος, όν.
- invariant**, ΜΑΘ., (ή) άναλλοίωτος.  
absolute invariant, άπόλυτος άναλλοίωτος.  
action-invariant, ΜΗΧ., ΦΥΣ., δραστική άναλλοίωτος.  
algebraic invariant, άλγεβρική άναλλοίωτος.  
curvature invariant, άναλλοίωτος (της) καμπυλότητος.  
differential invariant, διαφορική άναλλοίωτος.  
integral invariant, άκεραία άναλλοίωτος.
- knot-invariant, κομβική άναλλοίωτος.
- semi-invariant, ήμιαναλλοίωτος.
- theory of (algebraic) invariants, θεωρία των (άλγεβρικών) άναλλοίωτων.
- invariant factor of a matrix**, άναλλοίωτος παράγων μητρείου.
- invariant manifold**, ΜΑΘ., άναλλοίωτον πολύπτυγμα.
- invariant of a transformation**, άναλλοίωτος (του) μετασχηματισμού.
- invariant of an algebraic equation**, άναλλοίωτος άλγεβρικής εξίσώσεως.
- invariant property**, άναλλοίωτος ιδιότης.
- invariant subalgebra**, άναλλοίωτος ύπάλγεβρα.
- invariant subgroup of a group**, άναλλοίωτος ύποομάς όμάδος.
- invariantive**, ΜΑΘ., άναλλοιωτικός, ή, όν.
- inventory**, ΜΑΘ., ΟΙΚ., 1, άπογραφή (περιουσιακού ύλικού). 2, διάθεμα (= διαθέσιμον προς πώλησιν ή χρήσιν άπόθεμα έμπορευμάτων, ύλικού, κτλ.).  
beginning inventory, άρχικόν διάθεμα [διάθεμα άφετηρίας].  
closing inventory, τελικόν διάθεμα [διάθεμα πέρατος].  
ending inventory, = closing inventory.  
physical inventory, εμπράγματων [καταμετρηθέν] διάθεμα (= διάθεμα έξακριβωθέν διά λεπτομερειακής άπογραφής).  
starting inventory, = beginning inventory.
- inventory equation**, διαθεματική εξίσωσις.



- optimal inventory equation, βελτίστη διαθεματική εξίσωσις [εξίσωσις του βελτίστου διαθέματος].
- inventory management**, 1, διαθεματική διαχειρίσις [διαχειρίσις του διαθέματος]. 2, διαθεματική διαχειριστική [διαχειριστική διαθέματων].
- inventory policy**, διαθεματική τακτική.  
 optimal inventory policy, βελτίστη διαθεματική τακτική [τακτική του βελτίστου διαθέματος].
- inventory problem**, διαθεματικόν πρόβλημα.  
 optimal inventory problem, βελτίστον διαθεματικόν πρόβλημα [πρόβλημα του βελτίστου διαθέματος].
- inventory report**, διαθεματική [απογραφική] έκθεσις.
- inventory theory**, διαθεματική θεωρία [θεωρία των διαθέματων].
- inverse**, 1, ΜΑΘ., αντίστροφος, ος, ον. 2, ΛΟΓ., ανάστροφος, ος, ον.
- inverse**, 1, ΜΑΘ., αντίστροφος [αντίστροφων]. 2, ΛΟΓ., ανάστροφος [άναστροφή, ανάστροφων].  
 left inverse, ΜΑΘ., ἀριστερά αντίστροφος.  
 right inverse, ΜΑΘ., δεξιά αντίστροφος.
- inverse center of similitude**, αντίστροφον κέντρον ὁμοιώσεως.
- inverse circular functions**, αντίστροφοι κυκλικαὶ συναρτήσεις.
- inverse circular sine**, αντίστροφον κυκλικὸν ἡμίτονον.
- inverse circular tangent**, αντίστροφος κυκλικὴ ἐφαπτομένη.
- inverse curve**, ἀντίστροφος καμπύλη.
- inverse differential operator**, ἀντίστροφος διαφορικὸς ἐκτελεστής.
- inverse element of a group**, ἀντίστροφον στοιχείον ὁμάδος.
- inverse equation**, ἀντίστροφος εξίσωσις.
- inverse figures**, ΓΕΩΜ., ἀντίστροφα σχήματα.
- inverse first-power law of attraction**, ΜΑΘ., νόμος τῆς ἀντίστροφου πρώτης δυνάμεως ἔλξεως.
- inverse fluxions**, ΜΑΘ., ἀντίστροφοι διαφορετικότητες.
- inverse function**, ἀντίστροφος συναρτησις.
- inverse function transform**, ἀντίστροφον συναρτησιακὸν μετασχημάτισμα [μετασχημάτισμα ἀντιστρόφου συναρτήσεως].
- inverse functional transformation**, ἀντίστροφος συναρτησιακὸς μετασχηματισμός.
- inverse gate**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀντίστροφος θύρα. (ΣΥΝ.: buffer).
- inverse hyperbolic function**, ἀντίστροφος ὑπερβολικὴ συνάρτησις.
- inverse image**, ἀντίστροφον εἶδωλον.
- inverse interpolation**, ἀντίστροφος παρεμβολή.
- inverse logarithms**, ἀντίστροφοι λογάριθμοι [ἀντιλογάριθμοι]. (ΣΥΝ.: antilogarithms).

**inverse mapping theorem**, ΜΑΘ., αντίστροφον εικονισμικόν θεώρημα.

**inverse matrix**, αντίστροφον μητρείον.

**inverse method of fluxions**, αντίστροφος μέθοδος διαφορετικότητων.

**inverse of a curve**, αντίστροφος καμπύλης.

**inverse of a number**, αντίστροφος αριθμού.

**inverse of a point**, αντίστροφος σημείου [αντίστροφον σημείον].

**inverse of a vector function**, αντίστροφος άνυσματικής συναρτήσεως.

**inverse of an element of a group**, αντίστροφος στοιχείου ομάδος.

**inverse of an implication**, ΛΟΓ., άνάστροφος τής συνεπαγωγής [ανάστροφος συνεπαγωγή] (= ή συνεπαγωγή ή όποία προκύπτει διά τής άντικαταστάσεως ήγουμένου ή ύποθέσεως και έπομένου ή συμπεράσματος διά τών άρνήσεων των).

**inverse of an operation**, αντίστροφος (μαθηματικής) πράξεως.

**inverse of the converse of an implication**, ΛΟΓ., άνάστροφος τής άντιστρόφου [άναστροφή τής άντιστροφής] τής συνεπαγωγής. (ΣΥΝ.: **contrapositive of an implication**).

**inverse perturbations**, αντίστροφοι παρέλξεις.

**inverse points**, άντίστροφα σημεία.

**inverse probability**, άντίστροφος πιθανότης.

**inverse problem**, άντίστροφον πρόβλημα.

**inverse proportion**, άντίστροφος άναλογία.

in inverse proportion, κατ' αντίστροφον λόγον [κατ' άντίστροφον άναλογίαν].

**inverse ratio**, άντίστροφος λόγος. (ΣΥΝ.: **reciprocal ratio**).

**inverse ratio of two quantities**, άντίστροφος λόγος δύο ποσοτήτων.

**inverse square**, άντίστροφον τετράγωνον.

**inverse-square law**, νόμος του άντιστρόφου τετραγώνου.

**inverse substitution**, άντίστροφος ύποκατάστασις.

**inverse transform**, άντίστροφον μετασχημάτισμα.

**inverse transformation**, άντίστροφος μετασχηματισμός.

**inverse trigonometric curves**, άντίστροφοι τριγωνομετρικαί καμπύλαι.

**inverse trigonometric equations**, άντίστροφοι τριγωνομετρικαί έξισώσεις.

**inverse trigonometric(al) function**, άντίστροφος τριγωνομετρική συνάρτησις [άντιτριγωνομετρική συνάρτησις].

**inverse variation**, άντίστροφος μεταλλαγή.

**inversely**, άντιστρόφως.

(to) vary inversely as x, μεταλλάσσω [μεταβάλλομαι] άντιστρόφως του

$\chi$ : μεταβάλλομαι κατά λόγον αντίστροφον πρὸς τὸ  $\chi$ ].

**inversely conformal map**, ΜΑΘ., ἀντιστρόφως σύμμορφος εἰκονισμός.

**inversely congruent**, ΓΕΩΜ., ἀντιστρόφως ἰσόμοιος, ος, ον.

**inversely homothetic figures**, ἀντιστρόφως ὁμοιόθετα σχήματα.

**inversely proportional (to)**, ἀντιστρόφως ἀνάλογος, ος, ον (πρὸς).

**inversely proportional quantities**, ἀντιστρόφως ἀνάλογοι ποσότητες.

**inversely similar**, ΓΕΩΜ., ἀντιστρόφως ὅμοιος, α, ον.

**inversion**, 1, ΜΑΘ., ἀντιστροφή. 2, ΛΟΓ., ἀναστροφή.

absolute inversion, ἀπόλυτος ἀντιστροφή.

center of inversion, κέντρον (τῆς) ἀντιστροφῆς.

cyclic(al) inversion, κυκλική /κυκλική/ ἀντιστροφή /σφαιρική ἀντιστροφή/.

circular inversion, κυκλική /σφαιρική/ ἀντιστροφή.

conformal property of inversion in a sphere, σύμμορφος ἰδιότης ἀντιστροφῆς τῆς σφαίρας.

matrix inversion (by partitioning), μητρεϊακή ἀντιστροφή /ἀντιστροφή μητρείου/ (διὰ μερισμοῦ).

origin of inversion, ἀπαρχή τῆς ἀντιστροφῆς. (ΣΥΝ.: center of inversion).

projective inversion, προβολική ἀντιστροφή.

proportion by inversion, ἀναλογία ἐξ ἀντιστροφῆς.

spherical inversion, σφαιρική ἀντιστροφή.

**inversion formulas**, ΜΑΘ., διατυπώματα [τύποι] ἀντιστροφῆς.

Mellin inversion formulas, μελλιανιὰν διατυπώματα ἀντιστροφῆς [τύποι ἀντιστροφῆς τοῦ Μέλλιν].

**inversion in a sequence of objects**, ἀντιστροφή ἀκολουθίας ἀντικειμένων.

**inversion in a sphere**, ἀντιστροφή ἐν (τῇ) σφαίρα.

**inversion of a point with respect to a circle**, ἀντιστροφή σημείου ὡς πρὸς κύκλον.

**inversion of a point with respect to a conic**, ἀντιστροφή σημείου ὡς πρὸς κωνικήν (τομήν).

**inversion of a point with respect to a sphere**, ἀντιστροφή σημείου ὡς πρὸς σφαίρα.

**inversion of large matrices by means of submatrices**, ἀντιστροφή ἐκτενῶν μητρείων μέσῳ ὑπομητρείων.

**inversion point**, ΦΥΣ., σημείον ἀναστροφῆς.

**inversive**, ΜΑΘ., ἀντιστροφικός, ἡ, ὄν (= τῆς ἀντιστροφῆς).

**inversive differential geometry**, ἀντιστροφική διαφορική γεωμετρία.

**inverse property**, ἀντιστροφική ἰδιότης /ἰδιότης ἀντιστροφῆς/.

**inverse proposition**, ΓΕΩΜ., ἀντιστροφική πρότασις.

**inversor**, ΦΥΣ., ἀναστρεπτής /ἀναστροφεύς/.

**inverted**, ἀνεστραμμένος, η, ον /ἀνάστροφος, ος, ον/.

**inverter**, ΗΛΕΚ., ΛΟΓΙΣΜ., ἀναστρεπτής /ἀντιστροφεύς/ (= α, μετατροπέυς συνεχοῦς ρεύμα-

τος εις ἀναλασσόμενον β, μετατροπεὺς τῆς πολικότητος ἐνὸς παλμοῦ).

**investigate**, διερευνῶ (= ἐρευνῶ, ἀνερευνῶ, ἢ ἐξετάζω εἰς βάθος).

**investigation**, διερεύνησις (= λεπτομερῆς ἢ εἰς βάθος ἐξέτασις, ἔρευνα ἢ ἐρεύνησις).

**investigator**, διερευνητής.

**investment**, ΟΙΚ., ἐπένδυσις.

fixed investment, ἐπένδυσις σταθεροῦ εἰσοδήματος.

flexible investment, ἐπένδυσις κυμαινομένου εἰσοδήματος.

mathematics of investment, ἐπενδυτικά μαθηματικά.

**investment funds**, ΟΙΚ., ἐπενδυτικά ταμεία.

**investment trust**, ΟΙΚ., ἐπενδυτικὸν πιστεύμα.

closed-end investment trusts, περατὰ ἐπενδυτικά πιστεύματα (= ἐπενδυτικά ταμεία καθαρισμένου ἀριθμοῦ μετοχῶν).

open-end investment trusts, ἀνοικτὰ [ἀπεράτα] ἐπενδυτικά πιστεύματα. (ΣΥΝ.: mutual funds).

**inviscid**, ἄγλοιος, ος, ον [μὴ γλοιωτικός, ἢ, ὄν].

**inviscid flow**, ἄγλοιος ροή.

**inviscid fluid**, ἄγλειον [μὴ γλοιώδες] ρευστόν.

**invoicing machine**, τιμολογήτρια [τιμολογητικὴ μηχανή].

**involute**, ΜΑΘ., 1, ἐνελίσσω. 2, ἐνελίσσομαι.

**involute**, ΜΑΘ., ἐνειλιγμένη.

**involute of a circle**, ἐνειλιγμένη κύκλου [ἐνειλιγμένη].

**involute of a plane curve**, ἐνειλιγμένη ἐπιπέδου καμπύλης.

**involute of a space curve**, ἐνειλιγμένη χωραίας καμπύλης.

**involute of a surface**, ἐνειλιγμένη ἐπιφανείας.

**involution**, ΜΑΘ., 1, ἐνέλιξις. 2, ὕψωσις εἰς δύναμιν.

center of involution, κέντρον (τῆς) ἐνελίξεως.

complex in involution, σύμπλεγμα ἐν ἐνελίξει.

elliptic involution, ἔλλειπτικὴ ἐνέλιξις.

hyperbolic involution, ὑπερβολικὴ ἐνέλιξις.

parabolic involution, παραβολικὴ ἐνέλιξις.

rational involution (on an algebraic curve), ρητὴ [σύμμετρος] ἐνέλιξις (ἐπὶ ἀλγεβρικῆς καμπύλης).

**involution of six points**, ἐνέλιξις τῶν ἕξ σημείων.

**involution of lines of a pencil**, ἐνέλιξις τῶν γραμμῶν [ἐνέλιξις τῶν ἀκτίνων] (τοῦ) δεσμήματος.

**involution of points on a line**, ἐνέλιξις (τῶν) σημείων τῆς ἀκτίνος.

**involutional**, ΜΑΘ., ἐνελικτικός, ἢ, ὄν.

**involve**, ΜΑΘ., ὑψῶνω εἰς δύναμιν.

**ion**, ΦΥΣ., ἰόν (-τος).

large ion, μέγα [βαρὸν] ἰόν [βραδὸν ἰόν].

small ion, μικρὸν [ελαφρὸν] ἰόν [ταχὺ ἰόν].

**ion engine**, ἰοντικὴ μηχανή [ἠλεκτροστατικὴ μηχανή ἰοντοκινητήρ].

**ion mobility**, ἰοντικὴ κινητότης.

**ion pair**, ἰοντικὸν ζεύγος.

**ion rocket**, ἰοντικὸς [ἠλεκτροστα-

- τικός] πύραυλος [ιοντοπύραυλος].
- ionic**, ΦΥΣ., ιοντικός, ή, όν.
- ionic mobility**, ιοντική κινητότης.
- ionization**, ιοντισμός· [ιονισμός].  
collision ionization, συγκρουστικός ιοντισμός.
- ionization by collision**, ιοντισμός έκ συγκρούσεως [συγκρουστικός ιοντισμός].
- ionization coefficient**, συντελεστής ιοντισμοϋ.  
Townsend ionization coefficient, ταοησενδιανός ιοντιστικός συντελεστής [συντελεστής ιοντισμοϋ του Τάοησεντ].
- ionization potential**, ιοντιστικόν δυνητικόν.
- ionize**, ιοντίζω [ιονίζω].
- ionizer**, ιοντιστής· [ιοντωτής].
- ionizer efficiency**, ιοντιστική επιδοτικότητα [επιδοτικότης ιοντισμοϋ ιοντιστικότης].
- ionosphere**, ιοντόσφαιρα [ιονόσφαιρα].
- ionospheric disturbance**, ιονοσφαιρική [ιοντοσφαιρική] διαταραχή.  
sudden ionospheric disturbance, ζιφνιδια ιονοσφαιρική διαταραχή.
- ionospheric region**, ιονοσφαιρική [ιοντοσφαιρική] περιοχή.
- ionospheric wave**, ιονοσφαιρικόν κύμα. (ΣΥΝ.: sky wave).
- IQ**, = intelligence quotient.
- iron girder**, ΜΗΧΤ., σιδηροϋν δόκωμα.
- irradiance**, άκτινοβολή [άκτινοβο-  
λικότης]. (ΣΥΝ.: radiant flux density).
- irradiancy**, = irradiance.
- irradiation**, άκτινονόησις.
- irradiation theory**, θεωρία της άκτινοβολήσεως.
- irrational**, ΜΑΘ., άρρητος, ος, ον· [άλογος, ος, ον].
- irrational algebraic expression**, άρρητος άλγεβρική παράστασις.
- irrational algebraic surface**, άρρητος άλγεβρική επιφάνεια.
- irrational equation**, άρρητος εξίσωσις.
- irrational number**, άρρητος αριθμός.  
addition of irrational numbers, πρόσθεσις άρρητων αριθμών.  
sum of irrational numbers, άθροισμα άρρητων αριθμών.  
theory of irrational numbers, θεωρία των άρρητων αριθμών.
- irrational power of a quantity**, ΜΑΘ., άρρητος δύναμις ποσότητος.
- irrationality**, ΜΑΘ., άρρητότης.  
algebraic irrationality, άλγεβρική άρρητότης.
- irreducibility**, άναγωγότης [μη άναγωγιμότης].
- irreducible**, ΜΑΘ., άνάγωγος, ος, ον· [μη άναγωγήμος, ος, ον].  
polynomials irreducible in a given field, πολώνυμα άνάγωγα [πολύωνυμα μη άναγωγήμα] έν δοθέντι πεδίο.
- irreducible case**, άνάγωγος [μη άναγωγήμος] περίπτωσης.
- irreducible crossings of a knot**, ΜΑΘ., άνάγωγοι πλοκαί [μη

αναγώγιμοι διασταυρώσεις] του κόμβου.

**irreducible equation**, ανάγωγος [μη αναγώγιμος] ἔξισωσις.

**irreducible fraction**, ανάγωγον [μη αναγώγιμον] κλάσμα.

**irreducible function**, ανάγωγος [μη αναγώγιμος] συνάρτησις.

**irreducible matrix representation of a group**, ανάγωγος [μη αναγώγιμος] μητριακή αναπαράστασις ομάδος.

**irreducible polynomial**, ανάγωγον [μη αναγώγιμον] πολυώνυμον.

**irreducible radical**, ανάγωγον [μη αναγώγιμον] ριζικόν.

**irreducible transformation**, ανάγωγος [μη αναγώγιμος] μετασχηματισμός.

**irregular**, ἀκανόνιστος,ος,ον [μη κανονικός,ή,όν].

**irregular continued fraction**, ἀτακτον [ἀκανόνιστον] συνεχές κλάσμα.

**irregular dispersion (of wave in its travel)**, ἀκανόνιστος διασκεδασμός (του κύματος κατά την μετάστασίν του).

**irregular function**, ἀκανόνιστος [μη κανονική] συνάρτησις.

**irregular motion**, ἀκανόνιστος [μη κανονική] κίνησις.

**irregular peaks**, ΜΗΧ., ἀκανόνιστοι αἰχμαί.

**irregularity**, 1, ἀκανονιστία [ἀκανονισία] (= μη κανονικότης).

2, ἀταξία [μη τακτικότης].  
exponent of irregularity (in a

permutation), ἐκθέτης ἀκανονισίας (μιας μετατάξεως).

**irregularity of the time-varying forces**, ἀκανονισία τῶν κατὰ χρόνον μεταλλασσομένων δυνάμεων [μη κανονικότης τῶν χρονομεταβλητῶν δυνάμεων].

**irreversible**, 1, ἀναντίστρεπτος,ος,ον. 2, ἀμετάστρεπτος,ος,ον.

**irrigation**, ἄρδευσις [ἄρδεύσεις].

**irrigation engineering**, ἄρδευτικὴ μηχανοτεχνία.

**irrotational**, ἄστροφος,ος,ον [ἀστρεπτικός,ή,ον].

**irrotational ellipsoid**, ἄστροφον ἑλλειψοειδές.

**irrotational flow**, ἄστροφος ροή.

**irrotational motion**, ἄστροφος κίνησις.

**irrotational vector**, ἄστροφον ἄνυσμα. (ΣΥΝ.: potential vector).

**irrotational vector in a region**, ἄστροφον ἄνυσμα ἐν τινι περιοχῇ.

**is to**, πρὸς.

a is to b, α πρὸς β.

**isallobar**, ἰσαλλοβαρῆς (γραμμή).

**isentrope**, ἰσεντροπικὴ (γραμμή).

**isentropic**, ἰσεντροπικός,ή,όν.

**isentropic curve**, ἰσεντροπικὴ καμπύλη.

**isentropic flow**, ἰσεντροπικὴ ροή.

**isentropic line**, ἰσεντροπικὴ γραμμή.

**isentropic modulus**, ἰσεντροπικὸν μῶδιον.

**isotropic surface**, ίσεντροπική έπιφάνεια.

**Ising problem**, ΜΑΘ., ίσινγκιανόν πρόβλημα.

**isobar**, ΜΕΤΕΩΡ., ίσοβαρής (καμπύλη).

**isobaric equivalent temperature**, ίσοβαρική [ίσοβαρής] ίσοδύναμος θερμοκρασία.

**isobaric function**, ίσοβαρική [ίσοβαρής] συνάρτησις.

**isochor**, ΘΕΡΜΟΔ., ίσοχωρική (γραμμή).

**isochoric**, ίσοχωρικός, ή, όν [ίσογικός, ή, όν].

**isochoric line**, ίσοχωρική γραμμή.

**isochronal**, ίσόχρονος, ος, ον.

**isochronism**, ίσοχρονισμός.

**isochronous**, ίσοχρόνιος, α, ον [ίσόχρονος, ος, ον].

**isoclinal lines**, ίσοκλινείς γραμμαί.

**isodynamic lines**, ίσοδυναμικαί γραμμαί.

**isoelectric points**, ίσηλεκτρικά σημεία.

**isogon**, ίσογώνιον.

**isogonal**, ίσογώνιος, ος, ον.

**isogonal affine transformation**, ίσογώνιος συγγενής μετασχηματισμός.

**isogonal conjugate**, ίσογώνιον συζυγές (σημείον).

transformation by isogonal conjugates, μετασχηματισμός δι' ίσογώνιων συζυγών [έστιακός μετασχηματισμός].

**isogonal conjugate lines**, ίσογώνιοι συζυγείς γραμμαί.

**isogonal lines**, ίσογώνιοι γραμμαί.

**isogonal transformation**, ίσογώνιος μετασχηματισμός.

**isogonality**, ίσογωνικότητας.

**isogonally**, ίσογωνίως [ίσογωνικώς].

**isogonic**, ίσογώνιος, ος, ον [ίσογωνικός, ή, όν].

**isogonic conjugate**, ίσογωνικόν [ίσογώνιον] συζυγές (σημείον).

**isogonic line**, ίσογωνική [ίσογώνιος] γραμμή.

**isogonic map**, ΗΛΕΚ., ίσογωνικός χάρτης.

**isogram**, ΜΑΘ., 1, ίσόγραμμα. 2, ίσογραμμή.

**isograph**, ΤΕΧΝ., ίσογράφος.

**isolate**, άπομονώνω [άπομονώ].

**isolate a root**, άπομονώνω ρίζαν.

**isolated**, μεμονωμένος, η, ον [άπομεμονωμένος, η, ον].

**isolated elements of rigidity**, ΜΗΧ., μεμονωμένα στοιχεία στερεότητας.

**isolated point**, μεμονωμένον σημείον.

**isolated set**, μεμονωμένον σύνολον.

**isolated singular point of an analytic function**, μεμονωμένον ιδιάζον σημείον αναλυτικής συναρτήσεως.

essential isolated singular point of an analytic function, ουσιασδες μεμονωμένον ιδιάζον σημείον αναλυτικής συναρτήσεως.

**isolating a root of an equation**, άπομόνωσις ρίζης εξίσώσεως.

- isolating the (noise and) vibrations**, ἀπομόνωσις [μόνωσις] (τοῦ θορύβου καὶ) τῶν κραδασμῶν.
- isolation**, ἀπομόνωσις [μόνωσις].  
shock isolation, ἀπομόνωσις [μόνωσις] τῶν πλήξεων.
- isomeric molecule**, ἰσομερῆς μόριον.
- isomeric transition**, ἰσομερῆς [ἰσομερική] μετάβασις.
- isomerism**, 1, ἰσομερισμός. 2, XHM., ἰσομέρεια.
- isomerization**, XHM., ἰσομέρισις [ἰσομερισμός].
- isometric**, ἰσομετρικός, ἡ, ὄν.
- isometric drawing**, ἰσομετρικὸν σχεδιάσμα.
- isometric family of curves on a surface**, ἰσομετρικὸν γένος καμπύλων ἐπιφανείας.
- isometric line**, ἰσομετρική γραμμή.
- isometric map**, MAΘ., ἰσομετρικός εἰκονισμός.
- isometric parameters**, ἰσομετρικαὶ παράμετροι.
- isometric projection**, ἰσομετρικὴ προβολή.
- isometric surface**, ἰσομετρικὴ ἐπιφάνεια.
- isometric system of curves on a surface**, ἰσομετρικὸν σύστημα καμπύλων ἐπιφανείας.
- isometry**, MAΘ., ἰσομετρικότης [ἰσομετρία].
- isomorphic**, ἰσόμορφος, ος, ον.  
multiply isomorphic, πολλαπλῶς ἰσόμορφος, ος, ον.  
simply isomorphic, ἀπλῶς ἰσόμορφος, ος, ον.
- isomorphic algebra**, ἰσόμορφος ἄλγεβρα.  
simply isomorphic algebra, ἀπλῶς ἰσόμορφος ἄλγεβρα.
- isomorphic graph**, ἰσόμορφον γράφημα.
- isomorphic group**, ἰσόμορφος ὁμάς.  
simply isomorphic groups, ἀπλῶς ἰσόμορφοι ὁμάδες.
- isomorphism**, MAΘ., ἰσομορφισμός.  
cogredient isomorphism, συγκλιτικός ἰσομορφισμός.  
contragredient isomorphism, ἀντικλιτικός ἰσομορφισμός.
- isomorphism of groups**, ἰσομορφισμός (τῶν) ὁμάδων.
- isopach**, ἰσοπαχῆς (γραμμή).
- isoperimeter**, ΓΕΩΜ., ἰσοπερίμετρον [ἰσοπερίμετρον σχῆμα].  
method of isoperimeters, μέθοδος τῶν ἰσοπεριμέτρων.
- isoperimetric**, ἰσοπεριμετρικός, ἡ, ὄν [ἰσοπερίμετρος, ος, ον].
- isoperimetric condition**, ἰσοπεριμετρικὴ συνθήκη.
- isoperimetric figures**, ἰσοπερίμετρα [ἰσοπεριμετρικά] σχήματα.
- isoperimetric inequality**, ἰσοπεριμετρικὴ ἀνισότης.
- isoperimetric problem**, ἰσοπεριμετρικὸν πρόβλημα.
- isoperimetric problems (in calculus of variations)**, ἰσοπεριμετρικὰ προβλήματα (τοῦ λογισμοῦ τῶν μεταλλαγῶν).
- isoperimetric property of circle**, ἰσοπεριμετρικὴ ιδιότης τοῦ κύκλου.



**isoperimetrical**, = **isoperimetric**.  
**isoperimetry**, **ισοπεριμετρία**.  
**isopiestic**, **ισοπιεστικός, ή, όν**.  
**isoplere**, = **isometric line**.  
**isopleth**, **ισοπληθής γραμμή**.  
**isoptic curve**, **ισοπτική καμπύλη**.  
**isopycnic line**, **ισόπυκνος γραμμή**.  
**isopycnic surface**, **ισόπυκνος επι-  
φάνεια**.  
**isouant**, **ΜΑΘ.**, **ισόλογος, ος, όν**.  
**isorropic**, **ΜΑΘ.**, **ισορροπικός, ή,  
όν**.  
**isosceles**, **ισοσκελής, ής, ές**.  
**isosceles plane triangle**, **ισοσκελές  
έπίπεδον τρίγωνον**.  
**isosceles right triangle**, **ισοσκελές  
όρθογώνιον τρίγωνον**.  
**isosceles spherical triangle**, **ισοσκε-  
λές σφαιρικόν τρίγωνον**.  
**isosceles trapezoid**, **ισοσκελές τρα-  
πέζιον**.  
**isosceles triangle**, **ισοσκελές τρί-  
γωνον**.  
 base of an isosceles triangle, **βάσις  
(του) ισοσκελοϋς τριγώνου**.  
 spherical isosceles triangle, **σφαι-  
ρικόν ισοσκελές τρίγωνον**.  
**isosceles trihedral angle**, **ισοσκε-  
λής τριέδρος γωνία**.  
**isoseismal line**, **ισοσεισμική γραμ-  
μή**.  
**isoseismic(al)**, **ισοσεισμικός, ή, όν**.  
**isostasy**, **ΓΕΩΛ.**, **ισοστασία**.  
**isosteric**, **ΜΑΘ.**, **ισοστερεός, ά, όν**.  
**isotenoid structure**, **ΜΗΧΤ.**, **ισεν-**

**τατικόν δόμημα** [ισεντατικός  
φορέυς].

**isotherm**, **ισόθερμος** [ισόθερμος  
καμπύλη].

**isothermal**, **ισόθερμος, ος, όν**.

**isothermal change**, **ΦΥΣ.**, **ισόθερ-  
μος μεταβολή**.

**isothermal-conjugate parameters**, **ι-  
σοθερμοσυζυγείς** [ισόθερμοι συ-  
ζυγείς] **παράμετροι**.

**isothermal-conjugate representation  
of one surface on another**, **ισο-  
θερμοσυζυγής** [ισόθερμος συ-  
ζυγής] **αναπαράστασις επιφα-  
νείας επί άλλην επιφάνειαν**.

**isothermal-conjugate system of  
curves on a surface**, **ισοθερμο-  
συζυγές** [ισόθερμον συζυγές]  
**σύστημα καμπύλων επιφανείας**.

**isothermal coordinates**, **ισόθερμοι  
συντεταγμένα**.

**isothermal curve**, **ισόθερμος καμ-  
πύλη**.

**isothermal equilibrium**, **ισόθερμος  
[άγωγική] ισορροπία**.

**isothermal line**, **ισόθερμος γραμμή**.

**isothermal modulus**, **ισόθερμον μό-  
διον**. (ΣΥΝ.: **modulus of cubic  
compressibility**).

**isothermal parameters**, **ισόθερμοι  
παράμετροι**.

**isothermal process**, **ισόθερμος** [ι-  
σοθερμική] **μεταγωγή**.

**isothermic**, **ισοθερμικός, ή, όν** [ισό-  
θερμος, ος, όν].

**isothermic equation**, **ισοθερμική** [ι-  
σόθερμος] **έξισωσις**.

van't Hoff's isothermic equation,

χοφφιανή ισοθερμική εξίσωσις [ισόθερμος εξίσωσις του Βάντ Χόφφ].

**isothermic family of curves on a surface**, ισοθερμικόν [ισόθερμον] γένος καμπύλων της επιφανείας.

**isothermic map**, ΜΑΘ., ισοθερμικός [ισόθερμος] εικονισμός.

**isothermic parameters**, ισοθερμικαί [ισόθερμοι] παράμετροι.

**isothermic surface**, ισοθερμική [ισόθερμος] επιφάνεια.

**isothermic system of curves on a surface**, ισοθερμικόν [ισόθερμον] σύστημα καμπύλων της επιφανείας.

**isotimic**, ισοτιμητός, ή, όν.

**isotonicity**, ΜΑΘ., ισοτονικότης.

**isotropic**, ισότροπος, ος, ον [ισοτροπικός, ή, όν].

**isotropic curve**, ισότροπος [ισοτροπική] καμπύλη.

**isotropic developable**, ισότροπος [ισοτροπική] αναπτυκτή.

**isotropic elastic body**, ισότροπον [ισοτροπικόν] ελαστικόν σώμα.

**isotropic elastic substances**, ισότροποι [ισοτροπικαί] ελαστικά ουσία.

**isotropic matter**, ισότροπος [ισοτροπική] ύλη.

**isotropic plane**, ισότροπον [ισοτροπικόν] επίπεδον.

**isotropic radiation**, ισότροπος [ισοτροπική] ακτινοβολία.

**isotropic turbulence**, ισότροπος ταραγμός [ισοτροπικός τυρβασμός].

**isotropism**, ισοτροπισμός.

**issue (of bonds, bank notes, or stock)**, ΟΙΚ., έκδοσις (όμολογιών, τραπεζογραμματίων, μετοχών, κτλ.).

**item**, 1, θεμάτιον [θέμα]. 2, άρθρον [άρθρίδιον]. 3, αντικείμενον.

**item design**, ΛΟΓΙΣΜ., θεματική [κατά θεμάτιον] σχεδιολόγησις.

**item size**, ΛΟΓΙΣΜ., θεματικόν μέγεθος (= μέγεθος του θεματίου).

**items of information**, πληροφορικὰ θέματα [δεδομένα πληροφοριών στοιχεῖα πληροφορικῆς ὕλης].

**iterate**, 1, επαναλαμβάνω (καί πάλιν). 2, ΜΑΘ., αναπροσεγγίστεύω.

**iterated integral**, επαναλαμβανόμενον [πολλαπλοῦν] ολοκλήρωμα.

**iterated kernels**, ΜΑΘ., επαναλαμβανόμενοι κόκκοι.

**iteration**, 1, επανάληψις [επανεπανάληψις]. 2, επαναληπτική δήλωσις. 3, ΜΑΘ., αναπροσεγγίστευσις [αναπροσεγγισμός].

determination of invariant manifolds of matrices by means of iterations, προσδιορισμός [εὑρεσις] τῶν ἀναλλοιώτων πολυπτυγμάτων τῶν μητρεῶν μέσῳ ἀναπροσεγγισμῶν.

matrix iteration, μητρεϊακός ἀναπροσεγγισμός [μητρεϊακή ἀναπροσεγγίστευσις].

Stodola-Vianello method of matrix iteration, μέθοδος μητρεϊακοῦ ἀναπροσεγγισμοῦ (τῶν) Στοντόλα καί Βιανέλλο.

**iteration method**, αναπροσεγγισμική μέθοδος· [μέθοδος αναπροσεγγιστεύσεως].

Aitken's iteration method, αϊτκενιανή αναπροσεγγισμική μέθοδος· [μέθοδος αναπροσεγγισμού του Αϊτκεν].

**iterative**, 1, επαναληπτικός, ή, όν· [επανεπαναληπτικός, ή, όν]. 2, ΜΑΘ., αναπροσεγγισμικός, ή, όν· [αναπροσεγγιστευτικός, ή, όν] (= τής μεθόδου ή διαδικασίας των αναπροσεγγισμών).

**iterative computing method**, αναπροσεγγισμική υπολογιστική μέθοδος· [μέθοδος αναπροσεγγιστικού υπολογισμού].

**iterative function**, ΜΑΘ., επαναληπτική συνάρτησις.

**iterative impedance**, ΗΛΕΚ., επαναληπτική παρακαλυπτικότητα.

**iterative method**, 1, επαναληπτική μέθοδος. 2, ΜΑΘ., αναπροσεγγισμική μέθοδος· [μέθοδος του αναπροσεγγισμού].

**iterative process (for solving equations)**, αναπροσεγγισμική μέθοδος [αναπροσεγγισμική διαδικασία] (επιλύσεως εξισώσεων).

**iterative treatment of partial differential equations**, ΜΑΘ., αναπροσεγγισμική επεξεργασία των μερικών διαφορικών εξισώσεων.

**J-fraction, = Jacobi fraction.**

**Jacobi (Karl Gustav Jakob -),** (Κάρολος Γουσταβός Ίακώβ) Γιακόμπι (= γερμανός μαθηματικός· 1804 - 1851).

necessary condition of Jacobi, ἀναγκαία ιακωβιανή συνθήκη [ἀναγκαία συνθήκη του Γιακόμπι].

**Jacobi canonical form,** ιακωβιανή θεσμική μορφή [θεσμική μορφή του Γιακόμπι].

**Jacobi fraction,** ιακωβιανόν κλάσμα [κλάσμα του Γιακόμπι].

**Jacobi identity,** ιακωβιανή ταυτότης [ταυτότης του Γιακόμπι].

**Jacobi's elliptic functions,** έλλειπτικά συναρτήσεις του Γιακόμπι [ιακωβιαναι έλλειπτικαι συναρτήσεις].

**Jacobi's eta function,** ιακωβιανή η-συνάρτησις [ήτα συνάρτησις του Γιακόμπι].

**Jacobi's polynomials,** ιακωβιανὰ πολώνυμα [πολώνυμα του Γιακόμπι].

**Jacobi's theorem,** ιακωβιανόν θεώρημα [θεώρημα του Γιακόμπι].

**Jacobi's zeta function,** ιακωβιανή ζ-συνάρτησις [ζήτα συνάρτησις του Γιακόμπι].

**Jacobian, ιακωβιανός, ή, όν (= του Γιακόμπι).**

**Jacobian, ιακωβιανή [ιακωβιανή όρίζουσα].**

**Jacobian determinant,** ιακωβιανή όρίζουσα [όρίζουσα του Γιακόμπι].

**Jacobian ellipsoid of equilibrium,** ιακωβιανόν έλλειψοειδές ίσορροπίας [έλλειψοειδές (τής) ίσορροπίας του Γιακόμπι].

**Jacobian elliptic functions,** ιακωβιαναι έλλειπτικαι συναρτήσεις [έλλειπτικαι συναρτήσεις του Γιακόμπι].

**Jacobian function,** ιακωβιανή συνάρτησις [συνάρτησις του Γιακόμπι].

**Jacobian of two or more functions in as many variables,** ιακωβιανή δύο ή περισσοτέρων συναρτήσεων (τών) ίσαριθμων μεταβλητών [ιακωβιανή δύο ή περισσοτέρων συναρτήσεων του αύτου άριθμου μεταβλητών].

**jam, 1, έμπλοκή [στρίμωγμα]. 2, παρακώλυσις [παρενόχλησις]. card jam, ΛΟΓΕΜ., δελταριακή έμπλοκή [στρίμωγμα των δελταρίων].**

**Jellicoe's formulas,** διατυπώματα [τύποι] του Τζέλλικο.

**Jensen (J.L.W.V. -), (I. A. O. B.)** Γιένσεν (= σκανδιναυός μαθηματικός· 1859 - 1925).

**Jensen (Johannes Hans Daniel -)**

(Ἰωάννης Χὰνς Δανιήλ) Γιένσεν  
(= γερμανὸς φυσικὸς· γ. 1907).

convex in the sense of Jensen-  
(συνάρτησις) κυρτὴ (κατὰ τὴν φορὰν  
τοῦ) Γιένσεν.

**Jensen's inequality**, ἰένσενιανὴ ἀνι-  
σότης· [ἀνισότης τοῦ Γιέν-  
σεν].

**jerk**, 1, δόνος· [τράνταγμα]. 2,  
ΜΑΘ., δόνημα (= ἄνυσμα κα-  
θορίζον τὸν χρονικὸν ρυθμὸν  
ἀλλαγῆς τῆς ἐπιταχύνσεως).

**jerkmeter**, δονόμετρον· [δονημα-  
τόμετρον].

**jet**, 1, βλύσις· [βλυσμὸς] (= ἀνά-  
βλυσις ἢ ἐκτόξευσις ρευστοῦ).  
2, βλυστή· [βλυστήρ] (= α,  
βλυστικὴ ἐπιστομὴ· β, ἀναβλυ-  
στήρ ἐξαερωτήρ). 3, = **jet en-  
gine**.

first-order jets, ΜΑΘ., πρωτοτάξια  
βλύσματα.

pulsejet, παλμοβλυστή· [παλμο-  
βλυστήρ· παλμοαεριοθητής· παλμο-  
βλυστικὸς κινητήρ].

ramjet, θλιπτοβλυστή· [θλιπτο-  
βλυστήρ· αὐλοαεριοθητής· θλιπτο-  
βλυστικὸς κινητήρ].

turbojet, στροβιλοβλυστή· [στρο-  
βιλοβλυστήρ· στροβιλαεριοθητής·  
στροβιλοβλυστικὸς κινητήρ].

**jet airplane**, ἀεριοπλάνον· [ἀεριο-  
προωθούμενον ἀεροπλάνον· τζέ-  
τα].

**jet device**, βλυστικὸν διάσκευον·  
[βλυστήριον].

fluid jet device, ρευστοβλυστικὸν  
διάσκευον· [ρευστοβλυστήριον].

**jet engine**, βλυστομηχανή· [βλυστο-  
κινητήρ· ἀεριοκινητήρ· βλυστι-  
κὸς κινητήρ· ἀεριοθητικὸς κι-  
νητήρ].

**jet motor**, = **jet engine**.

**jet propulsion**, ἀεριοθήσις· [βλυ-  
στώθησις]· (= α, ἀεραγωγικὴ  
πρόωσις· ἀγωγώθησις· β, πυ-  
ραυλικὴ ὄθησις· πυραυλώθη-  
σις).

**jet stream**, 1, ΜΕΤΕΩΡ., βλυστικὸν  
ρεῦμα. 2, = **jetstream**.

**jet thrust**, ἀεριοθητικὴ [βλυστικὴ]  
ὄσις.

**jetstream**, 1, βλυστόρευμα. 2, ἀερο-  
χείμαρρος· [ἀερομαϊάνδρος]. 3,  
ΜΕΤΕΩΡ., βλυστικὸν ρεῦμα.

**jeu de taquin**, = **Fifteen Puzzle**.

**Jevons (William Stanley -)**, (Γου-  
λιέλμος Στάνλη) Τζήβενς (= ἄγ-  
γλος οἰκονομολόγος· 1835 -  
1882).

**Jevons's law of indifference**, ζεβον-  
σιανὸς νόμος τῆς ἀδιαφορίας·  
[νόμος τῆς ἀδιαφορίας τοῦ Τζή-  
βενς].

**jitter**, ΗΛΕΚ., ριγμός· [ρῖγος].

**Joachimsthal (Ferdinand -)**, (Φερ-  
δινάνδος) Γιοάκιμσταλ (= γερ-  
μανὸς μαθηματικὸς· 1818 - 1861).

surface of Joachimsthal, ἐπιφάνεια  
τοῦ Γιοάκιμσταλ· [ἰωακιμσταλιανὴ  
ἐπιφάνεια].

**job**, 1, ἀσχολία (= ὠρισμένη καὶ  
τακτικὴ ἐπ' ἀμοιβῆ ἑνασχόλη-  
σις· δουλειά· ἐργασία). 2, ἔρ-  
γον. 3, ἐργοθέσιον (= ὀργανι-  
κὴ θέσις).

key job, ὑποδειγματικὸν ἐργοθέ-  
σιον.

**job description**, ἐργοθεσικὴ περι-  
γραφὴ· [περιγραφὴ καθηκόν-  
των].

**job evaluation**, ἐργοθεσικὴ ἀξιολό-  
γησις· [ἀξιολόγησις καθηκόν-  
των].

**job rotation**, ἐργοθεσικὴ ἐναλλαγὴ [ἐναλλαγὴ ἔργου].

**join**, ΜΑΘ., ἄρμος.

**join of a lattice**, ΜΑΘ., ἄρμος πλέγματος.

**join of a set**, ΜΑΘ., ἄρμος συνόλου.

**joining factors**, ΜΑΘ., συνδετικοὶ παράγοντες.

**joint**, 1, ἐπίκοινος, ος, ον [κοινός, ἡ, όν]. 2, συνδυαστός, ἡ, όν [συνδυασμένος, η, ον].

**joint**, 1, ΤΕΧΝ., ἄρμος [σύνδεσμος]. 2, ΜΗΧΤ., κόμβος [σύνδεσις].

Cardan joint, καρδανικός σύνδεσμος [ἄρθροδεσμος τοῦ Καρντάν καρδανικός ἄρθρωτός σύνδεσμος].

friction losses at the joints, ΜΗΧΤ., ἀπώλειαι τριβῆς κατὰ τοὺς κόμβους.

frictionless joints, ΜΗΧΤ., ἀτριβεῖς κόμβοι.

hinge joint, γιγγλυμωτὴ σύνδεσις.

hinged joint, ΜΗΧΤ., ἄρθρωτός κόμβος [ἄρθρωτὴ σύνδεσις].

Hooke's joint, = Cardan joint.

method of joints, ΜΗΧΤ., μέθοδος τῶν κόμβων.

pin joint, περονωτὴ σύνδεσις.

rigid joint, ΜΗΧΤ., στερρὸς [ἄκαμπτος] κόμβος.

rotation at the joints, = joint rotation.

semirigid joint, ΜΗΧΤ., ἡμιστερρὸς [ἡμιἄκαμπτος] κόμβος.

universal joint, ΤΕΧΝ., ἄρθροδεσμος [ἄρθρωτός σύνδεσμος καρδανικός σύνδεσμος καρντάν].

**joint-ceiling stories**, ΜΗΧΤ., ὁμόστεγοι ὄροφοι.

**joint expectation of life**, ΣΤΑΤ., κοινὴ [συνδεδεασμένη] προσδοκία ἐπιβιώσεως.

**joint-floor stories**, ΜΗΧΤ., ὁμοδάπεδοι ὄροφοι.

**joint method of agreement and difference**, ΛΟΓ., κοινὴ μέθοδος συμφωνίας καὶ διαφορᾶς [ἔμμεσος μέθοδος διαφορᾶς].

**joint operations**, ΣΤΡΑΤ., συνδυασταὶ [συνδεδεασμένοι] ἐπιχειρήσεις.

**joint rotation**, ΜΗΧΤ., κομβικὴ στροφή [στροφή κατὰ τοὺς κόμβους].

effect of joint rotation on dynamic response, ἐπενέργεια τῆς κατὰ τοὺς κόμβους στροφῆς ἐπὶ τῆς δυναμικῆς ἀντιτάξεως.

**joint variation**, ΜΑΘ., κοινὴ [ἐπίκοινος] μεταλλαγὴ.

**jointed**, ΜΗΧΤ., ἄρθρωτός, ἡ, όν.

pin-jointed plane truss, περονοσύνδετον ἐπίπεδον ζεύγημα.

rigid-jointed framework, στερροσύνδετον πλαισίωμα [πλαισίωμα στερρῶν κόμβων].

**jointly**, ΜΑΘ., ἀπὸ κοινοῦ.

vary jointly as y and z, μεταλλάσσω [μεταβάλλομαι] ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τοῦ ψ καὶ τοῦ ω.

**Jordan (Camille -)**, (Κάμιλλος) Ζορντάν (= γάλλος μαθηματικός: 1838 - 1922).

**Jordan (Pascual -)**, (Πασκουάλ) Γιόρνταν (= γερμανὸς φυσικομαθηματικός: γ. 1902).

Eccles-Jordan circuit, κύκλωμα Ἐκκελς-Γιόρνταν.

Eccles-Jordan trigger, σκανδάλη [κύκλωμα] Ἐκκελς-Γιόρνταν [ἐπιμφοτερικὴ σκανδάλη ἀμφισκάνδαλη]. (ΣΥΝ.: flip-flop).

**Jordan content**, ἰορδανιανὸν περιεχόμενον [περιεχόμενον τοῦ Ζορντάν].

exterior Jordan content, εξωτερικόν ιορδανιανόν περιεχόμενον.

interior Jordan content, εσωτερικόν ιορδανιανόν περιεχόμενον.

to have Jordan content zero, έχω ιορδανιανόν περιεχόμενον (τò) μηδέν [μὲ μηδενιαίον ιορδανιανόν περιεχόμενον].

**Jordan curve**, ιορδανιανή καμπύλη [καμπύλη τοῦ Ζορντάν].

**Jordan curve theorem**, θεώρημα (περὶ) τῆς ιορδανιανῆς καμπύλης.

**Jordan form**, ιορδανιανή μορφή [μορφή τοῦ Γιόρνταν].

matrix in Jordan form, μητρεῖον ιορδανιανῆς μορφῆς. (ΣΥΝ.: simple classical matrix).

**Jordan matrix**, ιορδανιανόν μητρεῖον [μητρεῖον τοῦ Γιόρνταν].

**Josephus (Flavius -)**, (Φλάβιος) Ἰώσηπος (= ἰουδαῖος ἱστορικός τοῦ Α'. μ.Χ. αἰῶνος).

**Josephus problem**, (τò) πρόβλημα τοῦ Ἰωσήπου.

**Joukowski (Nikolai -)**, (Νικολάι) Τζουκόφσκι (= ρώσος ἀεροδυναμικός· 1847 - 1921).

**Joukowski airfoil profile**, ΑΕΡΟΔ., ζουκοφσκιανή ἀεροτομική κατατομή [κατατομή ἀεροτομῆς τοῦ Τζουκόφσκι].

**Joukowski transformation**, ζουκοφσκιανός μετασχηματισμός [μετασχηματισμός τοῦ Τζουκόφσκι].

**joule**, ΗΛΕΚ., ζούλιον [τζάουλ· ζούλ] (= μονάς ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας).

**Joule (James Prescott -)**, (Ἰάκωβος

Πρέσκοτ) Τζάουλ (= ἄγγλος φυσικός· 1818 - 1889).

**Joule constant**, ζουλειανή σταθερά· [σταθερά τοῦ Τζάουλ]. (ΣΥΝ.: mechanical equivalent of heat).

**Joule-Thomson coefficient**, συντελεστής Τζάουλ-Τόμσον.

**Joule-Kelvin effect**, = Joule-Thomson effect.

**Joule-Thomson effect**, ἐντύπωμα [φαινόμενον] Τζάουλ-Τόμσον.

**Joule's equivalent**, ζουλειανόν ἰσοδύναμον [ζουλειανή σταθερά].

**Joule's law**, ζουλειανός νόμος [νόμος τοῦ Τζάουλ].

**Joule's rule**, ζουλειανός κανών [κανών τοῦ Τζάουλ].

**Jouleian**, ζουλειανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Τζάουλ).

**Jouleian effect**, ζουλειανόν ἐντύπωμα [ἐντύπωμα τοῦ Τζάουλ· θερμοδυναμικόν φαινόμενον τοῦ Τζάουλ].

**judgment**, ΛΟΓ., κρίσις.

affirmative judgment, καταφατική κρίσις.

alternative judgment, ὑπαλλακτική κρίσις.

analytic judgment, ἀναλυτική κρίσις.

categorical judgment, κατηγορική κρίσις.

generic judgment, γενική [καθολική] κρίσις.

hypothetical judgment, ὑποθετική κρίσις.

logical judgment, λογική κρίσις.

negative judgment, ἀποφατική κρίσις.

problematic judgment, προβληματική κρίσις.

reflective judgment, ἀνακλαστική κρίσις.

synthetic judgment, συνθετική κρίσις.

transcendent(al) judgment, υπερβατική κρίσις.

universal judgment, καθολική κρίσις.

**Jukovski = Joukowski.**

**jump**, ΦΥΣ., ΜΑΘ., ἄλμα: [ἀναπήδημα].

conditional jump, ΛΟΓΙΣΜ., ἐπιφυλακτικὸν ἄλμα (= ἐπιφυλακτική μεταβίβασις ἐλέγχου).

hydraulic jump, ὑδραυλικὸν ἄλμα.

quantum jump, ἀκριβοστικὸν ἄλμα [κβαντική ἀναπήδησις].

unconditional jump, ΛΟΓΙΣΜ., ἀνεπιφύλακτον ἄλμα (= ἀνεπιφύλακτος μεταβίβασις ἐλέγχου).

**juncture**, ΜΑΘ., συναρμογή.

degenerative juncture, ἐκφυλιστική συναρμογή.

ordinary juncture, συνήθης συναρμογή.

**just noticeable difference**, ΨΥΧΟΦ., μόλις αἰσθητή διαφορά.

method of just noticeable differences, μέθοδος τῶν μόλις αἰσθητῶν διαφορῶν.

**justification**, 1, δικαίωσις. 2, δικαιολογητικόν: [δικαιολογητικά].

**justificatory**, 1, δικαιωτικός, ἡ, ὄν. 2, δικαιολογητικός, ἡ, ὄν.

**juxtaposition**, ἀντιπαράθεσις.



**Κ**

**Kähler (Erich Ernst -)**, (Έρρίκος Έρνέστος) Καϊλερ (= σύγχρονος γερμανός μαθηματικός).

**Kähler manifold**, καιχλεριανόν πολύπτυγμα [πολύπτυγμα του Καϊλερ].

**Kähler metric**, καιχλεριανή μετρική [μετρική του Καϊλερ].

**Kählerian**, καιχλεριανός,ή,όν (= του Καϊλερ).

**Kantorovitch (Leonid Vitalyevich -)**, Λεωνίδας Βιταλιέβιτς) Καντόροβιτς (= ρώσος μαθηματικός γ. 1912).

**kaon, ΦΥΣ.**, καόνιον [κάππα μεσόνιον· K-μεσόνιον].

**kapp**, κάππιον [κάπ] (= μονάς μαγνητικής δυνάμεως).

**kapp line**, = kapp.

**kappa**, κάππα [κ].

**kappa curve**, καππακαμπύλη [καμπύλη κάππα].

**Kármán (Theodore von -)**, (Θεόδωρος βόν) Καρμάν (= ούγγρο-αμερικανός αεροναυτικός μηχανοτέχνης· 1881 - 1963).

**Kármán modulus**, καρμανιανόν μόδιον [μόδιον του Καρμάν].

**Kármán vortex street**, καρμανιανή στροβιλοσυρμή [στροβιλοσυρμή του Καρμάν].

**Kelvin (William Thomson, Lord -)**, (Γουίλλιαμ Τόμσον, Λόρδος) Κέλβιν· [Κελβίνος] (= σκώτος φυσικός· 1824 - 1907).

Joule-Kelvin effect, = Joule-Thomson effect.

**Kelvin degree**, βαθμός Κελβίνου· [κελβινιανός βαθμός· βαθμός κελβινιανής κλίμακος· βαθμός της κλίμακος του Κέλβιν].

**Kelvin functions**, κελβινιαναι συναρτήσεις του Κέλβιν].

**Kelvin materials**, κελβινιανά υλικά· [υλικά του Κέλβιν].

**Kelvin scale**, κελβινιανή κλίμαξ· [κλίμαξ του Κελβίνου· κλίμαξ θερμοκρασίας του Κέλβιν].

**Kelvin temperature**, κελβινιανή θερμοκρασία [θερμοκρασία του Κελβίνου].

**Kelvin temperature scale**, = Kelvin scale. (Συντ.: K)

**Kelvin's law**, κελβινιανός νόμος· [νόμος του Κέλβιν· νόμος του Κελβίνου].

**Kepler (Johannes -)**, (Ιωάννης) Κέπλερ(ος) (= γερμανός αστρονόμος· 1571 - 1630).

second law of Kepler, δεύτερος νόμος του Κεπλέρου· [νόμος των ίσων έμβαδών].

**Kepler equation**, κεπλεριανή [κεπλέρειος] εξίσωσις· [εξίσωσις του Κέπλερ].

**Kepler's laws of planetary motion**, κεπλεριανοί νόμοι τῆς κινήσεως τῶν πλανητῶν [κεπλέρειοι πλανητικοὶ νόμοι].

**Keplerian**, κεπλεριανός, ἡ, ὄν. [κεπλέρειος, ος, ον] (= τοῦ Κεπλέρου).

**Keplerian laws**, κεπλεριανοὶ νόμοι [πλανητικοὶ νόμοι τοῦ Κεπλέρου].

**kernel**, ΜΑΘ., κόκκος [πυρήν].

Fejér's kernel, φεγεριανὸς κόκκος [κόκκος τοῦ Φεγέρ].

Hilbert-Schmidt theory of integral equations with symmetric kernels, θεωρία (τῶν) Χίλμπερτ-Σμίτ περί τῶν ὀλοκληρωτικῶν μετὰ συμμετρικῶν κόκκων ἐξισώσεων.

Hunt kernel, χουντιανὸς κόκκος [κόκκος τοῦ Χάντ].

iterated kernels, ἐπαναλαμβανόμενοι κόκκοι.

resolvent kernels, ἐπιλύοντες κόκκοι.

symmetric kernels, συμμετρικοὶ κόκκοι [συμμετρικοὶ πυρήνες].

**kernel function**, ΜΑΘ., κοκκική συνάρτησις [συνάρτησις κόκκου].

**kernel of a homomorphism**, ΜΑΘ., κόκκος [πυρήν] ὁμομορφισμοῦ.

**kernel of an integral equation**, κόκκος [πυρήν] ὀλοκληρωτικῆς ἐξισώσεως.

**key job**, ΟΙΚ., ὑποδειγματικὸν ἐργοθέσιον (= ὑποδειγματικὴ ὡς πρὸς καθήκοντα καὶ ἐπιδοτικότητα ὀργανικὴ θέσις).

**keyboard**, 1, κλειδονομή [κλειδοταξία] (= τὰ πληκτρα γραφομηχανῆς, κτλ.). 2, πληκτρολόγιον (= τὸ κλαβιέ τοῦ πιάνου, κτλ.).

manual keyboard, χειροκίνητος κλειδονομή.

**keyboard entry**, ΛΟΓΙΣΜ., κλειδονομικὴ [πληκτρολογικὴ] ἐγγραφή.

**Keynes (John Maynard -)**, (Τζῶν Μαίϋναρντ) Κέϋνς (= ἄγγλος οἰκονομολόγος· 1883 - 1946).

**Keynesian**, κεϋνσιανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Κέϋνς).

**keynesianism**, ΟΙΚ., κεϋνσιανισμὸς (= τὸ οἰκονομικὸν πρόγραμμα τοῦ Κέϋνς).

**keypunch**, ΛΟΓΙΣΜ., κλειδοτητή [πληκτροτητής].

**keyword**, ΛΟΓΙΣΜ., κλειδόλεξον [κλεις-λέξις].

**Khintchine [Khinchin] (Aleksandr Yakovlevich -)**, (Ἀλέξανδρος Ἰακώβλεβιτς) Χιντσίν (= ρῶσος μαθηματικὸς· γ. 1904).

**Khintchine's theorem**, χιντσίνια-νὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ Χιντσίν].

**kiloampere**, χιλιαμπέριον [χιλιοαμπέρ].

**kilocalory**, χιλιοθερμίς.

**kilocycle**, χιλιοκύκλιον [χιλιοκύκλος].

**kiloerg**, χιλιέργιον [χιλιοέργκ].

**kilogram**, χιλιόγραμμαον [κिलό].

**kilogrammeter**, χιλιογραμμόμετρον.

**kilometer**, χιλιόμετρον.

**kilometric**, χιλιομετρικός, ἡ, ὄν.

**kilometric wave**, χιλιομετρικὸν κύμα.

**kilovolt**, χιλιοβόλτιον· [χιλιοβόλτ].

**kilovolt-ampere**, χιλιοβολταμπέριον· [χιλιοβολταμπέρ].

**kilowatt**, χιλιοβάττιον· [χιλιοβάτ]  
(= μονάς δυνάσεως ίση πρὸς 1000 βάττια).

**kilowatt-hour**, χιλιοβαττώριον· [ώραϊον χιλιοβάττιον] (= μονάς ἐνεργείας).

**kind**, εἶδος.

integral equation of the first, second, or third kind, πρωτοειδής, δευτεροειδής, ἢ τριτοειδής ὁλοκληρωτική ἐξίσωσις· [ὁλοκληρωτική ἐξίσωσις τοῦ πρώτου, δευτέρου, ἢ τρίτου εἶδους].

perpetual motion of the second kind, δευτεροειδὲς αἰκίνητον· [αἰκίνητον τοῦ δευτέρου εἶδους].

**kinematic**, κινηματικός, ἡ, ὄν.

**kinematic analysis**, κινηματικὴ ἀνάλυσις.

**kinematic geometry**, κινηματικὴ γεωμετρία.

**kinematic relativity**, κινηματικὴ σχετικότης.

**kinematic theorem**, κινηματικὸν θεώρημα.

**kinematic viscosity**, κινηματικὴ γλοιότης.

**kinematical**, = **kinematic**.

**kinematics**, κινηματικὴ.

**kinetic**, κινητικός, ἡ, ὄν.

**kinetic energy**, κινητικὴ ἐνέργεια.

unit kinetic energy, μοναδιαία κινητικὴ ἐνέργεια· [μονάς κινητικῆς ἐνεργείας].

**kinetic energy equation**, ἐξίσωσις κινητικῆς ἐνεργείας. (ΣΥΝ.: **mechanical energy equation**).

**kinetic friction**, κινητικὴ τριβή. (ΣΥΝ.: **sliding friction**).

**kinetic potential**, κινητικὸν δυνητικόν· [λαγρανζιανὴ συνάρτησις· λαγρανζιανή].

**kinetic pressure**, κινητικὴ πίεσις.

**kinetic symmetry**, κινητικὴ συμμετρία.

**kinetic theory**, κινητικὴ θεωρία.

**kinetic theory of gases**, κινητικὴ θεωρία τῶν ἀερίων.

**kinetic theory of heat**, κινητικὴ θεωρία τῆς θερμότητος.

**kinetic theory of matter**, κινητικὴ θεωρία τῆς ὕλης.

**kinetics**, κινητικὴ.

**kink**, ΠΛΑΣΜ. ΦΥΣ., ραίβη· [ραϊβότης].

**kink instability**, ΠΛΑΣΜ. ΦΥΣ., ραϊβικὴ ἀστάθεια.

**kinked demand curve**, ΜΑΘ., ΟΙΚ., ραϊβὴ καμπύλη ζητήσεως.

**kinosthenic**, κινοσθενικός, ἡ, ὄν.

**kinosthenic coordinates**, κινοσθενικαὶ [κυκλικαὶ] συντεταγμένα.

**kip**, κίπιον· [χιλιόλιβρον] (= μονάς βάρους· 453,59 χιλιόγραμμα).

**Kirchhoff (Gustav Robert -)**, (Γουσταῦος Ροβέρτος) Κίρχωφ (= γερμανὸς φυσικὸς· 1824 - 1875).

**Kirchhoff law**, κίρχωφianὸς νόμος· [νόμος τοῦ Κίρχωφ].

**Kirchhoff's laws of networks**, κίρχωφianοὶ δικτυωματικοὶ νόμοι· [νόμοι τῶν δικτυωμάτων τοῦ Κίρχωφ].

**Kirchhoff's uniqueness theorem**, θεώρημα μονότητος [θεώρημα μοναδικότητας] του Κίρχωφ.

**Klein (Felix -)**, (Φέλιξ) Κλάιν (= γερμανός μαθηματικός· 1849 - 1925).

Clifford-Klein space, κλεινιανός χώρος [χώρος Κλίφφορντ-Κλάιν].

Clifford-Klein surface, επιφάνεια Κλίφφορντ-Κλάιν.

**Klein bottle**, κλεινιανή φιάλη [φιάλη του Κλάιν].

**Klein space**, = Clifford-Klein space.

**Kleinian**, κλεινιανός, ή, όν (= του Κλάιν).

**Kleinian coordinates**, κλεινιαναί συντεταγμένα [συντεταγμένα του Κλάιν].

**Kleinian functions**, κλεινιαναί συναρτήσεις [συναρτήσεις του Κλάιν].

**Kleinian group**, κλεινιανή ομάδα [όμάς του Κλάιν].

**knapsack problem**, σακκιδιακόν πρόβλημα.

**knot**, ΝΑΥΤ., κόμβος (= ώριαία ταχύτης εις ναυτικά μίλλια).

**knot**, ΜΑΘ., κόμβος (= τοπολογικός κόμβος).

asphericity of knots, ασφαιρικότητας των κόμβων.

irreducible crossings of a knot, ανάγωγοι [μη αναγώγιοι] πλοκαί (του) κόμβου.

theory of knots, κομβική θεωρία [θεωρία των κόμβων].

trefoil knot, τριφυλλόκομβος [τριφυλλοειδής κόμβος].

unknotted knot, άκομβος [άπλοκος] κόμβος.

**knot crossing**, κομβική πλοκή [πλοκή του κόμβου].

**knot invariant**, κομβική άναλλοίωτος [άναλλοίωτος (του) κόμβου].

**knot problem**, κομβικόν πρόβλημα [πρόβλημα κόμβου].

**knot theory**, ΜΑΘ., κομβική θεωρία [θεωρία των κόμβων].

**knotted**, 1, κομβωτός, ή, όν. 2, έμπλοκος, ος, όν.

**knowing**, ΛΟΓ., γνωστότης (= ή άπλη) γνώσις· τό άπλώς γνωρίζειν).

logic of knowing, λογική της γνωστότητας.

**knowledge**, 1, γνώσις. 2, γνώσεις.

a posteriori knowledge, εκ των ύστερων [ύστερόδοξος] γνώσις [έμπειρική γνώσις].

a priori knowledge, εκ των προτέρων [προτερόδοξος] γνώσις.

applying earthquake knowledge to design of structures, εφαρμογή των σεισμολογικών γνώσεων εις σχεδολογήσεις των κατασκευών.

**known quantities**, γνωσταί ποσότητες.

**Knudsen (Martin H. C. -)**, (Μαρτίνοσ Η. Κ.) Νιούντσεν/Κνούντσεν (= δανός φυσικός· 1871 - 1949).

**Knudsen flow**, κνουδσενιανή ροή [ροή του Κνούντσεν· μεταβατική ροή]. (ΣΥΝ.: transition flow).

**Knudsen number**, κνουδσενιανός αριθμός [αριθμός του Κνούντσεν].

**Knudsen rate of evaporation**, διατιμή έξατμίσεως του Κνούντ-

σεν· [κνουδσενιανή διατιμή ἐξαιμίσεως].

**Kodaira (K. -)**, (K.) Κονταίρα (= σύγχρονος μαθηματικός).

**Kodaira embedding problem**, πρόβλημα έναγωγής του Κονταίρα· [κοδαιραϊκόν πρόβλημα].

**Kolmogorov (Andrey Nikolayevich -)**, (Ἀνδρέας Νικολάιεβιτς) Κολμογκόροφ (= ρώσος μαθηματικός· γ. 1903).

Charman-Kolmogorov equation, ἐξίσωσις Τσάπμαν-Κολμογκόροφ.

**Königsberg, Καινιξβέργη.**

bridges of Königsberg, (αἱ ἑπτὰ) γέφυραι τῆς Καινιξβέργης.

**Königsberg puzzle**, (τὸ) παραδόξημα (τῶν ἑπτὰ γεφυρῶν) τῆς Καινιξβέργης.

**Kowalesky [Kovalevski] (Sonya -)**, (Σόνια) Κοβαλέφσκι (= ρωσὶς μαθηματικός· 1850 - 1891).

Cauchy-Kowalesky theorem, θεώρημα Κωσὺ-Κοβαλέφσκι.

Cauchy-Kowalesky theory, θεωρία Κωσὺ-Κοβαλέφσκι.

**Kronecker (Leopold -)**, (Λεοπόλδος) Κρόνεκερ (= γερμανὸς μα-

θηματικός· 1823 - 1891).

**Kronecker('s) delta**, κρονεκεριανὸν δέλτα· [δέλτα τοῦ Κρόνεκερ].

generalized Kronecker delta, γενικευμένον κρονεκεριανὸν δέλτα· [γενικευμένον δ τοῦ Κρόνεκερ].

**k-tuple point**, ΜΑΘ., καππαπλοῦν σημείον.

**Kummer (Ernst Edmond -)**, (Ἔρνέστος Ἐδμόνδος) Κοῦμμερ (= γερμανὸς μαθηματικός· 1810 - 1893).

**Kummer functions**, κουμμεριαναὶ συναρτήσεις· [συναρτήσεις τοῦ Κοῦμμερ].

**Kummer's ideal numbers**, κουμμεριανοὶ ιδεώδεις ἀριθμοί· [ιδεώδεις ἀριθμοὶ τοῦ Κοῦμμερ].

**Kummer's transformation of series**, κουμμεριανὸς μετασχηματισμὸς σειρᾶς· [μετασχηματισμὸς σειρᾶς τοῦ Κοῦμμερ].

**kurtosis**, ΣΤΑΤ., κύρτωσις.

**Kutta (M. Wilhelm -)**, (M. Γουλιέλμος) Κούττα (= σύγχρονος γερμανὸς μαθηματικός).

Runge-Kutta method, μέθοδος Ρούνγκε-Κούττα.

**L-shaped, σχήματος Γ.**

**L-shaped border gnomon, πλαισιω-  
τὸς γνώμων σχήματος Γ.**

**laboratory, ἐργαστήριον** [ἐπιστη-  
μονικὸν ἐργαστήριον].

**label, ΜΑΘ., ἐπιγράφω (ῶς).**

**label, 1, (κολλητή) ἐτικέτα. 2,  
ΜΑΘ., ἐπιγραφή.**

**labeled graph, ΜΑΘ., ἐπιγραπτὸν  
γράφημα.**

**lacing, ΛΟΓΙΣΜ., δαντέλωμα.**

**lacuna, χάσμα.**

**lacunary, ΜΑΘ., χασματικός, ἡ, ὄν.**

**lacunary function, χασματικὴ συν-  
άρτησις.**

**lacunary space relative to a mono-  
genic (analytic) function, χασμα-  
τικὸς χώρος σχετικὸς πρὸς μο-  
νογενῆ (ἀναλυτικὴν) συνάρτη-  
σιν.**

**ladder arithmetic, κλιμακοειδῆς ἀ-  
ριθμητικὴ.**

**lag, 1, ΦΥΣ., ΜΑΘ., καθυστέρημα.  
2, ΗΛΕΚ., ἐπιπορεία.**

angle of lag, ΜΑΘ., 1, γωνία κα-  
θυστερήματος. 2, γωνία ἐπιπορείας.

elastic lag, ἐλαστικὸν καθυστέρημα.

magnetic lag, μαγνητικὸν καθυστέ-  
ρημα.

mathematical theory of time-lag,  
μαθηματικὴ θεωρία τοῦ χρονικοῦ κα-  
θυστερήματος [μαθηματικὴ θεωρία  
τῆς χρονοτριβῆς].

quadratic lag, τετραγωνικὸν καθυ-  
στέρημα.

time-lag, χρονικὸν καθυστέρημα  
[χρονοτριβή].

**lag coefficient, συντελεστής καθυ-  
στερήματος. (ΣΥΝ.: time con-  
stant).**

**Lagrange (Joseph Louis -), (Ἰωσήφ  
Λουδοβίκος) Λαγκράνζ (= γάλ-  
λος μαθηματικός· 1736 - 1813).**

**Lagrange equations, λαگرانζια-  
ναὶ ἐξισώσεις [ἐξισώσεις τοῦ  
Λαγκράνζ].**

**Lagrange multiplier, λαگرانζιανὸς  
πολλαπλασιαστής [πολλαπλα-  
σιαστής τοῦ Λαγκράνζ].**

**Lagrange's form (of the remainder  
for Taylor's theorem), λαگران-  
ζιανὴ μορφή [μορφή τοῦ Λα-  
γκράνζ] (διὰ τὸν συμπληρωμα-  
τικὸν ὄρον τοῦ ταιῦλοριανοῦ  
θεωρήματος).**

**Lagrange's formula for interpola-  
tion, λαگرانζιανὸν διατύπωμα  
παρεμβολῆς [τύπος παρεμβο-  
λῆς τοῦ Λαγκράνζ].**

**Lagrange's linear equation, λαگران-  
ζιανὴ γραμμικὴ ἐξίσωσις  
[γραμμικὴ ἐξίσωσις τοῦ Λα-  
γκράνζ].**

**Lagrange's method of multipliers,  
λαگرانζιανὴ μέθοδος τῶν πολ-  
λαπλασιαστῶν [μέθοδος τῶν  
πολλαπλασιαστῶν τοῦ Λα-  
γκράνζ].**

**Lagrange's theorem**, λαγρανζιανόν θεώρημα· [θεώρημα του Λαγκράνζ].

**Lagrangian**, λαγρανζιανός, ή, όν (= του Λαγκράνζ).

**Lagrangian**, λαγρανζιανή· [λαγρανζιανή συνάρτησις].

**Lagrangian coordinates**, λαγρανζιαναι· συντεταγμένοι. (ΣΥΝ.: material coordinates).

**Lagrangian correlation**, λαγρανζιανή συσχέτισις.

**Lagrangian correlation coefficient**, συντελεστής λαγρανζιανής συσχέτισεως.

**Lagrangian equation**, λαγρανζιανή εξίσωσις.

**Lagrangian equation of motion**, λαγρανζιανή εξίσωσις (τῆς) κινήσεως.

**Lagrangian function**, λαγρανζιανή συνάρτησις· [λαγρανζιανή κινητικόν δυνατικόν].

**Lagrangian interpolation coefficients**, λαγρανζιανοί παρεμβολικοί συντελεσταί· [συντελεσταί παρεμβολῆς του Λαγκράνζ].

**Lagrangian multiplier**, λαγρανζιανός πολλαπλασιαστής.

**Lagrangian point**, λαγρανζιανόν σημείον.

**Lagrangian variables**, λαγρανζιαναι μεταβληταί.

**Laguerre (Edmond -)**, (Εδμόνδος) Λαγκέρ (= γάλλος μαθηματικός· 1834 - 1866).

**Laguerre cycle**, λαγκεριανόν κύκλημα· [κύκλημα του Λαγκέρ].

**Laguerre function**, λαγκεριανή συνάρτησις· [συνάρτησις του Λαγκέρ].

associated Laguerre functions, συναφείς λαγκεριαναι συναρτήσεις· [συναφείς συναρτήσεις του Λαγκέρ].

**Laguerre polynomial**, λαγκεριανόν πολυώνυμον· [πολυώνυμον του Λαγκέρ].

associated Laguerre polynomials, συναφή λαγκεριανά πολυώνυμα· [συναφή πολυώνυμα του Λαγκέρ].

**Laguerre's differential equation**, λαγκεριανή διαφορική εξίσωσις· [διαφορική εξίσωσις του Λαγκέρ].

**lambda**, λάμβδα· [λ].

**lambda function**, λ-συνάρτησις· [συνάρτησις λάμβδα].

Heuman's lambda function, χευμανιανή λ-συνάρτησις· [λάμβδα συνάρτησις του Χιούμαν].

**lambda matrix**, λάμβδα μητρείον· [μητρείον λ].

**lambert**, λαμβέρτιον· [λαμπέρ] (= μονάς φωτεινότητος).

foot lambert, ποδολαμπέρτιον.

**Lambert (Johann Heinrich -)**, (Γιόχαν Χάϊνρικ) Λάμπερτ [Λαμπέρ] (= έλβετογερμανός μαθηματικός· 1728 - 1777).

**lateral area of a prism**, έμβαδόν παραπλευρου επιφανείας [παραπλευρον έμβαδόν] πρίσματος.

**Lambert conformal conic projection**, λαμβερτιανή σύμμορφος κωνική προβολή.

**Lambert cosine law**, λαμβερτιανός συνημιτονικός νόμος· [συνημιτονικός νόμος του Λάμπερτ].

**Lambert law of absorption**, λαμ-

βερτιανός περι άπορροφήσεως νόμος [νόμος άπορροφήσεως του Λάμπερτ].

**Lambert projection**, λαμβερτιανή προβολή [προβολή του Λάμπερτ].

**Lambert's law of transmission**, λαμβερτιανός νόμος μεταδόσεως [νόμος μεταδόσεως του Λάμπερτ].

**Lamé (Gabriel -)**, (Γαβριήλ) Λαμέ (= γάλλος μαθηματικός· 1795 - 1870).

**Lamé's constants**, λαμειανai σταθεραί [σταθεραί του Λαμέ].

**lamina**, έλασμα.

**laminal**, = laminar.

**laminar**, ΜΑΘ., έλασματικός, ή, όν.

**laminar boundary layer**, έλασματική συνοριακή στιβάς.

**laminar flow**, έλασματική [παράλληλος] ροή.

**lamp**, 1, λυχνία. 2, λαμπτήρ.  
incandescent lamp, πυρακτώτoς λαμπτήρ [λαμπτήρ πυρακτώσεως].

**land measure**, μέτρον. επιφανείας έδάφους.

**land survey**, 1, χωρογραφία. 2, χωρομετρία.

**land surveying**, 1, χωρογράφησης. 2, χωρομέτρησις.

**land surveyor**, 1, χωρογράφος. 2, χωρομέτρης.

**Landau (Edmund -)**, (Έδμόνδος) Λαντάου (= σύγχρονος γερμανός μαθηματικός).

Bohr-Landau theorem, θεώρημα Μπόρ-Λαντάου.

**landbridge**, ΝΑΥΤ., ΟΙΚ., 1, γεωγέφυρα (= σύστημα μεταφορών θαλάσσης-ξηράς-θαλάσσης). 2, γεωγεφύρωσης.

**Landen (John -)**, (Τζών) Λάντεν (= άγγλος μαθηματικός· 1719 - 1790).

**Landen transformation**, λανδενιανός μετασχηματισμός [μετασχηματισμός του Λάντεν].

ascending Landen transformation, άνιων λανδενιανός μετασχηματισμός [άνιων μετασχηματισμός του Λάντεν].

descending Landen transformation, κατιών λανδενιανός μετασχηματισμός [κατιών μετασχηματισμός του Λάντεν].

**landing**, ΑΕΡ., προσγειώσις.

**landing system**, ΑΕΡΟΠ., σύστημα προσγειώσεως.

instrumental landing system, σύστημα ένοργάνου [σύστημα όργανομετρικής] προσγειώσεως.

**lane**, διάδρομος.

air lane, άεροδιάδρομος.

traffic lane, 1, δίοδος. 2, διάδρομος κινήσεως (τροχαίας).

**lane route**, (ρυθμιζόμενη) διοδική πορεία (άέρος ή θαλάσσης).

**Langley (Samuel Pierpont L. -)**, (Σαμουήλ Πιέρποντ Λ.) Λάνγκλη (= άμερικανός σχεδολόγος και άστρονόμος· 1834 - 1906).

**langley**, λάγγλιον [λάνγκλη]: (= μονάς ήλιακής άκτινοβολίας).

**language**, γλώσσα.

algorithmic language, άλγοριθμική γλώσσα [άλγοριθμικόν ιδίωμα άλγόλωσσα· άλγκόλ].

artificial language, τεχνητή γλώσσα.



category language, ΜΑΘ., κατηγορική γλώσσα.

clear language, σαφής [άνοικτη] γλώσσα [ἀκρυπτογράφητον ιδίωμα ἀκρυπτογράφητος γλώσσα].

common business oriented language, κοινή ἐμποριοσκοπική γλώσσα [κομπόλ].

common machine language, κοινή μηχανηματική γλώσσα [κοινόν μηχανηματικόν ιδίωμα].

computer language, λογισμητική γλώσσα.

formal language, ΛΟΓ., μορφική [ἐπίτυπος] γλώσσα.

international algebraic language, διεθνής ἀλγεβρική γλώσσα.

machine oriented language, μηχανοσκοπική [μηχανηματική] γλώσσα.

machine language, μηχανηματική γλώσσα [μηχανηματικόν ιδίωμα].

metamathematical language, μεταμαθηματική γλώσσα.

object language, ἀντικειμενική [παραγομένη] γλώσσα.

precise language, ἐπακριβής [ἀκριβολογημένη] γλώσσα.

preparation in machine language of the commands to be inserted into the memory of the computer, ἐτοιμασία [σύνταξις] εἰς μηχανηματικὴν γλώσσαν τῶν προσταγῶν αἱ ὁποῖαι δεόν νά εἰσαχθῶν εἰς τὴν μνήμην τοῦ λογισμητοῦ.

problem language, προβληματική [προβληματοσκοπική] γλώσσα.

problem oriented language, προβληματοσκοπική γλώσσα.

procedure oriented language, μεθοδοσκοπική γλώσσα.

program language, προγραμματική γλώσσα [γλώσσα προγράμματος].

secretive language, κρυφία [μυστική] γλώσσα.

source language, πηγαία [παράγουσα] γλώσσα.

target language, ἀποσκοπούμενη [ἐπιδιωκόμενη] γλώσσα (= τὸ ιδίωμα εἰς τὸ ὁποῖον μία γλώσσα πρόκειται νά μεταφρασθῇ).

language game, ΜΑΘ., γλωσσικὸν παίγνιον [γλωσσοπαίγνιον].

Laplace (Pierre Simon de -), (Πέτρος Σίμων ντε) Λαπλάς (= γάλλος ἀστρονόμος καὶ μαθηματικός· 1749 - 1827).

Laplace equation, λαπλασιανὴ ἐξίσωσις [ἐξίσωσις τοῦ Λαπλάς].

singular solution of Laplace's equation, ἰδιαστὴ [ιδιάζουσα] ἐπιλυσις τῆς λαπλασιανῆς ἐξίσώσεως.

Laplace expansion formula, λαπλασιανὸν διατύπωμα ἀναπτύγματος [τύπος ἀναπτύξεως τοῦ Λαπλάς].

Laplace integral transformation, λαπλασιανὸς ὀλοκληρωτικὸς μετασχηματισμὸς [ὀλοκληρωτικὸς μετασχηματισμὸς τοῦ Λαπλάς· μετασχηματισμὸς ὀλοκληρώματος τοῦ Λαπλάς].

Laplace operator, λαπλασιανὸς ἐκτελεστής [ἐκτελεστής τοῦ Λαπλάς].

Laplace-Poisson equation, ἐξίσωσις Λαπλάς-Πουασσόν.

Laplace pressure, λαπλασιανὴ πίεσις [πίεσις τοῦ Λαπλάς].

Laplace-Stieltjes transform, μετασχημάτισμα Λαπλάς-Στίλτζες.

Laplace transform, λαπλασιανὸν μετασχημάτισμα.

Laplace transformation, λαπλασιανὸς μετασχηματισμὸς [μετασχηματισμὸς τοῦ Λαπλάς].

direct Laplace transformation, εὐθὺς [ἄμεσος] λαπλασιανὸς μετασχηματισμὸς.

Laplace's differential equation, λαπλασιανὴ διαφορική ἐξίσωσις·

[διαφορική εξίσωσις τοῦ Λαπλάς].

**Laplace's expansion of a determinant**, λαπλασιανὸν ἀνάπτυγμα ὀρίζουσης· [ἀνάπτυγμα ὀρίζουσης τοῦ Λαπλάς].

**Laplace's spherical harmonic equation**, λαπλασιανὴ σφαιρική ἀρμονική εξίσωσις· [σφαιρική ἀρμονική εξίσωσις τοῦ Λαπλάς].

**Laplacean**, = **Laplacian**.

**Laplacian**, λαπλασιανός, ή, ὄν (= τοῦ Λαπλάς).

**Laplacian**, 1, λαπλασιανή· [λαπλασιανή συνάρτησις]. 2, λαπλασιανὸς ἐκτελεστής.

**Laplacian distribution** (of electricity), λαπλασιανὴ κατανομή (ἡλεκτρισμοῦ).

**Laplacian function**, λαπλασιανὴ συνάρτησις.

**Laplacian operator**, λαπλασιανὸς ἐκτελεστής.

**Laplacian speed of sound**, λαπλασιανὴ ταχύτης τοῦ ἤχου· [ἡχική ταχύτης τοῦ Λαπλάς].

**Laplacian zero**, λαπλασιανὸν μηδέν.

**lapse**, 1, πάροδος· [παρέλευσις (π.χ. χρόνου)]. 2, ΜΕΤΕΩΡ., θερμόπταισις· [πτώσις (τῆς θερμοκρασίας)].

time lapse, χρονιότης· [παρέλευσις χρόνου].

**lapse rate**, ΜΕΤΕΩΡ., διατιμὴ [ρυθμὸς] θερμοπτώσεως (= διατιμὴ πτώσεως ἢ ταπεινώσεως τῆς θερμοκρασίας).

autoconvective lapse rate, αὐτομεταγωγισιακὴ διατιμὴ θερμοπτώσεως.

dry-adiabatic lapse rate, ξηραδιαβατικὴ διατιμὴ θερμοπτώσεως.

environmental lapse rate, περιβαλλοντικὴ διατιμὴ θερμοπτώσεως.

process lapse rate, μεταγωγικὴ διατιμὴ θερμοπτώσεως.

saturation-adiabatic lapse rate, κοραδιαβατικὴ [ὑγραδιαβατικὴ] διατιμὴ θερμοπτώσεως.

superadiabatic lapse rate, ὑπεραδιαβατικὴ διατιμὴ θερμοπτώσεως.

**large**, 1, μέγας, ἄλη, α· [μεγάλος, η, ο]. 2, ἐκτενής, ής, ές· [μακροτενής, ής, ές]. 3, εὐρύς, εἶα, ὕ.

in the large, ΜΑΘ., ἐν ἐκτάσει. (ΣΥΝ.: im grossen).

study in the large, μελέτη ἐν ἐκτάσει· [κατ' ἐκτασιν μελέτη].

**large ion**, ΦΥΣ., μέγα [βαρὺ] ἰόν· [βραδὺ ἰόν].

**large lateral load**, μέγα πλευρικὸν φορτίον.

**large matrix**, ἐκτενές [μακροτενές] μητρεῖον.

inversion of large matrices (by the use of submatrices), ἀντιστροφή τῶν μακροτενῶν μητρεῖων (διὰ χρησιμοποίησησεως ὑπομητρεῖων).

**large number**, μέγας [μεγάλος] ἀριθμὸς· [ἀπέραντος ἀριθμὸς].

infinite large number, ἀπειρομέγας [ἀπείρας μέγας] ἀριθμὸς.

law of large numbers, νόμος τῶν μεγάλων ἀριθμῶν.

sufficiently large number of trials, ἀρκοῦντως μέγας [ἀρκετὰ μέγας] ἀριθμὸς δοκιμασιῶν.

**large order**, ΜΑΘ., μέγαν [εὐρεῖαν] τάξιν.

asymptotic expansion of Bessel functions of large order, ἀσυμπτωτικὴ ἀνάπτυξις [ἀσυμπτωτικὸν ἀνάπτυγμα] (τῶν) βεσσελιανῶν εὐρείας τάξεως συναρτήσεων.

**large sample**, μέγα δείγμα.

**large systems of simultaneous linear equations**, έκτενη συστήματα ταυτοτίμων γραμμικών εξισώσεων.

finding approximate solutions to large systems of simultaneous linear equations, εύρεσις προσεγγισμικών επιλύσεων τῶν έκτενῶν συστημάτων ταυτοτίμων γραμμικῶν ἐξισώσεων.

**large-scale computing equipment**, μεγάλης ὀλκῆς [εὐρείας κλίμακος] λογισημητικός ἐξαρτισμός [λογισημητικὴ ἐγκατάστασις μεγάλης ἀποδόσεως].

**large zero**, μέγα [εὐρὸν] μηδέν. expansions for large zeros, ἀναπτύγματα εὐρέων μηδενικῶν.

**largest (algebraic) value of a function**, (ῆ) μεγαλυτέρα δυνατὴ (ἀλγεβρική) τιμὴ μιᾶς συναρτήσεως.

**Larmor (Sir Joseph -)**, (Σέρ Τζόζεφ) Λάρμορ (= ἀγγλοἼρλανδὸς φυσικός· 1857 - 1942).

**Larmor frequency**, λαρμοριανὴ συχνότης. (ΣΥΝ.: cyclotron frequency).

**Larmor orbit**, λαρμοριανὴ τροχιά [τροχιά τοῦ Λάρμορ].

**Larmor radius**, λαρμοριανὴ ἀκτίς [ἀκτίς (τοῦ) Λάρμορ].

characteristic Larmor radius, χαρακτηριστικὴ λαρμοριανὴ ἀκτίς [χαρακτηριστικὴ ἀκτίς τοῦ Λάρμορ].

**laser**, ΦΥΣ., ἀκτινωστής [ἀκτινοφωστήρ]. (ΣΥΝ.: optical maser).

**laser beam**, ΦΥΣ., φωστοδέσμῃ [φωστηριακὴ δέσμῃ].

**last term of a progression**, τελευταῖος ὄρος (τῆς) προόδου.

**latency**, 1, ληθαιότης (= λανθάνουσα κατάστασις). 2, ΛΟΓΙΣΜ., ἀντιμονή.

minimum latency code, ΛΟΓΙΣΜ., κώδιξ ἐλαχίστης ἀντιμονῆς.

minimum latency programming, ΛΟΓΙΣΜ., προγραμματισμὸς ἐλαχίστης ἀντιμονῆς.

minimum latency routine, ΛΟΓΙΣΜ., συρμὴ ἐλαχίστης ἀντιμονῆς.

**latency time**, ΛΟΓΙΣΜ., χρόνος ἀντιμονῆς [λανθανοχρονισμός].

**latent**, ληθαῖος, α, ὄν [λανθάνων, οὔσα, ὄν].

**latent heat**, ΦΥΣ., ληθαία [λανθάνουσα] θερμότης.

**latent heat vaporization**, ληθαία [λανθάνουσα] θερμότης ἀτμοποιήσεως.

**latent root of a matrix**, ληθαία [λανθάνουσα] ρίζα μητρείου.

**latent structure**, ΜΑΘ., ληθαία [λανθάνουσα] δομή.

**latera recta**, πληθ. τοῦ lactus rectum.

**lateral**, 1, παράπλευρος, ος, ὄν. 2, πλευρικός, ῆ, ὄν [πλάγιος, α, ὄν].

**lateral acceleration**, πλευρική ἐπιτάχυνσις [ἐγκαρσία ἐπιτάχυνσις].

**lateral area**, παράπλευρον ἐμβαδόν [ἐμβαδόν παραπλεύρου ἐπιφανείας].

**lateral area of a cone**, ἐμβαδόν παραπλεύρου ἐπιφανείας [παράπλευρον ἐμβαδόν] κώνου.

**lateral area of a cylinder**, ἐμβαδόν παραπλεύρου ἐπιφανείας [παράπλευρον ἐμβαδόν] κυλίνδρου.

**lateral area of a frustum of a right**

- circular cone**, ἔμβαδὸν παραπλευροῦ ἐπιφανείας [παράπλευρον ἔμβαδὸν] ὀρθοῦ κυκλικοῦ κολοῦρου κώνου.
- lateral area of a parallelepiped**, ἔμβαδὸν παραπλευροῦ ἐπιφανείας [παράπλευρον ἔμβαδὸν] παραλληλεπιπέδου.
- lateral area of a prism**, ἔμβαδὸν παραπλευροῦ ἐπιφανείας [παράπλευρον ἔμβαδὸν] πρίσματος.
- lateral area of a right circular cone**, ἔμβαδὸν παραπλευροῦ ἐπιφανείας [παράπλευρον ἔμβαδὸν] ὀρθοῦ κυκλικοῦ κώνου.
- lateral axis**, πλευρικός [πλάγιος] ἄξων.
- lateral axis of an aircraft**, ἐγκάρσιος ἄξων (τοῦ) ἀεροσκάφους.
- lateral edge of a prism**, παράπλευρος ἄκμή (τοῦ) πρίσματος.
- lateral edges of a parallelepiped**, παράπλευροι ἄκμαι (τοῦ) παραλληλεπιπέδου.
- lateral edges of a pyramid**, παράπλευροι ἄκμαι (τῆς) πυραμίδος.
- lateral face (of a pyramid)**, παράπλευρος ἔδρα (πυραμίδος).
- lateral faces of a parallelepiped**, παράπλευροι ἔδραι (τοῦ) παραλληλεπιπέδου.
- lateral faces of a prism**, παράπλευροι ἔδραι (τοῦ) πρίσματος.
- lateral force**, πλευρική δύναμις [πλαγία δύναμις].  
gyroscopic lateral force, γυροσκοπική πλευρική δύναμις.
- lateral force coefficient**, συντελεστής τῆς πλευρικῆς δυνάμεως.
- lateral force distribution coefficient**, συντελεστής κατανομῆς (τῆς) πλευρικῆς δυνάμεως.
- lateral load**, πλευρικὸν φορτίον [ὀριζόντιον φορτίον].  
concentrated lateral loads, συγκεντρωτὰ πλευρικά φορτία.  
externally applied distributed lateral loads, ἐξωτερικῶς ἐφηρμοσμένα [ἐξωθεν ἀσκηθέντα] κατανεμημένα πλευρικά φορτία.  
(relatively) large lateral loads, (σχετικῶς) μεγάλα πλευρικά φορτία.
- lateral motion**, πλευρική κίνησις.
- lateral resistance**, πλευρική ἀντίστασις.
- lateral stability**, πλευρική εὐστάθεια.
- lateral stiffness**, ΜΗΧΤ., πλευρική δυσκαμψία.
- lateral stress**, πλευρική τάσις.
- lateral system**, πλευρικὸν σύστημα (δυσκαμψίας).
- lateral tilt**, πλευρική ἐπίνευσις [πλευρική ἐπικλίσις].
- lateral vanishing point**, ΠΡΟΟΠΤ., πλευρικὸν σημεῖον φυγῆς.
- lateral vibration**, πλευρικός κραδασμός.
- laterally**, πλευρικῶς [πλαγίως].
- laterally applied loads**, πλευρικῶς ἀσκηθέντα [πλευρικῶς ἐφηρμοσμένα] φορτία.
- Latin square**, ΒΑΘ., λατινικὸν τετράγωνον.  
orthogonal Latin square, ὀρθογώνικόν λατινικὸν τετράγωνον.
- Latin-square problem**, πρόβλημα (τοῦ) λατινικοῦ τετραγώνου.

**latitude, MAΘ., ΑΣΤΡ., πλάτος.**  
 astronomical latitude, αστρονομικόν πλάτος.  
 celestial latitude, οὐράνιον [οὐρανογραφικόν] πλάτος.  
 circle of latitude, κύκλος (τοῦ) πλάτους.  
 geocentric latitude, γεωκεντρικόν πλάτος.  
 geodetic latitude, γεωδαιτικόν πλάτος.  
 geographical latitude, γεωγραφικόν πλάτος.  
 parallel of latitude, παράλληλος πλάτους.  
 terrestrial latitude, γήινον [γεωγραφικόν] πλάτος.  
 variation of latitude, μεταλλαγή [ἄλλαγή] (τοῦ) πλάτους.

**latitude of a point on the earth's surface, (γεωγραφικόν) πλάτος σημείου ἐπιφανείας τῆς γῆς.**

**latitudinal, 1, διαπλάτης, ης, ες. 2, ἐγκάρσιος, α, ον.**

**latitudinal axis (of an aircraft), ἐγκάρσιος ἄξων (τοῦ ἀεροσκάφους).**

**lattice, 1, καφασωτό(ν). 2, MAΘ., πλέγμα. (= πλεγματικόν σύνολον).**  
 critical lattice, κρίσιμον πλέγμα.  
 crystal lattice, ΚΡΥΣΤ., κρυσταλλικόν πλέγμα.  
 distributive lattice, ἐπιμεριστικόν πλέγμα.  
 join of a lattice, MAΘ., ἄρμος τοῦ πλέγματος.  
 meet of a lattice, MAΘ., σύναγμα τοῦ πλέγματος.  
 modular lattice, μοδιακόν πλέγμα.  
 space-lattice, ΦΥΣ., ΧΗΜ., χωρό-πλέγμα.  
 theory of lattices, θεωρία τῶν πλεγμάτων.

**lattice constant, MAΘ., πλεγματική σταθερά.**

**lattice covering, πλεγματικόν κάλυμμα.**

**lattice distribution, MAΘ., πλεγματική κατανομή.**

**lattice girder, ΜΗΧΤ., πλεγματικόν [δικτυωτόν] δόκωμα.**

**lattice-ordered, MAΘ., πλεγματοτάκτος, ος, ον.**

**lattice packing, πλεγματική συσκευασία.**

**lattice point, MAΘ., πλεγματικόν σημεῖον.**

**lattice theory, πλεγματική θεωρία [θεωρία τῶν πλεγμάτων].**

**lattice work, 1, καφάσωμα. 2, ΜΗΧΤ., MAΘ., πλεγμάτωμα.**

**latus rectum, MAΘ., παράμετρος (κωνικῆς τομῆς).**

**latus rectum of an ellipse, παράμετρος (τῆς) ἑλλείψεως.**

**latus rectum of an hyperbola, παράμετρος (τῆς) ὑπερβολῆς.**

**latus rectum of the parabola, παράμετρος τῆς παραβολῆς.**

**launch, 1, ΔΙΑΣΤ., ἐκτοξεύω. 2, λανσάρω.**

**launch, ΔΙΑΣΤ., ἐκτόξευσις (πυραύλου, κτλ.).**

**launch azimuth, ἀζιμουθιον ἐκτοξεύσεως.**

**launch pad, κοίτη [κοίτωμα] ἐκτοξεύσεως.**

**launch point, σημεῖον ἐκτοξεύσεως (= γεωγραφικόν στίγμα ἐκτοξεύσεως).**

**launch vehicle, ἐκτοξευτικόν ὄχημα [ὄχημα ἐκτοξεύσεως].**

**launch window**, ΔΙΑΣΤ., πόρος [έν-  
διάκενον] έκτοξεύσεως.

**launching**, 1, = **launch**. 2, λανσά-  
ρισμα.

**launching angle**, έκτοξευτική γω-  
νία [γωνία έκτοξεύσεως].

**Laurent (Paul Mathieu Hermann -)**,  
(Παύλος Ματιέ Έρμάν) Λωράν  
(= γάλλος μαθηματικός 1841 -  
1908).

**Laurent expansion (of an analytic  
function of a complex variable)**,  
λαυρεντιανόν ανάπτυγμα [ανά-  
πτυγμα του Λωράν] (μιάς ανα-  
λυτικής συναρτήσεως μιγαδικής  
μεταβλητής).

**Laurent series**, λαυρεντιανή σειρά  
[σειρά του Λωράν].

**Laurent's theorem**, λαυρεντιανόν  
θεώρημα [θεώρημα του Λω-  
ράν].

**law**, 1, νόμος, 2, ΝΟΜ., δίκαιον.

algebraic laws, άλγεβρικοί νόμοι.

Ampère's law, άμπεριανός νόμος  
[νόμος του Άμπέρ].

antisymmetric law, άντισυμμετρι-  
κός νόμος.

associative law, ΜΑΘ., διαλυτικός  
[συνειρμικός] νόμος.

associative law for addition, διαλυ-  
τικός [συνειρμικός] νόμος της προσ-  
θέσεως.

associative law for multiplication,  
διαλυτικός [συνειρμικός] νόμος του  
πολλαπλασιασμού.

Avogadro's law, νόμος [ύπόθεσις]  
του Άβογάδρου.

Bell-Magendie law, νόμος Μπέλλ-  
Μαζαντί.

Bergmann's law, βεργμαννιανός νό-  
μος [νόμος του Μπέργκμαν].

Bernoulli law of fluid pressure,  
βερνουλλιανός νόμος [νόμος του

Μπερνούγι] περί της πίεσεως τών  
ρευστών.

Betti's law, βεττιανός νόμος [νόμος  
του Μπέττι].

binomial law, διωνυμικός νόμος  
[νόμος του διωνύμου].

Biot's law, βιοτιανός νόμος [νό-  
μος του Μπιό].

Borelli's law, βορελλιανός νόμος  
[νόμος του Μπορέλλι] (περί της κι-  
νήσεως τών ζώων).

both-and-law, ΜΑΘ., ΛΟΓ., νομος  
του άμφοτερα-και (= νόμος της  
πιθανής επιπτώσεως και τών δύο  
συμβάντων).

Bouguer law, βουγεριανός νόμος  
[νόμος του Μπουγκέ] νόμος της  
άπορροφήσεως του Λάμπερτ].

Boyle's law, νόμος του Μπόυλ  
[νόμος Μπόυλ-Μαριότ(ου)].

Brewster's law, βρουστεριανός νό-  
μος [νόμος του Μπροϋστερ].

cancellation law, ΑΛΓ., νόμος της  
άπαλείψεως.

Charles-Gay-Lussac law, = Gay-  
Lussac law.

civil law, άστικόν δίκαιον.

common law, έθιμόκοινον δίκαιον.

commutative law (of addition or  
multiplication), άντιμεταθετικός [άν-  
ταλλακτικός] νόμος (της προσθέσε-  
ως και του πολλαπλασιασμού).

cosine law, συνημιτονικός νόμος  
[νόμος τών συνημιτόνων].

Cotesian law, κοτεσιανός νόμος  
[νόμος του Κόουτς] (περί της έπι-  
πέδου τριτοβαθμίου καμπύλης).

Coulomb's law, κουλουμπιανός μό-  
μος [νόμος του Κουλόμ].

Coulomb's law for point-charges,  
κουλουμπιανός περί σημειοφορτίσεων  
νόμος [νόμος περί σημειοφορτίσεων  
του Κουλόμ].

criminal law, ποινικόν δίκαιον.

Dalton's law, δαλτωνιανός νόμος  
[νόμος του Ντάλτον] (περί τών με-  
ρικών πίεσεων).

distributive law (in algebra), έπιμε-  
ριστικός νόμος (της άλγέβρας).

either-or law, ΜΑΘ., ΛΟΓ., νόμος

τούτου ἢ ἐκείνου (τοῦ συμβάντος) (= νόμος τῆς πιθανῆς ἐπιπτώσεως τοῦ ἐνός ἐκ δύο συμβάντων).

exponential laws, ἐκθετικοὶ νόμοι [νόμοι τῶν ἐκθετῶν].

Fermat's law, = Fermat's principle.

Gauss's law of the arithmetic mean, γωσσιανὸς νόμος [νόμος τοῦ Γκάους] περὶ τοῦ ἀριθμητικοῦ μέσου.

Gay-Lussac law, νόμος τοῦ Γκαίου-Λουσσάκ.

generalized Hooke's law, γενικευμένος χουκειανὸς νόμος [γενικευμένος νόμος τοῦ Χούκ].

generalized Maxwell's law, γενικευμένος μαξουελιανὸς νόμος [γενικευμένος νόμος τοῦ Μάξγουελ].

Gompertz's law of mortality, γομπερτσιανὸς νόμος [νόμος τοῦ Γκόμπερτς] περὶ τῆς θνησιμότητος.

Hardy's law, χαρδιανὸς νόμος [νόμος τοῦ Χάρντυ].

Häuy's law, νόμος (περὶ συμμετρῶν δεικτῶν) τοῦ Ἄουῦ.

Henry's law, χενριανὸς νόμος [νόμος τοῦ Χένρυ].

Hooke's law (of elasticity), νόμος τοῦ Χούκ (περὶ ἀναλογικότητος τάσεως καὶ ἐπιτάσεως) [χουκειανὸς νόμος].

index laws, νόμοι τῶν δεικτῶν.

inverse-square law, νόμος τοῦ ἀντιστροφῶν τετραγώνου.

Joule's law, ζουλιανὸς νόμος [νόμος τοῦ Τζάουλ].

Kelvin's law, κελβινιανὸς νόμος [νόμος τοῦ Κέλβιν].

Kepler's laws, νόμοι τοῦ Κεπλέρου [κεπλεριανοὶ νόμοι νόμοι τοῦ Κέπλερ].

Kirchhoff's laws, νόμοι τοῦ Κίρχωφ.

Lambert cosine law, λαμβερτιανὸς συνημιτονικὸς νόμος [συνημιτονικὸς νόμος τοῦ Λάμπερτ].

Lambert law of absorption, νόμος ἀπορροφήσεως τοῦ Λάμπερτ [νόμος τοῦ Μπουγκέ].

Makeham's law, ΣΤΑΤ., νόμος τοῦ Μαίηκχαμ (περὶ θνησιμότητος).

Malthus's law, ΣΤΑΤ., μαλθουσιανὸς νόμος [νόμος τοῦ Μάλθου(ς)].

Mariotte's law, νόμος τοῦ Μαρριότ(ου). (ΣΥΝ.: Boyle's law).

Maxwell-Boltzmann law, νόμος Μάξγουελ-Μπόλτςμαν.

Maxwell's law, ΜΗΧΤ., μαξουελιανὸς νόμος [νόμος τοῦ Μάξγουελ].

Mendel's law, ΒΙΟΛ., μενδελιανὸς νόμος [νόμος τοῦ Μέντελ].

modular law, ΑΛΓ., μοδιακὸς νόμος.

Nernst distribution law, νόμος κατανομῆς τοῦ Νέρνστ [νόμος τοῦ μερισμοῦ].

Newton's law of gravitation, νόμος τῆς παγκοσμίου ἐλξεως τοῦ Νεύτωνος.

Newton's laws of motion, νόμοι τῆς κινήσεως τοῦ Νεύτωνος [νευτώνειοι νόμοι τῆς κινήσεως].

Newtonian friction law, νόμος (τῆς) τριβῆς τοῦ Νεύτωνος [νευτωνιανὸς περὶ τριβῆς νόμος].

Ohm's law, ὠμειος νόμος [νόμος τοῦ Ὠμ].

parallelogram law, νόμος τοῦ παραλληλογράμμου.

Pareto's law, παρετιανὸς νόμος [νόμος τοῦ Παρέτο].

partition law, ΦΥΣ., ΧΗΜ., νόμος τοῦ μερισμοῦ.

Pascal's law, νόμος τοῦ Πασκάλ.

Paschen law, πασχενιανὸς νόμος [νόμος τοῦ Πάσεν].

Planck law, πλανκνιανὸς νόμος [νόμος τοῦ Πλάνκ].

power law, ΜΑΘ., νόμος δυνάμεως, radiation laws, ἀκτινοβολιακοὶ νόμοι [νόμοι περὶ ἀκτινοβολίας].

reflexive law, ἀνακλαστικὸς [αὐτοπαθῆς] νόμος.

Roman law, ρωμαϊκὸν δίκαιον, sine law, ἡμιτονικὸς νόμος [νόμος τῶν ἡμιτόνων].

Snell law, νόμος τοῦ Σνέλλ(ιους).

Stefan-Boltzmann law, νόμος (περὶ ἀκτινοβολίας) Στέφαν καὶ Μπόλτςμαν.

- Stoke's law, στοκιανός νόμος [νόμος του Στόουκς].  
 symmetry laws, νόμοι περί συμμετρίας.  
 tangent law, εφαπτομενικός νόμος [νόμος τῶν εφαπτομένων].  
 transitive law, μεταβατικός νόμος.  
 Volta's law, βολταϊκός νόμος [νόμος του Βόλτα].  
 Watt's law, βαττικός [βάττειος] νόμος [νόμος του Βάττ].  
 Weber-Fechner law, ΨΥΧΟΦ., νόμος Βέμπερ-Φέχνερ.  
 Weber law, ΨΥΧΟΦ., νόμος του Βέμπερ [νόμος Βέμπερ-Φέχνερ].  
 Wien displacement law, βιενιανός νόμος μετατόπισης [νόμος μετατόπισης του Βίν].  
 Wien distribution law, βιενιανός νόμος κατανομής [νόμος διανομής του Βίν].  
 Wien law, νόμος του Βίν.
- law of absorption**, νόμος τῆς ἀπορροφήσεως.  
 Lambert law of absorption, νόμος ἀπορροφήσεως του Λάμπερτ [λαμπερτιανός περί ἀπορροφήσεως νόμος [νόμος του Μπουγκέ]].
- law of acceleration**, νόμος τῆς ἐπιταχύνσεως.
- law of action and reaction**, νόμος δράσεως καὶ ἀντιδράσεως.
- law of areas**, νόμος τῶν ἐμβαδῶν. (ΣΥΝ.: Kepler's second law).
- law of attraction**, νόμος τῆς ἑλξεως.  
 inverse first-power law of attraction, νόμος ἑλξεως τῆς ἀντιστρόφου πρώτης δυνάμεως.
- law of averages**, ΣΤΑΤ., νόμος τῶν διαμέσων [νόμος του μέσου ὄρου].
- law of biquadratic reciprocity**, νόμος τῆς διτετραγωνικῆς ἀντιστρέπτοτης.
- law of causality**, νόμος τῆς αἰτιότητος.
- law of combining volumes**, ΧΗΜ., νόμος συνδυάσεως [νόμος τῆς ἐνώσεως] τῶν ὀγκῶν.
- law of conditional probability**, νόμος τῆς προϋποθετῆς πιθανότητος [νόμος τῆς ὑπὸ ὄρον πιθανότητος].
- law of conservation of momentum**, νόμος τῆς διατηρήσεως τῆς ρύμης [πρῶτος νόμος κινήσεως του Νεύτωνος].
- law of continuity**, = principle of continuity.
- law of contradiction**, ΛΟΓ., νόμος τῆς ἀντιφάσεως.
- law of cosines in a plane triangle**, νόμος τῶν συνημιτόνων [συνημιτονικός νόμος] του ἐπιπέδου τριγώνου.
- law of cosines in a spherical triangle**, νόμος τῶν συνημιτόνων [συνημιτονικός νόμος] του σφαιρικοῦ τριγώνου.
- law of definite proportions**, ΜΗΧ., νόμος τῶν ὀρισμένων ἀναλογιῶν [νόμος τῶν σταθερῶν λόγων βάρους].
- law of diminishing return**, ΟΙΚ., νόμος τῆς ἐλαττουμένης ἀποδόσεως.
- law of diminishing utility**, ΟΙΚ., νόμος τῆς ἐλαττουμένης ὀφελιμότητος [νόμος τῆς μειωμένης χρησιμότητος]. (ΣΥΝ.: law of satiety).
- law of disorder**, ΜΑΘ., νόμος τῆς ἀταξίας [μαθηματικός περί ἀταξίας νόμος].



**law of equable description of areas**, νόμος τῆς ἰσοτικῆς διαγραφῆσεως τῶν ἑμβαδῶν.

**law of equal areas**, ΑΣΤΡ., νόμος τῶν ἴσων ἑμβαδῶν [δεύτερος νόμος τοῦ Κεπλέρου].

**law of error**, νόμος τῶν σφαλμάτων.

**law of fluid pressure**, νόμος περι τῆς ρευστῆς πιέσεως (τοῦ Μπερνούγι).

**law of frequency of error**, νόμος τῆς συχνότητος τῶν σφαλμάτων [νόμος τῶν σφαλμάτων].

**law of identity**, ΛΟΓ., νόμος τῆς ταυτότητος.

**law of illumination**, ΦΥΣ., νόμος τοῦ φωτισμοῦ.

cosine law of illumination, συνημιτονικός νόμος τοῦ φωτισμοῦ.

**law of indifference**, νόμος τῆς ἀδιαφορίας (τοῦ Τζήβενς).

**law of inertia**, νόμος τῆς ἀδρανείας.

**law of large numbers**, νόμος τῶν μεγάλων ἀριθμῶν.

generalization of the law of large numbers, γενίκευσις τοῦ νόμου τῶν μεγάλων ἀριθμῶν.

**law of least action**, = principle of least action.

**law of monodromy**, νόμος τῆς μονοδρομικότητος.

**law of motion**, νόμος τῆς κινήσεως.

first law of motion, πρώτος νόμος τῆς κινήσεως.

Galileo's laws of motion, νόμοι τῆς κινήσεως τοῦ Γαλιλαίου [γαλιλαϊκοὶ νόμοι τῆς κινήσεως].

Newton's second law of motion, δεύτερος περι κινήσεως νόμος τοῦ

Νεύτωνος [δεύτερος περι κινήσεως νευτώνειος νόμος].

Newton's third law of motion, τρίτος περι κινήσεως νόμος τοῦ Νεύτωνος [νευτώνειος νόμος (περι) δράσεως καὶ ἀντιδράσεως].

**law of multiple proportions**, ΧΗΜ. νόμος τῶν πολλαπλῶν ἀναλογιῶν.

**law of partial pressures**, νόμος τῶν μερικῶν πιέσεων.

**law of proportionality**, ΟΙΚ., νόμος τῆς ἀναλογικότητος.

**law of quadratic reciprocity**, ΜΑΘ., νόμος τῆς τετραγωνικῆς ἀντιστροφότητος.

**law of rational indices**, νόμος τῶν συμμέτρων δεικτῶν.

**law of satiety**, ΟΙΚ., νόμος τοῦ κορεσμοῦ (= νόμος τῆς ἐλαττουμένης ὠφελιμότητος).

**law of signs in addition and subtraction**, νόμος τῶν σημείων διὰ τὴν πρόσθεσιν καὶ τὴν ἀφαίρεσιν.

**law of signs in division**, νόμος τῶν σημείων διὰ τὴν διαίρεσιν.

**law of signs in multiplication**, νόμος τῶν σημείων διὰ τὸν πολλαπλασιασμόν.

**law of sines in a plane triangle**, νόμος τῶν ἡμιτόνων [ἡμιτονικός νόμος] τοῦ ἐπιπέδου τριγώνου.

**law of sines in a spherical triangle**, νόμος τῶν ἡμιτόνων [ἡμιτονικός νόμος] τοῦ σφαιρικοῦ τριγώνου.

**law of species in a spherical triangle**, νόμος τῶν εἰδῶν (τῆς σφαιρικῆς τριγωνομετρίας).

**law of substitution**, 1, ΟΙΚ., νόμος της υποκαταστάσεως (τῶν ἀγαθῶν). 2, νόμος τῆς υποκαταστάσεως.

**law of successive distances**, νόμος τῶν διαδοχικῶν ἀποστάσεων.

**law of sufficient reason**, ΛΟΓ., νόμος [ἀρχή] τοῦ ἀποχρῶντος λόγου.

**law of tangents (in plane trigonometry)**, νόμος τῶν ἐφαπτομένων (τῆς ἐπιπέδου τριγωνομετρίας).

**law of the circle**, νόμος τοῦ κύκλου.

**law of the conservation of energy**, ΦΥΣ., νόμος [ἀρχή] τῆς διατηρήσεως τῆς ἐνεργείας.

**law of the excluded middle**, ΛΟΓ., νόμος τοῦ ἀποκλειομένου τρίτου.

**law of the inverse square**, ΜΑΘ., νόμος τοῦ ἀντιστρόφου τετραγώνου.

**law of the lever**, ΦΥΣ., νόμος τοῦ μοχλοῦ.

**law of the mean**, ΜΑΘ., νόμος τοῦ μέσου [νόμος τῆς μέσης (τιμῆς)].

second law of the mean (for integrals), δεύτερος νόμος τῆς μέσης τιμῆς (ὀλοκληρώματος).

**law of thermodynamics**, νόμος τῆς θερμοδυναμικῆς.

second law of thermodynamics, δεύτερος νόμος τῆς θερμοδυναμικῆς.

**law of uniform seniority**, ΑΣΦ., ΜΑΘ., νόμος τῆς ἐνιαίας πρεσβυτερότητος.

**law of universal gravitation**, νόμος τῆς παγκοσμίου ἔλξεως.

**law of variable proportions**, ΟΙΚ., νόμος τῶν μεταβλητῶν ἀναλογιῶν [νόμος τῆς ἀναλογικότητος].

**laws of chance**, ΜΑΘ., νόμοι τῆς τυχηρότητος.

**laws of combination of matrices**, νόμοι τοῦ συνδυασμοῦ τῶν μητρεῶν.

fundamental laws of (the) combination of matrices, θεμελιώδεις νόμοι τοῦ συνδυασμοῦ τῶν μητρεῶν.

**laws of dynamics**, νόμοι τῆς δυναμικῆς.

**laws of economics**, νόμοι τῆς οἰκονομικῆς.

**laws of equilibrium**, νόμοι τῆς ἰσορροπίας.

Newton's laws of equilibrium, νευτωνιανοὶ περὶ ἰσορροπίας νόμοι [νόμοι (περὶ) ἰσορροπίας τοῦ Νεύτωνος].

**laws of exponents**, ΜΑΘ., ἐκθετικοὶ νόμοι [νόμοι τῶν ἐκθετῶν].

**laws of fractional exponents**, νόμοι τῶν κλασματικῶν ἐκθετῶν.

**laws of integral exponents**, νόμοι τῶν ἀκεραίων ἐκθετῶν.

**laws of logarithms**, νόμοι [ιδιότητες] τῶν λογαρίθμων.

**laws of logic**, = laws of thought.

**laws of planetary motion**, νόμοι τῆς πλανητικῆς κινήσεως [νόμοι τῆς κινήσεως τῶν πλανητῶν].

**laws of quadrants (for a right spherical triangle)**, νόμοι τῶν τεταρτημορίων (διὰ τὸ ὀρθογώνιον σφαιρικὸν τρίγωνον).

**laws of symmetry**, συμμετρικοὶ νόμοι [νόμοι τῆς συμμετρίας].

**laws of thought**, ΛΟΓ., λογικαὶ ἀρχαί: [λογικοὶ νόμοι· λογικὰ ἀξιώματα].

**layer**, ΦΥΣ., στιβάς.

Ekman layer, ἔκμανιανή στιβάς· [(σπειροειδῆς) στιβάς τοῦ Ἐκμαν].

laminar boundary layer, ἑλασματική συνοριακὴ στιβάς.

ozone layer, ὄζονική στιβάς· [ὄζονόσφαιρα].

planetary boundary layer, πλανητικὴ [ἀτμοσφαιρική] συνοριακὴ στιβάς.

resonant effect of the surface layers, συνηχισμικὸν ἐντόπωμα [φαινόμενον συνηχισμού] τῶν ἐπιφανειακῶν στιβάδων.

spiral layer, σπειροειδῆς στιβάς· [στιβάς τοῦ Ἐκμαν].

surface boundary layer, ἐπιφανειακὴ συνοριακὴ στιβάς.

turbulent boundary layer, τυρβώδης [στροβιλώδης] συνοριακὴ στιβάς.

**layer of distribution of dipoles**, στιβάς διπολικῆς κατανομῆς.

potential function for a double layer of distribution of dipoles, δυναμικὴ συνάρτησις διὰ διπλῆν στιβάδα διπολικῆς κατανομῆς.

**layman**, ἀνεπάγγελτος γνώστης· [ἐμβριθῆς (περὶ ὠρισμένον θέμα) λόγιος].

**layout**, 1, ταξιγράφημα (= σχεδιάγραμμα ταξιθετήσεως ἢ ἐργοταξίας). 2, ἐργοταξία (= ἐργοταξικὴ διάταξις ἢ διευθέτησις).

**layout drawing**, ΣΧΕΔ., ἐργοταξικὸν [ταξιγραφικὸν] σχεδιάσμα.

**lead**, 1, ὁδήγημα (= ὁδηγητικὸν παράδειγμα). 2, ΦΥΣ., προπορεία.  
angle of lead, γωνία προπορείας.

**leading**, ἡγετικός, ἡ, ὄν· [ἐξέχων, οὔσα, ὄν· πρωταρχικός, ἡ, ὄν].

**leading coefficient of a polynomial**

**in one variable**, πρωταρχικός [ἐξέχων] συντελεστής πολυώμου τῆς μιᾶς μεταβλητῆς.

**leading diagonal of a determinant**, πρωταρχικὴ [ἀρχική] διαγώνιος (τῆς) ὀρίσουςης.

**leading elements in a determinant**, πρωταρχικὰ στοιχεῖα τῆς ὀρίσουςης.

**league**, ΟΙΚ., σύνδεσμος· [συνασπισμός].

**leak**, διαρροή.

air leak, διαρροὴ ἀέρος.

**leakage**, διάρρευσις· [διαρροή].

energy leakage (at supports), διάρρευσις [διαρροή] ἐνεργείας (κατὰ τὰς στηρίξεις).

**leap year**, δίσεκτον ἔτος.

**leapfrog test**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀνασκιρτικὴ βάσανος.

**leapfrogging**, ΛΟΓΙΣΜ., σκιρτισμός· [ἀνασκιρτισμός].

**learned professions**, (τὰ) ἐλλόγιμα ἐπαγγέλματα (= θεολογία, νομική, καὶ ἰατρική).

**learning**, 1, μάθησις. 2, μόρφωσις.

**least**, ἐλάχιστος, η, ὄν· [ἥσσων, ὄν, ἥττων, ὄν, ὄν].

**least action**, ἥσσων δρᾶσις· [ἥσσων ἐνέργησις].

principle of least action, ἀρχὴ τῆς ἥσσονος δράσεως· [ἀρχὴ τῆς ἥσσονος ἐνεργήσεως].

**least area**, ἥσσον ἐμβαδόν.

surface of revolution of least area, ἐπιφάνεια περιστροφῆς τοῦ ἥσσονος ἐμβαδοῦ.

**least common denominator**, ἐλάχιστος κοινὸς παρανομαστής.

**least common multiple**, ἐλάχιστον κοινὸν πολλαπλάσιον.

**least energy**, ἐλαχίστη [ἥσσω] ἐνέργεια.

principle of least energy, ἀρχὴ τῆς ἥσσω ἐνεργείας.

**least-energy principle**, ἀρχὴ τῆς ἥσσω ἐνεργείας.

**least of the limits of a sequence**, ἐλάχιστον τῶν ὁρίων [ἐλάχιστον ὄριον] (τῆς) ἀκολουθίας.

**least resistance**, ἐλαχίστη [ἥσσω] ἀντίστασις.

line of least resistance, γραμμὴ τῆς ἥσσω ἀντιστάσεως.

solid of revolution of least resistance, ἥσσω ἀντιστάσεως ἐκ περιστροφῆς στερεόν.

**least square**, ἐλάχιστον τετράγωνον.

method of least squares, μέθοδος τῶν ἐλαχίστων τετραγώνων.

**least-square curve**, καμπύλη τῶν ἐλαχίστων τετραγώνων.

**least-square method**, μέθοδος τῶν ἐλαχίστων τετραγώνων.

**least time**, ἐλάχιστος [ἥσσω] χρόνος.

path of least time, δρομὴ [ὄδευσις] τοῦ ἐλαχίστου χρόνου [βραχιστόχρονος δρομῆ· βραχιστόχρονος ὀδευσις].

principle of least time, ἀρχὴ τοῦ ἐλαχίστου χρόνου [φερματιανὴ ἀρχὴ ἀρχὴ τῆς βραχιστοχρόνου].

**least upper bound**, ἐλάχιστον ἀνώτερον πέρασ.

**least upper bound of a sequence having an upper bound**, ἐλάχιστον ἀνώτερον πέρασ ἀκολουθίας ἐχούσης ἀνώτερον πέρασ.

**least upper bound of a set of numbers having an upper bound**, ἐλάχιστον ἀνώτερον πέρασ συνόλου ἀριθμῶν ἐχοντος ἀνώτερον πέρασ.

**least value of a function**, ἐλαχίστη τιμὴ συναρτήσεως.

**least work**, ἐλάχιστον ἔργον [ἥσσω ἔργον].

method of least work, μέθοδος τοῦ ἥσσω ἔργου.

**least-work method**, μέθοδος τοῦ ἥσσω ἔργου.

**leavings**, ἀποδιαλέγματα [ἀπομεινάρια· ὑπολείμματα].

**Lebesgue (Henri Leon -)**, (Ἑρρίκος Λέων) Λεμπέγκ (= γάλλος μαθηματικός· 1875 - 1941).

**Lebesgue integral**, λεβεσγειανὸν ὀλολήρωμα [ὀλοκλήρωμα τοῦ Λεμπέγκ].

**Lebesgue measurable set**, λεβεσγειανὸν μετρήσιμον σύνολον [σύνολον μετρήσιμον κατὰ Λεμπέγκ].

**Lebesgue measure**, λεβεσγειανὸν μέτρον [μέτρον τοῦ Λεμπέγκ].

**Lebesgue-Stieltjes integral**, ὀλοκλήρωμα Λεμπέγκ-Στίλτζες.

**leeway**, 1, περιθώριον [τράτο]. 2, ΝΑΥΤ., ἔκπτωσις [ξέπεσμα].

**Lefschetz (Solomon -)**, (Σολομών) Λέφσετς (= ρωσοαμερικανὸς μαθηματικός).

**Lefschetz number**, λεφσχετσιανὸς ἀριθμὸς [ἀριθμὸς τοῦ Λέφσετς].

**left**, ἀριστερός, ἄ, ὄν.

- left, ἀριστερά.** continuous on [continuous to] the left, συνεχής, ής, ές πρὸς τὰ ἀριστερά.  
limit on the left, ὄριον πρὸς τὰ ἀριστερά [ἀριστερόν ὄριον].  
measuring positive to the left, μετρούμενος, η, ον κατὰ θετικὴν πρὸς τὰ ἀριστερά φοράν.
- left-hand limit, ἀριστερόν ὄριον.**
- left-hand side (of an equation), ἀριστερόν [πρῶτον] σκέλος (μιάς) ἐξίσωσης.**
- left-handed, ἀριστερόχειρος, εἰρος, εἶρον** [ἀριστερόστροφος, ος, ον].
- left-handed coordinate system, ἀριστερόστροφον συντεταγμένον σύστημα.**
- left-handed curve, ἀριστερόστροφος καμπύλη.**
- left-handed polarized wave, ἀριστεροστρόφως πεπολωμένον κύμα.**
- left-handed rotation, ἀριστερόχειρος στροφή** [ἀριστερόστροφος περιστροφή].
- left-handed screw convention, σύμβασις ἀριστεροστροφου κοχλιώσεως** [ἀριστερόστροφος σύμβασις].
- left-handed set of axes, ἀριστερόστροφον σύνολον ἄξόνων.**
- left-handed trihedral, ἀριστερόστροφον τρίεδρον.**
- left ideal, ΜΑΘ., ἀριστερόν ἰδεῶδες.**
- left inverse, ΜΑΘ., ἀριστερά ἀντίστροφος** [ἀριστερόν ἀντίστροφον] (τοῦ μητρείου).
- left member of an equation, ἀριστερόν μέλος** [πρῶτον σκέλος] ἐξίσωσης.
- left-right problem, ἀριστεροδεξιὸν πρόβλημα** [πρόβλημα διπλευροῦ συμμετρίας].
- left-right symmetry, ἀριστεροδεξιά** [διπλευρος] συμμετρία.
- leg, σκέλος.**
- leg of a right triangle, σκέλος** [κάθετος πλευρά] ὀρθογωνίου τριγώνου.
- legend, ἐπεξήγημα** (= ὑπόμνημα, π.χ. χάρτου).
- Legendre (Adrien Marie -), (Αδριανὸς Μαρὶ) Λεζάντρ** (= γάλλος μαθηματικός· 1752 - 1833).  
necessary condition of Legendre, λεγενδριανὴ ἀναγκαία συνθήκη [ἀναγκαία συνθήκη τοῦ Λεζάντρ].
- Legendre function, λεγενδριανὴ συνάρτησις** [συνάρτησις τοῦ Λεζάντρ].  
associated Legendre functions, συναφεῖς λεγενδριαναὶ συναρτήσεις [συναφεῖς συναρτήσεις τοῦ Λεζάντρ].
- Legendre's coefficients, λεγενδριανοὶ συντελεσταί** [συντελεσταὶ τοῦ Λεζάντρ].
- Legendre's differential equation, λεγενδριανὴ διαφορικὴ ἐξίσωσις** [διαφορικὴ ἐξίσωσις τοῦ Λεζάντρ].
- Legendre's normal integrals, ὀρθόθετα λεγενδριανὰ ὀλοκληρώματα** [τακτικὰ ὀλοκληρώματα τοῦ Λεζάντρ].
- Legendre's polynomials, λεγενδριανὰ πολυώνυμα** [πολυώνυμα τοῦ Λεζάντρ].  
shifted Legendre polynomials, μεταστατὰ λεγενδριανὰ πολυώνυμα [μετατεθέντα πολυώνυμα τοῦ Λεζάντρ].

**Legendre's symbols**, λεγενδριανὰ σύμβολα: [σύμβολα τοῦ Λεζάντρ].

**Legendrian**, λεγενδριανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Λεζάντρ).

**Leibniz (Gottfried Wilhelm von -)**, (Γοδεφρείδος Γουλιέλμος φὸν) Λάϊμπνιτς: [Λεϊβνίτιος] (= γερμανὸς μαθηματικὸς: 1646-1716).

**Leibniz formula**, λειβνιτιανὸν διατύπωμα: [τύπος τοῦ Λάϊμπνιτς].

**Leibniz's theorem**, λειβνιτιανὸν θεώρημα: [θεώρημα τοῦ Λεϊβνίτιου].

**lemma**, ΜΑΘ., ΛΟΓ., λῆμμα.

Dubois-Reymond lemma, λῆμμα τοῦ Ντυμποῦ-Ρεῦμόντ.

fundamental lemma of the calculus of variations, θεμελιώδες λῆμμα τοῦ λογισμοῦ τῶν μεταλλαγῶν.

Schur's lemma, σχουριανὸν λῆμμα: [λῆμμα τοῦ Σούρ].

Schwarz's lemma, σβαρτζιανὸν λῆμμα: [λῆμμα τοῦ Σβάρτς].

Weyl's lemma, βεϋλιανὸν λῆμμα: [λῆμμα τοῦ Βάϋλ].

Zorn's lemma, ζοριανὸν λῆμμα: [λῆμμα τοῦ Τσόρν].

**lemniscate**, ΜΑΘ., λημνίσκος.

Bernoulli's [Bernoullian] lemniscate, βερνουλιανὸς λημνίσκος: [λημνίσκος τοῦ Μπερνούγι].

Boothian lemniscate, βουθιανὸς λημνίσκος: [λημνίσκος τοῦ Μπούθ].

elliptic lemniscate, ἔλλειπτικὸς λημνίσκος.

hyperbolic lemniscate, ὑπερβολικὸς λημνίσκος.

**lemniscate constant**, ΜΑΘ., λημνισκικὴ σταθερά.

**lemniscate curve**, ΜΑΘ., λημνισκικὴ καμπύλη: [καμπύλη τοῦ Μπερνούγι].

**lemniscate function**, ΜΑΘ., λημνισκικὴ συνάρτησις.

**lemniscate of Gerono**, = eight curve.

**lemniscatic**, ΜΑΘ., λημνισκικός, ἡ, ὄν.

**lemniscatic case**, ΜΑΘ., λημνισκικὴ περίπτωσις.

**Lenard (Philip Eduard Anton von -)**, (Φίλιππος Ἐδουάρδος Ἀντώνιος φὸν) Λέναρντ (= γερμανὸς φυσικὸς: 1882-1947).

**Lenard effect**, λεναρδιανὸν ἐντύπωμα: [ἐντύπωμα τοῦ Λέναρντ φαινόμενον τοῦ Λέναρντ ψεκασμικὸν ἐντύπωμα]. (ΣΥΝ.: spray electrification; waterfall effect).

**lend**, ΟΙΚ., δανεῖζω.

**lending**, ΟΙΚ., δανεισμός.

**length**, 1, μῆκος. 2, μακρότης: [μάκρος: διάρκεια].

arc length, μῆκος τόξου.

block length, ΛΟΓΙΣΜ., μῆκος ὀρθοῦ: [ὀρθομαθικὸν μῆκος].

characteristic length, χαρακτηριστικὸν μῆκος.

Debye length, μῆκος (τοῦ) Ντεμπάϋ: [πλασμικὸν μῆκος].

double length number, ΛΟΓΙΣΜ., ἀριθμὸς διπλοῦ μήκους: [ἀριθμὸς διπλῆς ἐπακρῖβειας].

element of length, ΜΑΘ., στοιχεῖον μήκους: [γραμμικὸν στοιχεῖον].

extremal length, ἐσχατιαῖον μῆκος.

field length, ΛΟΓΙΣΜ., πεδιακὸν μῆκος: [μῆκος πεδίου].

fixed word length, ΛΟΓΙΣΜ., πάγιον λεξικὸν μῆκος.

focal length, ἐστιακὸν μῆκος.

mixing length, μῆκος ἀναμίξεως.

- multiple length number, ΛΟΓΙΣΜ., ἀριθμὸς πολλαπλοῦ μήκους.
- overall length, ὅλοτικὸν [συνολικὸν] μήκος.
- record length, ΛΟΓΙΣΜ., καταγραφικὸν μήκος [μήκος (τοῦ) καταγράφου].
- register length, ΛΟΓΙΣΜ., μήκος μητρώου.
- shortest length, (τὸ) μικρότερον (δυνατὸν) μήκος.
- span length, ΜΗΧΤ., μήκος διανομήματος [μήκος ἀνοίγματος].
- time length, ΜΑΘ., χρονικὴ μακρότης [χρονικὴ διάρκεια].
- unit of length, μονὰς μήκους.
- variable word length, ΛΟΓΙΣΜ., μεταβλητὸν λεξικὸν μήκος.
- wave length, 1, μήκος κύματος. 2, = wavelength.
- word length, ΛΟΓΙΣΜ., μήκος λέξεως [λεξικὸν μήκος].
- length and area in conformal maps, ΜΑΘ.,** μήκη καὶ ἐμβαδὰ κατὰ τοὺς συμμόρφους εἰκονισμοὺς.
- length diagram, διάγραμμα μήκους.**  
equivalent-length diagram, διάγραμμα ἰσοδυνάμου μήκους.
- length of a curve, μήκος καμπύλης.**  
arc length of a curve, μήκος τόξου καμπύλης.
- length of a rectangle, μήκος ὀρθογωνίου.**
- length of a straight line segment, μήκος εὐθυγράμμου τμήματος.**
- length of a tangent, μήκος (τῆς) ἐφαπτομένης.**
- length of a vector, μήκος (τοῦ) ἀνύσματος.**
- length of an arc of a curve, μήκος (τοῦ) τόξου (τῆς) καμπύλης.**
- length of an element, μήκος στοιχείου.**  
extended length of an element, παρεκταθὲν [ἀνεπτυγμένον] μήκος στοιχείου.
- length of beam, ΜΗΧΤ., μήκος δοκοῦ.**  
unloaded length of beam, ἀφόρτιστον μήκος δοκοῦ.
- length of motion, μήκος (τῆς) κινήσεως.**  
wave length of motion as represented by trigonometric functions, κυματικὸν μήκος [μηκόκυμα] τῆς κινήσεως κατ' ἀναπαράστασίν του μέσῳ τριγωνομετρικῶν συναρτήσεων.
- length of the impulses, μακρότης [διάρκεια] τῶν ὀρμώνσεων.**  
time-length of the impulses, χρονικὴ μακρότης [χρονικὴ διάρκεια] τῶν ὀρμώνσεων.
- length of time, χρονικὴ μακρότης [χρονικὴ διάρκεια] διάστημα χρόνου].**  
relatively short length of time, σχετικῶς βραχὺ χρονικὸν διάστημα [σχετικῶς μικρὰ διάρκεια χρόνου].
- length problem, πρόβλημα μήκους.**
- lengthen, μηκύνω [ἐπιμηκύνω].**
- lengthening, μήκυνσις [ἐπιμήκυνσις].**
- lens, φακός.**  
axis of a lens, ἄξων τοῦ φακοῦ.  
power of a lens, δόνασις [ἰσχύς] τοῦ φακοῦ.
- Leonardo da Pisa, Λεονάρδος ὁ ἐκ Πίζης [Φιμπονάτσι] (= ἰταλὸς μαθηματικὸς· περὶ τὸ 1200 μ.Χ.).**
- leptokurtic distribution, ΣΤΑΤ., λεπτόκυρτος κατανομή.**
- lepton, ΦΥΣ., λεπτόνιον.**
- less, μείον.**

**less than**, μικρότερος, α, ον του (της, των). (Σύμβ.: <).

**less than or equal to**, μικρότερος, α, ον η ίσος, η, ον του (της, των). (Σύμβ.: ≤).

**lesser theorem**, ἔλασσον θεώρημα.

**letter**, γράμμα.

algebraic letters, ἀλγεβρικά γράμματα.

fixed value of a letter, ΜΑΘ., παγία [καθωρισμένη] τιμή (ένος) γράμματος.

**letters of the alphabet**, γράμματα του λατινικού ἀλφαβήτου.

**letters of the Greek alphabet**, γράμματα του (έλληνικού) ἀλφαβήτου [έλληνικά γράμματα (ώς σύμβολα)].

**level**, TEXN., ΜΑΘ., 1, όριζοντιώ. 2, έπιπεδώ.

**level**, στάθμη.

adjacent floor levels, στάθμαι (τών) γειτονικών όρόφων.

average effectiveness level, μεσοτική δραστική στάθμη [μεσοτική στάθμη δραστικότητας· μέση στάθμη δραστικότητας].

ceiling level, στάθμη όροφής.

confidence level, ΣΤΑΤ., στάθμη πεποιθήσεως.

energy level, ΦΥΣ., στάθμη ένεργείας.

first level address, ΛΟΓΙΣΜ., πρώτοθετος [ἄμεσος] διαμονή.

first-story ceiling level, ΑΜΕΡ., στάθμη όροφής του ίσογειου όρόφου.

floor level, 1, στάθμη όρόφου. 2, στάθμη δαπέδου.

geostrophic wind level, στάθμη γεωστροφικού άνέμου.

gradient wind level, στάθμη συγκλινούσ άνέμου.

height of level, ύψος της στάθμης.

intensity level, στάθμη έντάσεως.

intermediate floor levels, στάθμαι ένδιαμέσον όρόφων.

line of level, 1, ίσοϋψής γραμμή. 2, γραμμή στάθμης.

mathematical level, μαθηματική στάθμη.

roof level, στάθμη (της) στέγης.

sea level, στάθμη θαλάσσης [θαλασσοστάθμη· επιφάνεια θαλάσσης].

second level address, ΛΟΓΙΣΜ., δευτερόθετος [έμμεσος] διαμονή.

sensation level, αισθησιακή [υπερουδική] στάθμη.

signal level, σηματική στάθμη· [στάθμη σήματος].

signal transmission level, στάθμη μεταδόσεως σήματος.

sound level, ήχική στάθμη [στάθμη (του) ήχου].

sound pressure level, στάθμη ήχικής πίεσεως [στάθμη πίεσεως (του) ήχου].

story level, στάθμη (του) όρόφου.

surveyor's level, όριζοντιωτής [χωροβάτης].

volume level, όγκική στάθμη [στάθμη του όγκου].

zero level address, ΛΟΓΙΣΜ., μηδενόθετος [όμόθετος] διαμονή.

**level above threshold**, υπερουδική στάθμη [στάθμη ύπέρνω του ούδου (της άκουστότητας)· αισθησιακή στάθμη].

**level-bombing**, ΑΕΡΟΠ., όριζοντιωτός βομβαρδισμός [βομβαρδισμός (έξ) όριζοντίας πτήσεως].

**level lines**, ίσοϋψείς καμπύλαι. (ΣΥΝ.: contour lines).

**level of significance**, ΣΤΑΤ., στάθμη (της) σημαντικότητας.

**level of the adjacent ground**, ΜΗΧΤ., στάθμη του περιβάλλοντος έδάφους.

**level surface**, 1, ίσογεωδυναμική



- [ἰσοϋψής] ἐπιφάνεια. 2, περιγραμμική ἐπιφάνεια.
- leveling**, 1, ἐπιπέδωσις. 2, ὀριζοντίασις. 3, ὀριζοντιομέτρησης [χωροσταθμική ὑψομέτρησης]. 4, χωροστάθμισις.
- leveling instrument**, ὀριζοντιωτής [χωροβάτης].
- levelling**, = leveling.
- levels of the floors**, ΜΗΧΤ., 1, στάθμαι τῶν δαπέδων. 2, στάθμαι τῶν ὀρόφων.
- lever**, ΦΥΣ., ΜΗΧ., μοχλός.  
fulcrum of a lever, ὑπομόχλιον.  
law of the lever, νόμος τοῦ μοχλοῦ.  
principle of the lever, ἀρχή τοῦ μοχλοῦ.
- lever arm**, ΦΥΣ., μοχλοβραχίων.
- lever of the first, second, or third type**, ΦΥΣ., μοχλὸς τοῦ πρώτου, δευτέρου, ἢ τρίτου τύπου.
- leverage**, 1, μόχλευσις [ἐπενέργεια (τοῦ) μοχλοῦ]. 2, σύστημα μοχλῶν.
- Levi-Civita (Tullio -)**, (Τούλλιο) Λέβι-Τσιβίτα (= ἰταλὸς μαθηματικός· 1873 - 1941).
- Levi-Civita connection**, λεβικιβιτανή συνάφεια [συνάφεια τοῦ Λέβι-Τσιβίτα].
- Levi-Civita parallelism**, λεβικιβιτανὸς παραλληλισμὸς [παραλληλισμὸς τοῦ Λέβι-Τσιβίτα].
- lexicographically ordered square**, ΤΟΠΟΛ., λεξικογραφικῶς διατεταγμένον τετράγωνον.
- Leyden jar**, ΗΛΕΚ., λουγδουνική λάγηνος.
- L'Hopital (Guillaume François An-**
- toine -)**, (Γουλιέλμος Φραγκιτώνιος) Λ'Οπιτάλ [Λοπιτάλ] (= γάλλος μαθηματικός· 1661 - 1704).
- L'Hopital's rule**, ὀπιταλιανὸς κανὼν [κανὼν τοῦ Λ'Οπιτάλ].
- L'Huilier (Simon -)**, (Σίμων) Λ' Οὐίλιέ [Λουίλιέ] (= ἐλβετὸς μαθηματικός· 1750 - 1810).
- L'Huilier's theorem**, οὐίλιεριανὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ Λ' Οὐίλιέ].
- liabilities**, ΟΙΚ., παθητικόν.
- liar paradox**, (τὸ) παράδοξον τοῦ ψευδολογοῦντος.
- liberty**, 1, ἐλευθερία (= ἀπόλυτος ἀνεξαρτησία ἢ ἰκανότης δράσεως). 2, ἐλευθεριότης.
- librarian**, 1, βιβλιονόμος. 2, βιβλιοθηκάριος.  
computer librarian, λογισμητικὸς βιβλιοθηκάριος.  
computer program librarian, βιβλιοθηκάριος [ἐπιμελητής] λογισμητικῶν προγραμμάτων.
- library**, βιβλιοθήκη.  
routine library, ΛΟΓΙΣΜ., βιβλιοθήκη συρμῶν.  
subroutine library, ΛΟΓΙΣΜ., βιβλιοθήκη ὑποσυρμῶν.
- library science**, βιβλιονομία.
- libration**, ΑΣΤΡ., λίκνισις.  
parallactic libration, παραλλακτική λίκνισις.
- Lie (Marius Sophus -)**, (Μάριος Σόφους) Λῆ (= νορβηγὸς μαθηματικός· 1842 - 1899).
- Lie algebra**, λειανή ἄλγεβρα [ἄλγεβρα τοῦ Λῆ].

**lie detector**, ψευματογράφος [πολυγραφήτης]. (ΣΥΝ.: **polygraph**).

**Lie group**, λειανή ομάδα [όμάς του Λη].

**Lie pseudo-group**, λειανή ψευδοομάς [ψευδοομάς του Λη].

**Lie's fundamental theorem**, θεμελιώδες λειανόν θεώρημα [θεμελιώδες θεώρημα του Λη].

**Life**, ΣΤΑΤ., 1, ζωή. 2, επιβίωσις.

complete expectation of life, έντελής προσδοκία επιβιώσεως.

curtate expectation of life, βεβραχυμένη [μειοτική] προσδοκία επιβιώσεως.

expectation of life, προσδοκία επιβιώσεως [πιθανή ζωή].

half life, ΣΤΑΤ., ημιζωή.

joint expectation of life, κοινή [συνδεδασμένη] προσδοκία επιβιώσεως.

probable life, πιθανή ζωή [προσδοκία ζωής].

**life annuity**, ΟΙΚ., ισόβιον έτήσιον [ισοβία ράντα].

**life expectancy**, ΣΤΑΤ., προσδοκία επιβιώσεως. (ΣΥΝ.: **expectation of life**).

**life insurance**, ασφάλισις ζωής.

whole life insurance, ισοβία [έφ' όρου ζωής] ασφάλισις ζωής [έν περιπτώσει θανάτου ασφάλισις ζωής].

**life sciences**, βιογνωστικά έπιστήμαι (= βιολογία, φυσιολογία, και ψυχολογία).

**life tables**, ΣΤΑΤ., πίνακες θνησιμότητας.

**lifetime**, ΣΤΑΤ., βίωσις (= διάρκεια ζωής).

after lifetime, μεταβίωσις [μελλοντική βίωσις].

most probable lifetime, λίαν πιθανή βίωσις.

most probable after lifetime, λίαν πιθανή υπέρβασις της διάρκειας ζωής [υπέρβασις της πιθανής διάρκειας ζωής].

**lift**, 1 άνύψωσις. 2, ΑΕΡΟΔ., άνωσις.

**lift axis (of an aircraft)**, άξων άνώσεως (του άεροσκάφους).

**lift coefficient**, ΑΕΡΟΔ., συντελεστής άνώσεως.

**lift-drag ratio**, ΑΕΡΟΔ., λόγος άνώσεως-όπισθοολκής.

**lift-off**, άναρσις (= κάθετος άπογείωσις, π.χ. πυραύλου).

**lift-to-drag ratio**, = **lift-drag ratio**.

**lifting**, 1, άνύψωσις. 2, άναρσις.

**lifting force**, 1, άνυψωτική δύναμις [δύναμις άνυψώσεως]. 2, δύναμις άνώσεως [άνωσις άνωτική δύναμις].

**ligancy**, ΧΗΜ., συνδέσμεια.

**light**, ΦΥΣ., φώς.

corpuscular theory of light, μοριακή [σωματιδιακή] θεωρία του φωτός.

diffraction of light, παράθλασις του φωτός.

electromagnetic theory of light, ηλεκτρομαγνητική θεωρία του φωτός.

emission theory of light, έκροτική [μοριακή] θεωρία του φωτός.

incandescent light, πυρακτωτόν [διάπυρον] φώς.

mechanical equivalent of light, μηχανικόν ισοδύναμον του φωτός.

quantum of light, άκριβοστόν [κβάντον] φωτός [φωτεινόν άκροβιστόν].

ray of light, άκτις φωτός [φωτεινή άκτις].

ray of refracted light, διαθλωμένη άκτις.

reflection of light, ανάκλασις τοῦ φωτός.

refraction of light, διάθλασις τοῦ φωτός.

speed of light, ταχύτης τοῦ φωτός.

velocity of light, τάχυνσις τοῦ φωτός.

wave [undulatory] theory of light, κυματική [κυμαντική] θεωρία τοῦ φωτός.

zodiacal light, ζωδιακὸν φῶς.

**light energy**, ΦΥΣ., ἐνέργεια τοῦ φωτός [φωτεινὴ ἐνέργεια].

**light intensity**, ΦΥΣ., ἔντασις τοῦ φωτός [φωτεινὴ ἔντασις].

**light of the moon**, (ἡ) φέξις [(ἡ) γιόμωση] τοῦ φεγγαριοῦ (= ἡ περίοδος ἀπὸ νέας σελήνης μέχρι πανσελήνου).

**light pressure**, πίεσις (τῆς ἀκτινοβολίας) τοῦ φωτός.

**light quantum**, φωτεινὸν ἀκριβοστόν [ἀκριβοστόν φωτός].

**light ray**, ἀκτίς φωτός [φωτεινὴ ἀκτίς].

**light wave**, φωτόκυμα [φωτεινὸν κύμα· κύμα φωτός].

**light-year**, ΦΥΣ., ΜΑΘ., φωτοέτος [ἠλεκτρομαγνητικὸν ἔτος].

**lightning**, 1, ἀστραπή. 2, κεραυνός.

**lightship**, φαρόπλοιο.

**like**, ΜΑΘ., ὅμοιος, α, ον [παρόμοιος, α, ον ὁμώνυμος, ος, ον].

**like figures**, ΜΑΘ., ὅμοια [παρόμοια] σχήματα.

**like powers**, ΜΑΘ., ὅμοιαι δυνάμεις.

difference of like powers of two quantities, διαφορά (μεταξὺ) ὁμοίων δυνάμεων δύο ποσοτήτων.

**like signs**, ὅμοια σημεῖα.

unlike signs, ἀνόμοια σημεῖα [ἀντίθετα σημεῖα].

**like terms**, ὅμοιοι [ὁμώνυμοι] ὄροι.

**likelihood**, ΣΤΑΤ., πιθανοφάνεια. [πιθανὴ ἐλπὶς].

method of maximum likelihood, μέθοδος τῆς μεγίστης πιθανοφανεῖας.

**likelihood criterion**, ΣΤΑΤ., κριτήριον πιθανοφανεῖας.

maximum likelihood criterion, κριτήριον τῆς μεγίστης πιθανοφανεῖας.

**likelihood ratio**, λόγος πιθανοφανεῖας.

**likelihoods, predictabilities, and chance**, ΜΑΘ., πιθαναὶ ἐλπίδες, προβλεπτικότητες, καὶ τυφλὴ τύχη [δυνατά, προβλεπτά, καὶ τυχαῖα συμβάντα].

**limacon**, ΜΑΘ., κοχλίσκος [κοχλίας].

Pascal's limacon, κοχλίας τοῦ Παस्कάλ.

**limacon curve**, κοχλιακὴ καμπύλη [κοχλίσκος].

**limb**, ΑΣΤΡ., παρυφή [χεῖλος (οὐρανίου σώματος)].

**limen**, ΨΥΧΟΦ., οὐδικὸν ὄριον [οὐδός].

**limit**, ΜΑΘ., ὄριον.

alarm limits, ΦΥΣ., ἀγερτικά ὄρια [ὄρια ἀγερμοῦ].

approach a limit, τεινῶ [μεταβαίνω] εἰς ἓν ὄριον.

approach as a limit, τεινῶ εἰς [μεταβαίνω εἰς] τὸ ὄριον.

approaching (a certain quantity) as a limit, μετάβασις (εἰς ὀρισμένην ποσότητα) ὡς εἰς ἓν ὄριον [προσέγγισις (ὀρισμένης ποσότητος) ὡς πρὸς ὄριον].

calculus of limits, λογισμός τών όρίων.

central limit theorem, θεώρημα περί κεντρικού όριου.

class limits, κλασικά όρια [όρια κλασικού διαστήματος].

common limit, κοινόν όριον.

complete limit, έντελές όριον (άκολουθίας συνόλων).

confidence limit, ΣΤΑΤ., (διαστημικόν) όριον πεποιθήσεως.

convergence to a limit, ΜΑΘ., σύγκλισις εις (έν) όριον.

elastic limit, ΜΗΧΤ., έλαστικόν όριον.

endurance limit, ΜΗΧΤ., όριον άνθεκτικότητας.

fiducial limits, ΜΗΧΤ., πιστευτικά [πιστικά] όρια [όρια παραβολής].

fundamental theorem on limits, θεμελιώδες περί όρίων θεώρημα.

infinite limit, άπειρον όριον.

left-hand limit, άριστερόν όριον [όριον πρός τά άριστερά].

lower limit, κάτω [κατώτερον] όριον.

maximum limit, μέγιστον όριον.

method of minimal limits, μέθοδος τών έλαχιστοτικών όρίων.

minimum limit, έλάχιστον όριον.

original [primitive] elastic limit, άρχικόν [πρωτογενές] έλαστικόν όριον.

principle of visible limits, άρχή τών όρατών όρίων.

probability limit, πιθανοτικόν όριον [όριον πιθανότητας].

proportional limit, άναλογικόν όριον.

right-hand limit, δεξιόν όριον [όριον πρός τά δεξιά].

taking a limit, ΜΑΘ., μετάβασις εις τó όριον.

time limit, χρονικόν όριον.

to have an infinite limit, έχω όριον τó άπειρον.

upper limit, άνω [άνώτερον] όριον.

visible limits, όρατά όρια.

**limit analysis**, όριακή άνάλυσις.

problem of limit analysis, πρόβλημα όριακής άναλύσεως.

**limit cycle**, ΜΑΘ., όριακόν κύκλημα.

index of a limit cycle, δείκτης (του) όριακού κυκλήματος.

**limit design**, όριακή σχεδιολόγησις [όριακή σχεδιολογία].

method of limit design, μέθοδος όριακής σχεδιολογήσεως.

problem of limit design, πρόβλημα όριακής σχεδιολογήσεως.

**limit design of structures to resist earthquakes**, όριακή σχεδιολόγησις δομημάτων ώς άνθεκτικών εις τούς σεισμούς [έπιπρεπόμενον όριον έλευθερίας διά τās άντισεισμικάς κατασκευάς].

**limit in mean**, όριον μέσου [όριον ώς πρός τόν μέσον].

**limit inferior**, κατώτερον [κάτω] όριον.

**limit inferior of a function at a point**, κατώτερον [κάτω] όριον συναρτήσεως εις τι σημείον.

**limit inferior of a sequence of point sets**, κατώτερον [κάτω] όριον άκολουθίας σημειοσειρών.

**limit inferior of stress**, ΜΗΧΤ., κάτω όριον τής τάσεως.

**limit load**, όριακόν φορτίον (=  $a$ , μέγιστον έπιπρεπόμενον φορτίον·  $\beta$ , φορτίον θραύσεως, ή φορτίον καταρρέυσεως).

**limit-load analysis**, άνάλυσις όριακού φορτίου [όριακή άνάλυσις].

**limit of a function**, όριον συναρτήσεως.

inferior [lower] limit of a function, κάτω [κατώτερον] όριον συναρτήσεως.

superior [upper] limit of a function, άνω [άνώτερον] όριον συναρτήσεως.

**limit of a product**, όριον (του) γινομένου.

**limit of a quotient**, όριον πηλίκης [όριον πηλίκης συναρτήσεως].

**limit of a quotient of two variables**, όριον πηλίκης των δύο μεταβλητών.

**limit of a sequence**, όριον άκολουθίας.

greatest of the limits of a sequence, μέγιστον των όρίων [μέγιστον όριον] άκολουθίας.

least of the limits of a sequence, ελάχιστον των όρίων [ελάχιστον όριον] άκολουθίας.

maximum limit of a sequence, μέγιστον όριον άκολουθίας.

minimum limit of a sequence, ελάχιστον όριον άκολουθίας.

weak limit of a sequence, άσθενές όριον άκολουθίας.

weak-star limit [weak-\* limit] of a sequence, άστερασθενές [άσθενές μετ' άστερίσκου] όριον άκολουθίας.

**limit of a set of numbers**, όριον συνόλου άριθμών.

inferior limit of a set of numbers, κατώτερον όριον συνόλου άριθμών.

superior limit of a set of numbers, άνώτερον όριον συνόλου άριθμών.

**limit of a sum**, όριον άθροίσματος.

**limit of a value**, όριον τιμής.

**limit of a variable**, όριον μεταβλητής.

**limit of an integral**, όριον όλοκληρώματος.

lower limit of an integral, κάτω όριον όλοκληρώματος.

upper limit of an integral, άνω όριον όλοκληρώματος.

**limit of elasticity**, όριον έλαστικότητας.

**limit of integration**, όριον (της) όλοκληρώσεως.

lower limit of integration, κατώτερον [κάτω] όριον όλοκληρώσεως [κατώτερον όριον του ώρισμένου όλοκληρώματος].

upper limit of integration, άνώτερον [άνω] όριον όλοκληρώσεως [άνώτερον όριον του ώρισμένου όλοκληρώματος].

**limit of stress**, ΜΗΧΤ., όριον (της) τάσεως.

lower limit of stress, κάτω όριον τάσεως.

upper limit of stress, άνω όριον τάσεως.

**limit of the ratio of an arc to its chord**, όριον (του) λόγου (του) τόξου προς την χορδήν του.

**limit of the roots of an equation**, όριον των ριζών (της) εξισώσεως.

lower limit of the roots of an equation, κάτω όριον των ριζών (της) εξισώσεως.

upper limit of the roots of an equation, άνω όριον των ριζών (της) εξισώσεως.

**limit on the left**, όριον προς τα άριστερά.

**limit on the right**, όριον προς τα δεξιά.

**limit point of a set of points**, όριακόν [όρικόν] σημείον (ένός) συνόλου σημείων.

**limit superior**, άνώτερον [άνω] όριον.

**limit superior of a function**, άνώ-

τερον [ἄνω] ὄριον συναρτήσεως.

**limit superior of a sequence of point sets**, ἀνώτερον [ἄνω] ὄριον ἀκολουθίας σημειοσειρῶν.

**limit superior of stress**, ΜΗΧΤ., ἄνω ὄριον τάσεως.

**limited**, περιοριστός, ἡ, ὄν [περιορισμένος, η, ον].

**limited sequence**, περιοριστή [περιορισμένη] ἀκολουθία [περιοριζόμενη ἀκολουθία].

**limited variation in (a, b)**, περιοριστή [περιοριζόμενη] ἐντὸς τοῦ (α, β) διαστήματος μεταλλαγῆ.

**limiting age (in a mortality table)**, ΑΣΦ., ΜΑΘ., ὀριακὴ ἡλικία (πίνακος θνησιμότητος).

**limiting condition**, περιορίζουσα συνθήκη.

**limiting point**, ὀριακὸν σημεῖον. (ΣΥΝ.: limit point).

**limiting point of an aggregate**, ὀριακὸν σημεῖον συναθροίσματος.

**limiting value**, ὀριακὴ τιμή.

approach a limiting value (of), τείνω [μεταβαίνω] εἰς τὴν ὀριακὴν τιμὴν (τοῦ, τῆς) [τείνω εἰς τὸ ὄριον (τοῦ, τῆς)].

**limits of a class interval**, ὄρια κλασικοῦ διαστήματος.

**limits of integration**, ὄρια τῆς ὀλοκληρώσεως.

**limits of proportionality**, ὄρια (τῆς) ἀναλογικότητος.

**limits to the real roots of an equation**, ὄρια τῶν πραγματικῶν ριζῶν (μιᾶς) ἐξισώσεως.

**linac**, = linear accelerator.

**Lindelöf (Ernst -)**, (Ἐρνέστος) Λίντελεφ (= σύγχρονος γερμανὸς μαθηματικὸς).

Phragmén-Lindelöf function, συναρτησις Φραγκμὲν-Λίντελεφ.

**Lindelöf space**, λινδελεφειανὸς χώρος [χώρος τοῦ Λίντελεφ].

**Lindelöf's theorem**, λινδελεφειανὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ Λίντελεφ].

**line**, 1, γραμμὴ. 2, εὐθεῖα. 2, καμπύλη.

abscissa of a dash line, τετμημένη παυλογραμμῆς.

absortion line, γραμμὴ ἀπορροφησεως [ἀπορροφητικὴ γραμμὴ].

adiabatic line, ἀδιαβατικὴ γραμμὴ [ἀδιαβατικὴ καμπύλη].

aggregate of lines, συνάθροισμα γραμμῶν.

angle between a line and a plane, γωνία γραμμῆς [γωνία εὐθείας] καὶ ἐπιπέδου.

angle between two lines, γωνία δύο εὐθειῶν [γωνία δύο γραμμῶν κοίλη γωνία].

anharmonic ratio of four lines, ἀναρμονικὸς λόγος τεσσάρων γραμμῶν [ἀναρμονικὸς λόγος τεσσάρων εὐθειῶν].

antiparallel lines, ἀντιπαράλληλοι γραμμαί.

antistokes line, ἀντιστοκιανὴ γραμμὴ.

assembly line, ἀρμογραμμὴ [γραμμὴ συναρμολογήσεως].

asymptotic line, ἀσύμπτωτος εὐθεῖα [ἀσύμπτωτος].

asymptotic to the horizontal line, ἀσύμπτωτος τῆς ὀριζοντίου γραμμῆς [ἀσύμπτωτος ὡς πρὸς τὴν ὀριζόντιον γραμμὴν].

atmospheric lines, ΑΣΤΡΟΦ., ἀτμοσφαιρικαί [τελλουρικαί] γραμμαί.

base line, βασικὴ γραμμὴ [ἄξων (τῆς ἄξονικῆς δέσμης)].

bearing of a line, ΤΟΠΟΛ., διάθημα εὐθείας.

broken line, θλαστή [τεθλασμένη] γραμμὴ· [τεθλασμένη].

center line (of a surface of revolution), κεντρικὴ γραμμὴ (τῆς ἐκ περιστροφῆς ἐπιφανείας).

characteristic line, χαρακτηριστικὴ γραμμὴ.

code line, ΛΟΓΙΣΜ., κωδικογραμμὴ· [κωδικὴ γραμμὴ].

complex line, ΜΑΘ., μυγαδικὴ εὐθεΐα.

complex of lines, = line-complex.

concurrent lines, ΜΑΘ., συμπιπτουσαί γραμμαί.

condition that a line be perpendicular to a plane, συνθήκη καθετότητος εὐθείας καὶ ἐπιπέδου.

condition that two lines be perpendicular, συνθήκη καθετότητος δύο εὐθειῶν.

conjugate lines (on a surface), συζυγεῖς γραμμαί [συζυγεῖς εὐθεΐαι] (ἐπιφανείας).

construction line, ΓΕΩΜ., (ἐπικουρικὴ) γραμμὴ κατασκευῆς.

contour lines, ΓΕΩΔ., ἰσοϋψεῖς γραμμαί· [ἰσοϋψεῖς καμπύλαι].

coplanar lines, συνεπίπεδοι γραμμαί· [συνεπίπεδοι εὐθεΐαι].

correction line, ΧΩΡΟΜ., εὐθεΐα ἐπανορθώσεως.

corresponding lines, ἀντίστοιχοι [ὁμόλογοι] εὐθεΐαι.

course line, γραμμὴ πορείας [πορευογραμμὴ].

cross ratio of four lines, σταυρωτὸς [ἀναρμονικὸς] λόγος τεσσάρων εὐθειῶν [σταυρωτὸς λόγος τεσσάρων γραμμῶν].

curved line, καμπυλωτὴ [καμπύλη] γραμμὴ· [καμπύλη].

cut line, ΜΑΘ., γραμμὴ ἀποτομῆς (συνόλου).

dash line, παυλογραμμὴ.

dashed line, παυλογραμμὴ.

datum line, ΜΑΘ., ἀφετηρία γραμμὴ· [γραμμὴ ἀναφορᾶς].

delay line, ΛΟΓΙΣΜ., γραμμὴ καθυστερήσεως.

diametral line, διαμετρικὴ γραμμὴ.

directed broken line, διευθυνομένη θλαστὴ γραμμὴ· [διευθυνομένη τεθλασμένη].

directed line, διευθυνομένη γραμμὴ.

direction of a line, διεύθυνσις [φωρὰ] τῆς γραμμῆς.

divided line, διαιρεθεῖσα [διχοτομηθεῖσα] γραμμὴ.

dotted line, στιγμογραμμὴ· [στικτὴ γραμμὴ].

draw a line, ἄγω [σύρω] γραμμὴν (ἢ εὐθεΐαν).

elastic line, ἐλαστικὴ γραμμὴ.

equation of a straight line, ἐξίσωσις τῆς εὐθείας.

equipotential line, ΦΥΣ., ἰσοδυνητικὴ γραμμὴ.

Euler's line, εὐληριανὴ γραμμὴ· [εὐθεΐα τοῦ "Ούλερ].

fiducial line, πιστευτικὴ γραμμὴ· [γραμμὴ παραβολῆς].

fixed line, ΜΑΘ., μόνιμος [παγία] γραμμὴ.

foot of a line cutting a plane, ποῦς γραμμῆς [ποῦς εὐθείας] ἀποτεμνοῦσας ἐπίπεδον.

foot of a perpendicular to a line, ποῦς καθέτου ἐπὶ εὐθεΐαν.

Fraunhofer lines, φραουνχοφεριαναί γραμμαί· [(σκοτειναί) γραμμαί τοῦ Φράουνχόφερ].

geodesic line, γεωδαισιακὴ γραμμὴ· [γεωδαισιακὴ καμπύλη].

geodesic networks of reference lines, γεωδαισιακὰ δικτύωματα γραμμῶν ἀναφορᾶς.

geodesic line, γεωδαιτικὴ γραμμὴ (= γεωδαισιακὴ τῆς σφαιροειδοῦς γῆς).

homologous lines, ὁμόλογοι γραμμαί· [ὁμόλογοι εὐθεΐαι].

horizontal line, ὀριζοντία γραμμὴ.

ideal line, ἰδεώδης [ιδανικὴ] γραμμὴ· [γραμμὴ κατ' ἐκδοχὴν].

imaginary line, φανταστικὴ γραμμὴ.

inclination of a line in space (with respect to a plane), κατάκλισις [γωνία άποκλίσεως] εϋθείας του χώρου (ως προς επίπεδον).

inclination of a line in the plane, κατάκλισις [γωνία άποκλίσεως] εϋθείας εν τῷ επίπεδῳ.

infinity of a line, άπειρισμός γραμμής.

influence line, γραμμή επιρροής.

initial line, ΜΑΘ., άρχική γραμμή. (ΣΥΝ.: polar axis).

involution of points on a line, ένελιξις (τών) σημείων (της) άκτινός (μιάς δέσμης).

isentropic line, ίσεντροπική γραμμή.

isochoric line, ίσοχωρική γραμμή.

isoclinal lines, ίσοκλινείς γραμμάι.

isodynamic lines, ίσοδυναμικάι γραμμάι.

isogonal conjugate lines, ίσογωνίως συζυγείς γραμμάι.

isogonal line, ίσογωνίως γραμμή.

isometric line, ίσομετρική γραμμή.

isopycnic line, ίσόπυκνος γραμμή.

isoseismal line, ίσοσεισμική γραμμή.

isothermal line, ίσόθερμος γραμμή.

level lines, = contour lines.

Mach line, μαχιανή γραμμή [μαχογραμμή γραμμή του Μάχ].

magnetostrictive delay line, μαγνητοσυσταλτική γραμμή καθυστερήσεως.

material line, ύλική γραμμή.

measure line, ΠΡΟΟΠΤ., εϋθεία καταμετρήσεως.

midpoint of a line, μέσον [μεσαίον σημείον] γραμμής.

neutral line, οδδέτερος άξων.

nodal line, δεσμική γραμμή [γραμμή δεσμών].

noncoincident lines, μη συμπύπτουσαι γραμμάι.

normal line, όρθόθετος εϋθεία. (ΣΥΝ.: normal).

normal line to a plane, όρθόθετος επί επίπεδον.

normal line to a plane curve at a point, όρθόθετος επίπεδου καμπύλης εις τι σημείον.

normal line to a surface at a point, όρθόθετος (της) επιφανείας εις τι σημείον.

normal to a line, όρθόθετος επί εϋθείαν [όρθόθετος της εϋθείας].

null line, μηδενική γραμμή.

oblique lines, λοξάι [πλάγια] γραμμάι.

original line, άρχική [πρωτογενής] γραμμή.

oscular line, περιπτωκτική γραμμή.

parallel lines, παράλληλοι γραμμάι.

Pascal line, εϋθεία του Πασκάλ.

perpendicular line, κάθετος γραμμή [κάθετος].

perpendicular lines, κάθετοι εϋθείαι [κάθετοι γραμμάι].

plumb line, 1, νήμα της στάθμης. 2, εϋθεία της στάθμης.

polar line, πολική εϋθεία [πολική].

pole of a straight line, πόλος (της) εϋθείας.

power line, δυναστική γραμμή [ή γραμμή μεταδόσεως δυνάσεως].

production of a line, προεκβολή [προέκτασις] γραμμής.

prolong a line, προεκτείνω [προεκβάλλω] γραμμήν.

proper line, δόκιμος [μη επ' άπειρον] γραμμή.

Pythagorean line, πυθαγόρειος εϋθεία [πυθαγόρειος γραμμή].

radial line, άκτινική γραμμή.

random line, τυχαία γραμμή.

rectifying line (of a skew curve at a given point of the curve), εϋθυνομούσα γραμμή (στρεβλής καμπύλης εις δοθέν σημείον της καμπύλης).

reference line, γραμμή άναφοράς [άφετηρία γραμμή].

rhumb line, ΝΑΥΤ., λοξοδρομική γραμμή.

right line, εϋθεία γραμμή.

segment of a line, τμήμα γραμμής.

Simson line, σιμσονιανή γραμμή [εϋθεία του Σίμσον].



singular line, ΜΑΘ., ιδιαστή [ιδιάζουσα] γραμμή.

skew line, στρεβλή γραμμή.

solid line, 1, στερεά γραμμή. 2, μαύρη γραμμή.

spectral line, φασματική γραμμή.

straight line, εὐθεία γραμμή [εὐθεία].

tangent line, ἐφαπτομένη γραμμή.

trace of a line, ἴχνος γραμμῆς.

telluric lines, ΑΣΤΡΟΦ., τελλουρικοί γραμμαί.

trend line, ΣΤΑΤ., γραμμή κατευθύνσεως [γραμμή ἐξελίξεως].

unbroken line, ΣΧΕΔ., συνεχής [μὴ διακοπτή] γραμμή.

unit line, ΓΕΩΜ., μοναδιαία γραμμή.

vanishing line, ΠΡΟΟΠΤ., γραμμή φυγῆς.

vertical line, κατακόρυφος γραμμή.

visual line, ὀπτική γραμμή [γραμμή ὀρατικότητος].

vortex line, ΜΑΘ., δινογραμμή.

**line absorption**, γραμμική ἀπορρόφησης.

**line-aggregate**, εὐθειακὸν συνάθροισμα [γραμμοσυνάθροισμα].

**line at infinity**, ἐπ' ἄπειρον γραμμή [ἐπ' ἄπειρον εὐθεία· ἄπειρος εὐθεία· ἄπειρος γραμμή].

**line bundle**, γραμμική δέσμη [δέσμη εὐθειῶν].

**line code**, = code line.

**line-complex**, γραμμοσύμπλεγμα [εὐθειακὸν σύμπλεγμα].

singular plane (of a line complex), ιδιαστὸν [ιδιάζον] ἐπίπεδον (εὐθειακὸ συμπλέγματος).

singular surface (of a line complex), ιδιάζουσα [ιδιαστή] ἐπιφάνεια (εὐθειακοῦ συμπλέγματος).

**line coordinates**, εὐθειοσυντεταγμέ-

ναι [συντεταγμένοι (δύο σημείων) χωραΐας εὐθείας].

**line congruence**, = line congruency.

**line congruency**, εὐθειακὸν σμήνος.

focal point [focus] of a line congruency, ἔστιακὸν σημεῖον [ἔστια] τοῦ εὐθειακοῦ σμήνου.

**line-drawing**, ΣΧΕΔ., γραμμοσχέδιασμα.

**line equation**, εὐθειακή [ἐφαπτομενική] ἐξίσωσις.

**line geometry**, γραμμογεωμετρία [γεωμετρία τῆς γραμμῆς].

**line integral**, εὐθειακὸν ὀλοκλήρωμα [ὀλοκλήρωμα εὐθείας].

**line integral of a curve**, εὐθειακὸν ὀλοκλήρωμα καμπύλης.

**line of a matrix**, εὐθεία [ἀκτίς] τοῦ μητρείου (= στήλη ἢ στίχος τοῦ μητρείου).

**line of a pencil**, ἀκτίς [γραμμή] τοῦ δεσμήματος.

involution of lines of a pencil, ἐνέλιξις τῶν ἀκτίων (τοῦ) δεσμήματος.

**line of a vector**, γραμμή (διευθύνσεως) τοῦ ἀνύσματος.

**line of apsides**, ΑΣΤΡ., ἀψιδικός ἄξων [ἄξων τῶν ἀψίδων].

rotation of the line of apsides, περιστροφή τοῦ ἄξονος τῶν ἀψίδων [περιστροφή τοῦ ἀψιδικοῦ ἄξονος].

**line of best fit (for a set of statistical values)**, γραμμή τῆς πληρεστέρας προσαρμογῆς (διὰ σύνολον στατιστικῶν τιμῶν).

**line of centers**, = center line.

**line of chords**, εὐθεία τῶν χορδῶν.

**line of collimation**, ΟΠΤ., γραμμή ὀπτέυσεως.

- line of curvature**, γραμμὴ καμπυλότῃτος.
- line of direction**, ΠΡΟΟΠΤ., γραμμὴ διευθύνσεως.
- line of distance**, ΠΡΟΟΠΤ., γραμμὴ ἀποστάσεως.
- line of flow**, γραμμὴ ροῆς.  
curvilinear network of equipotential lines and lines of flow, καμπυλόγραμμον δικτύωμα ἰσοδυναμικῶν γραμμῶν καὶ γραμμῶν ροῆς.
- line of force**, ΦΥΣ., γραμμὴ δυνάμεως [δυναμικὴ γραμμὴ].
- line of incidence**, ΟΠΤ., γραμμὴ προσπτώσεως.
- line of induction**, ΦΥΣ., γραμμὴ ἐπαγωγῆς.
- line of least resistance**, γραμμὴ τῆς ἥσσονος ἀντιστάσεως.
- line of level**, 1, ἰσοϋψῆς γραμμὴ· 2, στάθμικὴ γραμμὴ [γραμμὴ στάθμης].
- line of magnetic flux**, ΦΥΣ., γραμμὴ μαγνητικῆς ρύσεως.
- line of nodes**, ΑΣΤΡ., εὐθεῖα [ἄξων] τῶν συνδέσμων [συνδεσμικὴ γραμμὴ· συνδεσμικὸς ἄξων].
- line of position**, ΒΛΗΤ., γραμμὴ θέσεως.  
hyperbolic line of position, ὑπερβολικὴ γραμμὴ θέσεως.
- line of pressure**, γραμμὴ πιέσεως.
- line of rectification**, ΓΕΩΜ., γραμμὴ εὐθειάσεως [γραμμὴ εὐθυνομήσεως].
- line of regard**, ΟΠΤ., γραμμὴ προσβλέψεως.
- line of regression**, ΣΤΑΤ., γραμμὴ ἀναδρομήσεως [γραμμὴ ἐπαναγωγῆς].
- line of sight**, ΠΡΟΟΠΤ., γραμμὴ ὄρασεως.
- line of site**, ΒΛΗΤ., γραμμὴ θέσεως.
- line of spherical curvature**, γραμμὴ σφαιρικῆς καμπυλότῃτος.
- line of striction** (of the surface of binormals), γραμμὴ σφίξεως (τῆς ἐπιφανείας τῶν διορθοθέτων).
- line of support**, ΜΑΘ., ΜΗΧΤ., γραμμὴ στηρίξεως.
- line of swiftest descent**, γραμμὴ τῆς ταχυτέρας καταβάσεως. (ΣΥΝ.: brachistochrone).
- line of virtual slope**, ΥΔΡΟΔ., γραμμὴ τῆς δυνητῆς νεύσεως [ὑδραυλικὸν κλίτος].
- line of vision**, ΟΠΤ., γραμμὴ ὀρατικότητος [ὀπτικὴ γραμμὴ].
- line parallel to a plane**, γραμμὴ παράλληλος πρὸς ἐπίπεδον.
- line perpendicular to a curve**, εὐθεῖα κάθετος ἐπὶ καμπύλην.
- line perpendicular to a plane**, εὐθεῖα κάθετος ἐπὶ ἐπίπεδον.
- line printer**, ΛΟΓΙΣΜ., γραμμοτύπη.
- line segment**, 1, τμῆμα γραμμῆς. 2, εὐθύγραμμον τμῆμα.  
addition of line segments, πρόσθεσις εὐθυγράμμων τμημάτων.  
bisect a line segment, διχοτομῶ εὐθύγραμμον τμῆμα.  
bisection point of a line segment, διχοτόμον σημεῖον [σημεῖον διχο-

τομήσεως] εὐθυγράμμου τμήματος.  
directed line segment, διευθυνόμενον εὐθύγραμμον τμήμα.

length of a straight line segment, μήκος τμήματος εὐθείας γραμμῆς [μήκος εὐθύγραμμου τμήματος].

midpoint of a line segment, μέσον εὐθύγραμμου τμήματος.

projection of a line segment (on a line or plane), προβολή εὐθύγραμμου τμήματος (ἐπὶ εὐθείαν ἢ ἐπίπεδον).

**line singularity**, ἰδίασμα περιβαλλούσης (καμπύλης).

**line spectrum**, ΟΠΤ., ΜΑΘ., γραμμικὸν φάσμα: [φάσμα ραβδώσεων].

**line symmetry**, ΜΑΘ., γραμμικὴ συμμετρία: [συμμετρία ὡς πρὸς γραμμὴν].

**line-up**, στίχισις: [στιχισμός: ἀράδιασμα] (= σχηματισμός οὐράς, σειρᾶς, ἢ στίχου).

**line value of a trigonometric function**, γραμμικὴ τιμὴ (τριγωνομετρικῆς συναρτήσεως).

**line vector**, ἀνυσματικὴ γραμμὴ [γραμμικὸν ἄνυσμα].

**line width**, ΦΑΣΜ., πλάτος ραβδώσεως [πλάτος φασματικῆς γραμμῆς].

**lineal**, ΜΑΘ., εὐθειακός, ἡ, ὄν.

**lineal element**, εὐθειακὸν στοιχείον.

**lineal measure**, = **linear measure**.

**lineal variation**, εὐθειακὴ [γραμμικὴ] μεταλλαγή.

**linear**, γραμμικός, ἡ, ὄν.

**linear acceleration**, γραμμικὴ ἐπιτάχυνσις.

**linear acceleration method**, μέθοδος τῆς γραμμικῆς ἐπιτάχυνσεως.

**linear accelerator**, γραμμικός ἐπιταχυντής.

**linear aggregate of essential singularities**, ΜΑΘ., γραμμικὸν συνάθροισμα οὐσιωδῶν ἰδίασμάτων.

**linear algebra**, γραμμικὴ ἄλγεβρα.

**linear algebraic equation**, γραμμικὴ ἄλγεβρικὴ ἐξίσωσις.

**linear analog computer**, γραμμικός ἀναλογιακὸς λογισμητής.

**linear analysis of structures**, γραμμικὴ δομητικὴ ἀνάλυσις [γραμμικὴ ἀνάλυσις τῶν φορέων].

**linear behavior**, γραμμικὴ δίαιτα: [γραμμικὴ συμπεριφορά].

non-linear behavior, μὴ γραμμικὴ δίαιτα.

**linear causality**, γραμμικὴ αἰτιότητα.

theory of linear causality, θεωρία τῆς γραμμικῆς αἰτιότητος.

**linear coefficient**, γραμμικός συντελεστής.

**linear combination**, γραμμικός συνδυασμός.

convex linear combination, κυρτός γραμμικός συνδυασμός.

**linear combination of two equations**, γραμμικός συνδυασμός δύο ἐξισώσεων.

**linear combination of two or more quantities**, γραμμικός συνδυασμός δύο ἢ περισσοτέρων ποσοτήτων.

**linear complex**, γραμμικὸν σύμπλεγμα.

apolar linear complex, άπολον [άπολικόν] γραμμικόν σύμπλεγμα.

axis of a linear complex, άξων του γραμμικού συμπλέγματος.

directrix of a special linear complex, διευθετούσα (του) ειδικού γραμμικού συμπλέγματος.

**linear congruence**, ΓΕΩΜ., γραμμική συναρμοστότης.

**linear constant-coefficient integro-differential equation**, γραμμική όλοκληρωτικοδιαφορική μετά σταθερών συντελεστών εξίσωσις.

**linear construction**, ΓΕΩΜ.; γραμμική κατασκευή.

**linear correlation**, γραμμική συσχέτισις.

**linear content**, γραμμικόν περιεχόμενον [μήκος].

**linear curvature expression**, παράστασις γραμμικής καμπυλότητος.

complex nonlinear curvature expression, παράστασις μη γραμμικής μιγαδικής καμπυλότητος.

**linear decay**, γραμμική παρακμή.

**linear deformation ratio**, λόγος γραμμικής παραμορφώσεως.

**linear dependence**, γραμμική εξάρτησις.

**linear difference equation**, γραμμική εξίσωσις διαφοράς.

**linear differential equation**, γραμμική διαφορική εξίσωσις.

homogeneous linear differential equation, όμογενής γραμμική διαφορική εξίσωσις.

integration of linear differential equations, όλοκλήρωσις των γραμμικών διαφορικών εξισώσεων.

matrix methods for the solution of systems of linear differential equations, μητρηακαί μέθοδοι επίλυσεως συστημάτων γραμμικών διαφορικών εξισώσεων.

regular integral of a linear differential equation, κανονικόν όλοκλήρωμα γραμμικής διαφορικής εξισώσεως.

second-order linear differential equations with constant coefficients, δευτεροτάξιοι γραμμικαί διαφορικαί εξισώσεσις με σταθερούς συντελεστάς.

second-order linear homogeneous ordinary differential equations, δευτεροτάξιοι γραμμικαί όμογενείς συνήθεις διαφορικαί εξισώσεσις.

stability theory of nonlinear differential equations, ευσταθειακή θεωρία των μη γραμμικών διαφορικών εξισώσεων.

theory of linear differential equations with constant coefficients, θεωρία των γραμμικών διαφορικών μετά σταθερών συντελεστών εξισώσεων.

**linear differential form**, γραμμική διαφορική μορφή.

**linear differential system**, γραμμικόν διαφορικόν σύστημα.

**linear dimensions**, γραμμικαί διαστάσεις.

**linear distribution**, γραμμική κατανομή.

**linear eccentricity**, γραμμική εκκεντρότης [γραμμική εκκεντρικότης].

**linear element**, γραμμικόν στοιχείον.

**linear element of a curve on a surface**, γραμμικόν στοιχείον καμπύλης τής επιφανείας.

**linear element in Euclidean space**, γραμμικόν στοιχείον εν (τω) ευκλειδείω χώροφ.

**linear element of a surface**, γραμμικόν στοιχείον επιφανείας.

**linear equation**, γραμμική εξίσωσις.

augmented matrix of a set of simultaneous linear equations, ηῦξη-  
μένον μητρίον συνόλου ταυτοτίμων  
γραμμικῶν ἐξισώσεων.

condition for consistency of simul-  
taneous linear equations, συνθήκη  
συνακολουθίας τῶν ταυτοτίμων γραμ-  
μικῶν ἐξισώσεων.

consistency of homogeneous linear  
equations, συνακολουθία (τῶν) ὁμο-  
γενῶν γραμμικῶν ἐξισώσεων.

consistency of  $n$  linear equations  
in  $m$  variables, συνακολουθία  $n$  γραμ-  
μικῶν ἐξισώσεων τῶν  $m$  μεταβλητῶν.

consistency of simultaneous linear  
equations, συνακολουθία τῶν ταυτο-  
τίμων γραμμικῶν ἐξισώσεων.

determinant of the coefficients of  
the variables (in a set of  $n$  linear  
equations in  $n$  unknowns), ὀρίζουσα  
τῶν συντελεστῶν τῶν μεταβλητῶν  
(συνόλου  $n$  γραμμικῶν ἐξισώσεων  
μὲν  $n$  ἀγνώστου).

homogeneous linear equation, ὁμο-  
γενῆς γραμμικὴ ἐξίσωσις.

Lagrange's linear equation, λα-  
γρανζιανὴ γραμμικὴ ἐξίσωσις [γραμ-  
μικὴ ἐξίσωσις τοῦ Λαγκράνζ].

matrizant methods for linear equa-  
tions with constant coefficients, μη-  
τρειωτικαὶ μέθοδοι διὰ γραμμικάς  
ἐξισώσεις μὲ σταθεροὺς συντελεστάς.

Monte Carlo method of solution  
of linear equations, μοντεκαρλικὴ μέ-  
θοδος [μέθοδος Μόντε Κάρλο] ἐπι-  
λύσεως γραμμικῶν ἐξισώσεων.

non-trivial solutions of  $n$  homo-  
geneous linear equations in  $n$  un-  
knowns, μὴ εὐτελεῖς ἐπιλύσεις  $n$   
ὁμογενῶν γραμμικῶν ἐξισώσεων τῶν  
 $n$  ἀγνώστων.

partitioning methods for solving  
linear equations, μεριστικαὶ μέθοδοι  
διὰ τὴν ἐπίλυσιν τῶν γραμμικῶν  
ἐξισώσεων.

(problem of) fitting a linear equa-  
tion to the data, πρόβλημα τῆς προσ-

αρμόσεως [ἄρμοσις] γραμμικῆς ἐξι-  
σώσεως πρὸς τὰ (στατιστικὰ) δεδο-  
μένα [πρόβλημα ἀρμόσεως τῶν δε-  
δομένων εἰς γραμμικὴν ἐξίσωσιν].

stability theory of linear equations,  
εὐσταθειακὴ θεωρία [θεωρία εὐστα-  
θειας] τῶν γραμμικῶν ἐξισώσεων.

system of linear equations, σύστημα  
γραμμικῶν ἐξισώσεων.

**linear expansion**, ΦΥΣ., γραμμικὴ  
διαστολή.

coefficient of linear expansion, συν-  
τελεστὴς γραμμικῆς διαστολῆς.

**linear expression**, γραμμικὴ παρά-  
στασις.

**linear expressions in a certain  
variable**, γραμμικαὶ παραστά-  
σεις ὀρισμένης μεταβλητῆς.

**linear force**, ΦΥΣ., γραμμικὴ δύ-  
ναμις.

nonlinear force, μὴ γραμμικὴ δύ-  
ναμις.

piecewise linear force, τεμαχητὴ  
γραμμικὴ δύναμις.

**linear fractional substitution**, γραμ-  
μικὴ κλασματικὴ ὑποκατάστα-  
σις.

**linear fractional transformation**,  
γραμμικὸς κλασματικὸς μετα-  
σχηματισμός.

hyperbolic linear fractional trans-  
formation, ὑπερβολικὸς γραμμικὸς  
κλασματικὸς μετασχηματισμός.

**linear function**, γραμμικὴ συνάρ-  
τησις.

**linear functional**, γραμμικὸν συν-  
αρτησίωμα.

**linear graph**, γραμμικὸν γράφημα.

**linear group**, γραμμικὴ ὁμάς.

full linear group, πλήρης [ἔξ ὀλο-  
κλήρου] γραμμικὴ ὁμάς.

homogeneous linear group, ὁμο-  
γενῆς γραμμικὴ ὁμάς.

**linear homogeneous vector function**, γραμμική όμογενής ανυσματική συνάρτησις.

**linear hypothesis**, γραμμική υπόθεσις.

**linear inequalities**, γραμμικαί ανισότητες.

**linear integral**, γραμμικόν ολοκλήρωμα.

**linear integral equation**, γραμμική «ολοκληρωτική εξίσωσις».

**linear interpolation**, γραμμική παρεμβολή.

**linear manifold**, ΜΑΘ., γραμμικόν πολύπτυγμα.

**linear measure**, ΜΑΘ., γραμμικόν μέτρον [μέτρον μήκους· μέτρα μήκους].

**linear momentum**, γραμμική ρύμη.

**linear numbers**, γραμμικοί αριθμοί· [αριθμοί μήκους].

**linear operator**, γραμμικός εκτελεστής.

**linear optimization**, γραμμική βελτιστευσίς.

**linear order**, γραμμική τάξις.

axioms of linear order, αξιώματα (τῆς) γραμμικῆς τάξεως.

**linear oscillation**, γραμμική ταλάντωσις.

**linear oscillator**, ΗΛΕΚ., γραμμικός ταλαντωτής.

**linear partial differential equation (of the first order)**, γραμμική μερική διαφορική εξίσωσις (τῆς πρώτης τάξεως) [(πρωτοτάξις) γραμμική μερική διαφορική εξίσωσις].

**linear perspective**, γραμμική προοπτική.

**linear perturbations**, γραμμικαί παρέλξεις.

method of linear perturbations, μέθοδος τῶν γραμμικῶν παρέλξεων.

**linear polarization**, γραμμική πόλωσις.

**linear problem**, γραμμικόν πρόβλημα· [εὐθείακόν πρόβλημα].

**linear program**, γραμμικόν πρόγραμμα.

graphical solution of linear programs with two variables, γραφική επίλυσις γραμμικῶν προβλημάτων τῶν δύο μεταβλητῶν.

**linear programming**, γραμμικός προγραμματισμός.

duality in linear programming, δυαδικότης [διττότης] τῶν γραμμικῶν προγραμμισμῶν.

**linear programming problem**, πρόβλημα γραμμικοῦ προγραμματισμοῦ.

solution of linear programming problems, επίλυσις τῶν προβλημάτων τοῦ γραμμικοῦ προγραμματισμοῦ.

**linear projection**, γραμμική προβολή.

**linear rectification**, ΜΑΘ., γραμμική εὐθείασις· [γραμμική εὐθυνόμεσις].

**linear regression**, γραμμική ἀναδρόμησις.

equation of linear regression, εξίσωσις (τῆς) γραμμικῆς ἀναδρομῆσεως.

**linear regression function**, συνάρτησις γραμμικῆς ἀναδρομῆσεως.

**linear relation**, γραμμική σχέτισις· [γραμμική σχέσις].

dual linear relation, δίδυμος [δι-  
τή] γραμμική σχέσις.

**linear response**, γραμμική αντίτα-  
ξις.

piecewise linear response, τεμαχη-  
τή [τεμαχηδόν] γραμμική αντίταξις.

**linear segment**, γραμμικόν τμήμα  
[τμήμα εὐθέτων τιμών].

**linear set**, γραμμικόν σύνολον.  
(ΣΥΝ.: complex).

**linear space**, γραμμικός χώρος.

complete normed linear space, ἐν-  
τελής γνωμονιακός γραμμικός χώρος.

complex linear space, μιγαδικός  
γραμμικός χώρος.

finite-dimensional linear space, πε-  
ρατοδιάστατος γραμμικός χώρος.

vector equations in normed linear  
space, ἀνυσματικά ἐξισώσεις τοῦ  
γνωμονιακοῦ γραμμικοῦ χώρου.

**linear space of infinitely many  
dimensions**, γραμμικός χώρος  
ἀπείρως πολλῶν διαστάσεων  
[γραμμικός χώρος ἀπειραρί-  
θμων διαστάσεων].

**linear speed**, γραμμική ταχύτης.

**linear strain**, ΜΗΧΤ., γραμμική  
ἐπίτασις.

**linear substitution**, γραμμική ὑπο-  
κατάστασις.

continuous group of linear sub-  
stitutions, συνεχῆς ὁμάς γραμμικῶν  
ὑποκαταστάσεων.

**linear system**, γραμμικόν σύστημα.

methods of solving linear systems,  
μέθοδοι ἐπιλύσεως γραμμικῶν συστη-  
μάτων.

piecewise linear system, τεμαχητὸν  
γραμμικόν σύστημα.

**linear system of curves**, γραμμικόν  
σύστημα καμπύλων.

simple linear system of curves,

ἀπλοῦν γραμμικόν σύστημα καμπύ-  
λων.

**linear theory**, γραμμική θεωρία.

**linear theory of elasticity**, γραμμική  
θεωρία τῆς ἐλαστικότητος.

**linear time-base sweep**, γραμμική  
χρονοβασική ἀναρριπή.

**linear topological space**, γραμμικός  
τοπολογικός χώρος.

**linear transformation**, γραμμικός  
μετασχηματισμός.

bounded linear transformation, πε-  
ρατωμένος [περατός] γραμμικός με-  
τασχηματισμός.

general linear transformation, γε-  
νικός γραμμικός μετασχηματισμός.

identity linear transformation, ταυ-  
τοτικός γραμμικός μετασχηματισμός.

integral linear transformation, ἀκέ-  
ραιοι γραμμικός μετασχηματισμός.

nonsingular linear transformation,  
μὴ ἰδιάζων [ἀνιδιάστος] γραμμικός  
μετασχηματισμός.

singular linear transformation, ἰδιά-  
ζων [ἰδιαστός] γραμμικός μετασχη-  
ματισμός.

theory of linear transformations,  
θεωρία τῶν γραμμικῶν μετασχημα-  
τισμῶν.

unbounded linear transformation,  
ἀπέρατος [μὴ περατωμένος] γραμμα-  
κός μετασχηματισμός.

**linear transformation matrix**, μη-  
τρεῖον γραμμικοῦ μετασχημα-  
τισμοῦ.

**linear transformation of a set**,  
γραμμικός μετασχηματισμός  
συνόλου.

**linear value (of a trigonometric  
function)**, γραμμική τιμὴ (τρι-  
γωνομετρικῆς συναρτήσεως).

**linear variable-coefficient integro-  
differential equation**, γραμμική

όλοκληρωτικοδιαφορική εξίσωση-  
 σης μετά μεταβλητών συντελε-  
 στών.

**linear variation**, γραμμική μεταλλα-  
 γή.

**linear vector**, γραμμικόν άνυσμα.

**linear velocity**, γραμμική τάχυνσις·  
 [εὐθύγραμμος τάχυνσις].

**linearity**, γραμμικότης.

**linearity of a system**, γραμμικότης  
 (ένος) συστήματος.

nonlinearity of a system, μη γραμμι-  
 κότης (του) συστήματος.

**linearity of the stress-strain rela-  
 tionship**, γραμμικότης τών σχέ-  
 σεων τάσεως και επιτάσεως.

nonlinearity of the stress-strain  
 relationships, μη γραμμικότης τών  
 σχέσεων τάσεως-επιτάσεως.

**linearization**, ΜΑΘ., γραμμίκευσις.

step-wise linearization, βηματική  
 γραμμίκευσις.

**linearize**, γραμμικεύω (= φέρω εις  
 γραμμικήν μορφήν).

**linearly**, γραμμικῶς.

**linearly damped system**, γραμμικῶς  
 ἀποσβεστόν [γραμμικῶς ἀπο-  
 σβεννύμενον] σύστημα.

general linearly damped system,  
 γενικόν γραμμικῶς ἀποσβεννύμενον  
 σύστημα.

**linearly dependent**, γραμμικῶς ἐξ-  
 αρτητός,ή,όν [γραμμικῶς ἐξ-  
 ηρητημένος,η,ον].

**linearly dependent quantities**, γραμ-  
 μικῶς ἐξαρτηταί [γραμμικῶς  
 ἐξηρητημένα] ποσότητες.

**linearly dependent vector**, γραμμι-  
 κῶς ἐξαρτητόν [γραμμικῶς ἐξ-  
 ηρητημένον] άνυσμα.

**linearly elastic spring**, γραμμικῶς  
 ἔλαστικόν ἑλατήριον.

**linearly equivalent quadratic forms**,  
 γραμμικῶς ἰσοδύναμοι τετρα-  
 γωνικαί μορφαί.

minor determinants of linearly  
 equivalent quadratic forms, ἐλάσσο-  
 νες ὀρίζουσαι [ἐλάσσονες] τών γραμ-  
 μικῶς ἰσοδυνάμων τετραγωνικῶν μορ-  
 φῶν.

**linearly independent**, γραμμικῶς ἀν-  
 εξάρτητος,ος,ον.

**linearly independent quantities**,  
 γραμμικῶς ἀνεξάρτητοι ποσό-  
 τητες.

**linearly inelastic structure**, γραμμι-  
 κῶς ἀνελαστικόν δόμημα·  
 [γραμμικῶς ἀνελαστικός φο-  
 ρεὺς].

**linearly ordered set**, γραμμικῶς  
 διατεταγμένον σύνολον.

**linearly polarized sound wave**, γραμ-  
 μικῶς [εὐθυγράμμως] πεπολω-  
 μένον ἠχικόν κύμα.

**link**, 1, κρίκος. 2, ἄρθρωσις [ἄρ-  
 θρωμα]. 3, σύνδεσμος.

**linkage**, 1, ΛΟΓΙΣΜ., συνάρθρω-  
 σις. 2, TEXN., συνδέσμωςις.

**linked**, συναρθρωτός,ή,όν.

**linked subroutine**, ΛΟΓΙΣΜ., συν-  
 αρθρωτή [κλειστή] ὑποσυρμή.

**Liouville (Joseph -)**, (Γιωσήφ) Λιου-  
 βιλ (= γάλλος μαθηματικός·  
 1809 - 1882).

**Liouville function**, λιουβιλλιανή  
 συνάρτησις· [συνάρτησις τοῦ  
 Λιουβίλ].

**Liouville-Neumann series**, σειρά  
 Λιουβιλ-Νόϋμαν.



- Liouville number**, λιουβιλλιανός αριθμός· [αριθμός του Λιουβίλ].
- Liouville surfaces**, λιουβιλλιαναι επιφάνειαι· [επιφάνειαι του Λιουβίλ].
- Liouville's theorem**, λιουβιλλιανόν θεώρημα· [θεώρημα του Λιουβίλ].
- Lipschitz (Rudolf Otto Sigismund -)** (Ροδόλφος Όττο Σιγισμούνδος) Λίπσιτς (= γερμανός μαθηματικός· 1832 - 1903).
- Lipschitz condition**, λιπσιτσιανή συνθήκη· [συνθήκη του Λίπσιτς].
- liquefaction of gases**, υγροποίησης των αερίων.
- liquid**, ΦΥΣ., υγρόν.  
elasticity of liquids, ελαστικότητα των υγρών.
- liquid body**, υγρόν σώμα· [υγρόν].  
mechanics of liquid bodies, μηχανική των υγρών σωμάτων· [υδρομηχανική].
- liquid chamber**, ΦΥΣ., υγροθάλαμος.
- liquid measure**, ΜΑΘ., μέτρον [μετρική μονάς] υγρών.
- liquid propellant**, υγρόν προωθητικόν.
- liquid state**, υγρά κατάστασις.
- liquidity**, 1, υγρότης. 2, ΟΙΚ., ρευστότης.
- liquidity of assets**, ΟΙΚ., ρευστότης του ένεργητικού.
- liquidus**, = liquidus curve.
- liquidus curve**, ΜΑΘ., ΦΥΣ. ΧΗΜ., υγροκαμπύλη· [καμπύλη υγρότητος].
- Lissajous (Jules Antoine -)**, (Ιούλιος Αντώνιος) Λισσαζού (= γάλλος φυσικός· 1822 - 1880).
- Lissajous curves**, καμπύλαι [σχήματα] του Λισσαζού.
- Lissajous figures**, λισσαζουσιανὰ σχήματα· [σχήματα του Λισσαζού].
- list**, κατάλογος.  
assembly list, ΛΟΓΙΣΜ., άρμωστικός [συναρμολογητικός] κατάλογος.  
date list, χρονολογικός πίναξ· [χρονολογικός κατάλογος].  
(patterned) check list, (διαμορφωτός) έξελεγκτικός κατάλογος.
- list**, = listing.
- listing**, πλαγίασις· [πλαγιασμός· πλάγιασμα].
- liter**, λίτρον.
- literal**, 1, κυριολεκτικός, ή, όν. 2, ΜΑΘ., έγγραμματος, ος, ον.
- literal constant**, έγγραμματος σταθερά.
- literal equation**, έγγραμματος έξισωσις.
- literal expression**, έγγραμματος παράστασις.
- literal notation**, έγγραμματος σημειογραφία.
- literal quantity**, έγγραμματος ποσότης.
- liturgical**, λειτουργικός, ή, όν.
- lituus**, ΜΑΘ., σαλπίγιον· [σαλπικη έλιξ· σάλπιγξ].
- live load**, κινητόν φορτίον.  
distributed live load, κατανεμητόν [κατανεμημένον] κινητόν φορτίον.

**live loading (of a building)**, κινητή φόρτισις (οικοδομής).

**living**, ΣΤΑΤ., διαβίωσις.

cost of living, κόστος ζωής.

rate of living, ρυθμός διαβίωσης / ρυθμός ζωής.

**living index**, τιμάριθμος ζωής.

cost of living index, τιμάριθμος κόστους ζωής.

**load**, 1, ΜΗΧ., φορτίον. 2, ΗΛΕΚ., φόρτος / φόρτισις].

applied load, ΜΗΧ., έφηρμοσμένον / άσκηθέν] φορτίον.

breaking load, θραυστικόν φορτίον / φορτίον θραύσεως].

buckling load, λυγιστικόν φορτίον / φορτίον λυγισμού].

centrally applied load, κεντρικώς άσκηθέν / κεντρικώς έφηρμοσμένον / φορτίον.

collapse load, φορτίον καταρρεύσεως / όριακόν φορτίον].

concentrated load, συγκεντρωμένον φορτίον.

concentrated lateral loads, συγκεντρωμένα πλευρικά φορτία.

constant load, ΗΛΕΚ., μόνιμον / σταθερόν] φορτίον.

critical buckling load, κρίσιμον λυγιστικόν φορτίον.

critical load, κρίσιμον φορτίον.

dead load, νεκρόν φορτίον.

derivation of the Euler load, παραγωγή του έυληριανού φορτίου / παραγωγή του φορτίου (του) Όυλερ].

directed load, διευθυνόμενον φορτίον.

distributed lateral load, κατανεμημένον πλευρικόν φορτίον.

distributed static load, κατανεμημένον στατικόν φορτίον.

distribution of load, κατανομή (του) φορτίου.

dummy load, είκελικόν / είκονικόν] φορτίον.

dummy load method, μέθοδος των είκελικών φορτίων.

dynamic load, δυναμικόν φορτίον.  
earthquake load, σεισμικόν φορτίον / σεισμική επιβάρυνσις].

eccentric load, έκκεντρον / έκκεντρικόν] φορτίον.

eccentric load application, έκκεντρος / έκκεντρική] έφαρμογή φορτίου / έκκεντρος φόρτισις].

elastic load, έλαστικόν φορτίον.

elongation under load, επιμήκυνσις υπό φόρτισιν.

emergency load, έπείγουσική φόρτισις / φορτίον έκτάκτου ανάγκης].

end load, άκραϊον φορτίον.

Euler load, έυληριανόν φορτίον / φορτίον του Όυλερ].

Euler's buckling load, έυληριανόν λυγιστικόν φορτίον / φορτίον λυγισμού του Όυλερ].

externally applied distributed lateral load, έξωτερικώς έφαρμοσθέν / άσκηθέν έξωθεν] κατανεμημένον πλευρικόν φορτίον.

failing load, φορτίον άποτυχίας / όριακόν φορτίον].

falling load, πίπτον / καταπίπτον] φορτίον.

flexure by end loads, περίκαμψις / περικαμπή] λόγω των άκραιών φορτίων.

horizontally directed load, όριζοντίως διευθυνόμενον φορτίον / όριζόντιον φορτίον].

impulsive load, όρμωστικόν φορτίον.

inclined loads, κεκλιμένα φορτία.

inductive load, ΗΛΕΚ., έπαγωγικόν φορτίον.

inertia load, άδρανειακόν φορτίον. / φορτίον άδρανείας].

lateral load, πλευρικόν φορτίον.

laterally applied load, πλευρικώς άσκηθέν φορτίον.

limit load, όριακόν φορτίον.

live load, κινητόν φορτίον.

long sustained loads, επί μακρόν συγκρατούμενα φορτία.

magnitude of (the) load, μέγεθος (του) φορτίου.

massless load, άμαζον [άνευ μάζης] φορτίον.

minimization of the buckling load, ελαχίστευσις του λυγιστικού φορτίου.

modulus load, ΜΗΧΤ., μοδιακόν φορτίον.

motor-load, ΗΛΕΚ., κινητηριακόν φορτίον.

moving load, κινητόν [κινούμενον] φορτίον.

non-uniform distribution of load, άνομοίμορφος [μή όμοιομορφος] κατανομή φορτίου.

peak load, αίχμικόν φορτίον [αίχμη φορτίου].

pulsating load, παλλόμενον [παλμικόν] φορτίον.

radial load, άκτινικόν φορτίον.

reactive load, ΗΛΕΚ., άναδραστικόν φορτίον.

reduced modulus load, άνηγμένον μοδιακόν φορτίον.

relatively large lateral loads, σχετικώς μεγάλα πλευρικά φορτία.

release of the load, άφεςις του φορτίου.

residual load, κατάλοιπον [παράμουν] φορτίον.

reversals of load, άναστροφαι του φορτίου.

rigidly attached vertical load, στερεώς [άκάμπτως] προσηρητημένον κατακόρυφον φορτίον.

rolling load, κυλίόμενον φορτίον.

static horizontal load, στατικόν όριζόντιον φορτίον.

static load, στατικόν φορτίον.

systems of concentrated loads, συστήματα συγκεντρωτών φορτίων.

systems of distributed loads, συστήματα κατανεμητών φορτίων.

tangent modulus load, έφαπτομενικόν μοδιακόν φορτίον.

transverse load, έγκάρσιον φορτίον.

triangular impulsive load, τριγωνικόν όρμωστικόν φορτίον.

ultimate load, ύστατον [όριακόν] φορτίον.

uniform distribution of load, όμοιομορφος κατανομή φορτίου.

uniformly distributed (static) load, όμοιομόρφως κατανεμημένον (στατικόν) φορτίον.

unit impulsive load, μοναδιαϊον όρμωστικόν φορτίον.

yield load, φορτίον ύποχωρήσεως.

zero external load, μηδενιαϊον έξωτερικόν φορτίον.

zero load, μηδενιαϊον φορτίον.

zero-load test, βάσανος μηδενιαϊου φορτίου.

**load analysis**, φορτικη άνάλυσις [άνάλυσις φορτίου].

limit-load analysis, όριακη άνάλυσις [άνάλυσις όριακου φορτίου].

**load-carrying capacity**, φορτικη [φορητικη] ικανότης.

**load-deflection curve**, καμπύλη φορτίσεως-άποκάμψεως.

**load distribution**, κατανομή φορτίου [φορτικη κατανομή].

**load factor**, φορτικός παράγων [παράγων φόρτου παράγων φορτίσεως].

**load independent of time**, άνεξάρτητον [μή έξαρτητόν εκ του] χρόνου φορτίον.

**load placed off center**, φορτίον τοποθετηθέν εκκέντρως.

**load settlement characteristics**, χαρακτηριστικά της έγκαθίσεως του φορτίου [χαρακτηριστικά της φορτικης έγκαθίσεως].

**load settlement curve**, καμπύλη έγκαθίσεως (του) φορτίου.

**load settlement pattern**, διαμόρφωμα έγκαθίσεως του φορτίου.

**load test**, βάσανος φορτίου.

zero-load test, βάσανος μηδενιαϊου φορτίου.

**load-time relationship**, σχέσις φορτίσεως-χρόνου.

**loaded area**, φορτισμένον χωρίον επιφανείας.

**loaded frame**, φορτισμένον πλαίσιον.

symmetrically loaded symmetric frame, συμμετρικῶς φορτισμένον συμμετρικὸν πλαίσιον.

**loading**, 1, ΦΥΣ., ΜΗΧ., φόρτισις.  
2, ΝΑΥΤ., φόρτωσις [φόρτωμα].

correct distribution of loading, ὀρθή / ἄρμόζουσα / κατανομή φορτίσεως.

critical loading, κρίσιμος φόρτισις.

diffraction loading, παράθλαστικὴ φόρτισις.

direct loading, ἄμεσος φόρτισις.

distribution of loading, κατανομή τῆς φορτίσεως.

dummy loading, εἰκελική / εἰκονικὴ / φόρτισις.

final stages of loading, τελικὰ στάδια φορτίσεως.

live loading (of a building), κινητὴ φόρτισις (κτιρίου).

rigid frame subjected to symmetric loading, στερεὸν πλαίσιον / πλαίσισμα / ὑποβληθὲν εἰς συμμετρικὴν φόρτισιν.

stage of loading, στάδιον φορτίσεως.

symmetric loading, συμμετρικὴ φόρτισις.

thrust loading, ὄστικὴ φόρτισις.

transverse loading, ἔγκαρσις φόρτισις.

uniform loading, ὁμοιόμορφος φόρτισις.

**loading conditions**, συνθήκαι φορτίσεως.

short time seismic loading conditions, συνθήκαι βραχυχρόνου σεισμικῆς ἐπιβαρύνσεως.

**loading curve**, καμπύλη φορτίσεως.

**loading diagram**, φορτοδιάγραμμα / διάγραμμα φορτίσεως].

distributed loading diagram, διάγραμμα κατανεμημένης φορτίσεως / [κατανεμημένον φορτοδιάγραμμα].

**loading process**, φορτικὴ διαδικασία / [διαδικασία τῆς φορτίσεως].

**loading routine**, ΛΟΓΙΣΜ., φορτιστικὴ συρμὴ.

**loan**, ΟΙΚ., δάνειον.

**Lobachevski** (Nicolai Ivanovich -), (Νικολάϊ Ἰβάνοβιτς) Λομπατσέφσκι (= ρώσος μαθηματικός· 1793 - 1856).

**Lobachevski-Bolyai geometry**, γεωμετρία Λομπατσέφσκι-Μπόλγιαϊ / [γεωμετρία τοῦ Λομπατσέφσκι].

**Lobachevskian**, λοβαστεφσκιανός, ἦ, ὄν (= τοῦ Λομπατσέφσκι).

**Lobachevskian geometry**, λοβατσέφσκιανὴ γεωμετρία / [γεωμετρία τοῦ Λομπατσέφσκι (ἀντευκλείδειος) ὑπερβολικὴ γεωμετρία].

**Lobachevskian parallel**, λοβατσέφσκιανὴ παράλληλος / [παράλληλος τοῦ Λομπατσέφσκι].

**Lobachevskian space**, λοβατσέφσκιανὸς χώρος / [χώρος τοῦ Λομπατσέφσκι].

**lobe**, ΡΑΔ., λοβός (συστήματος κεραιῶν).

**lobe pattern**, λοβατὸν διαμόρφωμα. (ΣΥΝ.: radiation pattern).

**local**, τοπικός, ἦ, ὄν / [ἐπιτόπιος, α, ον].

**local base**, τοπικὴ βάση.

**local bending**, τοπικὴ κάμψις.

- local connectivity**, ΜΑΘ., τοπική συναφή /συναφή ἐν σμικρῷ/.
- local intensity of stress at a point**, ΜΗΧΤ., τοπική ἔντασις τάσεως /ἐντατική κατάστασις τάσεως/ εἰς τι σημεῖον.
- local mass (of a structure)**, τοπική μᾶζα (δομήματος).  
product of the local mass (of a structure), γινόμενον τῆς τοπικῆς μάζης (τοῦ φορέως).  
spatial acceleration of the local mass (of a structure), χωραία /τριδιάστατος/ ἐπιτάχυνσις τῆς τοπικῆς μάζης (τοῦ φορέως).
- local maximum**, τοπικὸν μέγιστον.
- local minimum**, τοπικὸν ἐλάχιστον.
- local place**, 1, δεκαδικὴ θέσις. 2, θέσις λόγῳ τόπου.
- local seismic coefficient**, τοπικὸς σεισμικὸς συντελεστής.  
negative local seismic coefficient, ἀρνητικὸς τοπικὸς σεισμικὸς συντελεστής.
- local sound speed**, τοπικὴ ἤχικὴ τάχυτις /τοπικὴ ταχύτης (τοῦ ἤχου)/.
- local subbase**, τοπικὴ ὑποβάσις.
- local time**, τοπικὴ ὥρα.
- local value**, ΜΑΘ., τιμὴ θέσεως (μονάδων, δεκάδων, ἑκατοντάδων, κτλ.).
- localization**, ἐπιτόπισις /ἐπιτοπισμός/.
- localize**, ἐπιτοπίζω (= ὀρίζω ἢ περιορίζω εἰς ὀρισμένην θέσιν ἢ τοποθεσίαν).
- localized vector**, ἐπιτοπισμένον ἄνυσμα.  
axis of a localized vector, ἄξων τοῦ ἐπιτοπισμένου ἀνύσματος.
- locally compact space**, τοπικῶς συμπαγῆς χῶρος.
- locally connected set**, τοπικῶς συναπτόν σύνολον.
- locally convex set**, τοπικῶς κυρτόν σύνολον.
- locally Euclidean space**, τοπικῶς εὐκλείδειος χῶρος.
- locally finite family of sets**, τοπικῶς πεπερασμένον γένος συνόλων.
- locate**, ΜΑΘ., ἐντοπίζω (ψηφίον ἀριθμικῆς παραστάσεως).
- located**, ΜΑΘ., ἐντοπισμένος, η, ον /κείμενος, η, ον τοποθετημένος, η, ον/.  
symmetrically located elements, συμμετρικῶς ἐντοπισμένα /συμμετρικῶς τοποθετημένα/ στοιχεῖα.
- location**, 1, τοποθεσία /θέσις ἐγκαταστάσεως/. 2, τοποθέτησις.  
bit location, ΛΟΓΙΣΜ., δυοψηφικὴ θέσις.  
memory location (of a computer), μνημικὴ τοποθεσία /θέσις τῆς μνήμης/ (τοῦ λογισμητοῦ).  
strategic locations, στρατηγικαὶ θέσεις /στρατηγικὰ σημεῖα/.  
symmetric locations, συμμετρικαὶ θέσεις.
- location counter**, ΛΟΓΙΣΜ., μετρητὴς τοποθεσίας /μετρητὴς (ἐνταλικῆς) διαμονῆς/.
- location of roots**, ΜΑΘ., θέσις /τοποθεσία/ τῶν ριζῶν.
- location principle**, ΜΑΘ., ἀρχὴ τῆς τοποθετήσεως. (ΣΥΝ.: location theorem).
- location theorem**, ΜΑΘ., θεώρημα (τῆς) θέσεως /θεώρημα τῆς τοποθετήσεως/.

**locked-in stresses**, ΜΗΧΤ., ἔγκλειστοί τάσεις. (ΣΥΝ.: initial stresses).

**locking moment**, ΜΗΧΤ., ἀκίνητική ροπή [ροπή ἀκίνητησεως].

**loculus**, ΜΑΘ., (τὸ) στομάχιον (τοῦ Ἀρχιμήδους).

**locus**, ΜΑΘ., τόπος [γεωμετρικός τόπος].

coincident loci, συμπίπτοντες τόποι.

cuspid-locus, ΜΑΘ., καμπότοπος [τόπος ἀνακαμπῆς (ἐνὸς γένους καμπύλων)].

cuspidal locus, ἀνακαμπικός τόπος. equation of a locus, ἐξίσωσις τοῦ (γεωμετρικοῦ) τόπου.

geometric locus, γεωμετρικός τόπος.

intersection locus, τόπος τῆς συνδιατομῆς.

nodal locus, κομβιακός [δεσμικός] τόπος.

node-locus, κομβότοπος [τόπος τῶν κομβίων].

plane loci, ἐπίπεδοι (γεωμετρικοί) τόποι.

root locus, ριζικός τόπος [τόπος ριζῆς τόπος τῶν ριζῶν].

tas-locus, ἀπτότοπος (= σύνολον ἀπτοσημείων).

**locus of a point**, (γεωμετρικός) τόπος σημείου.

**locus of an equation**, (γεωμετρικός) τόπος ἐξισώσεως.

**locus of an inequality**, (γεωμετρικός) τόπος ἀνισότητος.

**locus of axial fibers**, ΜΗΧΤ., τόπος τῶν ἀξονικῶν ἰνῶν.

**locus of points**, ΜΑΘ., (γεωμετρικός) τόπος σημείων.

**log**, 1, ἡμερολόγιον (πλοίου, κτλ.). 2, ΛΟΓΙΣΜ., λογισητηλόγιον.

**log**, = logarithm.

**log N**, (ὁ) λογάριθμος τοῦ N.

**log<sub>a</sub> N**, λογάριθμος τοῦ N μετὰ βάσιν τὸ a.

**log<sub>e</sub> N**, λογάριθμος τοῦ N μετὰ βάσιν τὸ e.

**logarithm**, λογάριθμος.

addition logarithms, προσθετικοὶ λογάριθμοι.

antilogarithm, ἀντιλογάριθμος.

arithmetical complement of a logarithm, ἀριθμητικὸν συμπλήρωμα τοῦ λογαρίθμου.

base of a logarithm, βάση (τοῦ) λογαρίθμου [λογαριθμικὴ βάση].

base of a system of logarithms, βάση (τοῦ) συστήματος (τῶν) λογαρίθμων.

binary logarithms, δυαδικοὶ λογάριθμοι.

Brigg's [Briggsian] logarithms, λογάριθμοι τοῦ Μπρίγκς [κοινοὶ λογάριθμοι].

characteristic of the logarithm of a number, χαρακτηριστικὸν [ἀκέραιον μέρος] τοῦ λογαρίθμου ἐνὸς ἀριθμοῦ.

common logarithms, κοινοὶ λογάριθμοι.

decimal logarithms, δεκαδικοὶ λογάριθμοι.

derivative of a logarithm, παράγωγος (τοῦ) λογαρίθμου.

fundamental laws of logarithms, θεμελιώδεις νόμοι [θεμελιώδεις ιδιότητες] τῶν λογαρίθμων.

Gauss's [Gaussian] logarithms, γαουσιανοὶ λογάριθμοι [λογάριθμοι τοῦ Γκάους].

hyperbolic logarithms, ὑπερβολικοὶ λογάριθμοι.

index of a logarithm, δείκτης [χαρακτηριστικὸν] λογαρίθμου.

integral part of a logarithm, ἀκέραιον μέρος [χαρακτηριστικὸν] τοῦ λογαρίθμου.

inverse logarithm, ἀντίστροφος λογάριθμος.

- logistic logarithms, λογιστικοί λογάριθμοι.
- mantissa (of a logarithm), οὐρά /δεκαδικὸν μέρος/ λογαρίθμου.
- modulus of common logarithms, μόδιον [μέτρον] τῶν κοινῶν λογαρίθμων.
- Napierian logarithms, νεπεριανοὶ λογάριθμοι /λογάριθμοι τοῦ Νεπέρο/.
- natural logarithms, φυσικοὶ λογάριθμοι.
- negative logarithms, ἀρνητικοὶ λογάριθμοι.
- parabolic logarithms, παραβολικοὶ λογάριθμοι.
- proportional logarithms, ἀναλογικοὶ λογάριθμοι.
- subtraction logarithms, ἀφαιρετικοὶ λογάριθμοι.
- tabular logarithms, πινακωτοὶ λογάριθμοι.
- logarithm of a complex number**, λογάριθμος μιγαδικοῦ ἀριθμοῦ.
- logarithm of a cosine, sine, tangent, etc.**, λογάριθμος συνημιτόνου, ἡμιτόνου, εφαπτομένης, κτλ.
- logarithm of negative numbers**, λογάριθμος ἀρνητικῶν ἀριθμῶν.
- logarithm tables**, πίνακες λογαρίθμων. (ΣΥΝ.: logarithmic tables).
- seven-place logarithm tables, πίνακες ἑπταψηφίων λογαρίθμων /ἑπταψηφιοὶ λογαριθμικοὶ πίνακες/.
- logarithm to the base a**, λογάριθμος μετὰ βάσιν τὸ  $a$ .
- logarithmic**, λογαριθμικός, ἡ, ὄν.
- logarithmic convexity**, λογαριθμικὴ κυρτότης.
- logarithmic coordinate paper**, λογαριθμικὸ συντεταγμένο χαρτί [συντεταγμένο χαρτί].
- semilogarithmic coordinate paper, ἡμιλογαριθμικὸ χαρτί.
- logarithmic coordinates**, λογαριθμικὰ καὶ συντεταγμένα.
- logarithmic cosecant**, λογαριθμικὴ συντέμνουσα.
- logarithmic cosine**, λογαριθμικὸν συνημίτονον.
- logarithmic cotangent**, λογαριθμικὴ συνεφαπτομένη.
- logarithmic curve**, λογαριθμικὴ καμπύλη.
- logarithmic decrement**, λογαριθμικὸν μείωμα.
- logarithmic decrement of a structure**, λογαριθμικὸν μείωμα ἐνὸς δομήματος.
- logarithmic derivative of a function**, λογαριθμικὴ παράγωγος μιᾶς συναρτήσεως.
- logarithmic differentiation**, λογαριθμικὴ διαφορισίς.
- logarithmic ellipse**, λογαριθμικὴ ἔλλειψις.
- logarithmic equation**, λογαριθμικὴ ἐξίσωσις.
- logarithmic function**, λογαριθμικὴ συνάρτησις.
- differentiation of logarithmic functions, διαφορισίς τῶν λογαριθμικῶν συναρτήσεων.
- logarithmic function of a complex variable**, λογαριθμικὴ συνάρτησις μιγαδικῆς μεταβλητῆς.
- logarithmic graphing**, λογαριθμικὴ γράφησις.
- logarithmic plotting**, λογαριθμικὴ ὑποτύπωσις.
- logarithmic potential**, ΗΛΕΚ., λογαριθμικὸν δυναμικόν.

**logarithmic scale**, λογαριθμική κλίμαξ.

**logarithmic series**, λογαριθμική σειρά.

**logarithmic sine**, λογαριθμικόν ημίτονον.

**logarithmic singularity**, λογαριθμικόν ἰδίασμα.

**logarithmic solution of triangles**, λογαριθμική ἐπίλυσις τριγώνων.

**logarithmic secant**, λογαριθμική τέμνουσα.

**logarithmic series**, λογαριθμική σειρά.

**logarithmic spiral**, λογαριθμική [λογιστική] σπείρα. (ΣΥΝ.: equiangular spiral).

**logarithmic system**, λογαριθμικόν σύστημα.

base of a logarithmic system, βάση λογαριθμικοῦ συστήματος.

**logarithmic tables**, λογαριθμικοὶ πίνακες.

four-figure logarithmic tables, τετραψήφιοι λογαριθμικοὶ πίνακες.

seven-figure logarithmic tables, ἑπταψήφιοι λογαριθμικοὶ πίνακες.

**logarithmic tangent**, λογαριθμική ἐφαπτομένη.

**logarithmic term**, λογαριθμικός ὄρος.

**logarithmic transformation**, λογαριθμικός μετασχηματισμός.

**logarithmically**, λογαριθμικῶς.

**logarithmically convex function**, λογαριθμικῶς κυρτή συνάρτησις.

**logarithmically damped amplitude of motion**, λογαριθμικῶς ἀπο-

σβεστὸν [λογαριθμικῶς ἀποσβεσνύμενον] εὐρος κινήσεως.

**logger**, ΛΟΓΓΙΣΜ., ἡμερολογητής [ἡμερολογητικὸν διάσκειον].

**logic**, λογική.

alethic logic, ἀληθειακή [ἀληθική] λογική.

algebra of logic, ἄλγεβρα τῆς λογικῆς.

algebra of symbolic logic, ἄλγεβρα τῆς συμβολικῆς λογικῆς.

algebraic logic, ἀλγεβρική λογική.

Aristotelian logic, ἀριστοτελική λογική.

classical logic, κλασσική [παράδοξη] λογική.

deductive logic, παραγωγική λογική.

deontic logic, δεοντική λογική.

empirical logic, ἐμπειρική λογική.

epistemic logic, ἐπιστημική [ἐπιστημολογική] λογική.

error in logic, σφάλμα λογικῆς.

experimental logic, πειραματική λογική.

finitary logic, πειρική λογική.

formal logic, μορφική [ἐπίτυπος] λογική.

inductive logic, ἐπαγωγική λογική.

infinitary logic, ἀπειρική λογική.

instrumental logic, ὀργανοκρατική λογική.

intuitionistic logic, ἐνορατιστική λογική.

laws of logic, = laws of thought.

many-valued logic, πλειονότιμος λογική.

material logic, οὐσιωτική λογική.

mathematical analysis of logic, μαθηματική ἀνάλυσις τῆς λογικῆς.

mathematical logic, μαθηματική λογική.

modal logic, τροπική [τροποποιητική] λογική.

modern logic, σύγχρονος [νεωτέρα] λογική.

predicate logic, κατηγορητική λογική.



- pure logic, καθαρά λογική.  
 scholastic logic, σχολαστική [σχο-  
 λαστικιστική] λογική.  
 syllogistic logic, συλλογιστική λο-  
 γική.  
 symbolic logic, συμβολική λογική.  
 temporal logic, χρονολογική [χρο-  
 νική] λογική.  
 tense logic = temporal logic.  
 terministic logic, τερμινιστική λο-  
 γική.  
 traditional logic, παραδοτή [παρα-  
 δεδομένη] λογική.  
 transcendental logic, υπερβατική  
 λογική.
- logic network**, ΛΟΓΙΣΜ., λογικόν  
 δικτύωμα [δικτύωμα λογικής].
- logic of belief**, δοξαστική λογική  
 [λογική της δοξασιίας].
- logic of knowing**, λογική της γνω-  
 στότητος [λογική της άπλής  
 γνώσεως].
- logic of preference**, προαιρετική  
 λογική [λογική της προαιρέ-  
 σεως].
- logic of quantifiers**, λογική τών πο-  
 σοδοτών [κατηγορητικός λο-  
 γισμός].
- logic with additional quantifiers**,  
 λογική μετά προσθέτων ποσο-  
 δοτών.
- logical algebra**, λογική άλγεβρα  
 [άλγεβρα της λογικής].
- logical algebra of Boole**, λογική  
 άλγεβρα του Μπούλ [βουλευια-  
 νή άλγεβρα].
- logical analysis**, λογική ανάλυσις.
- logical axioms**, λογικά αξιώματα  
 [αξιώματα της λογικής].
- logical connectives**, ΣΥΜΒ. ΛΟΓ.,  
 λογικά συνδετικά (= και ή

ειδάλλως· εάν-τότε· ούτε-ούτε·  
 έκτός εάν).

- logical constant**, λογική σταθερά.
- logical decision**, λογική απόφασις.
- logical design**, ΛΟΓΙΣΜ., λογική  
 σχεδιολόγησις (= σχεδιολόγη-  
 σις ή σχεδιολογία της λογικής  
 ενός συστήματος).
- logical diagram**, λογικόν διάγραμμα  
 (= διάγραμμα τών λογικών  
 στοιχείων ενός συστήματος).
- logical difference**, λογική διαφορά.
- logical element**, λογικόν στοιχείον.
- logical error**, λογικόν σφάλμα  
 [σφάλμα λογικής].
- logical flow chart**, λογικόν ροό-  
 γραμμα.
- logical judgment**, λογική κρίσις.
- logical multiplication**, ΣΥΜΒ.  
 ΛΟΓ., λογικός πολλαπλασια-  
 σμός.
- logical notation**, ΣΥΜΒ., ΛΟΓ., λο-  
 γική σημειογραφία.
- logical operation**, ΛΟΓΙΣΜ., λο-  
 γική [μή αριθμητική] πράξις.
- logical operator**, ΛΟΓΙΣΜ., λογι-  
 κός εκτελεστής.
- logical paradoxes**, λογικά παράδο-  
 ξα [παράδοξα της λογικής].
- logical predicate**, ΛΟΓ., λογικόν  
 κατηγορημα [κατηγορούμε-  
 νον].
- logical presentation of a subject**,  
 λογικόν παρουσίασμα [λογική  
 προβολή] ενός θέματος.
- logical product**, ΣΥΜΒ., ΛΟΓ., λο-  
 γικόν γινόμενον.

**logical semantics**, λογική σημασιολογία.

**logical shift**, ΛΟΓΙΣΜ., λογική [κυκλιακή] μετατόπισις.

**logical subject**, ΛΟΓ., λογικόν ὑποκείμενον· [ὑποκείμενον].

**logical sum**, ΛΟΓΙΣΜ., λογικόν ἄθροισμα.

**logical symbol**, ΛΟΓΙΣΜ., λογικόν σύμβολον.

**logical type**, λογικός τύπος.

**logician**, λογικός· [λογικολόγος].

**logicism**, λογικισμός.

**logacist**, λογικιστής.

**logicistic**, λογιστικιστικός, ή,όν.

**logistic**, 1, λογιστικός, ή,όν. 2, = **logistical**.

**logistic arithmetic**, 1, λογιστική [πρακτική ὑπολογιστική] ἀριθμητική. 2, ἑξηκονταδική ἀριθμητική.

**logistic curve**, λογιστική [λογαριθμική] καμπύλη.

arithmetic in the logistic form; ἀριθμητική τῆς πρακτικῆς ὑπολογιστικῆς μορφῆς.

**logistic form**, λογιστική [πρακτική ὑπολογιστική] μορφή.

**logistic form of mathematics**, λογιστική [πρακτική ὑπολογιστική] μορφή τῶν μαθηματικῶν.

nonlogistic form of mathematics, μὴ λογιστική μορφή μαθηματικῶν· [μαθηματικά ἐκτεινόμενα πέραν τῆς ἀπλῆς ὑπολογιστικῆς μορφῆς].

**logistic line**, = **logistic curve**.

**logistic logarithms**, λογιστικοὶ [ἑξηκονταδικοὶ] λογάριθμοι.

**logistic spiral**, λογιστική [λογαριθμική] σπείρα.

**logistical**, ΣΤΡΑΤ., ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., λογιστειακός, ή,όν· [ἐπιμελητειακός, ή,όν].

**logistical support**, λογιστειακή [ἐπιμελητειακή] ὑποστήριξις.

**logistician**, ΣΤΡΑΤ., λογιστειολόγος· [ἐπιμελητειολόγος].

**logistics**, ΣΤΡΑΤ., 1, λογιστεία· [ἐπιμελητεία] (= φάσις τῆς στρατιωτικῆς τακτικῆς ἢ ὁποῖα ἀφορᾷ τὸν πορισμὸν καὶ τὴν ὀργάνωσιν ἐφοδιασμοῦ καὶ μεταφορῶν ἐμπύχου καὶ ἀπύχου ὑλικοῦ). 2, λογιστειακή [ἐπιμελητειακή].

**logocyclic**, λογοκυκλιακός, ή,όν.

**logocyclic curve**, λογοκυκλιακή καμπύλη.

**long**, μακρός, ή,όν· [μακροτενής, ή,ές].

**long division**, 1, ἐκτενῆς διαίρεισις. 2, γραπτὴ διαίρεισις.

**long interval of time**, μακρὸν χρονικὸν [μακροχρόνιον] διάστημα.

**long odds**, ΜΑΘ., μεγάλη στοιχηματικότης.

**long period (of a building)**, μακρὰ περίοδος (τοῦ κτιρίου).

**long radius of a regular polygon**, μακρὰ ἀκτίς κανονικοῦ πολυγώνου.

**long-range navigation**, μακροδιάστατος ναυτιλία· [μακροναυτιλία· λорάν].

**long sustained loads**, ἐπὶ μακρὸν συγκρατούμενα φορτία.

**long time interval**, μακροχρόνιον διάστημα.

**long wave**, μακρόκυμα [μακρός κύμα].

**long-wave radiation**, μακροκυματική ακτινοβολία.

**longitude**, ΜΑΘ., ΑΣΤΡ., μήκος celestial longitude, ουράνιον [ουρανογραφικόν] μήκος.

circle of longitude, κύκλος τοῦ μήκους.

geocentric longitude, γεωκεντρικόν μήκος.

geodetic longitude, γεωδαιτικόν μήκος.

geographical longitude, γεωγραφικόν μήκος.

terrestrial longitude, γήϊνον [γεωγραφικόν] μήκος.

**longitudinal**, ΜΑΘ., διαμήκης, ης.

**longitudinal axis**, διαμήκης ἄξων.

**longitudinal oscillations (of a structure)**, ΜΗΧΤ., διαμήκεις ταλαντώσεις (ἐνὸς φορέως).

**longitudinal section**, ΜΑΘ., διαμήκης τομή.

**longitudinal stiffness**, ΜΗΧΤ., διαμήκης δυσκαμψία.

**longitudinal strain**, ΜΗΧΤ., διαμήκης ἐπίταση.

**longitudinal tensile stress**, διαμήκης ἐφελκυστική τάσις.

**longitudinal vibrations**, ΜΗΧΤ., διαμήκεις κραδασμοί.

**longitudinal wave**, διάμηκες κύμα.

**look angles**, ΘΗΛΕΜ., γωνίαι προώσεως.

**looming**, ΑΤΜ. ΟΠΤ., (ὀπτική)

ἐπιπόλασις [πόλασις· ἐπιπολασμός].

**loop**, 1, ΜΑΘ., ΛΟΓΙΣΜ., βρόχος [κύκλημα]. 2, ΑΕΡ., ἀνακύκλωμα.

closed loop, κλειστός βρόχος [κλειστόν κύκλημα].

control loop, βρόχος ἐλέγχου [ἐλεγκτικός βρόχος].

equivalent of a loop, ισοδύναμον βρόχου [ισοδύναμον κυκλήματος].

hysteresis loop, βρόχος [κύκλημα] ὑστερήσεως [ὑστερητικός βρόχος].

open loop, ἀνοικτός βρόχος [ἀνοικτόν κύκλημα].

rapid access loop, βρόχος [κύκλημα] ταχίστης προσβάσεως [ταχυβατικός βρόχος].

**loop analysis (of a circuit)**, βροχική ἀνάλυσις [βροχανάλυσις] (κυκλώματος) [κυκληματική ἀνάλυσις (τοῦ κυκλώματος)].

**loop antenna**, βροχοκεραία [πλαισιοκεραία].

**loop current**, βροχόρευμα [ρεῦμα βρόχου· βροχικόν ρεῦμα].

**loop of a curve**, βρόχος (τῆς) καμπύλης.

**loop range**, ΡΑΔ., βροχικόν [κυκληματικόν] ἔκταμα.

**loop space**, ΤΟΠΟΛ., βροχικός χώρος.

**looping**, ΑΕΡΟΠ., ἀνακύκλωσις.

**looseness**, χαλαρότης.  
degree of looseness, βαθμὸς χαλαρότητας.

**loran**, = long range navigation.

**Lorentz (G. G. -)**, (Γ. Γ.) Λόρεντς (= σύγχρονος ἀμερικανὸς μαθηματικός).

**Lorentz (Hendrik Antoon -)**, (Χέν-

τρικ Ἀντουάν) Λόρεντς (= δολανδὸς φυσικὸς· 1852 - 1928).

**Lorentz-Fitzgerald contraction**, συστολή Φιτςτζέραλντ-Λόρεντς.

**Lorentz force**, λορεντσιανή δύναμις [δύναμις τοῦ Λόρεντς].

**Lorentz invariance**, λορεντσιανή ἀναλλοιότητα [ἀναλλοιότητα τοῦ Λόρεντς].

**Lorentz transformation**, λορεντσιανὸς μετασχηματισμὸς [μετασχηματισμὸς τοῦ Λόρεντς].

**Lorentzian**, λορεντσιανός, ή,όν (= τοῦ Λόρεντς).

**Lorentzian metric**, λορεντσιανή μετρική [μετρική τοῦ Λόρεντς].

**Lorenz (Charlotte -)**, (Καρλόττα) Λόρεντζ (= γερμανίς στατιστικολόγος· γ. 1895).

**Lorenz curve**, λορεντζιανή καμπύλη [καμπύλη τῆς Λόρεντζ].

**Loschmidt (Joseph -)**, (Ἰωσήφ) Λόσμιτ (= αὐστριακὸς φυσικὸς· 1821 - 1875).

**Loschmidt's number**, λοςμιτιανὸς ἀριθμὸς [ἀριθμὸς τοῦ Λόσμιτ].

**Loss**, 1, ἀπώλεια. 2, ΟΙΚ., ζημία [ζημία].

energy loss per unit of time, ἀπώλεια ἐνεργείας ἀνά μονάδα χρόνου.

friction losses at the joints, ἀπώλεια τριβῆς κατὰ τοὺς κόμβους.

hysteretic loss, ὑστερητική ἀπώλεια.

**loss by hysteresis**, ἀπώλεια λόγῳ ὑστερήσεως [ὑστερητική ἀπώλεια].

**loss factor**, παράγων ἀπωλείας. nozzle-divergence loss factor, πα-

ράγων ἀπωλείας (ἐξ) ἀκροφυσιακῆς ἀποκλίσεως.

**loud**, ΦΥΣ., ἠχηρὸς, ά,όν.

**loudness**, ἠχηρότης.

**low building**, χαμηλὸν κτίριον [χαμηλή οἰκοδομή].

**low frequency**, χαμηλή συχνότης.

**low height**, μικρὸν [χαμηλὸν] ὕψος.

buildings of low height, κτίρια μικροῦ ὕψους [χαμηλαὶ οἰκοδομαὶ μικροῦ ὕψους οἰκοδομήματα].

**low order digit**, ΜΑΘ., ψηφίον κατώτερας τάξεως.

**low tension**, ΗΛΕΚ., χαμηλή τάσις.

**low-tension current**, ΗΛΕΚ., ρεῦμα χαμηλῆς τάσεως.

**low vacuum**, ΦΥΣ., χαμηλὸν κενόν.

**Löwenheim (Leopold -)**, (Λεοπόλδος) Λαίβενχάιμ (= σύγχρονος γερμανὸς ἐπιστήμων).

**Löwenheim-Skolem theorem**, λαιβενχειμιανὸν θεώρημα [θεώρημα Λαίβενχάιμ-Σκόλεμ].

**lower**, κατώτερος, ος, ον.

**lower bound**, κατώτερον πέρας.

greatest lower bound, μέγιστον κατώτερον πέρας.

**lower bound of**, = **lower bound to**.

**lower bound of a sequence**, κατώτερον πέρας ἀκολουθίας.

greatest lower bound of a sequence having a lower bound, μέγιστον κατώτερον πέρας ἀκολουθίας ἐχούσης κατώτερον πέρας.

**lower bound of a set of numbers**, κατώτερον πέρας συνόλου ἀριθμῶν.

greatest lower bound of a set of

- numbers having a lower bound, μέγιστον κατώτερον πέρασ συνόλου αριθμῶν ἔχοντος κατώτερον πέρασ.
- lower bound to the (number of) roots of an equation**, κατώτερον ὄριον (τοῦ πλήθους τῶν) ριζῶν μιᾶς ἐξισώσεως.
- lower functional calculus**, ΣΥΜΒ. ΛΟΓ., κατώτερος συναρτησιακὸς λογισμὸς.
- lower limit**, 1, κατώτερον ὄριον. 2, = **lower bound**.
- lower limit of a function**, κατώτερον [κάτω] ὄριον συναρτήσεως.
- lower limit of an integral**, κατώτερον [κάτω] ὄριον ὀλοκληρώματος.
- lower limit of integration**, κάτω [κατώτερον] ὄριον τῆς ὀλοκληρώσεως [κάτω ὄριον τοῦ ὀρισμένου ὀλοκληρώματος].
- lower limit of stress**, ΜΗΧΤ., κάτω ὄριον (τῆς) τάσεως.
- lower limit of the roots of an equation**, κάτω [κατώτερον] ὄριον τῶν ριζῶν μιᾶς ἐξισώσεως.
- lower predicate calculus**, κατώτερος [πρωτοτάξιος] κατηγορητικὸς λογισμὸς.
- lower quartile**, ΣΤΑΤ., κάτω [(τὸ) 25ον] τεταρτημόριον.
- lower semicontinuity**, κάτω [κατωτέρα] ἡμισυνέχεια.
- lower semicontinuous function**, κάτω [κατωτέρα] ἡμισυνεχῆς συναρτησις.
- lower sum**, [κάτω] κατώτερον ἄθροισμα.
- lower triangular (square) matrix**, κάτω [κατώτερον] τριγωνιαῖον (τετραγωνικὸν) μητρεῖον.
- lowest**, κατώτατος, η, ον.
- lowest angular frequency**, κατωτάτη [θεμελιώδης] γωνιακὴ συχνότης.
- lowest common denominator**, ἐλάχιστος κοινὸς παρανομαστής.
- lowest common multiple**, ἐλάχιστον κοινὸν πολλαπλάσιον.
- lowest terms**, μικρότεροι (δυνατοὶ) ὄροι.  
fraction in its lowest terms, κλάσμα τῶν μικροτέρων δυνατῶν ὀρων.
- lowest story**, κατώτερος ὄροφος.
- loxodromic curve**, λοξοδρομικὴ καμπύλη. (ΣΥΝ.: **rhumb line**).
- loxodromic spiral**, λοξοδρομικὴ σπείρα [λοξοδρομικὴ καμπύλη].
- LPM**, = **lines per minute**.
- lucidity**, διαύγεια.
- luck**, τύχη [τυφλὴ τύχη].
- lumen**, ΦΥΣ., αἴγλιον [λοῦμεν] (= μονὰς φωτεινῆς ροῆς).
- luminance**, ΦΥΣ., φωτεινότης. (ΣΥΝ.: **illumination**, φωτιστικότης).  
adaptation luminance, προσαρμοστικὴ φωτεινότης.  
contrast of luminance, ἀντιτονία φωτεινότητος.  
field luminance, πεδιακὴ φωτεινότης [φωτεινότης πεδίου].
- luminescence**, ΦΥΣ., αἰγλισμὸς [λαμπυρισμὸς].  
autoluminescence, αὐταιγλισμὸς [αὐτολαμπυρισμὸς].  
chemiluminescence, χημιαίγλισμὸς [χημειολαμπυρισμὸς].

- electroluminescence, ηλεκτραιγλι-  
σμός [ηλεκτρολαμπυρισμός].  
photoluminescence, φωταιγλισμός  
[φωτολαμπυρισμός].  
triboluminescence, τριβαιγλισμός  
[τριβολαμπυρισμός].
- luminosity**, ΦΥΣ., φωτοδραστότης  
[φωτοδραστικότητα].
- luminous**, φωτεινός, ή, όν.
- luminous density**, φωτεινή πυκνό-  
της [φωτοπυκνότητας].
- luminous efficiency**, φωτεινή επίδο-  
τικότητα.
- luminous emittance**, φωτεινή έκροϊ-  
κότητα.
- luminous energy**, φωτεινή ἐνέρ-  
γεια [φωτενέργεια].
- luminous flow**, φωτεινή ροή [φω-  
τοροή].
- luminous flux**, φωτεινή ρύσις [φω-  
τόρυσις].
- luminous intensity**, φωτεινή έντα-  
σις [φωτεντατικότητα].
- luminous range**, φωτοβολία [φω-  
τοβολή].
- lump**, ΜΗΧΤ., σωρός.
- lumped**, ΜΗΧΤ., σωρικός, ή, όν  
[σwareντός, ή, όν (σε)σwareνμέ-  
νος, η, ον].
- lumped mass**, ΜΗΧΤ., σωρική μᾶ-  
ζα.  
magnitudes of lumped masses, με-  
γέθη (τῶν) σωρικών μαζῶν.  
theory of lumped masses, θεωρία  
τῶν σωρικών μαζῶν.
- lumped masses at the story levels**,  
σωρικαί μᾶζαι κατὰ τὰς στάθ-  
μας τῶν ὀρόφων.
- lumped masses of the floors**, σω-  
ρικαί μᾶζαι τῶν ὀρόφων.
- lumped parameter systems**, σωρικά  
παραμετρικά συστήματα.
- lumped parameters**, σωρικαί παρά-  
μετροί.
- lumped system**, ΜΗΧΤ., σωρικόν  
σύστημα.
- lumped systems using a matrix  
formulation**, σωρικά συστήμα-  
τα ἐπιτρέποντα μητρωιακὴν δια-  
τύπωσιν.
- lunar**, σεληνιακός, ή, όν.
- lunar cycle**, σεληνιακὸν κύκλημα  
[σεληνιακὸς κύκλος].
- lunar distance**, σεληνιακὴ ἀπόστα-  
σις.
- lunar eclipse**, σεληνιακὴ ἔκλειψις  
[ἔκλειψις σελήνης].  
partial lunar eclipse, μερική ἔκλει-  
ψις σελήνης.  
penumbral lunar eclipse, παρασκια-  
σματικὴ ἔκλειψις σελήνης.  
total lunar eclipse, ὀλικὴ ἔκλειψις  
σελήνης.
- lunar gravity**, σεληνιακὴ βαρῦτης.
- lunar inequality**, σεληνιακὴ ἀνι-  
σότης.
- lunar nutation**, ΑΣΤΡ., σεληνιακὴ  
κλόνησις.
- lunar orbit**, σεληνιακὴ τροχία.
- lunar orbiter**, ΔΙΑΣΤ., σεληνιακὸς  
τροχιαστής.
- lunar parallax**, σεληνιακὴ παράλ-  
λαξις.
- lunar probe**, ΔΙΑΣΤ., σεληνιακὸς  
σκοπητής.
- lunar satellite**, σεληνιακὸς δορυ-  
φόρος.

**lunar tables**, σεληνιακοί πίνακες.

**lunation**, ΑΣΤΡΟΝ., σεληνία: [συνοδικός μήν].

**lune**, 1, μήνη [μηνίσκος]. 2, ἄτρακτος: [μήνη].

angle of a lune, γωνία (τῆς) ἀκράκτου.

area of a lune, ἐμβαδόν (τῆς) ἀκράκτου.

spherical lune, σφαιρική ἄτρακτος.

**lune of a sphere**, ἄτρακτος σφαιρας: [σφαιρική ἄτρακτος].

**lunes of Hippocrates**, μηνίσκοι τοῦ Ἱπποκράτους τοῦ Χίου.

**Lusin's theorem**, λουσινιανὸν θεώρημα: [θεώρημα τοῦ Λουζέν].

**lux**, λούξιον (= φωτομετρική μονάδα φωτιστικότητας).

**Lyapunov (Aleksandr Mikhaylovich -)**, (Ἀλέξανδρος Μιχαήλοβιτς) Λυαπούνοφ (= σύγχρονος ῥώσος μαθηματικός).

**Lyapunov's methods**, λυαπουνοβιανὰ μέθοδοι: [μέθοδοι τοῦ Λυαπούνοφ].

**Lyapunov's stability**, λυαπουνοβιανὴ εὐστάθεια: [εὐστάθεια τοῦ Λυαπούνοφ].

**M-curve**, καμπύλη Μ (= καμπύλη μονάδων Μ).

**M-unit**, μονάς Μ (τροποποιούμενου διαθλαστικού δείκτης).

**Macfarlane (Alexander -)**, (Αλέξανδρος) Μακφάρλαν (σκότος μαθηματικός).

**Mach (Ernst -)**, (Έρνέστος) Μάχ (= αυστριακός φυσικός· 1838 - 1916).

**Mach angle**, μαχιανή γωνία [γωνία του Μάχ].

**Mach cone**, μαχιανός κώνος [κώνος του Μάχ].

**Mach line**, μαχιανή γραμμή [γραμμή του Μάχ].

**Mach number**, μαχάριθμος [μαχιανός αριθμός· αριθμός (του) Μάχ].

choking Mach number, στραγγαλικός μαχάριθμος [στραγγαλικός μαχιανός αριθμός].

**Mach reflection**, μαχιανή ανάκλασις [ανάκλασις του Μάχ].

**Mach stem**, μαχιανόν στέλεχος [στέλεχος του Μάχ]. (ΣΥΝ.: single vertical wave).

**Mach wave**, μαχόκυμα [μαχιανόν κύμα· κύμα (του) Μάχ].

**machine**, 1, μηχανήμα. 2, ΦΥΣ., (άπλη) μηχανή.

accounting machine, λογιστική μηχανή.

adding machine, προσθετική [προσθαφαιρετική] μηχανή.

addressing machine, διευθυνσιακή μηχανή.

analogy machine, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., αναλογιακόν μηχανήμα.

billing machine, τιμολογήτρια [τιμολογητική μηχανή].

business machines, γραφειακά μηχαναί [μηχαναί γράφειου].

calculating machine, ύπολογιστική μηχανή.

computing machine, 1, λογισμομηχανή [λογισμική μηχανή]. 2, = computer.

data processing machine, στοιχειομεταγωγική μηχανή.

design of machines, σχεδιολόγησις [σχεδιολογία] μηχανημάτων [μηχανηματική σχεδιολόγησις].

designer of machines, σχεδιολόγος μηχανημάτων.

dictating machine, ύπαγορόφωνον [ύπαγορευτική μηχανή].

duplicating machine, πολύγραφος [πολυγραφική μηχανή].

electrical accounting machine, ηλεκτρική λογιστική μηχανή.

high-speed computing machine, ταχυλογισμική μηχανή [λογισμομηχανή ταχείας απόδόσεως].

integrating machine, όλοκληρωτική μηχανή.

invoicing machine, τιμολογήτρια [τιμολογητική μηχανή].

mechanical (and electronic) machines, μηχανικά (και ηλεκτρονικά) μηχανήματα.

numbering machine, αριθμομηχανή [μηχανή αριθμώσεως].

office machine, γραφειακή μηχανή.



- Post machine, ποστιανόν μηχανήμα [αυτόματον του Πόστ].
- self-organizing machine, αυτοργανωτική μηχανή.
- simple machine, ΦΥΣ., απλή μηχανή [άπλους μηχανισμός].
- testing machine, μηχανή [μηχανήμα] δοκιμασίας.
- Turing machine, τυρινγκιανή μηχανή [τυρινγκιανή συσκευή· όμοιωτικόν διάσκευόν του Τιούρινγκ].
- unbalanced machine, αστάθμιστος [ἀνισοστάθμιστος] μηχανή.
- machine address**, ΛΟΓΙΣΜ., μηχανηματική διαμονή.
- machine check indicator**, ένδεικτης εξελέξεως μηχανήματος.
- machine element**, (βασικόν) τμήμα (συνθέτου) μηχανήματος.
- machine error**, μηχανηματικόν σφάλμα [σφάλμα μηχανήματος].
- machine language**, ΛΟΓΙΣΜ., μηχανηματική γλώσσα.
- preparation in machine language of the commands to be inserted into the memory of a computer, έτοιμασία [σύνταξις] εις μηχανηματικήν γλώσσαν των προσταγών των εισαχθησόμενων εις τὸ μνημικόν του λογισμητοῦ.
- machine-language code**, ΛΟΓΙΣΜ., κώδιξ μηχανηματικῆς γλώσσης [μηχανογλωσσικός κώδιξ].
- machine operator**, χειριστής μηχανῆς [χειριστής μηχανήματος].
- machine oriented language**, ΛΟΓΙΣΜ., μηχανοσκοπική [μηχανηματική] γλώσσα.
- machine run**, ΛΟΓΙΣΜ., μηχανηματική διαδρομή.
- machine-sensible**, ΛΟΓΙΣΜ., μηχαναισθητός, ή, όν [μηχαναντιληπτός, ή, όν].
- machine tool**, TEXN., εργαλειομηχανή.
- machine translation**, μηχανηματική μετάφρασις.
- machine word**, ΛΟΓΙΣΜ., μηχανηματική λέξις.
- machinery**, μηχανήματα.
- computing machinery, λογισμητικά μηχανήματα.
- machinist**, μηχανητής.
- MacLane (Saunders -)**, (Σώντερς) ΜακΛαίην (= άμερικανός μαθηματικός· γ. 1909).
- Eilenberg-MacLane spaces, χώροι "Αϊλενπεργκ-Μακλαίην.
- MacLane theorem**, μακλανιανόν θεώρημα [θεώρημα του Μακλαίην].
- Maclaurin (Colin -)**, (Κόλιν) Μακλώριν (= σκώτος μαθηματικός· 1698 - 1746).
- Euler-Maclaurin sum formula, διάτοπαμα άθροίσματος Όυλερ-Μακλώριν [έδληρομακλωριανός τύπος άθροίσματος].
- trisectrix of Maclaurin, μακλωριανή τριχοτόμος [τριχοτόμος του Μακλώριν].
- Maclaurin expansion**, μακλωριανόν άνάπτυγμα [άνάπτυγμα του Μακλώριν· άνάπτυξις του Μακλώριν].
- Maclaurin's configuration**, μακλωριανός σχηματισμός [σχηματισμός του Μακλώριν].
- Maclaurin's series**, μακλωριανή σειρά [σειρά του Μακλώριν].
- Maclaurin's theorem**, μακλωριανό

- νόν θεώρημα· [θεώρημα του Μακλώριν].
- macroinstruction**, ΛΟΓΙΣΜ., μακροεντολή.
- maelstrom**, ρούφουλας.
- magazine**, 1, θήκη· [άποθήκη]. 2, ΛΟΓΙΣΜ., δελταριωτής· [δελταριοφορέυς].
- input magazine, δελταριοδότης· [είσοδομητής δελταρίων].
- output magazine, δελταριολήπτης· [έκδομητής δελταρίων].
- Magendie (François -)**, (Φραγκίσκος) Μαζαντι (= γάλλος φυσιολόγος· 1783 - 1855).
- Bell-Magendie law, νόμος Μπέλλ-Μαζαντι.
- magic cube**, μαγικός κύβος.
- magic square**, μαγικόν τετράγωνον.
- magnetic axis**, μαγνητικός άξων.
- magnetic circuit**, μαγνητικόν κύκλωμα.
- magnetic core**, ΛΟΓΙΣΜ., μαγνητοπυρήν· [μαγνητικός πυρήν].
- magnetic core storage**, ΛΟΓΙΣΜ., μαγνητοπυρηνική άποθήκευσις· [άποθήκευσις μαγνητικού πυρήνος].
- magnetic curves**, μαγνητικαί καμπύλαι.
- magnetic declination**, μαγνητική άπόκλισις.
- magnetic deviation**, μαγνητική έκτροπή· [μαγνητική παρεκτροπή].
- magnetic dip**, μαγνητική έγκλισις.
- magnetic disk**, μαγνητικός δίσκος· [μαγνητόδίσκος].
- magnetic disk storage**, ΛΟΓΙΣΜ., μαγνητοδισκική άποθήκευσις· [άποθήκευσις μαγνητικού δίσκου].
- magnetic domain**, μαγνητική περιοχή.
- magnetic drum**, μαγνητοτύμπανον· [μαγνητικόν τύμπανον].
- magnetic drum storage**, ΛΟΓΙΣΜ., μαγνητοτυμπανική άποθήκευσις· [άποθήκευσις μαγνητικού τυμπάνου].
- magnetic element**, μαγνητικόν στοιχείον.
- magnetic fatigue**, μαγνητική κόπωση.
- magnetic field**, μαγνητικόν πεδίον.
- magnetic flux**, μαγνητική ρύσις.
- line of magnetic flux, γραμμή μαγνητικής ρύσεως.
- tube of magnetic flux, σωλήν μαγνητικής ρύσεως· [μαγνητική ρύσις].
- unit magnetic flux, μοναδιαία μαγνητική ρύσις.
- magnetic force**, μαγνητική δύναμις.
- field of magnetic force, πεδίον μαγνητικής δυνάμεως· [μαγνητικόν πεδίον].
- magnetic heading**, NAYT., μαγνητική πορεία.
- magnetic hysteresis**, μαγνητική άστέρησις.
- magnetic inclination**, μαγνητική έγκλισις. (ΣΥΝ.: magnetic dip).
- magnetic induction**, μαγνητική έπαγωγή.
- magnetic inertia**, μαγνητική άδράγεια.

- magnetic intensity**, μαγνητική ένταση.
- magnetic lag**, μαγνητικόν καθυστέρημα.
- magnetic meridian**, μαγνητικός μεσημβρινός.
- magnetic micropulsations**, μαγνητικά και μικροπαλμώσεις.
- magnetic moment**, μαγνητική ροπή.
- magnetic potential**, μαγνητικόν δυναμικόν.
- magnetic pressure**, μαγνητική πίεσις.
- magnetic quantum number**, μαγνητικός ακριβοστός.
- magnetic recorder**, μαγνητικός καταγραφεύς [μαγνητόφωνον].
- magnetic retardation**, μαγνητική επιβράδυνσις.
- magnetic shift register**, ΛΟΓΙΣΜ., μαγνητομετατακτικόν μητρώον.
- magnetic storage**, ΛΟΓΙΣΜ., μαγνητική αποθήκευσις.
- magnetic susceptibility**, μαγνητική δεκτικότητα.
- magnetic tape**, μαγνητική ταινία [μαγνητοταινία].
- magnetic tape reader**, ΛΟΓΙΣΜ., μαγνητοταινιακός άναγνώστης.
- magnetic tape storage**, ΛΟΓΙΣΜ., μαγνητοταινιακή αποθήκευσις.
- magnetic tape unit**, ΛΟΓΙΣΜ., μαγνητοταινιακή συσκευή.
- magnetic unit**, ΦΥΣ., μαγνητική μονάς.
- magnetic variation**, ΦΥΣ., μαγνητική μεταλλαγή.
- magnetic wire**, μαγνητόσυρμα: [μαγνητικόν σύρμα].
- magnetism**, ΦΥΣ., μαγνητισμός.  
induced magnetism, έπακτός [έπαγωγικός] μαγνητισμός.  
terrestrial magnetism, γήινος μαγνητισμός.
- magnetization**, μαγνήτισις.
- magnetize**, μαγνητίζω.
- magnetohydrodynamics**, μαγνητοϋδροδυναμική [μαγνητοπλάσμοδυναμική].
- magnetoionic**, ΦΥΣ., μαγνητοϊοντικός, ή, όν.
- magnetoionic theory**, ΦΥΣ., μαγνητοϊοντική θεωρία.
- magnetomechanical ratio**, μαγνητομηχανικός [γυρομαγνητικός] λόγος.
- magnetometer**, μαγνητόμετρον.
- magnetometry**, μαγνητομετρία.
- magnetomotive force**, μαγνητεγερτική δύναμις.
- magneton**, ΦΥΣ., μαγνητόνιον (= μονάς ακριβοστευμένης μαγνητικής ροπής).  
(electronic) Bohr magneton, (ήλεκτρονικόν) βοχριανόν μαγνητόνιον [μαγνητόνιον του Μπόρ].  
nuclear magneton, πυρηνικόν μαγνητόνιον.
- magnetophone**, μαγνητόφωνον.
- magneto-resistance**, μαγνηταντίστασις.
- magnetostatics**, ΦΥΣ., μαγνητοστατική.  
potential in magnetostatics, δυναμικόν έν τή μαγνητοστατική.

**magnetostriction**, μαγνητόσφιξις·  
[μαγνητοσυστολή].

**magnetostrictive delay line**, μαγνη-  
τοσυσταλτική γραμμή καθυστε-  
ρήσεως.

**magnetron**, ΦΥΣ., μαγνητρόνη.

**magnification**, 1, ΜΗΧΤ., μεγέθυ-  
σις· 2, ΗΛΕΚ., υπερβασία· [ύ-  
πέρβασις].

angular magnification, γωνιακή με-  
γέθυνσις.

geometric magnification, γεωμετρι-  
κή μεγέθυνσις.

harmonic magnification, αρμονική  
μεγέθυνσις.

ratio of magnification, λόγος με-  
γέθυνσεως.

static magnification, στατική μεγέ-  
θυνσις.

**magnification curve**, ΜΗΧ., καμ-  
πύλη μεγεθύνσεως.

theoretical magnification curve, θε-  
ωρητική καμπύλη μεγεθύνσεως.

**magnification factor**, 1, ΜΗΧ., πα-  
ράγων μεγεθύνσεως· 2, ΗΛΕΚ.,  
παράγων υπερβασίας· [συντε-  
λεστής υπερβάσεως].

**magnification of initial deflection**,  
ΜΗΧΤ., μεγέθυνσις της ἀρχι-  
κής ἀποκάμψεως.

**magnification ratio**, ΜΗΧ., λόγος  
μεγεθύνσεως.

**magnifying power**, ΦΥΣ., μεγεθυ-  
ντική δύνασις· [μεγεθυντική ίκα-  
νότης].

**magnitude**, ΜΑΘ., μέγεθος.

absolute magnitude, ἀπόλυτον μέ-  
γεθος.

algebraic magnitude, ἀλγεβρικών  
μέγεθος.

apparent magnitude, φαινόμενον  
μέγεθος.

commensurable magnitudes, σύμ-  
μετρα μεγέθη.

directed magnitude, διευθυνόμενον  
μέγεθος.

fundamental magnitude, θεμελιώ-  
δες μέγεθος.

geometric magnitude, γεωμετρικόν  
μέγεθος.

measurable magnitude, μετρήσιμον  
μέγεθος.

order of magnitude, τάξις (τοῦ)  
μεγέθους.

photographic magnitude, φωτογρα-  
φικόν μέγεθος.

photovisual magnitude, φωτοπτικόν  
μέγεθος.

radiometric magnitude, ραδιομετρι-  
κόν μέγεθος.

real numerical magnitude, πραγμα-  
τικόν ἀριθμικόν μέγεθος.

relative magnitude, σχετικόν μέ-  
γεθος.

spatial magnitude, χωραῖον μέγε-  
θος· [τριδιάστατον μέγεθος].

stellar magnitude, ΑΣΤΡ., ἀστρικόν  
μέγεθος· [μέγεθος ἀστέρος].

visual magnitude, ΑΣΤΡ., δρατικόν  
[γυμνόφθαλμον] μέγεθος (= μέγεθος  
ἐκτιμήσιμον διὰ γυμνοῦ ὀφθαλμοῦ).

**magnitude of a pulse**, ΦΥΣ., μέ-  
γεθος παλμοῦ.

**magnitude of a quantity**, ΜΑΘ.,  
μέγεθος (μιάς) ποσότητας.

**magnitude of a star**, ΑΣΤΡ., μέγε-  
θος ἀστέρος.

**magnitude of a vector**, ΜΑΘ., μέ-  
γεθος ἀνύσματος· [ἀνυσματι-  
κόν μέγεθος].

**magnitude of the load**, ΜΗΧ., μέ-  
γεθος τοῦ φορτίου.

**magnitude of the lumped masses**,  
ΜΗΧ., μέγεθος τῶν σωρικῶν  
μαζῶν.

**Magnus (Heinrich Gustav -)**, (Ἑρ-  
ρίκος Γουσταῦος) Μάγκνουσ

- (= γερμάνος φυσικομαθηματικός· 1802 - 1870).
- Magnus effects**, ΒΛΗΤ., φαινόμενα [έντυπώματα] του Μάγκνους· [μαγνουσιανά έντυπώματα].
- Magnous thrust**, μαγνουσιανή ώσισ· [ώσισ του Μάγκνους].
- main diagonal**, κυρία διαγώνιος.
- main diagonal (of a matrix)**, κυρία [πρώτη] διαγώνιος (του μητρείου).
- main frame**, ΛΟΓΙΣΜ., κύριον πλαίσιον [κυρία σκευή (λογισμητικού συστήματος)].
- main storage**, κυρία αποθήκευσις.
- main theorem of (von) Neumann**, κύριον νευμαννιανόν θεώρημα· [κύριον θεώρημα του (βόν) Νόυμαν].
- maintainability**, ΜΗΧΤ., συντηρησία (= διατηρητότης ύλικού).
- maintainability engineer**, ΜΗΧΤ., συντηρησιακός μηχανοτέχνης· [μηχανοτέχνης συντηρησίας ύλικού].
- maintainability engineering**, ΜΗΧΤ., συντηρησιακή μηχανοτεχνία· [μηχανοτεχνία συντηρησίας ύλικού].
- maintainable**, συντηρήσιμος, ος, ον.
- maintenance**, ΤΕΧΝ., συντήρησις.  
file maintenance, ΛΟΓΙΣΜ., αρχειακή συντήρησις.  
preventive maintenance, προληπτική συντήρησις.  
remedial maintenance, επανορθωτική συντήρησις.
- major arc (of a circle)**, μέγα [μείζον] τόξον (κύκλου).
- major axis of an ellipse**, μέγας άξων (τῆς) έλλειψεως.  
semimajor axis of an ellipse, μέγας ήμιάξων τῆς έλλειψεως.
- major axis of an ellipsoid**, μέγας άξων (του) έλλειψοειδους.
- major cycle**, μείζον κύκλημα· [μείζων φάσις].
- major premise**, ΛΟΓ., μείζων πρότασις.
- major segment of a circle**, μείζον τμήμα κύκλου.
- major term**, μείζων όρος.
- make**, κατασκευάζω· [φτιάνω].
- make up**, καταρτίζω· [καταστρώνω· συνθέτω].
- Makeham (William M. -)**, (Γουλιέλμος Μ.) Μαίηκχαμ (= βρετανός μαθηματικός· άπ. 1892).
- Makeham's law**, μακεχαμιανός νόμος· [νόμος του Μαίηκχαμ] (= νόμος τῆς ισχύος τῆς θνησιμότητας).
- maker (of a promissory note)**, ΟΙΚ., (ό) εκδότης (του γραμματίου).
- makeup**, κατάρτισις· [καταρτισμός· κατάστρωσις· σύνθεσις].
- malfunction**, 1, κακολειτουργία (= κακή ή πλημμελής λειτουργία).  
2, ΛΟΓΙΣΜ., βλάβη (τῆς σκληροσκευῆς).  
program sensitive malfunction, ΛΟΓΙΣΜ., βλάβη λόγω προγραμματικής εύαισθησίας.
- malfunction routine**, ΛΟΓΙΣΜ., συρμή κακολειτουργίας· [διαγνωστική συρμή] (= συρμή διαγνώσεως βλάβης τῆς σκληροσκευῆς).

**malleability**, ΜΗΧΤ., ἐλατότης [ἐλασιμότης]· (κατ' ἀντιδιαστολήν πρὸς τὸ ductility, ὀλκιμότης).

**malleable**, ΜΗΧΤ., ἐλατός, ἡ, ὄν· [ἐλάσιμος, ος, ον]· (κατ' ἀντιδιαστολήν πρὸς τὸ ductile, ὀλκιμός, ος, ον).

**Malthus (Thomas Robert -)**, (Θωμᾶς Ροβέρτος) Μάλθους [Μάλθους] (= ἄγγλος οἰκονομολόγος· 1766 - 1834).

**Malthus's law**, μαλθουσιανὸς νόμος [νόμος τοῦ Μάλθους].

**Malthusian**, μαλθουσιανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Μάλθους).

**Malthusian parameters**, μαλθουσιανὰ παράμετροι.

**man-hour**, = manhour.

**man-land ratio**, ΣΤΑΤ., λόγος πληθυσμοῦ πρὸς πόρους· [λόγος ἀναγκῶν-πόρων].

**man-machine integration**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., ἐμψυχοἄψυχος ὀλοκλήρωσις· [ὀλοκλήρωσις (τῶν δυνατοτήτων) ἐμψύχου καὶ ἀψύχου ὕλικου].

**man-machine system**, ἐμψυχοἄψυχον σύστημα.

**man-made**, 1, ἀνθρωπόπλαστος, ος, ον· [ἀνθρωποδημιουργήτος, ος, ον]. 2, χειροποίητος, ος, ον· [χειροποίητός, ἡ, ὄν].

**manage**, 1, διαχειρίζομαι. 2, κατορθώνω· [καταφέρνω].

**management**, 1, ΟΙΚ., διαχείρισις (= τὸ ἐκτελεστικὸν λειτούργημα προσχεδιασμοῦ, ὀργανώσεως, συντονισμοῦ, διευθύνσεως,

ἐλέγχου, καὶ ἐποπτείας μιᾶς βιομηχανικῆς ἢ ἐμπορικῆς δραστηριότητος). 2, ΟΙΚ., διαχειριστική. 3, διεύθυνσις (καταστήματος, κλάδου, κτλ.). 4, διαχειρισμὸς (μιᾶς ὑποθέσεως, κτλ.). 5, χειρισμὸς.

business management and organization, ἐργασιακὴ διαχείρισις καὶ ὀργάνωσις.

environmental management, 1, περιβαλλοντικὴ διαχείρισις. 2, περιβαλλοντικὴ διαχειριστική.

financial management, 1, χρηματονομικὴ διαχείρισις. 2, χρηματονομικὴ διαχειριστική.

industrial management, 1, βιομηχανικὴ διαχείρισις. 2, βιομηχανικὴ διαχειριστική.

inventory management, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., 1, διαθεματικὴ διαχείρισις. 2, διαθεματικὴ διαχειριστική.

mathematics of management, διαχειριστικὰ μαθηματικά· [μαθηματικὰ τῆς διαχειριστικῆς].

money management, 1, χρηματικὴ διαχείρισις· [διαχείρισις χρήματος]. 2, χρηματικὴ διαχειριστική.

office management, 1, γραφειακὴ διαχείρισις. 2, γραφειακὴ διαχειριστική.

personnel management, 1, διαχείρισις προσωπικοῦ. 2, διαχειριστικὴ προσωπικοῦ.

production management, 1, διαχείρισις τῆς παραγωγῆς. 2, διαχειριστικὴ τῆς παραγωγῆς.

sales management, 1, διαχείρισις τῶν πωλήσεων. 2, πωλησιακὴ διαχειριστικὴ· [διαχειριστικὴ τῶν πωλήσεων].

scientific management, 1, ἐπιστημονικὴ διαχείρισις. 2, ἐπιστημονικὴ διαχειριστικὴ· [ὀρθολογιστικὴ ὀργάνωσις τῆς ἐργασίας].

soil management, 1, ἐδαφικὴ διαχείρισις. 2, διαχειριστικὴ τοῦ ἐδάφους· [ἐδαφικὴ διαχειριστικὴ].

solid waste management, 1, διαχείρισις (τῶν) στερεῶν ἀπορριμμά-

των. 2, στερεοαπορριμματική διαχειριστική [διαχειριστική των στερεών απορριμμάτων].

waste management, 1, απορριμματική διαχείρισις [διαχείρισις των απορριμμάτων]. 2, απορριμματική διαχειριστική.

**management consultant**, διαχειριστικός σύμβουλος [σύμβουλος διαχειρίσεως].

**management engineer**, διαχειριστικός μηχανοτέχνης. (ΣΥΝ.: industrial engineer).

**management engineering**, διαχειριστική μηχανοτεχνία. (ΣΥΝ.: industrial engineering).

**management gap**, διαχειριστικόν χάσμα.

**management information system**, ΛΟΓΙΣΜ., σύστημα πληροφόρησης της διαχείρισεως (μιας επιχειρήσεως).

**management science**, διαχειριστική επιστήμη [διαχειριστική].

**manager**, 1, ΟΙΚ., διαχειριστής. 2, διευθυντής [προϊστάμενος] (καταστήματος, κλάδου, γραφείου, κτλ.). 3, πράκτωρ (= οικονομικός εκπρόσωπος καλλιτέχνου, συγγραφέως, άθλητου, κτλ.).

**managerial**, ΟΙΚ., διαχειριστικός, ήδον (= της διαχείρισεως).

**managerial problems**, διαχειριστικά προβλήματα [προβλήματα διαχείρισεως].

**managing**, 1, ΟΙΚ., διαχείρισις. 2, διαχειρισμός.

**maneuver**, έλιγμός [μανούβρα].

topological maneuver, τοπολογικός έλιγμός.

**maneuverability**, έλικτότης.

**manhour**, ώρεργον (= μονάς ώριαίας έργασίας ένός άνδρός).

**manifold**, ΜΑΘ., πολύπτυκτος, ος, ον.

**manifold**, ΜΑΘ., πολύπτυγμα.

algebraic manifold, άλγεβρικών πολύπτυγμα.

characteristic manifold, χαρακτηριστικόν πολύπτυγμα [ιδιοπολύπτυγμα].

cobordant manifolds, ΤΟΠΟΛ., συνόμορα πολυπύγματα.

complex manifold, μιγαδικόν πολύπτυγμα.

determination of invariant manifolds of matrices by means of iterations, προσδιορισμός άμεταβλήτων πολυπυγμάτων μητρείων διά (της μεθόδου των) άναπροσεγγισμών.

differentiable manifold, διαφορίσιμον πολύπτυγμα.

differential manifold, διαφορικόν πολύπτυγμα.

embedded manifold, ένακτόν [έντεταγμένον] πολύπτυγμα.

infinite manifold, άπειρον πολύπτυγμα.

intrinsic manifold, προσφυές πολύπτυγμα.

Kähler manifold, καιχλεριανόν πολύπτυγμα.

linear manifold, γραμμικόν πολύπτυγμα.

n-manifold, ν-πολύπτυγμα [ν-διάστατον πολύπτυγμα].

nonorientable manifold, μη προσανατολισιμον [μή εϋθετήσιμον] πολύπτυγμα.

numerable manifold, άπαριθμητόν πολύπτυγμα.

ordered manifold, διατεταγμένον πολύπτυγμα.

orientable manifold, προσανατολισιμον [εϋθετήσιμον] πολύπτυγμα.

progressive manifold, προοδευτικόν πολύπτυγμα.

Riemannian manifold, ριμαννιανόν πολύπτυγμα [πολύπτυγμα του Ρίμαν].

- self-constituted manifold, αυτοσυστατον πολύπτυγμα.
- surgery of manifolds, χειρουργική [χειρουργήσεις] των πολυπτυγμάτων.
- symplectic manifold, συμπλεκτικόν πολύπτυγμα.
- three-dimensional manifold, τριδιάστατον πολύπτυγμα.
- topological manifold, τοπολογικόν πολύπτυγμα.
- two-dimensional manifold, διδιάστατον πολύπτυγμα.
- uniform manifold, ομοιόμορφον [ένιαϊον] πολύπτυγμα.
- manifoldly multiplied**, πολυπτύκτως πολλαπλασιασθείς, είσα, έν.
- manifoldness**, ΜΑΘ., πολυπτυκτότης.
- manipulate**, χειρίζομαι.
- manipulated variable**, ΜΑΘ., χειριστική μεταβλητή.
- manipulation**, χειρισμός.  
mathematical manipulation, μαθηματικός χειρισμός.
- manned**, έπανδρος, ος, ον [έπανδρωτός, ή, όν έπηνδρωμένος, η, ον].  
unmanned, άνεπάνδρωτος, ος, ον [μή έπηνδρωμένος, η, ον].
- manned spacecraft**, έπανδρωτόν [έπηνδρωμένον] άεροσκάφος.
- manner**, τρόπος [φέρσιμο· συμπεριφορά].  
conventional manner, συνήθης [καθιερωμένος] τρόπος.
- manometric equivalent**, μανομετρικόν [θλιβομετρικόν] ίσοδύναμον.
- manpower**, άνθρωποδυναμικόν [έμψυχος δύνασις· έμψυχον ύλικόν].
- mantissa**, ΜΑΘ., ούρά [δεκαδικόν μέρος] λογαρίθμου.  
rule for finding mantissa, κανόν εύρέσεως τής ούρας του λογαρίθμου.
- manual**, έγχειρίδιον.
- manual**, 1, χειροποιητός, ή, όν. 2, χειροκίνητος, ος, ον.
- manual control**, χειροκίνητος έλεγχος [χειροκίνητος κυβέρνησις].
- manual keyboard**, χειροκίνητος κλειδονομή.
- manually**, χειροποιητώς [διά τής χειρός· διά των χειρών με τό χέρι].
- manufacture**, βιομηχανώ (= κατασκευάζω, διασκευάζω, ή μεταποιώ).
- manufacture**, 1, βιομηχάνησις (= βιομηχανική κατασκευή, διασκευή, ή μεταποίησης). 2, βιομηχάνημα [βιομηχανικόν προϊόν].  
faulty design or poor manufacture, πλημμελής σχεδιολόγησις ή κακή βιομηχάνησις.
- manufacturer**, βιομηχανητής.
- manufacturing**, βιομηχάνησις (= κατασκευή, διάσκευή, ή μεταποίησης διά βιομηχανικών μέσων).
- many-dimensional geometry**, πολυδιάστατος γεωμετρία.
- many-valued function**, πλειονότιμος συνάρτησις.
- many-valued logic**, ΛΟΓ., πλειονότιμος λογική.
- manyness**, πλειότης [πολλαπλότης].



**map**, ΜΑΘ., 1, εικονίζω, 2, ύπο-  
τυπώ.

**map**, 1, ΧΑΡΤ., χάρτης [γεωχάρ-  
της· γεωγραφικός χάρτης]. 2,  
ΜΑΘ., εικονισμός.

area-preserving map, ΜΑΘ., έμ-  
βαδοτηρητικός εικονισμός.

atlas map, ΧΑΡΤ., γεωγραφικός  
χάρτης [γεωχάρτης].

azimuthal map, ΜΑΘ., άζιμουθια-  
κός εικονισμός.

cadastral map, ΧΑΡΤ., κτηματολο-  
γικός χάρτης [κτηματοχάρτης].

canonical types of conformal maps,  
ΜΑΘ., θεσμικοί τύποι συμμόρφων  
εικονισμών.

canonical types of multiply connect-  
ed maps, ΜΑΘ., θεσμικοί τύποι  
πολλαπλώς συναπτων εικονισμών.

central map, ΜΑΘ., κεντρικός  
[έπίκεντρος] εικονισμός.

computations of conformal maps,  
ΜΑΘ., ύπολογισμοί των συμμόρφων  
εικονισμών.

conformal map, ΜΑΘ., σύμμορφος  
εικονισμός.

conformal map of unit circle  
on itself, ΜΑΘ., σύμμορφος εικονι-  
σμός μονάδος κύκλου έφ' έαυτήν  
[σύμμορφος εικονισμός μοναδιαίου  
κύκλου έφ' έαυτόν].

conformal maps of Euclidean vol-  
umes on each other, ΜΑΘ., σύμμορφοι  
εικονισμοί εύκλειδειών όγκων έπ'  
άλληλους [σύμμορφοί άλληλοεικο-  
νισμοί (τών) εύκλειδειών όγκων].

conformal maps of multiply connect-  
ed domains, ΜΑΘ., σύμμορφοι εικο-  
νισμοί πολλαπλώς συναπτων περι-  
χώων.

conical map, ΜΑΘ., κωνικός εικο-  
νισμός.

connected map, ΜΑΘ., συναπτός  
εικονισμός.

construction (and application) of  
maps, ΧΑΡΤ., χάραξις (και χρήσις)  
των χαρτών.

contour map (of a surface), 1, ΜΑΘ.  
ισογραμμικός εικονισμός (έπιφανεί-

ας). 2, ΧΑΡΤ., ΓΕΩΔ., ύψομετρικός  
χάρτης (έπιφανείας γής).

convex map, ΜΑΘ., κυρτός εικο-  
νισμός.

cylindrical map, ΜΑΘ., κυλινδρι-  
κός εικονισμός.

cylindrical spherical map, ΜΑΘ.,  
κυλινδρικός σφαιρικός εικονισμός.

directly conformal map, ΜΑΘ.,  
εϋθέως σύμμορφος εικονισμός.

directly conformal plane map,  
ΜΑΘ., εϋθέως σύμμορφος έπίτεδος  
εικονισμός.

equal area [equiareal] map, ΜΑΘ.,  
ίσημβαδικός εικονισμός.

equivalent map, ΜΑΘ., ίσοδύναμος  
εικονισμός.

even-spaced map, όμοδιάστατος έί-  
κονισμός.

gnomic map, γνωμικός [γνωμικός]  
εικονισμός.

gnomonic map, 1, ΜΑΘ., γνωμονι-  
κός εικονισμός. 2, ΧΑΡΤ., γνωμονι-  
κός χάρτης.

grid map, ΧΑΡΤ., ΝΑΥΤ., 1, έσχα-  
ρικός [έσχαρωτός] χάρτης. 2, έσχα-  
ρωμα.

homotopic maps, όμοτοπικοί εικο-  
νισμοί.

indifference map, εικονισμός άδια-  
φορίας.

inversely conformal map, ΜΑΘ.,  
άντιστρόφως σύμμορφος εικονισμός.

isogonic map, ΗΛΕΚ., ίσογωνικός  
χάρτης.

isometric map, ΜΑΘ., ίσομετρικός  
εικονισμός.

isothermic map, ΜΑΘ., ίσοθερμι-  
κός [ίσοθερμος] εικονισμός.

length and area in conformal maps,  
μήκη και έμβαδά των συμμόρφων εί-  
κονισμών [μήκος και έμβαδόν κατά  
τόν σύμμορφον εικονισμόν].

Mercator's map, 1, ΧΑΡΤ., μερκα-  
τορικός χάρτης. 2, ΜΑΘ., μερκατο-  
ρικός εικονισμός.

multiply connected map, ΜΑΘ.,  
πολλαπλώς συναπτός εικονισμός.

nonconformal map, μη σύμμορφος  
[άσύμμορφος] εικονισμός.

numerical determination of plane conformal maps, αριθμικός προσδιορισμός των επίπεδων συμμόρφων εικονισμών.

orthogonal map, ΜΑΘ., ὀρθογωνικός εικονισμός.

orthographic map, ΜΑΘ., ὀρθογραφικός εικονισμός.

Osgood-Carathéodory theorem for conformal maps, θεώρημα Όσγκουντ-Καραθεοδωρή περί συμμόρφων εικονισμών.

particular topological map, ΜΑΘ., ἄδιομερής τοπολογικός εικονισμός.

plane conformal map, ΜΑΘ., επίπεδος σύμμορφος εικονισμός.

plane map of the earth, 1, ΜΑΘ., επίπεδος εικόνισις [επίπεδος εικονισμός] τῆς γῆς. 2, ΧΑΡΤ., επίπεδος γεωγραφικός χάρτης.

plane topological map, 1, ΜΑΘ., επίπεδος τοπολογικός εικονισμός. 2, ΧΑΡΤ., επίπεδος τοπολογικός χάρτης.

polyconic map, ΜΑΘ., πολυκωνικός εικονισμός.

polygonal map, ΜΑΘ., πολυγωνικός εικονισμός.

profile map, ΜΑΘ., κατατομικός εικονισμός.

relief map, ΧΑΡΤ., αναγλυφικός [μορφολογικός] χάρτης [μορφοχάρτης].

schlicht map, ὁμαλός εικονισμός. 1 seismic map, ΧΑΡΤ., σεισμικός χάρτης.

spherical map, σφαιρικός εικονισμός.

star-shaped map, ἀστερόμορφος εικονισμός.

stereographic map, 1, ΜΑΘ., στερεογραφικός εικονισμός. 2, ΧΑΡΤΟΓΡ., στερεογραφικός χάρτης.

topographic map, ΧΑΡΤ., τοπογραφικός χάρτης.

topological map, 1, ΜΑΘ., τοπολογικός εικονισμός. 2, ΧΑΡΤ., τοπολογικός χάρτης.

**map a half plane conformally onto a polygonal domain, ΜΑΘ., εἰ-**

κονίζω ἡμιεπίπεδον κατὰ σύμμορφον τρόπον ἐπὶ πολυγωνικὴν περιοχὴν.

**map circles and straight lines onto circles and straight lines, ΜΑΘ.,** εἰκονίζω κύκλους καὶ εὐθείας ἐπὶ κύκλους καὶ εὐθείας.

**map conformally, ΜΑΘ.,** εἰκονίζω συμμόρφως [εἰκονίζω κατὰ σύμμορφον τρόπον].

**map-matching, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ.,** εἰκοναρμολογία [εἰκονισμικὴ προσαρμολογία].

stellar map-matching, 1, ἀστρική εἰκοναρμολογία. 2, ἀστρική εἰκοναρμολογική ὁδηγεία.

**map-matching guidance, ΔΙΑΣΤ.,** ἀστρική εἰκοναρμολογική ὁδηγεία.

**map of the set A in the set B, ΜΑΘ.,** εἰκονισμός τοῦ A συνόλου ἐπὶ τοῦ B [εἰκόνισις τοῦ συνόλου A ἐπὶ τοῦ συνόλου B].

**map out, 1,** καταστρώνω (σχέδιον, πρόγραμμα ἐνεργείας, κτλ.). 2, προδιαγράφο.

**map projection, ΜΑΘ.,** εἰκονισμικὴ [εἰκονιστικὴ] προβολή.

conformal map projection, σύμμορφος εἰκονισμικὴ προβολή.

**map theorem, ΜΑΘ.,** εἰκονισμικὸν θεώρημα [θεώρημα περὶ εἰκονίσεως].

four-color map theorem, θεώρημα τῆς εἰκονισμικῆς τετραχρωμίας [θεώρημα τῆς χαρτογραφικῆς τετραχρωμίας].

seven-color map theorem, θεώρημα τῆς εἰκονισμικῆς ἑπταχρωμίας [θεώρημα τῆς ἑπταχρωμίας].

six-color map theorem, θεώρημα τῆς εἰκονισμικῆς ἑξαχρωμίας [θεώρημα τῆς ἑξαχρωμίας].

two-color map theorem, θεώρημα της εικονισμικής διχρωμίας [θεώρημα της διχρωμίας].

**map topologically**, ΜΑΘ., εικονίζω τοπολογικῶς.

**map which is (not) schlicht**, ΜΑΘ., εικονισμός ὅστις (δὲν) εἶναι ὁμαλός.

**mapping**, ΜΑΘ., εἰκόνισις [εἰκονισμός]. (ΣΥΝ.: map).

closed mapping, κλειστή εἰκόνισις [κλειστός εἰκονισμός].

conformal mapping, σύμμορφος εἰκόνισις [σύμμορφος εἰκονισμός].

contour mapping, ἰσογραμμική εἰκόνισις [ἰσογραμμικός εἰκονισμός].

directly conformal mapping, εὐθέως σύμμορφος εἰκόνισις.

essential mapping, οὐσιώδης εἰκόνισις [οὐσιώδης εἰκονισμός].

identity mapping, ταυτοτική εἰκόνισις [ταυτοτικός εἰκονισμός].

induced one-to-one and continuous mapping, ἐπακτὴ [ἐπηγμένη] μονομονότιμος καὶ συνεχῆς εἰκόνισις [ἐπακτός μονομονότιμος καὶ συνεχῆς εἰκονισμός].

inessential mapping, ἐπουσιώδης εἰκόνισις [ἐπουσιώδης εἰκονισμός].

interior mapping, ἐσωτερικὴ εἰκόνισις [ἐσωτερικός εἰκονισμός].

nonconformal mapping, μὴ σύμμορφος [ἄσύμμορφος] εἰκόνισις.

numerical methods in conformal mapping, ἀριθμικαὶ μέθοδοι συμμόρφου εἰκονίσεως [ἀριθμικαὶ μέθοδοι διὰ συμμόρφους εἰκονισμούς].

one-to-one (and directly conformal) mapping, μονομονότιμος (καὶ εὐθέως σύμμορφος) εἰκόνισις.

open mapping, ἀνοικτὴ εἰκόνισις [ἀνοικτός εἰκονισμός].

polyconic mapping, πολυκωνικὴ εἰκόνισις [πολυκωνικός εἰκονισμός].

simplicial mapping, μονοπλεγματικὴ εἰκόνισις [μονοπλεγματικός εἰκονισμός].

topological mapping, τοπολογικὴ εἰκόνισις [τοπολογικός εἰκονισμός].

**mapping a half plane conformally onto a polygonal domain**, σύμμορφος εἰκόνισις ἡμιεπιπέδου ἐπὶ πολυγωνικὴν περιοχὴν).

Schwarz-Christoffel formula (for mapping a half plane conformally onto a polygonal domain), διατύπωμα [τύπος] Σβάρτς-Κρίστοφελ (διὰ τὴν σύμμορφον εἰκόνισιν ἡμισείου ἐπιπέδου ἐπὶ πολυγωνικὴν περιοχὴν).

**mapping conformally**, σύμμορφος εἰκόνισις [εἰκόνισις κατὰ σύμμορφον τρόπον].

**mapping function**, ΜΑΘ., εἰκονισμικὴ συνάρτησις.

conformal mapping function, σύμμορφος εἰκονισμικὴ συνάρτησις.

polynomial mapping function, πολυωνυμικὴ εἰκονισμικὴ συνάρτησις.

rational mapping function, ρητὴ εἰκονισμικὴ συνάρτησις.

**mapping method**, ΜΑΘ., εἰκονισμικὴ μέθοδος [μέθοδος εἰκονισμοῦ].

conformal mapping methods, σύμμορφοι εἰκονισμικαὶ μέθοδοι [μέθοδοι συμμόρφου εἰκονίσεως].

**mapping numbers as points on a graph**, ΜΑΘ., εἰκόνισις [εἰκονισμός] ἀριθμῶν ὡς σημείων γραφήματος.

**mapping of  $x$  into  $y$** , ΜΑΘ., εἰκόνισις τοῦ  $x$  διὰ τοῦ  $\psi$  [μετασχηματισμός τοῦ  $x$  εἰς  $\psi$ ].

**mapping of  $x$  onto  $y$** , ΜΑΘ., εἰκόνισις τοῦ  $x$  ἐπὶ τοῦ  $\psi$  [εἰκονισμός τοῦ  $x$  ὡς διὰ τοῦ  $\psi$  μετασχηματισμός τοῦ  $x$  ἐπὶ τὸ  $\psi$ ].

**mapping result**, 1, εἰκονισμικὸν ἀποτέλεσμα. 2, εἰκονισμικὸν ἐξάγόμενον.

**mapping theorem**, ΜΑΘ., εικονισμικόν θεώρημα.

inverse mapping theorem, αντίστροφον εικονισμικόν θεώρημα.

Riemann mapping theorem, ριμαννιανόν εικονισμικόν θεώρημα [θεώρημα περί εικονισμού του Ρίμαν].

uniqueness conditions in Riemann's mapping theorem, συνθήκαι μονότητος του ριμαννιανού εικονισμικού θεωρήματος.

**margin**, ΜΑΘ., περιθώριον.

**marginal**, 1, ΜΑΘ., περιθωριακός, ή,όν. 2, ΟΙΚ., όριακός, ή,όν.

**marginal check**, όριακή [περιθωριακή] εξέλεγγις.

**marginal disutility**, ΟΙΚ., όριακή άχρησιότητα [όριακή άναφελιμότης].

**marginal increment**, ΜΑΘ., ΟΙΚ., όριακόν αύξημα.

**marginal test**, όριακή [περιθωριακή] βάσανος.

**marginal utility**, ΟΙΚ., όριακή χρησιμότης [όριακή ώφελιμότης].

**marine**, 1, θαλάσσιος, α,ον [θαλασσινός, ή,όν] (= πού άφορά την θάλασσαν ή ό,τι έχει σχέσιν με την θάλασσαν). 2, ναυτικός, ή,όν (= της ναυτιλίας ή της ναυσιπλοΐας). 3, πελαγικός, ή,όν [πελάγιος, α,ον] (= πού ζεί ή δρᾶ εις την άνοικτήν θάλασσαν). 4, ναυτεμπορικός, ή,όν.

**marine architect**, ναυπηγός. (ΣΥΝ.: naval architect).

**marine architecture**, ναυπηγική. (ΣΥΝ.: naval architecture).

**marine engineer**, 1, ναυτικός μηχανοτέχνης. (ΣΥΝ.: naval engi-

neer). 2, έμπορομηχανικός (= μηχανικός πλοίου).

**marine engineering**, ναυτική μηχανοτεχνία. (ΣΥΝ.: naval engineering).

**marine sciences**, θαλασσογνωστικά και έπιστήμαι.

**marine surveying**, ναυτική χωρογράφησης. (ΣΥΝ.: nautical surveying).

**mariner**, ναυτιλλόμενος.

**mariner's compass**, ναυτική πυξίς.

**Mariotte** (Edmé -), (Έδμαΐος Μαριόττ (= γάλλος φυσικός 1620 - 1684).

**Mariotte's law**, νόμος του Μαριόττ(ου). (ΣΥΝ.: Boyle's law).

**maritime**, 1, παραθαλάσσιος, α,ον [παράλιος, ος,ον]. 2, ναυτικός, ή,όν [ναυτεμπορικός, ή,όν έμποροναυτικός, ή,όν] (= πού άφορά τὸ ναυτικόν έμπόριον). 3, ναυτλιακός, ή,όν.

**mark**, 1, σήμα [μάρκα]. 2, σήμα [σημείον]. 3, διακριτικόν.

bench mark [benchmark], έξισασμα [έξισασματικόν σημείον έρεισματικόν σημείον].

class mark, ΜΑΘ., κλασικόν σήμα.

division mark, σημείον της διαιρέσεως.

fiducial mark, ΛΟΓΙΣΜ., πιστευτικόν [σταυρός παραβολής].

storage mark, ΛΟΓΙΣΜ., άποθηκευτικόν [σημείον άποθηκεύσεως].

**mark sensing**, ΛΟΓΙΣΜ., σημειασθησία [σημειοληψία] (= ή τεχνική της ταυτοχρόνου άναγνώσεως σημείου μολυβδίδος και διατρήσεως).

**market**, ΟΙΚ., ἐμπορεύω (= μεταφέρω πρὸς ἐμπόρευσιν· πλάσσω στὴν ἀγορά).

**market**, ΟΙΚ., ἀγορά (= τόπος, περιοχή, ἢ σύνολον πωλήσεως ἀγαθῶν).

capital market, κεφαλαιαγορά.

money market, χρηματαγορά.

**market price**, ΟΙΚ., τρέχουσα τιμή [τιμή ἀγορᾶς].

**market research**, ΟΙΚ., ἀγοραστική ἔρευνα [ἔρευνα ἀγοραστικότητος· ἔρευνα προτιμήσεων ἀγορᾶς].

**market value**, ΟΙΚ., ἀγοραία ἀξία (= ἀξία βάσει τιμῆς ἀγορᾶς).

**marketability**, ΟΙΚ., ἐμπορευσιμότης.

**marketable**, ΟΙΚ., ἐμπορεύσιμος, ος, ον.

**marketing**, ΟΙΚ., 1, ἐμπόρευσις (= τοποθέτησις εἰς τὴν ἀγοράν· πλάσμισμα στὴν ἀγορά). 2, ἐμπορευσιμολογία (= σύστημα καὶ μέθοδοι κινήσεως τῶν ἀγαθῶν ἀπὸ τὸν παραγωγὸν μέχρι τοῦ καταναλωτοῦ).

**marketing research**, ΟΙΚ., ἐμπορευσιμολογικὴ ἔρευνα [ἔρευνα (τῆς) ἐμπορευσιμότητος].

**marketing specialist**, ἐμπορευσιμολόγος.

**Markoff [Markov] (Andrei Andreievich -)**, (Ἀνδρέας Ἀνδρέγιεβιτς) Μάρκωφ [Μαρκώφ] (= ρῶσσος μαθηματικός· 1852 - 1922).

**Markoff chains**, ΜΑΘ., μαρκοβιανὰ ἀλύσεις [ἀλύσεις τοῦ Μαρκώφ].

**Markoff processes**, ΜΑΘ., μαρκοβιανὰ μεταγωγὰι [μεταγωγὰι τοῦ Μαρκώφ].

**Markoff's (differentiation) formula**, μαρκοβιανὸν διατύπωμα (διαφορίσεως) [τύπος διαφορίσεως τοῦ Μαρκώφ].

**Markov**, = Markoff.

**Markovian**, μαρκοβιανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Μαρκώφ).

**martingale**, πάτσι καὶ πόστα [ὄλα γιὰ ὄλα] (= διαδοχικὸς διπλασιασμὸς τῆς μίζας τυχηροῦ παιγνιδιοῦ).

**Mascheroni (Lorenzo -)**, (Λορέντσος) Μασκερόνι (= ἰταλὸς μαθηματικός· 1750 - 1800).

**Mascheroni constant**, μασκερονιανὴ σταθερά [σταθερὰ τοῦ Μασκερόνι].

**Mascheroni constructions**, ΓΕΩΜ., κατασκευαὶ τοῦ Μασκερόνι [μασκερονιανὰι (γεωμετρικαὶ) κατασκευαὶ].

**maser**, (ἄκρωνόμιον τοῦ : μικροκυματικὴ ἐπενίσχυσις διὰ προσομοιωτικῆς ἐκπομπῆς ἀκτινοβολίας)· μικρωστής.

optical maser, ὀπτικὸς μικρωστής. (ΣΥΝ.: laser).

**mask**, συγκαλύπτω [μασκάρω].

**masking**, ΛΟΓΙΣΜ., συγκάλυψις [μασκάρισμα] (= α, ἀφαίρεσις χαρακτήρων ἐκ λέξεως ἢ σειρᾶς λέξεων· β, προληπτικὴ ἔνταξις ἐσωτερικοῦ προγράμματος).

**masonry**, ΤΕΧΝ., λιθοδομή.

ashlar masonry, ξεστολιθοδομή.

dry masonry, ξηρολιθοδομή.

rubble masonry, ἀργολιθοδομή.

## mass, μάζα.

absolute displacement of the mass, απόλυτος μετακίνησης της μάζης.

acceleration of the mass, επιτάχυνσις τῆς μάζης.

air mass, ἀερόμαζα [μάζα ἀέρος].

apparent mass, φαινομένη μάζα.

center of gravity of a mass, κέντρον βάρους τῆς μάζης.

centroid of mass (of an area), κεντροειδὲς [κέντρον μάζης] ἐπιφανείας.

concentrated mass, συγκεντρωμένη [συγκεντρωτὴ] μάζα.

conservation of mass, διατήρησις τῆς μάζης.

continuous distribution of mass, συνεχῆς κατανομή (τῆς) μάζης [συνεχῆς μαζικὴ κατανομή].

critical mass, κρίσιμος μάζα.

differential mass, διαφορικὴ μάζα.

differential of mass, διαφορικὸν [στοιχείον] μάζης.

displacement of the mass, μετακίνησις τῆς μάζης.

distribution of mass, κατανομή μάζης [μαζικὴ κατανομή].

element of attraction of mass on a unit particle, στοιχείον ἔλξεως μάζης κατὰ μοναδιαῖον ὄλικόν σημεῖον [στοιχείον ἔλξεως μοναδιαίου ὄλικου σημείου μάζης].

element of mass, στοιχείον μάζης.

equivalent rotating mass, ἰσοδύναμος περιστρεφόμενη μάζα.

finite mass, πεπερασμένη μάζα.

gravitational mass, βαρυτικὴ μάζα.

inertial mass, ἄδρανειακὴ μάζα.

initial mass, ΠΥΡΑΥΛ., ἀρχικὴ μάζα [μάζα ἐκτοξεύσεως μάζα ἐκκινήσεως].

local mass, τοπικὴ μάζα.

lumped mass, σωρικὴ μάζα.

lumped masses at the story levels, σωρικαὶ μάζαι κατὰ τὰς στάθμας τῶν ὀρόφων.

magnitudes of lumped masses, μεγέθη τῶν σωρικῶν μαζῶν.

maximum strain energy per unit

mass, μεγίστη ἐνέργεια ἐπιτάσεως ἀνὰ μονάδα μάζης.

moment of mass, ροπή (τῆς) μάζης.

multi-mass problems, πολυμαζικὰ προβλήματα [προβλήματα πολλῆς μάζης].

multi-mass structure, πολυμαζικὸν δόμημα [πολυμαζικὸς φορέυς δόμημα πολλαπλῆς μάζης φορέυς πολλαπλῆς μάζης].

negligible mass, ἀμελητέα [ἀνεπαίσθητος] μάζα.

one-mass undamped system, μονομαζικὸν ἀναπόσβεστον [μονομαζικὸν μὴ ἀποσβεννύμενον] σύστημα.

point-mass, σημειακὴ μάζα [σημεῖον μάζης ὄλικόν σημεῖον].

points of attachment of the concentrated mass, σημεία προσαρτήσεως [σημεία προσαρμογῆς] τῆς συγκεντρωτικῆς μάζης.

problems of a single concentrated mass, προβλήματα μονιαίας συγκεντρωτικῆς μάζης.

relative velocity between the mass and the ground, σχετικὴ τάχυνσις μεταξὺ μάζης καὶ ἐδάφους.

relativistic mass, σχετικιστικὴ μάζα.

rest mass, ΣΤΕΧ., ΘΕΩΡ., ἠρεμικὴ μάζα [μάζα (ἀπολύτου) ἠρεμίας].

rotating mass, στρεφόμενη [περιστρεφόμενη] μάζα.

seismic mass, σεισμικὴ μάζα.

single mass, μονιαία μάζα [ἀπλῆ μάζα].

spring-mass characteristics, ἐλατηριομαζικὰ χαρακτηριστικά [χαρακτηριστικά ἐλατηριακῆς μάζης].

standard unit of mass, ἀπότυπος [θεμελιακὴ] μονὰς μάζης.

structure which moves as with a single mass, δόμημα κινούμενον [φορέυς κινούμενος] ὡς μετὰ μονιαίας μάζης.

symmetrical distribution of mass, συμμετρικὴ κατανομή τῆς μάζης [συμμετρικὴ μαζικὴ κατανομή].

tensor of virtual mass, τάνυσμα (τῆς) δυντήης μάζης.

theory of lumped masses, θεωρία των σωρικών μαζών.

unbalanced distribution of mass, αστάθμιστος κατανομή μάζης: [αστάθμιστος μαζική κατανομή].

unit mass, μοναδιαία μάζα: [μονάδα μάζης].

velocity of the moving mass, τάχυνσις τῆς κινουμένης μάζης: [τάχυνσις τῆς σειομένης μάζης].

vibrating mass, κραδαιομένη μάζα.

virtual mass, δυνητή μάζα.

**mass attraction**, μαζική ἔλξις.

**mass center**, κέντρον (τῆς) μάζης.

vertical translation of the mass center, κατακόρυφος μετακίνησις τοῦ κέντρου τῆς μάζης.

**mass-charge ratio**, ΗΛΕΚ., λόγος μάζης-φορτίσεως.

**mass density**, πυκνότης μάζης: [μαζική πυκνότης].

**mass distribution**, μαζική κατανομή: [κατανομή μάζης].

continuous mass distribution, συνεχῆς κατανομή μάζης.

unbalanced mass distribution, αστάθμιστος κατανομή μάζης.

**mass-energy equivalence**, ἰσοδυναμία μάζης-ἐνεργείας. (ΣΥΝ.: **mass-energy equation**).

**mass-energy relation**, σχέτισις [σχέσις] μάζης-ἐνεργείας.

**mass flow rate per unit area**, διατιμῆ ροῆς μάζης κατὰ μονάδα ἔμβαδοῦ.

**mass media**, (μαζικὰ) μέσα ἐπικοινωνήσεως: [ἐπικοινωνητικὰ μέσα] (= τύπος, ραδιόφωνον, κινηματογράφος, καὶ τηλεοψία).

**mass moment of inertia**, μαζικὴ ροπή ἀδραναείας: [ροπή ἀδραναείας τῆς μάζης].

**mass of a structure**, μάζα τοῦ δομήματος: [μάζα τοῦ φορέως].

product of the local mass of a structure, γινόμενον τῆς τοπικῆς μάζης τοῦ δομήματος.

spatial acceleration of the local mass of a structure, χωραία ἐπιτάχυνσις τῆς τοπικῆς μάζης τοῦ δομήματος.

**mass point**, μαζικὸν σημεῖον: [σημεῖον μάζης]. (ΣΥΝ.: **point-mass**).

**mass potential**, μαζικὸν δυνητικόν: [δυνητικὸν μάζης].

**mass ratio**, λόγος μάζης.

vehicle mass ratio, ΔΙΑΣΤ., λόγος ὄχηματικῆς μάζης.

**mass-spring system**, ΜΗΧ., σύστημα ἐλατηριακῆς μάζης.

**mass structure**, μαζικὸς φορέας: [μαζικὸν δόμημα].

multi-mass structure, πολυμαζικὸν δόμημα: [δόμημα πολλαπλῆς μάζης: φορέας πολλαπλῆς μάζης: πολυμαζικὸς φορέας].

single-mass structure, μονομαζικὸν δόμημα: [δόμημα μοναίας μάζης: φορέας μοναίας μάζης: μονομαζικὸς φορέας].

**mass system**, μαζικὸν σύστημα: [σύστημα μάζης].

distributed mass system, σύστημα κατανεμημένης μάζης.

idealized oscillating mass system, ἰδεατὸν ταλαντούμενον μαζικὸν σύστημα: [ἰδανικευμένον σύστημα ταλαντούμενης μάζης].

problems of distributed mass systems, προβλήματα συστημάτων κατανεμημένης μάζης.

simple spring-mass mechanical system, μηχανικὸν σύστημα ἀπλῆς ἐλατηριακῆς μάζης.

two-mass system, διμαζικὸν σύστημα: [σύστημα διπλῆς μάζης].

**mass-velocity ratio**, ΜΗΧ., λόγος μάζης-ταχόνσεως.

**massless**, άμαζος,ος,ον [άμαζικός, ή,όν, άνευ μάζης].

**massless and linearly elastic spring**, άμαζον και γραμμικώς ελαστικόν ελατήριο.

**massless load**, άμαζον [μη μαζικόν] φορτίον [άνευ μάζης φορτίον].

**master**, κυριώδης,ης,ες [πρωταρχικός,ή,όν].

**master card**, ΛΟΓΙΣΜ., κυριώδες [πρωταρχικόν] δελτάριον.

**master control**, ΛΟΓΙΣΜ., κυριώδης [πρωταρχικός] έλεγχος.

**master data**, ΛΟΓΙΣΜ., κυριώδη [βασικά] στοιχεία.

**master file**, ΛΟΓΙΣΜ., κυριώδης [βασικός] φάλεκλος.

**master instruction**, ΛΟΓΙΣΜ., κυριώδης [γενική] έντολή.

**master instruction tape**, ΛΟΓΙΣΜ., ταινία κυριώδους έντολής [γενική ένταλτική ταινία].

**match**, = **match off**.

**match**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., προσάρμοσις [ταίριασμα].

**match off**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., προσαρμόζω [ταιριάζω].

**matched**, ΜΑΘ., προσαρμοστός,ή,όν [προσηρμοσμένος,η,ον ταιριασμένος,η,ο].

**matched groups**, προσαρμοσται [προσηρμοσμένοι] ομάδες.

**matched pairs**, προσαρμοστά [ταιριαστά] ζεύγη.

**matching**, προσάρμοσις [ταίριασμα].

**matching pennies**, ΜΑΘ., (τò) παίγνιον τής προσαρμοσεως των κερμάτων [ταίριασμα τής πεντάρας ζευγάριον τής πεντάρας].

**mate**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., συζευγίζω [ζευγαρώνω].

**material**, 1, υλικός,ή,όν. 2, ουσιακός,ή,όν. 3, ΛΟΓ., ουσιαστικός,ή,όν.

**material**, υλικόν [υλικά].

ablating material, ΦΥΣ., αποβρωτικόν υλικόν.

building materials, δομικά υλικά [υλικά οικοδομής].

capabilities of building materials, ικανότητες [δυνατότητες] των δομικών υλικών.

ductility of materials, ΜΗΧΤ., όλκιμότης των υλικών.

elastoplastic behavior of structural materials, ΜΗΧΤ., ελαστοπλαστική διατα [ελαστοπλαστική συμπεριφορά] των δομητικών υλικών.

elastoplastic material, ελαστοπλαστικόν υλικόν.

fire-resistant materials, πυρίμαχα [άλεξιπυρα] υλικά [υλικά προστατευόμενα από το πυρός].

firmoviscosity of materials, σταθερογλοιότης των υλικών.

fissile material, ΦΥΣ., διασπασίμων [διασπαστόν] υλικόν.

fissionable material, ΦΥΣ., διασπαστικόν υλικόν.

foundation material, θεμελιωτικόν υλικόν [υλικόν θεμελιώσεως].

handling and movement of materials, χειρισμός και διακίνησις των υλικών.

incombustible materials, άφλεκτα υλικά.

inhomogeneity of materials, ανομοιογένεια των υλικών.



internal friction and viscosity of building materials, ἐσωτερική τριβή καὶ γλοιότης τῶν δομικῶν ὑλικῶν.

Kelvin materials, κελβινιανὰ ὑλικά: [ὑλικά καθυστερημένης ἐλαστικότητας].

malleability of materials, ἐλατότης [ἐλασσιμότης] τῶν ὑλικῶν.

Maxwell materials, μαξουελλιανὰ ὑλικά: [ὑλικά ὑπέκοντα εἰς τὴν σχέσιν τάσις-ἐπίτασις-χρόνος].

mechanics of materials, μηχανικὴ τῶν ὑλικῶν.

molecular structure of the material, μοριακὴ δομὴ τοῦ ὑλικοῦ.

nature of firmoviscosity of materials, φύσις τῆς σταθερογλοιοτήτος [στάθερογλοιοτικὴ φύσις] τῶν ὑλικῶν.

plasticity of materials, πλαστικότης τῶν ὑλικῶν.

Poisson's ratio of the foundation material, πουασσονιανὸς λόγος [ἀναλογία τοῦ Πουασσὸν] διὰ τὸ ὑλικὸν τῆς θεμελιώσεως.

refractory material, πυρίμαχον ὑλικόν.

shearing modulus of material, μόδιον διατμήσεως [συντελεστὴς στερερότητος] τοῦ ὑλικοῦ.

strength of materials, ΜΗΧΤ., ἀντοχὴ τῶν ὑλικῶν.

stress-free material, ΜΗΧΤ., ἄτατον ὑλικόν [μὴ ὑποκείμενον εἰς τάσιν ὑλικόν].

structural materials, δομητικὰ ὑλικά.

testing of materials, ΜΗΧΤ., δοκιμὴ [δοκιμασία] τῶν ὑλικῶν.

viscoelastic materials, γλοιοελαστικά ὑλικά.

**material composition (of a column),** ΜΗΧΤ., ὑλικὴ σύνθεσις (ἑνὸς στόλου).

**material coordinates, MAΘ.,** ὑλικάι [οὐσιωτικάι] συντεταγμένα. (ΣΥΝ.: Lagrangian coordinates).

**material fallacy, οὐσιωτικὸν [κατ' οὐσίαν] σόφισμα.**

**material line, MAΘ.,** ὑλικὴ γραμμὴ.

**material logic, ΛΟΓ.,** οὐσιωτικὴ λογικὴ.

**material point, MAΘ.,** ὑλικὸν σημεῖον.

**material surface, MAΘ.,** ὑλικὴ ἐπιφάνεια.

**materialistic theory of probability,** ὑλιστικὴ πιθανοτικὴ θεωρία [ὑλιστικὴ θεωρία τῶν πιθανοτήτων].

**materials obeying the Maxwell stress-strain-time relation,** ὑλικά ὑπέκοντα εἰς τὴν μαξουελλιανὴν σχέσιν τάσις-ἐπίτασις-χρόνος: [μαξουελλιανὰ ὑλικά].

**materials with delayed elasticity,** ὑλικά καθυστερημένης ἐλαστικότητας [κελβινιανὰ ὑλικά].

**materiel, ἄψυχον ὑλικόν** (κατ' ἀντιδιαστολήν πρὸς τὸ manpower, ἔμψυχον ὑλικόν).

**math, = mathematics.**

new math, νεομαθηματικά.

**mathematical, μαθηματικός, ἦ, ὄν.**

**mathematical abstraction, μαθηματικὴ ἀφαιρέσις.**

**mathematical analogy, μαθηματικὴ ἀναλόγισις.**

**mathematical analysis, μαθηματικὴ ἀνάλυσις.**

**mathematical analysis of componentwise relaxation, μαθηματικὴ ἀνάλυσις τῆς συνιστωτικῆς χαλαρώσεως.**

- mathematical analysis of logic**, μαθηματική ανάλυσις τῆς λογικῆς.
- mathematical angle**, μαθηματικὴ [ἀλγεβρική] γωνία.
- mathematical basis of election forecasts**, μαθηματικὴ βάση τῶν ἐκλογικῶν προγνωστικῶν.
- mathematical basis of polls**, μαθηματικὴ βάση τῆς γνωμομετρῆσεως [μαθηματικὴ βάση τῶν σφυγμομετρήσεων τῆς κοινῆς γνώμης].
- mathematical check**, μαθηματικὴ [ἀριθμητικὴ] ἐξέλεξις.
- mathematical concepts**, μαθηματικαὶ (ἐννοιολογικαὶ) ἀντιλήψεις.
- mathematical deduction**, μαθηματικὴ παραγωγή [μαθηματικὴ ἀνάλυσις].
- mathematical demonstration**, μαθηματικὴ κατάδειξις [μαθηματικὴ ἀπόδειξις].
- mathematical discipline**, μαθηματικὴ παιδείσις.
- mathematical economics**, μαθηματικὴ οικονομική.
- mathematical entities**, μαθηματικαὶ ὀντότητες.
- mathematical evidence**, μαθηματικὴ ἐνδεικτικότητα [μαθηματικὴ μαρτυρία].
- mathematical expectation**, μαθηματικὴ ἐλπίς.
- mathematical fallacies**, μαθηματικὰ σοφίσματα· μαθηματικὰ πλάνα [μαθηματικὰ ψευδάρια].
- mathematical form**, μαθηματικὴ μορφή.
- mathematical formulas**, μαθηματικὰ διατυπώματα [μαθηματικοὶ τύποι].
- mathematical formulation**, μαθηματικὴ διατύπωσις.
- mathematical game**, μαθηματικὸν παίγνιον.
- mathematical geodesy**, μαθηματικὴ γεωδαισία.
- mathematical geography**, μαθηματικὴ γεωγραφία.
- mathematical idealization of reality**, μαθηματικὴ ἰδανίκευσις τῆς πραγματικότητος.
- mathematical induction**, μαθηματικὴ [τελεία] ἐπαγωγή. (ΣΥΝ.: complete induction).
- mathematical intuitionism**, μαθηματικὸς ἐνορατισμὸς.
- mathematical law of disorder**, μαθηματικὸς περὶ ἀταξίας νόμος.
- mathematical laws**, μαθηματικοὶ νόμοι.  
exactness of mathematical laws, ἀκριβότης τῶν μαθηματικῶν νόμων.
- mathematical level**, μαθηματικὴ στάθμη [μαθηματικὴ βαθμὶς].
- mathematical logic**, μαθηματικὴ λογική.
- mathematical machine**, μαθηματικὴ μηχανή.
- mathematical manipulation**, μαθηματικὸς χειρισμὸς (ἐνὸς θέματος).
- mathematical mentality**, μαθηματικὴ νοοτροπία.
- mathematical methods**, μαθηματικαὶ μέθοδοι.

- mathematical model**, μαθηματικὸν πρότυπον.
- mathematical modeling**, μαθηματικὴ προτύπωση.
- mathematical notation**, μαθηματικὴ σημειογραφία.
- mathematical operations**, μαθηματικαὶ πράξεις· [πράξεις τῶν μαθηματικῶν].
- mathematical philosophy**, μαθηματικὴ φιλοσοφία.
- mathematical physics**, μαθηματικὴ φυσικὴ.  
 classical equations in mathematical physics, κλασσικαὶ ἐξισώσεις τῆς μαθηματικῆς φυσικῆς.  
 principle of the virial (in mathematical physics), ἀρχὴ τοῦ βιαστοῦ (τῆς μαθηματικῆς φυσικῆς).
- mathematical postulates**, μαθηματικὰ αἰτήματα.
- mathematical principle**, μαθηματικὴ ἀρχή.
- mathematical probability**, μαθηματικὴ πιθανότητα.
- mathematical reality**, μαθηματικὴ πραγματικότητα.
- mathematical recreation**, 1, μαθηματικὴ ψυχαγωγία. 2, μαθηματικὸν ψυχαγωγίημα.
- mathematical resonance**, μαθηματικὸς συνηχισμὸς.
- mathematical rigor**, μαθηματικὴ ἀλυσία· [μαθηματικὴ ἀυστηρότης].
- mathematical science**, μαθηματικὴ ἐπιστήμη.
- mathematical signs**, μαθηματικὰ σημεῖα· [μαθηματικὰ σύμβολα].
- mathematical space**, μαθηματικὸς χώρος.
- mathematical statistics**, μαθηματικὴ στατιστικὴ.
- mathematical study of behavior**, μαθηματικὴ σπουδὴ τῆς διαίτης· [μαθηματικὴ μελέτη τῆς συμπεριφορᾶς].
- mathematical symbols**, μαθηματικὰ σύμβολα.
- mathematical technique**, μαθηματικὴ τεχνικὴ· [τεχνικὴ τῶν μαθηματικῶν].
- mathematical terms**, μαθηματικοὶ ὄροι.
- mathematical theorems**, μαθηματικὰ θεωρήματα.
- mathematical theory**, μαθηματικὴ θεωρία.
- mathematical theory of communication**, μαθηματικὴ θεωρία τῆς ἐπικοινωνήσεως.
- mathematical theory of optimization**, μαθηματικὴ θεωρία τῆς βελτιστεῦσεως.
- mathematical theory of probability**, μαθηματικὴ πιθανοτικὴ θεωρία· [μαθηματικὴ θεωρία τῶν πιθανοτήτων].
- mathematical theory of relativity**, μαθηματικὴ θεωρία τῆς σχετικότητας.  
 special [restricted] mathematical theory of relativity, εἰδικὴ [περιορισμένη] μαθηματικὴ θεωρία τῆς σχετικότητας.
- mathematical theory of time-lag**, μαθηματικὴ θεωρία τοῦ χρονικοῦ καθυστερήματος· [μαθηματικὴ θεωρία τῆς χρονοτριβῆς].

**mathematical thinking**, μαθηματικός στοχασμός.

way of mathematical thinking, μαθηματικός τρόπος του σκέπτεσθαι [τρόποι και μέσα του μαθηματικού σκέπτεσθαι].

**mathematical tools**, μαθηματικά σύνεργα [μαθηματικά μέσα].

**mathematical training**, 1, μαθηματική πόνησις. 2, μαθηματική κατάρτισις.

**mathematical treatment of nonlinear problems**, μαθηματική εξέτασις [μαθηματικός χειρισμός] τῶν μὴ γραμμικῶν προβλημάτων.

**mathematical truth**, μαθηματική ἀλήθεια.

**mathematically**, μαθηματικῶς.

**mathematically organized beeps**, ΡΑΔ., μαθηματικῶς διατεταγμένοι [μαθηματικῶς ὀργανωμένοι] βίποι.

**mathematician**, μαθηματικός.

**mathematico deductive**, ΛΟΓ., μαθηματικο παραγωγικός, ἢ, ὄν, [μαθηματικο αναλυτικός, ἢ, ὄν].

**mathematics**, μαθηματικά.

abstract mathematics, ἀφηρημένα μαθηματικά.

applied mathematics, ἐφηρμοσμένα μαθηματικά.

biomathematics, βιομαθηματικά.

conservative theories in mathematics, συντηρητικαὶ θεωρίαι τῶν μαθηματικῶν.

elementary mathematics, στοιχειώδη μαθηματικά.

engineering mathematics, μηχανοτεχνικά μαθηματικά.

foundations of mathematics, θεμελίωσις [θεμελιωτική] τῶν μαθηματικῶν.

freethinking in mathematics, ἐλευθεροστοχασμός [ἐλευθεριότης σκέψεως] εἰς τὴν μαθηματικὴν ἐπιστήμην.

functional thinking in mathematics, συναρτησιακός στοχασμός [συναρτησιακή σκέψις] τῆς μαθηματικῆς ἐπιστήμης.

higher mathematics, ἀνώτερα μαθηματικά.

intuitionistic mathematics, ἐνορατιστικά μαθηματικά.

minimum vocabulary for mathematics, ἐλάχιστον ἀπαραίτητον λεξιλόγιον τῶν μαθηματικῶν.

modern mathematics, σύγχρονα μαθηματικά [νεομαθηματικά].

new math(ematics), νεότερα μαθηματικά [νεομαθηματικά].

nonlogistic form of mathematics, μὴ λογιστικὴ μορφή τῶν μαθηματικῶν.

operational mathematics (in engineering), πραξολογικά μαθηματικά (τῆς μηχανοτεχνίας).

ordinary (but nonlogistic) form of mathematics, συνήθης (ἀλλὰ μὴ ἀπλῶς ὑπολογιστικὴ) μορφή τῶν μαθηματικῶν.

philosophy of mathematics, φιλοσοφία τῶν μαθηματικῶν.

pure mathematics, καθαρὰ [θεωρητικά] μαθηματικά.

qualitative mathematics, ποιοτικὰ μαθηματικά.

recreational mathematics, ψυχαγωγικά μαθηματικά [μαθηματικά πρὸς ἀναψυχὴν καὶ διασκέδασις].

reform of teaching mathematics, μεταρρυθμίσις τῆς διδασκαλίας τῶν μαθηματικῶν.

rigor of mathematics, ἀλυγισία [ἀσπληρότης] τῶν μαθηματικῶν.

texts on mathematics, μαθηματικὰ κείμενα [μαθηματικά συγγράμματα].

**mathematics as a calculatory science**, (τὰ) μαθηματικά ὡς ὑπολογιστικὴ ἐπιστήμη.

**mathematics of change**, μαθηματικά τῆς ἀλλαγῆς.

**mathematics of finance**, χρηματονομικά μαθηματικά.

**mathematics of interpolation**, μαθηματικά τῶν παρεμβολῶν [παρεμβολικά μαθηματικά].

**mathematics of investment**, ἐπενδυτικά μαθηματικά [μαθηματικά τῶν ἐπενδύσεων].

**mathematics of management**, διαχειριστικά μαθηματικά [μαθηματικά τῆς διαχειριστικῆς].

**mathematics of money**, μαθηματικά τοῦ χρήματος [χρηματικά μαθηματικά].

**mathematics of movement and change**, μαθηματικά κινήσεως καὶ ἀλλαγῆς.

**mathematics of possibility**, μαθηματικά τῶν δυνατοτήτων.

**mathematics of relativity**, μαθηματικά τῆς (θεωρίας τῆς) σχετικότητας.

**mathematics of resource use**, ποροχρηστικά μαθηματικά [μαθηματικά τῆς χρησιμοποίησεως τῶν πλουτοπαραγωγικῶν πόρων].

**mathematics of warfare**, πολεμολογικά μαθηματικά [μαθηματικά τῆς πολεμικῆς τέχνης].

n-square law (in mathematics of warfare), νόμος τοῦ νυοστοῦ τετραγώνου (τῶν μαθηματικῶν τῆς πολεμικῆς τέχνης).

**mathematics of wealth**, πλουτολογικά μαθηματικά [μαθηματικά τῆς πλουτοπαραγωγῆς].

**mathematization**, μαθηματίκευσις.

**mathematize**, 1, μαθηματικεύω (= ἀνάγω εἰς μαθηματικὴν ἔρευναν· ἐξετάζω κατὰ μαθηματικὸν τρόπον). 2, μαθηματικολογῶ (= σκέπτομαι μαθηματικῶς).

**Mathieu (Emile-Leonard -)**, (Αἰμίλιος Λεονάρδος) Ματιέ (= γάλλος μαθηματικός· 1783 - 1875).

**Mathieu function**, μαθειανὴ συνάρτησις [συνάρτησις τοῦ Ματιέ].

modified Mathieu function, τροποποιημένη μαθειανὴ συνάρτησις.

radial Mathieu function, ἀκτινικὴ μαθειανὴ συνάρτησις [ἀκτινικὴ συνάρτησις τοῦ Ματιέ].

**Mathieu group**, μαθειανὴ ὁμάς [ὁμάς τοῦ Ματιέ].

**Mathieu's differential equation**, μαθειανὴ διαφορικὴ ἐξίσωσις [διαφορικὴ ἐξίσωσις τοῦ Ματιέ].

**Mathieu's equation**, μαθειανὴ ἐξίσωσις [ἐξίσωσις τοῦ Ματιέ].

**mating**, συζεύγισις [συζευγισμός· ζευγάρισμα].

**matrix**, ΜΑΘ., μητρεῖον.

addition of matrices, πρόσθεσις (τῶν) μητρεῖων.

adjacent matrices (of a chain of matrices), παρακείμενα μητρεῖα (ἀλύσεως μητρεῖων).

adjoint matrix, ἐπισυναπτόν μητρεῖον.

adjoint of a matrix, ἐπισύναμμα μητρεῖου [ἐπισυναπτόν μητρεῖον].

admittance matrix, ΗΛΕΚ., μητρεῖον ἀποδεκτικότητας.

algebra of matrices, μητρεϊακὴ ἀλγεβρα [ἀλγεβρα τῶν μητρεῖων].

antisymmetric matrix, ἀντιμετρικὸν μητρεῖον.

associated matrix, συναφές μητρεῖον.

augmented matrix (of a set of simultaneous linear equations), η-ξημένον μητρείον (συνόλου ταυτοτίμων γραμμικών εξισώσεων).

auxiliary matrix, έπικουρικών [βοηθητικών] μητρείων.

canonical form of a matrix, θεσμική μορφή μητρείου.

canonical matrix, θεσμικόν μητρείον.

Cayley-Hamilton theorem of the theory of matrices, θεώρημα Καίυλη-Χάμιλτον διά τήν θεωρίαν τών μητρείων.

chain of matrices, άλυσις μητρείων.

characteristic equation of a matrix, χαρακτηριστική εξίσωσις μητρείου.

characteristic function of a matrix, χαρακτηριστική συνάρτησις μητρείου.

characteristic matrix, χαρακτηριστικόν μητρείον.

characteristic number of a matrix, χαρακτηριστικός άριθμός μητρείου [ιδιοτιμή μητρείου].

characteristic root of a matrix, χαρακτηριστική [λανθάνουσα] ρίζα μητρείου [ιδιοτιμή μητρείου].

characteristic vector of a matrix, χαρακτηριστικόν άνυσμα μητρείου [ιδίανυσμα μητρείου].

circulant matrix, κυκλοφορούν [κυκλοφορητικών] μητρείων.

classical canonical form of a matrix, κλασσική θεσμική μορφή μητρείου.

classical matrix, κλασσικόν μητρείον.

coefficient matrix, συντελεστικόν μητρείον [μητρείον συντελεστών].

cofactor (of an element of a matrix), συμπαράγων (στοιχείου του μητρείου).

collineatory transformation of a matrix, συγγραμμικός μετασχηματισμός του μητρείου.

column matrix, στηλικόν [μόνο-στηλον] μητρείον.

column (of a matrix), στήλη (του μητρείου).

commutable matrix, άντιμεταθετόν μητρείον.

commute with (a square) matrix, άντιμετατίθεμαι προς (τετραγωνικόν) μητρείον.

compact matrix, συμπαγές [συνοπτικόν] μητρείον.

companion matrix (of an algebraic equation), συνοδόν μητρείον (άλγεβρικής εξισώσεως).

complex conjugate of a matrix, μιγαδικόν συζυγές μητρείου [μιγαδικόν συζυγές μητρείον].

component impedance matrix, ΗΛΕΚ., μητρείον παρακωλυτικότητος (των) συνιστάντων (ρευμάτων και δυναμικών).

concise form of a matrix, συνοπτική μορφή μητρείου.

conductance matrix, ΗΛΕΚ., μητρείον άγωγικότητος.

conformable matrix, συμμορφωτόν [συμμορφώσιμον] μητρείον.

congruent matrices, ισόμοια μητρεία.

congruent transformation of a matrix, ισόμοιος [συναρμοστός] μετασχηματισμός μητρείου.

conjugate of a matrix, συζυγές μητρείου [συζυγές μητρείον].

conjunctive transformation of a matrix, συνδεσμικός μετασχηματισμός μητρείου.

constituents of a matrix, συστατικά [στοιχεία] (του) μητρείου.

continued products of matrices, συνεχόμενα [συνεχή] γινόμενα του μητρείου.

cut set matrix, μητρείον άνάκρου συνόλου.

definite matrix, ώρισμένον μητρείον.

definition of (a) matrix, όρισμός (του) μητρείου.

degree of representation of a matrix, βαθμός [διάστασις] άναπαραστάσεως του μητρείου.

delta matrix, δελταϊκόν μητρείον [μητρείον του δέλτα].

derivative of a matrix, παράγωγος μητρείου.

determinant of a matrix, όρίζουσα μητρείου.

- determination of invariant manifolds of matrices by means of iterations, προσδιορισμός [ευρέσεις] (των) άμεταβλήτων πολυπτυγμάτων (των) μητρείων μέσω άναπροσεγγισμών.
- diagonal form of a matrix, διαγώνιος μορφή μητρείου.
- diagonal matrix, διαγώνιον μητρείον.
- diagonal of a matrix, διαγώνιος (τού) μητρείου.
- diagonalization of a matrix, διαγώνισις (του) μητρείου.
- diagonalize a matrix, διαγωνίζω μητρείον.
- differential calculus of matrices, διάφορικός λογισμός των μητρείων [διαφορικός μητρειακός λογισμός].
- differentiation of matrices, διαφορίσις των μητρείων.
- dimension of matrix representation, διάστασις [βαθμός] άναπαραστάσεως μητρείου.
- direct product of matrices, άμεσον [κλιμακωτόν] γινόμενον μητρείων.
- dynamical matrix, δυναμικόν μητρείον.
- eigenvalue of a matrix, ιδιοτιμή μητρείου [χαρακτηριστική τιμή μητρείου· χαρακτηριστικός αριθμός μητρείου].
- eigenvector of a matrix, ιδιάνυσμα μητρείου [χαρακτηριστικόν άνυσμα (του) μητρείου].
- element of a matrix, στοιχείον [όρος] (του) μητρείου.
- elementary divisor of a matrix, στοιχειώδης διαιρέτης (του) μητρείου.
- elementary operations on matrices, στοιχειώδεις πράξεις (της άλγέβρας) των μητρείων [στοιχειώδεις μητρειακαί πράξεις].
- elements of a matrix, στοιχειά [όροι] του μητρείου.
- equal matrices, ίσα μητρεία.
- equality of two matrices, ίσότης (μεταξύ) δύο μητρείων.
- equivalent matrices, ισοδύναμα μητρεία.
- equivalent transformation of a matrix, ισοδύναμος μετασχηματισμός μητρείου.
- flexibility matrix, ΜΗΧΤ., μητρείον εύκαμψιάς.
- force matrix method, μέθοδος του μητρείου της δυνάμεως.
- function of a matrix, συνάρτησις μητρείου.
- fundamental laws of (the) combination of matrices, θεμελιώδεις νόμοι του συνδυασμού των μητρείων.
- group of matrices, όμάς μητρείων [μητρειακή όμάς].
- Hermitian conjugate of a matrix, έρμιτιανόν συζυγές μητρείου [έρμιτιανόν συζυγές μητρείον· συναπτόν μητρείον].
- Hermitian matrix, έρμιτιανόν μητρείον.
- Hermitian symmetric matrix, έρμιτιανόν συμμετρικόν μητρείον.
- Hotelling's method for computing the inverse of a matrix, μέθοδος Χότελλιγγκ εύρέσεως του άντιστρόφου του μητρείου [μέθοδος (του) Χότελλιγγκ διά την κατάστροφωσιν του άντιστρόφου μητρείου].
- identity matrix, ταυτοτικόν μητρείον [μοναδιαίον μητρείον].
- impedance matrix, ΗΛΕΚ., μητρείον παρακαλυτικότητος.
- index of a matrix, δείκτης του μητρείου.
- inertia matrix, άδρανειακόν μητρείον [μητρείον άδρανείας].
- integral calculus of matrices, ολοκληρωτικός λογισμός των μητρείων [όλοκληρωτικός μητρειακός λογισμός].
- integral of a matrix, ολοκλήρωμα μητρείου.
- integration of matrices, ολοκλήρωσις μητρείων.
- invariant factor of a matrix, άναλλοίωτος [άμετάβλητος] παράγων του μητρείου.
- inverse matrix, άντίστροφον μητρείον.
- inversion of large matrices (by the use of submatrices), άντιστροφή εκ

τενών μητρείων (διά χρησιμοποίη-  
σεως υπομητρείων).

Jordan matrix, ιορδανιανόν μη-  
τρείον [μητρείον του Γιόρνταν].

lambda matrix, μητρείον λάμβδα  
[μητρείον λ].

large matrix, έκτενές μητρείον.

latent root of a matrix, ληθαία  
[λανθάνουσα] ρίζα του μητρείου  
[χαρακτηριστική ρίζα του μητρείου  
ιδιοτιμή του μητρείου].

laws of combination of matrices,  
νόμοι συνδυασμού τών μητρείων.

line of a matrix, εὐθεία [ἄκτις]  
(του) μητρείου (= στήλη ἢ στίχος  
του μητρείου).

lower triangular (square) matrix,  
κάτω τριγωνιαῖον (τετραγωνικόν) μη-  
τρείον.

main diagonal (of a matrix), κυρία  
[πρώτη] διαγώνιος του μητρείου.

minimum equation of a matrix,  
ἐλαχίστη ἐξίσωσις μητρείου.

minor matrices (of elements of a  
matrix), ἐλάσσονα μητρεῖα (τῶν στοι-  
χείων του μητρείου).

multiple-column matrix, πλειονό-  
στηλον μητρείον.

multiplication of matrices, πολλα-  
πλασιασμός μητρείων.

nonsingular matrix, μὴ ἰδιάζον  
[ἀνιδιάζον] μητρείον.

norm of a matrix, γνώμων του μη-  
τρείου.

normal form of a matrix, ὀρθόθε-  
τος [τακτική] μορφή μητρείου.

normal matrix, ὀρθόθετον [τακτι-  
κόν] μητρείον.

null matrix, μηδενικόν μητρείον.

one-column matrix, μονόστηλον  
μητρείον.

one-row matrix, μονόστιχον μη-  
τρείον.

order of matrix, τάξις (του) μη-  
τρείου.

orthogonal matrix, ὀρθογωνικόν  
μητρείον.

orthogonal transformation of a  
matrix, ὀρθογωνικός μετασχηματι-  
σμός (του) μητρείου.

partition a matrix, μερίζω μητρείον.  
partition of a matrix, μερισμός [μέ-  
ρισμα] μητρείου.

partitioned matrix, μερισμένον μη-  
τρείον.

partitioning of matrices into sub-  
matrices, μέρισις [μερισμός] μη-  
τρείων εἰς ὑπομητρεῖα.

pay-off matrix, μητρείον ἀποπλη-  
ρωμῶν (τυχηροῦ παιγνιδίου).

permutable matrix, μετατάξιμον  
[μετατακτόν] μητρείον.

permutation matrix, μετατακτικόν  
μητρείον [μητρείον μετατάξεως].

polynomial of a matrix, πολυώνυμον  
μητρείου.

positive definite matrix, θετικόν ὁ-  
ρισμένον μητρείον.

postmultiplication by a matrix, με-  
ταπολλαπλασιασμός ἐπὶ μητρείου.

postmultiply by a matrix, μεταπολ-  
λαπλασιάζω ἐπὶ μητρείου.

premultiplication by a matrix, προ-  
πολλαπλασιασμός ἐπὶ μητρείου.

premultiply by a matrix, προπολλα-  
πλασιάζω ἐπὶ μητρείου.

power of a matrix, δύναμις του μη  
τρείου.

principal diagonal of a matrix,  
κυρία διαγώνιος μητρείου.

product matrix, γινομενικόν μη-  
τρείον [μητρείον γινομένου].

product of a chain of matrices, γι-  
νόμενον ἀλύσεως μητρείων.

product of a scalar and a matrix,  
γινόμενον κλιμακίου καὶ μητρείου.

product of matrices, γινόμενον μη-  
τρείων.

properties of matrices, ιδιότητες  
τῶν μητρείων.

rank of a matrix, βάθμημα [τάξις]  
μητρείου.

reactance matrix, ΗΛΕΚ., μητρείον  
ἀναδραστικότητας.

real matrix, πραγματικόν μητρείον.

reciprocal matrix, ἀντίστροφον μη-  
τρείον.

reduced characteristic equation of  
a matrix, ἀνηγμένη χαρακτηριστική  
ἐξίσωσις μητρείου.



- reduced characteristic function of a matrix, ἀνηγμένη χαρακτηριστική συνάρτησις μητρείου.
- reduced matrix, ἀνηγμένον μητρείον.
- reducible set of matrices, αναγωγίμων σύνολον μητρείων.
- reduction of a matrix to a diagonal form, ἀνάγωγη μητρείου εἰς τὴν διαγώνιον μορφήν.
- relation of eigenvalue to function of a matrix, σχέσις [σχέσις] ιδιοτιμῆς καὶ συναρτήσεως μητρείου.
- resistance matrix, ΗΛΕΚ., μητρείον ἀντιστάσεως.
- resolvent of a matrix, ἐπιλύουσα (τοῦ) μητρείου.
- row matrix, στιχηρὸν μητρεῖον [μονόστιχον μητρεῖον].
- row of a matrix, στίχος (τοῦ) μητρείου.
- S-matrix, Σ-μητρεῖον [σκεδαστικὸν μητρεῖον].
- saddle point of a matrix, σαγματικὸν σημεῖον (τοῦ) μητρείου.
- scalar matrix, κλιμακωτὸν μητρεῖον.
- scalar multiplication of a matrix, κλιμακωτὸς πολλαπλασιασμός μητρείου.
- scattering matrix, σκεδαστικὸν μητρεῖον.
- secondary diagonal of a matrix, δευτέρα [δευτερεύουσα] διαγώνιος τοῦ μητρείου.
- Segré characteristic of a matrix, σεγρεϊανὸν χαρακτηριστικὸν [χαρακτηριστικὸν Σεγκρέ] τοῦ μητρείου.
- semantic matrix, σημασιολογικὸν μητρεῖον.
- signature of a matrix, ὄπισμός τοῦ μητρείου.
- similar matrices, ὅμοια μητρεῖα.
- similarity transformation of a matrix, ὁμοιοτικὸς [συγγραμμικὸς] μετασχηματισμὸς τοῦ μητρείου.
- simple classical matrix, ἀπλοῦν κλασσικὸν μητρεῖον.
- single-column matrix, μονόστηλον μητρεῖον.
- single-row matrix, μονόστιχον μητρεῖον.
- singular matrix, ἰδιάζον μητρεῖον.
- skew-Hermitian matrix, στρεβλοερμιτιανὸν [στρεβλὸν ἐρμιτιανὸν] μητρεῖον.
- skew-symmetric matrix, στρεβλοσυμμετρικὸν μητρεῖον.
- skew-symmetric square matrix, στρεβλοσυμμετρικὸν τετραγωνικὸν μητρεῖον.
- solution of algebraic equations by the use of matrices, ἐπίλυσις ἀλγεβρικῶν ἐξισώσεων διὰ τῶν μητρείων.
- spectrum of a matrix, φάσμα τοῦ μητρείου.
- spur of a matrix, ἴχνος (τοῦ) μητρείου.
- square matrix, τετραγωνικὸν μητρεῖον.
- stiffness matrix, ΜΗΧΤ., μητρεῖον δυσκαμψίας.
- stochastic matrix, στοχαστικὸν μητρεῖον.
- stress matrix, ΜΗΧΤ., τατικὸν μητρεῖον [μητρεῖον (τῶν) τάσεων].
- subtraction of matrices, ἀφαίρεσις (τῶν) μητρείων.
- sum of matrices, ἄθροισμα μητρείων.
- superposition matrix, μητρεῖον ὑπερθέσεως [μητρεῖον ἐπαλληλίας].
- susceptance matrix, ΗΛΕΚ., μητρεῖον ἀεργικότητος.
- symmetric matrix, συμμετρικὸν μητρεῖον.
- symmetric square matrix, συμμετρικὸν τετραγωνικὸν μητρεῖον.
- symmetrical component impedance matrix, ΗΛΕΚ., συμμετρικὸν μητρεῖον παρακαλυτικότητος συνιστῶντων (ρευμάτων καὶ δυναμικῶν).
- theory of matrices, θεωρία τῶν μητρείων [μητρεϊακὴ θεωρία].
- theory of pay-off matrix, θεωρία τοῦ μητρείου ἀποπληρωμῶν (τυχηροῦ παιγνίου).
- trace of a matrix, ἴχνος τοῦ μητρείου.

traces of powers of a matrix, ίχνη (των) δυνάμεων (του) μητρείου.

transfer matrix, μεταβιβαστικόν μητρείον /μητρείον μεταβιβάσεως/.

transform of a matrix, μετασχημάτισμα μητρείου.

transformation matrix, μητρείον μετασχηματισμού.

transformation of a matrix, μετασχηματισμός μητρείου.

transmission matrix (of a network), ΗΛΕΚ., μητρείον μεταδόσεως (του) δικτύωματος.

transpose of a matrix, χiasμα μητρείου.

transposed matrix, χιασθέν /χιαστόν/ μητρείον.

transposition of matrices, χιασμός μητρείων (= διασταυρωτική αντιμετάθεσις των σπηλών και στίχων των μητρείων).

triangular (square) matrix, τριγωνιαίον (τετραγωνικόν) μητρείον.

unimodular matrix, μονομοδιακόν μητρείον.

unit matrix, μοναδιαίον μητρείον.

unitary matrix, έναιαίον μητρείον.

upper triangular (square) matrix, άνω τριγωνιαίον (τετραγωνικόν) μητρείον.

vertex matrix, κορυφαίον μητρείον /μητρείον κορυφής/.

weighting matrix, σταθμικόν /βαρνομοϋν/ μητρείον.

zero matrix, μηδενιαίον μητρείον.

**matrix addition**, μητρειακή πρόσθεσις.

**matrix algebra**, μητρειακή άλγεβρα. theory of matrix algebra, θεωρία της μητρειακής άλγεβρας.

**matrix analysis**, μητρειακή ανάλυσις.

**matrix calculation**, μητρειακός υπολογισμός.

**matrix calculus**, μητρειακός λογισμός.

**matrix division**, μητρειακή διαίρεσις.

**matrix element**, μητρειακόν στοιχείον /μητρειακός όρος/.

**matrix equality**, μητρειακή ίσότης.

**matrix equation**, μητρειακή εξίσωσις.

associated matrix equation, συναφής μητρειακή εξίσωσις.

basic /fundamental/ matrix equation, βασική /θεμελιώδης/ μητρειακή εξίσωσις.

**matrix expression**, μητρειακή παράστασις.

**matrix form**, μητρειακή μορφή.

concise /compact/ matrix form, συνοπτική /συμπαγής/ μητρειακή μορφή.

**matrix formulation**, μητρειακή διατύπωσις.

lumped systems using a matrix formulation, σωρικά συστήματα χρησιμοποιούντα μητρειακήν διάτυπωσιν.

**matrix function**, μητρειακή συνάρτησις.

**matrix game**, ΜΑΘ., μητρειακόν παίγνιον.

**matrix in Jordan form**, μητρείον ίορδανιανής μορφής /μητρείον της μορφής του Γιόρνταν/.

**matrix inversion (by partitioning)**, (μεριστική) μητρειακή αντιστροφή /μητρειακή αντιστροφή (διά της μεθόδου του μερισμού)/.

**matrix iteration**, μητρειακός άναπροσεγγισμός /μητρειακή άναπροσεγγίστευσις/.

Stodola-Vianello method for matrix iteration, μέθοδος μητρειακού άναπροσεγγισμού Στοντόλα-Βιανέλλο.

**matrix mechanics**, μητρειακή μηχανική.

**matrix methods (for the solution of systems of linear differential equations)**, μητρειακαί μέθοδοι (ἐπίλυσεως συστημάτων γραμμικῶν διαφορικῶν ἐξισώσεων).

**matrix methods in physics and engineering**, μητρειακαί μέθοδοι τῆς φυσικῆς καὶ τῆς μηχανοτεχνίας.

**matrix multiplication**, μητρειακὸς πολλαπλασιασμός (=  $\alpha$ , πολλαπλασιασμός ἐπὶ μητρείων  $\beta$ , πολλαπλασιασμός μητρείων).

**matrix multiplication by means of punched cards**, μητρειακὸς πολλαπλασιασμός διὰ διατρήτων δελταρίων.

**matrix notation**, μητρειακὴ σημειογραφία.

**matrix of a linear transformation**, μητρεῖον γραμμικοῦ μετασχηματισμοῦ.

**matrix of the coefficients (of a set of simultaneous linear equations)**, μητρεῖον τῶν συντελεστών (ἐνὸς συνόλου ταυτοτίμων γραμμικῶν ἐξισώσεων).

**matrix of the  $n^{\text{th}}$  order**, μητρεῖον νοστής τάξεως.

**matrix operations**, μητρειακαὶ πράξεις.

fundamental matrix operations, θεμελιώδεις μητρειακαὶ πράξεις [θεμελιώδεις πράξεις τῆς μητρειακῆς ἀλγέβρας].

**matrix printer**, ΛΟΓΙΣΜ., μητρειοτύπης [μητρειακὸς τυπωτῆς συρματοτύπης].

**matrix products**, μητρειακὰ γινόμενα.

**matrix problems (in elasticity or electricity)**, μητρειακὰ προβλήματα (τῆς θεωρίας τῆς ἐλαστικότητας καὶ τῆς ἠλεκτρολογίας).

**matrix problems of elastic structures**, μητρειακὰ προβλήματα τῶν ἐλαστικῶν φορέων.

**matrix representation of a group**, μητρειακὴ ἀναπαράστασις ὁμάδος.

degree [dimension] of matrix representation of a group, βαθμὸς [διάστασις] μητρειακῆς ἀναπαράστασεως ὁμάδος.

irreducible matrix representation of a group, ἀνάγωγος [μὴ ἀναγώγιμος] μητρειακὴ ἀναπαράστασις ὁμάδος.

reducible matrix representation of a group, ἀναγώγιμος μητρειακὴ ἀναπαράστασις ὁμάδος.

**matrix representation of transistor circuits**, ΗΛΕΚ., μητρειακὴ ἀναπαράστασις μεταστατικῶν κυκλωμάτων.

**matrix solution of an algebraic equation**, μητρειακὴ ἐπίλυσις ἀλγεβρικῆς ἐξισώσεως.

**matrix solution of polynomial equations**, μητρειακὴ ἐπίλυσις πολυωνυμικῶν ἐξισώσεων.

**matrix subtraction**, μητρειακὴ ἀφαίρεσις.

**matrix that has repeated eigenvalues**, μητρεῖον περιέχον ἐπαναλαμβανόμενας ἰδιοτιμίας.

**matrix theory**, μητρειακὴ θεωρία.

**matrix theory of four-terminal networks**, ΗΛΕΚ., μητρειακὴ θε-

ωρία τῶν δικτυωμάτων τεσσάρων ἀκροδετῶν.

**matrix theory of oscillating networks**, μητρειακή θεωρία τῶν ταλαντουμένων δικτυωμάτων.

**matrix theory of quadripoles**, μητρειακή θεωρία τῶν τετραπόλων· [μητρειακή θεωρία τῶν δικτυωμάτων τεσσάρων ἀκροδετῶν].

**matrix-tree theorem**, θεώρημα τῶν μητρειακῶν δένδρων.

**matrixing**, ΜΑΘ., μητρειώσις.

**matrizant**, μητρεϊώμα.

**matrizant**, μητρειωτικός, ἡ, ὄν.

**matrizant method for integrating differential systems**, μητρειωτική μέθοδος ὀλοκληρώσεως διαφορικῶν συστημάτων.

**matrizant method for linear equations with constant coefficients**, μητρειωτική μέθοδος διὰ γραμμικὰς ἐξισώσεις σταθερῶν συντελεστῶν.

**matrizant method for linear equations with variable coefficients**, μητρειωτική μέθοδος διὰ γραμμικὰς ἐξισώσεις μεταβλητῶν συντελεστῶν.

**matrizant solution**, μητρειωτική ἐπίλυσις.

**matroid**, μητρειοειδής, ἡς, ἐς.

**matter**, ὕλη.

antimatter, ἀντιύλη· [ἀντισωματική ὕλη].

conservation of matter, διατήρησις τῆς ὕλης.

isotropic matter, ἰσότροπος ὕλη.

kinetic theory of matter, κινητική θεωρία τῆς ὕλης.

motion of matter, κίνησις τῆς ὕλης· precarious matter, ἐπισηφαλής [ἐπικίνδυνος] ὕλη.

primary matter, πρωταία [πρώτη] ὕλη.

quantity of matter, ποσότης ὕλης.

states of matter, καταστάσεις τῆς ὕλης.

theory of matter, θεωρία τῆς ὕλης.

**Mauvertuis (Pierre Louis Moreau de -)**, (Πέτρος Λουβοβίκος Μορώ ντε) Μωπερτουί (= γάλλος μαθηματικός· 1698 - 1759).

**Mauvertuis's principle of least action**, ἀρχή τῆς ἥσσονος δράσεως τοῦ Μωπερτουί· [μωπερτουσιανή ἀρχή τῆς ἥσσονος ἐνεργήσεως].

**Mauvertuis's problem**, μωπερτουσιανὸν θεώρημα· [θεώρημα τοῦ Μωπερτουί].

**maxima**, πλ. τοῦ : **maximum**.

**maximal**, μεγιστοτικός, ἡ, ὄν· [μέγιστος, ἡ, ὄν· τῆς μεγίστης τιμῆς].

**maximal member of a set**, μεγιστοτικὸν μέλος συνόλου.

**maximally**, μεγιστοτικῶς· [ἐπὶ τὸ μέγιστον].

**maximate**, = **maximize**.

**maximin**, μεγιστοελάχιστον· [μεγιστοελάχιστη τιμῆ· μέγιστον τῶν ἐλαχίστων· μέγιστη τῶν ἐλαχίστων]. (ΣΥΝ.: **max-min**).

**maximization**, μεγίστευσις.

**maximization principle**, ἀρχή τῆς μεγιστεύσεως.

**maximize**, μεγιστεύω.

**maximizing player**, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., μεγιστεῦων παίκτης.

**maximum, (τὸ) μέγιστον.**

absolute maximum, ἀπόλυτον μέγιστον.

column maxima, στηλικά [κατὰ στήλην] μέγιστα.

local maximum, τοπικὸν μέγιστον.

nonnegative maximum, μὴ ἀρνητικὸν μέγιστον.

nonpositive maximum, μὴ θετικὸν μέγιστον.

principle of the maximum, (ἡ) ἀρχὴ τοῦ μεγίστου.

relative maxima and minima problems, προβλήματα σχετικῶν μεγίστων καὶ ἐλαχίστων.

relative maximum, σχετικὸν μέγιστον.

theory of maxima and minima, θεωρία μεγίστων καὶ ἐλαχίστων.

**maximum acceleration, μέγιστη ἐπιτάχυνσις.**

doubling of the maximum acceleration, διπλασιασμός τῆς μέγιστης ἐπιτάχυνσεως.

**maximum density, μέγιστη πυκνότης.**

point of maximum density, σημεῖον μέγιστης πυκνότητος.

**maximum evaporation rate, μέγιστη διατιμὴ ἐξατμίσεως [διατιμὴ μέγιστης ἐξατμίσεως].**

**maximum horizontal deflection of the building at the time of the resonance, ΜΗΧΤ., μέγιστη ὀριζοντία ἀπόκαμψις τοῦ κτιρίου κατὰ τὸν χρόνον τοῦ συνηρισμοῦ.**

**maximum likelihood criterion, ΣΤΑΤ., κριτήριον τῆς μέγιστης πιθανοφανείας.**

**maximum likelihood method, ΣΤΑΤ., μέθοδος τῆς μέγιστης πιθανοφανείας.**

**maximum limit, μέγιστον ὄριον.**

**maximum limit of a sequence, μέγιστον ὄριον ἀκολουθίας.**

**maximum minimorum, = maximin; [maxi-min].**

**maximum net shearing stress, ΜΗΧΤ., μέγιστη καθαρὰ διατμητικὴ τάσις [μέγιστη καθαρὰ τάσις διατμήσεως].**

**maximum of a function, μέγιστον (τῆς) συναρτήσεως.**

absolute maximum of a function, ἀπόλυτον μέγιστον (τῆς) συναρτήσεως.

relative maximum of a function, σχετικὸν μέγιστον (τῆς) συναρτήσεως.

**maximum of a function of any number of variables, μέγιστον συναρτήσεως οἰουδήποτε ἀριθμοῦ μεταβλητῶν.**

**maximum of the row minima, μέγιστον [μέγιστη] τῶν κατὰ στίχον ἐλαχίστων. (ΣΥΝ.: maximin).**

**maximum ordinate, μέγιστη τεταγμένη [μέγιστον μέλος] (τοῦ τροχιάσματος).**

**maximum permissible stress, ΜΗΧΤ., μέγιστη ἐπιτρεπτὴ τάσις.**

**maximum point, μέγιστον σημεῖον.**

**maximum principle, ἀρχὴ τοῦ μεγίστου [ἀρχὴ τῆς μέγιστης].**

**maximum property, ιδιότης τοῦ μεγίστου.**

**maximum relative velocity response spectrum (of a system), ἀντακτικὸν φάσμα τῆς μέγιστης σχετικῆς ταχύσεως (ἑνὸς συστήματος).**

**maximum sound pressure**, μεγίστη ήχηκή πίεσις: [μεγίστη πίεσις ήχου].

**maximum strain energy per unit mass**, MHXT., μεγίστη έπιτατική ένέργεια [μεγίστη ένέργεια έπιτάσεως] ανά μονάδα μάζης.

**maximum structural deflection in a transient state**, μεγίστη δομητική άπόκαμψις κατά την παροδικήν κατάστασιν.

**maximum usable frequency**, μεγίστη χρησιμοποίησιμος συχνότης.

**maximum value**, MAΘ., μεγίστη τιμή.

**max-min**, MAΘ., μεγιστοελάχιστον. (ΣΥΝ.: maximin).

the max-min = min-max relation, ή σχέσις μεγιστοελάχιστον ίσον ελαχιστομέγιστον.

**maxwell**, μαξουέλλιον: [μάξγουελ] (= μονάς μαγνητικής ρύσεως).

**Maxwell (James Clerk -)**, (Γιάκωβος Κλάρκ) Μάξγουελ (= σκώτος φυσικός: 1831 - 1897).

**Maxwell-Boltzmann law**, νόμος Μάξγουελ-Μπόλτσμαν.

**Maxwell-Boltzmann statistics**, στατιστικά Μάξγουελ-Μπόλτσμαν.

**Maxwell-Cremona force diagram**, διάγραμμα δυνάμεως Μάξγουελ-Κρεμόνα.

**Maxwell law**, μαξουελλιανός νόμος: [νόμος του Μάξγουελ].

generalized Maxwell law, γενικευμένος μαξουελλιανός νόμος: [νόμος του Μπέττι].

**Maxwell materials**, μαξουελλιανά ύλικά: [ύλικά ύπείκοντά εις την

σχέσιν (τάσις-έπιτάσις-χρόνος) του Μάξγουελ].

**Maxwell relations**, μαξουελλιανάλ σχετίσεις: [σχέσεις του Μάξγουελ].

**Maxwell stress-strain-time relation**, μαξουελλιανή σχέσις τάσεως-έπιτάσεως-χρόνου: [σχέσις τάσις-έπιτάσις-χρόνος του Μάξγουελ].

material obeying the Maxwell stress-strain-time relation, ύλικά ύπείκοντα εις την σχέσιν τάσις-έπιτάσις-χρόνος του Μάξγουελ: [μαξουελλιανά ύλικά].

**Maxwell's reciprocal theorem**, μαξουελλιανόν περι άμοιβαιότητος θεώρημα: [θεώρημα άμοιβαιότητος του Μάξγουελ: συνάλληλον θεώρημα].

**Maxwell's vector potential**, μαξουελλιανόν άνυσματικόν δυνητικόν: [άνυσματικόν δυνητικόν του Μάξγουελ].

**Maxwellian**, μαξουελλιανός, ή, όν (= του Μάξγουελ].

**Maxwellian distribution**, μαξουελλιανή κατανομή: [κατανομή του Μάξγουελ].

**Mayan numerals**, μαϋανά άριθμητικά: [άριθμητικά των Μάγια].

**maze**, δαίδαλος: [κυκεών λαβύρινθος].

garden maze, δαιδαλόκηπος.

**maze of details**, κυκεών [λαβύρινθος] λεπτομερειών.

**Mazur (Jacob -)**, (Γιάκωβος) Μαζούρ (= άμερικανός φυσικός: γ. 1921).

**Mazur-Banach game**, παίγνιον Μαζούρ-Μπάναχ.

**mean, MAΘ.**, μέσος, η, ον.

**mean, 1, MAΘ.**, μέσος. **2, MAΘ.**, μέση· [μέση τιμή]. **3, μεσότης.**

arithmetic mean, αριθμητικός μέσος.

arithmetico-geometric mean, αριθμητικογεωμετρικός μέσος.

average mean, ΜΕΤΕΩΡ., διάμεσος [μεσοτικός] μέσος.

converge in the mean, συγκλίνει εἰς τὸν μέσον.

convergence in the mean, σύγκλισις εἰς τὸν μέσον.

double law of the mean, διπλὸς νόμος τῆς μέσης (τιμῆς). (ΣΥΝ.: second mean value theorem).

error of the mean, σφάλμα τῆς μέσης (τιμῆς).

Gauss's law of the arithmetic mean, γαουσιανὸς νόμος [νόμος τοῦ Γκάου] (περὶ) τοῦ ἀριθμητικοῦ μέσου.

general mean, γενικὸς μέσος.

geometric mean, γεωμετρικός μέσος.

geometric mean of  $n$  positive numbers, γεωμετρικός μέσος  $n$  θετικῶν ἀριθμῶν.

harmonic mean between two numbers, ἀρμονικός μέσος δύο ἀριθμῶν.

law of the mean, νόμος τῆς μέσης· [νόμος τῆς μέσης τιμῆς]. (ΣΥΝ.: mean value theorem).

limit in mean, ὄριον ὡς πρὸς τὸν μέσον.

quadratic mean, τετραγωνικός μέσος (= τετραγωνικὴ ρίζα τῶν ἀριθμητικῶν μέσων τῶν τετραγώνων).

second law of the mean, δεῦτερος νόμος τῆς μέσης (τιμῆς).

standard error of the mean, ἀπότυπον [θεμελιακόν] σφάλμα τῆς μέσης (τιμῆς).

weighted mean, σταθμητὸς [βαρυκεντρικός] μέσος.

**mean aerodynamic chord, ΑΕΡΟΔ.**, μέση ἀεροδυναμικὴ χορδή.

**mean air temperature, μέση ἀτμο-**

σφαιρικὴ θερμοκρασία· [μέση θερμοκρασία τοῦ ἀέρος].

**mean anomaly, ΑΣΤΡ.**, μέση ἀνωμαλία.

**mean axis (of an ellipsoid), μέσος ἄξων** (ἔλλειψοειδοῦς).

**mean coefficient, μέσος συντελεστής.**

method of mean coefficients, μέθοδος τῶν μέσων συντελεστῶν.

**mean-conjugate curve on a surface, μεσοσυζυγῆς καμπύλη** (ἐπὶ) ἐπιφανείας.

**mean-conjugate directions on a surface at a point, μεσοσυζυγεῖς διευθύνσεις** (ἐπὶ) ἐπιφανείας εἰς τι σημεῖον.

**mean curvature of a surface, μέση καμπυλότης ἐπιφανείας.**

**mean density, μέση πυκνότης.**

**mean depth, μέσον βάθος.**

hydraulic mean depth, ὑδραυλικὸν μέσον βάθος.

**mean deviation, μέση ἔκτροπή.**

absolute mean deviation, ἀπόλυτος μέση ἔκτροπή.

**mean distance, μέση ἀπόστασις.**

center of mean distance, κέντρον (τῆς) μέσης ἀποστάσεως.

**mean ergodic theorem, μέσον ἐργοδικὸν θεώρημα.**

**mean error, μέσον σφάλμα.**

**mean evolute of a surface, μέση ἐξειλιγμένη ἐπιφανείας.**

**mean for integrals, μέση (τιμὴ) ὀλοκληρώματος.**

first law of the mean for integrals, πρῶτος νόμος τῆς μέσης (τιμῆς) τῶν ὀλοκληρωμάτων.

second law of the mean for inte-

- grals, δεύτερος νόμος τῆς μέσης (τιμῆς) τῶν ολοκληρωμάτων.
- mean free path**, ΦΥΣ., μέση ἔλευθέρα δρομή / μέση ἔλευθέρα ὄδευσις/.
- mean motion**, μέση κίνησις.
- mean normal curvature of a surface at a point**, μέση ὀρθόθετος κάμπυλότης ἐπιφανείας εἰς τι σημεῖον.
- mean of the Poisson distribution**, ΣΤΑΤ., μέση (τιμὴ) τῆς πουασσονιανῆς κατανομῆς. (ΣΥΝ.: **variance of the Poisson distribution**).
- mean ordinate**, μέση τεταγμένη. (ΣΥΝ.: **average ordinate**).
- mean place**, ΛΟΓ., μέση θέσις.
- mean point**, ΜΑΘ., μέσον σημεῖον.
- mean proportional**, ΜΑΘ., 1, μέσος ἀνάλογος. 2, μέση ἀνάλογος.
- mean proportional between two numbers**, μέση / μέσος / ἀνάλογος (μεταξὺ) δύο ἀριθμῶν.
- mean radiant temperature**, μέση ἀκτινοβόλος θερμοκρασία.
- mean ratio**, μέσος λόγος.
- mean regression function**, συνάρτησις μέσης ἀναδρομῆσεως.
- mean sea level**, μέση θαλασσοστάθμη / μέση στάθμη θαλάσσης / μέση θαλασσία στάθμη / μέση ἐπιφάνεια θαλάσσης/.
- mean skin temperature**, μέση δερμικὴ / μέση ἐπιπολαία / θερμοκρασία.
- mean spheroid**, μέσον σφαιροειδές.
- mean square**, μέσον τετράγωνον.  
error of the mean square, σφάλμα μέσου τετραγώνου. (ΣΥΝ.: **mean-square error**).  
root-mean square, ρίζα μέσου τετραγώνου.
- mean square contingency**, ΣΤΑΤ., συντυχία μέσου τετραγώνου.
- mean square deviation**, μέση τετραγωνικὴ ἔκτροπή / ἔκτροπὴ μέσου τετραγώνου/.  
root-mean-square deviation, ἔκτροπὴ ρίζης μέσου τετραγώνου / θεμελιακὴ ἔκτροπὴ μέσου τετραγώνου / θεμελιακὴ ἔκτροπή/.
- mean-square error**, ΣΤΑΤ., σφάλμα μέσου τετραγώνου / μέσον σφάλμα/.  
root-mean-square error, σφάλμα ρίζης μέσου τετραγώνου / θεμελιακὸν σφάλμα τετραγωνικοῦ μέσου/.
- mean square ordinate of a curve**, τεταγμένη μέσου τετραγώνου (μιάς) καμπύλης / μέση τετραγωνικὴ τεταγμένη καμπύλη/.
- mean terms of a proportion**, = **means of a proportion**.
- mean time**, ΝΑΥΤ., μέση ὥρα.  
Greenwich mean time, μέση ὥρα Γκρήνουιτς / μέση ὥρα/.
- mean trend**, ΣΤΑΤ., μέση τάσις / μέση κατεύθυνσις/.
- mean value**, ΣΤΑΤ., μέση τιμὴ / μέση/.
- mean value formula**, διατύπωμα / τύπος / μέσης τιμῆς.  
Cauchy's mean value formula, κωσειανὸν διατύπωμα μέσης τιμῆς / τύπος μέσης τιμῆς τοῦ Κωσύ/.
- mean value of a function (of one variable)**, μέση τιμὴ συναρτήσεως (μιάς μεταβλητῆς).



**mean value of a function over a given range**, μέση τιμή συναρτήσεως ἐπὶ δοθὲν ἔκταμα.

**mean-value property of subharmonic function**, ιδιότης μέσης τιμῆς [μεσοτιμικὴ ιδιότης] (τῆς ὑφαρμονικῆς συναρτήσεως).

**mean value theorem**, θεώρημα μέσης τιμῆς. (ΣΥΝ.: law of the mean).

Bonnet's mean value theorem, θεώρημα μέσης τιμῆς τοῦ Μποννέ.

extended [generalized] mean value theorem, παρεκταθὲν [γενικευμένον] θεώρημα μέσης τιμῆς.

Gauss's mean value theorem, γοσσσιανὸν θεώρημα μέσης τιμῆς [θεώρημα μέσης τιμῆς τοῦ Γκάουζ].

second mean value theorem (of the differential calculus), δευτέρον θεώρημα μέσης τιμῆς (τοῦ διαφορικοῦ λογισμοῦ). (ΣΥΝ.: double law of the mean).

**mean value theorem for a function of two variables**, θεώρημα μέσης τιμῆς διὰ συνάρτησιν τῶν δύο μεταβλητῶν.

**mean velocity**, μέση τάχυνσις.

constant mean velocity, σταθερὰ μέση τάχυνσις.

quadratic pulses of a constant mean velocity, τετραγωνικοὶ [δευτεροβάθμιοι] παλμοὶ σταθερᾶς μέσης τάχυνσεως.

**meaning**, νόημα: [σημασία: ἀκριβῆς ἔννοια].

theoretical meaning (of exactness), ΜΑΘ., θεωρητικὴ σημασία (τῆς ἀκριβότητος).

**meaningful**, ΛΟΓ., νοηματικός, ἡ, ὄν (= ποὺ εἶναι σύμμορφος πρὸς τὸ νόημα, ἢ εἶναι μεστὸς νοήματος).

**meaningful concepts**, νοηματικαὶ ἔννοιαι.

**means of a proportion**, ΜΑΘ., ΛΟΓ., μέσοι ὄροι τῆς ἀναλογίας.

**measurability**, ΜΑΘ., μετρητότης [μετρησιμότης].

Carathéodory test for measurability, παραθεωδωρικὴ βάσανος μετρητότητος [βάσανος μετρητότητος τοῦ Καραθεωδωρῆ].

**measurable**, μετρήσιμος, ος, ον [μετρητός, ἡ, ὄν].

Lebesgue measurable, μετρήσιμος, ος, ον [μετρητός, ἡ, ὄν] κατὰ Λεμπέγκ.

**measurable function**, μετρήσιμος συνάρτησις.

Borel measurable function, βορελιανὴ μετρήσιμος συνάρτησις: [συνάρτησις μετρητὴ κατὰ Μπορέλ].

bounded measurable function, περατὴ [περατωμένη] μετρήσιμος συνάρτησις.

**measurable magnitude**, μετρήσιμον μέγεθος.

**measurable partition**, μετρήσιμος μερισμός.

**measurable properties**, μετρήσιμοι ιδιότητες.

**measurable set**, μετρήσιμον σύνολον.

Borel measurable set, βορελιανὸν μετρήσιμον σύνολον: [σύνολον μετρήσιμον κατὰ Μπορέλ].

Lebesgue measurable set, σύνολον μετρήσιμον κατὰ Λεμπέγκ.

**measurand**, (ὁ) μετρητέος (= μετρητέα ποσότης, δύναμις, ιδιότης, ἢ συνθήκη).

**measure**, μετρῶ: [καταμετρῶ].

**measure**, 1, μέτρον. 2, μετρικὸν σύστημα: [μέτρα]. 3, μετρικὴ μονάς.

angular measure, γωνιακὸν μέτρον.

apothecaries' measure, φαρμακευτικά μέτρα.

board measure, σανιδική μονάς [μέτρα σανίδων].

Borel measure, βορελιανόν μέτρον [μέτρον (του) Μπορέλ].

Carathéodory (outer) measure, (εξώτερον) καραθεοδωρικόν μέτρον [εξώτερον μέτρον του Καραθεοδωρή].

circular measure, κυκλικόν μέτρον.

common measure, ΜΑΘ., κοινόν μέτρον [κοινός διαιρέτης].

convergence in measure, σύγκλισις ἐν (τῷ) μέτρῳ.

cubic measure, κυβική μετρική μονάς [μονάς χωρητικότητος· μέτρον ὄγκου].

decimal measure, δεκαδικόν μετρικόν σύστημα.

dry measure, ξηρόμετρον [ξηρά μετρική μονάς· μέτρον χωρητικότητος ξηρῶν καρπῶν καί σιτηρῶν].

exterior measure, ΜΑΘ., ἐξωτερικόν μέτρον.

greatest common measure, ΜΑΘ., μέγιστον κοινόν μέτρον [μέγιστος κοινός διαιρέτης].

Haar measure, μέτρον του Χάαρ.

interior measure, ΜΑΘ., ἐσωτερικόν μέτρον.

land measure, μέτρον ἐπιφανείας ἐδάφους [μέτρον γῆς].

Lebesgue measure, λεβεσγαιανόν μέτρον [μέτρον (του) Λεμπέγκ].

lineal measure, = linear measure.

linear measure, μέτρον μήκους [γραμμικόν μέτρον].

liquid measure, μέτρον χωρητικότητος ὑγρῶν [ὑγρά μετρική μονάς].

product measure, γινομενικόν μέτρον [μέτρον γινομένου].

quarter of a unit measure, τέταρτον μετρικῆς μονάδος.

Radon measure, ραδονιανόν μέτρον.

spectrum of a spectral measure, φάσμα (του) φασματικού μέτρου.

square measure, μέτρον ἐμβαδοῦ. (ΣΥΝ.: surface measure)

surface measure, μέτρον ἐπιφανείας.

surveyor's measure, τοπογραφικόν μέτρον [τοπογραφική μετρική μονάς].

tape measure, μετροταινία.

unit (of) measure, μετρική μονάς.

weights and measures, μέτρα καί σταθμά.

wood measure, μέτρον ξυλειαῶν [ξύλειακή μετρική μονάς].

**measure algebra**, μετράλγεβρα [μετρική ἄλγεβρα].

**measure for**, = **measure of**.

**measure line**, ΠΡΟΟΠΤ., εὐθεία καταμετρήσεως.

**measure of a set**, ΜΑΘ., μέτρον (του) συνόλου.

exterior measure of a set, ἐξωτερικόν μέτρον συνόλου.

interior measure of a set, ἐσωτερικόν μέτρον συνόλου.

Lebesgue measure of a set, λεβεσγαιανόν μέτρον συνόλου [μέτρον συνόλου του Λεμπέγκ].

$\sigma$ -finite measure of a set, σιγμοπεπερασμένον μέτρον (του) συνόλου.

**measure of a spherical triangle**, μέτρον σφαιρικοῦ τριγώνου.

**measure of an angle**, μέτρον γωνίας.

centesimal measure of an angle, ἑκατοστιαῖον μέτρον γωνίας [ἑκατοστιαῖον σύστημα μετρήσεως γωνιῶν].

circular measure of an angle, κυκλικόν μέτρον γωνίας.

radian measure of an angle, ἀκτινικόν μέτρον γωνίας.

sexagesimal measure of an angle, ἑξηκονταδικόν μέτρον γωνίας [ἑξηκονταδικόν σύστημα μετρήσεως γωνιῶν].

**measure of central tendency**, ΣΤΑΤ., μέτρον κεντρικῆς ἐπιφορᾶς [μέτρον κεντρικῆς τάσεως].

**measure of curvature**, μέτρον καμπυλότητας. (ΣΥΝ.: **specific curvature**; **curvature invariant**).

Gaussian measure of curvature, γωσσιανόν μέτρον καμπυλότητας [μέτρον καμπυλότητας του Γκάους].

Riemannian measure of curvature, ριμανιανόν μέτρον καμπυλότητας [μέτρον καμπυλότητας του Ρίμαν].

**measure of dispersion**, ΣΤΑΤ., μέτρον διασποράς.

**measure of variability**, μέτρον μεταβλητότητας [μέτρον διασποράς].

**measure of variance (due to each of the sources of the variation)**, μέτρον αλλοιότητας (όφειλομένης εις έκαστην τών πηγών της παραλλαγής).

**measure-preserving transformation**, μετροτηρητικός μετασχηματισμός.

**measure ring**, μετροδακτύλιος [μετρικός δακτύλιος].

**measure-theoretic reasoning**, ΜΑΘ., μετροθεωρητικός διαλογισμός.

**measure theory**, ΜΑΘ., μετροθεωρία [μετρική θεωρία].

**measure zero**, μέτρον (τὸ) μηδέν.

**measured**, 1, μετρούμενος, η, ον. 2, μετρηθείς, είσα, έν.

**measured clockwise**, μετρούμενος, η, ον δεξιοστροφως.

**measured counterclockwise**, μετρούμενος, η, ον άριστεροστροφως.

**measured in radians**, μετρούμενος, η, ον εις άκτίνια.

angle measured in radians, γωνία μετρουμένη [γωνία μετρηθείσα] εις άκτίνια.

**measured in the vertical direction**, μετρούμενος, η, ον κατά την κατακόρυφον φοράν.

**measurement**, μέτρησις [καταμέτρησις].

derived measurement, παράγωγος μέτρησις.

fundamental measurement, θεμελιώδης (κατα)μέτρησις.

median of a group of measurements, διαμέση ομάδος (κατα)μετρήσεων.

metric measurement, μετρική [δεκαδική] καταμέτρησις.

quartile measurement, τεταρτημοριακή μέτρησις.

rate-of-change measurement, μέτρησις της διατιμής [μέτρησις του ρυθμού] της αλλαγής.

theory of measurement, θεωρία της μετρήσεως [μετρική θεωρία].

**measurement of time**, μέτρησις [καταμέτρησις] του χρόνου.

**measurement procedure**, μετρική διατακτική [μεθοδεία (κατα)μετρήσεως].

**measurement standard**, μετρικόν άπότυπον [άπότυπον (κατα)μετρήσεως].

**measuring**, μέτρησις [καταμέτρησις].

**measuring a circle**, μέτρησις κύκλου.

**measuring angles**, μέτρησις γωνιών.

centresimal system of measuring angles, έκατοστιαίον σύστημα μετρήσεως (τών) γωνιών.

**measuring positive (to the left)**, μετρών, ούσα, ούν [μετρούμενος, η, ον] κατά θετικήν (πρός τὰ άριστερά) φοράν.

**mechanic**, 1, = **mechanical**. 2, = **manual**.

**mechanic**, μηχανοτεχνίτης· [μηχανικός].

**mechanic flight**, μηχανική [μηχανηματική] πτήσις.

dynamics of mechanic flight, δυναμική της μηχανικής πτήσεως.

**mechanic's rule**, μηχανικός κανών (= κανών εξαγωγής της τετραγωνικής ρίζης).

**mechanical**, μηχανικός, ή, όν.

quantum-mechanical, άκριβοστομηχανικός, ή, όν (= της άκριβοστοτικής μηχανικής).

**mechanical analogies**, μηχανικαί ανάλογίσεις.

**mechanical arithmetic**, μηχανική άριθμητική.

**mechanical astronomy**, μηχανική άστρονομία.

**mechanical concepts**, έννοιαι [έννοιολογικαί αντίληψεις] της μηχανικής.

**mechanical construction**, μηχανική κατασκευή (= γεωμετρική διά μηχανικών μέσων κατασκευή).

**mechanical differential analyzer**, μηχανικός διαφορικός άναλυτής.

**mechanical drawing**, 1, μηχανικόν σχεδιάσμα [γεωμετρικόν σχεδιάσμα]. 2, μηχανική σχεδίασις. (ΣΥΝ.: drafting).

**mechanical efficiency**, μηχανική έπιδοτικότητα.

**mechanical energy**, μηχανική ένεργεια.

**mechanical energy equation**, έξίσωσις μηχανικής ένεργείας.

**mechanical engineer**, μηχανολόγος μηχανοτέχνης· [μηχανολόγος].

**mechanical engineering**, μηχανολογική μηχανοτεχνία· [μηχανολογία].

**mechanical equivalent of heat**, μηχανικόν ίσοδύναμον τής θερμότητος.

**mechanical equivalent of light**, μηχανικόν ίσοδύναμον του φωτός.

**mechanical force**, μηχανική δύναμις.

**mechanical hysteresis**, μηχανική ύστερήσις.

**mechanical inertia**, μηχανική άδράνεια.

**mechanical integration**, μηχανική όλοκλήρωσις.

**mechanical machine**, μηχανικόν μηχανήμα.

**mechanical model**, μηχανικόν πρότυπον.

**mechanical power**, μηχανική δύνασις.

**mechanical properties of gases**, μηχανικαί ιδιότητες των αερίων.

**mechanical system**, μηχανικόν σύστημα.

single spring-mass mechanical system, μηχανικόν σύστημα άπλής έλαστικότητας μάζης.

**mechanical translation**, μηχανική [μηχανηματική] μετάφρασις.

**mechanical unit**, ΦΥΣ., μηχανική μονάς.

**mechanical vibration**, μηχανικός κραδασμός.

elementary mechanical vibrations, στοιχειώδεις μηχανικοί κραδασμοί.

**mechanical work**, μηχανικόν έργον· [έργον].

**mechanically**, μηχανικῶς [διὰ μηχανικῶν μέσων].

**mechanics**, μηχανική.

abstract mechanics, ἀφηρημένη μηχανική.

analytic(al) mechanics, ἀναλυτική [θεωρητική] μηχανική.

axioms of mechanics, ἀξιώματα τῆς μηχανικῆς.

canonical variables (in mechanics), θεσμικά μεταβληταί (τῆς μηχανικῆς).

celestial mechanics, οὐρανία [οὐράνιος] μηχανική.

continuum mechanics, συνεχοδομική [συνεχική] μηχανική.

engineering mechanics, μηχανοτεχνική μηχανική.

fluid mechanics, ρευστομηχανική [μηχανική τῶν ρευστῶν].

Galilean mechanics, γαλιλαϊκή μηχανική [μηχανική τοῦ Γαλιλαίου].

hereditary mechanics, κληρονομική μηχανική.

hydromechanics, ὑδρομηχανική.

matrix mechanics, μητρειακή μηχανική.

Newtonian mechanics, νευτώνειος [νευτώνιανη] μηχανική.

non-Euclidean mechanics, μὴ εὐκλείδειος μηχανική.

nonrelativistic quantum mechanics, μὴ σχετικιστική ἀκριβοστομηχανική.

orbital mechanics, τροχιακή μηχανική.

practical mechanics, πρακτική μηχανική [ἐφαρμοσμένη μηχανική]. (ΣΥΝ.: applied mechanics).

pure mechanics, καθαρὰ [θεωρητική] μηχανική.

quantum mechanics, ἀκριβοστομηχανική [ἀκριβοστική μηχανική κβαντομηχανική].

rational mechanics, ὀρθολογική [θεωρητική] μηχανική.

relativistic mechanics, σχετικιστική μηχανική.

relativistic quantum mechanics, σχετικιστική ἀκριβοστομηχανική.

soil mechanics, ἔδαφομηχανική.

space mechanics, διαστημική [χωραία] μηχανική.

statistical mechanics, στατιστική μηχανική.

structural mechanics, δομητική μηχανική.

technical mechanics, τεχνική [τεχνολογική] μηχανική.

theoretical mechanics, θεωρητική μηχανική.

wave mechanics, κυματομηχανική.

**mechanics of engineering structures**, μηχανική τῶν μηχανοτεχνικῶν δομημάτων [μηχανική τῶν φορέων].

**mechanics of fluids**, μηχανική τῶν ρευστῶν [ρευστομηχανική].

**mechanics of gaseous bodies**, μηχανική τῶν ἀερίων [ἀεριομηχανική].

**mechanics of liquid bodies**, μηχανική τῶν ὑγρῶν [ὑδρομηχανική].

**mechanics of materials**, μηχανική τῶν ὕλικῶν.

**mechanics of rigid and deformable bodies**, μηχανική τῶν στερεῶν καὶ παραμορφωσίμων σωμάτων.

**mechanic of solid bodies**, μηχανική τῶν στερεῶν [στερεομηχανική].

**mechanism**, 1, μηχανισμός. 2, ΦΙΛ., μηχανηματισμός [μηχανοδοξισμός].

collapse mechanism, μηχανισμός καταρρέσεως.

control mechanism, μηχανισμός ἐλέγχου [ἐλεγκτικός μηχανισμός].

deformation mechanism, μηχανισμός παραμορφώσεως.

elementary collapse mechanism (of rigid frame), στοιχειώδης μηχανισμός καταρρέσεως (στεροῦ πλαι-

σίου) [στοιχειώδης αστάθεια (του στερεού πλαισίου)].

guidance mechanism, μηχανισμός ὀδηγείας [ὀδηγητικός μηχανισμός].

reduced mechanism, ἀνηγμένος μηχανισμός.

simple mechanism, ἀπλοῦς μηχανισμός.

**mechanization**, 1, ἐκμηχάνισις. 2, μηχανοργάνωσις.

**mechanize**, ἐκμηχανᾶ.

**méchanized**, 1, ἐκμηχανισθείς, εἶσα, ἐν. 2, μηχανοκίνητος, ος, ον.

**mechanized accounting**, ΟΙΚ., μηχανογραφική λογιστική [μηχανολογιστική].

**mechanized information retrieval system**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., μηχανοκίνητον σύστημα πληροφοριακῆς ἀναλαβῆς.

**media**, πληθ. τοῦ : **medium**.

mass media, (τὰ) μαζικά ἐπικοινωνητικά μέσα [τὰ μέσα (τῆς μαζικῆς) ἐπικοινωνήσεως] (= τύπος, κινηματογράφος, ραδιόφωνον, τηλεοψία).

**median**, διαμεσοτικός, ἦ, ὄν. [διάμεσος, ος, ον].

**median**, ΣΤΑΤ., 1, διαμέση [διάμεσος γραμμῆ]. 2, διάμεσον σημείον. 3, διάμεσος (ὄρος).

**median deviation**, διάμεσος ἐκτροπή.

**median of a group of measurements**, διαμέση [διάμεσος τιμῆ] ὁμάδος (κατα)μετρήσεων.

**median of a trapezoid**, διαμέση [διάμεσος γραμμῆ] (τοῦ) τραπέζιου.

**median of a triangle**, διαμέση [διάμεσος γραμμῆ] (τοῦ) τριγώνου.

**median point**, διάμεσον σημείον.

**median point of a triangle**, διάμεσον σημείον [κεντροειδές] (ἐνός) τριγώνου.

**median point of population**, διάμεσον σημείον (τοῦ) πληθυσμοῦ.

**mediate**, ἐνδιάμεσος, ος, ον.

**mediate inference**, ΛΟΓ., διάμεσος συναγωγή.

**medicine**, ἱατρική.

aerospace medicine, ἀστροδιαστημική [διαστημική] ἱατρική.

**medium**, 1, μέτριος, α, ον. 2, μέσος, η, ον.

**medium**, 1, μέσον. 2, ὑλικόν μέσον [μέσον].

anisotropic (elastic) medium, ἀνισότροπον (ἐλαστικόν) μέσον.

continuous medium, συνεκτικόν [συνεχοδομικόν] μέσον.

elastic medium, ἐλαστικόν μέσον.

stress in a continuous medium, τάσις εἰς συνεκτικόν [τάσις εἰς συνεχοδομικόν] ὑλικόν [τάσις εἰς ὑλικόν συνεχοῦς δομῆς].

**medium frequency**, μέση [μετρία] συχνότης.

**medium height**, ΜΗΧ., μέσον [μέτριον] ὕψος.

buildings of medium height, κτίρια [οἰκοδομαί] μετρίου ὕψους.

**medium of exchange**, ΟΙΚ., μέσον συναλλαγῆς [μέσον ἀνταλλαγῆς].

**medium vacuum**, μέτριον [μέσον] κενόν.

**medium wave**, μεσόκυμα [μεσαῖον κύμα].

**meet**, ΜΑΘ., σύναγμα.

**meet of a lattice**, ΜΑΘ., σύναγμα (τοῦ) πλέγματος.

**meet of a set**, ΜΑΘ., σύναγμα (του) συνόλου.

**meeting**, 1, συνάντησις. 2, συνεδρίασις.

**megabit**, ΛΟΓΙΣΜ., megάβιττον (= 1.000.000 δυόψηφα).

**megacycle**, megακύκλιον.

**megaton**, megάτοννος.

**megohm**, megώμιον /μεγκώμ/.

**mel**, μέλιον /μέλ/ (= μονάς ακουστικού ύψους τόνου).

**Mellin (R. -)**, (P.) Μέλλιιν (= σύγχρονος μαθηματικός).

**Mellin inversion formulas**, μελλιανιά διατυπώματα αντιστροφής /τύποι αντιστροφής του Μέλλιιν/.

**Mellin-Laplace integral transformation**, ολοκληρωτικός μετασχηματισμός Μέλλιιν-Λαπλάς.

**Mellin transform**, μελλιανιανόν μετασχημάτισμα /μετασχημάτισμα του Μέλλιιν/.

**melting**, ΦΥΣ., τήξις /λνώσιμο λειώσιμο/.

**melting point**, ΦΥΣ., σημείον τήξεως.

**member**, ΜΗΧ., μέλος /στοιχείον/.

compression member, θλιβόμενον μέλος /θλιβόμενον στοιχείον/.

redundant member, πλεοναστόν /υπερτελές/ μέλος.

rigid member, στερρόν /σχεδόν άκαμπτον/ μέλος /σχεδόν άκαμπτον στοιχείον/.

structural member, δομητικόν μέλος.

subordinate member, δευτερεύον μέλος /δευτερεύον στοιχείον/.

tension member, έφελκυόμενον μέλος /έφελκυόμενον στοιχείον/.

**member of a set**, ΜΑΘ., μέλος /στοιχείον/ του συνόλου.

maximal member of a set, μεγιστοτικόν μέλος του συνόλου.

**member of an equation**, μέλος /σκέλος/ (τής) εξισώσεως.

first /left/ member of an equation, πρώτον μέλος /πρώτον σκέλος/ τής εξισώσεως.

second /right/ member of an equation, δεύτερον μέλος /δευτερον σκέλος/ τής εξισώσεως.

**membrane**, μεμβράνη.

**membrane problem**, ΜΑΘ., μεμβρανικόν πρόβλημα (= πρόβλημα μεμβράνης ζευγνυούσης πλαίσιον σχήματος Γ).

**membrane structure**, μεμβράνινον δόμημα /μεμβρανοειδής φορέυς/.

**memo**, σημείωμα.

**memorandum**, 1, ύπόμνημα. 2, σημείωμα.

**memorization**, απομνημόνευσις.

rote memorization, αποστήθισις /μηχανική απομνημόνευσις/.

**memorize**, απομνημονεύω.

**memory**, ΛΟΓΙΣΜ., μνήμη /μνημικόν/.

computer memory, λογισμητική μνήμη /λογισμητικόν μνημικόν/.

dynamical memory, δυναμική μνήμη /δυναμικόν μνημικόν/.

electronic memory, ηλεκτρονική μνήμη /ηλεκτρονικόν μνημικόν/.

electrostatic memory, ηλεκτροστατική μνήμη /ηλεκτροστατικόν μνημικόν/.

external memory, έξωτερική μνήμη /έξωτερικόν μνημικόν/.

- internal memory, ἐσωτερική μνήμη [ἐσωτερικὸν μνημικόν].
- mercury memory, ὕδραργυρική μνήμη [ὕδραργυρικὸν μνημικόν].
- nonvolatile memory, μὴ φευγαλέα μνήμη [μόνιμον μνημικόν].
- permanent memory, μόνιμος μνήμη [μόνιμον μνημικόν].
- random access memory, μνήμη [μνημικόν] τυχαίας προσβάσεως [τυχαιοβατική μνήμη τυχαιοβατικὸν μνημικόν].
- memory capacity**, ΛΟΓΙΣΜ., μνημική χωρητικότητα (= χωρητικότητα εἰς πληροφοριακὸν ὕλικὸν ἐκφραζομένη εἰς δυόσηφα).
- memory component**, ΛΟΓΙΣΜ., μνημικὸν συστατικὸν στοιχεῖον [μνημικὸν διάσκευον μνημικόν μνήμη].
- memory device**, ΛΟΓΙΣΜ., μνημικὸν διάσκευον.
- memory dump**, ΛΟΓΙΣΜ., μνημική [ἀποθηκευτική] ἀποσώρευσις [μνημική μετασώρευσις].
- memory location (of a computer)**, ΛΟΓΙΣΜ., μνημική τοποθεσία [μνημικὸν σημεῖον] (τοῦ λογισμητοῦ). (ΣΥΝ.: address).
- memory of a computer**, μνήμη [μνημικόν] τοῦ λογισμητοῦ.  
preparation in machine language of the commands to be inserted into the memory of a computer, ἐτομασία [κατάστρωσις] εἰς μηχανηματικήν γλῶσσαν τῶν προσταγῶν αἱ ὁποῖαι θὰ εἰσαχθοῦν εἰς τὸ μνημικὸν τοῦ λογισμητοῦ.
- memory print out**, ΛΟΓΙΣΜ., μνημική ἀπεκτύπωσις.
- memory register**, ΛΟΓΙΣΜ., μνημικὸν [ἀποθηκευτικὸν] μητρώον.
- memory tube**, ΛΟΓΙΣΜ., μνημολυχνία [μνημική λυχνία].
- Menaechmus**, Μέναιχμος (= ἕλλην γεωμέτρης τοῦ 4ου π.Χ. αἰῶνος).
- Mendel (Gregor Johann -)**, (Γρηγόριος Ἰωάννης) Μέντελ (= αὐστριακὸς κληρικὸς καὶ φυσιοδίφης 1822 - 1884).
- Mendel's law**, μενδελιανὸς νόμος [νόμος τοῦ Μέντελ].
- Mendelian**, μενδελιανός, ἡ, ὄν (= τοῦ Μέντελ).
- Mendelian factor**, μενδελιανὸς παράγων [παράγων τοῦ Μέντελ].
- Menelaus**, Μενέλαος (= ἕλλην μαθηματικὸς τοῦ 1ου μ.Χ. αἰῶνος).
- Menelaus's theorem**, θεώρημα τοῦ Μενελάου.
- meniscus**, ΜΑΘ., μηνίσκος.  
converging meniscus, συγκλίνων μηνίσκος.
- mensuration**, ΜΑΘ., γεωμέτρησις (= α, γεωμετρική καταμέτρησις β, μετρητική γεωμετρία).
- mental**, νοερός, ἄ, ὄν.
- mental arithmetic**, νοερά [ἀπὸ μνήμης] ἀριθμητική.
- mental calculation**, νοερὸς [ἀπὸ μνήμης] ὑπολογισμός.
- mentality**, νοοτροπία.  
mathematical mentality, μαθηματικὴ νοοτροπία.
- Mercalli (Giuseppe -)**, (Ἰωσήφ) Μερκάλλι (= ἰταλὸς φυσικὸς 1850 - 1919).
- Mercalli scale**, μερκαλλιανὴ κλίμαξ [κλίμαξ (σεισμικῆς ἐντάσεως) τοῦ Μερκάλλι].



- Modified Mercalli scale, τροποποιημένη μερκαλλιανή κλίμαξ. (ΣΥΝ. MM scale).
- mercantile rule**, ΟΙΚ., ΜΑΘ., εμπορικός κανών.
- Mercator (Gerard -)**, (Γεράρδος) Μερκάτωρ (= φλαμανδός μαθηματικός· 1512 - 1594).
- Mercator chart**, μερκατορικός χάρτης /χάρτης του Μερκάτορος/.
- Mercator map**, 1, μερκατορικός χάρτης. 2, ΜΑΘ., μερκατορικός εικονισμός.
- Mercator's projection**, μερκατορική προβολή /προβολή του Μερκάτορος/.
- Mercatorial**, μερκατορικός, ή, όν (= του Μερκάτορος).
- merchandise**, ΟΙΚ., εμπορολογῶ (= προωθῶ πρὸς κατανάλωσιν).
- merchandising**, ΟΙΚ., εμπορολογία (= μέθοδοι καὶ συστήματα ἐκποιήσεως τῶν διαθεσίμων εἰς μίαν ἀγορὰν ἀγαθῶν).
- merchant's rule**, ΟΙΚ., ΜΑΘ., εμπορικός κανών.
- mercurial pendulum**, ΦΥΣ., ὑδραργυρικὸν ἐκκρεμές.
- mercury**, ὑδράργυρος.  
 micron of mercury, ὑδραργυρικὸν μικρόν /μικρόνιον ὑδραργύρου/.
- mercury memory**, ΛΟΓΙΣΜ., ὑδραργυρική μνήμη /ὑδραργυρικὸν μνημικόν/.
- mercury storage**, ΛΟΓΙΣΜ., ὑδραργυρική ἀποθήκευσις.
- merge**, 1, ΛΟΓΙΣΜ., συνενῶ /συγχωνεύω/. 2, ΟΙΚ., συγχωνεύω /συγχωνεύομαι/.
- merge sort**, ΛΟΓΙΣΜ., ἐνονομῶ (= ταξινομῶ συγχωνεύων δύο ἢ περισσοτέρας ἀκολουθίας/.
- merge-sorting**, ΛΟΓΙΣΜ., 1, ἐνονόμησις. 2, ἐνονομή.
- meridian**, μεσημβρινός.  
 arc of meridian, μεσημβρινὸν τόξον /τόξον μεσημβρινοῦ/.  
 celestial meridian, οὐράνιος μεσημβρινός.  
 first meridian, πρῶτος μεσημβρινός.  
 magnetic meridian, μαγνητικὸς μεσημβρινός.  
 prime meridian, πρῶτος μεσημβρινός.  
 principal meridian, ΑΜΕΡ., πρωτεύων /ὁδηγός/ μεσημβρινός.  
 terrestrial meridian, γήινος μεσημβρινός.  
 true meridian, ἀληθῆς μεσημβρινός.  
 zero meridian, μηδενιαῖος μεσημβρινός.  
 zone meridian, ζωνικὸς /πρῶτος/ μεσημβρινός.
- meridian angle**, μεσημβρινή γωνία.
- meridian circle**, μεσημβρινὸς κύκλος.
- meridian curve on a surface**, μεσημβρινή καμπύλη ἐπιφανείας.
- meridian line**, μεσημβρινή γραμμή.
- meridian plane**, μεσημβρινὸν ἐπίπεδον.
- meridian section**, μεσημβρινή τομή.
- meridian transit**, μεσημβρινή διάβασις /διάβασις τοῦ μεσημβρινοῦ/.
- meridional part**, ΜΑΘ., ΝΑΥΤ., διαμεσημβρινὸν μερίδιον /αὐξομερὲς πλάτος/.

**meridional projection**, διαμεσημβρινή [αξιομερής] προβολή.

**merit**, αξιοότης [αξιάδα].

on merit, κατ' αξιοαν [κατ' αξιοτητα].

**merit system**, σύστημα τής κατ' αξιοτητα προαγωγής.

**meritoriously**, επαξίως.

**meritoriousness**, επαξιότης.

**meromorphic**, μερόμορφος, ος, ον.

**meromorphic function**, μερόμορφος συνάρτησις.

**Mersenne (Marin -)**, (Μαρπέν) Μερσέν (= γάλλος μαθηματικός 1588 - 1648).

**Mersenne numbers**, μερσεννιανοί αριθμοί [αριθμοί Μερσέν].

**Mersenne prime**, μερσεννιανός πρώτιστος αριθμός.

**mesh**, ΗΛΕΚ., άμμα (δικτυώματος).

**mesokurtic distribution**, ΣΤΑΤ., μεσοκυρτή κατανομή.

**meson**, ΦΥΣ., μεσόνιον [μεσοτρόνιον].

**message**, ΛΟΓΙΣΜ., μήνυμα (= τεταγμένη έπιλογή συμβόλων).

intercepted message, 1, διεμποδισθέν μήνυμα. 2, ύποκλαπέν μήνυμα. 3, διεμποδισθείσα διαβίβασις.

**message routing**, δρόμησις [δρομολόγησις] μηνύματος.

**metacenter**, ΥΔΡΟΓΡ., μετάκεντρον.

**metacentric height**, ΥΔΡΟΓΡ., μετακεντρικόν ύψος.

**metacentricity**, ΥΔΡΟΓΡ., μετακεντρικότης.

**metacyclic**, μετακυκλιακός, ή, όν.

**metacyclic equation**, μετακυκλιακή εξίσωσις.

**metageometrical**, μεταγεωμετρικός, ή, όν.

**metageometry**, μεταγεωμετρία.

**metal**, μέταλλον.

anelasticity of metals, άνελαστικότητα των μετάλλων.

fusible metal, εύτηκτον [τηκτόν] μέταλλον.

**metal structure**, μετάλλινον δόμημα [μετάλλινος φορέύς].

**metallic**, μεταλλικός, ή, όν.

**metallic standard**, ΟΙΚ., μεταλλικός κανών [μεταλλική βάση].

**metallurgical engineer**, μεταλλουργός μηχανοτέχνης.

**metallurgical engineering**, μεταλλουργική μηχανοτεχνία.

**metallurgy**, μεταλλουργία.

**metalogic**, μεταλογική.

**metamathematical**, μεταμαθηματικός, ή, όν.

**metamathematical language**, μεταμαθηματική γλώσσα.

**metamathematics**, μεταμαθηματικά [μαθηματική μεταφυσική].

**metastable**, ΦΥΣ., μετευσταθής, ής, ές (= προσωρινώς εύσταθής, ής, ές).

**metatheory**, ΜΑΘ., μεταθεωρία.

**meteor wake**, μετεωρική όμόρροια [μετεωρικός όμόρρούς].

**meteorological**, μετεωρολογικός, ή, όν.

**meteorological optics**, μετεωρολο-

γική οπτική / ατμοσφαιρική οπτική /

**meteorological rocket**, μετεωρολογικός πύραυλος / πυραυλοβολής /

**meter**, 1, μέτρον (= ὄργανον μετρήσεως). 2, (δεκαδικόν) μέτρον.

cubic meter, κυβικόν μέτρον.

dynamic meter, δυναμικόν / γεωδυναμικόν / μέτρον.

geopotential meter, γεωδυναμικόν μέτρον.

square meter, τετραγωνικόν μέτρον.

**meter-ampere**, μετραμπίριον / μετραμπέρ /

**meter-candle**, μετροκηρίον.

**meter-gram**, μετρογραμμάριον.

**meter-kilogram**, μετροχιλιόγραμμον.

**meter-kilogram-second system**, = MKS system.

**meter-millimeter**, μετροχιλιοστόμετρον.

**method**, μέθοδος.

acceleration method, μέθοδος της επιταχύνσεως.

Aitken's iteration method, αϊτκενιανή αναπροσεγγιστική μέθοδος / μέθοδος αναπροσεγγισμού του Αϊητκεν /

algebraic method, άλγεβρική μέθοδος.

alternating method, εναλλακτική μέθοδος (του Σβάρτς).

analytic method, αναλυτική μέθοδος.

apagogic method, ΛΟΓ., απαγωγική μέθοδος. (ΣΥΝ.: reductio ad absurdum).

approximate method, 1, = method

of approximation, 2, κατά προσέγγισιν μέθοδος.

aseismic construction methods, μέθοδοι άντσεισμικής κατασκευής.

axiomatic method, ΛΟΓ., άξιωματική μέθοδος.

Baconian method, επαγωγική μέθοδος του Βάκωνος.

Bairstow method, βαιρστονιανή μέθοδος / μέθοδος του Μπαίραστω /

Bayesian method, βαϊεσιανή μέθοδος / μέθοδος του Μπαϊζ /

bolometric method, βολομετρική μέθοδος.

centrobaric method, κεντροβαρική μέθοδος.

Cholesky method, χολεσκιανή μέθοδος / μέθοδος του Τσολέσκι /

circle method, ΘΕΩΡ. ΑΡ., μέθοδος του κύκλου.

comparative method, συγκριτική μέθοδος.

computational method, ύπολογιστική μέθοδος.

computer method, λογισμητική μέθοδος.

computing method, επιλογιστική μέθοδος.

concentration method, συγκεντρωτική μέθοδος.

conformal mapping method, σύμμορφος εικονιστική μέθοδος / μέθοδος του συμμόρφου εικονισμού /

constant acceleration method, μέθοδος της σταθεράς επιταχύνσεως.

contingency method, ΣΤΑΤ., συντυχιακή μέθοδος.

critical path method, ΟΙΚ., κρισιμοδρομική μέθοδος / μέθοδος της κρίσιμου διαδρομής /

deductive method, ΛΟΓ., παραγωγική μέθοδος.

deflection method, μέθοδος της απόκλιψεως.

delta method, ΜΑΘ., δελταϊκή μέθοδος / μέθοδος των διαφορών /

dialytic method, διαλυτική μέθοδος.

direct computing method, άμεσος επιλογιστική μέθοδος.

direct Laplace integral transformation method, μέθοδος του εὐθέως λαπλασιανού ὀλοκληρωτικοῦ μετασχηματισμοῦ.

dummy-load method, μέθοδος τοῦ εἰκελικοῦ φορτίου.

energy method, ἐνεργειακὴ μέθοδος [μέθοδος (τῆς) ἐνεργείας].

equivalence of methods, ἰσοδυναμία [ἰσοτιμία] τῶν μεθόδων.

Eulerian method, εὐληριανὴ μέθοδος.

explicit method, σαφὴς μέθοδος.

finite-difference method, μέθοδος τῆς πεπερασμένης διαφορᾶς [μέθοδος τῶν πεπερασμένων διαφορῶν].

finite-difference methods of solution of partial differential equations, μέθοδοι πεπερασμένων διαφορῶν δι' ἐπιλύσεις μερικῶν διαφορικῶν ἐξισώσεων.

force-matrix method, μέθοδος τοῦ μητρείου τῆς δυνάμεως.

formal axiomatic method, ἐπίτυπος [μορφικὴ] ἀξιοματικὴ μέθοδος.

formal postulational method, ἐπίτυπος [μορφικὴ] αἰτηματικὴ μέθοδος.

four canons of the inductive method, τέσσαρες κανόνες τῆς ἐπαγωγικῆς μεθόδου [τέσσαρες ἐπαγωγικαὶ μέθοδοι].

four-step method, μέθοδος [κavov] τῶν τεσσάρων βαθμίδων.

functional transformation methods, μέθοδοι συναρτησιακοῦ μετασχηματισμοῦ.

genetic method, γενετικὴ μέθοδος.

geometrical method, γεωμετρικὴ μέθοδος.

Graeffe's method, γραiffeιανὴ μέθοδος [μέθοδος τοῦ Γκραϊφφε].

graphic(al) method, γραφικὴ μέθοδος.

Hestenes-Stiefel method, μέθοδος (τῶν συζυγῶν κλιτῶν) (τῶν) Χέστηνης-Στίφελ.

Horner's method, χορνεριανὴ μέθοδος [μέθοδος τοῦ Χόρνερ].

Hotelling's method, χοτελλινγκιανὴ μέθοδος [μέθοδος τοῦ Χότελλινγκ].

implicit method, ἀσαφὴς μέθοδος.

indirect method of difference, ΛΟΓ., ἔμμεσος μέθοδος διαφορᾶς.

inductive method, ἐπαγωγικὴ μέθοδος.

inverse Laplace integral transformation method, μέθοδος τοῦ ἀντιστρόφου λαπλασιανοῦ ὀλοκληρωτικοῦ μετασχηματισμοῦ.

iterative computing method, ἀναπροσεγγισμικὴ ἐπιλογιστικὴ μέθοδος.

iterative method, 1, ἀναπροσεγγισμικὴ μέθοδος [μέθοδος τοῦ ἀναπροσεγγισμού]. 2, ἐπαναληπτικὴ μέθοδος.

joint method of agreement and difference, ΛΟΓ., κοινὴ μέθοδος συμφωνίας καὶ διαφορᾶς [ἔμμεσος μέθοδος διαφορᾶς].

Lagrange's method of multipliers, μέθοδος τῶν λαγρανζιανῶν πολλαπλασιαστῶν [μέθοδος τῶν πολλαπλασιαστῶν τοῦ Λαγκράνζ].

least-work method, μέθοδος τοῦ ἥσσονος ἔργου.

least-square method, μέθοδος τῶν ἐλαχίστων τετραγῶνων.

linear acceleration method, γραμμικὴ ἐπιταχυντικὴ μέθοδος [μέθοδος τῆς γραμμικῆς ἐπιταχύνσεως].

Lyapunov's methods, ΜΑΘ., λυαπουνοβιαναὶ μέθοδοι [μέθοδοι τοῦ Λυαπούνοβφ].

mapping method, εἰκονισμικὴ μέθοδος [μέθοδος εἰκονισμού].

mathematical method, μαθηματικὴ μέθοδος.

matrix method, μητρειακὴ μέθοδος.

matrix methods for the solution of linear differential systems (of equations), μητρειακαὶ μέθοδοι ἐπιλύσεως τῶν γραμμικῶν διαφορικῶν συστημάτων (ἐξισώσεων).

matrizant method, μητρειωτικὴ μέθοδος.

matrizant method for integrating differential systems, μητρειωτικὴ μέθοδος ὀλοκληρώσεως διαφορικῶν συστημάτων.

Milne's method, μιλνιανὴ μέθοδος [μέθοδος τοῦ Μίλν].

Mohr's method, μοχριανή μέθοδος [μέθοδος του Μόρ].

moment-area method, μέθοδος ροπής-έμβαδού.

moment distribution method, μέθοδος κατανομής της ροπής.

Monte Carlo method, μοντεκαρλική μέθοδος [μέθοδος Μόντε Κάρλο].

Newton's method of approximation, μέθοδος προσεγγισμού του Νεύτωνος.

nonlinear method, μη γραμμική μέθοδος.

over-relaxation methods, υπερχαλαρωτικοί μέθοδοι.

partitioning methods (for solving linear equations), μεριστικοί μέθοδοι [μέθοδοι μερισμού] (δι' επιλύσεις γραμμικών εξισώσεων).

Poincaré's perturbation method, μέθοδος των παρελξεων του Πουανκαρέ.

point-by-point method, σημειοσημιακή μέθοδος.

polygonal method, πολυγωνιαία μέθοδος.

polynomial method, πολυωνυμική μέθοδος.

probabilistic method, πιθανοτική μέθοδος.

projective method, προβολική μέθοδος.

prospective method (for computing reserves), ΑΣΦ. ΜΑΘ., προσκοπητική μέθοδος (ύπολογισμού του ασφαλιστικού αποθέματος).

Rayleigh-Ritz method, μέθοδος Ραϊύλη-Ρίτζ.

Rayleigh's (potential) energy method, μέθοδος (δυναμικής) ενεργείας του Ραϊύλη.

Rayleigh-Timoshenko method, μέθοδος Ραϊύλη-Τιμοσένκο.

relaxation methods, χαλαρωτικοί μέθοδοι [μέθοδοι χαλαρώσεως].

retrospective method (for computing reserves), ΑΣΦ. ΜΑΘ., ανασκοπητική μέθοδος (ύπολογισμού του ασφαλιστικού αποθέματος).

Ritz method, ριτζιανή μέθοδος [μέθοδος του Ρίτζ].

Runge-Kutta method, μέθοδος (τών) Ρούνγκε-Κούττα.

scientific method, επιστημονική μέθοδος.

simplex method, μονοπλεγματική μέθοδος (επιλύσεως προβλήματος γραμμικού προγραμματισμού).

slope-deflection method, μέθοδος νέυσεως-άποκάμψεως.

statical method, στατική μέθοδος.

statistical method, στατιστική μέθοδος.

step-by-step method, βηματιστική μέθοδος.

Sturm's method, στουρμιανή μέθοδος [μέθοδος του Στούρμ].

Sylvester's (dialytic) method, συλβεστριανή (διαλυτική) μέθοδος [(διαλυτική) μέθοδος του Συλβέστερ].

synthetic method, συνθετική μέθοδος.

tabular method (of calculation), πινακοθητική [πινακωτή] μέθοδος (ύπολογισμών).

tedious method, κοπιώδης [επίπονος] μέθοδος.

transform [transformation] method, μετασχηματιστική μέθοδος [μέθοδος του μετασχηματισμού].

trial-and-error method, μέθοδος της δοκιμής και πλάνης.

**method for computing interest, μέθοδος ύπολογισμού του τόκου.**

**method for solving differential equations, μέθοδος επιλύσεως (τών) διαφορικών εξισώσεων.**

Picard's method for solving differential equations, πικαρδιανή μέθοδος επιλύσεως των διαφορικών εξισώσεων.

Runge-Kutta method for solving differential equations, μέθοδος Ρούνγκε-Κούττα δι' επιλύσεις διαφορικών εξισώσεων.

**method for solving linear equations, μέθοδος επιλύσεως (τών) γραμμικών εξισώσεων.**

**method for the numerical determination of conformal maps**, μέθοδος ἀριθμικοῦ προσδιορισμοῦ τῶν (ἐπιπέδων) συμμόρφων εἰκονισμῶν.

**method of agreement**, μέθοδος (τῆς) συμφωνίας.

joint method for agreement and difference, κοινή μέθοδος συμφωνίας καὶ διαφορᾶς· [ἔμμεσος μέθοδος διαφορᾶς].

**method of analysis**, μέθοδος (τῆς) ἀναλύσεως· [ἀναλυτικὴ μέθοδος].

statical method of analysis, στατικὴ μέθοδος ἀναλύσεως.

**method of application of areas**, μέθοδος τῆς ἐφαρμογῆς τῶν ἐμβადῶν.

**method of approximation**, μέθοδος τῆς προσεγγιστέυσεως· [μέθοδος τῶν προσεγγισμῶν· [προσεγγισμικὴ μέθοδος].

Siacci method of approximation, σιακκιανὴ προσεγγισμικὴ μέθοδος· [μέθοδος προσεγγισμοῦ τοῦ Σιάτσι].

**method of attributes**, μέθοδος τῶν (χαρακτηριστικῶν) γνωρισμάτων.

**method of average errors**, μέθοδος τοῦ μέσου ὄρου σφαλμάτων.

**method of calculation**, μέθοδος ὑπολογισμοῦ· [ὑπολογιστικὴ μέθοδος].

semigraphic method of calculation, ἡμιγραφικὴ ὑπολογιστικὴ μέθοδος.

step-by-step method of calculation, βηματιστικὴ ὑπολογιστικὴ μέθοδος.

tabular method of calculation, πινακογραφικὴ [πινακωτὴ] ὑπολογιστικὴ μέθοδος.

**method of characteristics**, μέθοδος

τῶν χαρακτηριστικῶν (στοιχείων).

**method of comparison**, μέθοδος τῆς ἀντιπαραβολῆς.

**method of complementary systems**, μέθοδος τῶν συμπληρωματικῶν συστημάτων.

**method of concomitant variations**, ΛΟΓ., μέθοδος τῶν συμπαραμορτουσῶν μεταλλαγῶν· [μέθοδος τῶν παρομορτουσῶν μεταβολῶν].

**method of conjugate gradients**, μέθοδος τῶν συζυγῶν κλιτῶν.

**method of constant stimuli**, ΨΥΧΟΦ., μέθοδος τῶν σταθερῶν ἐρεθισμῶν.

**method of continuity**, μέθοδος τῆς συνεχείας.

**method of determinants**, μέθοδος τῶν ὀριζουσῶν.

**method of difference**, ΛΟΓ., μέθοδος τῆς διαφορᾶς.

indirect method of difference, ἔμμεσος μέθοδος διαφορᾶς.

**method of differences**, ΜΑΘ., μέθοδος τῶν διαφορῶν.

**method of differential corrections**, μέθοδος τῶν διαφορικῶν διορθώσεων.

**method of differentiation**, μέθοδος διαφορίσεως.

**method of divisors**, μέθοδος τῶν διαιρετῶν.

**method of dynamic distributions**, μέθοδος τῶν δυναμικῶν κατανομῶν.

**method of elimination**, μέθοδος τῆς ἀπαλοιφῆς.

**method of elimination by substitution**, μέθοδος τῆς δι' ὑποκαταστάσεως ἀπαλοιφῆς.

**method of estimation**, μέθοδος ἐκτιμῆσεως.

minimax method of estimation, ἐλαχιστομεγίστη μέθοδος ἐκτιμῆσεως.

**method of exclusion**, ΛΟΓ., μέθοδος τοῦ ἀποκλεισμοῦ.

**method of exhaustion**, ΓΕΩΜ., μέθοδος τῆς ἀποσβέσεως [ἐξαντλητική μέθοδος].

**method of extensive abstraction**, μέθοδος (τῆς) ἐκτακτικῆς ἀφαιρέσεως.

Whitehead's method of extensive abstraction, μέθοδος ἐκτακτικῆς ἀφαιρέσεως τοῦ Χουάιτχεντ.

**method of false position**, μέθοδος τῆς σφαλερᾶς θέσεως.

**method of fluxions**, μέθοδος τῶν διαφορετικότητων.

inverse method of fluxions, ἀντίστροφος διαφορετικτική μέθοδος [ἀντίστροφος μέθοδος (τῶν) διαφορετικότητων].

**method of geometric exhaustion**, μέθοδος τῆς γεωμετρικῆς ἀποσβέσεως [μέθοδος τῆς γεωμετρικῆς ἐξαντλήσεως· ἐξαντλητική μέθοδος].

**method of graphic statics**, μέθοδος τῆς γραφικῆς στατικῆς [γραφοστατική μέθοδος].

**method of increments**, μέθοδος τῶν αὐξημάτων.

**method of indivisibles**, μέθοδος τῶν ἀδιαιρέτων.

Cavalieri's method of indivisibles, μέθοδος τῶν ἀδιαιρέτων τοῦ Καβαλιέρι.

**method of infinite descent**, μέθοδος τῆς ἀπείρου καταβάσεως.

**method of infinitesimals**, μέθοδος τῶν ἀπειροστών.

**method of integration**, μέθοδος ὀλοκληρώσεως.

Newark's method of integration, νευαρκιανή μέθοδος ὀλοκληρώσεως.

**method of interpolation**, μέθοδος παρεμβολῆς.

Aitken's method of interpolation, αϊτκενιανή μέθοδος παρεμβολῆς [μέθοδος παρεμβολῆς τοῦ Αἰτκεν].

**method of isoperimeters**, μέθοδος τῶν ἰσοπεριμέτρων.

**method of iteration**, μέθοδος τοῦ ἀναπροσεγγισμοῦ [ἀναπροσεγγισμική μέθοδος].

**method of joints**, ΜΗΧΤ., μέθοδος τῶν κόμβων.

**method of just noticeable differences**, ΨΥΧΟΦ., μέθοδος τῶν μόλις αἰσθητῶν διαφορῶν. (ΣΥΝ.: method of minimal differences).

**method of least squares**, μέθοδος τῶν ἐλαχίστων τετραγώνων.

**method of least work**, μέθοδος τοῦ ἥσσονος ἔργου.

**method of limit design**, ΜΗΧΤ., μέθοδος (τῆς) ὀριακῆς σχεδιο-λογήσεως.

**method of limits**, μέθοδος τῶν ὀρίων.

**method of linear perturbations**, μέθοδος τῶν γραμμικῶν παρέλξεων.

**method of matrix iteration**, μέθοδος μητρεακοῦ ἀναπροσεγγισμοῦ.

- [μέθοδος τῆς μητρειακῆς ἀναπροσεγγιστεύσεως].
- method of maximum likelihood, ΣΤΑΤ.**, μέθοδος τῆς μεγίστης πιθανοφανείας.
- method of mean coefficients, μέθοδος τῶν μέσων συντελεστῶν.**
- method of minimal differences, μέθοδος τῶν ἐλαχιστοτικῶν διαφορῶν** [μέθοδος τῶν μόλις αἰσθητῶν διαφορῶν].
- method of minimal limits, ΨΥΧΟΦ.**, μέθοδος τῶν ἐλαχιστοτικῶν ὁρίων.
- method of moment balancing, μέθοδος τῆς ἰσοσταθμίσεως τῶν ροπῶν.**
- method of moment distribution, μέθοδος (τῆς) κατανομῆς τῶν ροπῶν.**
- method of moments, μέθοδος τῶν ροπῶν.**
- method of multipliers, μέθοδος τῶν πολλαπλασιαστῶν.**  
Lagrange's method of multipliers, λαγκρανζιανὴ μέθοδος τῶν πολλαπλασιαστῶν [μέθοδος τῶν λαγκρανζιανῶν πολλαπλασιαστῶν].
- method of numerical analysis, μέθοδος τῆς ἀριθμικῆς ἀναλύσεως** [ἀριθμικὴ ἀναλυτικὴ μέθοδος].
- method of operations research, μέθοδος τῆς ἐπιχειρησιακῆς ἐρεῦνης** [μέθοδος (τῆς) ἐπιχειρησιακῆς ἀναλύσεως].
- method of orbit computation, μέθοδος ὑπολογισμοῦ τῆς τροχιάς.**  
Cowell method of orbit computa-
- tion, κουελλιανὴ μέθοδος ὑπολογισμοῦ τῆς τροχιάς [μέθοδος ὑπολογισμοῦ τῆς τροχιάς κατὰ Κάουελ].
- method of partial fractions, μέθοδος τῶν τμηματικῶν κλασμάτων.**
- method of power series (expansion), μέθοδος (ἀναπτύξεως) τῆς δυναμικῆς σειρᾶς.**
- method of projection, μέθοδος προβολῆς.**
- method of proof, μέθοδος ἀποδείξεως.**  
analytic method of proof, ἀναλυτικὴ μέθοδος ἀποδείξεως.  
deductive method of proof, παραγωγικὴ μέθοδος ἀποδείξεως.  
inductive method of proof, ἐπαγωγικὴ μέθοδος ἀποδείξεως.  
synthetic method of proof, συνθετικὴ μέθοδος ἀποδείξεως.
- method of quadratures, μέθοδος τῶν τετραγωνισμῶν.**
- method of reciprocal polars, μέθοδος τῶν ἀντιστρόφων πολικῶν.**
- method of relaxation, μέθοδος (τῆς) χαλαρώσεως** [χαλαρωτικὴ μέθοδος].
- method of repeated trials, μέθοδος τῶν ἐπαναληπτικῶν δοκιμασιῶν.**
- method of residues, ΜΑΘ.**, μέθοδος τῶν καταλοίπων.  
Cauchy's method of residues, κωσειανὴ μέθοδος τῶν καταλοίπων [μέθοδος (τῶν) καταλοίπων τοῦ Κάου].
- method of scientific induction, μέθοδος τῆς ἐπιστημονικῆς ἐπαγωγῆς.**



**method of sections**, ΜΗΧΤ., μέθοδος τῶν τομῶν.

**method of small perturbations**, μέθοδος τῶν μικρῶν παρέλξεων. (ΣΥΝ.: **perturbation method**).

**method of solving equations**, μέθοδος ἐπιλύσεως ἐξισώσεων.

Choleski method of solving equations, χολεσκιανὴ μέθοδος ἐπιλύσεως ἐξισώσεων [μέθοδος ἐπιλύσεως ἐξισώσεως τοῦ Τσολέσκι].

**method of statics**, μέθοδος τῆς στατικῆς [στατικὴ μέθοδος].

**method of steep descent**, μέθοδος τῆς ἀποτόμου καταβάσεως.

**method of steepest descent**, μέθοδος τῆς ἀποτομωτάτης καταβάσεως.

**method of substitutions**, μέθοδος τῶν ὑποκαταστάσεων.

**method of successive approximations**, μέθοδος τῶν διαδοχικῶν προσεγγισμῶν.

**method of successive conjugates**, μέθοδος τῶν διαδοχικῶν συζυγῶν (διὰ σύμμορφον μετασχηματισμὸν σχεδὸν κύκλου εἰς κύκλον).

**method of successive convergence**, μέθοδος τῆς διαδοχικῆς συγκλίσεως.

**method of summation**, μέθοδος ἀθροίσεως [ἀθροιστικὴ μέθοδος].

Abel's [Euler's] method of summation, ἀβελιανὴ [εὐληριανή] ἀθροιστικὴ μέθοδος.

**method of tension coefficients**, μέθοδος τῶν ἐφελκυστικῶν συντελεστῶν [μέθοδος τῶν συντελεστῶν ἐφελκυσμοῦ].

**method of string polygon**, μέθοδος τοῦ σχοινοπολυγώνου.

Mohr's method of the string polygon, μοχριανὴ μέθοδος τοῦ σχοινοπολυγώνου [μέθοδος τοῦ σχοινοπολυγώνου τοῦ Μόρ].

**method of transformation**, μέθοδος μετασχηματισμοῦ [μετασχηματιστικὴ μέθοδος].

**method of trial and error**, μέθοδος (τῆς) δοκιμῆς καὶ πλάνης.

**method of truth tables**, ΣΥΜΒ. ΛΟΓ., μέθοδος τῶν ἀληθολογικῶν πινάκων.

**method of undetermined coefficients**, μέθοδος τῶν ἀκαθορίστων [μέθοδος τῶν ἀπροσδιορίστων] συντελεστῶν.

**method of virtual displacements**, ΜΗΧΤ., μέθοδος τῶν δυνητῶν μετακινήσεων.

**method of working backwards**, μέθοδος τῆς ὀπισθοχωρητικῆς ἀναλύσεως [ὀπισθοχωρητικὴ ἀναλυτικὴ μέθοδος].

**methology**, μεθολογία.

**methods engineering**, μεθοδολογικὴ μηχανοτεχνία.

**methods of sampling from specified distributions**, μέθοδοι δειγματοληψίας ἐκ προκαθορισμένων κατανομῶν.

**methods of solving linear systems**, μέθοδοι ἐπιλύσεως γραμμικῶν συστημάτων.

**Metonic cycle**, μετωνικὸς κύκλος [μετωνικὸς ἐνιαυτός].

**metre**, = meter.

**metric**, μετρικὸς, ἤ, ὄν (= α, τῆς μετρήσεως β, δεκαδικὸς, ἤ, ὄν).

**metric**, 1, μετρική μονάς. 2, ΜΑΘ., μετρική (= μέτρον προσδιορισμού).

Bergman metric, βεργμανιανή μετρική του Μπέργμαν/.

Hermitian metric, έρμιτιανή μετρική /μετρική του Έρμιτ/.

Kähler metric, καίχλεριανή μετρική /μετρική του Καίλερ/.

Lorentzian metric, λορεντσιανή μετρική /μετρική του Λόρεντς/.

Riemannian metric, ριμαννιανή μετρική /μετρική του Ρίμαν/.

**metric aggregate**, μετρικόν συνάθροισμα /μετρικόν σύνολον/.

**metric density**, μετρική πυκνότης.

**metric differential geometry**, μετρική διαφορική γεωμετρία.

**metric geometry**, μετρική γεωμετρία.

**metric measurement**, δεκαδική (μετρική) καταμέτρησις.

**metric photography**, μετρική φωτογραφική.

**metric properties of curves**, μετρικαί ιδιότητες τών καμπύλων.

**metric property**, μετρική ιδιότης.

**metric space**, ΜΑΘ., μετρικός χώρος. (ΣΥΝ.: point set).

$\epsilon$ -covering of a metric space  $M$ ,  $\epsilon$ -κάλυμμα /έπιλον κάλυμμα/ ενός μετρικού χώρου  $M$ .

**metric system**, ΜΑΘ., μετρικόν σύστημα.

**metric system of measurements**, σύστημα δεκαδικής καταμέτρησεως.

**metric tensor**, μετρικόν τάνυσμα.  
fundamental metric tensor, θεμελιώδες μετρικόν τάνυσμα.

**metric unit**, δεκαδική μετρική μονάς.

**metric wave**, μετρικόν κύμα.

**metrical**, μετρικός, ή, όν /μετρητικός, ή, όν/.

**metrical field**, μετρικόν πεδίον.

**metrical point set**, μετρική σημειοσειρά.

interior point of a metrical point set, έσωτερικόν σημείον μετρικής σημειοσειράς.

**metricize**, μετρικεύω (= μετατρέπω εις τό δεκαδικόν σύστημα).

**metrics**, μετρητική.

**metrizable**, μετρήσιμος, ος, όν /μετρικοθετικός, ή, όν/.

**metrizable space**, μετρήσιμος /μετρικοθετικός/ χώρος.

**metrization**, ΜΑΘ., μετρίκευσις.

**metrology**, μετρολογία.

**Meusnier (Jean-Baptiste Marie -)**, (Ιωάννης Βαπτιστής Μαρι) Μενιέ (= γάλλος έπιστήμων 1754 - 1793).

**Meusnier's theorem**, μεσνιεριανόν θεώρημα /θεώρημα του Μενιέ/.

**mho**, ΗΛΕΚ., μώμιον /μώ/ (= ή αντίστροφος του ώμ).

**Michelson (Albert Abraham -)**, (Άλβέρτος Άβραάμ) Μίκελσον (= άμερικανός φυσικός 1852 - 1931).

**Michelson-Morley experiment**, πείραμα Μίκελσον-Μόρλη /μικελσονιανόν πείραμα/.

**microbar**, ΦΥΣ., μικροβαρίς.

**microcode**, ΛΟΓΙΣΜ., μικροκώδιξ.

- microfilm**, μικροταινία· [μικροφωτοταινία· μικροφίλμ].
- microfilm card**, ΛΟΓΙΣΜ., μικροταινιακόν δελτάριον.
- microinstruction**, ΛΟΓΙΣΜ., μικροεντολή.
- micron**, ΦΥΣ., μικρόν· [μικρόνιον (= χιλιοστόν του χιλιοστομέτρου)].
- micron of mercury**, ύδραργυρικόν μικρόν· [μικρόνιον του ύδραργύρου].
- microprogram**, ΛΟΓΙΣΜ., μικροπρόγραμμα.
- microprogramming**, ΛΟΓΙΣΜ., μικροπρογραμματισμός.
- micropulsation**, μικροπάλμωσις.  
magnetic micropulsations, μαγνητικά μικροπαλμώσεις.
- microsecond**, μικροδευτερόλεπτον.
- microstate**, ΜΗΧΤ., μικροκατάστασις.
- microtorr**, μικροτόρριον (= μονάς πίεσεως).
- microtremor**, ΣΕΙΣΜ., μικροδόνησις· [μικροσεισμός].
- microtremor recorder**, μικροσεισμικός καταγραφεύς.
- microwave**, ΦΥΣ., μικρόκυμα· [μικρόν κύμα].
- microwave radiation**, μικροκυματική ακτινοβολία.
- microwave turbulence**, μικροκυματικός τυρβασμός.
- midcourse guidance**, ΔΙΑΣΤ., όδευτική [πορευτική] όδηγεία (= όδηγεία πυραύλου από τής εκκινήσεως μέχρις αθαιρέτου σημείου τόπου ή χρόνου). (ΣΥΝ.: **incurse guidance**).
- middle**, μεσαίος, α, ον· [μέσος, η, ον].
- middle**, ΛΟΓ., μέσος [τρίτος] όρος.
- fallacy of the ambiguous middle, ΛΟΓ., (τό) σοφισμα του άμφιβόλου μέσου.
- law of the excluded middle, νόμος του άποκλειομένου τρίτου.
- middle axioms**, ΛΟΓ., μέσα αξιώματα. (ΣΥΝ.: **axiomata media**).
- middle latitude sailing**, ΝΑΥΤ., πλεύσις μέσου πλάτους.
- middle span**, ΜΗΧΤ., μεσαίον διάνοιγμα.  
center of the middle span, ΜΗΧΤ., κέντρον του μεσαίου διανοίγματος.
- middle term**, ΛΟΓ., μέσος όρος· [τρίτος όρος].
- mid-length**, μέσον [μεσαίον σημείον] του μήκου· [μεσομήκος].
- mid-line**, ΜΑΘ., διαμέση· [διάμεσος γραμμή].
- mid-line of a trapezoid**, διαμέση [διάμεσος γραμμή] του τραπέζιου.
- mid-perpendicular**, μεσοκάθετος· [διχοτόμος κάθετος].
- midpoint**, μεσοσημείον· [μεσαίον σημείον· διάμεσον σημείον· μέσον].
- midpoint deflections of beams**, ΜΗΧΤ., αποκάμψεις των δοκων κατά το μεσαίον αυτών σημείον· [διάμεσοι αποκάμψεις των δοκων].
- midpoint of a line**, μεσοσημείον [μεσαίον σημείον] γραμμής.

**midpoint of a line segment**, μεσοσημείον [μέσον σημείον] εὐθυγράμμου τμήματος· [μέσον τοῦ εὐθυγράμμου τμήματος].

**midsection**, μεσοπεριοχή· [μέση περιοχή· μέσον (τῆς) περιοχῆς].

full plastification at the midsection, ΜΗΧΤ., πλήρης πλαστίκευσις κατὰ τὸ μέσον τῆς περιοχῆς.

**midspan**, ΜΗΧΤ., μεσοδιάνοιγμα· [μέσον τοῦ διανοίγματος].

deflection of the beam at midspan, ἀπόκαμψις τῆς δοκοῦ κατὰ τὸ μέσον τοῦ διανοίγματος.

displacement at midspan, μετακινήσεις κατὰ τὸ μεσοδιάνοιγμα [μετακινήσεις κατὰ τὸ μέσον τοῦ διανοίγματος].

**midvalue**, ΣΤΑΤ., μεσοτιμή· [μεσοτική τιμή· μεσαία τιμή].

**midvalue of a class interval**, ΣΤΑΤ., μεσοτιμή τοῦ κλασικοῦ διαστήματος.

**Mie** (Gustav -), (Γουσταῦος) Μίη [Μῆ] (= γερμανὸς φυσικὸς· 1868 - 1957).

**Mie scattering**, μειανὸς σκεδασμός· [σκεδασμὸς τοῦ Μίη].

**Mie theory** (of the scattering of electromagnetic radiation), μειανὴ θεωρία [θεωρία τοῦ Μίη] (περὶ τοῦ σκεδασμοῦ τῆς ἠλεκτρομαγνητικῆς ἀκτινοβολίας).

**mil**, μιλιοστὸν [μίλ] (= α, χιλιοστὸν τῆς ἴντσας· β, 1/6000ὸν τοῦ κύκλου ὡς μονὰς γωνιώδους μετρήσεως).

**mile**, μίλιον [μίλι].

geographical mile, γεωγραφικὸν μίλιον.

nautical mile, ναυτικὸν μίλιον.

statute mile, νόμιμον (ἀγγλικὸν) μίλιον [μίλιον ξηρᾶς].

**mileage**, μιλιοδρομή (= α, ἀπόστασις εἰς μίλια· β, διαδρομή εἰς μίλια).

**military engineer**, στρατιωτικὸς μηχανοτέχνης.

**military engineering**, στρατιωτικὴ μηχανοτεχνία.

**military games**, ΜΑΘ., στρατιωτικὰ [πολεμικὰ] παίγνια.

**military procurement**, στρατιωτικὸς πορισμὸς (= ἀνεφοδιασμὸς εἰς προμηθείας, ἐφόδια, προσωπικόν, ἢ ὑπηρεσίας).

**military time**, στρατιωτικὴ ὥρα (= χρόνος μετροῦμενος ἀπὸ μεσονυκτίου εἰς μεσονύκτιον, ὡς 0001 μέχρι 2400 ὥρας).

**military weapon**, πολεμικὸν ὄπλον.  
explosion of military weapon, ἐκρηγῆς πολεμικοῦ ὄπλου.

**milliampere**, χιλιοσταμπέριον [μιλιαμπέρ].

**milliangstrom**, χιλιοστανγκστρόμιον· [μιλλιανγκστρόμ].

**milliard**, δισεκατομμύριον.

**millibar**, χιλιοστοβαρίς· [μιλλιμπάρ].

**milliequivalent**, ΦΥΣ., ΧΗΜ., χιλιοστοῖσοδύναμον.

**milligal**, χιλιοστογάλιον· [μιλλιγκάλ].

**milligram**, χιλιοστόγραμμα.

**milliliter**, χιλιοστόλιτρον.

**millimeter**, χιλιοστόμετρον.

**millimetric wave**, χιλιοστόμετρον [χιλιοστομετρικόν] κύμα.

**millimicron**, χιλιοστομικρόν· [μιλλιμικρόν].

**millimicrosecond**, χιλιοστομικροδευτερόλεπτον [νανοδευτερόλεπτον].

**millimole**, ΦΥΣ., ΧΗΜ., χιλιοστομόλιον [χιλιοστομοριόγραμμαμον].

**million**, εκατομμύριον.

**millipoise**, χιλιοστοβάριον.

**millisecond**, χιλιοστοδευτερόλεπτον [μιλλιδευτερόλεπτον].

**millitorr**, χιλιοστοτόρριον [μιλλιτόρ].

**millivolt**, χιλιοστοβόλτιον [μιλλιβόλτ].

**Milne (Edward Arthur -)**, (Έδουάρδος Άρθουρος) Μίλν (= βρετανός μαθηματικός και άστροφυσικός· 1896 - 1950).

**Milne (William Edmund -)**, (Γουίλιαμ Έδμόνδος) Μίλν (= σύγχρονος άμερικανός μαθηματικός και άστροφυσικός).

**Milne's method**, μιλνιανή μέθοδος [μέθοδος του Μίλν].

**mind**, νοϋς.

**miniature of an instrument**, μικροτέχνημα [μικρούργημα] όργάνου [μικρόργανον].

**miniaturization (of an instrument)**, μικροτέχνησις [μικρούργημα] (όργάνου) (= κατασκευή μικροοργάνου).

**miniaturize**, μικροτεχνώ (όργανον) (= κατασκευάζω μικρόσχημον όργανον· κατασκευάζω μικροοργημένα όργανα).

**minima of functions of integrals**, ελάχιστα των συναρτήσεων των ολοκληρωμάτων.

**minimal**, ελαχιστοτικός, ή,ον (= της ελαχίστης τιμής).

**minimal curve**, ελαχιστοτική [ελαχίστη] καμπύλη.

**minimal difference**, ΨΥΧΟΦ., ελαχιστοτική [ελαχίστη] διαφορά.

method of minimal differences, μέθοδος των ελαχίστων διαφορών [μέθοδος των μόλις αισθητών διαφορών].

**minimal limit**, ελαχιστοτικόν [ελαχιστον] όριον.

method of minimal limits, ΨΥΧΟΦ., μέθοδος των ελαχίστων όρίων.

**minimal principle**, ελαχιστοτική αρχή [άρχη του ελαχίστου].

restatement of the minimal principle, ΜΑΘ., αναδιατύπωσις της ελαχιστοτικής αρχής.

second minimal principle, δευτέρα ελαχιστοτική αρχή [μεταλλακτική αρχή]. (ΣΥΝ.: variational principle).

**minimal principles of structural theory**, ΜΗΧΤ., ελαχιστοτικάί αρχαί της δομητικής θεωρίας [άρχαι περί ελαχίστου της θεωρίας των φορέων].

**minimal straight line**, ελαχιστοτική [ελαχίστη] ευθεία.

**minimal surface**, ελαχιστοτική [ελαχίστη] επιφάνεια [ελαχιστοεπιφάνεια].

adjoint minimal surface, επισυναπτή ελαχιστοεπιφάνεια.

associate minimal surface, συναφής ελαχιστοεπιφάνεια.

double minimal surface, διπλή ελαχιστοεπιφάνεια.

one-sided minimal surface, μονόπλευρος ελαχιστοεπιφάνεια.

**minimax**, ελαχιστομέγιστον [ελαχιστομέγιστη τιμή· ελάχιστον

των μεγίστων· ελάχιστη των μεγίστων]. (ΣΥΝ.: min-max).

to have a minimax at, παρουσιάζω ελαχιστομέγιστον εις.

**minimax method of estimation**, ελαχιστομεγίστη μέθοδος εκτιμήσεως.

**minimax solution**, ελαχιστομεγίστη επίλυσις.

**minimax theorem**, ελαχιστομέγιστον θεώρημα.

**minimization**, ελαχίστευσις.

**minimization of the buckling load**, ΜΗΧΤ., ελαχίστευσις του λυγιστικού φορτίου.

**minimization of the total potential**, ΗΛΕΚ., ελαχίστευσις του όλικου δυνητικού [ελαχίστευσις του όλικου δυναμικού].

**minimize**, ελαχιστεύω.

**minimizing arc**, ελαχιστεύον τόξον.

**minimizing equation**, ελαχιστεύουσα εξίσωσις.

**minimizing player**, ελαχιστεύων παίκτης.

**minimum**, ελάχιστον.

absolute minimum, απόλυτον ελάχιστον.

condition for a minimum, συνθήκη περί ελάχιστου.

local minimum, τοπικόν ελάχιστον.

maximum minimum, = maximin.

nonnegative minimum, μη αρνητικόν ελάχιστον.

nonpositive minimum, μη θετικόν ελάχιστον.

Paschen minimum, πασχενιανόν ελάχιστον [ελάχιστον του Πάσεν].

principle of the minimum, αρχή του ελάχιστου.

relative maxima and minima problems, σχετικά μέγιστα και ελάχιστα προβλήματα [προβλήματα σχετικών μεγίστων και ελάχιστων].

relative minimum, σχετικόν ελάχιστον.

row minima, στιχηρά [κατά στιχόν] ελάχιστα.

**minimum access code**, ΛΟΓΙΣΜ., ελαχιστοβατικόν κώδιξ [κώδιξ ελάχιστης προσβάσεως].

**minimum access coding**, ΛΟΓΙΣΜ., ελαχιστοβατική κωδίκωσις [κωδίκωσις ελάχιστης προσβάσεως].

**minimum access programming**, ΛΟΓΙΣΜ., ελαχιστοβατικόν προγραμματισμός [προγραμματισμός ελάχιστης προσβάσεως].

**minimum access routine**, ΛΟΓΙΣΜ., ελαχιστοβατική συρμή [συρμή ελάχιστης προσβάσεως].

**minimum area**, ελάχιστον έμβασδόν.

surface of minimum area, επιφάνεια ελάχιστου έμβασδου. (ΣΥΝ.: minimal surface).

surface of revolution of minimum area, εκ περιστροφής επιφάνεια (του) ελάχιστου έμβασδου [εκ περιστροφής ελαχιστοεπιφάνεια].

**minimum coding time**, ΛΟΓΙΣΜ., ελάχιστος χρόνος κωδίκωσεως.

**minimum condition**, συνθήκη περί ελάχιστου.

necessary minimum condition, συνθήκη περί αναγκαίου ελάχιστου.

**minimum downward curvature**, ελάχιστη κατωφερική καμπυλότης.

**minimum equation of a matrix**, ελάχιστη εξίσωσις μητρείου.

**minimum latency code**, ΛΟΓΙΣΜ., κώδιξ ελάχιστης άντιμονής.

- [κῶδιξ ἐλαχίστης προσβάσεως].
- minimum latency programming**, ΛΟΓΙΣΜ., προγραμματισμός ἐλαχίστης ἀντιμονῆς [προγραμματισμός ἐλαχίστης προσβάσεως].
- minimum latency routine**, ΛΟΓΙΣΜ., συρμὴ ἐλαχίστης ἀντιμονῆς.
- minimum limit**, ἐλάχιστον ὄριον.
- minimum maximorum**, = **minimax**; [min-max].
- minimum of a function**, ἐλάχιστον (τῆς) συναρτήσεως.  
absolute minimum of a function, ἀπόλυτον ἐλάχιστον (τῆς) συναρτήσεως.  
relative minimum of a function, σχετικὸν ἐλάχιστον (τῆς) συναρτήσεως.
- minimum of a function of any number of variables**, ἐλάχιστον συναρτήσεως οἰουδήποτε ἀριθμοῦ μεταβλητῶν.
- minimum of a sequence**, ἐλάχιστον ἀκολουθίας.
- minimum of the column maxima**, ἐλάχιστον [ἐλάχιστη] τῶν κατὰ στήλην μεγίστων. (ΣΥΝ.: **minimax**).
- minimum of the complementary energy**, ἐλάχιστον τῆς συμπληρωματικῆς ἐνεργείας [ἐλάχιστη συμπληρωματικὴ ἐνέργεια].
- minimum of the total potential**, ἐλάχιστον τοῦ ὁλικοῦ δυναμικοῦ [ἐλάχιστον τοῦ ὁλικοῦ δυναμικοῦ].
- minimum point**, ἐλάχιστον σημεῖον.
- minimum principle**, ἐλάχιστη ἀρχή [ἀρχὴ περὶ τοῦ ἐλαχίστου].
- minimum problem**, ἐλάχιστον πρόβλημα [πρόβλημα περὶ τοῦ ἐλαχίστου].
- minimum total potential of a system**, ἐλάχιστον ὁλικὸν δυναμικὸν ἑνὸς συστήματος.
- minimum value**, ΜΑΘ., ἐλάχιστη τιμή.
- minimum variance**, ΣΤΑΤ., ἐλάχιστη ἀλλοιότης [ἐλάχιστη διαφορότης].
- minimum variance estimate**, ἐκτίμησις τῆς ἐλαχίστης ἀλλοιότητος.
- minimum variance unbiased estimate**, ἀμερόληπτος ἐκτίμησις τῆς κατ' ἐλάχιστον ἀλλοιότητος.
- minimum vocabulary (for mathematics)**, ἐλάχιστον ἀπαραίτητον λεξιλόγιον (τῶν μαθηματικῶν).
- mining**, μεταλλευτικός, ἦ, ὄν.  
gold-mining equation, χρυσομεταλλευτικὴ ἐξίσωσις.
- mining engineer**, μεταλλειολόγος μηχανοτέχνης.
- mining engineering**, μεταλλειολογικὴ μηχανοτεχνία.
- Minkowski (Hermann -)**, (Ερμᾶννος) Μινκόφσκι (= λιθουανὸς μαθηματικός· 1864 - 1909).
- Minkowski (Rudolph Leo B. -)**, (Ροδόλφος Λέων Β.) Μινκόφσκι (= ἀμερικανὸς ἀστρονόμος· γ. 1895).
- Minkowski distance function**, μινκοφσκιανὴ συνάρτησις ἀποστάσεως.

**Minkowski space**, μινκοφσκιανός χώρος [χώρος του Μινκόφσκι].

**Minkowski's inequality**, μινκοφσκιανή ανισότητα [άνισότης του Μινκόφσκι].

**Minkowski's system of world-geometry**, μινκοφσκιανόν κοσμολογικόν σύστημα [σύστημα κοσμολογίας του Μινκόφσκι].

**Minkowskian**, μινκοφσκιανός, ή, όν (= του Μινκόφσκι).

**Minkowskian geometry**, μινκοφσκιανή γεωμετρία [γεωμετρία του Μινκόφσκι].

**Minkowskian plane**, μινκοφσκιανόν επίπεδον [επίπεδον του Μινκόφσκι].

**min-max**, έλαχιστομέγιστον. (ΣΥΝ. minimax).

(the) max-min = min-max relation, (ή) σχέσις μεγιστοελάχιστον ίσον έλαχιστομέγιστον.

**min-max principle**, έλαχιστομεγίστη άρχή.

**min-max principle for variational problems**, έλαχιστομεγίστη άρχή [άρχή του έλαχιστομεγίστου] διά τά μεταλλακτικά προβλήματα.

**min-max problem**, έλαχιστομέγιστον πρόβλημα [πρόβλημα έλαχιστομεγίστου].

**min-max theorem**, έλαχιστομέγιστον θεώρημα [θεώρημα του έλαχιστομεγίστου].

**minor**, έλάσσων,ων,ον.

**minor**, έλάσσων (όρίζουσα). complementary minor, συμπληρω-

ματική έλάσσων [έλάσσων όρίζουσα].

Fredholm minor, φρεδχολμιανή έλάσσων [έλάσσων του Φρέντχολμ].

higher Fredholms minors, άνώτεραι φρεδχολμιαναι έλάσσονες.

signed minor (of an element), προσεσημασμένη έλάσσων (ένος) στοιχείου.

**minor arc of a circle**, έλασσον τόξον κύκλου.

**minor axis of an ellipse**, έλάσσων άξων [μικρός άξων] (της) έλλείψεως.

semiminor axis of an ellipse, μικρός ήμισάξων της έλλείψεως.

**minor cycle**, έλασσον κύκλημα [έλάσσων φάσις].

**minor determinant**, έλάσσων όρίζουσα.

**minor determinants of linearly equivalent quadratic forms**, έλάσσονες όρίζουσαι γραμμικώς ισοδυνάμων τετραγωνικών μορφών.

**minor matrices (of elements of a matrix)**, έλάσσονα μητρεία (τών στοιχείων ένός μητρείου).

**minor of an element (in a determinant)**, έλάσσων στοιχείου (όρίζουσης) [έλάσσων όρίζουσα].

**minor premise**, ΛΟΓ., έλάσσων πρότασις.

**minor segment of a circle**, έλασσον τμήμα κύκλου.

**minor term**, ΛΟΓ., έλάσσων όρος.

**mint par of exchange**, ΟΙΚ., μεταλλική ίσοτιμία.

**mint ratio**, ΟΙΚ., μεταλλικός λόγος (διμεταλλικής βάσεως).

**minuend**, ΜΑΘ., (ό) μειωτέος.



**minus**, μείον [πλήν].

a minus b, α μείον β: [α - β].

**minus infinity**, (τὸ) πλήν ἄπειρον [ἀρνητικὸν ἄπειρον].

approach minus infinity, τείνω [μεταβαίνω] εἰς τὸ πλήν ἄπειρον [πλησιάζω τὸ ἀρνητικὸν ἄπειρον: καθίσταμαι ἀρνητικῶς ἄπειρος, ος, ον].

**minus sign**, (τὸ) σύμβολον πλήν [τὸ ἀρνητικὸν σημεῖον: τὸ σημεῖον τῆς ἀφαιρέσεως].

**minute**, μικρότατος, η, ον [ἐλαχιστότατος, η, ον].

**minute**, λεπτόν (χρόνου, ὥρας ἢ μοίρας).

ampère-minute, ἀμπερόλεπτον.

centesimal minute, ἑκατοστιαῖον λεπτόν (= 100ὸν τῆς μοίρας).

decimal minute, δεκαδικὸν λεπτόν (= α, ἑκατοστὸν μοίρας: β, ἐν δέκατον δεκαδικῆς μοίρας).

French minute, = centesimal minute.

**minute vibrations**, ἐλαχιστότατοι [μικρότατοι] κραδασμοί.

**Miquel point**, μικουελιανὸν σημεῖον [σημεῖον τοῦ Μίκουελ].

**mirage**, ΦΥΣ., ἀντικατοπτρισμός [ὄφθαλμαπάτη].

**mirror**, ΦΥΣ., κάτοπτρον.

axis of a spherical mirror, ἄξων σφαιρικοῦ κατόπτρου.

parabolic mirror, παραβολικὸν κάτοπτρον.

**mirror reflection**, ΦΥΣ., κατοπτρική ἀνάκλασις.

**mirrored images of each other**, ΦΥΣ., ἀλληλοκατοπτριζόμενα εἶδωλα.

**missile**, βλητόν [τηλέβλημα] (= οἰονδήποτε μέγα βλήμα ἢ πύραυλος ποῦ ρίπτεται, ἐκτοξεύε-

ται, ἢ ὀπωσδήποτε ἄλλως βάλλεται πρὸς ἓνα στόχον κατὰ τροχίασμα καθοριζόμενον βάσει ἠλεκτρονικῆς ὁδηγεσίας).

aerodynamic missile, αεροδυναμικὸν βλητόν.

air-to-air missile, βλητόν ἀέρος-ἀέρος.

air-to-surface missile, βλητόν ἀέρος-ἐπιφανείας.

ballistic missile, βαλλιστικὸν βλητόν [βαλλιστικὸν τηλεβλήμα].

cruise missile, καταδρομικὸν βλητόν [δρομόβλημα].

guided missile, πεμπτόν [κατευθυνόμενον βλητόν: κατευθυνόμενον τηλεβλήμα].

rocket missile, πυραυλικὸν βλητόν [πυραυλόβλημα].

surface-to-air missile, βλητόν ἐπιφανείας-ἀέρος.

surface-to-surface missile, βλητόν ἐπιφανείας-ἐπιφανείας [βλητόν ἐπιφανείας].

**missile acquisition**, ΠΥΡΑΥΛ., πρόσκτησις (τοῦ) βλήματος.

electronic missile acquisition, ἠλεκτρονική πρόσκτησις τοῦ βλήματος [ἠλεκτρονική βληματική πρόσκτησις].

**missilry**, βληματική [πυραυλοβλητική].

**mission**, ἀποστολή.

**mistake**, λάθος [ὑποκειμενικὸν λάθος] (κατ' ἀντιδιαστολήν πρὸς τὸ error, σφάλμα).

**mixed**, μικτός, ἡ, ὄν.

**mixed-base notation**, μικτὴ σημειογραφία [σημειογραφία μικτῆς βάσεως].

**mixed-base number**, ἀριθμὸς μικτῆς βάσεως.

**mixed concomitants**, μικταὶ συμπαρομαρτοῦσαι (συναρτήσεις).

**mixed decimal**, δεκαδικός αριθμός.

**mixed fraction**, μικτόν κλάσμα [μικτός αριθμός].

**mixed game**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., μικτόν παίγνιον.

completely mixed game, έντελώς μικτόν παίγνιον.

**mixed initial-value and boundary-value problems**, μικτά προβλήματα άρχικης (τιμής) και συνοριακής τιμής.

**mixed number**, μικτός αριθμός.

addition of mixed numbers, πρόσθεσις μικτών αριθμών.

division of mixed numbers, διαίρεσις μικτών αριθμών.

multiplication of mixed numbers, πολλαπλασιασμός μικτών αριθμών.

product of mixed numbers, γινόμενον μικτών αριθμών.

subtraction of mixed numbers, άφαιρέσις μικτών αριθμών.

sum of mixed numbers, άθροισμα μικτών αριθμών.

**mixed quantity**, μικτή ποσότης.

**mixed proportion**, μικτή άναλογία [άναλογία εκ συνθέσεως και διαιρέσεως].

**mixed-radix notation**, σημειογραφία μικτής ρίζης [μικτή σημειογραφία].

**mixed-radix number**, αριθμός μικτής ρίζης [αριθμός μικτής βάσεως].

**mixed ratio**, μικτός λόγος [μικτή άναλογία].

**mixed strategy**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., μικτή στρατηγική.

optimal mixed strategies, βέλτισται μικται στρατηγικαι.

**mixed surd**, μικτή άρρητόριζα.

**mixed tensor**, μικτόν τάνυσμα.

**mixing length**, μήκος αναμίξεως.

**mixing ratio**, λόγος αναμίξεως [άναλογία αναμίξεως].

**mixture ratio**, λόγος [άναλογία] μίγματος.

**MKS system**, σύστημα ΜΧΔ (= σύστημα Μέτρου-Χιλιογράμμου-Δευτερολέπτου).

**MKSA system**, σύστημα ΜΧΔΑ (= σύστημα Μέτρου-Χιλιογράμμου-Δευτερολέπτου-Άμπερίου).

**MM scale**, = Modified Mercalli Scale.

**mnemonic devices**, ΛΟΓ., μνημονικά μέσα.

**mnemonic equations**, μνημονικαι έξιτώσεις.

**mnemonic operation code**, ΛΟ-ΓΙΣΜ., μνημονικός κώδιξ.

**mnemonics**, μνημοτεχνία [μνημονική].

**mobile**, κινητόν.

perpetual mobile, άεικίνητον.

**mobility**, κινητότης [ευκινησία].

coefficient of mobility, συντελεστής (της) κινητότητας.

Hall mobility, χαλλιανη κινητότης [κινητότης του Χάλλ].

ion [ionic] mobility, ιοντική κινητότης.

**mobility of rigid figures**, ΜΑΘ., κινητότης των στερρών σχημάτων.

condition of modility of rigid figures, συνθήκη (περι της) κινητότητας των στερρών σχημάτων.

**Möbius (August Ferdinand -)**, (Αύγουστος Φερδινάνδος) Μαίμπι-

- ους (= γερμανός μαθηματικός 1790 - 1868).
- Möbius function**, μαιβιανή συνάρτησις [συνάρτησις του Μαιμπιους].
- Möbius net**, μαιβιανόν δίκτυον [δίκτυον του Μαιμπιους].
- Möbius strip**, ΜΑΘ., μαιβιανή λωρίς [λωρίς του Μαιμπιους].
- Möbius transformation**, μαιβιανός μετασχηματισμός [μετασχηματισμός του Μαιμπιους].
- Möbius's sheet**, μαιβιανή χώνη [χώνη του Μαιμπιους· επιφάνεια του Μαιμπιους].
- Möbius's surface**, μαιβιανή επιφάνεια [επιφάνεια του Μαιμπιους].
- mod**, = **modulo**; [modulus].
- mod c**, μόδ γ' [κατά μόδιον γ].  
a is congruent to b, mod c, τὸ α συναρμόζεται πρὸς τὸ β, (κατὰ μόδιον) γ.
- modal**, 1, ΛΟΓ., τροπικός, ἡ, ὄν [τροποποιητικός, ἡ, ὄν]. 2, ΜΑΘ. ΛΟΓ., ΣΤΑΤ., τροπητικός, ἡ, ὄν [τροπολογικός, ἡ, ὄν]. 3, ΜΗΧΤ., τροπητικός, ἡ, ὄν.
- modal analysis**, ΜΑΘ., ΜΗΧΤ., τροπητική [τροπολογική] ἀνάλυσις.
- modal class**, ΜΗΧΤ., τροπητική κλάσις.
- modal column**, ΜΗΧΤ., τροπητική στήλη.
- modal columns of the dynamical system**, ΜΗΧΤ. ΜΑΘ., τροπητικαὶ στήλαι τοῦ δυναμικοῦ συστήματος.
- modal logic**, ΛΟΓ., τροπική [τροποποιητική] λογική.
- modal operator**, ΜΑΘ. ΛΟΓ., τροπητικός ἐκτελεστής.
- modal proposition**, ΛΟΓ., τροπική [τροποποιητική] πρότασις.
- modality**, ΜΑΘ. ΛΟΓ., τροπητικότης [τροπικότης].
- mode**, 1, ΛΟΓ., τρόπος (συλλογιστικοῦ σχήματος). 2, ΣΤΑΤ., ΜΑΘ., τρόπημα [τρόπος] (= ἢ μᾶλλον συνήθης τιμὴ τῆς μεταβλητῆς ἢ μεγίστη μεταβλητὴ πληθυσμοῦ, ὡς τύπος). 3, ΜΗΧΤ., τρόπημα (= διαμόρφωμα κραδασμῶν).
- alternate mode, ὑπαλλακτὸν τρόπημα.
- antimetrical modes, ἀντιμετρικὰ τροπήματα.
- characteristic mode, χαρακτηριστικὸν τρόπημα.
- coupled mode, συζευκτὸν [συνεζευγμένον] τρόπημα.
- extensional mode, ἐπεκτατικὸν τρόπημα.
- extensional-rocking mode, ἐπεκτατικολικνιστικὸν τρόπημα.
- flexural mode, καμπτικὸν [περικαμπτικὸν] τρόπημα.
- flexural-rocking mode, περικαμπτικολικνιστικὸν τρόπημα.
- flexural-torsional mode, περικαμπτικοστρεπτικὸν τρόπημα.
- fundamental mode, θεμελιῶδες τρόπημα.
- multi-mode system, πλειονότροπὸν σύστημα.
- natural mode, φυσικὸν τρόπημα.
- noisy mode, τυρβικὸν [θορυβητὸν] τρόπημα.
- rocking mode, λικνιστικὸν τρόπημα.
- torsional mode, στρεπτικὸν τρόπημα.

- uncoupled mode, *αζευκτον [μή συνεζευγμένον]* τρόπημα.
- mode of a population**, ΣΤΑΤ., *τρόπημα [τρόπος]* (του) πληθυσμού.
- mode of expressing**, τρόπος έκφράσεως.
- mode of operation**, 1, *τρόπος ἐνεργήσεως*. 2, ΟΙΚ., *τρόπος ἐκμεταλλεύσεως*.
- mode of vibration**, *τρόπος κραδασμού: [κραδασμικός τρόπος]*.  
 fundamental mode of vibration, *θεμελιώδης κραδασμικός τρόπος*.  
 normal mode of vibration, *τακτικός [φυσικός] κραδασμικός τρόπος*.  
 predominating mode of vibration, *ἐπικρατέστερος [προεξάρχων] τρόπος κραδασμού: [θεμελιώδης κραδασμικός τρόπος]*.  
 second mode of vibration, *δευτέρων κραδασμικός τρόπος*.
- mode shape**, ΜΗΧΤ., *τροπομορφή: [τροπητική διαμορφή]*.  
 antimetrical mode shape, *ἀντιμετρική τροπομορφή*.  
 orthogonal mode shape, *ὀρθογωνική τροπομορφή*.  
 parabolic mode shape, *παραβολική τροπομορφή*.  
 simply orthogonal mode shapes, *ἀπλῶς ὀρθογωνικαὶ τροπομορφαί: [ἀπλορθογωνικαὶ τροπητικαὶ διαμορφαί]*.  
 symmetrical mode shape, *συμμετρική τροπομορφή*.
- model**, *προτυπῶ: [προτυπεύω]*.
- model**, *πρότυπος, ος, ον*.
- model**, 1, ΜΑΘ., *πρότυπον*. 2, ΤΕΧΝ., *μοδῆλο: [μοντέλο]*.  
 atmospheric model, *ἀτμοσφαιρικὸν πρότυπον*.  
 cosmological model, *κοσμολογικὸν πρότυπον*.
- deterministic model, *προσδιοριστικὸν πρότυπον*.  
 dynamic model, *δυναμικὸν πρότυπον*.  
 economic model, *οικονομικὸν πρότυπον*.  
 (equivalent) barotropic model, *(ἰσοδύναμον) βαροτροπικὸν πρότυπον*.  
 Experimental Institute for Models and Structures, *Πειραματικὸν Ἰνστιτούτον Προτύπων καὶ Δομημάτων*.  
 geochemical model, *γεωχημικὸν πρότυπον*.  
 hydrological model, *ὕδρολογικὸν πρότυπον*.  
 mathematical model, *μαθηματικὸν πρότυπον*.  
 mechanical model, *μηχανικὸν πρότυπον*.  
 operational model, 1, *λειτουργητικὸν [ἐνεργηματικὸν] πρότυπον*. 2, *ἐπιχειρησιακὸν πρότυπον*.  
 probabilistic model, *πιθανοτικὸν πρότυπον*.  
 scale model, *ἐπικλιμάκιον πρότυπον: [πρότυπον ὑπὸ κλίμακα]*.  
 theory of models, *θεωρία τῶν προτύπων*.  
 thermotropic model, *θερμοτροπικὸν πρότυπον*.
- model-building**, *προτυπουργία (= κατασκευὴ ἢ κατάστρωσις προτύπων)*.  
 theoretical model-building, *θεωρητικὴ προτυπουργία*.
- model complete**, *προτυποτελής, ἤς, ἔς*.
- model completeness**, *προτυποτελεία: [προτυπικὴ ἐντέλεια]*.
- model construction**, *κατασκευὴ προτύπου: [κατασκευὴ προτύπων]*.
- model of stable expanding economy**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., ΟΙΚ., *(μαθηματικὸν) πρότυπον εὐσταθοῦς διευρυνομένης οἰκονομίας*.

**model of the universe**, πρότυπον τοῦ σύμπαντος [κοσμολογικὸν πρότυπον].

**model testing**, δοκιμασία προτύπων [προτυπικὴ δοκιμασία].

**model-testing procedure**, μεθοδεῖα [διατακτικὴ] δοκιμασίας προτύπων.

**model theory**, προτυπικὴ θεωρία [θεωρία τῶν προτύπων· προτυποθεωρία].

**modeling [modelling]**, ΜΑΘ., πρότυπωση.

mathematical modeling, μαθηματικὴ πρότυπωση.

**models representing economic situations**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., ΟΙΚ., πρότυπα ἀναπαραστάσεως οἰκονομικῶν θέσεων.

**moderate**, διαλλάσσω (= προΐσταμαι συζητήσεως ὡς διαλλακτής).

**moderate**, μέτριος, α, ον [μετριοπαθής, ής, ές].

**moderator**, 1, διαλλακτής (= προΐστάμενος ἢ ρυθμιστής συζητήσεως). 2, TEXN., μετρίαστής [ρυθμιστής· επιβραδυντής].

**modern**, 1, νεωτερικὸς, ή, όν [νεώτερος, α, ον]. 2, σύγχρονος, ος, ον.

**modern algebra**, νεωτέρα [σύγχρονος] ἄλγεβρα.

**modern analytic geometry**, νεωτέρα [σύγχρονος] ἀναλυτικὴ γεωμετρία.

**modern logic**, νεωτέρα [σύγχρονος] λογική.

**modern math**, = modern mathematics.

**modern mathematics**, νεομαθηματικά [νεώτερα μαθηματικά· σύγχρονα μαθηματικά].

**modern numerals**, νεώτερα [σύγχρονα] ἀριθμητικά.

**modern science of aseismic construction**, νεωτέρα [σύγχρονος] ἐπιστήμη τῶν ἀντισεισμικῶν κατασκευῶν.

**modern structure designed to resist dynamic disturbances**, σύγχρονον δόμημα σχεδιολογηθὲν ὡς ἀνθεκτικὸν [σύγχρονος φορεὺς σχεδιολογηθεὶς ὡς ἀνθεκτικὸς] εἰς δυναμικὰς διαταραχάς.

**modernization**, ἐκσυγχρόνισις [ἐκσυγχρονισμός].

**modernize**, ἐκσυγχρονίζω.

**modified**, τροποποιημένος, η, ον.

**modified Bessel function**, τροποποιημένη βεσσελιανὴ συνάρτησις [τροποποιημένη συνάρτησις τοῦ Μπέσσελ].

**modified Bessel's differential equation**, τροποποιημένη βεσσελιανὴ διαφορικὴ συνάρτησις [τροποποιημένη διαφορικὴ συνάρτησις τοῦ Μπέσσελ].

**modified brachistochrone problem**, τροποποιημένον βραχιστόχρονον πρόβλημα [τροποποιημένον περὶ βραχιστοχρόνου πρόβλημα].

**modified index of refraction**, τροποποιημένος διαθλαστικὸς δείκτης [τροποποιημένος δείκτης διαθλάσεως].

**modified Mathieu function**, τροποποιημένη μαθειανὴ συνάρ-

τησις: [τροποποιημένη συνάρτησις του Ματιέ].

**Modified Mercalli Scale**, Τροποποιημένη Μερκαλλιανή Κλίμαξ. (ΣΥΝ.: MM scale).

**modified refractive index**, τροποποιημένος διαθλαστικός δείκτης.

**modified spherical Bessel functions**, τροποποιημένοι σφαιρικοί βεσσελιανί συνάρτησεις.

**modified Struve function**, τροποποιημένη στρουβιανή συνάρτησις: [τροποποιημένη συνάρτησις του Στρούβ].

**modifier**, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., τροποποιητής.

**modify**, τροποποιώ.

**modular**, 1, ΜΑΘ., μοδιακός, ή, όν. 2, ΤΕΧΝ., βατικός, ή, όν.

**modular angle**, μοδιακή γωνία.

**modular arithmetic**, μοδιακή αριθμητική. (ΣΥΝ.: clock arithmetic).

**modular equations**, μοδιακές εξισώσεις.

**modular function**, μοδιακή συνάρτησις.

**modular group**, μοδιακή ομάδα.

**modular lattice**, ΜΑΘ., μοδιακόν πλέγμα.

**modular law**, ΜΑΘ., μοδιακός νόμος.

**modular number**, μοδιακός αριθμός.

**modulated**, διαμορφισμένος, η, όν. [διατονισμένος, η, όν].

**modulated continuous wave**, διαμορφισμένον [διατονισμένον] συνεχές κύμα.

**modulated wave**, διαμορφισμένον [διατονισμένον] κύμα.

**modulating wave**, διαμορφιστικόν [διατονιστικόν] κύμα.

**modulation**, ΦΥΣ., ΜΗΧ., διαμορφισμός: [διατονισμός].

amplitude modulation, εδροδιαμορφισμός: [εύρικός διατονισμός].

frequency modulation, συχνοδιαμορφισμός: [συχνοτικός διατονισμός].

grid modulation, έσχαρομορφισμός: [έσχαρικός διατονισμός].

intensity modulation, διαμορφισμός έντάσεως: [διατονισμός έντάσεως: ρυθμισμός φωτεινότητας].

phase modulation, φασιδιαμορφισμός: [φασικός διατονισμός].

pulse amplitude modulation, εύροπαλμικός διαμορφισμός: [εύροπαλμικός διατονισμός].

pulse code modulation, παλμοκωδικός [κωδικοπαλμικός] διαμορφισμός: [παλμοκωδικός διατονισμός].

pulse duration modulation, παλμομακρικός διαμορφισμός: (ΣΥΝ.: pulse width modulation).

pulse frequency modulation, παλμοσυχνοτικός διαμορφισμός: [παλμοσυχνοτικός διατονισμός].

pulse modulation, παλμοδιαμορφισμός: [παλμικός διατονισμός].

pulse phase modulation, παλμοφασικός διαμορφισμός: [παλμοφασικός διατονισμός].

pulse time modulation, παλμοχρονικός διαμορφισμός: [παλμοχρονικός διατονισμός].

pulse width modulation, παλμοπλατυκός διαμορφισμός: [παλμομακρικός διατονισμός].

single-sideband modulation, μονοπλευροζωνικός διαμορφισμός: [μόνοπλευροζωνικός διατονισμός].

space modulation, χωραίος διαμορφισμός [διατονισμός χώρου].

**modulation code**, ΛΟΓΙΣΜ., διαμορφιστικός [διατονιστικός] κώδιξ.

**modulation of earthquake motion**, διαμορφισμός [διατονισμός] μιάς σεισμικής κινήσεως.

**modulator**, διαμορφιστής [διατονιστής].

**module**, 1, ΔΙΑΣΤ., εμβάτης (διαστημικού φορέως). 2, ΤΕΧΝ., βάτης (θεμελιώσεως). 3, ΘΕΩΡ. ΣΥΝ., μόνδιος.

right module, δεξιός μόνδιος.

rings as modules, δακτύλιοι ως μόνδιοι.

unitary module, μοναδιαίος μόνδιος.

**modulo**, ΜΑΘ., κατά μόνδιον [ώς προς μόνδιον].

division modulo  $p$ , διαίρεσις κατά μόνδιον  $p$ .

factor modulo  $p$ , παράγων κατά μόνδιον  $p$ .

**modulo 2 counter**, ΛΟΓΙΣΜ., μετρητής κατά μόνδιον 2 [διμόδιος μετρητής].

**modulo 7 problems**, προβλήματα επταδικού μόνδιου [προβλήματα κατά μόνδιον 7· προβλήματα με βάση το 7].

**modulo 12 problems**, προβλήματα δωδεκαδικού μόνδιου [προβλήματα κατά μόνδιον 12· προβλήματα με βάση το 12].

**modulo N check**, ΛΟΓΙΣΜ., εξέλεγχις κατά μόνδιον  $N$ .

**modulus**, ΜΑΘ., μόνδιον (=  $a$ , μέτρον μεγέθους, συναρτήσεως, δυνάμεως, ή άποτελέσματος·  $\beta$ ,

άπόλυτος τιμή μιγαδικού αριθμού).

bulk modulus, μόνδιον όγκου [μόδιον θλίψεως· μόνδιον κυβικής συμπίεστότητος]. (ΣΥΝ.: compression modulus).

complementary modulus, συμπληρωματικόν μόνδιον [συμπληρωματική άπόλυτος τιμή].

compression modulus, μόνδιον συμπίεσεως [μόδιον θλίψεως]. (ΣΥΝ.: bulk modulus).

double modulus, διπλούν [άνηγμένον] μόνδιον.

effective modulus, δραστικόν μόνδιον.

elastic modulus, έλαστικόν μόνδιον [μόδιον (της) έλαστικότητας].

flexural modulus, καμπτικόν μόνδιον [μόδιον κάμψεως].

isentropic modulus, ίσεντροπικόν μόνδιον.

isothermal modulus, ισόθερμον μόνδιον.

Kármán modulus, καρμανιανόν μόνδιον [μόδιον του Καρμάν].

plastic section modulus, μόνδιον πλαστικής τομής.

principal modulus, πρωτεϊόν [πρωταρχικόν] μόνδιον (έλαστικότητας).

reduced modulus, άνηγμένον μόνδιον.

refractive modulus, διαθλαστικόν μόνδιον.

section modulus, τομικόν μόνδιον [μόδιον τομής].

shear(ing) modulus, διατμητικόν μόνδιον [μόδιον διατμήσεως]. (ΣΥΝ. modulus of rigidity).

stretch modulus, μόνδιον διαπτύξεως. (ΣΥΝ.: modulus of elasticity).

tension modulus, έφελκυστικόν μόνδιον [μόδιον έφελκυσμού].

Young's modulus, ύουνγκιανόν μόνδιον [μόδιον έλαστικότητας (του Γιόνγκ)].

**modulus in tension**, ΜΗΧΤ., μόνδιον έν έφελκυσμῶ. (ΣΥΝ.: tension modulus).

- modulus load**, ΜΗΧΤ., μοδιακὸν φορτίον.  
 reduced modulus load, ἀνηγμένον μοδιακὸν φορτίον.  
 tangent modulus load, ἐφαπτομενικὸν μοδιακὸν φορτίον.
- modulus of a complex number**, μόδιον [ἀπόλυτος τιμῆ] μιγαδικοῦ ἀριθμοῦ.
- modulus of a congruence**, μόδιον συναρμοστότητας.
- modulus of a curve**, μόδιον καμπύλης.
- modulus of a section**, ΜΗΧΤ., μόδιον τομῆς [μόδιον διατομῆς].
- modulus of a system of logarithms**, μόδιον [μέτρον] συστήματος λογαρίθμων.
- modulus of an elliptic function**, μόδιον [ἀπόλυτος τιμῆ] ἑλλειπτικῆς συναρτήσεως.
- modulus of an elliptic integral**, μόδιον [ἀπόλυτος τιμῆ] ἑλλειπτικοῦ ὀλοκληρώματος.  
 complementary modulus of an elliptic integral, συμπληρωματικὸν μόδιον ἑλλειπτικοῦ ὀλοκληρώματος.
- modulus of an imaginary quantity**, μόδιον [ἀπόλυτος τιμῆ] φανταστικῆς ποσότητος.
- modulus of common logarithms**, μόδιον [μέτρον] κοινῶν λογαρίθμων.
- modulus of compression**, ΦΥΣ., μόδιον συμπίεσεως.
- modulus of cubic compressibility**, ΜΗΧ., μόδιον κυβικῆς συμπίεστότητας [μόδιον ὄγκου]. (ΣΥΝ.: bulk modulus).
- modulus of decay**, μόδιον παρακμῆς.
- modulus of elasticity**, μόδιον [μέτρον] ἐλαστικότητας.  
 dynamic modulus of elasticity, δυναμικὸν μόδιον ἐλαστικότητας.  
 flexural modulus of elasticity, περικαμπτικὸν [καμπτικὸν] μόδιον ἐλαστικότητας.  
 second modulus of elasticity, δεῦτερον μόδιον ἐλαστικότητας [μόδιον στερρότητας].  
 Young's modulus of elasticity, ὀυγγκιανὸν μόδιον ἐλαστικότητας [μόδιον ἐλαστικότητας τοῦ Γιόνγκ].
- modulus of periodicity**, μόδιον περιοδικότητος.
- modulus of resilience**, ΜΗΧΤ., μόδιον ἐπανατακτικότητος.
- modulus of resistance**, μόδιον ἀντιστάσεως.
- modulus of rigidity**, ΜΗΧΤ., μόδιον στερρότητας [μόδιον ὀλισθήσεως· δεῦτερον μόδιον ἐλαστικότητας].
- modulus of rupture**, ΜΗΧΤ., μόδιον θραύσεως.
- modulus of shear**, ΜΗΧΤ., μόδιον διατμήσεως. (ΣΥΝ.: shear modulus).
- modulus of transverse elasticity**, μόδιον ἐγκαρσίας ἐλαστικότητος. (ΣΥΝ.: modulus of rigidity).
- modus**, τρόπος (= σύστημα ἢ μέθοδος δράσεως).
- modus ponens**, = rule of detachment.
- Mohr (Karl Friedrich -)**, (Κάρλ Φρειδερίκος) Μόρ (= γερμανὸς μηχανικός· 1805 - 1879).



**Mohr (Otto -)**, (Όθων) Μόρ (= σύγχρονος γερμανός μηχανοτέχνης).

**Mohr's balance**, μοχριανός ζυγός [ζυγός του Μόρ].

**Mohr's circle diagram (for compound stress)**, μοχριανόν κυκλικόν διάγραμμα (διά σύνθετον τάσιν) [κυκλικόν διάγραμμα του Μόρ].

**Mohr's diagram**, μοχριανόν διάγραμμα [διάγραμμα του Μόρ].

**Mohr's method of the string polygon**, μοχριανή μέθοδος του σχοινοπολυγώνου [μέθοδος του σχοινοπολυγώνου του Μόρ].

**Mohr's theory of elastic failure**, μοχριανή θεωρία περί έλαστικής άστοχίσεως [θεωρία περί έλαστικής άποτυχίας του Μόρ].

**molal**, ΦΥΣ., γραμμομορικός, ή, όν.

**molality**, ΦΥΣ., γραμμομοριότης.

**molar**, ΦΥΣ., γραμμομοριακός, ή, όν.

**molarity**, ΦΥΣ., γραμμομοριακότης.

**mold**, μήτρα [καλούπι].

**molding surface**, ΜΑΘ., διαπλάσσοσα [διαπλαστή] επιφάνεια.

**mole**, ΦΥΣ., ΧΗΜ., μόλιον [γραμμομόριον· μοριόγραμμα].

gram-mole, γραμμομόλιον [γραμμομόριον].

**molecular**, μοριακός, ή, όν.

**molecular effusion**, ΦΥΣ., μοριακή διεκροή.

**molecular flow**, μοριακή ροή [έλευθέρα μοριακή ροή]. (ΣΥΝ.: free molecule flow).

**molecular flux**, μοριακή ρύσις.

**molecular structure of the material**, μοριακή δομή του ύλικού.

**molecular theory**, μοριακή θεωρία.

**molecular weight**, μοριακόν βάρος.

**molecule**, ΦΥΣ., μόριον.

isomeric molecule, ισομερές μόριον.

**Mollweide (Karl B. -)**, (Κάρλ Β.) Μολλβάιντε (= γερμανός μαθηματικός· 1774 - 1825).

**Mollweide projection**, μολλβειδιανή [όμαλογραφική] προβολή [προβολή του Μολλβάιντε].

**moment**, στιγμή.

**moment**, ΜΗΧ., ροπή.

area moment, έμβαδική ροπή.

area moment theorem, θεώρημα (περί) έμβαδικής ροπής.

astatic moment, άστατική ροπή.

balancing moment, ισοσταθμιζουσα ροπή. (ΣΥΝ.: unlocking moment).

bending moment, καμπτική ροπή [ροπή κάμψεως].

center of moments, κέντρον των ροπών.

concentrated moment, συγκεντρωτή ροπή.

curvature-moment relationship, σχέσις καμπλότητος-ροπής.

damping moment, άποσβεστική ροπή [ροπή άποσβέσεως].

deficiency of the fiber strength against the bending moment in the flexural vibration, ανεπάρκεια άντοχής τής ίνός εις την ροπήν κάμψεως κατά τον περικαμπτικών κραδασμών.

differential of moment, διαφορικόν [στοιχείον] ροπής. (ΣΥΝ.: element of moment).

dummy bending moment, εικελική καμπτική ροπή.

eccentric forcing moment, εκκεντρική φορτίζουσα ροπή /έκκεντρική άναγκάζουσα ροπή/.

eccentric moment, εκκεντρική /έκκεντρος/ ροπή.

elastic moment, έλαστική ροπή.

element of moment, στοιχείον ροπής.

end moment, άκρεια ροπή /ροπή κατά τὸ άκρον/.

equivalent bending moment, ισοδύναμος καμπτική ροπή.

equivalent twisting moment, ισοδύναμος συστρεπτική ροπή.

far-end moment, έσχαταία ροπή /ροπή (του) έσχάτου άκρου/.

final end moments, τελικαί άκρειαί ροπαί /ροπαί των άκρων/.

fixed-end moment, ροπή πακτου άκρου /ροπή άκρειας πακτώσεως/.

forcing moment, άναγκάζουσα /φορτίζουσα/ ροπή.

fully plastic moment, πλήρως πλαστική ροπή.

initial fixed-end moments, αρχικαί ροπαί άκρειας πακτώσεως.

locking moment, άκινητούσα ροπή /ροπή άκινητήσεως/.

magnetic moment, μαγνητική ροπή.

method of moments, μέθοδος των ροπών.

negative bending moment, άρνητική καμπτική ροπή.

overturning moment, άνατρεπτική /άνατρέπουσα/ ροπή.

parallelogram of moments, παραλληλόγραμμον των ροπών.

particular moment, ιδιομερής /συγκεκριμένη/ ροπή.

pitching moment, πρόνευσις /προνευτική ροπή/.

plastic bending moment, πλαστική καμπτική ροπή.

plastic moment, πλαστική ροπή.

positive bending moment, θετική καμπτική ροπή.

positive moment, θετική ροπή.

principal moment, πρωτεύουσα /πρωτοβάθμιος/ ροπή.

product moment, γινομενική ροπή /γινόμενον ροπών/.

product moment correlation coefficient, συντελεστής συσχετίσεως του γινομένου των ροπών /συντελεστής τακτικής συσχετίσεως/.

pulsating moment, παλμική /παλλομένη/ ροπή.

real moment, πραγματική ροπή.

resisting moment, άντιστατική /άνθισταμένη/ ροπή.

restoring moment, άποκαταστατική /άποκαθιστώσα/ ροπή.

resultant bending moment, συνισταμένη καμπτική ροπή.

rolling moment, κυλινδική ροπή /ροπή κυλινδήσεως· ροπή όριζοντιοστροφής/.

second moment, δευτεροβάθμιος ροπή.

single resultant moment, μονιαία συνισταμένη ροπή.

span moments (of the beams), ροπαί διανοιγμάτων (των δοκών).

spin moment, ΠΥΡ.ΦΥΣ., δινηματική ροπή /ροπή δινήματος· ροπή στροφορμής/.

static(al) bending moment, στατική καμπτική ροπή.

statical moment, στατική ροπή. (ΣΥΝ.: moment of a force).

theorem of three moments, θεώρημα των τριών ροπών.

three-moment equation, έξίσωσις (των) τριών ροπών.

trimming moment, ΑΕΡΟΑ., ισοστατική ροπή.

twisting moment, συστρεπτική ροπή /ροπή συστρέψεως/.

unbalanced moment, άστάθμιστος /άνισοστάθμιστος/ ροπή.

unit bending moment, μοναδιαία καμπτική ροπή.

unlocking moment, άπελευθερούσα ροπή. (ΣΥΝ.: balancing moment).

yawing moment, έκτροφική ροπή /ροπή έκτροφής/.

yield moment, ροπή ύποχωρήσεως.

**moment-area method**, μέθοδος ροπής-έμβαδοῦ.

**moment-area problem**, πρόβλημα ροπής-έμβαδοῦ.

**moment balancing**, ἰσοστάθμισις τῆς ροπῆς.

method of moment balancing, μέθοδος ἰσοσταθμίσεως τῆς ροπῆς.

**moment balancing procedures (of structural statics)**, μεθοδεῖται / τεχνικαὶ μέθοδοι / ἰσοσταθμίσεως τῆς ροπῆς (τῆς δομητικῆς στατικῆς).

**moment diagram**, διάγραμμα ροπῶν.

bending moment diagram, διάγραμμα καμπτικῶν ροπῶν.

**moment distribution**, κατανομή (τῆς) ροπῆς.

bending moment distribution, κατανομή (τῆς) καμπτικῆς ροπῆς.

dynamic moment distribution, κατανομή τῆς δυναμικῆς ροπῆς / δυναμικὴ κατανομή ροπῆς /.

method of moment distribution, μέθοδος κατανομῆς ροπῶν.

**moment generating function**, ροπογενετικὴ συνάρτησις / συνάρτησις γενέσεως ροπῆς /.

**moment of a couple**, ροπή ζεύγους (δυνάμεων).

**moment of a curve**, ροπή καμπύλης.

**moment of a force**, ροπή δυνάμεως / [στατικὴ ροπή] /.

**moment of a frequency distribution**, ροπή συχνοτικῆς κατανομῆς / [ροπή κατανομῆς τῆς συχνότητος] /.

**moment of a vector quantity**, ροπή ἄνυσματικῆς ποσότητος.

**moment of area**, ροπή έμβαδοῦ / [(στατικὴ) ροπή έπιφανείας] /.

**moment of elemental forces**, ροπή στοιχειακῶν δυνάμεων.

**moment of flexure**, ροπή περικάμψεως / [περικαμπτικὴ ροπή] /.

**moment of force about a point**, ροπή δυνάμεως ὡς πρὸς σημείον.

**moment of force about an axis**, ροπή δυνάμεως ὡς πρὸς ἄξονα.

**moment of inertia**, ροπή ἄδρανείας.

apparent moment of inertia, φαινομένη ροπή ἄδρανείας.

centrifugal moment of inertia, φυγόκεντρος ροπή ἄδρανείας.

combined moment of inertia, συνδυαστὴ / [σύνθετος] ροπή ἄδρανείας.

differential of moment of inertia, διαφορικῶν / [στοιχείον] ροπῆς ἄδρανείας.

element of moment of inertia, στοιχείον / [διαφορικῶν] ροπῆς ἄδρανείας.

mass moment of inertia, μαζικὴ ροπή ἄδρανείας / [ροπή ἄδρανείας τῆς μάζης] /.

polar moment of inertia, πολικὴ ροπή ἄδρανείας.

rotor moment of inertia, στροφειακὴ / [γυροσκοπικὴ] ροπή ἄδρανείας.

unit moment of inertia, μοναδιαία ροπή ἄδρανείας.

**moment of inertia of a particle about a point, line, or plane**, ροπή ἄδρανείας ὄλικου σημείου ὡς πρὸς σημείον, γραμμὴν, ἢ έπίπεδον.

**moment of mass**, ροπή (τῆς) μάζης / [μαζικὴ ροπή] /.

**moment of mass about a line**, ροπή (τῆς) μάζης ὡς πρὸς γραμμὴν.

**moment of mass about a plane**, ροπή (τῆς) μάζης ὡς πρὸς ἐπίπεδον.

**moment of mass about a point**, ροπή (τῆς) μάζης ὡς πρὸς σημείον.

**moment of momentum**, ροπή τῆς ρύμης· [γωνιακὴ ρύμη].

**moment of population**, ΣΤΑΤ., πληθυσμιακὴ ροπή· [ροπή τοῦ πληθυσμοῦ].

**moment of resistance**, ροπή (τῆς) ἀντιστάσεως.

**moment of stability**, ροπή εὐσταθείας.

**moment reduction factor**, παράγων ἀναγωγῆς τῆς ροπῆς.

**momental**, ρυμικός, ἡ, ὄν (= τῆς ρύμης).

**momental ellipse**, ρυμικὴ ἔλλειψις.

**momental ellipsoid**, ρυμικὸν ἔλλειψοειδές.

**moments of inertia about axes x, y, and z**, ροπαι ἀδρανείας ὡς πρὸς τοὺς ἄξονα τῶν τετμημένων, τεταγμένων, καὶ κατηγμένων.

**momentum**, ρύμη.

angular momentum, γωνιακὴ ρύμη.

change in momentum, ἀλλαγὴ τῆς ρύμης.

conservation of momentum, διατήρησις τῆς ρύμης.

generalized momentum, γενικευμένη ρύμη.

law of conservation of momentum, νόμος τῆς διατηρήσεως τῆς ρύμης· [πρῶτος νόμος (κινήσεως) τοῦ Νεύτωνος].

linear momentum, γραμμικὴ ρύμη.

moment of momentum, ροπή τῆς ρύμης.

principle of linear momentum, ἀρχὴ τῆς γραμμικῆς ρύμης.

relative (angular) momentum, σχετικὴ (γωνιακὴ) ρύμη.

rotor angular momentum, στροφειακὴ [γυροσκοπικὴ] γωνιακὴ ρύμη.

unit momentum, μοναδιαία ρύμη· [μονάς ρύμης].

**momentum distribution**, ρυμικὴ κατανομή· [κατανομή (τῆς) ρύμης].

**momentum space**, ρυμικὸς χῶρος· [χῶρος (τῆς) ρύμης].

**monad**, μονάδιον· [μονάς].

(Leibniz's) theory of monads, θεωρία τῶν μονάδων (τοῦ Λάιμπνιτς).

**monadic**, μοναδιακός, ἡ, ὄν.

**monadism**, ΦΙΛ., μοναδισμός· [μοναδολογία].

**monatomic**, ΦΥΣ., μονατομικός, ἡ, ὄν.

**monetary**, ΟΙΚ., 1, χρηματικός, ἡ, ὄν. 2, νομισματικός, ἡ, ὄν.

**monetary unit**, ΟΙΚ., χρηματικὴ [νομισματικὴ] μονάς.

**money**, ΟΙΚ., χρήμα (κατ' ἀντιδιαστολήν πρὸς τὸ currency, νόμισμα).

future value of a sum of money, μέλλουσα ἀξία χρηματικοῦ ποσοῦ.

mathematics of money, χρηματικὰ μαθηματικά.

**money management**, 1, χρηματικὴ διαχείρισις. 2, χρηματικὴ διαχειριστικὴ.

**money market**, ΟΙΚ., χρηματαγορά.

**Monge (Gaspard -)**, (Γάσπαρος)

**Μόνζ** (= γάλλος φυσικός και μαθηματικός: 1746 - 1881).

surface of Monge, μογγιανή επιφάνεια [επιφάνεια του Μόνζ].

**Mongian**, μογγιανός,ή,όν (= του Μόνζ).

**monic**, μονοστός,ή,όν [μονοβάθμιος,α,ον].

**monic equation**, ΜΑΘ., μονοστή εξίσωσις.

**monitor**, διίχνεύω (= παρακολουθώ ραδιοφωνικήν έκπομπήν ή τηλεφωνικήν όμιλίαν, κτλ., διά κρατικούς, άνακριτικούς, ή στρατιωτικούς λόγους).

**monitor**, διίχνευτής (ραδιοφωνικής κτλ. έκπομπής).

**monitor routine**, ΛΟΓΙΣΜ., διίχνευτική συρμή.

**monitor system**, ΛΟΓΙΣΜ., διίχνευτικόν σύστημα.

**monitoring**, διίχνευσις (= παρακολούθησις ή έλεγχος ραδιοφωνικής έκπομπής, τηλεφωνικής όμιλίας, κτλ., διά κρατικούς, άνακριτικούς, ή στρατιωτικούς λόγους).

**monocoque**, μονοκέλυφος,ος,ον.

**monocoque**, μονοκέλυφον [μονοκέλυφον δόμημα: μονοκέλυφος φορέυς].

semi-infinite monocoque, ήμίπειρον μονοκέλυφον (δόμημα).

**monocoque fuselage**, ΑΕΡΟΔ., μονοκέλυφος άτρακτος.

**monocoque principle**, άρχή του μονοκέλυφου.

**monodromic function**, μονόδρομος [μονότιμος] συνάρτησις.

**monodromy**, μονοδρομικότης [μονοδρομή].

law of monodromy, νόμος της μονοδρομικότητας.

**monodromy group**, μονοδρομιακή όμάς.

**monodromy theorem**, μονοδρομιακόν θεώρημα.

Darboux's monodromy theorem, μονοδρομι(α)κόν θεώρημα του Νταρμπού.

**monogenic**, μονογενής,ής,ές.

**monogenic analytic function**, μονογενής αναλυτική συνάρτησις.

domain of existence of a monogenic analytic function, περιοχή ύπαρξεως μονογενοϋς αναλυτικής συναρτήσεως.

lacunary space relative to a monogenic analytic function, χασματικός χώρος σχετικός προς μονογενή αναλυτικήν συνάρτησιν.

natural boundary of a monogenic analytic function, φυσικόν σύνορον μονογενοϋς αναλυτικής συναρτήσεως.

primitive element of a monogenic analytic function, πρωτόγονον στοιχείον μονογενοϋς αναλυτικής συναρτήσεως.

**monoid**, ΜΑΘ., μονοειδής,ής,ές.

**monoid**, ΜΑΘ., μονοειδές.

**monoid system**, ΜΑΘ., μονοειδές σύστημα.

**monolithic**, μονολιθικός,ή,όν.

**monomial**, μονώνυμον.

similar monomials, όμοια μονώνυμα.

**monomial factor**, μονώνυμος παράγων.

**monomial factor of an expression**, μονώνυμος παράγων παραστάσεως.

- monopolist**, μονοπωλητής.
- monopolistic**, μονοπωλιακός, ή, όν.
- monopolistic competition**, ΜΑΘ., μονοπωλιακός συναγωνισμός.
- monopoly**, ΜΑΘ., ΟΙΚ., μονοπώλιον.  
 duopoly, δυοπάλιον [μερικόν μονοπώλιον].  
 bilateral monopoly, διπλευρον μονοπώλιον.  
 partial monopoly, μερικόν μονοπώλιον.  
 theory of bilateral monopoly, θεωρία του διπλεύρου μονοπωλίου.
- monopoly problems**, μονοπωλιακά προβλήματα [προβλήματα μονοπωλίου].
- monopsonist**, μονοψωνητής.
- monopsonistic**, μονοψωνιστικός, ή, όν.
- monopsony**, μονοψώνιον (= μονοπώλιον αγοραστοῦ).
- monopsony problems**, μονοψωνιακά προβλήματα.
- monostatic reflectivity**, μονοστατική ανακλαστικότης.
- monotone**, μονότονος, ος, ον. (ΣΥΝ.: **monotonic**).  
 comonotone, όμομότονος, ος, ον [συμμονότονος, ος, ον].  
 piecewise monotone, τεμαχητώς [τεμαχηδόν] μονότονος, ος, ον.
- monotone [monotonic] decreasing function**, μονότονος [μονοτονική] φθίνουσα συνάρτησις.
- monotone [monotonic] decreasing sequence**, μονότονος [μονοτονική] φθίνουσα ακολουθία.
- monotone [monotonic] decreasing series**, μονότονος [μονοτονική] φθίνουσα σειρά.
- monotone [monotonic] increasing function**, μονότονος [μονοτονική] αύξουσα συνάρτησις.
- monotone [monotonic] increasing sequence**, μονότονος [μονοτονική] αύξουσα ακολουθία.
- monotone [monotonic] increasing series**, μονότονος [μονοτονική] αύξουσα σειρά.
- monotonic**, μονοτονικός, ή, όν [μονότονος, ος, ον].
- monotropic**, μονότροπος, ος, ον.
- monotropic function**, μονότροπος [μονότιμος] συνάρτησις.
- Monte Carlo**, Μοντεκάρλο (= πόλις τῆς ἡγεμονίας τοῦ Μονακό).
- Monte Carlo approach (to a problem)**, μοντεκαρλικός χειρισμός (ένος) προβλήματος [άντιμετώπισις προβλήματος διά μεθόδου Μοντεκάρλο].
- Monte Carlo evaluation of integrals**, μοντεκαρλική έκτίμησις τῶν όλοκληρωμάτων [έκτίμησις όλοκληρωμάτων διά μεθόδων Μοντεκάρλο].
- Monte Carlo method**, μοντεκαρλική μέθοδος [μέθοδος Μόντε Κάρλο].
- Monte Carlo method for eigenvalue problems**, μέθοδος Μοντεκάρλο [μοντεκαρλική μέθοδος] διά (τά) προβλήματα (τῆς) ιδιοτιμῆς.
- Monte Carlo method of solution of integral equations**, μοντεκαρλική μέθοδος επίλυσεως όλοκληρωτικῶν ἐξισώσεων.

**Monte Carlo method of solution of linear equations**, μοντεκαρλική μέθοδος επίλυσεως (τῶν) γραμμικῶν ἐξισώσεων.

**Monte Carlo method of solution of partial differential equations**, μοντεκαρλική μέθοδος επίλυσεως (τῶν) μερικῶν διαφορικῶν ἐξισώσεων.

**Monte Carlo method of solving Laplace's equation**, μοντεκαρλική μέθοδος επίλυσεως τῆς λαπλασιανῆς ἐξισώσεως.

**Monte Carlo methods related to diffusion processes**, μοντεκαρλικαὶ μέθοδοι ἀναφερόμεναι εἰς διαχυτικὰς μεταγωγὰς.

**Monte Carlo simulation**, μοντεκαρλική προσομοίωσις.

designing Monte Carlo simulations, σχεδιολόγησις (τῶν) μοντεκαρλικῶν προσομοιώσεων.

**Monte Carlo solution of the newsboy problem**, μοντεκαρλική ἐπίλυσις τοῦ προβλήματος τοῦ ἐφημεριδοπώλου.

**Monte Carlo technique of stratified sampling**, μοντεκαρλική τεχνικὴ στοιβαδικῆς δειγματοληψίας.

**Montel (Paul-Antoine -)**, (Παῦλος Ἀντόνιος) Μοντέλ (= σύγχρονος γάλλος μαθηματικός).

**Montel space**, μοντελιανὸς χώρος [χώρος τοῦ Μοντέλ].

**month**, μήν.

synodical month, συνοδικὸς μήν.

**mood**, ΛΟΓ., διατροφή [(συλλογιστικὸς) τρόπος].

valid mood, ἔγκυρος διατροφή [ἔγκυρος τρόπος].

**moon**, σελήνη [φεγγάρι].

full moon, πανσέληνος [γεμάτο φεγγάρι].

light of the moon, (ἡ) φέξη τοῦ φεγγαριοῦ.

phases of the moon, φάσεις τῆς σελήνης.

**Moore (Eliakim Hastings -)**, (Ἐλιακίμ Χαΐηστινγκς) Μούαρ (= ἀμερικανὸς μαθηματικός· 1862 - 1932).

**Moore (Robert Lee -)**, (Ρόμπερτ Λῆ) Μούαρ (= σύγχρονος ἀμερικανὸς μαθηματικός).

**Moore-Smith convergence**, μουρειανὴ σύγκλισις [σύγκλισις τῶν Μούαρ-Σμίθ].

**Moore-Smith sequence**, ἀκολουθία Μούαρ-Σμίθ [δίκτυον δίκτυον συνόλου]. (ΣΥΝ.: net; net of a set).

**Moore-Smith set**, σύνολον Μούαρ-Σμίθ [διευθυνόμενον σύστημα]. (ΣΥΝ.: directed set; directed system).

**Moore spaces**, μουρειανοὶ χώροι [χώροι τοῦ Μούαρ].

**moral certitude**, ἠθικὴ βεβαιότης. principle of moral certitude, ἀρχὴ τῆς ἠθικῆς βεβαιότητος.

**more compact form**, πλέον συμπαγῆς [συμπαγεστέρα] μορφή.

**more-than-three dimensional spaces**, ὑπερτριδιάστατοι [ἄνω τῶν τριῶν διαστάσεων] χώροι.

**Morera's theorem**, μορεριανὸν θεώρημα [θεώρημα τοῦ Μορέρα].

**Morley (Edward Williams -)**, (Ἐδουάρδος Γουίλλιαμς) Μόρλη (= ἀμερικανὸς χημικός· 1838 - 1923).

Michelson-Morley experiment, μι-  
κελσονιανόν πείραμα [πείραμα Μί-  
κελσον-Μόρλη].

**morphism (of rings)**, ΜΑΘ., μορ-  
φισμός (δακτυλίων).

**morra**, (τὸ παίγνιον) μόρρα [δα-  
κτυλικὸς κλῆρος· λάχμος].

**Morse (Marston H. -)**, (Μάρστον  
Χ.) Μόρς (= ἀμερικανὸς τοπο-  
λόγος· γ. 1892).

**Morse's theory of critical points**,  
μορσιανὴ θεωρία περὶ κρίσιμων  
σημείων.

**mortality**, ΑΣΦ., ΜΑΘ., θνητότης·  
[θνησιμότης].

force of mortality, ἰσχύς τῆς θνη-  
σιμότητος [κίνδυνος θανάτου].  
(ΣΥΝ.: risk of dying).

Gompertz's law of mortality, γομ-  
περτσιανὸς περὶ θνησιμότητος νόμος·  
[νόμος τῆς θνησιμότητος τοῦ Γκόμ-  
περτς].

Makeham's law of the force of  
mortality, μακεχαμιανὸς νόμος [νό-  
μος τοῦ Μαίηχαμ] περὶ τῆς ἰσχύος  
τῆς θνησιμότητος.

rate of mortality, διατιμὴ [δείκτης]  
θνησιμότητος [θνητότης].

**mortality curve**, καμπύλη θνησιμό-  
τητος.

**mortality table**, πίνακες θνησιμό-  
τητος.

aggregate mortality table, συνα-  
θροιστικὸς πίναξ θνησιμότητος.

radix of a mortality table, ρίζα  
(τοῦ) πίνακος θνησιμότητος.

select mortality table, ἐπιλεκτός  
πίναξ θνησιμότητος.

truncated mortality table, κολοβός  
πίναξ θνησιμότητος.

ultimate mortality table, ὑστατος  
πίναξ θνησιμότητος.

**mortality trends**, τάσεις θνητότη-  
τος.

**mortar**, ΤΕΧΝ., κονίαμα. cement(ing) mortar, σιμεντοκονία-  
μα.

**Mössbauer (Rudolph Ludwig -)**,  
(Ροδόλφος Λουδοβίκος) Μαισ-  
μπάουερ (= γερμανὸς φυσικός·  
γ. 1929).

**Mössbauer effect**, μαισβαουεριανόν  
ἐντύπωμα [ἐντύπωμα τοῦ Μαισ-  
μπάουερ].

**most destructive damage factor**,  
ΜΗΧΤ., παράγων (τῆς) λίαν  
καταστρεπτικῆς βλάβης.

**most probable after lifetime**, ΑΣΦ.  
ΜΑΘ., λίαν πιθανὴ μεταβίω-  
σις [λίαν πιθανὴ ὑπέρβασις τῆς  
διαρκείας ζωῆς].

**most probable lifetime**, ΑΣΦ. ΜΑΘ.,  
λίαν πιθανὴ βίωσις [λίαν πιθα-  
νὴ διάρκεια ζωῆς].

**motion**, ΦΥΣ., ΜΗΧ., κινήσις.

absolute motion, ἀπόλυτος κίνη-  
σις.

accelerated motion, ἐπιταχυνομένη  
κινήσις.

acyclic motion, ἀκύκλιος κινήσις.

adiabatic motion, ἀδιαβατικὴ κί-  
νησις.

agent causing the motion, παράγων  
προκαλῶν [μέσον προκαλέσαν] τῆν  
κίνησιν.

amplitude of ground motion, εὐρος  
τῆς ἐδαφικῆς κινήσεως.

amplitude of motion, εὐρος τῆς  
κινήσεως.

amplitude of simple harmonic  
motion, εὐρος ἀπλῆς ἀρμονικῆς κί-  
νήσεως.

aperiodic motion, ἀπεριοδικὴ [μὴ  
περιοδική] κινήσις.

Brownian motion, βρουνιανὴ κί-  
νησις [πῆδησις (τοῦ) Μπράουν].

center of motion, κέντρον τῆς κινή-  
σεως.



circular motion, κυκλική κίνησης.  
coherent train of periodic motion  
(in the emergent wave), ειρμική ἀλλη-  
λουχία (τῆς) περιοδικῆς κινήσεως  
(τοῦ ἐκδηλουμένου κύματος).

complete description of the motion,  
ἐντελής διαγράφησις [ἐντελής δια-  
γράφη] τῆς κινήσεως.

complicated patterns of ground  
motion, πολύπλοκα διαμορφώματα  
ἐδαφικῆς κινήσεως.

compound motion, σύνθετος κί-  
νησις.

constant motion, σταθερά [ὁμαλή]  
κίνησις.

curve of ground motion, καμπύλη  
ἐδαφικῆς κινήσεως [καμπύλη κινή-  
σεως τοῦ ἐδάφους].

curvilinear motion, καμπυλόγραμ-  
μος κίνησις.

curvilinear motion about a center  
of force, καμπυλόγραμμος κίνησις  
περὶ τὸ κέντρον τῆς δυνάμεως.

damped amplitude of the motion,  
ἀποσβεστὸν εὐρος τῆς κινήσεως.

damped forced motion, ἀποσβεν-  
νυμένη ἀναγκαστή κίνησις.

damped harmonic motion, ἀπο-  
σβεννυμένη ἀρμονικὴ κίνησις.

damped motion, ἀποσβεννυμένη  
[ἀποσβεστή] κίνησις.

description of the motion, διαγραφή  
[διαγράφησις] τῆς κινήσεως.

differential equation of motion, δια-  
φορικὴ ἐξίσωσις τῆς κινήσεως.

differential motion, διαφορικὴ κί-  
νησις.

direct motion, ΑΣΤΡ., ὀρθή κίνη-  
σις [ὀρθή φορά].

direction of the motion, διεύθυνσις  
[φορά] τῆς κινήσεως.

duration of the motion, διάρκεια  
τῆς κινήσεως.

earthquake exciting motion, σεισμι-  
κὴ διεγερτικὴ κίνησις.

elliptical motion, ἔλλειπτικὴ κίνη-  
σις.

equating motion, ἐξισόουσα κίνησις.  
(ΣΥΝ.: differential motion).

equation of motion, ἐξίσωσις τῆς  
κινήσεως.

equation of wave motion, ἐξίσωσις  
τῆς κυματικῆς κινήσεως.

Eulerian motion, εὐληριανὴ κίνη-  
σις [κίνησις τοῦ Εὐλήρου].

excite motion, διεγείρω κίνησιν.

exciting motion, διεγείρουσα [δι-  
εγερτικὴ] κίνησις.

face angle of the motion, ἐδρική  
γωνία τῆς κινήσεως.

forced motion, ἀναγκαστή κίνησις.

forcing motion having unit ampli-  
tude, ἀναγκάζουσα [ἐξανγκάζουσα]  
κίνησις μοναδιαίου εὐρους.

free motion, ἐλευθέρη κίνησις.

free undamped motion, ἐλευθέρη  
μὴ ἀποσβεννυμένη κίνησις.

fundamental equation of motion,  
θεμελιώδης ἐξίσωσις τῆς κινήσεως.

Galileo's laws of motion, νόμοι  
περὶ κινήσεως τοῦ Γαλιλαίου.

geostrophic motion, γεωστροφικὴ  
κίνησις.

ground motion, ἐδαφικὴ κίνησις  
[κίνησις τοῦ ἐδαφώματος].

harmonic motion, ἀρμονικὴ κίνη-  
σις.

hunting motion, ριπτασμός [ἀρ-  
ρυθμία].

impressed motion, προκληθεῖσα  
[προκλητὴ] κίνησις.

impulsive motion, ΜΗΧ., ὀρμη-  
στικὴ κίνησις.

in motion, ἐν κινήσει [κινούμενος,  
ἦ,ον].

initial phase of simple harmonic  
motion, ἀρχικὴ φάσις ἀπλῆς ἀρμ-  
ονικῆς κινήσεως.

interpretation of the motion, ἐρ-  
μηνεύσις [ἐρμηνεία] τῆς κινήσεως.

irregular motion, ἀκανόνιστος [μὴ  
κανονικὴ] κίνησις.

irrotational motion, ἄστροφος κί-  
νησις.

Lagrangian equation of motion,  
λαγκρανζιανὴ ἐξίσωσις τῆς κινήσεως  
[ἐξίσωσις κινήσεως τοῦ Λαγκράντζ].

latent motions, λανθάνουσαι [λη-  
θαῖαι] κινήσεις.

- lateral motion, πλευρική κίνησης.
- laws of motion, νόμοι τῆς κινήσεως.
- length of motion, μήκος τῆς κινήσεως.
- logarithmically damped amplitude of motion, λογαριθμικῶς ἀποσβεννύμενον εὖρος κινήσεως.
- mean motion, μέση κίνησης.
- modulation of earthquake motion, διαμορφισμὸς τῆς σεισμικῆς κινήσεως.
- natural motion, φυσικὴ κίνησης.
- Newton's [Newtonian] laws of motion, νόμοι τῆς κινήσεως τοῦ Νευτώνος [νευτώνειοι νόμοι τῆς κινήσεως].
- Newton's second law of motion, δεύτερος νόμος τῆς κινήσεως τοῦ Νευτώνος [δευτέρος νευτώνειος νόμος τῆς κινήσεως].
- Newton's third law of motion, τρίτος νευτώνειος νόμος τῆς κινήσεως [νόμος δράσεως καὶ ἀντιδράσεως].
- normal coordinates for the motion, ὀρθόθετοι συντεταγμέναι τῆς κινήσεως.
- orbital motion, περιτροχιακὴ [τροχιακὴ] κίνησης.
- oscillatory motion, ταλαντωτικὴ κίνησης.
- parabolic motion, παραβολικὴ κίνησης.
- parallel motion, παράλληλος κίνησης.
- perpetual motion, 1, ἀεικίνησις. 2, ἀεικίνητον.
- perpetual-motion engine, (τὸ) ἀεικίνητον.
- perpetual motion of the second kind, ἀεικίνητον τοῦ δευτέρου εἶδους.
- phase angle of the motion, φασικὴ γωνία τῆς κινήσεως.
- phase-plane interpretation of the motion, ἐρμηνευτικὴ ἀπόδοσις τῆς κινήσεως κατὰ φάσιν καὶ ἐπίπεδον.
- point in motion, σημεῖον ἐν κινήσει [κινούμενον σημεῖον].
- polygon of motions, πολύγωνον τῶν κινήσεων.
- precessional motion, μεταπτωτικὴ κίνησης.
- quantity of motion, ποσότης κινήσεως.
- radial motion, ἀκτινικὴ κίνησης.
- random motion, τυχαία κίνησης.
- rectilinear motion, εὐθύγραμμος κίνησης.
- relative motion, σχετικὴ κίνησης.
- resistance to the motion, ἀντίστασις εἰς τὴν κίνησην.
- retrograde motion, ἀνάδρομος [ὀπισθόδρομος] κίνησης.
- rigid-body motion, ΜΗΧΤ., κίνησης σώματος ὡς στερεοῦ [ὀλόσωμος κίνησης].
- rigid motion, ΜΑΘ., στερεὰ κίνησης.
- rocking motion, λικνιστικὴ κίνησης.
- rotational motion, στροφικὴ κίνησης [περιστροφικὴ κίνησης].
- seismic motion, σεισμικὴ κίνησης.
- shearing motion, διατμητικὴ κίνησης.
- simple harmonic motion, ἀπλῆ ἁρμονικὴ κίνησης.
- simple motion, ἀπλῆ κίνησης.
- sinusoidal motion, ἡμιτονικὴ [ἡμιτονοειδῆς] κίνησης.
- solar motion, ἡλιακὴ κίνησης [κίνησης τοῦ ἡλίου].
- space motion, 1, χωραία κίνησης [κίνησης ἐν τῷ χώρῳ]. 2, διαστημικὴ κίνησης [κίνησης ἐν τῷ διαστήματι].
- steady-state portion of the motion, στερεοκατάστατον [(τὸ) ὑπὸ σταθεροποιημένην κατάστασιν] τμήμα τῆς κινήσεως.
- straight-line motion, 1, εὐθειακὴ κίνησης [κίνησης ἐπ' εὐθείας εὐθύγραμμος κίνησης]. 2, εὐθυγραμμία [εὐθυγραμμίστρια].
- strong-motion shocks from earthquakes, σεισμικὰ πλήγματα ἐντόνου κινήσεως.
- sustained simple harmonic motion, παρατεταμένη ἀπλῆ ἁρμονικὴ κίνησης.

swaying motion, αλωρική [ταλαντευτική] κίνησις.

theory of the Brownian motion, θεωρία τής βρουνιανής κινήσεως [θεωρία τής κινήσεως τού Μπράον].

time-dependent motion, χρονεξάρτητος κίνησις.

time-displacement curve of ground motion, καμπύλη χρόνων-μετακινήσεων τού εδάφους.

translational motion, μεταθετική κίνησις.

undamped forced motion, αναπόσβεστος [μη άποσβεννυμένη] αναγκαστή κίνησις [παραινεομένη αναγκαστή κίνησις].

uniform circular motion, όμοιόμορφος [ισοταχής] κυκλική κίνησις.

uniform motion of a particle moving on a circle, όμοιόμορφος κίνησις ύλικού σημείου επί περιφέρειας κύκλου.

uniformly accelerated motion, όμοιόμορφως επιταχυνόμενη κίνησις.

unstable motion, άσταθής κίνησις.

unsymmetrical motion, άσύμμετρος [μη συμμετρική] κίνησις.

variable motion, μεταβλητή κίνησις.

variably accelerated motion, μεταβλητώς επιταχυνόμενη κίνησις.

vibratory motion, κραδάσμηκή κίνησις [παλμική κίνησις].

vortical motion, δινοειδής [στροβιλοειδής] κίνησις.

wave length of motion, κυματικόν μήκος τής κινήσεως.

wave motion, κυματική κίνησις.

**motion study**, ΜΗΧΤ., ΜΑΘ., κινήματική μελέτη [μελέτη κινήσεων].

time-and-motion study, χρονοκινήματική μελέτη [μελέτη χρόνου και κινήσεων].

**motivate**, κινήτρῶ (= έμψυχώνω ή ύποκινῶ με κατάλληλα κινήτρα).

**motivation**, 1, κινήτρωσις (= έμ-

ψυχωτική ύποκίνησις). 2, (ύποκινούν ή έμψυχούν) κινήτραμα.

**motive**, ΤΕΧΝ., κινήτικός, ή, όν [κινήτήριοις, α, όν έγερτικός, ή, όν].

**motive**, ΨΥΧ., κίνητρον.

**motive power**, κινήτικη [έγερτική] δύνασις.

**motor**, κινήτηρ [μηχανή κινήτηρας].

**motor house**, αυτοκινήτόσπιτο [τροχόσπιτο].

**motor load**, ΗΛΕΚ., κινήτηριακόν φορτίον.

**motorboating**, ΦΥΣ., ΡΑΔ., κροταλλισμός.

**movable**, κινήτός, ή, όν.

**move**, 1, κινῶ. 2, κινούμαι.

**move**, ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., κίνησις (= ριζιά, ζαριά, τράβηγμα χαρτιού, σειρά παιξίματος, κτλ.).

chance move, τυχηρά [συντυχιακή] κίνησις.

personal move, προσωπική [ύποκειμενική] κίνησις.

**movement**, 1, κίνημα [κίνησις]. 2, διακίνησις.

backward movement, ανάδρομος κίνησις [ανάδρομησις].

bending movement, καμπτική κίνησις.

Brownian movement, βρουνιανή κίνησις [βρουνισμός πήδησις τού Μπράον].

handling and movement of materials, χειρισμός και διακίνησις τών ύλικών.

mathematics of movement and change, μαθηματικά τής κινήσεως και τής άλλαγής.

relative movement, σχετική κίνησις.

- speed of relative movement, ταχύτης (τής) σχετικής κινήσεως.
- movement of solid figures**, διακίνησις (τῶν) στερεῶν σχημάτων [κίνησις τῶν στερεῶν σχημάτων].
- movement of the pressure wave**, διακίνησις [κίνησις] τοῦ κύματος πίεσεως.
- moving average**, ΣΤΑΤ., κινήτος διάμεσος [κινήτος μέσος ὄρος].
- moving load**, ΜΗΧΤ., κινήτον [κινούμενον] φορτίον.  
action of moving loads, δράσις [ἐπενέργεια] τῶν κινήτων φορτίων.
- moving mass**, κινήτη [κινουμένη] μᾶζα.  
velocity of the moving mass, τάχυνσις τῆς κινουμένης μάζης.
- moving of a circle**, κινούμενος, η, ον ἐπὶ περιφερείας κύκλου.  
uniform motion of a particle moving on a circle, ὁμοίομορφος κίνησις ὑλικοῦ σημείου ἐπὶ περιφερείας κύκλου.
- moving particle**, κινήτον σωματίον [κινούμενον ὑλικὸν σημείον].  
hodograph of a moving particle, ὁδογράφημα κινουμένου ὑλικοῦ σημείου [ὁδογράφημα κινουμένου σωματίου].
- moving point**, κινήτον [κινούμενον] σημείον.
- moving trihedral**, κινούμενον τρίεδρον.
- moving trihedral of a space curve**, κινούμενον τρίεδρον χωραίας καμπύλης.
- moving trihedral of a surface**, κινούμενον τρίεδρον ἐπιφανείας.  
rotation of the moving trihedral of a surface, (περι)στροφή τοῦ κινουμένου τριέδρου (μιάς) ἐπιφανείας.
- moving trihedral of a surface (relative to a curve on the surface)**, κινούμενον τρίεδρον ἐπιφανείας (σχετικῶς πρὸς καμπύλην τῆς ἐπιφανείας).
- multiaddress system**, ΛΟΓΙΣΜ., πολυδιάμονον σύστημα.
- multiaddress system of commands (for computers)**, πολυδιάμονον σύστημα προσταγῶν (διὰ τοὺς λογισμητάς).
- multiaspect search**, πολύπλευρος [πολυσχιδής] ἐρεύνησις: [πολυθεωρικὴ ἀναζήτησις].
- multiconstant**, ΜΑΘ., πλειο(νο)-σταθερός, ἄ, ὄν [πολυσταθερός, ἄ, ὄν].
- multidegree of freedom structure**, δόμημα [φορεὺς] πολυβαθμίου ἐλευθερίας: [δόμημα πλειόνων βαθμῶν ἐλευθερίας].
- multidegree of freedom systems**, συστήματα πολυβαθμίου ἐλευθερίας: [συστήματα πλειόνων βαθμῶν ἐλευθερίας].
- multidimensional**, πολυδιάστατος, ος, ον.
- multidimensional coordinate geometry**, πολυδιάστατος συντεταγμένη γεωμετρία.
- multidimensional Euclidean space**, πολυδιάστατος εὐκλείδειος χώρος: [εὐκλείδειος χώρος πλειόνων διαστάσεων].
- multidimensional geometry**, πολυδιάστατος γεωμετρία.
- multidimensional systems**, πολυδιά-

στάτα συστήματα [συστήματα πλειόνων διαστάσεων].

**multigraph**, ΜΑΘ., πολυγράφημα.

**multifoil**, ΓΕΩΜ., πολύφυλλον.

**multilinear**, πολυγραμμικός, ή,όν.

**multilinear algebra**, πολυγραμμική άλγεβρα.

**multilinear form**, πολυγραμμική μορφή.

**multilinear function**, πολυγραμμική συνάρτησις.

**multilingual**, 1, πολύγλωσσος, ος,ον. 2, ΟΙΚ., πολυεθνής, ής,ές.

**multimass problems**, πολυμαζικά προβλήματα [προβλήματα πολλαπλής μάζης].

**multimass structures**, πολυμαζικά δομήματα [δομήματα πολλαπλής μάζης· πολυμαζικοί φορείς· φορείς πολλαπλής μάζης].

**multimodal**, ΜΗΧΤ., πολύτροπος, ος,ον [πολυτροπητικός, ή,όν].

**multimode elastic system**, πολύτροπον [πολυτροπητικόν] ελαστικόν σύστημα.

**multimode system**, πολύτροπητικόν [πολύτροπον] σύστημα.

**multinomial**, πολυωνμικός, ή,όν [πλειωνμικός, ή,όν].

**multinomial**, πολυώνυμον· [πλειώνυμον].

**multinomial theorem**, πλειωνμικόν θεώρημα.

**multipartite**, πολυμερής, ής,ές [πολύπλευρος, ος,ον].

**multipath transmission**, ΦΥΣ., πολυδρομική μετάδοσις (άκτινοβολίας).

**multiple**, πολλαπλούς, ή,όν· [πολλαπλάσιος, α,ον].

**multiple**, πολλαπλάσιον.

in multiple, εν πολλαπλῶ [εν παραλλήλῳ]. (ΣΥΝ.: in parallel).

least [lowest] common multiple, ελάχιστον κοινόν πολλαπλάσιον.

**multiple address**, ΛΟΓΙΣΜ., πολλαπλή διαμονή.

**multiple-address code**, ΛΟΓΙΣΜ., πολυδιάμονος κώδιξ.

**multiple-address instruction**, ΛΟΓΙΣΜ., πολυδιάμονος έντολή.

**multiple algebra**, ΜΑΘ., πολλαπλή άλγεβρα.

**multiple cohesion**, ΜΗΧΤ., πολλαπλή συνεκτικότης.

**multiple-column matrix**, πλειονόστηλον μητρείον.

**multiple correlation**, πολλαπλή σύσχέτισις.

**multiple correlation coefficient**, συντελεστής πολλαπλής συσχέτισεως.

**multiple-degree of freedom systems**, συστήματα πολυβαθμίου έλευθερίας· [συστήματα πλειόνων βαθμών έλευθερίας].

**multiple integral**, πολλαπλούν ολοκλήρωμα.

second variation of a multiple integral, δευτέρα μεταλλαγή (του) πολλαπλού ολοκληρώματος.

**multiple-integral problems**, προβλήματα πολλαπλών ολοκληρωμάτων (του λογισμού των μεταλλαγών).

**multiple-length number**, ΛΟΓΙΣΜ., αριθμός πολλαπλού μήκους [α-

ριθμός πολλαπλής έπακριβείας/.

**multiple point**, πολλαπλούν σημείον.

**multiple point on a curve**, πολλαπλούν σημείον καμπύλης.

**multiple-point tensor field**, πλειοσημειακόν [πολλαπλούν] ταυσηματικόν πεδίου.

**multiple prediction**, ΣΤΑΤ., πολλαπλή πρόβλεψις.

**multiple programming**, ΛΟΓΙΣΜ., πολλαπλούς προγραμματισμός.

**multiple proportion**, πολλαπλή αναλογία.

(Dalton's) law of multiple proportions, (δάλτωνιανός) νόμος των πολλαπλών αναλογιών.

**multiple punching**, ΛΟΓΙΣΜ., πολλαπλή διάτρησις.

**multiple root of an equation**, πολλαπλή ρίζα εξισώσεως.

**multiple scattering**, πολλαπλούς σκεδασμός.

**multiple series**, πολλαπλή σειρά.

**multiple-stage**, = multistage.

**multiple tangent**, πολλαπλή έφαπτομένη.

**multiple-valued**, πλειο(νό)τιμος,ος,ον.

**multiple-valued analytic function**, πλειονότιμος αναλυτική συνάρτησις.

branch of a multiple-valued analytic function, κλάδος (τής) πλειονοτίμου αναλυτικής συναρτήσεως.

**multiple-value function**, πλειονότιμος συνάρτησις.

**multiple-valued function of a com-**

**plex variable**, πλειονότιμος συνάρτησις μιγαδικής μεταβλητής.

**multiplexing**, ΡΑΔ., πολυπλοκή [πολύπλεξις] (= ταυτόχρονος πολυεκπομπή).

**multipliable**, πολλαπλασιασίμος,ος,ον [πολλαπλασιαστέος,α,ον].

**multiplicable**, πολλαπλασιαστέος,α,ον.

**multiplicand**, (ό) πολλαπλασιαστέος.

**multiplication**, πολλαπλασιασμός, abbreviated multiplication, συντομικός [συντετημημένος] πολλαπλασιασμός.

abridged multiplication, σύντομος [έπιτομος] πολλαπλασιασμός.

algebraic multiplication, άλγεβρικός πολλαπλασιασμός.

arithmetical multiplication, αριθμητικός πολλαπλασιασμός [πολλαπλασιασμός της αριθμητικής].

associative law in multiplication, συνειρμικός [διαλυτικός] νόμος του πολλαπλασιασμού.

associative multiplication, συνειρμικός [διαλυτικός] πολλαπλασιασμός.

combinatorial multiplication, συνδυαστικός [συνδυαστικός] πολλαπλασιασμός.

commutative law of multiplication, αντιμεταθετικός [ανταλλακτικός] νόμος του πολλαπλασιασμού.

commutative multiplication, αντιμεταθετικός πολλαπλασιασμός.

commutative principle (of multiplication), ανταλλακτική [αντιμεταθετική] ιδιότης (του πολλαπλασιασμού).

complex multiplication, μιγαδικός πολλαπλασιασμός.

compound multiplication, συμμιγής πολλαπλασιασμός.

constants of multiplication, σταθεράι του πολλαπλασιασμού.

cross multiplication, 1, = duodecimal multiplication, 2. διαγώνιος πολλαπλασιασμός.

distributive multiplication, έπιμεριστικός πολλαπλασιασμός.

distributive property of multiplication, έπιμεριστική ιδιότητα του πολλαπλασιασμού.

duodecimal multiplication, δωδεκαδικός πολλαπλασιασμός.

generalized definition of multiplication, γενικευμένος όρισμός του πολλαπλασιασμού.

geometric multiplication, γεωμετρικός πολλαπλασιασμός. (ΣΥΝ.: outer multiplication).

inner multiplication, έσωτερος [έσωτερικός] πολλαπλασιασμός.

law of signs in multiplication, νόμος των σημείων διά τον πολλαπλασιασμόν.

logical multiplication, ΣΥΜΒ.ΛΟΓ., λογικός πολλαπλασιασμός.

matrix multiplication, μητριακός πολλαπλασιασμός.

outer multiplication, έξωτερος [έξωτερικός] πολλαπλασιασμός.

progressive multiplication, προοδευτικός πολλαπλασιασμός.

proof of multiplication, δοκιμή [βάσανος] του πολλαπλασιασμού.

regressive multiplication, άναδρομικός πολλαπλασιασμός.

relative multiplication, σχετικός πολλαπλασιασμός.

scalar multiplication, κλιμακωτός πολλαπλασιασμός.

sign of multiplication, σημείον του πολλαπλασιασμού.

theory of complex multiplication, θεωρία του μιγαδικού πολλαπλασιασμού.

vector multiplication, άνυσματικός πολλαπλασιασμός.

**multiplication by a fraction, πολλαπλασιασμός επί κλάσμα.**

**multiplication by a scalar, πολλαπλασιασμός επί κλιμάκωμα.**

**multiplication by means of detached coefficients, πολλαπλασιασμός μέσω των άποσπασθέντων συντελεστών.**

**multiplication by zero, πολλαπλασιασμός επί τó μηδέν.**

**multiplication factor, πολλαπλασιαστικός παράγον.**

effective multiplication factor, δραστικός πολλαπλασιαστικός παράγον.

**multiplication of a determinant by a constant, πολλαπλασιασμός όριζούσης επί σταθεράν.**

**multiplication of complex numbers, πολλαπλασιασμός μιγαδικών άριθμών.**

**multiplication of decimals, πολλαπλασιασμός δεκαδικών.**

**multiplication of determinants, πολλαπλασιασμός όριζουσών.**

**multiplication of infinite series, πολλαπλασιασμός άπειρών σειρών.**

**multiplication of matrices, πολλαπλασιασμός μητρείων.**

**multiplication of mixed numbers, πολλαπλασιασμός μικτών άριθμών.**

**multiplication of polynomials, πολλαπλασιασμός πολυωνύμων.**

**multiplication of tensors, πολλαπλασιασμός τανυσμάτων.**

inner multiplication of tensors, έσωτερος [έσωτερικός] πολλαπλασιασμός (των) τανυσμάτων [σύνθεσις τανυσμάτων].

**multiplication of vectors, πολλαπλασιασμός άνυσμάτων.**

cross product of the multiplication

of vectors, σταυρωτὸν [ἀνυσματικὸν] γινόμενον τοῦ πολλαπλασιασμοῦ (τῶν) ἀνυσμάτων.

dot product of the multiplication of vectors, στιγμικὸν [ἔσωτερικὸν] γινόμενον τοῦ πολλαπλασιασμοῦ (τῶν) ἀνυσμάτων.

inner product of the multiplication of vectors, ἐσώτερον [ἔσωτερικὸν] γινόμενον τοῦ πολλαπλασιασμοῦ (τῶν) ἀνυσμάτων.

scalar multiplication of vectors, κλιμακωτὸς πολλαπλασιασμός ἀνυσμάτων.

vector multiplication of (two) vectors, ἀνυσματικὸς πολλαπλασιασμός (δύο) ἀνυσμάτων.

**multiplication of versors (in quaternions)**, πολλαπλασιασμός στροφισμάτων (τοῦ λογισμοῦ τῶν τεσσαριῶν).

**multiplication sign**, σημεῖον [σύμβολον] τοῦ πολλαπλασιασμοῦ.

**multiplication table for Hamiltonian numbers**, πολλαπλασιαστικὸς πίναξ διὰ χαμιλτονιανούς ἀριθμούς.

**multiplication table for imaginary quantities**, πίναξ πολλαπλασιασμοῦ τῶν φανταστικῶν ποσοτήτων.

**multiplication tables**, πολλαπλασιαστικοὶ πίνακες [πίνακες πολλαπλασιασμοῦ].

**multiplication theorem**, θεώρημα περὶ τοῦ πολλαπλασιασμοῦ.

**multiplicational**, πολλαπλασιασμικός, ἢ, ὄν.

**multiplicative**, πολλαπλασιαστικός, ἢ, ὄν.

**multiplicative axiom**, ΛΟΓ., πολλαπλασιαστικὸν ἀξίωμα.

**multiplicative function**, πολλαπλασιαστικὴ συνάρτησις.

**multiplicative numeral**, πολλαπλασιαστικὸν ἀριθμητικόν.

**multiplicative system**, πολλαπλασιαστικὸν σύστημα.

**multiplicative variable**, πολλαπλασιαστικὴ μεταβλητὴ.

**multiplicator**, πολλαπλασιαστής.

**multiplicity**, πολλαπλότης.

**multiplicity of a curve**, πολλαπλότης καμπύλης.

**multiplicity of a root of an equation**, πολλαπλότης ρίζης ἐξισώσεως.

**multiplicity of functions**, πολλαπλότης (τῶν) συναρτήσεων.

**multiplied**, πολλαπλασιασθεὶς, εἶσα, ἐν.

manifoldly multiplied, 1, πολυπύκτως πολλαπλασιασθεὶς, εἶσα, ἐν. 2, = manifold.

**multiplied by**, ἐπί.

a multiplied by b, a ἐπὶ β.

**multiplied into**, πολλαπλασιαζόμενος, ἢ, ὄν ἐπὶ [ἐπί].

**multiplier**, πολλαπλασιαστής.

Babbage multiplier, πολλαπλασιαστής τοῦ Μπάμπαιτζ.

indeterminate multiplier, ἀπροσδιόριστος πολλαπλασιαστής.

Lagrange's method of multipliers, μέθοδος τῶν πολλαπλασιαστῶν τοῦ Λαγκράνζ [μέθοδος τῶν λαγκρανζιανῶν πολλαπλασιαστῶν].

**multiplier principle**, ΟΙΚ., πολλαπλασιαστικὴ ἀρχή.

**multiply**, πολλαπλασιάζω.

**multiply**, πολλαπλῶς.



**multiply connected domain**, πολλαπλῶς συναπτή περιοχή.

conformal maps of multiply connected domains, σύμμορφοι εἰκονισμοὶ πολλαπλῶς συναπτῶν περιοχῶν.

**multiply connected map**, πολλαπλῶς συναπτὸς εἰκονισμὸς.

canonical types of multiply connected maps, θεσμικοὶ τύποι πολλαπλῶς συναπτῶν εἰκονισμῶν.

**multiply connected region**, πολλαπλῶς συναπτή περιοχή.

**multiply isomorphic**, πολλαπλῶς ἰσόμορφος, ος, ον.

group multiply isomorphic with another, ὁμάς πολλαπλῶς μετ' ἄλλης ἰσόμορφος [πολλαπλῶς ἰσομορφοῦσα πρὸς ἄλλην ὁμάς].

**multiply periodic function**, πολλαπλῶς περιοδική συνάρτησις.

**multiplying**, πολλαπλασίασις [πολλαπλασιασμός].

**multiplying factor**, πολλαπλασιαστικὸς παράγων [πολλαπλασιαστής].

unknown constant multiplying factor, ἄγνωστος σταθερὸς πολλαπλασιαστικὸς παράγων.

**multiprecision arithmetic**, πολυεπακριβῆς ἀριθμητική [ἀριθμητική πολλαπλῆς ἐπακριβείας].

**multiprocessor**, ΛΟΓΙΣΜ., πολυμεταγωγητής.

**multiprogramming**, ΛΟΓΙΣΜ., πολυπρογραμματισμός.

**multipurpose**, πλειστόχρηστος, ος, ον.

**multispan beam**, ΜΗΧΤ., πολυδιάνοικτος δοκός [δοκὸς πολλῶν διανοιγμάτων].

**multistage**, πολυστάδιος, ος, ον [πο-

λυσχιδῆς, ἡς, ἑς· πολυμερῆς, ἡς, ἑς].

**multistage decision processes of stochastic type**, πολυστάδιοι ἀποφασιακαὶ διαδικασίαι τοῦ στοχαστικοῦ τύπου.

**multistage planning process**, πολυστάδιος [πολυσχιδῆς] προσχεδιασμικὴ διαδικασία.

**multistage rocket**, πολυστάδιος [πολυστάδιος [πολυόροφος] πύραυλος.

**multistage wave**, πολυστάδιον [πολυσχιδῆς] κύμα.

**multistory building**, πολυόροφον κτίριον [πολυόροφος οἰκοδομή].

**multistory frame**, πολυόροφον πλαίσιον.

**multistory structure**, πολυόροφον δόμημα [πολυόροφος φορεὺς].

symmetrical multistory structures, συμμετρικὰ πολυόροφα δομήματα [συμμετρικοὶ πολυόροφοι φορεῖς].

**multitude**, πληθὺς [πλήθος].

infinite multitude, ἄπειρον πλήθος.

**multivariate**, ΜΑΘ., πολυμεταβλησιακός, ἡ, ὄν.

**multivariate algebra**, πολυμεταβλησιακὴ ἄλγεβρα.

**multivariate distribution**, πολυμεταβλησιακὴ κατανομή.

**multivariate probability functions**, συναρτήσεις πολυμεταβλησιακῆς πιθανότητος.

**multivibrator**, ΗΛΕΚ., πολυδονητής.

**multivibrator circuits**, πολυκραδασμικὰ κυκλώματα.

phase plane for multivibrator circuits, φασικόν επίπεδον τῶν πολυκραδασμικῶν κυκλωμάτων.

**μουον**, ΦΥΣ., μούονιον.

**mutation**, ΒΙΟΛ., ΜΗΧΤ.ΜΑΘ., ἀλμάτωσις (= ἀλματική μεταβολή).

progressive mutation, προοδευτική ἀλμάτωσις.

regressive mutation, ἀναδρομική ἀλμάτωσις.

**mūtatis mutandis**, ΛΟΓ., τηρουμένων τῶν ἀναλογιῶν.

**mūtal**, ἀμοιβαίως, α, ον.

**mutual action of currents**, ΗΛΕΚ., ἀλληλ(επ)ενέργειᾶ [ἀλληλεπίδρασις] τῶν ρευμάτων.

theory of the mutual action of currents, θεωρία τῆς ἀλληλεπενεργείας [θεωρία τῆς ἀλληλεπίδρασεως] τῶν ρευμάτων.

**mutual funds**, ΟΙΚ., ἀμοιβαία ταμιεύματα. (ΣΥΝ.: open end investment funds).

**mutual inductance**, ΗΛΕΚ., ἀλληλεπαγωγικότης.

**mutual induction**, ΗΛΕΚ., ἀλληλεπαγωγή.

**mutual information**, ΛΟΓΙΣΜ., ἀ-

μοιβαία πληροφόρησις [ἀλληλοπληροφόρησις].

**mutuality**, ἀμοιβαιότης.

**mutually**, ἀμοιβαίως [ἀπό κοινού].

**mutually equiangular polygons**, ἀμοιβαίως ἰσογώνια πολύγωνα.

**mutually equilateral polygons**, ἀμοιβαίως ἰσόπλευρα πολύγωνα.

**mutually exclusive events**, ΣΤΑΤ., ἀμοιβαίως ἀποκλειόμενα [ἀλληλοαποκλειόμενα] συμβάντα.

**mutually perpendicular directions**, κάθετοι πρὸς ἀλλήλας διευθύνσεις.

**mutually perpendicular tangents**, κάθετοι πρὸς ἀλλήλας ἐφαπτόμεναί.

**muzzle**, ΒΑΗΤ., στόμιον (πυροβόλου ὄπλου).

**muzzle velocity**, ΒΑΗΤ., στομακὴ τάχυνσις [ταχύτης στομίου].

**myriametric wave**, μυριομετρικὸν [μυριομετρον] κύμα.

**mystic hexagram**, μυστικὸν ἑξάγραμμα.

Pascal's (mystic) hexagram, (μυστικὸν) ἑξάγραμμα τοῦ Πασκάλ.